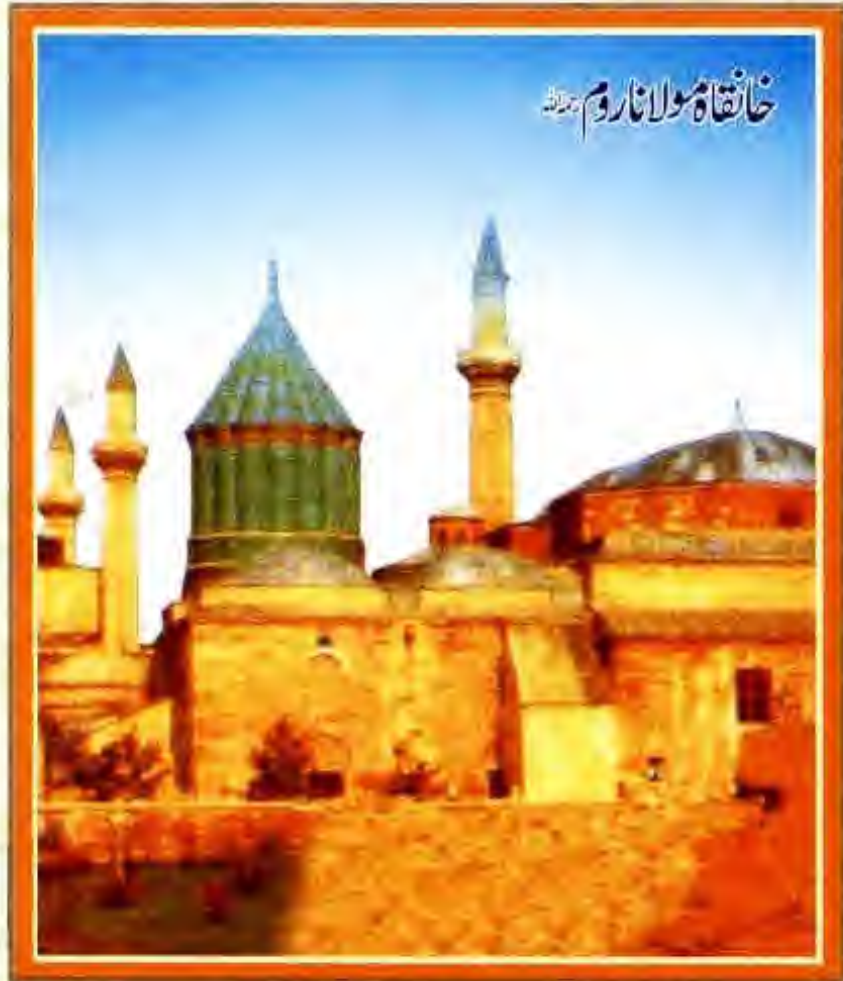


عارف باللہ حضرت مولانا جلال الدین رومی رحمہ اللہ کی نادر روزگار
اور معرکہ آراء کتاب ”مثنوی مولوی معنوی“ کی جامع اور لا جواب اردو شرح

کلید مثنوی

مع افادات و ارشادات
حضرت شیخ حاجی امداد اللہ مہاجر مکی رحمہ اللہ
(ر)
محکم دلائل سے مزین حضرت مولانا اشرف علی تھانوی رحمہ اللہ

ادارہ تالیفات اشرفیہ
چوک فوارہ ملت ان پکستان
(061-4540513-4519240)



الربع الاول من دفتر الخامس
بسم الله الرحمن الرحيم

شہ حسام الدین کہ نور انجم ست	طالب آغاز سفر پنجم ست
شاہ حسام الدین جو ستاروں کا نور ہیں	پانچویں کتاب کے شروع (کرنیکے) طالب ہیں
اے ضیاء الحق حسام الدین راد	اوستادان صفا را اوستاد
اے خنی ضیاء الحق حسام الدین!	(آپ) اہل باطن کے استادوں کے استاد ہیں
گر نبودے خلق محبوب و کثیف	ورنبودے حلقہا تنگ و ضعیف
اگر مخلوق محبوب اور کثیف نہ ہوتی	اگر گلے تنگ اور کمزور نہ ہوتے
در مدیخت داد معنی داد مے	غیر ایں منطق لبے نکشاد مے
تو میں آپ کی تعریف کا حق ادا کر دیتا	اس گفتگو کے علاوہ لب کشائی نہ کرتا
لیک لقمہ باز آن صعوہ نیست	چارہ اکنوں آب و روغن کرد نیست
لیکن باز کا لقمہ مولے کی ملکیت نہیں ہے	اب تدبیر پانی اور تیل کرنا ہے
مدح تو حیف است بازندانیاں	گویم اندر مجمع روحانیاں
قیدیوں سے تیری تعریف کرنا ظلم ہے	روحانیوں کے مجمع میں کہوں گا
شرح تو غبن است با اہل جہاں	ہمچو راز عشق دارم در نہاں
دنیا داروں سے آپ کی تشریح کرنا ٹوٹا ہے	عشق کے راز کی طرح دل میں رکھتا ہوں
مدح تعریف است و تخریق حجاب	فارغ است از مدح و تعریف آفتاب
تعریف کرنا بچھوانا اور (جہالت کے) پردے کو چاک کرنا ہے	سورج تعریف اور بچھوانے سے بے نیاز ہے
مادح خورشید مداح خود است	کہ دو چشم روشن و نامرمدست
سورج کی تعریف کرنے والا اپنی تعریف کرنے والا ہے	کہ میری دونوں آنکھیں روشن اور تندرست ہیں
ذم خورشید جہاں ذم خود ست	کہ دو چشم کور و تاریک و بدست
دنیا کے سورج کی مذمت کرنا اپنی مذمت ہے	کہ میری دونوں آنکھیں اندھی اور بے نور اور بری ہیں
تو بنجشابر کسے کاندہ جہاں	شد حسود آفتاب کامراں
آپ اس کو معاف کر دیجئے جو دنیا میں	کامیاب سورج کا حاسد ہے

تاندش پوشید هیچ از دید ہا	وز طراوت دادن بوسیدہا
اس کو کوئی آنکھوں سے چھپا سکتا ہے؟	اور بوسیدہ چیزوں کے تازہ بخشنے کو
یاز نور بجدش تاند کاست	یا بدفع جاہ او تاند خاست
یا اس کے لامحدود نور کو وہ گھٹا سکتے ہیں	یا اس کے رتبہ کو ہٹانے کے لئے وہ کھڑے ہو سکتے ہیں
ہر کسے کو حاسد گہاں بود	آں حسد خود مرگ جاویداں بود
جو شخص عالم کا حاسد ہو	وہ حسد خود ہمیشہ کی موت ہے
قدر تو بگذشت از درک عقول	عقل اندر شرح تو شد بوالفضول
آپ کا مرتبہ عقلوں کے ادراک سے بالا ہے	آپ کی شرح کرنے میں عقل ' بکواسی ہے
گرچہ عاجز آمد ایں عقل از بیاں	عاجزانہ جنبشے باید دراں
اگرچہ عقل نبیان سے عاجز ہے	اس میں عاجزانہ (ہی) حرکت کرنی چاہئے
ان شیئاً کلہ لاید رک	اعلموا ان کلہ لا یت رک
وہ چیز جو پوری حاصل نہیں کی جا سکتی	جان لو وہ سب نہیں چھوڑی جاتی
گرچہ نتواں خورد طوفان سحاب	کے تواں کردن بترک خورد آب
اگرچہ ابر کا طوفان پیا نہیں جا سکتا	(لیکن) پانی پینا کب پھوڑا جا سکتا ہے؟
آب دریا را اگر نتواں کشید	ہم بقدر تشنگی باید چشید
دریا کا (پورا) پانی اگرچہ نہیں کھینچا جا سکتا	پیاں کی بقدر ہی کچھ لینا چاہئے
راز را گرمی نیاری درمیاں	در کہارا تازہ کن از قشر آں
اگر تو راز کو درمیان میں نہیں لا سکتا ہے	اس کے پھلکے سے یادوں کو تازہ کر لے
نطقہا نسبت بتو قشر ست لیک	پیش دیگر فہمہا مغز ست نیک
آپ کے اعتبار سے (ہماری) باتیں اگرچہ چھلکا ہیں لیکن	دوسروں کی سمجھ کے لئے اچھا گودا ہے
آسمان نسبت بعرش آمد فرود	ورنہ بس عالیست پیش خاک تود
آسمان عرش کے اعتبار سے نیچا ہے	ورنہ خاک کے تودے کے اعتبار سے بہت بلند ہے
من بگویم وصف تو تارہ برند	پیش ازاں کز فوت آں حسرت خورند
میں آپ کی تعریف کرتا ہوں تاکہ وہ رہنمائی حاصل کر لیں	اس سے پہلے کہ وہ اس کے فوت ہونے سے حسرت کریں

نور حق و بحق جذاب جاں	خلق در ظلمات و ہم اندوگماں
آپ اللہ کا نور ہیں اور جان کو خدا کی طرف کھینچنے والے ہیں	لوگ وہم اور گمان کی اندھیروں میں ہیں
شرط تعظیم است تا آل نور خوش	گرد و ایں بیدید گاں را سرمہ کش
تعظیم شرط ہے تاکہ وہ عمدہ نور	ان اندھوں کے لئے سرمہ لگانے والا بن جائے
نور یا بد مستعد تیز کوش	کو نباشد عاشق ظلمت چو موش
سخت کوشش کرنے والا مستعد نور حاصل کرتا ہے	جو چوہے کی طرح اندھیرے کا عاشق نہ ہو
نور میکش اے حریف تیز کوش	گرنہ چوں موش در ظلمت موش
اے سخت کوشش کرنے والے دوست! نور حاصل کر لے	اگر تو چوہے کی طرح نہیں ہے اندھیرے کی کوشش نہ کر
ست چشمانے کہ شب جولاں کنند	کے طواف مشعل ایماں کنند
کمزور آنکھوں والے جو رات کو گھومتے ہیں	وہ ایمان کی مشعل کا طواف کب کرتے ہیں؟
نکتہائے مشکل باریک شد	بند طبعے کوز دیں تاریک شد
مشکل باریک نکتے بن گئے	طبیعت کا بند کیونکہ وہ دین سے تاریک ہے
تا برآر اید ہنر راتار و پود	چشم در خورشید نتواند کشود
جب تک کہ وہ ہنر کا تانا بانا نہ سنوار لے	سورج میں آنکھ نہیں کھول سکتا
ہیچو نخلے بر نیار و شاخہا	کردہ موشا نہ زمیں سوراخہا
وہ کھجور کے درخت کی طرح شاخیں نہیں نکال سکتا	جس نے چوہے کی طرح زمین کو سوراخ سوراخ کر رکھا ہے

شرح صلیبی

شاہ حسام الدین جو کہ ہدایت و اضاءت عالم میں نور ستارگان کے مشابہ ہیں اور جس طرح ستاروں کا نور مسافرین دنیا کی رہنمائی کرتا اور عالم اجسام کو روشن کرتا ہے۔ یوں ہی وہ مسافرین آخرت کی رہنمائی کرتے اور ارواح کو منور کرتے ہیں۔ چاہتے ہیں کہ دفتر پنجم شروع کیا جائے۔ بنابریں میں اس دفتر کو شروع کرتا ہوں اور کہتا ہوں کہ اے دانائے اور صفائے باطن کے استادوں کے استاد ضیاء الحق حسام الدین اگر مخلوق حقائق و معارف سے مجبوب اور غلبہ جسمانییت سے کشیف نہ ہوتی اور خلقہائے افہام مردم "تنگ اور کمزور نہ ہوتے تو میں آپ کی تعریف میں کما حقہ مضامین عالیہ بیان کرتا اور سطحی گفتگو کے سوا اور نہایت دقیق گفتگو کرتا۔ لیکن کیا کہئے کہ مخاطبین اس کے اہل نہیں اور قاعدہ ہے کہ باز کی غذا مولے کو نہیں دی جاسکتی۔ اس لئے مجبوراً سرسری تخمین پر اکتفا کرتا ہوں اور چونکہ مجوسین عالم ناسوت کے

سامنے آپ کی تعریف ظلم ہے کیونکہ یہ تعریف بے محل ہے اس لئے میں آپ کی تعریف ان لوگوں کے مجمع میں کروں گا جن پر روح غالب ہے اور چونکہ اہل ناسوت کے سامنے آپ کی تعریف کرنا ایک قسم کا خسارہ ہے کیونکہ وہ اس کے قدر دان نہیں یا یوں کہو کہ ان کے سامنے تعریف کرنا ان کو نقصان پہنچانا ہے کیونکہ وہ اس کی حقیقت تک نہیں پہنچ سکتے۔ اس لئے غلط فہمی میں پڑ جائیں گے۔ لہذا میں اس کو ان سے اس اہتمام سے مخفی کرتا ہوں جس سے راز فحش کو مخفی کیا جاتا ہے۔ نیز اس تعریف نہ کرنے کی ایک دوسری وجہ بھی ہے وہ یہ کہ مدح کا حاصل مدوح کی خوبیوں کو ظاہر کر کے لوگوں کو ان سے آگاہ کرنا اور پردہ اخفاً جو ان پر پڑا ہوا ہے اسے پھاڑنا ہے اور آپ کے اوصاف اس قدر واضح ہیں کہ اس کے اظہار کی ضرورت نہیں۔ اس لئے آپ مدح اور تعریف سے مستغنی ہیں۔ جس طرح کہ آفتاب ان سے مستغنی ہے۔ اس پر اگر یہ کہا جائے کہ دیگر دفاتر میں جو اس کی تعریف کی گئی ہے نیز خود اسی مقام پر جو اس کی تعریف کی جائے وہ کس لئے ہے سو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ تعریف اس کی تعریف نہیں بلکہ خود اپنی تعریف ہے کیونکہ اگر کوئی آفتاب کی تعریف کرے تو یہ آفتاب کی تعریف نہ ہوگی بلکہ خود اپنی تعریف ہوگی کہ میری آنکھیں روشن اور مرض سے پاک ہیں۔

اسی طرح اگر کوئی آفتاب کی ملامت کرے تو یہ اس کی مذمت نہ ہوگی بلکہ خود اپنی مذمت ہوگی۔ کیونکہ اس کے معنی یہ ہوں گے کہ میں اندھا ہوں اور میری آنکھوں میں نور نہیں اور میری آنکھیں اچھی نہیں ہیں۔ پس ایسا شخص جو کہ آفتاب کا دشمن ہو اور اس پر حسد کرے تم کو اس پر رحم کرنا چاہئے کیونکہ وہ اسے کسی طرح بھی ضرر نہیں پہنچا سکتا۔ اچھا تمہیں بتلاؤ کیا وہ اسے لوگوں کی نظروں سے یا خراب اشیاء کو تروتازہ کرنے سے غائب کر سکتا ہے؟ یا اس کے نور بے حد کم کر سکتا ہے؟ یا اس کے عالی شان رتبہ کو دور کرنے پر آمادہ کر سکتا ہے ہرگز نہیں۔ پس ایسا شخص جو آفتاب پر حسد کرنے کے ضمن میں تمام عالم پر حسد کرتا ہے کیونکہ اس کا فائدہ عالم کی طرف راجع ہے۔ اس کا حسد خود اس کے لئے موت دائمہ ہوتا ہے اور محسود کا اس سے کچھ ضرر نہیں ہوتا۔ اس لئے وہ ضرور قابل رحم ہے۔

خیر یہ مضمون تو اضطراری تھا۔ اب ہم اصل مقصود کی طرف عود کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ آپ کا رتبہ عالی ادراک عقول سے بالاتر ہے اور آپ کی حالت کی تفصیل کرنے میں عقل بے ہودہ ہے یہ صحیح ہے لیکن ایسی حالت میں تعریف کو بالکل چھوڑ بھی نہ دینا چاہئے۔ کیونکہ عقل تفصیل اوصاف سے عاجز ہے مگر تاہم عاجزانہ حرکت کی ضرورت ہے اس لئے کہ جو چیز کل نہیں ہو سکتی۔ اس کو بالکل نہیں چھوڑ دیا جاتا۔ دیکھو گواہر کا کل پانی نہیں پیا جاسکتا لیکن پانی پینا بالکل نہیں چھوڑا جاسکتا۔ اور اگر دریا کا کل پانی نہیں پیا جاسکتا تو پیاس کی مقدار ضرور پینا چاہئے۔

بنا بریں اگر ہم آپ کے اسرار کو نہ بیان کر سکیں تو ہمیں چاہئے کہ آپ کے معمولی اوصاف بیان کر کے عقول کو تازہ کریں۔ کیونکہ ہمارے بیانات گو آپ کے اعتبار سے معمولی ہیں لیکن دوسری افہام کے لئے وہی عمدہ مغرب ہیں۔ چنانچہ آسمان عرش سے تو ضرور پست ہے مگر زمین کے لئے بہت اونچا ہے۔ اس بنا پر مجھے چاہئے کہ قبل اس کے کہ لوگوں کو آپ کی وصف کے فوت ہونے سے حسرت ہو میں آپ کے اوصاف بیان کروں تاکہ ان کو گو نہ آپ کی اوصاف پر اطلاع ہو جائے اچھا سنو! آپ سرتاپا نور خدا اور ارواح کو کھینچ کر خدا سے ملانے والے ہیں اور مخلوق اوہام و ظنون کی تاریکیوں میں محبوس ہے۔

اب خطاب کا رخ بدل کر فرماتے ہیں کہ لوگو! یہ ضرور ہے کہ وہ ارواح کو کھینچ کر خدا سے ملا دیتے ہیں مگر اس کے لئے شرط یہ ہے کہ آدمی کے دل میں ان کی عظمت ہو۔ جب یہ شرط پائی جائے گی اس وقت وہ نور اندھوں کو آنکھوں میں سرمہ لگا کر ان کو حق میں بنادے گا۔ نیز یہ بھی شرط ہے کہ وصول الی اللہ کے لئے جدوجہد بھی کرے کیونکہ نور باطن عادتاً اسی کو حاصل ہوتا ہے جو اس کے حاصل کرنے کے لئے مستعد ہو اور پوری کوشش کرے اور چوہے کی طرح ظلمت ناسوت پر عاشق نہ ہو۔ پس اے عاقل شخص تو وصول نور کی شرائط جمع کر کے نور حاصل کر۔ اور اگر تو موش صفت نہیں ہے تو ظلمت ناسوت میں مت کوشش کر۔ بلکہ اس سے باہر نکل کر نور حاصل کر۔ ہم نے موش صفت نہ ہونے اور مستعد ہونے کی شرط اس لئے لگائی ہے کہ جو لوگ اپنی چشم بصیرت کو ارتکاب معاصی سے کمزور کر چکے ہیں اور اس لئے وہ نور ایمان حقیقی سے متوحش ہو کر ظلمت معاصی میں سرگرداں ہیں۔ یہ لوگ مشعل ایمان حقیقی کے پاس سر پھینک سکتے ہیں۔

نیز یہ بھی یاد رکھو کہ علوم دینیہ کے مشکل اور دقیق مسائل میں۔ طبیعت کے لئے جو دین سے اندھی ہے بیٹری بن جاتے ہیں کیونکہ جب تک اسے کمال علم کا تانا بانا سنوارتے رہتی ہے۔ اس وقت تک وہ آفتاب دین کے دیکھنے کے قابل نہیں ہو سکتی اور وہ درخت کی طرح زمین سے شاخیں نہیں نکالتی۔ بلکہ چوہے کی طرح زمین کے اندر ہی سوراخ کرتی ہے۔ یعنی ناسوت ہی میں منہمک رہتی ہے اور اس سے نکلنے کی کوشش نہیں کرتی اس سے ہمیشہ محروم رہتی ہے۔

اس مقام پر چونکہ مولانا نے موانع وصول الی الحق کی طرف اشارہ فرمایا تھا۔ لہذا آئندہ اس کی کافی طور پر تفصیل بیان فرماتے ہیں اور کہتے ہیں۔

تفسیر فخذ اربعة من الطیر فصرهن الیک

پس ”پکڑ لے چار پرندے پھر ان کو اپنی طرف بلا“ کی آخر آیت تک تفسیر

چار وصف ست ایں بشر ادا دل فشار	چار میخ عقل گشتہ ایں چہار
یہ چار وصف انسان کے دل کو نچوڑنے والے ہیں	یہ چاروں عقل کی چار میخ ہیں
تو خلیل وقتی اے خورشید ہش	ایں چہار اطیار رہزن را بکش
اے ہوش کے سورج! تو خلیل دوراں ہے	ان چار اذاکو پرندوں کو مار ڈال
زانکہ ہر مرغے ازینہا زاغ و ش	ہست عقل عاقلان نرا دیدہ کش
اس لئے کہ ان میں سے ہر زاغ صفت پرند	عقلندوں کی عقل کی آنکھ نکال لینے والا ہے
چار وصف تن چو مرغان خلیل	بسمل ایشاں دہد جانرا سبیل
جسم کے چار اوصاف (حضرت) خلیل کے پرندوں کی طرح ہیں	ان کا قربان کرنا جان کو راستہ عطا کرتا ہے
اے خلیل اندر اخلاص نیک و بد	سر برشاں تارہد پاہا زسد
اے خلیل! اچھے اور برے کو نجات دلانے کے لئے	ان کا سر قلم کر دے تاکہ پاؤں بندش سے نجات پا جائیں

کل توئی و جملہ گاں اجزائے تو	برکشا کہ ہست پاشاں پائے تو
تو مجموعہ ہے اور سب تیرے اجزاء ہیں	کھولدے کہ ان کا پاؤں تیرا پاؤں ہے
از تو عالم روح زارے می شود	پشت صد لشکر سوارے می شود
آپ کی وجہ سے دنیا روح زار بنتی ہے	ایک سوار سو لشکروں کی مدد بن جاتا ہے
زانکہ ایں تن شد مقام چار خو	نام شاں شد چار مرغ فتنہ جو
کیونکہ یہ جسم چار عادتوں کا مقام ہے	ان کا نام فتنہ کے جویاں چار پرندہ پڑ گیا ہے
خلق را گر زندگی خواہی ابد	سربر ایں چار مرغ شوم و بد
اگر آپ لوگوں کی ابدی زندگی چاہتے ہیں	ان بد بخت اور بد چار پرندوں کا سر قلم کر دیجئے
باز شاں زندہ کن از نوع دگر	کہ نباشد بعد ازاں زیشاں ضرر
پھر ان کو دوسری طرح سے زندہ کر دیجئے	کیونکہ اس کے بعد ان سے نقصان نہ پہنچے گا
چار مرغ معنوی راہزن	کردہ اند اندر دل خلقاں وطن
باطنی چار ڈاکو پرندوں نے	لوگوں کے دل کے اندر وطن بنا لیا ہے
چوں امیر جملہ دلہا شوی	اندریں دوراں خلیفہ حق توئی
جب آپ تمام دلوں کے حاکم بن جائیں گے	(پھر) اس زمانہ میں اللہ کے خلیفہ آپ ہی ہیں
سربر ایں چار مرغ زندہ را	سرمدی کن خلق نا پائندہ را
ان چار زندہ پرندوں کا سر قلم کر دیجئے	فانی لوگوں کو دائمی بنا دیجئے
بط و طاؤس ست داغست و خروش	ایں مثال چار مرغ اندر نفوس
بلخ اور مور ہے کوا ہے اور مرغہ ہے	نفوس میں یہ چار پرندوں کی طرح ہیں
بط حرص است و خروس آں شہوتست	جاہ چوں طاؤس و زاغ آں منیتست
حرص بلخ ہے اور شہوت مرغہ ہے	رجہ مور کی طرح ہے آرزو نفس کا کوا ہے
منیتش آنکہ بود امید ساز	طامع تا بید یا عمر دراز
اس کی آرزو یہ امید بندھاتی ہے	ہمیشگی کا لالچی یا دراز عمر (کا لالچی)
بط حرص آمد کہ نولش در زمیں	در ترو در خشک میجوید و فیں
حرص بلخ ہے کہ اس کی چونچ زمین میں ہے	تر اور خشک میں دھیندہ ڈھونڈتی ہے

یک زماں نبود معطل آں گلو	نشود از حکم جز امر کلوا
اس کا طلق تھوڑی دیر کے لئے (بھی) معطل نہیں ہوتا	وہ "کھاؤ" کے سوا کوئی حکم نہیں سنتی ہے
ہمچو یغماچی کہ خانہ میکند	زود زود انبان خود پر میکند
اس لیرے کی طرح جو گھر کو کھودتا ہے	جلد جلد اپنا تھیلا بھرتا ہے
اندر انباں می فشارد نیک و بد	دانہائے در و حبات نخود
اچھا برا تھیلے میں ٹھونٹا ہے	موتی کے دانے اور پنے کے دانے
تامبادا باغی آید دگر	میفشارد در جوال او خشک و تر
ایسا نہ ہو کہ کوئی دوسرا لیرا آ جائے	وہ بورے میں خشک و تر ٹھونٹا ہے
وقت تنگ، فرصت اندک، او مخوف	در بغل زد ہرچہ زو تر بیوقوف
وقت تنگ ہے، فرصت تھوڑی ہے وہ ڈرا ہوا ہے	بے تامل جو کچھ ہے اس نے بغیر کچھ بوجھے بغل میں دبایا ہے
اعتمادش نیست بر سلطان خویش	کہ مبادا باغی آید بہ پیش
اس کو اپنے شاہ پر بھروسہ نہیں ہے	(اس بارے میں) ایسا نہ ہو کہ کوئی لیرا آ جائے
لیک مومن ز اعتماد آں حیات	میکند غارت بمہل و باانات
لیکن مومن اس (اخروی) زندگی کے بھروسہ پر	لوثا ہے تامل اور توقف سے
ایمن است از فوت و از باغی کہ او	می شناسد قہر شہ را بر عدو
وہ محرومی اور لیرے سے مطمئن ہے کیونکہ وہ	دشمن پر شاہ کے قہر کو جانتا ہے
وایمن ست از خواجه تاشان دگر	کہ نیابندش مزاحم صرفہ بر
اور دوسرے ساتھیوں سے مطمئن ہے	کہ اس سے مزاحمت کرنے والے فائدہ مند نہ ہوں گے
عدل شہ را دید در ضبط حشم	کہ نیارد کرد کس بر کس ستم
خادموں کے معاملہ میں اس نے بادشاہ کے انصاف کو دیکھا ہے	کہ کوئی کسی پر ظلم نہیں کر سکتا ہے
لاجرم نشنابد و ساکن بود	از فوات حظ خود ایمن بود
لا محالہ وہ جلدی نہیں کرتا اور سکون سے ہوتا ہے	اپنے حصہ کے فوت ہونے سے مطمئن ہوتا ہے
پس تانی دارد و صبر و شکیب	چشم سیر و موثر ست و پاک جیب
پس وہ آہستہ روی اور صبر و شکیب اختیار کرتا ہے	بیر چشم ہے (دوسروں کو) ترجیح دینے والا ہے پاک دل ہے

کیس تائی پر تو رحماں بود	واں شتاب از ہزہ شیطان بود
کیونکہ یہ آہستہ روی اللہ (تعالیٰ) کا سایہ ہے	اور وہ جلد بازی شیطانی حرکت ہے
زانکہ شیطان شترساندز فقر	بارگیر صبر را بکشد بعقر
کیونکہ شیطان اس کو افلاس سے ڈراتا ہے	صبر کا بوجھ اٹھانے والے کا پاؤں کاٹ ڈالتا ہے
از بنے بشنو کہ شیطان در وعید	میکند تہدیت از فقر شدید
قرآن سے سن کہ شیطان دھمکانے میں	تجھے سخت افلاس سے ڈراتا ہے
تا خوری زشت و بری زشت از شتاب	نے مروت نے تائی نے ثواب
تاکہ تو جلدی میں برا کھائے ' برا کھائے	نہ انسانیت نہ آہستہ روی نہ ثواب
لا جرم کافر خورد در ہفت بطن	دین و دل باریک ولا غر زفت بطن
لا محالہ کافر سات پیٹ کا کھاتا ہے	دین اور دل کمزور اور لاغر ہے پیٹ بھاری ہے

شرح صلیبی

آدمی کے اندر چار اوصاف ہیں جو دل کو تکلیف دیتے ہیں اور وہ چاروں عقل کے لئے شکنجہ ہیں۔ پس اے صاحب عقل تاباں! تم اپنے وقت کے عقل ہونے کو چاہئے کہ ان چاروں راہزن پرندوں کو مار ڈالو۔ کیونکہ ان میں ہر جانور کوے کی طرح عقلاء کی عقلوں کی آنکھیں نکال لیتا ہے۔ اور یہ چاروں اوصاف جسمانی جس کی تفصیل آئندہ آئے گی۔ مثل ابراہیم خلیل اللہ کے جانوروں کے ہیں جن کو انہوں نے بحکم سبحانہ احياء موتے کے مشاہدہ کے لئے ذبح کیا تھا اور ان کا ذبح ہو جانے کا روح کو وصول الی الحق کا راستہ دیتا ہے۔ پس اے خلیل وقت تم بھلے برے غرض کہ سب لوگوں کو ان کے پنچے سے چھڑانے کے لئے ان کا سراڑ ادا تاکہ لوگوں کے پاؤں اس مانع سے چھوٹ جائیں جو ان کو خدا کی راہ پر چلنے سے روکتے ہیں تم کو اوروں کے پاؤں ضرور کھولنے چاہئیں تاکہ لوگوں کے پاؤں گویا کہ تمہارے ہی پاؤں ہیں۔ اس لئے کہ تم کل یعنی متبوع ہو اور سب تمہارے اجزاء یعنی تابع۔ تمہارے ایسا کرنے سے عالم پر روحانیت کا غلبہ ہوگا اور عالم روح زار بھاگے گا اور یہ کچھ بعید نہیں کیونکہ ایک سوار لشکروں کو سنبھال لیتا ہے۔ چونکہ جسم میں چار حصے ہیں۔ جس کو چار فتنہ جو جانور کہتے ہیں اور جنہوں نے مخلوق کو تباہ کر رکھا ہے۔ اس لئے میں کہتا ہوں کہ اگر تم مخلوق کو ہمیشہ کے لئے زندہ کرنا چاہتے ہو تو اول ان برے اور منحوس چاروں جانوروں کے سراڑ ادا۔ اور ان کو پھر دوسری طرح یوں زندہ کر دو کہ یہ مطیع نفس نہ رہیں۔ اور نقصان نہ پہنچا سکیں۔ بلکہ اس بقاء بعد الفنا کے بعد مطیع عقل ہو جائیں۔ میں سراڑانے کے لئے تم سے اس لئے کہتا ہوں کہ ان چار راہزن جانوروں نے لوگوں کے دلوں میں گھر کر لیا ہے اور ان کو نقصان پہنچا رہے ہیں جبکہ تم ان جانوروں کو مار کر تمام دلوں پر مسلط اور ان میں متصرف

ہو جاؤ گے۔ اس وقت تم خلیفہ حق ہو گے۔ بایں معنی کہ اس وقت اس خلافت کا پورے طور پر ظہور ہوگا۔
پس ان چاروں زندہ جانوروں کا سراڑ ا دو۔ اور مخلوق فانی کو حیات ابدی عطا کر کے اس کو دائم البقاء کر دو۔
فائدہ:۔ ان اشعار میں یا تو خطاب خاص شیخ حسام الدین کو ہے۔ کما ہوا ظاہر الیاق یا مطلقاً مرشد کامل
کو۔ یا ہر شخص کو۔ (فتدبر)

اب ان چاروں جانوروں کی تفصیل کرتے ہیں اور فرماتے ہیں۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے جن چار
جانوروں کو مارا تھا۔ وہ یہ تھے بطخ، مور، کوا، مرغ۔ یہ چاروں جانور ان چار معنوی جانوروں کے مشابہ ہیں۔ جو نفوس میں
گھر کئے ہوئے ہیں۔ اور وہ جانور یہ ہیں۔ حرص، شہوت، جاہ، طول امل۔ پس بطشبیہ حرص ہے اور مرغاشبیہ شہوت، مور
شبیہ جاہ اور کواشبہ طول امل۔ آدمی کی طول امل کی یہ کیفیت ہے کہ خواہ مخواہ امیدیں تراشتا ہے اور دنیا میں ہمیشہ رہنا یا
کم از کم ایک عرصہ دراز تک رہنا چاہتا ہے۔ اس لئے اس کی اس طول امل کو کوئے سے مناسبت ہے کہ وہ دراز عمر ہوتا
ہے۔ حرص بطخ ہے کیونکہ وہ زمین میں منہ دیئے ہوئے برو بحر میں خزانہ ڈھونڈتی پھرتی ہے اور اس کا خلق ایک دم بیکار
نہیں رہتا۔ اور وہ حکم کلو ا کے سوا کوئی اور حکم سنتی ہی نہیں۔ اس کی حالت ایسی ہوتی ہے کہ جیسے لئیراجو کہ دوسروں کے گھر
اجاڑتا ہے۔ اور جلد جلد اپنا تھیلہ بھرتا ہے اور جو کچھ برا بھلا اسے ملتا ہے خواہ موتی ہوں یا پنے سب کو بلا امتیاز تھیلے میں
ٹھونس لیتا ہے۔ اور بدیں خیال کہ مبادا کوئی اور باغی آ کر شریک ہو جائے تو خشک سب کو گون میں بھر لیتا ہے۔ اس
کی نظر میں وقت تنگ ہوتا ہے۔ فرحت کم ہوتی ہے۔ اس کے ساتھ ہی خوف زدہ بھی ہوتا ہے اس لئے جو کچھ ہی ملتا
ہے بدوں اس کو دیکھے اپنی بغل میں دبالتا ہے۔ اس کو اپنے بادشاہ پر اعتماد نہیں ہوتا اور وہ ڈرتا ہے کہ مبادا کوئی باغی آ
جائے اور میرا مال چھین لے یا کم از کم اس میں شریک ہو جائے۔ یہ تو حالت اہل دنیا کی تھی کہ وہ حق سبحانہ پر اعتماد نہ
ہونے اور دنیا کو سطحی نظر بنانے کے سبب اسی میں منہمک اور اسی کی تحصیل میں مشغول ہیں۔ لیکن کامل الایمان لوگ
اپنی حیات کے اعتماد پر صبر و سکون کے ساتھ سامان دنیوی حاصل کرتا ہے کیونکہ وہ قبل از استكمال رزق مر جائے اور
رزق کے فوت ہو جانے اور باغی سے مامون ہے کیونکہ وہ جانتا ہے کہ حق سبحانہ میرے دشمنوں پر غالب ہیں۔ وہ ہرگز
ان کو موقع نہیں دے سکتے۔ کہ میرا حصہ اڑالیں اور وہ اس سے بے کھٹکے سے۔ کہ میرے ہم مشرب مومنین میرے
مزاحم ہو کر خود مال اڑالیں گے غرض کہ نہ اسے دشمنوں سے ڈر ہے نہ دوستوں سے اندیشہ۔ اس لئے اطمینان کے ساتھ
رزق مقدر حاصل کرتا ہے اور جو کہ وہ انتظام رعایا کے بارہ میں بادشاہ کا عدل دیکھتا ہے اور دیکھتا ہے کہ کوئی کسی پر ظلم
نہیں کر سکتا اس لئے وہ جلدی نہیں کرتا اور سکون سے کام لیتا ہے اور اپنے حصہ کے فوت ہونے سے بے کھٹکے ہوتا ہے
۔ وہ نہایت تحمل اور صبر سے کام لیتا ہے اور نہایت سیرچشم اور صاحب ایثار اور پاکباز ہوتا ہے۔

تحمل کو وہ اس لئے اختیار کرتا ہے کہ تحمل پر تو ہے حق سبحانہ کا۔ اور عجلت کو اس لئے چھوڑتا ہے کہ عجلت اثر ہے
تحریک شیطان کا۔ کیونکہ شیطان فقر کی دھمکی دیتا ہے اور اس طرح اس پر اس صبر کی کونچیں کاٹ کر اسے فنا کر دیتا
ہے۔ باور نہ ہو تو قرآن سے سن لو کہ وہ کہتا ہے۔ الشیطان یعدکم الفقر یعنی شیطان تمہیں فقر کی دھمکی دیتا

ہے۔ اور مقصود اس دھمکی سے یہ ہے کہ تم ڈر کے مارے تحصیل دنیا میں عجلت کرو اور جلدی میں تمہیں بھلے برے کی تمیز نہ رہے۔ اس لئے تم کھاؤ بھی برا اور کماؤ بھی برا۔ نہ تم میں انسانیت رہے نہ صبر و تحمل اور نہ تمہیں ثواب ملے۔ یہی وجہ ہے کہ کافر بحکم حدیث سات آنتوں میں کھاتا ہے اور مومن ایک آنت میں۔ کیونکہ وہ شیطان کا پورا محکوم ہوتا ہے اس لئے وہ اندھا دھند پیٹ بھر لیتا ہے اور مومن اس کا محکوم نہیں ہوتا اس لئے سوچ سمجھ کر کھاتا ہے۔ اب مولانا کافر کی سات آنتوں میں کھانے کا قصہ بیان فرماتے ہیں۔

در سبب ورود ایں حدیث مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کہ

الکافر یا کل فی سبعة امعاء والمؤمن یا کل فی معی واحد

آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کی اس حدیث کے وارد ہونے کا سبب کہ کافر سات انتڑیوں میں کھاتا ہے اور مومن ایک انتڑی میں کھاتا ہے

کافراں مہمان پیغمبر شدند	وقت شام ایشاں بہ مسجد آمدند
کافر پیغمبر کے مہمان ہوئے	شام کے وقت وہ مسجد (نبوی) میں آ گئے
کا مدیم اے شاہ ما اینجا فنق	اے تو مہماں دار سکان افق
کہ اے شاہ! ہم اس جگہ مہمان (بن کر) آئے ہیں	اے وہ کہ آپ جہان کے رہنے والوں کے مہمان ہیں
بینوائیم ورسیدہ ماز دور	ہیں بیفشاش برسر ما فضل و نور
ہم بے سرو سامان ہیں اور دور سے آئے ہیں	ہاں ہمارے سروں پر مہربانی اور نور چھڑک دیجئے
رو بیاراں کرد آں سلطان راد	دستگیر جملہ شاہان و عباد
اس خلی شاہ نے دوستوں کی طرف رخ کیا	جو تمام بادشاہوں اور غلاموں کا دستگیر ہے
گفت اے یاران من قسمت کنید	کہ شمار از من و خوئے منید
فرمایا اے میرے دوستو! تقسیم کر لو	کیونکہ تم میری (محبت) اور عادت سے بھرے ہوئے ہو
پر بود اجسام ہر لشکرز شاہ	زاں زندے تیغ بر اعدائے جاہ
ہر لشکر کے جسم بادشاہ سے بھرے ہوئے ہوتے ہیں	اسی لئے مرتبہ کے دشمنوں پر تلوار چلاتے ہیں
تو بخشم شہ زنی آں تیغ را	ورنہ بر اخواں چہ خشم آید ترا
تو بادشاہ کے غصہ کی وجہ سے تلوار چلاتا ہے	ورنہ بھائیوں پر تجھے کیا غصہ آئے؟
بر برادر بے گناہے میزنی	عکس خشم شاہ گرز دہ منی
بلا تصور بھائی پر تو مارتا ہے	بادشاہ کے غصہ کے زیر اثر دس سیر کا گرز

شہ یکے جانست لشکر پر ازو	روح چوں آبست ویں اجسام جو
بادشاہ ایک جان ہے لشکر اس سے بھرا ہوا ہے	روح پانی کی طرح ہے اور یہ جسم نہر (کی طرح) ہیں
آب روح شاہ گر شیریں بود	جملہ جو ہا پرز آب خوش شود
اگر بادشاہ کی روح کا پانی میٹھا ہوتا ہے	ساری نہریں میٹھے پانی سے بھری ہوئی ہوتی ہیں
کہ رعیت دین شہ دارند و بس	اتچنین فرمود سلطان عبس
کیونکہ رعایا فقط بادشاہ کا دین رکھتی ہے	(سورہ) عبس کے شاہ نے ایسا ہی فرمایا ہے
ہر یکے یارے یکے مہماں گزید	درمیاں بدیک شکم زفت و عنید
ہر دوست نے ایک مہمان منتخب کر لیا	ان میں ایک پیو اور سرکش تھا
جسم ضخمی داشت کس اورا نبرد	ماند در مسجد چو اندر جام درد
بھاری جسم رکھتا تھا اس کو کوئی نہ لے گیا	وہ مسجد میں رہ گیا جس طرح جام میں تلچھٹ
مصطفیٰ بردش چو دامانداز ہمہ	ہفت بز بد شیردہ اندر رمہ
جب وہ سب سے رہ گیا، مصطفیٰ اس کو لے گئے	گلے میں سات بکریاں دودھ والی تھیں
کہ مقیم خانہ بودندے بزاں	بہر دوشیدن برائے وقت خواں
جو بکریاں گھر پر رکی ہوئی تھیں	دستر خوان کے وقت دہنے کے لئے
نان و آش و شیر آں ہر ہفت بز	خورد آں بو قحط عوج ابن غز
روٹی اور سالن اور ان ساتوں بکریوں کا دودھ	وہ قحط زدہ، عوج، غز کا بیٹا، لٹھا گیا
جملہ اہل بیت خشم آلو شدند	کہ ہمہ در شیر بز طامع بدند
تمام گھر والے غصہ میں بھر گئے	کہ سب بکریوں کے دودھ کے امیدوار تھے
معدہ طبلے خوار ہچو طبل کرد	قسم ہژدہ آدمی تنہا بخورد
پیو نے معدہ ڈھول کی طرح کر لیا	اٹھارہ آدمیوں کا حصہ تنہا کھا گیا
وقت خفتن رفت و در حجرہ نشست	پس کنیزک از غضب در را بہ بست
سوتے وقت گیا اور حجرے میں بیٹھ گیا	لوٹڑی نے غصہ سے دروازہ بند کر دیا
از بروں زنجیر در را در فلند	کہ ازو بد خشمگین و دردمند
باہر سے دروازے کی زنجیر لگا دی	کیونکہ وہ اس سے غصہ میں اور رنجیدہ تھی

گبر را از نیم شب تا صبح دم	بس تقاضا آمد و درد شکم
کافر کو آدمی رات سے صبح تک	بہت تقاضا اور پیٹ میں درد ہوا
از فراش خویش سوئے درشتافت	دست بر در چوں نہاد او بستہ یافت
اپنے بستر سے دروازے کی جانب دوڑا	جب دروازہ پر ہاتھ رکھا اس کو بند پایا
در کشادن حیلہ کرد آں حیلہ ساز	نوع نوع و خود نشد آں بند باز
اس مکار نے دروازہ کھولنے کی تدبیر کی	طرح طرح (لیکن) وہ دروازہ نہ کھلا
شد تقاضا بر تقاضا خانہ تنگ	ماند او حیران و بیدرمان و دنگ
تقاضے پر تقاضے کی وجہ سے کمر تنگ ہو گیا	وہ حیران اور پریشان اور لاچار ہو گیا
حیلہ کرد و بخواب اندر خزید	خویش شدن در خواب در ویرانہ دید
اس نے تدبیر کی اور نیند میں مبتلا ہو گیا	اس نے خواب میں اپنے آپ کو ایک ویرانہ میں دیکھا
زانکہ ویرانہ بد اندر خاطرش	شد بخواب اندر همانجا منظرش
کیونکہ اس کے باطن میں ویرانہ تھا	خواب میں بھی اس کی اسی جگہ نظر پڑی
خویش در ویرانہ خالی چو دید	او چناں محتاج اندر دم برید
جب اس نے اپنے آپ کو خالی ویرانہ میں دیکھا	اس ایسے ضرور توند نے فوراً ہک دیا
گشت بیدار و بید آں جامہ خواب	پر حدت دیوانہ شد از اضطراب
بیدار ہوا اور اس نے سونے کا بستر دیکھا	نجاست سے بھرا ہوا پریشانی سے دیوانہ ہو گیا
زاند رون او برآمد صد خروش	زیں چنین رسوائی بے خاک پوش
اس کے دل سے سینکڑوں آہیں نکلیں	مٹی میں نہ چھپنے والی ایسی رسوائی سے
گفت خوابم بدتر از بیداریم	کار نیکم بدتر از بدکاریم
بولا میرا سونا میری بیداری سے بدتر ہے	میری نیکی میری بدکاری سے (بھی) بری ہے
بانگ می زد و اٹھورا و اٹھورا	آنچناں کہ کافراں روز نشور
ہائے ہلاکت ہائے ہلاکت کا شور کرتا تھا	جس طرح کافر حشر کے دن (کریں گے)
منتظر کہ کے شود ایں شب بسر	تا برآید از کشادن بانگ در
اس کا منتظر کہ یہ رات کب ختم ہو گی	تاکہ دروازہ کھلنے کی آواز آئے

تاگزیرد او چو تیرے از کماں	تانہ بیند ہچکس او را چناں
تا کہ وہ کمان سے تیر کی طرح بھاگ جائے	تا کہ اس کو کوئی اس حالت میں نہ دیکھے
قصہ بسیار است کوتہ میکنم	باز شد آں در رہید از درد و غم
قصہ بہت ہے میں مختصر کرتا ہوں	دروازہ کھلا اس کو درد و غم سے نجات ملی

شرح صلیبی

کچھ کافر جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے یہاں مہمان ہوئے اور شام کے وقت مسجد نبوی میں آئے اور آ کر عرض کیا آپ تمام عالم کے مہربان ہیں کیونکہ جس کسی کو جو کچھ ملتا ہے آپ ہی کے طفیل میں ملتا ہے۔ ہم بھی آپ کے مہمان ہیں ہم مفلس ہیں اور دور سے آرہے ہیں۔ آپ ہم پر عنایت اور نور برسائیے! یہ سن کر وہ شاہ اور تمام بادشاہوں اور دیگر بندوں کے دستگیر اپنے صحابہ کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا کہ صاحبو! ان کو تقسیم کر لو کیونکہ تم مجھ سے اور میری خصلت سے پر ہو۔ اس لئے تم کو اس سے گرانی نہیں ہو سکتی۔

اب مولانا فرماتے ہیں کہ ہر لشکر بادشاہ سے پر ہوتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ وہ سلطان کے دشمنوں کی تلواریں مارتے ہیں اور تم اپنے بھائیوں کے تلوار مارتے ہو۔ بادشاہ ہی کے غصہ سے مارتے ہو ورنہ اپنے بھائیوں پر تمہیں کبھی غصہ آ سکتا ہے؟ اور تم اپنے بھائیوں کے بدوں اس کے کہ انہوں نے تمہارا کوئی قصور کیا ہو۔ بادشاہ کے غصہ کے عکس سے تلوار مارتے ہو۔

اس سے ثابت ہوا کہ بادشاہ ایک جہان ہے اور لشکر اس سے پر ہے اور بادشاہ کی روح بمنزلہ پانی کے ہے اور سپاہیوں کے اجسام بمنزلہ نہروں کے۔

فائدہ:- مقصود اس سے یہ نہیں ہے کہ بادشاہ کی روح حقیقتاً فوج میں حلول کئے ہے۔ بلکہ مراد یہ ہے کہ لشکر بادشاہ کے خیالات سے متاثر ہوتے ہیں۔

یہ بھی وجہ ہے کہ اگر آب روح شاہ شیریں ہوتا ہے تو تمام ندیاں شیریں ہوتی ہیں اور اگر شور ہوتا ہے تو وہ بھی شور ہوتی ہیں۔ یعنی بادشاہ اگر اچھا ہوتا ہے تو رعایا بھی اچھی ہوتی ہے اور اگر برا ہوتا ہے تو رعایا بھی بری ہوتی ہے۔ کیونکہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ الناس علیٰ دین ملوکھم یعنی لوگ اپنے بادشاہوں کے دین پر ہوتے ہیں۔ خیر یہ مضمون تو اسطر ادی تھا۔ اب سنو کہ ہر ایک صحابی نے ایک ایک مہمان بانٹ لیا۔ ان میں ایک مہمان بڑے پیٹ والا کافر تھا چونکہ اس کا جسم بہت بڑا تھا اس لئے اسے کوئی نہ لے گیا اور وہ مسجد میں یوں رہ گیا جیسے جام شراب میں تلچھٹ۔ پس جبکہ وہ سب سے بچ رہا تو اس کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اپنے مکان پر لے آئے۔ آپ کے گلہ میں سات بکریاں تھیں جو کہ دودھ دیتی تھیں اور مکان پر اس غرض سے موجود تھیں کہ کھانے کے وقت ان کا دودھ نکال لیا جائے۔ پس وہ شب بھوکا شبیہ عوج بن عنق تمام کھانا کھا گیا اور تمام بکریوں کا دودھ پی گیا۔ چونکہ تمام گھر والے دودھ کے طمع میں تھے اور اس نے کسی کے لئے ہی نہ چھوڑا۔ اس لئے سب کو اس پر غصہ آیا۔ القصہ! اس بسیار خور نے اپنے معدہ کو ڈھول سا بنا لیا اور اٹھا رہا آدمیوں کا کھانا اکیلا کھا گیا۔ جب سونے کا وقت آیا تو

حجرہ میں جا کر بیٹھ گیا۔ غصہ کے سبب سے ایک لونڈی نے آ کر آگے سے دروازہ بند کر دیا اور باہر سے زنجیر لگا دی کیونکہ وہ اس پر بہت غصہ تھی اور اس سے اسے تکلیف پہنچی تھی۔ اور اس کا فر کو آدھی رات سے صبح تک قضائے حاجت کی سخت ضرورت محسوس ہوتی رہی اور پیٹ میں درد بھی رہا۔ اسی اثنا میں وہ اپنے بستر سے اٹھ کر دروازے کی طرف دوڑا جب دروازہ کو ہاتھ لگایا تو اسے بند پایا اس چالاک نے دروازہ کھولنے کے لئے طرح طرح سے تدبیریں کیں مگر دروازہ نہ کھلا۔ اس کو قضائے حاجت کا تقاضے پر تقاضا ہوتا تھا ادھر مکان تنگ تھا اس لئے وہ سخت پریشان اور بے چارہ حیران تھا بالآخر وہ کسی تدبیر سے سو گیا تو اس نے خواب میں دیکھا کہ میں ایک جنگل میں ہوں جو کہ بیداری میں اسے جنگل کا بہت خیال تھا کیونکہ اسے قضائے حاجت کی ضرورت تھی اس لئے خواب میں بھی اسے وہی نظر پڑا۔

القصہ:- جب اس نے اپنے کو سنسان جنگل میں دیکھا تو اسے ضرورت تو تھی ہی فوراً پاخانہ پھر دیا۔ جب آنکھ کھلی تو اس نے کروٹوں کو گوہ میں لتھڑا ہوا پایا۔ یہ دیکھ کر فرط اضطراب سے دیوانہ ہو گیا اور اس رسوائی کے سبب جس کو خاک بھی نہیں دبا سکتی تھی اس کے دل میں آہیں نکلتی تھیں اور کہتا تھا کہ میرا سونا تو جاگنے سے بھی برا نکلا اور جس کام کو میں اچھا جانتا تھا وہ تو اس سے بھی برا نکلا جس کو میں ہوا سمجھتا تھا۔ الغرض وہ ارے میں تباہ ہو گیا۔ ارے میں برباد ہو گیا کے یوں نعرے مارتا تھا۔ جیسے کافر قیامت میں نعرہ لگائیں گے اور منتظر تھا کہ کب یہ رات ختم ہو کہ دروازہ کھلنے کی آواز آئے تاکہ میں یوں سک جاؤں جیسے کمان سے تیر۔ تاکہ کوئی شخص مجھے اس حالت میں نہ دیکھے خیر قصہ تو لمبا ہے مگر میں اسے مختصر کرتا ہوں اور کہتا ہوں کہ اللہ اللہ کر کے دروازہ کھلا اور وہ اس تکلیف اور غم سے چھوٹ گیا۔

در حجرہ کشادن مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم بر مہمان خود و خود را پنہاں

کردن تا او خیال در کشانیدہ رانہ بیند و تجل نشود و گستاخ بیروں رود

آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کا مہمان کے لئے حجرے کے دروازے کھولنا اور اپنے آپ کو چھپالینا تاکہ وہ دروازہ کھولنے والے کی پرچھائیں کو نہ دیکھے اور شرمندہ نہ ہو اور بے دھڑک باہر چلا جائے

مصطفیٰ صبح آمد و در را کشاد	صبح آں گمراہ را او راہ داد
صبح کو مصطفیٰ آئے اور دروازہ کھولا	صبح کو اس گمراہ کو انہوں نے راستہ دیدیا
در کشاد و گشت پنہاں مصطفیٰ	تا نگردد شرمسار آں مبتلا
دروازہ کھولا اور مصطفیٰ چھپ گئے	تاکہ وہ مصیبت کا مارا شرمندہ نہ ہو
تا بروں آید رود گستاخ او	تا نہ بیند در کشا را پشت و رو
تاکہ وہ باہر آ جائے اور بے دھڑک چلا جائے	تاکہ دروازہ کھولنے والے کی پشت اور چہرے کو نہ دیکھے
یانہاں شد درپش دیواریا	ازویش پوشید دامان خدا
یا تو دیوار کے پیچھے چھپ گئے یا	ان کو اس سے خدا کے دامن نے چھپا لیا

صبغة اللہ گاہ پوشیدہ کند	پردہ بچوں براں ناظر تند
اللہ (تعالیٰ) کا رنگ کبھی چھپاتا ہے	بے کیفیت کا پردہ دیکھنے والے پر پڑ جاتا ہے
تانه بیند خصم را پہلوئے خویش	قدرت یزداں ازیں بیش ست بیش
تاکہ وہ دشمن کو اپنے پہلو میں نہ دیکھے	اللہ (تعالیٰ) کی قدرت بیش از بیش ہے
مصطفیٰ می دید احوال شبش	لیک مانع بود فرمان ربش
مصطفیٰ اس کے رات کے احوال دیکھ رہے تھے	لیکن ان کے لئے اللہ (تعالیٰ) کا حکم مانع تھا
تاکہ پیش از حیط بکشاید رہے	تانیفتد ز اں فضیحت در چہ
تاکہ (صبح کے) دھماگے سے پہلے وہ راستہ کھول دیں	تاکہ وہ اس رسوائی سے کنویں میں نہ گرے
لیک حکمت بود و امر آسماں	تابہ بیند خویشتن را او چناں
لیکن مصلحت تھی اور آسمان کا حکم	کہ وہ اپنے آپ کو اس حالت میں دیکھ لے
بس عداوتہا کہ آں یاری بود	بس خرابیہا کہ معماری بود
بہت سی عداوتیں ہوتی ہیں کہ وہ دوستی ہوتی ہیں	بہت سی بربادیاں ہوتی ہیں کہ وہ آبادی ہوتی ہیں
چونکہ کافر باب را بکشادہ دید	نرم نرمک از کمیں بیروں دوید
جب کافر نے دروازہ کھلا دیکھا	گھات سے آہستہ آہستہ باہر بھاگ گیا
جامہ خواب پر حدث را یک فضول	قاصدا آورد در پیش رسول
نے ہوئے کپڑے کو ایک سادہ لوح	جان بوجھ کر آنحضرت کے سامنے لے آیا
کہ چنیں کردست مہمانت بہیں	خندہ زد رحمۃ للعالمیں
کہ دیکھئے آپ کے مہمان نے ایسا کیا ہے	جہانوں کی رحمت مسکرا دیے
کہ بیار آں مطہرہ اینجا بہ پیش	تا بشویم جملہ را بادت خویش
کہ وہ لوٹا سامنے لے آ	تاکہ سب کو اپنے ہاتھ سے دھو دوں
ہر کسے می جست کز بہر خدا	جان ما و جسم ما قرباں ترا
ہر شخص دوڑا کہ خدا کے لئے	ہماری جان اور ہمارا جسم آپ پر قربان ہے
ما بشویم ایں حدث را تو بہل	کار دستت ایں نمط نہ کار دل
اس گندگی کو ہم دھو دیں گے آپ رہنے دیں	یہ ہاتھ کا کام ہے نہ کہ دل کا

اے لمرک مرترا حق عمر خواند	پس خلیفہ کرد و بر کرسی نشاند
اے تیری جان کی قسم (والے) تجھے اللہ نے عمر کہا	پھر قائم مقام بنایا اور کرسی پر بٹھایا
ما برای خدمت تو میزتیم	چوں تو خدمت می کنی پس ما کینیم
ہم آپ کی خدمت کے لئے زندہ ہیں	جب آپ خدمت کریں تو پھر ہم کیا ہیں؟
گفت آں دامن ولیک ایں ساعت ست	کہ دریں شستن بخویشم حکمت ست
فرمایا میں یہ جانتا ہوں لیکن یہ وقت ہے	کہ اس میں میرے خود دھونے میں حکمت ہے
منتظر بودند کیں قول نبی ست	تا پدید آید کہ ایں اسرار چیست
وہ منتظر ہو گئے کہ یہ نبی کا فرمان ہے	یہاں تک کہ معلوم ہو کہ یہ کیا راز ہے؟
او بجد می شست آں احداث را	خاص ز امر حق نہ تقلید و ریا
وہ ان نجاستوں کو کوشش سے دھوتے تھے	خاص اللہ (تعالیٰ) کے علم سے نہ کہ تقلید اور ریا سے
کہ دلش میگفت کیں را تو بشو	کاندر اینجا هست حکمت تو بتو
ان کا دل کہہ رہا تھا کہ اس کو آپ خود دھوئیں	کہ اس جگہ اس میں بہ بہ حکمتیں ہیں

شرح صلیبی

جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صبح کے وقت تشریف لائے اور دروازہ کھولا اور صبح کو اس کافر کو نکلنے کا راستہ دیا جس کی تفصیل یہ ہے کہ آپ نے دروازہ کھولا اور خود چھپ گئے تاکہ وہ مصیبت زدہ شرمندہ نہ ہو اور بے تکلف باہر آ جائے اور وہ دروازہ کھولنے والے کا چہرہ یا ہیئت نہ دیکھے جس سے وہ شرمندہ ہو۔ اب آپ کے اختفاء کی دو صورتیں ہیں یا تو آپ دیوار کے پیچھے چھپ گئے یا آپ ظاہر رہے مگر دامن حق سبحانہ نے اس سے آپ کو چھپا لیا یعنی چونکہ آپ خدا کے رنگ میں رنگے ہوئے اور اس کی صفات سے متصف تھے اور حق سبحانہ کی ایک صفت بطون و خفا بھی ہے۔ اس لئے آپ مخفی ہو گئے ہوں گے کیونکہ کبھی رنگ خدا ہی منصف کو چھپا لیتا ہے اور بے کیف پردہ دیکھنے والے کی آنکھوں پر ڈال دیتا ہے یہاں تک کہ وہ اپنے مخالف کو اپنے پہلو میں بھی نہیں دیکھ سکتا۔ تم اس کو بعید نہ سمجھنا۔ اس لئے کہ حق سبحانہ کی قدرت اس سے بے انتہا زائد ہے۔ پس ایسا کرنا اس کے نزدیک کچھ بھی مشکل نہیں۔

القصة:- جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کی رات کی حالت کو باعلام الہی دیکھ رہے تھے۔ مگر حکم الہی آپ کو دروازہ کھولنے سے مانع تھا۔ آپ چاہتے تھے کہ صبح سے پیشتر دروازہ کھول دیں تاکہ صبح کو رسوائی کے سبب وہ کنوئیں میں نہ ڈوب مرے مگر حکمت حق سبحانہ اور امر الہی یہی چاہتا تھا کہ وہ اپنے کو رسوا دیکھے۔ اس لئے نہ کھول سکے۔ فائدہ:- میرے نزدیک تاکہ پیش از خط الخ کی تقدیر او میخواست کہ پیش از خط الخ ہے۔ ولم حاصل ما قال

لکھنؤ۔ گو آپ کا یہ فعل بظاہر مخالفت تھا مگر نتیجہ اس کا بہتر تھا اور کچھ مستبعد نہیں۔ کیونکہ بہت سی عداوتیں ایسی ہوتی ہیں جو مآل کے لحاظ سے دوستی ہوتی ہیں اور بہت سی ویرانیاں ایسی ہوتی ہیں جن کا انجام تعمیر ہوتا ہے۔ لہذا وہ عداوتیں اور ویرانیاں قابل قدر ہوتی ہیں نہ کہ قابل ناگواری۔

الغرض:- جب اس کافر نے دروازہ کھلا دیکھا تو دبے دبے پاؤں حجرہ سے باہر بھاگ گیا جب وہ نکل گیا اور کوئی شخص اندر پہنچا تو وہ اس گاہ میں لتھڑے ہوئے کپڑے کو بالقصد جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حضور میں لایا اور کہا کہ ملاحظہ فرمائیں۔ حضور کے مہمان نے یہ حرکت کی ہے۔ رحمت للعالمین نے دیکھ کر تبسم فرمایا۔ اور فرمایا کہ لوٹا لاؤ۔ ہم خود اپنے ہاتھ سے اسے دھوئیں گے۔ یہ سن کر یہ شخص ددڑا اور عرض کیا کہ آپ پر ہماری جانیں اور ہمارے جسم قربان ہوں برائے خدا آپ رہنے دیجئے۔ اس نجاست کو ہم دھوئیں گے۔ ہم بمنزلہ ہاتھ کے ہیں اور آپ بمنزلہ دل کے۔ یہ کام ہاتھ کا ہے نہ کہ دل کا۔

حق سبحانہ نے آپ کو یعنی آپ کی حیات کو اپنی حیات کہا ہے۔ اس بناء پر آپ کو اپنا خلیفہ کر کے خلد میں اپنی جگہ کرسی پر بٹھلایا ہے یعنی بجائے عمری کے عمرک کہا ہے۔

پس یہ کام آپ کے شایان شان نہیں ہے ہم تو آپ ہی کی خدمت کے لئے جیتے ہیں۔ پس جب آپ کام کریں گے تو ہم کس مرض کی دوا ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ میں یہی جانتا ہوں لیکن یہ ایک ایسا وقت ہے جس میں میرے اس کو اپنے ہاتھ سے دھونے میں ایک خاص مصلحت ہے جو تمہارے دھونے پر مرتب نہ ہوگی۔ اس لئے میں اسے خود دھوتا ہوں۔ لوگ منتظر تھے اور جانتے تھے کہ کہیں جلدی سے ظاہر ہو کہ یہ کیا بھید ہے کیونکہ یہ نبی کا قول ہے جو غلط نہیں ہو سکتا۔ اس لئے کوئی بھید ضرور ظاہر ہوگا۔

غرض کہ آپ نے اسے خوب مل مل کے دھور ہے تھے اور یہ بحکم حق سبحانہ تھا نہ تو کسی رسم کی پابندی کی بناء پر اور نہ دکھاوے کے لئے۔ امر حق ہم نے اس لئے کہا ہے کہ خود بخود آپ کا دل متقاضی تھا کہ اسے آپ خود دھوئیں کیونکہ اس میں بہت سی مصلحتیں ہیں۔

سبب رجوع کردن آں مہمان بخانہ مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم در اں
ساعت کہ نہالین ملوث اور ابدست مبارک خودی شست و غسل شدن
او و جامہ چاک کردن و نوحہ کردن او بر خود و بر حال خود و مسلمان شدن

اس مہمان کا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے گھر اس وقت واپس آنے کا سبب جس وقت کہ وہ سنے ہوئے نہالچوں کو اپنے دست مبارک سے دھور ہے تھے اور اس کا اپنے اوپر اور اپنی حالت پر شرمندہ ہونا اور کپڑے پھاڑنا اور رونا اور مسلمان ہو جانا

کافرک را ہیکلے بد یادگار	یا وہ دید آنرا و گشت او بیقرار
اس حقیر کافر کے پاس ایک یادگار مورتی تھی	اس نے اس کو گم شدہ پایا وہ بے قرار ہو گیا

گفت آں حجرہ کہ شب جاداشتم	ہیکل آنجا بے خبر بگذاشتم
کہا کہ وہ حجرہ جہاں میں نے رات قیام کیا تھا	لامعی میں مورتی اس جگہ چھوڑ آیا ہوں
گرچہ شرمیں بود شرمش حرص برد	حرص اژدر ہاست نے چیز یست خرد
اگرچہ وہ شرمندہ تھا (لیکن) لالچ نے اس کی شرمندگی ختم کر دی	حرص اژدہائے چھوٹی چیز نہیں ہے
از پئے ہیکل شتاب اندر دوید	در وثاق مصطفیٰ آں را بدید
مورتی کی خاطر جلدی سے اندر گھس گیا	مصطفیٰ کے حجرے میں اس کو دیکھا
کاں ید اللہ آں حدث را ہم بخود	خوش ہمی شوید کہ دورش چشم بد
کہ وہ اللہ کے ہاتھ اس نجاست کو خود	بہت اچھی طرح دھور ہے ہیں خدا ان کو نظر بد سے بچائے
ہیکلش از یاد رفت و شد پدید	اندر و شورے گریباں را درید
مورتی اس کے حافظہ سے نکل گئی اور پیدا ہو گیا	اس کے اندر ایک شور (تھا جس نے) اس کے گریبان کو پھاڑ ڈالا
میزد او دو دست را بر رو و سر	کلہ را میکوفت بر دیوار و در
وہ دھتر منہ اور سر پر مارتا تھا	سر کو در و دیوار سے ٹکراتا تھا
آنچناں کہ خوں ز بینی و سرش	شد روان و رحم کرد آں مہترش
اس طرح کہ اس کی ناک اور سر سے خون	بہہ پڑا اور ان بزرگوار نے اس پر رحم کیا
نعرہ از خلق جمع آمد برو	گبر گویاں ایما الناس احذرو
اس نے نعرے مارے لوگ اس کے پاس جمع ہو گئے	کافر کہتا تھا اے لوگو! ڈرو
میزد او بر سر کہ اے بے عقل سر	میزد او بر سینہ کاے بے نور بر
وہ سر پینتا تھا کہ اے بے عقل سر!	وہ سینہ کوفتا تھا کہ اے بے نور جسم!
سجدہ میکرد او کہ اے کل زمیں	شرمسارست از تو ایں جزو نہیں
وہ سجدہ کرتا تھا کہ اے عالم کے مجموعے!	یہ ذیل جزو آپ سے شرمندہ ہے
تو کہ کلی خاضع امر وئی	من کہ جزوم ظالم ولد و غوی
آپ جو کہ مجموعہ ہیں اس کے حکم پر جھکے ہوئے ہیں	میں جو کہ جزو ہو ظالم اور سرکش اور گمراہ ہوں
تو کہ کلی خوار و لرزانی زحق	من کہ جزوم در خلاف و در سبق
آپ جو کہ مجموعہ ہیں اللہ (تعالیٰ) سے خوار اور اللہ سے لرزاں ہیں	میں جو کہ جزو ہوں خلاف اور سرکشی میں ہوں

ہر زماں میکرد رو بر آسماں	کہ ندارم روی ایں قبلہ جہاں
ہر آن آسمان کی طرف منہ کرتا	کہ اس قبلہ عالم کے سامنے میرا منہ نہیں ہے
چوں زحد بیروں بلرزید و طپید	مصطفیٰؐ اش در کنار خود کشید
جب وہ حد سے زیادہ لرزا اور تڑپا	مصطفیٰؐ نے اس کو اپنی بغل میں لے لیا
ساکنش کرد و بسے بنو اختش	دیدہ اش بکشاد و دادا شناختش
اس کو سکون دلایا اور اس کو بہت نوازا	اس کی آنکھیں کھولیں اور انہوں نے اس کو پہچان عطا کی
ناگرید ابر کے خندد چمن	تا نگرید طفل کے جوشد لبن
جب تک ابر نہیں روتا ہے چمن کب مسکراتا ہے؟	جب تک بچہ روتا نہیں ہے دودھ کب جوش مارتا ہے؟
طفل یک روزہ ہمید اند طریق	کہ بگریم تارسد دایہ شفیق
ایک روز کا بچہ بھی یہ راستہ جانتا ہے	کہ میں رو پڑوں تاکہ مہریان دایہ آ جائے
تونمی دانی کہ دایہ دایگاں	کم دہد بے گریہ شیر او رایگاں
تو نہیں جانتا کہ دایوں کی دایہ	خواہ خواہ بے روئے دودھ نہیں دیتی ہے
گفت ولیکوا کثیراً گوش دار	تا بریزد شیر فضل کرد گار
”اور چاہئے وہ بہت روئیں“ کے قول کو یاد رکھ	تاکہ اللہ (تعالیٰ) کی رحمت دودھ بہا دے
گریہ ابرست و سوز آفتاب	استن دنیا ہمیں دورشتہ تاب
ابر کا رونا ہے اور سورج کی جلن	دنیا کے ستون بھی دو رشتے چکانے والے ہیں
گر نبودے سوز مہر و اشک ابر	کہ شدے اجسام مازفت و سطر
اگر سورج کی جلن اور ابر کے آنسو نہ ہوتے	ہمارے جسم موٹے اور بھاری کب ہوتے
کہ بدے معمور ایں ہر چار فصل	گر نبودے ایں تف و ایں گریہ اصل
یہ چاروں فصلیں کب آباد ہوتیں؟	اگر یہ جلن اور رونا بنیاد نہ بنتا
سوز مہر و گریہ ابر جہاں	چوں ہمید ارد جہاں درخوش دہاں
دنیا کے ابر کا گریہ اور سورج کا سوز	جبکہ دنیا کو خوش عیش بناتا ہے
آفتاب عقل را در سوز دار	چشم را چوں ارب اشک افروز دار
عقل کے سورج کو شورش میں رکھ	آنکھوں کو ابر کی طرح آنسو بہانے والی رکھ

چشم گریان بایدت چوں طفل خورد	کم خور آں نازا کہ نان آب تو برد
تجھے چھوٹے بچہ کی طرح رونے والی آنکھیں درکار ہیں	وہ روٹی نہ کھا جو تیری عزت کو برباد کر دے
تن چو بابر گست روز و شب ازاں	شاخ جاں در برگ ریزست و خزاں
جسم چونکہ سرسبز ہے اس کی وجہ سے ہمیشہ	جان کی شاخ ہت جھڑ اور خزاں میں ہے
برگ تن بے برگی جانست زود	ایں ببايد کاستن آں را فزود
جسم کی سبزی جان کا ہت جھڑ ہے جلد	اس کو گھٹانا اس کو بڑھانا چاہئے
اقرضوا اللہ قرض دہ زیں برگ تن	تا بروید در عوض در دل چمن
اللہ (تعالیٰ) کو قرض دو اس جسم کی توانائی میں سے قرض دے	تاکہ بدلے میں دل میں چمن آگے
قرض دہ کم کن ازیں لقمہ تنت	تا نماید وجہ لا عین رأّت
قرض دے اپنے جسم کے لقمے کو کم کر	تاکہ جس کو آنکھ نے نہیں دیکھا وہ منہ دکھائے
تن ز سرگیں خویش چوں خالی کند	پر ز مشک و در اجلائی کند
جب تو جسم کو اپنے پاخانے سے خالی کر لے گا	اجلال کے موتی اور مشک سے بھر لے گا
زیں پلیدی برہد و پاکی برد	از یطہر کم تن او بر خورد
اس ناپاکی سے نجات پا جائے گا اور پاکی حاصل کر لے گا	”وہ تمہیں پاک کرتا ہے“ اس کا جسم پھل کھائے گا
دیو میتر ساندت کیں ہیں و ہیں	زیں پشیمان گردی و گردی حزیں
شیطان تجھے ڈراتا ہے کہ ہائیں ہائیں	اس سے تو شرمندہ ہو گا اور عملیں بنے گا
گر گدازی زیں ہوسہا تو بدن	پس پشیمان و غمیں خواہی شدن
اگر تو ان ہوسوں سے بدن کو گھلائے گا	تو شرمندہ اور غمگین ہو گا
ایں بخور گرم ست و داروی مزاج	واں بیاشام از پئے نفع و علاج
یہ کھال لے گرم ہے اور مزاج کی دوا ہے	اور نفع و علاج کے لئے وہ پی لے
ہم بدیں نیت کہ ایں تن مرکبست	آنچہ خو کردست آتش اصبست
نیز اس نیت سے کہ یہ جس پر سواری ہے	جس کی اس کو عادت ہے وہ اس کے لئے بہتر ہے
ہیں مگر داں خو کہ پیش آید خلل	در دماغ و دل بزاید صد علل
خبردار! عادت نہ بدل نقصان ہو گا	دل اور دماغ میں سینکڑوں بیماریاں پیدا ہوں گی

ایں چنین تہدید ہا آں دیودوں	آرد و بر خلق خواند صد فسوں
اس طرح کی دھمکیاں وہ کمینہ ' شیطان	دیتا ہے اور لوگوں پر سینکڑوں منتر پڑھتا ہے
خولیش جالینوس سازد در دوا	تافرید نفس بیمار ترا
اپنے آپ کو دوا میں جالینوس بناتا ہے	تاکہ تیرے بیمار نفس کو فریب دے
کیں ترا سودست از درد و غمی	گفت آدم را ہی در گندی
کہ یہ درد اور غم تیرے لئے مفید ہے	گیہوں کے بارے میں آدم سے یہی کہا
پیش آرد ہی ہے وہیہات را	در لوشہ پیچد او لہیات را
ہائے ہائے اور افسوس کو پیش کرتا ہے	تیرے ہونٹوں کو ڈوری سے باندھ دیتا ہے
ہمچو لہہائے فرس در وقت نعل	تانماید سنگ کمتر را چو لعل
جیسا کہ نعل (بندی) کے وقت گھوڑے کے ہونٹ	تاکہ کمتر پتھر کو لعل (بنا کر) دکھا دے
گوشہایت گیر دو چوں گوش اسپ	میکشاند سوی حرص و سوی کسب
تیرے کان پکڑتا ہے اور گھوڑے کے کان کی طرح	حرص اور کمائی کی جانب کھینچتا ہے
برزند بر پات نعلے ز اشتباہ	کہ بمانی توز درد آں ز راہ
تیرے پاؤں میں شبہ کا نال جڑ دیتا ہے	کہ تو اس کی تکلیف سے راستہ سے رک جاتا ہے
نعل او ہست آں تردد درد و کار	ایں کنم یا آں کنم ہیں ہوشدار
اس کا نعل دو کاموں میں تردد ہے	یہ کروں یا وہ کروں خبردار! ہوشیار رہ
آں بکن کہ ہست مختار نبی	آں مکن کہ کرد مجنون و صبی
وہ کر جو نبی کا پسندیدہ ہے	وہ نہ کر جو پاگل اور بچے نے کیا
حفت الجنت بچہ محفوف گشت	بالمکارہ کہ ازو افزود گشت
"جنت کو ڈھانپ دیا گیا ہے" کا ہے سے ڈھانپا گیا ہے؟	ناپسندیدہ چیزوں سے جن کو اس نے بڑھا رکھا ہے
صد فسوں دارد ز حیل و زدہا	کاں کند در سلہ گرہست اژدہا
مکر اور حیل کے سینکڑوں منتر رکھتا ہے	کہ نوکری میں ڈال دیتا ہے خواہ اژدہا ہو
گر بود آب رواں بر بندش	ور بود حبر زماں بر خندش
اگر بہتا پانی ہو اس کو روک دیتا ہے	اگر عالم زمانہ ہو اس کا مذاق اڑاتا ہے

گر بود کو ہے چو کہ بر بایش	دست برد خویشتن بنمایدش
اگر پہاڑ ہو اس کو تنکے کی طرح اڑا دیتا ہے	اپنے غلہ کی اس پر نمائش کرتا ہے
عقل رابا عقل یارے یا رکن	امرہم شوری بخوان و کارکن
عقل کو کسی دوست کی عقل کا دوست بنا	"ان کا معاملہ باہمی مشورہ ہے" کو پڑھ اور کام کر

شرح صلیبی

اس کافر کے پاس ایک ہیکل (تعوید) جو بطور یادگار کے تھا وہ گم ہو گیا۔ اور اس کے گم ہو جانے کے سبب اسے بے چینی لاحق ہوئی اس نے اپنے دل میں کہا کہ جس حجرہ میں میں شب کو رہا تھا شاید اس میں چھوڑ آیا ہوں۔ وہاں سے چل کر لانا چاہئے۔ گو وہ شرمندہ تھا مگر اس کی شرم کو اس کے حرص نے کھودیا۔ یہ حرص ایک اثر دہا ہے کوئی معمولی چیز نہیں ہے۔ اس سے خدا بچائے۔

الغرض! وہ اس ہیکل کی خاطر جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مکان پر دوڑا ہوا آیا۔ وہاں آ کر آپ کو دیکھا کہ آپ کا ہاتھ جس کو حق سبحانہ نے ید اللہ فرمایا ہے۔ ہذا ہوا المراد ولا تلتف الی ما قال بحر العلوم

چشم بد دور اس نجاست کو خود بغایت بے تکلف دھور ہا ہے۔ یہ واقعہ دیکھ کر وہ ہیکل کو تو بھول گیا اور اس کے اندر جوش اعتقاد سے ایک شورش پیدا ہوئی۔ اور اس نے اس شورش سے اپنا گریبان چاک کر ڈالا وہ اپنے دونوں ہاتھوں سے اپنا منہ اور سر پیٹتا تھا۔ اور سر کو دیوار سے یوں ٹکراتا تھا کہ اس کے ناک اور سر سے خون جاری تھا یہ دیکھ کر سید البشر کو اس پر ترس آیا وہ بہت کچھ ہا ہو کر رہا تھا۔ جس سے لوگ اس کے گرد جمع ہو گئے اور اس کو سنبھالنے لگے مگر وہ یہ بھی کہتا تھا کہ مجھ سے الگ رہیں اور سر پھوڑنے دو۔ وہ اپنا سر پیٹتا تھا اور کہتا تھا کہ اے بے عقل سر! تو توڑ ڈالنے کے ہی قابل ہے اور سینہ کو ٹٹا تھا اور کہتا تھا کہ اے بے نور سینہ! تو پھاڑ ڈالنے کے قابل ہے وہ سجدہ کرتا تھا اور کہتا تھا کہ کل زمین۔ تیرا یہ ذلیل جزو تجھ سے شرمندہ ہے کیونکہ تو جو کہ کل ہے۔ حق سبحانہ کے حکم کے ساتھ سر فلندہ ہے اور میں کہ تیرا جزو ہوں ظالم اور جھگڑالو۔ اور گمراہ ہوں جو کہ تیرے لئے موجب ننگ ہے اور تو جو کہ کل ہے یہ خدا کے سامنے ذلیل اور اس کے خوف سے لرزاں ہے۔ لیکن میں کج مزاج ہوں۔ اس کا مخالف اور اس کی حدود سے بڑھ جانے والا ہوں۔ وہ آسمان کی طرف منہ کئے ہوئے تھا اور کہتا تھا کہ میں اس قبلہ جہاں کونہ میں منہ دکھلانے کے قابل ہوں (زمین کو قبلہ جہاں اس لئے کہا کہ وہ مرکز عالم ہے۔ وقال المحدثون المراد من کل الارض ہو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ومن الارض ہو۔ العالم ولیس کذلک کمالا تکلفی علی من لہ ذوق سلیم)

الغرض: جب کہ اس کا اضطراب اور بے قراری حد سے گزر گئی تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو اپنی آغوش میں لے لیا اور اس کو تسکین دی اور بہت کچھ نوازا۔ اس کی آنکھیں کھول دیں اور اسے معرفت حق سبحانہ سے مالا مال کر دیا یہاں سے مولانا مضمون ارشادی کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور رونے کی خوبی اور اس کی ضرورت

بیان فرما کر اور اس کی ترغیب دیتے ہیں۔ چنانچہ فرماتے ہیں کہ رونا اپنے اندر ثمرات عجیبہ رکھتا ہے۔ دیکھو جب تک ابر نہ روئے چمن کیسے کھل سکتا ہے اور بچہ جب تک نہ روئے دایہ کا دودھ کیسے جوش میں آ سکتا ہے غضب کی بات ہے کہ ایک دن کا بچہ تو مانگنے کا طریق جانتا ہے اور سمجھتا ہے کہ مجھے رونا چاہئے تاکہ دایہ شفیق ہو کر مجھے دودھ پلائے مگر تم نہیں جانتے کہ مربی میرے یعنی حق سبحانہ۔ اپنی خاص نعمتوں سے بدوں روئے اور بیٹھے بٹھلائے بہت کم کسی کو بہرہ ور کرتے ہیں۔ تم حق سبحانہ کا ارشاد ولیسکوا کثیراً سن لو۔ اور خوب روؤ تاکہ عنایت حق کا دودھ تم پر برس پڑے۔

فائدہ:- جاننا چاہئے کہ آیت میں ولیسکوا کثیراً سے طلب گریہ مقصود نہیں ہے بلکہ اس سے توبخ و تفریع منافقین مقصود ہے۔ مگر مولانا علی اسمیل الاعتبار یا بناء علی المشہور یہ کہ تفسیر کی ہے جیسا کہ اس کی عادت ہے)۔ دیکھو! گریہ ابر اور سوز آفتاب یہ دوہٹی ہوئی ڈوری ہی عالم کا ستون ہیں جس پر بقائے عالم کا مدار ہے کیونکہ اگر سوز آفتاب اور گریہ ابر نہ ہو تو ہمارے اجسام موٹے تازہ نہیں ہو سکتے۔ اور ہم بھوکوں مرجائیں اور اگر گرمی آفتاب اور گریہ ابر نہ ہو تو یہ چاروں فصلیں جو ہماری حیات کا مدار ہیں وجود میں نہیں آ سکتیں اور جب ہم زندہ نہیں رہ سکتے تو عالم قائم نہیں رہ سکتا۔ کیونکہ ان کا وجود انسان کے وجود کے تابع ہے۔ بس جب اصل نہ رہے گا تابع ہی نہ رہے گا۔ پس جبکہ معلوم ہو گیا کہ سوز مہر اور گریہ ابر ایسی عظیم الشان چیزیں ہیں کہ ان پر بقاء عالم کا مدار ہے تو تم کو چاہئے کہ اپنے آفتاب عقل کو تاباں رکھو۔ تاکہ اس کی حرارت یعنی اثر سے تمہاری حالت درست ہو۔ اور اپنی آنکھ کو ابر کی طرح گریاں رکھو۔ تم کو رونے والے آنکھ کی یوں ہی ضرورت ہے۔ جیسے چھوٹے بچے کی۔ کیونکہ جس طرح اسے رو کر دایہ سے دودھ حاصل کرنے کی ضرورت ہے۔ بس ہم کو رونا چاہئے اور روٹی کم کھانا چاہئے یعنی تنعم میں نہ رہنا چاہئے بلکہ مجاہدہ و ریاضت کرنی چاہئے۔ کیونکہ روٹی (تنعم) تم کو حق سبحانہ کے نزدیک بے وقعت کرتی ہے اور چونکہ تنعم کے سبب تمہارا نفس ہمیشہ برابر رہتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ تمہاری شاخ جان پت جھڑ اور خزاں میں مبتلا ہے یعنی خراب و خستہ حالت میں ہے۔ یاد رکھو! کہ جس قدر نفس کی حالت ٹھیک ہوگی اسی قدر روح کی حالت خراب ہوگی۔ پس تم کو چاہئے کہ فوراً نفس کو گھٹاؤ اور روح کو بڑھاؤ۔

حق سبحانہ تعالیٰ فرماتے ہیں۔ اقرضوا اللہ قرضاً حسناً اور یہ امر اپنے اطلاق سے جس طرح انفاق مال کو شامل ہے۔ یوں ہی صرف نفس کو بھی شامل ہے۔ پس تم کو سامان نفس کی خدا کی راہ میں صرف کرنا چاہئے۔ تاکہ اس کے عوض میں تمہارے دل میں گلشن معارف پیدا ہو۔ میں یہ کہتا ہوں کہ حق سبحانہ کو قرض دو۔ اور نفس کی غذا کم کر کے اس کو خدا کی راہ میں صرف کرو۔ تاکہ اس کے صلہ میں تمہارے سامنے وہ نعمتیں جلوہ گر ہوں۔ جن کو نہ آنکھوں نے دیکھا اور نہ کانوں نے سنا اور نہ کسی شخص کے دل میں ان کا تصور آیا۔

پس جب کہ اس طریق سے نفس صفات ذمیمہ سے جو کہ مثل گوہر کے ہیں پاک صاف ہو جاوے گا اور امارہ سے مطمئن ہو جائے گا اس وقت وہ صفات حمیدہ سے جو کہ بمنزلہ مشک اور بیش قدر موتیوں کے ہیں مالا مال ہوگا اور اس نجاست سے طہارت پا کر پاک صاف ہو جائے گا اور حق سبحانہ تم پر باران رحمت برسائیں گے جس سے تمہارا نفس تطہیر حق سبحانہ سے متمتع ہوگا اور نجاست شیطانی تم سے دور ہوگی۔

فیه اشارة الى قوله تبارک و تعالیٰ و ينزل علیکم من السماء ماء لیطهرکم به ویذهب عنکم رجز الشیطن۔
فائدہ:- واضح رہے کہ مولانا کے کلام میں جہاں کسی تن کو فنا کرنے اور اس کو گھٹانے کا حکم ہے۔ وہاں نفس مراد ہے کیونکہ جسم کو کمزور کرنا مقصود شرعی نہیں بلکہ نفس کو مارنا مقصود ہے۔ پس اگر نفس کو جائز راحت پہنچائی جائے تو کچھ مضائقہ نہیں ہے) اب مولانا تن پروری کے منشا کا قلع قمع کرنا چاہتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ تم جو نفس پروری میں مشغول ہو اور اس کو تکلیف نہیں پہنچانا چاہتے اس کی وجہ یہ ہے کہ تم کو شیطان ڈراتا ہے اور کہتا ہے کہ دیکھو خبردار! تنعم میں کمی نہ کرنا ورنہ تم پشیمان اور مغموم ہو گے اور اگر تم نفس کو اس کی خواہشات سے روک کر اسے کمزور کرو گے تو اس کا لازمی نتیجہ یہ ہوگا کہ تم پشیمان اور مغموم ہو گے۔ پس تم یہ کھاؤ کیونکہ یہ مزاج کی مصلح دوا ہے اور یہ پیو کہ اس سے تم کو نفع ہوگا اور تمہاری مرض کا علاج ہو جائے گا۔ علیٰ ہذا القیاس۔

غرض کہ وہ تنعم ہی میں مصروف رکھتا ہے اور وجہ یہ بیان کرتا ہے کہ جسم روح کی سواری ہے وہ باقی رہنا ضروری ہے۔ پس اس کو باقی رکھنا چاہئے اور جن چیزوں کا یہ عادی ہے وہ اس کو دینی چاہئیں کیونکہ یہ ہی اس کے لئے بہتر ہے۔
دیکھو! عادت کو نہ چھوڑنا ورنہ نقصان ہوگا اور دل و دماغ میں سینکڑوں بیماریاں اٹھاؤ گے۔ غرض کہ وہ کمینہ شیطان سینکڑوں حیلے کرتا ہے اور مخلوق پر سینکڑوں تنزیر پھونکتا ہے وہ اپنے آپ کو علاج میں جالینوس بنا لیتا ہے تاکہ تمہارے نفس بیمار کو دھوکہ دے اور اسے خواہشات لالینی پر آمادہ کرے اور کہتا ہے کہ یہ شے تم کو تکلیف اور رنج سے فائدہ بخشے گی تم کو اسے حاصل کرنا چاہئے اس کم بخت نے آدم علیہ السلام کو بھی گیہوں کے متعلق یہ ہی کہہ کر دھوکہ دیا تھا۔ غرض کہ وہ بہت کچھ تحذیر کرتا ہے اور اس طرح تمہارے منہ میں ہانپی دے کر تمہیں اپنے قابو میں کر لیتا ہے جس طرح کہ نعل لگانے کے وقت گھوڑوں کو ذہانی دے کر قابو میں کر لیتے ہیں تا آنکہ وہ ایک نہایت حقیر چیز کو تمہاری نظر میں نہایت وقیع کر دیتا ہے اور وہ تمہارے منہ کان پکڑ لیتا ہے جس طرح گھوڑے کے کان پکڑ لیتے ہیں اور اس طرح اپنے قابو میں کر کے وہ تمہیں حرص اور کسب غیر ضروری کی طرف متوجہ کرتا ہے اور تمہارے پاؤں میں شبہ کی ایسے نعل ٹھوک دیتا ہے جس کی تکلیف سے تم راہ راست پر نہیں چل سکتے اور وہ یہ ہے کہ جس اچھے کام کا تم ارادہ کرتے ہو وہ اس میں نقصان سمجھا کر تمہیں مذذب کر دیتا ہے اور تم کہتے ہو کہ یہ کام کروں یا اس کے خلاف۔ پس تم کو خیال رکھنا چاہئے اور وہ کام کرنا چاہئے جو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا پسندیدہ ہے اور وہ نہ کرنا جو بچے اور دیوانہ یعنی اہل دنیا بے عقلی کرتے ہیں یہ مسلم ہے کہ تم کو نفس و شیطان کی مخالفت اور ترک تن پروری سے تکلیف ہو گی مگر تم کو واضح رہے کہ جنت ڈھکی اور گھری ہوئی ہے۔ تم پوچھو گے کہ کن چیزوں سے گھری ہوئی ہے لو ہم بتائے دیتے ہیں نا گوار باتوں سے جن سے کشت عمل میں ترقی ہوتی ہے اور بے حد ثمرات ملتے ہیں۔

پس جبکہ جنت ناگوار باتوں سے گھری ہوئی ہے تو اس کو حاصل کرنے کے لئے ان کا جھیلنا ضروری ہے ہم پھر کہتے ہیں کہ اس کو چالاکی اور ہوشیاری کے سبب سینکڑوں تنزیاد ہیں۔ جن سے اگر اثر دھا ہی ہو تو وہ اسے ٹوکری میں بند کر سکتا ہے اور اگر بہتا ہوا پانی ہو تو وہ اسے روک سکتا ہے اور اگر کوئی علامہ دہر ہو تو اس پر تحقیر اہنتا ہے کہ یہ بے چارہ کیا چیز ہے جو مجھ سے بچ سکے گا اور اگر پہاڑ ہی ہو تو اسے سکے کی طرح اڑا دیتا ہے اور اپنی کاریگری کا

اسے مشاہدہ کراتا ہے۔ پس ایسی حالت میں تم کو چاہئے کہ اپنی عقل کو شیخ کامل کی عقل کے ساتھ ملاؤ اور امر ہم شورعی بینہم جو مومنین کی علامت بیان کی گئی ہے اس کو پڑھ کر اس پر عمل کرو۔

نواختن مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم آں عرب مہمان را و تسکین دادن اورا
از اضطراب و گریہ و نوحہ کہ بر خود میکرد از خجالت و ندامت و آتش نومیدی
مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کا اس عرب مہمان کو نوازا اور اس کو اضطراب اور رونے اور اس نوحہ
سے تسکین دینا جو وہ شرمندگی اور ندامت اور ناامیدی کی آگ کی وجہ سے اپنے اوپر کر رہا تھا

ایں سخن پایاں ندارد آں عرب	ماند از الطاف آں شہ در عجب
اس بات کا خاتمہ نہیں ہے وہ عرب	ان شاہ کی مہربانیوں سے تعجب میں رہ گیا
خواست دیوانہ شدن عقلش رمید	دست عقل مصطفیٰ بازش کشید
اس نے دیوانہ بنا چاہا اس کی عقل بھاگ گئی	(حضرت) مصطفیٰ کی عقل کے ہاتھ نے اس کو پھر کھینچا
گفت ایں سو آبیامد آں چناں	کہ کسے بر خیزد از خواب گراں
فرمایا اہر آ) وہ اس طرح آیا	کہ جیسے کوئی بھاری نیند سے اٹھے
گفت ایں سودا مکن ہیں با خود آ	کہ ازیں سو ہست باتو کارہا
اس سے فرمایا یہ دیوانگی نہ کر! خبردار! ہوش میں آ جا	کیونکہ اس طرف تجھ سے بہت کام ہیں
آب بر روزد درآمد در سخن	کائے شہید حق شہادت عرضہ کن
اس کے منہ پر پانی چھڑکا وہ بولا	کہ اے اللہ (تعالیٰ) کے گواہ (کلمہ) شہادت پیش کیجئے
تا گواہی بدہم و بیروں شوم	عیرم از ہستی دراں ہاموں شوم
تاکہ میں کلمہ شہادت پڑھ لوں اور باہر نکل جاؤں	میں ہستی سے سیر ہو گیا ہوں اس جنگل میں چلا جاؤں
مادریں دہلیز قاضی قضا	بہر دعویٰ استیم و بلے
ہم قضا کے قاضی کی چوکھٹ پر	الست اور بلی کے دعوے کی وجہ سے ہیں
کہ بلی گفتیم و آں راز امتحاں	فعل و قول ما شہودست و بیاں
کہ ہم نے بلی کہا ہے اور اس کی آزمائش کے لئے	ہمارا قول و فعل گواہ اور بیان ہیں
ازچہ در دہلیز قاضی تن زدیم	نے کہ ما بہر گواہی آمدیم
ہم قاضی کی چوکھٹ پر خاموش کیوں ہیں؟	کیا ہم گواہی کیلئے نہیں آئے ہیں

چند در دہلیز قاضی اے گواہ	جس باشی دہ شہادت از پگاہ
اے گواہ! قاضی کی چوکھٹ پر کب تک	قید رہے گا صبح سے گواہی دے دے
زاں بخواندنت بدینجا تاکہ تو	آں گواہی بدہی و ناری عتو
انہوں نے تجھے یہاں اس لئے بلایا ہے کہ تو	وہ گواہی دیدے اور سرکشی نہ کرے
از لجاج خویشتن بنشستہ	اندریں تنگی لب و کف بستہ
تو اپنے جھگڑالو پن سے بیٹھا ہوا ہے	اس تنگی میں تو نے ہونٹ اور ہاتھ باندھ لئے ہیں
تانہ بدہی آں گواہی اے شہید	تو ازیں دہلیز کے خواہی رہید
اے گواہ! جب تک تو وہ گواہی نہ ادا کرے گا	تو اس چوکھٹ سے کب چھٹے گا؟
یک زماں کاریست بگزارد بتاز	کار کوتہ را مکن بر خود دراز
تھوڑی دیر کا کام ہے کر دے اور بھاگ جا	مختصر کام کو اپنے لئے لمبا نہ کر
خواہ در صد سال و خواہی یک زماں	ایں امانت را گزار و دارہاں
خواہ سو سال میں اور خواہ تھوڑی دیر میں	یہ امانت ادا کر دے اور چھوٹ جا

شرح صلیبی

خیر یہ گفتگو تو بے انتہا ہے۔ اب سنو! کہ وہ عرب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے الطاف و عنایات دیکھ کر دنگ رہ گیا اور جوش محبت سے اسے دیوانہ ہوتا اور اس کی عقل رفو چکر ہوتی جاتی۔ لیکن دست عقل مصطفیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے اسے سنبھالا یعنی آپ نے فرمایا میاں ادھر آؤ۔ اس پر وہ یوں مخمور آیا جیسے کوئی گہری نیند سے اٹھ کر آتا ہو تب آپ نے اس سے کہا کہ اس جنون کو چھوڑ دو اور آپے میں آؤ کیونکہ عالم ہوش میں تمہیں بہت سے کام کرنے ہیں اور اس کے منہ پر چھینٹا دیا اس پر وہ ہوش میں آیا اور کہا کہ اے خدا کے گواہ آپ مجھ پر کلمہ شہادت پیش فرمائیے تاکہ میں گواہی دے کر تنگنائی ہستی سے نکل جاؤں۔ کیونکہ اس سے میرا جی بھر گیا ہے۔ اب میں صحرائے فنا میں پہنچ جاؤں۔ اب مولانا اس شہادت کی تفصیل فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہم قضیۃ الست بسر حکم اور اس کے جواب بلسی کے لئے دہلیز قاضی قضا یعنی عالم ہستی میں آئے ہیں کیونکہ ہم نے سوال الست کے جواب میں جو کہ ہم سے لیا گیا ہے۔ بلسی کہا تھا۔ پس اس کے ثبوت کی ضرورت ہے اور ہمارے اقوال و افعال اس کا ثبوت اور اس کے گواہ ہیں۔ جب ہمارے آنے کا یہ مقصد ہے تو سمجھ میں نہیں آتا کہ ہم دہلیز قاضی (ہستی) میں خاموش کیوں بیٹھے ہیں اور گواہی کیوں نہیں دیتے کیا ہم گواہی کے لئے نہیں آ سکتے تھے۔ ضرور آئے تھے۔ تو پھر یہ خاموشی کیوں ہے اور گواہی کیوں نہیں دی جاتی اور اپنے قول و فعل سے کیوں نہیں ثابت کیا جاتا کہ ہم نے جو اقرار کیا تھا وہ صدق دل سے تھا۔ آخر تم اس دہلیز

میں کب تک رہو گے۔ سویرے سے شہادت دے کر اپنے گھر عالم فناء میں کیوں نہیں چلے جاتے۔ بس سویرے سے گواہی دیدو۔ فضول دیر کیوں کرتے ہو۔ تم کو میاں اس لئے بلایا گیا تھا کہ اپنے دعوے کا ثبوت دو اور سرکشی نہ کرو۔ مگر تم اپنی ضد سے ہاتھ منہ باندھے ہوئے دہلیز میں بیٹھے ہوئے ہو اور نہ قولی شہادت دیتے ہو نہ فعلی۔

یاد رکھو! کہ جب تک تم گواہی نہ دو گے اس وقت تک تم اس دہلیز خودی سے نکل نہیں سکتے۔ ذرا سی دیر کا کام ہے۔ شہادت دیدو اور چلتے ہو اور خواہ مخواہ ذرا سی بات کو طول نہ دو۔

قصہ کوتاہ تم اس امانت کو ادا کر کے اپنا پیچھا چھڑاؤ۔ یہ تمہیں اختیار ہے۔ خواہ برس میں اب کرو یا ذرا سی دیر میں۔ مگر اس کے بدوں پیچھا نہ چھوٹے گا۔

بیان آنکہ نماز و روزہ و حج و ہمہ چیز ہای بیرونی گواہیہا ست بر نور اندرونی

اس کا بیان کہ نماز اور روزہ اور حج اور ظاہری تمام چیزیں باطنی نور کی گواہ ہیں

ایں نماز و روزہ و حج و جہاد	ہم گواہی دادنست از اعتقاد
یہ نماز اور روزہ اور حج اور جہاد	بھی عقیدہ پر گواہی دینا ہے
ایں زکوٰۃ و ہدیہ و ترک حسد	ہم گواہی دادنست از سر خود
یہ زکوٰۃ اور ہدیہ اور حسد نہ کرنا	(بھی) اپنے باطن پر گواہی دینا ہے
خوان و مہمان پے اظہار راست	کالے مہاں ما با شما ہستیم راست
دستر خوان اور مہمانی اس کے اظہار کے لئے ہے	کہ اے بزرگو! ہم تمہارے مخلص ہیں
ہدیہ ہا وار مغان و پیشکش	شد گواہ آنکہ ہستم باتو خوش
ہدیے اور تحفہ اور نذرانہ	اس کے گواہ ہیں کہ ہم آپ سے خوش ہیں
ہر کسے کوشد بمالے یا فسوں	چیت؟ دارم گوہرے در اندروں
جو شخص مال (دینے) یا دعا کی کوشش کرتا ہے	کیا ہے؟ میں باطن میں جوہر رکھتا ہوں
گوہرے دارم ز تقویٰ یا سخا	ایں زکوٰۃ و روزہ بر ہر دو گوا
میں جوہر رکھتا ہوں تقوے کا یا سخاوت کا	یہ زکوٰۃ اور روزہ دونوں کے گواہ ہیں
روزہ گوید کرد تقویٰ از حلال	باحرامش داں کہ نبود اتصال
روزہ کہتا ہے کہ اس نے حلال سے پرہیز کیا	کبھ لے کہ حرام سے اس کا اتصال نہ ہو گا
واں ز کولش گفت کوا ز مال خویش	مید ہد پس چوں بدزد دز اہل کیش
اس کی زکوٰۃ نے کہا کہ وہ اپنے مال میں سے	دیتا ہے پس تو دینداروں کا کیسے چرائے گا؟

گر بطراری کند پس دو گواہ	جرح شد در محکمہ عدل الہ
اگر (کوئی گواہ) زبان درازی کرے گا تو دونوں گواہ	خدا کے انصاف کے محکمہ میں مجروح ہو گئے
ہست صیاد ار کند دانہ نثار	نے زرحم وجود بل بہر شکار
شکاری ہے اگر دانہ بکھیرتا ہے	رحم اور سخاوت کی وجہ سے نہیں بلکہ شکار کرنے کے لئے
ہست گربہ روزہ دار اندر صیام	خفتہ کردہ خویش بہر صید خام
بلی روزہ دار ہے روزوں میں	نا تجربہ کار شکار کیلئے اپنے آپ کو سلائے ہوئے ہے
کردہ بدظن زیں کثری صد قوم را	کردہ بدنام اہل جود و صوم را
اس گچی سے اس نے سینکڑوں قوموں کو بدظن کر دیا	اس نے خلیوں اور روزہ داروں کو بدنام کیا
فضل حق با ایں کہ او کثری تند	عاقبت زیں جملہ پاکش می کند
باوجودیکہ وہ گچی کر رہا ہے اللہ کا کرم	انجام کار ان سب سے اس کو پاک کر دیتا ہے
سبق بردہ رحمتش داں غدر را	دادہ نورے کہ نباشد بدر را
اس کی رحمت سبقت لے گئی اور اس غدار کو	وہ نور عطا کیا جو چودھویں کے چاند میں نہیں ہوتا ہے
کوششش راشستہ حق زیں اختلاط	غسل دادہ رحمت اور ازیں خباط
اس خلط ملط سے اللہ (تعالیٰ) نے اس کی کوشش کو دھو دیا	رحمت نے اس کو اس خبطی پن سے غسل دیدیا
تا کہ غفاری او ظاہر شود	سنیات جملہ را غافر شود
تا کہ اس کی غفاری ظاہر ہو جائے	تمام گناہوں کو بخشے والی بن جائے

شرح

خیر تو یہ نماز و روزہ و حج جس طرح فی نفسہا افعال حسنہ ہیں یوں ہی اعتقاد باطنی کے گواہ ہی ہیں اور جس طرح زکوٰۃ و ہدیہ و تبرک حسد فی ذاتہا افعال حسنہ میں یوں ہی صفت باطنیہ پر شاہد بھی ہیں۔ و ہذا هو المراد ولا يلتفق الی ما قال المحثون فانہم وقعوا فی الخط فی حل المقام) مثلاً کوئی شخص لوگوں کے سامنے خوان یغما پیش کرتا ہے تو یہ اظہار ہے اس امر کا کہ صاحبو میں تم سے درست ہوں اور کوئی شخص کسی کو ہدیہ یا تحفہ یا نذر دیتا ہے تو یہ اظہار ہے اس بات کا کہ میں تم سے خوش ہوں۔ غرض کہ جو شخص مال سے یا سحر نکالنے سے یا اور کسی طریق سے کوئی عمدہ کوشش کرتا ہے اس کا مدلول کیا ہے۔ یہی کہ میں اپنے باطن میں ایک اعلیٰ صفت رکھتا ہوں۔ مثلاً زکوٰۃ دیتا ہے یا روزہ رکھتا ہے تو اس کا مدلول یہ ہے کہ میرے اندر تقویٰ یا سخاوت کا جوہر موجود ہے۔ اور یہ دونوں فعل اس جوہر کے گواہ ہیں۔ کیونکہ روزہ کہتا ہے جب اس نے اکل و شرب و جماع سے جو کہ اس کے لئے فی الجملہ حلال تھے اجتناب کیا تو وہ حرام کا ارتکاب نہیں کر سکتا

اور زکوٰۃ کہتی ہے کہ جب اس نے اپنا ملا دیدیا تو وہ دوسرے لوگوں کا مال نہیں لے سکتا۔ جب یہ امر معلوم ہو گیا تو اب سنو! کہ روزہ و زکوٰۃ وغیرہ شہادت مذکورہ ضرور ادا کرتے ہیں مگر یہ شہادت اسی وقت معتبر ہوگی جبکہ یہ افعال خلوص سے کئے جائیں اور اگر چالاکی سے کئے جائیں گے تو محکمہ عدل حق سبحانہ میں ہر دو گواہ محروم ہو جائیں گے اور اگر وہ زکوٰۃ دیتا ہے تو وہ شکاری سمجھا جائے گا اور کہا جائے گا کہ اس کے اس فعل کا منشاء رحم اور سخاوت نہیں بلکہ اس کو شکار مقصود ہے اور اگر وہ روزہ دار ہے تو اس حالت میں وہ روزہ دار ہی سمجھا جائے گا جس نے اپنے کو احمق شکار کو دام میں لانے کے لئے اپنے کو سوتا بنا رکھا ہے اور اس وقت یہ شخص بجائے اس کے کہ قابل تعریف ہو قابل ملامت ہوگا کہ وہ بدنام کنندہ کو نام چند ہے اور مخلص اہل سخا اور سچے روزہ داروں کو بدنام کرتا ہے۔

اس کی تو یہ حالت ہے مگر حق سبحانہ کا فضل و کرم دیکھو کہ باوجودیکہ وہ ٹیڑھی چال چلتا ہے لیکن حق سبحانہ اپنے فضل سے خواہ اس کے استغفار کی بناء پر یا اور کسی طاعت کی وجہ سے یا محض اپنے فضل سے انجام کار سے تمام برائیوں سے پاک کر دیتے ہیں کیونکہ ان کی رحمت ان کے غضب سے بڑی ہوتی ہے اور اس فریب کو جو کہ اصل میں طاعت ہے وہ نور دیتے ہیں کہ چودھویں رات کے چاند میں بھی وہ نور نہ ہوگا اور اس کے اعمال کو دھو کر آمیزش سینات سے پاک کر دیتے ہیں اور اس کی رحمت ان کو غسل دے کر ان لغزشوں سے پاک صاف کر دیتی ہے تاکہ اس کی شان غفاری ظاہر ہو اس لئے اس کی تمام برائیوں کو صاف کر دیتا ہے۔ یہاں چونکہ طاعات مطہرہ میں التجاسات الروحانیہ کے نجس اور حق کے پھر اس کو پاک کرنے کا بیان تھا۔ اس لئے مولانا اس مضمون کو توضیح کے لئے آگے پانے کا جو کہ مطہر من التجاسات الجسمانیہ ہے ناپاک ہو جانا اور حق سبحانہ کا مہر اس کو پاک کرنا بیان فرماتے ہیں اور کہتے ہیں۔

پاک کردن آب ہمہ پلیدی ہار او باز پاک کردن
خدائے تعالیٰ آب را از پلیدی لاجرم حق تعالیٰ قدوس آمد
پانی کا تمام ناپاکیوں کو پاک کرنا اور پھر اللہ تعالیٰ کا پانی کو
ناپاکی سے پاک کرنا لامحالہ اللہ تعالیٰ بہت پاک ثابت ہوا

آب بہر ایں بہارید از سماک	تا پلیداں را کند از خبث پاک
پانی اور سے اس لئے برسیا	تاکہ ناپاکوں کو نجات سے پاک کر دے
آب چوں بیکار گردد شد نجس	تا چناں شد کاب را رد کرد حس
پانی جب بیکار ہو گیا ناپاک ہو گیا	ایسا ہو گیا کہ پانی کو حس نے رد کر دیا
حق بردش باز در بحر صواب	تا بشستش از کرم آں آب آب
اللہ (تعالیٰ) اس کو دوبارہ درستی کے سمندر میں لے گیا	یہاں تک کہ اس کے کرم نے پانی کو پانی سے دھو دیا

سال دیگر آمد او دامن کشاں	ہی کجا بودی؟ بدریای خوشاں
وہ دوسرے سال نازو انداز سے آیا	ہائیں؟ تو کہاں تھا؟ اچھوں کو دریا میں
من نجس زیں جاشدم پاک آدم	بستم خلعت سوی خاک آدم
میں اس جگہ سے ناپاک گیا، پاک آیا ہوں	میں نے شاہی لباس حاصل کیا، زمین کی جانب آ گیا ہوں
ہیں بیائید اے پلیداں سوی من	کہ گرفت از خوی یزداں خوی من
خبردار! اے ناپاکو! میرے پاس آؤ	کیونکہ میری عادت نے اللہ تعالیٰ کی عادت حاصل کر لی ہے
در پذیرم جملہ زشتیت را	چوں ملک پاکی دہم عفریت را
میں تیری جملہ برائیوں کو قبول کر لیتا ہوں	میں بھوت کو فرشتہ کی سی پاکی عطا کر دیتا ہوں
چوں شوم آلودہ باز آنجا روم	سوئے اصل اصل پاکیا روم
جب گندہ ہو جاتا ہوں پھر اس جگہ چلا جاتا ہوں	اصل پاکوں کی اصل کی طرف چلا جاتا ہوں
دلچ چوکیں برکنم آنجا زسر	خلعت پاکم دہد بار دگر
وہاں میلی گدڑی سر سے اتار دیتا ہوں	وہ مجھے دوبارہ پاک لباس عنایت کر دیتا ہے
کار او این ست و کار من ہمیں	عالم آر ایست رب العالمیں
اس کا یہ کام ہے اور میرا یہ کام ہے	جہانوں کا پالنے والا، عالم کو سنوارنے والا ہے
گر نبودے ایں پلیدیہائے ما	کے بدے ایں بارنامہ آب را
اگر یہ ہماری ناپائیاں نہ ہوتیں	پانی کا یہ کارنامہ کب ہوتا؟
کیسہائے زر بد زدید از کسے	میرود ہر سو کہ ہیں کو مفلسے
کسی سے سونے کی تھیلیاں چرائے ہوئے	ہر جانب جاتا ہے کہ ہاں مفلس کہاں ہے؟
تا بریزد برگیاہ رستہ	تابشوید روی ہر ناشستہ
تاکہ اگی ہوئی گھاس پر بہادے	تاکہ ہر نہ دھلے ہوئے کا منہ دھو دے
تا بگیرد بر سر او جمال وار	کشتی بے دست و پا را در بحار
تاکہ بوجھ اٹھانے والے کی طرح سر پر لے لے	سمندروں میں بے دست و پا کشتی کو
صد ہزاراں دار و اندروے نہاں	زانکہ دار و زو بروید در جہاں
اس میں لاکھوں دوائیں پوشیدہ ہیں	کیونکہ دوا دنیا میں اسی سے آگتی ہے

جان ہر دردے دل ہر دانہ	میرود در جو چو دارو خانہ
وہ (پانی) ہر درد کی جان اور ہر دانہ کا دل ہے	وہ اس نہر میں چلا جاتا ہے جو دوا خانہ کی طرح ہے
زوہیمان زمیں را پرورش	تشنگان خشک را ازوے روش
زمین کے قیہوں کی اس سے پرورش ہے	خشک پیاسوں کی اس سے رفتار ہے

استعانت خواستن آب از حق تعالیٰ بعد از تیرہ شدن و قبول کردن حق تعالیٰ دعائے آبرا

پانی کا گدلا ہونے کے بعد حضرت حق تعالیٰ سے مدد چاہنا اور اللہ تعالیٰ کا پانی کی دعا کو قبول کرنا

چوں نماند مایہ اش تیرہ شود	ہمچو ما اندر زمیں خیرہ شود
جب اس کا سرمایہ نہیں رہتا وہ مکدر ہو جاتا ہے	ہماری طرح زمین میں حیران ہو جاتا ہے
نالہ از باطن برآرد کاے خدا	آنچہ دادی دادم و ماندم گدا
اندر سے فریاد کرتا ہے کہ اے خدا!	جو کچھ تو نے دیا تھا میں نے دیدیا اور میں فقیر ہو گیا
رتختم سرمایہ بر پاک و پلید	اے شہ سرمایہ وہ ہل من مزید
میں نے سرمایہ پاک اور ناپاک پر بہا دیا	اے سرمایہ عطا کرنے والے شاہ! اور زیادہ عطا کر
ابر را گوید ببرجائے خوشش	ہم تو خورشید آ بہالا برکشش
ابر کو حکم فرماتا ہے کہ اس کو اچھی جگہ لے جا	سورج تو بھی آ اس کو اوپر کھینچ لے
راہبائے مختلف میراندش	تارساند سوئے بحر بیحدش
وہ اس کو مختلف راستوں پر چلاتا ہے	یہاں تک کہ اس کو لاسحدود دریا تک پہنچا دیتا ہے
خود غرض زیں آب جان اولیاست	کو غسول تیرگی ہائے شماس
اس پانی سے مقصود اولیاء کی جان ہے	کیونکہ وہ تمہاری تاریکیوں کو دھونے والی ہے
چوں شود تیرہ ز غسل اہل فرش	باز گردد سوئے پاکی بخش عرش
جب وہ زمین والوں کو دھونے سے مٹلی ہو جاتی ہے	عرش کو پاکی بخشنے والے کی طرف واپس ہو جاتی ہے
باز آرد ز اں طرف دامن کشاں	از طہارات محیط او در فشاں
اس جانب سے پھر لاتی ہے دامن پھیلائے ہوئے	وہ موتی برسانے والی محیط کی پاکیزگیوں کو
وز تیمم وارہاند جملہ را	وز تحری طالبان قبلہ را
سب کو تیمم سے نجات دلاتی ہے	اور قبلہ کے طلبکاروں کو اٹکل کرنے سے

زاخلاق خلق یابد اعتلال	آں سفر جوید کار حنایا بلال
لوگوں میں گھٹنے ملنے سے وہ بیماری محسوس کرتی ہے	وہ سفر تلاش کرتی ہے جیسا کہ "اے بلال ہمیں آرام پہنچا"
اے بلال خوش نوائے خوش صہیل	میزنہ بر روبزن طبل رحیل
اے خوش نوا خوش آواز بلال!	میزنہ پر جا کوچ کا نقارہ بجا دے
جاں سفر رفت و بدن اندر قیام	وقت رجعت زیں سبب گوید سلام
جان سفر میں چلی گئی اور بدن قیام میں ہے	واپسی کے وقت اسی لئے سلام کرتی ہے
ایں مثل چوں واسطہ ست اندر کلام	واسطہ شرط ست بہر فہم عام
یہ مثال گفتگو میں واسطہ کی طرح ہے	عوام کے سمجھنے کے لئے 'واسطہ ضروری ہے
اندر آتش کے رود بے واسطہ	جز سمندر کورہید از رابطہ
بغیر واسطہ کے آگ میں کب جاتا ہے؟	سوائے سمندر (کیزے) کے جو واسطہ سے آزاد ہو گیا ہے
واسطہ حمام باید مر ترا	تاز آتش خوش کنی تو طبع را
تیرے لئے حمام کا واسطہ چاہئے	تا کہ تو گرمی سے طبیعت کو خوش کر لے
چوں نتانی شد در آتش چوں خلیل	گشت حمامت رسول آبت دلیل
جبکہ تو ظلیل (اللہ) کی طرح آگ میں نہیں جاسکتا ہے	رسول تیرا حمام (اور) پانی تیرا رہنما بنا
سیری از حق ست لیک اہل طبع	کے بسد بے واسطہ ناں در شبع
پیٹ بھرنا اللہ کی جانب سے ہے لیکن طبیعت والا	پیٹ بھرنے کو روٹی کے واسطہ کے بغیر کب پہنچتا ہے؟
لطف از حق ست لیکن اہل تن	در نیابد لطف بے پردہ چمن
لطف اللہ کی جانب سے ہے لیکن جسم والا	چمن کے پردے کے بغیر لطف حاصل نہیں کرتا ہے
چوں نماںد واسطہ تن بے جیب	ہمچو موسیٰ نور مہ تابد ز جیب
جب واسطہ نہیں رہتا جسم بغیر پردے کے	(حضرت) موسیٰ کی طرح چاند کا نور گریبان میں سے چمکتا ہے

شرح صلیبی

دیکھو پانی آسمان سے اس نے برسایا ہے وہ ناپاکوں کو نجاست سے پاک کرے۔ لیکن جب وہ بیکار اور ناپاک ہو جاتا ہے اور نوبت یہاں تک پہنچ جاتی ہے کہ بوجہ تغیر رائحہ یا طعم یا لون حس اس کو رد کر دیتی ہے تو حق سبحانہ پھر اس کو سمندر میں لے جاتے ہیں۔ یہاں تک کہ وہ آب آب یعنی مطہر آب سمندر اپنی سخاوت سے اسے دھو کر

پاک کر دیتا ہے۔ دوسرے سال وہ پھر دامن کشاں آتا ہے۔ لوگ اس سے بزبان حال کہتے ہیں کہ ہیں! تو کہاں تھا تو وہ جواب دیتا ہے کہ اچھے دریا میں۔ میں یہاں سے ناپاک ہو کر گیا تھا اب پاک ہو کر آیا ہوں۔ میں نے خلعت طہارت و تطہیر لے لی ہے اور خاک کی طرف آ گیا ہوں۔ پس اے ناپاکو! تم میری طرف آؤ کیونکہ اب میری طبیعت نے حق سبحانہ کے خلق غفاری سے حصہ لے لیا۔ اب میں تمہاری تمام برائیوں کو قبول کر لوں گا اور اگر شیطان کی طرح بھی کوئی ناپاک ہوگا تو میں اسے فرشتہ کی طرح بنادوں گا اور جب میں پھر ناپاک ہو جاؤں گا تو پھر وہیں لوٹ جاؤں گا۔ جہاں سے آیا تھا اور اس کی طرف چلا جاؤں گا جو تمام پاک یوں کا مبدئ ہے۔ یعنی حق سبحانہ کی طرف وہاں جا کر میلی گدڑی سر سے اتار ڈالوں گا اور وہ نئی پاک خلعت پھر عطا فرمائے گا۔

کہ وہ مجھے پاک خلعت دے اور میرا یہی کام کہ میں پھر اس کو ناپاک کر دوں۔ خلعت پاک دینا اس کا کام اس لئے ہے کہ وہ پروردگار عالم۔ عالم کو سنوارنے والا اور اس کی خرابیوں کو دور کرنے والا ہے۔ اس پر اگر کوئی یہ کہے کہ جب وہ عالم آراء ہے تو اس نے ناپاکیاں کیوں پیدا کیں۔ تو اس کا جواب یہ ہے کہ اگر ہماری ناپاکیاں نہ ہوتیں تو پانی کے لئے یہ شان و شوکت جواب ہے کب ہوتی کیونکہ یہ تو ناپاکیوں ہی کے سبب ہے۔ بس جبکہ ناپاکیاں نہ ہوں تو یہ شان و شوکت بھی نہ ہوتی اور چونکہ اس کا وجود حق سبحانہ کی ان صفات کے ظہور کی وجہ سے جن کا ظہور اس سے متعلق ہے ضروری تھا اس لئے نجاسات کا وجود بھی ضروری ہوا۔ اب مولانا پانی کے اوصاف بیان کرتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ اس نے کسی سے سونے کی تھیلیاں چرائی ہیں یعنی اوصاف نافعہ حق سبحانہ سے حاصل کر لئے ہیں اور ہر طرف ڈھونڈتا پھرتا ہے اور کہتا ہے کہ کوئی مفلس (حاجت مند) ہے کہ میں اسے نفع پہنچاؤں یہاں تک کہ جب وہ کہیں گھاس اگا ہوا دیکھتا ہے تو اس پر وہ اپنی منبع کا منہ کھول دیتا ہے۔ یعنی اسے سیراب کر دیتا ہے اور جہاں کہیں کوئی بے دھلی شے ملتی ہے اسے دھو دیتا ہے نیز وہ جمال کی طرح دریاؤں میں بے دست و پاشی کو سر پر اٹھا کر کنارے تک پہنچا دیتا ہے۔ نیز اس میں لاکھوں ادائیں پوشیدہ ہیں۔ کیونکہ ادویہ نباتیہ و حیوانیہ اسی سے پیدا ہوتی ہیں۔

غرض کہ وہ ہر تکلیف کی محبوب جان ہے۔ کیونکہ اس سے اس کا ازالہ ہوتا ہے اور ہر دانہ کا دل ہے۔ کیونکہ اس سے اس کی پرورش ہوتی ہے اور وہ ندی میں بہتا ہے جو کہ مثل دواخانہ کے ہے۔ یتیمان زمین (نباتات) اس سے پرورش پاتے ہیں اور تشنگان خشک اس سے سیراب ہوتے ہیں۔ غرض کہ وہ خوب سخاوت کرتا ہے مگر جب اس کا سرمایہ ختم ہو جاتا ہے اور وہ مکر ہو جاتا ہے اور ہماری طرح زمین میں آ کر خراب ہو جاتا ہے تو وہ اپنے دل سے نالہ کرتا ہے اور کہتا ہے کہ اے خدا جو کچھ تو نے دیا تھا وہ سب صرف کر چکا اور اب مفلس رہ گیا۔ میں نے اپنا سرمایہ پاک و ناپاک سب پر صرف کیا اور میرے پاس کچھ نہیں بچا۔ اب اے سرمایہ دینے والے خدا اور دیجئے اس پر حق سبحانہ ابر کو حکم دیتے ہیں کہ اسے عمدہ جگہ یعنی دریا میں پہنچا دو اور آفتاب کو حکم دیتے ہیں کہ بذریعہ بخیر کے اسے اوپر کھینچ لو۔ پس ابر و خورشید اس حکم کی تعمیل کرتے ہیں اور اس طرح سے حق سبحانہ اسے مختلف راستوں میں چلاتے ہیں اور دریا بے حد میں پہنچا دیتے ہیں۔ جہاں وہ پاک ہوتا ہے اور پاک ہو کر دوسروں کو پاک کرنے آتا ہے اور یہی سلسلہ جاری رہتا ہے۔ پانی کی حالت کا بیان تو ختم ہوا۔ مگر تم اس کو مقصود اصلی نہ سمجھنا بلکہ اصلی مقصود اس سے

اولیاء اللہ کی حالت کا بیان ہے جو کہ تمہاری باطنی نجاستوں کو دھوتے ہیں۔ یعنی جب یہ لوگ اہل دنیا کی تطہیر سے فی الجملہ مکدر ہو جاتے ہیں اور ان پر گوشت غفلت طاری ہو جاتی ہے تو مطہر عرش (حق سبحانہ) کی طرف لوٹتے ہیں اور وہاں سے وہ اس بحر بے پایاں (حق سبحانہ) سے طہارت لے کر دامن کشاں اور درفشائیں واپس آتے ہیں اور لوگوں کو تیمم سے نجات دیتے ہیں۔ اور طالبان قبلہ کو تحری سے چھڑاتے ہیں (تیمم و تحری سے مراد ایمان تقلیدی ہے اور قبلہ سے حق سبحانہ) تفصیل اس کی یہ ہے کہ جب آپ کی ارواح لوگوں کے اختلاط کے سبب گوشت مریض ہو جاتی ہیں اور طریان غفلت کے سبب ان کا مزاج اعتدال سے کسی قدر منحرف ہو جاتا ہے تو اس نجاست معنوی سے پاک ہونے کے لئے وہ سفر چاہتی ہیں جس کی طرف آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارحنا یا بلال سے اشارہ کیا جس کے معنی یہ ہیں کہ ای حسن الصوت اور خوش آواز بلال تم منارہ پر جاؤ۔ اور روح کے عالم بالا کی طرف سفر کا نثارہ بجاؤ۔ یعنی نماز کے لئے جو کہ معراج المؤمنین ہے۔ اذان دو۔ تاکہ ہم مشاہدہ محبوب حقیقی کے سبب اس تکلیف سے نجات پاویں۔ جو عوام کے اختلاط کے سبب ہماری شان کے موافق مشاہدہ محبوب سے گوشت غافل ہو جانے سے ہمارے روح کو پہنچی ہے اور وہ لوگ نماز میں مشغول ہو جاتے ہیں۔ اس وقت ان کی یہ حالت ہوتی ہے کہ روح بسیر معنوی حق سبحانہ کی طرف چلی جاتی ہے اور بدن کھڑا رہتا ہے اور چونکہ روح رخصت ہو جاتی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ جب وہ اختتام نماز کے وقت واپس ہوتے ہیں نہ تو سلام کرتی ہے۔ جس طرح کہ آدمی غیبت جسمی کے بعد جب دوبارہ ملتا ہے تو سلام کرتا ہے پس جبکہ وہ تجدید مشاہدہ سے غفلت طاریہ کو زائل کر چکے ہیں تو پھر لوگوں کی تطہیر میں مشغول ہو جاتے ہیں اور اس کو ایمان تقلیدی سے ایمان حقیقی تک پہنچاتے ہیں۔ اور مبتلایان ظن و گمان کو یقین سے بہرہ یاب کرتے ہیں اور جب پھر ان کا آئینہ قلب کچھ مکدر ہو جاتا ہے تو اس کدورت کو پھر اسی تدبیر سے زائل کر دیتے ہیں۔ و ہکذا۔

رہی یہ بات کہ اس مقصود کو تمثیل کے پیرایہ میں کیوں بیان کیا تو اس کا جواب یہ ہے کہ کلام کے اندر مثال سامع اور مقصود کے درمیان واسطہ ہوتی ہے جو کہ سامع کو مقصود تک پہنچاتی ہے اور عوام کے مقصود کو سمجھنے کے لئے واسطہ کی ضرورت ہے۔ کیونکہ ان میں یہ قابلیت نہیں ہوتی کہ بلا واسطہ مثال مقصود تک پہنچ جاویں یہ کام خواص کا ہے۔ مثلاً آگ میں جانے کے لئے سمندر کو تو واسطہ کی ضرورت نہیں مگر اور کوئی تو نہیں جاسکتا۔ اس کی آگ سے اپنی طبیعت خوش کرنے کے لئے تو حمام کے واسطہ کی ضرورت ہے۔ نیز جب کوئی حضرت ابراہیمؑ کی طرح بلا واسطہ آگ میں نہ جاسکے تو اس کے لئے حمام ہی رسول ہے۔ اور پانی ہی رہبر ہے۔ یعنی حمام اور پانی ہی کے توسط سے وہ آگ سے مستفید ہو سکتا ہے اور اس کے بغیر نہیں غرضکہ عادت اللہ یوں ہی جاری ہے کہ جب تک آدمی اس خاص درجہ تک نہیں پہنچتا جہاں تک پہنچ کر بنا بر عادت الہیہ واسطہ کی ضرورت نہیں رہتی۔ اس وقت تک واسطہ ضروری ہے مثلاً پیٹ بھرنے والے حق سبحانہ ہیں لیکن آدمی کو بدوں روٹی کے توسط سے سیری نہیں ہوتی۔ علی ہذا الطف حق سبحانہ کی جانب سے ہے۔ مگر عادت بدوں تو وسط چمن وغیرہ کے پابند نفوس کو حاصل نہیں ہو سکتا ہاں جبکہ پردہ تن اٹھ جاتا ہے اور فیضان بلا حجاب

کے شرط عادی متحقق ہوتی ہے اس وقت وہ حق سبحانہ سے موسیٰ علیہ السلام کی طرح بلا واسطہ مستفیض ہوتا ہے اور جس طرح اس کو بلا توسط ماہ وغیرہ حق سبحانہ سے براہ راست نور ملا تھا یوں ہی اس پر بلا توسط فیضان ہوتا ہے۔

(ہذا هو المراد ولا يلتفت الى ما قال المحشون فانهم اخرجوا الكلام من الانسان وقالوا ما قالو)

گواہی دادن فعل و قول بیرونی بر ضمیر و نور اندرونی

بیرونی قول و فعل کا دل اور اندرونی نور پر گواہی دینا

ایں ہنر ہا آب را ہم شاہدست	کاندروش پرز نور ایز دست
یہ ہنر پانی کے بھی گواہ ہیں	کہ اس کا باطن خدا کی نور سے پر ہے
فعل و قول آمد گواہان ضمیر	زیں دو بر باطن تو استدلال گیر
فعل اور قول دل کے گواہ ہیں	ان دونوں سے تو باطن پر دلیل حاصل کر لے
چوں ندارد سیر سرت در دروں	بنگر اندر بول رنجور از بروں
جب تیرا باطن اندر کی سیر نہیں کر سکتا ہے	تو بیمار کے پیشاب پر باہر سے غور کر لے
فعل و قول آں بول رنجوراں بود	کہ طیب جسم را برہاں بود
بیماروں کا قول و فعل وہ پیشاب ہے	جو جسمانی طیب کے لئے دلیل ہے
واں طیب روح در جانہ رود	وز رہ جاں اندر ایمانش رود
روحانی طیب اس کی روح میں گھستا ہے	اور روح کے راستہ سے اس کے ایمان میں چلا جاتا ہے
حاجتش نبود بقول و فعل خوب	احذر وہم ہم جو ایس القلوب
اس کو اپنے فعل و قول کی ضرورت نہیں ہے	ان سے ڈرو وہ دلوں کے جاسوس ہیں
ایں گواہ فعل و قول ازوے بجوی	کو بدریائست واصل ہچو جوی
یہ فعل و قول کی گواہی اس میں تلاش کر	جو دریا سے نہر کی طرح ملا ہوا ہے
قول و فعل او گواہ او بود	کو بدریا متصل چوں جو بود
اس کا قول و فعل اس کا گواہ ہوتا ہے	جو نہر کی طرح دریا سے ملا ہوا ہوتا ہے
بنگر اندر فعل او و قول او	تاچہ دارد در ضمیر آں راز جو
اس کے فعل اور اس کے قول کو دیکھ	کہ وہ راز کو تلاش کرنے والا دل میں کیا رکھتا ہے

نورش اندر مرتبت چندست و چیست	بہر صید او دانہ پاشد یا سخیست
اس کے مرتبہ میں نور کتنا اور کیسا ہے	وہ شکار کے لئے دانہ ڈال رہا ہے یا سخی ہے
گر بود صیاد ازوے دور شو	واں فسوں و فعل و قولش کم شنو
اگر وہ شکاری ہے اس سے دور ہو جا	اس کا منتظر اور فعل و قول نہ سن
ور بود صدیق دست ازوے مدار	تار ساند رترا سوئے بحار
اگر وہ صدیق ہے تو اس سے دستبردار نہ ہو	تاکہ وہ تجھے سمندروں تک پہنچا دے

در بیان آنکہ آں نور خدا خود را از اندرون سر عارف ظاہر کند بر خلقان بے فعل عارف و بے قول عارف افزوں باشد از اں کہ بفعل و قول او ظاہر گردد چنانکہ چوں آفتاب بلند شود بیابانگ خروس و اعلام موزن و علامات دیگر حاجت نیاید اس کا بیان کہ وہ خدائی نور جو خود کو عارف کے باطن سے بغیر عارف کے فعل کے اور بغیر عارف کے قول کے لوگوں پر ظاہر کرے وہ اس نور سے بڑھا ہوا ہے جو اس کے فعل اور قول سے ظاہر ہو جیسا کہ جب سورج نکلتا ہے تو اس کو مرغی کی اذان اور موزن کے بتانے اور دوسری علامتوں کی ضرورت نہیں ہوتی ہے

لیک نور سالکے گز حد گذشت	نور او پر شد بیابانہا و دشت
لیکن سالک کا وہ نور جو حد سے بڑھ گیا ہے	اس کے نور سے جنگل اور بیابان پر ہو جاتے ہیں
شاہدیش فارغ آمد از شہود	وز تکلفہای و جانبازی وجود
اس کی گواہی گواہیوں سے بے نیاز ہے	اور جسم کے تکلفات اور جانبازی سے
نرو آں گوہر چوبیروں تافتہ است	زیں تسلسہا فراغت یافتہ است
جبکہ اس کے نور کا جوہر باہر چمک گیا ہے	اس کو ان مکاریوں سے نجات مل گئی ہے
پس مجو ازوے گواہ فعل و گفت	کہ ازوہر دو جہاں چوں گل شکفت
تو اس سے فعل و قول کا گواہ نہ چاہ	کیونکہ دونوں جہان اس کی وجہ سے پھول کی طرح کھلتے ہیں
ایں گواہی چیست؟ اظہار نہاں	خواہ قول و خواہ فعل و غیر آں
یہ گواہی کیا ہے؟ پوشیدہ کو ظاہر کرنا ہے	خواہ وہ (گواہی) قول ہو اور خواہ فعل اور اس کے علاوہ ہو
کہ عرض اظہار سر جوہرست	وصف باقی ویں عرض بر معبرست
کیونکہ جوہر کے راز کا ظاہر کرنا عرض ہے	صفت باقی ہے اور یہ عرض گزرگاہ پر ہے

ایں نشان زر نماند بر محک	زر بماند نیک نام و بے زشک
کسوٹی پر سونے کا یہ نشان (باقی) نہیں رہتا	سونا نیک نام اور بے شک (باقی) رہتا ہے
ایں صلوٰۃ و ایں جہاد و ایں صیام	ہم نماند جاں بماند نیک نام
یہ نماز اور یہ جہاد اور یہ روزے	بھی نہ رہیں گے جان نیک نام رہے گی
جاں چنیں افعال و اقوالے نمود	بر محک امر جوہر را بسود
جان نے ایسے افعال اور اقوال ظاہر کئے	جوہر کو امر کی کسوٹی پر گمسا
کا عتقاد مست راست است اینک گواہ	لیک ہست اندر گواہاں اشتباہ
کہ میرا عقیدہ درست ہے یہ گواہ ہے	لیکن گواہوں میں شبہ ہوتا ہے
تزکیہ باید گواہاں را بداں	تزکیہ اش اخلاص و موقوفی بداں
کچھ لئے گواہوں میں عدالت ہونی چاہئے	اس کی عدالت اخلاص اور تیرا اس پر مطلع ہوتا ہے
حفظ لفظ اندر گواہ قوی ست	حفظ عہد اندر گواہ فعلی ست
قوی گواہ میں لفظوں کی نگہداشت ہے	فعلی گواہ میں عہد کی حفاظت ہے
گر گواہ قول کثر گوید رد ست	در گواہ فعل کثر پوید بد ست
اگر قوی گواہ نیز ہی بات کہے تو رد ہے	اگر فعلی گواہ نیز چلے تو بد ہے
قول و فعل بے تناقض بایدت	تا قبول اندر زماں پیش آیدت
بغیر اختلاف کا قول و فعل تیرے لئے ضروری ہے	تاکہ زمانہ میں قبولیت تیرے سامنے آئے
سعیم شتی تناقض اندر ید	روز میدوز ید و شب بر میدر ید
تمہاری کوششیں مختلف ہیں تم تناقض میں ہو	دن کو سیتے ہو اور رات کو پھاڑتے ہو
پس گواہی با تناقض کہ شنود	یا مگر حکمے کند از لطف خود
تو تناقض کے ساتھ گواہی کون سنتا ہے؟	ہاں اگر اپنی مہربانی سے فیصلہ کر دے،
فعل و قول اظہار سرست و ضمیر	ہر دو پیدا میکند سر ستر
فعل اور قول راز اور دل کا اظہار ہے	دونوں چھپے ہوئے راز کو ظاہر کر دیتے ہیں
چوں گواہت تزکیہ شد شد قبول	ورنہ محبوس ست اندر مول مول
جب تیرے گواہ کی عدالت ثابت ہو گئی وہ مقبول ہو گیا	ورنہ وہ ٹھہرا رہ ٹھہرا رہ میں پھنسا ہوا ہے

تا تو بستیزی ستیزند اے حروں	فانظر هم اھم منتظرون
اے سرکش! جب تک تو جھگڑا کرے گا وہ جھگڑیں گے	پس تو ان کا انتظار کر وہ بھی منتظر ہیں

شرح صلیبی

یہاں سے مولانا مضمون سابق کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہم نے کہا تھا کہ اقوال و افعال صفات باطنیہ پر دلالت کرتے ہیں اور اس مضمون کو ہم نے امثلہ ثوابہ سے بیان کیا تھا۔

اب سنو کہ جس طرح افعال و اقوال مذکورہ صفات باطنیہ مذکورہ پر دلالت کرتے ہیں یوں ہی پانی کی صفات مذکورہ ہی اس پر دلالت کرتی ہیں کہ اس کا باطن نور حق سبحانہ یعنی اس کی صفت غفاری وجود سے لبریز ہے۔ پس چونکہ اقوال و افعال صفت باطنیہ پر شاہد ہیں لہذا تم کو چاہئے کہ ان دونوں سے تم اس کے مصدر کی باطنی حالت معلوم کرو کیونکہ جب تمہارا قلب دوسروں کے اندر رونے کی حالت نہیں معلوم کر سکتا تو اب بجز اس کے کوئی چارہ نہیں کہ تم قارورہ سے اس کی حالت معلوم کرو۔ لہذا تم کو باہر سے قارورہ دیکھنا چاہئے اور اس ذریعہ سے اس کی حالت معلوم کرنی چاہئے۔

قارورہ جو کہ انسان کے جسم کے لئے احوال باطنیہ کو ظاہر کرتا ہے اس سے مراد ہماری اس مقام پر قول و فعل ہے اور مقصود یہ ہے کہ جب تم حالت باطنیہ کو کشف سے نہیں معلوم کر سکتے تو اقوال و افعال سے معلوم کرو کیونکہ اس کے معلوم کرنے کا اس کے سوا تمہارے پاس اور کوئی ذریعہ نہیں۔ رہے طبیب روحانی۔ سوان کو اقوال و افعال کی ضرورت نہیں۔ وہ تو مریض کی جان کے اندر گھس جاتے ہیں اور وہاں سے اس کے ایمان کی تہہ میں پہنچ جاتے ہیں اور معلوم کر لیتے ہیں کہ اس کا ایمان کمال و نقصان کے لحاظ سے کیا رتبہ رکھتا ہے۔

پس تم کو ان لوگوں سے ہوشیار رہنا چاہئے۔ اور ان کے سامنے دلوں کی حفاظت رکھنی چاہئے کیونکہ جو ایسے القلوب ہیں مگر یہ صفت ان کی اختیاری اور دائمی نہیں ہے) اور یہ جو ہم نے کہا ہے کہ تم لوگوں کی اندرونی حالت کو ان کے اقوال و افعال سے معلوم کرو یہ علی الاطلاق نہیں ہے بلکہ ان لوگوں سے متعلق ہے جو صورتاً حق سبحانہ سے تعلق رکھتے ہیں اور ان کا کمال ظاہر نہیں ہے خواہ اس لئے کہ ان میں کوئی کمال نہیں یا اس لئے کہ کمال تو ہے مگر اس درجہ کا نہیں کہ خواہ مخواہ ظاہر ہو۔ ایسے لوگوں کے افعال و اقوال سے تم کو ان کی باطنی حالت پر استدلال کرنا چاہئے کیونکہ ایسے لوگوں کا قول و فعل ان کا گواہ ہوتا ہے جو کہ حق سبحانہ کے ساتھ صوری اتصال رکھتے ہیں جس طرح ندی دریا سے صوری اتصال رکھتی ہے۔ پس ایسے لوگوں کے قول و فعل کو ضرور دیکھنا چاہئے تاکہ معلوم ہو کہ اس کی باطنی حالت کیا ہے اور اس کا نور کیسا ہے اور کس قدر ہے۔ اور وہ مکار اپنی ظاہری حالت سے لوگوں کو پھانسنے والا ہے یا واقع میں اچھا شخص ہے جب یہ معلوم کر لو تو اگر وہ شکاری ہو تو اس سے دور رہو اور اس کے افسوس قول و فعل کو ہرگز نہ سنو۔ اور اگر وہ مخلص ہو تو اس سے ہرگز مستغنی نہ ہو۔ بلکہ اس سے مستفیض ہوتا کہ وہ تم کو حق جل شانہ تک پہنچا دے۔

رہے وہ لوگ جو کمال میں حد سے بڑھ گئے ہیں۔ اور جن کے برکات و انوار سے جنگل اور بیابان پر ہیں۔ ان کی محبوبیت کے لئے گواہوں کی ضرورت نہیں اور نہ ان کو بناوٹ اور کثرت مجاہدات و ریاضات کی ضرورت ہے چونکہ ان

جواہرات (اہل اللہ) کا نور باہر چمکتا ہے اس لئے ان کو بناوٹوں سے جو کہ عاری عن الکمال کرتے ہیں استغناء حاصل ہے۔ پس ایسے لوگوں سے گواہان قوی و فعلی نہ طلب کرنے چاہئیں۔ کیونکہ ان سے دونوں جہاں گل کی طرح شگفتہ یعنی ان کے فیض سے سرسبز و شاداب ہیں۔ (اس کا مطلب یہ ہے کہ ایسے لوگوں کو اعمال کی ضرورت نہیں کیونکہ یہ تو الحاد ہے۔ بلکہ مطلب یہ ہے کہ نہ تو یہ مکار ہیں کہ مکاروں کی طرح ان کو بناوٹ کی ضرورت ہو اور نہ یہ خفی الکمال ہیں۔ جس پر اعمال سے استدلال کی حاجت ہو۔ بلکہ ان کا کمال خود ظاہر ہے۔ ایسی حالت میں کچھ ضرورت نہیں کہ ان کے اعمال پر نظر کی جائے گو واقع میں اعمال ہوں گے) یہاں تک مولانا نے اولاً افعال و اقوال کا حالت باطنی پر شاہد ہونا بیان کیا۔ اور اس سلسلہ میں متعدد مضامین بیان کئے۔ اب ہر مضمون سابق کی طرف عود کرتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ جب افعال و اقوال صفت و حالت قلبیہ کے گواہ ہیں۔ تو اب سمجھو کہ اس گواہی کا کیا مقصد ہے۔ اس کا مقصد ایک مخفی امر کا اظہار ہے خواہ وہ گواہ فعل ہو۔ یا قول یا اس کے علاوہ کوئی اور شے۔ کیونکہ سب کی گواہی سے مقصد یہ ہے کہ حالت قلبیہ مخفیہ ظاہر ہو۔ ہم اس مقام پر استطراداً یہ ہی بتلائے دیتے ہیں کہ وصف مشہود بہ باقی رہتا ہے۔ اور یہ اعراض (افعال و اقوال) جو کہ اس کے گواہ ہیں گزر جاتے ہیں۔ لان العرض لانتہی زمانیں دیکھو کسوٹی پر سونے کا نشان قائم نہیں رہتا مگر اس کا کھرا پن ہمیشہ رہتا ہے جس سے وہ ہمیشہ نیک نام اور غیر ملتبس الامر رہتا ہے۔

پس اسی طرح یہ زکوٰۃ اور جہاد اور روزہ ہی بحالہا باقی نہیں رہتے مگر جان کی صفت حمیدہ باقی رہتی ہے جس سے وہ ہمیشہ نیک نام رہتی ہے جب یہ استطراداً مضمون ختم ہوا۔ تو اب سمجھنا چاہئے کہ جس وقت جان اس قسم کے کام کرتی ہے تو گویا کہ حکم حق کی کسوٹی پر اپنے کو گھستی ہے اور دعویٰ کرتی ہے کہ میرا اعتقاد الوہیت حق سبحانہ کی نسبت درست ہے اور یہ مذکورہ وغیرہ اس امر کے گواہ ہیں لیکن صرف اتنی بات سے اس کا دعویٰ ثابت نہیں ہوتا کیونکہ گواہوں میں ہنوز شبہ ہے کہ وہ سچے ہیں یا جھوٹے اس لئے ضرورت ہے کہ ان گواہوں کا تزکیہ کیا جائے۔ اور تزکیہ ان کا اخلاص ہے اور اسی تزکیہ کے لئے تم کو روک رکھا ہے کہ گواہوں کا تزکیہ کرادو اور دہلیز قاضی سے رخصت ہو جاؤ۔ یہ تو عام تزکیہ تھا اور دوسرا تزکیہ خاص ہے جو ہر گواہ سے جداگانہ متعلق ہے۔ مثلاً گواہ قوی کا تزکیہ یہ ہے کہ الفاظ شہادت محفوظ رہیں اور کوئی بات خلاف دعوے زبان سے نہ نکلے اور گواہ فعلی کا تزکیہ یہ ہے کہ جو عہد کیا گیا ہے اس پر قائم رہا جائے اور کوئی کام ایسا نہ کیا جائے جس سے بدعہدی ظاہر ہو۔ یہ تزکیہ بھی ضروری ہے کیونکہ اگر گواہ قوی کوئی بے جا بات کہے گا تو مردود شہادت ہو جائے گا۔ علیٰ ہذا اگر گواہ فعلی کوئی ایسا کام کرے گا جو معاہدہ کے خلاف ہے تو برا سمجھا جائے گا اور نامقبول ہو گا پس تمہارے لئے ضرورت ہے کہ تمہارے افعال و اقوال میں تناقض نہ ہو۔ تاکہ تم مقبول ہو جاؤ اور تمہاری گواہی مان لی جائے لیکن تمہاری حالت اس کے خلاف ہے اور تمہاری سعی پر اگندہ ہے۔ اور تم تناقض میں مبتلا ہو تم دن کو سیتے ہو اور رات کو پھاڑ ڈالتے ہو۔ یعنی کبھی تم اچھے کام کرتے ہو اور کبھی برے۔ ایسی حالت میں تمہاری شہادت ہرگز قابل قبول نہیں کیونکہ شہادت مناقضہ نامقبول ہے اور اس صورت ضابطہ سے تمہاری رہائی کی کوئی سبیل نہیں۔ الا آنکہ حق سبحانہ اپنے فضل کی رو سے فیصلہ کریں اور ضابطہ سے کام نہ لیں۔ اس وقت تم کو نجات ہو سکتی ہے۔

الحاصل:- تمہارے اقوال و افعال تمہاری حالت قلبیہ کے مظہر ہیں اور دونوں اس امر مخفی کو ظاہر کرتے

ہیں۔ پس جس وقت ان گواہوں کا ترکیہ ہو جائے گا مقبول ہوں گے۔ ورنہ سچی شہادت ادا کرنے میں توقف کے سبب دہلیز قاضی میں محبوس رہیں گے اور جب تک تم سچی شہادت ادا نہ کرو گے اور اس کے ادا کرنے میں حیلہ و حجت کرو گے اس وقت تک کارکنان قضا بھی تمہارا پیچھا نہ چھوڑیں گے۔ پس تم بھی انتظار کرو وہ بھی منتظر ہیں۔

عرضہ کردن مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم شہادت را بر مہمان خویش

آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کا اپنے مہمان پر کلمہ شہادت پیش کرنا

ایں سخن پایاں ندارد مصطفیٰ	عرضہ کرد ایمان و پذیرفت آں فتنے
اس بات کا خاتمہ نہیں ہے مصطفیٰ نے	ایمان پیش کر دیا اور اس نوجوان نے قبول کر لیا
آں شہادت را کہ فرخ بودہ ست	بندہ ہائے بستہ را بکشودہ ست
وہ (کلمہ) شہادت جو بابرکت ہے	جس نے بندھی ہوئی بندشوں کو کھولا ہے
گشت مومن گفت او را مصطفیٰ	کامشباں ہم باش تو مہمان ما
وہ مومن بن گیا اس کو مصطفیٰ نے فرمایا	تو آج کی رات بھی ہمارا مہمان رہ
گفت واللہ تا ابد ضیف تو ام	ہر کجا باشم بہر جا کہ روم
اس نے کہا خدا کی قسم ہمیشہ کے لئے آپ کا مہمان ہوں	جہاں کہیں بھی رہوں جہاں بھی جاؤں
زندہ کردہ معتق و دربان تو	ایں جہان و آں جہاں برخوان تو
آپ کا زندہ کیا ہوا اور آزاد کیا ہوا اور دربان ہوں	اس جہان میں اور اس جہان میں آپ کے دسترخوان پر ہوں
ہر کہ بگزیند جز ایں بگزیدہ خواں	عاقبت درد گلویش استخوان
جو اس منتخب دسترخوان کے علاوہ منتخب کرے گا	انجام کار ہڈی اس کا گلا پھاڑ دے گی
ہر کہ سوئے غیر خوان تو رود	دیو با اوداں کہ ہم کاسہ بود
جو آپ کے دسترخوان کے غیر کے پاس جائے گا	سمجھ لیجئے شیطان اس کا ہم پیالہ ہو گا
ہر کہ از ہمسائیگی تو رود	دیو بے شکے کہ ہمسایہ اش بود
جو آپ کے پڑوس سے جائے	بیشک شیطان اس کا پڑوسی ہو گا
ور رود بے تو سفر او دور دست	دیو بد ہمراہ و ہم سفرہ ویست
اگر وہ دور و دراز آپ کے بغیر سفر کرے	شیطان اس کا ہمراہی اور شریک دسترخوان ہے
ور نشیند بے تو بر اسپ شریف	حاسد ماہست دیو او را ردیف
اگر آپ کے بغیر وہ عمدہ گھوڑے پر بیٹھے	وہ ہمارا حاسد ہے شیطان اسکے پیچھے سوار ہے

دو در نسلش بود انباز او	وربچه گیرد ازو شهنواز او
شیطان اس کی نسل میں اس کا شریک ہو گا	اگر اس کی نازنین (بیوی) اس سے بچے جنے
ہم در اموال و در اولاد از سبق	در بنے شارک ہم گفت ست حق
مالوں میں بھی اور اولاد میں بھی پہلے سے	اللہ (تعالیٰ) نے قرآن میں "ان کا شریک ہو جا" فرمایا
در مقامات نوادر با علیؑ	گفت پیغمبرؐ ز غیب ایں راجلی
نادر مقامات میں (حضرت) علیؑ سے	پیغمبرؐ نے واضح طور پر یہ غیب سے فرمایا
تو نمودی ہچو شمس بے غمام	یا رسولؐ اللہ رسالت را تمام
آپ نے دکھا دیا بغیر ابر کے سورج کی طرح	اے اللہ کے رسولؐ پوری رسالت کو
عیسیٰؑ و افسونش باعاذر نکرد	ایں کہ تو کردی دو صد مادر نکرد
(حضرت) عیسیٰؑ اور ان کی دعا نے عاذر کیساتھ نہ کیا	جو کچھ آپ نے کیا دو سو ماؤں نے نہ کیا
عاذر ارشد زندہ آندم باز مرد	از تو جانم از اجل تک جان برد
عاذر اگر اس وقت زندہ ہوا پھر مر گیا	اب میری جان آپ کی وجہ سے موت سے جان بچالے گئی
شیر بز نیمہ خورد و بست لب	گشت مہمان رسولؐ آنشب عرب
ایک بکری کا آدھا دودھ پیا اور ہونٹ بند کر لئے	عرب اس رات رسولؐ کا مہمان ہو گیا
گفت گشتم سیر واللہ بے نفاق	کرد الحاش بخور شیر و رقاق
اس نے کہا میرا پیٹ بھر گیا خدا کی قسم ایمانداری سے	آنحضورؐ نے اس سے اصرار کیا کہ دودھ اور روٹی کھالے
سیر تر گشتم ازاں کہ دوش من	ایں تکلف نیست نے ناموس و فن
میں اس سے زیادہ پیٹ بھرا ہوں جتنا کہ کل (تھا)	یہ تکلف نہیں ہے نہ شرم اور مکر
پر شد ایں قدیل از یک قطرہ زیت	در عجب ماندند جملہ اہل بیت
کہ یہ قدیل زیت کے ایک قطرے سے بھر گیا	سب گھر والے تعجب میں پڑ گئے
سیری معدہ چنینں پیلے بود	انچہ قوت مرغ بانیلے بود
ایسے ہاتھی کا اس سے پیٹ بھر جائے	جو ابابیل پرند کی خوراک ہو
قدر پشہ می خورد آں پیلتن	نہجے افتاد اندر مرد و زن
یہ ہاتھی جیسے جسم والا چھڑ کی بقدر کھاتا ہے	مرد و زن میں کھس پھس ہونے لگی

حرص و وہم کافری سرزیر شد	اژدہا از قوت مورے سیر شد
کفر کی حرص اور وہم اوندھا ہو گیا	اژدھا چوئی کی خوراک سے سیر ہو گیا
آں گدا چشتی و کفر ازوے برفت	لوت ایمانش کمتر کرد و زفت
وہ بھکاری پن اور کفر اس سے رخصت ہوا	اس کو ایمان کی عمدہ غذا نے موٹا تازہ کر دیا
آنکہ از جوع البقر اومی طپید	ہمچو مریم میوہ جنت بدید
وہ شخص جو جوع البقر سے تڑپتا تھا	اس نے (حضرت) مریم کی طرح جنت کے پھل دیکھ لئے
میوہ جنت سوئے چشمش شتافت	معدہ چوں دوزخش آرام یافت
جنت کے پھل اس کی آنکھ کی جانب دوڑ آئے	اس کے دوزخ جیسے معدہ نے آرام پا لیا
ذات ایمان نعمت ولوتے ست ہول	اے قناعت کردہ از ایمان بقول
ایمان کی حقیقت نعمت اور عظیم لذیذ غذا ہے	اے وہ کہ جس نے ایمان کے بارے میں قول پر اکتفا کر لیا ہے

شرح صلیبی

خیر! یہ گفتگو تو ختم نہ ہوگی۔ اب سنو کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے سامنے ایمان پیش کیا اور اس نے اس شہادت تو حید و رسالت کو قبول کر لیا جو کہ نہایت مبارک تھی اور جس نے اس کے معنوی بیڑیوں کو کھول کر اسے آزاد کر دیا اور اس طرح وہ مومن ہو گیا۔ پس جب کہ وہ مومن ہو گیا تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے کہا کہ تم آج رات ہمارے ہی مہمان ہو۔ اس پر اس نے عرض کیا کہ حضور آج رات کیا۔ اب تو میں ہمیشہ کے لئے جہاں کہیں بھی ہوں اور جس جگہ ہی جاؤں آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہی کا مہمان ہوں۔ کیونکہ یہ غذائے ایمانی جس سے میں ہمیشہ متغذی رہوں گا۔ آپ ہی کے طفیل سے ہی ہے نیز میں موت روحانی سے آپ ہی کا زندہ کیا ہوا ہوں۔ اور آپ ہی نے مجھے نفس و شیطان کی غلامی سے آزاد کیا ہے اور میں آپ ہی کا درباں و خادم ہوں اور دنیا میں بھی آپ ہی کے دسترخوان پر ہوں اور آخرت میں بھی۔ کیونکہ اس وقت میری اصل غذا غذائے روحانی ہے اور وہ آپ کے طفیل سے ملی ہے اور آخرت میں جو کچھ ملے گا وہ ایمان ہی کے سبب ملے گا اور ایمان آپ ہی کے فیض سے ملا ہے اس لئے نعماءِ اخرویہ بھی گویا کہ آپ ہی کی دی ہوئی ہے پس دونوں جہان میں آپ کے دسترخوان پر ثابت ہو گیا۔ (اس تفصیل سے معلوم ہوا کہ زندہ کردہ الخ کی تقدیر من زندہ کردہ و معتق و دربان توام دوریں جہاں و درآں جہاں برخواں توام ہے۔ فلا تلتفت الی ما قال بحر العلوم و ولی محمد فائدہ زل قدمہما فقلا ما قال) غرض کہ میں آپ ہی کا مہمان ہوں اور آپ ہی کا مہمان رہنا چاہتا ہوں۔ کیونکہ جو شخص اس عمدہ دسترخوان معنوی کو چھوڑ کر دوسرا دسترخوان شیطانی و نفسانی اختیار کرتا ہے انجام کار اس کے گلے میں ہڈی پھنس جاتی ہے اور اس کا گلا پھاڑ ڈالتی ہیں۔ یعنی یہ مہمانی اس کے لئے موجب رنج و

کلفت ہو جاتی ہے اور جو شخص آپ کے دسترخوان معنوی (ہدایت) کو چھوڑ کر دوسرے دسترخوان پر جاتا ہے۔ شیطان اس کا ہم پیالہ ہوتا ہے اور جو شخص آپ کی مجاورت کو چھوڑتا ہے۔ شیطان اس کا ہمسایہ ہوتا ہے اور اگر کوئی آپ کی ہدایت کے بغیر سفر دور دراز اختیار کرتا ہے اور اس کا رفیق اور شریک دسترخوان شیطانی ہوتا ہے اور اگر کوئی آپ (کی ہدایت) کے بغیر گھوڑے پر سوار ہوتا ہے۔ اس کا ردیف ہمارا حاسد شیطان ہوتا ہے اور اگر بدوں آپ کی ہدایت کے اس کی بیوی اس سے حاملہ ہوتی ہے تو اس کی نسل میں شیطان شریک ہوتا ہے۔

غرض کہ آدمی جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اتباع کے بغیر جو کام بھی کرتا ہے اس میں شیطان کی شرکت ہوتی ہے اور یہ امر بالکل صحیح ہے۔ چنانچہ حق سبحانہ نے اپنے کلام میں وشارکھم فی الاموال والاوالاد فرمایا ہے۔ جس کے معنی یہ ہیں کہ تو اس کے مالوں اور ان کی اولاد میں شریک ہو جا۔ اس سے شرکت فی النسل ثابت ہو گئی۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اس مضمون کو اپنے خاص مقامات میں حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے صاف صاف فرمادیا ہے۔ خیر یہ مضمون تو استطراد ہی تھا۔ اب سنو کہ اس نے کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ نے مجھ پر اپنی رسالت کو یوں روشن کر دیا جیسے بے ابر آفتاب اور یہ شفقت جو آپ نے مجھ پر کی سینکڑوں ماؤں نے اپنے بچوں پر نہیں کی اور جو احسان آپ نے مجھ پر کیا ہے وہ عیسیٰ علیہ السلام اور اس کے افسوں نے عاذر کے ساتھ نہیں کیا۔ کیونکہ آپ نے میری روح کو موت کے پنجے سے ہمیشہ کے لئے چھڑا دیا اور عاذر دعائے حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے زندہ ضرور ہوا تھا مگر اس کے بعد مر گیا تھا اس لئے دونوں احسان برابر نہیں ہو سکتے۔

القصة:۔ وہ عرب اس شب بھی جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے یہاں مہمان ہوا اور ایک بکری کا آدھا دودھ پی کر منہ بند کر لیا۔ جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اصرار کیا کہ میاں دودھ روٹی اور کھاؤ تو اس نے کہا بخدا میں غلط نہیں کہتا۔ میں بالکل سیر ہو گیا نہ یہ تکلف ہے اور نہ فقط ناموس کہ لوگ میرے زیادہ کھانے پر طعن کریں گے اور نہ چالاکی بلکہ میں آج کل سے بھی زیادہ سیر ہو گیا ہوں۔ یہ دیکھ کر کہ ایک قطرہ روغن سے قندیل بھر گیا اور ذرا سی غذا سے اتنا بڑا معدہ پر ہو گیا۔ گھر کے لوگ بہت متعجب ہوئے اور کہا کہ حیرت کی بات ہے کہ جو غذا ابابیل سے چھوٹے جانور کی تھی کہ وہ اتنے بڑے ہاتھی کے معدہ کو پر کر دے اور مردوں اور عورتوں میں کھس پھس ہونے لگی کہ ارے ہاتھی کے ڈیل ڈول کا آدمی اور چھری کی خوراک کھاتا ہے۔

اب سنو کہ کم خور کی کاسبب کیا تھا وجہ اس کی یہ تھی کہ حرص اور وہم جو کافروں میں ہوتے ہیں جس کی تفصیل گزر چکی ہے اس سے زائل ہو چکی تھی اور غذائے ایمانی بڑھ گئی تھی اور وہ شخص جو کہ اس سے قبل بھوک کی زیادتی سے بے قرار تھا اس نے مریم علیہا السلام کی طرح میوہ جنت دیکھ لیا تھا چونکہ میوہ جنت اس کی نظر کے سامنے آ گیا تھا اس لئے اس کا دوزخ کا معدہ ٹھنڈا ہو گیا تھا۔ (میوہ جنت سے یا تو مراد طمانیت ہو یا نور ایمان) بہر حال۔ حاصل یہ ہے کہ غذائے روحانی مل جانے سے اسے غذائے جسمانی کی طرف رغبت نہ رہی تھی کیونکہ وہ اس کی نظر میں بے وقعت ہو گئی تھی اور اس کو اتنی ہی غذا کی ضرورت تھی جس سے حیات و قوت اعمال باقی رہے مگر دل چسپی نہ تھی جو کہ زیادہ کھانے کا باعث ہے اس لئے کم کھانے لگا تھا۔ آگے ان لوگوں پر رد کرتے ہیں جو کہ غذائے ایمانی

کے معنی عن الغداء الجسمانی ہونے کے منکر ہیں اور فرماتے ہیں کہ تمہیں حقیقت ایمان تو حاصل نہیں بلکہ زبانی ہی کلمہ پڑھتے ہو تم کیا جانو کہ غذائے ایمانی کے معنی عن الغداء الجسمانی ہوتے ہی نہیں اس لئے انکار کرتے ہیں۔ یاد رکھو کہ ایمان بہت بڑی نعمت اور بہت بڑی غذا ہے۔ اس کے مقابلہ میں غذائے حسی کی کوئی وقعت نہیں۔ پس اس کی بناء پر غذائے حسی سے ایک حد تک مستغنی ہو جانا کچھ بعید نہیں۔

در بیان آنکہ نورے کہ غذائے جان ست غذائے جسم اولیاء میشود تا او ہم یار می شود روح را کہ اسلم شیطانی علی یدی

اس کا بیان کہ وہ نور جو روح کی غذا ہے اولیاء کے جسم کی بھی غذا ہوتا ہے یہاں تک کہ وہ بھی روح کا دوست بن جاتا ہے کیونکہ (آنحضورؐ نے فرمایا ہے) میرا شیطان میرے ہاتھ پر اسلام لے آیا ہے

گر چہ آں مطعوم جان ست و نظر	جسم را ہم ز اں نصیب ست اے پسر
اگرچہ وہ جان اور نظر کی خوراک ہے	اے بیٹا! اس میں جسم کا بھی حصہ ہے
گر نکشتے دیو جسم آں را اکول	اسلم الشیطان نہ فرمودے رسول
اگر شیطان کا جسم اس کا کھانے والا نہ بنتا	(تو) رسول "شیطان اسلام لے آیا" نہ فرماتے
دیو ز اں لوتے کہ مردہ حی شود	تانا شامد مسلمان کے شود
شیطان اس غذا کو جس سے مردہ زندہ ہوتا ہے	جب تک نہ پی لیتا مسلمان کب ہوتا
دیو بردنیا ست عاشق کور و کر	عشق را عشق دیگر برد کمر
شیطان دنیا کا اندھا اور بہرا عاشق ہے	عشق کی کمر دوسرا عشق (ہی) توڑتا ہے
از نہانخانہ یقیں چوں مے پشد	اندک اندک عشق رخت آنجا کشد
یقیں کے دہانہ میں سے جب وہ شراب چکھتا ہے	آہستہ آہستہ عشق اس جگہ پڑاؤ ڈالتا ہے
یا حریص البطن عرج ھکذا	انما لمنھاج تبدیل غذا
اے پیٹ کے لالچی! اس طرح مائل ہو	غذا کی تبدیلی ہی راستہ ہے
یا مریض القلب عرج للعلاج	جملۃ التدبیر تبدیل المزاج
اے دل کے مریض! علاج کی طرف مائل ہو	مکمل تدبیر مزاج کا بدلنا ہے
ایھا المحبوس فی رهن الطعام	سوف تنجو ان تحملت العظام
اے کھانے کی رہن کے قیدی	عنقریب تو نجات پا جائے گا اگر تو نے پڑے (مصاب) برداشت کر لئے

ان فی الجوع طعاماً وافرأ	افتقده، وارتج یا نافرأ
بھوکا رہنے میں بہت غذا ہے	اس کو تلاش کر لے اور امید لگا اے بھاگنے والے
اغتنز بالنور کن مثل البصر	وافق الا ملاک یا خیر البشر
نور کی غذا حاصل کر آکھ جیسا بن جا	اے انسانوں میں سے بہتر! فرشتوں کی موافقت کر
چوں ملک تسبیح حق را کن غذا	تاری ہی ہچوں ملائک از اذا
فرشتہ کی طرح اللہ کی تسبیح کو غذا بنا لے	تاکہ تو فرشتوں کی طرح نجات پا جائے
جبرئیل ار سوئے جیفہ کم تند	او بقوت کے زکر گس کم زند
اگرچہ جبرئیل مردار کا رخ نہیں کرتے ہیں	وہ قوت میں گدھ سے کم پرواز کب کرتے ہیں؟
پیل اگرچہ در زمیں آہستہ است	اوز پشہ باز گو چوں رستہ است
ہاتھی زمین میں اگرچہ آہستہ چلتا ہے	بتا وہ چمحر سے کب بچا ہے؟
حبذ اخوانے نہادہ در جہاں	لیک از چشم حسیساں بس نہاں
دنیا میں عمدہ خوان رکھا ہوا ہے	لیکن کینوں کی نگاہ سے بہت چھپا ہوا ہے

ہے اس بات کی اس نے غذائے روحانی کھائی۔

پس ثابت ہوا کہ جسم بھی غذائے روحانی کھا سکتا ہے اور جب وہ غذائے روحانی کھا سکتا ہے تو اس سے غذائے جسمانی میں کمی آ سکتی ہے۔ اور راز اس کا یہ ہے کہ شیطان جسم یعنی نفس دنیا پر عاشق اور اس کی محبت میں اندھا اور بہرہ ہورہا ہے اور قاعدہ ہے کہ ایک عشق کو دوسرا عشق مضحک کر دیتا ہے پس جبکہ وہ نہاں خانہ یقین کی شراب چکھ لیتا ہے اور لذت ایمان سے آشنا ہو جاتا ہے تو رفتہ رفتہ اس کا عشق دنیا اور اس کی نعمتوں سے غذائے ایمانی کی طرف منتقل ہو جاتا ہے اور اب وہ غذائے جسمانی کا طالب نہیں رہتا اس طرح غذائے جسمانی میں کمی ہو جاتی ہے۔ (توضیح اس کی یہ ہے کہ جسم کے اندر غذائے جسمانی کے لئے دو قسم کے تقاضے ہیں ایک تقاضائے طبیعت جس کو حق سبحانہ نے جسم میں اس لئے ودیعت رکھا ہے کہ وہ جسم کی اصلاح کرے اور بوقت ضرورت اس کے لئے غذا حاصل کرے جو کہ بدل مانتخلل ہو کر تغذیہ و ترمیم اعضا کرے اور دوسرا تقاضائے نفس جس کا منشا محض حرص، تملذ و تمعم ہے۔ پس جبکہ نفس غذائے روحانی سے آشنا ہو جاتا ہے تو اس کا تقاضائے غذائے جسمانی مضحک ہو جاتا ہے اور صرف تقاضا طبیعت باقی رہ جاتا ہے۔ وہ تقاضا بھی اس وقت ختم ہو جاتا ہے جبکہ بقدرت غذا اس کو مل جاتی ہے۔ پس اس طرح غذائے جسمانی میں کمی آ جاتی ہے) پس جبکہ یہ امر ذہن نشین ہو گیا کہ تو اے پیٹ بھرنے کے شائقو! تم کو یوں ہی ترقی کرنی چاہئے اور اپنے نفس کو اولاً ایمان کی چاٹ لگانی چاہئے اور رفتہ رفتہ اسے ترقی دینی چاہئے۔ کیونکہ وصول الی الحق کا صحیح راستہ یہی ہے کہ غذا کو بدلا جائے۔ اور اے مریض القلب لوگو! تم علاج کی

طرف توجہ کرو اور اپنے مزاج کی اصلاح کرو۔ کیونکہ حاصل تمام تدبیروں کا یہی ہے کہ مزاج کو بدلا جائے اور طریق اس کا یہی ہے کہ غذائے جسمانی کو کم کیا جائے اور غذائے روحانی کو بڑھا دیا جائے گویا کرنے میں تم کو زحماتیں پیش آئیں گی۔ مگر اے مجوسین رہن طعام یاد رکھو کہ اگر تم نے ان شدائد کو برداشت کر لیا تو تم ہلاکت ابدی سے بچ جاؤ گے۔ دیکھو بھوکے رہنے سے روح کو بہت بڑی غذا ملتی ہے۔ پس اے غذائے روحانی سے وحشت کرنے والو تم اسے طلب کرو اور اسی کے امیدوار رہو اور غذائے جسمانی کے انہماک کو چھوڑو تم آنکھ کی مانند ہو جاؤ اور نور سے غذا حاصل کرو اور اس امر میں فرشتوں کے مثل ہو جاؤ اور اس طرح بہتر انسان کہلانے کے مستحق ہو جاؤ اور تم فرشتوں کی طرح تسبیح حق کو اپنی غذا بناؤ تاکہ جس طرح فرشتے نجاسات (ظاہرہ و باطنہ) سے پاک ہیں یونہی تم بھی نجاست (باطنہ) سے پاک ہو جاؤ۔ تم کو شاید یہ خیال ہو کہ غذائے جسمانی کو کم کر دینے سے ہماری قوت گھٹ جائے گی۔ مگر یہ تمہاری غلطی ہے قوت کا مدار کچھ مردار خواری ہی پر نہیں ہے۔

دیکھو! جبریل اگر مردار نہیں کھاتے تو وہ قوت میں کرگس سے کم نہیں ہیں جو کہ مردار کھاتا ہے۔ تم اہل اللہ کی آہستہ روی سے ان کے ضعف کا شبہ نہ کرنا اور یہ نہ کہنا کہ اگر ترک غذا سے ضعف نہیں ہوتا تو اس سے ان کی رفتارست کیوں ہو جاتی ہے اس لئے کہ ہاتھی اگر چہ زمین میں آہستہ چلتا ہے مگر مچھر کے قابو سے باہر ہے جو کہ رٹانے کے ساتھ گھومتا ہے۔ غرض کہ عالم میں حق سبحانہ کا عجیب لنگر جاری ہے۔ مگر افسوس کہ پست ہمت لوگوں کی نظروں سے پوشیدہ ہے اور وجہ اس کی یہ ہے کہ وہ اس کے اہل نہیں چنانچہ اگر تمام دنیا نعمتوں سے لبریز باغ ہو جائے تو سانپوں اور چوہوں کو کیا ان کی غذا تو خاک ہی رہے گی اور خواہ موسم خزاں ہو یا موسم بہار ان کے حصہ میں تو مٹی ہی ہے۔

اب مولانا جملہ معترضہ کے طور پر فرماتے ہیں کہ ارے لوگو! تمہیں کیا ہو گیا تم اشرف المخلوقات ہو تم سانپوں کی طرح مٹی (غذائے ناسوتی) کیوں کھاتے ہو۔ اس جملہ معترضہ کو بیان فرما کر مضمون سابق کو بیان فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اہل دنیا کی حالت ایسی ہے جیسے لکڑی کا یا زمین کا یا گوہ کا کیڑا۔ یا کو کیونکہ لکڑی کے اندر کیڑا کہتا ہے کہ بھلا ایسے مزیدار غذا کسی کو مل سکتی ہے اور زمین کے اندر کیڑا کہتا ہے کہ دنیا میں بھی کسی نے ایسا حلو نہیں کھایا جیسا میں کھاتا ہوں اور گوہ کا کیڑا گوہ کے اندر رہتے ہوئے عالم بر میں غذا بجز گوہ کے جانتا ہی نہیں اور کو نجاست کے سوا اور کوئی غذا نہیں جانتا اور نجاست ہی اس کے لئے عزیز ہے۔

پس یہی حالت اہل دنیا کی ہے کہ وہ غذائے ناسوتی کے علاوہ جانتی ہی نہیں کہ کوئی اور بھی غذا ہے۔ بلکہ وہ انہی کو غذا سمجھتے ہیں۔ کلام کو یہاں تک پہنچا کر اب مولانا مناجات میں مشغول ہوتے ہیں اور فرماتے ہیں۔

انکار کردن اہل تن غذائے روح را و لرزیدن ایشان بر غذائے خسیس جسمانی

تن پروروں کا روحانی غذا سے انکار کرنا اور ان کا جسمانی تھوڑی غذا سے لرزنا

گر جہاں باغے پر از نعمت شود	قسم موش و مار ہم خاک کے بود
اگر دنیا نعمت سے بھرا ہوا باغ بن جائے	چو ہے اور سانپ کا حصہ پھر بھی مٹی ہے

قسم شاں خاکست گردے گر بہار	میر کوئی خاک چوں نوشی چومار
ان کا حصہ مٹی ہے خواہ خزاں ہو خواہ بہار	تو جہان کا سردار ہے سانپ کی طرح مٹی کیوں کھاتا ہے
درمیان چوب گوید کرم چوب	مرکرا باشد چنیں حلوائے خوب
لکڑی کا کیزا لکڑی میں کہتا ہے	ایسا عمدہ حلوا کس کو نصیب ہے؟
درمیان خاک گوید کرم خورد	ایں چنیں حلوا بعالم کس نخورد
چھوٹا سا کیزا مٹی میں کہتا ہے	دنیا میں ایسا حلوا کسی نے نہیں کھایا
کرم سرگیں درمیان آں حدث	در جہاں نقلے نداند جز خبث
گوید کا کیزا اس نجاست میں	دنیا میں سوائے نجاست کے کوئی خوراک نہیں جانتا ہے
جز نجاست ہیچ شناسد کلاغ	شد نجاست مرورا چشم و چراغ
کوا نجاست کے علاوہ کچھ نہیں پہچانتا ہے	نجاست ہی اس کا چشم و چراغ ہے

مناجات

اے خدائے بے نظیر ایثار کن	گوش را چوں حلقہ دادی زیں سخن
اے بے نظیر خدا! عنایت کر دے	جبکہ تو نے اس کام کا کان میں حلقہ پہنا دیا ہے
گوش ماگیر و بداں مجلس کشاں	کز ر حقیقت میخورند ایں سرخوشاں
ہمارا کان پکڑ اور اس مجلس میں کھینچ	کیونکہ یہ مست تیری شراب پی رہے ہیں
چوں بما بوئے رسانیدی ازیں	سر مہند آں مشک را اے رب دیں
جبکہ تو نے ہم تک اس کی خوشبو پہنچا دی ہے	اے دین کے رب اس مشک کو بند نہ کر
از تو نوشند از ذکور و از اناث	بے دریغی در عطا یا مستغاث
مذکر اور مؤنث تجھ ہی سے پی رہے ہیں	اے فریاد رس! تو عطیات میں بے روک ٹوک ہے
اے دعا ناگفتہ از تو مستجاب	دادہ دل را ہر دم صد فتح یاب
اے وہ کہ نہ مانگی ہوئی دعا بھی تیری جانب سے قبول ہے	تو نے ہر لمحہ دل کو سینکڑوں دروازے کی کشادگیاں عطا کی ہیں
چند حرفے نقش کردی از رقوم	سنگہا از عشق اوشد ہمچو موم
تو نے حروف میں سے چند حرف تحریر کئے	اس کے عشق سے بہت سے پتھر موم جیسے ہو گئے

نون ابر و صاد چشم و جیم گوش	بر نوشتی فتنہ صد عقل و ہوش
ابرو کا نون آنکھ کا صاد کان کا جیم	تو نے لکھے ہیں جو سینکڑوں عقل و ہوش کے لئے فتنہ ہیں
زاں حروف شد خرد باریک ریس	نسخ میکن اے ادیب خوشنویس
تیرے ان حروف سے عقل دقیق نظر ہو گئی	اے خوشنویس ادیب! خوب لکھ
در خور ہر فکر بستہ بر عدم	دمبدم نقش خیال خوش رقم
عدم پر ہر فکر کے مناسب قائم کر دیا ہے	ہر لمحہ حسین خیال نقش
حرفہائے طرفہ بر لوح خیال	بر نوشتہ چشم و ابرو خط و خال
خیال کی تختی پر عجیب حروف	آنکھ اور ابرو اور خط و خال کے لکھ دیئے ہیں
بر عدم باشم نہ بر موجود مست	زانکہ معشوق عدم وافی ترست
میں عدم کا عاشق ہوں نہ کہ موجود کا	کیونکہ عدم والا معشوق زیادہ وفادار ہے
عقل را خط خوان آں اشکال کرد	تادہد تدبیر ہا رازاں نورد
عقل کو ان شکلوں کا پڑھنے والا بنا دیا	تاکہ ان کے بارے میں تدبیروں کو پلٹ دے

تشبیہ عقل بجرئیل و نظر او در غیب مانند نظر جبرئیل در لوح محفوظ

عقل کی (حضرت جبرئیل سے مشابہت اور اس کی نظر کا غیب پر (حضرت) جبرئیل کی طرح رہنا

چوں ملک از لوح محفوظ آں خرد	ہر صباے درس ہر روزہ برد
عقل فرشتہ کی طرح لوح محفوظ سے	ہر صبح کو ہر دن کا سبق حاصل کر لیتی ہے
بر عدم تحریر ہا ہیں بابیاں	واں سوداش حیرت سودائیاں
عدم میں وہ تحریریں دیکھ باوجود بیان کے	ان کی سیاہی دیوانوں کے لئے باعث حیرت ہے
ہر کسے شد بر خیالے ریش گاؤ	گشتہ در سوائے گنجے گنج گاؤ
ہر شخص کسی خیال میں احمق بنا ہوا ہے	خزانے کے خیال میں گنج گنج بنا ہوا ہے
از خیالے گشتہ شخصے پر شکوہ	روئے آوردہ بمعہ نہائے کوہ
ایک شخص خیال کی وجہ سے پر شکوہ ہے	پہاڑ کی کانوں کی جانب رخ کئے ہوئے ہے
وز خیالے آں دگر با جہد مر	رونہادہ سوئے دریا بہر در
دوسرا ایک خیال کی وجہ سے تلخ کوشش کے ساتھ	موتیوں کے لئے دریا کی جانب رخ کئے ہوئے ہے

واں دگر بہر ترہب در کشت	واں یکے اندر حریصی سوئے کشت
دوسرا رہبانیت کے لئے گر جا گھر میں ہے	دوسرا حرص میں کھتی (باڑی) کی جانب ہے
از خیال آں رہزن رستہ شدہ	وز خیال ایں مرہم خستہ شدہ
وہ خیال کی وجہ سے بازار کا ڈاکو بنا	اور یہ خیال کی وجہ سے زخمی کا مرہم بنا ہوا ہے
در پری خوانی یکے دل کردہ گم	بر نجوم آں دیگرے بنہادہ سم
ایک نے حضرات میں دل کو گم کر دیا ہے	دوسرے نے ستاروں پر قدم رکھا ہے
آں یکے در کشتی از بہر رباح	آں یکے با فسق و دیگر با صلاح
ایک نفع کے لئے کشتی میں ہے	ایک فسق میں ہے اور دوسرا نیکی میں
ایں روشہا مختلف بیند بروں	زاں خیالات ملون زاندروں
باہر یہ مختلف روشیں نظر آتی ہیں	اندر کے رنگا رنگ خیالات کی وجہ سے
ایں دراں حیراں شدہ کاں برچہ ست	ہر پشندہ آں دگر رانا فی ست
یہ اس میں حیران ہے کہ یہ (خیالات) کس بنا پر ہیں	ہر پکھنے والا دوسرے کا منکر ہے
آں خیالات ارنید ناموتلف	چوں زیروں شد روشہا مختلف
اگر یہ خیالات مختلف نہیں ہیں	تو بیرونی روشیں کیوں مختلف ہیں
قبلہ جاں راچو پنہاں کردہ اند	ہر کسے رو جانے آورده اند
چونکہ انہوں نے جان کے قبلہ کو چھپا دیا ہے	ہر شخص ایک جانب کو منہ کئے ہوئے ہے

تمثیل روشہائے مختلف و وہمہائے گونا گوں باختلاف تحری
متحریاں در وقت نماز قبلہ را بوقت تاریکی و تحری غواصاں در قعر بحر
مختلف روشوں اور مختلف قسم کے وہموں کی اندھیرے میں نماز کے وقت قبلہ کی اٹکل
کرنے والوں کی اٹکل کے اختلاف سے اور غوطہ زنوں کی سمندر کی تہ میں اٹکل سے مثال

بہجو قوے کہ تحری میکند	بر خیال قبلہ ہر سوی تند
جس طرح لوگ اٹکل کرتے ہیں	قبلہ کے خیال سے ہر جانب کو رخ کرتے ہیں
چونکہ کعبہ رونماید صبح گاہ	کشف گردد کہ گم کردہ ست راہ
جب صبح کو قبلہ رونما ہوتا ہے	دانش ہو جاتا ہے کہ کس نے غلطی کی ہے

یا چو غواصاں بزیر قعر آب	ہر کسے چیزے ہی گیر دشتاب
یا جس طرح غوطہ زن پانی کی گہرائی کے نیچے	ہر شخص جلدی سے ایک چیز پکڑ لیتا ہے
برامید گوہر و در شمیم	تو برہ پر میکنند از آن و ایں
جوہر اور قیمتی موتی کی امید ہے	اس اور اس سے تھیلی بھر لیتے ہیں
چوں برآیند از تگ دریائے ژرف	کشف گردد صاحب در شگرف
جب گہرے دریا کی تہ سے باہر آتے ہیں	عجب موتی والا واضح ہو جاتا ہے
واں دگر کہ برد مروارید خرد	واں دگر کہ سنگریز و شبہ برد
اور وہ جس نے چھوٹا موتی حاصل کیا ہے	اور وہ جس نے پتھری اور پوچھ حاصل کیا ہے
ہکذا نبلوہم بالساہرہ	فتنۃ ذات افتضاح قاہرہ
اسی طرح ہم ان کو میدان میں آزمائیں گے	آزمائش میں جو زبردست رسوائی والی ہو گی
ہمچنین ہر قوم چوں پروانگاں	گرد شمعے پر زناں اندر جہاں
اسی طرح ہر قوم پروانوں کی طرح	دنیا میں ایک شمع کے چاروں طرف پرواز کر رہی ہے
خویشتن بر آتشے بر میزنند	گرد شمع خود طوافی می کنند
اپنے آپ کو ایک آگ پر پھینک رہی ہے	اپنی شمع کے گرد طواف کر رہی ہے
برامید آتش موسیٰ بخت	کز لہپیش سبز و تر گردد درخت
نصیب کے موتی کی آگ کی امید پر	جس کی لپٹ سے درخت زیادہ سرسبز ہو جاتا ہے
فضل آں آتش شنیدہ ہر رمہ	ہر شرر را آں گماں بردہ ہمہ
ہر جماعت نے اس آگ کی فضیلت سن لی ہے	سب نے اس چنگاری کو وہ سمجھا ہے
چوں برآید صمد نور خلود	وانماید ہر یکے چہ شمع بود
جب صبح کو بیٹگی کا نور طلوع کرے گا	ہر شخص دیکھ لے گا کہ کیا شمع تھی
ہر کرا پر سوخت زان شمع ظفر	بدہش آں شمع خوش ہفتاد پر
جس کے اس کامیابی کی شمع سے پر جلتے ہیں	اس کو وہ شمع ستر ایچھے پر دیدے گی
جوق پروانہ دو دیدہ دوختہ	ماند زیر شمع بد پر سوختہ
دونوں آنکھیں بند کئے ہوئے پروانوں کی جماعت	بری شمع کے نیچے پر جلی ہوئی رہ جائے گی

می طپد اندر پشیمانی و سوز	میکند آہ از ہوائے چشم دوز
وہ سوزش اور شرمندگی میں تڑپے گی	آنکھیں سی دینے والی خواہش نفسانی سے آہ کرے گی
شمع او گوید کہ چوں من سوختم	کے ترا برہانم از سوز و ستم
اس کو شمع کہے گی جبکہ میں جل گئی	میں تجھے سوزش اور ستم سے کیسے رہائی دوں
شمع او گریاں کہ من سر سوختہ	چوں کنم من غیر را افروختہ
اس کی شمع روئے گی کہ میں سر جلی	دوسرے کو کیا روشن کروں؟

در تفسیر آیت یا حسرةً علی العباد

”بندوں پر حسرت ہے“ آیت کی تفسیر

او ہی گوید کہ از اشکال تو	غره گشتم دیر دیدم حال تو
وہ کہے گا کہ تیری صورت سے	میں دھوکا کھا گیا میں نے تیری حالت دیر میں دیکھی
شمع مردہ بادہ رفتہ دلربا	غوطہ خورد از ننگ کثر بنی ما
شمع مر کر چلی گئی دل ربا نے	غوطہ مار لیا ہماری کج بنی کی ذلت سے
ظلت الارباح خسراً مغرماً	تشتکی شکوئی الی اللہ العلی
منافع ڈنڈ والا نقصان بن گئے	اندھے پن کا اللہ سے شکوہ کرتا ہے
حبذا ارواح اخوان ثقات	مسلمات مؤمنات قانات
ثقتہ بھائیوں کی روہیں قابل مبارکباد ہیں	مسلمان ہیں مومن ہیں دعا کرنے والی ہیں
ہر کسے روئے بسوئے بردہ اند	واں عزیزاں روبہ بے سو کردہ اند
ہر شخص نے آئے جانب رخ کیا ہے	وہ باعزت ہیں جنہوں نے بے رخ کی جانب رخ کیا ہے
ہر کبوتر می پرد در مذہبے	ویں کبوتر جانب بے جانے
ہر کبوتر ایک راستہ پر پرواز کرتا ہے	یہ کبوتر بے جانب کی جانب پرواز کرتا ہے
ہر عقابے می پرد از جا بجا	ویں عقاباں راست بے جائی سرا
ہر باز ایک جگہ سے دوسری جگہ پرواز کرتا ہے	ان بازوں کی سرائے لامکانی ہے
مانہ مرغان ہوا نے خانگی	دانہ ما دانہ بے دانگی
ہم نہ ہوائی پرند ہیں نہ پالتو	ہمارا دانہ بے دانگی کا دانہ ہے

زراں فراخ آمد چنیں روزی ما	کہ دریدن شد قبا دوزی ما
اسی لئے ہماری روزی اس قدر فراخ ہے	کہ ہمارا پھاڑنا قبا کو سینا ہے

در بیان آنکہ فرجی را چرا فرجی نام نہادند اول

اس کا بیان کہ شروع میں فرجی کہ فرجی کیوں کہا گیا

صوفی بدرید جبہ در حرج	پیش آمد بعد بدریدن فرج
ایک صوفی نے تنگی میں جبہ پھاڑ ڈالا	پھاڑنے کے بعد اس کو فراخی میسر آ گئی
کردہ نام آں دریدہ فرجی	اس لقب شد فاش از اں مردنجی
اس نے اس پھٹے ہوئے (جبہ) کا نام کشادگی والا رکھ دیا	اس برگزیدہ کی وجہ سے یہ نام مشہور ہو گیا
اس لقب شد فاش و صافش شیخ برد	ماند اندر طبع خلقاں حرف درد
یہ لقب مشہور ہو گیا اور اس کی حقیقت شیخ لے گیا	لوگوں کی طبیعت میں حرف تلچٹ باقی رہ گئی
ہمچنین ہر نام صافی داشتہ است	اسم را چوں دردی بگذشتہ است
اسی طرح ہر وہ نام جو صفائی رکھتا تھا	اس نے نام کو تلچٹ کی طرح چھوڑا
ہر کہ گلخوارست دردی را گرفت	رفت صوفی سوئے صافی ناشگفت
جو منی کھانے والا ہے اس نے تلچٹ لے لی ہے	صوفی صاف کی جانب تعجب کے بغیر چلا گیا
گفت لا بد درد را صافی بود	زیں دلالت دل بصفوت میرود
(صوفی نے) کہا تلچٹ کے لئے صفائی لازمی ہے	اس رہنمائی سے دل صافی کی جانب جاتا ہے
درد عمر افتاد صافش یسر او	صاف چوں خرما و دردی بسر او
تنگی تلچٹ ہے اس کا صاف اس کی کشادگی ہے	صاف خرما کی طرح ہے اور تلچٹ اس کا کچا ہے
عسر بالیرست ہیں آلیں مباحش	راہ داری زیں ممات اندر معاش
تنگی کشادگی کے ساتھ ہے خبردار! مایوس نہ ہو	اس موت سے تو زندگی میں راستہ پاتا ہے
صاف خواہی جبہ بشکاف اے پسر	تا از اں صفوت بر آری زود سر
اے بیٹا! اگر تو صاف چاہتا ہے جبہ کو پھاڑ دے	تاکہ اس میں سے جلد صفائی ظاہر ہو جائے
ہست صوفی آنکہ شد صفوت طلب	نہ لباس صوف و خیاطی و دب
صوفی وہ ہے جو صفائی کا طالب ہو	نہ کہ اون کا لباس اور سینا اور نقش

صوفی گشتہ بہ پیش ایں لنام	الخیاطۃ واللواطۃ والسلام
ان کینوں کے لئے صوفی ہونا بن گیا ہے	بینا اور اغلام والسلام
بر خیال آں صفا و نام نیک	رنگ پوشیدن نکو باشد و لیک
صفا کے خیال اور بھلے نام کی وجہ سے	رنگین پہننا اچھا ہو گا لیکن
بر خیالش گر روی تا اصل او	ہمچناں کہ گر بہ سوئے ناں بو
اگر اس کے خیال سے تو حقیقت کی طرف جائے	جس طرح کہ بلی خوشبو کے ذریعہ روٹی کی جانب
بو قلاؤ وزست اے جو یائے عشق	نے زبو یعقوب شد بینائے عشق
اے عشق کے تلاش کرنے والے! بو رہنا ہے	کیا ہو کی وجہ سے (حضرت) یعقوب عشق کے مینا نہیں بنے؟
دور باش غیرت آمد خیال	گرد بر گرد سرا پردہ جلال
(فاسد) خیال تیرے لئے دو شاخہ نیزہ ہے	جلال کے پردے کے ارد گرد ہے
بستہ ہر جویندہ را کہ راہ نیست	ہر خیالش پیش می آید کہ بیست
جس نے ہر تلاش کرنے والے کو باندھ دیا ہے کہ راستہ نہیں ہے	ہر خیال اس کے سامنے آ جاتا ہے کہ ٹھہر جا
جز مگر آں تیز گوش و تیز ہوش	کش بود از جیش نصر تہاش جوش
سوائے اس تیز کان والے اور تیز ہوش والے کے	جس کو مددوں کے لشکر سے جوش حاصل ہے
بجہد از تخیلہا بے شہ شود	تیر شہ بنماید و بیروں رود
دو تخیلات سے نکل جاتا ہے بغیر مات کے بن جاتا ہے	شہای تیر دکھاتا ہے اور باہر نکل جاتا ہے
ہر کہ را در دست تیر شہ بود	راہ یابد تا بمنزل می رود
جس کے ہاتھ میں بادشاہ کا تیر ہو	راستہ پا لیتا ہے منزل تک چلا جاتا ہے

شرح صلیبی

چونکہ اوپر مولانا نے غذائے روحانی کی تفصیل بیان فرمائی تھی اس لئے اب اس کی درخواست کرتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ اے خدائے بے نظیر جب کہ تو نے اس گفتگو کو ہمارا حلقہ گوش کیا ہے اور ہمارے کانوں تک پہنچایا ہے تو اب تو بخشش کر اور ہمارا کان پکڑ کر بقصر ہم کو اس مجلس تک پہنچا دے جس میں یہ مست لوگ (اہل اللہ) تیری وہ شراب یعنی شراب ایمانی پیتے ہوں تاکہ ہم کو بھی اس شراب کا کچھ حاصل جائے اور جبکہ تو نے اس مشک (ایمان) کی خوشبو ہم تک پہنچائی ہے اور اس کی صفت ہم کو معلوم کرائی ہے تو اب اس کے ڈبہ کو بند مت کر۔ اور اس سے ہم کو مستفید کر کیونکہ

آپ بڑے دینے والے ہیں چنانچہ کیا مذکر کیا مؤنث۔ سب کو آپ بے دریغ دیتے ہیں اور وہ سب آپ ہی کا دیا کھاتے ہیں آپ بے مانگے دیتے ہیں اور قلوب عارفین پر ہر دم علوم و معارف کے سینکڑوں دروازے کھولتے ہیں اور آپ نے کتنے ہی ایسے عمدہ حروف ان کے لوح قلب پر نقش کئے ہیں جن سے سنگین دلوں کا دل ہی موم ہو گیا اور آپ نے ایسے نون ابرو و صا و چشم و جیم گوش (معارف نفیسہ) اس تختی پر لکھے ہیں جنہوں نے سینکڑوں عقل و ہوش کو مفتون کر لیا۔ اور جن سے عقل باریک بین رخصت ہو گئی۔ پس اے خوشنویس ادیب وہ پاکیزہ و ہوش ربا ہمارے لوح قلب پر بھی لکھئے اور جس طرح آپ نے علوم و معارف کو قلوب اہل اللہ پر القاء فرمایا ہے یوں ہمارے قلب پر بھی القا فرمائیے چونکہ مناجات میں تحریر نقوش کا تذکرہ تھا اس لئے مولانا اس تحریر کے متعلق مفصل گفتگو کرتے ہیں اور فرماتے ہیں۔

کہ حق سبحانہ ہر دم ہر فکر کے مناسب اس کے غیر محسوس لوح پر نفیس نفیس نقوش و صورت ذہنیہ منقش فرماتے ہیں اور اس لوح خیال پر عجیب عجیب حروف تحریر فرماتے ہیں جو باوجود نفیس حس میں مشترک ہونے کے چشم و ابرو و خط و خال کی طرح خصوصیات حس میں مختلف ہوتے ہیں۔ میں ان صورت غیر محسوسہ کی اس لئے تعریف کرتا ہوں کہ میں غیر محسوس پر عاشق ہوں نہ کہ محسوس پر۔ اس لئے کہ غیر محسوس معشوق میں وفا اور پائیداری زیادہ ہے بہ نسبت محسوس کے۔ وہوظاہر۔

خیر! یہ تو جملہ معترضہ تھا۔ اب ہم اصل مضمون بیان کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اس نے لوح خیال پر صورت ذہنیہ مرتسم کیں اور عقل کو ان کا پڑھنے والا اور مدرک بنایا تا کہ وہ ان کو پڑھ کر تدبیرات میں ان کے مناسب تصرف کر سکے۔ اور جس طرح فرشتے لوح محفوظ سے احکام روزانہ معلوم کرتے ہیں یوں ہی وہ اس لوح خیال سے ہر صبح کے وقت ہر روز کا سبق پڑھ لیتے ہیں یعنی ان امور کو معلوم کر لیتے ہیں جو اس کو ہر روز کرتے ہیں (ہر صبحی درس اور ہر روز کے قیود لازمی نہیں کیونکہ نہ یہ ضرور ہے کہ عقلی امور کو صبح ہی کے وقت سوچے اور نہ ہی یہ ضرور ہے کہ ہر روز سوچے اور نہ یہی کہ تمام دن کے کام سوچے پس یہ قیود اتفاقیہ ہیں) تم دیکھو کہ لوح غیر محسوس پر کیسے واضح حروف لکھے ہوئے ہیں۔ جس کی سیاہی کی خوبی سے اہل خیال متحیر اور اس پر فریفتہ ہیں۔ چنانچہ ہر شخص ایک خیال کو لپٹا ہوا ہے اور اس کی بناء پر ایک خزانہ کے عشق میں مبتلا ہو کر اس کے کھوج میں لگا ہوا ہے۔ مثلاً ایک شخص ایک خیال کی شان و شوکت سے متاثر ہو کر پہاڑ کی کانوں میں سونے چاندی کی تلاش میں جاتا ہے۔ دوسرا شخص دوسرے خیال کے سبب پوری کوشش سے موتیوں کی خاطر دریا کی طرف چلا ہے۔ تیسرا شخص راہب بن کر گر جا میں بیٹھا ہے۔ چوتھا حرص کی بناء پر اپنے کسب میں لگا ہے پانچواں محض خیال کی بناء پر لوگوں پر ڈاکہ ڈالتا ہے۔ چھٹا شخص محض خیال کی بناء پر ایک مجروح کا مرہم اور ایک مبتلائے رنج کے لئے موجب راحت ہے۔ ساتواں شخص عملیات پر دل کھوئے ہوئے ہے۔ آٹھواں نجوم پر قدم جمائے ہوئے ہے نواں منافع کے لئے کشتی پر سوار ہے۔ دسواں فسق میں مبتلا ہے گیارہواں نیک ہے۔ پس یہ مختلف روشیں جو عالم بیرونی و اندرونی رنگا رنگ خیالات کے سبب دیکھتا ہے یعنی جو مساعی شتی اس عالم میں ظہور پذیر ہوتے ہیں وہ اپنے خیالات مختلفہ کا اثر ہیں۔ اور دلیل اس کی یہ ہے کہ ہر ایک دوسرے کی روش میں حیران ہے اور کہتا ہے کہ یہ شخص یہ کام کیوں کرتا ہے۔ اس کو یہ نہ کرنا چاہئے بلکہ وہ کرنا چاہئے جو میں کرتا ہوں اور جو شخص جس کام کو اچھا سمجھتا ہے وہ اسی کو مانتا ہے اور دوسرے کے کاموں پر انکار کرتا ہے۔ پس یہ دلیل ہے اختلاف کی کیونکہ اگر خیالات مختلف نہ ہوتے تو روشوں میں یہ تضاد کیوں کر ہوتا۔

جب یہ معلوم ہو گیا کہ لوگ مختلف الخیال ہیں تو اس سے یہ معلوم ہوا کہ اس حالت میں ان کی ایسی مثال ہے۔ جیسے سمت قبلہ نامعلوم ہوتی ہے تو تحری کرتے ہیں اور ہر شخص بدیں خیال کہ قبلہ ادھر ہے ایک ایک طرف رخ کر لیتا ہے مگر جب صبح ہو جاتی ہے اور کعبہ ظاہر ہو جاتا ہے تو اس وقت انہیں معلوم ہو جاتا ہے کہ کون غلطی پر تھا۔ یا مثلاً ہر غوطہ زن پانی کے نیچے کچھ نہ کچھ جلدی سے اٹھا لیتا ہے اور بیش بہا موتی کی توقع میں جو کچھ ہاتھ لگتا ہے اس سے تو برہہ پر کر لیتا ہے لیکن جب وہ اس گہرے دریا کی تہ سے باہر آتے ہیں اس وقت وہ بھی ظاہر ہو جاتا ہے جسے بڑا موتی ملا اور وہ بھی جسے چھوٹا موتی ملا اور وہ بھی جسے کنکر اور پوتیہ ملی۔ کیونکہ مطلوب تو ان سے مخفی رہا اور ہر ایک نے اپنے گمان کے موافق اٹھا لیا۔ پس جس طرح ظہور صبح کے بعد متحریان قبلہ اور دریا سے نکلنے کے بعد غواصین کا امتحان ہوتا ہے یوں ہی حق سبحانہ فرماتے ہیں کہ ہم لوگوں کا زمین حشر میں زبردست امتحان لیں گے جو بہت سوں کے لئے رسوائی بخش ہوگی کیونکہ اس وقت انہیں معلوم ہوگا کہ جس کو ہم قبلہ و مقصود سمجھے ہوئے تھے وہ حقیقت میں ایسا نہ تھا اور جس کو ہم گوہر شاہوار خیال کرتے تھے وہ گوہر شاہوار نہ تھا۔ نیز جس طرح شب تاریک میں متحریان قبلہ ایک ایک جہت کو قبلہ سمجھے ہوئے ہیں اور غواصین جو کچھ ان کے ہاتھ آتا ہے اس کو موتی سمجھ کر تو برہہ میں بھرتے ہیں۔

یوں ہی تمام لوگ پروانوں کی طرح دنیا میں ایک شمع مقصود کے گرد اڑ رہے ہیں اور اس خیال سے اپنے کو آگ سے ٹکراتے اور اپنی شمع مقصود کے گرد طواف کرتے ہیں کہ یہ ہمارے موسائے بخت کی مطلوب آگ ہے۔ جس کے شعلہ سے ہماری امیدوں کے خشک درخت ہرے بھرے ہو جائیں گے ان لوگوں نے حقیقی آتش موسائے بخت (مقصود حقیقی) کی چھوٹی مستی ہے اور ہر شرر کو وہ ہی آگ سمجھ لیا ہے یعنی جس نے جس چیز کے اندر خوبی مشاہدہ کی اس کو مطلوب حقیقی خیال کر کے اس کے پیچھے ہو لیتا ہے۔ لیکن واقع میں ایسا نہیں ہے اس لئے جب یہ شب ظلمانی یعنی دنیائے فانی ختم ہوگی اور بوقت صبح قیامت نور بقا جلوہ گر ہوگا۔ اس وقت ہر شخص کو معلوم ہوگا کہ وہ کیسی شمع تھی۔ جس پر وہ فریفتہ تھا اس وقت بعض کو معلوم ہوگا کہ وہ شمع تھی جس کی طلب کی تھی اور اسی کی طلب میں انہوں نے اپنے قوی جسمانیہ کو صرف کیا تھا۔ ایسے لوگوں کو وہ شمع ظفر (حق سبحانہ) ان سوختہ پروں اور صرف کی ہوئی قوتوں کے معادضہ میں بکثرت ان سے بہتر پروں اور قوی عطا کرے گی۔ اور بہت سے پروانے اندھے ہوں گے۔ جو بری شمعوں کے نیچے پر جلے پڑے ہوں گے یعنی انہوں نے اشیاء غیر مطلوبہ فی نفس الامر کے لئے اپنے قوی کو صرف کیا ہوگا۔ یہ لوگ پشیمانی اور سوز و رونا سے تڑپتے ہوں گے اور آنکھ بند کر دینے والے خواہش نفسانی کے ہاتھ سے فریاد کرتے ہوں گے اور ان کی شمعیں بزبان حال کہتی ہوں گی کہ جبکہ ہم خود ہی جلی ہوئی ہیں تو تمہیں جلن سے کیونکر رہائی دے سکتی ہیں اور وہ رو کر کہتی ہوں گی کہ ہمارا سر تو خود ہی جلا ہوا ہے۔ اس لئے ہم خود روشن نہیں ہو سکتیں تو ہم تمہیں کیونکر روشن کر سکتی ہیں یعنی ہم خود ناقص اور عاری عن الکمال ہیں۔ پھر ہم تمہیں کیا فائدہ پہنچا سکتی ہیں۔

ان کے جواب میں یہ لوگ کہتے ہوں گے کہ ہمیں تمہارے اشتباہ بالمقصود حقیقی سے دھوکہ ہوا۔ اور افسوس ہے کہ ناوقت تمہاری حقیقت کھلی۔ کیونکہ شمع گل ہو چکی ہیں شراب ختم ہو چکے ہیں محبوب ہماری غلط بینی کی عار سے

محبوب ہو چکا ہے یعنی اب مطلوب کا ملنا ناممکن ہو گیا ہے اور ہمارے منافع خسران ہو چکے ہیں۔ اس وقت ہم اپنے اندھے پن کی خدا سے شکایت کرتے ہیں۔

اب مولانا فرماتے ہیں کہ بڑے اچھے ہیں ہمارے معتمد بھائیوں۔ اہل اللہ کی روئیں کہ وہ مسلمان اور مومن اور عابد ہیں اور دیگر لوگوں نے تو اپنا رخ ایک ایک جانب کر رکھا ہے مگر وہ حق سبحانہ کی طرف متوجہ ہیں جو کہ از جہات ہیں اور دیگر کبوتر۔ ایک ایک خاص سمت میں جا رہے ہیں مگر یہ لوگ اس طرف جا رہے ہیں جس کے لئے کوئی جہت نہیں اور دوسرے تمام عقاب ایک جگہ سے دوسری جگہ اڑ کر جا رہے ہیں لیکن یہ عقاب ایسی جگہ جا رہے ہیں جو فی الحقیقت کوئی جگہ یا گھر نہیں ہے یعنی عالم غیب کی طرف۔ اور کہتے ہیں کہ ہم نہ ہوائی جانور ہیں نہ خانگی جو طالب جہت یا مکان ہوں اور ہماری غذا تو عدم غذا ہے۔ دون الجوع طعام الصدیقین۔ رہی یہ بات کہ اس قدر فراخ ہماری روزی کیوں ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ ہماری طبیعت تمہارے خلاف ہے کیونکہ دریدن قباء ہمارے حق میں قباد دزی ہے اور جو شے ہمارے لئے موجب فساد ہے وہ ہمارے لئے موجب اصلاح ہے۔ پس جبکہ تمہاری طبیعتوں میں اختلاف ہے تو اس کے آثار میں یہی اختلاف ہوگا۔ پس اور جو چیز تمہاری غذا ہوگی ہماری غذا اس کے خلاف ہوگی۔ پس چونکہ تمہاری غذا دانہ ہے اس لئے ہماری غذا بے دانگی ہوگی۔ چونکہ اوپر قبا چاک کرنے کا ذکر آیا تھا اس لئے مولانا اس سے ایک قصہ کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ایک صوفی کو قبض پیش آیا تھا تو انہوں نے متوحش ہو کر کرتہ پھاڑ ڈالا۔ اس کے پھاڑ ڈالنے کے بعد اس کو بسط ہو گیا اس پر انہوں نے کرتہ کا نام فرجی رکھ لیا اور ان کا رکھا ہوا نام لوگوں میں مشہور ہو گیا۔

القصہ: یہ نام مشہور ہو گیا اور اس کی حقیقت تو شیخ مذکور نے لے لی اور لوگوں کے اندر اس کی صورت اور نام رہ گیا اور کچھ فرجی ہی کی تخصیص نہیں بلکہ ہر ایسے نام سے جو دو چیزوں پر مشتمل تھا جن میں ایک کارآمد اور بمنزلہ حصہ صاف کے تھی یعنی مغز اور دوسری ناکارہ اور بمنزلہ تلچھٹ کے یعنی صورت۔ کارآمد اور صاف شے کو لے لیا اور دوسری شے کو جو کہ بمنزلہ تلچھٹ کے تھی چھوڑ دیا یعنی اس کا مغز لے لیا اور وہ صورت جو کہ بے کار تھی اسے چھوڑ دیا۔ فائدہ: یاد رکھو کہ یہ تجزیہ وہیں ممکن ہے جہاں حقیقت اور مغز بدوں صورت کے پائی جاسکے اور صورت مقصود ہو لیکن جہاں حقیقت و مغز بدوں صورت کے پائے ہی نہ جاسکتے ہوں اور صورت بھی مقصود ہو جیسے صوم و صلوٰۃ وغیرہ امور شرعیہ وہاں یہ تجزیہ ممکن نہیں۔ فافہم ولا تزل

خیر یہ حالت تو شیخ مذکور کی تھی اب اوروں کی حالت سنو ان میں جو گل خوار تھے انہوں نے تلچھٹ اور صورت غیر مقصودہ کو لے لیا اور جو صوفی تھے انہوں نے حصہ صاف اور مغز لے لیا کیونکہ انہوں نے کہا ہے کہ ہر درد کے لئے صاف ہوتا ہے اور درد کی دلالت بر صفا کے سبب اس سے صافی کی طرح ذہن منتقل ہوتا ہے۔ اس بناء پر ان کا ذہن درد سے صاف کی طرف منتقل ہوا۔ اور چونکہ درد بمنزلہ عسر کے تھا اور صاف بمنزلہ یسر کے اور صاف بمنزلہ پختہ چھو ہارے کے تھا اور درد بمنزلہ کچے چھو ہارے کے۔ اس لئے درد کو چھوڑ دیا اور صاف کو لے لیا۔ آگے مضمون ارشادی بیان فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اول اتنا سمجھ لو کہ ہم لوگوں کی ریاضات و مجاہدات جو حالاً عسر میں مآلاً یسر ہیں۔

پس تم کو سختی حال کو دیکھ کر مایوس نہ ہونا چاہئے اور اس کو اختیار کرنے سے گھبرانا چاہئے۔ کیونکہ تم اس موت (عمر) سے حیات (یسر) تک پہنچو گے جب یہ معلوم ہو گیا تو آپ کہتے ہیں کہ اگر تم کو صفا کی ضرورت ہے تو تم قبائے ہستی کو چاک کرو۔ اس سے تم بجز صفوت سے سر نکالو گے اور صفا تم کو مل جائیگی ایسا کرنے سے تم کو اس طریق کی دشواری مانع ہو سکتی تھی۔ سو اس کو ہم پہلے ہی سے دفع کر چکے ہیں اب کوئی مانع نہ رہا۔ پس تم کو ضرور صفا حاصل کرنی چاہئے کیونکہ صوفی وہ ہے جو طالب صفا ہو۔ اور پشیمند پہننا گدڑی سینا، اعلام کرنا تصوف نہیں ہے مگر کیا کیجئے کہ نااہلوں نے تصوف کو خراب کر دیا ان پاگلوں کے نزدیک حقیقت تصوف صرف اتنا ہے کہ گدڑی کا بنڈل اور رنڈی بازی کر لی۔ اس لئے وہ واقعی حقیقت تصوف کو حاصل نہیں کرنا چاہتے اور عوام بھی ان کی دیکھا دیکھی اسی روش پر چلتے ہیں۔

ہاں تو ہم نے کہا تھا کہ صوفیانہ لباس تصوف نہیں یہ صحیح ہے مگر اس نیت سے کہ اس سے صفا کا خیال رہے۔ بایں طور کہ اس سے تصوف اور صوفیہ کی طرف ذہن منتقل ہو اور ان سے صفا کی طرف اور اس نام نیک کے سبب کہ یہ اہل اللہ کا لباس ہے اگر کوئی رنگین لباس پہنتے تو اچھا ہے مگر اس شرط سے کہ اس خیال ہی پر نہ جم جائے بلکہ اس سے حقیقت کی طرف یونہی ہے جس طرح بلی روٹی کی بو سے روٹی کی طرف۔ یہاں تک ان لوگوں کی اصلاح فرمائی تھی جو لباس صوفیانہ پہنتے تھے اور صوفی نہ تھے اب اس کی اصلاح فرماتے ہیں جو بوجہ حقیقت تصوف حاصل نہ ہونے کے لباس صوفیانہ کو ناپسند کرتے ہیں۔

اور فرماتے ہیں کہ اے طالب عشق! یہ لباس مطلقاً بے سود نہیں ہے کیونکہ اس سے صورت صفا جس کو بوئے صفا کہنا چاہئے حاصل ہوتا ہے اور جو حقیقت کی طرف رہنما ہوتی ہے دیکھ یعقوب علیہ السلام بوئے یوسف ہی سے تو صاحب عشق ہو گئے تھے۔ یعنی ان کو بوئے مطلوب ہی سے تو مطلوب کا پتہ چلا تھا۔ پس اے بوئے صفا بے سود کیونکر ہو سکتی ہے اور جب وہ بے سود نہیں تو لباس صوفیانہ مطلقاً بے سود کیونکر ہو سکتا ہے۔

خیر یہ مضمون تو استظرادی تھا اب سنو کہ جو چیز تم کو خدا تک نہیں پہنچنے دیتی وہ تمہارا خیال غیر اللہ ہے کیونکہ خیالات مذکورہ سرپردہ جلال رب ذوالجلال کے ارد گرد پہرہ دار ہیں جس کو غیرت خداوندی نے اس لئے قائم کیا ہے کہ وہ ناقابل حضوری لوگوں کو آگے نہ بڑھنے دیں۔ بنا بریں وہ ہر طالب کو یہ کہہ کر رد کرتا ہے کہ ادھر جدھر تم جانا چاہتے ہو راستہ نہیں ہے۔ اور ہر خیال یہی کہتا ہے کہ ٹھہرو آگے نہ جاؤ بجز ان تیز گوش اور تیز ہوش لوگوں (اہل اللہ) کے جو جیش تائیدات ربانیہ کے سبب سے جوش میں لڑتے ہوتے ہیں ان کو کوئی خیال نہیں روک سکتا۔ پس یہ لوگ تخیلات سے گزر کر مات سے بچ جاتے ہیں اور تیرشہ کہلا کر باہر نکل جاتے ہیں۔ اس لئے کہ ان کے پاس تیرشہ ہوتا ہے اور قاعدہ ہے کہ جس کے پاس تیرشہ ہوتا ہے اس کو راستہ مل جاتا ہے اور وہ حضر شاہی تک پہنچ جاتا ہے۔

فائدہ:- توضیح اس کی یہ ہے کہ زمان قدیم میں یہ قاعدہ تھا تیر پر بادشاہ کا نام لکھا ہوتا تھا پس جو شخص پہرہ والوں کو وہ تیر دکھلا دیتا تھا پہرہ والے اسے نہ روکتے تھے گویا کہ وہ پروانہ شاہی ہوتا تھا۔

پس حاصل یہ ہوا کہ اہل اللہ کے پاس پروانہ شاہی ہوتا ہے یعنی تائید حق اس کے شامل حال ہوتی ہے اس لئے ان کو کوئی خیال نہیں روک سکتا۔

فائدہ:- یہ بھی ممکن ہے کہ تیرشہ سے مراد عشق حق سبحانہ مراد ہو۔

فی المناجات

اے قدیم رازدان ذوالکمن	در رہ تو عاجزیم و ممتحن
اے احسانوں والے راز کو جاننے والے قدیم!	تیری راہ میں ہم عاجز ہیں اور مشقت میں ہیں
ایں دل سرگشتہ را تدبیر بخش	ویں کمانہائے دو تو را تیر بخش
اس حیران دل کو تدبیر عنایت کر دے	ان خیمہ کمانوں کو تیر عنایت کر دے
جرعہ بر ریختی ز اں خفیہ جام	بر زمین خاک من کاس الکرام
تو نے اس پوشیدہ جام سے گھونٹ گرا دیا ہے	خاک کی زمین پر کریموں کے پیالے سے
جست بر زلف و رخ از جرعہ نشان	خاک را شاہاں ہی لیسند از اں
گھونٹ کا نشان زلف اور رخ پر تلاش کیا ہے	اسی وجہ سے شاہ خاک کو چانتے ہیں
جرعہ حسن ست کایں خاکست گش	کہ بصدد دل روز و شب می بوسیش
حسن کا گھونٹ ہے کہ یہ خاک بھلی ہے	کہ تو دل و جان سے دن رات اس کو چومتا ہے
جرعہ خاک آمیز چوں مجنوں کند	مر ترا تا صاف او خود چوں کند
مٹی میں ملا ہوا گھونٹ جبکہ مجنون بنا دیتا ہے	تو تجھے اس کا صاف کیا بنا دے گا؟
ہر کسے پیش کلوخے جامہ چاک	کاں کلوخ از حسن آمد جرعہ ناک
ہر شخص ایک مٹی کے ڈھیلے کے سامنے کپڑے پھارے ہوئے ہے	کیونکہ وہ ڈھیلا حسن سے گھونٹ حاصل کئے ہوئے ہے
جرعہ بر ماہ و خورشید و حمل	جرعہ بر عرش و کرسی و زحل
ایک گھونٹ ہے چاند اور سورج اور برج حمل پر	ایک گھونٹ ہے عرش اور کرسی اور زحل پر
جرعہ گویش اے عجب یا کیمیا	کہ ز آسپیش فنا گردد بقا
تعجب ہے تو اس کو گھونٹ کہہ لے یا کیمیا	کہ اس کے اثر سے فنا بقا بن جاتی ہے
جد طلب آسیب او اے ذوفنون	لا یمس ذاک الا الطاہرون
اے ہنرمند! اس کا اثر کوشش کا خواہاں ہے	اس کو نہیں چھو سکتے ہیں مگر پاک لوگ
جرعہ بر لعل و بر زرد درر	جرعہ بر خمر و بر نقل و ثمر
ایک گھونٹ ہے لعل اور سونے اور موتیوں پر	ایک گھونٹ ہے شراب اور چینی اور پھلوں پر

جرعہ بر روئے خوبان لطاف	تا چگونہ باشد آں رواق صاف
ایک گھونٹ ہے نازک اندام صینوں کے رخ پر	تو اس چھتے ہوئے اور صاف کا کیا حال ہو گا؟
چوں ہی مالی زباں را اندریں	چوں شوی چوں بنی آنرا بے زطیں
جبکہ تو اس پر زبان کو ملتا ہے	تو تیرا کیا حال ہو گا جبکہ اس کو بغیر مٹی کے دیکھے گا
چونکہ وقت مرگ آں جرعہ صفا	زیں کلوخ تن بمردن شد جدا
چونکہ موت کے وقت وہ مصفی گھونٹ	جسم کے اس ڈھیلے سے مرنے پر جدا ہو گیا
آنچه ماند میکنی زودش دفیں	کیں چنین زشتے و دوں چوں بد قریں
جو رہ گیا اس کو تو جلدی سے دفن کر دیتا ہے	کہ یہ ایسا بدنما اور کم رتبہ کیوں ساتھ تھا؟
جاں چو بے ایں جیفہ بنماید جمال	کے تو انم گفت لطف آں وصال
جان! جب اس مردار کے بغیر حسن دکھائے گی	اس وصال کا لطف میں کیا کہہ سکتا ہوں
مہ چو بے ایں ابر بنماید ضیا	شرح نتواں کرد ازاں کا رد کیا
چاند جب اس ابر کے بغیر روشنی دکھائے گا	اس معاملہ اور پاکیزگی کی شرح نہیں کی جا سکتی
حبدا آں مطبخ پر نوش وقتد	کیں سلاطیں کا سہ لیساں دیند
سبحان اللہ! وہ کیسا شہد و شکر سے پر مطبخ ہے	کہ یہ شہنشاہ اس کا پیالہ چائے والے ہیں
حبذا آں خرمن صحرائے دیں	کہ بود ہر خرمن آں را خوشہ چیں
وہ دین کے صحراء کا خرمن کیا ہی عمدہ ہے	کہ ہر خرمن اس کا خوشہ چین ہوتا ہے
حبذا دریائے عمر بے غمے	کہ بود زوہفت دریا شبنمے
بے غم عمر کے دریا کے کیا کہنے ہیں	کہ اس کے مقابل ساتوں دریا شبنم ہیں
جرعہ چوں ریخت ساقی الست	برسرا ایں شورہ خاک زیر دست
الست کے ساقی نے جب ایک گھونٹ بہایا	اس چلی بخر زمین پر
جوش کرد آں خاک و مازاں جوششیم	جرعہ دیگر کہ بس بے کوششیم
اس خاک نے جوش مارا اور ہم اس سے جوش میں ہیں	(اے خدا) دوسرا گھونٹ! کہ ہم بے طاقت ہیں
گر روا بد نالہ کردم از عدم	ورنمود ایں گفتنی نک تن زدم
اگر جائز ہو تو معدوم (گھونٹ) کا نالہ کروں	اور اگر یہ ان کہنی ہے تو میں چپ ہوا

ایں بیان بط حرص منشی ست	از خلیل آموزکاں بط کشتنی ست
یہ حرص کی اونٹنی بط کا بیان ہے	خلیل (اللہ) سے سیکھ لے یہ بط مار ڈالنے کے قابل ہے
ہست در بط غیر ایں بس خیر و شر	ترسم از فوت سخنہائے دگر
بط میں اس کے علاوہ اور بہت سے خیر و شر ہیں	میں دوسری باتوں کے چھوٹ جانے کے خوف سے ڈرتا ہوں

شرح صلیبی

اے قدیم اور راز داں اور صاحب انعامات بکراں۔ ہم آپ کے راہ میں عاجز اور مصیبت زدہ ہیں۔ پس آپ ہمارے دل سرگشتہ تہ ضلالت کو چارہ کار اور اس سے نکلنے کی تدبیر سمجھائے اور ان بڑی کمائیوں (ہمارے دلہائے کثر) کو تیر (رائے صائب) عطا فرمائے۔ آپ بڑی قدرت والے ہیں چنانچہ آپ نے کمال مخفی کے جام سے جس سے اہل اللہ شراب محبت پیتے ہیں خاک پر جرعہ گرایا اور اس کی چھینٹ زلف رخ حسیناں پر پڑی تو اس کا اثر یہ ہوا کہ بادشاہ تک انہیں چاہتے ہیں۔

یہاں سے مولانا مضمون ارشادی کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ وہ جرعہ حسن ہے جس سے یہ خاک اجسام حسیناں اس قدر اچھی ہے کہ تم رات دن اسے چومتے ہو۔ پس تم خیال کرو کہ جب وہ جرعہ حسن جس میں خاک کی آمیزش ہے آدمی کو دیوانہ بنا دیتا ہے تو وہ جس جو اپنی محوشت اور صرافت پر باقی ہے کیا حالت کرے گا لیکن افسوس کہ لوگوں نے اس حسن کو نظر انداز کر دیا ہے اور ہر ایک شخص اس ڈھیلے پر فدا ہے جو اس حسن سے ایک جرعہ حاصل کئے ہوئے ہے۔ اس مضمون ارشادی کو ختم کر کے پھر بیان قدرت شروع کرتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ ایک جرعہ آپ نے چاند اور سورج اور برج حمل پر ڈالا ہے اور ایک جرعہ عرش و کرسی و زحل پر۔

اب مولانا کو جوش ہوتا ہے اور فرماتے ہیں کہ اسے جرعہ کہا جائے یا کیمیا۔ نہیں اسے تو کیمیا کہنا چاہئے کیونکہ اس میں قلب ماہیت کی خاصیت ہے اور اس کے اثر سے عدم منقلب ہو جاتا ہے۔ لوگو تم اس عجیب الخاصیت جرعہ کے اثر کو نہایت کوشش سے حاصل کرو۔ تاکہ تمہاری قلب ماہیت ہو جائے اور تم نقصان سے کمال پر پہنچ جاؤ۔ مگر ایسے وہی ہو سکتے ہیں جو نجاسات روحانیہ اور اخلاق رذیلہ سے پاک ہوں۔ بس اول تم پاک ہو جاؤ۔

دیکھو ایک جرعہ اس کا لعل اور سونے اور مومنوں پر پڑا ہے اور ایک جرعہ شراب اور نقل اور پھلوں پر پڑا ہے اور ایک جرعہ حسینوں کے چہروں پر پڑا ہے جس سے ان اشیاء کی وہ حالت ہو گئی ہے جو تم دیکھ رہے ہو۔ اب تم غور کرو کہ اس خالص اور خوش آئند شراب کی کیا حالت ہوگی اور جبکہ تم اس جرعہ آمیز مٹی کو زبان سے چاٹتے ہو تو اس وقت تمہاری کیا حالت ہوگی جب اس کو بلا آمیزش خاک دیکھو گے۔

اور دیکھو جبکہ انتقال کے وقت وہ جرعہ صفا اس جسم خاکی سے طریان موت کے سبب جدا ہو جاتا ہے تو جو کچھ رہ جاتا ہے اس کو تم فوراً دفن کر دیتے ہو اور تعجب سے کہتے ہو کہ ایسی مکروہ اور بری شی کیسے ہم سے مقرون تھی۔ پس جبکہ وہ جرعہ حسن اس قدر مکروہ شے کو اس درجہ محبوب بنا دیتا ہے تو جس وقت وہ جان جہاں بدوں اس جسم مردار کے

جب جلوہ دکھلائے گا تو میں نہیں کہہ سکتا کہ وہ وصال کس قدر پر لطف ہوگا اور جس وقت وہ چاند بدوں اس امر (جسم) کے اپنی چمک دکھلائے گا تو میں نہیں کہہ سکتا کہ اس وقت اس کی کیا شان ہوگی۔

ارے وہ شیرینی و قد سے بھرا ہوا مطبخ جس کے یہ سلاطین (اہل اللہ) کا سہ لیس ہیں۔ یعنی مطبخ جمال حق سبحانہ نہایت عمدہ شے ہے اور خرمن صحرائے دین یعنی کمال جس سے ہر خرمن کمال خوشہ چین ہے نہایت پاکیزہ چیز ہے اور وہ دریائے عمر تنعم یعنی یہ حیات بے غم کمال جس کے سامنے ساتوں سمندر بمنزلہ شبنم کے بے حقیقت ہیں نہایت عجیب شے ہے۔ پس اس سے ضرور متمتع ہونا چاہئے اس کی یہ شان ہے کہ جب ساتی الست (حق سبحانہ) نے اس عاجز اور شورہ خاک کے اوپر اپنے سراسر کمال کا ایک جرعد ڈالا تو اس خاک کو جوش ہوا اور اس نے ارضیت سے انسانیت تک ترقی کی۔ اور ہم اسی جوش نتیجہ ہیں۔ جب حال یہ ہے تو اے اللہ تو ایک اور جرعد ڈال دے کیونکہ ہم میں ابھی نقصان موجود ہے اور ہم بہت بے کوشش ہیں تاکہ ہم اس نفس نقص سے نکل کر اوج کمال انسانی پر پہنچ جائیں۔ جب دعا کر چکے تو اب مولانا پر حال غالب ہوا اور خیال ہوا کہ معلوم نہیں کہ ہماری یہ درخواست زیبا ہے یا نازیبا۔ اس سے حق سبحانہ کی جناب میں عرض کرتے ہیں کہ اے اللہ اگر میرا یہ فعل مناسب تھا تو اس عدم کوشش کا رونا روچکا تو قبول فرما اور اگر نامناسب تھا تو معاف کیجئے۔ لیجئے میں خاموش ہو گیا اب آپ کو اختیار ہے جو صادر فرمائیں۔ آپ حکیم ہیں ہم آپ کی مصالح میں دخل نہیں دیتے۔ خیر یہ بیان تھا بظ حرص کا۔ جو اشیاء ناسوت پر راغب ہیں اور خلاصہ اس کا یہ ہے کہ تم کو حضرت خلیل اللہ سے سبق لینا چاہئے اور سمجھنا چاہئے کہ یہ بظ مار ڈالنے کے قابل ہے۔ بظ حرص میں علاوہ مذکورہ بالا اوصاف کے اور بھی بہت سے برے اوصاف ہیں۔ مگر میں ان کو بیان نہیں کرنا چاہتا۔ کیونکہ مجھے اندیشہ ہے کہ ایسا نہ ہو کہ اور مضامین ضرور یہ رہ جائیں اسی لئے اسی قدر پراکتفا کرتا ہوں۔

صفت طاؤس و طبع او و سبب کشتن ابراہیم خلیل علیہ الصلوٰۃ والسلام اور

مور کی صفت اور اس کا مزاج اور حضرت ابراہیم خلیل اللہ کے اس کو مار ڈالنے کا سبب

آمدیم اکنوں بطاؤس دو رنگ	کو کند جلوہ براے نام و رنگ
اب ہم دو غلے مور (کے ذکر) پر آ گئے	کہ وہ فخر و مباہات کے ذریعہ نمائش کر رہا ہے
ہمت او صید خلق از خیر و شر	وز نتیجہ و فائدہ آں بے خبر
اس کا ارادہ اچھے برے طریقوں پر مخلوق کا شکار کرنا ہے	اور وہ نتیجہ اور فائدے سے بے خبر ہے
بے خبر چوں دام میگیرد شکار	دام را چہ علم از مقصود کار؟
ایسا ہی لاعلم ہے جس طرح جال شکار پھانتا ہے	جال کو کام کے مقصد کا کیا علم؟
دام را چہ ضر و چہ نفع از گرفت	زیں گفت بیہدہ اش دارم شگفت
گرفتار کرنے میں جال کا کیا نفع و نقصان؟	اس کی اس بیہودہ گرفت سے مجھے تعجب ہے

اے برادر دوستاں افراشتی	باد و صد دلداری و بگذاشتی
اے بھائی! تو نے دوستوں کو بلند کیا	سینکڑوں دلداریوں سے اور چھوڑ دیا
کارت ایں بودہ ست از وقت ولاد	صید مردم کردن از دام و داد
پیدائش کے وقت سے تیرا یہی کام رہا ہے	جال اور بخشش کے ذریعہ لوگوں کا شکار کرنا
زاں شکار وانہی باد و بود	دست در کن چہج یا بی تار و پود
اس شکار اور جنگ و دو کی کثرت سے	(جال میں) ہاتھ ڈال کچھ تانا بانا تیرے ہاتھ نہ آئے گا
بیشتر رفت ست و بیگاہ است روز	تو بجد در صید خلقا نے ہنوز
دن تو بیشتر چلا گیا اور ناوقت ہو گیا	تو ابھی تک لوگوں کو شکار کرنے کی کوشش میں ہے
آں یکے می گیر و ایں می ہل ز دام	وہیں دگر را صیدی کن چوں لنام
اس ایک کو پکڑ اور اس کو جال میں سے چھوڑ دے	کینوں کی طرح دوسرے کا شکار کر
باز ایں را می ہل و می جو دگر	اینٹ لعب کو دکان بے خبر
پھر اس کو چھوڑ دوسرے کی تلاش کر	عجب بے خبر بچوں کا کھیل ہے
شب شود در دام تو یک صید نے	دام بر تو جز صداع و قید نے
رات ہو جائے گی تیرے جال میں کوئی شکار نہیں ہے	تیرے لئے جال سوائے درد سر اور قید کے کچھ نہیں ہے
پس تو خود را صید می کردی بدام	کہ شدی مجبوس و محرومی ز کام
تو نے جال سے خود اپنا شکار کر لیا	کیونکہ تو قیدی ہو گیا اور کام سے محروم رہا
در زمانہ صاحب دامے بود؟	ہمچو ما احمق کہ صید خود کند
کیا دنیا میں کوئی ایسا شکاری ہو گا	ہم جیسا احمق! کہ خود اپنا شکار کر لے؟
چوں شکار خوک آمد صید عام	رنج بجد لقمہ خوردن زو حرام
عوام کو چھانٹا سور کے شکار کی طرح ہے	مشقت بجد اور اس میں سے لقمہ کھانا حرام ہے
آنکہ از رد صید را عشق ست و بس	لیک او کے گنجد اندر دام کس
جو شکار کرنے کے قابل ہے وہ صرف عشق ہے	لیکن وہ کب کسی کے جال میں پھنستا ہے؟
تو مگر آئی و صید او شونی	دام بگذاری بدام او روی
ہاں تو آ اور اس کا شکار بن جا	(اپنا) جال چھوڑ اس کے جال میں گرفتار ہو جا

عشق میگوید بگوئیم پست پست	صید بودن خوشتر از صیاد یست
میرے کان میں عشق آہستہ آہستہ کہتا ہے	شکاری بننے سے 'شکار بن جانا بہتر ہے
گوں میکن خویش را و غره شو	آفتاب را رہا کن ذرہ شو
اپنے آپ کو بیوقوف بنالے اور فریفتہ بنجا	سورج بننے کو چھوڑا ذرہ بن جا
بردرم ساکن شود بنخانہ باش	دعوی شمع مکن پروانہ باش
میرے دروازے پر پڑ جا' اور بے گھر بن جا	شمع بننے کا دعوی نہ کر' پروانہ بن جا
تابہ بینی چاشنی زندگی	سلطنت بینی نہاں در بندگی
تاکہ تو زندگی کا لطف دیکھے	بادشاہی کو غلامی میں چھپا ہوا دیکھے
نعل بینی باثر گونہ در جہاں	تختہ بندانرا لقب گشتہ شہاں
دنیا میں الٹی نعل بندی دیکھ لے	پھانسی پر چڑھنے والوں کا لقب بادشاہ ہو گیا ہے
بس طناب اندر گلو و تاج دار	و اندروں قہر خدائے عزوجل
گلے میں سولی کا پھندا اور تاج ہے	اس پر مجمع ہے کہ یہ بادشاہ ہے
ہیچو گور کافراں بیروں حلل	و اندروں قہر خدائے عزوجل
جس طرح کافروں کی قبر' کہ باہر قیمتی کپڑے ہیں	اور اند خدائے عزوجل کا قہر ہے
چوں قبور آں را مجھص کردہ اند	پردہ پندار پیش آوردہ اند
قبروں کی طرح اس پر کچی چونا کر دیا ہے	گھمنڈ کا پردہ سامنے لٹکا دیا ہے
طبع مسکینت مجھص از ہنر	ہیچو نخل موم بے برگ و ثمر
تیری بیچاری طبیعت ہنر سے آراستہ	موم کی کھجور کی طرح بے برگ و ثمر ہے

شرح

اب ہم منافق طاؤس جاہ کی طرف آتے ہیں جو کہ شہرت اور عزت کے لئے اپنی شان و شوکت ظاہر کرتا ہے اس کی حالت یہ ہے کہ وہ پہلے برے لوگوں کو دام میں لاتا ہے مگر نتیجہ اور فائدہ اپنے فعل کا نہیں جانتا وہ اس طرح نتیجہ سے بے خبر رہ کر شکار کرتا ہے۔ جس طرح کہ جال۔ کیونکہ جال کیا جانے کہ برے جانوروں کو پھانسنے کا کیا مقصد ہے نیز جان کا اس کے پکڑنے سے کیا نفع نقصان۔ کچھ بھی نہیں۔ پس یہی حالت اس طاؤس کی ہے پس اس لغو حرکت پر بھی تعجب ہوتا ہے کہ کیوں کی جاتی ہے اور یہ لوگ طالبین جاہ باوجود دعویٰ عقل کے لوگوں کے شکار کے کیوں درپے ہیں۔

صاحبو! تم نے بہت ہی دلداروں سے دوست کھڑے کئے اور پھر اس کو چھوڑ دیا اور بچپن سے تمہارا یہ ہی کام رہا کہ تم لوگوں کو دوستی کے جال میں پھانتے تھے۔ بھلا اس سے تمہیں کچھ ملا؟ تم یہی کہو گے کہ کچھ نہیں۔ پھر جب یہ حالت ہے تو تم کو چاہئے کہ اس شکار کرنے اور کثرت ساز و سامان سے دست کش ہو جاؤ۔ دیکھو تمہاری عمر کا بہت سا حصہ گزر چکا ہے اور وقت نا وقت ہو گیا ہے مگر ہنوز تم نہایت کوشش کے ساتھ لوگوں کو دام میں لانے میں مشغول ہوئے اور اسے پکڑا سے چھوڑا۔ اسے پھانس اسے چھوڑا۔ اسے ڈھونڈا۔ غرض کہ عجیب بچوں کا سا کھیل کر رہے ہو۔ تم یاد رکھو کہ جب رات ہو جائے گی یعنی موت آ جائے گی اس وقت تمہاری حالت یہ ہوگی کہ تمہارے جال میں ایک بھی شکار نہ ہو گا یعنی نہ تمہارا کوئی شاخو اں اور مجلس گرم کرنے والا۔ تمہارا مونس ہو گا نہ غمخوار۔ بلکہ اس رات میں تم تنہا ہو گے اور اپنے کئے کو بھگت رہے ہو گے۔ اور تمہارا جال تمہارے لئے بجز درد سر اور قید کے کچھ نہ ہو گا اور ثابت ہو گا کہ تم دوسروں کو نہیں پھانتے تھے بلکہ خود پھنس رہے تھے کیونکہ تم اس کام میں محبوس ہو گئے اور اصل مقصد سے محروم رہ گئے۔

بھلا عالم میں کوئی ہم سا احمق جال والا ہی ہو گا جو خود اپنا شکار کرے ہر گز نہیں۔ بلکہ صرف ہم ہی احمق ہیں جو خود اپنے کو جال میں پھانس رہے ہیں پس جب یہ معلوم ہو گیا کہ دوسروں کو جال میں پھانسا اور معتقدین و شاخو اں پیدا کرنا خود اپنے کو جال میں پھانسا اور سراسر حماقت ہے تو اسے چھوڑنا چاہئے اور سمجھنا چاہئے کہ عوام کو پھانسا بالکل ایسا ہے جیسا کہ سور کا شکار کہ اس میں تکلیف تو بے حد ہے۔ مگر اس کا ایک لقمہ کھانا بھی حرام ہے کیونکہ اس پھانسنے میں بجز نقصان کے نفع کچھ بھی نہیں۔ اچھا تو پھر شکار کرنے کی کیا چیز ہے وہ صید عشق ہی ہے اسے شکار کرنا چاہئے لیکن وہ کب کسی کے دام میں آ سکتا ہے اس لئے اس کی صورت یہ ہے کہ تم خود آ کر اس کے دام میں پھنس جاؤ اور اپنے دام صیاد کو چھوڑ کر اس کے جال میں آ جاؤ عشق میرے کان میں چپکے چپکے کہتا ہے کہ صیاد مردم سے صید عشق ہونا بہتر ہے اس لئے تم دنیوی ہوشیاری کو چھوڑو اور بے وقوف اور بھولے بن کر میرے دام میں آ جاؤ اور عزت و وقعت دنیوی کو چھوڑ کر تذلل و تمکسن اختیار کرو اور گھربار چھوڑ کر میرے در پر پڑ جاؤ۔ اور مطلوبیت کو چھوڑ کر طالب بن جاؤ تا کہ تمہیں لطف زندگی حاصل ہو اور اس غلامی میں تمہیں سلطنت حاصل ہو جائے تم غور کرو گے تو تمہیں معاملہ برعکس نظر آئے گا اور تم دیکھو گے کہ قیدیوں کو یہاں کے عرف میں بادشاہ کہتے ہیں۔ اور بہت سے لوگ جن کے گلوں میں علائق دنیا کی رسیاں پڑی ہیں اور سولی پر لٹکے ہوئے ہیں لوگ ان کے گرد جمع ہیں اور کہتے ہیں کہ یہ بادشاہ سلامت ہیں اور ان کی حالت قبور کفار کی سی ہے کہ ظاہر تو نفیس لباسوں سے آراستہ ہیں اور باطن میں قہر حق سبحانہ بھرا ہوا ہے۔ یعنی ان کا دل اخلاق رذیلہ اور نجاسات معنویہ سے پر ہے ان لوگوں نے اپنے ظاہر کو قبور کفار کی طرح آراستہ کر رکھا ہے اور اس طرح اپنے عیوب پر ایک پردہ ڈال دیا ہے جو منشا ہے ان کے غرور اور دعوے اور تعالیٰ کا۔ یہ تو ان جاہ پرستوں کی حالت تھی جو صرف ظاہری شان و شوکت رکھتے ہیں اور باطن میں کوئی کمال نہیں رکھتے۔ مگر اے صاحب کمال دنیوی! تو اس سے دھوکہ نہ کھانا اور اپنے کو صاحب کمال نہ سمجھنا۔ مانا کہ تیری طبیعت کمال دنیوی سے آراستہ ہے مگر وہ ایسے ہی ہے جیسے موم کا درخت کہ اس پر نہ پتے ہیں نہ پھل۔

در بیان آنکہ لطف حق را ہمہ کس دانند و قہر را نیز ہمہ کس دانند و ہمہ از قہر حق
گریزانند و بلطف او آویزانند اما حق تعالی قہر ہار اور لطف پنہاں کردہ و لطف ہار اور
قہر پنہاں کردہ نعل باڑ گونہ و تلبیس و مکر اللہ بود تا اہل تمیز و بنظر بنور اللہ از بے
تمیزاں و حالے بیناں و ظاہر بیناں جدا شوند کہ لیسلو کم اکیم احسن عملاً

اس کا بیان کہ اللہ تعالیٰ کی مہر کو سب جانتے ہیں اور قہر کو بھی سب جانتے ہیں اور سب اس کے قہر سے گریز کرتے ہیں
اور اس کی مہر سے وابستہ ہیں۔ لیکن اللہ تعالیٰ نے قہر کو مہر میں پوشیدہ کر دیا ہے اور مہر کو قہر میں پوشیدہ کر دیا ہے۔ الٹی
چال اور بناوٹ اور اللہ کا داؤ تھا تا کہ اہل تمیز اور اللہ کے نور سے دیکھنے والے بے تمیزوں اور حال کو دیکھنے والوں اور
ظاہر بینوں سے جدا ہو جائیں کیونکہ (فرمایا ہے) تا کہ وہ تمہیں آزمائے کہ کون عمل کے اعتبار سے اچھا ہے

گفت درویشے بدرویشے کہ تو	چوں بدیدی حضرت حق را بگو
ایک درویش نے دوسرے درویش سے کہا تو نے	حضرت حق کو کیا دیکھا بتا
گفت بچوں دیدم اما بہر قال	باز گویم مختصر آں را مثال
اس نے کہا میں نے بے مثال دیکھا لیکن کہنے کے لئے	اس کی ایک مختصر مثال بتاتا ہوں
دیدمش سوئے چپ او آذرے	سوئے دست راست حوض کوثرے
میں نے اس کی بائیں جانب آگ دیکھی	(اور) دائیں جانب حوض کوثر دیکھی
سوئے چش بس جہاں سوز آتشے	سوئے دست راستش جوئے خوشے
اس کی بائیں سمت جہاں سوز آگ ہے	اس کے دائیں ہاتھ کی جانب عمدہ نہر ہے
سوئے آں آتش گروہے بردہ دست	بہر آں کوثر گروہے شاد و مست
ایک گروہ نے اس آگ کی جانب ہاتھ بڑھایا ہے	ایک گروہ اس نہر کے لئے شاد اور مست ہے
لیک نعل باڑ گونہ بود سخت	پیش پائے ہر شقی و نیک بخت
لیکن الٹی چال سخت ہوتی ہے	ہر شقی اور نیک بخت کے لئے
ہر کہ در آتش ہی رفت و شرر	از میان آب بر میکرد سر
جو آگ اور چنگاریوں میں گیا	اس نے پانی میں سے سر ابھارا
ہر کہ سوئے آب میرفت از میاں	او در آتش یافت میشد در زماں
جو آگ کی طرف گیا	وہ فوراً آگ میں پایا گیا

ہر کہ سوئے راست شد و آب زلال	سر ز آتش برزد از سوئے شمال
جو دہنی جانب اور تیز پانی کی طرف گیا	اس نے بائیں جانب آگ میں سے سر ابھارا
وانکہ شد سوئے شماں آتشیں	سر بروں میکرد از سوئے میمیں
جو آگ والی بائیں جانب گیا	وہ دائیں جانب سے سر ابھارتا ہے
کم کسے بر سر ایں مضمز زدے	لاجرم کم کس دراں آذر شدے
اس پوشیدہ راز سے بہت کم لوگ واقف ہوئے	لاحالہ بہت تھوڑے لوگ اس آگ میں گئے
جز کسے کہ بر سرش اقبال ریخت	کور ہا کرد آب و در آتش گریخت
سوائے اس شخص کے جس کے سر پر اقبال مندی نازل ہوگئی	کہ اس نے پانی کو چھوڑ دیا اور آگ میں گھس گیا
کردہ ذوق نقد را معبود خلق	لاجرم زیں لعب مغبوں بود خلق
لوگوں نے نقد فائدے کو معبود بنا لیا ہے	لاحالہ اس کھیل سے لوگ ٹوٹے میں ہیں
جوق جوق وصف صف از حرص و شتاب	محتر ز آتش گریزاں سوئے آب
گروہ در گروہ اور صف در صف حرص اور غلبت کی وجہ سے	آگ سے بچنے والے ہیں پانی کی طرف دوڑنے والے ہیں
لاجرم ز آتش بر آورد دند سر	اعتبار الاعتبار اے بے خبر
لاحالہ انہوں نے آگ میں سے سر ابھارا	اے بے خبر! عبرت حاصل کر! عبرت
بانگ میزد آتش اے گيجان گول	من نیم آتش منم چشمہ قبول
آگ پکارتی ہے اے بے وقوف احمق!	میں آگ نہیں ہوں میں پسندیدہ چشمہ ہوں
چشم بندی کردہ انداے بے نظر	در من آو ہیچ مندیش از شرر
اے اندھے! انہوں نے نظر بندی کر دی ہے	مجھ میں آ جا اور چنگاریوں کی فکر نہ کر
اے خلیل اینجا شرار و دود نیست	جز کہ سحر و خدعہ نمرود نیست
اے خلیل! یہاں چنگاری اور دھواں نہیں ہے	سوائے نمرود کے دھوکے اور جادو کے کچھ نہیں ہے
چوں خلیل حق اگر فرزانه	آتش آب تست و تو پروانہ
اگر تو اللہ کے خلیل کی طرح عقلمند ہے	آگ تیرا پانی ہے اور تو پروانہ ہے
جان پروانہ ہمی واردندے	کائے دریغاصد ہزارم پر بدے
پروانہ کی جان پکارتی ہے	کہ کاش میرے ہزاروں پر ہوتے

تاہمی سوزید ز آتش بے اماں	کوری چشم و دل نا محرماں
تاکہ وہ بے اماں آگ سے جل جائے	نامحرموں کی آنکھ اور دل کے اندھے پن کے ہوتے ہوئے
برمن آرد رحم جاہل از خری	من برو رحم آرم از دانشوری
نادان کو گدھے پن سے مجھ پر ترس آتا ہے	میں عقلندی کی وجہ سے اس پر ترس کھاتا ہوں
خاصہ ایں آتش کہ جان آبہاست	کار پروانہ بعکس کار ماست
خصوصاً وہ آگ جو پانی کی جان ہے	پروانہ کا معاملہ ہمارے معاملہ کے برعکس ہے
اوبہ بیند نور و در نارے رود	دل بہ بیند نار و در نورے شود
وہ نور دیکھتا ہے اور آگ میں گر جاتا ہے	دل آگ دیکھتا ہے اور نور میں پہنچ جاتا ہے
اتچنین لعب آمد از رب جلیل	تابہ بنی کیست از آل خلیل
رب جلیل کی جانب سے یہی کھیل ہے	تاکہ تو دیکھ لے کہ خلیل کی اولاد میں سے کون ہے
آتشے را شکل آبی دادہ اند	واندر آتش چشمہ بکشادہ اند
آگ کو پانی کی شکل دے دی ہے	اور آگ کے اندر چشمہ جاری کر دیا ہے
ساحرے صحن برنجی را بہ فن	می کند کرمش میان انجمن
جادو گر چاولوں کے طباق کو فن کے ذریعہ	انجمن میں اس کو کیزے بنا دیتا ہے
خانہ را او پر زکثر دمہا نمود	از دم سحر و خود آں کژدم نبود
گھر کو بچھوڑوں سے بھرا ہوا دکھا دیتا ہے	جادو کے اثر سے حالانکہ وہ بچھو نہیں ہیں
چونکہ جادو می نماید صد چنین	چوں بود دستان جادو آفریں
جبکہ جادو اس جیسی سینے میں باتیں دکھا دیتا ہے	تو جادو پیدا کرنے والے کی تدبیر کیسی ہو گی؟
لا جرم از سحر یزداں قرن قرن	اندر افتادند چوں زن زیر پہن
لامحالہ خدا کے جادو سے گروہ در گروہ	عورتوں کی طرح نیچے چت گرے ہیں
لا جرم از سحر یزداں مرد وزن	رفته اندر چاہ چاہ بے رسن
لامحالہ خدا کے جادو سے مرد و زن	پہنچ گئے ہیں اجاہ کے بے رسی کے کنویں میں
ساحراں شاں بندہ بودند و غلام	اندر افتادند چوں صعوہ بدام
جادو گر ان کے بندے اور غلام تھے	مولے کی طرح جال میں پھنس گئے

ہیں بخواں قرآن ہیں سحر حلال	سرنگونی مکرہائے کالجبال
آگاہ! قرآن پڑھ لے حلال جادو کو دیکھ	(اور) پہاڑوں جیسے مکروں کے اوندھا ہونے کو
من نیم فرعون کا یم سوئے نیل	سوئے آتش میروم ہیمچوں خلیل
میں فرعون نہیں ہوں کہ نیل (دریا) کی جانب آؤں	میں خلیل (اللہ) کی طرح آگ کی طرف جاتا ہوں
نہست آتش ہست آں مائے معین	واں دگر از مکر آب آتشیں
آگ نہیں ہے وہ بہتا پانی ہے	اور دوسرا مکر کی وجہ سے آتشیں پانی ہے
پس نکو گفت آں رسول خوش جواز	ذره عقلت بہ از صوم و نماز
اس خوش رفتار رسول نے خوب کہا ہے	تیرے لئے عقل کا ایک ذرہ روزے (اور) نماز سے بہتر ہے
زانکہ عقلت جو ہرست ایں دو عرض	ایں دو در تکمیل آں شد مفترض
کیونکہ تیری عقل جو ہر ہے یہ دونوں عرض ہیں	یہ دونوں اس کی تکمیل کے لئے فرض کئے گئے ہیں
تا جلا باشد مرآں آئینہ را	کہ صفا آید ز طاعت سینہ را
تاکہ اس آئینہ پر جلا ہو جائے	کیونکہ عبادت سے سینہ میں صفائی آتی ہے
لیک گر آئینہ از بن فاسدست	صیقل آں را دیر باز آرد بدست
لیکن اگر آئینہ اصل سے خراب ہے	اس پر صیقل دیر سے چڑھتی ہے
واگزین آئینہ کو اکیس است	اند کے صیقل گری اور ابس است
وہ آئینہ لے جو زیادہ ذہین ہے	اس کے لئے تھوڑی صیقل گری کافی ہے

تفاوت عقول در اصل فطرت برخلاف معتزلہ کہ می گویند کہ در اصل عقول
جزوی برابر اندر ایں افزونی و تفاوت از تعلیم ست و ریاضت و تجربہ
عقلوں کا فرق اصل فطرت سے ہے معتزلہ کے برخلاف کہ وہ کہتے ہیں کہ در اصل شخصی
عقلیں برابر ہیں ان میں بڑھوتری اور فرق تعلیم اور ریاضت اور تجربہ کی وجہ سے ہے

ایں تفاوت عقلہا را نیک داں	در مراتب از زمیں تا آسماں
عقلوں کے اس فرق کو خوب سمجھ لے	مرتبوں میں زمین سے آسمان تک
ہست عقلے ہیمچو قرص آفتاب	ہست عقلے کمتر از زہرہ و شہاب
ایک عقل سورج کی تکیہ کی طرح ہے	ایک عقل زہرہ اور ٹوٹنے والے ستارے سے کم ہے

ہست عقلے چوں چراغ سرخوشے	ہست عقلے چوں ستارہ آتشے
ایک عقل مست چراغ کی طرح ہے	ایک عقل آگ کے شعلہ کی طرح ہے
زانکہ ابراز پیش او چوں واجہد	نور یزداں میں خرد ہا بردہد
کیونکہ جب ابر اس کے سامنے سے ہٹ جاتا ہے	وہ عقلوں کو خدا کو دیکھنے والا نور عطا کرتی ہے
عقلہای خلق عکس عقل او	عقل او مشک ست و عقل خلق بو
مخلوق کی عقلیں اس کی عقل کا عکس ہیں	اس کی عقل مشک ہے اور مخلوق کی عقل اس کی خوشبو ہے
عقل کل و نفس کل مرد خداست	عرش و کرسی رامداں کز وے جداست
مرد خدا عقل کل اور نفس کل ہے	یہ نہ سمجھ کہ عرش اور کرسی اس سے جدا ہے
مظہر حق ست ذات پاک او	ز و بجو حق را و از دیگر مجو
اس کی پاک ذات خدا کا مظہر ہے	اس سے اللہ کا طالب بن اور دوسرے سے نہ چاہ
عقل جزوی عقل را بدنام کرد	کام دنیا مرد را بے کام کرد
جزوی عقل نے عقل کو بدنام کر دیا ہے	دنیاوی مقصد نے انسان کو ناکام کر دیا ہے
آں ز صیدی حسن صیادے بدید	ویں ز صیادی غم صیدی کشید
اس نے شکار پن سے شکاری کا حسن سیکھا	اس نے شکاری پن سے شکار بن جانے کا غم حاصل کیا
آں ز خدمت ناز مخدومی بیافت	ویں ز مخدومی زراہ عز بتافت
اس نے خدمت کے ذریعہ مخدوم ہونے کا ناز حاصل کر لیا	اس نے مخدوم بن کر عزت کے راستہ سے منہ موڑ لیا
آں ز فرعوننی اسیر آب شد	وز اسیری سبطہ از ارباب شد
وہ فرعونیت سے پانی کا قیدی بن گیا	اور سبطی قیدی ہونے کی وجہ سے آقاؤں میں سے ہو گیا
لعب معکوس ست و فرزیں بند سخت	حیلہ کم کن کار اقبال ست و بخت
الٹا کھیل اور سخت فرزین بند (چال) ہے	تدبیر نہ کر اقبال اور نصیب کا معاملہ ہے
بر خیال و حیلہ کم تن تار را	کہ غنی رہ کم دہد مکار را
خیال اور مکر کی بناء پر تانا نہ تن	(اللہ) بے نیاز مکار کو راستہ نہیں دیتا ہے
مکر کن در راہ نیکو خدمتے	تا نبوت یابی اندر امتے
اچھی خدمت کی راہ میں تدبیر کر	تاکہ تو امت میں (رہ کر) نبوت (کا رتبہ) پالے

مکر کن تا وارہی از مکر خود	مکر کن تا فرد گردی از حسد
تدبیر کر تاکہ تو اپنے مکر سے نجات پالے	تدبیر کر تاکہ تو حسد سے علیحدہ ہو جائے
مکر کن تا کمترین بندہ شوی	در کی افقی خداوندہ شوی
تدبیر کر تاکہ تو ناچیز بندہ بنے	کمی اختیار کرے گا آقا بن جائے گا
روہی و خدمت اے گرگ کہن	ہیج بر فرد خداوندی مکن
اے پرانے بھیڑیے! مکاری اور خدمت	آقائی کے خیال سے کبھی نہ کر
لیک چوں پروانہ در آتش بتاز	کیسہ زر برمد و زو پاک باز
لیکن پروانہ کی طرح آگ میں دوڑ جا	سونے کی تھیلی نہ سی اور پاک بن جا
زور را بگزار و زاری را بگیر	رحم سوئے زاری آید اے فقیر
زور کو چھوڑا زاری اختیار کر	اے فقیر! رحم! (خداوندی) عاجزی کی جانب آتا ہے
گر کنی زاری بیابی رحم او	رحم او در زاری خود باز جو
اگر تو عاجزی کرے گا اس کا رحم حاصل کر لے گا	اس کا رحم اپنی عاجزی میں تلاش کر
زاری مضطر کہ تشنہ معنوی ست	زاری سرد و دروغ آن غوی ست
مجبور پیاسے کی عاجزی حقیقی ہے	جھوٹی، ٹھنڈی، عاجزی، گمراہ کی ہے
گریہ اخوان یوسف حیلست	کاندروں شاں پر ز رشک و علتست
یوسف کے بھائیوں کی عاجزی مکاری ہے	ان کا باطن رشک و بیماری سے پر ہے

شرح

ہم نے اوپر کہا تھا کہ تم اس عالم میں معاملہ برعکس دیکھو گے اب اس کی مزید توضیح سنو۔ ایک بزرگ سے دوسرے بزرگ نے کہا کہ آپ نے حق سبحانہ کو کس حالت میں دیکھا۔ انہوں نے فرمایا کہ میں نے انہیں بے کیف دیکھا کیونکہ وہ کیف سے منزہ ہیں۔ مگر سمجھانے کے لئے بطور تمثیل کہتا ہوں کہ میں نے انہیں اس حالت میں دیکھا کہ ان کے بائیں جانب آگ ہے اور دائیں جانب حوض کوثر اور بائیں ہاتھ کی طرف عالم سوز آگ ہے اور دائیں ہاتھ کی طرف عمدہ نہر۔ سو کچھ لوگ آگ کی طرف ہاتھ بڑھا رہے ہیں اور کچھ لوگ حوض کوثر کے شوق میں خوش اور مست ہیں۔ لیکن ان لوگوں میں سے ہر بد بخت اور سعادت مند کے سامنے الٹا معاملہ تھا کیونکہ جو شخص آگ میں جاتا تھا وہ حوض کوثر میں جا کر نکلتا تھا اور جو شخص پانی میں جاتا تھا وہ آگ میں دیکھا جاتا تھا۔ اور

جو شخص دائیں جانب اور آب شیریں کی طرف جاتا تھا وہ بائیں طرف آگ میں سے نکلتا تھا۔

اور جو بائیں آگ والی جانب جاتا تھا وہ دائیں طرف نکلتا تھا چونکہ اس راز سر بستہ سے بہت کم لوگ واقف ہوتے تھے۔ اس لئے بجز ان لوگوں کے جن کے سر پر خوش اقبالی کا مینہ برس رہا تھا۔ کیونکہ ایسے لوگ پانی کو چھوڑتے تھے اور آگ میں بھاگتے تھے اور منشاء اس کا یہ تھا کہ حق سبحانہ نے نفع عاجل کی چاٹ لوگوں کے دلوں میں پیدا کر دی تھی اس لئے خواہ مخواہ لوگ اس تماشہ سے خسارہ میں پڑتے تھے۔ کیونکہ جوق در جوق اور صف بصف لوگ بطمع نفع عاجل آگ سے بچتے تھے اور پانی کی طرف جاتے تھے اس کا نتیجہ یہ ہوتا تھا کہ آگ میں جا کر نکلتے تھے جو کہ سراسر خسارہ تھا۔ اب مولانا فرماتے ہیں کہ صاحبو اس تمثیل سے نصیحت حاصل کرو اور سمجھو کہ یہ تمثیل ہے لذات نفسانیہ اور مکروہات نفسانیہ کی۔ کیونکہ لذات نفسانیہ میں نفع عاجل ہے اور ضرر آجل اور مکروہات نفسانیہ بالعکس ہیں کہ ان میں ضرر عاجل ہے اور نفع آجل۔ بس تم لذات نفسانیہ کو چھوڑ کر مکروہات نفس کو اختیار کرو تا کہ تم کو راحت نصیب ہو اور الناکام نہ کرو۔ اس نصیحت کو ختم فرما کر قصہ کی طرف رجوع کرتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ ان بزرگ نے کہا کہ آگ بزبان حال کہہ رہی تھی کہ اے احمق میں آگ نہیں کہ تم مجھ سے احتراز کرو بلکہ میں قابل قبول چشمہ ہوں۔ اے اندھو! قضا و قدر نے بمصلحت امتحان نظر بندی کر رکھی ہے۔ پس تم ہمارے اندر آؤ اور ضرر کا خوف نہ کرو۔ اب مولانا فرماتے ہیں کہ اے مومن یہاں نہ آگ سے حقیقتاً آگ ہے نہ دھواں۔ بلکہ نظر بندی ہے حق سبحانہ کی جو کہ مشابہ ہے طلسم و فریب نمرود سے۔ جو اس نے خلیل علیہ السلام کے ساتھ کیا تھا۔

فائدہ:- خبر کہ سحر و خدعہ نمرود و نیست کے یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ یہ سحر اور فریب شیطان ہے واللہ اعلم) پس اگر تو حضرت ابراہیم علیہ السلام کی طرح عاقل ہے تو آگ میں گھس جا۔ اور مکروہات نفس کو اختیار کر لے کیونکہ یہ آگ (مکروہات نفس) ہی تیرے حق میں پانی (موجب آرام) ہے اور تو حقیقت میں اس کا پرانہ اور اس سے نہ بھاگنے والا ہے اور اس پر عاشق اور طالب ہے۔

دیکھو پروانہ آگ پر عاشق ہوتا ہے تو اس کی حالت یہ ہوتی ہے کہ وہ بزبان حال کہتا ہے کہ اے کاش میرے لاکھوں پر ہوتے تاکہ ان سب کو اس آگ میں جلا دیتا۔ گونا محرم میری اس لذت سے واقف نہ ہوں اور ان کی چشم بصیرت اور ان کے دل اندھے ہوں۔

ناداں لوگ اپنے گدھے پن سے مجھ پر ترس کھاتے ہیں مگر میں اپنی دانائی سے ان پر رحم کھاتا ہوں اور کہتا ہوں۔ افسوس یہ بے چارے اندھے ہیں اور انہیں میری لذت کی خبر نہیں۔ پس جبکہ اس متعارف آگ کی یہ حالت ہے تو اس آگ کی جو عام پانیوں سے ہزار گونہ بڑھ کر ہے کیا حالت ہوگی۔ اور جب پروانہ کی اس آگ کے لحاظ سے وہ حالت ہے جو مذکور ہوئی تو ہماری اس آگ کے لحاظ سے کیا حالت ہونی چاہئے کہ پروانہ کا معاملہ ہمارے معاملہ کے برعکس ہے۔ چنانچہ وہ اسے نور اور راحت بخش سمجھتا ہے مگر حقیقت میں وہ نار بہت موزی ہوتی ہے اور دل اس آگ (مکروہات نفس) کو آگ یعنی مضر سمجھتا ہے مگر جب اس میں گھستا ہے تو نور میں پہنچ جاتا ہے اور بے حد راحت پاتا ہے۔ اب سنو! کہ حق سبحانہ کے اس تماشہ کا منشا کیا ہے؟ وہ یہ ہے کہ لوگوں کا امتحان لے اور ظاہر ہو جائے کہ کون

گروہ خلیل علیہ السلام سے اور مومن ہے اور کون نہیں۔ اس لئے آگ کو پانی کی شکل عطا کی ہے اور آگ کے اندر ہشتمہ آب جاری کیا ہے یعنی راحت کو تکلیف میں مخفی کیا ہے اور تکلیف کو راحت میں۔

شاید یہ مضمون کسی کی سمجھ میں نہ آئے اور وہ کہے کہ بھلا ایسا کیونکر ہو سکتا ہے تو اس کے لئے ہم کہتے ہیں کہ ایک جادوگر چاولوں سے بھری صحنک کو بھری منسل میں کیڑوں سے پر کر دیتا ہے اور چاولوں کو کیڑے بنا دیتا ہے اور لوگ ان چاولوں کو کیڑے ہی دیکھتے ہیں اور کیڑے ہی سمجھتے ہیں حالانکہ واقع میں وہ چاول ہوتے ہیں اور گھر کو جادو کے زور سے چھڑوں سے بھر دیتا ہے حالانکہ وہاں واقع میں چھڑ نہیں ہوتے بلکہ محض نظر بندی ہوتی ہے۔

پس جبکہ جادوگر ایسے ایسے سینکڑوں تماشے دکھلا سکتا ہے تو اس سے تم سمجھ سکتے ہو کہ خود حق سبحانہ کا تصرف کیسا ہوگا۔ جس نے جادوگر کو پیدا کیا اور اس میں یہ قوت رکھی۔ پس ثابت ہوا کہ حق سبحانہ کا تصرف نہایت زبردست ہے اور اس کا نتیجہ ہے کہ حق سبحانہ کی نظر بندی سے ہر زمانہ میں سینکڑوں جادوگر (عقلاء مدبرین) چاروں شانے چت گرے ہیں اور اسی کا نتیجہ ہے کہ لاکھوں مرد و عورتیں حق سبحانہ کی نظر بندی سے جاہ کے بے پناہ کنوئیں میں گر پڑے ہیں اور باوجودیکہ لاکھوں ساحران کے غلام تھے۔ مگر یوں جال میں پھنس گئے جیسے کمزور ممو لا۔ اور جادوگروں کی جادوگری نے اس میں کچھ فائدہ نہ پہنچایا اور حق سبحانہ کے جال سے انہیں نہ بچا سکے۔ تم حق سبحانہ کے اس سحر حلال کا اثر قرآن میں پڑھ لو۔ اور ساحروں کے پہاڑوں کی مانند زبردست جادوؤں کے سرنگوں دیکھ لو۔

خیر! یہ مضمون تو اسطر ادی تھا۔ اب سنو میں تو خلیل علیہ السلام کی طرح آگ کو پسند کرتا ہوں اور اسی میں جاؤں گا۔ میں فرعون نہیں ہوں کہ دریائے نیل میں جاؤں۔ اور ہلاک ہوں کیونکہ جو آگ معلوم ہوتی ہے وہ آگ نہیں بلکہ شیریں پانی ہے اور دوسرا جو پانی معلوم ہوتا ہے وہ پانی نہیں ہے بلکہ تصرف حق سبحانہ سے آگ بہ شکل پانی ہے اور یہ انتخاب اثر ہے میرے عقل سلیم کا اس لئے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خوب فرمایا ہے کہ تھوڑی سی عقل روزہ و نماز سے بہتر ہے کیونکہ عقل جو ہر ہے اور یہ دونوں عرض۔ اور یہ دونوں اسی کی تکمیل کے لئے فرض ہوئے ہیں تاکہ ان سے آئینہ عقل کو جلا ہو کیونکہ یہ عبادت ہیں اور عبادت کا خاصہ ہے کہ اس سے صفائے باطن حاصل ہوتی ہے پس لامحالہ ان سے تجلیہ عقل ہوگا۔ پس نماز و روزہ خادم ہوئے اور عقل مخدوم لہذا عقل روزہ و نماز سے بہتر ہوئی۔

اس مقام پر یہ بھی سمجھ لو کہ عبادت کا خاصہ تصفیہ باطن و تجلیہ عقل ضرور ہے مگر اختلاف منفعل سے اس کے اثر میں تفاوت لازم ہے۔ اسی لئے جو آئینہ عقل بد و فطرت ہی سے خراب ہوتا ہے وہ صیقل کر کے بہت دیر میں قابو میں آتا ہے اور اس کی اصلاح بہت مشکل سے ہوتی ہے لیکن جو اعلیٰ درجہ کا آئینہ عقل دانا اور سلیم الفطرت ہوتا ہے مگر اس پر غبار جہل وغیرہ پڑا ہوتا ہے وہ بہت جلد صاف ہو جاتا ہے اور اس کے لئے تھوڑی سی ریاضت کافی ہو جاتی ہے اب تم کو جملہ معترضہ کے طور پر سمجھنا چاہئے کہ عقول کے مراتب آپس میں زمین و آسمان کا مثل ہے اور اس تفاوت کو تم کو غور سے سمجھنا چاہئے۔

تفصیل اس تفاوت کی یہ ہے کہ محض عقول تو مثل قرص خورشید ہے اور بعض عقلیں زہرہ ستارہ کی مانند ہیں اور کچھ چراغ روشن کی طرح اور کچھ چراغ مدہم کی طرح۔ جب یہ تفاوت معلوم ہو گیا تو اب سمجھو کہ ہم نے اوپر کہا

تھا کہ جو آئینہ عقل دانا ہے اس کے لئے تھوڑی سی صیقل گری کافی ہے۔ سو وجہ اس کی یہ ہے کہ ظلمت زنگ اس کی ذات میں نہیں ہوتی۔ بلکہ فی حد ذاتہ تو وہ روشن ہوتا ہے۔ لیکن اس پر پردہ پڑا ہوتا ہے جو اس آفتاب کے لئے بمنزلہ ابر کے سا تر ہوتا ہے پس جب ادنیٰ تحریک سے وہ حجاب مرتفع ہو جاتا ہے اور وہ ابر دور ہو جاتا ہے تو اس کا خدائی نور ظاہر ہوتا ہے اور دوسرے عقول کی تربیت کرتا ہے۔ جس کی عقل کی حالت نہایت عظیم الشان ہے کہ مخلوق کی عقل گویا کہ اس کا عکس ہیں اور اس کی عقل گویا کہ مشک ہے اور دوسروں کی عقول بویعنی اس کی عقل متبوع ہے اور دوسروں کی عقول تابع اور یہ شان اہل اللہ کی ہے لہذا یوں کہنا چاہئے کہ عقل کل اور نفس کل اہل اللہ ہیں اور تمام عقول و نفوس ان کے اجزاء بلکہ عرش و کرسی کو بھی ان سے جدا نہ سمجھنا چاہئے بلکہ اس کو بھی انہی کے اجزاء خیال کرنا چاہئے اس لئے کہ لوگ حق سبحانہ کے جملہ صفات کے مظہر تام ہیں اور اشیائے دیگر یا بعض صفات کے مظہر میں جیسے عرش و کرسی وغیرہ یا کل صفات کے مگر حجاب کے ساتھ جیسا کہ مجھ میں۔ پس جبکہ ان کی حالت یہ ہے تو تم کو انہی سے حق کو طلب کرنا چاہئے نہ کہ غیر سے۔ کیونکہ جو تعلق ان کو حق سبحانہ سے ہے وہ اور کسی کو نہیں۔

خیر تو اصلی اور حقیقی عقل تو وہی ہے جس کا اوپر بیان ہوا اور عقل دنیاوی حقیقت میں عقل نہیں بلکہ اس نے تو عقل کو بدنام ہی کیا ہے کیونکہ وہ نام میں تو اس کے ساتھ مشارک ہے مگر صفت میں نہیں اس لئے اس کے نقص کو دیکھ کر مطلق عقل کے نقص کا شبہ ہوتا ہے اور مقصد دنیوی نے جو کہ اس عقل دنیوی کا مقتضی ہے آدمی کو ناکام کیا کیونکہ وہ اس میں پھنس کر اپنے اصل مقصد سے دور ہو گیا۔

اس عقل یعنی عقلی مجاز نے تو جسد عشق ہو کر صیادی کا لطف پایا کہ ان کا مطلوب اسے مل گیا اور یہ عقل دنیاوی صیاد مردم ہو کر خود جال میں پھنس گئی اور اس نے تو حق سبحانہ کی اطاعت کر کے ناز مخدومی عالم حاصل کیا۔ اور یہ مخدوم الناس بن کر عزت و شرف حقیقی کی راہ سے منحرف ہو گئی۔

شاید تم کو تعجب ہو کہ خدمت کا نتیجہ مخدومی اور مخدومی کا اثر ذلت کیونکر ہو سکتا ہے۔ اس لئے ہم اس مضمون کو ایک نظیر سے سمجھاتے ہیں۔

سنو فرعون نے سرکشی کی تو اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ پانی میں ڈوب گیا اور سبلی نے حق سبحانہ کی اطاعت کی تو اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اسے سلطنت مل گئی۔ پس یہ الٹا کھیل اور سخت پیچ ہے۔ تم کو چاہئے کہ مخدوم بننے کی تدابیر کو چھوڑ دو اس لئے کہ اس کا تعلق تدبر سے نہیں ہے بلکہ قسمت سے ہے اور تم عقل و تدبر کے اعتماد پر کام نہ کرو کیونکہ اس سے کامیابی ناممکن ہے۔

دیکھو دولت مند لوگ فقیر کا مکر نہیں چلنے دیتے۔ بشرطیکہ انہیں معلوم ہو جائے۔ پس خدائے علیم و خبیر تمہاری چالوں کو نہ چلنے دے گا۔ ہمارا مقصود یہ نہیں کہ بالکل تدبیر چھوڑ دو۔ بلکہ مقصود یہ ہے کہ جو تدابیر مخالفت حق سبحانہ کے لئے کی جاتی ہیں ان کو چھوڑ دو اور اطاعت حق سبحانہ کے لئے ضرورت تدابیر کو اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ ہم کو ایک ادنیٰ امتی یعنی خود اپنے اندر نبوت یعنی مرتبہ ارشاد ملے گا اور تم باوجود ایک عامی آدمی ہونے کے ولی اللہ ہو جاؤ گے۔

اور یہ تدبیر اس درجہ تک کرو کہ تم کو مرتبہ فنا حاصل ہو جائے اور تم اپنی تدبیر سے چھوٹ جاؤ اور تمہاری شان ہو جائے کہ تمہاری تدبیر خدا کی تدبیر ہو جائے اور بے سمع و بے بصراحت کے مرتبہ کو پہنچ جاؤ اور یہاں تک تدبیر کرو کہ تم

حسد و غیر اخلاق رذیلہ سے پاک ہو جاؤ اور اس حد تک تدبیر کرو کہ تم حق سبحانہ کے عبد مسکین بن جاؤ اور تم اپنے کو گھٹاؤ تاکہ تم مخدوم ہو جاؤ۔ لیکن اس کا مطلب یہ نہیں کہ تم اس مقصد کے حاصل کرنے کی غرض سے اطاعت حق سبحانہ کرو کہ مخدوم ہو جاؤ بلکہ مطلب یہ ہے کہ تم پروانہ کی طرح بدوں نتیجہ کے آگ میں گر جاؤ اور حق سبحانہ کی بے غرض اطاعت کرو مگر نتیجہ اس کا یہ ہوگا کہ تم مخدوم ہو جاؤ گے ان دو باتوں میں بہت فرق ہے۔ غور سے سمجھو۔ ہم پھر کہتے ہیں کہ تم زور کو چھوڑ دو اور زاری کو اختیار کرو یعنی تدبیر مخدومی چھوڑ دو اور انقیاد حق سبحانہ اور تذلل و تمسکین اختیار کرو اور اس صورت سے اس کا رحم طلب کرو۔ مگر یہ بھی سمجھ لو۔ انقیاد اور تذلل و تمسکین کی دو صورتیں ہیں ایک خلوص اور صدق دل سے دوسری بناوٹ اور مکر سے اول تو نتیجہ بخش ہے اور ثانی بے نتیجہ اور گمراہ کا فعل ہے۔ دیکھو اخوان یوسف کا یوسف کے گم ہو جانے پر رونا جھوٹ اور فریب ہے کیونکہ ان کا ان کے دل میں حسد اور رشک بھرا ہوا ہے جو مقتضی ہے خوشی کو نہ کہ رونے کو۔ برخلاف یعقوب علیہ السلام کے کہ ان کا رونا دل سے تھا بس یہی حالت تم طاعت کی سمجھو کہ وہ بھی دو قسم پر منقسم ہے جیسا کہ بیان کیا گیا ہے لہذا تم گریہ مکر نہ اختیار کرو بلکہ گریہ خلوص اختیار کرو۔

حکایت آں اعرابی کہ سگ اواز گرسنگی می مردوانبان او پر نان بود و بر سگ
نوحہ میگرد و شعر میگفت و میگزیست و طپانچہ بر سر ورمیزد و در یغش می آمد کہ
لقمہ نان ازاں انبان بسگ دہد و سوال کردن شخص از و جواب شنیدن از و

اس بدو کا قصہ جس کا کتا بھوک سے مر رہا تھا اور اس کا تھیلا روٹیوں سے بھرا ہوا تھا اور کتے پر نوحہ کر رہا تھا اور شعر پڑھتا تھا اور روتا تھا اور سر اور منہ پر طمانچہ مارتا تھا اور اس کو اس میں تامل تھا کہ روٹی کا ٹکڑا تھیلے میں سے کتے کو دے اور ایک شخص اس کا اس سے سوال کرنا اور اس سے جواب سننا

آں سگے می مرد و گریاں آب عرب	اشک می بارید و میگفت اے کرب
کتا مر رہا تھا اور وہ عرب روتا تھا	آنسو بہاتا تھا اور کہتا تھا ہائے مصیبت
ہیں چہ سازم مر مرا تدبیر چیست	زیں سپس من چوں توانم بے تو زیست
ہائیں کیا کروں میرے لئے کیا چارہ ہے؟	اس کے بعد میں تیرے بغیر کیسے زندہ رہوں گا؟
سائلے بگذشت و گفت ایں گریہ چیست	نوحہ و زاری تو از بہر کیست
ایک سائل گزرا اور بولا یہ کیسا رونا ہے؟	تیرا رونا اور گزرا کس چیز کے لئے ہے
گفت در ملکم سگے بد نیک خو	نک ہی میرد میان راہ او
اس نے کہا میری ملکیت میں اچھی عادت کا کتا تھا	وہ ابھی سڑک پر مر رہا ہے

روز صیادم بدو شب پاسباں	شیر نر بود او نہ سگ اے پہلواں
وہ دن میں میرا شکاری اور رات کو محافظ تھا	اے نوجوان! وہ کتا نہ تھا نر شیر تھا
تیز چشم و دزد ران و صید گیر	می دویدے درپے صید او چوتیر
تیز نگاہ والا چور کو بھگانے والا شکار کو پکڑنے والا تھا	وہ شکار کے پیچھے تیر کی طرح دوڑتا تھا
صید میکر دے و پاسم داشتے	دزد را نزدیک من نگذاشتے
وہ شکار کرتا اور میری حفاظت کرتا تھا	چور کو میرے پاس نہ آنے دیتا تھا
قانع و آزاد تند و خصم راں	نیک خو و با وفا و مہرباں
صابر اور آزاد تیز مزاج اور دشمن کو بھگانے والا تھا	نیک طبیعت اور بادفا اور مہربان تھا
گفت رنجش چیست زخمی خوردہ است	گفت جوع الکلب زارش کردہ است
اس نے کہا اس کو کیا مرض ہوا ہے زخم لگا ہے؟	اس نے کہا "جوع الکلب" نے اس کو بد حال کر دیا ہے
گفت صبرے کن بریں رنج و حرض	صابراں را فضل حق بخشد عوض
اس نے کہا اس رنج اور غم پر صبر کر	اللہ کی مہربانی صبر کرنے والوں کو عوض عطا کرتی ہے
بعد ازاں گفتش کہ اے سالارِ حر	چپست اندر پشت ایں انبان پر
اس کے بعد اس نے کہا اے آزاد سردار!	کمر پر یہ بھرا ہوا تھیلا کیسا ہے؟
گفت نان و زاد ولوت دوش من	می کشم از بہر قوت ایں بدن
اس نے کہا کل کی روٹی اور توشہ اور عمدہ کھانا ہے	اس جسم کی خوراک کے لئے اٹھائے ہوئے ہوں
گفت چہ ند ہی بداں سگ نان و زاد	گفت تا ایں حد ندارم مہر و داد
اس نے کہا اس کتے کو روٹی اور توشہ کیوں نہیں دیتا ہے	بولا اس حد تک مجھ میں محبت اور بخشش نہیں ہے
دست ناید بے درم در راہ ناں	لیک ہست آب و دیدہ رائیگاں
راستہ میں روٹی بغیر پیسہ کے نہیں ملتی ہے	لیکن دونوں آنکھوں کے آنسو مفت کے ہیں
گفت خاکت بر سر اے پر باد مشک	کہ لب ناں پیش تو بہتر ز اشک
اس نے کہا اے ہوا سے بھری ہوئی مشک! تیرے سر پر خاک ہو	کہ روٹی کا ٹکڑا تیرے نزدیک آنسو سے بہتر ہے
اشک خون است و بغم آ بے شدہ	می نیزد خون بخاک اے بیہدہ
آنسو خون ہے جو غم سے پانی بن گیا ہے	اے بیہودہ! خون 'خاک' کی قیمت کا نہیں ہے

کل خود را خوار کرد او چوں بلیس	پارہٴ ایں کل نباشد جز خسیس
اس نے اپنے آپ کو شیطان کی طرح ذلیل کر دیا	اس کل کا جزو ذلیل کے علاوہ کیا ہو گا؟
من غلام آنکہ نفروشد وجود	جز بداں سلطان با افضال وجود
میں اس کا غلام ہوں جو وجود کو نہ فروخت کرے	(کسی کو) مہربانیوں اور سخاوت کے شاہ کے سوا
چوں بگرید آسماں گریاں شود	چوں بنالد چرخ یارب خواں شود
جب وہ رو پڑے تو آسمان رونے لگے	جب وہ فریاد کرے تو آسمان فریادی بن جائے
من غلام آل مس ہمت پرست	کہ بغیر کیمیا نارد شکست
میں اس صاحب ہمت تائبے کا غلام ہوں	جو علاوہ کیمیا کے (کسی کے سامنے) عاجزی نہ دکھا
دست اشکتہ برآور در دعا	سوئے اشکتہ پرد فضل خدا
دعا میں عاجز ہاتھ اٹھا	اللہ (تعالیٰ) کا فضل عاجز کی جانب اڑ کر آتا ہے
گر رہائی بایدت زیں چاہ تنگ	اے برادر رو بر آذر بے درنگ
اگر تجھے اس تنگ کنویں سے رہائی درکار ہے	اے بھائی! بلاتاخیر آگ پر چل پڑ
مکر حق را بین و مکر خود بہل	اے زمکرش مکر مکاراں تجل
اللہ (تعالیٰ) کی تدبیر پر نظر رکھ اپنی تدبیر چھوڑ دے	اس کی تدبیر سے مکاروں کا مکر شرمندہ ہے
چونکہ مکر ت شد فنائے مکر رب	برکشائی یک کینے بوالعجب
جبکہ تیری تدبیر اللہ (تعالیٰ) کی تدبیر میں فنا ہو گئی	تو ایک عجیب گھات (کی راہ) کشادہ کر لے گا
کہ کمینہ ایں کمیں باشد بقا	تا ابد اندر عروج و ارتقاء
کہ اس گھات کا ادنیٰ (درجہ) بقا ہوتا ہے	ہمیشہ عروج اور ترقی میں
از برائے ایں کمیں سعیٰ بکن	تا بری بوئے ز علم من لدن
اس گھات کے لئے کوشش کر	تاکہ تجھے علم لدنی کی خوشبو حاصل ہو جائے
گر تو احوال عروج خویش را	نیک دانی نیک باشد مر ترا
اگر تو اپنے عروج کے احوال کو	اچھی طرح سمجھ لے تو تیرے لئے اچھا ہو گا

شرح

اب مولانا گربہ دروغ کی نظیر میں ایک قصہ بیان فرماتے ہیں کہ ایک کتا جان توڑ رہا تھا اور ایک عرب اس کے

پاس بیٹھا ہوا نالہ و فغاں کر رہا تھا اور کہہ رہا تھا کہ ارے میں کیا کروں اور کیا تدبیر کروں کہ تونچ جائے۔ میں تیرے بغیر کیوں کر جیوں گا۔ اتفاقاً ایک شخص کا ادھر کو گزر رہا تھا اور کہا کہ یہ رونا کیسا ہے اور یہ تیری گریہ وزاری کس کے لئے ہے اس نے جواب دیا کہ میرے ملک میں ایک کتا تھا جو بہت ہی نیک خصلت تھا وہ راستہ میں مر رہا ہے۔ میں اس کے غم میں روتا ہوں۔ کیونکہ وہ دن کو میرے لئے شکار کرتا تھا اور رات کو پاسبانی کرتا تھا اسے کتا نہیں کہنا چاہئے۔ بلکہ وہ ایک شیر بہر تھا۔ اس کی نظر نہایت تیز تھی چوروں کو بھگاتا تھا۔ شکاری تھا اور شکار کے پیچھے یوں جاتا تھا جیسے تیر جاتا ہے۔ وہ شکار کرتا تھا اور میرا خیال کرتا تھا یعنی خود نہ کھاتا تھا بلکہ میرے لئے محفوظ رکھتا تھا۔ چور کو میرے پاس بھٹکنے نہ دیتا۔ قانع تھا۔ آزاد تھا۔ تیز تھا دشمن کو بھگاتا تھا غرض کہ وہ نیک خصلت اور با وفا اور مہربان تھا اس نے کہا کہ اس کو تکلیف کیا ہے کیا کوئی زخم لگ گیا ہے کہا نہیں۔ بلکہ بھوک نے اسے مار رکھا ہے اس نے یہ خیال کر کے کہ کھانا نہیں ہے۔ اس نے کہا کہ اس تکلیف اور مرض الموت پر صبر کرو۔ حق سبحانہ تمہیں اس کا بدلہ دیں گے۔ کیونکہ وہ صابروں کو نعم البدل عطا فرماتے ہیں اس کے بعد اسے کچھ شبہ ہوا اور پوچھا کہ تمہارے ہاتھ میں یہ بھرا ہوا تھیلا کیسا ہے اس نے کہا کہ میں اس میں میرا کل کا کھانا ہے اس کو میں اپنے جسم کے غذا کے لئے لئے جاتا ہوں۔ اس نے کہا کہ اس کھانے میں سے تم اسے کیوں نہیں دیتے اس نے کہا کہ جناب مجھے اتنی محبت نہیں ہے روٹی تو راہ میں بدوں ٹکوں کے ہاتھ نہ لگے گی اور آنسو مفت ہیں۔ اس لئے بجائے روٹی کے آنسو خرچ کرتا ہوں۔ اس نے کہا اونمائشی اور بناوٹی شخص تیرے سر پر خاک کہ تیرے نزدیک روٹی کا ٹکڑا آنسوؤں سے بہتر ہے ارے نالائق تو آنسو کی حقیقت جانتا ہے کیا ہے؟

سن لو! آنسو وہ خون ہے جو کہ غم سے پانی بن گیا ہے تجھے واضح ہو کہ خون کی قیمت خاک (نان) نہیں ہو سکتی تو نے اس کو بہت سستا بیچ ڈالا۔

اب مولانا فرماتے ہیں کہ صاحب گریہ دروغ کی بھی ایسی حالت ہے جیسے اس کتے والے کی۔ اور اس نے اپنے کل کو ذلیل کر لیا کیونکہ اس نے اطاعت حق سبحانہ چھوڑ دی۔ اس لئے اس کے آنسو بھی بے قدر ہو گئے۔ کیونکہ ذلیل کل کا جزو بھی ذلیل ہی ہونا چاہئے۔ پس میں ایسے ذلیل شخص کی کوئی وقعت نہیں کر سکتا۔ میں تو اس شخص کا غلام ہوں جو اپنا وجود سوائے حق جل و علا شانہ کے جو کہ صاحب افضال وجود میں دوسرے کے ہاتھ نہ بیچے اور خدا کے سوا کسی کا غلام نہ ہو اور جس کے وقعت کی یہ حالت ہو کہ جب وہ روئے تو آسمان بھی رونے لگے اور جب وہ روئے تو آسمان بھی اس کے لئے دست بدعا ہے اور میں اس عالی ہمت تانبے کا غلام ہوں جو بدوں کے کسی چیز سے شکستہ نہ ہو۔ یعنی اس آدمی کو مانتا ہوں جو حق سبحانہ کے سوا کسی کے سامنے اپنے کو ذلیل نہ کرے۔ خیر یہ مضمون تو اسطر ادی تھا اب ہم پھر مضمون سابق کی طرف عود کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ تم تذلل اختیار کرو اور اپنے دست تضرع کو دعا کے لئے اٹھاؤ کیونکہ متذلل و متمکن ہی کی طرف فضل خدا متوجہ ہوتا ہے۔

اور اگر تم کو اس چاہ ننگ ناسوت سے نجات پانے کی خواہش ہے تو بے دھڑک آگ میں گھس جاؤ اور مکروہات نفس کو اختیار کرو۔ اور اے ایسے مدبرو! جن کی تدبیر کے سامنے بڑے بڑے مدبرین کی تدابیر شرمندہ ہیں تم حق سبحانہ کی

تدبیر کو پیش نظر رکھو اور سمجھو کہ اس کے سامنے تمہاری نہ چلے گی۔ اس لئے اپنی تدبیر کو جو اس کے مخالف ہو چھوڑ دو۔ اور وہ تدبیر کرو جس کو وہ پسند کرتا ہے۔ پس جبکہ تم اس کے تدبیر میں اپنی تدبیر کو فنا کر دو گے اور اپنی تدبیر کو اس کی تدبیر کا تابع کر دو گے۔ تو وہ تمہارے لئے ایک عجیب کمین گاہ کھول دے گا جس میں سے تم بہت سے بڑے بڑے مقاصد پر فتح مند ہو سکے گے اور جس کا ادنیٰ درجہ یہ ہے کہ تم کو بقایا باللہ حاصل ہوگی اور ہمیشہ تم کو عروج اور ترقی روحانی ہوتے رہے گی۔ پس تم اس کمین گاہ کے حاصل کرنے کے لئے سعی کرو تا کہ تم کو علمی لدنی اور وہی حاصل ہو۔

در بیان آنکہ هیچ چشم بد آدمی را چنان مہلک نیست کہ چشم پسند خویش تن مگر کہ چشم او مبدل شدہ باشد بنور حق کہ یسمع و بی یصر و از خویش تن او بخویش شدہ باشد اس کا بیان کہ آدمی کے لئے کوئی نظر بد ایسی مہلک نہیں ہے جیسے کہ خود پسندی کی نظر ہاں اگر اس کی آنکھ اللہ کے نور سے تبدیل ہوگئی ہو کیونکہ (فرمایا گیا ہے) وہ میرے ذریعہ بنتا ہے اور میرے ذریعہ سے دیکھتا ہے اور وہ خود سے بے خود ہو گیا ہو۔

پر طاؤست مبین و پائے میں	تا کہ سوء العین نکشاید کمیں
اے پاؤسی پر کو نہ دیکھ پاؤں کو دیکھ	تا کہ نظر بد گھات نہ کھولے
کہ بلغزد کوہ از چشم بداں	یزلقونک از بنے برخواں عیاں
کیونکہ بد نظروں سے پہاڑ مل جاتا ہے	وہ تجھے پھسلا دیئے قرآن میں صاف پڑھ لے
احمد چوں کوہ لغزید از نظر	در میان راہ بے گل بے مطر
پہاڑ جیسے احمد نظر سے پھسل گئے	ایسے راستہ میں جو بغیر کچھڑ اور بارش کے تھا
در عجب در ماندہ کایں لغزش ز چست	من نہ پندارم کہ ایں حالت تہیست
وہ تعجب میں رہ گئے کہ یہ پھسلن کس چیز سے تھی	میں نہیں سمجھ سکتا کہ یہ (کسی خاص) حال سے خالی ہے
تابیاد آیت و آگاہ کرد	کاں ز چشم بد رسیدت و ز نبرد
یہاں تک کہ آیت نازل ہوئی اور خبردار کر دیا	کہ وہ نظر بد اور خصومت سے ہوئی
گر بدے غیر تو دروم لاشدے	صید چشم و سحرۂ افنا شدے
اگر تیرے سوا کوئی ہوتا فوراً ہلاک ہو جاتا	نظر کا شکار اور فنا کے تابع ہو جاتا
معنی چشم بد آخر بازداں	ان یکاد از چشم بدنیکو بخواں
بالآخر نظر بد کے معنی سمجھ لے	نظر بد کے سلسلہ میں ان یکاد پڑھ لے
لیک آمد عصمتے دامن کشاں	ویں کہ لغزیدی بد از بہر نشاں
لیکن دامن کھینچتی ہوئی حفاظت آ پہنچی	یہ جو آپ پھسلے پہچان کے لئے تھا

عبرتے گیراندر اں کہ کن نگاہ	برگ خود عرضه مکن اے کم زکاء
عبرت حاصل کر لے اس پہاڑ کو دیکھ	اے تنکے سے کم! اپنی شان نہ دکھا

تفسیر آیت و ان یکاد الذین کفرو الیزلقونک بابصارهم لما سمعوا الذکر و یقولون انه لمجنون و ما هو الا ذکر للعالمین

اور قریب ہیں کافر کہ تمہیں اپنی نظروں سے پھسلا دیں جبکہ انہوں نے ذکر سنا اور کہتے ہیں بے شک وہ مجنون ہے اور نہیں ہے وہ مگر جہانوں کا ذکر، آیت کی تفسیر

یا رسول اللہ در اں وادی کساں	میز نند از چشم بد بر کر گساں
اے اللہ کے رسول! اس وادی میں ایسے لوگ ہیں	جو گدھوں پر نظر بد لگا دیتے ہیں
از نظر شاں کلمہ شیر عریں	واشگافد تا کند آں شیرانیں
ان کی نظر سے جھاڑی کے شیر کی کھوپڑی	پھٹ جاتی ہے یہاں تک کہ وہ شیر روتا ہے
بر شتر چشم افگند ہیمچوں حمام	وانگہاں بفرستد اندر پے غلام
اونٹ پر موت جیسی نظر ڈالتا ہے	اور بعد میں غلام کو بھیج دیتا ہے
کہ برو از پیہ ایں اشتر بخز	بمید اشتر را سقط او راہ در
(کہتا ہے) کہ جا اس اونٹ کی چربی خرید لا	وہ راستہ میں اونٹ کو مرہ دیکھتا ہے
سر بریدہ از مرض آں اشترے	کو بتگ با اسپ میگردے مرے
مرض کی وجہ سے اس اونٹ کی گردن کٹی ہوئی ہے	جو دوڑ میں گھوڑے کا مقابلہ کرتا تھا
کز حسد و ز چشم بد بے ہیچ شک	سیر و گردش را بگرد اند فلک
بے شبہ حسد اور نظر بد سے	آسمان رفتار اور گردش کو الٹا کر دیتا ہے
آب پنہان ست و دولاب آشکار	لیک در گردش بود آب اصل کار
پانی پوشیدہ ہے اور رہت ظاہر ہے	لیکن گردش میں پانی کام کی جڑ ہے
چشم نیکو شد دوائے چشم بد	چشم بد را لا کند زیر لکد
نظر بد کی دوا اچھی نظر ہے	جو نظر بد کو پاؤں کے نیچے معدوم کر دیتی ہے
سبق رحمت راست و ایں از رحمت است	چشم بد محصول قہر و لعنت است
رحمت کو سبقت حاصل ہے اور یہ (خدا کی) رحمت ہے	نظر بد قہر اور لعنت کا نتیجہ ہے

رحمتش بر قہمتش غالب شود	چہرہ زان شد ہر نبی بر خصم خود
اس کی رحمت اس کے غضب پر غالب آ جاتی ہے	اسی لئے ہر نبی اپنے مخالف پر غالب ہو گیا
کو نتیجہ رحمت ست و ضد او	از نتیجہ قہر بود آں زشت رو
کیونکہ وہ رحمت کا نتیجہ ہے اور اس کی ضد	بد صورت قہر کا نتیجہ ہے
حرص بطیکتا ست و ایں پنجاہ تاست	حرص شہوت مار و منصب اژدہا ست
بطح کی حرص اکہری اور یہ پچاس گنا ہے	شہوت کی حرص سانپ ہے اور جاہ (کی حرص) اژدہا ہے
حرص بط از شہوت حلق ست و فرج	در ریاست بیست چندا ست درج
بطح کی حرص حلق او شرمگاہ کی شہوت کی وجہ سے ہے	(حب) جاہ میں اس کا میں گنا داخل ہے
از الوہیت زند در جاہ لاف	طامع شرکت کجا باشد معاف
خدائی کی وجہ سے مرتبہ کی ڈیگیں مارتا ہے	شرک کا لالچی کہاں معاف ہوتا ہے؟
زلت آدم ز اشکم بود و باہ	و آن ابلیس از تکبر بود و جاہ
(حضرت) آدم کی لغزش پیٹ اور باہ کی وجہ سے تھی	اور شیطان کی آن تکبر اور جاہ کی وجہ سے تھی
لاجرم او زود استغفار کرد	و آں لعین از توبہ استکبار کرد
لاحالہ انہوں نے جلد توبہ کر لی	اور اس ملعون نے توبہ سے تکبر کیا
حرص حلق و فرج ہم خود بدرگیست	لیک منصب نیست آں اشکستگی ست
حلق اور شرمگاہ کی حرص بھی بد ذاتی ہے	لیکن وہ جاہ نہیں ہے وہ تواضع ہے
نیخ و شاخ ایں ریاست را اگر	باز گویم دفترے باید دگر
جاہ کی جڑ اور شاخ کو اگر	میں بیان کروں (تو) ایک دوسرا دفتر چاہئے
اسپ سرکش را عرب شیطان نش خواند	نے ستورے را کہ در مرغی بماند
عرب نے سرکش گھوڑے کو شیطان کہا ہے	نہ کہ اس گھوڑے کو جو چراگاہ میں رہا
شیطنت گردن کشی بد در لغت	مستحق لعنت آمد ایں صفت
شیطنت لغت میں سرکشی ہے	یہ صفت لعنت کی مستحق ہے
صد خوردہ گنجہ اندر گرد خواں	دو ریاست جو گنجہ در جہاں
ایک خوان کے گرد سو کھانے والے سما جاتے ہیں	دو سلطنت کے طالب دنیا میں نہیں سماتے ہیں

آں نخواہد کیس بود بر پشت خاک	تا ملک بکشد پدر را ز اشتراک
وہ نہیں چاہتا کہ یہ روئے زمین پر رہے	شرکت (کے ذریعہ) سے بادشاہ باپ کو قتل کر دیتا ہے
آں شنیدستی کہ الملک عقیم	قطع خویشی کرد ملک جو زہیم
تو نے یہ سنا ہے کہ سلطنت بانجھ ہے	سلطنت کے طلبگار نے خوف سے اپنائیت کو ختم کر دیا ہے
کہ عقیم است و ورا فرزند نیست	ہمچو آتش باکشش پیوند نیست
کیونکہ وہ بانجھ ہے اور اس کے اولاد نہیں ہے	آگ کی طرح اس کا کسی سے رشتہ نہیں ہے
ہرچہ یابد او بسوزد بر درد	چوں نیابد ہیچ خود را میخورد
وہ جس کو پاتی ہے جلا دیتی ہے پھاڑ دیتی ہے	جب کسی کو نہیں پاتی ہے خود کو کھا لیتی ہے
ہیچ شو وارہ تو از دندان او	رحم کم جو از دل سندان او
ناچیز بن جا اس کے دانتوں سے نجات پا جا	اسکے اہرن (جیسے) دل سے رحم نہ تلاش کر
چونکہ گشتی ہیچ از سنداں مترس	ہر صباح از فقر مطلق گیر درس
جب تو ناچیز بن گیا اہرن سے نہ ڈر	ہر صبح کو فقر مطلق سے سبق حاصل کر لے
ہست الوہیت ردائے ذوالجلال	ہر کہ در پوشد بر او گردد وبال
الوہیت اللہ (تعالیٰ) کی چادر ہے	جو اوڑھتا ہے وہ اس کے لئے وبال بن جاتی ہے
تاج از آن اوست و آن ماکر	وائے او کز حد خود دارد گذر
تاج اس کی ملکیت ہے اور ہماری ملکیت بیٹی ہے	اس کے لئے تباہی ہے جو اپنی حد سے بڑھے
فتنہ تست ایں پر طاؤسیت	کاشتراکت باید و قدوسیت
تیرا یہ طاؤسی پر تیرے لئے فتنہ ہے	کیونکہ تجھے شرکت اور قدوسیت درکار ہے

شرح صلیبی

اوپر تحصیل عروج روحانی کی ترغیب دی تھی مگر چونہ عروج مذکور کی حالت میں عجب کا اندیشہ ہوتا ہے اس لئے اس کی اصلاح فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ جب تم کو عروج روحانی حاصل ہو جائے تو تم کو چاہئے کہ حالات عروج کو ٹھیک طور پر جب جانو۔ یعنی اس کو اس طرح نہ جانو کہ اس سے عجب پیدا ہو بلکہ اس طرح جانو کہ عجب نہ پیدا ہو کیونکہ اگر تم اس کو اس طرح جانو گے تو تمہارے لئے شر ہوگا۔ پس جبکہ تم کو یہ دولت حاصل ہو جائے تو تم کو اپنی خوبیوں پر نظر نہ کرنی چاہئے۔ بلکہ تم کو اپنے عیوب پر

نظر کرنی چائے تاکہ تمہیں اپنی نظر نہ ہو جائے اور اس سے تمہارے کمالات کو صدمہ نہ پہنچ جائے کیونکہ نظر بد بہت بری بلا ہے اس سے پہاڑ کو لغزش ہو جاتی ہے۔ آدمی تو کیا چیز ہے۔ تائید کے لئے ان یکاد الذین کفروا لیزلقونک بابصارہم پڑھ لو۔ شان نزول اس آیت کا (علی ماروی واللہ اعلم بصحتہ) یہ ہے کہ جناب رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم جو کہ وقار میں مانند کوہ تھے۔ ان کو اثر نظر بند سے درمیان راہ لغزش ہوئی۔ حالانکہ وہاں کیچڑ تھا اور نہ بارش یہ حالت دیکھ کر جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تعجب ہوا کہ یہ بے وجہ لغزش کیسی میں نہیں سمجھتا کہ یہ حالت بھید سے خالی ہو۔ بلکہ ضرور اس میں کوئی نہ کوئی راز ہے آخر کار وحی آئی اور آپ کو مطلع کیا کہ یہ صدمہ آپ کو نظر بد اور اس کی مزاحمت سے پہنچا ہے اگر کوئی اور ہوتا تو فوراً فنا ہو جاتا اور چشم بد کا شکار اور منقاد فنا ہو جاتا۔ مگر عصمت و حفظ خداوندی آپہنچی جس نے آپ کو بچا لیا اور یہ بات کہ جب عصمت حق سبحانہ تھی تو پھر لغزش ہی کیوں ہوئی سو اس کا سبب یہ تھا کہ آپ کو اثر نظر بد کا پتہ لگ جائے۔

اب مولانا فرماتے ہیں کہ اس بات سے تم کو نظر بد کی حقیقت معلوم ہونی چاہئے اور چشم بد سے محفوظ رہنے کی آیت ان یکاد الخ کو پڑھنا چاہئے کیونکہ اس میں دفع نظر کی خاصیت ہے اور اس کوہ وقار یعنی جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حالت کو دیکھ کر اس سے عبرت حاصل کرنی چاہئے اور تم جو کہ برگ کاہ سے بھی کم وزن ہو تم کو چاہئے کہ اپنے کو صرصر چشم بد کے مقابلہ میں نہ لاؤ۔ خیر یہ مضمون تو بطور جملہ معترضہ کے تھا۔ اب سنو کہ حق سبحان نے فرمایا کہ اے ہمارے رسول اس وادی میں کچھ لوگ موجود ہیں جو بلند پرداز کر گسوں پر بھی اپنی نظر بد کا اثر پہنچاتے ہیں ان کی نظر میں شیران بیشہ کا غول درہم برہم ہو جاتا ہے تا آنکہ وہ شیر رو دیتے ہیں۔ اور یہ لوگ موت کی طرح اونٹ پر نظر ڈالتے ہیں اس کے بعد اپنے کمال تاثیر کے اعتماد پر اس کے پیچھے آدمی بھیجتے ہیں اور کہتے ہیں جاؤ اس اونٹ کی چربی خرید لاؤ۔ چنانچہ وہ جاتا ہے اور اونٹ کو راستہ میں پڑا پاتا ہے اور وہ اونٹ جو دوڑ میں گھوڑوں کا مقابلہ کرتا تھا ایک لحظہ میں بیمار ہو کر مر جاتا ہے یا ذبح ہو جاتا ہے کیونکہ نظر بد ہری بلا ہے اس میں یہ اثر ہے کہ اس کے ذریعہ سے آسمان کی گردش بدل سکتی ہے (وہو مبالغۃ فی عظیم التأثير و ہذا ہوا صح لا ما قال ولی محمد راداً علیہ بالنظر الی قولہ چیچ مشک وقال ان ہذہ اللفظۃ ینادی باعلی نداء ان المقصود ہوا للتحقیق۔ لا المبالغۃ)

اب مولانا فرماتے ہیں کہ اجماعی کیسی چشم بد۔ موثر تو فی الحقیقت ارادۃ خداوندی ہے چشم بد تو اس کے تابع ہو کر موثر ہے۔ اس لئے یوں کہنا چاہئے کہ پانی (ارادہ الہی) مخفی ہے اور نجگی (چشم بد) ظاہر۔ مگر حرکت میں اصل پانی ہے اور نجگی کی حرکت تو اس کے تابع (ہذا ہوا المراد فلا تلتفت الی ما قال ولی محمد)

جب یہ مضامین استطراد یہ ختم ہو چکے تو ہم پھر ماسبق کی طرف غور کرتے ہیں۔ کہ تم اپنی نظر کو ٹھیک رکھو تاکہ نظر بد سے محفوظ رہو۔ کیونکہ نظر نیک علاج ہے نظر بد کا۔ اور یہ نظر اس نظر بد کو فنا کر دیتی ہے کیونکہ چشم نیک اثر ہے رحمت کا اور چشم بد نتیجہ ہے قہر و لعنت کا۔ اور حق سبحانہ فرماتے ہیں کہ میری رحمت میرے غضب پر غالب ہے اس بناء پر چشم نیک چشم بد پر غالب ہوگی اور یہی وجہ ہے کہ انبیاء اپنے دشمنوں پر غالب ہوتے ہیں کیونکہ انبیاء رحمت سے پیدا ہوتے ہیں اور مخالفین قہر و غضب سے۔ اس لئے انبیاء کو ان پر غالب ہونا چاہئے۔

یہاں سے مقصد اصلی یعنی مذمت جاہ کی طرف عود فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ حرص جاہ نہایت ہی بد بلا ہے۔ حرص بط (یعنی حرص کا موزوں جماع) تو ایک ہی درجہ میں خطرناک ہے اور یہ یعنی حرص جاہ اس سے پچاس گونہ بڑھی ہوئی ہے اور ان دونوں حرصوں میں وہی سمیت ہے جو سانپ اور اژدھے میں۔ پس حرص شہوت تو بمنزلہ سانپ کے ہے اور حرص منصب و جاہ بمنزلہ اژدھے کے کیونکہ طالب جاہ جاہ کی حالت میں گویا کہ وہ مدعی الوہیت ہوتا ہے اور سبب اس کا یہ ہے کہ بڑائی حق سبحانہ کی صفت ہے اور وہ اسے اپنے ہی ساتھ مختص رکھنا چاہتے ہیں اور کسی کو اس میں شرکت کی اجازت نہیں دیتے۔ پس جبکہ کوئی شخص طالب جاہ ہوتا ہے تو وہ اس صفت میں حق سبحانہ کا شریک بننا چاہتا ہے اور ظاہر ہے کہ طالب شرکت قابل درگزر نہیں ہو سکتا۔ الا ان یعفو اللہ عنہ بمنہ وفضلہ) برخلاف حریص شہوت کے کہ وہ عاصی ہے مگر طالب شرکت نہیں۔ اس لئے طالب جاہ کی نسبت سے اس کا جرم بہت کم ہے اور وہ قابل معافی ہے۔ ایک فرق تو یہ تھا دوسرا فرق یہ ہے کہ حب جاہ میں توبہ کا احتمال بعید ہے بہ نسبت حرص شہوات کے۔

چنانچہ دیکھ لو۔ آدم علیہ السلام کی جو لغزش ہوئی تھی اس کا منشا حرص شکم اور حرص شہوت تھی (حرص شکم کا منشا ہونا تو ظاہر ہے رہی حرص شہوت سو اس کے منشا ہونے کی وجہ یہ ہے کہ دانہ گندم آپ نے حضرت حوا کی ترغیب سے کھایا تھا اور جس چیز نے حضرت حوا کی بات مان لینے پر مجبور کیا تھا وہ ان کی محبت تھی اور محبت کا منشاء شہوت تھی۔ پس شہوت کا سبب ہونا ظاہر ہو گیا) اور ابلیس نے جو گناہ کیا تھا اور اس کا منشاء تکبر اور حب جاہ تھی اس لئے حضرت آدم علیہ السلام نے تو فوراً ہی توبہ کر لی اور ابلیس نے توبہ کرنے سے بھی تکبر کیا۔ (اور راز اس کا یہ ہے کہ شہوت بطن و فرج سے آدمی سیر ہو جاتا ہے کما ہوا لظاہر برخلاف حب جاہ کے کہ اس سے سیری نہیں ہوتی۔ بلکہ جس قدر بھی جاہ ہو آدمی اس سے زیادہ چاہتا ہے پس جبکہ شہوت بطن و فرج سے سیری حاصل ہو جاتی ہے تو آدمی کے عقل پر سے پردہ اٹھ جاتا ہے اور عقل شاعت ہونے کا ادراک کر کے آدمی کے اندر انفعالی کیفیت پیدا کرتی ہے۔ برخلاف حب جاہ کے کہ اس سے سیری نہیں ہوتی کہ عقل کے اوپر سے حجاب دور ہو اور وہ اس فعل کی شاعت کا احساس کرے اور اس سے ندامت پیدا ہو)

اس سے معلوم ہوا کہ حرص بطن و فرج بھی بد ذاتی ہے مگر وہ جاہ نہیں ہے بلکہ اس کے سبب تذلل ہے کیونکہ وہ شہوت ندامت ہے نہ کہ جاہ۔ اس لئے جس قدر حرص جاہ مذموم ہوگی اس قدر حرص بطن و فرج مذموم نہ ہوگی۔ الغرض جاہ نہایت ہی خطرناک چیز ہے اگر میں اس کا منشاء اور اس کی شاخیں بیان کروں تو اس کے لئے ایک دوسرے دفتر کی ضرورت ہے اس لئے مختصر طور پر اس کا بیان کیا گیا ہے۔ اچھا تھوڑی سی تفصیل اس کی اور سن لو۔ دیکھو اس پر سرکش کو عرب شیطان کہتے ہیں مگر اس گھوڑے کو جو حرص بطن کے سبب چراگاہ میں رہ جائے شیطان نہیں کہتے کیونکہ لغت میں شیطنہ کے معنی گردن کے ہیں۔ پس یہ صفت سرکش گھوڑے میں تو پائی جاتی ہے اور چراگاہ میں رہ جانے والے گھوڑے میں نہیں پائی جاتی اس لئے وہ لقب شیطان کا مستحق ہے نہ کہ یہ غرض کہ یہ صفت تکبر و تجبر مستحق لعنت ہے کیونکہ یہ صفت نہایت ہی مذموم ہے۔ دیکھو سو کھانے والے (حریص بطن) ایک دسترخوان پر بے تکلف کھانا کھا لیتے ہیں مگر دو طالب ریاست جہاں میں نہیں سماتے اور ایک دوسرے کا زندہ رہنا نہیں چاہتے۔ حتیٰ کہ بیٹا اگر ایک ملک کا بادشاہ ہو اور اس کا باپ دوسرے ملک کا تو تحرز عن الاشتراک کے سبب بیٹا باپ کو مار ڈالتا ہے۔

تم نے سنا ہوگا کہ الملک عقیق یعنی ملک بانجھ ہے۔ جس کا حاصل یہ ہے کہ سلطنت تعلق قرابت کو قطع کر دیتی ہے حتیٰ کہ اولاد سے بھی تعلق منقطع کر دیتی ہے اس لئے وہ بانجھ ہے اور اس کے اولاد نہیں اور وہ آگ کی طرح ہے جس کو اس سے علاقہ نہیں۔ بلکہ جو کوئی اس کے سامنے آتا ہے سب کو تہس نہس کر دیتی ہے اور جب کسی کو نہیں پاتی تو پیچ و تاب سے خود اپنے کو کھا جاتی ہے۔

پس اگر تم کو جاہ کے غائلہ سے بچنا منظور ہے تو اس کی صورت یہ ہے کہ اسے کم نہ کرو اور خودی کو چھوڑ دو۔ کیونکہ خودی کو قائم رکھ کر اس کی توقع رکھنا کہ جاہ تم پر رحم کرے ہاں تم کو ضرر نہ پہنچائے گا بالفصول ہے۔ پس تم کو اس دل سخت سے رحم نہ ڈھونڈنا چاہئے لیکن جب کہ تم خودی کو چھوڑ دو گے اس وقت تم کو اس کے سخت اور بے رحم دل سے کوئی خطرہ نہیں۔ پس تم کو ہر روز فقر کامل کا سبق لینا چاہئے اور رفتہ رفتہ فقر کامل حاصل کرنا چاہئے۔ دیکھو خدائی صفت ہے حق سبحانہ کی۔ پس جو کوئی اس کو اپنی صفت بنائے گا تو وہ صفت اس کے لئے وبال جان ہو جائے گا۔ شہنشاہی حق سبحانہ کا حق ہے اور ہمارا کام خدمت و اطاعت ہے۔ پس جو شخص اپنی حد سے بڑھ جائے اور شاہی کا طالب ہو اس کی حالت افسوس کے قابل ہے کیونکہ اس سے اس کو سوائے ضرر کے اور کچھ نہ حاصل ہوگا۔

یاد رکھو کہ یہ تمہاری شان و شوکت تمہارے لئے بڑے خطرہ کی چیز ہے کیونکہ اس کی بناء پر تم صفت خداوندی میں شرکت چاہتے ہو اور تم کو مخدوم مطاع بننے کی خواہش ہوتی ہے اور تم مصائب سے پاک بننے کے خواہاں ہوتے ہو اور چاہتے ہو کہ بس لوگ ہمارے تنزیہ و تقدیس کیا کریں۔ لہذا اس کو چھوڑنا چاہئے اور تذلل و تمکین اختیار کرنا چاہئے۔

قصہ آل حکیم کہ طاؤس را دید کہ پرزیا بے خود را برمی کند بمنقارومی انداخت و تن خود را گل وزشت میکرد از تعجب طاؤس را پرسید کہ دریغت نمی آید گفت می آید اما پیش ما جان از پر عزیز تر است و ایں پرعدو جان من ست از ایں جہت برمی کنم

اس دانا کا قصہ جس نے مور کو دیکھا کہ وہ اپنے حسین پروں کو چونچ سے اکھاڑ رہا ہے اور پھینک رہا ہے اور اپنے بدن کو گنجا اور بدنما بنا رہا ہے اس نے تعجب سے مور سے دریافت کیا کہ تجھے افسوس نہیں ہو رہا ہے اس نے کہا ہو رہا ہے لیکن مجھے جان پروں سے زیادہ پیاری ہے اور یہ پر میری جان کے دشمن ہیں اس وجہ سے میں اکھاڑ رہا ہوں

پر خودی طاؤس بدشت	یک حکیم رفتہ بود آنجا بکشت
ایک مور جنگل میں اپنے پر اکھاڑ رہا تھا	ٹھٹھا ہوا ایک عقلمند وہاں پہنچ گیا
گفت طاؤسا چنینی پر سنی	بے دریغ از نیخ چوں بر میکنی
اس نے کہا او مور! ایسے بڑھیا پر	تو بلا تامل جز سے کیوں اکھاڑ رہا ہے؟
خود دولت چوں میدہد تا ایں حلل	بر کنی و اندازیش اندر و حل
خود تیرا دل کیسے (اجازت) دیتا ہے؟ کہ یہ لباس	تو اکھاڑتا ہے اور اس کو کچڑ میں پھینک دیتا ہے

ہر پرت را از عزیزی و پسند	حافظاں در طی مصحف می نہند
گرافندری اور پسند کی وجہ سے تیر ہر پر کو	حفاظ قرآن کے موڑ میں رکھتے ہیں
بہر تحریک ہوائے سود مند	از پر تو باد بیزن می کنند
مفید ہوا کو چلانے کے لئے	تیرے پروں کا پنکھا بناتے ہیں
اسیچہ ناشکری و چہ بیباکی ست	تو نمی دانی کہ نقاشش کیست
یہ کیا ناشکری اور لاپرواہی ہے	تو نہیں جانتا کہ اس کا نقاش کون ہے؟
یاہمی دانی و نازے میکنی	قاصداً قطع طرازی میکنی
یا تو جانتا ہے اور ناز دکھا رہا ہے	جان بوجھ کر نقش و نگار کو قطع کر رہا ہے
اے بسا نازا کہ گردد آں گناہ	افگند مر بندہ را از چشم شاہ
بہت سے ناز ہیں جو گناہ بن جاتے ہیں	غلام کو بادشاہ کی نظر سے گرا دیتے ہیں
ناز کردن خوشتر آید از شکر	لیک کم خالیش کہ دارد صد خطر
ناز کرنا قد سے زیادہ بھلا لگتا ہے	لیکن اس کو نہ چبا کیونکہ سینکڑوں خطرے رکھتا ہے
ایمن آبادست آں راہ نیاز	ترک نازش گیرد با آں رہ بساز
عاجزی کا راستہ اطمینان کی جگہ ہے	ناز کرنا چھوڑ دے اور اس راہ سے مانوس ہو جا
اے بسا ناز آوری زد پر و بال	آخر الامر آں براں کس شد و بال
بہت سی ناز آوریوں نے پر و بال نکالے	بالآخر وہ اس شخص پر وبال بنیں
خوبی ناز اردے بفراز دت	بیم و ترس مضمرش بگداز دت
ناز کی خوبی اُتر فوراً تجھے اونچا کر دیتی ہے	اس کا چچا ہوا خوف اور ڈر تجھے پگھلاتا ہے
ویں نیاز ارچہ کہ لاغر میکند	صدر راچوں بدر انور میکند
یہ نیاز اگرچہ تجھے دبلا کرتا ہے	سینہ کو روشن چاند کی طرح بنا دیتا ہے
چوں ز مردہ زندہ بیروں میکشد	ہر کہ مردہ گشت او دارد رشد
چونکہ وہ (اللہ تعالیٰ) مردے سے زندہ پیدا کرتا ہے	جو مردہ بن گیا وہ ہدایت یافتہ ہے
چوں ز زندہ مردہ بیروں میکند	نفس زندہ سوئے مر گے می تند
جبکہ وہ زندہ سے مردہ پیدا کرتا ہے	زندہ نفس موت کی جانب چلا جاتا ہے

مردہ شو تا مخرج الحی الصمد	زندہ زیں مردہ بیروں آورد
مردہ بن جا تا کہ (اللہ) زندہ کو پیدا کرنیوالا ہے نیاز	زندہ کو اس مردے سے پیدا کر دے
دے شوی بنی تو اخراج بہار	لیل گردی بنی ایلان نہار
تو خزاں بن جا' تو بہار کا پیدا کرنا دیکھے گا	رات بن جا' تو دن کا داخل کرنا دیکھے گا
بر مکن آں پر کہ نہ پذیرد رفو	روی مخراش از اے خوبرو
پردوں کو نہ اکھاڑ کیونکہ ان پر رفو نہ ہو سکے گا	اے حسین! ماتم میں چہرے کو نہ چھیل
آنچناں روی کہ چوں شمس صبحی ست	آنچناں رخ را خراشیدن خطاست
وہ چہرہ جو چاشت کے سورج کی طرح ہے	ایسے چہرے کو چھیلنا غلطی ہے
زخم ناخن بر چناں رخ کا فریست	کہ رخ مہ در فراق او گریست
ایسے چہرے پر ناخن کا زخم کافری ہے	جس کے فراق میں چاند کا چہرہ رویا ہے
یا نمی بنی تو روی خویش را	ترک کن خوئے لجاج اندیش را
یا تو اپنا چہرہ نہیں دیکھتا ہے	بھگوا کرنے والی عادت کو چھوڑ دے

شرح

فتنہ تست اس پرطاؤسیت کی تائید میں مولانا ایک قصہ بیان فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ایک مور جنگل میں اپنے پراکھیر رہا تھا۔ اتفاقاً ایک حکیم بھی گھومتا ہوا وہاں پہنچ گیا اور کہا کہ ارے مور! یہ عمدہ پرتویوں بے دریغ کیوں اکھیرتا ہے۔ تیرا جی کیسے گوارا کرتا ہے کہ اس قدر عمدہ لباس کو اتار کر کچھڑ میں ڈال دے۔ تجھے ان پروں کی قدر معلوم نہیں۔

اچھا مجھ سے سن یہ وہ با وقعت پر ہیں کہ ان کی گرامی قدر اور پسندیدہ ہونے کے سبب حفاظ ان کو قرآن میں رکھتے ہیں اور ہوا کو حرکت دینے کے لئے لوگ ان کا پنکھا بناتے ہیں۔ پس یہ کیا ناشکری ناسپاسی ہے کہ ایسی نعمت کی قدر نہیں کی جاتی۔ ارے تو جوان کو یوں پامال کرتا ہے تجھے معلوم ہے کہ ان کا نقاش کون ہے۔ اور یہ کس نے بنائے ہیں اگر تو نہیں جانتا تو مجھ سے سن۔ یہ حق سبحانہ کے بنائے ہوئے ہیں۔ پس جبکہ تو ان کی یوں بے وقعتی کرے گا تو وہ ضرور تجھ پر عتاب کریں گے یا تو جانتا ہے مگر ناز کرتا ہے اگر ایسا ہے تو یاد رکھ کہ بہت سے ناز جرم قرار پا جاتے ہیں اور غلام کو شہنشاہ کی نظر سے گرا دیتے ہیں۔ ناز کرنا گو شکر سے زیادہ لذیذ ہے مگر اس میں خطرات بھی بہت ہیں اس لئے اس شکر کو کھانا نہیں چاہئے۔ اور ناز کو اختیار نہیں کرنا چاہئے بلکہ محزو و نیاز اختیار کرنا چاہئے۔ کیونکہ اس میں کوئی خطرہ نہیں۔ پس تو ناز کو چھوڑ اور راہ نیاز اختیار کر۔

اب مولانا مضمون ارشادی کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں صاحبو! بہت ناز کرنے والوں نے بلند

پرواز کی ہے۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا ہے کہ وہ بلند پروازان کے لئے وبال ہو گئی پس تم کو ناز نہ کرنا چاہئے۔ اور عجز و نیاز اختیار کرنا چاہئے کیونکہ اگر ناز میں خوبی ہے جو کہ تم کو کچھ دیر کے لئے سرفراز کرتی ہے تو اس میں خوف مخفی بھی ہے جو تم کو گھلا دے گا۔ یعنی گو حق سبحانہ بعض اوقات لوگوں کے ناز اٹھا کر ان کو سرفراز فرماتے ہیں مگر یہ ناز برداری دائم نہیں ہے بلکہ کسی کو اس پر عتاب بھی ہو جاتا ہے جو ناز کرنے والوں کو گھلا دیتا ہے اور نیاز اگرچہ خوف اور فکر ناخوشی حق سبحانہ کے سبب لاغر کرتا ہے مگر فائدہ اس میں یہ ہے کہ وہ سینہ کو چودھویں رات کے چاند کی مانند منور کر دیتا ہے۔

دیکھو جبکہ حق سبحانہ کی شان یہ ہے کہ وہ مردہ میں سے زندہ نکالتا ہے تو جو شخص مردہ ہو جائے اور عجز و نیاز اختیار کرے وہ ہی ٹھیک راہ پر ہے کیونکہ حق سبحانہ اس کو اس مردگی کے سبب حیات روحانی عطا فرمائیں گے اور جبکہ وہ زندہ میں سے مردہ نکالتا ہے تو اس کا اثر یہ ہے کہ نفس زندہ موت معنوی پاتا ہے۔

الحاصل موت کا نتیجہ حیات ہے اور حیات کا نتیجہ موت۔ پس تم مردہ ہو جاؤ یعنی اپنی خواہشات کو بالکل چھوڑ دو جن میں سے ناز بھی ہے اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ مردہ میں سے زندہ نکالنے والا جی ہوا۔ اس مردہ میں سے زندہ نکالے گا یعنی اس مردگی کے سبب تم کو حیات معنوی عطا فرمائے گا اور تم خزاں ہو جاؤ اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ تم دیکھو گے کہ حق سبحانہ اس سے بہار پیدا کرتے ہیں اور اگر تم رات اور معرا عن الکمال ہو جاؤ گے تو اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ تم دیکھو گے کہ حق سبحانہ اس میں دن اور کمال کو داخل کرتے ہیں۔ القصہ تم نقص اور کمی اختیار کرو۔ اس سے تم کو کمال حاصل ہوگا۔

خیر یہ مضمون تو استطراد تھا اب سنو کہ اس حکیم نے مور سے کہا کہ تم اپنے پروں کو نہ اکھیڑو اس لئے کہ پھر اس کی تلافی نہ ہو سکے گی اور ماتم میں اپنا منہ نہ نوچو۔ کیونکہ وہ منہ جو آفتاب چاشت سے زیادہ روشن ہے ایسے منہ کو نوچنا سخت غلطی ہے اور ایسے چہرہ کو نوچنا نہایت ناشکری ہے جس کے فراق میں چاند بھی روتا ہے یا تم کو اپنا چہرہ نظر ہی نہیں آتا جو ایسا کرتے ہو ایسا تو نہیں ہے بلکہ تمہارا اسے نوچنا بنا برتعت ہے اس لئے تم خصلت تعیت کو چھوڑو اور منہ نوچنے کو ترک کرو۔

در بیان آنکہ صفا و سادگی نفس مطمئنہ از فکر تہا مشوش میشود چنانچہ

بر روی آئینہ چیزے نویسی اگر چہ پاک کنی داغے و نقصانے بماند

اس کا بیان کہ افکار سے نفس مطمئنہ کی صفائی اور سادگی پریشان ہو جاتی ہے جیسا کہ تو آئینہ پر کوئی چیز

لکھے اگرچہ تو دھو ڈالے داغ اور نقصان باقی رہ جاتا ہے

روی نفس مطمئنہ در جسد	زخم ناخہائے فکرت می کشد
جسم میں نفس مطمئنہ کا چہرہ	فکر کے ناخنوں سے زخمی ہو جاتا ہے
فکرت بد ناخن پر زہر داں	میخرا شد در تعمق روی جاں
برے خیال کو زہریلا ناخن سمجھ	غور کرنے کی (صورت) میں وہ جان کا چہرہ زخمی کر دیتا ہے
تاکشاید عقدہ اشکال را	در حدت کردہ ست زریں بال را
جب تک کہ وہ کسی اشکال کی گرہ کھولتا ہے	اس نے سنہرے بالوں کو ناپاک کر لیا ہے

عقدہ را بکشادہ گیر اے منتہی	عقدہ سخت ست بر کیسہ تہی
اے انتہا کو پہنچنے والے! فرض کر لے گرہ کھل گئی	(یہ تیری) خالی ٹھیلی پر سخت گرہ ہے
در کشاد عقدہا گشتی تو پیر	عقدہ چندے دگر بکشادہ گیر
تو گرہوں کو کھولنے میں بوڑھا ہو گیا	فرض کر لے تو نے اور چند گرہیں کھول لیں
عقدہ کاں بر گلوئے ماست سخت	کہ ندانی کہ حسی یا نیک بخت
وہ پھندا جو ہمارے گلے میں ہے سخت ہے	کیونکہ تو نہیں جانتا کہ تو بدبخت ہے یا نیک بخت
گر بدانی کہ شقی یا سعید	آں بود بہتر ز فکر ہر عنید
اگر تو یہ جان لے کہ تو نیک بخت ہے یا بدبخت	ہر سرکش کے فکر سے بہتر ہے
حل ایں اشکال کن گر آدمی	خرج کن ایں دم اگر صاحب دی
اگر تو آدمی ہے اس اشکال کو حل کر لے	اگر تجھ میں دم ہے تو اس دم کو خرچ کر
حد اعیان و غرض دانستہ گیر	حد خود راداں کہ نبود زیں گزیر
فرض کر لے اعیان اور غرض کی تعریف معلوم ہو گئی	اپنی حقیقت جان لے کہ اس کے سوا چارہ نہیں ہے
چوں بدانی حد خود زیں حد گریز	تابہ بیحد در رسی اے خاک پیز
جب تجھے اپنی حقیقت معلوم ہو گئی اس تعریف سے گریز کر	اے خاک چھانے والے! تاکہ تو اس ذات تک پہنچ جائے جس کی حقیقت معلوم ہے
عمر در محمول و در موضوع رفت	بے بصیرت عمر در مسموع رفت
محمول اور موضوع (کی تعریف) میں عمر گزر گئی	سنی سنائی باتوں میں بلا بصیرت کے عمر ختم ہو گئی
ہر دلیلے بے نتیجہ و بے اثر	باطل آمد در نتیجہ خود نگر
جو دلیل بے نتیجہ اور بے اثر ہو	باطل ہے تو خود نتیجہ پر غور کر لے
جز بمصنوعے نیدیدی صانعی	بر قیاس اقترانی قانعی
تو نے مصنوع کے علاوہ صانع کو نہ دیکھا	تو اقترانی قیاس پر صابر ہو گیا
می فزاید در وسائط فلسفی	از دلائل باز بر عکسش صفی
فلسفی واسطوں میں اضافہ کرتا رہتا ہے	دلائل سے پھر برگزیدہ شخص اس کے برعکس ہے
ایں گریزد از دلیل و از جیب	از پئے مدلول سر بردہ بجیب
یہ دلیل اور پردے سے گریز کرتا ہے	مدلول کیلئے گریبان میں منہ ڈالے ہوئے

گر دھاں اور اویل آتشست	بے دھاں مارا دراں آتش خوشست
اگر اس کے لئے دھواں آگ کی دلیل ہے	اس معاملہ میں بغیر دھوئیں کے ہمارے لئے آگ بجلی ہے
خاصہ ایں آتش کہ از قرب وولا	از دھاں نزدیک تر آمد بما
نصوصا یہ آگ کہ قرب اور دوستی کی وجہ سے	ہم سے دھوئیں سے زیادہ قریب آگنی ہے
پس سیہ کاری بود رفتن زخواں	بہر تخیلات جاں سوی دھاں
دستر خوان سے چل دینا بدکاری ہے	دھوئیں کی جانب جان کے خیالات کی خاطر

شرح صلیبی

یہاں سے مولانا مضمون ارشادی کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ تمہارے نفس مطمئنہ کا چہرہ ناخضائے افکار لایعنی سے زخمی ہو رہا ہے اور تمہارے افکار بیہودہ زہریلے ناخن ہیں جو غور و خوص کی حالت میں تمہارے روح کے صاف چہرہ کو زخمی کرتے ہیں۔ پس تم افکار بیہودہ سے بچو اور اس نفس مطمئنہ اور روح کی سادگی و صفائی کو بر باد نہ کرو۔

اس مقام پر نفس کو مطمئنہ کہنے کی یہ وجہ ہے کہ وہ مولود علی الفطرۃ ہے اور ان تشویشات سے پاک ہے جو تربیت و صحبت سے اسے لاحق ہوتے ہیں۔ ۱۲ منہ

واضح ہو کہ نفس کے حالات مختلفہ کے لحاظ سے مختلف نام ہیں پس جبکہ وہ طالب لذات تو اس کا نام ”امارہ“ ہوتا ہے اور جبکہ وہ اس درجہ پر پہنچتا ہے کہ افعال ذمیرہ سے اسے ندامت ہو اور وہ اپنے کو ملامت کرے تو اسے ”لوامہ“ کہتے ہیں اور جبکہ اس کی یہ حالت ہو کہ ذکر اللہ سے اسے راحت حاصل ہو تو اسے ”مطمئنہ“ کہتے ہیں اور جبکہ وہ اس سے بھی اوپر ترقی کر جائے اور آمر بخیرات ہو تو اسے ”ملمیمہ“ کہتے ہیں۔ لہذا قال بحر العلوم وعندی ان الملمیمہ ہی المطمئنہ۔ واللہ اعلم۔

اور تمہاری روح یا نفس مطمئنہ نے عقدات و اشکال کو کھولنے کے لئے اور مشکلات کو حل کرنے کے لئے اپنے بیش بہا باز و قوت دراکہ کو گندگی (نجاستہ افکار لایعنی) میں لتھڑا رکھا ہے لیکن ہم کہتے ہیں کہ اچھا فرض کرو کہ تم نے گرہ کھول لی اور مشکل کو حل کر لیا۔ مگر نتیجہ کیا ہے کیونکہ یہ گرہ خالی تھیلی میں لگی تھی جس کو کھولنے کے بعد تم کو کچھ بھی نہ ملے گا اور محنت اکارت ہو جائے گی۔ پس تم ان عقدوں کے حل کرنے میں کیوں مصروف ہو۔ انہیں چھوڑ دو کیونکہ انہی گرہوں کے کھولنے میں تم بڑھے ہو گئے اور تمہارے ہاتھ کچھ نہ لگا۔

اب فرض کرو کہ تم نے کچھ گرہیں اور کنسول لیں مگر نتیجہ کیا ہے اتنی گرہیں کھولنے پر تمہیں کیا مل گیا جو اور گرہوں کے کھولنے پر آمادہ ہو پس تم افکار دنیویہ کو چھوڑو اور جو گرہ تمہارے گلے میں لگی ہے یعنی یہ کہ تم شقی ہو یا سعید اور دوزخی ہو یا جنتی اگر تم اسے حل کرو اور جانو کہ تم شقی ہو یا سعید یعنی اپنے نفس کا محاسبہ کرو۔ تو یہ ہر عنید کے فکر سے بہتر ہو۔ پس اگر انسان ہو تو اس اشکال کو حل کرو اور اگر تم متکلم ہو تو اس کلام کو جو متعلق بہ سعادت و شقاوت ہے صرف کرو یعنی سعادت و شقاوت کی تحقیق کرو۔ واللہ اعلم۔

اچھا مان لو کہ تم نے جو اہر و اعراض کی تعریف جان لی مگر اس کا نتیجہ کیا ہے ہم کو اپنی تعریف جانی چاہئے اور سمجھنا چاہئے کہ میں کیا ہوں اور میری خلقت سے کیا غرض ہے۔ کیونکہ یہ ضروری ہے اور ایمان و اعراض کے جاننے کی ضرورت نہیں اور جب تمہیں اپنی حقیقت معلوم ہو جائے اور تم جان لو کہ تم حق سبحانہ کے ذلیل بندے ہو۔ اور تمہاری تحقیق سے مقصود اطاعت حق سبحانہ ہے تو تم اس حد یعنی اشیاء محدودہ ناسوتہ سے بھاگو۔ اور انہیں چھوڑ دو۔ تاکہ تم حق سبحانہ تک پہنچ جاؤ جو نامحدود ہیں تمہاری عمر موضوع و محمول ہے جھگڑوں میں صرف ہو گئی اور تم کو بصیرت و مشاہدہ حق حاصل نہ ہو سکا بلکہ تمہاری عمر صرف سنی سنائی باتوں میں ضائع ہو گئی۔

دیکھو جس دلیل کا کوئی نتیجہ نہ ہو وہ باطل ہوتی ہے پس جبکہ ان دلائل کا جن میں تم مصروف ہو کوئی نتیجہ نہیں تو اسے چھوڑ دو اور اپنے نتیجہ میں غور کرو کہ آخر تمہارا انجام کیا ہوگا۔

تم نے اب تک صرف مصنوعات کو دیکھا ہے اور صانع کو نہیں دیکھا مگر اب تم کو ایسا نہ کرنا چاہئے اور صانع کو دیکھنا چاہئے۔ نیز تم اب تک دلائل الوہیت پر قناعت کئے رہے ہو۔ مگر اب اسے چھوڑ دو اور مشاہدہ حاصل کرو۔ تم فلسفی نہ بنو۔ بلکہ برگزیدہ حق بنو کیونکہ اولد کر تو حق کو دلائل سے جانتا ہے اور دلیل واسطہ ہوتی ہے طالب و مطلوب کے درمیان اس لئے وہ جس قدر دلائل زیادہ کرتا ہے اتنے ہی وسائل بڑھاتا ہے اور اتنے ہی دلائل اس کے بعد عن الحق پر قائم ہوتے ہیں مگر موخر الذکر ایسا نہیں کرتا بلکہ وہ مشاہدہ اصطلاحی حاصل کرتا ہے اور وہ دلیل سے جو کہ حجاب اور پردہ ہے۔ بھاگتا ہے اور مراقبہ میں مشغول ہو کر جمال حق کا مشاہدہ کرتا ہے اور کہتا ہے کہ اگر فلسفی اثر سے موثر کو جانتا ہے ہم کو تو تو وسط آثار کی حاجت نہیں۔ ہم تو بدوں اثر کے ہی موثر کو جانتے ہیں اور یہ ہی ہم کو پسند ہے اور بالخصوص یہ موثر (حق سبحانہ) جو کہ اپنے قرب و محبت کے بہ نسبت آثار کے ہم کو پسند ہے ہم سے زیادہ قریب ہے پھر اس کے جاننے کے لئے ہم کو آثار کی کیا حاجت ہے کیونکہ بڑی غلطی کی بات ہے کہ آدی کھانے کو چھوڑ کر تخیلات بے ہودہ کی بناء پر دھوئیں کہ طرف جائے۔ لہذا ہم آثار پر نظر نہیں کرتے اور مطلوب حقیقی کے مشاہدہ میں مصروف ہیں۔

در بیان قول رسول علیہ الصلوٰۃ والسلام کہ لا رہبانیت فی الاسلام

آنحضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے اس قول کے بیان میں کہ اسلام میں رہبانیت نہیں ہے

برمکن پر را و دل برکن ازو	زانکہ شرط ایں جہاد آمد عدو
پروں کو نہ اکھاڑ ان سے دل ہٹا لے	کیونکہ اس جہاد کے لئے دشمن ضروری ہے
چوں عدو نبود جہاد آمد محال	شہوت ار نبود نباشد امتثال
جب دشمن نہیں ہے تو جہاد ناممکن ہے	اگر شہوت نہ ہو تو حکم ماننا نہ ہوا
صبر نبود چوں نباشد میل تو	خضم چوں نبود چہ حاجت خیل تو
جب تیرا میلان نہیں ہے تو صبر نہ ہوگا	جب دشمن ہی نہیں ہے تیرے لشکر کی کیا ضرورت ہے؟

ہیں مکن خود را خصی رہباں مشو	زانکہ عفت ہست شہوت را گرو
خبردار! اپنے آپ کو خصی نہ کر ' راہب نہ بن	کیونکہ عفت شہوت سے وابستہ ہے
بے ہوا نہی از ہوا ممکن نبود	غازی بر مردگاں نتواں نمود
بغیر نفسانی خواہش کے اس سے روکنا ممکن نہیں ہے	اپنا مجاہد ہونا مردوں پر نہیں دکھایا جا سکتا
انفقوا گفتست پس کسے بکن	زانکہ نبود خرج بے دخل کہن
"خرج کرو" فرمایا ہے تو تو کمائی کر	کیونکہ پہلی آمدنی کے بغیر خرچ نہیں ہو سکتا ہے
گرچہ آدرد انفقوا را مطلق او	تو بخواں کہ اکسبوا ثم انفقوا
اگرچہ اس نے صرف "خرج کرو" فرمایا ہے	تو پڑھ کماؤ پھر خرچ کرو
ہمچناں چوں شاہ فرمود اصبروا	رغبتے باید کز اں تابی تو او
اسی طرح جب شاہ نے حکم دیا کہ "تم صبر کرو"	تو رغبت درکار ہے تاکہ تو اس سے منہ موڑے
پس کلو از بہردام شہوتست	بعد از اں لا تسرفوا آں عفت ست
تو "تم کھاؤ" شہوت کے جال کے لئے ہے	اس کے بعد "تم فضول خرچی نہ کرو" پاکدامنی کے لئے ہے
چونکہ محمول بہ نبود لدیہ	نیست ممکن بود محمول علیہ
جبکہ خبر نہیں ہے اس کے پاس	مبتداء کا ہونا ناممکن ہے
چونکہ رنج صبر نبود مر ترا	شرط نبود پس فرو ناید جزا
جبکہ تجھے صبر کی تکلیف حاصل نہیں ہے	تو شرط نہ پائی گئی لہذا جزاء موجود نہ ہو گی
حبذا آں شرط و شاداں آں جزا	آں جزائے دلنواز جانفزا
وہ شرط اور جزا کیا ہی خوب ہے	وہ دلنواز جانفزا جزا

شرح صلیبی

اوپر ہم نے چہرہ کو نہ نوچنے کی تفصیل کی تھی۔ اب ہم پر نہ اکیڑنے کی شرح کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ تم اپنے پر نہ اکیڑو اور قوی شہوانیہ کو تلف مت کرو۔ کیونکہ جس طرح جہاد کی شرط وجود کفار ہے اور جبکہ دشمن ہی نہ ہو تو جہاد محال ہے یوں ہی انتہاں احکام الہیہ "اصبروا" وغیرہ ہی بدوں خواہش کے ناممکن ہے کیونکہ اگر تمہیں راغبیت معاصی نہ ہو تو صبر اور معاصی ناممکن ہے اور جب صبر از معاصی ناممکن ہے تو امر "اصبروا" بھی فضول ہے کیونکہ جب مزاحم ہی نہیں تو مدافعت کیونکر ہو سکتی

ہے اور جب دشمن ہی نہیں تو فوج کی کیا ضرورت ہے۔ پس تم اپنے کو خصی مت کرو کیونکہ عفت و پارسائی موقوف ہے وجود شہوت پر۔ کیونکہ جب خواہش نفسانی ہی نہیں تو اس سے ممانعت بھی نہیں ہو سکتی اور جب ممانعت نہیں ہو سکتی تو امتثال جو کہ عفت ہے وہ بھی ممکن نہ ہوگا کیونکہ معدومات کی مزاحمت نہیں ہو سکتی اور مردوں پر جہاد نہیں ہو سکتا۔ اس لئے ضرورت ہے وجود شہوت کی اور وہ یہی ایک درجہ میں مطلوب شرعی ہے جو کہ باقتضائے اوامر اصبروا وغیرہ ثابت ہے۔

مثلاً حق سبحانہ نے فرمایا ہے ”انفقوا“ تو اس کے معنی یہ ہیں کہ اول کسب کرو کیونکہ کسب آمدنی ہے اور انفاق خرچ اور خرچ بدوں آمدنی سابق کے ناممکن ہے پس گوا امر انفقوا مقید بقید اکسبو انہیں۔ لیکن تم کو یہ قید مد نظر رکھنی چاہئے اور اس کے معنی اکسبو اثم انفقوا سمجھنے چاہئیں۔ بس یہی حالت اصبروا کی ہے اور اس کے لئے ضرورت ہے رغبت کی جس سے تم اعراض کرو اور جس کو تم ترک کرو یہی وجہ ہے کہ حق سبحانہ نے کلووا اثر بواو لا تسرفوا فرمایا ہے کیونکہ کلووا اثر بواو سے مقصود تو یہ ہے کہ شہوت پیدا ہو اور لا تسرفوا سے مقصود یہ ہے کہ عفت حاصل کرو اس لئے کہ شہوت سبب تکلیف بالعفت ہے۔ پس جبکہ وہی نہ ہوگی۔ جس کے سبب سے آدمی کو مکلف بنایا گیا ہے تو آدمی کا مکلف ہونا ناممکن ہوگا اور جبکہ مشقت صبر نہ ہوگی تو گویا کہ شرط مفقود ہوگی اور جبکہ شرط مفقود ہوگی تو جزا ہی مرتب نہیں ہو سکتی اور فلاح جو کہ مرتب ہے صبر پر کما قال اللہ تعالیٰ: واصبروا وصابروا وابطوا واتقوا اللہ لعلکم تفلحون“ حاصل نہیں ہو سکتی۔ اس لئے سمجھنا چاہئے کہ یہ شرط بھی اچھی ہے اور جزا بھی عمدہ ہے یعنی وہ جزا جو کہ دل نواز اور جانفزا ہے یعنی فلاح و رستگاری۔ پس اسے ضائع نہ کرنا چاہئے۔

در بیان آنکہ ثواب عمل عاشق از حق ہم حق ست و بس جل جلالہ

اس کا بیان کہ اللہ تعالیٰ کی جانب سے عاشق کے عمل کا ثواب صرف اللہ جل جلالہ ہے

عاشقاں را شادمانی و غم اوست	دست مزد و اجرت خدمت ہم اوست
عاشقوں کی خوشی اور غم وہی ہے	مزدوری اور خدمت کی اجرت وہی ہے
غیر معشوق ار تماشائی بود	عشق نبود ہرزہ سودائی بود
وہ اگر معشوق کے غیر کا تماشائی ہے	عشق نہیں ہے وہ بیہودہ اور دیوانہ ہے
عشق آں شعلہ است کو چوں بر فروخت	ہرچہ جز معشوق باقی جملہ سوخت
عشق وہ شعلہ ہے جب وہ روشن ہو گیا	جو کچھ معشوق کے علاوہ ہے سب جل گیا
تیغ لا در قتل غیر حق براند	در نگر زان پس کہ بعد لاچہ ماند
اس نے ”لا“ کی تلوار اللہ کے سوا پر چلا دی	غور کر لے ”لا“ کے بعد کیا رہ گیا؟
ماند الا اللہ باقی جملہ رفت	شاد باش اے عشق شرکت سوز رفت
”الا اللہ“ رہ گیا باقی سب فنا ہو گیا	اے عشق شرکت کو جلانے والے زبردست! تو خوش رہے

خود ہیں او بود اولین و آخرین	شرک جز از دیدہ احوال مبیں
صرف وہی اولین اور آخرین ہو گا	تو بھنگی آنکھ کے سوائے شرک کو نہ دیکھ
اے عجب حسنے بود جز عکس آں	نیست تن را جنبشے از غیر جاں
عجب ہے کوئی حسن اس کے عکس کے سوا ہو	جان کے غیر سے جسم میں حرکت نہیں ہوتی ہے
آں تنے را کہ بود در جاں خلل	خوش نباشد گر بگیری در غسل
جس جسم کی روح میں نقصان ہو	وہ اچھا نہ ہو گا خواہ تو اس کو شہد میں ڈال دے
ایں کسے داند کہ روزے زندہ بود	از کف ایں جان جاں جامے ربود
یہ وہ شخص سمجھ سکتا ہے جو کسی دن زندہ رہا ہو	اس جان جاناں کے ہاتھ سے اس نے جام حاصل کیا ہو
وانکہ چشم او ندیدست آں رخاں	پیش او جانست ایں تف دھاں
جس کی آنکھ نے وہ رخسار نہیں دیکھے	اس کے نزدیک یہ دھویں کی سوزش جان ہے
چوں ندید او عمر عبدالعزیزؓ	پیش او عادل بود حجاج نیز
جس نے (حضرت) عمر (بن) عبدالعزیزؓ کو نہ دیکھا ہو	اسکے نزدیک حجاج بن یوسف بھی عادل ہوگا
چوں ندید او مار موسیٰ را ثبات	در حبال السحر پندارد حیات
جب اس نے (حضرت) موسیٰ کے سانپ کا ٹکاؤ نہیں دیکھا	وہ جادو کی رسیوں میں زندگی سمجھے گا
مرغ کونا خورده است آب زلال	اندر آب شور دارد پر و بال
جس پرندے نے نہر پانی نہ پیا ہو	وہ کھاری پانی میں اپنے بال و پر (تر) رکھتا ہے
جز بضد ضد را ہی نتواں شناخت	چوں نہ بیند زخم شناسد نواخت
ضد کو ضد کے سوا کسی ذریعہ سے شناخت نہیں کیا جاسکتا	جب ظلم کو نہیں دیکھا ہے نوازش کو نہیں پہچان سکتا
لا جرم دنیا مقدم آمدہ است	تا بدانی قدر اقلیم الست
لا محالہ دنیا پہلے آئی ہے	تاکہ تو الست کے جہان کی قدر جان لے
چوں از اینجا وارہی آنجا روی	در شکر خانہ ابد شاکر شوی
جب تو اس جگہ سے نجات پا جائے گا وہاں چلا جائے گا	تو ہمیشگی کے شکر خانہ میں شکر گزار ہو گا
گوئی آنجا خاک را می بختم	زیں جہان پاک می گر بختم
تو کہے گا وہاں میں نے خاک چھانی	میں اس پاک عالم سے بھاگتا تھا

گشتہ بودم قانع از گنجے بمار	شادماں بودم ز گلزارے بخار
میں نے خزانہ کے بدلے سانپ پر بس کی	میں چمن کی بجائے کانٹوں پر خوش تھا
اے دریغ! پیش ازیں بودے اجل	تاغذایم کم بدے اندر و حل
ہائے افسوس! اس سے پہلے موت آ جاتی	تاکہ میری خوراک کچڑ کی نہ ہوتی

در بیان حدیث: مامات من یموت الا و تمنیٰ ان یموت قبل مامات ان کان برّالیكون الی وصول البراءعجل و ان کان فاجراً لیقل فجوره

(اس) حدیث کا بیان کہ ہر مرنے والا یہ ضرور تمنا کرے گا کہ وہ پہلے مر جاتا اگر وہ نیک ہے تو اس لئے کہ جلد بھلائی تک پہنچ جاتا اور اگر بد ہے تو اس لئے کہ اس کی بدکاری کم ہوتی

زیں بفرمودست آں آگہ رسولؐ	کہ ہر آنکہ مرد و کرد از تن نزول
اسی لئے انجبر رسولؐ نے فرمایا ہے	کہ جو شخص مرا اور جسم سے جدا ہوا
نبود اورا حسرت نقلاں و موت	لیک باشد حسرت تقصیر و فوت
اس کو منتقل ہونے اور مرنے پر افسوس نہ ہو گا	لیکن کوتاہی اور فوت ہونے کی حسرت ہو گی
ہر کہ میرد خود تمنا باشدش	کہ بدے زیں پیش نقل مقصدش
جو شخص مرتا ہے خود اس کی تمنا ہوتی ہے	کہ اس کا مقصود کی طرف منتقل ہو جانا اس سے پہلے ہو جاتا
گر بدے بدتا بدی کمتر بدے	ور تقی تا خانہ زو تر آمدے
اگر وہ بد تھا تو اس لئے کہ بدی کم ہوتی	اور تقی تھا تو گھر جلدی آ جاتا
گوید آں بد بیخبری بودہ ام	دمبدم من پردہ می افزودہ ام
وہ بد کہے گا میں بے خبر تھا	میں نے ہر وقت حجاب بڑھایا
گر از بس زو تر مرا معبر بدے	ایں حجاب و پردہ ام کمتر بدے
اگر اس سے پہلے ہی میرے لئے راستہ ہوتا	میرا یہ حجاب اور پردہ بت کم ہوتا
از حریصی کم دراں روئے قنوع	وز تکبر کم دراں چہرہ خشوع
حرص کی وجہ سے قناعت کے چہرے کو زخمی نہ بنا	اور تکبر سے عاجزی کے چہرے کو زخمی نہ کر
ہمچنین از بخل کم در روئے جود	وز بلیسی چہرہ خوب سجود
اسی طرح بخل کے ذریعہ سخاوت کا چہرہ زخمی نہ کر	اور شیطنت سے سجدہ کے حسین چہرے کو

بر مکن آں پر خلد آرائے را	بر مکن آں پر رہ پیائے را
---------------------------	--------------------------

جنت کو آراستہ کرنے والے پر نہ اکھاڑ	راستہ طے کرنے والے پر نہ اکھاڑ
-------------------------------------	--------------------------------

شرح صلیبی

اوپر مولانا نے جزاء عام کا ذکر فرمایا تھا اب جزاء خاص کی شرح فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ فلاح تو جزائے عام تھی اب جزاء خاص سنو عاشقوں کی خوشی اور ان کا غم جو کچھ ہے وہی ہے اور ان کی مزدوری اور ان کی خدمت کا معاوضہ بھی وہی ہے کیونکہ عشاق اپنے مطلوب کے سوا کسی اور چیز پر بھی نظر کریں تو وہ عشق نہ ہوگا بلکہ ابوالہوسی ہوگی اس لئے کہ عشق کی شان تو یہ ہے کہ جب اس کا شعلہ اٹھتا ہے تو معشوق کے سوا سب کو بھسم کر دیتا ہے اور حق سبحانہ کے سوا سب پر نفی کی تلوار چلا دیتا ہے۔ پس جبکہ اس نے خدا کے سوا سب کی نفی کر دی تو اب دیکھ لو۔ کیا رہ گیا کچھ بھی نہیں سب فنا ہو گئے اور صرف حق سبحانہ باقی رہ گئے۔

جب یہ حالت ہے تو اس کے سوا عشاق کو اور کوئی شے کیونکر مطلوب ہو سکتی ہے اب مولانا فرماتے ہیں کہ اے عشق شرکت سوز! خوش رہ تیرا کیا کہنا ہے کہ تو نے ذرا سی دیر میں وہ کام کر دیا جو کسی شے سے عمر بھر نہ ہو سکتا تھا اور تو نے عاشق کو کامل موحد بنا دیا۔ یہاں تک تو فنا بالنظر الی العاشق کا بیان تھا۔ اب فرماتے ہیں کہ واقع میں بھی یہ ہوا ہے کہ وہی اول ہے اور وہی آخر۔ یعنی ازلی وابدی وہی ہے اور کوئی نہیں اور جوازلی وابدی ہے موجود کہلانے کا وہی مستحق ہے اور ممکنات جو کہ محاط اور ممکن ہیں اور اپنے وجود کی حالت میں بھی کوئی مستقل وجود نہیں رکھتیں بلکہ اسی کے پر تو سے موجود ہیں وہ حقیقتاً موجود کہلانے کی مستحق نہیں ہیں کیونکہ یہ وجود جو ان کو حاصل ہے حق سبحانہ کے وجود کے مغائر نہیں ہے بلکہ اسی کے وجود کی طرف منتسب اور اسی سے مکسوب ہے۔ جس طرح کہ نور قمر نور شمس سے مستفاد ہے۔ اس لئے موجود صرف حق سبحانہ ہے اور جو کوئی حق سبحانہ کے سوا ہی کسی کو موجود مانے باس معنی کہ ان کے وجود کو مستقل جانے یا اس کے ساتھ ایسا معاملہ کرے جو موجود مستقل کے ساتھ ہونا چاہئے وہ کثرین ہے بھلا کہیں اس کے عکس حسین کے سوا ہی کوئی اور کون حسین ہو سکتا ہے اور جسم و جان کے سوا کسی اور شے کو بھی حرکت ہو سکتی ہے ہرگز نہیں۔ پس حق سبحانہ کے وجود کے سوا کوئی اور وجود ثابت کرنا سخت غلطی ہے۔ عشاق کی جو حالت ہم نے بیان کی ہے تمہاری سمجھ میں نہ آئے گی اس لئے کہ تم عاشق نہیں۔

مثلاً جس کے مزاج میں اعتدال سے انحراف ہو اور اس کا مزاج فاسد ہو گیا ہو اس کو اگر تم شہد میں ڈبو دو تو اسے مزہ نہیں آ سکتا تو اس کی وجہ یہ نہیں ہے کہ شہد میں مزہ نہیں ہرگز نہیں بلکہ اس کا سبب وہی انحراف عن الاعتدال اور فساد مزاج ہے۔ بس اس مضمون کو وہی سمجھ سکتا ہے جو کبھی بحیات معنوی زندہ رہ چکا ہو اور حق سبحانہ کے الطاف و عنایات دیکھ چکا ہو۔ اور جس نے حیات معنوی کی صورت ہی نہیں دیکھی وہ نہیں سمجھ سکتا کہ حق سبحانہ جان جان میں ان کامل جانا ہر دولت کامل جانا ہے بلکہ وہ تو نفس دھان یعنی روح حیوانی ہی کو جان سمجھتا ہے اور اسی کے ارادے کے مطلوبات اکل و شرب راحت و آرام کی قدر کرتا ہے۔ یہ بے چارہ بھی ایک درجہ میں معذور ہے کیونکہ

اس نے ان کو دیکھا ہی نہیں اس نے تو یہی حالت دیکھی ہے مثلاً جس نے عمر بن عبدالعزیز کو نہ دیکھا ہو وہ حجاج ہی کو عادل سمجھے گا۔ اور جس نے اژدہائے موسیٰ کا استقلال نہیں دیکھا وہ جادو کی رسیوں ہی میں حیات جانے گا اور جس جانور نے شیریں پانی کبھی دیکھا ہی نہیں وہ آب شور ہی میں گرم پڑا رہے گا کیونکہ قاعدہ ہے کہ ایک ضد سے دوسری ضد معلوم ہوتی ہے۔ اور اس نے دوسری ضد دیکھی ہی نہیں تو اسے اس ضد کی حالت کیونکر معلوم ہو سکتی ہے۔ مثلاً جس کسی کو تکلیف ہی کسی سے نہیں پہنچی اس کو اعزاز و اکرام کی حالت کیا معلوم ہو سکتی ہے۔

بنابرین دنیا کو عالم آخرت پر مقدم کیا گیا ہے تاکہ ہم کو عالم آخرت کی قدر معلوم ہو اور جبکہ تم اس دارالحسن سے چھوٹ کر عالم آخرت میں جاؤ۔ تو شکر خانہ ابدی میں پہنچ کر حق سبحانہ کا شکر ادا کرو اور کہو میں وہاں خاک چھانتا تھا اور اس جہاں پاک سے بھاگتا تھا اور میں سانپ کو لے کر خزانہ سے بے رغبت ہو گیا تھا اور کانٹے کو لے کر اور گلزار کو چھوڑ کر خوش تھا۔

ہائے افسوس مجھے اس سے پہلے موت کیوں نہ آگئی۔ تاکہ میں اس کیچڑ میں سے غذا کم کھاتا۔ اب مولانا فرماتے ہیں کہ یہ ہی وجہ ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ جو شخص مرتا اور جسم سے چھوٹتا ہے اس کو انتقال اور موت کی حسرت نہیں ہوتی۔ بلکہ موت کی تقصیر اور اس کے اتنے عرصہ تک فوت ہونے کی حسرت ہوتی ہے اور جو شخص مرتا ہے اس کی یہی خواہش ہوتی ہے کہ اس سے پہلے اس کا مقصود کی طرف انتقال ہو جاتا۔ کیونکہ اگر وہ بد ہے تو اس کی یہ خواہش اس لئے ہوتی ہے کہ بدی کم کرتا اگر وہ نیک ہے تو اس کی یہ تمنا اس لئے ہوتی ہے کہ جلد اپنے گھر واپس آتا۔ اور برا آدمی کہتا ہے کہ میں متحیر تھا اور دمبدم مجھ پر پردہ پڑ رہا تھا۔ پس اگر جلدی میرا اس دنیا سے گزر رہا تھا تو یہ حجاب اور پردہ کم ہوتے اور مجھے حق سبحانہ سے اتنا بعد نہ ہوتا جب مجھے پہلے اور مرے ہوئے لوگوں کی حالت معلوم ہو گئی تو ہم کہتے ہیں کہ تو بہرہ بن اور حرص نہ کر۔ اور حرص کر کے قناعت کے منہ کو نہ نوچ۔ اور تکبر نہ کر۔ اور تکبر کر کے چہرہ خشوع کو زخمی نہ کر۔ علی ہذا بخل نہ کر اور بخل کر کے جود و سخا کے منہ کو نہ نوچ اور ابلیس پن نہ کر اور ابلیس پن کر کے سجدہ کر کے منہ کو نہ نوچ اور اپنے خلد آراء اور راہ پیما پروں کو نہ اکھیڑ یعنی قوی شہوانیہ کو فنا نہ کر۔ خلاصہ یہ ہے کہ تو برائیاں نہ کر اور برائیاں کر کے ان کی اضرار بھلائیوں کو نقصان نہ پہنچا۔ مگر برائیوں کی قوت نہ کھو۔ کیونکہ جو آثار بھلائیوں پر برائیوں کی قوت کے موجود ہونے کی صورت میں مرتب ہوں گے وہ اس صورت میں نہ ہوں گے وہ معدوم ہو جائیں۔

چوں شنید ایں پند و روئے بنگر یست	بعد ازاں در نوحہ آمد میگریست
جب اس نے یہ نصیحت سنی اور (تاصح کا) چہرہ دیکھا	اس کے بعد نوحہ شروع کر دیا رو پڑا
نوحہ و گریہ دراز و درد مند	ہر کہ آنجا بود در گریہ اش فلکند
نوحہ اور گریہ دراز اور درد مند تھا	وہاں جو بھی تھا اس کو رلایا دیا
و آنکہ میسر سید پر کندن ز چست	بیجوابے شد پشیمای می گریست
اور جس نے پوچھا تھا کہ پر کیوں نوچتا ہے؟	بغیر جواب (سنے) شرمندہ ہو گیا رونے لگا

کز فضولی من چرا پرسید مش	او ز غم پر بود شورانید مش
کہ بیہودہ پن سے میں نے اس سے کیوں پوچھا؟	وہ غم سے بھرا ہوا تھا میں نے اس کو جوش دلا دیا
می چکید از چشم تر بر خاک آب	اندر اں ہر قطرہ مدرج صد جواب
تر آنکھوں سے زمین پر آنسو ٹپک رہے تھے	ہر قطرے میں سینکڑوں جواب درج تھے
می چکید از چشم او گریہ بخاک	خاک گل میں شد ز اشک سہناک
اس کی آنکھ سے مٹی پر آنسو ٹپک رہے تھے	خونفک آنسوؤں سے مٹی کچھڑ بن گئی
گریہ با صدق بر جانہا زند	تا کہ چرخ و عرش را گریاں کند
سچائی کے ساتھ رونا روحوں کو متاثر کرتا ہے	حتیٰ کہ آسمان اور عرش کو رلا دیتا ہے
گریہ بے صدق بے سوزش بود	دیودوں بر گریہ اش خنداں شود
بناوٹی رونا بغیر سوزش کا ہوتا ہے	کینہ شیطان اس کے رونے پر ہستا ہے
گریہ بے صدق باشد بیفروغ	آں ندارد چربی مانند دوغ
بناوٹی رونا بے فروغ ہوتا ہے	اس میں چھاپھ کی طرح کھن نہیں ہوتا ہے
عقل و دلہا بے گمانے عرشیند	در حجاب از نور عرشی میزیند
عقل اور دل بلاشبہ عرشی ہیں	در پردہ عرشی نور کے ذریعہ جیتے ہیں

در بیان آنکہ عقل و روح در آب و گل جسد محبوس

اندہمچوں ہاروت و ماروت در چاہ بابل

اس کا بیان کہ عقل اور روح جسم کی مٹی پانی میں اس طرح قیدی ہیں جس طرح کہ ہاروت اور ماروت بابل کے کنویں میں

ہمچو ہاروت و چو ماروت آں دو پاک	بستہ اند ایں جا بچاہ سہناک
وہ دونوں پاک ہاروت اور ماروت کی طرح	اس جگہ خونفک کنویں میں بند ہیں
عالم سفلی و شہوانی درند	اندریں چہ گشتہ انداز جرم بند
وہ عالم سفلی اور شہوانی میں ہیں	جرم کی وجہ سے اس کنویں میں بند ہو گئے ہیں
سحر و ضد سحر را بے اختیار	زیں دو آموزند نیکاں و شرار
جادو اور اس کا توڑ بغیر اختیار کے	نیک اور بد ان دونوں سے سیکھتے ہیں

لیک اول پند بد ہندش کہ ہیں	سحر را از مامیا موز و میجیں
لیکن وہ شروع ہمیں نصیحت کر دیتے ہیں کہ خبردار!	جادو ہم سے نہ سیکھ نہ حاصل کر
مابیا موزیم ایں سحر اے فلاں	از برائے ابتلا و امتحاں
اے فلاں! ہم یہ جادو سکھاتے ہیں	ابتلاء اور آزمائش کے لئے
کامتحاں را شرط باشد اختیار	اختیارے نبودت بے اقتدار
آزمائش کے لئے اختیار شرط ہے	بغیر قدرت کے تیرے لئے اختیار نہ ہو گا
میلہا ہیمچوں سگان خفتہ اند	اندر ایشان خیر و شر بفہتہ اند
خواہشات سوئے ہوئے کتوں کی طرح ہیں	ان کے اندر خیر اور شر پوشیدہ ہیں
چونکہ قدرت نیست خفتند ایں رودہ	ہیمچو ہیزم پارہا و تن زدہ
چونکہ (تجھ میں) قدرت نہیں ہے یہ گروہ سویا ہوا ہے	لکڑی کے ٹکڑوں کی طرح اور چپ ہے
تا کہ مردارے در آید درمیاں	نفع صور حرص کو بد بر سگاں
یہاں تک کہ کوئی مردار بچ میں آ جاتا ہے	حرص کے صور کی آواز کتوں کو جھنجھوڑ دیتی ہے
چوں دراں کو چہ خرے مردار شد	صد سگ خفتہ بداں بیدار شد
جب اس گلی میں کوئی گدھا مر جاتا ہے	اس سے سینکڑوں سوئے ہوئے کتے جاگ جاتے ہیں
حرصہائے رفتہ اندر کتم غیب	تاختن آورد سر بر زد ز جیب
غیب کے پردے میں گئی ہوئی حرصیں	حملہ آور ہو گئیں گریبان سے سر نکالا
موبہموائے ہر سگے دندان شدہ	وز برائے حیلہ دم جنباں شدہ
ہر کتے کا روٹکا روٹکا دانت بن گیا	اور تدبیر کے لئے دم ہلانے لگا
نیم زیرش حیلہ و بالا غضب	چوں ضعیف آتش کہ او یا بد حطب
اس کا آدھا نچلا حصہ حیلہ اور اوپر کا غصہ ہے	جس طرح کمزور آگ جو ایندھن پالے
شعلہ شعلہ میرسد از لا مکاں	میرود دود و لہب تا آسماں
لامکان سے شعلے ہی شعلے آ جاتے ہیں	دھواں اور لپٹ آسمان تک جاتی ہے
صد چنین سگ اندر یں تن خفتہ اند	چوں شکارے نیست شاں نہفتہ اند
ایسے سینکڑوں کتے اس جسم میں سوئے ہوئے ہیں	چونکہ کوئی شکار نہیں ہے وہ چھپے ہوئے ہیں

یا چو بازانند دیدہ دوختہ	در حجاب از عشق صیدے سوختہ
یا آنکھیں ملے ہوئے بازوں کی طرح ہیں	شکار کے عشق میں در پردہ جلے ہوئے ہیں
تاکہ برداری و بیند شکار	انگہاں سازد طواف کوہسار
یہاں تک کہ تو ٹوپا ہٹا دے اور وہ شکار دیکھ لے	اس وقت پہاڑ کے چکر کاٹتا ہے
شہوت رنجور ساکن می بود	خاطر او سوئے صحت میرود
بیمار کی خواہش جب تک سکون میں ہوتی ہے	اس کا مزاج صحت کی طرف چلتا ہے
چوں بہ بیند نان و سیب و خرپزہ	در مصاف آید مزہ و خوف بزہ
جب وہ روٹی اور سیب اور خرپوزہ دیکھتا ہے	مزا اور بد پرہیزی کا خوف جنگ میں مبتلا ہو جاتے ہیں
گر بود صبار دیدن سوداوست	آں تہیج طبع سستش رانکوست
اگر وہ صابر ہے تو دیکھنا اس کے لئے مفید ہے	وہ برا بھلائی اس کی ست طبیعت کے لئے بہتر ہے
ورنہ باشد صبر پس نادیدہ بہ	تیر دور اولے زمرد بے زرہ
اگر صبر نہ ہو تو نہ دیکھنا بہتر ہے	بغیر زرہ کے آدمی سے تیر کا دور ہونا بہتر ہے
باز گرد و کن حکایت را تمام	تاچہ گفت اندر جوابش والسلام
واپس ہو اور حکایت کو پورا کر دے	کہ اس (مور) نے اس کے جواب میں کیا کہا والسلام
بشنوا کنوں تو ز طاؤس آں جواب	تا بدانی ہر نکوئی را خطاب
اب تو مور سے وہ جواب سن	تاکہ تو ہر بھلائی کا خطاب جان لے

جواب دادن طاؤس آں حکیم سائل را

مور کا اس سوال کرنے والے دانا کو جواب دینا

چوں زگریہ فارغ آمد گفت رو	کہ تو رنگ و بوئے را ہستی گرو
جب وہ (مور) رونے سے فارغ ہو گیا اس نے کہا	کہ تو رنگ و بو کا غلام ہے
آں نمی بینی کہ ہر سو صد بلا	سوئے من آید پئے ایں بالہا
کیا تو یہ نہیں دیکھتا کہ ہر جانب سے سینکڑوں بلائیں	ان پروں کی وجہ سے میری جانب آتی ہیں

اے بسا صیاد بے رحمت مدام	بہر ایں پرہا نہد ہر سوم دام
ہمیشہ بہت سے تاترس شکاری	ان پروں کے لئے میری ہر جانب جال بچھاتے ہیں
چند تیر انداز بہر بالہا	تیر سوئے من کشد اندر ہوا
بہت سے تیر انداز پروں کے لئے	ہوا میں میری جانب تیر چلاتے ہیں
چوں ندارم زور و ضبط خویشتن	زیرا قضا و زیں بلا و زیں فتن
جبکہ میں طاقت اور اپنا بجاؤ نہیں رکھتا ہوں	اس قضا اور اس بلا اور ان فتنوں سے
آں بہ آید کہ شوم زشت و کریہ	تا بوم ایمن دریں کہسار و تہ
یہ مناسب ہے کہ میں بھدا اور ناپسند بن جاؤں	تاکہ میں اس پہاڑ اور جنگل میں محفوظ ہو جاؤں
برکنم پرہائے خود را یک بہ یک	تا نیند از دبدام ہر کک
میں ایک ایک کر کے اپنے پر نوچتا ہوں	تاکہ کوئی منحوس مجھے جال میں نہ پھانے
نزد من جاں بہتر از بال و پرست	جاں بماند باقی و تن اترست
میرے نزدیک جان بال اور پر سے بہتر ہے	جان باقی رہے گی اور جسم ناقص ہے
ایں سلاح عجب من شدائے فتی	عجب آرد معجاں را صد بلا
اے نوجوان! یہ میری خود پسندی کا ہتھیار ہے	خود پسندی خود پسندوں کو سینکڑوں مصیبتوں میں مبتلا کر دیتی ہے

در بیان آنکہ ہنر ہاوزیر کیہا و مال دنیا ہچو پر طاؤس عدو جان اند

اس کا بیان کہ دنیا کا ہنر اور ذہانتیں اور مال مور کے پروں کی طرح جان کے دشمن ہیں

پس ہنر آمد ہلاکت خام را	کز پئے دانہ نہ بیند دام را
ہنر ناقص کے لئے ہلاکت ہے	کیونکہ وہ دانہ کی وجہ سے جال کو نہ دیکھے گا
اختیار آں رانکو باشد کہ او	مالک خود باشد اندر التقوا
اختیار اس کے لئے بھلا ہوتا ہے جو	”تم تقویٰ اختیار کرو“ کے معاملہ میں اپنے آپ پر قابو رکھے
چوں نباشد حفظ و تقویٰ زمینہار	دو رکن آلت بیند از اختیار
جب نگہداشت اور تقویٰ نہ ہو خبردار!	آلہ کو پھینک دے اختیار کو چھوڑ دے
جلوہ گاہ و اختیارم ایں پرست	برکنم پر را کہ در قصد سرست
میری خود نمائی اور اختیار یہ پر ہیں	میں پر نوج رہا ہوں کیونکہ وہ سر کے درپے ہیں

نہیںست انگارد پر خود را صبور	تا پرش در نفلند در شر و شور
صابر اپنے (بال و) پر کو نیست سمجھتا ہے	حتیٰ کہ اس کے پر شور و شر میں مبتلا نہیں کرتے ہیں
پس زیانش نیست پر گو بر مکن	گر رسد تیرے بہ پیش آرد مجن
تو اس کو کوئی نقصان نہیں ہے کہہ دو وہ پر نہ نوچے	اگر کوئی تیرے آئے گا وہ ڈھال سامنے کر دے گا
لیک بر من پر زیبا دشمنیست	چونکہ از جلوہ گری صبریم نیست
لیکن میرے لئے حسین پر دشمن ہیں	چونکہ خود نمائی سے مجھ میں صبر نہیں ہے
گر بدے صبر و حفاظم را ہبر	بر فزودے ز اختیارم کرو فر
اگر صبر اور حفاظت میرے راہبر ہوتے	تو اختیار سے میری کرو فر بڑھا دیتے
ہمچو طفلم یا چو مست اندر فتن	نیست لائق تیغ اندر دست من
میں فتنوں کے سلسلہ میں بچے یا مست کی طرح ہوں	میرے ہاتھ میں تلوار (ہونا) مناسب نہیں ہے
گر مرا عقلے بدستے منزجر	تیغ اندر دست من بودے ظفر
اگر میرے پاس رک جانے والی عقل ہوتی	تو میرے ہاتھ میں تلوار کامیابی ہوتی
عقل باید نوردہ چوں آفتاب	تازند تیغی کہ نبود جز صواب
عقل سورج کی طرح نور عطا کرنے والی چاہئے	تاکہ ایسی تلوار چلائے جو ٹھیک ہی ہو
چوں ندارم عقل تابان و صلاح	پس چرا در چاہ نند ازم سلاح
جبکہ میرے پاس روشن عقل اور نیکی نہیں ہے	تو میں ہتھیار کنویں میں کیوں نہ پھینک دوں؟
در چہ اندازم کنوں تیغ و مجن	کایں سلاح خصم من خواہد شدن
اب میں تلوار اور ڈھال کنویں میں ڈال رہا ہوں	کیونکہ یہ میرے دشمن کے ہتھیار بن جائیں گے
چوں ندارم زور و یاری و سند	تیغ او بستاند و بر من زند
جبکہ میں زور اور مدد اور سہارا نہیں رکھتا ہوں	وہ (دشمن) تلوار چھین لے گا اور مجھ پر چلا دے گا
رغم ایں نفس و قیہ خوی را	کو نپوشد رو خراشم روی را
اس بد خصلت نفس کی ذلت کے لئے	جو منہ نہیں چھپاتا ہے میں اپنا منہ لوج رہا ہوں
تا شود کم ایں جمال و ایں کمال	چوں نمازند کم اتم در و بال
تاکہ یہ حسن اور یہ کمال کم ہو جائے	جب وہ نہ رہے گا تو میں اس کی وجہ سے وبال میں نہ بھسوں گا

چوں بدیں نیت خراشم بزه نیست	کہ بزخم ایں روی را پوشید نیست
جبکہ میں اس نیت سے نوح رہا ہوں کوئی گناہ نہیں ہے	کیونکہ نوچنے سے اس کے چہرے کی پردہ پوشی ہے
گر دلم خوی ستیری داشته	روی خوبم جز صفا نفراشته
اگر میرا دل پردہ پوشی کی عادت رکھتا	تو میرا حسین چہرہ صفائی کو ہی ظاہر کرتا
چوں ندیدم زور و فرہنگ و صلاح	نختم د زود بشکستم سلاح
جبکہ میں نے (اپنے اندر) زور اور سمجھ اور نیکی نہ دیکھی	میں نے دشمن کو دیکھا فوراً ہی اپنے ہتھیار ڈالے
تا نگردد تیغ من او را کمال	تا نہ گردد خنجرم بر من وبال
تاکہ میری تلوار اس کا کمال نہ بنے	تاکہ میرا خنجر مجھ پر وبال نہ بنے
میگر یزم تار گم جنباں بود	کہ فرار از خویشتن آساں بود
جب تک میری بغل حرکت کرتی رہے گی میں بھاگتا رہوں گا	لیکن اپنے آپ سے بھاگنا کب آسان ہے؟
آنکہ از غیرے بود او را فرار	چوں ازو ببرید گیرد او قرار
جس شخص کو غیر سے بھاگنا ہو	وہ جب اس سے جدا ہو گیا تو اس کو سکون ہو گیا
منکہ خصم ہم منم اندر گریز	تا ابد کار من آمد خیز خیز
میں کہ اپنا دشمن خود ہوں بھاگنے میں	ہمیشہ کے لئے میرا کام ہو گا اٹھ اٹھ
نے بہندست ایمن و نے درختن	آنکہ خصم اوست سایہ خویشتن
اس کو نہ ہندوستان میں امن ہے اور نہ تختن میں	جس کا دشمن خود اس کا سایہ ہو

شرح صلیبی

الغرض! جب طاؤس نے ناصح کی یہ نصیحت سنی تو اس نے منہ اٹھا کر ناصح پر ایک نظر ڈالی اور اس کے بعد اس نے رونا شروع کیا۔ اس کی دراز اور درد سے بھری ہوئی نالہ وزاری نے جس قدر لوگ وہاں موجود تھے سب کو رلا دیا۔ اور جس نے سوال کیا تھا کہ تو پر کیوں اکھیرتا ہے وہ بدوں جواب ہی کے پشیمان تھا کہ میں نے خواہ مخواہ اس سے کیوں پوچھا یہ تو خود ہی غم سے بھرا ہوا تھا۔ میں نے اسے ناحق جوش دلایا اور بھڑکایا۔ القصہ: مور کی تیز آنکھ سے زمین پر آنسو گر رہے تھے اور اس کے ایک ایک آنسو میں اس سوال کے سوسو جواب موجود تھے۔ اور اس کے آنسو اس قدر کثرت سے گر رہے تھے کہ ان سے زمین میں کچڑ ہو رہا تھا۔ اس کے رونے کا اثر دوسروں پر کیوں تھا اس کی وجہ یہ تھی کہ وہ گریہ سوزش درد سے ناشی تھا۔

اب تم سمجھو کہ جو لوگ خدا کے لئے صدق دل سے روتے ہیں ان کا اثر دوسروں پر بھی ہوتا ہے حتیٰ کہ ان کا رونا آسمان اور عرش کو رلا دیتا ہے لیکن اگر وہ رونا خلوص اور سوز دل سے نہیں ہوتا تو وہ محض بے اثر ہوتا ہے اور شیطان اس کی اس سعی لا حاصل پر ہنستا ہے اور جو رونا سچے دل سے نہیں ہوتا اس میں نور و برکت نہیں ہوتی۔ کیونکہ اس میں چھا چھ کی طرح ذہنیت معنویہ نہیں ہوتی جو سبب ہے تنور معنوی کا۔

اچھا اب تم اس شبہ کا جواب سنو جو بادی النظر ہیں اس مقام پر پیدا ہوتا ہے تقدیر شبہ یہ ہے کہ عقل و دل تو لطائف غیبیہ نہیں پھر ان میں عدم خلوص کیونکر آیا اور ان کے گریہ میں تکدر کیسے پیدا ہوا۔ اور جواب کی تقریر یہ ہے کہ یہ مسلم ہے کہ عقل و دل بے شک لطائف غیبیہ ہیں مگر وہ نور غیبی الہی سے مجبوجب ہو کر مصروف تعیش ہیں اس لئے وہ اپنے صرافت پر باقی نہیں رہیں اور ان کے اقتضاءات اپنی اصلی حالت پر باقی نہیں رہے یہ وجہ ہے ان کے عدم خلوص کی اور یہ باعث ہے ان کے گریہ کے تکدر کا۔ اس مقام پر چونکہ مجبویت عقل و دل کا ذکر آ گیا۔ اس لئے مناسب معلوم ہوتا ہے اس کے متعلق کسی قدر مفصل مضمون بیان کر دیا جائے۔ سنو یہ دونوں فی نفسہ پاک اور مقدس لطیفے ہاروت و ماروت کی طرح عالم ناسوت کے ہولناک کنوئیں میں مقید ہیں اور عالم سفلی و شہوانی کے اندر موجود ہیں اور بجرم عبدیت اس کنوئیں میں مقید ہیں۔ (عبدیت کو جرم مجازاً و تشبیہاً کہا گیا ہے جس طرح کہ عالم کو کنواں اور دنیا میں پہنچنے کو قید کرنا تشبیہاً کہا گیا ہے اور ولی محمد نے جرم کی تفسیر تعشق بر نفس و متابعت ہوئی سے کی ہے مگر یہ تفسیر صحیح نہیں کیونکہ جرم جس سے پیشتر صادر نہ ہوا تھا۔ بلکہ جس کے بعد ہوا ہے۔ پس یہ جرم جس کا سبب نہیں ہو سکتا۔ اور یہ دونوں اس کنوئیں میں محبوس ہو کر اچھی بری باتیں لوگوں کو سکھلاتے ہیں لیکن اول سیکھنے والے کو حالاً نصیحت کر دیتے ہیں اور کہہ دیتے ہیں کہ تم ہم سے بری باتیں نہ سیکھو اور یہ بھی کہہ دیتے ہیں کہ اگر تم یہ کہو کہ اگر ان کا سیکھنا برا ہے تو تم سکھاتے کیوں ہو تو اس کا جواب یہ ہے کہ ہم آزمائش اور امتحان کے لئے سکھلاتے ہیں کیونکہ امتحان کے لئے اختیار شرط ہے اور اختیار بے قدرت کے ممکن نہیں کیونکہ رغبات جو کہ منشا ہیں صدور افعال اختیار یہ کا۔ اس کی مثال ایسی ہے جیسے سوئے ہوئے کتے۔ اور ان کے اندر بھلائیاں اور برائیاں مخفی ہیں پس جبکہ قدرت نہیں ہوتی تو یہ سوئے رہتے ہیں اور ایسے ہوتے ہیں جیسے لکڑی کے کندے اور خاموش ہوتے ہیں اس لئے وہ بھلائیاں اور برائیاں جو ان میں مخفی تھیں ظاہر نہیں ہو سکتیں۔ تا آنکہ کوئی مرداران کے درمیان آ جاتا ہے یعنی کسی مطلوب پر ان کو قدرت حاصل ہو جاتی ہے اس وقت حرص صور پھونک کر ان کو جگاتی ہے اور جبکہ گلے میں کوئی گدھا مر جاتا ہے تو سینکڑوں کتے اس سے جاگ جاتے ہیں۔ اور ان کی حرصیں جو پردہ غیب میں مستور تھیں۔ اس وقت حملہ آور ہوتی ہیں اور اس پردہ سے ظاہر ہوتے ہیں اور ان کتوں کی یہ حالت ہوتی ہے کہ ان کا بال بال اس مردار کے کھانے کے لئے دانت ہوتا ہے اور حیلہ کے لئے دم ہلاتا ہے اور ان کا نیچے کا حصہ سراسر حیلہ ہوتا ہے اور اوپر کا غضب اور اس طرح وہ سراسر حیلہ و غضب کے پتلے ہوتے ہیں اور ان کی حالت مارے غصہ کے یہ ہوتی

ہے جیسے کمزور آگ کو ایندھن مل جائے اور اس کے شعلے غیب سے ظاہر ہو رہے ہوں اور اس کا دھواں اور شعلے آسمان تک پہنچ رہے ہوں۔

الغرض ایسے سینکڑوں کتے (رغبات) بدن کے اندر سو رہے ہیں اور چونکہ شکار (مطلوب) نہیں ہے۔ اس لئے چھپے ہوئے ہیں لیکن جب شکار ہاتھ آ جاتا ہے اور مطلوب پر دسترس ہوتی ہے اس وقت ان کا ظہور ہوتا ہے یا بہ تبدیل عبارت یوں کہو کہ رغبات کی حالت ایسی ہے جیسے آنکھیں سیئے ہوئے باز جو کہ شکار کے عشق میں بھن رہے ہیں۔ یہاں تک کہ ان کی آنکھوں سے ٹوپی اٹھا دی جاتی ہے اور وہ شکار کو دیکھ لیتے ہیں اس وقت تو ان کی یہ حالت ہوتی ہے کہ پہاڑوں کا چکر لگاتے ہیں اور شکار کو گرفتار کرنے کے لئے امکانی جدوجہد کرتے ہیں۔ یا یوں کہو کہ رغبات کی مثال بیمار کی سی ہے کہ بیماری کی حالت میں اس کی خواہشات بالکل دبی ہوئی ہوتی ہیں۔ اور اس کی طبیعت سراسر صحت کی طرف متوجہ ہوتی ہے مگر جب وہ روٹی، سیب، خر بوزہ وغیرہ ماکولات دیکھتا ہے تو اس وقت خواہش کو حرکت ہوتی ہے اور خواہش تلذذ اور خوف بد پر ہیزی دونوں کی آپس میں جنگ ہوتی ہے پس اگر بیمار صاحب ہمت ہو اور اپنے کو بد پر ہیزی سے روک سکتا ہے تو اس کو ان کے دیکھنے میں فائدہ ہے کیونکہ اس سے طبیعت میں ارتعاش پیدا ہوتا ہے اور اس سے اس کو قوت حاصل ہوتی ہے اور اگر تحمل کی قوت کمزور ہے تو اس کا نہ دیکھنا ہی اس کے لئے بہتر ہے جس طرح کہ بے زرہ شخص سے تیر کا دور رہنا اچھا ہے۔ علیٰ ہذا القیاس۔

جس وقت مرغوبات ناقابل حصول ہوتی ہیں اس وقت رغبات کو سکون ہوتا ہے اور جس وقت وہ قابل حصول ہوتی ہیں اس وقت ان میں حرکت پیدا ہوتی ہے اب اگر مرغوبات منہی عنہ ہوں اور قوت صبر ہی ہو تو ان کا موجود ہونا اس کے لئے نافع ہے کیونکہ اس سے کف عن المعاصی متحقق ہوں گے اور وہ اجر کا مستحق ہوگا اور قوت صبر کو ترقی ہوگی۔ کیونکہ قاعدہ ہے کہ جس قوت سے کام لیا جاتا ہے اس کو قوت ہوتی ہے اور اگر قوت تحمل ضعیف ہے تو اس کا نہ ہونا ہی اس کے لئے بہتر ہے کیونکہ اگر اس صورت میں اجر کا مستحق نہ ہوگا تو معصیت کا مرتکب بھی نہ ہوگا۔

فائدہ:- اس مقام پر یہی بتلادینا ضروری ہے کہ مولانا نے جو معاصی کی موجودگی کو صابر کے حق میں مفید بتلایا ہے اس کے معنی یہ ہیں کہ اگر بلا اختیار ایسی صورت پیش آ جائے کہ اس میں وہ معصیت کا ارتکاب کر سکے اور ایسی صورت میں وہ تحمل سے کام لے تو اس کا نتیجہ اس کے حق میں بہتر ہوگا اور اس کے یہ معنی نہیں ہیں کہ آدمی قدرت علی المعصیت حاصل کرنے کی کوشش کرے تاکہ قادر ہو کر اس سے بچے۔ مثلاً کسی عورت کو زنا پر اس غرض سے رضامند کرے کہ جب یہ رضامندی ہو جائے گی اور مجھے پوری قدر حاصل ہو جائے گی تو میں با اختیار خود اس سے بچوں گا اور اجر حاصل کروں گا کیونکہ ایسا کرنے کی نہ اجازت ہے اور نہ یہ مفید ہے بلکہ یہ ایک شیطانی فریب ہے جس سے وہ دینداروں کو دھوکہ دے کر معاصی میں مبتلا کر دیتا ہے۔

خوب یاد رکھو! خیر اب لوٹنا چاہئے اور حکایت کو ختم کرنا چاہئے اور دیکھنا چاہئے کہ طاؤس نے جواب میں کیا کہا۔ اچھا اب طاؤس کا جواب سنو تا کہ تم کو وہ کلام معلوم ہو جو ہر قسم کی بھلائی کو متضمن ہے۔

شرح صلیبی

جب وہ رونے سے فارغ ہوا تو اس نے کہا کہ جائے اپنا کام کیجئے۔ آپ حقیقت شناس نہیں بلکہ صرف رنگ و بو میں محبوس ہیں اور انہی کو آپ قابل قدر سمجھتے ہیں آپ یہ تو دیکھ رہے ہیں کہ میرا حسن مٹ رہا ہے مگر یہ نہیں دیکھ سکتے کہ سینکڑوں بلائیں مجھ پر انہی پروں کے سبب سے نازل ہوتی ہیں بہت سے بے رحم انہی پروں کے لئے ہر طرف سے میرے لئے جال بچھاتے ہیں اور کتنے ہی تیر انداز انہی پروں کے سبب مجھ پر تیر چلاتے ہیں۔ پس جبکہ میں ان تقدیرات اور مصائب و فتن سے بچنے کی قدرت اور تحمل نہیں رکھتا تو یہی بہتر ہے کہ میں بد صورت ہو جاؤں تاکہ میں اس جنگل اور کہسار میں مامون ہو جاؤں اور میں اپنے پر ایک ایک کر کے اکھڑتا ہوں تاکہ نالائق لوگ مجھے جال میں نہ پھانسیں۔ کیونکہ میرے نزدیک جان پر وبال سے بہتر ہے کیونکہ جان تو باقی رہنے والی شے ہے اور جسم تو بگڑے ہی گا آج نہ بگڑے گا کل بگڑے گا اس لئے جان کا بچانا ضروری ہے۔

اب میں اس کا راز بتلاتا ہوں کہ پروں کی بدولت مجھ پر آفت کیوں آتی ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ ذریعہ ہیں میرے عجب اور خود بینی کا اور خود بینی خود بینیوں کے لئے سینکڑوں بلائیں کھینچ لاتی ہے کیونکہ خود بینی خود نمائی پر آمادہ کرتی ہے اور خود نمائی یا لوگوں کے اندر حرص پیدا کرتی ہے یا حسد اور حرص و حسد دونوں سے آدمی کو ضرر پہنچتا ہے۔ اس لئے خود بینی سے خود بین کو نقصان پہنچتا ہے بنا بریں مجھے بھی ضرر ہوتا ہے کیونکہ میری خود بینی سے خود نمائی پیدا ہوتی ہے اور خود نمائی سے لوگوں کو حرص ہوتی ہے اور وہ میرے درپے ہوتے ہیں۔

اب مولانا انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ جس طرح اس مور کے لیے پر موجب ہلاکت تھے یوں ہی ناقصین کے لئے کمال علمی و عملی مالی و جاہی موجب ہلاکت ہے کیونکہ وہ منافع کی خاطر مضار کو نظر انداز کر دیتے ہیں اور گو وہ کمال شرط اعتبار ہے اور اعتبار محمود ہے اس لئے بھی محمود ہے مگر مقدمہ محمودیت اعتبار علی الاطلاق صحیح نہیں بلکہ اعتبار اسی کے لئے محمود ہے جو تقویٰ کے بارے میں ضابطہ ہو اور تجنب عن المعاصی پر قدرت رکھتا ہو لیکن جبکہ حفظ نفس اور تقویٰ نہ ہو اس وقت اعتبار محمود نہیں ہے لہذا اسامان معاصی کو دور کرنا چاہئے اور اعتبار کو ساقط کرنا چاہئے۔

شرح صلیبی

ہاں! طاؤس نے کہا کہ میرے اعتبار یہ عجب کا منشا اور محمل ظہور میرے پر ہیں اس لئے میں ان کو اکھڑتا ہوں کیونکہ یہ تو میری جان کے درپے ہیں۔ ہاں جو اپنی طبیعت پر قابو رکھتا ہے اس کو یہ مضر نہیں کیونکہ وہ انہیں کا عدم سمجھے گا جس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ وہ پر اس کو خرابی (عجب) میں مبتلا نہ کریں گے۔ پس اس کے لئے ان کا ہونا کچھ مضر نہیں۔ اس سے کہنا چاہئے کہ تو پر مت اکھڑ۔ کیونکہ اس کے پاس تیر بلا کے روکنے کی ڈھال یعنی صبر و تحمل موجود گری سے روکنے پر قادر نہیں۔ اسی لئے کہیں جلوہ گری کرتا ہوں اور لوگ مجھے دیکھ کر لپچاتے ہیں اور میرے درپے

ہوتے ہیں۔ ہاں اگر صبر اور نگہداشت طبیعت پر مجھے قدرت ہوتی تو اس اعتبار سے جو کہ مجھے عجب کے متعلق حاصل ہے میرے لئے شان و شوکت حاصل ہوتی کیونکہ حفاظت جان کے ساتھ حسن بھی محفوظ رہتا لیکن ایسا نہیں ہے بلکہ میری حالت ایسی ہے جیسے لڑکا یا مست جو کہ اپنی بے عقلی کے سبب فتنوں میں پھنسے ہوئے ہیں۔ ایسی حالت میں تیغ اعتبار میرے ہاتھ میں مناسب نہیں ہے۔ ہاں! اگر مجھے عجب سے باز رہنے والی عقل حاصل ہوتی تو تلوار میرے ہاتھ میں موجب فتح ہوتی القصہ! تلوار کو صحیح طور پر کام میں لانے کے لئے ضرورت ہے ایسے عقل کی جو آفتاب کی طرح روشن :- جو کہ مجھے حاصل نہیں۔ تو جبکہ مجھے عقل روشن اور وصف راستی حاصل نہیں۔ ایسی حالت میں مجھے تلوار (اعتبار) کیوں رکھنی چاہئے اور کیوں نہ کنوئیں میں ڈال دینی چاہے۔ پس اب میں ڈھال سنوار کر کنوئیں میں ڈالتا ہوں۔ کیونکہ اگر ایسا نہ کروں گا تو ایک روز یہ میرے دشمن کے ہتھیار ہو جائیں گے۔

اور جبکہ میں قوت صبر اور مدد عقل اور عقل حامی نہیں رکھتا تو وہ مجھ سے تلوار لے لے گا اور میرے مارے گا۔ خلاصہ یہ کہ میرا اعتبار متعلق بہ عجب میرے دشمن کا معین ہو کر مجھے ضرر پہنچائے گا۔ اس لئے اس اعتبار کو فنا کر دینا لازم ہے۔ پس میں اس بے حیائیت کی خواہش کے خلاف جو کہ منہ کو نہیں چھپا سکتا منہ نوچتا ہوں تاکہ میرا جمال و کمال کم ہو جائے اور جب وہ نہ رہے تو اس کی بدولت میں مصیبت میں نہ پڑوں۔ پس جبکہ میں اس نیت سے منہ نوچتا ہوں تو کچھ گناہ نہیں کیونکہ مقصود اس سے تغیر خلق اللہ نہیں۔ بلکہ منہ کا چھپانا مقصود ہے ہاں اگر میرا دل کمال کو چھپانے کی خصلت رکھتا تو میرا روئے خوب صفائی بڑھاتا لیکن جب میں اپنے اندر قوت صبر اور عقل و صلاح نہ دیکھی اور دشمن کو دیکھا تو میں نے مجبوراً ہتھیار توڑ ڈالے تاکہ میری تلوار اس کے لیے کمال نہ ہو جائے اور تاکہ میرا خنجر میرے لیے وبال نہ ہو جائے پس چونکہ میرا نفس میرا دشمن ہے اس لئے جب تک میں زندہ رہوں گا اس سے بھاگتا رہوں گا یعنی اس سے بچنے کی تدبیریں کرتا رہوں گا کیونکہ خود اپنے سے بھاگنا کچھ آساں نہیں۔ بلکہ سخت مشکل ہے اس لئے کہ جس کا دشمن اس کا غیر ہو اور اس سے وہ بھاگتا ہو۔ اس کی تو یہ حالت ہے کہ جب اس سے جدا ہو گیا سکون ہو گیا اور بھاگنے کی ضرورت نہ رہی۔ مگر جبکہ میرا نفس ہی دشمن ہے اور میں ہی بھاگ رہا ہوں تو یہ زحمت تو ہمیشہ کے لئے ہے اور ہمیشہ مجھے بھاگنا پڑے گا کیونکہ جس شخص کا دشمن خود اس کا سایہ ہو اس کو نہ ہند میں چین مل سکتا ہے نہ فتن میں نہ کہیں اور اس لئے اسے ہمیشہ بھاگتے رہنے کی ضرورت ہے۔

در صفت آل بن خود آں کہ از شر خود و ہنر خود ایمن شدہ اند کہ فانی اند در بقائے حق
سبحانہ ہمچوں ستارگاں کہ فانی اند بروز در نور آفتاب و فانی را خوف آفت و خطر نباشد
ان بن خودوں کا بیان جو اپنے شر اور ہنر سے محفوظ ہو گئے ہیں کیونکہ وہ اللہ تعالیٰ کی بقا میں فانی ہو گئے
جس طرح کہ ستارے دن میں سورج کی روشنی میں فانی ہیں اور فانی کیلئے آفت کا خوف اور خطرہ نہیں ہوتا ہے

چوں فناش از فقر پیرایہ شود	او محمد وار بے سایہ شود
جبکہ اس کی فنا فقر سے آراستہ ہو جائے	وہ محمد کی طرح بغیر سایہ کا ہو جاتا ہے

فقر فخری را فنا پیرایہ شد	چوں زبانہ شمع او بے سایہ شد
"فقر میرا فخر ہے" کے لئے فنا زینت بنی	شمع کے شعلے کی طرح وہ بے سایہ ہو گیا
شمع چوں گردد زبانہ پا و سر	سایہ را نبود بگرد او گذر
شمع جبکہ سر سے پاؤں تک شعلہ بن گئی	اس کے گرد سایہ کا گذر نہ ہو گا
موم از خویش وز سایہ در گریخت	در شمعاع از بہر او کہ شمع ریخت
موم ہستی اور سایہ سے چلا گیا	شعاعوں میں اس کے لئے جس نے شمع بنائی تھی
گفت از بہر فنایت رتختم	گفت من ہم در فنا بگر تختم
اس نے کہا 'میں نے تجھے فنا کے لئے بنایا ہے	اس نے کہا میں بھی فنا میں دوڑ گیا
ایں شمعاع باقی آمد مفترض	نے شمعاع شمع فانی عرض
یہ باقی (باللہ) شمعاع واقعی ہے	نہ کہ فانی ناپائیدار شمع کی شمعاع
شمع چوں درنار شد کلی فنا	نے اثر بینی ز شمع و نے ضیاء
شمع جب آگ میں بالکل فنا ہو گئی	تو نہ شمع کا نشان دیکھے گا نہ روشنی
ہست اندر دفع ظلمت آشکار	آتش صورت بمومے پائدار
تاریکی کو رفع کرنے میں واضح ہے	کہ یہ آگ موم کی صورت سے پائیدار ہے
بر خلاف موم شمع جسم کاں	تا شود کم گردد افزوں نور جاں
جسم کی شمع کے موم کے برخلاف کیونکہ وہ	جس قدر گھٹے گا 'جان کا نور بڑھے گا
ایں شمعاع باقی و آں فانہست	شمع جاں را شعلہ ربانہست
یہ شمعاع باقی رہنے والی ہے اور وہ فانی ہے	جان کی شمع کا شعلہ خدائی ہے
ایں زبانہ آتشے چوں نور بود	سایہ فانی شدن زو دور بود
کیونکہ یہ آگ کا شعلہ نور ہے	فانی ہونے کا سایہ اس سے دور ہے
ابر را سایہ بیفتد بر زمیں	ماہ را سایہ نباشد ہمنشین
زمین پر ابر کا سایہ پڑتا ہے	سایہ چاند کا ہمنشین نہیں ہوتا ہے
بخودی بے ابر یست اے نیک خواہ	باشی اندر بخودی چوں قرص ماہ
اے نیک خواہ! بخودی بے ابر کے ہو جانا ہے	تو بے خودی میں چاند کی طرح ہو گا

باز چوں ابرے بیاید راندۀ	رفت نور از مہ خیالے ماندۀ
پھر جب کوئی چلتا پھرتا ابر آ جاتا ہے	چاند کا نور چلا جاتا ہے (اس کا) ایک خیال رہ جاتا ہے
از حجاب ابر نورش شد ضعیف	چوں ہلا لے گشت آں بدر شریف
اس (چاند) کا نور ابر کے پردے کی وجہ سے کمزور ہو گیا	وہ چودھویں کا بزرگ چاند پہلی رات کے چاند کی طرح ہو گیا
مہ خیالے می نماید زابرو گرد	ابر تن مارا خیال اندیش کرد
ابر اور گرد کی وجہ سے چاند ایک خیال معلوم ہونے لگتا ہے	جسم کے ابر نے ہمیں خیال کرنے والا بنا دیا
لطف مہ بنگر کہ اتنہم لطف اوست	کہ بگفت او ابر ہا مارا عدوست
چاند کی مہربانی دیکھ یہ بھی اس کی مہربانی ہے	کہ اس نے کہہ دیا کہ ابر ہمارے دشمن ہیں
مہ فراغت دارد از ابرو غبار	بر فراز چرخ دارد مہ مدار
چاند ابر اور غبار سے پاک ہے	چاند کا محور آسمان کی بلندی پر ہے
ابر مارا شد عدو و خصم جاں	کہ کند مہ راز چشم ما نہاں
ابر ہماری جان کا دشمن اور مخالف ہے	کیونکہ وہ چاند کو ہماری نظر سے چھپا دیتا ہے
حور را ایں پردہ زالے میکند	بدر را کم از ہلا لے می کند
یہ پردہ حور کو بوڑھی عورت بنا دیتا ہے	چودھویں کے چاند کو پہلی رات کے چاند سے کمتر کر دیتا ہے
ماہ مارا در کنار عز نشانند	دشمن مارا عدوے خویش خوانند
چاند نے ہمیں عزت کے پہلو میں بٹھا دیا	ہمارے دشمن کو اپنا دشمن کہہ دیا
ابر راتا بے اگر ہست از مہ است	ہر کہ مہ خواند ابر را او گمرہ است
ابر میں اگر کوئی روشنی ہے تو وہ چاند کی وجہ سے ہے	جو ابر کو چاند کہے وہ گمراہ ہے
نور مہ برابر چوں منزل شد ست	روی تارکیش ز مہ مبدل شد ست
چاند کا نور چونکہ ابر پر پڑ گیا ہے	اس کا تاریک چہرہ چاند کی وجہ سے تبدیل ہو گیا ہے
گرچہ ہمرنگ مہ است و دولتی ست	اندرا ابر آں نور مہ عاریتی ست
(ابر) اگرچہ چاند کا ہمرنگ ہے اور صاحب دولت ہے	(لیکن) ابر میں چاند کا نور عارضی ہے
در قیامت مہر و مہ معزول شد	چشم دراصل ضیاء مشغول شد
قیامت میں چاند اور سورج معزول ہو گئے	آنکھ اصل روشنی میں مشغول ہو گئی

تا بد اند ملک را از مستعار	وئں رباط فانی از دارالقرار
تاکہ ملکیت کی چیز کو مانگی ہوئی سے ممتاز کر لے	اور اس فانی سرائے کو بھٹکی کے گھر سے
دایہ عاریت بود روزے سے چار	مادرا ما را تو گیر اندر کنار
دایہ تین چار روز کے لئے عارضی ہوتی ہے	اے امان! تو ہمیں گود میں لے لے
پرمن ابرست و پردست و کثیف	زانعکاس لطف حق شد اولطیف
میرے پر ابر ہیں اور پردہ اور غلیظ ہیں	اللہ کے لطف کے منعکس ہونے سے وہ لطیف بن گئے ہیں
برکنم پر را و لطفش راز راہ	تابہ بینم حسن مہ را ہم زماہ
میں پردوں اور اس کے لطف کو راستہ سے ہٹاتا ہوں	تاکہ میں چاند کا حسن چاند سے دیکھوں
من نخواہم دایہ مادر خوشترست	موسیم من دایہ من مادرست
میں دایہ نہیں چاہتا امان بہتر ہے	میں موسمی ہوں میری دایہ ماں ہے
من نخواہم لطف مہ از واسطہ	کہ ہلاک خلق شد ایں رابطہ
میں چاند کا لطف بالواسطہ نہیں چاہتا ہوں	کیونکہ یہ واسطہ لوگوں کے لئے ہلاکت کا سبب بنا ہے
یا مگر ابرے بگیرد خوی ماہ	تا نگردد او حجاب روی ماہ
یا ابر چاند کی خصلت حاصل کر لے	تاکہ وہ چاند کے چہرے کا پردہ نہ بنے
صورتش بنماید او در وصف لا	ہمچو جسم انبیاء و اولیا
وہ اپنی صورت "لا" کی صفت میں دکھائے	جس طرح کہ انبیاء اور اولیاء کا جسم ہے
آں چناں ابرے نباشد پردہ بند	پردہ در باشد بمعنی سومند
ایسا ابر حجاب نہیں بناتا ہے	حقیقتاً پردے کو چاک کرنے والا (اور) مفید ہوتا ہے
آں چناں کاندرا صباح روشنی	قطرہ می بارید و بالا ابرنی
جس طرح کہ روشنی کی صبح میں	بارش ہو اور اوپر ابر نہ ہو
معجز پیغمبری بود آں سقا	گشتہ ابر از محو ہمرنگ سما
وہ سیرابی پیغمبر کا معجزہ تھی	فنا کی وجہ سے ابر آسمان کا ہمرنگ ہو گیا تھا
گشتہ ریزاں قطرہ قطرہ از سما	گفتہ آمد شرح آں در ماجرا
ہونند آسمان سے ٹپکیں	اس کی تشریح پہلے گزر چکی ہے

بود ابر و رفتہ ازوے خوی ابر	ایں چنینی گرد و تن عاشق بصر
ابر تھا لیکن اس سے ابر کی صفت جاتی رہی	عاشق کا جسم مبر کے ذریعہ ایسا ہی ہو جاتا ہے
تن بود اما تنی گم گشت ازو	گشتہ مبدل رفتہ ازوے رنگ و بو
جسم ہوتا ہے لیکن جسمیت اس سے غائب ہو جاتی ہے	وہ تبدیل ہو گیا اس کا رنگ و بو جاتا رہا
پر پئے غیر ست سراز بہر من	خانہ سمع و بصر استون تن
پر غیر کے لئے ہیں سر میرے لئے ہے	(وہ سر) سمع اور بصر کا خانہ ہے (اور) جسم کا ستون ہے
جاں فدا کردن برائے صید غیر	کفر مطلق داں و نومیدی زخیر
دوسرے کے شکار کے لئے جان قربان کرنا	پورا کفر سمجھ اور خیر سے ناامیدی
ہیں مشو چوں قند پیش طوطیاں	بلکہ زہرے شوشوایمن از زیاں
خبردار ایسا نہ بن جیسے کہ طوطیوں کے سامنے شکر	بلکہ زہر بنجا نقصان سے محفوظ ہو جا
پاپے احسنت و شاباش و خطاب	خویشتن مردار کن پیش کلاب
یا احسنت اور شاباش اور خطاب کے لئے	اپنے آپ کو کتوں کے سامنے مردار بنا دے
پس خضر کشتی برائے آں شکست	تا کہ آں کشتی ز غاصب باز رست
خضر نے کشتی اس لئے توڑی	کہ وہ غاصب (بادشاہ) سے بچ گئی
فقر فخری بہر آں آمد سنی	تاز طماعاں گریزم در غنی
"فقر میرا فخر ہے" اسی لئے بہتر بنا	تا کہ لالچوں سے (اللہ) غنی کی جانب گریز کروں
گنجہا را در خرابی زان نہند	تاز حرص اہل عمراں وارہند
خزانوں کو دیرانے میں اسی لئے رکھتے ہیں	تا کہ آبادی والوں کی حرص سے نجات پا جائیں
پر نتانی کند رو خلوت گزیں	تا نگردی جملہ خرج آن و ایں
تو پر نہیں اکھاڑ سکتا ہے جا خلوت اختیار کر لے	تا کہ تو اس اور اس کا خرچ نہ بنے
زانکہ تو ہم لقمہ ہم لقمہ خوار	آکل و ماکولی اے جاں ہوشدار
کیونکہ تو لقمہ بھی ہے اور لقمہ کھانے والا بھی ہے	اے پیارے ہوش کر! تو کھانے والا اور غذا ہے

شرح صلیبی

اوپر مولانا نے سایہ کو دشمن فرمایا تھا اور دشمنی سے مراد دشمنی نفس تھی جو سایہ کی طرح غیر منفک ہے۔ اب اس

دشمن سے نجات پانے کا طریقہ بیان فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ جس وقت آدمی ترک جاہ کر کے تذلل و تمسکن اختیار کرتا ہے اور اس سے اس کا جسم فنا فی الروح سے مزین ہوتا ہے اور غلبہ روحانیت سے اقتضاءات روح حاصل کر لیتا ہے تو وہ یوں ہی سایہ مذکور سے جدا ہو جاتا ہے جس طرح جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سایہ معروف ہے کما ہوا المشہور۔ اور جس وقت آدمی کا وہ قعر جس کو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا فخر فرمایا ہے زیور فنا سے آراستہ ہو جاتا ہے تو آدمی سایہ مذکور سے جدا ہو جاتا ہے۔ جیسے شعلہ شمع سایہ معروف ہے۔

ان دونوں تشبیہوں میں تو مشبہ بہ ابتداء ہی بے سایہ ہے اب ہم اس مضمون کو ایسی تشبیہ سے سمجھاتے ہیں جس میں مشبہ بہ اول با سایہ ہو اور پھر فنا ہو کر بے سایہ ہو گیا اور کہتے ہیں دیکھو جس وقت موم سر پاؤں تک شعلہ بن جاتا ہے تو اب وہ بے سایہ ہو جاتا ہے اور سایہ اس کے پاس بھی نہیں بھٹک سکتا۔ اس شخص کی خاطر جس نے شمع بنائی تھی اپنی ہستی اور سایہ کو چھوڑ کر۔

شعاع کے اندر پناہ لیتا ہے اور جس وقت کہ شمع گر بزبان حال کہتا ہے کہ میں نے تجھے فنا کے لئے بنایا تھا تو وہ بزبان حال جواب دیتا ہے کہ میں نے بھی فنا ہونے میں کمی نہیں کی۔ بلکہ میں نے خودی سے بھاگ کر فنا میں پناہ لی ہے۔ پس یہی حالت شمع جسم کی شعلہ روح کے نسبت ہوتی ہے بلکہ اس میں یہ حالت بالاولیٰ ہوتی ہے کیونکہ شعاع روحانی مفروض شعاع باقی ہے نہ کہ شعاع فانی و مثل عرض فی عدم البقاء پس جبکہ شعاع فانی میں یہ خاصیت ہے تو شعاع باقی میں تو بالاولیٰ ہوگی۔

ہم نے شعلہ شمع کو فانی اور نور روح کو باقی اس لئے کہا کہ جب شمع آگ میں بالکل حل ہو جاتی ہے تو نہ شمع کا ہی نشان رہتا ہے نہ نور کا۔ کیونکہ یہ بات کھلی ہوئی ہے کہ آتش ظاہر ہے موم کے ساتھ قائم ہو کر دفع ظلمت کرتی ہے پس جب موم ہی نہ رہے گا تو آگ ہی باقی نہ رہے گی۔ برخلاف موم شمع جسم کے کہ وہ جس قدر کم ہوتا ہے اور اس کے اقتضاءات جس قدر مغلوب ہوتے ہیں اتنی ہی نور روح کو ترقی ہوتی ہے۔ پس نور روح شعلہ باقی ہے اور نور شمع شعلہ فانی۔ اور شمع روح کا شعلہ باقی کیوں نہ ہو وہ تو نور ربانی سے مشتعل ہے جس کے لئے فنا ہی نہیں پس جبکہ یہ شعلہ آتش روحانی نور حق سبحانہ ہے تو لامحالہ سایہ فنا اس سے دور ہوگا اور وہ گل ہونے سے مامون ہوگا۔

اب ہم اصل مقصد کو دوسرے عنوان سے سمجھاتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ابر کے لئے سایہ ہوتا ہے چاند کے لئے سایہ نہیں ہوتا۔ جب یہ معلوم ہو گیا تو اب سمجھو کہ خودی ابر ہے اور بے خودی فنا۔ عدم ابر۔ پس جب تم بے خود اور فانی ہو جاؤ گے تو اس وقت تم بے ابر چاند ہو گے۔ اور اس وقت تمہارا سایہ (یعنی نفس) نہ ہوگا جو تمہارا دشمن ہے۔ پس تم خودی کو چھوڑ کر اس دشمن سے بچ سکتے ہو۔ اس مقام پر مناسب معلوم ہوتا ہے کہ کچھ مفید باتیں استطراداً بتلا دی جائیں۔ سو کہا جاتا ہے کہ جب چاند پر ابر آ جاتا ہے تو چاند کا نور غائب ہو جاتا ہے اور چاند بمنزلہ خیالی چیز کے ہو جاتا ہے اور پردہ ابر سے اس کا نور مضحک ہو جاتا ہے اور بدر بوجہ اضمحلال نور کے بمنزلہ ہلال کے ہو جاتا ہے۔ اور اس ابر و گرد کے سبب وہ بمنزلہ ایک خیال کے ہو جاتا ہے۔ جب یہ امر معلوم ہو گیا تو اب سمجھو کہ ابر تن یعنی غلبہ جسمانیت نے ہم سے

ماہتاب حقیقی کو چھپا دیا اور اس کو ہماری نظر میں ایسا کر دیا جیسا خیال۔ مگر ماہتاب حقیقی کی عنایت دیکھو کہ وہ ہم مجبورین سے اپنا کس درجہ ارتباط ظاہر کرتا ہے اور کہتا ہے کہ ابرہائے اجسام ہمارے دشمن ہیں۔ حالانکہ وہ ابرو غبار سے فارغ ہے اور ہماری ربوبیت پر اس کا دورہ ہے جہاں تک ان ابرو کی رسائی نہیں ہو سکتی اور اس لئے وہ ان کی دشمنی سے غیر متاثر ہے۔ بلکہ ابر مذکور ہمارا دشمن جانی ہے کہ ماہتاب حقیقی کو ہم سے پوشیدہ کرتا ہے اور اس حور کی طرح حسین کو ہماری نظر میں بڑھیا کی طرح کر یہہ اشکل بنا دیتا ہے اور اس بدر کو ہلال سے بھی کم کر دیتا ہے لیکن ماہتاب حقیقی نے ہم کو آغوش عزت میں بٹھلایا اور ہم کو سرفرازی بخشی کہ ہمارے دشمن کو اپنا دشمن کہا جو کہ اس کے کمال کی ذرہ نوازی ہے۔

اس مقام پر یہ بھی بتلادینا مناسب ہے کہ ممکنات میں جو کچھ بھی کمال ہے وہ پر تو ہے حق سبحانہ کا۔ اور وہ کمال اس کا ذاتی نہیں ہے اس لئے جو کوئی کسی ممکن کو خدا سمجھ جائے وہ گمراہ ہے جیسے آتش پرست ستارہ پرست وغیرہ کیونکہ ممکنات بمنزلہ ابر کے ہیں اور حق سبحانہ بمنزلہ ماہ کے اور ابر میں جو کچھ روشنی ہوتی ہے وہ اس کی ذاتی نہیں ہوتی بلکہ پر تو ہوتا ہے چاند کا۔

ایسی صورت میں اگر کوئی ابر کو چاند کہے اس کی غلطی ہے کیونکہ چاند کا نور ابر پر پڑا ہے اس سے اس کا روئے تاریک منور ہو گیا ہے۔ پس گودہ برنگ ماہ اور دولت نور سے مالا مال ہو گیا ہے مگر بائیں ہمہ وہ نور اس کا ذاتی نہیں ہے بلکہ مستعار اور ماہ سے ماخوذ ہے۔ یہی وجہ ہے کہ قیامت میں چاند اور سورج سے نور نہیں لیا جائے گا اور آنکھ منع ضیاء یعنی حق سبحانہ کا نظارہ کرے گی تاکہ اس کو معلوم ہو جائے کہ یہ نور ان کی ملک نہ تھا بلکہ مستعار تھا اور وہ معلوم کر لے کہ دنیا سرائے فانی تھی اور آخرت دار البقاء ہے کیونکہ اس سے معلوم ہو جائے گا کہ دنیا محل نور مستعار تھی اور آخرت مقام نور اصلی ہے۔

جب یہ معلوم ہو گیا کہ اشیاء عام کا حسن عاریتی ہے اور حق سبحانہ کا اصلی۔ پس سالک کی وہ تربیت جو ان اشیاء کے آیات اللہ ہونے کی وجہ سے ہوگی وہ بمنزلہ اس تربیت کے ہوگی جو بذریعہ دایہ کے ہو اور حق سبحانہ کی تربیت بلا واسطہ بمنزلہ اس تربیت کے ہوگی جو بذریعہ ماں کے ہو۔ تو اب مولانا مناجات فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ دایہ تو دو چار روز کے لئے عاریت ہوتی ہے اور ہمیشہ کے لئے تو ماں ہی ہوتی ہے اس لئے میں کہتا ہوں کہ اے ماں تو مجھے گود میں لے لے اور دایہ کو چھوڑتا ہوں۔

اب مولانا مضمون ارشادی کی طرف انتقال فرماتے ہیں (ویمین ان یکون انتقالاً الی قصۃ الطاؤس والاول اقرب بالنظر الی المعنی والثانی اقرب بالنظر الی اللفظ) اور کہتے ہیں کہ بیان بالا سے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ ہمارے کمالات مستحسنہ عند الخلاق جو کہ بمنزلہ پر طاؤس کے ہیں۔ فی نفسہ ابر اور پردہ حق سبحانہ اور کثیف ہیں اور حق سبحانہ کے لطف کے عکس سے لطف اور پاکیزہ ہو گئے ہیں۔ پس ہمیں ان پردوں کو اور ان کے لطف کو راستہ سے ہٹانا چاہئے تاکہ ہم ماہتاب حقیقی سے براہ راست حسن کا مشاہدہ کر سکیں ہمیں اس دایہ کی ضرورت نہیں۔ ہمارے لئے تو ماں ہی اچھی ہے کیونکہ ہم بمنزلہ موسیٰ کے ہیں جن کے لئے ماں ہی دایہ تھی اس لئے ہماری دایہ بھی ماں ہی ہے۔ ہم لطف ماہ حقیقی کو ابر کے توسط سے نہیں دیکھنا چاہتے کیونکہ وسائط نہایت خطرناک ہیں کہ یہ بہت سے لوگوں کے لئے راہزن ہو گئے ہیں اور وہ انہی وسائط میں مشغول ہو کر رہ گئے ہیں۔

اب مولانا محابیب و حضرات انبیاء و اولیاء کے شبہ کو دفع کرتے ہیں۔ جو اس کلام سے پیدا ہوتا ہے اور کہتے ہیں لیکن وہ ابر جو ماہ کے رنگ میں رنگا گیا ہوتا آنکہ اس سے صفت حجابیت مسلوب ہوگئی ہو اور وہ اس ماہ کے لئے بردہ نہ بنتا ہو اور صورت اس کی قائم ہو۔ مگر اوصاف معدوم ہوں جیسے انبیاء و اولیاء کے اجسام۔ اب ابر اس حکم سے مستثنیٰ ہے کیونکہ وہ ماہتاب حقیقی کا پردہ نہیں بنتا۔ بلکہ حقیقت میں وہ مظہر ماہ اور نافع ہے۔ اس ابر کی مثال ایسی ہوتی ہے جیسے روز روشن میں آسمان سے مینہ برستا تھا اور ابر نہ دکھلائی دیتا تھا یہ بارش پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا معجزہ تھی اور ان کے معجزہ سے ابر برنگ آسمان ہو گیا تھا۔ اس لئے وہ واقع میں موجود تھا مگر کالمعدوم تھا اور ایسا معلوم ہوتا تھا کہ آسمان سے پانی برس رہا ہے۔

اس کی تفصیل دفتر اول داستان سوال عائشہ و آنحضرت میں (کما قال بحر العلوم) یا دفتر سوم غلام حبشی میں (کما قال ولی محمد) میں بھی گزر چکی ہے سو یہ ابر واقع میں موجود تھا مگر صفت ابریت اس سے سلب ہوگئی تھی کیونکہ وہ آسمان کو چھپاتا نہ تھا بلکہ آسمان اس کے ہوتے ہوئے بھی یونہی ظاہر تھا جیسے اس کے عدم کی صورت میں پس یہی حالت عشاق خداوندی کے اجسام کے مجاہدات کی بدولت ہو جاتی ہے کہ وہ جسم ہوتے ہیں مگر صفات و خصائص جسمیہ ان سے جاتی رہتی ہے اور وہ بالکل بدل جاتے ہیں اور اوصاف جسمانیہ ان میں جاتے نہیں رہتے ایسے اجسام راہزن نہیں ہیں۔

یہ مضمون اسطر ادی ختم ہوا تو پھر مضمون ارشادی شروع کرتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ پر کمالات تو اوروں کے لئے ہیں کہ ان سے انہی کو فائدہ ہوتا ہے اور سر خود اپنے لئے کیونکہ وہ گھر ہے سمع و بصر کا اور ستون ہے جسم کا۔ یعنی کمالات جو مدار حیات روحانی و منافع روحانی ہیں ان کا نفع خود اپنی طرف راجع ہے۔ پس دوسروں کے مقصود کے لئے اپنی جان دیدیتا اور کمالات روحانیہ کو کمالات نفسانیہ پر قربان کر دینا سراسر ناشکری اور ہر قسم کی بھلائی سے مایوسی کا سبب ہے۔

پس تم کو طوطیوں کے سامنے قند یعنی مرغوب و مطلوب خلائق نہ بننا چاہئے بلکہ زہر اور نامرغوب ہونا چاہئے اور اس طرح نقصان سے بے کھٹکے ہو جانا چاہئے اور اگر تم ایسا نہ کرو اور آفریں و شاباش اور خطاب عزت کے لئے اپنے کو ان کتوں کے سامنے مردار بناؤ۔ یعنی نام کے لئے اپنے کو لوگوں کو اغراض کے لئے وقف کر دو تو تمہیں اختیار ہے۔ ہاں اگر بچنا چاہو تو اس کی صورت وہی ہے جو ہم نے بیان کی کہ اپنے کو نامرغوب اور قابل نفرت خلائق بناؤ۔

دیکھو خضر علیہ السلام نے کشتی کو اس لئے توڑ ڈالا تھا کہ وہ نامرغوب ہو جائے اور بادشاہ غاصب کے پنجہ سے چھوٹ جائے اور فحوائے حدیث نبوی الفقر فخری فقر ہمارے لئے موجب فخر اس لئے ہے کہ ہم طامعین سے چھوٹ کر غنی (حق سبحانہ) کی پناہ میں چلے جائیں اور خزانوں کو غیر معروف اور اجاڑ مقامات پر اسی لئے رکھتے ہیں کہ آبادی کے لوگوں کی دست بردی سے بچ جائے اور اگر تم پر نہیں اکھیر سکتے اور فقر و تذلل و تمکین اختیار نہیں کر سکتے اور اپنے کو نامرغوب خلائق نہیں بنا سکتے تو خلوت اختیار کرو اور لوگوں سے اختلاط کم کرو۔ تاکہ لوگ تمہیں بالکل نہ کھا جائیں۔ کیونکہ جس طرح تم کھانے والے ہو یونہی دوسروں کی غذا بھی ہو۔ پس تم آکل و ماکول دونوں ہو اس لئے تم کو ہوشیار رہنا چاہئے ایسا نہ ہو کہ لوگ تمہیں کھا جائیں اور تم انہی کی اغراض و فوائد کے لئے اپنی جان دیدو۔

در بیان آنکہ ماسوائے اللہ تعالیٰ ہر چیزے آکل و ماکول ست ہچوں آں مرغے کہ قصد صید ملخ میگرد و بصید ملخ مشغول بود و غافل بود از باز گرسنه کہ از پس قفای او قصد صید او داشت اکنون اے آدمی صیاد آکل از صیاد و آکل خود ایمن مباش کہ اگر چه نمی بینی اش بنظر چشم بنظر دلیل و عبرت ش می بین تا چشم تیرہ باز شود انشاء اللہ تعالیٰ اس کا بیان کہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ ہر چیز کھانے والی اور غذا ہے اس پرند کی طرح جو نڈی کے شکار کرنے کا ارادہ کرتا ہے اور نڈی کے شکار میں مشغول ہوتا ہے اور اس بھوکے باز سے غافل ہوتا ہے جو اس کے پس پشت اس کے شکار کر لینے کا ارادہ رکھتا ہے اب اے کھانے والے شکاری انسان اپنے شکاری اور کھانے والے سے مطمئن نہ بن کیونکہ اگر چہ تو اس کو آنکھ کی نگاہ سے نہیں دیکھتا ہے دلیل اور عبرت کی نظر سے دیکھ لے تا کہ تیری بے نور آنکھ کھل جائے اگر خدا چاہے

مرغے اندر شکار کرم بود	گر بہ فرصت یافت اورا در ر بود
ایک چھوٹا سا پرند کیزے کے شکار میں (مصروف) تھا	بلی کو موقع ملا وہ اس کو اچک لے گئی
آکل و ماکول بود او بے خبر	در شکار خود ز صیاد و گر
وہ کھانے والا اور لقمہ تھا اور بے خبر تھا	اپنے شکار میں دوسرے شکاری سے
دزد گر چه در شکار کالہ است	شحنہ با خصمانش در دنبالہ است
چور اگر چه سامان کے شکار میں (مصروف) ہے	کوتوال مع اس کے دشمنوں کے (اسکے) درپے ہے
عقل او مشغول رخت و قفل در	غافل از شحنہ است و از آہ سحر
اس کی عقل سامان اور دروازے کے قفل میں مشغول ہے	وہ کوتوال اور صبح کی آہ سے بے خبر ہے
او چناں غرق ست در سودائے خود	غافل ست از طالب و جویائے خود
وہ اپنی دھن میں ایسا غرق ہے	کہ اپنے طالب اور جویا سے غافل ہے
گر حشیش آب زلالے میخورد	معدہ حیوانش در پے میگرد
اگر گھاس نیر پانی پیتی ہے	بعد میں اس کو حیوان کا معدہ چر لیتا ہے
آکل و ماکول آمد آں گیاه	ہچنین ہر ہستی غیر الہ
وہ گھاس کھانے والی اور غذا بن گئی	خدا کے سوا ہر موجود ایسا ہی ہے
وہو یطعمکم ولا یطعم چواوست	نیست حق ماکول و آکل لحم و پوست
چونکہ وہ تمہیں کھلاتا ہے اور کھلایا نہیں جاتا ہے	تو اللہ (تعالیٰ) غذا اور گوشت و پوست کا کھانے والا نہیں ہے

آکل و ماکول کے ایمن بود	ز آکلے کاند ر کمیں ساکن بود
کھانے والا اور غذا بن جانے والا کب مطمئن ہو سکتا ہے؟	اس کھانے والے سے جو گھات میں بیٹھا ہوا ہے
امن ماکولاں جذوب ماتم ست	رو بداں درگاہ کو لا یطعم ست
کھائے جانے والوں کو اطمینان رنج کا سبب ہے	اس درگاہ میں جا جو "کھلایا نہیں جاتا" ہے
ہر خیالے را خیالے میخورد	فکر آں فکر دگر را می چرد
ہر خیال کو ایک خیال کھا جاتا ہے	اس کا فکر دوسرے فکر کو چر جاتا ہے
تو نتانی کز خیالے وارہی	یا بخشہی اتا ازاں بیروں جہی
تو نہیں کر سکتا کہ خیال سے نجات پا جائے	یا سو جائے تاکہ اس سے باہر نکل جائے
فکر زنبورست و آں خواب تو آب	چوں شوی بیدار باز آید ذباب
تیرا خیال شہد کی مکھی ہے اور نیند پانی ہے	جب تو جاگے گا پھر مکھی آ جائے گی
چند زنبور خیالی درپرد	میکشد ایں سوو آنسو می برد
خیال کی بہت سی مکھیاں اڑتی ہیں	ادھر ٹھپٹی ہیں اور ادھر لے جاتی ہیں
کمترین آکلانت ایں خیال	واں دگرہا راشناسد ذوالجلال
یہ خیال کھا جانے والوں میں سے سب سے چھوٹا ہے	دوسرے (کھانے والوں) کو خدا جانتا ہے
ہیں گریز از جوق اکال غلیظ	سوئے او کہ گفت ہستیمت حفیظ
خبردار! بھاری زیادہ کھانے والوں کی جماعت سے بھاگ	اس کی جانب جس نے فرما دیا ہے ہم تیری حفاظت کرنے والے ہیں
یا بسوئے آنکہ او ایں حفظ یافت	گر نتانی سوئے آں حافظ شتافت
یا اس کی جا بے، جس نے یہ حفاظت حاصل کر لی ہے	اگر تو اس حفاظت کرنے والے کی جانب نہیں دوڑ سکتا ہے
دست رامپار جز در دست پیر	حق شدست آں دست اوراد سنگیر
شیخ کے ہاتھ کے سوا کسی کا ہاتھ نہ پکڑا	اس کے ہاتھ کا اللہ تعالیٰ ہاتھ پکڑنے والا بن گیا ہے
پیر عقلت کود کے خو کردہ است	از جوار نفس کاند ر پردہ است
تیری عقل کے پیر نے بچکانہ عادت ڈال لی ہے	اس نفس کے پڑوس کی وجہ سے جو پردے میں ہے
عقل کامل را قریں کن با خرد	تاکہ باز آید خرد ز اں خوی بد
عقل کامل کو عقل کا ساتھی بنا لے	تاکہ عقل اس بری عادت سے باز آ جائے

چونکہ دست خود بدست او نہی	پس زدست آکلاں بیروں جہی
جبکہ تو اپنا ہاتھ اس کے ہاتھ پر رکھ دے گا	تو کھانے والوں کے ہاتھ سے باہر نکل جائے گا
دست تو از اہل آں بیعت شود	کہ یداللہ فوق ایدتھم بود
تیرا ہاتھ ان بیعت کرنے والوں میں سے ہو جائے گا	کہ جن کے ہاتھوں پر خدا کا ہاتھ ہوتا ہے
چوں بدادی دست خود در دست پیر	پیر حکمت کو علیم ست و خیر
جب تو نے اپنا ہاتھ شیخ کے ہاتھ میں پکڑا دیا	وہ پیر حکمت ہے کیونکہ وہ دانا اور باخبر ہے
کو نبی وقت خویش ست اے مرید	زانکہ زد نور نبی آید پدید
اے مرید! وہ اپنے وقت کا نبی ہے	کیونکہ اس سے نبی کا نور جھلکتا ہے
در حدیبیہ شدی حاضر بدیں	واں صحابہ بیعتی را ہم قریں
تو اس وجہ سے حدیبیہ میں پہنچ گیا	اور ان بیعت کرنے والے صحابہ کا ساتھی بھی بن گیا
پس زدہ یار مبشر آمدی	ہمچو زر وہ دہی خالص شدی
تو تو "عشرہ مبشرہ" صحابہ میں سے ہو گیا	خالص سونے کی طرح تو خالص بن گیا
تا معیت راست آید زانکہ مرد	باکسے جفت ست کورا دوست کرد
تاکہ (خدا کی) معیت حاصل ہو جائے کیونکہ انسان	اس کا ساتھی ہے جس کو اس نے دوست بنایا ہے
ایں جہان و آں جہاں با او بود	ویں حدیث احمد خوش خوبود
یہ جہان اور وہ جہان اس کے ساتھ ہو گا	یہ خوش خلق احمد کی حدیث ہے
گفت المرء مع محبوبہ	لا یفک القلب من مطلوبہ
فرمایا "انسان اپنے محبوب کے ساتھ ہے"	قلب اپنے مطلوب سے جدا نہیں ہوتا ہے
ہر کجا دام ست و دانہ کم نشیں	روزبوں گیر از زبوں گیراں بہ میں
جہاں کہیں دانہ اور جال ہے نہ بیٹھ	جا عاجزوں کو پھنسانے والوں میں سے کسی عاجز کو پھنسانے والے کو دیکھ لے
اے زبوں گیر زبوناں ایں بداں	دست ہم بالای دست ست اے جواں
کہ تیرے ہاتھ کے اوپر بھی ہاتھ ہے اے جوان	اے عاجزوں پر ظلم کرنے والے یہ سمجھ لے
بکسل آں جلے کہ حرص ست و حسد	یاد کن فی جیدھا جبل مسد
اس رسی کو توڑ دے جو حرص اور حسد ہے	"اس کے گلے میں مونج کی رسی ہے" کو یاد کر لے

دل فراز از دام واجب دیدہ است	دام تو خود بر پرت پھسیدہ است
دل نے جال سے علیحدگی ضروری سمجھی ہے	تیرا جال خود تیرے پروں پر چسپاں ہے
تو زبونی یا زبوں گیر اے عجب	باش تو ترساں ولرزاں در طلب
تعجب ہے تو عاجز ہے یا عاجز پر ظلم کرنے والا	تو طلب میں ترساں اور لرزاں رہا کر
آکل و ماکولی اے مرغ عجب	ہم تو صید و صید گیر اندر طلب
اے عجیب پرند! تو کھانے والا اور کھایا ہوا ہے	تو طلب میں شکار بھی ہے اور شکاری بھی
حرص صیادی ز صیدے مغفل ست	دلبری میکند کو بیدل ست
شکاری پن کی حرص شکار بن جانے سے غافل کرنے والی ہے	وہ دلبری کر رہا ہے جو خود بیدل ہے
بین ایدی خلفہم سداً مباش	کہ نہ بینی خصم را و اں خصم فاش
تو ان میں سے نہ بن جن کے آگے اور پیچھے دیوار ہے	کیونکہ تو دشمن کو نہیں دیکھتا ہے اور وہ دشمن ظاہر ہے
تو کم از مرغے مباش اندر نشید	بین ایدی خلف عصفورے بدید
تو سیٹی سننے میں پرندے سے کم نہ بن	چڑیا آگے اور پیچھے دیکھتی ہے
کم ز عصفورے نہ بنگر کہ آں	بین ایدی خلف چوں بیند عیاں
تو چڑیا سے کم نہیں ہے دیکھ وہ	آگے اور پیچھے کھلا دیکھ لیتی ہے
چوں بزد دانہ آید پیش و پس	چند گرداند سرور و آں نفس
جب دانہ کے پاس آتی ہے آگے اور پیچھے	اس وقت سر اور چہرے کو کس قدر گھماتی ہے
کائے عجب پیش و پس صیاد ہست	تا کشم از بیم اوزیں لقمہ دست
کہ کہیں میرے آگے اور پیچھے شکاری تو نہیں ہے؟	تاکہ اس کے ڈر سے اس لقمہ سے ہاتھ کھینچ لوں
توبہ میں پس قصہ فجار را	پیش بنگر مرگ یار و جار را
تو بدکاروں کے قصہ کو پیچھے دیکھ لے	آگے یار اور پڑوسی کے مرنے کو دیکھ لے
کہ ہلاکت دادشاں بے آلتے	او قرین تست در ہر حالتے
کہ ان کو (اللہ تعالیٰ) نے بلا آلمہ کے ہلاک کر دیا	وہ ہر حالت میں تیرے ساتھ ہے
حق شکنجہ کرد و گرز و دست نیست	پس بداں بے دست حق داور کنیست
اللہ (تعالیٰ) نے شکنجہ میں کس دیا اور گرز اور ہاتھ نہیں ہے	تو سمجھ لے اللہ (تعالیٰ) بغیر ہاتھ کے سزا دینے والا ہے

آنکہ میگفتے اگر حق ہست کو	در شکنجہ او مقرمی شد کہ ہو
وہ جو کہتا تھا کہ اگر اللہ ہے تو کہاں ہے؟	شکنجہ میں وہ مقر گیا ہو گیا کہ وہ ہے
وآنکہ میگفت ایں بعیدست و عجیب	اشک میراند و ہمگفت اے قریب
وہ جو کہتا تھا کہ یہ بعید اور عجیب ہے	وہ آنسو بہاتا ہے اور کہتا ہے اے نزدیک
آنکہ جز انکار حق کارش نبود	برد حسرت عاقبت بے ہیچ سود
وہ جس کا کام سوائے اللہ (تعالیٰ) کے انکار کے کچھ نہ تھا	انجام کار بلا فائدہ اس نے حسرت کی
درنگر احوال فرعون و ثمود	قوم لوط و قوم صالح قود ہوڈ
فرعون اور ثمود کے احوال دیکھ لے	قوم لوط اور قود صالح اور قوم ہوڈ کے
حال نمرود ستمگر درنگر	درمآل قوم نوح افکن نظر
خالم نمرود کی حالت دیکھ لے	قوم نوح کے انجام پر نگاہ ڈال لے
تابدانی حق سمیع ست و علیم	فارغ ست از ترس و پاک از باک و بیم
تاکہ تو جان لے کہ اللہ (تعالیٰ) سمیع اور علیم ہے	وہ خوف سے بے نیاز ہے اور ڈر اور پروا سے پاک ہے
برکنم من میخ ایں منخوس دام	از پئے کائے نباشم تلخ کام
میں اس منخوس جال کی کھوئی اکھاڑ رہا ہوں	مقصد کے لئے (تاکہ) میں ناکام نہ بنوں
درخور عقل تو کفتم ایں جواب	فہم کن وز جستجو رو برمتاب
تیری عقل کے مناسب میں نے یہ جواب دیدیا	سمجھ لے اور جستجو سے منہ نہ موڑ

شرح صلیبی

دیکھو ایک جانور ایک کیڑے کے شکار میں مشغول تھا کہ بلی کو موقع ملا اور اسے اڑالے گئی وہ جانور آکل بھی تھا اور ماکول بھی۔ مگر اپنے شکار کے شغل میں اپنے شکار سے غافل تھا۔

علیٰ ہذا چوراگر سامان کے شکار کے درپے ہوتا ہے تو کو تو ال دیگر۔ دشمنوں سمیت اس کے درپے ہوتا ہے مگر اس کی عقل سامان کے حاصل کرنے اور تالے توڑنے کی فکر میں مشغول ہو کر کو تو ال اور مظلوم کی آہ سحر سے غافل ہوتا ہے اور وہ اپنے خیال میں یوں مستغرق ہوتا ہے کہ اسے اس کی فکر نہیں ہوتی کہ کوئی میرے بھی درپے ہے۔ اسی طرح گھاس آب شیریں پیتا ہے مگر بعد کو جانور اسے چرا لیتے ہیں۔ لہذا گھاس آکل بھی ہے اور ماکول بھی۔ القصہ: حق سبحانہ کے خلاف جتنی موجودات ہیں سب آکل بھی ہیں اور ماکول بھی۔ لیکن خدا تعالیٰ چونکہ

مصدق بطعمکم ولا یطعمم ہے لہذا وہ ماکول و آکل اور لحم و پوست جسم اور جسمانی نہیں ہے۔ جب یہ معلوم ہو گیا تو اب سمجھو۔ کہ جو چیز آکل بھی ہے اور ماکول بھی وہ اس آکل سے بے خوف نہیں ہو سکتی جو اس کی گھات میں لگا ہوا ہے کیونکہ وہ اگر بے خوف ہوگی تو لامحالہ اس پر تباہی آئے گی۔ پس اگر تم کو ماکولیت سے بے خوفی کی ضرورت ہے تو درگاہ خداوندی میں پناہ لو۔ جو کہ آکل نہیں ہے۔ اسی طرح تم ماکولیت سے بے خوف ہو سکتے ہو۔ منجملہ کھانے والوں کے ایک خیال بھی ہے کیونکہ ایک خیال دوسرے خیال کو کھا جاتا ہے اور ایک فکر دوسرے فکر کو چٹ کر جاتا ہے۔

اب سنو کہ تم سے نہیں ہو سکتا کہ تم خیال سے بالکل چھوٹ جاؤ اور نہ یہ ہی ہو سکتا ہے کہ جب تک اس خیال سے جدا نہ ہو جاؤ اس وقت تک سو جاؤ۔ ہاں جب وہ خیال جاتا رہے گا اس وقت تم کو نیند آ سکتی ہے لیکن سو کر ہی تم اس سے بالکل نجات نہیں پاسکتے کیونکہ وہ بمنزلہ شہد کی مکھی کے ہے اور نیند بمنزلہ پانی کے اس لئے وہ صرف اس وقت تک جدا رہے گا جب تک نیند باقی رہے اور جس وقت نیند جاتی رہے اور تم جاگ گئے پھر فوراً آ موجود ہوگا۔

غرض کہ یہ خیال کی مکھی ہمیشہ اڑتی رہتی ہے اور کبھی تمہیں ادھر لے جاتی ہے اور کبھی ادھر۔ پس وہ ہمیشہ اس طرح تم کو کھاتی رہتی ہے اور خیال تو ادنیٰ درجہ کا آکل ہے اور آکل اس سے بھی بڑے ہیں جس کو خدائے ذوالجلال جانتا ہے۔ پس ہم کو چاہئے کہ اس زبردست کھانے والی جماعت سے بھاگو۔ اور اس کے پاس پناہ لو۔ جو تمہاری حفاظت کی ذمہ داری کرتا ہے یعنی حق سبحانہ کے پاس اور ماسوی اللہ کو چھوڑ کر بلا واسطہ حق سبحانہ سے تعلق پیدا کر لو۔ اور اگر تم سے یہ نہیں ہو سکتا تو اس شخص کے پاس پناہ لو جس نے حفاظت حق سبحانہ سے حاصل کر لی ہے اور اس کی حفاظت سے محفوظ ہو گیا ہے یعنی شیخ کامل اور شیخ کامل کے علاوہ اپنے کو کسی کے سپرد نہ کرو کیونکہ اس کے سوا جتنے ہیں سب کھانے والے ہیں اور صرف وہ ہے جو حفاظت کرنے والا ہے کیونکہ حق سبحانہ ہی اس کے مدد و معاون ہیں جو کہ اس کو حفاظت میں مدد دیتے ہیں۔

تم نے اپنی عقل کو شیخ بنا رکھا ہے مگر یاد رکھو کہ وہ طفلانہ حرکات کی خوگر ہے اور یہ بے ہودہ حرکات کرتی ہے اس لئے شخیصت اس کو شایان نہیں ہے۔ پس تم اپنی عقل کے ساتھ عقل کامل یعنی عقل شیخ کو ملاؤ تا کہ تمہاری عقل اس کی صحبت سے خوں بد یعنی طفلانہ خصائل سے باز آئے۔ دیکھو جبکہ تم اپنے کو شیخ کے سپرد کر دو گے اس وقت تم مردم خواروں سے بچ جاؤ گے اور تمہارا ہاتھ ان مبایعین میں شمار ہوگا جس کی نسبت ید اللہ فوق ایدیہم وارد ہوا ہے اور جبکہ تم اپنے ہاتھ اس شیخ کے ہاتھ میں دیدو گے جو کہ دانا ہے اور جو کہ بمنزلہ نبی وقت کے ہے کیونکہ بوجہ نیابت نبی کے نور نبی یعنی نور ہدایت اس سے ظاہر ہوتا ہے تو اس ذریعہ سے تم حدیبیہ میں حاضر ہو جاؤ گے اور صحابہ مبایعین کے ساتھ ہو جاؤ گے اور عشرہ مبشرہ میں داخل ہو جاؤ گے اور کندن بن جاؤ گے۔ حتیٰ کہ تمہاری صحابہ مذکورین کے ساتھ معیت درست ہو جائے گی کیونکہ ایسا کرنے سے تمہارے اندر ان صحابہ کی محبت پیدا ہوگی اور قاعدہ ہے کہ آدمی جس سے محبت کرتا ہے اسی کے ساتھ ہوتا ہے اس جہاں میں بھی اور اس جہاں میں بھی۔ اور یہ ہم اپنی طرف سے نہیں کہتے بلکہ حدیث نبوی ہے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی۔ چنانچہ آپ نے فرمایا کہ المراء مع من احبه یعنی آدمی اپنے محبوب کے ساتھ ہوتا ہے جس طرح کہ دل اپنے مطلوب کے ساتھ ہوتا ہے اور اس سے جدا نہیں ہوتا اس بناء پر تم ان صحابہ کے ساتھ ہوئے۔

القصہ: جہاں کہیں دام و دانہ اور سامان حرص ہو تم وہاں نہ بیٹھنا کیونکہ وہاں کوئی صیاد ضرور چھپا ہو گا تم جا کر دیکھ لینا ضرور تم کو ملے گا اور گو تم صیاد ہو مگر تم کو واضح ہو کہ تمہارا بھی کوئی صیاد ہے اور تم سے بھی زیادہ کوئی زبردست ہے۔ پس تم دام حرص و حسد کو توڑ دو۔ ورنہ تم بھی پھندے میں آ جاؤ گے باور نہ ہو تو فی جیدہا جبل من مسد کو پڑھ لو اور سمجھ لو کہ تم بھی کسی کے پھندے میں ہو۔

اہل دل تمہارے دام سے اوپر حق سبحانہ کو دیکھتے ہیں اور دیکھتے ہیں کہ اس کا دام تمہارے پروں سے لپٹا ہوا ہے اور تم اس کے قبضہ میں ہو۔ پس تم فکر صید کو چھوڑ دو اور دام حرص و ہوا کو توڑ دو کیونکہ تم جس طرح صیاد ہو یوں ہی صید بھی ہو۔ پس تمہیں طلب صید میں نہایت احتیاط چاہئے اور ہر وقت ڈرتے رہنا چاہئے اور ایسا شکار نہ کرنا چاہئے۔ جس سے تم خود پھنس جاؤ۔ دیکھو تم تو آکل بھی ہو اور ماکول بھی اور صید بھی ہو اور صیاد بھی۔ مگر صیادی کی حرص نے تمہیں اپنے صید ہونے سے غافل کر رکھا ہے کیونکہ حرص صیادیت صیدیت سے غافل کر دیتی ہے۔ بنا بریں وہ دلیری کرتا اور لوگوں کو اپنے دام میں لاتا ہے حالانکہ وہ خود بے دل اور دوسرے کے دام میں ہے۔ پس تم ایسا نہ کرو اور وجعلنا من بین ایدیہم سداً و من خلفہم سداً کا مصداق نہ ہو کہ باوجود دشمن کے ظاہر ہونے کے اسے نہ دیکھ سکو۔ آخر تو طلب میں جانور سے تو کم نہ ہو۔ دیکھ تو سہی کہ چڑیا بھی آگے پیچھے دیکھ لیتی ہے یونہی تو بھی دیکھ لیا کر۔ اور غور تو کر کہ چڑیا بھی آگے پیچھے دیکھتی ہے اور جب وہ دانہ کے قریب آتی ہے تو کیونکر اس وقت آگے پیچھے سر ہلاتی ہے کہ میرے آگے یا پیچھے کوئی صیاد تو نہیں۔ تاکہ اگر ہو تو میں دانہ سے دست کش ہو جاؤں۔ پس تو چڑیا سے کم نہیں ہے تو بھی آگے پیچھے دیکھ یعنی پیچھے قصہ فجار کو دیکھ کہ اس حرص و ہوا کے سبب ان کی کیا گت بنی اور آگے اپنے دوستوں اور پڑوسیوں کی موت دیکھ اور جان لے کہ حق تعالیٰ نے ان کو بدوں آلہ کے مار ڈالا یونہی وہ ہر حالت میں تجھ سے ہی مقارن ہے اور تجھے بھی ایک روز یوں ہی مار ڈالے گا۔

خلاصہ یہ کہ تم دنیا میں یوں منہمک نہ ہو کہ تم کو اپنے ضرر کا بھی خیال نہ رہے اور تم خدا سے بھی غافل ہو جاؤ۔ بلکہ تم کو اس سے تعلق پیدا کرنا چاہئے تاکہ وہ تم کو نفع پہنچائے تم یہ خیال نہ کرنا کہ وہ بدوں ہاتھ اور آلہ کے کیسے نفع پہنچا سکتا ہے کیونکہ جس طرح حق سبحانہ نے ان کو بے ہاتھ اور بے آلہ سزا دی ہے یوں ہی وہ بدوں ہاتھ اور آلہ کے نفع بھی پہنچا سکتا ہے۔

پس نہ اسے نفع پہنچانے کے لئے ضرورت ہے آلہ کی اور نہ نقصان پہنچانے کے لئے۔ اور یہ بھی نہ کہنا کہ خدا کا وجود کہاں ہے جس سے تعلق پیدا کیا جائے کیونکہ جو لوگ خدا کے منکر تھے اور کہا کرتے تھے کہ خدا کہاں ہے جب وہ شکنجہ میں آئے اس وقت ان کو اقرار کرنا پڑا کہ بے شک وہ ہے اور جو کہتے تھے کہ یہ بات بعید از عقل ہے کہ خدا ہو۔

اور ایک عجیب بات ہے وہ شکنجہ میں آ کر روتے تھے اور کہتے تھے کہ ارے وہ تو بہت قریب ہے اور جن لوگوں کا کام انکار خدا کے سوا کچھ نہ تھا اس کو انجام کار حسرت ہوئی مگر بالکل بے سود۔ تم فرعون اور قوم ثمود اور قوم لوط اور قوم صالح اور قوم ہود کے حالات میں غور کرو اور نمرود کی حالت کو دیکھو اور قوم نوح کے انجام پر نظر ڈالو۔ تاکہ تمہیں معلوم ہو کہ خدا سمیع بھی ہے اور علیم بھی اور وہ اس قدر زبردست ہے کہ اسے نہ کسی کا ڈر ہے نہ کسی کا خوف۔ کیونکہ جب اس نے زبردست بدکاروں کو سزا دی ہے تو لازم ہے کہ وہ ان کے افعال بد کو دیکھتا ہے اور اقوال ناشائستہ کو سنتا ہے اور ان سے بھی زبردست ہو۔

خیر تو طاؤس نے کہا کہ میں پروں کو جو کہ میرے لئے منحوس حال ہیں جڑ سے اکھیڑتا ہوں کیونکہ ایک مقصد یعنی حسن کے لئے میں اپنی زندگی کو تلخ نہیں کر سکتا یہ جواب میں نے تیری عقل کے مطابق دیا ہے تو اس کو سمجھ لے۔ اور سبب دقیق کا جو یاں رہ۔ جس کو میں نے بیان نہیں کیا ہے اور اس سے اعراض مت کر۔

فائدہ:- ولی محمد نے کہا ہے کہ سبب دقیق یہ ہے کہ میں بے حجاب جمال حق کا مشاہدہ چاہتا ہوں۔ واللہ اعلم

سبب کشتن ابراہیم علیہ السلام زاغ را کہ آں اشارہ بقمع کد ام صفت بود از صفات مذمومہ مہلکہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا کوئے کو مارنے کا سبب کہ وہ مہلک صفات میں سے کوئی صفت کو زائل کرنے کی طرف اشارہ تھا

ایں سخن را نیست پایان و فراغ	اے خلیل حق چرا کشتی تو زاغ
اس بات کا خاتمہ اور فراغ نہیں ہے	اے اللہ کے خلیل! آپ نے کوئے کو کیوں مارا؟
بہر فرماں حکمت فرماں چہ بود؟	اند کے ز اسرار آں باید نمود
حکم کی وجہ سے، حکم کی حکمت کیا تھی؟	اس کے رازوں میں سے تھوڑا سا ظاہر کر دیجئے
کاغ کاغ و نعرۂ زاغ سیاہ	دائما باشد بدن را عمر خواہ
کالے کوئے کی کانیں کانیں اور شور	ہمیشہ جسم کی عمر کا خواہاں ہے
ہمچو ابلیس از خدای پاک و فرد	تا قیامت عمر تن درخواست کرو
جس طرح شیطان نے خدائے قدوس واحد سے	قیامت تک کے لئے جسم کی عمر کی درخواست کی
گفت انظرنی الی یوم الجزا	کاشکے گفتے کہ تبنا ربنا
اس نے کہا مجھے قیامت تک کی مہلت دیدے	کاش وہ کہتا کہ اے ہمارے رب ہماری توبہ قبول کر لے
زندگی بے دوست جاں فرسودنست	مرگ حاضر غائب از حق بودنست
بغیر دوست کے زندگی جان کی تباہی ہے	اللہ (تعالیٰ) سے غائب ہونا فوری موت ہے
عمر و مرگ ایں ہر دو با حق خوش بود	بے خدا آب حیات آتش بود
زندگی اور موت دونوں خدا کے ساتھ اچھی ہیں	بغیر خدا کے آب حیات آگ ہے
آں ہم از تاثیر لعنت بود کو	در چناں حضرت ہمی شد عمر جو
یہ بھی لعنت کی تاثیر تھی کہ وہ	ایسے دربار میں عمر کا خواہاں بنا
از خدا غیر خدا را خواستن	ظن افزونی ست کلی کاستن
خدا سے غیر خدا کو مانگنا	بڑھوتری کا گمان اور بالکلیہ گھٹاؤ ہے

خاصہ عمرے غرق در بیگانگی	در حضور شیر روبہ شائگی
فصوصاً وہ عمر جو غیریت میں غرق ہو	شیر کے سامنے لومڑی پن سے
مہلم افزوں وہ کہ تا کمتر شوم	عمر بیشم وہ کہ تاپس تر روم
مجھے زیادہ عمر دے تاکہ زیادہ پیچھے کو جاؤں	مجھے زیادہ مہلت دے تاکہ کمتر ہو جاؤں
تاکہ لعنت را نشانہ او بود	بد کسے باشد کہ لعنت جو بود
تاکہ وہ لعنت کا نشانہ بنے	بدکار وہ ہے جو کہ لعنت کا جویاں ہو
عمر خوش در قرب جاں پروردنست	عمر زاغ از بہر سرگیں خوردنست
اچھی عمر قرب (خداوندی) میں جان کی پرورش ہے	کوے کی عمر گوہر کھانے کے لئے ہے
عمر بیشم وہ کہ تاگہ می خورم	دائم اینم وہ کہ بس بدگوہرم
مجھے زیادہ عمر دے تاکہ گو کھاؤں	مجھے ہمیشہ یہ دے کیونکہ میں بہت بدامل ہوں
گرنہ گہ خوارست آں گندہ دہاں	گویدے کز زاغیم تو وارہاں
اگر وہ گندہ دہن کہ کھانے والا نہ ہوتا	تو کہتا مجھے کوے پن سے نجات دیدے

مناجات

اے مبدل کردہ خاکے رابزر	خاک دیگر را بکردہ بوالبشر
اے وہ جس نے مٹی کو سونا بنایا	دوسری مٹی کو ابوالبشر بنایا
کار تو تبدیل اعیان و عطا	کار من سہوست و نسیان و خطا
تیرا کام موجودات کو تبدیل کرنا اور عطا ہے	میرا کام سہو اور بھول اور خطا ہے
سہو و نسیان را مبدل کن بعلم	من ہمہ حلم مرا کن صبر و حلم
میرے سہو اور بھول کو علم سے تبدیل کر دے	میں مجسم غصہ ہوں مجھے صبر اور حلم بنا دے
اے کہ خاک شورہ را تو ناں کنی	وے کہ نان مردہ را تو جاں کنی
اے وہ کہ تو شوریلی زمین کو روٹی بنا دیتا ہے	اے وہ ! کہ تو مردہ روٹی کو جان بنا دیتا ہے
اے کہ جان خیرہ را رہبر کنی	وے کہ بے رہ را تو پیغمبر کنی
اے وہ کہ تو پراگندہ کو رہبر بنا دیتا ہے	اے وہ ! کہ تو راستہ نہ دیکھے ہوئے کو پیغمبر بنا دیتا ہے

اے کہ خاک تیرہ را تو جاں دہی	عقل و حس و روزی و ایماں دہی
اے وہ کہ تو تاریک منی کو جان عطا کر دیتا ہے	عقل اور حس اور روزی اور ایمان دیدیتا ہے
شکر از نے میوہ از چوب آوری	از منی مردہ بت خوب آوری
نے سے شکر اور لکڑی سے پھل پیدا کر دیتا ہے	مردہ منی سے حسین معشوق پیدا کر دیتا ہے
گل ز گل صفوت ز دل پیدا کنی	پیہ را بخشی ضیاء و روشنی
منی سے پھول دل میں اخلاص پیدا کر دیتا ہے	چربی کو نور اور روشنی بخش دیتا ہے
میکنی جزو زمیں را آسماں	میفزائی در زمیں از اختراں
تو زمین کے جزو کو آسمان بنا دیتا ہے	ستاروں سے زمین میں افزائش کر دیتا ہے

شرح صلیبی

اچھا یہ گفتگو تو منتہی اور ختم نہ ہوگی۔ اب پوچھنا چاہئے کہ اے خلیل حق ابراہیم علیہ السلام آپ نے کوئے کیوں ذبح کیا تھا اس کا جواب آپ یہ ہی دیں گے کہ تجھ کو حق سبحانہ ایسا کیا تھا۔ اب سوال یہ ہے کہ حق سبحانہ کی اس تخصیص میں حکمت کیا تھی۔ ذرا اس تخصیص کے اسرار بیان فرما دیجئے۔ اچھا سنو! وجہ اس کی یہ تھی کہ اس کالے کوئے کی کائیں کائیں اور شور و غوغا در خواست ہوتی ہے اس امر کی کہ اس کو عمر دراز عطا کی جائے جس طرح ابلیس نے خدائے پاک و وحدہ لا شریک سے قیامت تک حیات جسمانی کی درخواست کی تھی اور کہا تھا کہ مجھے قیامت تک مہلت دیجئے پس چونکہ یہ صفت ابلیسی طول امل رکھتا ہے اس لئے قابل کشتن ہے۔

اب مولانا فرماتے ہیں اے کاش! ابلیس حیات جسمانی کی درخواست نہ کرتا اور بجائے اس کے اپنے قصور کی معافی چاہتا اور توبہ کرتا کیونکہ دوست کے بغیر زندہ رہنا تو مصیبت میں پڑنا ہے اور خدا سے جدا ہو جانا تو فی الحال مرنا ہے اور اگر حق سبحانہ کے ساتھ تعلق ہو تو موت اور زیست دونوں برابر ہیں۔ اور اگر اس سے تعلق نہ ہو تو آب حیات بھی آگ کی طرح مہلک ہے پھر خدا سے قطع تعلق کر کے حیات جسمانی چاہتا جو کہ حکم میں موت کے ہے سراسر حماقت ہے لیکن یہ اثر تھا اس لعنت کا جو اس پر کی گئی تھی اور فرمایا گیا تھا کہ ان علیک لعنتی الی یوم الدین کہ وہ حق سبحانہ جیسے منعم کی جناب میں حیات جسمانی کی درخواست کرتا تھا کیونکہ خدا سے غیر خدا کو مانگنا گو بظاہر طلب زیادتی و نفع ہو مگر حقیقت میں طلب نقصان و ضرر ہے مگر اسے اس لعنت کے اثر سے جو غلط میں کر دیتی ہے۔ محسوس یہ ہوا کہ اول تو مطلق غیر خدا کو مانگنے کی یہ حالت ہے بالخصوص وہ حیات جو حق سبحانہ سے قطع تعلق کے ساتھ ہو اس کو مانگنا اور شیر کے سامنے لومڑی پن کرنا جیسا کہ ابلیس نے کیا یہ تو بالاولی نقصان اور ضرر ہے۔

پس اس نے جو کہا تھا کہ مجھے زیادہ عمر دے یہ درخواست اس لئے تھی کہ وہ جلدی موت روحانی میں مبتلا ہو جائے اور یہ جو کہا تھا کہ مجھے زیادہ مہلت دے اس کے یہ معنی تھے کہ مجھے حیات روحانی کے لحاظ سے قلیل المہلت

کردے اور یہ معاندانہ درخواست اس لئے تھی کہ وہ لعنت کا نشانہ بنے۔

اس سے تم سمجھ لو کہ جو حق سبحانہ سے قطع تعلق کر کے حیات جو ہو اور اس طرح طالب لعنت ہو وہ بہت برا شخص ہے کیونکہ عمدہ زندگی تو یہ ہے کہ حق سبحانہ کے قرب میں جان کو پرورش کرے اور عمر زاغ حیات جسمانی محضہ تو گند کھانے کے لئے ہے کوا جو کہتا ہے کہ مجھے عمر زیادہ دے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ میں گند کھاتا رہوں اور وہ کہتا ہے کہ تو مجھے ہمیشہ گوہ دیئے جا۔ کیونکہ میں بد ذات ہوں اور اسی کے قابل ہوں کیونکہ اگر وہ گند خوار اور گندہ ذہن نہ ہوتا تو بجائے زیادتی عمر کی درخواست کے جو مالا گند کھانے کی درخواست ہے وہ یوں کہتا کہ اے اللہ تو مجھے صفت زانگی اور طول اہل و گند خواری سے نجات دے۔

اب مولانا مناجات کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اے وہ ذات جس نے خاک کے ایک حصہ کو سونا بنایا اور دوسرے حصہ کو آدم بنایا۔ اے وہ قادر جو خاک شور کو روٹی بناتا ہے اور اے وہ قادر جو کہ بے جان روٹی کو جان عطا کرتا ہے اور اے وہ قادر جو کہ جان نابینا کو رہبر بناتا ہے اور اے وہ قادر جو کہ گم گشتہ کو پیغمبر بناتا ہے اور کہتا ہے ووجدک ضلّافہدی اور اے وہ قادر جو خاک تیرہ کو جان عطا کرتا ہے اور اے عقل اور حسن اور روزی اور ایمان عطا کرتا ہے اور گنے سے شکر اور لکڑی سے میوہ پیدا کرتا ہے اور بے جان منی سے خوب صورت معشوق بناتا ہے اور مٹی سے پھول اور دل سے صفا پیدا کرتا ہے اور پھر چشم کو روشنی بخشا ہے اور جزو زمین کو آسمان کرتا ہے۔ بایں طور کہ زمین سے دھواں اٹھا کر اس کو ایک حد خاص پر قائم کر کے متکاثف بنا دیتا ہے اور وہ آسمان میں جاتا ہے۔

کما قال الشيخ الاکبر علی ما نقله بحر العلوم.

شرح صلیبی

اور ستاروں کے اثر سے زمین زیادتی کرتی ہے بایں معنی کہ نباتات وغیرہ اگاتا ہے۔ (یا یوں کہو کہ آسمان میں ستارے پیدا کرتا ہے اور آسمان کو زمین کہنا اس بنا پر ہے کہ وہ فانی اور جزو زمین ہے۔ کما قال ولی محمد) تیرا کام تبدیلی اعیان اور بخشش ہے اور میرا کام سہو و نسیان اور غلطی ہے تو میرے سہو و نسیان کو علم سے بدل دے اور میں سراسر غیظ و غضب ہوں تو مجھے سراپا حلم بنا دے۔

ہر کہ سازد زیں جہاں آب حیات	زو ترش از دیگران آید ممات
جو اس دنیا کو آب حیات بناتا ہے	اس کو دوسروں سے پہلے موت آ جاتی ہے
دیدہ دل کو بگردوں بنگریست	دیدہ کا نجا ہر دمے مینا گریست
جس دل کی آنکھ نے آسمانوں کو دیکھا	اس نے دیکھا ہے کہ وہاں ہر دقت صناعی ہے
قلب اعیان ست و اکسیر محیط	ایتلاف خرقہ تن بے محیط
موجودات کی تبدیلی ہے اور عالمگیر اکسیر ہے	جسم کے چیتھروں کو بغیر دھاگے کے مینا ہے

تو ازاں روزے کہ درہست آمدی	آتشی یا خاک یا بادے بدی
تو جس دن سے وجود میں آیا ہے	آگ یا خاک یا ہوا تھا
گر بداں حالت ترا بودے بقا	کہ رسیدے مر ترا ایں ارتقا
اگر اسی حالت پر تیرا بقا ہوتا	تجھے یہ ترقی کب حاصل ہوتی؟
از مبدل ہستی اول نماںد	ہستی دیگر بجائے او نشاند
تبدیل کرنے والے کی وجہ سے پہلا وجود نہ رہا	اس نے دوسرا وجود اس کی بجائے قائم کر دیا
ہمچنین تا صد ہزاراں ہستہا	بعد یک دیگر دوم بہ ز ابتدا
اسی طرح لاکھوں وجود تک	ایک دوسرے کے بعد دوسرا پہلے سے بہتر
آں مبدل میں وسائط را بہاں	کز وسائط دور گردی ز اصل آں
اس تبدیلی کرنے والے کو دیکھ واسطوں کو چھوڑ	کیونکہ واسطوں سے تو اصل سے دور جائے گا
واسطہ ہر جافزوں شد وصل جست	واسطہ کم ذوق وصل افزوں ترست
جہاں واسطے زیادہ ہوئے وصل جاتا رہا	واسطے کم ہوں تو وصل کا ذوق زیادہ ہوتا ہے
از سبب دانی شود کم حیرت	حیرتے کہ رہ دہد در حضرت
اسباب کے جاننے سے تیری حیرت کم ہو جائے گی	وہ حیرت جو دربار تک تیری رہنما ہے
ایں بقاہا از فنا ہا یافتی	از فنایش رو چرا برتافتی
تو نے یہ بقائیں فناؤں سے حاصل کی ہیں	اس کی فنا سے تو نے کیوں منہ موڑا ہے
زاں فناہا چہ زیاں بودت کہ تا	بر بقا پھسیدہ اے بینوا
ان فناؤں سے تجھے کیا نقصان پہنچا کہ	تو اے بینوا! بقا سے چٹا ہوا ہے
چوں دوم از اولینت بہترست	پس فنا جوی و مبدل را پرست
جبکہ دوسرا (وجود) تیرے لئے پہلے سے بہتر ہے	تو فنا کی جستجو کر اور تبدیل کرنے والے کی عبادت کر
صد ہزاراں حشر دیدی اے عنود	تاکنون ہر لحظہ از بدو وجود
اے سرکش! تو نے لاکھوں حشر دیکھے ہیں	ہر لمحہ وجود کی ابتداء سے اب تک
از جمادی بے خبر سوی نما	وز نما سوئے حیات و ابتلا
بے خبری میں جمادیت سے (نشود) نما کی جانب	اور نما سے زندگی اور آزمائش کی جانب

باز سوئے عقل و تمیزات خوش	باز سوی خارج ایں پنج و شش
پھر اچھی عقل اور تمیز کی جانب	پھر ان (حواس خمسہ) اور شش (جہات) سے باہر کی جانب
تالاب بحر ایں نشان پایہاست	پس نشان پا درون بحر لاست
یہ پاؤں کے نشان سمندر کے کنارے تک ہیں	پھر سمندر کے اندر پاؤں کے نشان معدوم ہیں
زانکہ منزلہائے خشکی ز احتیاط	ہست دہ ہاؤ و طنہاؤ رباط
کیونکہ خشکی کے مقامات احاطہ بندی کی وجہ سے	دیہات اور وطن اور سرائے ہیں
باز منزلہائے دریا در وقوف	وقت موجش نے جدانے روستوف
پھر دریائی مکانات نکاو میں	اس کے تہوج کے وقت نہ دیوار ہے نہ چھتیں
نیست پیدا اندراں رہ پاؤ گام	نے نشانست آں منازل رانہ نام
اس راستہ میں نہ پاؤں اور نہ قدم نظر آتے ہیں	ان گھروں کا نہ نشان ہے نہ نام ہے
ہست صد چنداں میان منزلیں	آں طرف کز ایں تابالائے این
دونوں منزلوں کے درمیان سو گنا فاصلہ ہے	اس جانب مکان سے (لا) مکان کے اوپر تک
در فناہا ایں بقاہا دیدہ	بر بقائے جسم چوں پھسیدہ
فناؤں میں تو نے یہ بقائیں دیکھی ہیں	جسم کے بقا پر تو کیوں چپک گیا ہے؟
ہیں بدہ اے زاغ ایں جاں بازباش	پیش تبدیل خدا جانباں باش
ہاں! او کو یہ جان دیدے باز بن جا	خدا کی تبدیلی کے سامنے جانباں بن جا
تازہ میگردد کہن را می سپار	کہ ہر امسالست فزونست از سہ پار
تازہ بن جا پرانے کو دے دے	کیونکہ تیرا یہ سال گزشتہ تین سالوں سے بڑھا ہوا ہے
گر نباشی نخل وار ایثار کن	کہنہ بر کہنہ نہ و انبار کن
اگر تو کھجور کی طرح ایثار کرنے والا نہیں ہے	پرانے پر پرانا رکھتا رہ اور جمع کر لے
کہنہ و گندیہ و بوسیدہ را	تحفہ میسر بہر ہرنا دیدہ را
پرانے اور گندہ اور سڑے ہوئے کا	ہر ندیدے کے لئے تحفہ لے جا
آنکہ نو دید او خریدار تو نیست	صید حق ست او گرفتار تو نیست
جس نے نیا دیکھا ہے وہ تیرا خریدار نہیں ہے	وہ اللہ (تعالیٰ) کا شکار ہے وہ تجھ میں پھنسا ہوا نہیں ہے

ہر کجا باشند جوق مرغ کور	بر تو جمع آیند اے سیلاب شور
جہاں کہیں اندھے پرندوں کا جھرمٹ ہو	اے کھاری پانی! تجھ پر جمع ہو جائے گا
تا فزاید کوری از شور آبہا	زانکہ آب شور افزاید عمی
تاکہ کھاری پانیوں سے اندھا پن بڑھے	کیونکہ کھارا پانی اندھا پن بڑھاتا ہے
اہل دنیا زان سبب اعمیٰ دل اند	شارب شورابہ آب و گل اند
دنیا دار اسی وجہ سے اندھے دل والے ہیں	(کیونکہ) وہ آب و گل کا کھاری پانی پینے والے ہیں
شور میخور کور می چر در جہاں	چوں نداری آب حیواں در نہاں
دنیا میں کھاری پانی پیتا رہا اندھے پن سے چرتا رہا	جبکہ تو اندر آب حیات نہیں رکھتا ہے
با چنین حالت بقا خواہی و زیاد	ہمچو زنگی در سیہ روئی تو شاد
اس حالت میں تو بھا اور یادگار چاہتا ہے	تو حبشی کی طرح کالا منہ ہونے پر خوش ہے
در سیاہی رنگ ازاں آسودہ است	کوز زاد و اصل زنگی بودہ است
وہ رنگ کے کالے پن پر اس لئے مطمئن ہے	کیونکہ وہ پیدائش اور اصل سے حبشی ہے
آنکہ ز اول شاہد و خوشرو بود	گر سیہ گردد تدارک جو بود
وہ جو شروع سے معشوق اور خوبصورت ہو	اگر وہ کالا بن جائے تو تدارک کا طالب ہو گا
مرغ پرندہ چو ماند بر زمیں	باشد اندر غصہ و درد و حنین
اڑنے والا پرند جب زمین پر رہ جائے	وہ رنج اور درد اور فغاں میں ہو گا
مرغ خانہ بر زمیں خوش میرود	دانہ چین و شاد و شاطر میدود
پالتو پرند زمین پر خوشی سے چلتا ہے	دانہ چلتا ہوا اور خوش اور چالاکی سے دوڑتا ہے
زانکہ او از اصل بے پرواز بود	واں دگر پرندہ و پر باز بو
کیونکہ وہ اصل سے بغیر اڑان کے تھا	وہ دوسرا اڑنے والا اور کھلے پردوں کا تھا

شرح صلیبی

اب مولانا مناجات سے فارغ ہو کر مضمون ارشادی بیان فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ جو شخص اس جہاں کو آب حیات کی طرح مرغوب سمجھ لے گا اور اسی کی زندگی کو زندگی مانے گا جیسا کہ ابلیس نے کیا وہ اوروں سے پہلے

مرے گا کیونکہ وہ حالت حیات جسمانی میں بموت روحانی مر جائے گا۔ پس تم کو حیات دنیوی کو ^{مطم}نظر نہ بنانا چاہئے کیونکہ یہ کوئی قابل قدر نہیں ہے بلکہ عالم غیب کو ^{مطم}نظر بنانا چاہئے۔ اس لئے جو لوگ چشم بصیرت رکھتے ہیں جب وہ لوگ اپنی چشم قلب سے اس عالم کو دیکھتے ہیں تو وہاں ان کو عجیب کارگیری نظر آتی ہے اور دیکھتے ہیں کہ وہاں تبدیل ماہیت ہوتی ہے اور اکسیر عام موجود ہے جو قلب ماہیت کرتی ہے اور شگاف تن کو بدوں سے ہوائے جوڑا جاتا ہے۔ پس جبکہ یہ عالم ایسا عجیب و غریب ہے تو یہ دل لگانے کے قابل ہے نہ کہ عالم ناسوت۔

تم کو فنا سے کیوں نفرت ہے اور تم کیوں حیات کو پسند کرتے ہو۔ دیکھو جب تم اولاً وجود میں آئے ہو تو اس وقت تم خاک تھے یا بادیا آتش یا آب۔ پس اگر تم کو فنا حاصل نہ ہوتی اور تم اسی حالت پر باقی رہتے۔ تو اس معراج ترقی کیونکر پہنچ سکتے تھے جو آج تم کو حاصل ہے کہ انسان ہو۔

پس ثابت ہوا کہ فنا قابل نفرت نہیں۔ بلکہ قابل رغبت ہے۔ قابل نفرت تو اس وقت تھی جبکہ اس کے بعد بقا نہ ہوتی حالانکہ ایسا نہیں ہے چنانچہ جب مبدل کے ہستی اول نہیں رہتی تو حق سبحانہ تعالیٰ بجائے اس کے اسے دوسری ہستی عطا فرماتے ہیں اور اس طرح سینکڑوں ہستیاں عطا فرماتے ہیں جس میں سے ہر ایک ہستی سابق سے بہتر ہوتی ہے۔ پس تم کو فنا سے نفرت نہ چاہئے اور ہستیوں میں دل نہ لگانا چاہئے اور حق سبحانہ سے تعلق پیدا کرنا چاہئے مگر تم کو حق سبحانہ سے تعلق نہیں ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ تم ان تغیرات کو اسباب کا نتیجہ سمجھتے ہو لیکن یہ تمہاری غلطی ہے ہم کو مبدل حقیقی پر نظر کرنی چاہئے اور اسباب کو چھوڑنا چاہئے۔

کیونکہ وسائط میں دل لگانے کا نتیجہ یہ ہوگا کہ تم ان وسائط کے سبب اصل مطلوب سے جدا ہو جاؤ گے اس لئے قاعدہ ہے کہ جتنے وسائط زیادہ ہوں گے اسی قدر اصل مطلوب ہاتھ سے جائے گا اور جس قدر کم ہوں گے اسی قدر لطف وصل زیادہ ہوگا اور جب بالکل نہ ہوں گے تو لذت وصل تام ہوگی اور دوسری وجہ یہ ہے کہ جب تم اسباب میں پھنس جاؤ گے اور ان تغیرات کو اسباب کا نتیجہ سمجھو گے تو اس سے تمہاری حیرت کو مبدل کون ہے جاتی رہے گی اور حیرت ہی تم کو حق سبحانہ تک پہنچا سکتی تھی لہذا تم وصول الی الحق سے محروم ہو جاؤ گے پس تم ان اسباب و وسائط کو چھوڑ دو تا کہ تم حیرت میں رہو اور وہ حیرت تمہیں حق سبحانہ تک پہنچا دے ہاں تو ہم کو کہنا یہ ہے کہ جب تم کو بہت سی بقائیں فنا کی بدولت حاصل ہو چکی ہیں تو کیا وجہ ہے کہ تم فنا فی الحق نہیں چاہتے اور بقا جسم پر عاشق ہو۔

آخر تم سوچو تو کہ تم کو جو پیشتر بہت سی فنائیں حاصل ہو چکی ہیں جس کی تفصیل عنقریب آنے والی ہے ان سے تم کو کیا ضرر ہوا جو تم کو فنا کے نام سے وحشت ہوتی ہے اور بقا کو لپٹ کر رہ گئے ہو جبکہ کوئی ضرر نہ ہوا بلکہ فائدہ ہی ہوا کہ بقائے اول سے بہتر بقا حاصل ہوئی۔ جیسا کہ آئندہ معلوم ہوگا تو ہم کو ہرگز وحشت نہ چاہئے بلکہ طالب فنا ہونا چاہئے اور اس مبدل کی پرستش کرنا چاہئے جو اس قدر منعم ہے کہ بلا استحقاق تم کو یہ نعمتیں دیتا ہے۔

دیکھو جب سے تم وجود میں آئے ہو اس وقت سے لاکھوں مرتبہ فنا ہو کر بقا حاصل کر چکے ہو۔ مثلاً اول تم جماد تھے

جب تمہاری جمادیت فنا ہوئی تو نما حاصل ہوئی اور نمائی صرف فنا ہوئی تو حیوانیت حاصل ہوئی حیوانیت محضہ گئی تو عقل و تمیز حاصل ہوئی اور تم انسان بنے اب اگر تم انسانیت صرفہ سے فنا ہو گئے تو تم کو مزید ترقی ہوگی اور تم لامکان سے وابستہ ہو جاؤ گے۔ اس کے بعد ہم نہیں کہہ سکتے کہ تم کو کیا کیا ترقیاں ہوں گی کیونکہ قاعدہ ہے کہ لب دریا تک تو پاؤں کے نشان ملتے ہیں مگر دریا میں پاؤں کے نشان نہیں ہوتے۔ نیز خشکی میں تو بنا براحتی پاؤں شہر اور سرائیں، منزلیں ہوتی ہیں اور دریا میں منزلیں نہیں بن سکتیں کیونکہ اگر کوئی دریا میں مکان بنانا چاہے تو جس وقت موج آئے گی نہ دیواریں رہیں گی نہ چھتیں۔ پس دریا میں نہ نشان قدم ہوتے ہیں اور نہ منزلوں کا نام و نشان ہوتا ہے ہاں اتنا کہہ دیتا ہیں کہ اس کی منزلوں میں اتنا فصل ہے جتنا کہ مکان اور لامکان میں۔ خیر تو جب تم کو فنا ہائے سابق سے ایسی ایسی بقائیں حاصل ہوتی ہیں جن کا ابھی ذکر کیا جا چکا ہے تو پھر سمجھ میں نہیں آتا کہ تم بقائے جسم کو کیوں لپٹ کر رہ گئے اور فانی مرضیات الحق کیوں نہیں طلب کرتے۔ پس اے زاغ و ش اور طالب حیات جسمانی تو اپنی جان حق سبحانہ کے نذر کردے اور اس کی تبدیلی کے آگے سر جھکا دے اور باز کی طرح مقرب بن جا۔ تو بقائے کہنہ کو اس کے حوالہ کر کے اس سے حیات تازہ لے لے اس لئے کہ تجھے معلوم ہو چکا ہے کہ ہر جدید حیات گذشتہ حیات سے بہتر ہے۔ اور اگر تو نخل کی طرح ایثار نہیں کرنا چاہتا تو تو جان پرانے پر پرانے لا دتا رہے اور ان کا ڈھیر لگا لے اور جو حیات تازہ سے واقف نہ ہو اس کے سامنے وہ بوسیدہ اور سڑی ہوئی اور پرانی تام بقالے جا اور ان سے کہہ کہ میری اتنی عمر ہے اور اتنی ہی وہی اس کی قدر کریں گے۔

رہے وہ لوگ جن کو حیات تازہ حاصل ہے تو وہ تیری کچھ بھی قدر نہ کریں گے اور تیرے معتقد و مرید نہ ہوں گے۔ اس لئے کہ وہ تو حق سبحانہ کے دام کے شکار ہیں اور جہاں کہیں اندھے جانور جمع ہوں گے اے سیلاب شور وہی تیری وقعت و قدر کریں گے اور تیرے گرد جمع ہوں گے تاکہ تیرے کھاری پانی سے ان کا اندھا پن اور بڑھے اور تیری طول عمر سے ان کو اور طول عمر کی حرص ہو کیونکہ آب شور سے تو اندھا پن بڑھتا ہے اہل دنیا اسی وجہ سے دل کے اندھے ہیں کہ وہ ناسوت کا کھارا پانی پیتے ہیں یعنی اشیائے ناسوتیہ سے ناجائز طور پر متمتع ہیں۔ ہم ہی ان سے کہتے ہیں کہ کم بخت تم کو آب حیوان عالم غیب تو میسر ہی نہیں تم شور آب ہی پیو۔ اور غذائے شور ہی کھاؤ یہ تو تمہاری حالت ہے کہ کھانے کو غذائے شور ملتی ہے اور پینے کو آب شور۔ جس سے تمہاری نابینائی بڑھتی ہے مگر اس پر بھی تم یہیں رہنا چاہتے ہو؟ اور زنگی کی طرح سیاہ روئی میں خوش ہو مگر تم بھی معذور ہو کیونکہ تم نے عالم غیب کی لذیذ نعمتیں دیکھی نہیں تم ان کو طلب کیسے کر سکتے ہو۔ اور اغذیہ ناسوتیہ کو برا کیونکر سمجھ سکتے ہو ان کو تو برا وہی سمجھ سکتا ہے جس نے وہ نعمتیں دیکھی ہوں اور پھر اتفاق سے وہ محروم ہو گیا ہو۔ مثلاً زنگی سیاہی میں ہی خوش ہوتا ہے اور اسے اس سیاہی کو دور کرنے کی فکر نہیں ہوتی کیونکہ وہ ابتداء ہی سے سیاہ ہوتا ہے برخلاف ایک حسین معشوق کے کہ اگر اس کے دھبہ بھی لگ جاتا ہے تو اسے دور کرنے کی فکر ہوتی ہے۔

نیز پرندہ اگر زمین میں محبوس ہو جاتا ہے تو محزون و مغموم ہوتا ہے اور روتا پیٹتا ہے لیکن مرغی کو زمین سے کوئی وحشت نہیں ہوتی اور وہ مزہ سے چست و چالاک اور خوش و خرم دانہ چگتی رہتی ہے اور راز اس کا یہ ہے کہ یہ ابتداء ہی سے بے پرواز ہے۔ اس لئے پرواز کی قدر نہیں جانتی اور سابق الذکر رونے والا تھا اس لئے کہ وہ اس کی قدر جانتا تھا۔

قال النبی صلی اللہ علیہ وسلم ارحموا ثلاثاً عزیز
قوم ذل و غنی قوم افتقر و عالماً یلعب به الجہال

آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے تین شخصوں پر رحم کرو کسی قوم کا با عزت
جو ذلیل ہو گیا ہو کسی قوم کا مالدار جو محتاج ہو گیا ہو وہ عالم جس کا جاہل مذاق اڑائیں

گفت پیغمبرؐ کہ رحم آرید بد	حال من کان غنیاً فافتقر
پیغمبرؐ نے فرمایا ہے کہ رحم کرو اوپر	اس شخص کے جو مالدار تھا پھر فقیر ہو گیا
والذی کان عزیزاً فاحقر	اوصفیاً عالماً بین المضر
اور اس پر جو با عزت تھا پھر حقیر ہو گیا ہو	یا منتخب عالم ترشروئی کے درمیان
گفت پیغمبرؐ کہ بر ایں سہ گروہ	رحم آریدار ز سنگید و زکوه
پیغمبرؐ نے فرمایا کہ ان تین قسموں پر	رحم کرو خواہ تم پتھر کے ہو یا پہاڑ کے
آنکہ او بعد از عزیزی خوار شد	واں تو نگر ہم کہ بے دینار شد
وہ جو عزت کے بعد ذلیل ہو گیا ہو	وہ مالدار بھی جو بے زر ہو گیا ہو
واں سوم آں عالمے کاند ر جہاں	بتلا گردد میان ابلہاں
تیرے وہ عالم جو دنیا میں	بے وقوفوں میں مبتلا ہو جائے
زانکہ از عزت بخواری آمدن	ہمچو قطع عضو باشد از بدن
کیونکہ عزت سے ذلت میں آ جانا	جسم سے عضو کٹ جانے کی طرح ہے
عضو گردد مردہ کز تن وا برید	نو بزیدہ جبہ امانے مدید
جو عضو بدن سے کٹ گیا وہ مردہ ہو جاتا ہے	نیا کٹا ہوا اڑپٹا ہے لیکن زیادہ دیر نہیں
ہر کہ از جام الست او خورد پار	ہستش امسال آفت رنج و خمار
جس نے گذشتہ سال جام الست سے پیا ہو	اس کو اس سال رنج اور اعضاء شکنی کی مصیبت ہوگی
وانکہ چوں سگ زاصل گہدانی بود	کے مر او را حرص سلطان بود
وہ جو کتے کی طرح اصل سنداں کا ہو	اس کو بارشاہت کا لالچ کب ہوتا ہے؟
توبہ او جوید کہ کردہ ست او گناہ	آہ او گوید کہ گم کردہ است راہ
توبہ وہ کرتا ہے جس نے گناہ کیا ہو	آہ وہ کرتا ہے جس نے راستہ گم کر دیا ہو

شرح حبیبی

اچھا اب بیان بالا کی مزید تائید سنو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے ارحموا من کان غنیا فافتقر والذی کان عزیزا فاحتقر و صفیاً عالماً بین المضر (یہ مضمون ہے حدیث کا) جس کے معنی یہ ہیں کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اے لوگو اگر تم پتھر اور پہاڑ کے بنے ہوئے ہی ہو تو بھی ان تین شخصوں پر رحم کرو اول وہ جو عزت کے بعد ذلیل ہوا ہو۔ دوسرے وہ جو دولت مندی کے بعد مفلس ہو گیا ہو۔ تیسرے وہ عالم برگزیدہ جو احمقوں میں پھنس گیا ہو۔ سو آپ نے اس شخص پر رحم کرنے کی ہدایت فرمائی ہے جو عزت کے بعد ذلیل ہوا ہو۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ عزت کے بعد ذلت ایسی ہے جیسے کسی عضو کا بدن سے جدا ہو جانا کیونکہ جو عضو تن سے جدا ہو جاتا ہے وہ ہی عزت کے بعد ذلیل ہوتا ہے کہ مردار ہوتا ہے پس جس طرح وہ عضو جو اپنے تن سے جدا ہوتا ہے اس سے جدا ہو کر تڑپتا ہے مگر جب دیر ہو جاتی ہے تو ٹھنڈا ہو جاتا ہے یوں ہی جو شخص عزت کے بعد ذلیل ہوا ہے وہ بھی مضطرب ہوتا ہے مگر ایک عرصہ کے بعد وہ ذلت سے خوگر ہو جاتا ہے اور لطف عزت کو بھول جاتا ہے اور اسے سکون ہو جاتا ہے۔

اس سے ثابت ہوا کہ جو شخص شراب عشق الہی پیتا ہے اور پھر ایک وقت میں وہ شراب اسے نہیں ملتی وہ ہی بے قرار ہوتا ہے۔ برخلاف اس محبوب کے جو ابتداء ہی ناسوتی اغذیہ کھاتا ہو وہ کیا بادشاہی معنوی اور قرب حق سبحانہ کی آرزو کرے گا اور اس کے نہ ہونے سے اسے کیا تکلیف ہوگی۔ نیز توبہ وہی کرے گا جس نے گناہ کیا ہو اور گناہ کے سبب وہ ذوق طاعت سے محروم ہو گیا ہو اور جو ذوق طاعت کو چاہتا ہی نہیں وہ کیا توبہ کرے گا۔ علی ہذا۔ آہ وہی کرے گا جس نے راستہ گم کیا ہو۔ اور جو سرے سے بے راہ ہے اور بے راہی کو راہ جانتا ہے وہ کیا آہ کریگا۔ الغرض عمدہ حالت کی وہی قدر کر سکتا ہے جو اس سے آشکارا ہو اور جو اس حالت سے آشنا ہی نہ ہو وہ اس کی قدر نہیں کر سکتا۔

قصہ محبوبس شدن آں آہو بچہ درآ خر خراں و طعنے آں خراں براں غریب گاہ جنگ گاہ
تسخر و مبتلا شدن او بکاه خشک کہ غذائے اونست و ایں صفت بندہ خاص خدای ست
عز و جل میان اہل دنیا و اہل شہوت کہ الاسلام بدأ غریباً و سيعود غریباً
کما بدأ فطوبی للغرباء صدق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

ہرن کے بچہ کا گدھوں کے اصطبل میں قیدی ہونے کا قصہ اور اس پر دیسی پران گدھوں کا طعنہ زنی کبھی لڑائی سے کبھی مذاق سے اور اس کا خشک گھاس میں مبتلا ہونا کیونکہ وہ اس کی غذا نہیں ہے اور یہی حالت خدائے عز و جل کے خاص بندے کی دنیا داروں اور شہوت پرستوں میں ہے کیونکہ اسلام اجنبی بن کر شروع ہوا اور عنقریب اجنبی بن جائے گا جیسا کہ شروع ہوا تو اجنبیوں کے لئے خوشخبری ہے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے سچ فرمایا ہے

آہوئے را کرد صیادے شکار	اندر آخر گردش آں بے زیہنہار
ایک ہرن کا ایک شکاری نے شکار کر لیا	اس بے امان کو اصطبل میں کر دیا

آخرے را پرزگا وان و خراں	جس آہو کرد چوں استمگراں
اس اصطبل کو جو بیلوں اور گدھوں سے بھرا ہوا تھا	غالموں کی طرح ہرن کا قید خانہ بنا دیا
آہواز وحشت بہر سو میگریخت	اوبہ پیش آں خراں شب کاہ ریخت
ہرن وحشت سے ہر جانب کو بھاگتا تھا	اس (شکاری) نے رات کو گدھوں کے سامنے گھاس ڈال دی
از مجاعت و اشتہا ہر گاؤ و خر	کاہ ۱ میخورد خوشتر از شکر
بھوک اور خواہش سے ہر بیل اور گدھا	گھاس کو تسر سے بھی زیادہ خوشی سے کھاتا تھا
گاہ آہومی دمید از سو بسو	گہ زدو دو گرد کہ میتافت رو
ہرن کبھی ادھر ادھر دوڑتا تھا	کبھی دھویں اور گھاس کی گرد سے منہ موڑتا تھا
ہرکرا باضد خود بگذاشتند	آں عقوبت را چو مرگ انگاشتند
جس کو اس کی ضد کے ساتھ چھوڑ دیا ہے	اس سزا کو اس نے موت خیال کیا ہے
تا سلیمان گفت کاں ہد ہد اگر	ہاجر را عذرے نگوید معتبر
یہاں تک کہ (حضرت) سلیمان نے کہا کہ اگر وہ ہد ہد	جدائی کا معتبر عذر نہ بیان کرے
بکشمش یا خود دہم او را عذاب	یک عذاب سخت بیروں از حساب
میں اس کو مار ڈالوں گا یا خود اس کو سزا دوں گا	ایک سخت سزا جو ان گنت ہے
ہاں کدام ست آں عذاب اے معتمد	در قفس بودن بغیر جنس خود
اے معتمد! ہاں وہ سزا کون سی ہے؟	پنجرے میں بغیر جنس کے ساتھ ہونا
زیں بدن اندر عذابی اے پسر	مرغ روح بستہ با جنس دگر
اے بیٹا! اس جسم سے تو بھی عذاب میں ہے	تیری روح کا پرند دوسری جنس سے وابستہ ہے
روح بازست و طبائع زاعہا	دارد از زاعان تن بس داغہا
روح باز ہے اور مزاج کوے ہیں	وہ جسم کے کوؤں کی وجہ سے بہت زخمی ہے
او بماندہ در میان شاں زار زار	ہمچو بو بکرے بشہر سبزوار
وہ ان کے درمیان تباہ حال ہے	جس طرح کوئی ابوبکر سبزوار شہر میں

شرح صلیبی

اس قصہ میں چند احتمال ہیں اول یہ کہ اس سے مقصود اہل دنیا کی حالت کے مقابلہ میں جو کہ اب تک بیان

کی گئی تھی اہل اللہ کی حالت دکھلانا ہوا اور ظاہر کرنا ہو کہ اہل دنیا تو دنیا پر عاشق ہیں مگر اہل اللہ اس سے متوحش ہیں۔ اور دوم یہ کہ یہ تمثیل ہو اس عالم کی جو نااہلوں میں پھنس گیا ہے۔

جب یہ امر معلوم ہو گیا تو اب حل سنو۔ ایک ہرن کو کسی شکاری نے گرفتار کیا اور اس بے امان نے اس کو آخور میں باندھ دیا۔ وہ آخور جو بیلوں اور گدھوں سے پر تھی اس کو ظالمانہ طور پر اس ہرن کا جیل خانہ بنا دیا جب ہرن وہاں بندھا تو گھبرا کر ہر طرف بھاگنے لگا۔ شکاری نے گدھوں وغیرہ کے سامنے رات کو گھاس ڈالا تو مارے بھوک کے تمام گدھے اور بیل اس کو مزہ لے کر کھانے لگے۔ مگر ہرن کی یہ حالت تھی کہ وہ ادھر ادھر بھاگتا تھا اور گھاس کے گرد اور اس کی بو سے ادھر ادھر نہ مڑتا تھا۔

اب مولانا فرماتے ہیں کہ جس کو نا جنسوں میں چھوڑ دیا جاتا ہے تو اس کا منشا یہ ہوتا ہے کہ اس کو موت کی مانند سخت سزا دینی مقصود ہوتی ہے کیونکہ اس سزا کو موت کی مانند سمجھا جاتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ سلیمان علیہ السلام نے فرمایا تھا کہ اگر ہد ہد نے اپنی غیبت کا معقول عذر نہ بیان کیا تو یا میں اسے مار ڈالوں گا یا ایسی سخت سزا دوں گا جو بیان سے باہر ہے۔ وہ سزا کون سی ہے؟ پنجرے میں غیر جنس کے ساتھ مجبوس ہونا۔ تو سلیمان علیہ السلام کا مطلب یہ ہوگا کہ میں اسے غیر جنس کے ساتھ مقید کر دوں گا۔

جب یہ معلوم ہو گیا کہ غیر جنس کے ساتھ مجبوس ہونا موت کی مانند سخت ہے تو تم عبرت پکڑو اور سمجھو کہ تم اس بدن کی بدولت سخت ترین عذاب میں ہو کیونکہ تمہاری روح غیر جنس کے ساتھ مجبوس ہے اس لئے کہ روح تو باز اور مقرب بادشاہ حقیقی ہے اور نفوس کوے (پابند اہل) اور وہ ان کووں کی صحبت سے بہت کوفت اٹھا رہی ہے اور ان کے درمیان یوں زار و نزار ہے جیسے شہر سبزوار میں ابو بکر قصہ اس کا حسب ذیل ہے۔

حکایت سلطان محمد خوارزم شاہ کہ شہر سبزوار را کہ ہمہ اہل او
رافضی باشند جنگ بگرفت ایشان از کشتن امان خواستند گفت

آنکہ امان ہم کہ پیش من از یں شہر یک ابو بکر نامی بیاورید

سلطان محمد خوارم شاہ کی حکایت جس نے سبزوار شہر کو جس کے تمام باشندے رافضی تھے جنگ کر کے لے لیا ان لوگوں نے قتل سے امان چاہی اس نے کہا میں امان جب دوں گا جبکہ اس شہر میں سے ایک ابو بکر نامی شخص لے آؤ

شد محمد الپ النع خوارزم شاہ	در قتال سبزوار پر تباہ
بہادر محمد خوارزم شاہ لگا	جہاں بھرے سبزوار (شہر) کے قتال میں
تنگ شاہ آورد لشکر ہائے او	اسپیش افتاد در قتل عدو
اس کے لشکروں نے ان کا محاصرہ کر لیا	اس کے سپاہی دشمن کے قتل میں لگ گئے

سجدہ آوردند پیشش کالاماں	حلقہ ماں درگوش کن و انجیش جاں
انہوں نے اس کے سامنے سجدہ کیا کہ امن دے	ہمیں حلقہ بگوش بنا لئے جان بخش دے
ہر خراج و ہر صلہ کہ بایدت	آں زما ہر موسمے افزایدت
جو خراج اور جو بدل تجھے چاہئے	وہ ہر موسم میں ہماری جانب سے تیرے لئے بڑھ کر ہوگا
جان ما آن تو است اے شیرخو	پیش ما چہ ے امانت باش گو
اے شیر دل! ہماری جان تیری ملکیت ہے	کہہ دے ہمارے پاس کچھ دن امانت میں رہے
گفت نہ ہانید از من جان خویش	تا نیاریدم ابوبکرے بہ پیش
اس نے کہا تم اپنی جان مجھ سے نہیں چھڑا سکتے ہو	جب تک کہ ایک ابوبکر میرے سامنے حاضر نہ کر دو
تا مرا ابوبکر نام از شہر تاں	ہدیہ نارید اے رمیدہ امتاں
جب تک کہ ابوبکر نام کا اپنے شہر سے میرے پاس	ہدیہ نہ لاؤ گئے اے بگڑی ہوئی قوم!
بدر دم تاں ہمچو کشت اے قوم دوں	نے خراج استانم و نے ہم فسوں
اے کمینہ قوم میں کھیتی کی طرح تمہیں کاٹوں گا	نہ خراج لوں گا اور نہ ہی چکنی چپڑی باتیں (سنوں گا)
پس جوال زر کشیدندش براہ	کز چینیں شہرے ابوبکرے مخواہ
تو انہوں نے اشرفیوں کا بورا اس کے سامنے لا ڈالا	کہ ایسے شہر سے ابوبکر نہ مانگ
کے بود بو بکر اندر سبزوار	یا کلوخ خشک اندر جوئبار
ابوبکر سبزوار میں کہاں ہو سکتا ہے؟	یا خشک ڈھیلا نہر میں
روبتا بید از زر و گفت اے مغاں	تا نیاریدم ابو بکر ارمغاں
اشرفیوں سے منہ پھیر لیا اور کہا اے کافرو!	جب تک کہ تم ابوبکر کا تحفہ میرے پاس نہ لاؤ گے
ہیج سودے نیست کودک نیستم	تا بزور سیم حیراں بیستم
کوئی فائدہ نہیں ہے میں بچہ نہیں ہوں	کہ سونے اور چاندی سے حیران رہ جاؤں
تانیاری سجدہ نہ رہی اے زبوں	گربہ پیمائی تو مسجد را بکوں
اے حقیر! جب تک تو سجدہ نہ کرے گا (فرض سے) نہ چھپے گا	خواہ تو مقعد سے (ساری) مسجد کو ناپ ڈالے
منہیاں انگنختند از چپ و راست	کاندیس ویرانہ ابوبکرے کجاست
انہوں نے دائیں بائیں جانب جاسوس دوڑائے	کہ اس ویرانہ میں کوئی ابوبکر کہاں ہے؟

بعد سے روز و سہ شب کاشتافتند	یک ابوبکرے نزارے یافتند
تین دن اور تین رات کے بعد جبکہ وہ دوڑے پھرے	انہوں نے ایک لاغر ابوبکر پا لیا۔
رہگذر بود و بماندہ از مرض	در یکے گوشہ خرابے پر حرض
مسافر تھا اور مرض کی وجہ سے پڑا رہ گیا تھا	مریض ہو کر و بازوہ دیرانے کے ایک گوشہ میں
گوہرے اندر خرابہ بے عرض	خون دل بر رخ فشانده از مرض
دیرانہ میں موتی بے سروسامان	مرض کی وجہ سے دل کا خون چہرے پر چھڑکے ہوئے
خفتہ بود او در یکے کنجے خراب	چوں بدیدندش بگفتندش شتاب
وہ ایک اجڑے ہوئے گوشہ میں سو رہا تھا	جب انہوں نے اس کو دیکھا فوراً اس سے کہا
خیز کہ سلطان ترا طالب شدہ است	کز تو خواہد شہر ما از قتل رست
اٹھ کہ بادشاہ تیرا طالب ہوا ہے	کیونکہ تیری وجہ سے ہمارا شہر قتل سے بچ جائے گا
گفت اگر پائیم بدے یا مقدمے	خود براہے خود بمقصد رفتے
اس نے کہا اگر میرے پاؤں یا چلنا ہوتا	اپنے راستہ پر اپنی منزل کو چل دیتا
اندریں دشمن کدہ کے ماندے	سوئے شہر دوستاں میراندے
میں اس دشمنستان میں کب ٹھہرتا؟	دوستوں کے شہر کی جانب سواری بائک دیتا
تختہ مردہ کشاں بفراشتند	بر کف ابوبکر را برداشتند
انہوں نے ایک تابوت اٹھایا	کاندھے پر ابوبکر کو سوار کر لیا
جانب خوارزم شہ جملہ دواں	می کشیدندش کہ تا بیند نشاں
سب خوارم شاہ کی جانب دوڑے	وہ اس کو لے جا رہے تھے تاکہ وہ نشانی دیکھ لے
سبزوارست ایں جہان و مردحق	اندریں جا ضائع ست و ممحق
یہ دنیا سبزوار ہے اور مرد خدا	اس میں رائیگاں اور نیست ہے
ہست آں خوارزم شہ یزداں جلیل	دل ہی خواہد ازیں قوم ذلیل
وہ خدائے بزرگ (بمزلہ) خوارزم شاہ کے ہے	اس ذلیل قوم سے دل کا طالب ہے
گفت لایعظر الی تصویر کم	فابتغوا ذا القلب فی تدبیر کم
(رسول نے) فرمایا ہے وہ (خدا) تمہاری صورت کو نہیں دیکھتا ہے	پس اپنی تدبیر میں صاحب دل کو تلاش کرو

من ز صاحب دل کم در تو نظر	نے بخش و سجدہ و ایثار زر
میں صاحب دل کے ذریعہ تجھ میں نظر کرتا ہوں	نہ کہ صورت اور سجدہ اور عطائے زر کے ذریعہ
تو دل خود را چو دل پنداشتی	جستجوئے اہل دل بگذاشتی
چونکہ تو نے اپنے دل کو دل سمجھ لیا ہے	(اس لئے) تو نے صاحب دل کی جستجو ترک کر دی ہے
دل کہ گر ہمفصد چو ایں ہفت آسماں	اندر او آید شود یا وہ و نہاں
(وہ) دل کہ اگر سات آسمان جیسے سات سو	اس میں آئیں تو وہ گم اور پوشیدہ ہو جائیں
ایں چنین دل ریزہا را دل مگو	سبزوار اندر ابو بکرے مجو
دل کے اس طرح کے ریزوں کو دل نہ کہہ	سبزوار کے اندر ابو بکر کو تلاش نہ کر
صاحب دل آئینہ شش رو بود	حق درواز شش بہت ناظر شود
صاحب دل چھ رخا آئینہ ہوتا ہے	اللہ (تعالیٰ) چھ جانب سے اس میں دیکھتا ہے
ہر کہ اندر شش جہت دارد مقرر	کے کند در غیر حق یک دم نظر
جوش جہت میں ٹھکانا رکھتا ہو	وہ تھوڑی دیر کے لئے (بھی) ماسوائی اللہ کو کب دیکھتا ہے؟
گر کند او از برائے او کند	در قبول آرد ہمو باشد سند
اگر وہ (صاحب دل) نظر کرتا ہے اس (اللہ) کے لئے کرتا ہے	اگر قبول کرتا ہے تو وہی سہارا ہوتا ہے
چونکہ او حق را بود در کل حال	برگزیدہ باشد او را ذوالجلال
کیونکہ وہ ہر حالت میں اللہ (تعالیٰ) کے لئے ہوتا ہے	اللہ تعالیٰ نے اس کو منتخب کر لیا ہے
ہیج بے او حق بکس نہ دہد نوال	شمہ گفتم من از صاحب وصال
اللہ (تعالیٰ) اس کے بغیر کبھی کسی کو عطا نہیں کرتا ہے	میں نے واصل بحق کے بارے میں تھوڑا سا بتا دیا
موہبت را بر کف دستش نہد	وز کفش آں را بمر حوماں دہد
وہ (اللہ تعالیٰ) عطیہ اس کے ہاتھ کی ہتھیلی پر رکھ دیتا ہے	اس کی ہتھیلی کے ذریعہ اس کو قابل رحم لوگوں کو دیتا ہے
با کفش دریائے کل را اتصال	ہست بے چون و چگونہ پر کمال
اس کی ہتھیلی کا دریائے کل سے اتصال ہے	وہ ناقابل بیان کمالات سے پر ہے
اتصالے کہ نہ گنج در کلام	گفتش تکلیف باشد والسلام
وہ اتصال جو بیان نہیں ہو سکتا ہے	اس کا بیان کرنا تکلف ہے والسلام

صد جوال زر بیاری اے غنی	حق بگوید دل بیار اے منحنی
اے مالدار! اگر تو سونے کے سو بورے لائے گا	اللہ (تعالیٰ) فرما دے گا اے کبڑے! دل لا
گزر تو راضی ست دل من راضیم	ور ز تو معرض بود اعراضیم
اگر وہ دل تجھ سے راضی ہے میں بھی راضی ہوں	اگر وہ تجھ سے منہ پھیرنے والا ہے میں بھی منہ پھیرنے والا ہوں
ننگرم در تو دراں دل بنگرم	تخہ او را آر اے جاں بردرم
میں تجھے نہیں دیکھتا ہوں اس کو دیکھتا ہوں	اے جان! میرے در پر اس کا تخہ لا
باتو او چونست ہستم من چناں	زیر پائے مادر اں باشد جناں
تیرے ساتھ وہ جیسا ہے میں دیا ہی ہوں	جنت ماؤں کے پاؤں کے نیچے ہے
مادر و بابا واصل خلق او ست	اے خنک آنکس کہ دل داند ز پوست
مخلوق کی ماں اور باپ اور اصل وہ ہے	وہ قابل مبارکباد ہے جس نے دل اور چھلکے میں امتیاز کر لیا
تو بگوئی ہنک دل آوردم بتو	گویدت ایں دل نیز زدیک طسو
تو کہے گا میں تیرے پاس یہ دل لایا ہوں	وہ تجھ سے کہہ دے گا کہ یہ دل ایک دمڑی کا بھی نہیں ہے
آں دے آں اور کہ قطب عالم ست	جان جان جان جان آں دم ست
وہ دل لا جو عالم کا قطب ہے	(وہ دل) آدم کی جان کی جان کی جان کا محبوب ہے
از برائے آں دل پر نور و بر	ہست آں سلطان دلہا منتظر
اس نیکی اور نور سے بھرے ہوئے دل کا	دلوں کا بادشاہ منتظر ہے
تو بگردی روز ہا در سبزوار	آنچناں دل را نیابی ز اعتبار
تو ایک عرصہ تک سبزوار میں گھومے گا	از روئے اعتبار تو ایسے دل کو نہ پائے گا
پس دل پڑمردہ بوسیدہ جاں	بر سر تختہ نہی آنسو کشاں
تو ایک مرجھایا ہوا اور بوسیدہ روح والا دل	تابوت میں رکھ کر وہاں لے جا
کہ دل آوردم ترا اے شہر یار	بہ ازیں دل نبود اندر سبزوار
کہ اے شاہ! میں تیرے لئے دل لایا ہوں	سبزوار میں اس سے بہتر دل نہیں ہے
گویدت ایں گورخانہ است اے جری	کہ دل مردہ بدیں جا آوری
وہ تجھ سے کہہ دے گا اے بیباک! یہ قبرستان ہے	کہ تو ایک مردہ دل یہاں لایا ہے

رو بیا ور آں دے کوشاہ خوست	کہ امان سبزوار کون ازوست
جا' وہ دل لا' جو شاہانہ مزاج رکھے	کیونکہ دنیا کے سبزوار کو اسی کی وجہ سے امن (حاصل) ہے
گوئی آں دل زیں جہاں پنہاں بود	زانکہ ظلمت با ضیاء ضداں بود
تو کہے گا کہ وہ دل اس دنیا میں مفقود ہے	کیونکہ تاریکی اور نور دو ضد ہیں
دشمنی آں دل از روز الست	سبز وار طبع را میراثی است
ازل سے اس دل کے ساتھ دشمنی	(دنیاوی) طبیعت کی موروثی ہے
زانکہ او باز ست دنیا شہر زاغ	دیدن نا جنس برنا جنس داغ
کیونکہ وہ باز ہے دنیا کوؤں کا شہر ہے	غیر جنس کو غیر جنس کا دیکھنا داغ ہے
ور کند نرمی نفاقے می کند	زاستمالت ارتفاقے می کند
اگر وہ نرمی کرتا ہے تو نفاق برت رہا ہے	ماں کر کے فائدہ حاصل کر رہا ہے
می کند آرے نہ از بہر نیاز	تا کہ ناصح کم کند نصیح دراز
ہاں ہاں کہتا ہے نہ کہ نیاز مندی سے	(بلکہ) اس لئے کہ ناصح دراز نصیحت نہ کرے
زانکہ ایں زاغ خس مردار جو	صد ہزاراں مکر دارد تو بتو
کیونکہ یہ کمینہ کو' مردار کا جویاں	تہ بہ تہ لاکھوں مکر رکھتا ہے
گر پذیرند آں نفاقش وارہید	شدنفاقش عین صدق مستفید
اگر وہ اس کے نفاق کو قبول کر لیں تو اس نے نجات حاصل کر لی	اس کا فائدہ مند نفاق عین سچائی بن گیا
زانکہ آں صاحب دل با کروفر	ہست در بازار ما معیوب خر
کیونکہ وہ شان و شوکت والا صاحب دل	ہمارے بازار میں عیب دار کو (بھی) خرید لینے والا ہے
صاحب دلجو اگر بیجاں نہ	جنس دل شوگر ضد سلطان نہ
صاحب دل کی تلاش کر اگر تو مردہ نہیں ہے	دل کا (ہم) جنس بن جا اگر تو شاہ کا مخالف نہیں ہے
آنکہ زرق او خوش آید مر ترا	او ولی تست نہ خاصہ خدا
جس کا مکر تجھے اچھا لگتا ہے	وہ تیرا ولی ہے نہ کہ مرد خدا
ہر کہ او برخوی و بر طبع تو زیست	پیش طبع تو ولی ست و نبی ست
ہر وہ جو تیری عادت اور مزاج کے مطابق زندگی گزارتا ہے	تیرے نزدیک وہ ولی ہے اور نبی ہے

رو ہوا بگذار تا بوی خدا	در مشامت میرسد اے کد خدا
جائے نفسانیت کو چھوڑ تاکہ خدائی خوشبو	تیری ناک میں پہنچے اے صاحب خانہ!
رو ہوا رانی دماغت فاسدست	مشک و عنبر پیش مغزت کا سدست
جائے نفسانیت کو چھوڑ تاکہ تیری بھلائی ہو	اور تیرا دماغ عنبر کو سونگھنے والا بن جائے
از ہوا رانی دماغت فاسدست	مشک و عنبر پیش مغزت کا سدست
نفسانیت سے تیرا دماغ خراب ہے	تیرے دماغ کے لئے مشک اور عنبر بے قدر ہے
عاشقی تو برنجاست ہیمو زاغ	بوئے مشکت می نگیرد در دماغ
تو کوئے کی طرح نجاست پر عاشق ہے	تیرے دماغ میں مشک کی خوشبو نہیں آتی ہے
حد نداردیں سخن و آہوی ما	میگریزد اندر آخر جا بجا
اس بات کی حد نہیں ہے اور ہمارا ہرن	اصطبل میں جا بجا بھاگ رہا ہے

شرح صلیبی

محمد الپ الغ خوارزم شاہ نے سبزوار پر فوج کشی کی (سبزوار فسیوں کا شہر تھا) اس کی فوجوں نے باشندگان سبزوار کو تنگ کر دیا اور ان کو خوب قتل کیا۔ بالآخر انہوں نے اطاعت قبول کی اور امان مانگی اور کہا کہ آپ ہماری جان بخشی کیجئے اور ہمیں رعایا بنا لیجئے جس قدر خراج وغیرہ آپ کو درکار ہو۔ ہم دینے کو تیار ہیں اور ہر فصل میں اس سے کچھ زیادہ ہی دیں گے۔ کم نہ کریں گے ہماری جانیں تو آپ ہی کی ہیں گو ہمارے پاس کچھ دنوں کے لئے امانت ہیں۔ خوارزم شاہ نے جواب دیا کہ تم مجھ سے اس وقت اپنی جانیں نہیں بچا سکتے۔ تاوقتیکہ تم ابو بکر کو میرے سامنے نہ لاؤ۔ اور جب تک تم مجھے ابو بکر نامی شخص اپنے شہر سے ہدیہ نہ دو گے اس وقت تک میں تمہیں کھیتی کی طرح کاٹوں گا۔ نہ تم سے خراج لوں گا اور نہ تمہاری خوشامد سنوں گا۔ اس کے بعد انہوں نے ایک جوال زر پیش کی اور کہا کہ یہ لے لیجئے۔ اور رافضیوں کے شہر سے ابو بکر نامی شخص نہ مانگئے پہلا سبزوار میں ابو بکر یا ندی میں خشک ڈھیلہ کہیں مل سکتے ہیں اس نے سونے کو نا منظور کیا اور کہا کہ مجوسیو جب تک تم ہمیں ابو بکر تحفہ میں نہ دو گے اس وقت ہمیں کچھ فائدہ نہ ہوگا۔ میں بچہ نہیں کہ سونے چاندی کو دیکھ کر دنگ ہو جاؤں۔

اب مولانا فرماتے ہیں کہ یوں ہی اگر تو مسجد کو سرین سے ناپ دے گا تب بھی رہائی ناممکن ہے۔ تاوقتیکہ تو پورے طور پر منقاد نہ ہو جائے۔ پس تو انقیاد کامل حاصل کر۔

خیر یہ مضمون تو استطراد ہی تھا۔ اب سنو کہ انہوں نے مجبور ہو کر ہر طرف ہر کارے دوڑائے کہ تلاش کرو کہیں ابو بکر نام کوئی شخص ہے یا نہیں۔ آخر تین رات اور تین دن کی کوشش کے بعد ان کو ایک دبلا پتلا ابو بکر مل گیا وہ بے چارہ مسافر اور بیمار تھا اور بیماری کے سبب ایک ویرانہ کے گوشہ میں پڑا تھا۔ اس ویرانہ میں وہ ایک موتی مگر بے سروسامان تھا اور بیماری کے سبب خون دل چہرہ پر بہہ رہا تھا۔ اور ایک گوشہ میں سو رہا تھا۔ انہوں نے پہنچ کر اس

سے کہا کہ جلد چلو تم کو بادشاہ سلامت بلاتے ہیں۔ تم سے ہمارے شہر کو امان مل جاوے گی اور وہ قتل سے بچ جائے گا۔ اس نے کہا کہ اگر میرے پاؤں ہوتے یا میں چل سکتا تو اپنی راہ پر اپنے مقصد ہی کی طرف نہ چلتا۔ اس دشمن کدہ و دفن گڑھ میں کیوں پڑتا۔ میں اپنے دوستوں کے شہر میں نہ جاتا۔ یہ جواب سن کر وہ گئے اور مردے ڈھونے کا تختہ لائے اور اس کو کندھوں پر رکھ کر چلے۔ وہ اسے خوارزم شاہ کی طرف لئے جا رہے تھے۔ تاکہ وہ دیکھ لے کہ میاں ابوبکر ہے یہ تو وہ قصہ تھا جس کی طرف ہم نے اشارہ کیا تھا۔ اب اس کے مناسب مضمون ارشادی سنو۔ سمجھو کہ جہاں سبزوار اور اہل اللہ اس میں بے قدر اور تباہ اور خوارزم شاہ حق سبحانہ ہیں وہ لوگوں سے دل مانگتے ہیں چنانچہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ حق سبحانہ تمہاری صورتوں کو نہیں دیکھتے بلکہ دل کو دیکھتے ہیں۔ پس تم کوشش کر کے دل حاصل کرو اور اس کی صورت یہ ہے کہ صاحب دل کو تلاش کرو۔ کیونکہ حق سبحانہ فرماتے ہیں کہ میں اصالتہ صاحب دل پر نظر عنایت کرتا ہوں اور اس کے توسط سے تم پر۔ میں تمہاری صورت اور تمہارے اعمال اور زرخشی کو نہیں دیکھتا۔ لہذا بدوں قلب خاشع حاصل کئے یہ اعمال کارآمد نہیں۔

فائدہ:۔ اس سے کسی کو عصاة مومنین کے اعمال بے سود ہونے کا شبہ نہ ہونا چاہئے کیونکہ قلب خاشع کے درجات متفاوت ہیں اور اس کا کوئی نہ کوئی مرتبہ ہر مسلمان کو حاصل ہے پس علی تفاوت مراتب خشوع ان کے اعمال کی مقبولیت ہوں گے)

اب مولانا اس کوتاہی کا منشا بیان فرماتے ہیں۔ جو لوگوں کو طلب اہل دل میں پیش آتی ہے اور فرماتے ہیں کہ تم جو اہل دل کو طلب نہیں کرتے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ تم اپنے دل کو دل سمجھے ہوئے ہو اور جانتے ہو کہ دل ہمارے پاس ہے لہذا اس کے حاصل کرنے کے لئے ہمیں صاحب دل کی تلاش کی ضرورت نہیں لیکن یہ تمہاری غلطی ہے کیونکہ دل وہ ہے کہ اگر سات سو آسمان ہی اس میں آجائیں تو اس میں گم ہو جائیں اور ان کا پتہ ہی نہ چلے۔ تم ان دل کے ٹکڑوں کو دل نہ کہو اور اس سبزوار (قلب اہل دنیا) میں ابوبکر (دل) کو تلاش نہ کرو وہ ان میں نہ ملے گا۔

صاحب دل کی تو یہ شان ہے کہ وہ آئینہ شمس ہوتا ہے جس میں حق تعالیٰ شش جہت سے ناظر ہوتا ہے (یعنی وہ سراسر مورد عنایات حق سبحانہ ہوتا ہے) اور جو کچھ بھی جہات ستہ عالم میں محصور ہے کسی پر بھی بدوں اس کے واسطہ کے نظر نہیں کرتا۔ بلکہ جس کو وہ رد کرتا ہے اس کو اس کی خاطر رد کرتا ہے اور جس کو قبول کرتا ہے اسی کی خاطر قبول کرتا ہے اور اس قبول کا مدار وہی ہوتا ہے اور چونکہ صاحب دل ہر حالت میں خدا کا ہوتا ہے اس لئے وہ اسے یہ شرف توسط فی الفیض عطا فرماتا ہے اور بدوں اس کے توسط کے کسی کو کچھ نہیں دیتا۔ یہ تو میں نے اس صاحب وصال کی حالت تقرب کا ذرا سا بیان کیا ہے ورنہ اس کا تقرب تو اس سے کہیں بالاتر ہے۔ خیر یہ تو جملہ معترضہ تھا۔ اب مضمون سابق سنو اس کی یہ شان ہوتی ہے جیسا کہ ہم نے بیان کیا ہے کہ وہ واسطہ فی الفیض ہوتا ہے اس لئے گویا کہ حق سبحانہ اولاً عطیہ کو اس کے ہاتھ میں دیتے ہیں اور اس کے بعد ان کے واسطہ سے اوروں کو دیتے ہیں اور اس کے ہاتھ سے حق سبحانہ کو اتصال کامل ہوتا ہے۔ مگر بے کیف اور بے کیف ہے۔ اس لئے کہا کہ جو اتصال احاطہ عقل سے باہر ہو اس کا بیان تکلیف مالا یطاق اور ناممکن ہے۔

فائدہ:۔ اہل اللہ کے واسطہ فی الفیض ہونے سے یہ نہ سمجھنا چاہئے کہ وہ خود متصرف فی العالم ہیں اور سب کچھ وہی دیتے ہیں جیسا کہ اس زمانہ کے مبتدعین کا خیال ہے۔

بلکہ یہ تو سوا ایسا ہے جیسا کہ آدمی باغ لگاتا ہے اور اس کی حفاظت کے لئے کانٹے لگاتا ہے اور ان کانٹوں کی یوں ہی تربیت کرتا ہے جیسے درختوں کی پس جس طرح مالک باغ باغ کی خاطر کانٹوں کی تربیت کرتا ہے یوں ہی حق سبحانہ اہل اللہ کی خاطر عالم کی تربیت کرتے ہیں۔ اور جس طرح اس تربیت میں باغ واسطہ ہیں یوں ہی تربیت عالم میں اہل اللہ واسطہ ہیں۔ فافہم ولا تنزل۔

خیر یہ مضمون تو اسطر اوی تھا۔ اب مضمون سابق سنو اور جانو کہ حق سبحانہ تم سے دل مانگتے ہیں اور کہتے ہیں کہ دل لاؤ ایسی حالت میں اگر تم سو جوال زر پیش کرو گے تو وہ یہی کہیں گے کہ ہم یہ نہیں چاہتے دل لاؤ اگر وہ تم سے راضی ہوگا تو میں بھی راضی ہوں گا اور اگر وہ تم سے ناخوش ہوگا تو میں بھی ناخوش ہوں۔ ہم تم کو نہیں دیکھتے بلکہ دل کو دیکھتے ہیں لہذا دل کو پیش کرو جو اس کا معاملہ تمہارے ساتھ ہوگا وہی ہمارا معاملہ ہوگا کیونکہ ماؤں کے پاؤں کے نیچے جنت ہے اور تمہاری ماں اور تمہارا باپ یعنی تمہارے اصل دل ہے لہذا ہماری جنت رضا کا ملنا موقوف ہے اس کی رضا پر۔

اب مولانا جملہ معترضہ کے طور پر فرماتے ہیں کہ ارے مزہ میں ہے وہ شخص جو دل کو غیر دل سے تمیز کرے اور دل کی قدر کرے اور اسے خوش کرے۔ اور ایسا نہ کرے جب کہ لوگ غیر دل کو دل سمجھ جاتے ہیں اس سے فارغ ہو کر۔ مولانا پھر مضمون سابق بیان فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ جب کہ تم سے دل کا مطالبہ ہوتا ہے تو تم بزبان حال جواب دیتے ہو کہ یہ دل حاضر ہے اور اپنے دل کو پیش کرتے ہو۔ اس پر حکم ہوتا ہے کہ یہ دل تو کوڑے کام کا بھی نہیں وہ دل لاؤ جو مدار عالم ہے اور انسان کا جزو اعلیٰ و اشرف ہے۔ (ہذا معنی قولہ جان جان جان جان آدم است وفسر بعض المحشین قولہ جان الاول بقولہ ذات حق وقولہ جان الثانی بقولہ الروح الکلی وقولہ جان الثالث بقولہ الروح الجزئی وقولہ جان الرابع بقولہ القوى الحيوانیہ فیکون معنی البیت ح بات قلبا ہو القلب للعالم والالہ للقولی الحيوانیہ للروح الجزئی الذی ہو للروح الکلی للانسان وفسادہ اظہر من ان یتکفی)

الغرض حق سبحانہ اس پر نور و خبر دل کے منتظر ہیں۔ جس کا اوپر ذکر کیا گیا اور تم روز و شب اپنے سبزوار وجود میں اس دل کو ڈھونڈتے ہو مگر وہ دل نہیں ملتا پس تم اپنا مردہ اور بوسیدہ جان دل نعش پر رکھ کر لاتے ہو اور کہتے ہو کہ لیجئے میں دل لے آیا۔ اس سے بہتر دل میرے سبزوار وجود میں نہیں مل سکتا۔ اس پر حکم ہوتا ہے کہ کیا یہ تکیہ ہے جو دل مردہ یہاں لاتے ہو۔ جاؤ وہ دل لاؤ جو طالب حق ہو اور جو مدار ہو۔ امان سبزوار عالم کا اس پر تم عاجز ہو کر بزبان حال جواب دیتے ہو کہ ایسا دل ہمارے عالم وجود میں نہیں مل سکتا۔ کیونکہ ہمارا وجود مظلم ہے اور وہ دل روشن اور تاریک و روشن آپس میں متضاد ہیں۔ والصدان لایجتمعان

اب مولانا فرماتے ہیں کہ ان کا متضاد ہونا بالکل درست ہے کیونکہ سبزوار نفس معنی دنیا ہمیشہ سے دل کا دشمن ہے کیونکہ وہ باز ہے اور دنیا کو دن کا شہر اور قاعدہ ہے کہ ایک غیر جنس کو دوسری غیر جنس کا دیکھنا ناگوار ہوتا ہے۔ پس اہل نفس اور دنیا دار دل کو کہیں پسند نہیں کر سکتے۔ اگر کہیں اہل دنیا اہل دل سے نرمی برتتے ہیں تو وہ نرمی منافقانہ ہوتی ہے۔ اور اس خوشامد سے وہ ایک خاص فائدہ حاصل کرنا چاہتے ہیں یعنی چونکہ یہ مردار خوار اور ذلیل کو اہل دنیا ہزاروں مکر اپنے اندر رکھتے ہیں اس لئے وہ نرمی اس لئے کرتے ہیں تاکہ ناصح نصیحت کم کرے۔ ورنہ وہ براہ نیاز ایسا نہیں کرتے۔ پس اگر یہ حضرات ان لوگوں کو بایں ہمہ نفاق قبول فرما لیتے ہیں تو وہ اس نفاق سے نجات پا جاتے ہیں اور طالب صادق ہو جاتے ہیں اور ان کا نفاق خلوص سے بدل جاتا ہے ورنہ

منافق کے منافق رہتے ہیں اور بائیں ہمہ نفاق ان حضرات کا قبول فرمالینا کچھ بعید نہیں ہے کیونکہ یہ حضرات بڑے کریم النفس ہیں اور اس بازار دنیا میں عیب دار چیزوں کو خرید لیتے ہیں۔ یعنی ناقص کو قبول فرمالیتے ہیں۔

خلاصہ کلام یہ ہے کہ اگر تم مردہ نہیں ہو اور حس رکھتے ہو تو صاحب دل کو تلاش کرو اور اگر تم حق سبحانہ کے دشمن نہیں ہو تو ہم جنس دل بنو اور تضاد کو چھوڑو ہم تمہیں یہ بھی بتائے دیتے ہیں کہ جس کا مکر تمہیں پسند ہو یعنی جس کے افعال و اقوال تمہاری مرضی کے موافق ہوں وہ ولی اللہ نہیں ہے۔ بلکہ تمہارے نزدیک ولی ہے کیونکہ تمہاری حالت یہ ہے کہ جو شخص تمہاری مرضی کے موافق کام کرے تمہارے نزدیک وہی ولی ہے اور وہی نبی۔ مگر واقع میں ایسا نہیں ہے۔ پس تم دھوکا نہ کھانا اور غیر ولی کو ولی نہ سمجھ لینا۔ اگر تمہیں حقیقی ولی کی ضرورت ہے تو اس کے پہچاننے کا طریق یہ ہے کہ خواہش نفسانی کو چھوڑو۔ تاکہ تمہارے دماغ میں بوئے خدا پہنچ سکے اور تم حقیقی اہل اللہ کو پہچان سکو۔ ہم پھر کہتے ہیں کہ ہوائے نفسانی کو چھوڑو تاکہ تمہیں اس بو کے سونگھنے کی عادت ہو اور وہ بوئے غنبریں تمہاری خوشبو ہو۔ جسے تم سونگھو خواہش نفسانی نے تمہارے دماغ کی تجویز کو خراب کر دیا ہے اس لئے تمہارے دماغ کے نزدیک مشک و غنبر (دینداری) خراب ہو گئے ہیں اور تم کو بے کی طرح نجاست دنیا پر عاشق ہو اس لئے بوئے مشک دین تمہارے دماغ کو بھلی نہیں معلوم ہوتی۔ پس تم ترک ہو اسے اپنے دماغ کا مزاج درست کرو۔ تاکہ تم بوئے خدا کو علی ماہی علیہ محسوس کر سکو۔ اور اہل اللہ اور غیر اہل اللہ میں تمیز کر سکو۔ یہ گفتگو تو ختم نہیں ہو سکتی اور ہمارا آہو۔ جس کا ہم اوپر ذکر کر چکے ہیں بے قرار ہے اور آخور میں ادھر ادھر گھبرا یا پھرتا ہے۔ ہمیں اس کی خبر لینی چاہئے۔

بقیہ قصہ آہو در آخور خراں

گدھوں کے اصطل میں ہرن کا بقیہ قصہ

روز با آں آہوی خوش ناف ز	در شکنجہ بود در اصطل خر
وہ نر عمہ نافہ والا ہرن بہت دن تک	گدھوں کے اصطل میں قید میں تھا
مضطرب در نزع چوں ماہی بخشک	در یکے حقہ معذب پشک و مشک
جان کنی میں بے چین تھا جس طرح مچھلی خشکی پر	ایک ڈبیہ میں مٹکی اور مشک عذاب میں ہوتے ہیں
یک خرش گفتے کہ ہاں اے بوالوحش	طبع شاہاں داری و میراں خموش
ایک گدھا اس سے کہتا ہاں وحشیوں کے ابا	تو شاہوں اور سرداروں کا مزاج رکھتا ہے (اور) خاموش ہے
آں دگر تسخر زدے کز جزر و مد	گوہر آہو دست کے ارزاں دہد
دوسرا مذاق اڑاتا کہ (دریا کے) اتار چڑھاؤ سے	موتی لے آیا ہے سنا کب دے سکتا ہے؟
واں خرے گفتے کہ با آں ناز کی	بر سریر شاہ شو تو متکی
ایک گدھا کہتا کہ اس نزاکت کے ہوتے ہوئے	تو شاہی تخت پر تکیہ لگا کر بیٹھ

واں خرے شد تخمہ وز خوردن بماند	پس برسم دعوت آہو را بخواند
ایک گدھے کو بدبھمی ہو گئی اور نہ کھا سکا	تو دعوت کے طریقہ پر ہرن کو بلایا
سرچنیں کرداؤ کہ نے ردائے فلاں	اشتہایم نیست ہستم ناتواں
اس نے سر ہلایا کہ "نہیں" جا' اے فلاں!	مجھے بھوک نہیں ہے میں کمزور ہو گیا ہوں
گفت میدانم کہ نازے می کنی	یا زناموس احترازے می کنی
اس نے کہا (ہاں) میں جانتا ہوں تو نخرے کر رہا ہے	یا غرور کی وجہ سے پرہیز کر رہا ہے
گفت با او خور کہ اس طعمہ تو ہست	کہ ازاں اجزائے تو زندہ نوست
اس نے اس سے کہا کہ تو کھا' یہ تیری خوراک ہے	کیونکہ اس سے تیرے اعضاء زندہ اور تازہ ہیں
من الیف مرغزارے بودہ ام	در ظلال و روضہا آسودہ ام
میں جنگل سے مانوس تھا	میں نے سایوں اور باغوں میں آرام کیا ہے
گر قضا افگند مارا در عذاب	کے رود آں خود طبع مستطاب
اگر تقدیر نے ہمیں عذاب میں مبتلا کر دیا ہے	وہ عمدہ عادت اور مزاج کہاں جاتا ہے؟
گر گدا گشتم گدا رو کے شوم	ور لباسم کہنہ گرود من نوم
اگر میں فقیر ہو گیا ہوں بے آبرو کب بن سکتا ہوں؟	اگر میرا لباس پرانا ہو جائے میں نیا ہوں
سنبل و لالہ و سپر غم نیز ہم	با ہزاراں ناز و نخوت خوردہ ام
سنبل اور لالہ اور نازبو بھی	میں نے ہزاروں ناز و نخوت سے کھائے ہیں
گفت آرے لاف میزن لاف لاف	در غریبی لبس تو اں گفتن گزاف
اس نے کہا ہاں کہیں مار' کہیں کہیں	پردیس میں بہت ہی بکواس کی جا سکتی ہے
گفت نامم خود گواہی میدہد	منتے برعود و عنبر مے نہد
اس نے کہا میرا نافہ خود گواہی دے رہا ہے	جو عود اور عنبر پر احسان جتاتا ہے
لیک آں را کہ شنود؟ صاحب مشام	بر خر سرگیں پرست آں شد حرام
لیکن اس کو کون سونگھتا ہے؟ صاحب دماغ	گوہر کے پجاری گدھے کے لئے وہ حرام ہے
خر گمیز خر ببوید در طریق	مشک چوں غرضہ کنم با ایں فریق
گدھا' راستہ میں گدھے کا پیشاب سونگھتا ہے	اس جماعت پر میں مشک کیسے پیش کر دوں؟

بہر ایں گفت آں نبی مستحیب	رمز الاسلام فی الدنیا غریب
اس لئے اس حق کو قبول کرنے والے نبیؐ نے فرمایا ہے	اشارہ اسلام دنیا میں پردیسی ہے
زانکہ خویشانشس ہم ازوے میرمند	گرچہ باذاتش ملائک ہمد اند
کیونکہ اس کے اپنے بھی اس سے بھاگتے ہیں	اگرچہ ملائک اس کی ذات کے ساتھی ہیں
صورتش را جنس می بیند انام	لیک ازوے می نیابند آں مشام
لوگ اس کی صورت کو (ہم) جنس سمجھتے ہیں	لیکن اس سے وہ خوشبو حاصل نہیں کرتے ہیں
ہمچو شیرے درمیان نقش گاؤ	دور می بینش ولے او را مکاؤ
شیر جیسا ہے تیل صورت لوگوں میں	اس کو دور سے دیکھ لے اس کی کھود کرید نہ کر
ور بکاوی ترک گاوتن بگو	کہ بدرد گاؤ را آں شیر خو
اگر تو کریدتا ہے تو جسم کے تیل سے ہاتھ دھو لے	کیونکہ وہ شیر طبیعت تیل کو پھاڑ ڈالے گا
طبع گاوی ازسرت بیروں کند	خوی حیوانی ز حیواں برکند
وہ تیرے سر میں سے تیل پن نکال دے گا	حیوان سے حیوانی خصلت دور کر دے گا
گاؤ باشی شیر گردی نزد او	گر تو باگاؤے خوشی شیر میجو
تو تیل تھا اس کی صحبت میں شیر بن جائے گا	اگر تو تیل پن پر خوش ہے تو شیر پن نہ چاہ

تفسیرانی ارئی سبع بقرات سمان یا کلھن سبع عجاف آں گاوان لاغرا خدا
بصفت شیران گرسنہ آفریدہ بودتا آں ہفت گاؤ فر بہ را باشتہامی خوردند
اگرچہ آں خیالات صورت گاواں در آئینہ خواب نمودند تو بمعنی شیر بنکر
”یشک میں سات موٹی گائیں دیکھتا ہوں جن کو سات لاغر کھارہی ہیں“ کی تفسیران لاغرا گایوں کو
خدا نے بھوکے شیروں کی صفت پر پیدا فرمایا تھا یہاں تک کہ انہوں نے سات موٹی گایوں کو بھوک
سے کھا لیا اگرچہ خواب کے آئینہ میں وہ خیالات گایوں کی صورت میں نمودار ہوئے تو حقیقتاً شیر سمجھ

آں عزیزے مصر میدیدے بخواب	چونکہ چشم غیب راشد فتح باب
اس شاہ مصر نے خواب میں دیکھا	چونکہ غیب کی نظر کا دروازہ کھل گیا

ہفت گاؤ فرہ بس پرورے	خوردشاں آں ہفت گاؤ لاغرے
سات موئی بہت پروردہ گائیں	ان کو سات کمزور گایوں نے کھا لیا
دردروں شیراں بدند آں لاغراں	ورنہ گاواں رانہوندے خوراں
وہ کمزور حقیقتاً شیر تھیں	ورنہ گایوں کو کھانے والی نہ ہوتیں
بس بشر آمد بصورت مرد کار	لیک دروے شیر پنہاں مرد خوار
بہت سے بشر ہیں جو کام کرنے والے انسان کی صورت میں ہیں	لیکن ان میں انسان کو فنا کرنے والا شیر پوشیدہ ہے
مرد را خوش و اخورد فردش کند	صاف گردد درویش ار درویش کند
انسان کو کھا جاتا ہے اس کو یکتا بنا دیتا ہے	اس کی تلچھٹ مٹھی ہو جاتی ہے خواہ اس کو تکلیف پہنچائے
زاں یکے درد اوز جملہ درد ہا	وارہد پا برنہد او بر سما
اس ایک درد سے وہ تمام دردوں سے	نجات پا جاتا ہے وہ آسمان پر قدم رکھ دیتا ہے
شاہ گردد واگزارد بندگی	یا بد او درمردگی دل زندگی
بادشاہ بن جاتا ہے غلامی چھوڑ دیتا ہے	وہ فنا میں دل کی زندگی حاصل کر لیتا ہے
گاوتن قربانی شیر خدا ست	گرترا با او سر صدق و صفا ست
جسم کی گائے شیر خدا کی قربانی ہے	اگر تجھے اس سے صدق و خلوص ہے
ورکشی مہماں ہماں کون خری	گاوتن را خولجہ تاکے پروری
اگر تو مہمان کشی کرے تو تو گدھے کی مقعد ہے	اے خولجہ! تو جسم کی گائے کی کب تک پرورش کریگا؟
گاوتن مردار گردد عاقبت	پس پشیمانی بری اے بد نیت
انجام کار جسم کی گائے مردار ہو جائے گی	اے بدنیت! تو پھر شرمندہ ہو گا

شرح صلیبی

الغرض بہت دنوں تک وہ خوش ناف اور نہر ہرن گدھوں کے طویلہ میں مبتلائے عذاب رہا وہ جان کنی کے عذاب میں گرفتار اور یوں بے قرار رہتا۔ جیسے خشکی میں مچھلی کیونکہ ناجنسوں کی صحبت تھی اور ایک ڈبہ میں میٹنی اور مشک کو بند کر کے تکلیف دی جا رہی تھی۔ یہ تو تکلیف کی اجمالی وجہ تھی۔

اب تفصیلی وجہ سنو کوئی گدھا تو اسے کہتا تھا کہ آپ بادشاہوں اور امیروں کا سامراج رکھتے ہیں جو کہ کم بولتے ہیں اس لئے آپ بھی خاموش ہیں کوئی مذاق سے کہتا تھا کہ جناب آپ تو بحر زخار سے موتی نکال کر لائے ہیں یوں سستے کیوں دیدیں۔

کوئی کہتا تھا کہ جناب اس نزاکت کے ساتھ تو آپ کو تخت شاہی پر بیٹھنا زیبا ہے۔ ہمارا اصطبل آپ کے قابل کب ہے۔ کوئی گدھا جب خوب سیر ہو کر کھالیتا اور کھانا چھوڑ دیتا۔ تو دعوت کے طور پر ہرن کو بلاتا تھا اور کہتا تھا کہ آج آپ میرے مہمان ہیں۔ آپ میرے یہاں کھانا کھائیں اس کے جواب میں ہرن سر ہلا دیتا تھا اور کہتا تھا کہ مجھے بھوک نہیں ہے کیونکہ میری طبیعت مضطرب ہے اس پر وہ جواب دیتا تھا کہ جناب آپ یا تو نخرے کرتے ہیں یا آپ ہماری دعوت کے قبول کرنے کو موجب ننگ سمجھتے ہیں اس لئے احتراز کرتے ہیں اس پر وہ کہتا تھا کہ آپ ہی کھائیں یہ آپ ہی کی غذا ہے کہ آپ کے اجزاء بدن اس سے زندہ اور تازہ ہیں میں تو گلزار سے مانوس ہوں کیونکہ میں باغوں کے سایہ میں آرام کئے ہوئے ہوں۔ اگر بقضائے الہی میں اس مصیبت میں پھنس گیا ہوں تو میری پاکیزہ طبیعت سے وہ خصلت نہیں جاسکتی اور اگر میں فقیر ہو گیا ہوں تو گدا خصلت نہیں ہوا ہوں۔ اور اگر میرا لباس جسم پرانا اور خستہ ہو گیا ہے تو۔ میرا مزاج ہنوز ویسا ہی ہے۔ میں نے سنبل و لالہ اور سپر غم بہت ہی ناز و نخوت کے ساتھ کھائے ہیں۔ پس مجھے تمہارا چارہ کیا پسند آ سکتا ہے۔ اس کا جواب یہ ملتا تھا کہ بجائے خوب شیخیاں مار لیجئے۔ مسافرت میں بہت ہی شیخیاں ماری جاسکتی ہیں۔ کیونکہ کوئی جاننے والا تو ہوتا نہیں جو قلعی کھولے اس لئے جو چاہو کہہ لو۔ اس پر وہ کہتا تھا کہ یہ شیخیاں نہیں ہیں۔ بلکہ واقعی امر ہے۔ میری ناف خود گواہی دیتی ہے اور عود و عنبر پر احسان رکھتی ہے۔

لیکن پھر سوچتا تھا کہ جو قوت شامہ درست رکھتا ہو وہ اسے سونگھ سکتا ہے سرگیں پرست گدھوں پر تو اس کی بو حرام ہے گدھوں کا قاعدہ تو یہ ہے کہ دوسرے گدھوں کا راستہ میں پیشاب سونگھتے ہیں ان کے سامنے میں مشک کیونکر پیش کر سکتا ہوں اور وہ اسے کیا سمجھیں گے۔

اب مولانا انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ یہی وجہ ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ سچا مسلمان دنیا میں کمپرسی کی حالت میں ہیں کیونکہ باوجودیکہ فرشتے ان کے ہمدم ہیں مگر جو اپنے نہیں۔ یعنی اپنے کو مسلمان کہتے ہیں وہ بھی ان سے بھاگتے ہیں۔ غیروں کا تو ذکر ہی کیا ہے اور راز اس کا یہ ہے کہ وہ لوگ ان کی صورت کو تو اپنا ہم جنس پاتے ہیں مگر ان کے معنی کو مغائر پاتے ہیں اور بوئے جنسیت ان سے ان کو نہیں آتی۔ اس لئے ان سے وحشت کرتے ہیں۔

یہاں سے مولانا مضمون ارشادی کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ چونکہ اہل اللہ صورت میں عوام کے مشابہ ہیں اور معنی میں جدا اس لئے ان کی مثال ایسی ہے جیسے گایوں میں شرخو گائے۔ پس تم انہیں دور ہی سے دیکھنا اور چھیڑنا مت اور اگر چھیڑو تو گاؤں تن سے ہاتھ دھولو۔ کیونکہ وہ شیر خواں گائے کو پھاڑ ڈالے گا۔ اور گائے کی خصلت یعنی خواب و خور وغیرہ میں انہماک کو تم سے دور کر دے گا اور تمہارا جانور پن چھڑا دے گا۔ اور اب تو تم گائے ہو مگر پھر شیر ہو جاؤ گے۔ پس اگر تم گائے ہی رہنا چاہتے ہو تو شیر کو مت ڈھونڈو۔

خلاصہ یہ کہ اگر تم شہوات و لذات ہی کو پسند کرتے ہو تو اہل اللہ سے واسطہ نہ رکھو۔ کیونکہ ان کا تو کام تو یہ ہے کہ نفس کو ماریں اور شہوات و لذات نفسانیہ کو چھڑائیں۔ پس اگر تم کو شہوات کو چھوڑنا اور نفس کو مارنا مقصود ہے تو ان سے واسطہ رکھو ورنہ نہیں۔ اب اس استبعاد کو دور کرتے ہیں جو صورت میں گائے اور خصلت میں شیر ہونے پر ہوتا ہے اور فرماتے ہیں۔

کہ جب عزیز مصر کی چشم غیب بین کے لئے غیب کا دروازہ کھلا تو اس نے خواب میں دیکھا کہ سات موٹی گائیں اور بہت فریبہ گائیں ہیں اور ان کو سات دبلی پتلی گائیں کھا رہی ہیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ وہ ظاہر میں گائیں

نہیں اور باطن میں شیر اور اگر باطن میں بھی گائیں ہوتیں تو گایوں کو نہ کھاتیں۔ اس سے وہ استبعاد دور ہو گیا اور ثابت ہو گیا کہ اہل اللہ صورتاً آدمی ہوتے ہیں مگر ان میں شیر چھپا ہوتا ہے جو آدمی کو یعنی اس کی خصائل ذمہ کو کھا جاتا ہے اور اس کو چٹ کر کے آدمی کو ان سے بالکل مجرد اور خالی کر دیتا ہے اور اگر وہ اسے تکلیف فنادیتا ہے تو اس طرح اس کے درد کو صاف اور خصائل ذمہ کو مبدل بہ خصائل حمیدہ بنا دیتا ہے اور آدمی اس کی اس ایک تکلیف فنا سے تمام تکالیف سے نجات پا جاتا ہے اور اس قدر عالی مرتبہ ہو جاتا ہے کہ گویا آسمان پر پاؤں رکھتا ہے اور بندگی نفس کو چھوڑ کر بادشاہ ہو جاتا ہے۔ اور اس مردگی نفس سے دل زندگی پاتا ہے۔ پس اگر تم کو ان سے خلوص اور اعتقاد ہے تو گاؤ تن کو ان کے حوالہ کر دو۔ تاکہ وہ اسے کھا جائیں اور اگر تم مہمان کو بھوکا مارتے ہو اور ان شیروں کو ان کی غذا نہیں دیتے تو تم پاجی اور بے ہودہ ہو۔ آخر سوچو تو سہی اس گائے کو تم کب تک پالو گے آخر یہ مردار ہوگی اور اس کے بعد خواہ مخواہ تمہیں ندامت ہو گی۔ تم اسے ان شیروں (اہل اللہ) کے سپرد کیوں نہیں کر دیتے۔ تاکہ وہ اسے فنا کر دیں اور تمہیں فائدہ ہو۔

در بیان آنکہ کشتن خلیل علیہ السلام خروس را اشارت بقمع وقهر کد ام

صفت بود از صفات مذمومات مہلکات در باطن مرید

اس کا بیان کہ (حضرت ابراہیم) خلیل اللہ کا مرنے کو مارنا مرید کے باطن کی مہلک اور بری صفات میں سے کوئی صفت کو زائل کرنے اور مغلوب کرنے کا اشارہ تھا

چند گوئی ہیمو زاغ پر فسوس	اے خلیل از بہر چہ کشتی خروس
مگر بھرے کوے کی طرح کب تک بولے گا؟	اے خلیل (اللہ) آپ نے مرنے کو کیوں مارا؟
حکمت کشتن چہ بود آخر بگو	تا مسج گردم آں رامو بمو
آخر بتائے مارنے کی کیا حکمت تھی؟	تاکہ میں روئنے روئنے سے سجان اللہ کہوں
گفت فرماں حکمت فرماں بخواں	تا مہلل گردم آں رامن بجاں
انہوں نے فرمایا اللہ کا حکم کی حکمت بتا دیجئے	تاکہ میں اس پر دل و جان سے لا الہ الا اللہ پڑھوں
شہوتی ہست او دلس شہوت پرست	زاں شراب زہرناک ژاژ مست
وہ شہوت والا اور شہوت پرست ہے	اس زہریلی بیہودہ شراب سے مست ہے
گرنہ بہر نسل بودے اے وصی	آدم از تنکش بگردے خود خصی
اے وصی! اگر وہ نسل کے لئے (ضروری) نہ ہوتی	(حضرت) آدم اس کے مہلک کی وجہ سے اپنے آپ کو خصی کر لینے
گفت ابلیس لعین دادار را	دام زفتے خواہم ایں اشکار را
ملعون شیطان نے اللہ (تعالیٰ) سے کہا	میں اس شکار کے لئے مضبوط جال چاہتا ہوں

زر و سیم و گلہٗ اسپش نمود	کہ بدیں تانی خلاق رار بود
سونا اور چاندی اور گھوڑوں کا گلہ دکھایا	کہ تو ان سے لوگوں کو اچک سکے گا
گفت شاباش و ترش آویخت لنج	شد ترنجیدہ و ترش ہیمچوں ترنج
بولاً آفریں ہے اور ترشروی سے تھوڑی نکائی	رنجیدہ اور لیموں کی طرح ترش ہو گیا
پس زر و گوہر ز معدنہائے خوش	کرد آں پس ماندہ راحق پیشکش
تو سونا اور جواہر عمدہ کانوں سے	اللہ (تعالیٰ) نے اس مردود کے آگے کر دیئے
گیرایں دام دگر را اے لعیں	گفت ازیں افزوں دہ اے نعم المعیں
اے ملعون یہ دوسرا جال لے لے	بولاً اے عمدہ مددگار! اس سے بڑھ کر دے
چرب و شیریں و شرابات شمیں	دادش و بس جامہٗ ابریشمیں
چکنے پیٹھے (کھانے) اور قیمتی مشروبات	اور بہت سے ریشمیں کپڑے اس کو دیئے
گفت یارب بیش ازیں خواہم مدد	تابہ بندم شاں بحبل من مسد
بولاً اے خدا! میں اس سے زیادہ مدد چاہتا ہوں	تاکہ میں ان کو مونج کی رسی میں باندھ لوں
تاکہ مستانت کہ نرو پر دلند	مرد وار آں بندہا را بکسلند
تاکہ تیرے وہ مست جو نر اور بہادر ہیں	ان بندشوں کو مردانہ وار توڑ دیں
تابدیں دام ور سنہائے ہوا	مرد تو گردد زنا مرداں جدا
تاکہ نفسانیت کے اس جال اور رسیوں کی وجہ سے	تیرے مرد نامردوں سے جدا ہو جائیں
دام دیگر خواہم اے سلطان بخت	دام مرد انداز حیلست ساز سخت
اے شاہ تقدیر! میں دوسرا جال چاہتا ہوں	جو جال انسان کو پچھاڑنے والا سخت حیلہ ساز ہو
خمر و چنگ آورد در پیش و نہاد	نیم خندہ زدبداں شد نیم شاد
(اللہ تعالیٰ) شراب اور ستار سامنے لایا اور رکھ دیا	وہ تھوڑا سا ہنسا اور ان پر آدھا راضی ہو گیا
سوئے اضلال ازل پیغام کرد	کہ برآر از قعر بحر فتنہ گرد
اس نے ازلی (صفت) اضلال کو پیغام دیا	کہ فتنہ کے سمندر کی گہرائی سے گرد نکال لا
نے یکے از بندگانت موسیٰ ست	پرد ہا در بحر او از گرد بست
کیا تیرے بندوں میں موسیٰ نہیں ہیں؟	انہوں نے سمندر میں گرد کے پردے باندھ دیئے

آب از ہر سو عنایا را واکشید	از تگ دریا غبارے برجہید
پانی نے ہر جانب سے اپنی ہاگ کھینچ لی	دریا کی گہرائی سے غبار اٹھا
چونکہ خوبی زناں با او نمود	کہ قرار و صبر مرداں می ربود
جب عورتوں کا حسن اس کو دکھایا	جو مردوں کا صبر و قرار لے اڑتا ہے
پس زد انکشتک برقص اندر فتاد	کہ بدہ زو تر رسیدم بر مراد
تو اس نے چٹلی بھائی اور ناپے لگا	کہ بہت جلد دیدہ بچے میں مقصد کو پہنچ گیا
چوں بدید آں چشمہائے پر خمار	کہ کند عقل و خرد را بیقرار
جب اس نے وہ لیشلی آنکھیں دیکھیں	جو عقل اور سمجھ کو بے قرار بنا دیتی ہیں
واں صفائے عارض آں دلبراں	کہ بسوزد چوں سپند ایں دل براں
ان معشوقوں کے رخسار کی وہ صفائی	کہ جس پر یہ دل کالے دانے کی طرح جلتا ہے
روئے و خال و ابرو و لب چوں عقیق	گویا خور تافت از پردہ رقیق
چہرہ اور تل اور ابرو اور عقیق جیسے ہونٹ	گویا باریک پردے سے سورج چمک رہا ہے
قد چوں سرد خراماں در چمن	خد ہمچوں یا سمین و نسترن
ایسا قد جیسا کہ چمن میں سرد خراماں	رخسارہ چنبیلی اور گل سیوتی جیسا
دید او آں غنچ بر جست اوسبک	چوں تجلی حق از پردہ تنک
اس نے وہ ناز و ادا دیکھی تو فوراً اچھلا	جو باریک پردے میں سے اللہ (تعالیٰ) کی تجلی کی طرح تھی
عالے شد والہ و حیران و دنگ	زاں کرشم و زاں دلال نیک شنگ
ایک جہان سرگشتہ اور حیران اور دنگ ہو گیا	اس کرشمہ اور اس شوخ اچھے ناز سے

تفسیر لقد خلقنا الانسان في احسن تقويم ثم رددناه
 اسفل سافلين و من عمره نكسه في الخلق افلا يعقلون
 ”بے شک ہم نے انسان کو بہترین ساخت پر پیدا کیا پھر ہم نے اس کو کمزوروں سے کمتر کی طرف لوٹا
 دیا اور جس کو ہم (زیادہ) عمر دیتے ہیں اس کو بناوٹ میں اوندھا کر دیتے ہیں کیا وہ نہیں سمجھتے“ کی تفسیر

آدم و جن و ملک ساجد شدہ	ہمچو آدم باز معزول آمدہ
(جینوں کے سامنے) آدمی اور جن اور فرشتے سجدہ کرنے والے بنے	پھر وہ (حسین) آدم کی طرح معزول ہو گیا

گفت آوخ بعد ہستی نیستی	گفت جرمت اینکہ افزوں زیستی
اس (حسین) نے کہا آد وجود کے بعد فنا	اس نے کہا 'تیرا قصور یہ ہے کہ تو زیادہ زندہ رہا
جبرئیلش می کشاند موکشاں	کہ بروزیں خلد وز جوق خوشاں
جبرئیل اس (حسین) کو بال پکڑ کر کھینچ رہے ہیں	کہ اس جنت اور حسنینوں کے جہرمت سے نکل جا
گفت بعد از عزایں اذلال چیست	گفت آں دامت وایت دادر یست
اس نے کہا عزت کے بعد یہ ذلیل کرنا کیوں ہے؟	(جبرئیل نے) کہا وہ عطا تھی اور یہ تیرے لئے انصاف ہے
جبرئیلؑ سجدہ میگردی بجاں	چوں کنوں میرانیم تو از جناں
اے جبرئیل! تو (دل و) جان سے سجدہ کرتا تھا	تو اب مجھے جنت سے کیوں نکالتا ہے
حلہ می پرد زمن در امتحاں	ہمچو برگ از نخل در فصل خزاں
(اس) آزمائش میں میری پوشاک ختم ہوتی جا رہی ہے	جیسا کہ خزاں کے موسم میں کھجور سے پتے
آں رخنے کہ تاب او بدماہ وار	شد بہ پیری ہمچو پشت سوسمار
وہ رخ کہ جو چمک میں چاند جیسا تھا	بڑھاپے میں وہ گویہ کی پشت کی طرح ہو گیا
واں سرو آں فرق گش شعشع شدہ	وقت پیری ناخوش و اصلع شدہ
وہ سر اور وہ حسین مانگ چمکتی ہوئی	بڑھاپے کے وقت بد صورت اور گنہگار ہو گئی
واں قدر قصان و نازاں چوں سناں	گشت در پیری دوتا ہمچو کماں
وہ نیزے جیسا رقص اور ناز کرتا ہوا قد	بڑھاپے میں کمان کی طرح دہرا ہو گیا
برف گشتہ موی ہمچوں پر زاغ	وز تشنج روی گشتہ داغ داغ
کوکے کے پروں کی طرح کے بال برف بن گئے	اور جھریوں سے چہرہ داغ داغ ہو گیا
رنگ لالہ گشتہ رنگ زعفران	زور شیرش گشتہ چوں زہرہ زناں
لالہ کا رنگ زعفران بن گیا	اس کی شیر جیسی طاقت عورتوں کے پتے کی طرح ہو گئی
چشم چوں زرگس شدہ پڑمردہ	گرمی اعضا شدہ افسردہ
زرگس جیسی آنکھ مرجھا گئی	اعضا کی گرمی ٹھنڈ ہو گئی
آنکہ مردے در بغل کردے بفن	می بگیرندش بغل وقت شدن
جو فن کے ذریعہ بہادر کو بغل میں دبا لیتا تھا	چلنے کے وقت لوگ اس کی بغلیں تھامتے ہیں

ایں خود آثار غم و پڑمرد گیت ہر یکے زینہا رسول مرد گیت

یہ خود غم اور پڑمردگی کے آثار ہیں ان میں سے ہر ایک موت کا پیغامبر ہے

تفسیر الاذین امنوا وعملوا الصالحات فلهم اجر غیر ممنون

”مگر وہ لوگ جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک کام کئے ان کے لئے نہ ختم ہونے والا اجر ہے“ کی تفسیر

لیک اگر باشد قرینش نور حق نیست از پیری و رانقصان و دق

لیکن اگر اللہ (تعالیٰ) کا نور اس کا ساتھی ہو بڑھاپے سے اس کو کوئی نقصان اور پریشانی نہیں ہے

ستی او ہست چوں سستی مست کاندراں سستیش رشک رستم ست

اس کی سستی مست کی سی سستی ہے کیونکہ اس کی سستی پر رستم کو رشک ہے

گر بمیرد استخوانش غرق ذوق ذرہ ذرہ اش در شعاع نور شوق

اگر وہ مر جائے تو اس کی ہڈیاں ذوق میں غرق ہیں اس کا ذرہ ذرہ شوق کے نور کی شعاعوں میں ہے

وانکہ نورش نیست باغ بے ثمر کہ خزانش می کند زیر و زبر

جس کو نور (حاصل) نہیں ہے وہ بے پھل کا باغ ہے اس کو (موسم) خزاں سے و بالا کر دیتا ہے

گل نماند خار ہا ماند سیاہ زرد و بے مغز آمدہ چوں تل کاہ

پھول ختم ہو جاتے ہیں کانٹے کالے پڑ جاتے ہیں پیلا اور بغیر پھل کے ہو جاتا ہے جس طرح گھاس کا ڈھیر

تا چہ زلت کرد ایں باغ اے خدا کہ ازو ایں حلھا گردد جدا

اے اللہ! اس باغ سے کیا غلطی ہوئی کہ اس کا یہ لباس جدا ہو گیا؟

خویشتن را دید و دید خویشتن زہر قتال است ہیں اے ممتحن

اس نے اپنے آپ کو دیکھا اور خود بینی اے معیبت کے مارے! قاتل زہر ہے

شاہدے کز عشق او عالم گریست عالمش می راند از خود جرم چیست؟

وہ معشوق جس کے عشق میں دنیا روتی تھی اس کو دنیا اپنے پاس سے بھگاتی ہے کیا خطا ہے؟

جرم آنکہ زیور عاریہ بست کرد دعویٰ کایں حلل ملک من ست

غلطی یہ ہے کہ اس نے مانگا ہوا زیور پہنا دعویٰ یہ کیا کہ یہ میرا لباس ہے

واستائیم آنکہ تاداند یقین	خرمن آن ماست خوباں خوشہ چیں
میں واپس لے لیتا ہوں تاکہ یقین آ جائے	کھلیان ہماری ملکیت ہے حسین اس کے خوشہ چیں ہیں
تا بداند گاں حلل عاریہ بود	پرتوے بود آں ز خورشید وجود
تاکہ وہ جان جائے کہ وہ لباس مانگا ہوا تھا	وہ وجود کے سورج کا عکس تھا
آں جمال و قدرت و فضل و ہنر	ز آفتاب حسن کرد ایں سو سفر
اس حسن اور طاقت اور فضل و ہنر نے	اس جانب حسن کے سورج سے سفر کیا تھا
بازی گردند چوں استارہا	نور آں خورشید ازیں دیوارہا
ستاروں کی طرح واپس ہو جاتے ہیں	ان دیواروں سے سورج کے نور
پرتو خورشید شد تا جائیگاہ	ماند ہر دیوار تاریک و سیاہ
سورج کا عکس (اپنی) جگہ چلا گیا	ہر دیوار کالی اور سیاہ رہ گئی
آنکہ کرد او در رخ خوبانت دنگ	نور خورشید ست از شیشہ سہ رنگ
وہ حسن جس نے معشوقوں کے چہرے پر تجھے حیران کر دیا ہے	وہ سہ رنگے شیشہ سے سورج کا نور ہے
شیشہائے رنگ رنگ آں نور را	می نماید ایں چنین رنگیں بما
رنگ برنگ کے شیشے اس نور کو	ہمیں ایسا رنگین دکھاتے ہیں
چوں نماںد شیشہائے رنگ رنگ	نور بیرنگت کند آں گاہ دنگ
جب رنگ برنگ کے شیشے نہ رہیں گے	اس وقت وہ بے رنگ نور تجھے حیران کر دے گا
خوی کن بے شیشہ دیدن نور را	تا چو شیشہ بشکند نبود عملی
نور کو بغیر شیشہ کے دیکھنے کی عادت ڈال	تاکہ جب شیشہ ٹوٹ جائے تو اندھا پن نہ ہو
قانعی بادانش آموختہ	وز چراغ غیر چشم فروختہ
تو نے سیکھی ہوئی سمجھ پر اکتفا کر لیا ہے	اور دوسرے کے چراغ سے تو نے آنکھیں روشن کی ہیں
او چراغ خویش بر باید کہ تا	تو بدانی مستعیری نے فنی
وہ اپنا چراغ لے جائے گا تاکہ	تو جان لے کہ تو مانگا ہوا لینے والا ہے نہ کہ نمرود
گر تو کردی شکر و سعی مجتہد	غم مخور کہ صد چناں بازت دہد
اگر تو نے شکر کیا اور پوری کوشش	تو غم نہ کر وہ اس جیسے سینکڑوں (حسن) پھر دے دے گا

ور نکردی شکر انکوں خوں گری	کہ شدست آں حسن از کافر بری
اگر تو نے شکر ادا نہ کیا تو اب خون (کے آنسو) روئے گا	کیونکہ وہ حسن ایک ناشکرے سے چلا گیا ہے
امۃ الکفران اصل اعمالہم	امۃ الایمان اصلح بالہم
(اللہ تعالیٰ نے) کافروں کے اعمال کو رائیگاں کر دیا ہے	(اور) مومنوں کی جماعت کے اعمال کی اصلاح کر دی ہے
گم شد از بے شکر خوبی و ہنر	کہ دگر ہرگز نہ بیند زان اثر
ناشکرے سے اچھائی اور ہنر اس طرح گم ہوا	کہ وہ دوبارہ کبھی اس کا نشان نہ دیکھے گا
خویشی و بے خویشی و شکرو و داد	رفت زانساں کہ نیار دشاں بیاد
اپنائیت اور غیریت اور شکر اور عطا	اس طرح سے گئیں کہ وہ ان کو یاد (بھی) نہ کرے گا
کہ اصل اعمالہم اے کافراں	جستن کام ست از ہر کامراں
اے کافرو! ان کے اعمال کو رائیگاں کر دیا ہے	جستجو کرنا ہر (دنیا دار) بامراد کا مقصد ہے
جز ز اہل شکر و اصحاب وفا	کہ مرایشاں راست دولت در قفا
سوائے شکر گزاروں اور باوفا لوگوں کے	کیونکہ دولت ان کے پیچھے ہے
دولت رفتہ کجا قوت دہد	دولت آئندہ خاصیت دہد
گذری ہوئی دولت کب طاقت دیتی ہے؟	آنے والی دولت خاصیت دکھاتی ہے
قرض دہ زیں دولت اندر اقرضوا	تا کہ صد دولت بہ بنی پیش رو
"تم قرض دو" کے سلسلہ میں تو اس دولت سے قرض دے	تا کہ تو (اپنے) سامنے سینکڑوں دولتیں دیکھے
اند کے زیں شرب کم کن بہر خویش	تا کہ حوض کوثرے یابی بہ پیش
اپنے لئے اس پینے میں سے کچھ کم کر دے	تا کہ تو آئندہ حوض کوثر پا لے
جرعہ بر خاک وفا آنکس کہ ریخت	کہ تواند صید دولت زدگر یخت
جس شخص نے فا کی زمین پر ایک گھونٹ بہایا	دولت کا شکار اس سے کہاں بھاگ سکتا ہے؟
خوش کند دل شاں کہ اصلح بالہم	ردمن بعد التوی انزالہم
(اللہ تعالیٰ) ان کا دل خوش کر دے گا کیونکہ ان کے دل کی اصلاح کر دی ہے	ان کی مہمانی کے کھانے کو ختم ہو جانے کے بعد لوٹا دیا ہے
اے اجل وے ترک غارت ساز دہ	ہرچہ بردی زیں شکوراں باز دہ
اے موت اے دیہات کو لوٹنے والے ترک!	ان شکر گزاروں کا جو کچھ تو نے چھینا ہے واپس دے دے

واہد ایشاں نہ پذیرند ہاں	زانکہ منعم گشتہ انداز رخت جاں
وہ ان کو واپس دے گی وہ اس کو ہرگز قبول نہ کریں گے	کیونکہ روح کے سامان سے وہ مالدار بن گئے ہیں
صوفیم و خرقہا انداختیم	بازنستانیم چوں درباختیم
ہم صوفی ہیں اور ہم نے چھتھرے اتار دیئے ہیں	جبکہ ہم نے ان کو بار دیا ہے ہم دوبارہ نہ لیں گے
ماعوض دیدیم وانگہ چوں عوض	رفت از ما حاجت و حرص و غرض
ہم نے بدلہ پا لیا ہے اور پھر بدلہ بھی کیا؟	ہم سے ضرورت اور حرص اور غرض روانہ ہو گئی ہے
ز آب شور مہلکے بیروں شدیم	بر ریحق و چشمہ کوثر زدیم
ہم مہلک کھاری پانی سے باہر آ گئے ہیں	شراب اور حوض کوثر پر مقیم ہو گئے ہیں
آنچہ کردی اے جہاں بادگیراں	بیوفائی و فن و ناز گراں
اے دنیا! تو نے جو کچھ دوسروں کے ساتھ برتی	بے وفائی اور چالاکی اور بھاری ناز
برسرت ریزیم ما بہر خدا	کہ شہیدیم آمدہ اندر غزا
ہم خدا کے لئے تیرے سر پر مارتے ہیں	کیونکہ ہم تو جہاد کے شہید ہیں
تا بدانی کہ خدائے پاک را	بندگاں ہستند پر حملہ و مرا
تاکہ تو جان لے کہ خدائے پاک کے	حملہ اور جنگ سے پر (بھی) بندے ہیں
سہلت تزویر دنیا برکنند	خیمہ را بر باروی نصرت زند
دنیا کی مکاری کی مونچھیں اکھاڑ دیتے ہیں	مدد (خداوندی) کے قلعہ پر جھنڈا گاڑ دیتے ہیں
ایں شہیداں باز نو غازی شدند	ویں اسیراں باز بر نصرت زدند
یہ شہید از سر نو غازی بن گئے ہیں	یہ قیدی پھر مدد پر آمادہ ہیں
قفل مشکہا ز لطفش حل شدہ	نفس کافر ناگہاں بسکل شدہ
اس کی مہربانی سے مشکوں کا قفل کھل گیا ہے	کافر کا نفس اچانک تڑپتے لگا
ناامیدی رفتہ امید آمدہ	گشت مسجد ناگہاں ایں بتکدہ
مایوسی ختم ہوئی امید پیدا ہو گئی	یہ بت خانہ اچانک مسجد بن گیا
سربر آوردند باز از نیستی	کہ بہ میں مارا کہ اکمہ نیستی
وہ عدم سے پھر موجود ہو گئے	ہمیں دیکھ لے تو اندھا (تو) نہیں ہے

تا بدانی در عدم خورشید ہاست	وانچہ اینجا آفتاب آنجا سہاست
تاکہ تو سمجھ لے کہ عدم میں بہت سے سورج ہیں	جو یہاں سورج ہے وہاں (کا) ستارہ ہے
در عدم ہستی برابر چوں بود	ضد اندر ضد چوں مکنوں بود
اے بھائی! عدم میں وجود کس طرح ہوتا ہے؟	ضد ضد میں کیسے پوشیدہ ہوتی ہے؟
یخرج الحی من المیت بداں	کہ عدم آمد امید عابداں
سمجھ لے وہ مردے سے زندہ پیدا کر دیتا ہے	عدم میں عبادت گزاروں کی امید ہے
مرد کارندہ کہ انبارش تہی ست	شاد و خوش نے برا امید نیستی ست؟
وہ کاشتکار جس کا کھلیان خالی ہے	کیا وہ عدم کی امید پر خوش و خرم نہیں ہے؟
کہ بردید آں زسوائے نیستی	فہم کن گر واقف معنیستی
کہ وہ عدم میں سے آگ آئے گی	سمجھ لے اگر تو حقیقت کا جان کار ہے
دمبدم از نیستی تو منتظر	کہ بیابی فہم و ذوق آرام و بر
تو ہر وقت عدم کا منتظر رہ	تاکہ تو آرام اور نیکی کا ذوق اور فہم حاصل کر لے
نیست دستوری کشاد ایں راز را	ورنہ بغدادے کنم انجام را
اس راز کو کھولنے کی اجازت نہیں	ورنہ میں انجام کو بغداد بنا دیتا
پس خزانہ صنع حق باشد عدم	کہ برآرد زو عطا ہا دمبدم
اللہ تعالیٰ کی کارگیری کا خزانہ عدم ہے	کیونکہ وہ اس سے بڑے در بڑے عطا برآمد کرتا ہے
مبدع آمد حق و مبدع آں بود	کہ برآرد فرع بے اصل و سند
اللہ (تعالیٰ) ایجاد کرنے والا ہے اور ایجاد کرنے والا وہ ہوتا ہے	جو بغیر جڑ اور اصل کے شاخ پیدا کر دے

شرح صلیبی

اچھا تم کوئے کی طرح کب تک ایک ہی رٹ لگائے جاؤ گے اس گفتگو کو چھوڑو۔ اور پوچھو کہ اے خلیل آپ نے مرغ کو کیوں ذبح کیا۔

فائدہ:- ولی محمد نے کہا ہے کہ بچو زراغ مصرع ثانی سے متعلق ہے اور معنی یہ ہیں کہ اے خلیل تم نے زراغ کی طرح خروں کو کیوں مارا۔ اور الراح عنندی ما قلت واللہ اعلم) بتلائے تو سہی اس میں حکمت کیا تھی تاکہ اس پر مطلع ہو کر میرا بال بال اس خدائے حکیم و علیم کی تسبیح کرے۔ جب پوچھا گیا تو انہوں نے جواب دیا کہ میرے لحاظ سے تو حکمت یہ تھی کہ مجھے حکم ہوا تھا۔

اس پر یہ سوال ہوا کہ اچھا اس حکم کی حکمت کیا تھی تاکہ میں اس پر مطلع ہو کر بجان و دل کہوں اور بغایت شہوت پرست لا الہ الا اللہ العلیم الحکیم۔ اس کا جواب یہ ملا کہ وہ شہوت ناک اور بغایت شہوت پرست اور اس زہریلی اور بیہودہ شراب شہوت سے مست تھا بنا بریں وہ واجب القتل تھا۔ ان سوالات و جوابات حالیہ سے فارغ ہو کر مولانا شہوت کی مذمت فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ واقعی یہ شہوت ایسی بے ہودہ چیز ہے کہ اگر حق سبحانہ کو بقائے نسل مقصود نہ ہوتی اور وہ اس کی برائی کو لوگوں سے محبوب نہ کر دیتا تو اس کی شرم سے آدمی خفی ہو جاتا۔ اس کی برائی کا تم واقعہ ذیل سے ادراک کر سکتے ہو۔ واقعہ یہ ہے کہ شیطان نے حق سبحانہ سے درخواست کی کہ مجھے شکار انسان کے لئے ایک زبردست جال کی ضرورت ہے۔ لہذا عنایت فرمایا جائے اس پر چاندی سونا اور گھوڑے وغیرہ اس کو دکھلائے گئے اور کہا گیا کہ تم ان سے ان کو پھانس سکتے ہو۔ اس کے جواب میں اس نے کہا کہ واہ حضرت واہ بھلا یہ ان سے کب قابو میں آئے گا۔ غرض کہ وہ ناخوش ہوا اور غصہ کے مارے لٹک گیا۔ اس کے بعد اعلیٰ درجہ کی کانوں کے جواہرات اس کے سامنے پیش کئے گئے اور کہا گیا کہ ملعون لے یہ جال لے۔ اس پر بھی اس نے قناعت نہ کی اور کہا کہ اے بہتر مددگار یہ کافی نہیں ہے اور دے اس پر مرغن و شیریں غذائیں قیمتی شربت اور ریشمی کپڑے عطا فرمائے۔ اس نے اس پر بس نہ کی اور کہا کہ مجھے اس سے بھی زیادہ اعانت کی ضرورت ہے تاکہ میں ان کو جال میں پھانس سکوں اور تاکہ تیرے عشاق جو مرد اور بہادر ہیں اس جال کو توڑ نہ سکیں اور تاکہ تیرے مرد اس جال اور ان خواہش نفسانی کی رسیوں کے ذریعہ سے نامردوں سے ممتاز ہو جائیں۔

پس میں ایک اور جال مانگتا ہوں مگر معمولی جال نہیں۔ بلکہ وہ جال جو مردوں کو پچھاڑنے والا اور نہایت چالاک ہو۔ اس پر شراب اور پانی اس کے سامنے رکھے گئے اس سے وہ مسکرایا اور کچھ خوش ہوا۔ اس کے بعد حق سبحانہ کی صفت اضلال سے درخواست کی۔ کہ ہنوز امتحان کی تکمیل نہیں ہوئی۔ آپ بحر امتحان سے گرد نکال دیں یعنی امتحان کرا نہتا تک پہنچا دیں۔ آپ کی شان ارفع و اعلیٰ ہے دریا سے گرد تو آپ کے بندے نکال سکتے ہیں۔

دیکھئے آپ کے بندوں میں ایک موسیٰ ہیں جنہوں نے دریا میں گرد کے پردے باندھ دیئے کہ پانی نے ہر طرف سے اپنی باگ کھینچ لی اور سمٹ گیا اور دریا نے گرد نکل آئی اور وہ خشک ہو گیا۔ پس آپ ضرور ایسا کیجئے پس جبکہ حق سبحانہ نے اس کو عورتوں کا حسن دکھلایا جو مردوں کا صبر و سکون کھوئے دیتا ہے تو اس نے چٹکی بجائی اور وجد میں آ کر ناچنے لگا اور کہا کہ ہاں اب میرا مقصد حاصل ہوا۔ بس جلدی سے مجھے عنایت فرما دیجئے اور جب کہ اس نے ان نشیلی آنکھوں کو جو عقول کو بے تاب کئے دیتی ہیں اور ان معشوقوں کے اس صفائے رخسار کو دیکھا جس پر عشاق کے دل سپند کی طرح چلتے ہیں اور ان کے چہرہ اور خال اور ابرو اور ان عقیق کی مانند لبوں کو دیکھا جو ایسے معلوم ہوتے تھے جیسے پردہ باریک سے آفتاب چمکتا ہو اور اس قد کو دیکھا جو اس سر و خراماں کے مشابہ تھا۔ جو چمن میں موجود اور سرسبز و شاداب ہو اور اس رخسار کو دیکھا جو یاسمین و نسرين کے مشابہ تھا اور اس ناز کو دیکھا جو ان میں خون چھلکتا تھا۔ جیسے باریک پردہ سے تجلی حق نمودار ہو تو پھر ک گیا۔ کیونکہ وہ جانتا تھا شہوت سے زیادہ خطرناک کوئی چیز نہیں اور برق حسن سے زیادہ اس میگزین میں آگ لگانے والی دوسری شے نہیں۔

اب مولانا فرماتے ہیں کہ حسینوں کے کرشمہ اور ان کے نہایت شوخ ناز سے۔ ایک عالم سرگشتہ و حیران و دنگ ہے۔ حتیٰ کہ انسان جن اور فرشتے مثل ہاروت و ماروت کی طرح بھی اس کے سامنے سر جھکاتے ہیں مگر وہ آدم علیہ السلام کی طرح ایک وقت میں اس عزت سے معزول ہو جاتا ہے۔ اس پر وہ کہتا ہے کہ ہائے افسوس میرا حسن وجود کے بعد معدوم ہو گیا ہے اس کا موجب یہ ملتا ہے کہ تمہارا جرم یہ ہے کہ تم زیادہ جئے اس بناء پر یہ نعمت تم سے چھین لی گئی۔ جبریل اس کو بال پکڑ کر کھینچتا ہے اور کہتا ہے کہ جنت حسن سے اور حسینوں کی جماعت سے باہر نکل اس پر وہ کہتا ہے کہ اے جبریل تو تو مجھے صدق دل سے سجدہ کرتا تھا اب تو مجھے جنت سے کیوں نکالتا ہے دیکھ تو سہی میرے جسم سے حصہ حسن یوں اتر اجاتا ہے جیسے فصل خزاں میں درخت سے پتے جھڑتے ہوں۔

فائدہ:- چونکہ حسین کو معزولی میں حضرت آدم علیہ السلام سے تشبیہ دی تھی۔ اس لئے لوازم یا مناسبات مشبہ بہ کو اس کے لئے ثابت کیا ہے ورنہ نہ وہاں جنت ہے نہ جبریل نہ سجدہ نہ سوال نہ جواب اور مقصود صرف اس کے حسن کا زوال اور اس پر اس کا اظہار غم ہے۔

القصہ وہ اس کا حسن زائل ہوتا ہے اور وہ روتا پیٹتا ہے اس کا وہ رخسار جس کی چمک چاند کی چمک سے ملتی تھی بڑھاپے سے گوہ کی پشت کی طرح ہو جاتا ہے اور اس کا سر اور وہ حسین مانگ جو سیاہ بالوں میں چمکتی تھی بڑھاپے کے وقت ناپسندیدہ ہو جاتے ہیں اور سر کے بال جھڑ جاتے ہیں اور اس کا لچکدار اور سناں کی طرح حملہ آور قد بڑھاپے میں کمان کی طرح دوہرا ہو جاتا ہے اور اس کے بال جو کوئے کے پروں کی طرح کالے تھے برف کی طرح سفید ہو جاتے ہیں اور جھریاں پڑ کر منہ خراب ہو جاتا ہے اور اس کی لالہ کی سی رنگت زعفران کی رنگت ہو جاتی ہے۔ یعنی چہرہ زرد پڑ جاتا ہے۔ اور اس کا شیر کا ساز و ر عورتوں کی کمزوری سے بدل جاتا ہے اور اس کی نرگس کے مانند آنکھ پڑ مردہ ہو جاتی ہے اور گرمی اعضاء سرد ہو جاتی ہے اور جو کہ چالاکی سے آدمی کو بغل میں دبالتا تھا اب اس کی یہ حالت ہو جاتی ہے کہ چلنے کے وقت اور لوگ اسے بغل میں لیتے ہیں۔

مگر یہ باتیں اصلی غم و پڑمردگی نہیں ہیں۔ بلکہ یہ تو اس کے آثار ہیں کیونکہ اصلی غم اور پڑمردگی موت ہے اور یہ قاصد ہیں اس کے۔ الحاصل بڑھاپا حسینوں کو بہت ضرر پہنچاتا ہے لیکن اگر بجائے جمال ظاہری کے کسی کو کمال باطنی حاصل ہو اور نور حق سبحانہ اس کے متصل ہو تو اس کو بڑھاپے سے کوئی ضرر اور کوئی تکلیف نہیں ہوتی گو وہ سست ہوتا ہے مگر اس کی سستی ایسی ہوتی ہے جیسے مست کی سستی کہ وہ اس سستی میں بھی رشک رستم ہوتا ہے اور گو اس کے اعضاء میں ضعف ہوتا ہے مگر اس کے دل میں کمال قوت ہوتی ہے یہ اگر مرتا بھی ہے تو اس کی ہڈیاں ذوق و شوق میں ڈوبی ہوتی ہیں اور اس کا ذرہ ذرہ نور شوق کی شعاعوں میں محو ہوتا ہے۔

برخلاف ان لوگوں کے جن کو نور حق سبحانہ حاصل نہیں ہے بلکہ وہ صرف حسن ظاہری ہی رکھتے ہیں ان کے بڑھاپے کی ایسی مثال ہوتی ہے جیسے باغ بے ثمر جس کو خزاں نے زیر و زبر کر دیا ہو اور جس میں گل نہ رہا ہو اور صرف کالے کانٹے رہ گئے ہوں اور وہ زرد اور بے مغز ہو۔ جیسے گھاس کے ڈھیر کی حالت دیکھ کر تم تعجب سے کہتے ہو کہ اے اللہ اس نے کیا قصور کیا تھا جو یہ پوشاک حسن اس باغ سے جدا کی جاتی ہے۔ اس کا جواب یہ ملتا ہے کہ وہ عجب میں گرفتار ہو گیا اور عجب آدمی کے لئے زہر ہلا بل ہے۔ اس لئے اس کی یہ گت بنی اور تم حیرت سے کہتے ہو

کہ وہ معشوق جس کے عشق سے ایک عالم روتا تھا اب کوئی اس کو پاس نہیں لپکنے دیتا۔ آخر اس نے کیا قصور کیا تھا۔ اس کا جواب یہ ملتا ہے کہ اس نے مستعار زیور حسن پہن کر دعویٰ ملکیت کیا تھا۔ اس لئے ہم اس کو واپس لیتے ہیں۔ تاکہ اسے یقینی طور پر معلوم ہو جائے کہ خرمن حسن ہماری ملک ہے اور حسین لوگ اس سے مستفید ہیں اور تاکہ وہ جان لے کہ یہ لباس مستعار تھا اور ہم کہ خورشید وجود میں ہمارا پر تو تھا۔

اب مولانا فرماتے ہیں کہ جمال اور فضل و کمال طاقت و قدرت جو تمہارے اندر ہے سب مستعار ہیں اور آفتاب حسن سے عالم کی طرف آئے ہیں۔ بالآخر یہ ستاروں کی طرح اپنے مقرر کی طرف لوٹ جائیں گے اور یہ دھوپ ان دیواروں سے آفتاب کی طرف لوٹ جائے گی اور تم ان سے بے بہرہ ہو جاؤ گے۔

کیونکہ قاعدہ ہے کہ دھوپ جس وقت اپنے مرکز کی طرف لوٹ جاتی ہے تو دیواریں تاریک اور سیاہ رہ جاتی ہیں۔ پس تم سمجھو کہ جس حسن نے تم کو حیران کر دیا ہے اور جس پر تم عاشق ہو وہ نور خورشید ازلی ہے جو ان مختلف رنگ کے شیشوں سے ظاہر ہو رہا ہے اور یہ مختلف الاوان شیشے اس نور کو ہم کو رنگین اور متکلف بکیف دکھلاتے ہیں مگر جب یہ شیشے نہ رہیں گے یعنی یہ اجسام فنا ہو جائیں گے اس وقت وہ تم کو بے رنگ اور بے کیف دکھلائی دے گا۔ پس تم کو چاہئے کہ اس نور کو بدوں شیشہ کے دیکھنے کی عادت ڈالو اور اجسام کا واسطہ چھوڑ دو تاکہ جب یہ عینک ٹوٹ جائے اور تم مر جاؤ تو تم اندھے نہ ہو جاؤ۔ بلکہ پھر بھی اس نور کو دیکھ سکو۔ تم علم تقلیدی پر قناعت کئے ہوئے ہو اور کمالات مستعار پر خوش ہو۔

لیکن یاد رکھو کہ ایک روز مالک کمالات اپنے کمالات واپس لے لے گا تاکہ تم کو معلوم ہو جائے کہ وہ ہماری ملک نہ تھے بلکہ دوسرے کے ملک تھے۔ اس وقت تمہاری دو حالتیں ہوں گی یا تو تم نے اس معطی کا شکر ادا کیا ہو گا یا نہیں اور اس میں جہد بلیغ کی ہوگی یا نہیں اگر تم نے شکر کیا ہے اور اس میں جہد بلیغ کی ہے تو ہم کو ان کمالات کے زوال کی کچھ پرواہ نہ کرنی چاہئے کیونکہ وہ ان سے سینکڑوں کمالات تمہیں عطا فرما دے گا۔

اور اگر تم نے اس کا شکر نہیں کیا ہے تو تم کو خون رونا چاہئے کیونکہ وہ حسن کمال جو تم کو ان کمالات فانیہ کے معاوضہ میں ملتا ناشکر لوگوں سے بے زار ہے۔ کیونکہ حق سبحانہ فرماتے ہیں کہ ہم ناشکر لوگوں کے اعمال کو کھود دیں گے۔ اور شاکرین جو کہ مومن ہیں ان کی حالت درست کریں گے اس لئے ناشکر لوگوں سے خوبی اور کمالات ضائع ہو گئے ہیں کہ پھر وہ ان کی صورت نہ دیکھیں گے نہ تو یوں کہ وہ کمالات پھر انہیں واپس مل جائیں اور نہ یوں کہ ان کا معاوضہ انہیں مل جائے اور تعلق اور بے تعلقی اور شکر معتمدان دنیوی اور دوستی مردم۔ غرض تمام اوصاف ان سے یوں رخصت ہو جائیں گے کہ پھر وہ ان کو یاد بھی نہ آ سکے کیونکہ اضل اعمالہم سے مراد یہ ہے کہ ہم ان لوگوں کو جو دنیا میں کامران اور اپنے مطلوبات سے ہم آغوش ہیں نامراد کر دیں گے اور اس کی یہی صورت ہے کہ نہ تو ان کو وہی کمالات ملیں کیونکہ وہ بھی ان کا مطلوب ہیں اور نہ ان سے بہتر ان کا معاوضہ ملے کیونکہ وہ بدرجہ اولیٰ مطلوب ہے غافل ہیں اس لئے گویا کہ سور ہے ہیں اور جو آنکھ سوتی ہو وہ تو خیالات اور معدومات ہی کو دیکھتی

ہے۔ پس جبکہ ہمارے خوابہا کے سبب حقیقت (عدم) ہماری نظر سے مخفی ہو گئی اور خیال (عالم فانی) ظاہر ہو گیا۔ تو اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ہم غلطی میں گرفتار ہو کر سرگشتہ و حیران ہو گئے۔ اور مقصود کو چھوڑ کر غیر مقصود میں پھنس گئے۔

فائدہ:- اس بیان میں مولانا نے عالم حسی کو معدوم اور خیال قرار دیا ہے یہ بنا بر حقیقت نہیں ہے بلکہ تشبیہاً ہے یعنی یہ عالم وجود اپنے عدم و فرعیت بقا کی وجہ سے ایسا ہے جیسا حقیقت کے مقابلہ میں خیال اور موجود کے مقابلہ میں معدوم۔ پس اس کو معدوم اور خیال کہنا عدم کی نسبت سے ہے نہ کہ واقع کے لحاظ سے چنانچہ اس کی طرف مولانا نے نظائر سے اشارہ ہی کر دیا ہے اور دریا کی نسبت سے کف کو معدوم اور خیال قرار دیا ہے اور ہوا کی نسبت سے خاک کو اور فکر کی نسبت سے اقوال کو۔ قدر

اب مولانا تعجب سے فرماتے ہیں کہ حق سبحانہ نے عدم (عالم وجود) کو کیسے مشاہد کر دیا ہے اور حقیقت (عدم) کو کیسے نظروں سے محجوب کر دیا ہے۔ عجیب قدرت اس کی اس کے بعد حق سبحانہ کو خطاب کر کے فرماتے ہیں اے نظر بندی کرنے والے کامل القدرت خدا کیا کہنا ہے تیری کمال قدرت کا۔ کہ تو نے مجوہین کی نظر میں درد کو صاف اور اس ذلیل اور محقر عالم کو با وقعت بنا دیا۔ اس کے بعد مضمون ارشادی کی طرف انتقال فرماتے ہیں۔ اور کہتے ہیں کہ دیکھو جادو گر چاندنی کو بجائے کپڑے کے سودا گر کے سامنے ناپ دیتے ہیں اور اس سے سونا نفع میں حاصل کر لیتے ہیں اور وہ اس طرح داؤ پیچ سے ان سے روپیہ وصول کر لیتے ہیں اور ان کے ہاتھ سے روپیہ تو نکل جاتا ہے مگر کپڑا نادر ہوتا ہے۔ جب یہ مقدمہ معلوم ہو گیا تو اب سمجھو کہ دنیا جادو گر کی ہے اور ہم تاجر۔ اور وہ ہمارے ہاتھ چاندنی کو ناپ کر بجائے کپڑے کے بیچ رہی ہے اور خواہشات و لذات کو جو فی الحقیقت بے حقیقت ہیں ہماری نظروں میں موقر اور قابل تحصیل بنا رہی ہے۔ یعنی وہ اپنا جادو کر کے زور سے ایک گز کپڑے کو چاندنی کے ذریعہ سے پانچ سو گز بنا رہی ہے اور شہوات و لذات کو جو ایک درجہ میں مقصود ہی ہیں زندگی کا اصلی مقصد ثابت کر رہی ہے اور تم سے تمہارا نہ عمر چھین رہی ہے۔ پس تم کو واضح ہو کہ جب یہ روپیہ تمہارے ہاتھ سے نکل جائے گا اور تم مرد گے اس وقت تمہیں معلوم ہوگا کہ تمہارا زرع عمر بھی ضائع ہو گیا اور کپڑا یعنی مقاصد دنیویہ بھی تمہارے قبضہ میں نہ رہے اس وقت تمہیں بجز حسرت اور افسوس کے کچھ چارہ نہ ہوگا۔

اس لئے تم کو چاہئے کہ اس جادو گر کی سے بچنے کے لئے حق سبحانہ کی جناب میں پناہ لو۔ اور کہو کہ اے اللہ فریاد ہے ان جادو گروں اور ان کی گرہوں سے یہ منتر پھونک پھونک کر گرہیں لگاتے ہیں اور میرے حواس پر قبضہ کئے لیتے ہیں پس اے فریاد رس خدا میں تجھ سے فریاد کرتا ہوں تو مجھے اس شکست سے بچالے لیکن یہ بھی نہیں کہ صرف یہ الفاظ زبان سے کہہ لو کیونکہ محض الفاظ بہت کمزور ہیں اس لئے اثر نہیں کر سکتے بلکہ زبان فعل سے بھی یہ الفاظ کہو اور جو طریقہ عملی اس استعاذہ کا بتایا گیا ہے یعنی اتباع شریعت اور رضا جوئی حق سبحانہ اس کو بھی عمل میں لاؤ اس وقت تم کو اس جادو گر کی دنیا سے نجات ہو جائے گی اور یہ تم کو نہ ٹھگ سکے گی۔ دیکھو اعمال صالحہ کی بڑی ضرورت ہے کیونکہ دنیا میں تمہارے ساتھی تین ہیں۔ جن میں ایک وفادار ہے اور دو بے وفا۔ اول تو مال ہے اور

دوسرا دوست۔ یہ تو بے وفا ہیں اور تیسرا عمل صالح ہے یہ وفادار ہے کیونکہ مال تو مرنے کے بعد دروازہ تک ہی ساتھ نہیں آتا بلکہ پھونک نکلتے ہی قطع تعلق کر دیتا ہے۔ ہاں دوست آتا ہے لیکن وہ بھی صرف قبر تک اور جب تمہیں موت آتی ہے اور تم قبر میں دفن ہوتے ہو تو وہ بزبان حال کہتا ہے کہ میں اس جگہ سے آگے تمہارا ساتھی نہیں ہوں۔ زیادہ سے زیادہ میں یہ کر سکتا ہوں کہ تمہاری قبر پر کچھ دیر ٹھہر جاؤں اس سے زیادہ میں اور کچھ نہیں کر سکتا۔ ہاں تمہارا عمل صالح تمہارا وفادار ساتھی ہے کہ وہ تمہاری قبر میں بھی تمہارے ساتھ جائے گا۔ پس تم اس کو اپنا معین بناؤ۔ اسی بناء پر جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ راہ موت کے لئے عمل سے بڑھ کر وفادار کوئی ساتھی نہیں ہے۔ پس اگر اعمال اچھے ہیں تو قبر میں تمہارے دوست اور معین و مددگار ہوں گے اور اگر برے ہیں تو تمہیں اذیت پہنچائیں گے۔ اس لئے تم کو اصلاح اعمال کی کوشش کرنی چاہئے۔ تاکہ تم ان کی مضرتوں سے مامون اور منافع سے منتفع ہو سکو۔

اب مولانا فرماتے ہیں کہ اصلاح اعمال کا مقصود شرعی ہونا تو نص سے ثابت ہو گیا۔ اب سنو کہ اصلاح اعمال بدوں شیخ کے نہیں ہو سکتی۔ کیونکہ عالم میں ادنیٰ سے ادنیٰ پیشہ بھی بدوں استاد کے نہیں آ سکتا۔ بلکہ ضرورت ہوتی ہے کہ اول استاد سے سیکھا جائے پھر مشق کی جائے تاکہ وہ ایک مدت کے بعد تم کو موت کے وقت تک فائدہ دے۔ جب ادنیٰ پیشہ کی یہ حالت ہے تو اصلاح اعمال کا طریقہ جو نہایت ہی مہتمم بالشان کام ہے بدوں استاد کے کیسے آ سکتا ہے۔

بنابریں تم کو چاہئے کہ اصلاح اعمال کے طریقوں کو کریم النفس صالح شخص سے سیکھو۔ جو کہ اس کا اہل ہو۔ اور نا اہلوں کے ہاتھ میں ہاتھ نہ دو۔ بلکہ موتی کو صدف میں تلاش کرو جو اس کا محل ہے اور غیر محل میں مت ڈھونڈو۔ علیٰ ہذا فن تو اہل فن سے سیکھو نہ کہ نا اہلوں سے۔ اور اگر تم کو خوش قسمتی سے اہل اللہ مل جائیں جو علاوہ صاحب فن ہونے کے خیر خواہ بھی ہیں تو تم انصاف سے کام لو اور تعلم کو ضروری سمجھ کر بے توقف ان سے تعلیم حاصل کرو اور بالکل عار نہ کرو۔ کیونکہ اگر کوئی دباغی کا کام کرے اور اس میں وہ کہنے لباس پہن لے تو اس سے اس کی آبرو میں ذرا فرق نہ آئے گا۔ علیٰ ہذا اگر لوہا اپنے کام کے وقت گدڑی پہن لے تو اس کی عزت مخلوق کی نظر میں کم نہ ہوگی کیونکہ انہوں نے بضرورت ایسا کیا ہے۔ اسی طرح اگر تم بھی تعلم کے لئے اپنے کو ذلیل و خوار بناؤ گے تو اس سے تمہاری آبرو میں بھی فرق نہ آئے گا کیونکہ تم بضرورت ایسا کر رہے ہو۔

پس تم تکبر کے لباس کو اپنے بدن سے اتار ڈالو۔ اور تعلم کے وقت تذلل کا لباس پہن لو۔ اب ہم تمہیں ایک اور بات بتلاتے ہیں وہ یہ کہ اگر کوئی علم سیکھے تو اس میں زیادہ دخل الفاظ کو ہے کہ الفاظ کے ذریعہ سے اسے مقصود سمجھایا جائے اور اگر کوئی پیشہ سیکھے تو اس میں بہت بڑا دخل عمل کو ہے اور اس کی ضرورت ہے کہ اسے اس کام کی مشق کرائی جائے۔ مگر فقر کا طریق ان دونوں سے جدا ہے یہ صحبت و تعلق مرشد کامل سے حاصل ہوتا ہے۔ نہ اس میں ہاتھ کام آتا ہے نہ زبان اور ہاتھ اور زبان کو جو کچھ بھی دخل ہے وہ استعداد حصول فقر کے لئے ہے کہ اس سے قابلیت پیدا ہوتی ہے اور خود فقر ان سے حاصل نہیں ہوتا ہے کیونکہ علم فقر کی حقیقت تو انور الہیہ ہیں جو اہل اللہ کی ارواح میں موجود ہوتے ہیں ان کا تعلق کتابوں اور گفتار سے نہیں ہے اور عمل سے تعلق نہ ہونا تو محتاج بیان ہی نہیں۔ پس اس علم جہان کو تو ایک روح دوسری روح سے بلا توسط حاصل کر سکتی ہے۔ یہ کتابوں اور گفتار سے نہیں حاصل کر سکتی۔

کیونکہ الفاظ اور نقوش کتابیہ خود اس نور کو روح تک پہنچانے سے قاصر ہیں۔

مثلاً آفتاب کا عکس ایک آئینہ میں موجود ہے اس عکس کو دوسرے آئینہ تک پہنچا دے۔ نہ یہ طاقت تحریر میں ہے نہ تقریر میں۔ بلکہ اس کی صورت صرف یہ ہے کہ ایک آئینہ دوسرے آئینہ کے مقابل ہو اور اس سے براہ راست وہ نور حاصل کرے۔ اس سے معلوم ہو گیا کہ اگر کسی سالک کو بذریعہ تقریر یا تحریر کے کچھ اسرار علم فقر کے معلوم ہو جائیں تو اس کو حقیقت اس علم کی حاصل نہیں ہے۔ تاوقتیکہ نور الہیہ سینہ کو نہ کھول دے۔

اب سمجھو کہ حق سبحانہ فرماتے ہیں۔ الم نشرح لک صدرک مگر ہر کامران کے عموم سے اہل وفا اور شاکرین مستثنیٰ ہیں کیونکہ دولت مقصود ان سے وابستہ ہے اور وہ اس سے محروم نہ ہوں گے۔ اس سے تم سمجھو کہ دولت زائد اور کمالات دنیویہ فانیہ کچھ نفع نہیں پہنچا سکتے۔ ہاں دولت آئندہ خوبصورت شکر ملنے والے ہیں وہ اثر رکھتی ہے اور نفع پہنچاتی ہے پس تم اس دولت کمالات دنیویہ قدرت و اختیار۔ فضل و کمال وغیرہ کو خدا کی راہ میں صرف کرو اور اقرضوا اللہ قرضاً حسناً کی تعمیل میں حق سبحانہ کو قرض دو تا کہ تم ایسی سینکڑوں دولتوں کو اپنے سامنے موجود پاؤ۔ اور اسی شراب دولت کمالات سے خود کم نفع حاصل کرو اور زیادہ حصہ اس کا خدا کی راہ میں صرف کرو تا کہ اس کے معاوضہ میں حوض کوثر کمالات اخرویہ کو تم اپنے سامنے موجود پاؤ۔ کیونکہ جو لوگ خاک و فاپر اس شراب کا گھونٹ ڈالتے ہیں یعنی وفاداری کرتے ہیں اور اس طرح اس شراب کو وفا سے ملتہس کرتے ہیں دولت اخرویہ ان سے بچ کر نہیں جاسکتی وہ اسے ضرور حاصل کریں گے اور خدا اس کے دل کو حسب وعدہ خوش کرے گا اور جبکہ وہ اپنی ہستی اور اپنے کمالات رضاء حق میں فنا کر دیں گے۔

فنائے سامان کے بعد پھر وہ سامان ان کو عطا کرے گا اور کہے گا کہ اے موت (مراد فنائے اصطلاحی ہے) اور اے اس گاؤں کے لوٹنے والے ترک (فنا) جو کچھ تو ان شاکرین کا سامان لے گیا ہے ان کو واپس دے دے۔ بناء بریں وہ ان کو واپس دے گا لیکن شاکرین اسے قبول نہ کریں گے کیونکہ ان کو روحانی دولت باقیہ مل چکی ہوگی۔ اور اس کے ذریعے سے وہ اس دولت فانیہ سے مستغنی ہو چکے ہوں گے۔ اور وہ کہیں گے کہ ہم صوفی ہیں اور ہم نے لباس ہستی اتار دیا ہے۔ پس تو جبکہ ہم اسے دے چکے ہیں تو اب واپس نہ لیں گے۔ نیز ہم کو ان کا معاوضہ مل چکا ہے اور عوض بھی کیسا جس سے ہماری احتیاج اور حرص و غرض مذموم جو ان کمالات فانیہ سے تھی سب جاتی رہی۔ اس لئے بھی ہم انہیں واپس نہ لیں گے۔ ہم اس آب شور مہلک کمالات دنیویہ سے نجات پا چکے ہیں اور شراب طہور اور چشمہ کوثر ہر کمال اخروی ہمیں مل گیا ہے۔ اب ہمیں کیا ضرورت ہے کہ دوبارہ اس آب شور کو لیں۔ غرضکہ دولت کمالات دنیویہ جو ان سے فنا ہو چکی ہے وہ اسے واپس نہیں لینا چاہتے اور دنیا کو خطاب کر کے فرماتے ہیں کہ اے دنیا جو کچھ تو نے دوسروں کے ساتھ بے وفائی اور مکر اور ناز و نخرے کئے ہیں۔

اب ہم اس کے معاوضہ میں تجھ سے مقابلہ کرتے ہیں کیونکہ ہم شہید اور فانی فی الحق ہیں اور اب تجھ سے جنگ

کے لئے آئے ہیں تاکہ تجھے معلوم ہو جائے کہ بندگان خدا ایسے بھی ہیں جو تجھ پر حملہ کرتے ہیں اور تجھ سے لڑتے ہیں اور تیری اطاعت نہیں کرتے۔ پس وہ دنیا کے مکر کو تمہیں نہیں کر دیں گے۔ اور اس جنگ میں فتح حاصل کریں گے اور بعد بقیہ شہید پھر نئے سرے سے دنیا کا مقابلہ کریں گے اور یہ لوگ جو اول دنیا کے قیدی تھے پھر اس کے مقابلہ میں فتح حاصل کریں گے ان کی مشکلات کا قفل بغایت حق سبحانہ کھل چکا ہوگا اور ان کا نفس کا فرقل ہو چکا ہوگا اور ان سے ناامیدی زائل ہو چکی ہوگی اور آفتاب امید طلوع ہو چکا ہوگا اور ان کی ہستی جو اول بتکدہ تھی جس میں نفس و شیطان کی پرستش ہوتی تھی اب مسجد ہو گئی ہوگی جس میں صرف خدائے وحدہ لا شریک کی پرستش ہوتی ہوگی اور یہ لوگ عدم سے پھر وجود میں آئیں گے۔ اور فنا فی الحق کے بعد بقا بالحق حاصل کریں گے اور کہیں گے کہ لوگو اگر تم اندھے نہیں ہو تو ہمیں دیکھو تاکہ تمہیں معلوم ہو کہ فنا قابل نفرت نہیں ہے۔ بلکہ قابل تحصیل ہے کیونکہ وہاں خورشید کمال رہتے ہیں اور کالمین دنیا کو ان سے وہی نسبت ہے جو سہا کو آفتاب سے۔ شاید تم پوچھو کہ جناب وجود و عدم فنا و بقا ہر دو آپس میں ایک دوسرے کی ضد ہیں۔ اور ایک ضد میں دوسری نہیں ہو سکتی۔ پس فنا سے بقاء اور عدم سے وجود کیونکر حاصل ہو سکتا ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ خیال بنص قرآنی غلط ہے کیونکہ حق سبحانہ فرماتے ہیں۔ یخرج الحی من المیت یعنی حق سبحانہ کی قدرت ایسی کامل ہے کہ وہ زندہ کو مردہ سے نکالتا ہے۔ اس سے ہمارے بیان کی صحت ظاہر ہو گئی۔ پس تم سمجھ لو کہ عدم اور فنا میں عابدوں کی امید (بقا) ہے۔ اور یہ خیال جس طرح بنص قرآنی غلط ہے یوں ہی مشاہدہ بھی اس کی تردید کرتا ہے۔ دیکھو جو شخص بوتا اور اپنے انبار غلہ کو خالی کرتا ہے کیا وہ عدم کی ہی امید پر شاد اور خوش نہیں ہے اور وہ نہیں جانتا کہ یہ دانہ نیستی اور عدم سے پھر وجود میں آئیں گے۔ پس اگر تم واقف معنی ہو تو اس سے ہمارے بیان کا صدق سمجھ سکتے ہو۔ دور کیوں جاؤ تم اپنے ہی کو دیکھ لو کہ تم عدم سے وجود کے ہر وقت منتظر رہتے ہو اور چاہتے ہو کہ تمہیں فہم اور ذوق اور آرام اور ہر قسم کی بھلائیاں جو معدوم ہیں عدم سے وجود میں آ کر مل جائیں۔

پس ثابت ہوا ہے کہ عدم سے وجود اور فنا سے بقا حاصل ہوتی ہے۔ مجھے اس سے زیادہ اس راز کو کھولنے کی اجازت نہیں۔ ورنہ میں تمام منکرین کو منوادوں کہ عدم میں ہستی ہے اور فنا میں بقا ہو سکتی ہے۔

فائدہ:۔ اجازت نہ ہونے کی وجہ یہ ہے کہ گو بمشیت تشریحی حق سبحانہ کو ہدایت ہی مقصود ہے مگر بمشیت تکوینی ہدایت و گمراہی دونوں مطلوب ہیں۔ اس لئے وہ بمشیت تکوینی یہ نہیں چاہتے کہ عالم میں صرف ہدایت ہو۔ نیز چونکہ یہ عالم امتحان ہے اور امتحان کا مدار اختیار پر ہے اس لئے وہ نہیں چاہتے کہ آدمی مجبور ہو کر ہدایت کو قبول کریں کہ اختیار خود ہدایت حاصل کریں۔

الحاصل:۔ خزانہ صنع حق سبحانہ عدم ہے جس سے وہ ہر دم بخششیں نکال کر عالم پر فائز کرتا ہے اس کی ایک دلیل یہ بھی ہے کہ حق سبحانہ مبدع ہیں اور مبدع وہی ہوتا ہے جو بلا مادہ کے اور عدم بخت سے ایک شے کو وجود میں لائے۔ پس ثابت ہوا کہ حق سبحانہ اشیاء کو عدم صرف سے وجود میں لاتے ہیں اور یہ غلط ہے کہ کوئی شے عدم سے وجود میں نہیں آتی۔

مثال عالم هست نیست نما و عالم نیست هست نمائے

موجود عالم جو بظاہر معدوم ہے اور معدوم عالم جو بظاہر موجود ہے کی مثال

نست را بنمود هست آل محتشم	هست را بنمود بر شکل عدم
اس عزت و جلال والے نے معدوم کو موجود دکھایا ہے	موجود کو معدوم کی شکل میں پیدا کیا ہے
بحر را پوشیدہ و کف کرد آشکار	باد را پوشید و بنمودت غبار
سمندر کو پوشیدہ کر دیا ہے جھاگ کو رونما کر دیا ہے	ہوا کو چھپا دیا ہے غبار کو ظاہر کر دیا ہے
چوں منارہ خاک پیچاں در ہوا	خاک از خود چوں برآید بر علا
ہوا میں چکراتی ہوئی خاک منارہ کی طرح ہے	خاک بلندی پر خود کیسے چڑھ جاتی ہے؟
خاک را بنی ببالا اے علیل	باد را نہ جز بتعریف و دلیل
اے بیمار! تو خاک کو اوپر دیکھتا ہے	ہوا کو بتانے اور دلیل کے سوا نہیں دیکھتا ہے
کف ہی بنی روانہ ہر طرف	کف بے دریا ندارد منصرف
تو جھاگ کو ہر طرف جاری دیکھتا ہے	بغیر دریا کے جھاگ نہیں چل سکتا ہے
کف نکس بنی و دریا از دلیل	فکر پنہاں آشکارا قال و قیل
تو جھاگ کو جس سے دیکھ لیتا ہے اور دریا کو دلیل سے (سمجھتا ہے)	خیال پوشیدہ ہے اور گفتگو واضح ہے
نفی را اثبات می پنداشتیم	دیدہ معدوم بنی داشتیم
ہم نے معدوم کو موجود سمجھ لیا	ہم معدوم کو دیکھنے والی آنکھ رکھتے ہیں
دیدہ کاندروے نعا سے شد پدید	کے تو اند جز خیال و نیست دید؟
وہ آنکھ جس کو نیند آ رہی ہو	وہ خیال اور معدوم کے سوا کیا دیکھ سکتی ہے؟
لاجرم سرگشتہ کشتیم از ضلال	چوں حقیقت شد نہاں پیدا خیال
لا محالہ ہم گمراہی سے حیران ہو گئے ہیں	چونکہ حقیقت چھپ گئی ہے اور خیال واضح ہے
ایں عدم را چوں نشاند اندر نظر	چوں نہاں کرد آں حقیقت از بصر
اس معدوم کو نظر میں کیسے بجا دیا؟	اس حقیقت کو نظر سے کیسے چھپا دیا؟

آفریں اے استاد سحر باف	کہ نمودی معرضاں را در صاف
اے جادو کرنے والے استاد! آفریں ہے	تو نے منہ موڑنے والوں کو تلخٹ 'نیر دکھائی
ساحراں مہتاب پیمائند زود	پیش باز رگان و زر گیرند و سود
جادو گر فوراً چاندنی ناپ دیتے ہیں	سوداگر کے سامنے اور سونا اور نفع حاصل کر لیتے ہیں
سیم بر بایند زیں گوں پیچ پیچ	سیم از کھ رفتہ و کر پاس پیچ
اس پیچ در پیچ معاملہ سے چاندی اڑا لیتے ہیں	چاندی ہاتھ سے گئی اور کپڑا کچھ نہیں
ایں جہاں جادو ست ما آں تاجریم	کہ ازو مہتاب پیمودہ خریم
یہ دنیا جادو ہے ہم وہ سوداگر ہیں	کہ اس کی پی ہوئی چاندی خریدتے ہیں
گز کند کر پاس پانصد گز شتاب	ساحرانہ او ز نور ماہتاب
وہ جلدی سے پانچ سو گز کپڑا ناپ دے	جادوگری کے ذریعہ چاند کی چاندی سے
چوں ستد او سیم عمرت اے رہی	سیم شد کر پاس نے کیسہ تہی
اے غلام! جب اس نے تیری عمر کی چاندی لے لی	چاندی گئی کپڑا ندارد تھیلی خالی ہو گئی
قل اعوذت خواند باید کائے احد	ہیں زلفا ثات افغاں وز عقد
تجھے قل اعوذ پڑھنی چاہئے کہ اے خدا!	جادو گرہوں اور گرہوں سے فریاد ہے
میدمند اندر گرہ آں ساحرات	الغیاث انے مستغاث از بردومات
وہ جادو گرہیں گرہ میں بھونک مارتی ہیں	اے فریاد رس! اس شطرنجی چال سے فریاد ہے
لیک برخواں از زبان فعل نیز	کہ زبان قول ست ست اے عزیز
لیکن عمل کی زبان سے بھی پڑھ	اے پیارے! کیونکہ قول کی زبان کمزور ہے
در زمانہ مر ترا ہمرہ سہ اند	آں یکے وافی و آں دو غدر مند
دنیا میں تیرے تین ساتھی ہیں	ایک وفادار اور دو حیلہ جو ہیں
آں یکے یاران و دیگر رخت و مال	واں سوم وافی ست آں حسن الفعال
ایک دوست ہیں اور دوسرا مال و اسباب ہیں	تیرا وفادار نیک عمل ہے
مال ناید با تو بیروں از قصور	یار آید لیک تا بالین گور
مال تو محلوں سے باہر (ہی) نہ نکلے گا	دوست آئے گا لیکن قبر کے سرہانے تک

چوں ترا روز اجل آید بہ پیش	یار گوید از زبان حال خویش
جب تجھے موت کا دن درپیش ہو گا	دوست اپنی زبان حال سے کہے گا
تا بدیں جا بیش ہمرہ نیستم	بر سر گورت زمانے بیستم
اس جگہ سے آگے کا ساتھی نہیں ہوں	تھوڑی دیر تیری قبر پر ٹھہرتا ہوں
فعل تو وانی ست زان کن ملتحہ	کاندر آید با تو در قعر لحد
تیرا عمل وفادار ہے اس میں اپنی پناہ گاہ بنا لے	کیونکہ تیرے ساتھ قبر کی گہرائی میں آئے گا

در تفسیر قولہ علیہ السلام لا بد من قرین یدفن معک و هو حی و تدفن معہ، و انت میت و ان کان کریماً اکرمک و ان کان لئیماً اسلمک و ذلک القرین عملک فاصلحہ، ما استطعت

آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کے قول کی تفسیر کہ ایک ساتھی ضروری ہے جو میرے ساتھ زندہ دفن ہوگا اور تو مردہ اس کے ساتھ دفن ہوگا تو اگر وہ شریف ہے تو تیری عزت کریگا اور اگر کمینہ ہے تو تجھے چھوڑ بھاگے گا اور یہ ساتھی تیرا عمل ہے پس جس قدر ممکن ہو تو اس کی اصلاح کر لے

پس پیغمبر گفت بہر ایں طریق	با وفا تر از عمل نبود رفیق
پیغمبر نے فرمایا ہے اس راستہ کے لئے	کوئی ساتھی عمل سے زیادہ با وفا نہیں ہے
گر بود نیکو ابد یارت شود	و ربود بد در لحد مارت شود
اگر وہ نیک ہو گا ابد تک تیرا دوست ہو گا	اگر بد ہوگا تیرے لئے قبر میں سانپ ہو گا
ایں عمل ویں کسب در راہ سداد	کے تو اں کرداے پدر بے اوستاد
یہ عمل اور یہ کمائی سچائی کے راستہ میں	اے بابا! بغیر استاد کے کب کی جا سکتی ہے؟
دوں تریں کہے کہ در عالم رود	ہیچ بے ارشاد استادے بود؟
کم درجہ کا پیشہ جو دنیا میں چالو ہے	کبھی استاد کی رہنمائی کے بغیر ہوا ہے؟
اولش علم ست و انگاہے عمل	تا وہد بر بعد مہلت تا اجل
اس پیشہ کی ابتداء جاننا پھر عمل کرنا ہے	تاکہ تھوڑی دیر بعد موت تک پھل دے
استعینوا فی الحرف یاذا النہی	من کریم صالح من اہلہا
اے علمندو! پیشوں میں مدد حاصل کرو	کسی شریف نیک سے جو ان کا اہل ہو

اطلب الدر اخی وسط الصدف	والطلب الفن من ارباب الحرف
اے بھائی! موتی سیپ کے اندر تلاش کر	اور فن کو پیش دروں سے طلب کر
ان رأیت ناصحین انصفوا	بادروا التعليم لا تستكفوا
اگر تم نصیحت کرنے والوں کو دیکھو خاموشی سے سنو	تعلیم کی طرف بڑھو تکبر نہ کرو
درد باغی گر خلق پوشید مرد	خواجگی خواجہ را آں کم نہ کرد
اگر دباغی میں انسان نے پھٹا پھٹا پہنا	اس نے شریف کی شرافت کو نہ گھٹایا
وقت دم آہنگر ار پوشید دل	احتشام او نشد کم پیش خلق
اگر (بھی) دھونکنے کے وقت لوہار نے گدڑی پہن لی	تو لوگوں کے سامنے اس کی عزت نہیں گھٹی
پس لباس کبر بیروں کن زتن	ملبس ذل پوش در آموختن
تو تکبر کا لباس جسم سے اتار دے	سیکھنے میں ذلت کا لباس پہن لے
علم آموزی طریقش قوی ست	حرف آموزی طریقش فعلی ست
تو علم سیکھتا ہے تو اس کا طریقہ زبانی ہے	دستکاری سیکھتا ہے تو اس کا طریقہ عملی ہے
فقر خواہی آں بصحبت قائم ست	نے زبانت کاری آید نہ دست
فقر چاہتا ہے وہ صحبت سے متعلق ہے	نہ تیری زبان کام آتی ہے نہ ہاتھ
دانش انوار ست در جان رجال	نے زراہ دفتر و نے قیل و قال
انوار کا علم (سلوک اولیاء) لوگوں کے دل میں ہے	(وہ حاصل نہیں ہوتا ہے) نہ کتاب کے راستہ سے نہ گفتگو سے
دانش آنرا ستاند جاں زجاں	نے زراہ دفتر و نے از زباں
اس کا علم روح روح سے حاصل کرتی ہے	نہ کتاب کے راستہ سے اور نہ زبان سے
دردل سالک اگر ہست آں رموز	رمز دانی نیست سالک را ہنوز
اگر سالک کے دل میں وہ رموز (بھی) ہیں	(لیکن) سالک کو ابھی ان کی سمجھ نہیں ہے
تادلش را شرح آں سازد ضیا	پس الم نشرح بفرماید خدا
جب تک کہ اس کے دل کے لئے نور اس کی تشریح نہ کر دے	پھر خدا فرماتا ہے کیا ہم نے تیرا سینہ نہیں کھول دیا؟
کہ درون سینہ شرحت دادہ ایم	شرح اندر سینہ ات بہادہ ایم
یعنی ہم نے تیرے سینہ میں اس کی شرح عنایت کر دی ہے	ہم نے تیرے سینہ میں شرح رکھ دی ہے

تو هنوز از خارج آں را طالبی	محلی از دیگران چوں حالی
تو ابھی تک باہر سے اس کا طالب ہے	تو (خود) دودھ کی جگہ ہی تو دوسروں سے دودھ کیوں دوہتا ہے؟
چشمہ شیرست در تو بے کنار	تو چرامی شیر جوئی از تغار
تیرے اندر دودھ کا لامحدود چشمہ ہے	تو گڑھے سے دودھ کا جویاں کیوں ہے؟
منفذے داری بہ بحر اے آ بگیر	نگ دار از آب جستن از غدیر
اے پانی حاصل کرنے والے! تیرا سمندر تک راستہ ہے	حوض سے پانی لینے میں شرم کر
کہ الم نشرح نہ شرحت ہست باز	چوں شدی تو شرح جوی و گدیہ ساز
کیا "ہم نے نہیں کھولا" تیری شرح نہیں ہے پھر	تو شرح کا طالب اور بھکاری کیوں بنا ہے؟
در نگر در شرح دل در اندرون	تا نیاید طعنه لا ببصرون
دل کی شرح کو باطن میں دیکھ لے	تاکہ "وہ نہیں دیکھتے ہیں" کا طعنہ نہ دیا جائے

تفسیر قول عز وجل و هو معکم اینما کنتم

اللہ تعالیٰ کے قول "اور وہ تمہارے ساتھ ہے جہاں بھی تم ہو" کی تفسیر

یک سبد پرناں ترا بر فرق سر	تو ہمی خواہی لب ناں در بدر
روٹیوں کی ایک بھری ٹوکری تیرے سر کی مانگ پر ہے	تو روٹی کا کھڑا در بدر مانگتا ہے
در سر خود پیچ و ہل خیرہ سری	رو در دل زن چرا بر ہر دری
اپنے سر میں لگ اور بیہودہ پن چھوڑ	جا دل کا دروازہ کھٹکھٹا ہر دروازہ پر کیوں (جاتا) ہے
تا بزا نوئی میان آب جو	غانل از خود زین و آں تو آبجو
تو ران تک نہر کے پانی میں ہے	تو خود سے غافل ہے اس اور اس سے پانی کا جویاں ہے
برسرت نانت پائت اندر آب	وز عطش وز جوع گشتستی خراب
تیرے سر پر روٹی ہے (اور) تیرا پاؤں پانی میں ہے	اور تو پیاس اور بھوک سے تباہ ہے
پیش آب و پس ہم آب بامد	چشمہا را پیش سد و خلف سد
آگے بھی جاری پانی ہے اور پیچھے بھی	چشموں کے آگے بھی دیوار ہے اور پچھلے (بھی) دیوار ہے
اسپ زیر راں و فارس اسپ جو	چست ایں گفت اسپ ولیکن اسپ کو
گھوڑا ران کے نیچے ہے اور سوار گھوڑے کا جویاں ہے	یہ کیا ہے؟ گھوڑا ہے لیکن گھوڑا کہاں ہے؟

ہیں نہ اسپ ست ایں بزی تو پدید	گفت آ رہے لیک اسپ خود کہ دید
ہائیں تیرے نیچے کھلا ہوا یہ گھوڑا ہے	وہ کہتا ہے ہاں لیکن اپنا گھوڑا کس نے دیکھا ہے؟
مست آن و پیش روی اوست آل	اندر آب و بے خبر ز آب رواں
وہ اس پر عاشق ہے اور وہ اس کے منہ کے سامنے ہے	وہ پانی میں ہے اور جاری پانی سے بے خبر ہے
مست چیز و پیش روی اوست چیز	بے خبر ز اں چیز و شرح خویش نیز
وہ ایک چیز پر عاشق ہے اور چیز اس کے منہ کے سامنے ہے	وہ اس چیز اور اپنی تفصیل سے بھی بے خبر ہے
چون گوہر در بحر گوید بحر کو	واں خیال چوں صدف دیوار او
جیسا کہ موتی سمندر میں کہے سمندر کہاں ہے؟	وہ خیال سیپ کی طرح اس کی دیوار ہے
گفتن آں کو حجابش میشود	ابر تاب آفتابش میشود
اس کا کہنا وہ کہاں ہے؟ اس کا پردہ بنتا ہے	(اور) سورج کی چمک اس کے لئے ابر بن جاتی ہے
بند چشم او ست ہم چشم بدش	عین رفع سد او گشتہ سدش
اس کی بری آنکھ بھی اس کی آنکھ کا پردہ ہے	بجینہ دیوار کا ہٹانا اس کے لئے دیوار بن گیا
بند گوش او شدہ ہم گوش او	ہوش باحق دار اے مدہوش او
اس کا کان بھی اس کے کان کی رکاوٹ بن گیا	اللہ کا ہوش کڑا ہے اس کے دیوانے!
ہوش را توزیع کردی بر جہات	می نیر زد ترہ ترہات
تو نے ہوش کو (مختلف) جانبوں میں تقسیم کر دیا ہے	وہ فضول (خیالات) ساگ کی قیمت کے نہیں ہے

در تفسیر قول نبی علیہ السلام من جعل الهموم همّاً واحداً كفاه الله سائر
اهمومه و من تفرقت به الهموم لایبالی الله فی ای و ادمنها هلك

آنحضور کے اس قول کی تفسیر کہ جس نے غموں کو ایک غم بنالیا اللہ تعالیٰ اس کے سارے غموں کے
لئے کافی ہو گیا اور جس کے متفرق غم ہیں تو اللہ اس سے بے نیاز ہے کہ وہ کونسی داری میں تباہ ہوا

آب ہش را می کشد ہر تیغ و خار	آب ہوش چوں رسد سوئے شمار
ہر جڑ اور کاٹنا ہوش کے پانی کو چوس رہا ہے	پھلوں تک تیرے ہوش کا پانی کیسے پہنچے؟
آبہارا میکشد آں خس گیاہ	آب ہوش چوں رسد سوئے الہ
پانی کو معمولی گھاس پی رہی ہے	تیرے ہوش کا پانی خدا تک کیسے پہنچے؟

ہیں بزن آں شاخ بدرا خو کنش	آب وہ ایں شاخ خوش رانو کنش
خبردار! اس بری شاخ کو کاٹ دے (اور) اس کو دور کر دے	اس اچھی شاخ کو پانی دے! اس کو تازہ کر
ہر دو سبزند ایں زماں آخر نگر	کیں شود باطل ازاں روید ثمر
اب دونوں سبز ہیں! انجام کو دیکھ	یہ خراب ہو جائے گی! اس سے بھل پیدا ہوں گے
آب باغ ایں راحلال آں راحرام	فرق را آخر بہ بنی والسلام
باغ کا پانی اس کے لئے حلال! اس کے لئے حرام ہے	تو اخیر میں فرق کو سمجھ گا! والسلام
عدل چہ بود؟ آب وہ اشجار را	ظلم چہ بود؟ آب دادن خار را
عدل کیا ہے؟ درختوں کو پانی دے	ظلم کیا ہے؟ کانٹے کو پانی دینا
عدل وضع نعمتے در موضعش	نے بہر نیچے کہ باشد آب کش
عدل! جگہ پر نعمت صرف کرنا ہے	نہ کہ ہر جڑ کو (پانی دینا) جو پانی چوتی ہے
ظلم چہ بود؟ وضع در نا موضعے	کہ نباشد جز بلا را منعے
ظلم کیا ہے؟ بے محل صرف کرنا	جو صرف مصیبت کا چشمہ ہے
نعمت حق را بجان و عقل وہ	نے بہ طبع پر ز حیر و پر گرہ
اللہ (تعالیٰ) کی نعمت جان اور عقل کو دے	نہ کہ پیچش اور گرہوں والی طبیعت کو
بار کن بیگار غم را بر تنت	بر دل و جاں کم نہ آنجاں کندنت
غم کی بیگار کو اپنے جسم پر سوار کر	دل اور جاں پر نہیں! کیونکہ وہ جان کی تباہی ہے
بر سر عیسیٰ نہادہ تنگ بار	خر سکیزہ میزند در مر غزار
بوجھ کا گنہگار عیسیٰ کے سر پر رکھے ہوئے ہے	گدھا! چراگاہ میں دولتیاں مار رہا ہے
سرمہ را در گوش کردن شرط نیست	کار دل را بستن از تن شرط نیست
سرمہ کو کان میں لگانا مناسب نہیں ہے	دل کا کام جسم سے لینا مناسب نہیں ہے
گردلی رو نازکن خواری مکش	ورتی شکر منوش وز ہر چش
اگر تو (مجسم) دل ہے جا فخر کر ذلت نہ اٹھا	اگر تو (مجسم) جسم ہے شکر نہ کھا اور زہر چکھ
زہر تن را نافع ست و قندبد	تن ہماں بہتر کہ باشد بے مدد
جسم کے لئے زہر مفید اور شکر مضر ہے	جسم وہی بہتر ہے جو بے سہارا ہو

ہیزم دوزخ تنست کم کنش	وربروید ہیں تو از بن بر کنش
جسم دوزخ کا ایندھن ہے اس کو گھٹا	اگر وہ آگے خبردار! تو اس کو جڑ سے اکھاڑ دے
ورنہ جمال حطب باشی حطب	در دو عالم ہچمو جفت بو لہب
ورنہ تو ایندھن ہی ایندھن کا باربردار ہو گا	دونوں جہان ہیں 'ابولہب کی بیوی کی طرح
از حطب بشناس شاخ سدرہ را	گرچہ ہر دو سبز باشد اے فنی
سدرہ (النتنی) کی شاخ کو ایندھن کی لکڑی سے پہچان لے	اے نوجوان! اگرچہ دونوں سبز ہوں
اصل ایں شاخ ست از نار و دخال	اصل آں شاخ ست ہفتم آسماں
اس شاخ کی جڑ آگ اور دھواں ہے	اس شاخ کی جڑ 'ساتویں آسمان (پر) ہے
ہست مانند ایں بصورت پیش حس	کہ غلط بین ست چشم و کیش حس
یہ جس کے سامنے (آپس میں) مشابہ ہیں	کیونکہ حس کی آنکھ اور طریقہ غلط میں ہے
ہست پیدا آں بہ پیش چشم دل	جہد کن پیش دل آ جہد المقل
دل کی آنکھ کے لئے وہ واضح ہے	کوشش کر نادار کی سی کوشش! دل کے سامنے آ
ورنداری پا بجبناں خویش را	تابہ بنی ہر کم و ہر بیش را
تو اگر پاؤں نہیں رکھتا ہے خود کو حرکت دے	تاکہ تو ہر کم و بیش کو دیکھ لے
کایں تحرک شد تبرک را کلید	وز تحرک گردی اے دل مستفید
کیونکہ یہ حرکت کرنا برکت حاصل کرنے کی کنجی ہے	اے دل! تو حرکت کرنے سے فائدہ مند ہو گا

در معنی ایں رباعی

اس رباعی کے معنی (کے بیان) میں

گر را ہروی راہ برت بکشایند	ور نیست شوی بہستیت بگرایند
اگر تو راہ (طریق) پر چلے گا تیرے لئے راستہ کھول دیں گے	اگر تو فنا ہو جائے گا تجھے بقا کی طرف مائل کر دیں گے
ور پست شوی نلنجی اندر عالم	وانگاہ ترا بے تو بتو بنمایند
اگر تو پست ہو جائے تو تو عالم میں نہ سمائے گا	اس وقت تجھے بغیر تیرے (وجود کے) دکھائیں گے
گر زلیخا بست درہا ہر طرف	یافت یوسف ہم ز جنبش منصرف
اگرچہ زلیخا نے ہر طرف دروازے بند کر دیئے	یوسف نے بھی حرکت سے واپس کی جگہ پالی

چوں تو کل کرد یوسف بر جہید	باز شد قفل درورہ شد پدید
جب یوسف نے توکل کیا (اور) کودے	دروازے کا تالا کھل گیا اور راستہ ظاہر ہو گیا
گرچہ رخنہ نیست عالم را پدید	خیرہ یوسف واری باید دوید
اگرچہ دنیا کا کوئی شکاف نظر نہیں آتا ہے	یوسف کی طرح اندھا دھند بھاگنا چاہئے
تا کشاید قفل ورہ پیدا شود	سوئی بیجائی شمارا جا شود
تاکہ تالا کھلے اور راستہ ظاہر ہو جائے	لامکان کی جانب تمہارے لئے جگہ ہو جائے
آمدی اندر جہاں اے ممتحن	ہیچ می بنی طریق آمدن
اے آزمائش میں پڑے ہوئے تو دنیا میں آیا	کچھ تجھے آنے کا راستہ نظر آیا؟
توز جائے آمدی وز موطنے	آمدن را راہ دانی ہیچ نے
تو ایک جگہ اور ایک وطن سے آیا	تو آنے کا راستہ جانتا ہے کچھ بھی نہیں
گرددانی تا نگوئی راہ نیست	زیں رہ بے راہ مارا رفتی ست
اگر تو نہیں جانتا ہے ہرگز نہ کہہ کر راہ نہیں ہے	ہمیں اسی بغیر راستہ کے راستہ سے جانا ہے
میروی در خواب شاداں چپ و راست	ہیچ دانی راہ آں میداں کجاست
تو خواب میں خوشی خوشی دائیں بائیں جاتا ہے	تو کچھ جانتا ہے کہ اس میدان کا راستہ کدھر ہے؟
توبہ بند آں چشم و خود تسلیم کن	خویش را بنی دراں شہر کہن
تو اس آنکھ کو بند کر لے اور خود کو سپرد کر دے	تو اپنے آپ کو اس قدیم شہر میں دیکھے گا
چشم چوں بندی کہ صد چشم و خمار	بند چشم تست ایں سوا از غرار
تو آنکھ کیسے بند کرے گا؟ کیونکہ سینکڑوں آنکھیں اور نشہ	غفلت کی وجہ سے اس جانب کے لئے تیری آنکھ کا پردہ ہیں
چار چشمی توز عشق مشتری	بر امید مہتری و سروری
تو (اپنے) خریدار کے عشق میں چار آنکھوں والا ہے	بڑائی اور سرداری کی امید پر
گر نخسپی مشتری بنی بخواب	چغد بد کے خواب بیند جز خراب
اگر تو سوتا (بھی) ہے تو خواب میں خریدار کو دیکھتا ہے	منوس چغد ویرانہ کے سوا کب دیکھتا ہے؟
مشتری خواہی بہر دم پیچ پیچ	توچہ داری کہ فروشی؟ ہیچ ہیچ
تو ہر وقت پیچ و تاب میں خریدار کا خواہشمند ہے	تو رکھتا کیا ہے؟ کہ بیچے گا؟ کچھ بھی نہیں

گر ترانے بدے یا چاشته	از خریداراں فراغت داشتے
اگر تجھے روٹی یا ناشتہ (حاصل) ہوتا	تو خریداروں سے بے نیاز ہوتا
گر درانہاں مرترانے بدے	از خریداراں دلت فارغ شدے
اگر تھیلے میں تیری روٹی ہوتی	تو تیرا دل خریداروں سے بے نیاز ہوتا

شرح صلیبی

اس بیان سے معلوم ہوا کہ عدم بھی ایک شے ہے جو کہ صنعت حق سبحانہ کا خزانہ اور عالم وجود کی اصل ہے۔ پس عدم عالم وجود کے مقابلہ میں موجود کہلانے کا زیادہ مستحق ہوگا۔ اور عالم وجود عدم کے مقابلہ میں معدوم کہلانے کے زیادہ لائق ہوگا کیونکہ عدم اصل ہے اور عالم وجود اس کی فرع۔ والاصل اقویٰ وجوداً من الفرع۔ دوسری عدم باقی ہے اور عالم وجود فانی۔ اور باقی فانی کے مقابلہ میں موجود کہلانے کا زیادہ مستحق ہے۔ اور فانی باقی کے مقابلہ میں لقب معدوم کے لئے زیادہ زیبا ہے۔

جب یہ تمہیدی مضمون معلوم ہو گیا تو اب سمجھو کہ حق سبحانہ کی عجیب شان ہے کہ اس نے معدوم (اضافی یعنی عالم وجود) کو وجود (حقیقی دکھلایا۔ اور موجود (اضافی یعنی عدم) کو معدوم (حقیقی) ظاہر فرمایا۔ اور یہ ایسا ہے جیسا کہ اس نے دریا کو چھپا دیا ہے جو کہ اصل ہے اور کف کو ظاہر فرما دیا ہے جو کہ فرع ہے یا ایسا ہے جیسا کہ اس نے ہوا کو چھپا دیا ہے جو کہ اصل ہے اور خاک کو ظاہر فرما دیا ہے جو اس کے تابع ہے۔ مثلاً بگولہ کہ اس میں ہوا اصل ہے اور خاک تابع مگر خاک ظاہر ہے اور ہوا مخفی یہ ہم نے کیوں کہا کہ ہوا اصل ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ خاک بذات خود اوپر نہیں جاسکتی۔ پس ضروری ہے کہ اس میں ہوا ہو۔ مگر تم خاک کو تو دیکھتے ہو اور ہوا کو نہیں دیکھتے۔ بلکہ جس وقت تم کو دلیل سے سمجھایا جاتا ہے اس وقت مانتے ہو۔ علیٰ ہذا تم کف کو ہر طرف دوڑتے دیکھتے ہو مگر دریا کو نہیں دیکھتے۔ حالانکہ کف بدوں دریا کے نہیں ٹھہر سکتا۔ پس تم کف کو تو آنکھ سے دیکھتے ہو جو فرع ہے اور دریا کو دلیل سے مانتے ہو جو کہ اصل ہے یا ایسا ہے جیسا کہ فکر مخفی ہے جو کہ اصل ہے اور گفتگو ظاہر ہے جو کہ فرع ہے۔ پس گفتگو کو اصل کے ذریعے سے ذریعہ سے جان لیتے ہو اور فکر کی دلیل سے قائل ہوتے ہو۔ اس بیان سے معلوم ہوا کہ ہم معدوم کو موجود سمجھتے ہیں یعنی ہم نے تمہارے سینہ کو منشرح کر دیا اور اس کو کھول دیا اور اس کو انوار عرفانیہ کا منبع بنا دیا۔ اس سے معلوم ہوا دل خود منبع علوم ہے۔ لیکن افسوس کہ تم ان کو باہر ڈھونڈھتے ہو۔ ارے تم تو اس دودھ کا مخزن ہو۔ پھر دوسروں سے کیوں دوہتے پھرتے ہو اور تمہارے اندر تو خود شیر علوم و معارف کا بہت بڑا چشمہ موجود ہے پھر تم تغاری اور کونڈوں (کتابوں اور رسمی عالموں) سے اس کے کیوں طالب ہو۔ اور اے تالاب (سالک) تو تو بحر حقیقی سے تعلق رکھتا ہے ایسی حالت میں تجھے تالابوں سے پانی لینے سے شرم آنی چاہئے۔ کیا؟ الم نشرح سے تیری حالت ظاہر نہیں ہوتی ضرور ہوتی ہے کیونکہ گو شرع صدر مخصوص جناب رسول اللہ صلی اللہ

علیہ وسلم کے ساتھ خاص ہو۔ مگر مطلق شرح صدر آپ کے ساتھ خاص نہیں ہے بلکہ اس کی قابلیت علی حسب الاستعداد ہر ایک میں ہے۔ پھر تو دوسروں سے دریافت کرتا اور بھیک مانگتا کیوں پھرتا ہے۔

پس تو تحصیل علم کے لئے اپنے اندر شرح دل کا مطالعہ کر۔ تاکہ تجھ پر اندھے ہونے کا طعنہ نہ درہو۔ اور تو رہم اعین لا یبصرون کا مصداق نہ بنے۔ بھلے مانس تیرے سر پر روٹیوں کا بھرا ہوا ٹوکرا رکھا ہوا ہے اور تو در بدر کلڑے مانگتا پھرتا ہے۔ یعنی تجھے دل حاصل ہے جو منبع علوم ہے مگر تو اسے نہیں دیکھتا۔ اور علوم رسمہ کے پیچھے مارا مارا پھرتا ہے۔ نہایت بے جا بات ہے تو اپنے باطن میں مشغول ہو اور پاجی پن چھوڑ دے اور اگر تجھے علم کی طلب ہے تو دل کا دروازہ کھٹکھٹا ہر دروازہ پر مارا مارا کیوں پھرتا ہے۔ ارے تو ندی میں گھٹنوں گھٹنوں پانی میں کھڑا ہے مگر تجھے اپنی حالت کی خبر نہیں اور اس سے پانی مانگتا ہے اور تیرے سر پر روٹیاں رکھی ہیں اور تیرے پاؤں پانی میں ڈوبے ہوئے ہیں۔ مگر تو پیاس اور بھوک سے خراب ہو رہا ہے یہ تیری بد قسمتی ہی نہیں ہے اور تیرے آگے بھی پانی ہے اور پیچھے بھی۔ مگر تیری آنکھوں کے سامنے بھی دیوار ہے اور پیچھے بھی کہ تو اسے دیکھ بھی نہیں سکتا۔ کتنی بے جا بات ہے تو ان حجابات کو اٹھا اور پانی سے متشفع ہو۔ نیز تیری ایسی مثال ہے جیسے شہسوار کی ران کے نیچے گھوڑا موجود ہے اور وہ پوچھے کہ گھوڑا کہاں ہے۔ جب کوئی اس سے پوچھے کہ ارے یہ تیری رانوں کے نیچے کیا ہے تو کہے گھوڑا۔ مگر پھر یہ ہی کہے کہ گھوڑا کہاں ہے پھر اس سے کہا جائے کہ ارے یہ تیرے نیچے گھوڑا نہیں ہے تو کہے ہاں مگر کوئی اپنی سواری کا گھوڑا بھی دیکھتا ہو۔ بھلا اس سے بھی زیادہ کوئی احمق ہو سکتا ہے۔ ہرگز نہیں۔

بس تیری یہی حالت ہے کیونکہ تو دل رکھتا ہے اور جانتا ہے کہ دل منبع علوم ہے کیونکہ تو مسلمان ہے اور قرآن پر ایمان رکھتا ہے اور قرآن میں یہ مضمون منصوص ہے مگر پھر تحصیل علم کے لئے ادھر ادھر مارا مارا پھرتا ہے اور جب تجھے متنبہ کیا جاتا ہے تو خود اقرار کرتا ہے مگر پھر اس بیہودگی کو نہیں چھوڑتا۔

الغرض وہ طالب ایسا ہے جیسا کوئی ایک شے پر عاشق ہو اور مطلوب اس کے سامنے موجود ہو اور وہ پھر بھی اس کا طالب ہو یا کوئی پانی کے اندر موجود ہو اور اس بہتے ہوئے پانی کی اسے خبر نہ ہو۔ کیونکہ یہ بھی ایک شے کا طالب ہے اور وہ شے اس کے پاس موجود ہے مگر یہ اس سے بے خبر ہے بلکہ اسے خود اپنی ہی خبر نہیں۔ یا یوں کہو کہ اس کی ایسی مثال ہے جیسے موتی دریا میں موجود ہے اور کہے کہ دریا کہاں ہے کیونکہ وہ مطلوب کے پاس موجود ہے مگر سمجھتا ہے کہ مطلوب مجھ سے دور ہے اور اس کا یہ خیال انعدام مطلوب ہے اس کے لئے سیپ کی طرح حجاب ہو گیا ہے اور اس کا یہ کہنا ہے کہ کہاں ہے اس کے لئے حجاب ہے اور اس کے آفتاب مطلوب کے ظہور و تابش کے لئے ابر بن گیا ہے اور یہ اس کی چشم بد (غلط بین ہے) اس کی آنکھ کے لئے آڑ بن گئے ہیں اور اس طرح رفع دیوار خود اس کیلئے دیوار ہو گئی ہے۔ نیز خود اس کے کان غلط سننے والے اس کے کان کی ڈاٹ بن گئے ہیں یعنی اس کے لئے آنکھیں تو ہیں مگر غلط ہیں کہ موجود کو معدوم دیکھتی ہیں اور اس کے کان بھی ہیں مگر غلط سنتے ہیں کہبے آسمان کی تو سنیں زمین کی مگر وہ اپنی آنکھوں اور کانوں کو آفت سے محفوظ سمجھتا ہے اس لئے جبکہ آنکھیں موجود کو معدوم دیکھتی ہیں اور کان موجود کو معدوم سنتے ہیں تو وہ سمجھتا ہے کہ وہ شے واقع میں معدوم ہے کیونکہ اگر موجود

ہوتی تو میں باوجود اس کے کہ میری آنکھیں موجود ہیں اس لئے کیوں نہ دیکھ سکتا۔ اور دوسرے لوگ اسے معدوم کیوں بتاتے اس لئے یہ آنکھیں اور کان جو کہ اس کے زعم میں رفع سد ہیں۔ خود حجاب اور سد بن گئے۔ واللہ اعلم بالصواب۔
فائدہ ۵:- مولانا کے کلام کا حاصل یہ ہے کہ تم علوم کو اپنے دل میں دیکھو اور غیروں سے طلب نہ کرو۔ اس سے کسی کو عدم ضرورت شیخ کا شبہ نہ ہونا چاہئے کیونکہ دل میں ڈھونڈنے کے یہ معنی ہیں کہ تم اپنے دل کو اس قابل بناؤ کہ وہ منبع علوم بنے اور مولانا پیشتر فرما چکے ہیں کہ یہ بات بدوں شیخ کے حاصل نہیں ہو سکتی۔ اس لئے ضرورت ہے شیخ کی اور حاصل یہ ہے کہ شیخ حاصل کرو اور اس کے ذریعہ سے دل کو اس قابل بناؤ کہ وہ منبع علوم بنے پھر اس میں علوم کا مطالعہ کرو۔ اور کتب و علماء رسمہ کے پیچھے نہ پڑو۔

فائدہ نمبر ۲:- چونکہ دل کے منبع علوم شرعیہ بننے کی ضرورت ہے اتباع شریعت کی اور اتباع شریعت موقوف ہے علوم شرعیہ پر اور علوم شرعیہ حاصل ہوتے ہیں علماء ظاہر سے اس لئے بقدر ضرورت علماء ظاہر کی طرف رجوع بھی لازم ہے اور مقصود مولانا کا یہ ہے کہ بلا ضرورت علوم و علماء رسمہ کے ممنون احسان نہ بنو۔ اور علوم رسمہ ہی کو مقصود اصلی نہ بناؤ۔ واللہ اعلم۔

خلاصہ یہ ہے کہ اے غافل از حق تو خدا سے خبردار ہو اور اس کی اطاعت کر اس سے تیرا دل منبع علوم بنے گا اور تجھے کتب علمیہ اور علماء رسمہ سے استغناء حاصل ہو جائے گا۔ تو نے اپنے ہوش کو مختلف حیات پر منقسم کر دیا ہے حالانکہ ان فضولیات میں ایک شے بھی کسی کام کی نہیں۔ پس تو ان خرافات کو چھوڑ اور اپنے خیالات کو ایک مرکز پر جمع کر اور صرف حق سبحانہ کو مطلوب ٹھہرا اور بدوں اس کے وصول الی اللہ نہایت ہی متعذر ہے۔ کیونکہ تیرے ہوش کا پانی تو کانٹوں (امور دنیویہ) ہی کی جڑوں میں جذب ہو رہا ہے پھر وہ پھلوں (مطلوب حقیقی) تک کیسے پہنچ سکتا ہے اور جبکہ یہ ذلیل گھاس (امور دنیویہ) تیرے ہوش کے پانی کو جذب کر رہے ہیں یعنی تیرے ہوش کو اپنے ہی میں مصروف رکھتے ہیں تو وہ حق سبحانہ تک کیسے پہنچ سکتا ہے۔ اور تجھے حق سبحانہ کا خیال کیونکر ہو سکتا ہے۔ پس تو اس شاخ بد (تعلقات دنیویہ) کو کاٹ اور اس شاخ (تعلقات حق سبحانہ) کو پانی دے اور تروتازہ کر۔ یہ ضرور ہے کہ یہ دونوں شاخیں سرسبز اور مرغوب و خوشگوار ہیں۔ مگر تم کو انجام پر نظر کرنا چاہئے۔ انجام اس کا یہ ہوگا کہ شاخ اول برباد ہو جائے گی اور شاخ ثانی مثمر اور نتیجہ بخش ہوگی۔ دیکھو اول کی تربیت اور اس کو پانی دینا ناجائز ہے اور ثانی کو پانی دینا واجب اور فرق ان دونوں میں تم کو مرنے کے بعد معلوم ہوگا۔

یہ مضمون تو ختم ہوا اب ہم اس کے مناسب دوسرا مضمون تم کو سناتے ہیں مگر اول یہ سمجھ لو کہ عدل کیا ہے؟ عدل کی حقیقت درختوں کو پانی دینا ہے اور ظلم کیا ہے؟ ظلم کی حقیقت کانٹوں کو پانی دینا ہے۔ یا بہ تبدیل عنوان یوں کہو کہ عدل یہ ہے کہ ہر نعمت کو اس کے موقع پر رکھا جائے اور آب نعمت ہر اس جڑ کو نہ دیا جائے جو اس کے لئے جاذب ہو۔ اور ظلم یہ ہے کہ کسی نعمت کو ایسے محل میں صرف کیا جائے جو اس کے لائق نہ ہو اور صرف بلیات کا سرچشمہ ہو اور کسی بھلائی کی اس سے توقع نہ ہو۔ جب یہ معلوم ہو گیا کہ ہم کہتے ہیں کہ تم نعمت حق کو تندرستی علم و فضل روح اور عقل پر صرف کرو جو اس کا محل ہیں اور نفس پر صرف نہ کرو جو کہ تکالیف اور مشکلات کا معدن ہے برخلاف

اس کے اقتضاءات نفس کے خلاف کر کے بارغم کو نفس پر لا دو۔ اور ارتکاب معاصی سے جو کہ موجب تاذی روح ہے تکلیف کو روح اور دل پر نہ لا دو کیونکہ یہ عدل ہے اور اس کے خلاف ظلم۔ مگر تم ایسا نہیں کرتے۔ بلکہ عیسیٰ روح کے سر پر تم نے بارغم لا در کھا ہے اور خرفنس گلزار میں فلاںچیں مارتا پھر رہا ہے تم کو ایسا نہ چاہئے بلکہ جو جس کے قابل ہو اس کے ساتھ وہی معاملہ کرنا چاہئے۔

دیکھو جس طرح سرمہ کان میں ڈالنا مناسب نہیں ہے یوں ہی دل کا کام نفس سے لینا زیبا نہیں۔ پس اگر تم صاحب دل ہو تو تم کو ناز کرنا چاہئے اور ذلت نہ اٹھانا چاہئے۔ یعنی دین کا کام کرنا چاہئے جو موجب عزت و راحت ہے اور دنیا کا کام چھوڑ دینا چاہئے جو کہ موجب ذلت و تکلیف ہے اور اگر تم اہل نفس ہو تو ہم کہتے ہیں کہ خبردار شکر نہ کھانا اور زہر ہی کھانا۔ یعنی دنیا ہی میں مصروف رہنا اور دین کے کام نہ کرنا۔ کیونکہ نفس کے لئے زہر ہی نافع ہے اور قند مضر ہے اور اس کے لئے مورد تباہی کے کام مفید ہیں اور دینی کام مضر ہیں۔

فائدہ:- ”شکر منوش“ اور ”زہر چش“ امر و نہی تہدیدی ہیں اور طلب فعل و ترک مقصود ہیں۔ لیکن ہم تمہیں سمجھاتے ہیں اور کہتے ہیں کہ نفس وہی بہتر ہے جو بے مدد ہو اور جس کی پرورش نہ کی جائے کیونکہ یہ دوزخ کا ایندھن ہے۔ پس تم اس کو کم کرو اور اگر یہ آگے اور یہ ترقی کرے تو تم اس کو جڑ سے اکھیڑ ڈالو۔ ورنہ تم دونوں عالم میں ابولہب کی بیوی کی طرح حمال حطب ہو گے جو کہ دوزخ کے لئے ایندھن ڈھور رہے ہو۔

ہم پھر کہتے ہیں کہ گوشاخ سدرہ (روح) اور ایندھن (نفس) دونوں سبز ہیں مگر تم ان دونوں میں امتیاز کرو۔ اور جان لو کہ ایندھن (نفس) کا مرجع آگ اور دھواں (دوزخ) ہے اور شاخ سدرہ (روح) کا مرجع آسمان ہفتم (عالم بالا اور لامکان) گودونوں شاخیں چشم حسی کی نظریکساں معلوم ہوتے ہیں کیونکہ حس کا مشرب غلط بنی ہے لیکن چشم بصیرت کی نظر میں فرق ظاہر ہے۔ پس تم سے جس قدر بھی ہو سکے کوشش کر کے دل کی طرف بڑھو اور نفس کو چھوڑو اور اگر تمہارے پاؤں ہی نہ ہوں تو اپنے کو حرکت ہی دیدو۔ یعنی اگر تم پوری کوشش نہیں کر سکتے تو بھی ممکن ہی کوشش کرو تا کہ تمہیں اشیاء علی ماہی علیہ نظر آئیں اور تم غلط بنی سے نجات پاؤ۔ کیونکہ مشہور ہے۔ ”فی الحركة برکة“ یعنی حرکت حصول برکت کا ذریعہ ہے۔ پس حرکت سے تمہیں فائدہ حاصل ہوگا۔

دیکھو زلیخا نے ہر طرف سے دروازے بند کر دیئے تھے مگر یوسف علیہ السلام نے حرکت کی تو انہیں واپسی کا مقام مل ہی گیا اور وہ اس محل خطرے سے بچ گئے اور جبکہ انہوں نے خدا پر بھروسہ کیا اور خدا کا نام لے کے بھاگے تو دروازہ قفل حق سبحانہ کی تائید سے کھل ہی گیا اور راستہ نکل آیا۔ پس اگرچہ عالم میں کوئی سوراخ نظر نہیں آتا جس سے تم اس سے خدا تک پہنچ جاؤ۔ مگر تم کو یوسف علیہ السلام کی طرح دوڑنا چاہئے تاکہ قفل کھل جائے اور راستہ نکل آئے اور تمہاری حق سبحانہ کی طرف چلنے کے لئے جگہ ہو جائے۔

تم کو راہ کے نظر نہ آنے سے اس کے انعدام کا شبہ نہ ہونا چاہئے کیونکہ تم دنیا میں آئے ہو اور ضرور کسی راستہ سے آئے ہو اچھا بتاؤ کہ کس راستہ سے آئے ہو کوئی راستہ دکھلائی دیتا ہے اور تم کسی جگہ سے اور کسی مقام سے تو آئے ہو تو کیا جانتے ہو کہ کس راستہ سے آئے ہو۔ اگر تم نہیں جانتے تو یہ نہ کہنا کہ راستہ نہیں ہے ضرور ہے ورنہ

آئے کیونکر۔ نیز اسی راستہ سے تم کو پھر جانا ہے۔ پس اگر راستہ نہیں ہے تو جاؤ گے کیونکر؟ پس معلوم ہوا کہ راستہ ضرور ہے گو ہمیں معلوم نہیں۔ بس یونہی وصول الی اللہ کے راستہ کو ہی سمجھ لو۔ اچھا اور سنو خواب کے اندر تم دائیں بائیں خوش خوش دوڑتے ہو کیا تم جانتے ہو کہ اس میدان کا راستہ کہاں کو ہے ہرگز نہیں۔ پس ایسا ہی وصول الی الحق کی راہ کو سمجھ لو۔ جب یہ معلوم ہو گیا کہ راستہ ضرور ہے مگر ہمیں معلوم نہیں تو اب اس کی صورت یہ ہے کہ آنکھ بند کر کے اپنے کو حق سبحانہ کے یا شیخ کے حوالہ کر دو اس طرح تم اپنے کو اسی شہر قدیم یعنی عالم غیب میں پاؤ گے لیکن تم آنکھ کیسے بند کر سکتے ہو کیونکہ سینکڑوں نشیلی آنکھیں تمہاری آنکھ کے لئے بند ہونے سے مانع ہیں۔ یعنی دنیا میں تمہارے مطلوبات اور معشوق بکثرت ہیں وہ تم کو آنکھ کیونکر بند کرنے دیں گے کیونکہ عشق آنکھ بند ہونے سے مانع ہے۔

چنانچہ تم سرداری کی توقع میں خریداروں پر عاشق ہو اور ان کے عشق نے تمہاری دو آنکھوں کو چار بنا دیا ہے۔ یعنی ہر وقت آنکھیں کھولے دیکھتے ہو کہ ادھر سے کوئی آتا ہو گا ادھر سے کوئی آتا ہو گا۔ اور اگر سوتے ہی ہو تو خواب میں خریداروں کو دیکھتے ہو اور ہونا بھی یہی چاہئے کیونکہ الو کو خواب میں ویرانہ ہی نظر آتا ہے۔ پس جب تمہاری یہ حالت ہے تو کیا توقع ہو سکتی ہے کہ تم آنکھ بند کر لو گے۔

بھلے مانس تو جو ہر دم اپنے خریداروں کا طالب ہے بتا تو سہی تیرے پاس دھرا کیا ہے جو تو اس کے ہاتھ نیچے گا۔ کچھ بھی نہیں کیونکہ اگر تیرے پاس روٹی یا دو پہر کا کھانا ہوتا تو تجھے یہ ڈھونگ بنانے کی ضرورت ہی نہ ہوتی اور تجھے خریداروں کی پرواہ ہی نہ ہوتی اور اگر تیرے توشہ دان میں روٹی ہوتی تو خریداروں کی فکر سے تیرا دل مطمئن ہوتا کیونکہ یہ جو کچھ تو کر رہا ہے محض پیٹ کے لئے کر رہا ہے۔ پس اگر تو روٹی سے بے فکر ہوتا تو تجھے اس ڈھونگ کی ضرورت نہ ہوتی اور جب کہ ضرورت ہے تو معلوم ہوا کہ تیرے پاس روٹی نہیں ہے اور جب تو اتنا مفلس ہے تو خریداروں کے ہاتھ کیا نیچے گا اور جبکہ تو اس کے ہاتھ کچھ نہیں بیچ سکتا تو ان کے جمع کرنے کی درد سہی بیکار ہے۔

خلاصہ یہ کہ مولانا طلب جاہ کی مذمت اور اس کا بے سود ہونا بیان فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ طلب جاہ بالکل لغو ہے کیونکہ طلب خریداروں کی دلیل ہے اس کے عدم کمال کی۔ کیونکہ صاحب کمال مستغنی ہوتا ہے۔ پس جبکہ طالب جاہ خود کامل نہیں تو اس کا معتقدین کو جمع کرنا بے کار ہے۔ کیونکہ جب اس کے اندر کمال ہی نہیں تو انہیں دکھائے گا کیا۔ اور قدر کس چیز کی کرائے گا۔ ہاں یہ ممکن ہے کہ وہ انہیں فریب دے اور دھوکے سے اپنے نقصان کو کمال ظاہر کرے۔ ولا بخفی شناعته

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الربع الثانی من الدفتر الخامس

قصہ آں شخصے کہ دعویٰ پیغمبری میگرد گفتندش کہ چه خورده که گنج شده و یا وہ میگوئی گفت اگر چیزے یافتے کہ خوردے نہ گنج شدے و نہ یا وہ گفتے کہ ہر سخن نیک کہ با غیر اہلش گویند یا وہ گفتے باشند اگر چه در اں گفتن مامور باشند اس آدمی کا قصہ جو پیغمبری کا دعویٰ کرتا تھا لوگوں نے اس سے کہا تو نے کیا کھا لیا ہے کہ احمق بنا اور بکواس کرتا ہے اس نے کہا کہ اگر میں کوئی چیز پالیتا جو کہ میں کھا لیتا نہ احمق ہوتا اور نہ بکواس کرتا کیونکہ ہر بھلی بات جو نا اہلوں سے کہتے ہیں بکواس جکتے ہیں اگر چه وہ اس کہنے میں (خدا کی جانب سے) مقرر ہوں

آں یکے می گفت من پیغمبرم	وز ہمہ پیغمبراں فاضل ترم
ایک شخص کہتا تھا کہ میں پیغمبر ہوں	اور میں تمام پیغمبروں سے بڑھ کر ہوں
گردش بستند و بردندش بشاہ	کایں ہی گوید رسولم از آلہ
لوگوں نے اسکی گردن باندھی اور اس کو بادشاہ کے سامنے لے گئے	کہ یہ کہتا ہے کہ میں خدا کی جانب سے رسول ہوں
خلق بروے جمع چوں مور و ملخ	کہ چه مکرست و چه تزویر و چه فح
لوگ اس پر چوٹیوں اور ٹڈیوں کی طرح جمع تھے	کہ کیا مکر ہے اور کیا مکاری اور کیا جال ہے؟
گر رسول آنست کاید از عدم	ماہمہ پیغمبریم و محتشم
اور اگر رسول وہ ہوتا ہے جو عدم سے آئے	تو ہم سب پیغمبر اور معزز ہیں
ما از آنجا آمدیم اینجا غریب	تو چرا مخصوص باشی اے ادیب
ہم اس جگہ سے آئے ہیں یہاں مسافر ہیں	اے استاد! تو کیوں مخصوص ہو گا؟

داد ایشاں را جواب آں خوش رسول	کائے گروہ کور و نادان و فضول
اس بھلے رسول نے ان کو جواب دیا	کہ اسے اندھو اور بیہودہ اور نادانوں کے گروہ!
ایں ندانستید اے قوم از قضا	بیخبر اینجا رسید ید از عملی
اے قوم! تم یہ نہیں سمجھتے کہ تقدیر سے	تم اندھے پن سے بے خبری میں یہاں آ گئے ہو
ہمچو طفل خفته ایں جا آمدید	بیخبر از راہ و از منزل بدید
تم سوئے ہوئے بچہ کی طرح یہاں آ گئے ہو	تم راہ و منزل سے بے خبر تھے
از منازل خفته بگذشتید و مست	بیخبر از راہ از بالا و پست
تم سوتے ہوئے اور بیہوشی میں منازل سے گزر گئے	راستہ اور نشیب و فراز سے بے خبر
ماہ بیداری رواں کشتیم و خوش	از ورائے پنج و شش تا پنج و شش
ہم بیداری میں وہ خوشی سے چلے	بغیر پانچ اور چھ کی (جگہ) سے پانچ اور چھ (والی جگہ) تک
دیدہ منزل ہا ز اصل و از اساس	چوں قلاو ز اں خبیر و رہ شناس
جز اور بنیاد سے منزل کو دیکھا	راہبروں کی طرح باخبر اور روشناس بن کر
شاہ را گفتند اشکنجش بکن	تا نگوید جنس او ہیچ ایں سخن
لوگوں نے بادشاہ سے کہا اس کو شکنجہ میں ڈال دیجئے	تاکہ اس جیسا کبھی کوئی ایسی بات نہ کہے
شاہ دیدش بس نزار و بس ضعیف	کہ بیک سیلی بمیرد آں نحیف
شاہ نے اس کو بہت لاغر اور کمزور دیکھا	کہ وہ کمزور ایک طمانچہ سے مر جائے گا
کے تو اں او را فشردن یازدن	کہ چوشیشہ گشتہ است اور ابدن
اس کو کب بھیچا یا مرا جا سکتا ہے	کیونکہ اس کا بدن شیشہ کی طرح ہو گیا ہے
لیک با او گویم از راہ خوشی	کہ چرا داری تو لاف سرکشی
لیکن میں اس کو خوشی سے کہوں گا	کہ تو بکواسی کی سرکشی کیوں کرتا ہے؟
کہ درشتی ناید اینجا ہیچ کار	کہ بزنی سر کند از غار مار
کیونکہ اس جگہ سختی کا آمد نہ ہو گی	کیونکہ سانپ نرمی سے غار سے باہر آتا ہے
مرد ماں را دور کرد از گرد وے	شہ لطفے بود و نرمی درد وے
لوگوں کو اس کے چاروں طرف سے ہٹا دیا	بادشاہ خوش مزاج تھا اور نرمی اس کی عادت تھی

پس نشاندش باز پرسیدش ز جا	کہ کجا داری معاش و ملتجا
تو اس کو بٹھایا پھر اس سے وطن پوچھا	کہ تو روزگار اور ٹھکانا کہاں رکھتا ہے؟
گفت اے شہ ہستم از دارالسلام	آمدہ ز انجا بدیں دارالسلام
اس نے کہا: اے بادشاہ! میں دارالسلام کا ہوں	اس جگہ سے اس ملامت کے گھر میں آ گیا ہوں
نے مرا خانہ ست و نے یک ہمنشین	خانہ کے کردست ماہے درز میں
نہ میرا گھر ہے اور نہ کوئی ساتھی ہے	چاند نے زمین پر کب گھر بنایا ہے؟
پادشاہ از روی لاغش گفت باز	کہ چہ خوردی و چہ داری چاشت ساز
بادشاہ نے مذاق میں پھر اس سے کہا	کہ تو نے کیا کھایا ہے؟ اور تیرے پاس ناشتہ کیلئے کیا ہے؟
اشتہا داری چہ خوردی بامداد	کہ چنین سرمستی و پرلاف و باد
تجھے بھوک ہے؟ تو نے صبح کیا کھایا ہے؟	کہ تو اس قدر نشہ میں اور تھکی اور تکبر سے بھرا ہوا ہے
گفت گر نام بدے خشک و تری	کہ کم من دعوی پیغمبری
اس نے کہا اگر میرے پاس باسی یا تازہ روٹی ہوتی	میں پیغمبری کا دعویٰ کب کرتا؟

شرح صلیبی

مولانا نے ربع اول کے آخر میں فرمایا تھا اگر در انبیا سر ترانا نے بدے۔ از خیر داران دلت فارغ شدے۔ اب اس کے مناسب ایک شخص کا قصہ بیان فرماتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے ایک شخص نے دعویٰ نبوت کیا لوگ اس کو بادشاہ کے پاس لے گئے بادشاہ نے اس سے پوچھا کہ تو نے کیا کھایا ہے جو اتنا مدہوش ہوا کہ تجھے یہ بھی خبر نہیں کہ میں کیا کہہ رہا ہوں اور کتنا بڑا دعویٰ کر رہا ہوں اس پر اس نے کہا کہ حضور اگر میرے پاس کچھ کھانے کو ہوتا تو میں ایسا دعویٰ کیوں کرتا۔ تفصیل اس کی یہ ہے کہ ایک شخص نے کہا کہ میں پیغمبر ہوں اور تمام پیغمبروں سے بڑھ کر ہوں۔ لوگوں نے اسے گرفتار کیا اور بادشاہ کے پاس لے گئے اور کہا کہ یہ دعویٰ کرتا ہے کہ میں خدا کا رسول ہوں اور لوگ وہاں چیونٹیوں اور مٹیوں کی طرح جمع ہو گئے اور اس سے کہا کہ یہ کیسا مکر اور کیسا فریب اور کیسا جال ہے۔ تجھ میں رسول کی کوئی بات نہیں۔ بجز اس کے کہ تو عدم سے آیا ہے۔ پس اگر عدم سے وجود میں آنا ہی رسالت ہے تو ہم سب رسول ہیں۔ کیونکہ ہم بھی عدم سے وجود میں آئے ہیں اور ہمارا وطن اصلی بھی عدم ہے اور عالم وجود میں ہم مسافرانہ حیثیت سے ہیں پھر تو رسالت کے ساتھ مخصوص کیسے ہو سکتا ہے۔

یہ سن کر اس قائل مدعی رسالت نے جواب دیا کہ اے اندھے اور احمق اور بے ہودہ لوگو! تقدیر الہی نے تمہاری عقلوں پر پردہ ڈال دیا ہے۔ تم اپنے اور میرے اندر فرق نہیں سمجھتے تم اتنا نہیں سمجھتے کہ تم یہاں اپنے اندھے پن کے سبب بے خبر آئے ہو۔ اور سوئے ہوئے بچے کی طرح آئے ہو کہ نہ تم کو راہ کی خبر تھی نہ منزل کی۔ تم منزلوں سے سونے

اور بے ہوشی کی حالت میں گزرے ہو۔ نہ تم نے راستہ کو جانا اور نہ اس کی اونچ نیچ کو برخلاف میرے کہ میں بیداری کی حالت میں ماورائے عالم ناسوت سے چلا اور اسی حالت میں عالم ناسوت میں آیا میں منزلوں کی جڑ بنیاد سے واقف ہوں۔ اور راہبروں کی طرح واقف اور راہ شناس ہوں۔ پھر میں اور تم دونوں یکساں کیسے ہو سکتے ہیں اس پر لوگوں نے بادشاہ سے کہا کہ حضور اے سزا دیں تاکہ یہ اس قسم کی باتیں نہ کرے۔ جب بادشاہ نے دیکھا کہ وہ بہت دبلا پتلا اور کمزور ہے کہ ایک تھپڑ میں مرجائے گا اور اس لئے وہ شکنجہ میں کسے یا مار کا تھل نہ کر سکے گا کیونکہ اس کا جسم شیشہ کی طرح کمزور ہے تو اس نے خیال کیا کہ اس کو سزا نہ دینی چاہئے۔ ہاں اس کو نرمی سے سمجھانا چاہئے کہ تو ایسی سرکشی کیوں کرتا ہے کیونکہ اس جگہ سختی کام نہ دے گی۔ بلکہ نرمی کام دے گی اس لئے کہ نرمی مخالف کے قابو میں لانے کے لئے اکسیر ہے۔ چنانچہ نرمی سے سانپ بھی بل سے نکل کر قابو میں آ جاتا ہے۔ یہ خیال کر کے اس نے لوگوں کو اس کے پاس سے ہٹا دیا اور کہہ دیا کہ تم جاؤ ہم خود نبٹ لیں گے۔ بادشاہ چونکہ نرم تھا اور نرمی ہی اس کا شیوہ تھا۔ اس لئے اس نے اسے پاس بٹھلایا اور کہا کہ آپ کا مکان کہاں ہے اور آپ کی بود و باش اور ٹھکانہ کس جگہ ہے۔ اس نے کہا کہ جناب میں دارالامن عالم غیب کا رہنے والا ہوں اور اس دارملا مت دنیا میں آیا ہوں۔ یہاں نہ میرا گھر ہے نہ کوئی دوست۔ میں بمنزلہ چاند کے ہوں اور دنیا بمنزلہ زمین کے اور چاند زمین میں گھر نہیں بناتا۔ اس لئے میرا یہاں کوئی گھر نہیں۔ بادشاہ نے دل لگی سے کہا کہ جناب نے کچھ کھایا ہے اور کیا کھانا جناب کو اور دوپہر کو کیا کھانا مرغوب ہے اور اس وقت کچھ بھوک ہے یا نہیں اور صبح آپ نے کیا کھایا تھا کہ اس کے نشہ میں آپ اس قدر مست اور مغرور ہیں۔ اس نے جواب دیا کہ جناب اگر کسی قسم کی روٹی سوکھی ہوئی یا تر میرے پاس کھانے کو ہوتی تو میں پیغمبری کا دعویٰ ہی کیوں کرتا۔ یعنی اگر میں سچا نبی ہوں جیسا میرا دعویٰ ہے تب تو یہ سوال لغو بھی ہے لیکن اگر میں جھوٹا ہوں تو بھی یہ سوال لغو ہے کیونکہ اس وقت میرا یہ دعویٰ پیٹ کے لئے ہوگا۔ پس میرا دعویٰ پیغمبری کرنا خود دلیل ہوگا اس لئے کہ میں نے کچھ نہیں کھایا۔ اس لئے یہ سوال بالکل لغو ہے۔ اس قصہ کو یہاں تک پہنچا کر مولانا انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں۔

دعویٰ پیغمبری یا ایں گروہ	ہمچناں باشد کہ دل جستن ز کوہ
اس جماعت کے سامنے پیغمبری کا دعویٰ کرنا	ایسا ہے جیسا کہ پہاڑ میں سے دل تلاش کرنا
کس ز کوہ و سنگ عقل و دل نجست	فہم و ضبط نکتہ مشکل نخست
پہاڑ اور پتھر سے کسی شخص نے عقل اور دل کی؟ تو نہیں	مشکل نکتہ کی سمجھ بوجھ کو نہیں تلاش کیا ہے
ہر چہ گوئی باز گوید کہ ہماں	میکند افسوس چوں مستہزیاں
تو جو کچھ کہتا ہے وہ اس کو دہرا دیتا ہے کہ وہی	مذاق کرتا ہے جس طرح مذاق اڑانے والے
از کجا ایں قوم و پیغام از کجا	از جمادے جاں کرا باشد رجا
کہاں یہ قوم کہاں پیغام (خداوندی)	پتھر سے کس کو جان کی امید ہوتی ہے؟

گر تو پیغام زنی آری و زر	پیش تو بنهند جملہ سیم و سر
اگر تو عورت کا پیغام لائے اور سونا	تیرے سامنے سب چاندی اور سر رکھ دیں گے
کہ فلاں جا شاہدے می خواندت	عاشق آمد بر تو وی داندت
کہ فلاں جگہ ایک معشوق تجھے بلاتا ہے	وہ تجھ پر عاشق ہو گیا ہے اور تجھے جانتا ہے
ور تو پیغام خدا آری چو شہد	کہ بیا سوی خدا اے نیک عہد
اور اگر تو شہد جیسا خدا کا پیغام لائے	کہ ایقول و قرار کے سچے! اللہ کی جانب آ جا
از جہان مرگ سوی برگ رو	چوں بقا ممکن بود فانی مشو
موت کی دنیا سے ساز و سامان (کے عالم) کی جانب چل	جب بقا ممکن ہو تو ہلاک نہ ہو
قصد خون تو کنند و جان و سر	نز برائے حمیت دین و ہنر
تیرے خون اور جان اور سر کا قصد کریں گے	ہنرمندی اور دین کی حمایت کی وجہ سے نہیں
بلکہ از چفسیدگی بر خانماں	تلخ شاں آید شنیدن ایں بیاں
بلکہ گھر بار کی وابستگی کی وجہ سے	ان کو یہ بات سننا کڑوا معلوم ہوتا ہے

سبب عداوت عام و بیگانہ زیستن ایشان با ولیائے خدا کہ
بحق شان میخوانند و بآب حیات ابدی ارشاد می نمایند

عوام کی عداوت اور ان کے خدا کے اولیاء سے بیگانہ ہو کر زندگی کا یہ سبب ہوئے کہ وہ ان
کو اللہ تعالیٰ کی طرف بلاتے ہیں اور ہمیشگی کے آب حیات کی طرف راہنمائی کرتے ہیں

خرقہ بر ریش خر چفسیدہ سخت	چونکہ خواہی بر کنی زو لخت لخت
پنی گدھے کے زخم پر سخت چپکی ہوئی ہے	جب تو اس سے کڑے کڑے اکھاڑے گا
جفتہ اندازد یقین آں خرز درد	حبذا آں کس کز و پرہیز کرد
وہ گدھا یقیناً تکلیف کی وجہ سے دہشتی مارے گا	خوش نصیب ہے وہ شخص جو اس سے بچ گیا
خاصہ پنجه ریش و ہر جا خرقہ	بر سرش چفسیدہ در نم غرقہ
خصوصاً جبکہ پچاس زخم ہوں اور ہر جگہ پٹی	(پہنپ کی) نمی میں اس پر چپکی ہوئی ہو
خانماں چوں خرقہ و ایں حرص ریش	حرص ہر کہ بیش باشد ریش بیش
گھر بار پٹی ہے اور یہ حرص زخم ہے	جس کو زیادہ حرص ہوگی اس کے زخم زیادہ ہوں گے

خانمان چغد ویران ست و بس	نشود اوصاف بغداد و طبس
چغد کا گھر بار صرف ویران ہے	وہ بغداد اور طبس کی خوبیاں نہیں سنتا ہے
گر بیاید باز سلطانی ز راہ	صد خبر آرد بدیں چغداں ز شاہ
اگر شاہی باز راست طے کر کے آئے	ان چغدوں کو بادشاہ کی سینکڑوں خبریں سنائے
شرح دارالملک و باغستان و جو	پس برو افسوس وارد ہر عدو
دارالسلطنت اور باغ اور نہر کی تفصیل	تو ہر دشمن اس کا مذاق اڑائے گا
کہ چہ باز آورد افسانہ کہن	کز گزاف و لاف میافد سخن
کہ باز پرانا قصہ کیوں لایا	کہ بیہودہ اور شیخی کی باتیں کر رہا ہے
کہنہ ایشانند و بوسیدہ ابد	ورنہ آں دم کہنہ را نو میکند
پرانے اور ہمیشہ کے لئے سڑے ہوئے وہ ہیں	ورنہ وہ بات پرانے کو نیا کر دیتی ہے
مردگان کہنہ را جان مید ہد	تاج عقل و نور ایماں مید ہد
پرانے مردوں کو جان عطا کر دیتی ہے	عقل کا تاج اور ایمان کا نور دے دیتی ہے
دل مد زد دلربائے روح بخش	کہ سوارت میکند بر پشت رخس
روح بخشے والے معشوق سے دل نہ چرا	کیونکہ وہ تجھے عمدہ گھوڑے پر سوار کر دے گا
سرمد زد از سرفراز تاج وہ	کوز پائے دل کشاید صد گرہ
سر بلند کرنے والے تاج بخشے والے سے سر نہ چھپا	کیونکہ وہ ذل کے پاؤں سے سینکڑوں گرہ کھولے دے گا
باکہ گویم در ہمہ وہ زندہ کو	سوئے آب زندگی پویندہ کو
کس سے کہوں پورے گاؤں میں زندہ کون ہے؟	آب حیات کی جانب دوڑنے والا کون ہے؟
تو بیک خواری گریزانی ز عشق	تو بجز نامے چہ میدانی ز عشق
تو ایک ذلت کی وجہ سے عشق سے بھاگ جانے والا ہے	تو عشق کے نام کے سوا کیا جانتا ہے؟
عشق را صد ناز و استکبار ہست	عشق با صد نازی آید بدست
عشق کے سینکڑوں ناز اور غرور ہیں	عشق سینکڑوں نازوں سے ہاتھ لگتا ہے
عشق چوں وافی ست وافی میخرد	در حریف بیوفا می ننگرد
عشق چونکہ وفادار ہے ' وفادار کا خریدار ہے	بیوفا دوست کی طرف نظر نہیں کرتا ہے

چوں درخت ست آدمی و تیخ عہد	تیخ را تیمار می باید بچہد
انسان درخت کی طرح ہے اور (وفا) عہد بڑ ہے	بڑ کی کوشش سے حفاظت کرنی چاہئے
عہد فاسد تیخ بوسیدہ بود	وز شمار لطف بربیدہ بود
خراب عہد سڑی ہوئی بڑ ہوتا ہے	اور مہربانی کے پھلوں سے کٹا ہوا ہوتا ہے
شاخ و برگ نخل اگرچہ سبز بود	بافساد تیخ سبزی نیست سود
کھجور کی شاخ اور پتے اگرچہ سبز ہوں	بڑ کی خرابی کے ہوتے ہوئے سبزی مفید نہیں ہے
ور ندارد برگ سبز و تیخ ہست	عاقبت بیروں کند صد برگ وست
اور اگر سبز پتے نہ ہوں اور بڑ (صحیح) ہے	انجام کار سینکڑوں پتے ہاتھ نکالیں گے
تو مشو غرہ بعلمش عہد جو	علم چوں قشر ست عہدش مغز او
تو اس کے علم سے دھوکا نہ کھا عہد کی جستجو کر	علم چھلکا جیسا ہے اس کا عہد اس کا مغز ہے

در بیان آنکہ مرد بدکار چوں متمکن شود در بدکاری و اثر دولت نیکوکاران بہ
بند شیطان صفت شود و مانع خیر گردد از حسد ہنجوں شیطان کہ خرمن سوختہ ہمہ
را خرمن سوختہ خواہد ارایت الذی ینہی عبداً اذا صلیٰ

اس کا بیان کہ بدکار انسان جب بدکاری میں لگ جاتا ہے اور نیکوں کی دولت کا اثر دیکھتا ہے شیطان جیسا بن جاتا
ہے اور حسد سے شیطان کی طرح بھلائی کیلئے مانع بن جاتا ہے کیونکہ جس کا کھلیان جل گیا ہو سب کو جلے ہوئے
کھلیان والا چاہتا ہے کیا تو نے نہیں دیکھا اس کو جو بندے کو منع کرتا ہے جبکہ وہ نماز پڑھے الخ

وافیاں را چوں بہ بنی کردہ سود	تو چو شیطانے شوی آنجا حسود
جب تو وفاداروں کو سودمند دیکھتا ہے	تو تو شیطان کی طرح اس وقت حاسد بن جاتا ہے
ہر کہ را باشد مزاج و طبع سست	او نخواہد ہچکس را تندرست
جس شخص کا مزاج اور طبیعت مریض ہو	وہ کسی کو تندرست دیکھنا پسند نہیں کرتا
گر نخواہی رشک ابلیسی بیا	از در دعوے بدرگاہ وفا
اگر تو شیطان کا سا حسد نہیں کرنا چاہتا ہے آ جا	دعوے کے دروازے سے (ہٹ کر) وفا کی درگاہ میں
چوں وفایت نیست بارے دم مزین	کایں سخن دعویت اغلب ما و من
جبکہ تجھ میں نہیں ہے اس کا نام نہ لے	کیونکہ یہ بات اکثر تکبر کا دعویٰ ہے

ایں سخن در سینه دخل مغز ہاست	در خموشی مغز جاں را صد نماست
یہ بات سینے میں مغزوں کی آمدنی ہے	چپ رہنے میں جان کے مغز کا بہت اضافہ ہے
چوں بیامد در زباں شد خرج مغز	خرج کم کن تا بماند مغز نغز
جب وہ بات زبان پر آئی مغز خرچ ہو گیا	خرچ نہ کر تاکہ عمدہ مغز باقی رہے
مرد کم گویندہ را فکر یست زفت	قشر گفتن چوں فزوں شد مغز رفت
کم گو انسان کا خیال وزنی ہوتا ہے	باتیں کرنے کا چھلکا جب بڑھا عمدہ مغز ختم ہو گیا
پوست افزوں گشت و کمتر گشت مغز	پوست کمتر شد فزوں شد مغز نغز
چھلکا بڑھا اور مغز گھٹا	چھلکا گھٹا تو عمدہ مغز بڑھا
بنگر ایں ہر سہ زخامی رستہ را	جوز راؤ لوز راؤ پستہ را
ان تین کپے ہوں کو دیکھ لے	اخروٹ کو اور بادام کو اور پستہ کو
ہر کہ او عصیاں کند شیطان شود	کہ حسود دولت نیکان شود
جو نافرمانی کرتا ہے شیطان بن جاتا ہے	کیونکہ وہ نیکوں کی دولت کا حاسد ہو جاتا ہے
چونکہ در عہد خدا کر دی وفا	از کرم عہدت نگہدارد خدا
جب تو نے خدا کے عہد کی وفا کی	عنایت کر کے خدا تیرے عہد کی حفاظت کرتا ہے
از وفائے حق تو بستہ دیدہ	اذکروا اذکرم نشیدہ
اللہ (تعالیٰ) کی وفاداری سے تو نے آنکھ بند کر لی ہے	”تم یاد کرو میں تمہیں یاد کروں گا“ تو نے نہیں سنا ہے
گوش نہ اوفو بعہدی گوش دار	تا کہ اوف عہد کم آید زیار
کان لگا ”تم میرے عہد کی وفاداری کرو“ کو سن	تا کہ دوست کی جانب سے ”میں تمہارا عہد پورا کروں گا“ کی بشارت آجائے
عہد و قرض ماچہ باشد اے حزیں	ہمچو دانہ خشک کشتن در زمیں
اے غمگین! ہمارا عہد اور قرض کیا ہوتا ہے؟	(ایسا ہی ہے) جیسا کہ زمین میں خشک دانہ ہوتا
نے زمیں رازاں فروغ و کمتری	نے خداوند زمیں راتا نگری
اس سے زمین کو کوئی اضافہ یا بڑھوتری نہیں ہے	نہ زمین کے مالک کے لئے مالدار ہے
جز اشارت کہ ازیں می بایدم	کہ تو دادی اصل این را از عدم
سوائے اس اشارے کے کہ مجھے اس میں سے درکار ہے	کیونکہ تو نے ہی اس کی اصل کو عدم سے عنایت کیا تھا

خوردم و دانه بیا وردم نشاں	کہ ازیں نعمت بسوئے ماکشاں
میں نے کھالیا اور ایک دانه نشانی کے لئے لے آیا ہوں	کہ اس نعمت کو ہمارے لئے بھیجے
پس دعائے خشک ہل اے نیک بخت	کہ فشاند دانه می خواہد درختائے نیک بخت!
خشک دعا کو چھوڑ دے	جو کہ دانه بکھیرتا ہے درخت چاہتا ہے
گرنہ داری دانه ایزد زان دعا	بخشدت نخلے کہ نعم ما سعی
اگر تیرے پاس دانه نہیں ہے اللہ تعالیٰ اس دعا سے	تجھے کجور عنایت کر دے گا کیونکہ اس نے جو کوشش کی ہے وہ اچھی ہے
ہمچو مریم درد بودش دانه نے	سبز کرد آں نخل را صاحب فنے
جس طرح کہ (حضرت) مریم ان کے پاس درد تھا دانه نہ تھا	صاحب تدبیر نے اس کجور کو سبز کر دیا
زانکہ وانی بود آں خاتون راد	بے مرادش داد یزدان صد مراد
کیونکہ وہ دانا خاتون وفادار تھیں	اللہ نے ان کے مانگے بغیر سیکڑوں مرادیں دیدیں
آں جماعت را کہ وانی بودہ اند	برہمہ اصناف شاں افزودہ اند
جو لوگ وفادار ہوتے ہیں	تمام طبقوں پر ان فضیلت دیدی گئی ہے
گشت دریا ہا شکم پرداز شاں	صحن میدانہا نتاند را زشاں
دریا ان کی پرورش کرنے والے بنے ہیں	میدانوں کی وسعت ان کے راز نہ (سا) سکی
گشت دریا ہا مسخر شاں و کوہ	چار عنصر نیز بندہ آں گروہ
دریا اور پہاڑ ان کے تابع فرمان بنے	اس جماعت کے چاروں عناصر بھی غلام بنے
ایں خود اکرامیست از بہر نشاں	تابہ بیند اہل انکاران عیاں
یہ دکھانے کے لئے اکرام ہے	تاکہ منکرین واضح طور پر دیکھ لیں
آں کرامتہائے پنہاں شاں کہ آں	در نیاید در حواس و در بیاں
ان کی وہ پوشیدہ کرامتیں ہیں کہ وہ	حواس اور بیان میں نہیں آ سکتیں
کار آں دارد خود آں باشد ابد	دائماً نے منقطع نے مسترد
وہ ایسے کام رکھتی ہیں کہ وہ ابدی ہوتے ہیں	مسلماً نہ منقطع ہوتے ہیں نہ مسترد
بلکہ باشد در ترقی دمبدم	ہست آں بخشندہ صاحب کرم
بلکہ وہ ہر لحظہ ترقی میں ہوتے ہیں	وہ عطا کرنے والا کریم ہے

شرح صلیبی

اوپر ایک شخص کے دعویٰ نبوت کرنے اور لوگوں کے اس کی تکذیب کرنے کا ذکر تھا اب مولانا مضمون ارشادی کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور مناظر انتقال مطلق دعویٰ پیغمبری ہے۔ خصوصیت کذب دعویٰ کو اس میں دخل نہیں نیز اس مضمون میں پیغمبری سے مراد مطلق احکام خداوندی کا پہنچانا ہے خواہ پہنچانے والا نبی ہو یا نائب نبی۔ جب یہ معلوم ہو چکا تو اب حل سنو۔ مولانا فرماتے ہیں کہ لوگوں کا اس کی تکذیب کرنا کچھ بعید نہیں کیونکہ خیر وہ تو جھوٹا تھا یہ تو بچوں کو بھی جھٹلاتے ہیں۔ اس لئے ان کے سامنے پیغام رسانی حق سبحانہ کا دعویٰ کرنا یونہی بے سود ہے جیسے پہاڑ سے طالب تعقل ہونا پھلا کوئی پہاڑ اور پتھر سے بھی طالب تعقل ہوتا ہے اور چاہتا ہے کہ وہ مسائل دقیقہ کو سمجھے اور یاد رکھے۔ کوئی بھی نہیں کیونکہ اس سے یہ توقع ہی فضول ہے اس لئے کہ اس کا تو یہ کام ہے کہ جو تم کہو گے وہی وہ کہے دے گا اور یوں دل لگی کرے گا جیسے دل لگی باز کیا کرتے ہیں۔ اسی طرح ان لوگوں سے بھی یہ توقع رکھنا کہ وہ مسائل و احکام الہیہ کو سمجھیں گے اور اس بنا پر ان کے سامنے دعویٰ پیغام رسانی کرنا بے سود ہے کیونکہ یہ بھی ان کو سن کر مسخرہ پن کریں گے۔ پس کجا یہ قوم کجا پیغام خداوندی کیونکہ یہ تو پتھر ہیں اور پتھروں سے توقع فہم و قبول کون رکھ سکتا ہے۔

ان کی یہ حالت ہے کہ اگر تم کسی عورت یا روپے پیسے کا پیغام لاؤ اور یوں کہو کہ فلاں مقام پر ایک پری زاد تمہیں بلاتا ہے اور تم پر عاشق ہو گیا ہے۔ اور گو تم اسے نہ جانتے ہو مگر وہ تمہیں جانتا ہے تو اس کو خوشی سے قبول کر لیں گے اور تمام مال و دولت بلکہ جان تک تمہارے سامنے حاضری کر دیں گے لیکن اگر تم خدا کا شیریں پیغام لاؤ اور کہو کہ خدا تمہیں اپنی طرف بلاتا ہے۔ تم اس جہاں فانی و بے سرو سامانی سے۔ عالم باقی و باسرو سامان کی طرف چلو اور جبکہ تمہارے لئے بقا ممکن ہے تو خواہ مخواہ فانی نہ بنو۔ تو اس کا یہ نتیجہ ہوگا کہ تمہارے خون کے پیاسے ہو جائیں گے اور تمہارے جان لینے اور سراتارنے کے درپے ہو جائیں گے اور یہ غیرت دین و ایمان کی بنا پر نہ ہوگا) کیونکہ اگر ایسا ہو تو اس کو صرف مدعی کاذب تک محدود رہنا چاہئے حالانکہ ایسا نہیں بلکہ مدعیان صادق کے ساتھ بھی ان کا یہی برتاؤ ہے۔

پس ثابت ہوا کہ اس کا منشا محبت دینی نہیں ہے (بلکہ منشا اس کا حب دنیا ہے اور دنیا کے ساتھ وابستگی کے سبب ان کو یہ بیان اچھا نہیں معلوم ہوتا اور ان کی حالت ایسی ہوتی ہے جیسے گدھے کی چنانچہ جب گدھے کے زخم پر کپڑا خوب چپک جاتا ہے تو جس وقت تم اس کو جدا کرنا چاہتے ہو تو وہ یقیناً تکلیف سے دولتی پھینکتا ہے۔ پس وہ شخص بہت ہی اچھا ہے جو اس سے بچے اور اس کے زخم کو نہ چھیڑے اور اسے اس کی حالت پر چھوڑ دے کیونکہ وہ زخم پر سے کپڑا کھینچنے والے پر یقیناً دولتی پھینکتا ہے۔ بالخصوص اس وقت جبکہ پچاس زخم ہوں اور ہر زخم پر کپڑا چپکا ہو اور زخم کی حالت اتنی خراب ہو کہ اس سے خون و پیپ جاری ہو اور کپڑا خون و غیرہ میں ڈوبا ہوا ہو۔ ایسی حالت میں تو بالاولیٰ دولتیاں پھینکے گا۔ پس لوگ گدھے ہیں اور ان کے حرص زخم اور امور دنیویہ کپڑا۔ پس جس کے اندر جس قدر حرص زیادہ ہوگی اسی قدر زخم زیادہ ہوں گے اور اسی قدر ان سے کپڑا چھڑانا یعنی تعلقات قطع کرنا زیادہ ناگوار ہوگا اور ترک تعلقات دنیویہ ان کو اس لئے بھی ناگوار ہونا چاہئے کہ دنیا ایک ویرانہ ہے اور لوگ الو۔ اور الوؤں کا گھربار تو ویرانہ ہی ہوتا ہے وہ بغداد اور طبرس کے اوصاف سننا بھی گوارا نہیں کرتے۔ ویرانہ کو چھوڑ کر وہاں جانا تو درکنار ان

الوؤں (دنیا داروں) کے پاس اگر کوئی شاہی باز (عارف حق) آتا ہے اور بادشاہ کے سینکڑوں عجیب عجیب حالات بیان کرتا ہے اور دارالسلطنت (عالم غیب) اور باغ (جنت) اور نہروں (انہار جنت) کے حالات بیان کرتا ہے تو ان میں سے ہر دشمن اس کا مذاق اڑاتا ہے اور کہتا ہے کہ باز (عارف) کیسا پرانا بے بنیاد قصہ لے کر آیا ہے کیونکہ اس میں حقیقت کا پتہ ہی نہیں بلکہ جو کچھ کہتا ہے سب لفاظی اور شیخی سے کہتا ہے۔

اب مولانا فرماتے ہیں کہ ارے کہنے اور ناکارہ اور ہمیشہ سڑے گلے رہنے والے اور ناقابل اصلاح معترضین ہیں ورنہ اہل اللہ کا کلام تو پرانوں کو نیا اور ناقصین کو کامل بنادیتا ہے اور عرصہ دراز کے مردہ دلوں کو حیات روحانی بخشتا ہے اور ان کو تاج عقل اور نور ایمان بخشتا ہے۔ جب عارف کی یہ حالت ہے تو اے اہل دنیا تو تم اس جان بخش دربار سے اپنا دل نہ چراؤ۔ بلکہ اس کو اس کے حوالہ کر دو تا کہ وہ تم کو عزت کے گھوڑے پر سوار کرے اور تم مقرب عند اللہ ہو جاؤ اور تم اس عزت بخشے اور تاج شاہی عطا کرنے والے سے سرکشی نہ کرو۔ کیونکہ وہ تمہارے دل کے پاؤں ان سینکڑوں گرہوں کو کھول دے گا۔ جس سے وہ ناسوت میں محبوس ہو رہا ہے۔

مولانا جب اس مقام پر پہنچتے ہیں تو ان کو لوگوں کی نااہلیت سے تنگی لاحق ہوتی ہے اور فرماتے ہیں کہ میں یہ مضامین کس سے بیان کروں اس خراب آباد دنیا میں زندہ اور صاحب دل کون ہے جو میری بات کو سنے اور سمجھے اور اس آب حیات کا طالب کون ہے جو اس کی طرف دوڑے۔ کوئی بھی نہیں پھر میرا کہنا فضول ہے اگر کوئی ناقص کہے کہ میں عاشق حق ہوں۔ اور میں اس کلام کا طالب ہوں تو میں اس سے کہتا ہوں کہ تمہاری حالت تو یہ ہے کہ تم ایک ذلت سے اس عشق کو سلام کرو گے اس لئے تم عاشق نہیں ہو اور عشق کی تو تم کو ہوا بھی نہیں لگی بلکہ تم نے عشق کا صرف نام سن لیا ہے۔ عشق حق یوں آسانی سے حاصل نہیں ہوتا بلکہ وہ سینکڑوں ناز اور بہت کچھ نخوت اپنے اندر رکھتا ہے اس لئے وہ بہت سے ناز کر کے اور خوب آزما کے ہاتھ آتا ہے اور وجہ اس کی یہ ہے کہ وہ خود با وفا ہے۔ اس لئے اپنے طالب کے اندر بھی وفاداری دیکھتا ہے اور وہ وفاداری کو چاہتا ہے۔ بے وفا کو آنکھ اٹھا کر بھی نہیں دیکھتا۔ پس اگر تم عشق کے طالب ہو تو وفادار بنو۔ یاد رکھو کہ آدمی بمنزلہ درخت کے ہے اور علم بمنزلہ پتوں کے اور وفائے عہد حق سبحانہ بمنزلہ (جڑ) کے اور الطاف و عنایات حق سبحانہ بمنزلہ ثمرات کے۔ پس تم کو چاہئے کہ پوری کوشش سے جڑ کی حفاظت کرو اور وفائے عہد حق سبحانہ یعنی تقویٰ میں خلل نہ آنے دو۔ کیونکہ اگر وفائے عہد میں خلل آئے گا تو جڑ خراب ہو جائے گی۔ کیونکہ عہد فاسد بمنزلہ بوسیدہ جڑ کے ہے۔ پس درخت آدمی ثمرات الطاف حق سے محروم ہو جائے گا۔

دیکھو اگر اس درخت کی شاخیں اور پتے سبز ہوں یعنی علم آدمی کو حاصل ہو اور جڑ خراب ہو۔ یعنی تقویٰ میں خرابی ہو تو یہ سبزی شاخ و برگ مفید نہ ہوگی لیکن اگر سبز پتے نہیں ہیں اور علم دین میں نقصان ہے مگر جڑ یعنی تقویٰ درست ہے تو اس کے اثر سے سینکڑوں پتے پھوٹ آئیں گے اور سینکڑوں طرح کے علوم اسے حاصل ہوں گے۔ پس تم کو کسی کے علم سے دھوکہ نہ کھانا چاہئے بلکہ وفائے عہد یعنی تقویٰ ڈھونڈنا چاہئے ایک وجہ تو اس کی وہ تھی جو ابھی بیان کی گئی اور دوسری وجہ یہ ہے کہ صرف علم بمنزلہ چھلکے کے ہے اور وفائے عہد بمنزلہ مغز کے۔ پس وفائے عہد مطلوب ہوگی۔ نفس علم مطلوب نہ ہوگا مگر تم خود تو کیا وفا کرتے۔ تمہاری حالت تو یہ ہے کہ جب تم دیکھتے ہو کہ اہل و فاع اٹھا رہے ہیں اور ان کی وفا کے ثمرات ان کو ملتے ہیں تو تم شیطان کی طرح ان پر حسد کرتے ہو اور ہونا بھی یہی چاہئے کیونکہ قاعدہ ہے کہ

جس کے مزاج اور طبیعت میں خلل ہوتا ہے وہ دوسروں کی تندرستی نہیں چاہتا۔ پس اگر تم اس رشک و حسد شیطانی سے بچنا چاہتے ہو تو دعویٰ اور خودی کو چھوڑ کر وفا اختیار کرو اور جبکہ تم اپنے اندر وفا نہیں رکھتے تو خاموشی اختیار کرو کیونکہ گفتگو اکثر اوقات دعویٰ ماومن یعنی دعویٰ خودی سے خالی نہیں ہوتی۔ اس سے تمہارا دعویٰ چھوٹے گا اور وفا تمہارے اندر پیدا ہوگی کیونکہ جب تک گفتگو سینہ کے اندر ہوتی ہے تو اس میں یہ خاصیت ہے کہ اس سے کمالات روحانیہ کی جو کہ بمنزلہ مغز کے ہیں آمد ہوتی ہے اور کمالات مذکورہ کو اس سے بہت ترقی ہوتی ہے لیکن جب وہ زبان پر آ جاتے ہیں تو وہ کمالات خرچ ہونے لگتے ہیں۔ پس تم خرچ میں کمی نہ کرو تا کہ وہ مغز کمالات باقی رہے۔

یاد رکھو کم گو شخص کے اندر غور و خوض کا مادہ بہت ہوتا ہے لیکن جب آدمی زیادہ بولنے لگتا ہے تو وہ مغز فہم وغیرہ رخصت ہو جاتا ہے۔ کیونکہ قاعدہ ہے کہ جب پوست زیادہ ہوتا ہے تو مغز کم ہو جاتا ہے اور جب پوست کم ہوتا ہے تو مغز زیادہ ہے اس کی تصدیق کیلئے تم پختہ اخروٹ بادام اور پستہ وغیرہ کی حالت پر غور کرو۔ اس سے تم کو ہمارے بیان کی تصدیق ہو جائے گی۔

پس تم وفادار بنو اور بے وفائی اور مخالفت کو چھوڑو کیونکہ جو شخص معاصی کا ارتکاب کرتا ہے وہ شیطان ہو جاتا ہے جو کہ اہل اللہ کی دولت پر حسد کرتا ہے اور جس وقت تم حق سبحانہ کے عہد طاعت کو پورا کرو گے۔ حق سبحانہ اپنے کرم سے تمہارے عہد جزا کو ملحوظ رکھیں گے اور اسے پورا کریں گے چونکہ تم وفائے حق سے آنکھیں بند کئے ہوئے ہو۔ اس لئے تمہارے گوش جہالت میں اذ کرونی اذ کر کم نہیں پہنچا اور تم جزائے حق سبحانہ سے حالاً ناواقف ہو۔ پس تم کان لگاؤ اور اول اوفو اب عہدی کو سنو۔ اور اس حکم پر کار بند ہوتا کہ حق سبحانہ کی طرف سے اوف بعہدکم پر عمل ہو اور تمہیں اس کا نتیجہ ملے۔ ہمارے عہد اور ہمارے فرض یعنی طاعت کی ایسی مثال ہے جیسے خشک دانہ زمین میں ہونا کہ اس سے نہ زمین کو فائدہ اور زیادتی حاصل ہوتی ہے اور نہ مالک زمین کو اس سے تو نگری حاصل ہوتی ہے بلکہ صرف اس میں یہ اشارہ ہوتا ہے کہ مجھے اس قسم کی چیز کی ضرورت ہے جو کہ تو نے عدم سے دی ہے۔ یعنی میں اس کے مناسب جزا چاہتا ہوں میں نے وہ تیری نعمت کھالی اور اب یہ دانہ بطور نشانی کے لایا ہوں اور کہتا ہوں کہ اس قسم کی نعمت ہمیں اور دیجئے۔ پس جس طرح بیج بونے میں خود اپنا ہی نفع ہے یوں ہی طاعت میں ہی خود اپنا ہی فائدہ ہے۔ جب تمہیں یہ معلوم ہو گیا کہ عمل و طاعت بمنزلہ دانہ کے ہے تو اب تم کو چاہئے کہ ثمرات کے لئے صرف دعا نہ کرو کیونکہ درخت مقتضی ہے دانہ افشانی کو اور اس کے بدوں تو قلع ثمرات لا حاصل ہے لیکن اگر تمہارے پاس دانہ اور طاعت نہیں ہے تو دعا ہی کرو کہ حق سبحانہ اسی دعا ہی سے تمہیں درخت یعنی نتائج حمیدہ عطا فرمائیں گے کیونکہ یہ بھی ایک قسم کی سعی اور کوشش ہے اور کوشش جو بھی ہو اچھی ہے۔ چنانچہ مریم علیہا السلام کے پاس دانہ نہیں تھا صرف درد اور سوز تھا۔ اسی سے حق سبحانہ نے ان کے لئے نخل کو سرسبز کر دیا۔

اب مولانا انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ حضرت مریم علیہا السلام چونکہ وفائے حق سبحانہ میں ثابت قدم تھیں۔ اس سے حق سبحانہ نے ان کو بدوں ان کی طلب کے سینکڑوں مرادیں عطا فرمائیں اور ایک یہ ہی نہیں بلکہ جو لوگ وفائے حق میں ثابت قدم تھے ان کو تمام عالم سے بڑھا دیا ہے اور وہ وہ انعامات ان پر کئے گئے ہیں جو اور کسی پر نہیں کئے گئے۔ چنانچہ دریاؤں نے ان کے لئے اپنا پیٹ خالی کر دیا ہے۔ اور وہ خشک ہو گئے ہیں جیسے موسیٰ

علیہ السلام کے لئے ہوا۔ اور ان کی یہ حالت ہے کہ بڑے بڑے میدان ان کے اسرار کا تحمل نہیں کر سکتے۔
فائدہ:- ”گشت دریا ہاشم پر دازشاں“ کو الحاقی شعر سمجھا گیا ہے۔ نیز ان کے لئے دریاؤں اور پہاڑوں کو مسخر کر دیا گیا ہے۔ نیز عناصر اربعہ ان کے غلام ہیں یعنی بحکم الہی اوقات خاصہ میں خرق عادات کے طور پر ان کے تصرفات نافذ ہوتے ہیں ان کی یہ کرامتیں تو بطور نشانی کے ہیں تاکہ اس دریچہ سے منکرین کو آپ کی وہ مخفی کرامتیں مشاہد ہو جائیں جو حواس میں نہیں آ سکتیں اور بیان میں نہیں سہکتیں۔ کیونکہ یہ فانی ہیں اور وہ باقی اور کارآمد وہی شے ہے جو ہمیشہ رہے کہ نہ تو ختم ہوا ورنہ واپس لی جائے بلکہ ہمیشہ بڑھتی رہے اس لئے کہ اس کا دینے والا صاحب کرم ہے جو نہ اپنا اکرام روکتا ہے کہ وہ ختم ہو جائے اور نہ واپس لیتا ہے کہ مسترد ہو جائے بلکہ ہمیشہ بڑھاتا رہتا ہے جس سے ترقی ہوتی رہتی ہے۔

در مناجات

اے دہندہ قوت و تمکین و ثبات	خلق رازیں بے ثباتی وہ نجات
اے روزی اور استقلال اور پائیداری عنایت کرنے والے	مخلوق کو اس ناپائیداری سے نجات دیدے
اندر اں کار یکہ ثابت بودنی ست	قائمی وہ نفس را کہ منشی ست
اس کام میں جو پائیداری کے قابل ہے	نفس کو نکاؤ عنایت کر دے وہ پلٹ جانے والا ہے
اندر اں کار یکہ دارد آں ثبات	قائمی وہ نفس را بخشش حیات
وہ کام جو پائیدار ہو	نفس کو نکاؤ دے اس کو زندگی بخش
صبر شاں بخش و کفہ میزاں گراں	وارہاں شاں از دم صورنگراں
ان کو صبر عطا کر اور ترازو کا بھاری پلڑا	بہرہ دہوں سے ان کو نجات دے
وز حسودی باز شاں خراے کریم	تا نباشد از حسد دیو رجیم
اے کریم! ان کو حسد سے بچا لے	تاکہ وہ حسد کی وجہ سے مردود شیطان نہ بنیں

شرح صلیبی

چونکہ او پر دوام کرامت و تقرب عند اللہ کا ذکر تھا جو مستلزم تھا دوام طاعت کو۔ اس لئے مولانا دوام طاعت کی توفیق کی مناجات کرتے ہیں اور فرماتے ہیں ”اے خدا اور تمکین و ثبات و استقامت دینے والے خدا مخلوق کو اس ڈھل مل پن سے چھڑا دے اور جس کام میں استقامت ہونی چاہئے اس پر نفس کو استقامت عطا فرما۔ کیونکہ یہ اس پر قائم نہیں رہتا بلکہ اس سے پھر جاتا ہے اور جو کام اپنے بہتر نتیجہ کے لحاظ سے باقی رہنے والا ہو یعنی طاعت تو اس پر نفس کو جمادے اور اس ذریعہ سے اسے حیات بخش ان کو صبر علی الطاعة نصیب فرما اور ان کی نیکیوں کے پلہ کو بھاری کر۔ اور تو انہیں صورنگروں یعنی صورت میں محبوس لوگوں کے پھندوں سے چھڑا دے۔ (غالباً مراد صورنگروں سے نفس و شیطان

ہیں) اور ان کو اپنے بندگان خاص کے حسد سے نجات دے تاکہ یہ لوگ اس حسد کی بدولت شیطان نہ ہو جائیں۔

در نعیم فانی و مال و جسد	چوں ہمی سوزند عامہ از حسد
فانی نعمتوں اور مال اور جسم میں	عوام حسد سے کیسے جلتے ہیں؟
بادشاہاں ہیں کہ لشکر می کشند	از حسد خویشان خود را میکشند
بادشاہوں کو دیکھ کر لشکر کشی کرتے ہیں	حسد کی وجہ سے اپنوں کو مار ڈالتے ہیں
عاشقاں بعتان پر قذر	کردہ قصد خون و جان یک دگر
گندی گزروں کے عاشق	ایک دوسرے کا خون اور جان لیتے ہیں
ولیس و را میں خسرو شیریں بخواں	تاچہ کردند از حسد آں ابلہاں
ولیس اور رامیں خسرو اور شیریں (کا قصہ) پڑھ لے	ان احمقوں نے حسد سے کیا کیا ہے
تافناشد عاشق و معشوق نیز	کہ نہ چیزند و ہواشاں ہم نچیز
یہاں تک کہ عاشق اور معشوق بھی فنا ہو گیا	کیونکہ وہ ناچیز تھے اور ان کی محبت بھی ناچیز تھی
پاک الہی کہ عدم برہم زند	مرعدم را بر عدم عاشق کند
خدا (فنا سے) پاک ہے کیونکہ وہ عدم کو بھڑا دیتا ہے	عدم کو عدم پر عاشق بنا دیتا ہے
دردل نہ دل حسد ہا سر کند	نیست را و ہست را مضطر کند
بے دل کے دل میں حسد پیدا ہو جاتے ہیں	معدم اور موجود کو بے چین کر دیتا ہے
ایں زنانے کز ہمہ مشفق تر اند	از حسد و ضرہ خود را می خودند
یہ عورتیں جو سب سے زیادہ شفقت کرنے والی ہیں	حسد کی وجہ سے سو سونکیں اپنے آپ کو کھا جاتی ہیں
تا کہ مردانے کہ خود سنگیں دلاند	از حسد اندر کدا میں منزل اند
یہاں تک کہ مرد جو خود سنگدل ہیں	حسد کی وجہ سے کوئی منزل میں ہیں؟
گر نکردے شرع افسون لطیف	بر دریدے ہر کسے جسم حریف
اگر شریعت پاکیزہ منتر (تدبیر) مقرر نہ کرتی	ہر شخص مخالف کا جسم بھار ڈالتا
شرع بہر دفع شرای زند	دیو را در شیشہ حجت کند
شریعت شر کو دفع کرنے کے لئے ایک تدبیر کرتی ہے	بھوت کو دیل کی بوتل میں بند کر دیتی ہے
از گواہ و از یمین و از نکول	تابہ شیشہ در رود دیو فضول
گواہ اور قسم اور قسم کے انکار کے ذریعہ	تاکہ بیہودہ بھوت بوتل میں آ جائے

مثل میزانی کہ خوش دروے دوزخ	جمع می آید یقین در ہزل وجد
ترازوی طرح کہ اس میں دونوں مخالف خوش ہو جاتے ہیں	یہی اتفاق ہو جاتے ہیں مذاق میں اور سنجیدگی میں
شرع چوں کیس و ترازو داں یقین	کہ بد و خصماں رہند از جنگ و کیس
شریعت کو یہی پیمانہ اور ترازو کی طرح سمجھ	کیونکہ دو جھگڑنے والے اس کے ذریعے لڑائی اور کینہ سے نجات پا جاتے ہیں
گر ترازو نبود آں خصم از جدال	کے رہد از وہم حیف و احتیال
اگر ترازو نہ ہو تو مخالف جھگڑے کی وجہ سے	ظلم اور حیلہ گری کے وہم سے کب چھوٹ سکتا ہے؟
پس دریں مردار زشت بے وفا	ایں ہمہ رشک ست خصمی و جفا
تو اس مردار بری بے وفا (دنیا) میں	پورا رشک اور جھگڑا اور ظلم ہے
پس دراں اقبال و دولت چوں بود	چوں بود جنی و انسی در حسد
تو اس (آخرت کے) اقبال اور دولت میں کیسا ہوگا	جن اور انسان کیسے حسد میں ہوں گے؟
آں شیاطیں خود حسود کہنہ اند	یک زماں از رہزنی خالی نیند
وہ شیطان خود پرانے حاسد ہیں	تھوڑی دیر کے لئے بھی رہزنی سے خالی نہیں ہیں
واں نبی آدم کہ عصیاں کشتہ اند	از حسودی نیز شیطان گشتہ اند
وہ نبی آدم جنہوں نے گناہ بوئے ہیں	وہ بھی حسد کی وجہ سے شیطان بن گئے ہیں
از بنے برخواں کہ شیطان انس	گشتہ اند از مسخ حق بادیو جنس
قرآن میں پڑھ لے کہ انسانی شیطان	اللہ (تعالیٰ) کے مسخ کرنے سے شیطان کے ہم جنس بن گئے ہیں
دیو چوں عاجز شود از افتناں	استعانت جوید او از انسیاں
شیطان جب انسان کے فتنہ میں پڑنے سے عاجز آ جاتا ہے	وہ انسانوں سے مدد مانگتا ہے
کہ شما یارید باماً یار یے	جانب مانید جانب دار یے
کہ تم ہمارے دوست ہو مدد کرو	ہمارے جانب دار بنو جانبداری کرو
گر کسے راہ رہ زند اندر جہاں	ہر دوگوں شیطان بر آید شاد ماں
اگر وہ دنیا میں کسی کی رہزنی کرتے ہیں	تو دونوں قسم کے شیطان خوش ہوتے ہیں
ور کسے جاں برد و شد در دیں بلند	نوحہ میدارند آں دو رشک مند
اگر کسی نے جان بچالی اور دین میں بلند ہو گیا	دونوں رشک کرنے والے روتے ہیں

ہر دو می خایند دندان حسد	برکے کہ داد ادیب اور خرد
دونوں حسد سے دانت پیتے ہیں	اس شخص پر جس کو استاد نے عقل سکھا دی ہو

شرح صلیبی

یہاں مولانا اس امر کو ثابت کرنا چاہتے ہیں کہ اہل اللہ پر حسد ہوتا ہے جس کا انہوں نے شعر ”ہر کہ او عصیاں کند شیطان شود“ کہ حسد دولت نیکاں شود و از حسودی باز شاں خراے کریم۔ دعویٰ کیا ہے اور فرماتے ہیں کہ دیکھو نعمتہائے فانیہ اور اموال و ابدان کے بارہ میں عام لوگ کیسے چلتے ہیں۔ مثلاً کوئی راحت میں ہے دوسرا اسے دیکھ کر جلتا ہے یا کسی کے پاس مال ہے اور دوسرا اسے دیکھ کر جلتا ہے یا کوئی تندرست ہے اور دوسرا اسے دیکھ کر جلتا ہے وغیرہ وغیرہ۔ اور دیکھو بادشاہ جو کہ لشکر کشی کرتے ہیں اس کی یہ حالت ہے کہ حسد سے اپنے عزیزوں کو مار ڈالتے ہیں۔ اور سنو جو لوگ ان حسینوں پر عاشق ہوتے ہیں جن کے اندر گوہ بھرا ہوتا ہے وہ ایک دوسرے کا خون کرنے اور اس کی جان لینے کے درپے ہوتے ہیں چنانچہ دیس اور راین خسرو اور شیریں کا قصہ پڑھ لو اور دیکھ لو کہ ان احمقوں نے کیا کیا اور ان کے حسد کا نتیجہ کیا ہوا یہ ہوا کہ عاشق بھی مٹ گیا اور معشوق بھی۔ حالانکہ نہ ان عاشقوں میں کوئی خوبی تھی اور نہ ان کے معشوق میں کچھ تھی۔ پس جبکہ عاشقان رومی بھی کوئی چیز نہیں اور ان کے معشوق بھی لاشے ہیں تو بے ساختہ دل سے نکلتا ہے کہ پاک ہے وہ خدا جو اعدام کو گڈ مڈ کرتا۔ یعنی ایک عدم کو دوسرے عدم پر عاشق کرتا ہے اور اسی دل میں جو حقیقت میں دل نہیں ہے حسد پیدا کرتا ہے۔

اس سے تم حق سبحانہ کی قدرت اور قوت کا اندازہ کر لو اور سمجھ لو کہ وہ موجود حقیقی اعدام کو یوں مضطر کر دیتا ہے جیسا کہ تم کو امثلاً بالا سے معلوم ہوا۔ خیر یہ تو جملہ معترضہ تھا۔ اب پھر مضمون سابق سنو۔ یہ عورتیں جو اپنی نرم دلی کے سبب سب سے مشفق ہیں ان کی یہ حالت ہے کہ حسد سے ایک سوت دوسرے سوت کو کھائے جاتی ہیں۔ اس سے سمجھ لو کہ مرد جو کہ سنگ دل ہیں ان کا حسد کس مرتبہ پر پہنچا ہوا ہوگا۔ شریعت مطہرہ کا بڑا احسان ہے کہ اس نے قوانین و ضوابط مقرر کر کے اس کے مفاسد کی روک تھام کر دی ورنہ اگر شریعت یہ پاکیزہ تدبیر نہ کرتی تو ہر شخص اپنے مقابل کے ٹکڑے کر ڈالتا۔ لہذا شریعت نے اس مفسدہ کا انسداد کیا اور وہ قوانین و ضوابط پر رائے زنی کرتی ہے اور شیطان یعنی حاسد کو جنت کے شیشہ میں بند کرتی ہے۔ یعنی اسے قانون سے مغلوب کرتی ہے چنانچہ مدعی سے کہتے ہیں گواہ لاؤ اور اگر وہ گواہ نہیں پیش کر سکتا تو مدعا علیہ سے کہتے ہیں کہ قسم کھاؤ اس پر اگر وہ قسم کھا لیتا ہے تو اسے چھوڑ دیتی ہے اور اگر قسم سے انکار کرتا ہے تو اس پر ڈگری کرتی ہے اس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ شیطان شیشہ میں بند ہو جاتا ہے یعنی حاسد مغلوب اور مجبور ہو جاتا ہے۔

اس قانون کی ایسی مثال ہے جیسے ترازو کہ اس سے دو مخالف ہر حالت میں متفق ہو جاتے ہیں مثلاً جب کسی شے کے وزن میں اختلاف ہوتا ہے تو ترازو کو حکم بناتے ہیں اور جو فیصلہ وہ کرتی ہے اسے فریقین بخوشی تسلیم کرتے ہیں۔ بس یہی حالت قانون شرعی کی ہے کہ جب دو شخصوں میں نزاع ہوتا ہے تو شریعت حکم بنتی ہے اور اس کا فیصلہ ہر دو فریق کو تسلیم کرنا پڑتا ہے۔ اگر ترازو شریعت نہ ہو تو کوئی فریق بھی اپنے جھگڑا لوپن کے سبب ظلم اور مکر کے شبہ سے نہیں چھوٹ سکتا۔ اس لئے ضرورت ہے اس ترازو کی۔

خیر یہ مضمون تو استطراد ہی تھا کہنا ہم کو یہ ہے کہ جب اس مردار اور مکروہ اور بے وفادار دنیا کی یہ حالت ہے کہ اس کے بارہ میں اس قدر رشک اور عداوت اور ظلم ہے تو اس اقبال اور دولت میں تو بالاولیٰ ہونا چاہئے۔ جو کہ اہل اللہ کو حاصل ہوتی ہے۔ پس تم سمجھ سکتے ہو کہ اس کے حسد میں جن و انس کی کیا حالت ہوگی پس اہل اللہ کا محسود ہونا ثابت ہو گیا۔

اب سنو کہ شیاطین تو قدیمی دشمن ہیں اور تھوڑی دیر کے لئے بھی راہزنی سے فارغ نہیں ہوتے ان کا تو ذکر ہی کیا ہے۔ کہنا تو یہ ہے کہ وہ آدمی بھی جو گناہوں کا بیج بونچکے ہیں اور گناہ کرنے کے عادی ہو گئے ہیں حسد سے شیطان ہو گئے ہیں۔

اس لئے شیطان دو قسم کے ہو گئے اول شیطان الجبن دوم شیطان الانس۔ چنانچہ قرآن میں ان کا تذکرہ ہے چنانچہ فرماتے ہیں کہ شیطان انسی مسخ حق سبحانہ سے شیاطین الجبن کے ہم جنس ہو گئے ہیں۔ یہ مضمون مستبط ہے قرآن سے نہ کہ عین ترجمہ آیت۔ جس وقت شیطان الجبن مکر سے عاجز ہو جاتے ہیں تو وہ شیاطین الانس سے مدد لیتے ہیں اور کہتے ہیں کہ تم ہمارے معین ہو۔ ہماری مدد کرو اور تم ہماری طرف ہو لہذا ہماری طرف داری کرو اور اگر وہ کسی کی راہزنی کرتے ہیں تو اس سے دونوں قسم کے شیاطین کو خوشی ہوتی ہے۔ اور اگر کوئی ان کی گھات سے بچ کر اپنی جان لے جاتا ہے اور گمراہ نہیں ہو سکتا تو یہ دونوں حاسد ماتم کرتے ہیں اور جس کسی کو کوئی مصلح عقل دیتا ہے یعنی اس کی تربیت کر کے نفع و نقصان سمجھتے اور نقصان سے بچ کر نفع حاصل کرنے کے قابل بنادیتا ہے تو یہ دونوں حاسد حسد سے دانت پیستے ہیں اور کہتے ہیں کہ ایسا کیوں ہوا۔

پرسیدن شاہ ازاں مدعی نبوت کہ آنکہ رسول راستیں باشد و ثابت شود با او چہ باشد
کہ کسے را بخشد و یا بصحبت و خدمت او چہ بخشش یا بند غیر نصیحت کہ بزبان میگوید

بادشاہ کا نبوت کے مدعی سے دریافت کرنا کہ جو سچا رسول ہو اور ثابت ہو جائے تو اس کے پاس کیا ہوتا ہے کہ وہ کسی کو بخشے اور اس کی صحبت و خدمت سے وہ کیا بخشش پائیں گے سوائے اس نصیحت کے جو وہ زبانی کرتا ہے

شاہ پر سیدش کہ بارے وحی چیست	یا چہ حاصل دارد آنکس کو نبی ست
بادشاہ نے اس سے پوچھا کہ اب تیری وحی سے کیا فائدہ کیا ہے	یا جو نبی ہے اس کو کیا ملتا ہے؟
یا چہ بخشد ہر کسے را در سخن	غیر ایں نصیح زباں کن یا مکن
یا وہ بات کرنے میں کسی کو کیا دیتا ہے؟	سوائے اس زبانی نصیحت کے کہ کر یا نہ کر
چیست نفع از خدمتش در صحبتش	وانکہ تابع گشت چہ بود رفعتش
اس کی صحبت میں اس کی خدمت سے کیا نفع ہے؟	اور جو اس کے تابع ہو جائے اس کو کیا بلندی حاصل ہے؟
گفت خود آں چیست کش حاصل نشد	یا چہ دولت ماند کو واصل نشد
اس نے کہا وہ کیا چیز ہے جو اس کو حاصل نہ ہوئی؟	یا وہ کوئی دولت رہ گئی جو اس کو نہ ملی؟

گیرم ایی وحی نبی گنجور نیست	ہم کم از وحی دل زنبور نیست
میں نے مانا کہ یہ خزانہ کے مالک کی وحی نہیں ہے	پھر بھی شہد کی کہی کے دل کی وحی سے کم نہیں ہے
چونکہ اوحی الرب الی النحل آمد است	خانہ وحیش پر از حلوا شد است
چونکہ "اللہ نے شہید کی کہی کو وحی کی" نازل ہوا ہے	اس کی وحی کا گھر شہد سے بھر گیا ہے
او بنور وحی حق عز و جل	کرد عالم را پر از شمع و غسل
اس نے اللہ عز و جل کی وحی کے نور سے	دنیا کو موم، اور شہد سے بھر دیا
ایں کہ کرمناسست بالامی رود	وحیش از زنبور کے کمتر بود
یہ جو کہ "ہم نے عزت بخشی" ہے اونچا جاتا ہے	اس کی وحی شہد کی کہی سے کم ہو گی؟
نے تو اعطیناک کوثر خواندہ	پس چرا خشکے و تشنہ ماندہ
کیا تو نے "ہم نے تجھے کوثر دیدی ہے" نہیں پڑھا ہے؟	پس تو کیوں خشک اور پیاسا ہے؟
یا مگر فرعونی و کوثر چو نیل	بر تو خوں گشت ست ناخوش اے علیل
یا شاید تو فرعون اور کوثر نیل کی طرح ہے؟	اے بیمار! جو تجھ پر خون اور ناگوار بن گئی ہے
توبہ کن بزار شو از ہر عدو	کو ندارد آب کوثر در کدو
توبہ کر لے (خدا کے) ہر دشمن سے بزار بن جا	جس کے کدو میں آب کوثر نہیں ہے
ہر کہ را دیدی ز کوثر سرخرو	او محمدؐ خوست با او گیر خو
تو جس کو کوثر سے سرخرو دیکھے	وہ محمدؐ کے مزاج والا ہے اس کی عادت اختیار کر
تا احب اللہ آئی در حبیب	کز درخت احمدی با او ست سبب
تاکہ تو "اس نے خدا سے محبت کی" کی شمار میں آ جائے	کیونکہ اس کے پاس احمدی درخت کے سبب ہیں
ہر کرا دیدی ز کوثر خشک لب	دشمنش میدار ہیمچوں مرگ و تب
تو جس کو کوثر سے خشک لب دیکھے	اس کو موت اور بخار کی طرح دشمن سمجھ
زانکہ او بو جہل شد یا بولہب	دور شو زوتا نیفتی در کرب
کیونکہ وہ ابو جہل یا ابو لہب ہے	تو اس سے بھاگ جا تاکہ مصیب میں نہ پھنسے
گرچہ بابائے تو ہست و مام تو	کو حقیقت ہست خوں آشام تو
خواہ وہ تیرا باپ یا ماں ہو	کیونکہ وہ دراصل تیرا خون پینے والا ہے

از خلیل حق بیا موزاے پسر	کہ شد او بیزار اول از پدر
اے بیٹا! (حضرت) ابراہیم سے سکھ لے	کہ وہ پہلے باپ ہی سے بیزار ہوئے
تا کہ بغض اللہ آئی پیش حق	تا نگیرد بر تو رشک عشق دق
تا کہ تو "اللہ کے سامنے اس نے خدا کے لئے بغض کیا" بنے	تا کہ تیرے اوپر عشق کا رشک مصیبت نہ ڈالے
تا نحوانی لا و الا اللہ را	در نیابی منہج ایں راہ را
جب تک تو "لا الہ الا اللہ" نہ پڑھ لے گا	اس طریقہ کا راستہ نہ پائے گا

شرح

اب مولانا قصہ مدعی نبوت کی طرف عود فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ بادشاہ نے اس مدعی نبوت سے پوچھا کہ آپ جو لوگوں کو اپنی اتباع کی دعوت دیتے ہیں اس کے متعلق مجھے یہ دریافت کرنا ہے کہ وحی کیا چیز ہے اور نبوت سے نبی کو کیا چیز حاصل ہوتی ہے اور وہ اپنی باتوں سے لوگوں کو کیا دیتا ہے بجز زبانی نصیحت کے کہ یہ کرو وہ نہ کرو اور اس کی خدمت اور اس کی صحبت سے لوگوں کو کیا نفع ہے اور جو اس کا اتباع کرے اس کو کیا رتبہ ملتا ہے اس نے کہا کہ جناب آپ یہ پوچھتے ہیں کہ متبعین نبی کو کیا ملتا ہے۔ میں کہتا ہوں کہ وہ کیا ہے جو نہیں ملتا اور کون سی دولت ہے جو انہیں حاصل نہیں ہوتی۔ پس پوچھنا ہی بے معنی ہے کہ انہیں کیا ملتا ہے۔ الغرض متبعین نبی کو سب کچھ ملتا ہے لہذا لوگوں کو میرا اتباع کرنا چاہئے۔ اچھا میں مانتا ہوں کہ میں نبی نہیں ہوں اور میری وحی وحی نبوت نہیں ہے جو کہ نبی پر آتی ہے مگر وہ اس وحی سے تو کم نہیں ہے جو زنبور یعنی شہد کی مکھی پر آتی تھی۔ دیکھو جبکہ حق سبحانہ نے شہد کی مکھی پر وحی بھیجی یعنی اس کے دل میں گھر بنانے کا خیال اور اس کا طریق ڈالا تو اس کی برکت یہ ہوئی کہ اس کا گھر جس کے متعلق وحی کی گئی تھی شیرینی سے بھر گیا اور زنبور نے نور وحی کے سبب عالم کو موم اور شہد سے پر کر دیا۔ پس جبکہ مکھی کی یہ حالت ہوئی تو آدمی جو کہ مکرم عند اللہ ہے اور ترقی کرنے والا ہے اس کی وحی زنبور کی وحی سے کم کیسے ہو سکتی ہے۔ کیا تم نے انا اعطیناک الکوثر نہیں پڑھی۔ جس میں علوم و معارف کو آب کوثر سے تشبیہ دی گئی ہے جب "ہی" ہے تو پھر تم پیا سے اور خشک لب کیوں ہو؟ اور کیوں اس کوثر سے سیراب نہیں ہوتے یا تم فرعون ہو اور وہ کوثر آب نیل ہے جو کہ تمہارے لئے خون ہو گیا ہے اور تم اس سے سیراب نہیں ہو سکے اگر ایسا ہے تو فوراً توبہ کرو اور تمام ان دشمنوں سے بیزار ہو جو یہ آب کوثر اپنی تو نبی میں نہیں رکھی۔ اور معارف الہیہ سے بے بہرہ ہیں اور جس کو تم اس آب کوثر سے سرخرو پاؤ اور دیکھو کہ وہ اس آب کوثر سے منتفع ہے وہ محمد خصلت ہے اس سے موافقت کرو۔ تا کہ تم خدا کے لئے دوستی کرنے والوں کے شمار میں داخل ہو جاؤ۔ کیونکہ ایسے لوگ درخت احمدی سے سبب حاصل کئے ہوئے یعنی آپ کے فیض سے مستفیض ہیں۔ ان کے ساتھ دوستی جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ دوستی ہے۔ اور جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ دوستی خدا کے ساتھ دوستی ہے۔ اور جن کو تم اس آب کوثر سے خشک لب اور بے بہرہ پاؤ ان کو یوں ہی دشمن جانو جیسے موت یا تپ۔ کیونکہ وہ ابو جہل ہے یا ابولہب۔ پس ان سے دور رہنا چاہئے تا کہ تم تکلیف میں مبتلا

نہ ہو جاؤ۔ خواہ وہ تمہارے ماں باپ ہی کیوں نہ ہوں۔ کیونکہ حقیقت میں وہ تمہارے خون پینے والے ہیں۔

اور یہ سبق تم کو خلیل اللہ ابراہیم علیہ السلام سے سیکھنا چاہئے کہ انہوں نے سب سے پہلے اپنے باپ آذر سے بیزاری کی تھی۔ پس تم بھی ایسا ہی کرو تا کہ حق سبحانہ کے سامنے تم یوں آؤ کہ بغض للہ کے ساتھ متصف ہو اور اس بغض کی ضرورت اس لئے ہے کہ تم پر رشک عشق معترض اور طعنہ زن نہ ہو۔ کیونکہ اگر تم خدا کو بھی چاہو گے اور اس کے دشمنوں کو بھی تو عشق تم پر طعنہ زن ہوگا اور تم کو جھوٹا رعی قرار دے گا۔

پس حاصل کلام یہ ہے کہ جب تک تم لا الہ الا اللہ نہ پڑھو گے اور خدا کے سوا سب کو کالعدم نہ سمجھو گے اس وقت تک تم کو راہ عرفان نہیں مل سکتا ہے۔

داستان آل عاشق کہ بامعشوق خود برمی شمر د خدمتہائے ووفائے خود را و شبہائے دراز
تجانی جنو بہم عن المضایع را و بینوائی خود را و جگر تشنگی روزہائے دراز و می گفت کہ من جز ایں
خدمت ندانم اگر خدمتے دیگرست مرا ارشاد کن کہ ہر چہ فرمائی منقادم اگر در آتش رفتن
ست چوں خلیل علیہ السلام و اگر دردہاں نہنگ دریا افتاد نست چوں یونس علیہ السلام و اگر
ہفتاد بار کشتہ شدن ست چوں جرجیس علیہ السلام و اگر از گریہ نابینا شدن ست چوں
شعیب علیہ السلام و وفادار جانی بازی انبیاء را شمار نیست و جواب گفتن معشوق اورا

اس عاشق کی داستان جو اپنے معشوق کے سامنے اپنی خدمتیں اور اپنی وفاداریاں اور اپنی دراز راتیں
شمار کر رہا تھا کہ ان کے پہلو بستروں سے دور رہتے ہیں کو اور اپنی بے سرو سامانی اور عرصہ دراز کی جگر کی
پیاس کو اور کہتا تھا کہ مجھے اس خدمت کے سوا کچھ نہیں آتا ہے اگر کوئی اور خدمت ہے تو مجھے بتا دیجئے
کیونکہ جو آپ کہیں میں تابعدار ہوں خواہ حضرت ابراہیم کی طرح آگ میں گھسنا ہو خواہ حضرت یونس کی
طرح ناک کے منہ میں جاتا ہو خواہ حضرت جرجیس کی طرح ستر بار قتل ہونا ہو خواہ حضرت شعیب کی
طرح اندھا بننا ہو اور انبیاء کی جاں بازی اور وفا کی تو گنتی ہی نہیں ہے اور معشوق کا اس کو جواب دینا

آں یکے عاشق بہ پیش یار خود	می شمر د از خدمت و از کار خود
ایک عاشق اپنے معشوق کے سامنے	اپنا کام اور خدمت گنا رہا تھا
کز برائے تو چنین کردم چناں	تیرہا خوردم دریں رزم و سناں
کہ میں نے تیری خاطر ایسا ایسا کیا	اس جنگ میں تیر اور بھالا کھایا
مال رفت و زور رفت و نام رفت	بر من از عشقت بے ناکام رفت
مال گیا اور طاقت گئی اور نام گیا	مجھے تیرے عشق میں بہت سی محرومیاں ہوئیں

ہیج صحم خفته یا خنداں نیافت	ہیج شامم با سر و ساماں نیافت
کسی صبح نے مجھے سوتے یا بختے نہ پایا	کسی شام نے مجھے باسر و سامان نہ پایا
آنچه او نوشیده بود از تلخ و درد	او بتفصیلش یکا یک می شمرد
اس نے جو بھی کڑواہٹ اور تلخچٹ پی تھی	وہ اس کو ایک ایک کر کے گن رہا تھا
نز برائے منته بل می نمود	بر درستی محبت صد شہود
احسان جتانے کے لئے نہیں، بلکہ ظاہر کر رہا تھا	محبت کی سچائی پر سینکڑوں گواہ
عاقلاں را یک اشارت بس بود	عاشقاں را تشنگی زان کے رود
عقلندوں کے لئے ایک اشارہ کافی ہے	اس سے عاشقوں کی پیاس کب بجھتی ہے؟
میکند تکرار گفتن بے ملال	کے ز اشارت بس کند حوت از زلال
وہ بلا تکلف بات کو دہرا رہا تھا	مچھلی نیر پانی کے بدلے اشارہ پر کب بس کرتی ہے؟
صد سخن میگفت زان درد کہن	در شکایت کہ نلگتم یک سخن
پرانے درد سے متعلق سینکڑوں باتیں کہہ رہا تھا	شکایت میں میں نے (ان میں سے پوری) ایک بھی نہیں کہی ہے
آتشی بودش نمیدانست چیست	لیک چوں شمع از تف آں میگریست
اس کے اندر ایک آگ تھی وہ نہ جانے تھا کہ کیا ہے؟	لیکن شمع کی طرح اس کی سوزش سے رو رہا تھا
بعد گریہ گفت اینہا رفت لیک	ایں زماں ارشاد کن تو یار نیک
رونے کے بعد اس نے کہا: یہ سب کچھ ہوا لیکن	اب بتا تو اچھا دوست ہے
ہرچہ فرمائی بجاں استادہ ام	برخط تو پاؤ سر بنہادہ ام
تو ہر کچھ کہنے میں جان سے حاضر ہوں	تیرے حکم پر میں نے سر اور پاؤں رکھ دیا ہے
گرد آتش رفت باید چوں خلیل	ورچہ یحییٰ میکنی خونم سبیل
اگر (حضرت) ابراہیم کی آگ میں کودنا ہو	اگر (حضرت) یحییٰ کی طرح میرا خون بہانا ہو
ور زگریہ چوں شعیب اعمیٰ شوم	ورچو یونس در فم ماہی روم
اگر میں روتے روتے (حضرت) شعیب کی طرح اندھا ہو جاؤں	اگر (حضرت) یونس کی طرح مچھلی کے منہ میں چلا جاؤں
ورچو یوسف چاہ و زندانم کنی	ور ز فقرم عیسیٰ مریم کنی
اگر (حضرت) یوسف کی طرح تو مجھے کنویں اور قید خانہ میں ڈالے	اگر تو (حضرت) مریم کے عیسیٰ کی طرح مجھے فقیر بنائے

رخ نگر دانم نگر دم از تو من	بہر فرمان تو دارم جان و تن
میں منہ نہ موڑوں گا میں تجھ سے روگردانی نہ کروں گا	میری جان اور جسم تیرے حکم کے لئے ہے
گفت معشوق ایں ہمہ کردی ولیک	گوش بکشا پہن و اندر یاب نیک
معشوق نے کہا 'یہ سب کچھ تو نے کیا' لیکن	کان کھول لے اور خوب سمجھ لے
کانچہ اصل اصل عشق ست و ولاست	آں کردی آنچہ کردی فرعہا ست
کہ جو دوستی اور عشق کی جڑ کی جڑ ہے	تو نے وہ نہیں کیا جو کچھ کیا وہ شائیں ہیں
گفتش آں عاشق بگو کاں اصل چیست	گفت اصلش مردنست و نیستی ست
اس سے عاشق نے کہا 'فرمائیے وہ جڑ کیا ہے؟'	اس نے کہا 'اس کی جڑ مرنا اور فنا ہونا ہے
تو ہمہ کردی نمرودی زندہ	ہیں بمیرار یار جاں بازندہ
تو نے سب کچھ کیا تو مرا نہیں زندہ ہے	ہاں مر جا اگر تو جان کو فنا کرنے والا دوست ہے
گر بمیری زندگی یا بی تمام	نام نیکوئے تو ماند تا قیام
اگر تو مر جائے گا مکمل زندگی حاصل کر لے گا	حشر تک تیرا نیک نام زندہ رہے گا
چوں شنود آں عاشق بخویشستن	آہ سردے برکشید از جان و تن
جب مدہوش عاشق نے یہ سنا	جان اور جسم سے ایک ٹھنڈی آہ بھری
ہمدراں دم شد دراز و جاں بداد	ہمچو گل در باخت سرخنداں و شاد
اسی وقت لیٹ گیا اور جان دے دی	ہنسی خوشی پھول کی طرح سر دے دیا
ماند آں خندہ برو وقف ابد	ہمچو جان و عقل عارف بے کبد
وہ سگراہٹ ہمیشہ کے لئے اسی پر وقف رہے گی	جس طرح بلا تکلف عارف کی عقل اور جان
نور مہ آلودہ کے گرد ابد	گر زند آں نور بر ہر نیک و بد
چاند کی چاندنی آخر کب آلودہ ہوتی ہے؟	خواہ وہ چاندنی ہر نیک اور بد پر پڑے
اوز جملہ پاک و اگرود بماہ	ہمچو نور عقل و جاں سوی الہ
وہ سب سے پاک رہ کر چاند کی طرف لوٹ جاتی ہے	جس طرح اللہ (تعالیٰ) کی جانب عقل اور جان کا نور
وصف پاکی وقف بر نور مہ است	تابشش گر بر نجاسات رہ است
پاکی کی صفت چاند کی روشنی پر وقف ہے	اگرچہ اس کی چمک راستہ کی نجاستوں سے ہے

زائ نجاسات رہ و آلودگی	نور را حاصل نگرود بدرگی
ان راست کی نجاستوں اور گندگی سے	نور کو برائی حاصل نہیں ہوتی ہے
ارجعی بشید نور آفتاب	سوئے اصل خویش باز آمد شتاب
”تو لوٹ جا“ سورج کی روشنی نے سنا	وہ فوراً اپنی اصل کی طرف لوٹ آئی
نے زگلخنها برو ننگے بماند	نے زگلشہا برو رنگے بماند
نہ اس پر بھینوں کا عیب رہا	نہ اس پر باغوں کا رنگ رہا
نور دیدہ سوئے دیدہ باز گشت	ماند در سودائے اوصحرا و دشت
آنکھ کی روشنی آنکھ کی طرف لوٹ آئی	جنگل اور میدان اس کے تصور میں رہ گئے
چونکہ زیں ویرانہ نورش باز گشت	ماند در صحرائے دیدہ باز گشت
جبکہ اس ویرانے سے اس کا نور واپس ہو گیا	آنکھ کے جنگل میں انتظار رہ گیا

شرح صلیبی

اوپر مولانا نے فنا کی ترغیب دی تھی اب اس کے مناسب قصہ بیان فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ایک عاشق اپنے دوست کے سامنے اپنی خدمتیں اور اپنے کارنامے گن رہا تھا اور کہہ رہا تھا کہ میں نے تیرے لئے یہ کیا اور وہ کیا۔ میں نے اس معرکہ میں میں نے تیروں اور سناؤں کے زخم کھائے میرا مال بھی جاتا رہا۔ میری قوت بھی ضائع ہو گئی میری آبرو بھی گئی اور تیرے عشق میں مجھے بہت سی ناکامیاں پیش آئیں کسی نے صبح کو مجھے سوتا یا ہنستا نہیں پایا۔ اور کسی نے شام کو مجھے باسرو سامان نہیں پایا۔

غرض کہ جو کچھ اس نے مصائب جھیلے تھے سب تفصیل وار ایک ایک بیان کئے اس سے مقصود اس کا معشوق پر احسان رکھنا نہیں تھا۔ بلکہ وہ اپنی محبت کے سینکڑوں گواہ پیش کر رہا تھا۔ شاید کوئی کہے کہ اس کے لئے اجمال کافی تھا اس قدر تفصیل کی کیا ضرورت تھی۔ تو اس کا جواب یہ ہے کہ اشارہ اور اجمال تو عاقلوں کے لئے ہے عشاق کی پیاس تو اس سے نہیں بجھتی۔ اور ان کو اس وقت تک تسکین نہیں ہوتی جب تک اپنا جوش پورا ختم نہ کر لیں وہ تو بار بار ایک بات کو کہتے ہیں اور اکتاتے نہیں اور اکتائیں کیونکر ان کی حالت تو ایسی ہے جیسے مچھلی اور عرض حال کی ایسی مثال ہے جیسے شیریں پانی۔ یہ مچھلی کہیں اشارہ کی بناء پر اس پانی سے سیر ہو سکتی ہے ہرگز نہیں۔

خیر تو وہ اپنے درد قدیم کے متعلق شکایت میں سینکڑوں باتیں کہہ رہا تھا۔ جن میں سے میں نے ایک بات بھی نہیں کہی اور اس کے دل میں ایک آگ لگی ہوئی تھی جس کو وہ نہیں جانتا تھا کہ کیا شے ہے۔ ہاں مگر اس کی گرمی سے شمع کی طرح رو رہا تھا۔ جب خوب رو چکا تو کہا کہ اچھا یہ باتیں تو گزر چکیں۔ اب آپ بتلائیں کہ میں کیا

کروں آپ جو کچھ بھی کہیں میں اس کے لئے تیار ہوں اور آپ کے حکم کا مطیع ہوں۔ اگر خلیل کی طرح آگ میں جانا ہو یا یحییٰ علیہ السلام کی طرح آپ میرا خون مباح کریں یا آپ یہ چاہیں کہ میں شعیب علیہ السلام کی طرح اندھا ہو جاؤں یا یونس علیہ السلام کی طرح مچھلی کے منہ میں چلا جاؤں یا آپ مجھے یوسف علیہ السلام کی طرح کنوئیں میں ڈالیں یا قید کریں یا مجھے عیسیٰ علیہ السلام کی طرح فقیر کریں تو میں ان سب باتوں کے لئے تیار ہوں اور تم سے نہ پھروں گا۔ میرا جسم اور میری جان دونوں آپ کے حکم کے لئے ہیں۔ آپ ان میں جس طرح چاہیں تصرف کریں۔ یہ سب قصہ سن کر معشوق نے جواب دیا کہ جو کچھ تم نے کہا مجھے سب تسلیم ہے اور یہ کام ضرور تم نے کئے۔ مگر خوب کان کھول کر سنو اور خوب سمجھو کہ جو کام عشق و محبت کی اصل الاصل ہے وہ تم نے نہیں کیا۔ اور یہ کام جو تم نے کئے یہ سب فروع محبت ہیں۔ عاشق نے کہا کہ اچھا فرمائیے کہ وہ اصل الاصل کیا ہے میں اس کے لئے تیار ہوں۔ اس کا جواب یہ ملا مر جانا اور مٹ جانا۔ تم نے سب کچھ کیا۔ مگر تم مرے نہیں بلکہ ہنوز زندہ ہو۔ یہ دلیل ہے تمہاری خامی کی۔ پس اگر تم عاشق جاننا ہو تو مر جاؤ اگر تم مر جاؤ گے تو کامل زندگی حاصل ہو جائے گی یعنی قیامت تک نیک نام رہو گے۔ جب اس عاشق فانی نے معشوق کا یہ حکم سنا تو ایک سرد آہ بھری اور فوراً چپٹ لیٹ گیا اور جان دیدی اور پھول کی طرح ہنسی خوشی سردیدیا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ وہ خوشی ہمیشہ کے لئے اس پر وقف ہو گئی اور وہ ایسا ہو گیا جیسے عارف کی بے رنج عقل اور جان کہ ان کو کسی رنج کا سامنا ہی نہیں ہوتا۔

فائدہ: اس پر کوئی یہ شبہ کرے کہ اہل اللہ کے رنج کا انکار مشاہدہ کا انکار ہے۔ اس لئے کہ رنج دو قسم کا ہوتا ہے ایک طبعی دوسرا عقلی جس کو روحانی بھی کہہ سکتے ہیں۔ سواہل اللہ کو رنج طبعی ہوتا ہے نہ کہ عقلی۔ اور مولانا نے رنج طبعی کا انکار نہیں کیا۔ بلکہ رنج عقلی کا انکار کیا ہے۔ فلا اشکال۔ اب ہم رنج طبعی اور عقلی کے فرق کو مثال سے سمجھاتے ہیں۔ سنو جس شخص کے بہت بڑا ذہل نکلا ہو اور وہ اس کو بہت تکلیف پہنچا رہا ہو اس میں جس وقت وہ شگاف دلواتا ہے اس وقت اس کو شگاف کی تکلیف ہوتی ہے جو کہ طبعی ہے مگر عقلی رنج نہیں ہوتا۔ بلکہ خوشی ہوتی ہے کیونکہ وہ سمجھتا ہے کہ اس سے مجھے صحت ہو جائے گی۔ (فانترقا) ہم نے کہا ہے کہ عارف کی عقل و روح رنج سے آلودہ نہیں ہوتی۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ نور ماہتاب ہر قسم کی اشیاء پر پڑتا ہے مگر ان سے متاثر نہیں ہوتا۔ بلکہ وہ سب سے پاک ہوتا ہے اور بحالت پاکی چاند کی طرف لوٹ جاتا ہے اور یہ رجوع ایسا ہی ہے جب نور عقل و جان کا خدا کی طرف رجوع۔ پس جس طرح نور مہ میں تلبس بآثار اشیاء نہیں ہوتا یوں ہی نور عقل و روح میں بھی نہ ہوگا۔ اور باوجود تعلق باشیاء مولمہ و مریحہ کے وہ پاک صاف حق سبحانہ کی طرف لوٹ جائے گا۔ و ہذا ہوا المدعی۔

اب مولانا نور حسی کے متعلق مزید تاکید گفتگو کرتے ہیں تاکہ اس سے نور عقل و روح کی حالت موکد ہو جائے۔ اور فرماتے ہیں کہ وصف پاکی تو نور ماہتاب پر گویا کہ ختم ہے۔ کیونکہ اگر وہ نجاسات راہ پر پڑتا ہے تو راستہ کی ان گندگیوں سے نور میں کچھ نقصان اور خرابی نہیں آتی۔ علیٰ ہذا القیاس نور آفتاب کی بھی یہی حالت ہے کہ جب وہ حکم رجوع سنتا ہے تو فوراً اپنے اصل کی طرف لوٹ جاتا ہے اور نہ بھٹیوں کی عار نجاست اس کو لاحق ہوتی

ہے اور نہ باغوں کا رنگ اس میں ہوتا ہے بلکہ جس طرح صاف آیتھایوں ہی صاف چلا جاتا ہے۔ علیٰ ہذا القیاس آنکھ کا نور بے تلبس شے آنکھ میں واپس ہو جاتا ہے اور صحرا و دشت اس کے عشق میں پھنسے ہوئے وہ جاتے ہیں اور جبکہ اس ویرانہ اس کا نور واپس ہوتا ہے تو صحرائے مرنی ہکا بکارہ جاتا ہے۔

فائدہ:- ماند در صحرائے دیدہ بازگشت میں بازگشت بمعنی کشادگی ہے جو کہ کنایہ ہے تحیر سے (خلاصہ یہ کہ نور ماہتاب و نور آفتاب و نور چشم گونجاسات وغیرہ پر پڑتے ہیں مگر ان سے متاثر نہیں ہوتے۔ بلکہ پاک صاف اپنی معدن کی طرف واپس ہو جاتے ہیں۔ پس ایہی حالت نور و روح و عقل کی ہے کہ وہ بھی رنج و راحت دنیوی سے متاثر نہیں ہوتا اور پاک صاف حق سبحانہ کی طرف متوجہ ہو جاتا ہے۔

یکے پر سید از عالمے عارفے کہ اگر در نماز کسے بگریذ آواز و آہ و نوحہ کند نمازش باطل شود یا نہ جواب داد کہ نام آں آب دیدہ است تا کہ آں گرنیدہ چہ دیدہ است اگر شوق خدا دیدہ است او میگریذ یا از پشیمانی گناہ نمازش تباہ نشود بلکہ کمال گیرد کہ لا صلوة الا بحضور القلب و اگر رنجوری تن یا فراق فرزند دیدہ است نمازش تباہ شود کہ اصل نماز ترک تن است و ترک فرزند ابراہیم علیہ السلام وار کہ فرزند را قربان میگردد از بہر تکمیل نماز و تن را بآتش نمرودی سپرد و امر آید پیغمبر مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم را بدیں خصال کہ فاتبعوا و اتبع ملتہ ابراہیم حنیفاً قد کانت لکم اسوۃ حسنۃ فی ابراہیم کسی شخص نے ایک عارف عالم سے پوچھا کہ اگر کوئی شخص نماز میں آواز اور آہ سے روئے اور نوحہ کرے اس کی نماز باطل ہوگی یا نہیں؟ اس نے جواب دیا کہ اس کا نام دیکھے ہوئے کا پانی ہے تو یہ کہ رونے والے نے کیا دیکھا ہے؟ اگر اس نے اللہ تعالیٰ کا شوق دیکھا ہے وہ روتا ہے یا گناہ کی پشیمانی سے نماز تباہ نہ ہوگی بلکہ کمال حاصل کر لے گی کیونکہ نماز نہیں ہوتی مگر حضور قلب سے اور اگر اس نے جسمانی تکلیف یا اولاد کی جدائی دیکھی ہے اس کی نماز خراب ہو جائے گی کیونکہ اصل نماز حضرت ابراہیم کی طرح جسم اور اولاد کا ترک کرنا ہے کیونکہ وہ نماز کی تکمیل کے لئے لڑکے کو قربان کر رہے تھے اور جسم کو نمرودی آگ کے سپرد کر رہے تھے اور آنحضور گواہی خصلتوں کا حکم ہے کیونکہ تم اتباع کرو اور اتباع کر ابراہیم کی ملت کا جو کہ حنیفیہ ہے بے شک تمہارے لئے ابراہیم میں اچھا نمونہ ہے

آں یکے پر سید از مفتی بر از	گر کسے گریذ بنوحہ در نماز
ایک شخص نے چپکے سے مفتی سے دریافت کیا	اگر کوئی نماز میں آواز سے روئے
آں نماز او عجب باطل شود	یا نمازش جائز و کامل بود
وہ اس کی عمدہ نماز باطل ہو جائے گی	یا اس کی نماز جائز اور مکمل ہو گی

گفت آب دیدہ نامش بہر چہست	بنگری تاکہ چہ دیدست و گریست
فرمایا اس کا نام ”دیکھے ہوئے کا پانی“ کیوں ہے؟	غور کر اس نے کیا دیکھا ہے؟ اور رویا ہے
آب دیدہ تاچہ دیدہ است زنہاں	تا بداں شد اوز چشمہ خود رواں
آنکھ کے پانی نے پوشیدہ طور پر کیا دیکھا ہے؟	جس سے وہ اپنے چشمے سے رواں ہوا ہے
گر ز شوق حق کند گریہ دراز	یا ندامت از گناہ ہے در نیاز
اگر دراز گریہ اللہ (تعالیٰ) کے شوق سے کرتا ہے	یا عاجزی میں کسی گناہ کی شرمندگی سے
خوف حق گر باشد آں گریہ خوشست	زانکہ آں آب تو دفع آتش است
اگر اللہ کا خوف ہے تو رونا بہتر ہے	کیونکہ وہ تیرا پانی آگ کو بجھاتا ہے
بیشکے گیرد نماز او کمال	قرب یا بد در رہ حق لامحال
اس کی نماز یقیناً کمال حاصل کر لے گی	وہ لامحالہ اللہ (تعالیٰ) کا قرب حاصل کر لے گا
آں جہاں گردیدہ است آں پر نیاز	روقتے یا بد ز نوحہ آں نماز
اگر اس نیازمند نے اس عالم کو دیکھا ہے	تو رونے سے اس کی نماز رونق حاصل کر لے گی
ور زرنج تن بود وز درد و سوگ	ریسماں بکست وہم بشکست دوک
اور اگر جسم کی بیماری اور درد اور رنج سے ہو	تو دھاگا ٹوٹا اور ٹکڑا بھی
ور فغاں از ماتم فرزند کرد	کہ دل و جان ز ماتم کرد درد
اگر اس نے اولاد کے رنج میں فریاد کی ہے	کہ رنج سے اس کا دل اور جان درد مند ہوئے تھے
می نیر زد آں نماز او دو جو	زانکہ بااغیار دارد دل گرو
تو اس کی نماز دو جو کی قیمت کی نہیں ہے	کیونکہ اس کا دل غیروں میں پھنسا ہے
پس نمازش بیشکے باطل بود	گریہ او نیز بے حاصل بود
تو اس کی نماز بلاشبہ فاسد ہو جائے گی	اس کا رونا بھی بے نتیجہ ہوگا
زانکہ ترک تن بود اصل نماز	ترک خویش و ترک فرزند از نیاز
کیونکہ نماز کی اصل جسم کو ترک کرنا ہے	نیاز مندی کی وجہ سے اپنے آپ کو اور اولاد کو ترک کرنا ہے
از خلیل آموز قرباں کن ولد	تن بنہ بر آتش نمرود درد
(حضرت) ابراہیم سے سیکھ لے اولاد کو قربان کر دے	مردود نمرود کی آگ پر جسم کو رکھ دے

حاصل آنکہ تا بدانی اے کیا	کز بکا فرق ست بجد تا بکا
---------------------------	--------------------------

خاصہ یہ ہے کہ اے بزرگ! تو سمجھ لے	کہ رونے اور رونے میں بے حد فرق ہے
-----------------------------------	-----------------------------------

شرح حبیبی

قصہ عاشق مولانا نے ترغیب فنا کے لئے تحریر فرمایا تھا سو یہ مضمون بھی اسی کی تائید میں تحریر فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ کسی شخص نے ایک مفتی سے خفیہ طور پر دریافت کیا کہ اگر کوئی نماز میں آواز سے رونے تو اس کی وہ نماز عجیب فاسد ہو جائیگی یا اس کی نماز صحیح اور کامل رہے گی؟

مفتی نے جواب دیا کہ آب دیدہ کے کیا معنی ہیں۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ وہ پانی جو دیکھی ہوئی شے سے ہے۔ اب دیکھنا یہ ہے کہ وہ کیا دیکھ کر رویا ہے۔ اور غور کرنا یہ ہے کہ آب دیدہ نے خفیہ کیا دیکھا ہے کہ وہ اپنی چشمہ سے روانہ ہوا۔ پس اگر وہ آواز سے رونا خدا کے شوق میں ہے یا اس ندامت کے سبب ہے جو اس کو نماز میں گناہ پر ہوئی ہے یا خدا کے خوف سے ہے۔ تو وہ رونا نہایت عمدہ ہے کیونکہ وہ آتش دوزخ کو دور کرنے والا ہے اور بلاشبہ اس کی نماز کامل ہوگی۔ اور لامحالہ اسے قرب حق میسر ہوگا۔

حاصل یہ ہے کہ اگر اس نے عالم غیب دیکھا ہے یعنی عالم غیب اس کے گریہ کا سبب ہوا تو اس کی نماز کو اس سے رونق حاصل ہوگی اور اگر رنج نفسانی اور تکلیف یا غم مرگ سے ہو تو سوت بھی ٹوٹ گیا اور ٹکلا بھی۔ یعنی نماز بالکل تباہ ہو گئی اور کیا دھراسب غارت ہو گیا اور اگر فغان غم مرگ فرزند سے کی ہے جس سے اس کے دل اور اس کی جان کو تکلیف اور صدمہ ہوا ہے تو اس کی نماز کچھ بھی قیمت نہیں رکھتی۔ کیونکہ وہ اغیار بے تعلق رکھتا ہے اور اس کا دل ان میں پھنسا ہوا ہے۔ پس اس کی نماز بے شبہ باطل ہوگی اور اس کا رونا بھی بے نتیجہ ہوگا۔ کیونکہ نماز کی حقیقت تو یہ ہے کہ آدمی اپنے نفس کو اپنی خودی کو اپنی آل و اولاد کو چھوڑ دے۔ اور یہ حقیقت صورت مفروضہ میں نہیں پائی گئی اس لئے نماز نہ ہوگی۔

فائدہ:- یہ مضمون خطاب ہے نہ کہ برہانی۔ پس اس پر عدم جامعیت کا شبہ نہیں ہو سکتا۔ صاحبو تم خلیل اللہ ابراہیم علیہ السلام سے سبق لو۔ اور اس کی طرح اولاد کو خدا کے لئے قربان کر دو اور نمرود مردود کی آگ میں اپنے کو ڈال دو۔ یعنی نفس و شیطان کی مخالفت پر صبر کرو۔

خیر تو خلاصہ یہ ہے کہ تم کو جاننا چاہئے کہ تمام گریہ یکساں نہیں ہیں بلکہ رونے میں فرق ہے۔ اس پر ایک حکایت یاد آگئی سنو۔

مریدے در آمد بخد مت شیخ و ازیں شیخ پیر مسن نمینو اہم بلکہ پیر عقل و معرفت
اگر چہ عیسیٰ علیہ السلام است در گہوارہ و یحییٰ علیہ السلام ست در مکتب کو دکان
مرید شیخ را گریاں دید او نیز موافقت کرد و بگریست چوں فارغ شد و بدر آمد
مرید دیگر کہ از حال شیخ واقف تر بود از سر غیرت در عقب او نیز بیروں آمد گفتش

کہ اے برادر من ترا گفتہ باشم اللہ اللہ تانیندیشی ونگوئی کہ شیخ میگریست من نیز میگریستم کہ سی سال ریاضت بے ریا باید کرد و از عقبات و دریا ہائے پرہنگ و کوہہائے بلند پر شیر و پلنگ می باید گذشت تا بداں گریہ شیخ برسی یا نہ رسی اگر برسی شکر زویت لی الارض بسیار گوئی کہ آنجائے شکرست کہ آں گریہ حضور قلب باشد ایک مرید ایک شیخ کی خدمت میں پہنچا اور اس شیخ سے میری مراد دراز عمر بوڑھا نہیں ہے بلکہ عقل و معرفت کا بوڑھا اگر چہ عیسیٰ علیہ السلام گہوارہ میں اور یحییٰ علیہ السلام بچوں کے مکتب میں ہوں مرید نے شیخ کو روتے دیکھا اس نے بھی موافقت کی اور رو پڑا جب وہ فارغ ہوا اور باہر آیا دوسرا مرید جو شیخ کے حال سے زیادہ واقف تھا غیرت کی وجہ سے وہ بھی پیچھے پیچھے باہر آیا اس نے کہا اے میرے بھائی! میں تجھ سے کہتا ہوں خدا کے لئے نہ سوچنا اور نہ کہنا کہ شیخ روئے میں بھی رویا کیونکہ تیس سال بغیر ریا کی محنت کرنی چاہئے اور گھاٹیوں اور ناکوں سے بھرے دریاؤں سے اور شیر اور چیتوں سے بھرے پواڑوں سے گزرنا چاہئے پھر شیخ کے اس رونے کو تو پہنچ سکے یا نہ پہنچ سکے اگر پہنچ جائے تو میرے لئے زمین سمیٹ دی گئی ہے“ کا بہت شکر ادا کر کیونکہ وہ شکر یہ کا موقع ہے کیونکہ وہ رونا حضور قلب سے ہوگا

یک مریدے اندر آمد پیش پیر	پیر اندر گریہ بود و در نصیر
ایک مرید پیر کے پاس اندر آیا	پیر رونے میں اور نفاں میں تھا
شیخ را چوں دید گریاں آں مرید	گشت گریاں آب از چشمش دوید
جب اس مرید نے شیخ کو روتے دیکھا	رونے لگا آنسو اس کی آنکھوں سے نکل پڑے
گو شور یکبار خندد کر دو بار	چونکہ لاغ املا کند یارے بیار
سننے والا ایک بار اور بہرا دو بار ہنستا ہے	جب کوئی یار یار سے مذاق کرتا ہے
بار اول از رہ تقلید و سوم	کہ ہی بیند کہ می خندند قوم
پہلی بار دیکھا دیکھی اور تکلف سے	کیونکہ وہ دیکھتا ہے کہ لوگ ہنس رہے ہیں
کر بخندد ہچو ایشاں آں زماں	بے خبر از حالت خندیدگاں
اس وقت بہرا ان کی طرح ہنستا ہے	(اور) ہنسنے والوں کی حالت سے بے خبر ہے
باز او پرسد کہ خندہ بر چه بود	پس دوم کرت بخندد چوں شنود
پھر وہ پوچھتا ہے کہ ہنسی کس بات پر تھی؟	پھر جب سنتا ہے دوبارہ ہنستا ہے

پس مقلد نیز مانند کرست	اندر اں شادی کہ اورا در سرست
تو مقلد بھی بہرے کی طرح ہے	اس خوشی میں جو اس کے ذہن میں ہے
پر تو شیخ آمد و منہل ز شیخ	فیض و شادی ز مریداں بل ز شیخ
شیخ کا عکس اور شیخ کا چشمہ ہے	فیض اور خوشی نہ کہ مریدوں کا بلکہ شیخ کا ہے
پر تو شیخ ست آں تقلید شیخ	چوں بہ بیند شادی و تائیدی
شیخ کی تقلید ، شیخ کا عکس ہے	جبکہ وہ شیخ کی خوشی اور تائید دیکھ رہا ہے
چوں سبد در آب و نورے برز جاج	گزر خود دانند آں باشد خداج
جیسا کہ ٹوکری پانی میں اور چمک شیشہ پر ہے	اگر وہ اس (خوشی) کو اپنی جانب سے سمجھیں تو ناقص پن ہے
چوں جدا گردد ز جو داند عنود	کاندرو آں آب خوش از جوی بود
جب وہ نہر سے علیحدہ ہو جائے گی تو جھگڑا لو جان لے گی	کہ اس کے اندر وہ اچھا پانی نہر کا تھا
آبگینہ ہم بدانند از غروب	کاں لمع بود از مہ تاباں خوب
چاند کے غروب سے شیشہ بھی جان لے گا	کہ وہ چمک عمدہ روشن چاند کی تھی
چونکہ چشمش را کشاید امرقم	پس بخندد چوں سحر بار دوم
جب "اٹھ کھڑا ہو" کا حکم اس کی آنکھ کھول دے گا	تو وہ صبح کے دوسری بار مسکرانے کی طرح مسکرائے گا
خندہ آید ہم براں خندہ خودش	کہ دراں تقلید برمی آمدش
اس کو اپنی اس ہنسی پر بھی ہنسی آئے گی	جو اس کو تقلید میں آئی تھی
گوید از چندیں رہ دور و دراز	کایں حقیقت بود و ایں اسرار و راز
وہ کہے گا 'اتنی دور دراز مسافت سے	جبکہ یہ حقیقت اور یہ اسرار اور راز تھے
من دراں وادی چگونہ خود ز دور	شادائے میگردم از عمیا و سور
میں اس میدان میں خود فاصلہ سے کس طرح	اندھے پن سے شادمانی اور خوشی کر رہا تھا؟
من چہ می بستم خیال و آں چہ بود	درک سستم ست نقشے می نمود
میں نے کیا خیال کیا اور وہ کیا تھا	میرے ست احساس نے وہی نقش دکھا دیا
طفل رہ را فکرت مرداں کجاست	کو خیال او و کو تحقیق راست
راہ (سلوک) کے بچہ میں مردوں کی سمجھ کہاں ہے؟	کجا اس کا خیال اور کجا صحیح تحقیق

طفل را چه فکر آید در ضمیر	یا چه اندیشه کند ہچوں کہ پیر
بچے کے دل میں کیا خیال آ سکتا ہے؟	یا وہ بڑھے کی طرح کیا سوچ سکتا ہے؟
فکر طفلان دایہ باشد یا کہ شیر	یا مویز و جوز یا گریہ و نفیر
بچوں کا فکر دایہ یا دودھ ہوتا ہے	یا مٹتی اور اخروٹ یا رونا اور چلانا
آں مقلد ہست چوں طفل علیل	گرچہ دارد بحث باریک و دلیل
مقلد بیمار بچہ کی طرح ہے	اگرچہ نازک بحث اور دلیل رکھتا ہو
آں تعمق درد لیل و در شکل	از بصیرت می کند او را گسال
اشکال اور دلیل میں غور	اس کو بصیرت سے رخصت دیدتا ہے
مایہ کاں سرمہ سر و لیست	برد و در اشکال گفتن کار بست
وہ سرمایہ جو اس کے باطن کا سرمہ ہے	سب کر لیا اور اشکال بیان کرنے میں لگا دیا
اے مقلد از بخارا باز گرد	رو بخواری تا شوی تو شیر مرد
اے مقلد! بخارا سے واپس آ جا	ذلت کی جانب جا تاکہ تو شیر مرد بنے
تا بخارائے دگر بنی دروں	صفدرائے در محفلش لا یفقھوں
تاکہ تو باطن میں دوسرا بخارا دیکھ لے	اس کی محفل میں بہادر "وہ نہیں سمجھتے ہیں" ہیں
پیک اگرچہ درز میں چابک تلست	چوں بدر یا رفت بکستہ رگست
قاصد اگرچہ خشکی میں تیز رفتار ہے	جب دریا میں پہنچا رگ ٹوٹا ہے
او حملنا ہم بود فی البر و بس	آنکہ محمول ست در بحر اوست کس
وہ صرف "ان کو ہم نے خشکی میں چلایا" ہے	جو سمندر میں چلایا ہوا ہے وہ بہادر ہے
بخشش بسیار دارد شہ بدو	اے شدہ دروہم و تصویرے دو تو
شاہ اس پر بہت بخشش کرتا ہے	اے وہ! جو وہم اور تصویر میں دہرا بنا ہوا ہے

بقیہ حال مرید مقلد

مرید مقلد کے حال کا بقیہ

آں مرید سادہ از تقلید نیز	گریہ میگرد و فق آں عزیز
وہ بھولا مرید بھی تقلید میں	اس معزز کی طرح رونے لگا

او مقلد و اراہجو مرد کر	گریہ می دید وز موجب بے خبر
اس نے تقلید میں بہرے شخص کی طرح	رونا دیکھا اور سب سے بے خبر تھا
چوں بسے بگریست خدمت کردورفت	از پیش آمد مرید خاص تفت
جب بہت رو چکا اس نے سلام کیا اور روانہ ہو گیا	اس کے پیچھے ایک خاص مرید تیزی سے چلا
گفت اے گریاں چو ابر بے خبر	بر وفاق گریہ شیخ از نظر
اس نے کہا اے بے خبر ابر کی طرح رونے والے!	دیکھا دیکھی شیخ کے رونے پر
اللہ اللہ اللہ اے وافی مرید	گرچہ در تقلید ہستی مستفید
اے وفادار مرید! خدا کے لئے	اگرچہ تو تقلید میں فائدہ اٹھانے والا ہے
تاںگوئی دیدم آں شہ می گریست	من چو او بگریستم کایں منکر یست
یہ نہ کہنا میں نے دیکھا کہ وہ شاہ رو رہا تھا	میں اس کی طرح رویا کیونکہ یہ (شیخ کی فضیلت کا) انکار کرنا ہے
گریہ کز جہل و تقلید ست وطن	نیست ہیمچوں گریہ آں موتمن
وہ رونا جو لاعلمی اور تقلید اور گمان کی وجہ سے ہے	وہ اس امانتدار کے رونے کی طرح نہیں ہے
تو قیاس گریہ بر گریہ مساز	ہست زیں گریہ بداں راہ دراز
تو رونے کو رونے پر قیاس نہ کر	اس رونے سے اس رونے تک بہت فاصلہ ہے
ہست آں از بعد سی سالہ جہاد	عقل اینجا ہیچ نتواند فناد
وہ (رونا) تیس سالہ مجاہدہ کے بعد ہے	عقل اس جگہ کبھی نہیں پہنچ سکتی
ہست زان سوی خرد صد مرحلہ	عقل را واقف مداں زان قافلہ
وہاں عقل سے آگے سو مرحلے ہیں	اس قافلہ سے عقل کو واقف نہ سمجھ
گریہ او نز غم ست و نز فرح	روح داند گریہ عین کمال
اس (شیخ) کا رونا نہ غم سے ہے نہ خوشی سے	بے نور آنکھ کا رونا روح جانتی ہے
گریہ او خندہ او زان سر یست	زانچہ وہم و عقل باشد آں بر یست
اس کا رونا اس کا ہنسا اس جانب کا ہے	جو وہم اور عقل کی وجہ سے ہو وہ اس سے بری ہے
آب دیدہ او چو دیدہ او بود	دیدہ نا دیدہ دیدہ کے شود
اس کا آنسو اس کی آنکھ کی طرح ہوتا ہے	اندھے کی آنکھ آنکھ کب ہو سکتی ہے؟

آنچه او بیند نتاں کردن مساس	نز قیاس عقل و نز راه حواس
جو وہ دیکھتا ہے اس کو چھوا نہیں جا سکتا ہے	نہ عقل کے قیاس سے نہ حواس کی راہ سے
شب گریزد چونکہ نور آید ز دور	پس چه داند ظلمت از احوال نور
جب روشنی آتی ہے رات دور سے بھاگ جاتی ہے	تو تاریکی روشنی کے احوال کیا جانے؟
پشہ بگریزد ز باد بادھا	پس چه داند پشہ ذوق بادھا
پر فریب ہوا سے مجھ بھاگ جاتا ہے	تو ہواؤں کا ذوق مجھ کیا جانے؟
چوں قدیم آید حدث گردد عبث	پس کجا داند قدیمے را حدث
جب قدیم آتا ہے حادث بیکار ہو جاتا ہے	تو حادث قدیم کو کیا جانے؟
بر حدث چوں زد قدم دنگش کند	چونکہ کردش نیست ہمرنگش کند
جب قدیم حادث پر چھپا جاتا ہے اس کو حیران کر دیتا ہے	جب اس کو معدوم کر دیا اس کو ہم رنگ کر لیتا ہے
گر بخوای تو بیابی صد نظیر	لیک من پرواندارم اے فقیر
اگر تو چاہے تو سو مثالیں حاصل کر لے	لیکن اے فقیر! مجھے فرصت نہیں ہے
ایں آلم و تم ایں حروف	چوں عصائے موسیٰ آمد در وقوف
یہ آلم و تم یہ حروف	جانے میں حضرت موسیٰ کے عصا کی طرح ہیں
حرفها ماند بدیں حرف از بروں	لیک باشد در صفات ایں زبوں
ظاہر حروف ان حروف سے مشابہ ہیں	لیکن ان کی صفات سے عاجز ہیں
ہر کہ گیرد او عصائے ز امتحاں	کے بود چوں آل عصا وقت بیاں
وہ شخص جو آزمائش کے لئے لائی ہاتھ میں لے لے	بیان کے وقت وہ اس (موسیٰ کی) لائی کی طرح کب ہے؟
عیسویست ایں دم نہ ہر بادودے	کہ برآید از فرح یا از غم
یہ سانس عیسوی ہے ہر ہوا اور سانس نہیں ہے	جو کہ خوشی یا رنج سے آئے
ایں آلم و تم اے پدر	آمدست از حضرت مولیٰ البشر
اے باوا! یہ آلم و تم	انسانوں کے مولیٰ کے دربار سے آئے ہیں
ہر الف لامے چہ می ماند بدیں	گر تو جاں داری بدیں چشمش مبیں
ہر الف لام ان کے کیا مشابہ ہو سکتا ہے؟	اگر تو روح رکھتا ہے ان آنکھوں سے نہ دیکھ

گرچہ ترکیبش حروف ست اے ہام	می نماوند ہم بترکیب عوام
اے سردار! اگرچہ اس کی بناوٹ حروف سے ہے	(لیکن) وہ عوام کی ترکیب کی طرح نہیں ہے
ہست ترکیب محمد لحم و پوست	گرچہ در ترکیب ہرتن جنس اوست
محمد کی بناوٹ گوشت اور پوست ہے	اگرچہ بناوٹ میں ہر جسم اس جیسا ہے
گوشت دارد پوست دارد استخوان	ہیچ ایس ترکیب را باشد ہماں
(ہر جسم) گوشت رکھتا ہے کھال رکھتا ہے ہڈی (رکھتا ہے)	کبھی اس بناوٹ میں وہ (آثار) ہوں گے
کاندریں ترکیب آمد معجزات	کہ ہمہ ترکیب ہا گشتند مات
اس بناوٹ میں ایسے معجزے آئے	کہ تمام بناوٹیں مات ہو گئیں
ہیچناں ترکیب حم از کتیب	ہست بس بالا و دیگر ہا نشیب
اسی طرح قرآن کے حم کی بناوٹ	بہت بلند ہے اور دوسری نیچی ہیں
زانکہ زیں ترکیب آید زندگی	ہیچو نفخ صور در در ماندگی
کیوں کہ اس بناوٹ سے زندگی آتی ہے	جیسا کہ عاجزی (قیامت) میں صور کا پھلنا
اژدہا گردد شگافد بحر را	چوں عصا حم از داد خدا
اژدھا بن جاتے ہیں سمندر کو پھاڑ دیتے ہیں	حم عصا کی طرح خدا کی عنایت سے
ظاہرش ماند بظاہر ہا و لیک	قرص ناں از قرص مہ دورست نیک
ان کا ظاہر (دوسرے الفاظ کے) ظاہری احوال سے مشابہ ہے لیکن	روٹی کی ٹکلیاں چاند کی ٹکلیاں سے بہت دور ہے
گریہ او خندہ او نطق او	فہم او و خلق او و خلق او
اس کا رونا اس کا ہنسا اس کا بولنا	اس کی فہم اس کی ساخت اور اس کے اخلاق
عقل او و وہم او و حس او	نیست ازوے هست محض صنع ہو
اس کی عقل اور اس کا وہم اور اس کا احساس	اس کا اپنا نہیں ہے وہ محض اللہ کی کاریگری ہے
چونکہ ظاہر ہا گرفتند احمقاں	واں دقائلق شد از ایشاں بس نہاں
احقوں نے چوں کہ ظاہری احوال کو پسند کیا	وہ باریکیاں ان سے بہت پوشیدہ ہو گئیں
لا جرم محبوب گشتند از غرض	کہ دقیقه فوت شد در معترض
وہ یقیناً مقصد سے محبوب ہو گئے	عارض میں نکتہ فوت ہو گیا

ایس سخن پایاں ندارد باز گرد	کاں کنیزک باخر خاتون چہ کرد؟
-----------------------------	------------------------------

اس بات کا خاتمہ نہیں ہے واپس چل	اس بانہی نے بی بی کے گدھے سے کیا کیا؟
---------------------------------	---------------------------------------

شرح

ایک مرید شیخ کے پاس آیا کہ شیخ رو رہا ہے۔ پس جبکہ اس مرید نے شیخ کو روتے دیکھا تو خود ہی رونے لگا اور اس کی آنکھوں سے بھی آنسو جاری ہو گئے۔ یہ تو واقعہ تھا اب اس کے مناسب مضمون ارشادی سنو۔ مگر اس سے پہلے ایک مقدمہ سن لو۔ وہ یہ ہے کہ جس وقت ایک دوست دوسرے دوست سے مذاق کرتا ہے اس وقت کان والا اگر ایک مرتبہ ہنستا ہے تو بہر اود دفعہ ہنستا ہے۔ کیونکہ بہر پہلی دفعہ تو لوگوں کی تقلید میں اور بہ تکلف ہنستا ہے کیونکہ وہ دیکھتا ہے کہ لوگ ہنس رہے ہیں اس وقت جو وہ بہر ہنستا ہے تو اس کو کچھ خبر نہیں ہوتی ہے کہ لوگ کیوں ہنس رہے ہیں۔ لیکن اس کے بعد وہ پوچھتا ہے کہ بھائی تم کیوں ہنستے تھے اس کے پوچھنے پر لوگ ہنسی کا سبب بتلاتے ہیں۔ پس جبکہ وہ ہنستا ہے تو دوبارہ ہنستا ہے جب یہ مقدمہ معلوم ہو گیا تو اب سمجھو کہ یہی حالت مقلد اور سالک غیر واصل کے ہے کہ جو خوشی اسے حاصل ہوتی ہے اس میں وہ بمنزلہ بہرے کے ہوتا ہے اور یہ خوشی شیخ کا پر تو ہوتی ہے اور اس کا سرچشمہ شیخ ہوتا ہے۔

الغرض ایسے مریدوں کا غم اور ان کی خوشی ان کی ذاتی نہیں ہوتی۔ بلکہ اس کا مبداء شیخ ہوتا ہے اور جبکہ اس کو بتائید شیخ کوئی خوشی حاصل ہوتی ہے تو وہ خوشی شیخ کا پر تو اور اس کی تقلید ہوتی ہے اور اس کی مثال ایسی ہوتی ہے جیسے ندی میں ٹوکرا پڑا ہو اور پانی سے بھرا ہو۔ یا شیشہ پر نور پڑ رہا ہو پس اگر ٹوکرا اور آئینہ پانی اور نور کو اپنا ذاتی سمجھیں۔ یہ ان کا نقص ہے جب ٹوکرا ندی سے جدا ہوگا اس وقت اسے معلوم ہوگا کہ وہ پانی ندی کا تھا نہ کہ میرا علی ہذا جس وقت ماہتاب غروب ہوگا اس وقت آئینہ کو معلوم ہوگا کہ وہ نور میرا نہ تھا بلکہ روشن ماہتاب کا تھا۔ یوں ہی جس وقت شیخ سے اس مرید کا تعلق منقطع ہوتا ہے اس وقت اسے معلوم ہوتا ہے کہ یہ جو کچھ حال تھا شیخ کا پر تو تھا۔ اور خود اس کا کمال ذاتی نہ تھا۔ لیکن جس وقت وہ مرتبہ تقلید سے گزر کر مرتبہ تحقیق پر پہنچتا ہے اور حق سبحانہ کا زندہ کن اور حیات بخش حکم اس کو حیات روحانی عطا فرما کر اس کی آنکھیں کھولتا ہے اور اس کو بصیرت عطا فرماتا ہے۔ اس وقت وہ صبح کی طرح دوبارہ ہنستا ہے اور اس وقت اس کو اپنی اس ہنسی پر ہنسی آتی ہے جو کہ تقلید کی حالت میں اس کو آتی تھی۔ اور وہ کہتا ہے کہ اس قدر دور و دراز راہ سے جہاں یہ حقیقت اور یہ راز اور بھید تھا میں وادی تقلید میں اپنی اندھی پن سے دور ہی دور کیونکر خوش تھا۔

خلاصہ یہ کہ وہ بصیرت حاصل کرنے کے بعد کہتا ہے کہ جس وقت میں وادی تقلید میں سرگرداں تھا اس وقت اس حقیقت اور راز میں جو مجھے اس وقت حاصل ہے اور مجھ میں بہت بعد تھا۔ پھر باوجود اس بعد کے میں کیونکر ہنستا تھا۔ میں تو کیا سمجھتا تھا اور بات فی الحقیقت کیا تھی۔ یعنی وہ ہنسی تو شیخ کا پر تو تھا۔ اور میں اسے اپنا کمال سمجھتا تھا۔

اصل بات یہ ہے کہ میری کمزور قوت مدر کہ غلط تصویر دکھاتی تھی۔ اب مولانا فرماتے ہیں کہ ہونا بھی یہی چاہئے تھا

کیونکہ مبتدیاں راہ سلوک کے لئے ارباب کمال کا سا ادراک کہاں حاصل ہو سکتا ہے ان کے خیال میں اور اہل اللہ کی تحقیق میں بہت بڑا فرق ہوتا ہے بھلا کہیں بچوں کے دل میں بوڑھوں کا سا خیال آ سکتا ہے یا وہ ان کا سا فکر کر سکتے ہیں ہرگز نہیں۔ بچوں کا فکر تو یہ ہوتا ہے کہ وہ دایہ کو طلب کریں یا دودھ مانگیں۔ یا کشمش اور اخروٹ مانگیں یا روئیں دھوئیں۔ ختم شد۔

برخلاف بوڑھوں کے کہ ان کا فکر تدبیر منزل و سیاست مدن وغیرہ ہوتی ہے۔ پس کجا فکر اطفال اور کجا فکر اشیاخ۔ پس تم سمجھو کہ مقلد خواہ کتنا ہی بڑا عالم و متبحر ہو اور کیسے ہی باریک نکات اور دقائق بیان کرتا ہو۔ بمنزلہ ایک ضعیف الفہم لڑکے کے ہے اور دلائل و اشکالات میں اس کا غور و خوض اس کے لئے نافع نہیں ہے بلکہ مضر ہے کیونکہ وہ بصیرت سے اس کا تعلق منقطع کرتا ہے اور اس نے اس سرمایہ قابلیت و استعداد کو جو کہ اس کے چشم بصیرت کا سرمہ اور اس کو روشن کرنے والا تھا۔ بے محل صرف کر دیا اور اس کو لے جا کر اعتراضات و جوابات میں لگا دیا۔ پس اے مقلد تو بخارا سے لوٹ اور ذلت عشق اختیار کر۔ تاکہ تو شیر مرد ہو۔ یعنی تحصیل جاہ بعلم ظاہر کو چھوڑ اور ذلت عشق اختیار کرتا کہ تو عارف کامل ہو جائے اور تاکہ تجھے اپنے باطن میں ایک دوسرا بخارا (معدن علم) نظر آئے۔ جس کی محفل کے رہنے والے شراب بے خودی سے مست ہیں۔ اور ماسوی اللہ کے متعلق کچھ نہیں سمجھتے۔

(یا یوں کہا جائے کہ اس کی محفل کے لوگ رسمی فقہاء نہیں ہیں۔ جیسے کہ فقہاء بخارا) علماء ظاہر گو تیز اور ذکی اور ذہین اور دقیقہ رس ہیں۔ مگر صرف علم ظاہر میں رہے معارف اور حقائق سو وہاں ان کا دقیقہ سخی کام نہیں دیتی۔ چنانچہ قاصد زمین میں تیز چلتا ہے مگر دریا پر پہنچ کر اس کے چولیس ڈھیلے ہو جاتے ہیں۔ اور وہ کھڑا کا کھڑا رہ جاتا ہے۔

پس علمائے ظاہر غیر عارف محمول نے فی البر اور صرف علوم ظاہر یہ میں تیزی دکھلانے والے ہیں۔ سیر فی اللہ میں ایک قدم نہیں چل سکتے۔ پس یہ لوگ کچھ بھی نہیں ہیں آدمی تو وہی ہیں جو دریا میں چلتے ہوں اور سیر فی اللہ کرتے ہوں۔

اور اے اوہام و خیالات پر جھکے ہوئے شخص تو جان لے کہ ایسے لوگوں پر حق سبحانہ کی بڑی عنایت ہے۔ پس تو اس کمال کو حاصل کر۔ خیر یہ مضمون ارشادی تو ختم ہوا۔ اب سنو کہ ہم نے کہا تھا کہ وہ عاری عن الکمالات مرید بھی براہ تقلید شیخ کی طرز ۷۰ نے لگا وہ بہروں کی طرح مقلدانہ روتا تھا اور سبب جانتا نہ تھا۔ پس جبکہ وہ بہت زیادہ روچکا تو شیخ کی خدمت ہی اس کے بعد رخصت ہو گیا۔ اس کے پیچھے پیچھے فوراً ایک مرید خاص چلا اور کہا کہ اے بے شعور ابر کی طرح شیخ کے اس گریہ کی موافقت میں رونے والے جو کہ بصیرت سے ناشی ہے تو اگرچہ تقلید احوال شیخ کو حاصل کئے ہوئے ہے مگر دیکھنا خبردار یہ نہ کہنا کہ میں نے شیخ کو روتے دیکھا تو جس طرح وہ رو رہے تھے یونہی میں بھی رو رہا تھا۔ کیونکہ یہ انکار ہے شیخ کے کمال کا۔ کیونکہ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ تو شیخ کو بھی اپنا ہی سا سمجھتا ہے۔ وہ رونا جس کا منشاء جہل اور تقلید اور ظن ہے اس امین خدا کے رونے کے مماثل نہیں ہو سکتا۔ پس تو اپنے رونے کو اس کے رونے پر قیاس نہ کرنا اور دونوں کو یکساں نہ سمجھنا کیونکہ دونوں کے رونے میں زمین و آسمان کا تفاوت ہے وہ رونا تیس سال کے مجاہدات کا نتیجہ ہے اور اس رونے میں عقل کام نہیں کر سکتی چونکہ اس کے اور عقل

کے درمیان سینکڑوں منزلیں ہیں۔ اس لئے عقل کو اس آنسوؤں کے قافلہ سے واقف نہ سمجھنا چاہئے کیونکہ اس کا رونا نہ خوشی سے ناشی ہے اور نہ خوشی سے اور عقل کی رسائی اسے گریہ تک ہے جس کا سبب غم یا خوشی و۔ پس عقل اس کو کیونکر جان سکتی ہے۔ ہاں اس سرچشمہ کمالات (کامل) کے رونے کی حقیقت کو ذوق و قاروح جانتی ہے۔

(عین الخ بجائے ضمیر غائب کے لایا گیا ہے اور ملح جمع ہے ملکہ کی جس کے معنی ہیں سخن خوش و نمکین والمراد ہلنا الکملات مطلقاً) اس کا رونا بھی اور اس کا ہنسنا بھی دونوں غیبی ہیں اور جس عالم سے وہم و عقل ہیں اس سے ان کا تعلق نہیں۔ اس لئے ان کی حقیقت مدرک بالوہم و لعقل نہیں ہو سکتی۔ اس کے آنسو جن کا نشاء ذات حق سبحانہ ہے جس کو وہ پچشم قلب دیکھتا ہے ویسے ہی ہیں جیسے اس کی دیکھی ہوئی ذات جو ان آنسوؤں کا منشاء ہے اور وہ دیکھی ہوئی ذات جو دیکھی ہوئی نہیں ہے دیکھی نہیں جاسکتی۔ یعنی ذات حق سبحانہ جس کو وہ پچشم قلب دیکھتا ہے اور عقل و حواس جسمانیہ سے وہ ذات اور حواس جسمانیہ سے مدرک نہیں ہو سکتی تو ضرور ہے کہ اس کے آنسو ہی مدرک بوہم و عقل نہ ہوں۔ اب ہم آنچہ او بیندنتاں کردن مساس الخ کو مدلل کرنا چاہتے ہیں اور کہتے ہیں کہ قاعدہ ہے کہ جب صبح ہوتی ہے تو رات رفو چکر ہو جاتی ہے۔ اس لئے رات نور صبح کو نہیں جان سکتی۔ نیز تیز ہوا آتی ہے تو چمھر رخصت ہو جاتے ہیں۔ پس چمھر ہوا کو کیا جان سکتے ہیں۔ جب یہ مقدمہ مہمد ہو گیا تو اب سمجھو کہ جب تک ذات حق سبحانہ کسی کے لئے متجلی نہ ہوں اس وقت تک کوئی ان کو کیسے جان سکتا ہے اور جس وقت وہ متجلی ہوں گے اس وقت وہ لاشے ہو جائے گا۔ پس حادث من حیث ہو حادث قدیم کو کیسے جان سکتا ہے کیونکہ جب قدیم جلوہ افروز ہوتا ہے تو حادث کو مبہوت کر دیتا ہے اور جبکہ اس کو فنا کر دیتا ہے اور اس کی خودی کو کھود دیتا ہے تو اس کو اپنے رنگ میں رنگ لیتا ہے اور اس کی شان یہ ہو جاتی ہے کہ بی سمع و بی بصیر الخ پس حادث من حیث ہو حادث کے لئے ذات حق سبحانہ کو دیکھنے کی کوئی صورت نہیں۔ اگر تم چاہو گے تو سینکڑوں مثالیں مل جائیں گی۔ لیکن مجھے فرصت نہیں ہے کہ میں زیادہ مثالیں بیان کروں اس لئے صرف دو مثالوں پر اکتفا کرتا ہوں اور اس مضمون کو ختم کر کے پھر حالت شیخ کی طرف رجوع کرتا ہوں۔ ہم نے گریہ و خندہ شیخ کو باوجود مشابہت با گریہ مردم کے عقل و وہم سے بالاتر کہا تھا اور اس کو ثابت بھی کیا تھا۔

اب ہم اس استبعاد کو دور کرتے ہیں جو ان کے دیگر گریہ باو خندہ ہا کے ساتھ مشابہت صوری کی بناء پر پیدا ہوتا ہے اور کہتے ہیں کہ الہم اور لحم اور دیگر الفاظ قرآنیہ عصائے موسیٰ کے مشابہ ہیں۔ کیونکہ گو صورت دیگر حروف ان حروف سے مشابہ ہیں مگر وہ حروف صفات میں ان حروف سے مغلوب ہیں اور ان حروف کی حروف قرآنیہ کے مقابلہ میں وہی حالت ہے جو اور لائھیوں کی عصائے موسیٰ کے مقابلہ میں۔

مثلاً جو شخص کہ امتحان کے لئے کوئی لائھی ہاتھ میں لے گا تو وہ لائھی وقت ظہور اثر عصائے موسیٰ کے مانند ثابت نہ ہوگی۔ پس یہی حالت حروف قرآنیہ اور دیگر حروف کی ہے کہ یہ حروف قرآنیہ اعجاز اثر میں اور ان الفاظ کی مانند نہیں ہیں جو کہ آدمیوں سے خوشی یا غم وغیرہ سے صادر ہوں۔ کیونکہ یہ الہم و لحم وغیرہ کلام خداوندی ہیں اور خدا کی طرف سے آئے ہیں۔ لہذا ہر الف لام وغیرہ جو کلام بشر ہیں ان سے مشابہ نہیں ہو سکتے۔ پس اگر تم روحانیت رکھتے ہو تو تم ان کو اس نظر سے نہ دیکھو۔ اور ان کو کلام بشر کی مانند نہ سمجھو۔ یہ مسلم ہے کہ ان کی ترکیب

حروف ہی سے ہے مگر بھی ان کی ترکیب عوام کی ترکیب کے مشابہ نہیں ہے۔

دیکھو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا جسم بھی ہڈی اور گوشت اور کھال وغیرہ سے بنا ہے اور اس ترکیب میں ہر جسم اس کا مجانس ہے۔ یعنی جس طرح اور اجسام میں گوشت پوست ہڈیاں وغیرہ ہیں یوں ہی اس میں بھی ہیں لیکن کیا کہا جاسکتا ہے کہ یہ ترکیب اوروں کی سی ہے ہرگز نہیں کیونکہ اس ترکیب میں معجزات موجود ہیں جن سے تمام ترکیبات مغلوب ہیں۔ مثلاً ان کی انگلی چاند کے دو ٹکڑے کر دیتی ہے اوروں کی انگلی ایسا نہیں کر سکتی نیز ان کی انگلی سے پانی نکلتا ہے اوروں کی انگلی سے نہیں نکلتا وغیرہ وغیرہ۔

پس ترکیب جسم احمدی اور ترکیبات دیگر اجسام یکساں نہیں ہو سکتیں۔ بس یہی حالت الہم و حم قرآنیہ کی ترکیب کی ہے کہ ان کی ترکیب سب ترکیبوں سے فائق ہے اور دیگر ترکیبات اس کے نتیجے ہیں۔ کیونکہ یہ ترکیبیں حیات روحانی بخشنے والی ہیں اور موت روحانی کی حالت میں ان میں وہی خاصیت ہے جو موت جسمانی کی حالت میں نفع صور میں۔ نیز حم وغیرہ عصائے موسیٰ کی طرح کبھی اثر دہا بن جاتی ہیں اور کبھی دریا کو خشک کر دیتی ہیں۔ یعنی اپنے اعجاز کے سبب دشمنوں کو اپنے معارضہ سے عاجز کرتی ہیں۔ برخلاف دیگر ترکیبات کے کہ ان میں یہ خاصیت نہیں ہے۔ پس ان کا ظاہر گواہ اور ظاہروں سے مشابہ ہے لیکن ان کے باطن میں وہی فرق ہے جو قرص ماہتاب اور قرص نان میں۔

جب یہ معلوم ہو گیا تو اب کوئی استبعاد نہ رہا۔ کیونکہ شیخ کارونا اس کا ہنسنا اس کی گفتگو اس کی سمجھ اس کی خلقت اس کا خلق اس کی عقل اس کا وہم اس کی حس اس کی نہیں ہے۔ بلکہ خدا کی طرف سے ہیں کیونکہ وہ فانی فی الحق اور بی بصر و بی بصر وغیرہ کا مصداق ہے ایسی حالت میں اگر اس کا رونا وغیرہ عقل سے بالاتر ہو جیسا کہ ہم نے کیا ہے تو کیا تعجب ہے لیکن چونکہ احمقوں نے ظاہر کو لے لیا اور حقائق ان کی نظر سے مخفی ہو گئیں اس لئے اپنی ہوائے نفسانی کے سبب مجبور ہو گئے اور انکار کر بیٹھے اور اعتراض کے سبب حقائق ان سے فوت ہو گئیں۔

خیر یہ گفتگو تو ختم نہ ہوگی اب دوسری طرف رخ کرنا چاہئے اور دیکھنا چاہئے کہ لونڈی نے اپنی بی بی کے گدھے کے ساتھ کیا معاملہ کیا۔ اس سے تم کو معلوم ہوگا کہ ظاہر بینی اور دقیقہ ناشناسی کا کیا نتیجہ ہوتا ہے۔

داستان آل کنیز کہ باخر خاتون خود شہوت میراندہ اور شہوت راندن چوں آدمیاں
آموختہ بود و کدوئے در قضیب خر میکرد تا از اندازہ نگذر دو خاتون براں وقوف یافت
لیکن دقیقہ کدو راندید کنیزک را بہ بہانہ براہ کرد جائے دور دور و بآں خر جمع شد بے کدو و
ہلاک شد و بفضیحت کنیزک بگاہ باز آمد و نوحہ کرد کہ اے خانم و اے چشم روشنم کیر دیدی و
کدو ندیدی ذکر دیدی و آں دگر ندیدی کل ناقص ملعون یعنی کل نظر و فہم ناقص ملعون
و گر نہ ناقصان ظاہر جسم مرحوم اند نہ ملعون قولہ تعالیٰ لیس علی الاعمی حرج و لا علی الاعرج
حرج و لا علی المریض حرج نفی حرج کر دہ نہ نفی لعنت و نفی عتاب و غضب

اس باندی کی داستان جو بی بی کے گدھے سے شہوت رانی کرتی تھی اور اس نے اس کو انسانوں کی طرح شہوت پورا کرنا سکھا دیا تھا اور گدھے کی قضیب میں کدو پہنا دیتی تھی تاکہ اندازہ سے آگے نہ جائے اور بی بی کو اس کا پتہ لگ گیا لیکن کدو کا نکتہ نہ سمجھی باندی کو ایک بہانہ سے بہت دور روانہ کر دیا اور وہ بغیر کدو کے اس گدھے سے لگ گئی اور رسوائی کے ساتھ ہلاک ہو گئی باندی اچانک واپس آئی اور رونے لگی کہ اے میری جان اور اے میری روشن آنکھ تو نے کیر دیکھا اور کدو نہ دیکھا ذکر دیکھا وہ دوسرا نہ دیکھا۔ قص ملعون ہے یعنی ہر کوتاہ نظر اور کوتاہ سمجھ ملعون ہے ورنہ ظاہری جسم کے ناقص قابل رحم ہیں نہ کہ ملعون اللہ تعالیٰ کے قول نے ”نہیں ہے اندھے پر گناہ اور نہ لنگڑے پر گناہ اور نہ مریض پر گناہ“ گناہ کی نفی کر دی نہ کہ لعنت اور عتاب اور غضب کی

یک کنیزک نر خرے بر خود فلند	از وفور شہوت و فرط گزند
ایک باندی نے ایک گدھا اپنے اوپر ڈال لیا	شہوت کی کثرت اور شہوت کی زیادتی کی تکلیف سے
آں خر نر را بگاں خو کردہ بود	خر جماع آدمی پے بردہ بود
اس نر گدھے کو جماع کی عادت ڈال دی تھی	گدھے نے آدمی کا جماع سیکھ لیا تھا
یک کدوی بود حیلست سازہ را	در نرش کردہ پئے اندازہ را
(اس) حیل ساز (باندی) کے پاس ایک کدو تھا	جس کو اس نے اندازہ کے مطابق اس کے ذکر میں پہنایا تھا
در قضیبش آں کدو کردے عجوز	تار و دینم ذکر وقت سپوز
بڑھیا اس کے ذکر میں کدو پہنا دیتی	تاکہ گھسانے کے وقت آدھا ذکر جائے
گر ہمہ کیر خر اندر وے رود	آں رحم و آں رود ہا ویراں شود
اگر گدھے کا پورا ذکر اس میں جائے	تو رحم اور انتڑیاں تباہ ہو جائیں
خر ہی شد لاغر و خاتون او	ماندہ عاجز کز چہ شد ایں خر چومو
گدھا دبلا ہو رہا تھا اور اس کی مالک	حیران تھی کہ یہ گدھا بال جیسا کس وجہ سے ہو گیا
نعلبند اں را نمود آں خر کہ چست	علت او کہ نتیجہ اش لاغریست
اس نے اس گدھے کو نعلبندوں کو دکھایا کہ کیا ہے؟	اس کی بیماری جس کا نتیجہ دبلا پن ہے
ہیچ علت اندر و ظاہر نشد	ہیچ کس از سر آں مخبر نشد
اس میں کوئی بیماری ظاہر نہ ہوئی	اس کے باز سے کوئی شخص باخبر نہ ہوا
در تفحص اندر افتاد او بجد	شد تفحص را دامد مستعد
وہ کوشش سے جستجو میں لگ گئی	اور جستجو کے لئے پے در پے مستعد ہو گئی

جد راباید کہ جاں بندہ بود	زانکہ جد جوئیندہ یا بندہ بود
جان کو کوشش کا غلام ہو جانا چاہئے	کیونکہ جستجو کرنے والے کی کوشش پانے والی بن جاتی ہے
چوں تفحص کرد از حال اشک	دید خفته زیر آں خر نرگسک
جب اس نے گدھے کے حال کی جستجو کی	اس کے نیچے نرگس کو پڑا ہوا دیکھا
چوں تفحص کرد از احوال خر	آں کنیزک بود زیرو خر زبر
جب اس نے گدھے کے احوال کی جستجو کی	تو وہ باندی نیچے تھی اور گدھا اوپر
از شرگاف در بدید آں حال را	پس عجب آمد ازاں آں زال را
اس نے دروازے کی درز سے وہ حال دیکھا	تو وہ اس بوڑھی کو پسند آ گیا
خرہمی گاید کنیزک را چناں	کہ بعقل و رسم مرداں بازناں
گدھا باندی سے اس طرح جماع کر رہا ہے	جو مردوں کی عورتوں کے ساتھ رسم اور عقل کے مطابق ہے
در حسد شد گفت چوں ایں ممکن ست	پس من اولیٰ ترکہ خر ملک من ست
وہ حسد میں مبتلا ہوگئی 'بولی جب یہ ممکن ہے	تو میں زیادہ مستحق ہوں' کیونکہ گدھا میرا ہے
خر مہذب گشتہ و آموختہ	خواں نہاد است و چراغ افروختہ
گدھا مہذب اور سدھا ہوا	دستر خوان بچھا ہے اور چراغ روشن ہے
کرد نادیدہ در خانہ بکوفت	کارے کنیزک چند خواہی خانہ روفت
اس نے انجان بن کر دروازہ کھٹکھٹایا	کہ اے باندی! گھر میں کتنی جھاڑو دیگی
از پئے روپوش میگفت ایں سخن	کاے کنیزک آدم در باز کن
انجان پن کے لئے یہ بات کہہ رہی تھی	اے باندی! دروازہ کھول میں آ رہی ہوں
کرد خاموش و کنیزک را نگفت	راز را از بہر طمع خود نہفت
چپ رہی اور باندی سے نہ کہا	راز اپنی چھپی ہوئی خواہش کی وجہ سے
پس کنیزک جملہ آلات فساد	کرد پنہاں پیش شد در را کشاد
باندی نے خرابی کے سب سامان	چھپا دیئے آگے بڑھی دروازہ کھول دیا
روترش کرد و دو دیدہ پر زخم	لب فرواگفندہ یعنی صائم
اس نے منہ بنایا اور دو آنکھیں آنسوؤں سے پر	ہونٹ لٹکائے ہوئے یعنی میں روزہ دار ہوں

در کف او نرمہ جار و بے کہ من	خانہ را می روم بہر عطن
اس کے ہاتھ میں نرم جھاڑو کہ میں	اصطبل کی کوٹھری میں جھاڑو دے رہی تھی
چونکہ با جاروب در را او کشاد	گفت خاتون زیر لب کاے استاد
جب اس نے جھاڑو لئے ہوئے دروازہ کھولا	بی بی نے منہ ہی منہ میں کہا اے استاد
روتش کردی و جار و بے بکف	چست ایں خر برگستہ از علف
تو نے منہ بنایا اور جھاڑو ہاتھ میں	یہ گدھا چارے سے ہٹا ہوا کیوں ہے؟
نیم کارہ و خشکیں جنباں ذکر	ز انتظار تو دو چشمش سوئے در
آدھا کام کئے ہوئے اور غصہ میں ذکر کو ہلانے والا	تیرے انتظار میں اس کی دونوں آنکھیں دروازہ کی جانب ہیں
زیر لب گفت ایں نہاں کرد از کنیر	داشتش آں دم چو بے جرماں عزیز
منہ ہی منہ میں کہا اس کو باندھی سے چھپایا	اس وقت اس کو بے قصور کی طرح پیارا رکھا
بعد ازاں گفتش کہ چادر نہ بسر	رو فلاں خانہ زمن پیغام بر
اس کے بعد اس سے کہا سر پر چادر ڈال	فلانے گھر جا میرا پیغام لے جا
اتچنین گوو آں چنین گوو آں چناں	مختصر کردم من افسانہ زناں
ایسا کہہ اور دیا کہہ	میں نے عورتوں کا افسانہ مختصر کر دیا
آں چہ مقصودست مغز آں بگیر	چوں براہش کرد آں زائے سیر
جو مقصد ہے اس کا خلاصہ لے لے	جب اس پردہ نشین بوڑھی نے اس کو روانہ کر دیا
چوں بدر کردش زحیلست زان مکاں	درفرو بست و خلوت شادماں
جب اس کو تدبیر سے اس مکان سے باہر نکال دیا	دروازہ بند کر لیا اور تنہائی میں خوش تھی
بود از مستی شہوت شادماں	درفرو بست وہمی گفت آں زماں
وہ شہوت کی مستی سے خوش تھی	دروازہ بند کر دیا اور اس وقت کہہ رہی تھی
یافتم خلوت زخم از شکر بانگ	رستہ ام از چار دانگ و ازدودانگ
میں نے تنہائی پالی شکر کا نعرہ لگاتی ہوں	چار دمزی اور دو دمزی سے مجھے نجات مل گئی ہے
از طرب گشتہ بزبان زن ہزار	در شرار شہوت خر بیقرار
مستی سے عورت کی شہوت ہزار گنا ہو گئی	وہ گدھے کی شہوت کی چنگاری سے بیقرار تھی

چہ بزاں کاں شہوت اور ابر بزر گرفت	بز گرفتن گنج را نبود شگفت
کسی شہوت اس شہوت نے اس کو الو بنا دیا	احتم کو الو بنا دینا تعجب خیر نہیں ہے
میل و شہوت کر کند دل را و کور	تا نماید گرگ یوسف نار نور
خواہش اور شہوت دل کو بہرا اور اندھا بنا دیتی ہے	یہاں تک کہ بھیڑیا یوسف اور آگ نور نظر آتے ہیں
اے بسا سرمست نار و نار جو	خویشتن را نور مطلق داند او
بہت سے آگ کے سرمست اور آگ کے جویاں	وہ اپنے آپ کو نور مطلق سمجھ لیتے ہیں
جز مگر بندہ خدا کز جذب حق	وارہش آرد بگرد اند ورق
سوائے اس مرد خدا کے جذبہ کے ذریعہ اللہ (تعالیٰ)	اس کو راستہ پر لے آئے ورق پلٹ دے
تا بداند کاں خیال ناریہ	در طریقت نیست الاعاریہ
تاکہ وہ سمجھ لے کہ وہ آتشیں خیال	طریقت میں عارضی ہی ہیں
زشتہا را خواب بنماید شرہ	نیست از شہوت بتر آفات رہ
حس برائیوں کو بھلا دکھا دیتی ہے	راہ (طریقت) کی آفتوں میں شہوت سے زیادہ بدتر کوئی نہیں ہے
صد ہزاراں نام خوش را کردہ ننگ	صد ہزاراں زیر کا نرا کردہ دنگ
لاکھوں نیک ناموں کو اس نے بدنام کر دیا	لاکھوں عقلمندوں کو بے عقل کر دیا
چوں خرے را یوسف مصری نمود	یوسف را چوں نماید آں جہود
جبکہ اس نے گدھے کو مصری یوسف کر کے دکھا دیا	وہ یہودی یوسف کو کیسا دکھائے گا؟
بر تو سرگیں را فسوش شہد کرد	شہد را خود چوں کند وقت نبرد
اس کے منتر نے تیرے لئے گوبر کو شہد کر دیا	معرکہ وہ شہد کو خود کیسا دکھائے گا؟
شہوت از خوردن بود کم کن ز خور	یا نکاح کن گریزاں شوز شر
شہوت کھانے سے پیدا ہوتی ہے کھانے کو کم کر دے	یا نکاح کر لے شر سے بچ جا
چوں بخوردی میکشد سوی حرم	دخل را خر جے ببايد لا جرم
جب تو نے کھایا وہ تجھے زان خانہ کی جانب کھینچے گا	لا محالہ آمد کے لئے خرچ ضروری ہے
پس نکاح آمد چو لاحول و ولا	تا کہ دیوت نفلند اندر بلا
تو نکاح لاحول و لاوۃ کی طرح ہے	تاکہ شیطان تجھے مصیبت میں نہ پھنسائے

چوں حریص خوردنی زن خواه زود	ورنہ آمد گربہ و دنبہ ربود
جبکہ تو کھانے کا حریص ہے جلد نکاح کر لے	ورنہ بی بی آئی اور چکدی لے گئی
بار سنگیں بر خرے کاں میچد	زود بر نہ پیش ازاں کو بر نہد
جو گدھا کود رہا ہے بھاری بوجھ	جلد رکھ دے اس سے پہلے کہ وہ پھٹکے
فعل آتش را نمی دانی تو سرد	گرد آتش با چنیں دانش مگرد
آگ کے کام کو تو ٹھنڈا نہ سمجھے	ایسی عقل کے ہوتے ہوئے آگ کے گرد پھر نہ کاٹ
علم دیگ و آتش ارنہود ترا	از سر رنے دیگ ماند نے ابا
اگر تجھے دیگ اور آگ کا ہنر حاصل نہیں ہے	چنگاریوں سے نہ دیگ رہے گی نہ شوربا
آب حاضر باید و فرہنگ نیز	تا پزد آں دیگ سالم در ازیز
پانی موجود رہے اور عقل بھی	تاکہ بال میں دیگ سالم پک جائے
چوں ندانی دانش آہنگری	ریش و موسوزد چو آنجا بگذری
جبکہ تو لوہار پن کا ہنر نہیں جانتا ہے	جب تو وہاں سے گزرے گا داڑھی اور بال جل جائیں گے
در فرو بست آں زن و خرا کشید	شادمانہ لاجرم کیفر چشید
اس نے دروازہ بند کیا اور گدھے کو کھینچا	خوشی سے لامحالہ بد انجام چکھا
در میان خانہ آوردش کشاں	خفت اندر زیر آں نر خروستاں
اس کو کھینچتے ہوئی گھر کے بیچ میں لا گئی	اس گدھے کے نیچے چت لیٹ گئی
ہم بر آں کرسی کہ دید او از کنیر	تارسد در کام خود آں قجہ نیز
اسی چوکی پر جو اس نے باندی کی دیکھی تھی	تاکہ وہ رنڈی بھی اپنا مقصد حاصل کر لے
پابر آورد و خرا اندر وے سپوخت	آتشے از کیر خر دروے فروخت
گدھے نے ذکر نکالا اور اس کے اندر گھسا دیا	اس میں گدھے کے ذکر سے آگ لگ گئی
خر مؤذب گشتہ در خاتوں فشرد	تابخایہ در زماں خاتوں بمرد
کھائے ہوئے گدھے نے بی بی کے اندر دبا دیا	نچھے بیکہ بی بی فوراً مر گئی
برد رید از زخم کیر خر جگر	رود ہا بکستہ شد از ہمدگر
گدھے کے ذکر کے زخمی کرنے سے جگر پھٹ گیا	انتریاں ایک دوسرے سے جدا ہو گئیں

کرسی از یکسوزن از یکسو فتاد	دم نزد در حال و آں زن جاں بداد
تخت ایک طرف عورت ایک طرف گر گئی	اس حالت میں سانس نہ لیا اور اس عورت نے جان دیدی
صحن خانہ پر زخوں شد زن نگوں	مرد او و برد جاں ریب المنوں
گھر کا صحن خون سے بھر گیا عورت اوندھی ہو گئی	وہ مر گئی "حوادث زمانہ اس کی جان لے گئے
مرگ بد با صد فضیحت اے پدر	تو شہیدے دیدہ از کیر خر
اے باوا! سو رسوائیوں کے ساتھ بری موت	تو نے گدھے کے ذکر کا کوئی شہید دیکھا ہے؟
تو عذاب الخزی بشنو از بنے	در چنین ننگے مکن جاں راندے
تو قرآن سے رسوائی کا عذاب سن لے	ایسی رسوائی میں جان قربان نہ کر
وانکہ ایں نفس بہیمی نر خرست	زیر او بودن از اں تنگیں ترست
جان لے یہ حیوانی نفس گدھا ہے	اس کے نیچے ہوتا اس سے (بھی) زیادہ عیب دار ہے
در رہ نفس از بمرودی در منی	تو حقیقت داں کہ مثل آں زنی
اگر تو خودی نفس کی راہ میں مر گیا	تو سمجھ لے کہ تو اس عورت کی طرح ہے
نفس مارا صورت خر بدہد او	زانکہ صورتہا کند بر وفق خو
وہ (اللہ تعالیٰ) ہمارے نفس کو گدھے کی صورت عطا کر دے گا	کیونکہ وہ خصلت کے مطابق صورتیں بنا دے گا
ایں بود اظہار سر در رستخیز	اللہ اللہ از تن چوں خر گریز
قیامت میں راز کا یہ اظہار ہوگا	خدا کے لئے گدھے جیسے جسم سے بھاگ
کافراں را بیم کرد ایزد ز نار	کافراں گفتند نار اولی ز عار
اللہ (تعالیٰ) نے کافروں کو آگ سے ڈرایا	کافروں نے کہا 'ذلت سے آگ بہتر ہے
گفت نے آں نار اصل عار ہاست	ہمچو آں نارے کہ آں زن را باکاست
(اس نے) کہا نہیں آگ ذلتوں کی جڑ ہے	اس آگ کی طرح جس نے اس عورت کو جلا دیا
لقمہ اندازہ نخورد از حرص خود	در گلو بگرفت لقمہ مرگ بد
اس نے اپنی حرص کی وجہ سے اندازہ سے لقمہ نہ کھایا	بری موت کا لقمہ گلے میں پھنس گیا
لقمہ اندازہ خور اے مرد حریص	گرچہ باشد لقمہ حلوا و خبیص
اے لالچی انسان! لقمہ اندازے سے کھا	اگرچہ حلوا اور کھجور کے حلویے کا لقمہ ہو

حق تعالیٰ داد میزاں را زباں	ہیں ز قرآں سورہ رحمن بخواں
اللہ تعالیٰ نے ترازو کو زبان عطا کی ہے	آگاہ قرآن میں سے سورہ رحمن پڑھ لے
ہیں ز حرص خویش میزاں را مہل	آز و حرص آمد ترا خصم و مضل
خبردار! اپنے لالچ میں ترازو کو نہ چھوڑ	تمنا اور حرص تیرے دشمن اور گمراہ کرنے والے ہیں
حرص جوید کل برآید اوز کل	حرص میرست اے فجل ابن الفجل
حرص کل چاہتی ہے کل سے محروم رہتی ہے	حرص حاکم ہے اے نامرد نامرد کے بیٹے
آں کنیزک میشد و میگفت آہ	کردی اے خاتون تو استارا براہ
وہ باندی روانہ ہوئی اور کہتی تھی ہاے	اے بی بی! تو نے استاد کو روانہ کر دیا
کار بے استاد خواہی ساختن	جاہلا نہ جاں بخواہی باختن
تو نے بغیر استاد کے کام بنانا چاہا	جاہلوں کی طرح جان دینا چاہا
اے زمن دزدیدہ علم ناتمام	نکت آمد کہ پرسی حال دام
اے! تو نے میرا ناقص علم چرایا	تجھے اس سے شرم آئی کہ جاں کا حال معلوم کر لے
تا نچیدے دانہ مرغ از خرمنش	ہم نیفتادے رسن در گردش
جبکہ اس کے کھلیان سے پرند دانہ نہ چگتا	اس کی گردن میں رس بھی نہ پڑی
دانہ کمتر خور مکن چندیں رفو	چو گلو خواندی بخواں لا تسرفوا
دانہ بہت کم کھا اس قدر رفو نہ کر	جبکہ تو نے "کھاؤ" پڑھ لیا "زیادتی نہ کرو" پڑھ لے
تا خوری دانہ نیفتی تو بدام	ایں کند علم و قناعت والسلام
تاکہ تو دانہ چک لے (اور) جال میں نہ پھنسے	یہ علم اور قناعت کرتا ہے والسلام
نعمت از دنیا خورد عاقل نہ غم	جاہلاں محروم ماندہ در ندم
عقل مند دنیا میں نعمت کھاتا ہے نہ کہ غم	جاہل ندامت سے محروم رہتے ہیں
چوں در افتد در گلو شاں جبل دام	دانہ خوردن گشت بر جملہ حرام
جب ان کے گلے میں جال کی دی پھنسی ہے	سب پر دانہ چگنا حرام ہو جاتا ہے
مرغ اندر دام دانہ کے خورد	دانہ چوں زہرست در دام ارچرد
پرند جال میں سے دانہ کب چگتا ہے؟	جال میں سے اگر دانے چکے وہ زہر جیسا ہے

مرغ غافل میخورد دانه ز دام	ہمچو اندر دام دنیا ایں عوام
غافل پرندہ جال میں سے دانہ چکاتا ہے	جس طرح عوام دنیا کے جال میں سے
باز مرغان خبیر ہوش مند	کردہ انداز دانه خود را خشک بند
پھر باخبر ہوشمند پرندوں نے	اپنے آپ کو دانہ سے روک دیا ہے
کاندرون دام و دانه زہر ہاست	کور آں مرغی کہ در فح دانه خواست
کیوں کہ جال اور دانے میں زہر ہیں	وہ پرندہ اندھا ہے جس نے جال میں سے دانہ چاہا
صاحب دام ابلہاں را سر برید	واں ظریفیاں را بہ مجلسہا کشید
جال والے نے بیوقوفوں کا سر قلم کر دیا	اور خوش گلو پرندوں کو مجلسوں میں لے گیا
کہ از انہا گوشت می آید بکار	وز ظریفیاں بانگ و نالہ زیر وزار
کیونکہ ان کا گوشت کارآمد ہے	اور خوش گلو پرندوں کی آواز اور رونا، ترنم اور گریہ
پس کنیزک آمد از اشکاف در	دید خاتون را بمرده زیر خر
تو باندی نے دروازے کی درز سے	بی بی کو گدھے کے نیچے مردہ دیکھا
گفت اے خاتون احمق اینچہ بود	گر ترا استاد خود نقشہ نمود
اس نے کہا اے بیوقوف بی بی! یہ کیا تھا؟	اگر استاد نے تجھے خود ایک نقش دکھا دیا
ظاہرش دیدی سرش از تو نہاں	اوستانا گشتہ بکشادی دکان
تو نے اس کا ظاہر دیکھ لیا اس کا راز تجھ سے پوشیدہ رہا	استاد بنے بغیر تو نے دکان کھول دی
کیر دیدی ہمچو شہد و چوں خبیص	آں کدو را چوں ندیدی اے حریص
تو نے ذکر کو شہد اور حلوہ جیسا دیکھا	اے حریص! تو نے وہ کدو کیوں نہ دیکھا؟
یا چو مستغرق شدی در عشق خر	آں کدو پنہاں بماندت از نظر
یا جب تو گدھے کے عشق میں مدہوش ہو گئی	وہ کدو تیری نظروں سے چھپا رہا
ظاہر صنعت بدیدی ز استاد	اوستادی بر گرفتی شاد شاد
تو نے استاد کی ظاہری کاریگری دیکھی	تو نے خوش خوشی استادی اختیار کر لی
اے بسا زراق گول بیوقوف	از رہ مرداں ندیدہ غیر صوف
بہت سے احمق بیوقوف مکاروں نے	سوائے اون کے مردوں کے راستہ میں کچھ نہ دیکھا

اے بسا شوخاں ز اندک احترام	از شہاں ناموختہ جز گفت و لاف
بہت سے بے حیا ہیں تھوڑے سے ہنر سے	انہوں نے شاہوں سے سوائے باتوں اور شہنشی کے کچھ حاصل نہ کیا
ہر یکے در کف عصا کہ موسیم	می دم بر ابلہاں کہ عیسیم
ہر ایک کے ہاتھ میں لٹھی ہے کہ میں موسیٰ ہوں	بیوقوفوں پر دم کرتا ہے کہ میں عیسیٰ ہوں
آہ ازاں روزے کہ صدق صادقان	باز خواہد از تو سنگ امتحان
ہائے وہ دن کہ بچوں کی سچائی	امتحان کا پتھر تجھ سے طلب کرے گی
آخر از استاد باقی را پرس	کہ حریصاں جملہ کورانند و خرس
آخر باقی (ہنر) استاد سے پوچھ لے	کیوں کہ لالچی سب اندھے اور گونگے ہیں
جملہ جستی باز ماندی از ہمہ	صید گرگاں اند ایں ابلہ رمہ
تو نے سب کو مٹوا سب سے محروم رہا	یہ بیوقوف گمراہ مجزیوں کا شکار ہے
صورتے بشنیدی گشتی ترجمان	بیخبر از گفت خود چوں طوطیاں
تو نے تھوڑی سی بات سنی 'ترجمان' بن گیا	طوطیوں کی طرح اپنی گفتگو سے بے خبر ہے

شرح صلیبی

ایک لونڈی نے غلبہ شہوت اور اس کی تکلیف کی زیادتی کے سبب اپنے اوپر گدھا ڈالا۔ اس سے پیشتر وہ اس کو جماع کا عادی کر چکی تھی اور وہ گدھا آدمی کی سی جفتی سیکھ گیا تھا۔ اس ہوشیار لونڈی کے پاس ایک کدو تھا۔ اس کو اس نے گدھے کے عضو تناسل میں اندازہ کے لئے پہنا دیا تھا۔ یعنی اس بڑھیا نے اس کدو کو اس کے عضو مخصوص میں اس لئے پہنا دیا تھا کہ دخول کے وقت آدھا اندر جائے سارا نہ جاسکے۔ اس لئے کہ وہ جانتی تھی کہ اگر تمام اندر چلا گیا تو رحم اور آنتوں سب کا ستیاناس ہو جائے گا چونکہ وہ لونڈی اس سے ہمیشہ یہ کام لیا کرتی تھی اس لئے وہ گدھا دبلا ہوتا جاتا تھا اور گدھے کے مالک بی بی پریشان تھی اور سوچتی تھی کہ یہ گدھا اتنا دبلا کیوں ہو گیا۔ اس نے نعل بندوں کو بھی دکھلایا اور پوچھا کہ اسے کیا مرض ہے جو یہ یوں دبلا ہوتا جاتا ہے۔ مگر کسی کو بیماری کا پتہ نہ چلا اور کسی نے اس کا راز نہ بتلایا۔ بالآخر وہ نہایت کوشش کے ساتھ اس کی تفتیش میں مصروف ہوئی اور تحقیق کے لئے پورے طور پر تیار ہوئی۔ آدمی کو چاہئے کہ جان سے کوشش کا غلام ہو جائے کیونکہ جو کوشش سے کسی شے کو طلب کرتا ہے وہ بالآخر اسے پالیتا ہے۔ چنانچہ جب اس بی بی نے پوری کوشش سے اپنے گدھے کے حال کی تفتیش کی تو بالآخر اسے اس کا راز معلوم ہو گیا اور اس نے دیکھا کہ لونڈی اس کے نیچے پڑی ہے اور جب کہ اس نے اپنے گدھے کے حال کو تحقیق کیا تو اس نے دیکھا کہ لونڈی نیچے ہے اور گدھا اوپر۔

اس حالت کو اس نے کواڑ کی درز سے دیکھا تھا۔ اس بڑھیا کو یہ دیکھ کر بہت تعجب ہوا کہ گدھا لونڈی سے یوں جماع کر رہا ہے جیسے مرد عورتوں کے ساتھ عقل اور قاعدہ کے ساتھ کیا کرتے ہیں۔ نیز اس کو رشک ہوا اور اس نے سوچا کہ جب ایسا ہو سکتا ہے تو میں اس کی زیادہ مستحق ہوں کیونکہ گدھا میرا ہے۔ نیز گدھا بھی سدھایا ہوا اور سکھایا ہوا ہے اس لئے کوئی دشواری ہی نہیں ہے۔

غرض کہ خوان رکھا ہوا ہے اور چراغ روشن ہے یعنی سامان سب موجود ہے پھر کیوں محروم رہوں۔ یہ خیال کر کے اس نے اپنے کو ایسا بنا لیا جیسا کہ دیکھا ہی نہیں اور دروازہ پر تھپکی دی اور کہا کہ اری باندی آخر کب تک جھاڑو دے گی اب تک دے نہیں چکی۔ اور وہ جو یہ کہتی تھی کہ کب تک جھاڑو دے گی میں آگئی اور دروازہ کھول۔ یہ محض واقعہ کو چھپانے کے لئے کہتی تھی ورنہ وہ جانتی ہی تھی کہ واقعہ کیا ہے۔ غرض کہ وہ چپ رہی اور لونڈی سے یہ واقعہ نہیں کہا اور اس راز کو اس نے اپنے طمع کیلئے چھپا لیا ادھر تو یہ ہوا ادھر لونڈی نے جب دیکھا کہ بی بی آگئی تو اس نے بد معاشی کا سارا سامان چھپا دیا اور دروازہ کھول دیا اور منہ بنا لیا اور آنکھوں میں آنسو بھرائی اور ہونٹ نیچے لٹکا لیا اس نے اس کو یہ ظاہر کرنا تھا کہ میں روزہ دار ہوں اور اس کے ہاتھ میں ایک نرم جھاڑو تھی۔ جس سے اس کو یہ ظاہر کرنا تھا کہ میں گدھے کے تھان کی صفائی کے لئے گھر میں جھاڑو دے رہی تھی۔ پس جبکہ اس نے ہاتھ میں جھاڑو لئے دروازہ کھولا تو بی بی نے چپکے سے کہا کہ اری استاد تو نے بھی منہ بھی بنا لیا اور ہاتھ میں جھاڑو بھی لے لی۔ مگر یہ کیا بات ہے کہ گدھے نے چارہ چھوڑ دیا ہے اور نافراغت یافتہ اور غصہ میں بھرا ہوا ہے اور عضو تناسل کو ہلار رہا ہے اور تیرے انتظار میں دروازہ کو تک رہا ہے۔ یہ اس نے آہستہ ہی سے کہا اور لونڈی کو مطلع نہیں کیا اور اس سے ویسے ہی پیار محبت کی باتیں کیں۔ جیسے بے قصوروں سے کرتے ہیں اس کے بعد کہا کہ اچھا سر پر دوپٹہ ڈال لے اور فلاں گھر میرا یہ پیغام لے جا وہاں جا کر یوں کہنا دوں کہنا۔ ایسا کہنا دویسا کہنا۔

غرض اس نے بہت لمبا چوڑا کام بتا دیا۔ میں نے عورتوں کے قصہ کو مختصر کر دیا ہے اور بقدر مقصود بیان کر دیا ہے تم اس سے مغز لے لو اور پوست کو چھوڑ دو۔ خیر تو جب اس پردہ نشین بڑھیا نے اسے چلتا کر دیا اور جبکہ تدبیر سے اس کو اس مکان سے نکال دیا تو اس نے دروازہ بند کر لیا اور خلوت سے خوش ہوئی۔ چونکہ وہ مستی شہوت سے خوش تھی اس لئے اس نے دروازہ بند کر لیا اور یہ کہنے لگی اب مجھے خلوت مل گئی ہے اور اب میں شکر کا نعرہ لگاتی ہوں اور اب مجھے تمام عالم کی کچھ فکر نہیں ہے خوشی سے اس عورت کی شہوت ہزار گونہ بڑھ گئی تھی اور گدھے کی شہوت کے سبب بے قرار تھی۔ کیسی شہوت وہ شہوت جس نے اس کو پاگل بنا دیا تھا اور یہ کوئی تعجب کی بات نہیں کیونکہ وہ پہلے ہی سے احمق تھی اور احمق کو پاگل بنالینا کون سی بڑی بات ہے۔ جس پر تعجب ہو پھر شہوت جیسی چیز کا کسی کو پاگل کر دینا تو اور بھی تعجب خیز نہیں۔ کیونکہ یہ تو وہ بلا ہے کہ دل کو بہرا اور اندھا بنا دیتی ہے۔ یہاں تک کہ بھیڑیا یوسف معلوم ہونے لگتا ہے اور آگ نور معلوم ہونے لگتی ہے۔ چنانچہ ایسے بہت سے لوگ ہیں جو سراسر آگ ہیں اور آگ ہی کو ڈھونڈ رہی ہیں۔ یعنی خواہش نفس اور شہوت میں گرفتار ہیں مگر ان کو کچھ نہیں دکھائی دیتا۔ اور وہ اپنے کو سراسر نور سمجھتے یعنی اپنے کو اچھا جانتے ہیں اور سمجھتے ہیں کہ ہم جو کچھ کر رہے ہیں بہت اچھا کر رہے ہیں۔ کھانے کا شوق ہے خواہ بضرورت یا بلا ضرورت تو فوراً شادی کرو ورنہ بلی آئے گی اور دنبہ اڑا لے جائے گی۔ یعنی تمہارا کام خراب ہو جائے گا۔

دیکھو جو گدھا اچھلتا کودتا ہواس پر اس سے پیشتر ہی بھاری بوجھ لاد دینا چاہئے کہ وہ اچھل کود کر کے بوجھ کو گرا دے۔ یوں ہی شہوت کیسی نہایت خطرناک شے ہے اس کا پہلے ہی انتظام کر لینا چاہئے۔ خواہ یوں کہ کھانا کم کیا جائے یا یوں کہ شادی کر لی جائے لیکن اگر شادی کا انتظام نہ ہو سکے تو شہوت کے پاس ہی نہ پھٹکنا چاہئے اور کھانا کم کرنا چاہئے دیکھو اگر تم آگ کا کام نہیں جانتے تو باوجود اس علم کے کہ میں آگ کا کام نہیں جانتا اس کے پاس نہ پھٹکنا چاہئے کیونکہ اگر تم ہانڈی چولہے کا کام قاعدہ نہیں جانتے ہو اور پھر ہانڈی چولہا کر دگے تو اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ آگ کے شعلے نہ ہانڈی کو چھوڑیں گے نہ سالن کو بلکہ سب کو تباہ کر دیں گے۔ ہانڈی چولہے کے کام کے لئے ضرورت ہے کہ پانی پاس موجود ہو اور علم و عقل بھی ہو تاکہ جس وقت آگ تیز ہو اور ہانڈی ابلنے لگے فوراً چھیننا دے کر جوش کو دبا دیا جائے اور ہانڈی کھد کھد پکتی رہے اور پک کر صحیح و سالم اتر آئے۔ یوں ہی آتش شہوت کے لئے ضرورت ہے کہ اس کے جوش کو کم کرنے کا سامان یعنی بیوی موجود ہو تاکہ جس وقت شہوت غلبہ کرے فوراً جماع سے اس کے جوش کو کم کر دیا جائے۔ نیز اگر تم لوہاری کا پیشہ نہیں جانتے ہو تو اگر تم ایسی حالت میں آگ کے پاس جاؤ گے تو تمہاری ڈاڑھی اور بال جل جائیں گے ایسی حالت میں چاہئے کہ تم آگ سے الگ رہو۔ یہی حالت شہوت کی ہے کہ اگر تم اس کو قابو میں رکھنے پر قادر نہیں ہو تو اس سے الگ رہو۔

خیر یہ مضمون ارشادی تو ختم ہوا۔ اب سنو کہ اس عورت نے دروازہ بند کر لیا اور خوشی خوشی گدھے کو جماع کے لئے کھینچا۔ جس کا اس نے خمیازہ بھگتا۔ تفصیل اس کی یہ ہے کہ وہ اس کی رسی پکڑ کر گھر میں لائی اور اس کے نیچے اسی کرسی پر چت لیٹ گئی۔ جس پر اس نے لونڈی کو لیٹے دیکھا تھا تاکہ وہ بیوہ بھی اپنا مقصد حاصل کرے اور چت لیٹ کر ٹانگیں اٹھا دیں۔ اس پر گدھے نے اس کے اندر دخول کر دیا اس کا دخول کرنا تھا کہ اس کے اندر آگ لگ گئی۔ گدھے نے ذرا جھک کر خسیوں تک بی بی کے اندر اتار دیا اور وہ بی بی فوراً مر گئی۔ گدھے کے عضو تناسل کے صدمہ سے اس کا کلیجہ پھٹ گیا اور آنتیں الگ الگ ہو گئیں۔ کرسی الگ گئی عورت الگ گری۔

غرض کہ عورت نے دم ہی نہ لیا اور فوراً جان دیدی گھر کا صحن خون سے لال ہو گیا عورت الٹی ہو گئی اور مر گئی۔ اور موت کی سختی اس کی جان لے گئی۔ غرض کہ بڑی رسوائی کی موت ہوئی۔ کیونکہ آج تک نہیں سنا گیا کہ کوئی گدھے کے ذکر سے مرا ہو۔

اچھا بتلاؤ کیا تم نے کوئی ایسا شخص دیکھا ہے جو گدھے کے ذکر سے شہید ہوا ہو۔ ہرگز نہیں۔ اس مضمون کو یہاں تک پہنچا کر مولانا پھر مضمون ارشادی کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ تم اس عورت کی حالت سے عبرت پکڑو اور سمجھو کہ حق سبحانہ اپنے نافرمانوں کو رسوائی کا عذاب دیتے ہیں جو کہ نہایت سخت ہے۔ چنانچہ فرماتے ہیں۔ فارسلنا علیہم ربحاً صرصراً فی ایام نحسات لنذیقہم عذاب الخزی فی الحیوة الدنیا ولعذاب الاخرة اخزی و ہم لاینصرون پس تم ایسی شرمناک حالت میں جان نہ دو۔ یعنی معصیت سے بچو تاکہ تم ایسی شرمناک حالت میں جان دینے سے محفوظ رہو۔ دیکھو نفس شہوانی ایک گدھا ہے اس کے نیچے آ جانا اور اس کا مغلوب ہو جانا خرمعروف کے نیچے آنے سے زیادہ شرمناک بات ہے کیونکہ گدھے کے نیچے پڑنے میں عار کا منشا انسان کی شرافت اور گدھے کی خست و دنائت ہے اور خست و دنائت نفس میں گدھے سے زیادہ ہے کیونکہ گدھے کی خست اور دنائت کی وجہ بھی بتائی جائے گی وہ نفس میں بدرجہ اکمل موجود ہوگی۔ پس نفس گدھے سے زیادہ خس و اذل ہوگا اور اس کے نیچے پڑنا زیادہ موجب شرم ہوگا۔ پس

اگر تم خودی کے سبب نفس کے لئے جان دیدو کہ سمجھو کہ فی الحقیقت تم اس عورت کی مثل ہو۔

دیکھو قیامت میں نفس کو گدھے کی صورت میں محسوس کیا جائے گا کیونکہ وہاں صورتیں خصائل کے موافق عطا کی جائیں گی اور نفس خصائل میں گدھے سے زیادہ ملتا ہے اس لئے اس کا حشر گدھے کی صورت میں ہوگا یہ معنی میں قیامت میں اظہار بواطن کے پس خدا کے لئے اور پھر خدا کے لئے اس گدھے کے مانند نفس سے بھاگو اور اس کے نیچے نہ آؤ اور اس سے مغلوب نہ ہو کیونکہ ہم بتلا چکے ہیں کہ یہ نہایت شرم کی بات ہے اور عار ایسی بری چیز ہے کہ کفار نے عار کو نار پر ترجیح دی تھی۔

چنانچہ جب حق سبحانہ نے ان کو آگ کی دھمکی دی تو انہوں نے کہا کہ اختر النار علی العار یعنی ہم ننگ کے مقابلہ میں آگ کو قبول کرتے ہیں۔ اس کے جواب میں حق سبحانہ نے فرمایا کہ عار سے بچنے کے لئے آتش دوزخ کو اختیار کرنا تمہاری غلطی۔ کیونکہ اس کی رسوائی تمام رسوائیوں سے بڑھی ہوئی ہے۔ کما قال اللہ تعالیٰ وللعذاب الاخرة اخزى بس یہ ننگ ہے بچنا۔ بلکہ چھوٹے ننگ سے بچ کر بڑی کو اختیار کرنا ہے۔

اب مولانا فرماتے ہیں کہ آتش دوزخ یوں ہی تمام عاروں سے بڑھ کر جیسے وہ آتش شہوت جس نے اس عورت کا خاتمہ کر دیا۔ پس تم نفس کی ماتحتی کی عار اور آتش دوزخ کی رسوائی دونوں کو کیوں گوارا کرتے ہیں۔

اس مضمون ارشادی کو ختم کر کے مولانا پھر قصہ خاتون کی طرف عود فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اس نے حرص سے کام لیا اور اپنے حرص کے سبب لقمہ اندازہ کے موافق نہ کھایا۔ لہذا وہ لقمہ گلے میں اٹک گیا اور سبب مرگ بن گیا۔ اس کے بعد پھر مضمون ارشادی کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ حریص لوگو تم بھی لقمہ اندازہ کے موافق کھاؤ خواہ وہ لقمہ حلوا ہی کیوں نہ ہو۔ یعنی قضائے شہوات استیفاء لذات قانون شرعی کے موافق کرو اور اس طرح نہ کرو کہ وہ تمہارے لئے مضر ہو۔ تم قرآن میں سورہ رحمٰن پڑھو اور اس میں دیکھو کہ حق سبحانہ فرماتے ہیں ووضع المیزان الاتطغوا فی المیزان یعنی حق سبحانہ نے ترازو قائم کی ہے جو تم کو ایک شے کی حد اور اس کا اندازہ بتاتی ہے تاکہ تم اندازہ میں حد سے نہ بڑھ جاؤ اور وہ میزان قانون شریعت ہے۔ پس تم اپنے حرص سے اس میزان کو نہ چھوڑو اور حرص سے کام نہ لو کیونکہ حرص تمہاری دشمن اور گمراہ کنندہ ہے حرص تو کل چاہتی ہے مگر اس کے ہاتھ سے کل نکل جاتا ہے اور کچھ بھی ہاتھ نہیں آتا۔ پس تم اسے چھوڑو کیونکہ یہ ام الذمائم اور اس الخطیات ہے۔

اس کے بعد پھر اصلی قصہ کی طرف عود کرتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ لونڈی خاتون سے رخصت ہو رہی تھی اور بزبان حال کہہ رہی تھی کہ اے خاتون تو نے غضب کیا کہ استاد کو روانہ کر دیا تو بدوں استاد کے کام کرے گی۔ اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ حماقت سے جان کھودے گی۔ اے وہ خاتون جس نے مجھ سے علم نا تمام اڑا لیا ہے تجھے عار آئی کہ اس پھندے کا حال مجھ سے تحقیق کرے۔ اچھا اس کا نتیجہ دیکھنا۔

یہاں سے پھر مولانا مضمون ارشادی کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ جب تک جانور دانہ کے خرمن سے دانہ نہیں چٹنا اس وقت تک اس کے گلے میں رسی بھی نہیں پڑتی۔ اس لئے اس کی ہلاکت کا باعث اس کی بے احتیاطی ہوتی ہے۔ پس ہم کہتے ہیں کہ تم غذا کو چھوڑ دو اور اس قدر اصلاح جسم کی فکر نہ کرو۔ یہ مانا کہ قرآن میں حکم کلاوا موجود ہے مگر اس میں لا تسرفوا بھی ہے جس کے معنی یہ ہیں کہ اندازہ کو ملحوظ رکھو اور حد سے نہ

بڑھو۔ اور احتیاط کو مد نظر رکھو اور بے احتیاطی نہ کرو۔ تاکہ تم دانہ بھی کھا لو اور جال میں بھی نہ پھنسو۔ یعنی تم کو غذا بھی مل جائے اور تم اس کی مضرت سے بھی محفوظ رہو۔ اور یہ بات دو چیزوں سے حاصل ہو سکتی ہے اول علم مضار دوم قناعت۔ پس اس مقصد کے حاصل کرنے کے لئے تم کو ان دونوں کے حاصل کرنے کی ضرورت ہے۔

دیکھو جو عاقل ہیں وہ دنیا میں نعمتیں کھاتے ہیں مگر غم نہیں کھاتے یعنی چونکہ قانع ہوتے ہیں اس لئے جو کچھ ان کو مل جاتا ہے بشرطیکہ اس میں مضرت نہ ہو۔ اس کو کھا لیتے ہیں اور اشیاء مضرتہ کی حرص نہیں کرتے۔ اس طرح وہ نعمائے الہیہ سے متمتع ہوتے ہیں اور کوئی مضرت دینی ان کو لاحق نہیں ہوتی۔ برخلاف احمقوں کے کہ وہ حریص ہیں اور مضر اور غیر مضر میں تمیز نہیں کرتے۔ اس لئے جو کچھ ملتا ہے کھا لیتے ہیں اور اس طرح آخر وہ نعمتوں سے محروم ہو جاتے ہیں اور پچھتاتے ہیں ان کو ایسا نہیں کرنا چاہئے تھا۔ کیونکہ جب ان کے گلے میں پھندا پڑنے والا تھا تو ان پر حرام تھا کہ وہ دانہ کھاتے۔ دیکھو عاقل جانور جال میں سے دانہ نہیں کھاتا۔ کیونکہ وہ جانتا ہے کہ اگر وہ اس دانہ کو کھالے گا تو وہ اس کے حق میں زہر ہو جائے گا یعنی اس کی جان لے لے گا۔ ہاں جو جانور غافل ہوتا ہے وہ جال میں سے دانہ کھا لیتا ہے جس طرح کہ دام دنیا میں سے عوام غذائیں کھاتے ہیں اور کچھ نہیں دیکھتے کہ اس کا انجام کیا ہوگا۔

ہاں جو لوگ عاقل جانوروں کے مشابہ ہیں یعنی اہل اللہ انہوں نے اپنے کو دام دنیا سے دانہ کھانے کو بالکل روک لیا ہے کیونکہ وہ جانتے ہیں کہ اس دام دنیا اور اس کی غذاؤں میں بہت سے زہر ملے ہوئے ہیں جو کہ حیات روحانی کو سلب کرنے والے ہیں۔ اب مولانا فرماتے ہیں کہ نہایت ہی اندھے ہیں وہ جانور جو جال میں سے دانہ کھانا چاہیں کیونکہ وہ ذرا سی قوت کے لئے جان دینا گوارا کرتے ہیں۔ بس یہی حالت اہل دنیا کی ہے کہ وہ بھی لذات فانیہ دنیویہ کے لئے موت روحانیہ کو گوارا کرتے ہیں اور نعمائے اخرویہ سے ہمیشہ کے لئے محروم ہو جانا قبول کرتے ہیں ایک فرق تو جانوروں اور زیرک جانوروں کے درمیان یہ تھا کہ جو بیان کیا گیا کہ عاقل جانور محتاط ہوتے ہیں اور احمق بے احتیاط۔ اب دوسرا فرق سمجھو۔ شکاری جب شکار کرتا ہے تو اس کے جال میں جس طرح احمق جانور پھنستے ہیں یوں ہی کبھی کبھی احمق بقضائے الہی عاقل جانور بھی پھنس جاتے ہیں۔ پس شکاری ان کے ساتھ یہ معاملہ کرتا ہے کہ احمقوں کا تو سر کاٹا ہے اور عاقلوں کو اپنی مجلس میں لے جاتا ہے اور اپنی مجلس کو ان سے رونق دیتا ہے کیونکہ وہ جانتا ہے کہ احمقوں کا تو گوشت کام آتا ہے اور عاقلوں کی آواز اور ان کا نالہ اور خوشی و غم مطلوب ہے جیسے بلبل مینا وغیرہ۔ یوں ہی حق سبحانہ بھی لوگوں کے ساتھ مختلف برتاؤ کرتے ہیں اور جو لوگ حماقت سے دنیا میں گرفتار ہوتے ہیں ان کو مقہور کرتے ہیں اور جو لوگ عقل معادر رکھتے ہیں اور حتی الامکان اس جال میں پھنسنے سے احتراز کرتے ہیں اور بائیں ہمہ کبھی بقضائے الہی اس میں پھنس جاتے ہیں تو ان کے جرم کو معاف فرماتے ہیں اور ان کو اپنے تقرب سے سرفراز فرماتے ہیں۔

خیر یہ ارشادی مضمون تو ختم ہوا۔ اب اصل قصہ سنو الغرض وہ لونڈی اس کام سے واپس آئی اور شگاف در سے جھانک کر دیکھا کہ خاتون گدھے کے نیچے مری پڑی ہے یہ دیکھ کر اس نے کہا کہ ارے احمق بی بی یہ کیا حرکت تھی اگر استاد نے تجھے ایک صورت دکھائی تھی تو تو نے صرف اس کا ظاہر دیکھا تھا مگر اس کا راز تجھ سے مخفی تھا لیکن تو نے سمجھ لیا کہ بس یہ ہی ہے اور کچھ نہیں۔ اور یہ سمجھ کر بدوں استاد بنے تو نے دوکان کھول لی۔ تو نے گدھے کے شہد

اور حلوے کی مانند خریدار ذکر کو تو دیکھا اس کدو کو کیوں نہ دیکھا جس سے تیری جان بچی رہتی۔

معلوم ہوتا ہے کہ گدھے کے عشق میں تیری حالت ایسی ہو گئی تھی جیسے کوئی استغراق میں ہو۔ اس لئے وہ کدو تیری نظر سے مخفی ہو گیا۔ افسوس کہ تو نے استاد کا ظاہری فعل دیکھ لیا اور خوش خوش استاد بن بیٹھی اس کا یہ نتیجہ ہوا۔

یہاں سے مولانا پھر مضمون ارشادی کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ بہت سے دھوکہ باز اور احمق لوگ ہیں جنہوں نے اہل اللہ کے طریق سے سوائے اونی لباس کے اور کچھ نہیں دیکھا اور بہت سے ایسے لوگ ہیں جو ذرا سافن سیکھ کر دلیر بن گئے ہیں اور اہل اللہ سے انہوں نے صرف باتیں بنانا اور دعویٰ کرنا سیکھا ہے اور کچھ نہیں سیکھا۔ یہ تو ان کی حالت ہے اس پر طریق ان کا یہ ہے کہ ہر ایک ہاتھ میں لاٹھی لئے ہوئے موسیٰ ہونے کا مدعی ہے اور احمقوں پر منتر پھونکتا ہے اور کہتا ہے کہ میں عیسیٰ ہوں۔ خیر او جعل ساز و یہاں جو چاہو کر لو لیکن اس روز تمہیں حقیقت معلوم ہوگی جس روز امتحان کی کوئی تم سے بچوں کی سی سچائی کی طالب ہوگی اور کہے گی کہ تم اہل اللہ اور شیخ ہونے کے مدعی تھے اب تم دکھلاؤ کہ تم میں ان کی سی سچائی کہاں ہے۔

ارے احمق کیوں فریب کرتے ہو جس قدر تم نے اہل اللہ سے حاصل کیا ہے وہ تو حاصل ہو ہی گیا جو رہ گیا ہے وہ بھی حاصل کر لو اور اصلی شیخ بن جاؤ تم حرص جاہ نہ کرو۔ کیونکہ جتنے حریص ہیں سب اندھے اور گونگے ہیں نہ ان کو حق دکھائی دیتا ہے اور نہ حق ان کی زبان سے نکلتا ہے۔ دیکھو اگر کل جاہ طلب کرو گے تو اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ کچھ بھی نہ ملے گا کیونکہ حریص لوگ جو کہ بمنزلہ بکریوں کے گلہ کے ہیں شیاطین کا شکار ہیں جو کہ ان کے لئے بمنزلہ بھیڑیوں کے ہیں اور وہ شیاطین ان کو ہلاک کر دیتے ہیں۔ بس جبکہ وہ حریص کے سبب وہ خود ہی برباد ہو جاتے ہیں تو ان کو کیا حاصل ہو سکتا ہے لہذا ہمارا یہ کہنا صحیح ہے کہ جملہ جستی باز ماندی از ہمہ۔ ارے تو نے اہل اللہ کے کلام کی صورت یعنی اس کے الفاظ سن لئے اور تو نقال بن گیا۔ حالانکہ تجھے طوطیوں کی طرح یہ بھی خبر نہیں کہ میں کیا کہہ رہا ہوں۔

تمثیل تلقین شیخ مریداں را و پیغمبر امت را کہ ایشاں طاقت تلقین حق تعالیٰ ندارد و ندو با حق الفت ندارد چنانکہ طوطی با صورت آدمی الفت ندارد کہ از و تلقین تواند گرفت حق تعالیٰ شیخ را چوں کہ آئینہ پیش مرید ہمو طوطی دارد و از پس آئینہ تلقین میکند قولہ عز و جل لا تحرک بہ لسانک بل بہ ان ہوا لا وحی یوحی این است ابتدائے مسئلہ بے منتہا چنانکہ منقار جنبا نیدن طوطی اندرون آئینہ خیالش میخوانی بے اختیار و تصرف او ست عکس خواندن طوطی بیرونی کہ متعلم است نہ عکس آں معلم کہ پس آئینہ ست و لیکن خواندن طوطی بیرونی تصرف آں معلم ست پس ایں مثال آمد نہ مثل شیخ کی مریدوں کو اور پیغمبر کی امت کو تلقین کرنے کی مثال کیوں کہ وہ اللہ تعالیٰ سے تلقین کی طاقت نہیں رکھتے ہیں اور اللہ تعالیٰ سے انہیں مناسبت نہیں ہے جیسا کہ طوطی آدمی کی صورت سے مناسبت نہیں رکھتی ہے کہ اس سے تلقین حاصل کر سکے اللہ تعالیٰ شیخ کو آئینہ کی طرح طوطی جیسے مرید کے سامنے رکھ دیتا ہے اور آئینہ

کے پیچھے سے تلقین کرتا ہے اللہ عزوجل کا قول ہے آپ اپنی زبان نہ ہلایئے تاکہ اس (وحی) پر جلد کریں نہیں ہے وہ مگر وحی جو بھیجی جاتی ہے یہ اس مسئلہ کی ابتداء ہے۔ جس کی کوئی انتہا نہیں ہے چنانچہ آئینہ کے اندر کی طوطی کا چونچ ہلانا جس کو تو عکس کہتا ہے اس کے اختیار اور تصرف کے بغیر ہے وہ باہر والی طوطی کے پڑھنے کا عکس ہے جو سیکھنے والی ہے نہ کہ اس سکھانے والے کا عکس ہے جو آئینہ کے پیچھے ہے لیکن باہر والی طوطی کا پڑھنا سکھانے والے کا تصرف ہے تو یہ ایک مثال ہے نہ کہ مثل

طوطی در آئینہ می بیند او	عکس خود را پیش او آوردہ رو
ایک طوطی آئینہ میں دیکھتی ہے	اپنے کس کو کہ وہ اس کے سامنے منہ کئے ہوئے ہے
در پس آئینہ آن استانہان	حرف میگوید ادیب خوش زبان
آئینہ کے پیچھے وہ استاد چھپا ہوا ہے	وہ خوش بیاں ادیب بات کر رہا ہے
طوطیک پنداشتہ کین گفت پست	گفت آن طوطیست کاندرا آئینہ است
طوطی سمجھتی ہے کہ یہ دھیمی آواز	اس طوطی کی گفتگو ہے جو آئینہ کے اندر ہے
پس ز جنس خویش آموزد سخن	بے خبر از مکر آں گرگ کہن
تو وہ اپنی ہم جنس سے بات کرنا سیکھتی ہے	اس پرانے بھیڑیے کی تدبیر سے بے خبر ہے
از پس آئینہ می آموزدش	ورنہ ناموزد جز از جنس خودش
وہ آئینہ کے پیچھے سے اس کو سکھا دیتا ہے	ورنہ وہ اپنی ہم جنس کے سوائے نہ سیکھے
گفت را آموخت زان مرد ہنر	لیک از معنی و سرش بے خبر
اس ہنر مند انسان سے اس نے بات سیکھ لی	لیکن اس کے معنی اور راز سے بے خبر ہے
از بشر بگرفت منطق یک بیک	از بشر جز ایں چہ داند طوطیک
اس نے ایک ایک بات انسان سے سیکھ لی	انسان سے اس کے سوا طوطی کیا جانے
ہمچنان در آئینہ جسم ولی	خویش را بیند مرید ممتلی
اسی طرح ولی کے جسم کے آئینہ میں	(خامی سے) پر مرید اپنے آپ کو دیکھتا ہے
از پس آئینہ عقل کل را	کے بہ بیند وقت گفت و ماجرا
آئینہ کے پیچھے سے عقل کل کو	کب دیکھ سکتا ہے؟ گفتگو اور قصہ کے وقت
او گماں دارد کہ میگوید بشر	واں دگر سرست و اوزاں بے خبر
وہ خیال کرتا ہے کہ انسان کہہ رہا ہے	وہ دوسرا پوشیدہ ہے اور وہ اس سے بے خبر ہے

حرف آموزد و لے سر قدیم	می نداند طوطیت او یا ندیم
وہ حروف سیکھ جاتا ہے لیکن قدیم راز	نہیں جانتا ہے کہ وہ (سکھانے والا) طوطی ہے یا ساقی ہے
ہم صغیر مرغ آموزند خلق	کایں سخن اندر دہاں افتاد و خلق
لوگ پرندوں کی بولی سیکھ لیتے ہیں	کیونکہ یہ بولی (ان کے) منہ اور خلق میں آ جاتی ہے
لیک از معنی مرغاں بیخبر	جز سلیمان نبی خوش نظر
لیکن پرندوں کے معانی سے بے خبر ہوتے ہیں	سوائے (حضرت) سلیمان نبی کے جن کی سمجھ خوب تھی
حرف درویشاں بسے آموختند	منبر و محفل بداں افروختند
بہت سے لوگوں نے درویشوں کے الفاظ سیکھ لئے ہیں	ان سے منبر اور مجلس کی رونق بڑھا لی ہے
یا بجز آل حرف شاں روزی نبود	یا در آخر رحمت آمد رہ نمود
یا تو ان کا مقدر حروف کے سوا کچھ نہیں ہے	یا انجام کار (اللہ کی) رحمت آ کر رہنمائی کر دیتی ہے

شرح صلیبی

اوپر چونکہ مولانا نے مقلد نقال کو طوطی سے تشبیہ دی تھی اس لئے اب طوطی کی حالت بیان کرتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ طوطی آئینہ کے اندر اپنے عکس کو اپنی طرف متوجہ دیکھتی ہے اور آئینہ کے پیچھے استاد اور معلم چھپا ہوتا ہے اور وہ ادیب خوش کلام آئینہ کے پیچھے سے گفتگو کرتا ہے یہ طوطی سمجھتی ہے کہ یہ آہستہ گفتگو اس طوطی کی گفتگو ہے جو آئینہ میں ہے اس لئے وہ اپنی جنس سے گفتگو سیکھ لیتی ہے اور اس معلم کی تدبیر سے ناواقف ہوتی ہے وہ استاد اس کو آئینہ کے پیچھے بیٹھ کر تعلیم دیتا ہے ورنہ وہ اس سے تعلیم حاصل نہیں کر سکتی کیونکہ اس کو صرف اس کا ہم جنس ہی تعلیم دے سکتا ہے یہ راز ہے آئینہ کو اس کے سامنے رکھنے اور خود اس کے پیچھے بیٹھنے کا۔ خیر اس طرح وہ طوطی اس استاد کامل سے بول سیکھ لیتی ہے مگر اس گفتگو کے معنی اور حقیقت سے واقف نہیں ہوتی۔ وہ طوطی آدمی کی ایک ایک بولی سیکھ لیتی ہے مگر اس کو آدمی کا اس سے زیادہ علم نہیں ہوتا۔ پس یہی حالت اس مقلد نقال کی بھی کہ جس طرح طوطی آئینہ میں اپنا عکس دیکھتی ہے اور اپنے زعم میں اس سے تعلیم حاصل کرتی ہے یوں ہی وہ خودی سے پر مرید آئینہ جسم شیخ میں اپنے کو دیکھتا ہے۔ یعنی وہ بزعم خود معلم کو اپنا ہم جنس سمجھتا ہے اور یہ نہیں سمجھتا کہ گفتگو اللہ بود۔ اور وقت تعلیم وہ عقل کل یعنی حق سبحانہ کو جو حقیقہ معلم میں اس آئینہ کے پیچھے نہیں دیکھ سکتا۔ اس لئے وہ سمجھتا ہے کہ آدمی بول رہا ہے۔ حالانکہ دوسرا جو اصل میں معلم ہے اس سے مخفی ہوتا ہے اور اس کو اس کی خبر نہیں ہوتی اور وہ گفتگو سیکھ لیتا ہے مگر وہ حق سبحانہ کو جو کہ اس پردہ میں اس کو تعلیم دیتے ہیں نہیں سمجھتا اور وہ نہیں جانتا کہ معلم میرا ہم جنس ہے جو محسوس ہے یا دوسرا جو اس کے ساتھ اور مخفی ہے۔

غرضکہ وہ شیخ کو بھی اپنا ہی سمجھتا ہے اور اس کے نزدیک اس کا کمال صرف وہ الفاظ ہی ہوتے ہیں جس و وہ سیکھتا ہے اس تشبیہ کی تفصیل تو ختم ہوئی۔ اب دوسری تشبیہ سنو۔ مقلد نقال کی ایسی مثال ہے جیسے وہ لوگ جو جانوروں کی بولی سیکھ لیتے ہیں۔ سو آدمی جانوروں کی بولی تو سیکھ لیتے ہیں کیونکہ وہ ایک بات ہوتی ہے جو اس کی زبان اور حلق میں پیدا ہوتی ہے جس کے سیکھ لینے میں کوئی دشواری نہیں لیکن وہ لوگ جانوروں کے مقصود اور اس کی باطنی حالت سے ناواقف ہوتی ہے۔ بجز سلیمان علیہ السلام کے کہ وہ باطنی مرغیاں کو بھی جانتے ہیں یوں ہی بہت سے لوگ اہل اللہ سے گفتگو سیکھ لیتے ہیں اور اس سے مجتہد اور محفل کو رونق دیتے ہیں مگر اہل اللہ کے باطن کی ان کو خبر نہیں ہوتی بجز اہل کمال کے۔ اس حالت میں ان کا انجام یا تو یہ ہوتا ہے کہ صرف نقالی ہی میں مر جاتے ہیں اور بجز الفاظ کے ان کی قسمت میں کچھ نہیں ہوتا یا آخر بہ برکت نقل رحمت الہی ان کی طرف متوجہ ہوتی ہے اور ان کی رہنمائی کرتی ہے اور وہ قال ان کا حال ہو جاتا ہے۔

فائدہ:- اس سے معلوم ہوا کہ خود نقل صلحاء بھی مفید ہے لیکن اگر نیت صحیحہ ہو تو اس کے فائدہ کی توقع اغلب ہے ورنہ صرف محتمل واللہ اعلم۔

صاحب دل نے در چلہ خواب دید کہ سگے حاملہ در شکم آں بچگاں بانگ میگردند در تعجب ماند کہ حکمت بانگ سگ پاسبانی ست و بانگ در اندرون شکم مادر بے پاسبانی ست و نیز بانگ جہت یاری خواستن و شیر خواستن باشد و غیرہ و در شکم مادر ہچکدام ازینہا نیست چوں بخویش آمد بحضرت حق مناجات کرد و ما یعلم تاویلہ الا اللہ جواب آمد کہ آں صورت حال قومی ست کہ از حجاب بیروں نیامدہ و چشم دل باز نشدہ و دعوائی بصیرت کنند و مقالات گویند از انہا ایشاں راقوت و یاری ونہ مستمعان را ہدایت و رشدے میرسد ایک صاحب دل نے چلہ میں خواب میں دیکھا کہ ایک حاملہ کتیا ہے اس کے پیٹ میں بچے بھونک رہے ہیں وہ تعجب میں رہ گیا کہ کتے کے بھونکنے کا فائدہ نگہبانی ہے اور ماں کے پیٹ میں بھونکنا نگہبانی کے لئے نہیں ہے اور آواز مدد چاہنے اور دودھ مانگنے کے لئے بھی ہوتی ہے اور وہ ماں کے پیٹ میں ان میں سے کوئی بھی (مقصود) نہیں ہے وہ جب بیدار ہوا اللہ تعالیٰ سے دعا کی ”اور بجز اللہ کے اس کی تاویل کوئی نہیں جانتا ہے“ جواب آیا کہ یہی صورت حال اس قوم کی ہے جو پردے سے نہیں نکلی ہے اور دل کی آنکھ نہیں کھلی ہے اور وہ بصیرت کا دعویٰ کرتی ہے اور تقریریں کرتی ہے جن سے نہ اس کو کوئی قوت اور مدد حاصل ہوتی ہے اور نہ سننے والوں کو کوئی ہدایت اور رہنمائی ملتی ہے

آں یکے می دید خواب اندر چلہ	در رہے مادہ سگے بد حاملہ
ایک شخص نے چلہ میں خواب میں دیکھا	راستہ میں ایک حاملہ کتیا تھی

ناگہاں آواز سگ بچگاں شنید	سگ بچہ اندر شکم بد ناپدید
اس نے اچانک کتے کے پلوں کا بھونکنا سنا	کتے کے پلے پیٹ میں چھپے ہوئے تھے
پس عجب آمد و رازاں بانگہا	سگ بچہ اندر شکم چوں زدندا
اس کو ان آوازوں سے تعجب ہوا	کتے کے پلے پیٹ میں کیوں بھونکے؟
سگ بچہ اندر شکم نالہ کناں	ہیچ کس دیدست ایں اندر جہاں
کتے کے پلوں کو (ماں کے) پیٹ کے اندر روتے ہوئے	کسی نے دنیا میں یہ دیکھا ہے؟
چوں بجست از واقعہ آمد بخویش	حیرت او دمبدم میکشت بیش
جب وہ خواب سے بیدار ہوا ہوش میں آیا	اس کی حیرت لمحہ بہ لمحہ بڑھ رہی تھی
در چلہ کس نے کہ گرد و عقدہ حل	جز کہ درگاہ خدای عز و جل
چلہ میں کوئی نہیں تھا کہ عقدہ حل ہو	سوائے خدائے عز و جل کی درگاہ کے
گفت یارب زیں شکال و گفتگو	در چلہ وا ماندہ ام از ذکر تو
اس نے کہا اے اللہ! اس اشکال اور گفتگو کی وجہ سے	چلے میں تیرے ذکر سے قاصر ہو رہا ہوں
پرمن بکشای تا پراں شوم	در حدیقہ ذکر و سیستان شوم
میرے پر کھول دے تاکہ پرواز کروں	ذکر کے باغچے میں اور سیب کے باغ میں پہنچوں
آمدش آواز ہا تف در زماں	کاں مثالے داں زلاف جاہلاں
اس کو فوراً نہیں فرشتے کی آواز آئی	کہ اس کو جاہلوں کے شیخی بگھارنے کی مثال سمجھ
کز حجاب و پردہ بیروں نامدہ	چشم بستہ بیہدہ گویاں شدہ
جو حجاب اور پردے سے باہر نہیں نکلے ہیں	آنکھیں بند کئے ہوئے بکواس کرتے ہیں
بانگ سگ اندر شکم باشد زیاں	نے شکار انگیز و نے شب پاسباں
کتے کا پیٹ میں بھونکنا بیکار ہے	نہ شکار نکالنے والا ہے اور نہ رات کا محافظ ہے
گرگ نادیدہ کہ دفع او بود	دزد نادیدہ کہ منع او شود
اس نے بھڑیے کو نہیں دیکھا کہ اس کا دفعیہ ہو	اس نے چور کو نہیں دیکھا کہ اس کی روک ہو
از حریصی و ز ہوائے سروری	در نظر کند و بلافیدن جری
حرص اور سرداری کی خواہش کی وجہ سے	نظر میں کند ہے اور بکواس کرنے میں جری ہے

از ہوائے مشتری و گرم دار	بے بصیرت پانہادہ در فشار
خریدار اور دوست کی خواہش کی وجہ سے	بغیر بصیرت کے بکواس میں قدم رکھے ہوئے ہے
ماہ نادیدہ نشانہا میدہد	روشنائی رابداں کثر می نہد
چاند کو دیکھے بغیر نشانیاں بتاتا ہے	اس کے لئے روشنائی کو میزھا رکھتا ہے
از برائے مشتری در وصف ماہ	صد نشان نادیدہ گوید بہر جاہ
چاند کی صفت بیان کرنے میں خریدار کے لئے	مرتبہ کی خاطر بغیر دیکھے ہوئے سینکڑوں نشانیاں بتاتا ہے
مشتری نادیدہ گوید صد نشان	ثاثر خاید دوع نوشد کف زناں
خریدار کو بغیر دیکھے سینکڑوں نشانیاں بتاتا ہے	بکواس کرتا ہے تالیاں بجاتے ہوئے چھاچھ پیتا ہے
مشتری کو سود دارد خود یکیست	لیک ایشانرا در اں ریب و شکلیست
جس خریدار میں فائدہ ہے وہ صرف ایک ہے	لیکن ان کو اس میں شک و شبہ ہے
از ہوائی مشتری بے شکوہ	مشتری را باد دادند ایں گروہ
بے حقیقت خریدار کی خواہش میں	اس جماعت نے خریدار کو کھو دیا ہے
مشتری ماست اللہ اشتری	از غم ہر مشتری ہیں برتر آ
ہمارا خریدار اللہ ہے جس نے خرید لیا ہے	ہر خریدار کے غم سے آگے بڑھ
مشتری جو کہ جویان تو است	عالم آغاز و پایان تو است
اس خریدار کو تلاش کر جو تیرا جویاں ہے	تیرے آغاز اور انجام کا جانکار ہے
ہیں مکش ہر مشتری راتو بدست	عشق بازی باد و معشوقہ بدست
خبردار! ہر خریدار کو تو ہاتھ سے نہ کھینچ	دو معشوقوں سے عشق بازی بری ہے
زو نیابی سود مایہ گر خرد	نبودش خود قیمت عقل و خرد
اگر وہ پونجی کو خرید لے گا تو اس سے فائدہ حاصل نہ کر سکے گا	اس کے پاس (تیری) عقل اور سمجھ کی قیمت ہی نہ ہوگی
نیست اورا خود بہائے نیم نعل	تو برو عرضہ کنی یا قوت و لعل
خود اس کی قیمت آدھے نعل کی نہیں ہے	تو اس کو یا قوت اور لعل دکھا رہا ہے
حرص کورت کرد و محرومت کند	دیو ہیموں خویش مرجومت کند
لاچ نے تجھے اندھا کر دیا اور محروم کرے گا	شیطان تجھے اپنی طرح سنگسار بنا دے گا

ہچناں کا صاحب فیل و قوم لوط	کردشاں مرجوم چوں خود آں خوط
جس طرح اصحاب فیل اور لوط کی قوم کو	اس مغضوب نے اپنی طرح سنگسار بنا دیا
مشری را صابراں دریافتند	چوں سوی ہر مشتری نشناختند
صابر لوگوں نے خریدار پا لیا ہے	کیونکہ وہ ہر خریدار کی طرف نہیں دوڑے ہیں
واں کہ گردانید روزاں مشتری	بخت و اقبال و بقا زو شد بری
جس شخص نے اس خریدار سے منہ موڑا	نصیبہ اور اقبال اور بقا اس سے کنارہ کش ہو گئے
ماند حسرت بر حریصاں تا ابد	ہمچو حال اہل ضرواں در حسد
لالچوں کو ہمیشہ حسرت رہی	جس طرح حسد میں ضروان والوں کا حال

شرح صلیبی

یہاں سے مولانا نقال مقلدوں کی تیسری تمثیل بیان فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ایک شخص نے چلہ کشی کی حالت میں خواب میں دیکھا کہ ایک گاؤں میں ایک کتیا حاملہ ہے اور اس کے بچے اس کے پیٹ میں بول رہے ہیں اس شخص نے خواب میں یکا یک اس کی آواز سنی حالانکہ وہ پردہ شکم میں مستور تھے ان کی آوازیں سن کر اس کو تعجب ہوا اور اس نے کہا کہ بچوں نے پیٹ کے اندر بولنا کیوں شروع کیا اس کا کیا سبب ہے بچوں کو کتیا کے پیٹ میں بولتے تو دنیا بھر میں کسی نے نہیں دیکھا۔ پھر یہ کیا بات ہے جب وہ بیدار ہوا اس کی حیرت و مبہم بڑھنے لگی۔ چلہ میں بجز خدائے عزوجل کے کوئی شخص نہ تھا۔ جس سے یہ عقدہ حل ہو جائے اس لئے اس نے حق سبحانہ کی جناب میں التجا کی اور کہا کہ اے اللہ اس بول چال کے متعلق جو مجھے اشکال ہے اس سے میں چلہ میں تیری یاد سے رک گیا ہوں کیونکہ میری طبیعت میں الجھن پیدا ہو گئی ہے۔ اور میں اس اشکال میں مصروف اور مشغول ہو گیا ہوں پس تو میرے پرکھول دے اور اس عقدہ کو حل کر دے تاکہ میں اڑوں اور تیری یاد کے باغ اور سیستان میں جاؤں یعنی تیری یاد میں مشغول ہوں۔ جب اس نے یہ دعا کی تو ہاتھ غیبی نے آواز دی اور کہا کہ یہ ان جاہلوں کی حالت کی تمثیل ہے جو حجاب اور پردہ ناسوت سے ہنوز نہیں نکلے اور آنکھ بند کئے بے ہودہ لفاظی کرنے اور حقائق و معارف بگھارتے کیونکہ کتے کی آواز پیٹ کے اندر محض فضول ہوتی ہے نہ تو وہ شکار کو نکلتے ہیں اور نہ رات کو پاسبانی کا کام کرتے ہیں نہ اس بھونکنے والے نے بھیڑیے ہی کو دیکھا ہے کہ اس کی آواز سے بھیڑیا بھاگ جائے اور نہ اس نے چور کو دیکھا ہے کہ اس کو چوری سے روک دے۔ غرضیکہ اس کی آواز بالکل بے کار ہوتی ہے یونہی یہ لوگ بھی ہیں کہ حرص اور خواہش سرداری کے سبب بدوں بصیرت کے ڈینگیں مارنے پر جرات کرتے ہیں اور خریداروں اور معتقدوں کی خواہش میں بدوں بصیرت کے لغو گوئی میں مصروف ہیں۔ انہوں نے چاند نہیں دیکھا مگر اس کی علامات بیان کرتے ہیں اور اس سبب سے روشنی کی حقیقت غلط سلط بیان کرتے ہیں۔

یہ لوگ خریداروں کے لئے چاند کی سینکڑوں علامات بیان کرتے ہیں اور مقصود یہ ہے کہ لوگ ہم کو عارف سمجھیں

اور ہماری قدر کریں ان لوگوں نے ستارہ مشتری کو تو دیکھا نہیں مگر وہ اس کی سینکڑوں علامتیں بیان کرتے ہیں اور فضول بکواس ہانکتے ہیں اور تالیاں بجاتے ہوئے یا منہ میں جھاگ لائے ہوئے چھاچھ لے رہے ہیں تاکہ لوگ سمجھیں کہ یہ لوگ شراب پی رہے ہیں۔ یعنی لوگوں کو دھوکہ دے رہے ہیں اور باوجودیکہ وہ عارف نہیں ہیں۔ مگر اپنی گفتگو سے اپنے کو عارف ثابت کر رہے ہیں۔ ارے کم بختو کس دھوکے میں پڑے ہوئے ہو۔ ہم نے مانا کہ تم نے خریدار پیدا کر لئے اور لوگوں کو دھوکہ دے لیا لیکن کیا نتیجہ۔ یاد رکھو کہ جو خریدار فائدہ پہنچا سکتا ہے وہ صرف وحدہ لا شریک ہے لیکن کیا کیجئے ان کو اس کا یقین نہیں یہ اوروں کو نافع سمجھتے ہیں بلکہ صرف انہی کو نافع سمجھتے ہیں اسی لئے انہوں نے ان بے وقعت خریداروں کی خاطر اصلی خریدار کو ہاتھ سے کھو دیا۔ ارے نادانو سمجھو کہ ہمارے خریدار تو حق سبحانہ ہیں جو کہتے ہیں۔ ان اللہ اشتری من المؤمنین انفسهم و اموالهم بان لهم الجنة پس تم ان کے سوا ہر خریدار کی فکر چھوڑو اور اس خریدار کو تلاش کرو جو تمہارا طالب ہے اور تمہاری ابتداء اور انتہا سے واقف ہے اور تم ہر خریدار کو قبضہ میں نہ لاؤ کیونکہ معشوق اور مطلوب صرف ایک ہونا چاہئے۔ محبت دو سے بھی بری ہے چہ جائیکہ سو سے۔

دیکھو اگر غیر اللہ نے تمہارے کمال کو خرید بھی لیا اور اس کی قدر بھی کی تو اس سے ہم کو نفع حاصل نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ اس کے پاس عقل کی قیمت کہاں ہے۔ عقل تو بڑی چیز ہے اس کے پاس تو آدھے جوتے کی بھی قیمت نہیں ہے۔ کیونکہ جو کچھ بھی اس کے پاس ہے وہ تو اس کے پاس عاریت ہے۔ اصل مالک تو اس کے حق سبحانہ ہی ہیں پھر تو ایسے شخص کے سامنے یا قوت اور لعل (کمالات) پیش کرتا ہے۔ حق سبحانہ کے پاس کیوں نہیں پہنچتا جس کے قبضہ میں سب کچھ ہے اور وہ تیرے مال سے زیادہ قیمت دینے کو تیار ہیں۔

اصل بات یہ ہے کہ تجھے حرص نے اندھا کر رکھا ہے کہ تجھے نفع نقصان نہیں سوچنے دیتی اور یہ حرص ہی تجھے محروم کر رہی ہے۔ اور شیطان نے تجھے اپنی طرح مردود کر رکھا ہے جس طرح کہ اس غصہ والے اصحاب فیل اور قوم لوط وغیرہ کو اپنی طرح مردود بنا دیا۔ پس تو حرص اور شیطان کو چھوڑو اور صبر اختیار کرو۔ کیونکہ جن لوگوں نے صبر کیا ہے تو جبکہ انہوں نے صرف اسی کو مح نظر بنا لیا ہے اور ہر مشتری کی طرف دوڑ دھوپ نہیں کی ہے اس وقت انہوں نے اصل خریدار کو پالیا ہے اور جس شخص نے اس مشتری حقیقی کو چھوڑا ہے وہ سراسر ٹوٹے میں رہا ہے۔ بخت اقبال بقا اس سے سب بیزار ہو گئے ہیں اور ان حریصوں کو ہمیشہ کے لئے یوں ہی حسرت رہ گئی ہے جس طرح اہل ضرورت کی حسد میں حالت ہوئی تھی کہ وہ ناکام اور نامراد دنیا سے رخصت ہو گئے تھے ان کا قصہ حسب ذیل ہے۔

قصہ اہل ضررواں و حسد ایشاں بر در ویشاں کہ پدرما از سلیمی اغلب دخل باغ

را بمسکیناں میداد چوں انگور بودے عشر دادے و چوں مویز و دوشاب

شدے عشر دادے و چوں حلوا و پالودہ کردے عشر دادے و از قسویل عشر

دادے و چوں خرمن میکو فتنے از کفہ آمیختہ عشر دادے و چوں گندم از کہ

جدا شدے عشر دادے وچوں آرد کردے عشر دادے وچوں خمیر کردے عشر
دادے وچوں نان پختے عشر دادے لاجرم حق تعالیٰ در باغ و کشت برکتے
نہادہ بود کہ ہمہ اصحاب باغبان محتاج او بودند ہمہ بمیوہ وہم بسیم و او محتاج
ہیچ کس نے از ایشان و فرزند ان او خرج عشر میدہند مکرر و آں برکت نمی
دیدند ہچو آں زن بد بخت کہ کیر خر دید و کدو را ندید

ضروان کے باشندوں کا قصہ اور ان کا فقیروں پر حسد کرنا کہ ہمارا باپ سادہ پن سے باغ کی زیادہ
پیداوار مسکینوں کو دیدیتا تھا جب انگور ہوتے دسواں حصہ دیدیتا اور جب کشمش اور انگور کا شیرہ ہوتا دسواں
دے دیتا اور جب حلوا یا فالودہ بناتا دسواں دے دیتا کچی کھیتی میں سے دسواں دے دیتا اور جب کھلیان
گہاتا آدھے گہائے ہوئے میں سے دسواں دیدیتا اور جب گیہوں بھوسے سے جدا ہوتے دسواں دے
دیتا اور جب آٹا کرتا دسواں دیدیتا اور جب گوند ہٹا دسواں دیدیتا اور جب روٹی پکاتا دسواں دے دیتا
لا محالہ اللہ تعالیٰ نے باغ اور کھیتی میں برکت عطا کی تھی کہ سب باغ والے اس کے محتاج ہوتے پھل میں
بھی اور چاندی میں بھی اور وہ ان میں سے کسی کا محتاج نہ ہوتا اس کی اولاد نے بار بار دسویں کا خرچ دیکھا
اور وہ برکت نہ دیکھی اس بد بخت عورت کی طرح جس نے گدھے کا ذکر دیکھا اور کدو نہ دیکھا

بود مردے صالحے ربانے	عقل کامل داشت و پایاں دانیے
ایک نیک خدا پرست شخص تھا	کامل عقل رکھتا تھا اور انجام سے باخبر تھا
دردہ ضرواں بنزدیک یمن	شہرہ اندر صدقہ و خلق حسن
یمن کے نزدیک ضروان گاؤں میں	خیرات کرنے اور اچھے اخلاق میں مشہور تھا
کعبہ درویش بودے کوئے او	آمدندے مستمنداں سوئے او
اس کی گلی فقیر کا کعبہ ہوتی	ضرورت مند اس کی جانب آتے
ہم زخوشہ عشر دادے بے ریا	ہم زگندم چوں شدے از کہ جدا
بغیر ریا کاری کے بالوں میں سے دسواں دیتا	گیہوں میں سے بھی جب وہ بھوسے سے جدا ہو جاتے
آرد گشتے عشر دادے ہم از اں	ناں شدے عشر دگر دادے زناں
آٹا بناتا تو اس میں سے بھی دسواں دیتا	روٹی بٹی روٹی میں سے دوسرا دسواں دیتا
عشر ہر دخلے فرونگذاشتے	چار بارہ دادے زانچہ کاشتے
کسی آمدنی کے دسویں میں فرونگذاشت نہ کرتا	جو بوتا اس میں سے چار بار ادا کرتا

از عنب عشرے بدادے وز مویز	عشر ہم دادے وے از دو شتاب نیز
انگور میں سے دسواں دیتا اور کشتش میں سے	وہ انگور کے شیرے میں سے بھی دسواں دیتا
ہم زحلوا عشر و از پالودہ ہم	می فرونگذاشتے از بیش و کم
حلوے میں سے بھی دسواں اور فالودے میں سے بھی	اور کم اور زیادہ میں سے نہ چھوڑتا
بس وصیتہا بگفتے ہر زماں	جمع فرزندان خود را آنجاں
ہر وقت بہت سی وصیتیں کرتا	وہ جوان اپنی سب اولاد کو
اللہ اللہ قسم مسکین بعد من	وامکیر یدش ز حرص خویشتن
خدا کے لئے میرے بعد مسکین کے حصہ کو	اپنی حرص سے بند نہ کرنا
تا بماند بر شما کشت و ثمار	در پناہ طاعت حق پایدار
تاکہ تم پر کھیتی اور پھل رہیں	مستقل خدا کی اطاعت کی حفاظت میں
دخلها و میوہا جملہ ز غیب	حق فرستادست بے تخمین و ریب
آمدنیاں اور میوے سب غیب سے	بے اندازہ اور بے شک اللہ (تعالیٰ) نے بھیجے ہیں
در محل دخل اگر خرچے کنی	در گہ سودست برسودے زنی
آمدنی کے وقت اگر تو خرچ کرے گا	وہ فائدے کا دربار ہے تو فائدہ اٹھالے گا
ترک اغلب دخل را در کشت زار	باز کار د کہ ویست اصل ثمار
کاشتکار پیداوار کا اکثر حصہ کھیت میں	پھر بے دیتا ہے کیونکہ وہ فائدوں کی جڑ ہے
بیشتر کارد خورد زان اند کے	کہ ندارد در بروئیدن شکے
زیادہ بے دیتا ہے اس میں سے تھوڑا سا کھاتا	کیونکہ اس کو اگنے میں کوئی شبہ نہیں ہے
زان بیفشاند بکشتن ترک دست	کاں غلہ ہم زان زمیں حاصل شدست
کاشتکار بونے میں ہاتھ اسی لئے جھاڑ لیتا ہے	کیونکہ وہ غلہ اسی زمین سے حاصل ہوا ہے
کفشگر ہم آنچہ افزاید زناں	میخرد چرم و ادیم و سختیاں
روٹی سے جو زائد ہوتا ہے سوچی بھی	چڑا اور نرمی اور میوہ خرید لیتا ہے
کہ اصول دہلم اینہا بودہ اند	ہم ازینہا می کشاید رزق بند
کہ میری آمدنی کی بنیادیں یہ بنی ہیں	انہی سے بند رزق کھلتا ہے

دخل از آنجا آمدش لا جرم	ہم در آنجا میکند داد و کرم
لاحالہ اس کی آمدنی اس جگہ سے ہی ہوئی ہے	اسکی جگہ وہ عطا اور کرم کرتا ہے
ایں زمین و سختیاں پردہ است و بس	اصل روزی از خدا داں ہر نفس
یہ زمین اور کھال بس پردہ ہے	اصل روزی ہر وقت خدا کی جانب سے سمجھ
چوں بکاری در زمین اصل کار	تا بروید ہر یکے را صد ہزار
تو جب بوئے اصلی زمین میں ہو	تاکہ ہر وقت ایک کے لاکھ آگیں
گیرم اکنون تخم را گر کاشتی	در زمینے کش سبب پنداشتی
میں نے مانا اب اگر تو نے بیج بویا ہے	اس زمین میں جس کو تو نے سبب سمجھا ہے
چوں دوسہ سال آں نروید چوں کنی	جز کہ در لایہ و دعا کف بر زنی
اگر وہ دو تین سال نہ آگے تو کیا کرے گا؟	بجز اس کے کہ خوشامد اور دعا میں ہاتھ اٹھائے گا
دست بر سر میزنی پیش الہ	دست و سر بردادن رزقش گواہ
خدا کے آگے سر پر ہاتھ مارے گا	ہاتھ اور سر اس کے رزق دینے پر گواہ ہیں
تابدانی اصل رزق اوست	تاہم اورا جوید آں کو رزق جوست
تاکہ تو سمجھ لے کہ رزق کی اصل جڑ وہی ہے	جو رزق تلاش کرتا ہے اسی سے ڈھونڈتا ہے
رزق ازوے جو مجواز زید و عمر	مستی ازوے جو مجواز بنگ و خمر
رزق اس سے مانگ زید اور عمر سے نہ مانگ	مستی اس سے چاہ بنگ اور شراب سے نہ چاہ
منعمی زو خواہ نے از گنج و مال	نصرت ازوے خواہ نے از عم و خال
خوشحالی اس سے چاہ نہ کہ خزانے اور مال سے	مدد اس سے چاہ نہ کہ چچا اور ماموں سے
عاقبت زمینہا بخواہی ماندن	ہیں کرا خواہی دراں دم خواندن
انجام کار تو ان سے (الگ) رہ جائے گا	ہاں اس وقت تو کسے پکارے گا؟
ایں دم اورا خوان و باقی را بمان	تا تو باشی وارث ملک جہاں
اس وقت اس کو پکار اور باقی کو چھوڑ	تاکہ تو دنیا کی سلطنت کا مالک بن جائے
چوں یفر المرء آید من احیہ	یھرب المولود یوماً من ابیہ
جب وہ دن آجائے گا کہ انسان اپنے بھائی سے بھاگے گا	وہ دن کہ اولاد اپنے باپ سے بھاگے گی

ز اں شود ہر دوست آں ساعت عدو	گہ تو بود و از رہ مانع او
اس لئے ہر دوست اس وقت دشمن بن جائے گا	کیونکہ وہ تیرا بت تھا رات سے مانع تھا
روئے از نقاش برمی تافتی	چوں ز نقشش انس دل می یافتی
تو نے نقاش سے منہ پھیر لیا	جبکہ اس کے (بنائے ہوئے) نقش سے دل کا انس محسوس کیا
ایں دم اریا رانت با تو ضد شوند	وز تو برگردند و در خصمی روند
اگر تیرے دوست اس وقت تیرے مخالف ہو جائیں	تجھ سے برگشتہ ہو جائیں اور مخالفت میں چلے جائیں
ہیں بگونک روز من پیروز شد	آنچہ فردا خواست شد امروز شد
ہاں کہہ دے کہ اب میرا دن نصیب و رہے	جو کچھ کل کو ہوتا ہے وہ آج ہو گیا
ضد من گشتند اہل ایں سرا	تا قیامت عین شد پیشیں مرا
اس جہان والے میرے مخالف ہو گئے	یہاں تک کہ قیامت میرے لئے پیشگی نقد بن گئی
پیش ازاں کہ روزگار خود برم	عمر با ایشاں بہایاں آورم
اس سے قبل کہ میں اپنی عمر پوری کروں	ان کے ساتھ زندگی بھر کروں
کالہ معیوب بخریده بدم	شکر کز عیوب پیش پگہ واقف شدم
میں نے ایک عیب دار سامان خرید لیا تھا	شکر ہے کہ اس کے عیب سے صبح سویرے واقف ہو گیا
پیش ازاں کز دست سرمایہ شدے	عاقبت معیوب بیروں آمدے
اس سے پہلے ہی کہ ہاتھ سے سرمایہ چلا جاتا	آخر میں معیوب ظاہر ہوتا
مال رفتہ عمر رفتہ اے نسیب	مال و جاں دادہ پئے کالہ معیب
اے شریف! مال گیا! عمر گئی	عیب دار سرمایہ کے لئے مال اور جان دیدی
نقد دادم زر قلبے بستم	شاد شاداں سوئے خانہ می شدم
میں نے نقد دے دیا اور کھوٹا سونا لے لیا	خوشی خوشی گھر کی جانب چل دیا
شکر کایں زر قلب پیدا شد کنوں	پیش ازاں کہ عمر بگذشتے فزوں
شکر ہے کہ یہ کھوٹا سونا ابھی واضح ہو گیا	اس سے پہلے کہ زیادہ عمر گزر جاتی
قلب ماندے تا ابد در گردنم	حیف بودے عمر ضائع کردنم
کھوٹا (سونا) ہمیشہ کے لئے میری گردن میں رہ جاتا	مجھے عمر ضائع کرنے پر افسوس ہوتا

چوں پگہ تر قلبی او رو نمود	پائے خود را واکشم من زود زود
چونکہ صبح سویرے اس کا کھوٹ پن ظاہر ہو گیا	میں بہت جلد واپس ہو جاؤں گا
یار تو چوں دشمنی پیدا کند	کر و حقد و رشک او بیروں زند
تیرا دوست جب دشمنی ظاہر کرے	وہ حملہ اور کینہ اور رشک ظاہر کرے
تو ازاں اعراض و افغاں مکن	خویشتن را ابلہ و ناداں مکن
تو اس کے منہ موڑنے سے فریاد نہ کر	اپنے آپ کو بے وقوف اور نادان نہ بنا
بلکہ شکر حق کن و ناں بخش کن	کہ نکشتی در جوال او کہن
بلکہ اللہ کا شکر کر اور روٹی خیرات کر	کہ تو اس کے بورے میں پرانا نہ بنا
از جوالش زود بیروں آمدی	تا بجوئی یار صدق و سرمدی
تو اس کے بورے سے جلد باہر آ گیا	تاکہ سچے اور دائمی یار کو تلاش کر لے
نازنین یارے کہ بعد از مرگ تو	رشتہ یاری او گردد سہ تو
وہ نازوں بھرا یار کہ تیرے مرنے کے بعد	اس کی یاری کا رشتہ تنگنا ہو جائے
آں مگر سلطان بود شاہ رفیع	یا بود مقبول سلطان و شفیع
وہ یا تو شہنشاہ فرمانروائے برتر ہے	یا شہنشاہ کا محبوب اور شفیع ہے
رستی از قلاب سالوس و دغل	غراو دیدی عیاں پیش از اجل
تو مکر اور فریب کے آنکڑے سے بچ گیا	تو نے موت سے پہلے اس کی غفلت دیکھ لی
ایں جفائے خلق با تو در جہاں	گر بدانی گنج زر آمد نہاں
دنیا میں تیرے ساتھ لوگوں کا ظلم	اگر تو سمجھے سونے کا چھپا ہوا خزانہ بنا
خلق را با تو چنین بد خو کنند	تا ترا ناچار رو آنسو کنند
لوگوں کو تیرے ساتھ اس طرح بد عادت کر دیتے ہیں	تاکہ تجھے مجبور اور اس جانب کو کر دیں
ایں یقین داں کا ندر آخر جملہ شاں	خضم گردند وعدو و سرکشاں
تو اس کو یقینی سمجھ کہ آخر میں سب	مخالف اور دشمن اور سرکش بن جائیں گے
تو بمائی با فغاں اندر لحد	لا تذر نی فرد خواناں از احد
تو لحد میں فریاد کرتا ہوا رہ جائے گا	خدا سے مجھے اکیلا نہ چھوڑا کہتے ہوئے

ایہ جفایت بہ زعہد و افیاں	ہم زداد تست عہد باقیاں
تیرے اوپر یہ ظلم و فاداروں کے عہد سے اچھا ہے	باقی لوگوں کا عہد بھی تیری عطا ہے
بشنو از عقل خود اے انبار دار	گندم خود را بارض اللہ سپار
اے کھلیاں والے اپنی عقل سے سن لے	اپنے گیہوں کو اللہ تعالیٰ کی زمین کے سپرد کر دے
تا شود ایمن ز دزد و از سپش	دیو را با دیوچہ زو تر بکش
تاکہ وہ چور اور سرکلی سے محفوظ ہو جائے	شیطان کو دیمک کے ذریعہ مار ڈال
کوہمی تر ساندت ہر دم ز فقر	ہمچو کبکش صید کن اے نرہ صقر
جو تجھے فقر سے ہر وقت ڈراتا ہے	اے نرہ صقر! چکور کی طرح اس کا شکار کر لے
باز سلطانی عزیز و کامیار	نگ باشد کہ کند کبکش شکار
تو بادشاہ کا پیارا اور کامیاب باز ہے	ذلت ہے کہ تجھے چکور شکار کرے
بس وصیت کرد و تخم و عظم کاشت	چوں ز میں شاں شورہ بد سودے نداشت
اس نے بہت وصیت کی اور عظم کا بیج بویا	چونکہ ان کی زمین شورلی تھی کوئی فائدہ نہ ہوا
گرچہ ناصح را بود صد داعیہ	پند را اذ نے باید داعیہ
اگرچہ نصیحت کرنے والے کے سو داعیے ہوں	نصیحت کے لئے حفاظت کرنے والا کان چاہیے
تو بصد تلطیف پندش میدہی	اوز پندت میکند پہلو تہی
تو سینکڑوں نرمیوں کے ساتھ اس کو نصیحت کرتا ہے	وہ تیری نصیحت سے پہلو تہی کرتا ہے
یک کس نامستمع زا استیز و رد	صد کس گویندہ را عاجز کند
ایک نہ سننے والا شخص جھکڑے اور انکار سے	سو کہنے والوں کا عاجز کر دیتا ہے
زانبا ناصح تر و خوش لہجہ تر	کے بود کہ رفت دم شاں در حجر
انبیاء سے زیادہ ناصح اور شیریں زبان	کب ہوا ہے؟ کیونکہ ان کی بات پتھر میں گھس گئی ہے
زانچہ کوہ و سنگ درکار آمدند	می نشد بد بخت را بکشادہ بند
جن باتوں سے پہاڑ اور پتھر کا آمد بن گئے	بد بخت کی گرہ نہ کھلی
آنچناں دلہا کہ بدشاں ما و من	نعت شاں شد بل اشد قسوة
وہ دل جو تکبر تھے	ان کی صفت "بلکہ" (پتھروں سے بھی) زیادہ سخت "بنی

در بیان آنکہ عطائے حق سبحانہ و تعالیٰ و قدرت او موقوف قابلیت نیست، ہمچوں داد
 خلاقاں کہ آنرا قابلیت باید زیرا کہ عطائے حق تعالیٰ قدیم است و قابلیت حادث، عطا
 صفت حقست جل جلالہ و قابلیت صفت مخلوق و قدیم موقوف حادث نباشد
 اس بات کے بیان میں کہ اللہ تعالیٰ کی عطا اور قدرت بندوں کی عطا کی طرح قابلیت پر موقوف نہیں
 ہے۔ اس (مخلوق کی عطا) کے لئے قابلیت چاہئے کیونکہ اللہ تعالیٰ قدیم ہے اور قابلیت حادث ہے
 عطا اللہ تعالیٰ جل جلالہ کی صفت ہے اور قابلیت مخلوق کی صفت ہے اور قدیم حادث پر موقوف نہیں ہے۔

چارہ آں دل عطائے مبدلیست	داد او را قابلیت شرط نیست
اس دل کا علاج بدل دینے والے کی مہربانی ہے	اس کی عطا کے لئے قابلیت شرط نہیں ہے
بلکہ شرط قابلیت داد او ست	داد لب و قابلیت ہست پوست
بلکہ قابلیت کی شرط اس کی عطا ہے	عطا مغز ہے اور قابلیت جھلکہ ہے
اینکہ موسیٰ را عصا ثعباں شود	ہمچو خورشیدے کفش رخشاں شود
یہ کہ (حضرت) موسیٰ کی لٹھی اڑھا بنے	ان کی ہتھیلی سورج کی طرح چمک دار بنے
صد ہزاراں معجزات انبیا	کاں گنجہ در ضمیر عقل ما
انبیاء کے لاکھوں معجزے	جو ہماری عقل میں نہیں سماتے ہیں
نیمت از اسباب تصرف خداست	نیستہا را قابلیت از کجا ست
وہ اسباب کے ذریعہ نہیں ہیں خدا کا تصرف ہے	فنا ہونے والوں کے لئے قابلیت کہاں ہے؟
قابلی گر شرط فعل حق بدے	ہیچ معدومے بہ ہستی نامدے
اللہ (تعالیٰ) کے کام کے لئے اگر قابل ہونا شرط ہوتا	تو کوئی معدوم موجود نہ ہوتا
سنتے بنہادہ و اسباب و طرق	طالبان را زیر ایں ازرق تنق
(اللہ نے) دستور اور اسباب اور راستے رکھ دیئے ہیں	اس نیلے سرا پردہ کے نیچے طلبکاروں کے لئے
بیشتر احوال بر سنت رود	گاہ قدرت خارق سنت شود
زیادہ باتیں دستور کے مطابق ہوتی ہیں	کبھی قدرت (الہی) دستور کو توڑنے والی بن جاتی ہے
سنت و عادت نہادہ با مزہ	باز کردہ خرق عادت معجزہ
پر لطف دستور اور عادت مقرر کی ہے	پھر دستور کے توڑنے کو معجزہ بنا دیا

بے سبب گر عز بما موصول نیست	قدرت از عزل سبب معزول نیست
اگر بغیر سبب کے عزت ہمیں نہیں ملتی	قدرت (الہی) سبب کو معزول کر دینے سے معزول نہیں ہے
اے گرفتار سبب بیروں میں	لیک عزل آں مسبب ظن مبر
اے سبب کے پابند (سبب سے) باہر پرواز نہ کر	لیکن اس سبب پیدا کرنے والے کی معزولی کا گمان نہ کر
ہرچہ خواہد آں مسبب آورد	قدرت مطلق سببها برود
وہ سبب پیدا کرنے والا جو چاہتا ہے کرتا ہے	مطلق قدرت اسباب کو پھاڑ ڈالتی ہے
لیک اغلب بر سبب راند نفاد	تا بدانکہ طالبے جستجو مراد
لیکن وہ عموماً سبب پر (مدار) رکھتا ہے	تاکہ طلبکار مراد کو تلاش کرتا جان جائے
چوں سبب نبود چہ رہ جوید مرید	پس سبب در راہ می آید پدید
جب سبب نہ ہو تو ارادہ کرنے والا کون سا راستہ ڈھونڈے	تو سبب راستہ کے بارے میں نمودار ہوتا ہے
ایں سببها بر نظر ہا پردہا ست	کہ نہ ہر دیدار صنعتش راسخ است
یہ اسباب نظروں پر پردے ہیں	کیونکہ ہر شخص اس کی کارگیری کے دیکھنے کے لائق نہیں ہے
دیدہ باید سبب سوراخ کن	تا حجب را بر کند از تیغ و بن
سبب میں سوراخ کر دینے والی نگاہ چاہئے	تاکہ وہ جز اور بنیاد سے پردوں کو اکھاڑ پھینکے
تا مسبب بیند اندر لامکان	ہرزہ بیند جہد و اسباب و دکان
تاکہ لامکان میں سبب پیدا کرنے والے کو دیکھے	کوشش اور اسباب اور دکان کو بیکار سمجھے
از مسبب میرسد ہر خیر و شر	نیست اسباب و وسائط اے پدر
ہر بھلائی اور برائی سبب پیدا کرنے والے کی طرف سے آتی ہے	اے باوا! اسباب اور واسطے نہیں ہیں
جز خیال منعقد بر شاہراہ	تا بماند دور غفلت چند گاہ
سوائے خیال کے جو راستہ پر جما ہوا ہے	تاکہ تھوڑی دیر غفلت کا زمانہ رہے

شرح صلیبی

گذشتہ زمانہ میں ایک باخدا اور نیک شخص تھے جو کہ صاحب عقل کامل اور انجام نبی سے موصوف تھے وہ یمن کے خروان نام گاؤں میں رہتے تھے اور خیرات اور حسن خلق میں شہرہ آفاق تھے۔ ان کی گلی فقراء کا مرجع تھی

اور اہل حاجت ان کے یہاں آیا کرتے تھے۔ ان کی خیرات کی یہ حالت تھی کہ اول بالیوں میں سے عشر دیتے تھے اس کے بعد جب بھوسے سے گیسوں نکلتے تھے اس وقت عشر دیتے تھے اس کے بعد جب گیسوں کو پیسا جاتا تھا تو آنے میں سے عشر دیتے تھے اور جب آنے کو پکا کر روٹیاں بناتے تھے تو روٹیوں میں سے عشر دیتے تھے غرض کہ ہر آمدنی میں سے عشر نکالتے تھے اور کسی آمدنی کا عشر بے دیئے نہ چھوڑتے تھے اور جو چیز بھی ہوتی اس میں سے متعدد مرتبہ عشر نکالتے تھے چنانچہ وہ اول انگوروں سے عشر نکالتے تھے اس کے بعد جب وہ سوکھ کر مویز بنتے تھے تو مویز سے عشر نکالتے تھے اور اگر انگوروں کا شیرہ نکالتے تھے تو اس شیرہ میں سے عشر نکالتے تھے۔

غرض کہ جو چیز بھی ہوتی تھی خواہ کم ہو یا زیادہ اس کا عشر بغیر دیئے نہ چھوڑتے تھے۔ اس کے ساتھ ہی یہی کرتے تھے کہ اپنی اولاد کو بہت کچھ نصیحت کرتے رہتے تھے اور فرماتے رہتے تھے کہ خدا کے واسطے اور پھر خدا کے واسطے میرے بعد اپنی حرص سے فقیروں کا حق بند نہ کرنا۔ تاکہ طاعت حق کی پناہ میں تمہاری کھیتی اور پھل تمہارے لئے برقرار رہیں یہاں سے مولانا مضمون ارشادی کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ آمدنیاں اور میوہ سب کے سب حق سبحانہ نے عالم غیب سے بھیجے ہیں اور اس میں کچھ شک و شبہ نہیں اس لئے اگر تم اس کو وہیں خرچ کرو گے جہاں سے وہ آئے ہیں تو تم کو فائدہ ہوگا کیونکہ وہ بڑے نفع کی درگاہ ہے وہاں صرف کرنے والوں کو بہت کچھ نفع ملتا ہے۔

دیکھو کسان اکثر آمدنی کو کھیت میں پھر بودیتا ہے کیونکہ وہ سمجھتا ہے کہ غلہ کا مدار اسی پر ہے اگر یہ نہ ہو تو غلہ حاصل نہیں ہو سکتا۔ اس لئے وہ اکثر حصہ بودیتا ہے اور کم کو کھا لیتا ہے کیونکہ اس کو اس کے اگنے میں اور اگ کر زائد غلہ پیدا ہونے میں کچھ شک نہیں ہوتا اور وہ کسان اس لئے اس غلہ سے ہاتھ جھاڑتا ہے اور وہ غلہ بھی اسی زمین سے پیدا ہوتا تھا۔ اس لئے وہ سمجھتا ہے کہ اور غلہ بھی ضرور پیدا ہوگا۔ علیٰ ہذا موچی اس رقم سے جو روٹی سے بچتی ہے چمڑا اور زری اور میٹھا خریدتا ہے کیونکہ وہ سمجھتا ہے کہ میری آمدنی کی جڑ یہی تھی اور انہی سے میری بند روزی کھلی گی اس لئے جہاں سے اسے آمدنی ہوئی تھی وہیں دل کھول کر خرچ کرتا ہے۔

جب یہ معلوم ہو گیا کہ لوگ وہیں خرچ کرتے ہیں جہاں سے ان کو آمدنی ہوتی ہے تو اب تم سمجھو کہ روزی کی اصل اور اس کا مبداء حق سبحانہ ہیں اور زمین اور میٹھا وغیرہ ایک آڑ ہیں۔ اس بناء پر تم کو راہ خدا میں صرف کرنا چاہئے اور جب تم کو بونا ہو تو اول زمین میں بونا چاہئے تاکہ ایک ایک دانہ کے لاکھ دانے پیدا ہوں۔

اچھا اگر تم نے بیج اس زمین میں بویا جس کو تم سب سمجھتے تھے اور وہ دو تین سال تک اگے گا تو جب کہ وہ دو تین سال نہ اگے گا تو تم بجز اس کے کیا کرو گے کہ دعا اور تضرع و زاری کو دست آویز بناؤ اور خدا کے سامنے اپنا سر پیٹو۔ پس تمہارا سر اور تمہارے ہاتھ اس امر کے گواہ ہیں کہ رزق دینے والے حق سبحانہ ہیں اور یہ شہادت اس لئے ہے تاکہ تم جان لو کہ اصل میں مبداء رزق حق سبحانہ ہیں اور تاکہ جو کوئی رزق کا طالب ہو وہ اسی کو ڈھونڈے۔

خیر تو جب کہ یہ ثابت ہو گیا کہ اصل رزق دینے والے حق سبحانہ ہیں اور باقی تمام اسباب و وسائط ہیں تو اب تم کو چاہئے کہ تم رزق اسی سے طلب کرو نہ کہ زید و عمرو سے اور مستی خود اس سے چاہو نہ کہ بھنگ اور شراب سے یعنی اگر تم کو مستی مطلوب ہے تو حق سے دعا کرو کہ اے اللہ تو ہمیں اپنی محبت سے سرشار کر اور مستی کے لئے شراب

اور بھنگ نہ پیو۔ اور دولت مندی اس سے چاہونہ کہ عزیز واقارب سے کیونکہ بالآخر ان سے جدائی ہوگی۔ اس وقت بتلاؤ کسے پکارو گے۔ حق سبحانہ کو۔ پس اب بھی اسی کو پکارو اور سب کو چھوڑ دو تاکہ جب وہ تمہارا معین و مددگار ہو جائے تو جس وقت یوم یفر المرء من اخیہ متحقق ہو۔ اور آدمی اپنے سائے سے بھاگے اور جس روز کہ بیٹا اپنے باپ سے بھاگے یعنی قیامت میں اس وقت عالم کی سلطنت کے مالک ہیں کیونکہ جب تم خدا کے ہو جاؤ گے خدا تمہارا ہو جائے گا اور جب خدا تمہارا ہو گیا تو ہر چیز تمہاری ہے۔

فائدہ:- فاتضح من هذا التقرير ان قوله جوں یفر المرء الخ ظرف لقوله باشی وارث ملک جہاں۔ ویس جملہ شرطیہ کما تو ہم (رہی یہ بات کہ اس وقت ہر دوست دشمن کیوں ہوگا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ تمہارا بت یعنی راہ حق سے مانع تھا۔ اور چونکہ تم حق سبحانہ کی مخلوق سے مانوس ہو گئے تھے اس لئے خالق سے روگردان ہو گئے تھے حاصل یہ ہے کہ قیامت میں دوستوں کی دشمنی کا سبب یہ ہے کہ تم دنیا میں ان سے دل لگا کر حق سبحانہ سے غافل ہو گئے تھے۔ پس حق سبحانہ تم کو دکھلائیں گے کہ دیکھو جس کے لئے تم نے ہم کو چھوڑا تھا وہ یہ ہیں۔

فائدہ:- فظہر من هذا القال الی ما قال بحر العلوم فی تقریر قولہ زان شود بر دوست الخ ہوا الحق و ما تو ہم من ان قولہ زان شود صلہ لقولہ عدو و الاشارة فی قولہ زان الی الشخص المذکور فی البیت السابق منشاہ الجہل باسالیب الکلام و محاورات اہل اللسان) جب حالت یہ ہے کہ قیامت میں دوست دشمن ہو جائیں گے تو اگر دنیا میں تمہارے دوست تمہارے مخالف ہو جائیں اور تم سے پھر جائیں اور تم سے دشمنی کرنے لگیں تو تم کو کہنا چاہئے کہ آج مجھے کامیابی حاصل ہو گئی۔ کیونکہ جو کل ہونے والا تھا وہ آج ہی ہو گیا۔ اور اہل دنیا میرے دشمن ہو گئے جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ پہلے ہی قیامت مجھے مشاہد ہو گئی۔ یعنی قبل اس کے کہ میں اپنا زمانہ گزار دوں اور ان کے ساتھ رہ کر اپنی عمر ختم کر دوں۔ میں نے عیب دار سامان خریدا تھا۔ پس شکر ہے کہ سویرے ہی اس کا عیب معلوم ہو گیا یعنی قبل اس کے کہ میرا سرمایہ عمر میرے ہاتھ سے جاتا رہتا اور آخر میں وہ عیب دار ثابت ہوتا اور میرا مال جا چکتا۔ عمر برباد ہو جاتی۔ اور میں مال اور جان دونوں ایک عیب دار سامان کے لئے دے چکتا۔ میں نے کھرا مال دے کر کھوٹا سونا خریدا تھا۔ اور خوش خوش گھر جا رہا تھا تو شکر ہے کہ یہ سونا ابھی کھوٹا ثابت ہو گیا یعنی قبل اس کے کہ زیادہ عمر گزر جاتی اور کھوٹا سونا ہمیشہ میرے گلے کا ہار رہتا اور اس وقت مجھے اپنی عمر کے ضائع کرنے پر افسوس تھا اب چونکہ اس کا کھوٹا پن سویرے ہی ظاہر ہو گیا تو میں جلد سے جلد اس سے علیحدگی اختیار کرتا ہوں۔ دیکھو ہم پھر کہتے ہیں کہ جب تمہارا کوئی دوست تم سے دشمنی پیدا کرے اور اس کا حملہ اور کینہ اور حسد ظاہر ہو تو تم اس کی بے رخی سے رونا پیٹنا مت اور اپنے کو احمق اور بے وقوف نہ بنانا۔ بلکہ خدا کا شکر کرنا۔ اور شکرانہ میں روٹیاں تقسیم کرنا کہ تم اس کے ہی پھندے میں بڑھے نہ ہو گئے اور اس کے پھندے سے جلد نکل آئے تاکہ تم اس سے نکل کر سچے اور ہمیشہ رہنے والے دوست کو تلاش کرو۔ وہ نازنین یا جس کی دوستی کا علاقہ ہمیشہ رہے اور موت سے بھی نہ ٹوٹے۔ بلکہ موت کے بعد اور مضبوط ہو جائے کون ہے وہ یا تو حق سبحانہ ہیں یا اہل اللہ۔

پس تم ان کو دوست بناؤ شکر ہے کہ تم مکار فریبی دعا باز دوست کے پنچے سے چھوٹ گئے اور اس کا فریب تم

کو موت سے پہلے ہی معلوم ہو گیا۔ دیکھو دنیا میں مخلوق کی تمہارے ساتھ دشمنی اگر تم غور کرو تو تمہارے لئے ایک مخفی خزانہ ہے کیونکہ حق سبحانہ لوگوں کو تمہارا دشمن اس لئے کرتے ہیں کہ تم سب سے مایوس ہو کر مجبوراً حق سبحانہ کی طرف متوجہ ہو جاؤ۔ اس سے بڑی دولت کیا ہو سکتی ہے۔

پس ثابت ہوا کہ مخلوق کی دشمنی اشرافیوں کا مخفی خزانہ ہے جو قابل قدر ہے نہ کہ قابل وحشت۔ یہ امر تم یقینی طور پر جان لو۔ کہ آخر میں تمام دوست دشمن ہو جائیں گے اور قبر میں باہ و زاری تمہارہ جاؤ گے اور خدا سے ملتی ہو گے کہ اے وہ ذات جس کی سختی وفاداراں کے وفائے عہد سے بہتر ہے اور اہل اللہ کا وفائے عہد جس کو عطا ہے تو مجھے قبر میں تنہا نہ چھوڑو اور میرا ساتھی ہو جا۔ پس اے دولت مند غلہ والے تو اپنا غلہ خدا کی زمین کے حوالہ کر دے۔ اور جو کچھ بھی تو خرچ کرے خدا کے لئے کر۔ تاکہ نہ تجھے چوروں کا کھنکار ہے اور سرسریوں کا اور تو بڑے شیطان اور چھوٹے شیطان یعنی نفس دونوں کو جلد واردے جو کہ تجھے آخرت کی کھیتی سے مانع ہیں کیونکہ وہ تجھے ہر وقت فقر و فاقہ سے ڈراتے ہیں۔ پس تو اے چرخ نراں چکور کا شکار کر کیونکہ ایک غالب اور با مقصد بادشاہ کے باز کے لئے بڑی شرم کی بات ہے کہ چکور اس کا شکار کرے۔

خلاصہ یہ کہ تو شیطان اور نفس کو مغلوب کر اور ان سے مغلوب نہ ہو کیونکہ تو حق سبحانہ کا باز ہے اور نفس و شیطان چکور ایسی حالت میں تیرا ان سے مغلوب ہو جانا تیرے لئے بڑی شرم کی بات ہے۔

خیر یہ مضمون ارشادی تو ختم ہوا۔ اب سنو کہ اس بزرگ نے اپنی اولاد کو بہت کچھ نصیحت کی لیکن چونکہ ان کی طبیعت ناقابل تھی اور وہ اپنی استعداد کو خراب کر چکے تھے اس لئے ان کو کچھ بھی فائدہ نہ ہوا۔ اب مولانا پھر مضمون ارشادی بیان فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ناصح ہزار چاہے مگر کچھ بھی فائدہ نہیں ہو سکتا۔ تا وقتیکہ مستمع کا مقصود قبول نصیحت نہ ہو۔ اس لئے کہ نصیحت کے لئے اس کی ضرورت ہے کہ آدمی اس کو بغوش قبول سے ورنہ اگر سمع قبول نہ ہو گا تم ہزار مہربانی سے نصیحت کرو وہ تمہاری ایک بات نہ سنے گا ایک تم کیا اگر سو بھی ہوں تو بھی کچھ فائدہ نہیں کیونکہ ایک نہ ماننے والا شخص اپنی مخالفت اور لہکار سے آپ کے سونامیوں کو عاجز کر دیتا ہے۔ تم غور کرو کہ انبیاء سے زیادہ ناصح اور خوش گفتار کوئی کب ہو سکتا ہے کیونکہ ان کا کلام پتھروں تک میں اثر کر گیا ہے لیکن آپ کی جس گفتگو کو سن کر پہاڑ اور پتھر کام کرنے لگے۔

اس سے بد نصیب آدمی کی بیڑی نہ ٹوٹی اور اس نے کام نہ کیا۔ اور وہ دل جو خودی میں گرفتار تھے اس کی نسبت حق سبحانہ نے یہی فرمایا کہ وہ تو پتھر سے بھی زیادہ سخت ہیں ایسے قلوب کا علاج کچھ نہیں۔ بجز اس کے کہ حق سبحانہ اپنی قدرت کاملہ سے ان کی حالت بدل دیں اور ان پر ہدایت کا افاضہ فرما دیں۔ کیونکہ ناصحین کے نصیحت کی تاثیر کے لئے تو علاوہ امکان ذاتی کے ایک اور خاص استعداد کی ہی ضرورت ہے مگر خدا کے دین کے لئے بجز امکان ذاتی کے اور کسی قابلیت کی ضرورت نہیں بلکہ باستثناء امکان ذاتی پر قابلیت کے لئے خدا کا دین شرط ہے اور جو قابلیت بھی کسی میں ہے وہ حق سبحانہ کی بخشی ہوئی ہے اگر وہ عطا نہ کرتا تو قابلیت ہی نہ ہو سکتی لہذا عطاء حق اصل ہے اور قابلیت اس کے تابع۔

دیکھو موسیٰ علیہ السلام کی لائھی کا اثر دھا بن جانا اور اس کے ہاتھ کا آفتاب کی طرح چمکنا۔ ان کے علاوہ انبیاء کے اور لاکھوں معجزات جو ہمارے فہم اور عقل سے بالاتر ہیں وہ اسباب سے پیدا نہیں ہوتے بلکہ وہ محض حق سبحانہ کا تصرف ہیں کیونکہ وہ معدوم تھے اور جب وہ ہی نہ تھے تو ان میں قابلیت کا ہونا چہ معنی دارد۔ پس اگر قابلیت

خاصہ فعل حق کے لئے شرط ہوتی تو کوئی معدوم موجود ہی نہ ہو سکتا اس لئے کہ قابلیت عرض ہے جس کا وجود تابع ہے۔ وجود موضوع کے۔ پس جبکہ موضوع ہی کا وجود نہ ہوگا تو عرض کا وجود کیونکر ہوگا۔

پس ثابت ہوا کہ فعل حق سبحانہ کے لئے قابلیت شرط نہیں ہے ہاں اس نے اپنے اختیار سے اس نیلگوں پردہ یعنی آسمان کے نیچے طالبین کے لئے ایک قاعدہ مقرر کر دیا ہے اور اسباب اور طریق مقرر کر دیئے ہیں تاکہ طالبین ان طریقوں سے اپنے مطالب کو طلب کریں۔ لہذا اکثر احوال تو تو اس مقررہ قانون کے مطابق ہی ہوتے ہیں مگر کبھی کبھی قدرت الہیہ دفع تو ہم وغیرہ کے لئے اس قانون کو توڑ بھی دیتی ہے۔ اور گواہ اس نے ایک مزید قانون مقرر کیا ہے مگر کسی مصلحت کی بناء پر معجزہ اس قانون کو توڑ بھی دیتا ہے۔

اس بناء پر ہم کہتے ہیں کہ اگر عزت وغیرہ ہم کو عادتہ بلا سبب نہیں مل سکتی تو اس کے یہ معنی نہیں کہ خدا کو قدرت ہی نہیں ہے اس پر کہ وہ سبب کو درمیان سے ہٹا دے اور بے سبب کے ہم کو ہمارے مطالب عطا فرمائے بلکہ وہ اس پر قادر ہے اور جب چاہتا ہے ایسا کرتا بھی ہے۔ پس اے محبوس سبب تو اسباب سے باہر نہ جا اور اسباب کو نہ چھوڑ لیکن خدا کو سلطان معزول بھی نہ سمجھ۔ اور یہ خیال نہ کر کہ وہ ایک قانون مقرر کر چکا۔ اب اس کے توڑنے پر اسے قدرت نہیں ہے۔ (جیسا کہ آج کل کے مادہ پرست و روشن خیال گمان کرتے ہیں) کیونکہ وہ موجد سبب جو چاہے کر سکتا ہے اور اس کی قدرت کاملہ اسباب کو توڑ پھوڑ سکتی ہے۔ ہاں اکثریتی حالت یہ ہے کہ اس کے احکام اسباب کی بناء پر نافذ ہوتے ہیں اور مقصود یہ ہے کہ طالبین اپنے مقاصد کو طلب کر سکیں کیونکہ اگر سبب نہ ہوگا تو طالب اپنے مطلوب کے حاصل کرنے کے لئے کون سا طریق تلاش کرے گا کوئی بھی نہیں کیونکہ اس وقت اس کا کوئی طریق ہی نہ ہوگا۔ لہذا راستہ میں سبب ظاہر ہوتا ہے تاکہ وہ بتلائے کہ اس کے تحصیل کا یہ طریق ہے اور یہ اسباب نظروں کے لئے حجاب ہیں۔ کیونکہ ہر شخص حق سبحانہ کے فعل کو بلا توسط دیکھنے کے لائق نہیں۔

اس لئے کہ اس کے لئے ضرورت ہے نظر ثاقب کی جو کہ پردوں کو اکھاڑ پھینکے اور لامکان میں حق سبحانہ کو تصرف کرتے دیکھے اور کوشش اور اسباب اور دکان وغیرہ کو لغو سمجھے۔ اور یہ بات ہر ایک کے اندر نہ تھی لہذا ہر ایک اس کے فعل کو بلا توسط سبب دیکھنے کے قابل نہ تھا۔ حاصل یہ ہے کہ ہر بھلائی اور برائی فی الحقیقت حق سبحانہ کی طرف سے پہنچتی ہے اور اسباب و سائط صرف ایسے ہیں جیسے راستہ میں کوئی خیال بندھ جائے جو کہ فی الحقیقت کوئی چیز نہیں مگر آدمی سمجھتا ہے کہ فلاں شے ہے اور اس سے مقصود یہ ہے کہ آدمی ایک وقت خاص تک غفلت کے چکر میں رہے تاکہ امتحان منتہی ہو سکے۔

در ابتداء خلق جسم آدم علیہ السلام کہ جبرئیل علیہ السلام را اشارت کرد کہ

برواز زمین مشیت خاک برگیر و بروایتی از ہر نواحی مشیت خاک برگیر

حضرت آدم علیہ السلام کی پیدائش کی ابتدا میں حضرت جبرئیل علیہ السلام کو اشارہ کیا کہ جائز میں کی مٹی سے ایک مٹھی لے لے اور ایک روایت کے مطابق ہے کہ ہر جانب سے مٹی کی مٹھی اٹھالے

چونکہ صانع خواست ایجاد بشر	از برائے ابتلائے خیر و شر
جب بنانے والے نے انسان کی پیدائش چاہی	خیر اور شر میں آزمانے کے لئے

جبرئیل صدق را فرمود رو	مشت خاک کے از زمیں بستاں گرو
جبرئیل امین سے فرمایا جا	ایک مٹی مٹی زمین سے قبضہ میں لے لے
او میاں بست و بیامد بر زمیں	تا گزارد امر رب العالمین
وہ کمر بستہ ہوئے اور زمین پر آئے	تاکہ رب العالمین کے حکم کو انجام دیں
دست سوئے خاک برد آں موتمر	خاک خود را در کشید و شد حذر
اس فرمانبردار نے زمین کی جانب ہاتھ بڑھایا	زمین نے اپنے آپ کو ہٹایا اور ڈری
پس زباں بکشاد خاک و لایہ کرد	کز برائے حرمت خلاق فرد
پھر زمین نے زبان کھولی اور خوشامد کی	کہ یکتا خلاق کی عزت کے طفیل
ترک من گو و برو جانم بہ بخش	رو بتاب از من عنایا خنگ و رخس
مجھے چھوڑ دو اور چلے جاؤ میری جاں بخشی کر دو	گھوڑے اور سواری کی باگ میری جانب سے موڑ دو
در کشا کشائے تکلیف و خطر	بہر اللہ ہل مرا اندر مبر
خطروں اور تکلیف کی کشمکش میں	خدا کے لئے مجھے چھوڑ دو اندر نہ لے جاؤ
بہر آں لطفے کہ حقت برگزید	کرد بر تو علم لوح کل پدید
اس کرم کے طفیل کہ اللہ (تعالیٰ) نے آپ کو برگزیدہ بنایا	لوح محفوظ کا علم آپ پر ظاہر کر دیا
تا ملائک را معلم آمدی	دائما باحق مکلم آمدی
یہاں تک کہ آپ فرشتوں کے استاد بنے	ہمیشہ اللہ تعالیٰ سے گفتگو کرنے والے بنے
ہم سفیر انبیاء خواہی بدن	تو حیات جان وحی نے بدن
آپ انبیاء کے سفیر بھی بنیں گے	آپ وحی کی جان کی زندگی ہیں نہ کہ بدن کی
بر سرافیلٹ فضیلت بود ازاں	کو حیات تن بود تو آن جاں
(حضرت) اسرافیل پر آپ کو اسی لئے فضیلت ہے	کہ وہ بدن کی زندگی ہیں آپ جان کی ملکیت ہیں
بانگ صورش نشاء تنہا بود	نفخ تو نشو دل یکتا بود
ان کے صور کی آواز جسموں کا زندہ ہونا ہے	آپ کا دم کرنا یکتا دل کا نشو (نما) ہو گا
مغز جان تن حیات دل بود	پس زدادش داد تو فاضل بود
جسم کی جان کا مغز دل کی زندگی ہے	ان کی عطا سے آپ کی عطا بڑھی ہوئی ہے

باز میکائیل رزق تن دہد	سعی تو رزق دل روشن دہد
پھر (حضرت) میکائیل جسم کا رزق دیتے ہیں	آپ کی کوشش: روشن دل کو رزق دیتی ہے
او بداد کیل پر کردست ذیل	داد رزق تو نمی گنجد بہ کیل
انہوں نے پیمانہ کی عطا سے دامن بھر دیا ہے	آپ کے رزق کی عطا پیمانہ میں نہیں سماتی ہے
ہم زعزرائیل با قہر و عطب	تو بھی چوں سبق رحمت بر غضب
(حضرت) عزرائیل قہر اور ہلاکت والے سے بھی	آپ بہتر ہیں جیسے کہ رحمت کو غضب پر سبقت ہے
حامل عرش ایں چہاراند و تو شاہ	بہترین ہر چہارے ز انتباہ
یہ چاروں عرش کے حامل ہیں اور آپ شاہ ہیں	از روئے آگاہی چاروں سے بہتر ہیں
روز محشر ہشت بنی حاملش	ہم تو باشی افضل ہشت آزمائش
حشر کے دن آپ اس کے اٹھانے والے آٹھ دیکھیں گے	اس وقت آپ آٹھوں سے افضل ہونگے
ہمچنین برمی شمر دومی گریست	بوئے مسیر داو کز اں مقصود چیست
وہ اس طرح گناتی تھی اور روتی تھی	اس نے بھانپ لیا تھا کہ اس سے مقصد کیا ہے
معدن شرم و حیا بد جبرئیل	بست آں سوگند ہا بروئے سبیل
(حضرت) جبرئیل شرم اور حیا کی کان تھے	ان قسموں نے ان کا راستہ روک دیا
بسکہ لایہ کردش و سوگند داد	باز گشت و گفت یارب العباد
(زمین نے) ان کی بہت خوشامدیں کیں اور قسم دی	وہ واپس ہو گئے اور عرض کیا: یارب العباد
کہ نبودم من بکارت سرسری	لیک از انچہ رفت تو دانا تری
میں تیرے کام میں ست نہ تھا	لیکن جو ہوا تو اس کو خوب جانتا ہے
گفت نامے کہ زہولش اے بصیر	ہفت گردوں باز ماند از مسیر
اے بصیر! اس نے آپ کا وہ نام لیا جس کے رعب سے	ساتوں آسمان گردش سے رک جائیں
چوں بنام تو مرا سوگند داد	رحمت عام ست و احسان و ووداد
جب اس نے مجھے تیرے نام کی قسم دی	تیری رحمت اور احسان اور محبت عام ہے
شرم آمد گشتم از نامت جہل	ورنہ آسان ست نقل مشمت گل
مجھے شرم آگئی میں تیرے نام کی وجہ سے شرمندہ ہو گیا	ورنہ ایک مٹی مٹی کا منتقل کرنا آسان ہے

کہ تو زورے دادہ املاک را	کہ بدانند ایں افلاک را
کیونکہ تو نے فرشتوں کو وہ طاقت عطا کی ہے	کہ وہ ان آسمانوں کو چاک کر دیں
مشت خاک کے را چہ قدر وقوت ست	بر گرفتن لیک غالب رحمت ست
ایک منہی مٹی کا کیا رتبہ اور طاقت ہے	اٹھا لینے میں لیکن رحمت غالب ہے

شرح صلیبی

مقصود مولانا کا اس قصہ سے اس سوال و جواب کا بیان ہے جو آخر میں حضرت عزرائیل اور حق سبحانہ کے درمیان ہوئے ہیں اور انہی سوالات و جوابات کا مضمون وجہ ربط بماسبق ہے جب کہ یہ فائدہ ضروری معلوم ہو چکا۔ تو اب حل کتاب سنو جبکہ صانع عالم نے بھلوں اور بروں کی آزمائش کے لئے انسان کو پیدا کرنا چاہا تو اپنے مخلص فرشتہ جبرائیل علیہ السلام کو حکم دیا کہ جاؤ زمین سے منہی بھر مٹی ایک خاص وقت کے لئے لاؤ۔ وہ امتثال امر پر کمر بستہ ہوئے اور زمین پر آئے تاکہ حکم خداوندی کی تعمیل کریں۔ پس اس فرمانبردار فرشتہ نے زمین کی طرف مٹی لینے کے لئے ہاتھ بڑھایا۔ اس پر زمین نے مٹی دینے سے پہلو تہی کی اور ڈرگئی اور یوں گفتگو اور خوشامد شروع کی۔ کہ وحدہ لا شریک پیدا کرنے والے کی عزت کے لئے مجھے معاف کریں اور یہاں سے تشریف لے جائیں اور میری جان بخشی کریں آپ تشریف لے جائیں اور اپنے گھوڑے کی باگ میری طرف سے موڑ دیں۔ یعنی یہاں سے چلے جائیں اور برائے خدا آپ مجھے چھوڑ دیں اور اس عنایت کے لئے جس سے حق سبحانہ نے تم کو برگزیدہ اور مقبول بنایا ہے اور تم پر لوح عالم کا علم روشن کیا ہے حتیٰ کہ آپ فرشتوں کے معلم ہو گئے ہیں اور حق سبحانہ ہمیشہ سے ہمکلام ہوتے ہیں اور انبیاء کے پاس حق سبحانہ کے سفیر ہو کر جایا کریں گے۔ آپ مجھے تکلیف اور نواہی اور خطر کی کشائش میں نہ ڈالیں یعنی مجھے انسان بننے کے لئے نہ لے جائیں جو کہ اس کشائش میں مبتلا ہوگا۔ آپ روح کی جنت کا ذریعہ ہیں جو کہ محل وحی ہے نہ کہ حیات جسم کا اور اسی لئے آپ کو اسرافیل پر فضیلت ہے کہ وہ حیات جسم کا ذریعہ ہیں اور آپ حیات روح کا اور ان کی صورت سے اجسام مست ہوں گے اور آپ کا نفخ دلوں کو مست کرے گا۔ اور حیات جسمانی کا مغز حیات دل ہے اس لئے آپ کی عطا ان کی عطا سے بڑھی ہوئی ہے۔ یہ آپ کے اسرافیل پر فضیلت کا بیان ہے۔

اب میکائیل پر تفصیل کی وجہ سنئے۔ میکائیل غذائے جسمانی عطا فرماتے ہیں اور قلوب صافیہ کو غذا دیتے ہیں اور وہ تو اسی عطا سے لوگوں کا دامن بھرتے ہیں جو پیانہ میں نہیں سماتے ہیں اور آپ کی عطا رزق کے پیانہ میں نہیں سما سکتی۔ نیز عزرائیل قاہر و مہلک سے بھی آپ فائق ہیں اور یوں فائق ہیں جیسے رحمت حق قہر حق پر۔

الحاصل یہ چار فرشتے ہیں جو عرش خداوندی کو تھامے ہوئے ہیں۔ سو آپ اپنے تیقظ سے چاروں میں افضل ہیں۔ اور قیامت میں آٹھ فرشتے عرش بردار ہوں گے۔ اور آپ ان سب میں افضل ہوں گے۔

فائدہ:- اس مقام پر یہ اشکال ہوتا ہے کہ مولانا کے کلام سے مفہوم ہوتا ہے کہ جبرائیل و میکائیل و اسرافیل و عزرائیل حاملان عرش ہیں حالانکہ ایسا نہیں۔ سو اس کا جواب یہ ہے کہ غالباً مولانا کو کوئی روایت ملی ہے جس کی بناء پر آپ نے ان کو حاملان عرش فرمایا ہے۔ واللہ اعلم۔ یہ جواب کس وقت ہے جبکہ عرش سے مراد عرش معروف مراد لیا

جائے جیسا کہ مولانا کا ظاہر کلام اس کو مقتضی ہے لیکن اگر عرش سے ملک حق سبحانہ اور حمل سے تدبیر۔ تصرف مراد لیا جائے جیسا کہ ولی محمد اور مولانا بحر العلوم نے کہا ہے تو اس پر یہ شبہ نہ ہوگا لیکن ظاہر کلام مولانا اس توجیہ سے آبی ہے چونکہ وہ تقریر عوام کی فہم سے بالاتر ہے۔ اس لئے ہم نے اس کو ذکر نہیں کیا۔ من شاء فلیر جمع الیٰ حواشیہما) الحاصل زمین جبرائیل علیہ السلام کی ایک ایک صفت گنتی تھی اور روتی تھی کیونکہ اسے معلوم تھا کہ اس سے مقصود کیا ہے اور وہ باعلام حق سبحانہ جانتی تھی۔ کہ اس سے انسان بنایا جائے گا پھر اس کو مکلف کیا جائے گا اس کے بعد عاصیوں کو سزا اور مطیعوں کو جزا دی جائے گی یہ تو زمین کی حالت کا بیان تھا۔ اب سنو کہ جبریل علیہ السلام نے کیا کہا۔ سو چونکہ وہ معدن شرم و حیا تھے اس لئے ان کو شرم آئی کہ حق سبحانہ کا واسطہ دینے اور حق سبحانہ کی قسمیں دینے پر بھی اس سے مٹی لے لی جائے۔ اور ان قسموں نے ان کے لئے مٹی لینے کی راہ کو مسدود کر دیا اور چونکہ اس نے بہت سی خوشامدیوں کیں اور بہت سی قسمیں دیں اور چونکہ وہ سمجھتے تھے کہ اسی وقت اور میرے ہی ہاتھ سے اس کام کا ہونا ضروری نہیں ہے۔ اس لئے تا حکم ثانی مٹی کا لینا ملتوی کر دیا اور عرض حال کے لئے حق سبحانہ کی طرف لوٹ گئے اور جا کر عرض کیا کہ اے اللہ! میں آپ کے کام میں کوتاہی کرنے والا نہ تھا لیکن جو واقعہ پیش آیا ہے اس سے آپ بخوبی واقف ہیں اس نے وہ نام لیا جس کی ہیبت سے مفت آسمان بھی گردش سے رک جائیں۔ اس لئے میں مٹی لینے سے رک گیا۔ اور چونکہ اس نے مجھے آپ کے نام کی قسم دی تو مجھے شرم آئی اور میں آپ کے نام سے شرمندہ ہو گیا۔ کیونکہ میں جانتا تھا کہ آپ کی رحمت اور احسان اور محبت عام ہے۔ اس لئے کچھ بعید نہیں ہے کہ آپ اپنے اس حکم کو منسوخ فرمادیں۔ بناء بریں میں نے مٹی کا لینا سر دست ملتوی کیا اور عرض حال کے لئے حضور میں حاضر ہوا اور نہ مٹی بھر مٹی کا لے آتا تو بہت معمولی کام تھا کیونکہ آپ نے تو فرشتوں کو وہ قوت عطا فرمائی ہے کہ آسمانوں کو پارہ پارہ کر دیں پھر مٹی بھر خاک کیا چیز ہے اور اس کی کیا طاقت ہے کہ وہ رک جائے اور نہ آئے لیکن مٹی لینے پر جو کہ قہر تھا۔ بوجہ مذکورہ رحم غالب ہوا اس لئے تا حکم ثانی مٹی کا لینا ملتوی کیا۔ اب حکم ثانی کا منتظر ہوں یا یوں کہا جائے کہ چونکہ آپ میں صفت رحم غالب ہے اس پر نسخ حکم کا احتمال غالب ہوا اور میں نے مٹی لینا حکم ثانی تک ملتوی کر دیا پھر جبکہ جبرائیل علیہ السلام سے اس قدر شفقت کا ظہور ہوا تو حق سبحانہ نے اس خدمت کو ان سے واپس لے کر اس کو میکائیل کے سپرد کیا جس کا بیان اشعار آئندہ میں آتا ہے۔

فرستادن میکائیل علیہ السلام را بقبض قبضہ خاک از زمین جہت
ترکیب و ترتیب جسم مبارک ابوالبشر خلیفۃ الحق مسجود الملائکۃ و معلمہم
حضرت آدم علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام

حضرت میکائیل کو بھیجنے زمین کی مٹی کی ایک مٹی لینے کے لئے انسانوں کے باپ کے مبارک جسم کی ترتیب اور ترکیب کے لئے جو اللہ تعالیٰ کے خلیفہ اور فرشتوں کے مسجود اور ان کے استاد حضرت آدم علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام ہیں

گفت میکائیل را رو تو بزیر	مشت خاک کے در رہا ازوے دلیر
(حضرت) میکائیل سے فرمایا تو نیچے جا	اے بہادر! اس سے ایک مٹی مٹی اڑا لا

چونکہ میکائیل شد تا خاکداں	دست کرد او تا کہ بر باید ازاں
جب (حضرت) میکائیل زمین پر پہنچے	ہاتھ بڑھایا تاکہ اس میں سے لے لیں
خاک لرزید و درآمد در گریز	گشت اولابہ کنان و اشک ریز
زمین کانپی اور اس نے گریز کیا	وہ خوشامد کرنے لگی اور اس نے آنسو بہائے
سینہ سوزاں لابہ کرد و اجتہاد	با سر شک خونیش شوگند داد
بٹے دل سے اس نے خوشامد اور کوشش کی	خون کے آنسوؤں کے ساتھ ان کو قسم دی
کہ بہ یزدان لطیف بے ندید	کہ بکدرت حامل عرش مجید
کہ بے مثال مہربان خدا کے واسطے	جس نے آپ کو عرش مجید کا اٹھانے والا بنایا ہے
کیل ارزاق جہاں را مشرفی	تشنگان فضل را تو مغرفی
آپ جہان کے رزقوں کے پیمانہ کے مگرماں ہیں	(اللہ کے) فضل کے پیاسوں کو آپ چلو بھر کر دینے والے ہیں
زانکہ میکائیل از کیل اشتقاق	دارد و کیال شد درا رتقاق
کیونکہ میکائیل کیل سے مشتق	ہے اور وہ رزق حاصل کرنے میں پیمانہ سے ماپ کر دینے والا ہے
کہ امانم ده مرا آزاد کن	بیں کہ خوں آلودہ میگویم سخن
مجھے امن دید مجھے مجھے آزاد کر دیجئے	دیکھ لیجئے کہ خون سے آلودہ ہو کر میں بات کر رہی ہوں
معدن رحم الہ آمد ملک	گفت چوں ریزم براں ریش ایں نمک
فرشتہ اللہ (تعالیٰ) کی رحمت کی کان ہوتا ہے	(اس لئے میکائیل نے) کہا کہ میں اس زخم پر یہ نمک کیسے چھڑکوں؟
ہم چناں کہ معدن قہرست دیو	کہ بر آورد از بنی آدم غریو
جس طرح شیطان قہر کی کان ہے	جس نے بنی آدم میں شور برپا کر دیا ہے
سبق رحمت بر غضب ہست اے فتا	لطف غالب بود در وصف خدا
اے نوجوان! رحمت غضب سے آگے ہے	خدا کی صفات میں مہربانی غالب تھی
بندگان دارند لابد خوی او	مشکھا شاں پرز آب جوی او
بندے لامحالہ اس کی عادت رکھتے ہیں	ان کی شکلیں اس کی نہر سے پر ہیں
آں رسول حق قلاووز سلوک	گفت الناس علی دین الملوک
اللہ کے رسول سلوک کے رہنما	نے فرمایا: لوگ بادشاہوں کے دین پر ہیں

رفت میکائیل سوی رب دیں	خالی از مقصود دست و آستین
(حضرت) میکائیل دین کے رب کی جانب چلے گئے	ہاتھ اور آستین مقصود سے خالی تھا
گفت اے دانای سر و شاہ دیں	کرد خاک لایہ گر نوحہ و انیں
عرض کیا اے راز کے جاننے والے اور دین کے شاہ!	خوشامدی زمین نے آہ و بکا شروع کر دی
خاکم از زاری و نوحہ پست کرد	گریہ بسیار کرد آں روی زرد
زمین نے عاجزی اور رونے کے ذریعہ مجھے زیر کر دیا	وہ زرد رو بہت روئی
آب دیدہ پیش تو با قدر بود	من نتاستم کہ آرم ناشنود
تیرے سامنے آنسو با عزت تھے	میں ان سنی نہ بنا سکا
آہ وزاری پیش تو بس قدر داشت	من نتاستم حقوق آں گذاشت
آہ و زاری تیرے سامنے بڑی قدر رکھتی ہے	میں اس کے حقوق کو نظر انداز نہ کر سکا
پیش تو بس قدر دارد چشم تر	من چگو نہ گشتے استیزہ گر
پرغم آنکھ تیرے سامنے بہت رتبہ رکھتی ہے	میں کیسے جھگڑا لو بنّا؟
دعوت زاریست روزے پنج بار	بندہ را کہ در نماز آو بزار
ایک دن میں پانچ مرتبہ رونے کی دعوت ہے	بندے کو کہ نماز میں آ اور رو
نعرہ موذن کہ حی علی الفلاح	آں فلاح ایں زاریست واقترح
موذن کا نعرہ کہ "فلاح کی جانب آ"	وہ فلاح عاجزی اور گڑبازا ہے
آنکہ خواہی کز غمش خستہ کنی	راہ زاری بردش بستہ کنی
جس کو تو غم سے نڈھال کرنا چاہتا ہے	اس کے دل پر (آہ و) زاری کا راستہ بند کر دیتا ہے
تا فرود آید بلا بے دافعی	چوں نباشد از تضرع شافعی
تاکہ بغیر روک بلا نازل ہو جائے	جبکہ (آہ و) زاری کا سفارشی نہ ہو گا
وانکہ خواہی کز بلا لیش و اخری	جان او را در تضرع آوری
اور جس کو تو بلا سے نجات دلانا چاہتا ہے	اس کی جان کو (آہ و) زاری میں مبتلا کر دیتا ہے
گفتہ اندر بنے کاں امتاں	کہ برایشاں آمد آں قہر گراں
تو نے قرآن میں کہا ہے کہ وہ امتیں	جن پر بھاری قہر آیا

چوں تضرع می نہ کردند آں نفس	تا بلا ز ایشان بکشته باز پس
انہوں نے اسی وقت (آہ و) زاری کیوں نہ کی؟	تاکہ ان سے بلا واپس ہو جاتی
لیک دلہا شاں چوقاسی گشتہ بود	آں گنہ ہاشاں عبادت میں نمود
لیکن چونکہ ان کے دل سخت ہو گئے تھے	وہ گناہ ان کو عبادت معلوم ہوتے تھے
تانداند خویش را مجرم عنید	آب از چشمش کجا داند دوید
جب تک سرکش اپنے آپ کو مجرم نہ سمجھے	آنسو اس کی آنکھ سے کہاں بہنا جانتا ہے؟

قصہ یونس علیہ الصلوٰۃ والسلام در بیان آنکہ تضرع وزاری دافع بلائے آسمانی ست و حق تعالیٰ فاعل مختار ست پس تضرع وزاری و تعظیم پیش او مفید باشد و فلاسفہ گویند فاعل بطبع ست و بعلت نہ مختار پس تضرع طبع را نگر داند (حضرت) یونس علیہ السلام کا قصہ اس بارے میں کہ عاجزی اور زاری آسمانی بلا کے لئے دافع ہے اور اللہ تعالیٰ فاعل مختار ہے۔ تو عاجزی اور زاری اور تعظیم اس کے سامنے مفید ہوگی اور فلاسفہ کہتے ہیں کہ وہ طبعاً اور علت کے طور پر فاعل ہے نہ کہ مختار تو عاجزی طبیعت کو نہیں بدل سکتی

قوم یونس را چو پیدا شد بلا	ابر پر آتش جدا شد از سما
جب (حضرت) یونس کی قوم کے لئے بلا ظاہر ہوئی	آگ بھرا ابر آسمان سے جدا ہوا
برق می انداخت میسوزید سنگ	ابر می غرید رخ میریخت رنگ
بجلی گراتا تھا پتھر کو جلاتا تھا	بادل گرج رہا تھا چہرے کا رنگ اڑ رہا تھا
جملہ گاں بر با مہا بودند شب	کہ پدید آمد زبالا آں کرب
رات کو سب بالاخانوں پر تھے	کہ اوپر سے وہ مصیبتیں رونما ہو گئیں
جملگاں از با مہا زیر آمدند	سر برہنہ جانب صحرا شدند
بالا خانوں سے سب نیچے اتر آئے	نیچے سر جھل کی طرف بھاگے
مادراں بچگاں بروں انداختند	تاہمہ نالہ و نفیر افراختند
مائوں نے بچوں کو باہر نکال ڈالا	حتیٰ کہ سب نے گریہ و زاری بلند کی
از نماز شام تا وقت سحر	خاک می کردند بر سر آں نفر
شام کی نماز سے صبح کے وقت تک	وہ لوگ سر پر خاک ڈالتے رہے

جملگی آوازها بگرفته شد	رحم آمد بر سر آں قوم لد
سب کی آوازیں بیٹھ گئیں	اس جگزالو قوم پر رحم آ گیا
بعد نومیدی و آہ ناشگفت	اندک اندک ابرو اگشتن گرفت
نامیدی اور بے صبری کی آہوں کے بعد	ابہر تھوڑا تھوڑا ہٹنے لگا
قصہ یونس دراز ست و عریض	وقت خاکست و حدیث مستفیض
(حضرت) یونس کا قصہ لمبا اور چوڑا ہے	مٹی اور مشہور قصہ کا وقت ہے
چوں تضرع را بر حق قدر ہاست	آں بہا کا نجاست زار پرا کجاست
چونکہ آہ و زاری کی خدا کے یہاں بہت قدر ہے	آہ و زاری کی جو قیمت وہاں ہے اور کہاں ہے؟
ہیں امید انکوں میانرا چست بند	خیز اے گریندہ و دائم بخند
خبردار! امید رکھ اب کمر خوب کس لے	اے رونے والے! اٹھ اور ہمیشہ کے لئے مسکرا
باتضرع باش تا شاداں شوی	گریہ کن تا بید ہاں خنداں شوی
آہ و زاری کر تاکہ تو خوش رہے	رو تاکہ بغیر منہ کے نہ بنے
کہ برابر می نہد شاہ مجید	اشک را در فضل با خون شہید
کیونکہ اللہ تعالیٰ نے برابر رکھا ہے	فضیلت میں آنسو کو شہید کے خون کے ساتھ
لابہ کرد و اشک چشم خویش راند	رحمت آمد و اں غضب را و انشانہ
اس (قوم) نے خوشامد کی اور اپنی آنکھ کے آنسو بہائے	رحمت آ گئی اور غضب کو مغرور کر دیا

شرح صلیبی

جب جبریل علیہ السلام سے اس خدمت کو لے لیا تو میکائیل علیہ السلام کے سپرد کیا اور کہا کہ تم نیچے جاؤ اور زمین سے بہادرمانہ ایک مٹھی خاک لے آؤ۔ پس جبکہ میکائیل زمین پر آئے تو آپ نے ہاتھ بڑھایا تاکہ اس سے مٹی لے جائیں یہ دیکھ کر زمین تھرا گئی۔ اور اس نے مٹی دینے سے پہلو تہی کی اور خوشامد کرنے لگی اور آنسو بہانے لگی اور اس نے جلے دل سے خوشامد اور سعی کی اور خون رو کر قسم دی اور کہا کہ تمہیں قسم ہے اس خدائے مہربان و بے مثل کی جس نے تم کو حامل عرش مجید بنایا ہے تم ارزاق عالم کے نگران اور تشنگان فضل کے چلو بھرنے والے ہو یعنی طالبان رزق کو رزق تقسیم کرنے والے ہو۔ اب مولانا فرماتے ہیں کہ ان کے نام کا میکائیل ہونا خود اس بات کا ثبوت ہے اس لئے کہ میکائیل کیل سے مشتق ہے اور وہ روزی حاصل کرنے کے باب میں کیاں ہیں (تم مجھے امان دو اور اس بلا سے چھڑاؤ۔

دیکھو میں خون آلود ہو کر گفتگو کرتی ہوں تم اس کا لحاظ کرو۔ زمین کی یہ حالت دیکھ کر میکائیل علیہ السلام نے مٹی لینا سر دست ملتوی کر دیا اور کہا کہ یہ تو آپ ہی زخمی ہے اس کے زخم پر نمک کیوں چھڑکوں۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ فرشتے رحمت حق سبحانہ کا معدن ہیں جس طرح کہ شیاطین جن کے ظلم سے لوگ چلا اٹھے ہیں قہر حق سبحانہ کا معدن ہیں۔ رہی یہ بات کہ فرشتے معدن رحمت کیوں ہیں اس کی وجہ یہ ہے کہ رحمت حق سبحانہ اس کے غضب سے بڑھی ہوئی ہے اور وصف خداوندی میں لطف غالب ہے اس لئے جو اس کے خاص بندے ہیں وہ حق سبحانہ ہی کی خصلت رکھتے ہیں اور ان کی مشکلیں ان کے آب جو سے پر ہوتی ہیں۔ چنانچہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جو کہ راہ سلوک کے راہبر ہیں فرماتے ہیں۔ الناس علی دین ملوکھم یعنی لوگ اپنے بادشاہوں کے طریق پر ہوتے ہیں۔ پس فرشتے چونکہ حق سبحانہ کی سلطنت کو تسلیم کرنے والے اور اس کے مطیع ہیں اس لئے ان میں حق سبحانہ ہی کی خصلت ہے اور وہ بھی معدن رحمت ہیں۔ برخلاف شیاطین کے کہ چونکہ وہ باغی ہیں اس لئے ان میں بجائے رحمت کے قہر غالب ہے۔

خیر تو میکائیل علیہ السلام نے بھی نہیں لی۔ اور خالی ہاتھ حق سبحانہ کی طرف واپس ہو گئے اور جا کر کہا کہ اے عالم امور مخفیہ اور اے رب دین خوشامد کرنے والی زمین روئی پٹی اور اس نے مجھے اپنے گریہ وزاری سے مٹی لینے سے روک دیا کیونکہ اس نے بہت گریہ وزاری کی اور چونکہ آنسوؤں کی آپ کے سامنے بہت قدر ہے اور میں آپ کے اخلاق سے متعلق ہوں اس لئے میں اس کے گریہ کو نظر انداز نہ کر سکا اور چونکہ آہ وزاری آپ کے یہاں بہت با وقعت ہے اس لئے مجھ سے نہ ہو سکا کہ میں اس کے حقوق کو ضائع کر دوں۔ اور جبکہ چشم ترکی آپ کے یہاں بے حد قدر ہے تو بھلا میں اس کی مزاحمت کیسے کر سکتا تھا۔ پس میں بدیں خیال کہ شاید آپ اس کی گریہ وزاری پر نظر فرما کر اپنے حکم سابق کو منسوخ فرمادیں جیسا کہ آپ ایسی حالت میں کیا کرتے ہیں خالی ہاتھ واپس چلا آیا اور حکم ثانی تک مٹی کا لانا ملتوی کر دیا۔

یہاں سے مولانا کا مضمون شروع ہوتا ہے اور فرماتے ہیں کہ اے اللہ آپ کے نزدیک گریہ وزاری کی بہت قدر ہے جیسا کہ میکائیل علیہ السلام نے فرمایا ہے چنانچہ ہر روز پانچ مرتبہ بندہ کو آب زاری کی دعوت دیتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ آؤ اور اپنی نماز میں زاری کرو۔ چنانچہ موذن جو پانچ وقت حی علی الفلاح کہتا ہے جس کے معنی یہ ہیں کہ آؤ رستگاری کی طرف۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ آؤ تضرع کرو۔ کیونکہ فلاح زاری اور خشگی ہی ہے اور جس کے دل کو آپ غم ابدی کے تیروں سے زخمی کرنا چاہتے ہیں اس کے دل پر آپ راہ تضرع کو بند کر دیتے ہیں تاکہ اس وقت جبکہ اس کے لئے تضرع شفاعت کنندہ نہ ہو۔ بلا اس پر بدوں کسی واقع کے نازل ہو۔ اور جس کو آپ بلا سے نجات دینا چاہتے ہیں اس کو تضرع عطا فرماتے ہیں تاکہ اس کی برکت سے وہ بلا اس سے دفع ہو جائے۔

چنانچہ آپ نے قرآن میں فرمایا ہے کہ جن لوگوں پر ہمارا زبردست قہر نازل ہوا تھا انہوں نے اس وقت تضرع کیوں نہ کیا کہ بلا ان سے لوٹ جاتی لیکن وہ ایسا کیوں کرتے کیونکہ ان کے دل سخت ہو گئے تھے اور جبکہ ان کے دل سخت ہو گئے تھے تو ان کو گناہ عبادت معلوم ہوتے تھے اور جب تک کوئی شخص اپنے کو قصور وار نہ سمجھے اس وقت تک وہ رو نہیں سکتا اور وہ اپنے سنگ دل سے اپنے کو مجرم سمجھتے نہ تھے تو روتے کیونکر۔ اور جبکہ وہ روئے نہیں تو ان سے بلا بھی دفع نہیں ہوئی لیکن اگر وہ تضرع وزاری کرتے تو ضرور ان سے بلا دفع ہو جاتی۔ چنانچہ جب قوم یونس علیہ السلام کے لئے

بلا ظاہر ہوئی ہے اور ان کی سرکوبی کے لئے آسمان سے آگ سے لبریز ابر چلا ہے جس کی حالت یہ تھی کہ بجلی گرا کر پتھروں کو پھونک دیتا تھا اور گرجتا تھا تو چہروں کا رنگ اڑ جاتا تھا تو اس وقت رات کا وقت تھا اور سب لوگ کوٹھوں پر تھے۔ پس جبکہ اوپر یہ بلا ظاہر ہوئی تو سب کوٹھوں سے اتر آئے اور ننگے سر جنگل کو چل دیئے اور عورتوں نے اپنے بچوں کو باہر لے جا ڈالا اور نتیجہ یہ ہوا کہ سب نے رونا پینا شروع کیا اور مغرب کے وقت سے صبح تک اپنے سر پر خاک ڈالتے رہے اور چیختے چیختے سب کے گلے پڑ گئے کہ آوازیں نہ نکلتی تھیں۔ اس پر حق سبحانہ کو اس جھگڑا لوم پر رحم آیا اور ناامیدی اور بے صبرانہ آہ وزاری کے بعد رفتہ رفتہ ابر ہٹنا شروع ہو گیا اور بالآخر تمام ابر صاف ہو گیا۔

خیر یونس علیہ السلام کا قصہ تو بہت لمبا چوڑا ہے اس کو ختم کرنا چاہئے اور زمین کی حالت اور اس مشہور قصہ کے بیان کا وقت ہے اس کو بیان کرنا چاہئے لیکن اتنا ضرور کہہ دینا مناسب معلوم ہوتا ہے کہ جبکہ حق سبحانہ کے نزدیک تضرع وزاری کی بے حد قدر ہے اور جو اس کے یہاں قدر ہے وہ اور کہیں نہیں تو اے رونے والے کی امید اب تو کمر مضبوط باندھ لے اور رحمت الہی کے لئے تیار ہو جا اور اے رونے والے اٹھ اور ہمیشہ کے لئے ہنس۔ اب تیرے لئے خندہ دائم ہے۔ مطلب ہمارا یہ ہے کہ تم تضرع کرتے رہو۔ تاکہ تمہیں خندہ ابدی حاصل ہو اور خوب روؤ۔ تاکہ تم بے منہ کے ہنسو۔ یعنی تم کو فرحت روحانی حاصل ہو اور تمہاری روح ہنسے جو کہ منہ نہیں رکھتی کیونکہ حق سبحانہ کے یہاں رونے کی بڑی قدر ہے اور حق سبحانہ آنسوؤں کو خون شہداء کے برابر فضیلت دیتے ہیں اور جوں ہی کسی نے تضرع کیا اور آنسو بہائے فوراً رحمت الہی آتی ہے اور قہر حق کو دبا دیتی ہے۔

فائدہ:- محشی نے لا بہ کردی ضمیر کو قوم یونس کی طرف راجع کیا ہے مگر میرے نزدیک مناسب نہیں۔ اس مضمون کو ختم کر کے پھر زمین کے قصہ کی طرف عود فرماتے ہیں اور کہتے ہیں۔

فرستادن اسرافیل را علیہ السلام بخاک کہ برو قبضہ بر گیر
از خاک بہر ترکیب جسم آدم علی نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام

حضرت اسرافیل علیہ السلام کو زمین کی جانب بھیجنا کہ جاؤ اور حضرت آدم
”ہمارے نبی اور ان پر درود و سلام ہو“ کے جسم کے بنانے کیلئے ایک مٹھی مٹی لے آؤ

گفت اسرافیل را یزدان ما	کہ بروزاں خاک پر کن کف بیا
ہمارے خدا نے (حضرت) اسرافیل سے فرمایا	کہ جاؤ اس مٹی سے مٹی بھرؤ آ جاؤ
آمد اسرافیل ہم سوئے زمیں	باز آغازید خاکستاں حنین
(حضرت) اسرافیل بھی زمین کی جانب آئے	زمین نے پھر رونا شروع کر دیا
کائے فرشتہ صور وائے بحر حیات	کہ زد مہائے تو جاں یابد موات
کہ اے صور کے فرشتے! اور اے زندگی کے سمندر!	کہ آپ کے سانپوں سے مردے زندہ ہو جاتے ہیں

دردی در صور یک بانگ عظیم	پر شود محشر خلّاق از ریم
آپ صور میں ایک بڑی آواز پھونکیں گے	محشر بوسیدہ ہڈیوں کی (زندہ) مخلوق سے پر ہو جائے گا
دردی در صور و گوئی الصلا	برجہید اے کشتگان کربلا
آپ صور میں پھونکیں گے اور کہیں گے بلاوا ہے	اے کربلا کے شہیدو! اٹھ کھڑے ہو
اے ہلاکت دیدگاں از تیغ مرگ	برزنید از خاک سرچوں شاخ و برگ
اے موت کی تلوار سے ہلاک ہونے والو!	شاخ اور پتوں کی طرح زمین سے سر اٹھا دو
رحمت تو واندم گیرای تو	پر شود ایں عالم از احیای تو
آپ کی رحمت اور آپ کا وہ ہمہ گیر دم کرنا	یہ عالم آپ کے زندہ کرنے سے بھر جائے گا
تو فرشتہ رحمتی رحمت نما	حامل عرش و قبلہ داد ہا
آپ فرشتہ رحمت ہیں رحمت کو ظاہر کرنے والے ہیں	آپ عرش کے حامل اور انصاف کے قبلہ ہیں
عرش معدنگاہ داد و معدلت	چار جو در زیر او پر مغفرت
عرش انصاف اور عدل کی کان ہے	مغفرت سے پر چار نہیں اس کے نیچے ہیں
جوی شیر و جوی شہد جاوداں	جوی خمر و دجلہ آب رواں
دودھ کی نہر اور نہ ختم ہونے والے شہد کی نہر	شراب کی نہر اور بہتے پانی کا دجلہ
پس زعرش اندر بہشتستاں رود	در جہاں ہم چیز کے ظاہر شود
پھر وہ عرش سے جنت کے اندر پہنچتی ہیں	دنیا میں بھی کچھ ظاہر ہو جاتی ہیں
گرچہ آلودست اینجا آں چہار	از چہ از زہر فنائے ناگوار
اگرچہ وہ چاروں یہاں گدلی ہیں	کس چیز سے؟ ناگوار فنا کے زہر سے
جرعہ بر خاک تیرہ ریختند	زاں چہار و فتنہ انگیزند
انہوں نے تاریک مٹی پر ایک گھونٹ بہایا	ان چاروں سے اور فتنہ پٹا کر دیا
تا بجویند اصل آزا ایں خساں	خود بدیں قانع شدند ایں ناکساں
تاکہ یہ کہیں ان کی اصل کو تلاش کریں	بالا لائق خود اس پر قناعت کر بیٹھے
شیر دادہ پرورش اطفال را	چشمہ کردہ سینہ ہر زال را
بچوں کی پرورش کے لئے دودھ دیا	ہر عورت کے سینہ کو چشمہ بنا دیا

خمر دفع غصہ و اندیشہ را	چشمہ کردہ از عنب در باغہا
شراب غصہ اور فکر کو دور کرنے کے لئے	باغوں میں انگور سے (اس کا) چشمہ جاری کر دیا
انگیں دار و تن رنجور را	چشمہ کردہ باطن زنبور را
شہد مریض کے جسم کے لئے دوا ہے	شہد کی کھسی کے باطن کو (اس کا) چشمہ بنا دیا
آب بہر عام اصل و فرع را	از برای طہر و بہر کرع را
پانی عوام کی جز اور شاخ کے لئے	پاک اور پینے کے لئے
تا ازینہا پے بری سوی اصول	تو بدیں قانع شدی اے بوالفضل
تاکہ تو ان سے اصل کا پے لگائے	اے لغوا تو نے اس پر قناعت کر لی
بشنو اکنون ماجرای خاک را	کہ چہ میگوید فسوں محراک را
اب مٹی کا قصہ سن	کہ حرکت دینے والے (اسرافیل) کو کیا منتر سناری ہے؟
پیش اسرافیل گشتہ او عبوس	میکند صد گونه شکل چاپلوس
وہ (حضرت) اسرافیل کے سامنے ترشہ بنی	خوشامد کی سینکڑوں قسم کی صورتیں بناتی تھی
کہ بحق ذات پاک ذوالجلال	کہ مدار ایں قہر را بر من حلال
کہ اللہ (تعالیٰ) کی پاک ذات کا واسطہ	یہ ظلم مجھ پر جائز نہ رکھے
من ازیں تقلید بوی میہرم	بد گمانی میرود اندر سرم
میں اس گلے میں پھندا ڈالنے سے باز رہی ہوں	میرے دماغ میں بدگمانی پیدا ہو رہی ہے
تو فرشتہ رحمتی رحمت نما	زانکہ مرغی را نیازارد ہما
آپ رحمت کے فرشتے رحمت کو ظاہر کرنے والے ہیں	کیونکہ ہمارے پرند کو نہیں ستاتا ہے
اے شفاؤ رحمت اصحاب درد	تو ہماں کن کاں دو نیکو کار کرد
اے دردمندوں کی شفا اور رحمت!	آپ وہی کیجئے جو ان دو پہلوں نے کیا
زود اسرافیل باز آمد بشاہ	گفت عذرو ماجرا نزد لہ
(حضرت) اسرافیل فوراً شاہ کے پاس واپس آ گئے	اللہ (تعالیٰ) سے عذر اور قصہ بیان کیا
کز بروں فرماں بادادی کہ بگیر	عکس آں الہام دادی در ضمیر
کہ بظاہر آپ نے حکم فرمایا کہ لے لے	دل میں اس کے برعکس الہام کر دیا

امر کردی در گرفتن سوی گوش	نبی کردی از قساوت سوی ہوش
تو نے کان کو لے لینے کا حکم دیا	مقل کو سختی کرنے سے منع کر دیا
رحمت او بیحد ست و بیکراں	او حکیم ست و کریم و مہرباں
اس کی رحمت لاناہٹا اور لامحدود ہے	وہ دانا اور بخشنی اور مہربان ہے
سبق رحمت گشت غالب بر غضب	اے بدیع افعال نیکو کار رب
رحمت کی سبقت غضب پر غالب ہے	اے عجیب افعال اور اچھے کام والے خدا!

شرح صلیبی

جب کہ میکائیل علیہ السلام سے بھی یہ خدمت لے لی گئی تو اسرافیل علیہ السلام کو حکم دیا کہ جاؤ اس خاک سے مٹی بھر لاؤ یہ حکم سن کر اسرافیل علیہ السلام بھی زمین کے پاس آئے جب وہ آئے تو زمین نے حسب سابق پھر رونا شروع کیا اور کہا کہ اے فرشتہ! صور! اور اے بحر حیات کہ آپ کے نفخ سے مردہ زندہ ہوتا ہے اور آپ جب صور پھونکیں گے تو باوجود یکہ ہڈیاں گلی سڑی ہوں گی مگر آپ کے صور سے محشر مخلوق سے بھر جائے گا اور آپ جب صور پھونکیں گے اور کہیں گے اے کشتگان کربلا (یا تو مطلق دنیا مراد ہو یا خاص کربلائے معروف والا اول ارنج) تم کو اعلان ہے تم اٹھو۔ تو آپ کی رحمت اور آپ کی مؤثر نفخ سے عالم آخرت آپ کے زندہ کئے ہوئے لوگوں سے بھر جائے گا۔ آپ مجھ پر رحم کیجئے کیونکہ آپ فرشتہ رحمت ہیں اور آپ حامل عرش و حامل مرجع عطایا ہیں۔

اب مولانا اسطرادی طور پر فرماتے ہیں کہ عرش معدن بخشش و عدل ہے اور اس کے نیچے چار نہریں ہیں جو معرفت سے لبریز ہیں ایک دودھ کی نہر ہے دوسری شہد دائم کی۔ تیسری شراب کی چوتھی آب جاری کی۔ یہ چاروں عرش سے نکل کر بہشت میں جاتی ہیں اور اس عالم میں بھی اپنے مظاہر ہیں ان کا کسی قدر ظہور ہے گو یہاں وہ اپنی حرافت پر باقی نہیں ہیں۔ بلکہ آلودہ ہیں کس چیز سے فنائے ناخوش زہر سے۔ قضا و قدر نے ان چاروں کا چھینٹا اس مکرر خاک پر ڈال دیا۔ اور صورت امتحان پیدا کر دی ہے تاکہ لوگ ان کی اصل کو تلاش کریں اور وہ تدبیر کریں جس سے وہ حاصل ہو سکیں۔

مقصود تو ان کی دنیا میں ظاہر کرنے سے یہ تھا مگر یہ ذلیل لوگ انہیں پر قانع ہو گئے اور انہی کو اصل سمجھ کر انہی میں منہمک ہو گئے اور پھر تم سے کہا ہے کہ ان چاروں کو دنیا میں بھی کسی قدر ظاہر فرمایا ہے۔

سو اس کی تفصیل یہ ہے کہ بچوں کی پرورش کے لئے ماؤں کو دودھ دیا ہے اور ہر اس عورت کے سینہ کو اس کا چشمہ بنایا ہے۔ یعنی اس میں چشمہ بننے کی قابلیت رکھی ہے جو کہ اگر زندہ رہے تو بڑھیا ہو جائے (والشاذ کا لمعدوم فلم یعتد بالعواقب۔ ففی قولہ زال مجاز باعتبار مایہ ول الیہ الامر۔ وفی قولہ ہر مجاز ثمان وفی قولہ چشمہ کردہ مجاز ثالث۔

فقد بر) اور اس نے افکار و ہوم کے دفع کے لئے شراب عطا کی ہے۔ یعنی اس میں ان کے دفع کرنے کی خاصیت رکھی ہے تاکہ اس سے معلوم ہو جائے کہ شراب جنت کے پینے والوں کو رنج و فکر اصلاً نہ ہوگا اور پینا تو درکنار خود جنت میں جہاں وہ جاری ہے رنج و غم کا نام نہ ہوگا اور اس کا چشمہ باغوں میں انگوروں کو بنایا ہے۔

فائدہ:- یہاں یہ شبہ نہ ہونا چاہئے کہ جب شراب کے پیدا کرنے میں یہ حکمت ہے تو پھر اس کے پینے کی ممانعت کیوں ہے اس لئے کہ اول تو شراب ایک عرصہ تک حلال رہی ہے اور اس کی خاصیت سے لوگ بخوبی واقف ہو گئے ہیں۔ پھر کسی شے کی خاصیت کا معلوم ہونا اس کی اباحت استہکال پر موقوف نہیں کیونکہ غاصین بکثرت ہیں ان کے ذریعہ سے اس کی خاصیت کا علم ہو سکتا ہے۔ پس جبکہ یہ مصلحت اس کے عدم جواز کی صورت میں بھی حاصل ہے تو اب ضرورت نہیں ہے کہ اس مصلحت کو نظر انداز کر دیا جائے جو اس کی حرمت کے لئے مقتضی ہے (اور اس نے جسم بیمار کو دوا کے لئے شہد عطا فرمایا ہے اور اس کا چشمہ باطن گس کو قرار دیا ہے اور اس نے عام طور پر اصول و فروع کو پانی دیا ہے کہ وہ اس سے پاکی حاصل کریں اور پیئیں۔ اور یہ تمام اس لئے کیا ہے کہ تم ان سے ان کے اصولوں کا پتہ چلاؤ اور ان کے حاصل کرنے کی تدبیر کرو۔ لیکن تم نے یہ بیہودگی کی کہ انہی پر قانع ہو گئے اور انہی کو مقصود سمجھ بیٹھے۔

انسوس ہے خیر یہ مضمون تو استطراد تھا اب زمین کا قصہ سنو کہ وہ اسرائیل علیہ السلام سے کیا جادو کی باتیں کرتی ہے۔ ہاں تو زمین اسرائیل علیہ السلام کے سامنے منہ بگاڑ کر سینکڑوں صورتوں سے خوشامد کرتی ہے اور کہتی ہے کہ خدائے ذوالجلال اور پاک کے لئے تم قہر کو مجھ پر جائز نہ رکھو۔ بلکہ مجھ پر رحم کرو مجھے اس کا رروائی سے پتہ چلتا ہے کہ مجھے مکلف بنایا جائے گا اور اس سے میرے دماغ میں بدگمانی پیدا ہوتی ہے۔ آپ فرشتہ رحمت ہیں آپ کا کام رحم ہے۔ لہذا مجھ پر رحم فرمائیے اور مجھے نہ سنائیے کیونکہ ہمارا کسی جانور کو نہیں ستاتا۔ اور اے ارباب تکلیف کے لئے موجب شفا اور سراپا رحمت۔ آپ بھی وہی کریں جو آپ کے دونوں کارپیشتروں نے کیا ہے۔

یہ سن کر اسرائیل علیہ السلام فوراً لوٹ آئے اور زمین کی معذرت اور پورا واقعہ حق سبحانہ سے عرض کر دیا اور کہا کہ اے بدیع افعال اور نکو کار پروردگار آپ نے ظاہر میں تو یہ حکم دیا کہ مٹی لے آؤ اور میرے قلب میں القاء فرمایا کہ اچھا جانے دو اور کان میں حکم دیا کہ مٹی لے آؤ۔ اور دل میں سنگدلی سے ممانعت فرمادی اور فرما دیا کہ اس کی رحمت بے حد اور بے انتہا ہے وہ حکیم اور کریم اور مہربان ہے اس کی رحمت غضب سے فائق ہو کر اس پر غالب ہو گئی ہے۔ لہذا میں خالی ہاتھ واپس چلا آیا (خلاصہ یہ کہ جب زمین نے گریہ و زاری کی تو مجھ پر یہ خیال غالب ہوا کہ حق سبحانہ کریم و رحیم و رؤف ہیں وہ اس گریہ و زاری کو نظر انداز نہ کریں گے۔ اور ضرور اپنے حکم کو منسوخ فرمائیں گے۔ نیز اس کی حالت قابل رحم ہے اس پر رحم کرنا چاہئے اور سنگدلی سے کام نہ لینا چاہئے اور چونکہ میں نفس سے منزہ اور شیطان کے تسلط سے بالاتر تھا اس لئے میں نے آپ کے اس مخفی حکم کو ناخ حکم ظاہر سمجھا اور واپس لوٹ آیا۔

فرستادن عزرائیل علیہ السلام ملک العزم والحزم را بگرفتن قبضہ خاک
تا ساخته شود جسم آدم علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام چالاک وراست کارو
التفات نا کردن عزرائیل علیہ السلام بر تضرع خاک

ارادہ کی پختگی اور پختہ کاری کے فرشتے (حضرت) عزرائیل علیہ السلام کو مٹھی بھر مٹی لینے کے
لئے بھیجنا تا کہ حضرت آدم (ان پر اور ہمارے نبی پر درود اور سلام ہو) کا چالاک اور درست
کام کرنے والا جسم بنایا جائے اور حضرت عزرائیل کا زمین کی آہ وزاری کی طرف دھیان نہ دینا

گفت یزداں زود عزرائیل را	کہ بہیں آں خاک پر تخیل را
اللہ (تعالیٰ) نے فوراً عزرائیل سے فرمایا	کہ اس خیالات سے بھری زمین کو دیکھ
آں ضعیف زال و ظالم را بیاب	مشت خاک کے زو بیاور ہیں شتاب
کمزور ظالم بڑھیا کے پاس پہنچ	خبردار! جلد اس میں سے ایک مٹی مٹی لے آ
رفت عزرائیل سر ہنگ قضا	سوئے کرہ خاک بہر اقتضا
موت کے سپاہی (حضرت) عزرائیل روانہ ہو گئے	تقاضہ کرنے کے لئے زمین کے کرہ کی جانب
خاک بر قانون نفیر آغاز کرد	داد سوگندش بے سوگند خورد
خاک نے دستور کے مطابق چلانا شروع کر دیا	ان کو قسم دی 'بہت سی قسمیں کھائیں
کائے غلام خاص وے جمال عرش	اے مطاع الامر اندر عرش و فرش
کہ اے خاص بندے اور اے عرش کے اٹھانے والے!	اے فرش اور عرش کے اندر مخدوم و سردار!
رو بحق رحمت رحمن فرد	رو بحق آنکہ باتو لطف کرد
یکتا رحمان رحمت کے طفیل چلے جائے	اس ذات کے طفیل چلے جائے جس نے آپ پر مہربانی کی
حق شاہے کہ جز او معبود نیست	پیش او زاری کس مردود نیست
اس شاہ کے طفیل جس کے سوا کوئی معبود نہیں	اس کے دربار میں کسی کی (آہ و) زاری مردود نہیں ہے
حق حق کہ دست از من بدار	اے ترا از حق فضیلت بے شمار
اللہ (تعالیٰ) کے حق کے طفیل مجھ سے دستبردار ہو جائے	اے وہ کہا آپ کے لئے اللہ (تعالیٰ) کی جانب سے بے شمار فضیلتیں ہیں
گفت نتوانم بدیں افسوں کہ من	رو بتا بم ز امر او سر و علن
ان (عزرائیل) نے کہا میں اس ستر سے نہیں کر سکتا ہوں کہ میں	اس کے حکم سے ظاہر و باطن میں منہ موڑوں

گفت آخر امر فرمود او حکم	ہر دو امر اند ایں بگیر از راہ علم
اس نے کہا آخر اس (اللہ تعالیٰ) نے نرمی کا (بھی) حکم دیا ہے	دونوں حکم ہیں از روئے علم اس حکم کو اختیار کر لیجئے
گفت آں تاویل باشد یا قیاس	در صریح امر کم جوالتباس
انہوں نے کہا ' وہ تاویل یا قیاس ہوگا	صاف حکم میں شبہ نہ نکال
فکر خود را گر کنی تاویل بہ	کہ کنی تاویل آں نا مشتبہ
اگر تو اپنے خیال کی تاویل کر لئے بہتر ہے	بہ نسبت اس لئے کہ تو غیر مشتبہ میں تاویل کرے
دل ہی سوزد مرا بر لاہ ات	سینہ ام پر خون شد از شور بہ ات
تیری خوشامد سے میرا دل جل رہا ہے	تیرے آنسوؤں سے میرا سینہ پر خون ہو رہا ہے
نیستم بے رحم بل ز اں ہر سہ پاک	رحم پیشستم بتو اے درد ناک
میں بے رحم نہیں ہوں بلکہ ان تین پاکوں سے	اے دردمند تجھ پر مجھے زیادہ رحم آ رہا ہے
گر طپانچہ میزنم من بریتیم	وردہد حلوا بدستش آں حلیم
اگر میں یتیم کے طمانچہ ماروں	اور اگر وہ حلیم اس کے ہاتھ میں حلوا دے
ایں طپانچہ خوشتر از حلوائے او	ور شود غرہ بکلوا وائے او
اس کے حلوائے سے یہ طمانچہ بہتر ہے	اگر وہ حلوائے سے دھوکا کھا جائے اس پر افسوس ہے
بر نفیر تو جگر می سوزدم	لیک حق قہرے ہی آموزدم
تیری فریاد پر میرا جگر جل رہا ہے	لیکن اللہ (تعالیٰ) مجھے جبر کی تعلیم دے رہا ہے
لطف مخفی در میان قہر ہا	در خذف پنہاں عقیق بے بہا
قہروں کے درمیان مہربانی چھپی ہوئی ہے	کنکریوں میں بے بہا عقیق چھپا ہوا ہے
قہر حق بہتر ز صد لطف من ست	منع کردن جاں ز حق جاں کندن ست
اللہ (تعالیٰ) کا قہر میری سینکڑوں مہربانیوں سے بہتر ہے	اللہ (تعالیٰ) سے جان بچانا جان کنی ہے
بدتریں قہرش بہ از لطف دو کون	نعم رب العالمین و نعم عون
اس کا بدترین قہر دونوں جہان کی مہربانی سے بہتر ہے	پروردگار دو عالم بہتر ہے اور مدد بہتر ہے
لطفہائے مضمحل اندر قہر او	جاں سپردن جاں فزاید بہر او
اس کے قہر میں مہربانیاں پوشیدہ ہیں	اس کے لئے جان دینا جان کو بڑھاتا ہے

ہیں رہا کن بدگمانی و ضلال	سر قدم کن چونکہ فرمودت تعال
خبردار! بدگمانی اور گمراہی چھوڑ دے	سر کو پاؤں بنا لے جبکہ اس نے تجھے حکم دیا ہے کہ آ جا
آں تعال او تعالیہا وہد	مستی و جفت و نہالیہا وہد
اس کا آ جا کہنا تجھے بلندیاں عطا کرے گا	مستی اور جوڑا اور تو شکلیں عطا کرے گا
بارے آں امر سنی را ہیج ہیج	من نیارم کرد و ہن و تیج تیج
اب اس بلند حکم کو تھوڑا سا بھی	میں ست ڈھیلا اور مشکل نہیں بتا سکتا ہوں
ایں ہمہ نشنید آں خاک نژند	زاں گمان بدبدش در گوش بند
اس پست زمین نے یہ کچھ نہ سنا	اس بدگمانی کی وجہ سے اس کے کان میں رکاوٹ تھی
باز از نوع دگر آں خاک پست	لابہ و سجدہ ہی کرد او چو مست
پھر وہ پست زمین دوسری طرح سے	مدہوش کی طرح خوشامد اور سجدہ کرتی تھی
گفت نے برخیز نبود زیں زیاں	من سرو جاں می نہم رہن و ضمان
انہوں نے کہا اٹھ کھڑی ہو کوئی نقصان نہ ہو گا	میں سر اور جان گروی اور ضمانت میں دیتا ہوں
کثر میندیش و مکن لابہ دگر	جز بداں شاہ رحیم داد گر
الٹا نہ سوچ اور پھر خوشامد نہ کر	سوائے اس منصف رحیم شاہ کے
بندہ فرمانم نیارم ترک کرد	امر او کز بحر انگیزید گرد
میں حکم کا بندہ ہوں میں ترک نہیں کر سکتا ہوں	اس کا حکم جس نے سمندر سے گرد اڑا دی
جز ازاں خلاق گوش و چشم و سر	نشوم از جان خود ہم خیر و شر
اس کان اور آنکھ اور سر کے پیدا کرنے والے کے علاوہ	میں اپنی جان سے بھی بھلی اور بری بات نہ سنوں گا
گوش من از گفت غیر او کرسست	امر او از جان شیریں خوشترست
اس کے غیر کی گفتگو سے میرا کان بہرا ہے	اس کا حکم میٹھی جان سے زیادہ بہتر ہے
جاں از و آمد نیامد اوز جاں	صد ہزاراں جاں دہدا و را نگاں
جان اس سے آئی ہے وہ جان سے نہیں آیا ہے	وہ لاکھوں جانیں مفت دے دیتا ہے
جاں چه باشد کش گزینم بر کریم	کیک چه بود کہ بسوزم زو گلیم
جان کیا ہوتی ہے کہ میں اس کو کریم پر ترجیح دوں؟	کھٹل کیا ہوتا ہے کہ اس کی وجہ سے کلی جلاؤں؟

من ندانم خیر الا خیر او	صم و بکم و عی من از غیر او
میں اس کی خیر کے علاوہ کوئی خیر نہیں جانتا ہوں	میں اس کے غیر سے بہرا اور گونگا اور اندھا ہوں
گوش من کرسست از زاری کناں	کہ منم در کف او ہمچو سناں
رونے والوں سے میرا کان بہرا ہے	کیونکہ میں اس کے ہاتھ میں بھالے کی طرح ہوں

در بیان آنکہ مخلوقیکہ ترا ازوے ظلمے رسد بحقیقت او ہمچو آلتے است عارف آں بود کہ بحق رجوع کند نہ بآلت و اگر بآلت رجوع کند ظاہر آنہ از جہل کند بلکہ برائے مصلحت چنانکہ بایزید قدس سرہ گفت کہ چند سال ست کہ من با مخلوق سخن نگفتہ ام و از مخلوق سخن نشنیدہ ام لیکن خلق چنینی پندارند کہ با ایشان میگویم و از ایشان می شنوم زیرا کہ ایشان مخاطب اکبر را می بینند کہ ایشان چوں صدا اند نسبت بحال من و التفات مستمع عاقل بصد انباشد چنانکہ مثل ست معروف قال الجدار للوتم تشقنی قال الوتم انظر الی من یدقنی اس کا بیان کہ جس مخلوق سے تجھے تکلیف پہنچے وہ درحقیقت ایک آلہ کی طرح ہے عارف وہ ہوتا ہے جو اللہ تعالیٰ کی طرف رجوع کرتا ہے نہ کہ آلہ کی جانب اور اگر بظاہر آلہ کی طرف رجوع کرتا ہے تو نادانی کی وجہ سے نہیں بلکہ مصلحت کی وجہ سے چنانچہ حضرت بایزید قدس سرہ نے فرمایا کہ بہت سے سال ہو گئے ہیں کہ میں نے مخلوق سے بات نہیں کی ہے اور نہ میں نے مخلوق سے بات سنی ہے لیکن لوگ یہ سمجھتے ہیں کہ میں ان سے کہتا ہوں اور ان سے سنتا ہوں کیونکہ وہ بڑے مخاطب کو نہیں دیکھتے ہیں کیونکہ میرے اعتبار سے صدائے بازگشت کی طرح ہیں اور عقلمند سننے والے کی توجہ صدائے بازگشت کی طرح نہیں ہوتی ہے چنانچہ مشہور مثل ہے کہ دیوار نے کیل سے کہا کہ تو مجھے کیوں پھاڑ رہی ہے کیل نے کہا اسے دیکھ جو مجھے ٹھونک رہا ہے

احمقانہ از سناں رحمت مجو	در دہان اژدھا رو بہر او
بیوقوفی سے بھالے سے رحم کا خواہاں نہ بن	اس (اللہ تعالیٰ) کی خاطر اژدھے کے منہ میں چلی جا
از دم شمشیر تو رحمت مجو	زاں شہے جوکاں بود در دست او
تو تلوار کی دھار سے رحم نہ تلاش کر	اس شاہ سے مانگ وہ جس کے ہاتھ میں ہو
با سنان و تیغ لاہ چوں کنی	کو اسیر آمد بدست آں سنی
تو بھالے اور تلوار کی خوشامد کیوں کرتی ہے؟	وہ اس بلند (اللہ تعالیٰ) کے ہاتھ کے پابند ہیں
او بصنعت آذرست و من صنم	آلتے کو ساز دم من آں شوم
وہ کاریگری میں آذر ہے اور میں بت ہوں	وہ آلہ جو بھی بناتا ہے میں بن جاتا ہوں

گر مرا ساغر کند ساغر شوم	ور مرا خنجر کند خنجر شوم
اگر وہ مجھے ساغر بنائے میں ساغر بن جاؤں	وہ اگر مجھے خنجر بنائے خنجر بن جاؤں
گر مرا چشمہ کند آبے دہم	ور مرا آتش کند تابے دہم
اگر وہ مجھے چشمہ بنا دے میں پانی دوں	اگر وہ مجھے آگ بنا دے گرمی پہنچاؤں
گر مرا باراں کند خرمن دہم	ور مرا ناوک کند در تن جہم
اگر وہ مجھے بارش بنا دے میں کھلیاں دوں	اگر وہ مجھے تیر بنا دے میں جسم میں گھس جاؤں
گر مرا مارے کند زہر انگنم	ور مرا یارے کند مہر آگنم
اگر وہ مجھے سانپ بنا دے تو زہر انگوں	اور اگر وہ مجھے دوست بنا دے تو محبت بھر دوں
گر مرا شکر کند شیریں شوم	ور مرا حنظل کند پر کیں شوم
اگر وہ مجھے شکر بنا دے میں شیرینی بن جاؤں	اور اگر وہ مجھے ایلوا بنا دے تو میں کینہ در بنجاؤں
گر مرا شیطان کند سرکش شوم	ور مرا سوزاں کند آتش شوم
اگر وہ مجھے شیطان بنا دے میں سرکش ہو جاؤں	اور اگر وہ مجھے جلانے والا بنا دے تو میں آگ بن جاؤں
من چو کلکم در میان اصبعین	نیستم در وصف طاعت بین بین
میں دو انگلیوں کے درمیان قلم کی طرح ہوں	میں صنعت طاعت میں مذہب نہیں ہوں
خاک را مشغول کرد او در سخن	یک کفے بر بود ز ایں خاک کہن
انہوں نے مٹی کو باتوں میں لگایا	(اور) اس پرانی مٹی سے ایک تنہی بھر لی
ساحرانہ در ربود از خاکداں	خاک مشغول سخن چوں بنخوداں
وہ زمین سے شعبہ بازوں کی طرح لے اڑے	زمین مدہوشوں کی طرح بات میں مشغول تھی
برد تا حق تربت بے رائے را	تا بملکت آں گریزاں پائے را
بے وقوف مٹی کو اللہ تعالیٰ کے پاس لے گئے	(جیسا کہ) مکتب میں بھگڑے (بچے) کو
گفت یزداں کہ بعلم روشنم	کہ ترا جلاد ایں خلقاں کنم
اللہ (تعالیٰ) نے فرمایا اپنے روشن علم کی قسم	کہ تجھے مخلوق کا جلاد بناؤں گا
گفت یارب دشمنم گیرند خلق	چوں فشارم خلق را در مرگ حلق
انہوں نے عرض کیا اے خدا! مخلوق مجھے دشمن سمجھے گی	جبکہ موت کے لئے میں مخلوق کا گھا دباؤں گا

تو رواداری خداوند سنی	کہ مرا مبعوض و دشمن رو کنی
اے بزرگ خدا! تو مناسب سمجھتا ہے	کہ مجھے مبعوض اور دشمن کے چہرے والا بنائے
گفت اسبابے پدید آرم عیاں	از تپ و قونج و سرسام و سناں
اس (اللہ تعالیٰ) نے فرمایا میں اسباب ظاہر کردوں گا	(یعنی) بخار اور (درد) قونج اور سرسام اور بھالا
از صداع و ماثرا و از خناق	وز زکام و از جذام و از فواق
درد سر اور خون کے جوش سے اور گلے کے درم سے	اور زکام سے اور کوڑھ اور بھگی سے
سدہ و اسہال و استسقا و سل	کسر و ذات الصدر و لدغ و درد دل
سدہ اور دست اور استسقا اور سل	بڑی ٹوٹنے اور نمونیہ اور سانپ کے ڈسنے اور درد دل (سے)
تا بگردانم نظر شاں را ز تو	در مرضہا و سیہائے سہ تو
تاکہ ان کی نگاہ تجھ سے پھیر دوں	مرضوں اور تہرے سیہوں میں
گفت یارب بندگاں ہستند نیز	کہ سیہا را بدرند اے عزیز
ان (عزرائیل) نے عرض کیا اے خدا! ایسے بندے بھی ہیں	کہ اسباب کو چاک کر دیتے ہیں اے عزیز!
چشم شاں باشد گزارہ از سبب	در گذشتہ از جب از فضل رب
ان کی نظر سبب سے گزری ہوئی ہوتی ہے	وہ اللہ (تعالیٰ) کی مہربانی سے پردوں سے آگے بڑھے ہوئے ہیں
سرمہ توحید از کمال حال	یافتہ رستہ ز علت و اعتدال
حالت کے سرمہ کش کی جانب سے 'توحید کا سرمہ'	پائے ہوئے ہیں سبب اور سبب بتانے سے نجات پائے ہوئے ہیں
ننگرند اندر تپ و قونج و سل	راہ ندہند ایں سیہا را بدل
وہ بخار اور قونج اور سل کو نہیں دیکھتے ہیں	دل میں ان اسباب کو راستہ نہیں دیتے ہیں
زانکہ ہر یک زیں مرضہا را دواست	چوں دوانیزد آں فعل قضاست
کیونکہ ان مرضوں میں سے ہر ایک دوا ہے	جب وہ دوا کو نہ قبول کرے وہ قضاء خداوند کا کام ہے
ہر مرض دارد دوا میداں یقین	چوں دوائے رنج سرما پوستیں
یقین کے ساتھ جان لے کہ ہر مرض کی دوا ہے	جس طرح جاڑے کی تکلیف کی دوا پوستیں ہے
چوں خدا خواہد کہ مردے بفسرد	سردی از صد پوستن ہم بگذرد
جب خدا چاہتا ہے کہ انسان ٹھہرے	(تو) سردی سینکڑوں پوستیوں میں سے گزر جاتی ہے

در وجودش لرزہ بہند کہ آں	نے ز آتش کم شود نے از دھاں
اس کے جسم میں وہ ایسی لگی پیدا کر دیتی ہے	جو نہ آگ سے کم ہوتی ہے نہ دھوئیں سے
برتن او سردی بہند چناں	کاں بجاہم ہم نگرود و آتش آں
اس کے جسم میں ایسی سردی پیدا کر دیتی ہے	کہ وہ کپڑوں سے بھی نہیں ٹلتی اور آگ سے (بھی)
چوں قضا آید طیب ابلہ شود	داں دوا در نفع ہم گمرہ شود
جب قضا آتی ہے طیب بیوقوف ہو جاتا ہے	وہ دوا نفع پہنچانے میں بے راہ ہو جاتی ہے
کے شود مجوب ادراک بصیر	زیں سیہائے حجاب گول گیر
بنا کا احساس کب چھپ سکتا ہے	اجق کو جلا کرنے والے ان اسباب سے
اصل بیند دیدہ چوں اکمل بود	فرع بیند چونکہ مرد احوال بود
جب آنکھ مکمل ہوتی ہے وہ اصل کو دیکھتی ہے	جب انسان بھیگا ہو تو وہ فرع کو دیکھتی ہے

جواب آمدن از حضرت عزت عزرائیلؑ را کہ آں کہ نظر او بر اسباب و مرض و زخم تیغ نیاید بر کار تو عزرائیلؑ ہم نیاید کہ تو ہم سببی اگر چہ مخفی تری از اں سیہا و بود کہ براں رنجور مخفی نباشد و نحن اقرب الیہ منکم ولكن لا تبصرون اللہ تعالیٰ کی جانب سے حضرت عزرائیلؑ کو جواب آنا کہ جو نظر اسباب اور مرض اور تلوار کی ایذا رسانی پر نہیں پڑتی ہے اے عزرائیلؑ وہ تیرے کام پر بھی نہ پڑے گی کیونکہ تو بھی ایک سبب ہے اگرچہ ان سببوں سے زیادہ مخفی ہے اور ہو سکتا ہے کہ اس بیمار سے یہ مخفی نہ ہو کہ ہم اس (مردے) سے تم سے بھی زیادہ قریب ہیں لیکن تم نہیں دیکھتے ہو

گفت یزداں ہر کہ باشد اصل داں	پس ترا کہ بیند او اندر میاں
اللہ (تعالیٰ) نے فرمایا جو شخص اصل کو جاننے والا ہوگا	وہ تجھے درمیان میں کب دیکھے گا؟
گر چہ خویش از عامہ پنہاں کردہ	پیش روشن دیدگاں ہم پردہ
اگرچہ تو نے عوام سے اپنے آپ کو چھپا لیا ہے	روشن آنکھ والوں کے سامنے تو بھی ایک پردہ ہے
وانکہ ایشاں را شکر باشد اجل	چوں نظر شاں مست باشد در دول
اور یہ کہ موت ان کے لئے شکر ہوتی ہے	کیونکہ ان کی نگاہ (آخرت کی) دولتوں میں مست ہوتی ہے
تلخ نبود پیش ایشاں مرگ تن	چوں روند از چاہ و زنداں در چمن
جسم کی موت ان کے لئے کڑوی نہیں ہوتی ہے	کیونکہ وہ کنویں اور قید خانہ سے چمن میں جاتے ہیں

شرح صلیبی

حق سبحانہ نے اسرائیل علیہ السلام کے عذر کو قبول فرما کر حضرت عزرائیل علیہ السلام سے فرمایا کہ اس وہمی خاک کو دیکھو کہ ہمارے حکم کی تعمیل نہیں کرتی اور ہماری خواہش سے اپنے اوہام کی بناء پر گریز کرتی ہے تم اس کمزور اور ظالم بڑھیا (زمین) کے پاس جاؤ اور فوراً اس سے مٹھی بھر مٹی لے آؤ۔ عزرائیل قضا کے سپاہی مٹی لینے کرۂ زمین کی طرف روانہ ہو گئے۔ زمین نے حسب دستور سابق رونا شروع کیا اور سوز گداز کے ساتھ ان کو بہت ہی قسمیں دیں کہ وہ مٹی نہ لیں اور کہا کہ اے حق سبحانہ کے عہد خاص اور اے جمال عرش اور اے وہ شخص جس کا حکم عالم تحتائی و فوقانی ہر دو میں مانا جاتا ہے تجھے رحمان وحدہ لا شریک کی قسم تو چلا جا اور تجھے اس ذات کی قسم جس نے تجھ پر عنایت کی ہے یعنی اس بادشاہ کی قسم جس کے سوا کوئی معبود نہیں اور جس کے یہاں کسی کا تضرع مردود نہیں ہے تو یہاں سے چلا جا۔ اے تم کو حق سبحانہ نے بہت سے فضائل عطا فرمائے ہیں۔ پس تمہیں حق سبحانہ کی اس حق کی قسم ہے جو کہ اس کا تم پر ہے۔ تم مجھے چھوڑ دو اس پر عزرائیل علیہ السلام نے فرمایا کہ میں تیرے اس افسوس سے حق سبحانہ کے حکم سے مخفی طور پر یا علی الاعلان سرتابی نہیں کر سکتا۔

زمین نے اس کے جواب میں کہا کہ آخراں نے حکم کا بھی تو حکم دیا ہے۔ پس یہ دونوں اسی کے حکم ہیں پس تم سمجھ کر امر حکم کو اختیار کر لو۔ اس کے جواب میں حضرت عزرائیل علیہ السلام نے فرمایا کہ یہ تاویل ہوگی یا اجتہاد جو کہ نص کے مقابلہ میں جائز نہیں۔ پس تجھ کو امر صریح میں اشتباہ طلب نہ کرنا چاہئے۔ کیونکہ اس میں اشتباہ ہے ہی نہیں اور جبکہ اشتباہ نہیں ہے تو اس میں طلب تاویل یا اجتہاد نہ چاہئے۔ ایسی حالت میں اگر تو اپنے خیال میں تاویل کرے اور سمجھے کہ میرا یہ خیال کہ چلے جانے میں میرا ضرر ہے اس لئے مجھے امتثال امر الہی سے پہلو تہی کرنا یا امر صریح کی تاویل کرنا جائز ہے غلط ہے۔ یہ بہتر ہے کہ خدا کے امر صریح اور نامشتبہ میں تاویل کرے۔ میرا دل تیری چالپوسی پر جلتا ہے اور میرا سینہ بھی تیرے آنسوؤں سے پر خون ہے اور میں بے رحم نہیں ہوں جب تو مجھے سمجھتی ہے بلکہ رحیم ہوں اور میرا تیرے ساتھ برتاؤ ان تینوں پاک فرشتوں کے برتاؤ سے زیادہ رحیمانہ ہے۔

یہ بات شاید تیری سمجھ میں نہ آئے اس لئے ایک مثال سے سمجھاتا ہوں فرض کرو کہ یتیم حلوے کے لئے ضد کرتا ہے اور وہ حلو اس کے لئے مضر ہے تو میں اس کو طمانچہ مار کر اس ضد سے روکتا ہوں اور ایک نرم دل شخص اس کو حلوادے دیتا ہے اس صورت میں یہ طمانچہ مارنا اس پر حلوادینے سے زیادہ رحم کرنا ہے اور یہ طمانچہ اس کے لئے حلوے سے زیادہ اچھا ہے۔ ایسی حالت میں اگر وہ حلوے سے دھوکہ کھا جائے اور اس کو رحم اور طمانچہ کو بے رحمی سمجھے تو اس کے لئے نہایت افسوس کی بات ہے۔ جب یہ بات سمجھ میں آگئی تو اب سمجھ کہ تیری فریاد پر میرا تو کلیجہ جلتا ہے مگر حق سبحانہ مجھے قہر کی تعلیم کرتے ہیں اس لئے میں قہر کرتا ہوں پس یہ قہر میرا نہیں بلکہ حق سبحانہ کا ہے اور حق سبحانہ کے قہروں میں بھی الطاف مخفی ہوتے ہیں اور ان ٹھیکروں میں انمول عقیق چھپے ہوتے ہیں ایسی حالت میں میرا مٹی لے جانا قہر حق ہوگا اور چھوڑ دینا میرا رحم ہوگا اور قہر حق میرے سینکڑوں الطاف سے بہتر ہے۔

پس میرا مٹی لے جانا میرے لئے اس کے چھوڑ دینے سے کہیں بہتر ہوگا۔ اور وہ تینوں فرشتے مٹی چھوڑ گئے

تھے اور میں لے جاتا ہوں۔ تو ضرور میرا یہ برتاؤ ان کے برتاؤ سے زیادہ رحیمانہ ہوگا۔ ایسی حالت میں ایک مشت خاک تو کیا اگر وہ جان بھی مانگیں تو دے دینا چاہئے اور یہ خیال نہ کرنا چاہئے کہ میں مرجاؤں گی کیونکہ جان دینے سے پہلو تہی کرنا اور جان بچانے کی فکر کرنا یہ خود جان کنی اور مرنے کے لئے تیار ہونا ہے۔ اس لئے کہ اس کا وہ قہر بھی جو بظاہر نہایت ہی برا ہو ہر دو عالم کے لطف سے بہتر ہے کیونکہ وہ نہایت خوب عالم کی تربیت کرنے والا اور نہایت خوب ان کا مددگار ہے۔ لہذا وہ جو کچھ کرتا ہے عین صلاح ہوتی ہے اور اس کے قہر میں بہت سے الطاف مخفی ہوتے ہیں۔ ایسی حالت میں ان کے مانگنے پر جان دے دینا حیات افزا ہے۔ نہ کہ موجب مرگ۔

فائدہ:- ایات بالا میں قہر سے مراد مطلق قہر نہیں بلکہ وہ قہر ہے جو کسی معصیت کی جزا اور اس کا نتیجہ نہ ہو۔ ایسے قہر میں الطاف مخفی ہوتے ہیں اور زمین پر اسی قسم کا قہر تھا اس وقت صحت استدلال میں شبہ نہیں ہو سکتا) پس تو یہ نہ سمجھ کہ حق سبحانہ مجھے مکلف بنا کر مصیبت میں پھنسانا چاہتے ہیں اور اس بدگمانی اور گمراہی کو چھوڑ دے اور جبکہ اس نے تھے حاضری کا حکم دیا ہے تو سر کو پاؤں کر کے یعنی سر کے بل آ کیونکہ اس کا یہ حکم حضوری تجھے مراتب عالیہ عطا فرمائے گا اور انسان بنا بنا کر طرح طرح کی نعمتیں مثل مستی شوق وغیرہ اور جوڑا اور لحاف وغیرہ عطا فرمائے گا۔ میں تو اس کے فرمان عالی کو کسی طرح ست اور بچھاؤ نہیں بنا سکتا جبکہ اس کو راست واجب التعمیل سمجھتا ہوں اور تعمیل کروں گا اندوہناک زمین نے سب کچھ سنا مگر اس کی سمجھ میں کچھ نہ آیا۔ کیونکہ بدگمانی نے اس کے کانوں میں ڈٹے ٹھوک رکھے تھے اور وہ پست ہمت زمین مستوں کی طرح خوشامد اور سجدہ کرنے لگی لیکن عزرائیل علیہ السلام نے ان کو بھی رد فرمادیا اور فرمایا کہ نہیں تم ضرور چلو اس سے تم کو نقصان نہ ہوگا اس کے لئے میں سر اور جان آڑ کرتا ہوں۔

پس تو غلط خیال نہ کر اور کسی کی خوشامد مت کر۔ بجز حق سبحانہ کے۔ جو کہ رحیم اور عادل ہیں۔ میری خوشامد بھی کچھ مفید نہیں ہو سکتی کیونکہ میں تو حکم کا بندہ ہوں اور اس کے اس قاہر حکم کو جس کی شان یہ ہے کہ وہ دریا سے گرد نکالے گا (تعبیرہ بالماضی لقطیعة وقوع) ترک نہیں کر سکتا اور سوائے حق سبحانہ کے جس نے میرے کان آنکھ سر وغیرہ پیدا کئے ہیں میں اپنی جان کی بھی بھلی بری بات نہیں سن سکتا۔ تو تو درکنار اور میرے کان اس کے سوا سب کی باتوں کے سننے سے بہرے ہیں اور اس کا حکم میری جان شیریں سے بھی زیادہ میرے لئے عمدہ ہے کیونکہ جان اس سے ہے نہ کہ وہ جان سے۔ پھر جان کو اس کے مقابلہ میں کیونکر ترجیح دے سکتا ہوں۔

اس کی شان تو یہ ہے کہ وہ لاکھوں جانیں مفت دے ڈالتا ہے۔ پس جان کیا چیز ہے کہ اس کو ایسے کریم پر ترجیح دوں اور پسو کیا شے ہے کہ اس کے لئے کمبل پھونک دوں یعنی کیسے ہو سکتا ہے کہ ایک حقیر اور ذلیل شے کے لئے ایسی گراں قدر شے کو کھودوں۔

خلاصہ یہ ہے کہ مجھے تو وہ ہی شے بہتر معلوم ہوتی ہے جو خدا کے نزدیک بہتر ہے اور اس کے سوا میں سب سے بہرے گونگا اور اندھا ہوں اور میرے کان تمام گریہ و زاری کرنے والوں سے بہرے ہیں کیونکہ میں اس کے قبضہ میں ایسا ہوں جیسے نیزہ زن کے قبضہ میں سان۔ پس تجھے بے وقوف بن کر طالب رحمت نہ ہونا چاہئے۔ اور حق سبحانہ کی اطاعت کرنی چاہئے اور اگر وہ اثر دے کے منہ میں بھی جانے کا حکم دیں تو اس کی خاطر چلا جانا چاہئے۔ نیز میں ایسا ہوں جیسے تلوار کی

دھار۔ پس تجھے تلوار کی دھار سے طالب رحم نہ ہونا چاہئے۔ بلکہ اس بادشاہ سے رحم طلب کرنا چاہئے جس کے قبضہ میں وہ ہے تو سناں اور تلوار سے فضول کیوں خوشامد کرتی ہے کیونکہ وہ تو شاہ رفیع القدر کے قبضہ میں ہے خود کچھ بھی نہیں کر سکتی۔ پس خوشامد فضول ہے تم کو حق سبحانہ سے التجا کرنی چاہئے کیونکہ وہ مصور اور میرا خالق ہے اور میں تصویر اور اس کی مخلوق ہوں۔ اس لئے وہ مجھے جو آلہ بنائے گا میں بن جاؤں گا۔ اگر وہ مجھے ساغر کرے گا تو میں ساغر ہو جاؤں گا۔ اور مئے خواروں کے لئے عیش و نشاط کا ذریعہ ہو جاؤں گا اور اگر وہ مجھے خنجر بنادے گا تو میں خنجر ہو جاؤں گا اور لوگوں کو ہلاک کروں گا۔

اور اگر وہ مجھے چشمہ بنائے گا تو مخلوق کو پانی پہنچاؤں گا اور اگر وہ مجھے آگ بنادے گا تو لوگوں کو حرارت پہنچاؤں گا اگر وہ مجھے بارش بنائے گا تو لوگوں کو غلہ عطا کروں گا اور اگر مجھے تیر بنادے گا تو ان کے اجسام میں گھسوں گا اگر وہ مجھے سانپ بنائے گا تو لوگوں کے اندر زہر ڈالوں گا۔ اور اگر مجھے دوست بنائے گا تو ان کو محبت سے بھر دوں گا۔ اگر وہ مجھے شکر بنادے گا تو شیریں ہو جاؤں گا اور اگر وہ مجھے حنظل بنائے گا تو کینہ سے پر (کڑوا) ہو جاؤں گا۔ اگر وہ مجھے شیطان بنادے گا تو سرکش ہو جاؤں گا اور اگر وہ مجھے مشتعل کرے گا تو آگ ہو جاؤں گا۔ الغرض میں اپنی ذات سے کچھ بھی نہیں بلکہ حق سبحانہ جو کچھ بھی مجھے بنادیں میں وہ ہو جاتا ہوں اگر وہ مجھے نافع بنائیں نافع ہو جاتا ہوں اور اگر مضرت رساں بنائیں تو ضرر پہنچاتا ہوں۔ اس لئے میری مثال ایسی ہے جیسے دو انگلیوں کے درمیان قلم کی وہ اگر پھانسی کا حکم لکھتا ہے تب بھی وہ محض آلہ محض ہے اور گورزی کا فرمان لکھتا ہے تب بھی وہ آلہ محض ہوتا ہے اور کاتب کی خواہش ہے انحراف نہیں کر سکتا پس میں بھی حق سبحانہ کی طاعت میں متردد نہیں ہوں بلکہ جو کچھ بھی حکم ہو میں اس کے کرنے پر مجبور ہوں۔

القصہ حضرت عزرائیل علیہ السلام نے زمین کو باتوں میں مشغول کیا اور مٹی بھر خاک اس میں سے اڑالی اور زمین تو بے خودانہ طور پر باتوں میں مشغول رہی اور وہ ساحرانہ طور پر اس سے مٹی اڑالے گئے اور حق کے پاس اس فاسد العقل مٹی کو لے گئے۔ یعنی اس بھگورے کو مکتب میں لے گئے جہاں اس کی تربیت ہوگی اور اس کو آدمی بنایا جائے گا۔ پس جبکہ وہ خاک کی گریہ و زاری سے متاثر نہ ہوئے تو حق سبحانہ نے فرمایا کہ قسم ہے مجھے اپنے علم روشن کی کہ میں تجھے مخلوق کا ہلاک کنندہ بناؤں گا اس پر عزرائیل علیہ السلام نے عرض کیا کہ اے اللہ جب میں موت کے بارہ میں لوگوں کا گلا گھونٹوں گا تو لوگ مجھے دشمن سمجھیں گے تو کیا آپ جائز رکھتے ہیں کہ مجھے مبغوض خلق اور دشمن رو بنائیں۔

اس کے جواب میں حق سبحانہ نے فرمایا کہ نہیں بلکہ میں اسباب از قسم تپ، قونج و سرسام و زخم سناں و درد سر، ماسر و خناق و زکام و جذام و خواں و سدة و اسہال و استسقاء و سل و شستگی ذات الصدر و گزیدگی مار و درد دل و غیرہ و غیرہ پیدا کر دوں گا تا آنکہ ان کی نظر کو تمہاری طرف سے پھیر کر امراض اور اسباب کی جانب مائل کر دوں گا اس کے جواب میں حضرت عزرائیل علیہ السلام نے عرض کیا کہ اے اللہ ایسے لوگ بھی تو ہیں جو پردہ اسباب کو پھاڑ ڈالیں گے اور اس کی نظر ثاقب اسباب کے پار ہوگی اور آپ کی عنایت سے پردوں سے گزر گئی ہوگی۔ ان لوگوں نے آپ سے کہ آپ حال کا سرمہ لگانے والے یعنی حال عطا کرنے والے ہیں سرمہ تو حید پایا ہوگا۔ اور سبب بنی مرض سے چھوٹ گئے ہوں گے۔ ایسے لوگ تپ و قونج و سل و غیرہ پر نظر نہ کریں گے اور ان اسباب کو اپنے دل میں

راہ نہ دیں گے۔ کیونکہ امراض میں سے ہر ایک فی نفسہ قابل معالجہ ہے اور جب وہ دوا کو نہ قبول کرے تو یہ فعل قضا ہے اور میں کارہ قضا ہوں تو وہ مجھ پر الزام رکھیں گے۔ اب مولانا استطراد فرماتے ہیں کہ تم یقیناً جان لو کہ ہر مرض کا علاج ہے مثلاً سردی کی تکلیف کا علاج پوشش ہے اور اسی طرح دیگر تکالیف کو بھی اسی پر قیاس کر لو لیکن جب حق سبحانہ چاہتے ہیں کہ کوئی شخص ٹھہرے تو علاج موثر نہیں ہوتا اور سردی سو پوستیوں میں بھی گھس جاتی ہے اور وہ آدمی کے جسم میں ایسا لرزہ رکھ دیتے ہیں جو نہ آگ سے کم ہوتا ہے اور نہ دھوئیں سے اور وہ آدمی کے جسم میں سردی قائم کر دیتا ہے کہ وہ نہ کپڑے سے کم ہوتی ہے نہ آگ سے۔ نیز جب حکم خداوندی اپنا اثر کرتا ہے تو اس وقت طبیب احمق بن جاتا ہے۔ نہ اسے مرض معلوم ہوتا ہے نہ دوا۔ نیز خود دوا ہی اپنے نفع میں غلط رو ہو جاتی ہے یعنی جو اثر اس کو کرنا چاہئے تھا وہ نہیں کرتی۔ پس اگر طبیب صحیح معالجہ بھی کرے تب بھی فائدہ نہیں ہوتا۔

پس معلوم ہوا کہ اسباب محض حجابات ہیں جو احمقوں کو پھانتے ہیں اور ان کو اپنا گرویدہ بناتے ہیں۔ اے صاحب بصیرت سو وہ ان کے احساس پر ان اسباب سے جو کہ احمقوں کے پھانسنے والے پردہ ہیں۔ پردہ نہیں پڑ سکتا اور وہ ان پر نظر نہیں کر سکتی بلکہ ان کی نظر سبب پر ہوتی ہے۔

اب سنو کہ پابند اسباب لوگ اسباب پر اور ارباب بصیرت سبب پر نظر کیوں کرتے ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ ارباب بصیرت کی نظر صحیح ہے اور پابندان اسباب کی نظر خراب اور قاعدہ ہے کہ جس کی نظر صحیح ہوتی ہے وہ اصل کو دیکھتا ہے اور جس کی نظر میں نقصان ہوتا ہے وہ فرع کو دیکھتا ہے لہذا ضروری ہے کہ ارباب بصیرت اصل یعنی سبب کو دیکھیں اور پابند اسباب اسباب کو۔

خیر یہ مضمون تو ختم ہوا اب سنو کہ حق سبحانہ نے حضرت عزرائیل علیہ السلام کے جواب میں فرمایا کہ جو لوگ پابند اسباب نہ ہوں گے اور اصل سبب کو جانتے ہوں گے وہ لوگ تم کو درمیان میں کب دیکھیں گے۔ پس اگر تم نے اسباب کے پردہ میں اپنے کو عوام سے چھپا لیا ہے اور ان کی عداوت سے محفوظ ہو گئے ہو تو تم کو اہل بصیرت سے بھی بے خوف رہنا چاہئے کیونکہ ان کی نظر میں بھی تم ایک آڑ ہو اور فاعل مختار نہیں ہو کیونکہ فاعل مختار وہ ہم کو جانتے ہیں دوسری بات یہ ہے کہ ایسے لوگوں کی نظر چونکہ نظارہ دولت اخروی سے مست ہوگی اس لئے ان کو موت مرغوب ہوگی اور چونکہ وہ موت کے ذریعہ سے جسم کے کنوئیں اور اس کے جیل خانہ سے باغ میں جا رہے ہوں گے اس لئے ان کو جسمانی موت ناگوار نہ ہوگی۔

پس جبکہ ان کو حیات جسمانی مرغوب ہی نہیں بلکہ ایک درجہ میں مبغوض ہے تو اس کے زوال کی بناء پر وہ تم سے ناخوش کیوں ہوں گے۔ اور تمہیں برا کیوں سمجھیں گے بلکہ وہ تو تمہارے ممنون ہوں گے۔

آنکہ وارست از جہان تیج تیج	می نگرید بر فوات ہیج ہیج
جو شخص تیج در تیج دنیا سے چھوٹ گیا	وہ ناچیز کے فوت ہو جانے پر نہیں روتا ہے
برج زنداں را شکست ارکانی	ہیج ازو رنج دل زندانی
کسی الکار نے قید خانہ کی عمارت توڑی	کیا اس سے کوئی قیدی رنجیدہ ہو گا

کائے دریغ ایں سنگ مرمر را شکست	تاروان و جان ما از جس رست
کہ ہائے افسوس اس نے سنگ مرمر کو توڑ دیا	حتی کہ ہماری روح اور جان قید سے چھوٹ گئی
آں رخام خوب و آں سنگ لطیف	برج زنداں را نہی بود و ایف
وہ عمدہ پتھر اور وہ نازک پتھر	قید خانہ کی عمارت کے لئے اچھا اور مناسب تھا
چوں شکستش تا کہ زندانی برست	دست او در جرم ایں باید شکست
جب اس کو اس لئے توڑا کہ قیدی چھوٹ گیا	اس کے جرم میں اس کا ہاتھ توڑنا چاہئے
ہیج زندانی نگوید ایں فشار	جز کسے کز جس آرنش بدار
یہ لغو بات کوئی قیدی نہ کہے گا	سوائے اس کے جس کو قید خانہ سے سولی پر لے جائیں
تلخ کے باشد کسے راکش برند	از میان زہر ماراں سوئے قند
اس شخص کو ناگوار کب ہو گا جس کو لے جائیں	سانپوں کے زہر میں سے شکر کی جانب؟
جاں مجروح گشتہ از غوغائے تن	می پرد با پر دل بے پائے تن
جسم کے شور و غل سے جان چھوٹ کر	دل کے پر سے پرواز کرتی ہے نہ کہ جسم کے پاؤں سے
ہیچو زندانی چہ کاندہر شباں	خسپد و بیند بخواب او گلستاں
کنویں کے اس قیدی کی طرح جو راتوں کو	سوئے اور وہ خواب میں باغ کو دیکھے
گوید اے یزداں مرا در تن مبر	تا دریں گلشن کنم من کر و فر
وہ کہے گا اے خدا! مجھے جسم کے اندر نہ کر	تاکہ میں اس باغ میں مزے اڑاؤں
گویش یزداں دعا شد مستجاب	و امر و واللہ اعلم بالصواب
اس سے اللہ (تعالیٰ) فرمائے گا کہ دعا قبول ہوگی	واپس نہ جاؤ اور اللہ زیادہ بہتر جانتا ہے
اتخنین خوابے بہ میں چوں خوش بود	مرگ نادیدہ بخت در رود
دیکھو ایسا خواب کیسا اچھا ہوتا ہے	موت کو دیکھے بغیر بخت میں چلا جاتا ہے
ہیج او حسرت خورد بر انتباہ	برتن با سلسلہ در قعر چاہ
کیا اس کو بیداری پر کوئی حسرت ہوتی ہے	کہ کنویں میں بندھے ہوئے جسم پر
مومنی آخر در آدر صف رزم	کہ ترا بر آسماں بود دست بزم
تو مومن ہے بلا آخر معرکہ کی صف میں آ جا	کیونکہ آسمان پر تیری محفل موجود ہے

برامید راہ بالا کن قیام	ہمچو شمعے پیش محراب اے غلام
(عالم) بالا کی راہ کی امید پر کھڑا رہ	محراب کے سامنے اے نوجوان! شمع کی طرح
اشک می بار و ہی سوز از طلب	ہمچو شمع سر بریدہ جملہ شب
طلب میں آنسو بہا اور جلتا رہ	تمام رات سرکئی شمع کی طرح
لب فرو بند از طعام و از شراب	سوئے خوانے آسمانی کن شتاب
کھانے اور پینے سے ہونٹ بند کر لے	آسمانی خوان کی جانب جلدی قدم بڑھا
دمبدم بر آسماں میدارد امید	در ہوائے آسماں رقصاں چو بید
ہر وقت آسمان سے امیدوار بن	بید کی طرح آسمانی ہوا میں رقص کرتے ہوئے
دمبدم از آسماں می آیدت	آب و آتش رزق می افزایدت
آسمان سے ہر وقت تجھے پہنچتا ہے	پانی اور گرمی جو زیادہ رزق بڑھاتا ہے
گر ترا آنجا برد نبود عجب	منگر اندر عجز و بنگر در طلب
اگر وہ تجھے اس طرف بھیج لے عجب نہ ہو گا	کمزوری پر نظر نہ کر! طلب کو دیکھ
کایں طلب در تو گروگان خداست	زانکہ ہر طالب بمطلوبے سزااست
تیرے اندر یہ طلب خدا کی سرہون ہے	کیونکہ ہر طالب ایک مطلوب کے لائق ہے
جہد کن تا ایں طلب افزوں شود	تا دولت زیں چاہ تن بیروں شود
کوشش کر تاکہ یہ طلب بڑھے	تاکہ تیرا دل جسم کے اس کنویں سے باہر آئے
خلق گوید مرد مسکیں آں فلاں	تو بگوئی زندہ ام اے غافلاں
مخلوق کہے گی وہ فلاں بے چارا مر گیا	تو کہے گا اے غافل! میں زندہ ہوں
گر تن من ہمچو تنہا خفته است	ہشت جنت در دلم بشگفته است
اگرچہ میرا جسم جسموں کی طرح سویا پڑا ہے	آٹھ جنتیں میرے دل میں کھلی ہوئی ہیں
جاں چو خفته در گل و نسریں بود	چہ غم ست ارتن دراں سرگیں بود
جب روح گل اور نسریں میں سوئی ہوئی ہو	اگر جسم اس گور میں ہو تو کیا غم ہے؟
جان خفته چہ خبر دارد زتن	کو بگلشن خفته یا در گولخن
سوئی ہوئی روح کو جسم کی کیا خبر؟	کہ وہ چمن میں سویا ہوا ہے یا بھی میں

میزند جاں در جهان آ بگوں	نعرہ یالیت قومی یعلمون
روح پانی جیسے عالم میں لگا رہی ہے	"کاش میری قوم جان لیتی" کا نعرہ
گر نخواہد زیست جاں بے ایں بدن	پس فلک ایوان کہ خواہد بدن
اگر روح اس جسم کے بغیر نہیں جی سکتی	تو پھر آسمان کس کا محل ہو گا؟
گر نخواہد بے بدن جان توزیست	فی السماء رزقکم روزی کیست
اگر تیری جان جسم کے بغیر زندہ نہ رہے گی	"آسمانوں میں ہے تمہارا رزق" کس کی روزی ہے؟

در بیان وخامت چرب و شیریں دنیا و مانع شدن اواز طعام اللہ چنانچہ فرمود
 "الجوع طعام اللہ یحییٰ بہ ابدان الصدیقین اے فی الجوع یصل
 طعام اللہ عزوجل قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و ابیت
 عند ربی یطعمنی و یسقینی و قول اللہ تعالیٰ یرزقون فرحین
 اس بیان میں کہ دنیا کی چکنی اور میٹھی چیز ناسازگار ہے اور وہ اللہ کے طعام سے مانع ہے چنانچہ
 فرمایا ہے بھوک اللہ کا کھانا ہے جس سے وہ صدیقین کے جسموں کو زندہ رکھتا ہے یعنی بھوک میں
 اللہ عزوجل کا کھانا پہنچتا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اور میں اپنے خدا کے پاس رات
 گزارتا ہوں وہ مجھے کھلاتا اور پلاتا ہے اور اللہ تعالیٰ کا قول ہے ان کا رزق دیا جاتا ہے وہ خوش ہیں

وارہی زیں روزی ریزہ کشیف	درفتی درلوت و درقوت شریف
اس گندی اور معمولی روزی سے چھکارا حاصل کر لے	تو لذیذ غذا اور شریف روزی میں پہنچ جائے گا
گر ہزاراں رطل لوش می خوری	میروی پاک و سبک ہچموں پری
اگر تو اس لذیذ غذا کے ہزاروں رطل کھائے گا	(تب بھی) پاک اور ہلکا رہ کر پری کی طرح پرواز کرے گا
کہ نہ جس باد قولنجت کند	چار میخ معدہ آہنجت کند
کیونکہ نہ رتج کا رکنا تیرے قولنج کرے گا	(نہ) معدہ کی تکلیف تجھے ستائے گی
گر خوری کم گرسنہ مانی چوزاغ	ورخوری پرگیرد آروغت دماغ
اگر تو کم کھائے گا کوئے کی طرح بھوکا رہے گا	اگر پیٹ بھر کر کھائے گا تیری ڈکار دماغ پر اثر کرے گی
کم خوری خوئے بدو خشکی ودق	پر خوری شد تخمہ راتن مستحق
تو کم کھائے بد مزاجی اور خشکی اور دق (ہو گی)	پیٹ بھر کر کھائے تو جسم ہیضہ کا مستحق ہو گیا

از طعام اللہ و قوت خوشگوار	برچناں دریا چو کشتی شو سوار
اللہ کے کھانے اور خوشگوار خوراک کے ذریعہ	ایسے دریا پر کشتی کی طرح سوار ہو جا
باش در روزہ شکیبا و مصر	دمبدم قوت خدا را منتظر
روزے میں صابر اور مصر بن کر	ہر وقت اللہ (تعالیٰ) کی روزی کا منتظر رہ
کاں خدائے خوب کار و برد بار	بدیہا را میدہد در انتظار
کیونکہ وہ خدا جو اچھے کام کرنے والا اور بردبار ہے	انتظار میں تجھے دیتا ہے
انتظار ناں ندارد مرد سیر	کہ سبک آید وظیفہ یا کہ دیر
پیٹ بھرا انسان روٹی کا انتظار نہیں کرتا ہے	کہ خوراک جلدی آئے گی یا دیر میں
بینوا ہر دم ہی گوید کہ کو	وز مجاعت منتظر در ماند او
بے سرو سامان کہتا رہتا ہے کہ کہاں ہے؟	بھوک کی وجہ سے وہ منتظر رہتا ہے
چوں نباشی منتظر ناید بتو	آں نوالہ دولت ہفتاد تو
جب تو منتظر نہ ہو گا تیرے پاس نہیں آئے گا	ستر گنا دولت کا لقمہ
اے پدرالانتظار الانتظار	از برائے خوان بالامر و وار
اے باوا! انتظار کر! انتظار کر	مردوں کی طرح آسانی خوان کا
ہر گر سنہ عاقبت قوتے بیافت	آفتاب دولتی بروے بتافت
انجام کار ہر بھوکے نے روزی حاصل کر لی	دولت کا آفتاب اس پر چکا
ضیف باہمت چو آتش کم خورد	صاحب خواں آتش بہتر آورد
باہمت مہمان سب کھانا کم کھاتا ہے	میزبان عمدہ کھانا لاتا ہے
جز کہ صاحب خوان درویش لیم	ظن بدکم بر بہ رزاق کریم
بجز مفلس کمینہ میزبان کے	تجی رزق دینے والے کے بارے میں بدگمانی نہ کر
سر بر آور ہچو کو ہے اے سند	تا نخستین نور خور بر تو زند
اے ممتاز! پہاڑ کی طرح سر ابھار	تاکہ پہلے ہی سورج کی روشنی تجھ پر پڑے
کاں سر کوہ بلند مستقر	ہست خورشید سحر را منتظر
مستقل بلند پہاڑ کی چوٹی	صبح کے سورج کی منتظر ہے

شرح صلیبی

یہاں سے مولانا اہل اللہ کے موت سے پریشان نہ ہونے بلکہ اس سے خوش ہونے کی تائید فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ جو شخص اس پیچ در پیچ عالم دنیا سے چھوٹ چکا ہے اور عالم آخرت سے اس کا تعلق ہو گیا ہے جبکہ وہ مرجاتا ہے تو وہ اس لاشے جسم کے جاتے رہنے کا ہرگز غم نہیں کرتا اور کرنا بھی نہ چاہئے کیونکہ یہ جسم اس کے لئے ایک جیل خانہ ہے اور وہ اس میں محبوس ہے پس اگر کوئی شخص جیل خانہ میں مقید ہو اور کوئی سرکار آدمی برج زنداں کو توڑ دے تو بتاؤ کیا اس سے اس قیدی کا دل دکھے گا اور وہ یہ کہے گا کہ ہائے افسوس اس نے سنگ مرمر کو توڑ ڈالا جس سے ہماری جان قید سے چھوٹ گئی۔ یہ جیل خانہ کانفیس سنگ مرمر اور صاف پاکیزہ پتھر برج زنداں کے لئے نہایت زیبا اور اس سے مالوف تھا اس نے اسے کیوں توڑ دیا اور قیدی کو کیوں چھڑا دیا۔ اس جرم میں اس کا توڑنا چاہئے کیا کوئی ایسا کہہ سکتا ہے۔

ہمارا خیال تو یہ ہے کہ کوئی قیدی ایسی بے ہودہ بات نہیں کہہ سکتا۔ بجز اس کے جس کو جیل خانہ سے سولی دینے لے جاتے ہوں۔ پس اسی پر اہل اللہ کی حالت کو قیاس کر لو کہ ان کو قید خانہ جسم کا ٹوٹنا ہرگز ناگوار نہیں ہو سکتا اور اس کے ٹوٹنے سے ان کو کیسے افسوس نہیں ہوتا۔ افسوس ان کو ہوتا ہے جو یہ جانتے ہوں کہ اس بلا سے چھوٹ کر ہم اس سے بڑی بلا میں مبتلا ہوں گے یعنی کفار و فساق کو اہل اللہ کو ہرگز افسوس نہیں ہوتا۔ اور ہو کیونکر؟ بھلا جس کو سانپوں کے زہر سے نکال کر معدن قد میں لے جاتے ہیں اس کو یہ لے جانا کیسے ناگوار ہو سکتا ہے۔

ان کی حالت تو یہ ہوتی ہے کہ ان کے جان جسم کے شور و شر یعنی خواہشات نفسانیہ سے چھوٹ کر پرہائے دل سے عالم بالا کی طرف جو کہ اس کا اصلی وطن ہے اڑتی ہے یعنی اطمینان سے اس کے مشاہدہ میں مصروف رہتے ہیں۔ پس ایسی حالت میں اس کو جسم کے چھوٹ جانے کا کیا رنج ہو سکتا ہے ان کی ایسی مثال ہوتی ہے جیسے کوئی کنوئیں میں قید ہو اور وہ رات کو سو جائے اور خواب میں ایک باغ دیکھے اور کہے کہ اے اللہ اب مجھے جسم میں نہ لے جا اور یہیں رہنے دے تاکہ میں اس باغ میں گل چھڑے اڑاؤں اور اس کے جواب میں حق سبحانہ فرمائیں کہ اچھا تمہاری دعا ہم نے قبول فرمائی تم واپس نہ جاؤ۔ اب تم سمجھو کہ یہ سونا اس کو کس قدر اچھا معلوم ہوگا۔

یقیناً یہ سونا اس کو نہایت آرام دہ ہوگا اور ایسا ہوگا جیسے کوئی بے موت جنت میں چلا جائے۔ ایسی حالت میں کیا وہ جاگے اور اس جسم کی خواہش کرے گا جو کنوئیں میں زنجیروں میں جکڑا پڑا ہے ہرگز نہیں۔ پس یہی حالت اہل اللہ کی سمجھ لو کہ موت ان کے لئے نہایت آرام دہ ہے اور وہ کسی زندگی کی ہوس نہیں کرتے اور جسم کے چھوٹنے کا ان کو بالکل ہی رنج نہیں ہوتا۔

یہاں تک مضمون تائیدی کو ختم کر کے مضمون ارشادی شروع کرتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ جب تجھے اہل اللہ کی حالت معلوم ہو گئی کہ وہ عقلمندی کے طالب اور دنیا سے ہارب اور عالم عقلی سے متنفر اور عالم علوی کے شائق ہیں تو آخر تم بھی تو مومن ہو۔ تم بھی مرد بنو اور میدان کارزار میں آؤ اور نفس و شیطان جو کہ تم کو دنیا ہی میں محبوس رکھنا چاہتے ہیں ان سے مقابلہ کرو اور انہیں مغلوب کر کے عالم بالا کے طالب بنو کیونکہ تم اصلاً علوی ہو اور ایک وقت میں تم عالم بالا میں رہتے تھے پس تم کو اپنے وطن اصلی کی طرف لوٹنا چاہئے اور جو تمہیں دارالغربت میں محبوس رکھنا چاہیں ان کو مغلوب کرنا چاہئے

پھر اس کی صورت یہ ہے کہ اس توقع پر کہ عالم بالا کا راستہ تمہارے لئے کھول دیا جائے تم کو نوافل میں رات بھریوں کھڑا رہنا چاہئے جیسے شمع محراب کے سامنے کھڑی ہوتی ہے اور فرط شوق عالم بالا سے تمام شب یوں جلتے رہنے اور روتے رہنا چاہئے جیسا کہ شمع سر بریدہ کرتی ہے اور کھانے پینے سے منہ بند کر کے یعنی بکثرت روزہ رکھ کر خوان آسانی (غذاء روحانی) کی طرف دوڑنا چاہئے۔ اور عالم بالا کے شوق میں بید کی طرح جھومتے ہوئے آسمان سے غذائے روحانی کا منتظر رہنا چاہئے اگر تم ایسا کرو گے تو تم پر عالم بالا کا راستہ کھل جائے گا اور تم بہ سیر روحانی معنوی عالم بالا پر پہنچ جاؤ گے۔

شاید تم خیال کرو کہ بھلا ایسا کیونکر ہو سکتا ہے اس لئے ہم کہتے ہیں کہ دیکھو ہر دم عالم بالا سے پانی اور گرمی آتی ہے اور تمہارا رزق بڑھاتی ہے کیونکہ پانی سے نباتات پیدا ہوتے ہیں اور گرمی سے غلہ وغیرہ پکتے ہیں۔ پس جبکہ عالم بالا سے پانی اور آگ کا آنا ممکن ہے تو اگر تمہیں عالم بالا پر لے جائیں تو کوئی تعجب کی بات نہیں پس تم اپنے عجز کو نہ دیکھو اور یہ نہ سمجھو کہ ہم وہاں کیسے پہنچ سکتے ہیں بلکہ تم تو طلب پر نظر کرو اور جہاں تک ممکن ہو اسے قوت دو کیونکہ یہ طلب تمہارے اندر خدا کی رکھی ہوئی امانت ہے جو اس بات کا پتہ دیتی ہے کہ حق سبحانہ تم کو اپنے پاس بلانا چاہتے ہیں کیونکہ ہر طالب مطلوب کے لئے زیبا ہے۔

پس جبکہ خدا نے تمہارے اندر طلب پیدا کی ہے تو یہ علامت ہے اس بات کی کہ ایک وقت میں تم مطلوب حق ہو گے اور جب تم مطلوب ہو گے تو اس وقت تمہارا حق سبحانہ تک پہنچ جانا کچھ بھی دشوار نہ ہوگا۔ پس تم کوشش کرو کہ تمہاری طلب بڑھے اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ حق سبحانہ تمہیں اپنی طرف کھینچ لیں گے اور تمہارا دل اس چاہ تن سے نکل جائے گا اور تم عالم بالا پر پہنچ جاؤ گے۔ یعنی تم کو حق سبحانہ اور عالم بالا سے تقرب معنوی اور تعلق خاص ہو جائے گا اس وقت تمہاری یہ حالت ہوگی کہ جب تم مر جاؤ گی تو لوگ کہیں گے کہ فلاں شخص بے چارہ مر گیا اور تم کہو گے کہ ارے بے خبر میں مرا نہیں بلکہ زندہ ہوں کیونکہ جو حقیقت حیات ہے یعنی حیات روحانی وہ مجھے حاصل ہے اور اگر میرا جسم اور جسموں کی طرح مردہ ہے تو کچھ پرواہ نہیں ہے کیونکہ مجھے تعلیم دائم کے سبب کمال خوشی حاصل ہے اور جب کہ مجھے لذت و عیش روحانی حاصل ہے تو اگر میرا جسم مردود ہے تو کچھ بات نہیں کیونکہ اگر سونے کی حالت میں کسی کی جان گل و نسرين میں ہو تو اس وقت اگر اس کا جسم گوبر میں بھی پڑا ہو تو بھی اسے کچھ پرواہ نہیں ہوتی کیونکہ سونے والے کی روح کو یہ پتہ ہی نہیں ہوتا کہ اس کا جسم باغ میں سو رہا ہے یا کوڑی پر۔ بلکہ اس کی جان عالم سگ یعنی عالم ارواح میں ”یسالیت قومسی یعلمون“ کا نعرہ مارتی ہوتی ہے اور کہتی ہوتی ہے کہ اے کاش یہ لوگ جو میرے جسم کی خستہ حالت برکڑھ رہے ہیں میرے عیش اور کامرانی کو دیکھیں اور اپنی جہالت پر متنبہ ہوں۔

اس مقام پر انتظار اذ ایک شبہ کا دفع کر دینا مناسب معلوم ہوتا ہے تقریر شبہ یہ ہے کہ حیات جسمانی تو بے شک ایک شے ہے لیکن حیات روحانی جو حیات جسمانی سے بڑھ کر ہے اور جس کے حصول کے بعد حیات جسمانی کی پرواہ نہیں ہوتی وہ ہماری سمجھ میں نہیں آتی۔ اور ہم نہیں سمجھ سکتے کہ بدوں جسم کے روح کیونکر زندہ رہ سکتی ہے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ حق سبحانہ نے فرمایا ہے کہ فی السماء رزقکم یعنی آسمان میں تمہارا رزق ہے اور ظاہر ہے کہ جسم آسمان پر نہیں جاسکتا۔

تو اب ہم کہتے ہیں کہ اگر جان بدوں اس جسم کے زندہ نہیں رہ سکتی تو آسمان کس کا محل ہوگا۔ اور وہاں رزق کس کو ملے گا۔ ضرور اس کا یہی جواب ہوگا کہ روح کو پس جبکہ آسمان میں غذا روح کو ملے گی اور غذا بدوں حیات کے متصور نہیں تو حیات روحانی ثابت ہوگئی۔ خیر تو ہم نے کہا تھا کہ اگر تم ایسی حالت میں مر جاؤ گے تو لوگ تمہیں مردہ سمجھ کر تم پر افسوس کریں گے مگر تم کو اس وقت ایک نئی حیات حاصل ہوگی اور تم اپنی مردہ سمجھنے والوں کی حالت پر افسوس کرو گے۔

اب ہم کہتے ہیں کہ اس وقت تم اس غذائے قلیل و کثیف سے نکل کر اعلیٰ درجہ کی غذا میں پہنچ جاؤ گے جس کی یہ حالت ہوگی کہ اگر اس میں سے ہزاروں رطل کھا جاؤ تو نہ تم آلودہ نجاست ہو اور نہ طبیعت پر کچھ گرانی ہو۔ بلکہ پاک صاف اور پری کی طرح ہلکے پھلکے چلے جاؤ اور یہ حالت ہوگی کہ باؤ رک کر تم کو مبتلائے قونج نہ کرے گی۔

سو یہ تمہاری جان کے درپے ہو جائے گی کیونکہ اگر تم کم کھاؤ گے تو کوئے کی طرح بھوکے رہو گے اور بھوک تمہیں تکلیف دے گی اور اگر پیٹ بھر کر کھاؤ گے تو ڈکاریں تمہارا دماغ پریشان کریں گی۔ نیز کم کھاؤ گے تو بھوک سے بد مزاجی اور خشکی اور گرمی پیدا ہوگی جس سے دق ہو جائے گا اور زہہ کھاؤ گے تو جسم بد ہضمی کا مستحق ہوگا۔

غرض کہ غذائے جسمانی ہر طرح موجب تکلیف ہے۔ پس جبکہ بھوکا رہنا بھی موجب تکلیف اور پیٹ بھرنا بھی۔ تو اس تکلیف سے نجات کی کیا صورت ہے۔ سو اس کا جواب یہ ہے کہ تم حق سبحانہ کا کھانا اور وہ زود ہضم غذا یعنی غذائے روحانی کھا کر ایسے خطرناک دریا یعنی دریاۓ تکلیف پر کشتی کی طرح سوار ہو جاؤ۔ اور بے خطر اس دریا کو طے کر جاؤ یعنی اس تکلیف سے بچنے کی صورت یہ ہے کہ غذائے روحانی کے عادی ہو جاؤ اور غذائے جسمانی کو چھوڑ دو۔

فائدہ:- اس تدبیر سے بد ہضمی کی تکالیف سے نجات پانا تو ظاہر ہے مگر بھوک کی تکالیف سے نجات پانے میں شبہ ہو سکتا ہے۔ سو اس کا جواب یہ ہے کہ جب رفتہ رفتہ آدمی بھوک کا عادی ہو جائے گا تو پھر بھوک اس کو تکلیف نہ دے گی۔

لان العادة كالطبيعة الثانیہ۔ چنانچہ جو لوگ سکھیا کھانے کے عادی ہو جاتے ہیں وہ تولوں سکھیا کھا جاتے ہیں مگر وہ انہیں تکلیف نہیں دیتا۔ پھر غذائے روحانی سے روح کو قوت ہوگی اور روح کی قوت سے طبیعت کو قوت ہوگی اور قوت طبیعت

امراض کو دفع کرے گی۔ اور بائیں ہمہ اگر کوئی مرض پیدا ہوا تو گو اس سے طبعی تکلیف ہو مگر وہ تکلیف اس لئے غیر معتد بہ ہوگی کہ اس سے پریشانی نہ ہوگی اور اصل موزی پریشانی ہے نہ کہ تکلیف پس یہ تکلیف کا معدوم ہوگی۔ ہذا ما عندنا واللہ اعلم

جب تکلیف غذائے جسمانی سے بچنے کی تدبیر معلوم ہوگئی تو اب یہ معلوم ہونا چاہئے کہ طعام اللہ کیونکر ملے۔ سو اس کی تدبیر یہ ہے کہ غذائے حق سبحانہ کے منتظر رہتے ہوئے روزوں کی تکلیف پر صبر اور ان پر مداومت کرو کیونکہ حق

سبحانہ جو کہ حکیم اور حلیم ہیں اپنے عطایا انتظار کی حالت میں دیتے ہیں اور قاعدہ ہے کہ روٹی کا انتظار پیٹ بھرنے کو نہیں ہوتا اور اس کو اس کی کچھ پرواہ نہیں ہوتی کہ خوراک مقرر سویرے آئے گی یا دیر میں۔ برخلاف بھوکے کے کہ وہ

ہر وقت یہی کہتا ہے کہ کھانا کہاں ہے اور بھوک کے سبب وہ ہر دم اس کا منتظر رہتا ہے اس لئے ضرورت ہے بھوک اور روزہ کی۔ تاکہ تم کو خوراک کا انتظار ہو اور وہ غذائے روحانی تم کو ملے ورنہ جبکہ تم بھوکے نہ ہو گے اور اس لئے تم کو

انتظار ہی نہ ہوگا تو وہ کثیر المقدار غذا تم کو نہ ملے گی۔ پس تم مردانہ خوان آسمان کے منتظر بنو۔ اور روزہ پر مداومت کر کے بھوکے رہو کیونکہ ہر بھوکے کو انجام کار غذا مل جاتی ہے اور آفتاب دولت اس پر تاباں ہوتا ہے۔

نیز قاعدہ ہے کہ جب کوئی عالی ہمت مہمان کھانا کم کھاتا ہے تو میزبان اس کے لئے بہتر سے بہتر کھانا لاتا ہے۔ بجز فقیر یا بخیل میزبان کے وہ تو ضرور ایسا نہیں کرتا پس تم غذائے جسمانی سے نفرت پیدا کرو تاکہ تم کو بہتر غذا یعنی غذائے روحانی ملے اور حق

سبحانہ کی نسبت جو کہ رازق کریم ہیں۔ مفلسی یا بخل کا گمان بدنہ کرو اور تم پہاڑ کی طرح سر اٹھاؤ تاکہ سب سے پہلے آفتاب رحمت کا نور تم پر پڑے کیونکہ پہاڑ کی چوٹی خورشید سحر کی منتظر ہوتی ہے تو سب سے پہلے آفتاب اسی کو اپنے فیض سے بہرہ ور کرتا ہے۔

غرض کہ تم اپنے اندر غذائے روحانی کی طلب اور اس کا انتظار پیدا کرو۔ (فائدہ قولہ کہ ”نہ جس باد و قونجت کند۔ چار میخ معدہ آخت کند“ کی شرح میں محمد رضا نے کہا ہے حاصل آنکہ ترا غذائے روحانی نہ جس باد و قونج کند و نہ پائے بند معدہ کشیدن گرداند۔ و معدہ کشیدن در زیر بار طبل شکم و بر آمدن باشد انتھی اور ولی محمد نے بھی اسی مضمون کو قائم کر رکھا ہے لیکن یہ مضمون ایک حد تک اس وقت صحیح ہو سکتا ہے جبکہ نسخہ کہ نہ جس باد و قونجت بو او عاطف ہو اور ہمارے نسخہ میں ایسا نہیں ہے اس لئے ہم نے شرح میں بیت مذکورہ کے مصرع اول کو مضمون بالا سے مرتبط قرار دیا ہے اور مصرع ثانی کو علیحدہ مضمون اور مابعد سے مرتبط ٹھہرایا ہے اور یہی مضمون ہم کو اچھا معلوم ہوتا ہے۔

فائدہ ۲:- قولہ کم خوری خوئے بدو خشکی و دق میں ولی محمد نے دق کو مجازاً بمعنی لا غری قرار دیا ہے مگر ہم نے ترک حقیقت کی ضرورت نہیں خیال کی۔

فائدہ ۳:- قولہ باش در روزہ شکمیا و مصرالی قولہ آفتاب دولتی بروئے بتافت پر بادی النظر میں ایک شبہ ہوتا ہے وہ یہ کہ ترک غذائے جسمانی سے اور بھوکا رہنے سے تو غذائے جسمانی کی خواہش اور اسی کا انتظار بڑھے گا نہ کہ غذائے روحانی کا پھر اس خواہش اور انتظار پر غذائے روحانی کا ترتب کیونکر ہوگا۔

سوال اس شبہ کا یہ ہے کہ اس ترک اکل کا منشاء غذائے جسمانی سے نفرت اور غذائے روحانی کی رغبت ہے کیونکہ وہ وسیلہ ہے حصول غذائے روحانی کا۔ پس اس سے غذائے جسمانی کا انتظار نہ بڑھے گا بلکہ اس سے غذائے روحانی کی خواہش اور اسی کا انتظار بڑھے گا کیونکہ اختیار وسیلہ میں جس قدر مشقت اور زحمت کا سامنا ہوتا ہے اسی قدر مغلوب کی خواہش اور اس کا اشتیاق اور انتظار بڑھتا ہے مثلاً جب کوئی مسافر کسی مقام کے قصد سے چلتا ہے تو جس قدر سفر کی تکان زیادہ ہوتی ہے اسی قدر وصول کی خواہش اور اس کا اشتیاق اور انتظار بڑھتا ہے۔

پس جبکہ آدمی اس غرض سے بھوکا رہے گا کہ شوکت و صولت نفس ٹوٹے اور ہم میں غذائے روحانی کی قابلیت و استعداد قریب پیدا ہو اور اس طرح ہم کو غذائے روحانی مل جائے تو جس قدر بھوک سے اسے تکلیف ہو گی اسی قدر اس کی یہ خواہش بڑھے گی اور اتنا ہی غذائے روحانی کا انتظار بڑھے گا۔ فائدہ ۴ الاشکال۔

در جواب آں مغفل کہ گفتہ است کہ خوش بودے ایں جہاں اگر مرگ نبودے و خوش بودے ملک دنیا اگر زوالش نبودے و علیٰ ہذہ الوتیرۃ من الفشارات

اس بیوقوف کا جواب جس نے کہا ہے کہ یہ جہان کیا ہی اچھا ہوتا اگر موت نہ ہوتی اور دنیا کی سلطنت اچھی ہوتی اگر اس کا زوال نہ ہوتا اور اسی طرح کی بکواسیں

آں یکے میگفت خوش بودے جہاں	گر نبودے پائے مرگ اندرمیاں
ایک شخص کہتا تھا دنیا اچھی ہوتی	اگر موت کا پاؤں درمیان میں نہ ہوتا
آں دگر گفت ارنبودے مرگ ہیچ	کہ نیر زیدے جہان پیچ پیچ
دوسرے شخص نے کہا اگر موت بالکل نہ ہوتی	تو پر پیچ دنیا ایک جگہ کی نہ ہوتی

خرمنے بودے بدشت افراشته	مہمل و ناکوفتہ بگذاشته
جنگل میں ابھرا ہوا ایک کھلیان ہوتا	بیکار بغیر گہائے ہوئے چھوڑا ہوا
مرگ را تو زندگی پنداشتی	تخم را در شوره خاکے کاشتی
تو نے موت کو زندگی سمجھا	بج کو شہر زمیں میں بویا
عقل کا ذب ہست خود معکوس ہیں	زندگی را مرگ بیند آں غمیں
جھوٹی عقل خود انا دیکھنے والی ہے	وہ پاگل زندگی کو موت سمجھتی ہے
اے خدا بنمای تو ہر چیز را	آپنا نیکہ ہست در خدہ سرا
اے خدا! تو ہر چیز کو دکھا دے	جس طرح کہ وہ دھوکے کے گھر میں ہے
ہیچ مردہ نیست پر حسرت ز مرگ	حسرتش آنست کش کم بود برگ
کوئی مرنے والا موت پر حسرت سے پر نہیں ہے	اس کی یہ حسرت ہے کہ اس کا گوشہ کم ہے
ورنہ از چاہے بصر اوفتاد	در میان دولت و عیش و گشاد
ورنہ وہ کنویں سے جنگل میں آ گیا	دولت اور عیش اور خوشی میں
زیں مقام ماتم و تنگیں مناخ	نقل افتادش بصرائے فراخ
اس غم کی جگہ اور تنگ بازے سے	وہ وسیع جنگل میں منتقل ہو گیا
مقعد صدقے نہ ایوان دروغ	بادۂ خاصی نہ مستی ز دروغ
سچائی کا ٹھکانا نہ جھوٹ کا قلعہ	خصوصی شرابا نہ کہ چھانچ کی مستی
مقعد صدق و جلیس حق شدہ	رستہ زیں آب و گل آتشکدہ
سچائی کی مجلس اور اللہ (تعالیٰ) کا ہم نشین بن گیا	آتشکدہ کے اس آب و گل سے چھوٹا ہوا
ورنہ کردی زندگانی منیر	یکدو دم ماندست مردانہ بمیر
اگر تو نے منور زندگی بسر نہیں کی ہے	ایک دو سالیں باقی رہے ہیں مردانہ موت اختیار کر

شرح صلیبی

جب تم کو مضمون بالا سے معلوم ہو گیا کہ دنیا ہیچ ہے اور اصل شے آخرت ہے اور انقطاع تعلق دنیا اور موت جسمانیہ پر افسوس نہ ہونا چاہئے۔ تو اب ایک واقعہ سنو۔ جس سے مضمون بالا کا مزید ثبوت ہو وہ یہ کہ ایک شخص کہہ رہا تھا

کہ دنیا بڑے مزے کی چیز ہوتی بشرطیکہ موت کو اس سے تعلق نہ ہوتا چونکہ اس بیان سے حیات جسمانی کی فضیلت اور موت کی برائی ظاہر کی گئی تھی جو کہ خلاف واقع تھی۔ اس لئے دوسرے شخص نے اس کہنے والے کو اس کی غلطی پر متنبہ کیا اور کہا کہ یہ تمہاری غلطی ہے کیونکہ دنیا اور جسمانی زندگی میں اگر کوئی خوبی ہے تو وہ موت ہی کے سبب ہے ورنہ اگر موت بالکل نہ ہوتی تو دنیا کوڑی کے کام کی نہ تھی۔ کیونکہ دنیا میں خیر و شر مخلوط ہیں ان کا امتیاز موت سے ہوگا اور اعمال حسنہ اسی وقت قابل انتفاع ہوں گے جب آدمی مرے گا اور اس عالم سے اس کا تعلق منقطع ہوگا۔ ایسی صورت میں اگر موت نہ ہوتی اور دنیا میں خلود ہوتا تو اس کی ایسی مثال ہوتی جیسے کھیت میں غلہ کا انبار لگا ہوا ہو اور وہ بے کار اور بے گاہا ہوا پڑا ہو۔ جس میں گیہوں اور بھوسہ ہر دو مخلوط ہوں اور اس وجہ سے گیہوں کا قابل انتفاع ہوں اس لئے دنیا بالکل لغو اور بیکار شے ہوتی۔ پس ثابت ہوا کہ موت دنیا کے اندر خوبی پیدا کرنے والی ہے نہ کہ اس کے خوبی کو کھونے والی۔ تم جو حیات دنیوی کو جو کہ حقیقت موت ہے زندگی سمجھ رہے ہو۔ یہ ایک فعل عبث اور حرکت لایعنی کرتے ہو اور گویا کہ زمین شور میں بیج بوتے ہو۔

فائدہ: مرگ را تو زندگی پنداشتی الخ کی تقریر یوں بھی کہی جاسکتی ہے کہ تم چونکہ حیات جسمانی کو جو کہ فی الحقیقت موت ہے زندگی سمجھتے ہو اور اس لئے اس کی بقا کی تمنا اور موت سے نفرت کرتے ہو اس لئے لازم ہے کہ جو اعمال تم کرو وہ محض فضول کرتے ہو کیونکہ نتیجہ تو ان کا موت سے ظاہر ہوگا اور موت تم چاہتے نہیں تو ان کا عبث ہونا لازم اس تقدیر پر یہ دوسرا عنوان ہوگا قائل کی تحمیق و تجہیل کا۔ ہذا ہوالا وجہ عندی واللہ اعلم بالصواب

یہاں تک اس مضمون کو ختم کر کے مولانا فرماتے ہیں کہ اس قائل کو حقیقی عقل حاصل نہیں جو اشیاء کو علی ماہی علیہ دکھاتے تھے بلکہ اس کو عقل کاذب حاصل ہے یعنی ایک ایسی حس اس کو حاصل ہے جو حقیقت میں عقل نہیں بلکہ عقل کے مشابہ ہے اور عقل کاذب کا خاصہ ہے کہ وہ اشیاء کو الٹی دیکھتے ہیں اس لئے وہ بتلائے خسارہ۔ شخص زندگی کو موت اور موت کو زندگی سمجھتا ہے یہ وجہ ہے اس کے اس غلط خیال کی۔

اس کے بعد مناجات فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اے اللہ تو ہم کو حقیقی عقل عطا فرما اور اس فریب کے گھر دنیا میں جو کچھ بھی ہے اس کو ایسا دکھلا جیسے کہ وہ واقع میں ہے تاکہ ہم اس شخص کی طرح غلطی میں پڑ کر خسارہ میں مبتلا نہ ہو جائیں۔ مناجات سے فارغ ہو کر پھر مضمون سابق کی طرف عود فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ شاید کسی کو یہ خیال ہو کہ اگر واقع میں موت حیات ہے اور حیات موت تو مردوں کو زندگی کی حسرت کیوں ہوگی۔ تو اس کا جواب یہ ہے کہ مردوں کو زندگی کی حسرت موت کے سبب نہ ہوگی اور اس کا منشاء یہ نہ ہوگا کہ موت بری شے ہے اور زندگی اچھی چیز بلکہ اس کی وجہ یہ ہوگی کہ مرنے کے بعد اسے موت کی خوبی ظاہر ہوگی اور اس کے اعلیٰ ثمرات کا حصول اعمال حسنہ پر موقوف ہوگا۔ پس اس کو اپنے اعمال کی کمی پر افسوس ہوگا اور وہ کہے گا کہ اگر کچھ اور دنوں زندہ رہتے تو ہمیں مرکز زیادہ فائدہ ہوتا۔ لیکن گریہ افسوس نہ ہو تو صرف حیات جسمانی کے زوال اور دنیا کے چھوٹنے کا کچھ بھی غم نہیں ہو سکتا کیونکہ وہ تو کنوئیں سے نکل کر لوق و دوق میدان میں دولت اور عیش اور خوشی میں پہنچا ہے اور تو مقام رنج و غم اور جائے تنگ سے ایک وسیع جنگل میں منتقل ہوا ہے جو کہ اس کا اصلی اور باقی رہنے والا ٹھکانہ ہے اور دنیا کی طرح جھوٹا گھر نہیں ہے اور جو کہ اصلی شراب کی طرح مستی واقعہ رکھتا ہے اور مٹی کی طرح اس کی مستی بے حقیقت نہیں

اور وہ تو اصلی اور واقعی مقام میں خدا کا مقرب ہے اور اس آب و گل (عالم ناسوت) سے جس کو محل آلام و تکالیف ہونے کی وجہ سے آتش کدہ کہنا مناسب ہے۔ جھوٹا ہے پھر اسے جینے کی حسرت اور موت کا رنج کیونکر ہو سکتا ہے۔ پس تم کو دنیا پر خاک ڈال کر اپنی آخرت سنوارنا چاہئے۔ اگر تم اب تک دنیا میں اعلیٰ درجہ کی زندگی نہیں جئے ہو تو خیر کچھ سانس باقی رہ گئے ہیں انہی میں اپنی حالت درست کر لو۔ اور اہل اللہ کی موت مرو۔ حق سبحانہ کی رحمت بہت وسیع ہے وہ اس حالت میں بھی تم پر رحمت کریں گے۔ پس تم کو مایوس نہ ہونا چاہئے اور اس لئے رحمت کا امیدوار رہنا چاہئے اس وقت تم کو ایک واقعہ سناتے ہیں جس سے حق سبحانہ کی رحمت کی وسعت اور امید رحمت کی فضیلت ظاہر ہوگی۔ سنو۔

فیما یرجی من رحمة الله تعالى معطى النعم قبل استحقاقها و هو الذى ينزل الغيث من بعد ما قنطوا و رب بعد یورث قرباً و رب معصية میمونة و رب سعادة تاتی من حیث یرجى النعم لیعلم ان الله یبدل سیئاتهم حسنات اس اللہ تعالیٰ کی رحمت کی امید کے بیان میں جو استحقاق سے پہلے ہی نعمتیں عطا کرتا ہے وہ وہی ہے جو بارش برساتا ہے لوگوں کی مایوسی کے بعد اور بہت سی دوریاں ہیں جو قرب پیدا کر دیتی ہیں اور بہت سے گناہ ہیں جو مبارک ہیں اور بہت سی سعادتیں ہیں جو اس جگہ سے حاصل ہو جاتی ہیں جہاں سے عتاب کی توقع ہوتی ہے تاکہ وہ جان لے بیشک اللہ تعالیٰ ان کی برائیوں کو بھلائیوں سے بدلہ دیتا ہے

در حدیث آمد کہ روز رستخیز	امر آید ہر یکے تن را کہ خیز
حدیث (شریف) میں آیا ہے کہ قیامت کے دن	ہر جسم کو حکم ہوگا کہ اٹھ
فتح صور امرست از یزدان پاک	کہ بر آید اے ذرائر سرز خاک
صور کا پھلنا خدائے پاک کا حکم ہے	کہ اے بیہوشیا مٹی سے سر اٹھا رو
باز آید جان ہر یک در بدن	ہمچو وقت صبح ہوش آید بتن
ہر ایک جان بدن میں واپس آ جائے گی	جس طرح صبح کے وقت جسم کو ہوش آ جاتا ہے
جان تن خود را شناسد وقت روز	در لباس خود در آید با فروز
دن کے وقت روح اپنے جسم کو پہچان لیتی ہے	رونق کے ساتھ اپنے لباس میں آ جائے گی
جسم خود بشناسد و دروے رود	جان زرگر سوئے درزی کے رود
اپنے جسم کو پہچان لیتی ہے اور اس میں چلی جاتی ہے	سونار کی روح درزی کی جانب کب جاتی ہے؟
جان عالم سوئے عالم میرود	روح ظالم سوئے ظالم میرود
عالم کی روح عالم کی جانب جاتی ہے	ظالم کی روح ظالم کی جانب جاتی ہے

کہ شناسا کرد شاں علم الہ	چونکہ برہ و میش وقت صبحگاہ
کیونکہ ان کو علم خداوندی نے شناسا بنا دیا ہے	جس طرح کہ بھیڑ کا بچہ اور بھیڑ صبح کے وقت
پائے کفش خود شناسد در ظلم	چوں نداند جان تن خود اے صنم
اندھیریوں میں پاؤں اپنے جوتے کو پہچان لیتا ہے	اے صنم! روح اپنے جسم کو کیوں نہ پہچانے گی؟
صبح حشر کو چک است اے مستحیر	حشر اکبر را قیاس ازوے بگیر
اے پناہ کے طالب! صبح چھوٹی قیامت ہے	بڑی قیامت کو اس پر قیاس کر لے
آنچناں کہ جاں پر دسوائے طیں	نامہ پرداز یسارو از یمیں
جس طرح روح (جسم کی) مٹی کی طرف پرواز کرتی ہے	اعمالنامہ بائیں اور دائیں جانب سے پرواز کرے گا
در کفش بنہند نامہ بخل و جود	فسق و تقویٰ آنچہ وے خو کردہ بود
اس کے ہاتھ میں دیدیں گے بخل اور سخاوت کا اعمالنامہ	بدکاری اور تقویٰ جس کی اس کو عادت تھی
چوں شود بیدار از خواب او سحر	باز آید سوائے او آں خیر و شر
جب وہ صبح کے وقت بیدار ہو گا	وہ بھلا اور برا اس کی جانب واپس آ جائے گا
گر ریاضت دادہ باشد خوائے خویش	وقت بیداری ہماں آید بہ پیش
اگر اس نے اپنی عادت کی اصلاح کر لی ہوگی	بیداری کے وقت وہی سامنے آئے گی
ور بد اودی خام وزشت و در ضلال	چوں عزا نامہ سیہ یا بد شمال
اگر وہ گل کچا اور بھدا اور گراہی میں تھا	تو اس کا بایاں ہاتھ تعزیت نامہ جیسا (سیاہ) اعمالنامہ پائے گا
ور بد اودی پاک و با تقویٰ و دیں	چوں شود بیدار یا بد در یمیں
اور اگر وہ گل پاک اور متقی اور دیندار تھا	جب بیدار ہوگا دائیں ہاتھ میں پائے گا
ہست مارا خواب و بیداری ما	بر نشان مرگ و محشر دو گوا
ہمارا سونا اور جاگنا ہمارے لئے	دو گواہ ہیں موت اور محشر کی علامت پر
حشر اصغر حشر اکبر را نمود	مرگ اصغر مرگ اکبر را ز دود
چھوٹی قیامت نے بڑی قیامت دکھا دی	چھوٹی موت نے بڑی موت کو مانجھ دیا
لیک ایں نامہ خیالست و نہاں	واں شود در حشر اکبر بس عیاں
لیکن یہ اعمالنامہ خیالی اور پوشیدہ ہے	اور وہ بڑی قیامت میں واضح ہو گا

ایں خیال اینجا نہاں پیدا اثر	زیں خیال آنجا برویاند صور
یہ خیال یہاں چھپا ہوا ہے اثر پیدا ہو گا	اس خیال سے اس جگہ صورتیں اگیں گی
درمہندس میں خیال خانہ	دردش چوں در زمینے دانہ
انجیر میں کسی گھر کا تصور دیکھ	اس کے دل میں اس طرح ہے جیسے زمین میں دانہ
آں خیال از اندروں آید بروں	چوں زمیں کہ زاید از تخم دروں
وہ خیال اندر سے باہر آ جائے گا	جس طرح زمین اندر کے بیج اگا دیتی ہے
ہر خیالے کو کند در دل وطن	روز محشر صورتے خواہد شدن
جو خیال دل میں وطن بناتا ہے	قیامت کے دن ایک صورت بنے گا
چوں خیالے آں مہندس در ضمیر	چوں نبات اندر زمین دانہ گیر
جیسا کہ اس انجیر کے دل کا خیال	جس طرح کہ دانہ قبول کرنے والی زمین میں پودا
مخلصم زیں ہر دو محشر قصہ ایست	مومنناں را در بیانش حصہ ایست
ان دونوں محشروں (کے بیان) میں میرا مقصد قصہ (گوئی) ہے	مومنوں کے لئے اسکے بیان میں ایک حصہ ہے
چوں برآید آفتاب رستخیز	برجہند از خاک خوب وزشت نیز
جب قیامت کے دن سورج طلوع کرے گا	اچھے اور برے بھی مٹی سے اٹھ کھڑے ہونگے
سوئے دیوان قضا پویاں شوند	نقد نیک و بد بکورہ در روند
فیصلہ کی کچھری کی طرف دوڑیں گے	نیک اور بد کی نقدی بھی میں چلی جائے گی
نقد نیکو شادمان و ناز ناز	نقد قلب اندر زحیر و در گداز
نیک کی نقدی خوش اور پرناز ہو گی	کھوٹی نقدی بیچ و تاب اور پھٹنے میں ہو گی
لحظہ لحظہ امتحانہا می رسد	سر دلہامی نماید در جسد
دم بدم امتحانات ہوں گے	دلوں کا راز جسم میں نمایاں ہو جائے گا
چوں ز قندیل آب و روغن گشتہ فاش	یا چو خاک کے کہ بروید سبز ہاش
جس طرح لائیں سے تیل اور پانی واضح ہو جاتا ہے	یا وہ زمین جو سبزے اگا دیتی ہے
از پیاز و زعفران و کوکنار	سبزی پیدا کند دشت بہار
پیاز اور زعفران اور خشکاش	(موسم) بہار کا جنگل سبزی اگا دیتا ہے

آں یکے سرسبز سخن المقتون	واں دگر ہم چوں بنفشہ سرنگوں
ایک سرسبز ہوگا (کیونکہ وہ) ہم پر بیزار ہیں (میں ہے)	دوسرا بھی بنفشہ کی طرح سر جھکائے ہوگا
چشمہا بیروں جہیدہ از خطر	گشتہ وہ چشمہ ز نیم مستقر
خطرے سے آنکھیں باہر نکلی ہوئی ہوں گی	ٹھکانے کے ذریعے (آنکھ) دس آنکھیں بنی ہوئی ہوں گی
باز ماندہ دیدہا در انتظار	تا کہ نامہ ناید از سوئے یسار
انتظار میں آنکھیں بچنی رہ جائیں گی	تا کہ اعمال نامہ بائیں جانب سے نہ آ جائے
چشم گرداں سوئے چپ و سوئے راست	زانکہ نبود بخت نامہ راست کاست
آنکھیں بائیں جانب اور دائیں گھومتی ہوں گی	اس لئے کہ دائیں اعمال نامہ کا نصیب گھٹا ہوا نہ ہو
چشم گرداں سوئے راست و سوئے چپ	زانکہ نبود بخت نامہ راست زپ
آنکھیں دائیں جانب اور بائیں جانب گھومتی ہوں گی	تا کہ دائیں اعمال نامہ کا نصیب رایگاں نہ ہو
نامہ آید بدست بندہ	سرسیہ از جرم و فسق آگندہ
ایک بندہ کے ہاتھ میں اعمال نامہ آئے گا	جو جرموں سے کالا اور فسق سے پر ہو گا
اندر و یک خیر و یک توفیق نے	جز کہ آزار دل صدیق نے
اس میں ایک بھلائی اور ایک توفیق نہ ہوگی	سوائے سچے بندے کی دل آزاری کے کچھ نہ ہوگا
پر ز سرتا پائے زشتی و گناہ	تسخر و خنک زدن بر اہل راہ
شروع سے آخر تک برائی اور گناہ سے بھرا ہوا	راہ (طریقت) کے اہل کا مذاق اڑانے اور تالیاں پینے سے
آں دغل کاری و دزدیہائے او	واں چو فرعونان انا و انائے او
اس کی مکاری اور چوریوں سے	اس کی فرعونوں کی سی انایت اور تکبر سے
چوں بخواند نامہ خود آں ثقیل	داند او کہ سوئے زنداں شد رخیل
جب وہ بوجھل اپنے اعمال نامہ کو پڑھے گا	وہ جان جائے گا کہ قید خانہ کی جانب کوچ ہوگا
پس رواں گردد چو دزدان سوئے دار	جرم پیدا بستہ راہ اعتذار
تو وہ ڈاکوؤں کی طرح سولی کی جانب روانہ ہو جائے گا	تصور کھلا ہوا اور معذرت کی راہ بند ہو گی
آں ہزاراں حجت و گفتار بد	بر دہانش گشتہ چوں مسمار بد
وہ ہزاروں دلیلیں اور برے بول	بڑی کیل کی طرح اس کے منہ پر بن گئے

رخت دزدی در تن و در خانہ اش	گشتہ پیدا گم شدہ افسانہ اش
چوری کا سامان بدن پر اور اس کے گھر میں	کھل گیا اس کا قصہ ختم ہو گیا
بس رواں گرد و بزندان سحیر	کہ نباشد خار را ز آتش گزیر
تو وہ دوزخ کے قید خانہ کی جانب روانہ ہو گا	کیونکہ کانٹے کے لئے آگ کے سوا چارہ نہیں
چوں موکل آں ملائک پیش و پس	بودہ پنہاں گشتہ پیدا چوں عس
فرشتے سپاہی کی طرح آگے اور پیچھے	بچے ہوئے تھے کوتوال کی طرح ظاہر ہو گئے
میسرندش میسپارندش بہ نیش	کہ برواے سگ بگہدا نہائے خویش
اس کو لے جائیں گے اس کو عذاب کے سپرد کر دیں گے	کہ اے کتے! اپنے پاخانوں میں جا
میکشد پابر سر ہر راہ او	تا بود کہ بر جہد ز اں چاہ او
وہ ہر راستہ پر پاؤں کھینچتا ہے	شاید کہ وہ اس کنویں سے کود بھاگے
منتظر می ایستد تن میزند	بر امیدے روئے واپس می کند
انتظار میں کھڑا ہو جاتا ہے چپ سادھ لیتا ہے	کسی امید پر مڑ کر دیکھتا ہے
اشک میبارد چو باران خزاں	خشک امیدے چہ دارد او جز آں
(موسم) خزاں کی بارش جیسے آنسو بہاتا ہے	وہ سوائے اس کے اور کیا خشک امید رکھتا ہے؟
ہر زمانے روئے واپس میکند	رو بد رگاہ مقدس میکند
وہ ہر وقت مڑ کر دیکھتا ہے	درگاہ مقدس کی طرف رجوع کرتا ہے
پس زحق امر آید از اقلیم نور	کہ بگوئیش کہ اے بطل عور
نور کے عالم سے اللہ کی جانب سے حکم آئے گا	اس سے کہہ دو کہ اے جھوٹے بچے!
انتظار چیستی اے کان شر	روچہ واپس میکنی اے خیرہ سر
اے شر کی کان! کاہے کا انتظار ہے؟	اے بے ہودہ! مڑ کر کیوں دیکھتا ہے؟
نامہ ات آنست کت آمد بدست	اے خدا آزار و اے شیطان پرست
تیرا وہی اعمالنامہ ہے جو تیرے ہاتھ میں آ گیا	اے خدا دشمن! اور اے شیطان کے بچاری!
چوں بدیدی نامہ کردار خویش	چہ نگری پس میں جزای کار خویش
جبکہ تو نے اپنے عمل کا اعمالنامہ دیکھ لیا	پیچھے کیا دیکھتا ہے؟ اپنے کام کی جزا دیکھ

بہدہ چھمول مولے میزنی	در چنیں چه کو امید روشنی
کیوں بہودہ ٹال مول کرتا ہے	ایسے کنوں میں روشنی کی کیا امید ہے؟
نے ترا از روئے ظاہر طاعتی	نے ترا در سرو باطن نیت
نہ تیرے پاس ظاہر کے اعتبار سے کوئی عبادت ہے	نہ تیرے پاس پوشیدہ اور چھپی ہوئی کوئی نیت ہے
نے ترا در شب مناجات و قیام	نے ترا در روز پرہیز و صیام
نہ تیرے پاس رات کی سرگوشی اور کھڑا رہنا ہے	نہ تیرے پاس دن کی پرہیزگاری اور روزہ رکھنا ہے
نے ترا حفظ زباں ز آزار کس	نے نظر کردن بھرت پیش و پس
نہ تیرے پاس کسی کو ستانے سے زبان کو محفوظ رکھنا ہے	نہ بھرت کے لئے آگے اور پیچھے دیکھنا ہے
پیش چه بود یاد مرگ و نزع خویش	پس چه باشد مردن یا راں ز پیش
"آگے" کیا ہوتا ہے؟ موت اور اپنی جان کئی	"پیچھے" کیا ہوتا ہے؟ پہلے سے دوستوں کا مرنا
نے ترا بر ظلم توبہ پر فروش	اے دعا گندم نمائے و جو فروش
نہ تیرے پاس ظلم سے آہ بھری توبہ ہے	اے دعا (باز) گندھوں دکھانے والے اور جو بیچنے والے
چوں ترازوئے تو کثر بود و دعا	راست چوں جوئی ترازوئے جزا
جبکہ "تیری ترازو" کج اور پر (دعا) تھی	تو جزاء کی صحیح ترازو کو تو کیوں تلاش کرتا ہے؟
چونکہ پائے چپ بدی در غدر و کاست	نامہ چوں آید ترا در دست راست
جبکہ تو غداری اور گھٹانے میں بایاں پاؤں بنا ہوا ہے	تو اعمال نامہ تیرے دائیں ہاتھ میں کیسے آئے گا؟
چوں جزا سایہ است اے قد تو خم	سایہ تو کج فتد در پیش ہم
اے ٹیڑھے قد والے! جبکہ جزا تیرا سایہ ہے	سانے تیرا سایہ بھی ٹیڑھا پڑے گا
زیں قبل آید خطابات درشت	کہ شود کہ را از اں ہم کوز پشت
اس طرح کے سخت خطابات آئیں گے	کہ اس سے پہاڑ بھی کبڑا ہو جائے گا
بندہ گوید آنچہ فرمودی بیاں	صد چنانم صد چنانم صد چناں
بندہ کہے گا جو کچھ آپ نے بیان فرمایا	میں اس سے سو گنا ہوں سو گنا ہوں سو گنا ہوں
خود تو پوشیدی بترہا را حکلم	ورنہ میدانی قضیتہا بعلم
تو نے خود بردباری سے اس سے بدتر کو پوشیدہ رکھا	ورنہ تو رسوائیوں کو علم کے ذریعہ جانتا ہے

لیک بیروں از جہاد و فعل خویش	از ورائے خیر و شر و کفر و کیش
لیکن کوشش اور اپنے فعل کے علاوہ	بھلائی اور برائی اور کفر و مذہب کے علاوہ
وز نیاز عاجزانہ خویشتن	وز خیال و وہم من یا صد چومن
اپنی عاجزانہ نیاز مندی کے (علاوہ)	اپنے یا اپنے جیسے سینکڑوں کے خیال اور وہم کے (علاوہ)
بودم امیدے محض لطف تو	از ورائے راست باشی یا عتو
مجھے تیری مہربانی سے امید تھی	صحیح زندگی یا سرکشی کے علاوہ
بخشش محض ز لطف بے عوض	بودم امید اے کریم بے غرض
بغیر بدلے کے مہربانی سے خالص بخشش	اے بے غرض خنی! مجھے امید تھی
رو سپس کردم بداں محض کرم	سوئے فعل خویشتن می ننگرم
میں اس خالص کرم کی طرف مڑا	میں اپنے عمل کو نہیں دیکھ رہا ہوں
سوئے آں امید کردم روئے خویش	کہ وجودم دادہ از پیش بیش
اس کرم کی جانب میں نے اپنا چہرہ کیا ہے	کہ تو نے مجھے پہلے وجود سے زیادہ وجود عنایت کیا
خلعتے ہستی بدادی رازگاں	من ہمیشہ معتمد بودم براں
تو نے مفت وجود کا لباس عطا کیا	میں ہمیشہ اس پر بھروسہ رکھتا تھا
چوں شمارد جرم خود راؤ خطا	محض بخشایش در آید در عطا
جب وہ اپنے جرم اور خطا گنائے گا	خالص بخشش عطا میں لگ جائے گی
کائے ملائک باز آریدش بما	کہ بدستش چشم و دل سوئے رجا
کہ اے فرشتو! اس کو ہمارے پاس واپس لے آؤ	کیونکہ اس کی آنکھ اور دل امیدوار (عطا) ہیں
لا ابالی وار آزادش کنیم	واں خطا ہارا ہمہ خط برز نیم
بے پروائی سے ہم اس کو آزاد کر دیں گے	اور ان سب خطاؤں پر قلم پھیر دیں گے
لا ابالی مر کسے باشد مباح	کش زیاں نبود ز جرم و از صلاح
بے پروائی اس کے لئے مناسب ہے	جس کو نیکی اور بدی سے کوئی نقصان نہ پہنچے
آتش خوش بر فروزیم از کرم	تا نماند جرم و ذلت بیش و کم
ہم کرم سے ایک اچھی آگ روشن کریں گے	تاکہ جرم اور لغزش نہ تھوڑی رہے نہ زیادہ

آتش کز شعله اش کمتر شرار	می سوزد جرم و جبر و اختیار
وہ آگ جس کے شعلے کی چھوٹی سی چنگاری	خطا اور جبر اور اختیار کو جلا ڈالے
شعلہ در بنگاہ انسانی زنیم	خار را گلزار روحانی کنیم
ہم انسانی خیمہ گاہ میں آگ لگا دیں گے	کانٹے کو روحانی چمن بنا دیں گے
ما فرستادیم از چرخ نهم	کیمیای صلح لکم اعمالکم
ہم نے نویں آسمان سے بھیجی ہے	"وہ تمہارے لئے تمہارے اعمال کی اصلاح کر دیتا ہے" کی کیمیا
خود چه باشد پیش نور مستقر	کر و فر اختیار بوالبشر
مستقل نور کے سامنے خود کیا ہے؟	ابوالبشر کے اختیار کی شان و شوکت
گوشت پارہ آلت گویائے او	پسہ پارہ منظر بینائے او
گوشت کا ایک ٹکڑا اس کے بولنے کا آلہ ہے	چربی کا ٹکڑا اس کے دیکھنے کا آلہ ہے
مسمع او آں دو پارہ استخوان	مدرکش دو قطرہ خوں یعنی جناں
ہڈی کے دو ٹکڑے اس کے سننے کا آلہ ہیں	خوں کے دو قطرے یعنی دل اس کے عم کا آلہ ہیں
کرکی و از قدر آگندہ	طمطراقے در جہاں افگندہ
تو گندگی سے بھرا ہوا ایک کیرا ہے	تو نے دنیا میں دھوم مچا رکھی ہے
از منی بودی منی را واگزار	اے ایاز آں پوتیں را یاد دار
تو منی سے پیدا ہوا تھا خودی کو چھوڑ	اے ایاز! اس پوتین کو یاد رکھ

شرح صلیبی

حدیث شریف میں آیا ہے کہ قیامت میں ہر جسم کو حق تعالیٰ کا حکم ہوگا کہ اٹھو اور محاسبہ کے لئے تیار ہو یعنی بروز قیامت نفخ صور ہوگا جس سے مردے اٹھیں گے اور یہ نفخ صور میں خدا کا حکم ہے کہ اے منتشر ذرا تم مجتمع ہو کر اپنی قبروں سے اٹھو۔ خیر تو اس وقت ہر ایک کی جان اپنے قالب میں چلی جائے گی اور یوں چلی جائے گی جیسے صبح کے وقت جسم میں ہوش آ جاتا ہے جو کہ نیند کے سبب اس سے دور ہو گیا تھا۔

دیکھو جب دن ہوتا ہے تو جان اپنے جسم کو پہچان لیتی ہے اور اس میں چلی جاتی ہے وہ اپنے جسم کو پہچانتی اور اسی میں جاتی ہے نہ کہ دوسرے میں۔ چنانچہ سنار کی جان درزی کے قالب میں نہیں جاتی اور عالم کی جان عالم ہی کے جسم میں جاتی ہے اور ظالم کی روح ظالم ہی کے قالب میں جاتی ہے۔ کیونکہ حق سبحانہ کو ہر جسم اور ہر روح کا علم

ہے اور اس نے اپنے علم سے ارواح کو بھی حصہ دیا ہے اور ان کو ان کے اجسام سے واقف کر دیا ہے۔

اس لئے روح اور قالب کی ایسی مثال ہو گئی ہے جیسے بھیڑ کا بچہ اور بھیڑ کہ جب صبح ہوتی ہے تو ہر بچہ اپنی ہی ماں کی طرف دوڑتا ہے دوسری بھیڑ کی طرف نہیں جاتا۔ اسی گھپ اندھیرے میں پاؤں اپنے جوتے کو پہچان لیتا ہے تو روح اپنے جسم کو کیوں نہ پہچانے گی خود پہچانے گی۔ پس تم کو حشر اجساد پر کوئی اشکال نہ ہونا چاہئے کیونکہ دنیا میں اس کے نظائر مشاہد ہیں چنانچہ صبح جس کو ہم ہر روز دیکھتے ہیں قیامت صغریٰ ہے۔ پس قیامت کو بھی یوں ہی سمجھنا چاہئے اور جاننا چاہئے کہ جس طرح ہم اپنی خواب گاہوں سے اٹھتے ہیں یوں ہی قبروں سے اٹھیں گے اور جس طرح صبح کے وقت ہماری ارواح پر اجسام ملتے نہیں ہوتیں یوں ہی قیامت میں بھی ملتے نہیں ہوں گی۔

القصہ قیامت ہوگی اور مردوں کی ارواح اپنے اپنے جسم میں جائیں گی۔ اب ہم کہتے ہیں کہ جوں ہی آدمی کی روح اپنے قالب میں آئے گی اس کا نامہ اعمال بائیں جانب سے یا دائیں جانب سے اڑ کر اس کے ہاتھ میں آ جائے گا۔ اور بخل یا سخاوت فسق یا پرہیزگاری۔ غرض کہ جو کچھ بھی وہ دنیا میں کرتا تھا اس کی مکمل اور مفصل فہرست اس کے ہاتھ میں دیدی جائے گی۔ اور یہ امر بھی ناقابل استبعاد و انکار ہے کیونکہ اس کے نظائر بھی دنیا میں مشاہد ہیں۔

دیکھو جب آدمی صبح کو سونے سے اٹھتا ہے تو اس کی بھلائی برائی اس کے سامنے آ جاتی ہے مثلاً اگر وہ ریاضت کا خوگر تھا تو بیداری کے وقت ریاضت کو اپنے سامنے پاتا ہے اور اگر ناقص اور برا اور مبتلائے گمراہی تھا تو ماتم کی طرح سیاہ نامہ اعمال اس کے بائیں ہاتھ میں آتا ہے اور اگر وہ پاک اور متقی اور دیندار تھا تو جب وہ بیدار ہوتا ہے تو اس کو اپنے دائیں ہاتھ میں پاتا ہے۔ القصہ آدمی جس بات کا عادی ہوتا ہے جب سو کر اٹھتا ہے تو اسی بات کا خیال اس پر مسلط ہو جاتا ہے اور یہ گویا کہ اس کا نامہ اعمال ہے جو اس کے دائیں یا بائیں ہاتھ میں آیا ہے۔ پس ہماری نیند اور ہماری بیداری۔ موت اور قیامت کے دو گواہ ہیں اور حشر اصغر یعنی بیداری۔ حشر اکبر یعنی قیامت کو ظاہر کرتا ہے اور مرگ اصغر یعنی نیند۔ مرگ اکبر۔ یعنی موت کو ظاہر کرتی ہے یہ سب کچھ ہے۔

لیکن یہ واضح رہے کہ اشیاء مذکورہ بالا امثال نہیں ہیں بلکہ مثالیں ہیں یعنی ان میں مماثلت و مشابہت تام نہیں بلکہ فی الجملہ مماثلت و مشابہت ہے۔ اس لئے کہ نامہ اعمال جو قیامت میں ہاتھ میں آئے گا۔ اس کی نظیر میں ہم نے وہ نامہ اعمال پیش کیا ہے جو بیداری کے وقت میں آدمی کے ہاتھ میں آتا ہے مگر دونوں یکساں نہیں ہیں بلکہ ان میں بہت بڑا فرق ہے چنانچہ بیداری کے وقت جو نامہ اعمال ہاتھ میں آتا ہے وہ محض خیال اور مخفی ہوتا ہے۔ اور قیامت میں جو نامہ اعمال ہاتھ میں آئے گا وہ وہاں خوب ظاہر ہوگا کیونکہ جو خیال یہاں اپنی ذات سے مخفی اور اپنے اثر کے ذریعہ سے ظاہر ہے اس خیال سے وہاں صور جو ہر یہ پیدا ہو جائیں گے۔ خیال کا صورت جو ہر یہ بن جانا کوئی تعجب کی بات نہیں۔ انجینئر کے اندر عمارت کا خیال دیکھ لو جو کہ اس کے دل میں یوں چھپا ہوتا ہے جیسے زمین میں دانہ کہ وہ خیال اندر سے یوں باہر آتا ہے جیسے زمین اندروں دانہ سے گھاس اگاتی ہے اور اس طرح ایک خیالی صورت جو ہر یہ بن جاتا ہے۔ پس اسی طرح سمجھ لو کہ جو خیال آدمی کے دل میں گھر کرتا ہے قیامت میں وہ صورت جو ہر یہ بن جائے گا۔ جس طرح کہ انجینئر کا دل خیال وجود خارجی اختیار کرنے کی صورت میں صورت جو ہر یہ ہو جاتا ہے یا جیسا کہ بیج قبول کرنے والی زمین میں نبات دانہ سے پیدا ہوتا ہے یہاں تک کہ ہر دو محشر کی تحقیق ختم ہوئی اور میرا مقصود ان

دونوں محشروں کی تفصیل سے تذکیر و پند تھا۔ مسلمانوں کو ان کی تفصیل سے کوئی حصہ ضرور ملے گا اور ان کو کچھ نہ کچھ فائدہ ہوگا۔ اب ہم پھر حصہ کی طرف عود کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ جس وقت آفتاب محشر طلوع ہوگا تو اس وقت اچھے برے لوگ اپنی اپنی قبروں سے اٹھیں گے اور عدالت محشر کی طرف دوڑیں گے اور اس طرح گویا کہ کھرا اور کھوٹا سونا دونوں بھٹی میں جاویں گے اور دمبدم ان کا امتحان ہو رہا ہوگا اور قلوب کی حالت جسم میں تو یوں چمکتی ہوگی جیسے کہ قندیل میں سے پانی کا پانی ہونا اور تیل کا تیل ہونا ظاہر ہو۔ یا خاک سے سبزہ اگے ہوں اور صحرا بے بہار پیاز اور زعفران اور پوست وغیرہ سے سرسبز ہو۔ پس ان میں سے کوئی یہ خیال کرے کہ ہم متقی ہیں آج ہم کو کچھ خوف اور غم نہیں خوش و خرم ہوں گے اور کچھ بنفشہ کی طرح ندامت سے سر جھکائے ہوں گے اور مارے خوف سے آنسوؤں کے نالے بہتے ہوں گے اور پائیدار خوف کے سبب سخت انتظار میں ہوں گے۔ ان کی آنکھیں انتظار میں کھلی کی کھلی رہ گئی ہوں گی کہ ایسا نہ ہو کہ نامہ اعمال بائیں طرف سے آجائے۔ یہ لوگ دائیں بائیں دیکھتے ہوں گے کیونکہ وہ سمجھتے ہوں گے کہ صحیح نوشتہ تقدیر میں کوئی کمی نہیں ہو سکتی۔ (خلاصہ یہ کہ وہ جانتے ہوں گے کہ تقدیر کا لکھا پورا ہوگا اس لئے وہ سخت پریشان ہوں گے کہ دیکھئے کیا ہوتا ہے اور اس وجہ سے وہ حیران و پریشان دائیں بائیں دیکھتے ہوں گے) اسی حالت میں ایک شخص کے ہاتھ میں نامہ اعمال آئے گا جس کا دل جرائم سے سیاہ اور جو کہ فسق و فجور سے لبریز ہوگا اس میں کوئی بھلائی اور کوئی خوبی نہ ہوگی اور اس میں بجز اہل اللہ کے دل کے ستانے یعنی ان کی مخالفت کرنے کے اور کوئی بات نہ ہوگی۔ اور وہ سر سے پاؤں تک برائیوں اور گناہوں یعنی اہل اللہ کا مذاق اڑانے ان پر تالیاں بجانے دغا بازی چوری اور فرعون کی سی خودی وغیرہ سے بھرا ہوگا یہ شخص جب اپنا نامہ اعمال پڑھے گا تو سمجھے گا کہ بس اب جیل خانہ جانا ہوگا۔ اس کے بعد یہ شخص بحکم الہی دوزخ کی طرف یوں روانہ ہوگا جیسے چور سولی کی طرف جاتے ہیں اس کا جرم ظاہر ہوگا اور معذرت کی راہ مسدود ہوگی اور اس کی وہ ہزاروں محبتیں اور بے ہودہ گفتگوئیں جو وہ دنیا میں کیا کرتا تھا اس کے منہ پر میخ کا کام دیتے ہوں گے۔ اس کو لب کشائی کا موقع نہ دیتے ہوں گی اور چوری کا مال اس کے جسم اور گھر سے برآمد ہو چکا ہوگا۔ یعنی جرم اس پر بخوبی ثابت ہو چکا ہوگا اس لئے اس کا افسانہ بریت و صفائی معدوم ہو چکا ہوگا۔

لہذا وہ جیل خانہ کی طرف روانہ ہو گیا ہوگا کیونکہ وہ کاٹا ہوگا اور کاٹا محالہ آگ میں جلتا ہے۔ فرشتے سپاہیوں کی طرح اس کے آگے اور پیچھے ہوں گے جو کہ پہلے مخفی تھے اور اب ظاہر ہوں گے۔ جیسے کہ کوتوالی کی حالت ہوتی ہے کہ وہ ملزموں کی گرفتاری کے وقت درجن جھپٹتا ہے اور جب وہ اس کی زد میں آجاتے ہیں تو فوراً بکل پڑتا ہے۔ الغرض وہ اسے لے جاتے اور تکلیف کے حوالہ کرتے ہوں گے اور کہتے ہوں گے کہ اوکے اپنے گھداں کو چل مگر وہ شخص راستہ میں پاؤں ملتا چلتا ہوگا۔ بدیں امید کہ شاید وہ اس کنوئیں (مصیبت) سے نکل جائے۔ کسی انتظار میں خاموش کھڑا ہو جائے گا اور کسی توقع پر پیچھے مڑ کر دیکھنے لگے گا۔ اور موسم خزاں کی طرح بے سود آنسو بہاتا ہوگا کیونکہ اس کے پاس بجز خالی پھیکی امید کے اور کچھ نہ ہوگا۔ غرض کہ وہ ہر وقت منہ موڑ کر دیکھتا ہوگا اور درگاہ حق سبحانہ کی طرف منہ کرتا ہوگا۔ پس حق سبحانہ کی طرف سے یعنی اقلیم نور سے فرشتوں کا حکم ہوگا تم اس سے کہو کہ ابطال اور کسوت اعمال حسنہ سے ننگے اور برائیوں کی معدن تجھے کس بات کا انتظار ہے اور او بے ہودہ تو بار بار پیچھے مڑ کر کیا دیکھتا ہے۔ اے دشمن خدا او مطیع شیطان! تیرا نامہ اعمال تو وہ ہے جو تیرے ہاتھ میں آچکا ہے اور جس کو تو دیکھ چکا ہے پس جبکہ تو اپنے نامہ اعمال کو

دیکھ چکا ہے جس میں کوئی بھلائی ہے ہی نہیں تو پھر مڑ کر کیا دیکھتا ہے اب تو تجھے اپنا اعمال کا بدلہ دیکھنا چاہئے۔ اور فضول بار بار کیوں بھٹکتا ہے۔ اس کنوئیں میں روشنی کی توقع کہاں ہے کیونکہ نہ تو ظاہری ہی تیرے کوئی طاعت ہے اور نہ تیرے باطن میں کسی اچھے کام کا عزم مصمم ہے اور نہ رات میں تو نے مناجات اور قیام کیا ہے اور نہ دن میں معاصی سے پرہیز اور روزے رکھے ہیں اور نہ تو نے اپنے زبان کو لوگوں کی دل آزاری سے روکا ہے اور نہ تو نے آگے پیچھے عبرت سے نظر کی ہے آگے سے کیا مراد ہے اپنی موت کو یاد کرنا اور پیچھے سے کیا مقصود ہے یاروں کا پہلے مرجانا یعنی نہ تو نے کبھی موت کو بطور خود یاد کیا ہے کہ ایک روز ہمیں مرنا ہے اس کے لئے کچھ سامان کرنا چاہئے اور نہ تو نے دوسروں کی موت سے عبرت پکڑی ہے اور نہ تو نے کبھی ظلم سے تضرع و زاری کے ساتھ توبہ کی ہے۔

پس اے دعا باز گندم کا جو فروش جبکہ تیرے ترازوئے عمل میں کچی اور دھوکہ تھا تو تو ترازوئے عوض کو راست کیسے چاہتا ہے اور جبکہ توبے و فائی اور کمی طاعت میں بایاں پاؤں یعنی ناقص تھا۔ تو نامہ اعمال تیرے دائیں ہاتھ میں کیونکر آئے اور تو منصور کیونکر ہو اور جبکہ جزا کو اعمال سے وہی نسبت ہے جو قد کو سایہ سے تو اے ٹیڑھے قد والے اور بد عمل تیرا سایہ تیرے آگے ٹیڑھا ہی پڑے گا اور تجھے جزا اعمال کے موافق ہی ملے گی۔

غرض کہ اسی قسم کے سخت سخت خطاب ہوں گے جس کی ہیبت سے پہاڑ بھی جھک جائے۔ اس کے جواب میں وہ شخص عرض کرے گا کہ جو کچھ ارشاد ہوا ہے میں اس سے بھی سو گنا برا ہوں اور آپ نے اب تک میری برائیوں کو اپنے حلم سے چھپایا تھا۔ ورنہ میرے عیوب کو آپ اپنے علم کامل سے بخوبی جانتے تھے۔ لیکن اے کوشش اور اپنے فعل سے الگ اور اپنی برائی بھلائی اور کفر و ایمان اور اپنے عاجزانہ نیاز اور اپنے بلکہ مجھ سینکڑوں کے وہم و خیال سے باہر۔ مجھے آپ کی عنایت محضہ کی امید تھی خواہ یہ میری امید بجا ہو یا سرکشی۔ اور اے کریم بے عرض مجھے آپ کی بے عوض عنایت سے بخشش محضہ متعینہ علی العمل کی توقع تھی۔ پس میں اس امید کی طرف رخ کرتا ہوں جو آپ کی اس عنایت سے ناشی ہے کہ آپ نے مبداء مجھے وجود اور خلعت ہستی مفت اور بے عوض عطا فرمائی تھی اور جس پر میں ہمیشہ سے بھروسہ کئے ہوئے تھا۔ غرض کہ جب وہ اپنے جرائم اور خطائیں گنائے گا اور ان کا اعتراف کرے گا تو حق سبحانہ بخشش صرفہ دینے پر آمادہ ہوں گے اور حکم ہوگا کہ اے فرشتو! اسے ہمارے پاس واپس لے آؤ کیونکہ اس کی آنکھ اور اس کا دل دونوں امید رحمت کی طرف متوجہ تھے ہم اس کو آزادانہ اپنے اختیار شاہی سے آزاد کرتے ہیں اور اس کے جرائم کو اور جس کو نہ جرم سے ضرر ہو اور نہ صلاح سے فائدہ ایسی کو آزادی جائز ہے اور جو کچھ وہ کرے اس کو حق ہے اور ہماری شان یہ ہے لہذا آپ کو آزادی جائز ہے اگر ہم ایک سراپا جرم و گناہ کو بالکل معاف کر دیں اور سراپا طاعت کو جہنم میں بھیج دیں تو ہم کو حق ہے اور ہماری یہ فعل بالکل ٹھیک ہے اور مجھ پر کچھ اعتراض نہیں ہو سکتا۔ لایسٹل عما یفعل وہم یسنلون ہم اپنے کرم کی آتش کو سو یہاں تک مشتعل کر سکتے ہیں کہ خطا و قصور کا نام و نشان نہ رہے اور ایک قلم سب کو معاف کر سکتے ہیں اور ہم وہ آگ مشتعل کر سکتے ہیں جس کا ادنیٰ شعلہ تمام جرائم اور جبر و اختیار کو بھسم کر دے۔

فائدہ:- جبر سے مراد جرم ناشی از جبر اور اختیار سے مراد جرم ناشی از اختیار ہے۔ اور یہ تشریح ہے جرم کی یعنی ہم تمام جرائم کو معاف کر سکتے ہیں خواہ وہ عقیدہ جبر سے ناشی ہوں یا عقیدہ اختیار سے واللہ اعلم

اور ہم خانہ انسانی میں آگ لگا سکتے ہیں اور خار کو گلزار روحانی بنا سکتے ہیں یعنی ہم آدمی کی قلب ماہیت کر کے اس کی صفات ذمیمہ کو مبدل بہ صفات حمیدہ کر سکتے ہیں چنانچہ ہم نے بالائے عرش سے ایک ایسی کیمیا بھیجی تھی جو بندوں کے اعمال کے نقصان کی اصلاح کر کے ان کو کامل بنا سکتی تھی۔ اور ہم نے کہہ دیا تھا یا سہا الذین امنوا اتقوا اللہ و قولوا قولا سدیداً یصلح لکم اعمالکم و یغفر لکم ذنوبکم۔

اب مولانا فرماتے ہیں کہ حق سبحانہ کا ارشاد نہایت بجائے ہے اور وہ یقیناً کایا پلٹ کر سکتے ہیں کیونکہ اس نور دائم کے یعنی حق سبحانہ کے سامنے آدمی کے اختیار کی شان و شوکت کیا حیثیت رکھتی ہے کچھ بھی نہیں کیونکہ جس زبان سے وہ بولتا ہے وہ ایک گوشت کا ٹکڑا ہے جس میں گویائی کی قوت حق سبحانہ نے عطا فرمائی ہے اور جس آنکھ سے وہ دیکھتا ہے وہ ایک چربی کا ٹکڑا ہے جس میں دیکھنے کی قوت حق سبحانہ نے رکھی ہے اور جس کان سے وہ سنتا ہے وہ ہڈیوں کے ٹکڑے ہیں جس کو قوت سامعہ حق سبحانہ نے عطا فرمائی ہے اور جس دل سے وہ ادراک کرتا ہے وہ چند خون کے قطرہ ہیں۔ جس میں قوت ادراک حق سبحانہ نے ودیعت رکھی ہے۔ پس وہ جب چاہیں زبان سے قوت گویائی آنکھوں سے قوت بینائی کانوں سے قوت شنوائی دل سے قوت مدرکہ سلب کر سکتے ہیں۔ چلئے خاتمہ ہوا اختیار انسانی کا۔ بس جب اختیار انسان حق سبحانہ کے سامنے کوئی حقیقت نہیں رکھتا اور آدمی اپنے اختیار ہی سے برایا بھلا بنتا ہے تو پھر اس کے قلب ماہیت کر دینا اس کے نزدیک کون سی بڑی بات ہے۔

اس مضمون کو ختم کر کے مولانا مضمون ارشادی کی طرف متوجہ ہوتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ اے انسان تیری یہ تو حالت ہے کہ تو ایک معمولی کیڑا اور وہ بھی گندگی سے بھرا ہوا ہے مگر تو نے جہاں میں اپنی دھوم مچا رکھی ہے اور تو ایسا بنا ہوا ہے جیسا کہ نعوذ باللہ تو ہی خدا ہے۔

یہ حرکت تیری نہایت نازیبا ہے تو منی سے گندہ اور ناپاک چیز سے پیدا ہوا ہے پس تو خودی کو چھوڑ اور اے ایاز تو اپنا پرانا پوستین یاد رکھ یعنی اے انسان تو اپنی حالت سابقہ کو نہ بھول۔ اور حق سبحانہ کے سامنے تذلل اور تمسکین اختیار کر اور خودی و سرکشی کو چھوڑ جو کہ ہمارے قول اے ایاز آن پوستین را یاد دار۔ اشارہ تھا ایک قصہ کی طرف اس لئے اب ہم اس قصہ کو بیان کرتے ہیں اور حسب توقع اس سے مفید نتائج بھی استنباط کریں گے اور وہ قصہ سنو۔

قصہ ایاز و حجرہ داشتین اوجہت چارق و پوستین و گماں بردن خواجہ تاشاں کہ او را در اں حجرہ دینہ است بسبب محکمی در و گرانہ قفل و رفتن او بدار جا

ایاز اور اس کے چپل اور پوستین کے لئے حجرہ رکھنے کا قصہ اور اس کے ساتھیوں کا گمان کرنا کہ اس حجرے میں اس کا خزانہ ہے دروازہ کی مضبوطی اور تالے کے بھاری پن اور اس کے وہاں جانے کی وجہ سے

آں ایاز از زیر کی انگیختہ	پوستین و چارقش آویختہ
ایاز ذہانت سے بھڑکا ہوا تھا	اس نے اپنی پوستین اور چپل لٹکا رکھی تھی
میر و دہر روز در حجرہ خلا	چارقت اینست منگر در علا
علیحدہ حجرے میں روزانہ جاتا تھا	تیری یہ چپل ہے بلندی پر نظر نہ کر

شاہ را گفتند او را حجرہ ایست	اندر آنجا زر و سیم و خمرہ ایست
انہوں نے بادشاہ سے کہا اس کا ایک حجرہ ہے	وہاں سونا چاندی اور مٹکا ہے
راہ می ندہد کسے را اندرو	بستہ میدارد ہمیشہ آں در او
وہ اس کے اندر جانے کی کہیں اجازت نہیں دیتا ہے	وہ ہمیشہ اس دروازے کو بند رکھتا ہے
شاہ فرمود اے عجب آں بندہ را	چہ بود پنہان و پوشیدہ ز ما
شاہ نے کہا تعجب ہے اس غلام کا	ہم سے چھپا اور ڈھکا کیا ہو گا؟
پس اشارت کرد میرے را کہ رو	نیم شب بکشائے در در حجرہ شو
پھر اس نے ایک سردار کو اشارہ کیا کہ جا	آدھی رات کو دروازہ کھول ' حجرے میں چلا جا
ہرچہ یابی مر ترا یغماش کن	سر او را برندیماں فاش کن
تو جو کچھ پائے تیرا ہے اس کو لوٹ لے	اس کے راز کو ساتھیوں پر فاش کر دے
با چنین اکرام و لطف بے عدد	از لکیمی سیم و زر پنہاں کند
ایسے اعزاز اور بے شمار مہربانیوں کے باوجود	کہیں پن سے چاندی اور سونا چھپاتا ہے
مینماید او وفا و عشق و جوش	وانگہ او گندم نمائے و جو فروش
وہ وفا اور عشق اور جوش دکھاتا ہے	پھر وہ گیہوں دکھانے والا اور جو بیچنے والا ہے
ہر کہ اندر عشق یا بد زندگی	کفر باشد پیش او جز بندگی
جو شخص عشق میں زندگی حاصل کر لے	اس کے نزدیک غلامی کے علاوہ کفر ہے
نیم شب آں میر باسی معتمد	در کشاد حجرہ او رائے زد
اس امیر نے آدھی رات کو تمہیں معتمد آدمیوں کے ساتھ	اس کے حجرے کو کھولنا طے کیا
مشعلہ بر کردہ چندیں پہلواں	جانب حجرہ روانہ شادماں
چند بہادر اور مشعلیں لئے ہوئے	خوشی خوشی ' حجرے کی جانب روانہ ہو گئے
کامر سلطانت بر حجرہ ز نیم	ہر یکے ہمیان زر درکش کنیم
کہ بادشاہ کا حکم ہے کہ ہم حجرہ لوٹ لیں	ہم میں سے ہر ایک سونے کی تھیلی بغل میں دبا لے
آں یکے میگفت ہے ہججائے زر	از عقیق و لعل گوی و از گہر
ایک کہتا تھا سونا کیا ہوتا ہے	عقیق اور لعل اور موتی کی بات کر

خاص خاص مخزن سلطان ویست	بلکہ انکوں شاہ را خود جان ویست
وہ شاہی خزانہ کا خاص الخاص ہے	بلکہ اب تو وہ خود شاہ کی جان ہے
چہ محل دارد بہ پیش آں عشیق	لعل و یا قوت و زمرد یا عقیق
اس معشوق کے آگے کیا وقعت رکھتا ہے؟	لعل اور یا قوت اور زمرد یا عقیق
شاہ را بروے نبودے بدگماں	تسخرے میگرد بہر امتحاں
بادشاہ کو اس پر بدگمانی نہ تھی	وہ آزمائش کے لئے مذاق کر رہا تھا
پاک میداستش از ہر غش و غل	باز از و ہمش ہمی لرزید دل
وہ اس کو ہر کھوٹ اور فریب سے پاک سمجھتا تھا	پھر وہم سے اس کا دل لرزتا تھا
کہ مبادا کایں بود خستہ شود	من نخواہم کہ برو خجلت رود
کہ وہ خداخواستہ رنجیدہ ہو	میں خواہاں نہیں ہوں کہ اس کو شرمندگی ہو
ایں نہ کرد است او گر کرد اور واست	ہرچہ خواہد گو بکن محبوب ماست
اس نے یہ نہ کیا ہوگا اور اگر کیا ہے تو جائز ہے	کہہ دے وہ جو چاہے کرے ہمارا پیارا ہے
ہرچہ محبوبم کند من کردہ ام	او منم من اوچہ گر در پردہ ام
میرا پیارا جو کرے وہ میں نے کیا ہے	وہ میں ہوں میں وہ اگرچہ میں پردے میں ہوں
باز گفتے دور ازاں خوئے و خصال	اتپنہیں تخلیط اثر است و خیال
پھر کہتا اس خصلت اور عادت سے بعید ہے	اس طرح کی گزیر بکواس اور وہم ہے
از ایاز ایں خود محال ست و بعید	کو یکے دریا ست قعرش نا پدید
ایاز سے یہ خود ناممکن اور بعید ہے	کیونکہ وہ ایک ایسا دریا ہے جس کی تہا نہیں ہے
ہفت دریا اندر و یک قطرہ	جملہ ہستیا ز مہر ش ذرہ
ساتوں سمندر اس کے اندر ایک قطرہ ہیں	تمام ہستیاں اس کی محبت کا ایک ذرہ ہیں
جملہ پاکیہا ازاں دریا برند	قطرہا لیش یک بیک مینا گرند
سب اس دریا سے پاکی حاصل کرتے ہیں	اس کا ایک ایک قطرہ مینا بنانے والا ہے
شاہ شاہانست و بلکہ شاہ ساز	وز برائے چشم بدنامش ایاز
وہ شاہنشاہ بلکہ شاہ گر ہے	نظر بد کی وجہ سے اس کا نام ایاز ہے

چشمہائے نیک ہم بروے بدست	از رہ غیرت کہ حسنش بجدست
بھلی نگاہیں بھی اس پر بری ہیں	غیرت کی وجہ سے کیونکہ اس کا حسن بجد ہے
یک دہاں خواہم پنہائے فلک	تا بگویم وصف آں رشک ملک
آسمان کی چوڑائی والا ایک منہ چاہتا ہوں	تاکہ اس رشک ملائکہ کی تعریف کر سکوں
دردہاں یا بم چینیں و صد چینیں	تنگ آید در بیان آں امیں
اور اگر میں ایسا اور اس جیسے سینکڑوں منہ پالوں	اس امانت دار کے بیان میں تنگ ہو جائیں
اینقدر ہم گر نگویم اے سند	شیشہ دل از ضعیفی بشکند
اے معتمد! اگر میں اتنا بھی نہ کہوں	کمزوری سے دل کا شیشہ ٹوٹ جائے
شیشہ دل را چونازک دیدہ ام	بہر تسکین بس قبا بدریدہ ام
چونکہ میں نے دل کے شیشہ کو نازک سمجھا	تسکین کے لئے میں نے بہت سی قبائیں چاک کی ہیں
من سر ہر ماہ سہ روز اے صنم	بے گماں باید کہ دیوانہ شوم
اے محبوب! میں ہر مہینہ کے شروع میں تین دن	یقیناً دیوانہ بن جاتا ہوں
ہیں کہ امروز اول سہ روزہ است	روز پیروزیست نے پیروزہ است
خبردار! آج تین دن کا پہلا دن ہے	کامیابی کا دن ہے نہیں فیروزہ ہے
ہر دے کاندہ غم شاہے بود	دمہدم او را سراں مہ بود
جو دل شاہ کے عشق میں (بتلا) ہو	اس کا ہر وقت اس مہینہ کا شروع ہوتا ہے

شرح صلیبی

وہ ایاز جو کہ دانائی سے نشوونما پائے ہوئے اور سراپا دانائی تھا۔ اس کا تقرب سلطانی سے بیشتر کا پوتین اور اسے زمانہ کی جوتیاں حجرہ میں لٹکی ہوئی تھیں اور وہ ہر روز حجرہ خلوت میں جاتا اور اپنے نفس سے کہتا کہ دیکھ تیری یہ حقیقت ہے اور تیرا یہ جوتا موجود ہے اسے دیکھ لے اور خبردار اس علوم مرتبت پر نظر نہ کرنا جو تجھ کو محض عنایت شاہی سے ملی ہے۔ اصل واقعہ تو یہ تھا مگر جب لوگوں نے دیکھا کہ ایاز نے ایک خاص حجرہ پر قبضہ کر رکھا ہے جس میں وہ کسی کو نہیں جانے دیتا تو اس سے ان کو شبہ ہو گیا اور انہوں نے بادشاہ سے کہا کہ حضور ایاز کے پاس ایک حجرہ ہے اور اس میں اس نے سونے چاندی اور مال کا منکار رکھ رکھا ہے۔ چنانچہ وہ اس میں کسی کو نہیں گھسنے دیتا اور اس کا دروازہ ہمیشہ مقفل رکھتا ہے بادشاہ نے اول اپنے دل میں تعجب سے کہا کہ ہمارے اس غلام خاص کے پاس ایسی کیا چیز ہوگی جسے وہ ہم سے بھی

چھپاتا ہے۔ اس کے بعد اس نے ایک سردار کو حکم دیا کہ اچھا تم آدھی رات کے وقت جبکہ ایاز سوتا ہو دروازہ کھول کر اس میں گھس جاؤ اور تلاشی لو۔ اس میں جو کچھ تمہیں ملے وہ تمہارا ہے لوٹ لو۔ اور اس کی حقیقت کو اہل دربار سے بیان کر دو۔ غضب ہے کہ ہم اس پر اس قدر عنایت کرتے ہیں اور وہ اپنے باجے میں سے اموال شاہی چراتا ہے اور ہم سے وفاداری و عشق و محبت کا دعویٰ کرتا ہے۔ حالانکہ وہ گندم نما اور جو فروش ہے یہ حرکت اس کی نہایت نازیبا ہے کیونکہ جو شخص عاشق ہو اور عشق اس کی حیات کا ذریعہ ہو اس کے نزدیک بجز اطاعت محبوب کے دوسری روش کفر ہے خیر جب آدھی رات ہوئی تو اس معتمد سردار نے اس کے حجرہ کے کھولنے کی رائے قائم کی۔ چنانچہ چند زبردست سپاہی مشعل روشن کر کے اس کے حجرہ کی جانب خوش خوش یہ کہتے ہوئے روانہ ہوئے کہ اب تو حکم شاہی ہو چکا ہے۔ اب ہم حجرہ پر حملہ کریں گے اور ہم میں سے ہر ایک اشرفیوں کی ٹھیلی بغل میں دبائے گا دوسرا کہتا تھا ارے اشرفیاں کیسی عقیق و لعل و گوہر کہو۔ کیونکہ وہ تو سلطان کا خاص الخاص خزانچی ہے بلکہ یوں کہو کہ آج کل تو وہی سلطان کی جان ہے۔ پس اس کے نزدیک لعل و یاقوت و زمرد و عقیق بھی کیا حقیقت رکھتے ہیں۔ ایسی حالت میں نہیں معلوم اس میں کیا دولت ہوگی یہ تو ان لوگوں کی حالت تھی۔ اب سلطان کی حالت سنو اس کو ایاز کی نسبت کوئی بدگمانی نہ تھی اور تلاشی کا حکم جو اس نے دیا تو وہ اظہار حقیقت کے لئے دل لگی کے طور پر دیا تھا اور اس سے امیروں کو بتانا مقصود تھا وہ اس کو ہر عذر و خیانت سے پاک جانتا تھا۔ مگر اس کے ساتھ ہی وہم سے اس کا دل لرزتا ہی تھا اور وہ یہ کہتا تھا کہ مبادا واقعہ یوں ہی ہو جیسا کہ امیروں نے بیان کیا ہے اور ایاز کو صدمہ پہنچے۔ میں نہیں جانتا کہ وہ شرمندہ ہوا ول تو اس نے ایسا کیا نہیں لیکن اگر کیا ہے تو اسے اختیار ہے جو چاہے کرے وہ ہمارا محبوب ہے جو میرا محبوب کرے وہ میرا ہی کیا ہوا ہے کیونکہ وہ میں ہوں اور میں وہ یعنی میں کچھ نہیں جو کچھ ہے وہی ہے اور میں اس کا حجاب ہوں۔ پس جبکہ میں حقیقتاً کچھ ہوں ہی نہیں تو اگر مرتبہ حجاب میں ہوں۔ تو کیا ہے کیونکہ یہ وجود ایسا ہے جو عدم ترتب آثار غیریت کے سبب مثل عدم کے ہے۔

فائدہ ۱:۔ اوئم من اوایک جملہ ہے جس سے جس طرح فنا فی عاشق فی المحبوب ظاہر ہوتی ہے یوں ہی فنا فی محبوب فی المحب بھی ظاہر ہوتی ہے۔ وہو خلاف المقصود اس لئے اس کی تشریح کی ضرورت ہے سو واضح ہو کہ فنا کی حقیقت یہ نہیں ہے کہ فانی کی ذات مننی فیہ کی ذات کے ساتھ متحد ہو جائے بلکہ اس کی حقیقت یہ ہے کہ فانی بقاء ذات کے ساتھ اپنی صفات کو چھوڑ کر مفنی فیہ کی صفات اختیار کرے۔ پس فنا سے قبل چار چیزیں تھیں ذات مفنی فیہ اور اس کے صفات خاصہ۔ ذات فانی اور اس کی صفات خاصہ اور تحقق فنا کے بعد تین چیزیں رہ گئیں ذات مفنی فیہ اور اس کی صفات اور ذات فانی مصنفہ بصفات مفنی فیہ۔ جب یہ مقدمہ معلوم ہو چکا تو اب سمجھو کہ ”اوئم من او“ میں ”او“ سے ذات مفنی فیہ مصنفہ بصفاتہا مراد نہیں بلکہ ذات فانی مصنفہ بصفات مفنی فیہ مراد ہے اور چونکہ اس ذات میں دو حیثیتیں ہیں ذاتیہ اور وصفیہ اس لئے حیثیت اولیٰ سے اس کو میں سے تعبیر کیا ہے اور حیثیت ثانیہ سے او سے۔ اور اوئم من او کہا ہے فائدہ ۲:۔ در پردہ ام کے معنی یہ نہیں ہیں کہ میں پردہ میں ہوں بلکہ مراد اس سے یہ ہے کہ میں پردہ کے مرتبہ میں ہوں۔ اور تفصیل اس کی یہ ہے کہ فنا کے بعد ذات فانی باقی رہتی ہے۔ مگر اس کے صفات زائل ہو جاتے ہیں اور ان کی جگہ اس میں مفنی فیہ کی صفات آ جاتی ہیں کما سبق فی الفائدۃ الاولیٰ اس طرح دونوں ذاتیں صفات کے

لحاظ سے متحد ہو جاتی ہیں لیکن چونکہ ذات فانی مغائرۃ لذات کمفنی فیہ موجود ہوتی ہے اور صفات مفنی فیہ کا ظہور اسی ذات مغائرہ سے ہوتا ہے اس لئے ظاہر میں ان صفات کو ذات فانی کی طرف منسوب کرتے ہیں اور فانی کو ذات مفنی فیہ کے مغائر سمجھتے ہیں۔ اس طرح ذات فانی اس اتحاد کا حجاب بن جاتی ہے جو کہ ہر دو ذاتوں میں اتحاد صفات کے سبب پیدا ہو گیا تھا۔ قد بر واللہ اعلم بالصواب) پھر کہنا کہ خدا نہ کرے کہ اس کی ایسی بے ہودہ خصلت ہو۔ میں نے جو حکم عقلی میں حکم وہم کی آمیزش کر دی ہے یہ میری بے ہودگی اور بے اصل بات ہے۔ ایاز سے یہ حرکت ناممکن اور نہایت بعید ہے کیونکہ وہ تو خصال حمیدہ کا ایک سمندر ہے جس کی تہہ معلوم ہی نہیں اور جس کے اندر سات سمندر ایک قطرہ ہیں اور وہ ایک ایسا آفتاب کمالات ہے جس کے مقابلہ میں تمام مخلوقات ایک ذرہ ہیں اور وہ نجاست نقص سے اس درجہ پاک ہیں کہ تمام مخلوق پاکی کو اسی دریا سے لے جاتی ہے اور اس کے قطرہ سراسر ناقص کو کامل بنا دینے والے ہیں وہ ایک شہنشاہ بلکہ شاہ گرجہ ایاز تو اس کو نظر بد کے دفع کے لئے کہتے ہیں چشم بد تو چشم بد۔ یعنی میرے نزدیک تو اچھی نظر میں اس پر چشم بد ہی ہے کیونکہ اس کا حسن بے حد ہے۔ پس مجھے رشک آتا ہے کہ کوئی اسے دیکھے ایسی صورت میں جس طرح میں یہ چاہتا ہوں کہ کوئی اسے بری نظر سے نہ دیکھے۔ یوں ہی چاہتا ہوں کہ کوئی اس کو اچھی نظر سے بھی نہ دیکھے ومن لم یفہم قال ما قال میں اس منہ سے اس کی تعریف نہیں کر سکتا اس لئے مجھے ایسے منہ کی ضرورت ہے جو آسمان کے برابر وسیع ہوتا کہ میں اس رشک ملک کی کچھ تعریف بیان کروں اور اگر مجھے ایسا بلکہ اس سے سو گنا منہ مل جائے تو اس کے اوصاف پورے طور پر اس وقت بھی بیان نہیں ہو سکتی۔ باوجودیکہ میں جانتا ہوں کہ جس قدر میں نے اس کی تعریف کی ہے یہ کسی درجہ میں بھی کافی نہیں ہے لیکن کیا کروں اگر اتنی بھی تعریف نہ کروں تو شیشہ دل اپنی کمزوری کے سبب پھٹ جائے (یہاں تک مولانا نے محمود و ایاز کا قصہ بیان کیا ہے محشین کو ہفت دریا اندرویک قطرہ اور جملہ پاک بازاں دریا برند و غیرہ صفات کے ایاز پر منطبق نہ ہونے سے شبہ ہو گیا ہے اور انہوں نے اس کو انتقال قرار دیکر حق سبحانہ یا عارف کی تعریف قرار دیا ہے لیکن میرے نزدیک اس مقام پر انہوں نے اس دقیقہ کو نظر انداز کر دیا ہے کہ یہ تعریف محمود کی زبانی ہے جو ایاز پر عاشق تھا اور عشاق کا مذاق اپنے معشوقوں کی نسبت معلوم ہے کہ وہ ان کو کیا اور کیسا سمجھتے ہیں واللہ اعلم)

چونکہ مولانا نے عاشق و معشوق کا قصہ بیان کیا تھا اس لئے مولانا پر جنون عشق کا غلبہ ہو گیا۔ اب اس کا بیان فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ جس طرح محمود نے اپنے دل کی تسکین کے لئے ایاز کی تعریف کی تھی جوں ہی میں نے بھی اپنے دل کو نازک پایا اور اس کے جوش کو فرو کرنے کے لئے کپڑے پھاڑ ڈالے۔ بات یہ ہے کہ جس طرح دیوانوں کی دیوانگی ہر مہینہ کے اول تین دن میں جوش پر ہوتی ہے۔ (کما قیل) یونہی مجھ پر بھی ہر مہینہ کے پہلے تین دنوں میں جنون کا غلبہ ہونا چاہئے پس یہ دن ان تین دنوں میں پہلا دن ہے اور یہ دن میرے لئے روز فیروزی ہے نہیں بلکہ فیروزہ ہے یعنی فیروزی کے تو تمام ہی دن ہیں مگر یہ ان میں نہایت ہی اعلیٰ ہے۔

میں نے جو کہا تھا کہ میرے جوش جنون کے لئے بھی ہر مہینہ کے شروع میں تین دن ہونے چاہئیں اور آج ان میں کا پہلا دن ہے یہ تو عام جنون پر قیاس کر کے کہا تھا درنہ اصل بات یہ ہے کہ جس کو کسی محبوب کا غم ہو اس کے

لئے تو ہر لمحہ مہینہ کے ابتدائی ایام ہیں اور آپ کو ہر وقت وہی جوش ہوتا ہے جو عام دیوانوں کو ان دنوں میں ہوتا ہے۔
فائدہ:- اشعار اس قدر ہم گنگویم الخ سرخی کے حل میں سے محشی نے خلط کیا ہے۔ بعض نے تو تمام اشعار کو مولانا کا مقولہ قرار دیا ہے اور بعض نے اول کے دو شعروں کو محمود کا اور آخر کے تین اشعار کو مولانا کا مقولہ کہا ہے مگر میرے نزدیک صرف شعر اول محمود کا مقولہ ہے اور باقی اشعار مقولہ مولانا ہیں (فتدبر)

در بیان آنکہ آنچہ بیان کردہ میشود صورت قصہ است و آنکہ آن
صورتیست در خورد ایں صورت گراں است و در خورد آئینہ تصویر ایشانست
واز قدوسی کہ حقیقت ایں قصہ راست نطق مرا از ایں تنزیل شرم می آید و از
نحالت سروریش و قلم گم میکند و العاقل تکفیه الاشارة

اس بیان میں کہ جو کچھ بیان کیا جائے گا وہ قصہ کا ظاہر ہے اور یہ کہ وہ ظاہر ظاہر پرستوں کے لائق اور
ان کی تصویر کے آئینہ کے لائق ہے اور وہ لطافت جو اس قصہ کی حقیقت ہے میری گویائی کو اس کے بیان کرنے
سے شرم آتی ہے اور شرمندگی سے سر اور داڑھی اور قلم کو گم کئے دیتی ہے اور عقلمند کے لئے اشارہ کافی ہے

قصہ محمود و اوصاف ایاز	چوں شدم دیوانہ رفت اکنون ز ساز
محمود کا قصہ اور ایاز کے اوصاف	اب ترتیب سے باہر ہو گئے چونکہ میں دیوانہ بن گیا ہوں
زانکہ پیلم دید ہندوستان بخواب	از خراج امید بردہ شد خراب
کیونکہ میرے ہاتھی نے ہندوستان کو خواب میں دیکھ لیا	آمدنی سے امید منقطع کر لئے گاؤں تباہ ہو گیا ہے
کیف یاتی النظم لی والقافیہ	بعد ماضاعت اصول العافیہ
مجھے نظم اور قافیہ کیسے دستیاب ہو؟	جبکہ عافیت کی جڑیں برباد ہو گئی ہیں
ماجنون واحد لی فی الشجون	بل جنون فی جنون فی جنون
غموں کی وجہ سے مجھے ایک ہی جنون نہیں ہے	بلکہ جنون در جنون در جنون ہے
ذاب جسمی من اشارات الکنا	منذ عا نیت البقاء فی الفنا
کنتوں کے اشاروں سے میرا بدن گھل گیا	جب سے میں نے فنا میں بقا کی تکلیف اٹھائی ہے
اے ایاز از عشق تو گشتم چوموئے	ماندم از قصہ تو قصہ من بگوئے
اے ایاز! میں تیرے عشق میں بال جیسا ہو گیا ہوں	میں تیرے قصہ سے تھک گیا تو میرا قصہ بیان کر
بس فسانہ عشق تو خواندم بجاں	تو مرا کا فسانہ کشتسم بنجاں
میں نے تیرے عشق کا افسانہ (دل و) جان سے پڑھا	میں جو افسانہ بن گیا ہوں تو مجھے پڑھ

خود تو میخوانی یقین اے مقتدا	من کہ طورم تو موسیٰ ویں صدا
اے مقتدا! یقیناً تو خود پڑھ رہا ہے	میں (کوہ) طور ہوں تو موسیٰ ہے اور یہ صدا (بازگشت) ہے
کوہ بیچارہ چہ داند گفت چیست	زانکہ بیچارہ ز گفتہا تہی ست
بیچارہ پہاڑ کیا جانے گفتگو کیا ہوتی ہے؟	کیونکہ وہ بے چارہ گفتگوؤں سے خالی ہے
لیک موسیٰ فہم گفتہا کند	کوہ عاجز خود چہ داند اے سند
لیکن موسیٰ گفتگو میں سمجھتے ہیں	اے معتدا! عاجز پہاڑ کیا جانے
کوہ میدانہ بقدر خویشستن	اند کے دارد ز لطف روح تن
اپنی بقدر پہاڑ بھی جانتا ہے	جسم روح کا تھوڑا سا لطف رکھتا ہے
تن چواضطراب باشد احتساب	آیتے از روح ہیمچوں آفتاب
جسم حساب لینے میں اضطراب کی طرح ہے	روح کی نشانی سورج کی طرح ہے
آں منجم چوں نباشد چشم تیز	شرط باشد مرد اضطراب ریز
جب وہ نجومی تیز نگاہ نہ ہو	اضطراب بنانے والے انسان کی ضرورت ہوتی ہے
تا صطرلابے کند از بہر او	تا برد از حالت خورشید بو
تاکہ وہ اس کے لئے اضطراب بنا دے	تاکہ وہ سورج کی حالت معلوم کر سکے
جاں کز اضطراب جوید اوصواب	چہ قدر داند ز چرخ و آفتاب
جو جان اضطراب کے ذریعہ ٹھیک بات معلوم کرے	وہ آسمانوں اور سورج کی کیا قدر جان سکتی ہے
تو کز اضطراب دیدہ بنگری	در جہاں دیدن یقین بس قاصری
تو جو کہ آنکھ کے اضطراب سے دیکھتا ہے	عالم (باطن) کو دیکھنے سے یقیناً بہت عاجز ہے
تو جہاں را قدر دیدہ دیدہ	کو جہاں سبقت چرا مالیدہ
تو نے جہاں کو آنکھ کی بقدر دیکھا ہے	جہاں کہاں ہے؟ مونچھوں کو تاؤ کیوں دیا ہے؟
عارفاں را سرمہ ہست آں بجوئے	تا کہ دریا گرد و ایں چشم چو جوئے
عارفوں کے پاس سرمہ ہے وہ طلب کر	تاکہ یہ نہرا جیسی آنکھ سمندر بن جائے
ذرہ از عقل و ہوش اربا من ست	ایں چہ سودا و پریشاں گفتن ست
اگر عقل اور ہوش کا ایک ذرہ (بھی) میرے پاس ہے	تو یہ دیوانگی اور بے ترتیب باتیں کرنا کیوں ہے؟

چونکہ مغز من ز عقل و ہش تہی ست	پس گناہ من دریں تخلیط چیست
چونکہ میرا دماغ عقل اور ہوش سے خالی ہے	تو اس غلط ملت میں میرا کیا قصور ہے؟
نے گناہ او راست کو عقلم بہر د	عقل جملہ عاقلان پیشش بہر د
نہ اس کا گناہ ہے جو میری عقل نے لے گیا	تمام عقلمندوں کی عقلیں اس کے آگے مردہ ہیں
یا محیر العقل فتان الحجی	ما سواک للعقول مرتجی
اے عقل کو حیران کرنے والے کچھ کوفتہ میں جٹا کرنے والے!	تیرے سوا عقلوں کی امید گاہ نہیں ہے
ما اشتہیت العقل مذ جنتنی	ما حسدت الحسن مذ زینتنی
تو نے جب سے مجھے جنون عطا کیا ہے میں نے عقل کی خواہش نہیں کی ہے	جب سے تو نے مجھے زینت بخشی ہے میں نے حسن پر حسد نہیں کیا ہے
بل جنونی فی ہواک مستطاب	قل بلی وللہ بزیك الصواب
بلکہ تیرے عشق میں میرا جنون بھلا ہے	کہہ دے "ہاں" اللہ تجھے ٹھیک بدلہ دے
گر بتازی گوید او ور پاری	گوش و ہوش کو کہ در ہمیش ری
اگر وہ عربی میں بولے یا فارسی میں	تیرا کان اور ہوش کہاں ہے کہ تو اس کو سمجھے
بادہ او در خور ہر ہوش نیست	حلقہ او سخرہ ہر گوش نیست
اس کی شراب ہر ہوش کے مناسب نہیں ہے	اس کا حلقہ ہر کان کے لائق نہیں ہے
بار دیگر آدم دیوانہ وار	رور و اے جاں زود زنجیرے بیار
میں دیوانہ وار دو بارہ آ گیا	اے جان! جا جا جلد زنجیر لا
غیر آں زنجیر زلف دلبرم	گرد و صد زنجیر آری بردرم
میرے معشوق کی زنجیر کے علاوہ	اگر دو سو زنجیریں لائے گا میں توڑ دوں گا
ہست برپائے دلم از عشق بند	سود کے دارد مرا ایں وعظ و پند
میرے دل کے پاؤں میں عشق کی بیڑی ہے	مجھے یہ وعظ اور نصیحت کہاں مفید ہو سکتی ہے؟
قصہ عشقش ندارد مطلعہ	ہم ندارد ہمچو مطلعہ
اس کے عشق کا قصہ کوئی مطلع نہیں رکھتا	مطلع کی طرح قطع بھی نہیں رکھتا

شرح صلیبی

چونکہ مولانا پر جنون عشق کا غلبہ ہو گیا تھا جس کا اوپر بیان ہو چکا ہے اور اس کی وجہ سے قصہ محمود و ایاز نا تمام رہ گیا

تھا۔ اب اس کے ناتمامی کی معذرت کرتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ چونکہ میں دیوانہ ہو گیا ہوں کیونکہ میرے ہاتھی کو خواب میں ہندوستان نظر آ گیا ہے ابو میری روح عالم غیب کی طرف متوجہ ہو گئی۔ اس لئے اب مجھ سے محمود اور ایاز کے اوصاف بھی نہیں آتے۔ گاؤں اجڑ گیا پس تم مجھے معذور کہو اور خراج قصہ گوئی کی امید سر دست چھوڑ دو کیونکہ میرے عقل کا گاؤں اجڑ گیا ہے تم غور تو کرو کہ جب اصول عافیت یعنی عقل و ہوش جاتی رہی تو مجھے نظم اور قافیہ قصہ جس میں آورد کی ضرورت ہے کیونکہ درست ہو سکتا ہے کیونکہ غمہائے عشق میں مجھے ایک جنون تھوڑا ہی ہے بلکہ جنون در جنون در جنون ہے۔ ایسی حالت میں قصہ کیونکر بیان کر سکتا ہوں رہی یہ نظم سو یہ تو آمد ہے جس میں غور و فکر کی ضرورت نہیں۔

یہاں تک پہنچ کر مولانا کو دل تنگی لاحق ہوتی ہے کیونکہ جوش عشق چاہتا ہے کہ خوب دل کھول کر بھڑاس نکالو۔ اور جو منہ پر آئے کہو اور اطاعت محبوب اس کی اجازت نہیں دیتی اس لئے مولانا پریشان ہوتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ بھائی جب سے میں نے فنا میں بقا کی مشقتیں جھیلی ہیں اس وقت سے اشارات مخفیہ سے میرا تو جسم گھل گیا کیونکہ جی بے اختیار یہ چاہتا ہے کہ اسرار عشق خوب جی کھول کر بیان کروں اور اجازت ہی نہیں اس لئے ضبط کرتا ہوں اور ضبط کی تکلیف سے گھلتا ہوں۔

فائدہ:- منذ عاینت البقاء فی الفناء کے اندر دو احتمال ہیں اول تو یہ کہ لفظ عاینت معائنہ سے مشتق ہو دوسرا یہ کہ معاناة سے مشتق ہو جس کے معنی ہیں رنج کشیدن یعنی مصیبت جھیلنا اور میرے نزدیک مقام کے مناسب احتمال ثانی ہے گو محشی نے احتمال اول کو اختیار کیا ہے (اس کے بعد فرط ضبط سے تنگ آ کر بے اختیارانہ کچھ کہتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ اے میرے ایاز یعنی محبوب حقیقی میں تیرے عشق میں عقل گھل کر مثل بال کے دبلا ہو گیا ہوں اور قصہ بیان کرنے سے بھی عاجز ہو گیا ہوں اور قصہ محمود و ایاز جو حقیقت میں آپ کا اور میرا قصہ ہے اور محمود و ایاز برائے نام اور پردہ پوشی کے لئے ہیں بیان کرنے سے عاجز ہو گیا ہوں۔

پس اب آپ میرا قصہ جو میں کہہ رہا تھا کہئے اور میں آپ کے عشق کا افسانہ بہت کچھ جان و دل سے کہہ چکا ہوں۔ پس اب کہ میں خود افسانہ ہو گیا ہوں۔ آپ مجھے پڑھیے یعنی میں تو فنا ہو کر آپ کے ذکر کے قابل نہیں رہا۔ اب آپ بمقتضائے اذکرونی اذکر کم میرا ذکر کیجئے اور یہ جو میں کہتا ہوں کہ میں نے یہ کیا وہ کیا اور میں ایسا ہو گیا ویسا ہو گیا اب آپ یہ کیجئے وہ کیجئے یہ میں نہیں کہتا بلکہ آپ ہی کہتے ہیں کیونکہ میں تو بمنزلہ کوہ طور کے ہوں اور آپ بمنزلہ موسیٰ کے۔ جو کہ کوہ طور پر کلام کرتے تھے اور میرا کلام بمنزلہ طور پر کے اس صدائے بازگشت کے ہے جو کہ موسیٰ علیہ السلام کی آواز سے اس میں پیدا ہوتی تھی وہ آواز گو بظاہر طور سے پیدا ہوتی تھی مگر حقیقت میں وہ کلام موسیٰ علیہ السلام کا تھا۔ ورنہ بے چارہ طور کیا جانے کہ گویائی کیا چیز ہے کیونکہ وہ تو کلاموں سے عاری ہے ہاں موسیٰ علیہ السلام ضرور بولنا جانتے ہیں اور بولتے ہیں اور پہاڑ جو کہ عاجز ہے وہ کیا بولنا جانے وہ تو اپنی حیثیت کے موافق ہی بولنا جانتا ہے۔

اور وہ یہ ہے کہ جو کچھ موسیٰ علیہ السلام کہیں اسے دہرائے سو اس قدر گویائی بھی موسیٰ علیہ السلام کا فیض ہے اس لئے موسیٰ اور طور کی ایسی مثال ہے جیسے روح اور جسم کہ جسم فی حد ذاتہ معطل محض ہے۔ ہاں روح کی عنایت سے کچھ حصہ اس کو بھی مل گیا ہے اس لئے اگر خیال کیجئے تو جسم کو روح سے وہی نسبت ہے جو اصطراب کو آفتاب

سے کیونکہ وہ روح کی حالت کے اظہار کا ایک ذریعہ ہے جیسے اصطرباب آفتاب کی حالت کے اظہار کا۔

یہاں تک مولانا نے جسم کو اصطرباب اور روح کو آفتاب قرار دیا تھا اب مولانا ایک دوسری تشبیہ کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور جہان کو مثل آفتاب کے قرار دیکر اس کے متعلق مضمون ارشادی بیان فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ دیکھو جب ستارہ شناس تیز نظر نہیں ہوتا تو اس کو ایک ایسے شخص کی ضرورت ہوتی ہے جو اصطرباب قائم کرنا جانتا ہو۔ تاکہ وہ اس کے لئے اصطرباب قائم کرے اور وہ ستارہ شناس اس کے ذریعہ سے آفتاب کی حالت معلوم کرے۔ اب تم سمجھو کہ جو شخص اصطرباب کے ذریعہ سے حالت واقعیہ کو جان سکتا ہے اور اس کے بدوں نہیں تو وہ آسمان اور آفتاب کے متعلق کس قدر علم رکھ سکتا ہے یقیناً تم یہ کہو گے کہ بہت کم۔ اب ہم کہتے ہیں کہ تم جو اصطرباب چشم کے ذریعہ سے عالم کو دیکھتے ہو تو یقیناً تم کو بھی جہاں کی حالت بہت کم معلوم ہو سکتی ہے۔

ایسی حالت میں تمہارا یہ دعویٰ کہ ہم نے عالم کو دیکھ لیا اور اس کی حالت کا حقہ معلوم کر لی بالکل غلط ہے تم نے جہاں کو اس قدر دیکھا ہے جس قدر آنکھ سے معلوم ہو سکتا ہے اور حقیقت دوسر جہاں یہ نہیں ہے۔ پس فضول مونچھوں پر تاؤ کیوں دیتے ہو۔ اور کیوں کہتے ہو کہ ہم نے جہان کو دیکھ لیا ہاں اگر تم جہاں کو یوں دیکھنا چاہتے ہو جیسا کہ وہ ہے اور جیسا کہ اس کو دیکھنا چاہئے۔ تو ہم اس کا طریقہ بتاتے ہیں اور وہ طریقہ یہ ہے کہ اہل اللہ کے پاس ایک سرمہ ہے جس سے اشیاء کی حقیقت معلوم ہو جاتی ہے تم وہ سرمہ تلاش کرو تا کہ تمہاری یہ آنکھ جو بمنزلہ ایک ندی کے ہے ایک سمندر ہو جائے اور تمہاری نظر اس قدر ثاقب ہو جائے کہ صورت سے گزر کر حقیقت تک پہنچ جائے۔

اس مضمون کو یہاں تک پہنچا کر ہوش آتا ہے اور فرماتے ہیں کہ صاحبو میں نہ کہتا تھا کہ میں دیوانہ ہو رہا ہوں اب تو ہمیں اس کی تصدیق ہو گئی کیونکہ اگر مجھے کچھ بھی عقل اور ہوش ہوتی تو یہ جنون اور پریشان گوئی کیوں ہوتی کہ کیا کہہ رہا تھا اور کیا کیا کہنے لگا۔ مگر چونکہ میرے دماغ میں عقل و ہوش نہیں اس لئے اگر میں غلط بحث کروں تو اس میں میرا کیا قصور ہے کچھ بھی نہیں۔ قصور تو اس کا ہے جس نے میری عقل کھوئی یعنی میرے محبوب کا۔ جس کے سامنے تمام عقلاء کی عقول ہیچ اور معطل ہیں۔

فائدہ:- گناہ اور امین لفظ گناہ بنا بر مشا کلت استعمال ہوا ہے جیسے و مکروا و مکر اللہ میں و مکر اللہ چونکہ اس مضمون سے شکایت محبوب کی بو آتی تھی کہ اس نے مجھے دیوانہ کر دیا اس لئے مولانا اپنے محبوب کو خطاب فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اے عقول کو پناہ دینے والے اور ان کو فتنہ میں مبتلا کرنے والے محبوب عقول کی امید فلاح آپ سے وابستہ ہے اور آپ ہی ان کو فتنوں سے بچا سکتے ہیں۔ پس اگر میرے عقل نے بیان مذکور میں غلطی کی ہو تو آپ معاف کچھ اور اسے فتنہ سے بچائیے۔ میرا مقصود اس بیان سے شکایت نہیں ہے اور جب سے آپ نے مجھے دیوانہ کیا ہے میں نے کسی عقل کی خواہش نہیں کی اور جب سے آپ نے مجھے دیوانگی سے زینت بخشی ہے میں نے حسن عقل پر کبھی رشک نہیں کیا بلکہ مجھے تو آپ کی محبت میں جنون ہی اچھا معلوم ہوتا ہے۔

اے مخاطب تو بھی کہہ کہ جی ہاں بخدا یہی بات ہے کیونکہ یہ بات حق ہے اور حق تیرے لئے کافی ہے۔

فائدہ:- واللہ میں واقسمیہ ہے اور تجزیک الصواب علت ہے قل کی۔ محشی نے واللہ کو مبتدا قرار دیا ہے اور جملہ کو دعائیہ یا حالیہ قرار دیا ہے لیکن میرے نزدیک صحیح نہیں) چونکہ مولانا نے فارسی کو چھوڑ کر عربی بولنا شروع کر دی تھی۔ جس

سے عوام کو وحشت ہو سکتی تھی۔ اس لئے مولانا اپنے کلام کو محبوب کا کلام قرار دے کر فرماتے ہیں کہ خواہ وہ عربی بولے یا فارسی تجھے کیا؟ اور تو عربی سے کیوں وحشت کرتا ہے۔ اس لئے کہ تیرے کان اور ہوش کہاں ہیں کہ ان کے ذریعہ سے تو اس گفتگوئے عشق کو سمجھ سکے۔ اس لئے کہ اس کی شراب سخن ہر عقل کے مناسب نہیں ہے اور اس کا حلقہ کلام ہر گوش کا مسخر نہیں ہے۔ پس جب تو اس کو سمجھ ہی نہیں سکتا تو تیرے نزدیک عربی و فارسی دونوں برابر ہیں پھر تو عربی سے کیوں وحشت کرتا ہے۔ ”مادہ اور خوراک سے مولانا پر پھر جنون کا غلبہ ہو گیا اس لئے فرماتے ہیں کہ میں پھر دیوانہ وار آیا ہوں۔ جاؤ جاؤ میرے لئے زنجیر لاؤ۔ اس کے بعد فرماتے ہیں کہ جی زنجیروں سے کیا ہوتا ہے ایک چھوڑ تم دوسو زنجیریں لاؤ تو میں توڑ ڈالوں گا اور کسی سے مقید نہ ہوں گا الا زلف یار کو وہ مجھے مقید کر سکتی ہے اور اس کو میں نہیں توڑ سکتا۔ پس مجھے کوئی زنجیر نہیں روک سکتی۔ نیز مجھے وعظ و نصیحت بھی فائدہ نہیں دے سکتی کیونکہ میرے دل کے پاؤں میں عشق کی بیڑی پڑی ہے جو کہ اس کو ہر نصیحت کے قبول کرنے سے مانع ہے اچھا اب اس ذکر کو چھوڑنا چاہئے کیونکہ اس کے عشق کے قصہ کی ابتداء نہیں اور جس طرح اس کی ابتداء نہیں یوں ہی انتہا بھی نہیں۔ پس اس کا پورا بیان کر دینا ناممکن ہے۔

حکمت نظر کردن در چارق و پوستین کہ فلی نظر الانسان مم خلق

چپل اور پوستین کو دیکھنے کی حکمت کیونکہ پس انسان دیکھے کس چیز سے پیدا کیا گیا ہے

باز گرداں قصہ عشق ایاز	کاں یکے گنجے ست مالا مال راز
ایاز کے عشق کا قصہ لوٹا	کیونکہ وہ راز سے بھرا ہوا ایک خزانہ ہے
میرود ہر روزہ در حجرہ بدیں	تابہ بیند چار تے باپوستیں
وہ ہر روز حجرہ میں اس لیے جاتا تھا	تاکہ چپل مع پوستین کے دیکھے
زانکہ ہستی سخت مستی آورد	عقل از سر شرم از دل میرد
کیونکہ وسعت بہت مستی لاتی ہے	سر سے عقل کو (اور) دل سے شرم کو نکال دیتی ہے
صد ہزاراں قرن پیشیں را ہمیں	مستی ہستی بزد رہ زیں کمیں
اس لئے کہ لاکھوں سال پہلے اسی	وسعت کی مستی نے اسی گھات سے ڈاکہ زنی کی ہے
شد عزازیلے ازیں مستی بلیس	کہ چرا آدم شود بر من رئیس
اس مستی کی وجہ سے عزازیل بلیس بنا	کہ آدم میرے سردار کیوں ہوں؟
خواجه ام من نیز و خواجه زادہ ام	صد ہنر را قابل و آمادہ ام
میں سردار ہوں اور سردار زادہ بھی ہوں	لاکھوں ہنروں کے قابل اور آمادہ ہوں

در ہنر من از کسے کم نیستم	تا بخد مت پیش دشمن بیستم
میں ہنر میں کسی سے کم نہیں ہوں	پھر کیوں دشمن کے سامنے دربار میں کھڑا ہوں؟
من ز آتش زادہ ام او از وحل	پیش آتش مرو حل را چہ محل
میں آگ سے پیدا ہوا ہوں وہ کچھ سے	آگ کے سامنے کچھ کا کیا رتبہ؟
او کجا بود اندراں دورے کہ من	صدر عالم بودم و فخر زمن
اس زمانہ میں وہ کہاں تھا؟ جبکہ میں	عالم کا صدر اور زمانہ کا فخر تھا

در بیان آیہ کریمہ خلق الجن من نار و قولہ تعالیٰ
فی حق ابلیس علیہ اللعنة انه کان من الجن ففسق عن امر ربہ

آیہ کریمہ کے بیان میں جنوں کو آگ کی لپیٹ سے پیدا کیا اور اللہ تعالیٰ کا ابلیس (اس پر لعنت ہو) کے بارے میں بیشک وہ جنوں میں سے تھا پھر بھاگ نکلا اپنے رب کے حکم سے

شعلہ میزد آتش جان سفیہ	کاشتی بود الولد سرا بیہ
تالاق کی جان شعلہ مارتی تھی	کیونکہ وہ آگ کا (بنا ہوا) تھا لڑکا باپ کا راز ہے
نے غلط گفتم کہ بد قہر خدا	علتے را پیش آوردن چرا
نہیں میں نے غلط کہا بلکہ وہ خدا کا قہر تھا	کوئی علت پیش کرنا کیسا؟
کار بے علت مبرا از علل	مستمر و مستقر ست از ازل
(خدا کا) کام بے علت علتوں سے پاک ہے	ازل سے دائم اور قائم ہے
در کمال صنع پاک مستحش	علت حادث چہ گنج با حادث
قابل توجہ پاک کام کے کمال میں	حادث کے ہوتے ہوئے حادث کی علت کی کیا گنجائش؟
سراب چہ بود اب ماصنع اوست	صنع مغز ست و اب صورت چو پوست
باپ کا راز کیا ہوتا ہے؟ ہمارا باپ اس کی صنعت ہے	صنعت مغز ہے اور باپ چھلکے کی طرح صورت ہے
عشق داں اے فندق تن دوستت	جانت جوید مغز و کو بہ پوستت
اے فندق جیسے جسم (والے) عشق کو اپنا دوست سمجھ	جو تیری جان کو مغز بنانا چاہتا ہے تیرے چھلکے کو کوٹتا ہے

دورخی کہ پوست باشد دوستش	داد بدلنا جلوداً پوستش
وہ دورخی کھال جس کی دوست ہو	”ہم نے کھالوں کو بدل دیا“ کی کھال ان کو دے دی ہے
معنی و مغزت براتش حاکم ست	لیک آتش را قشورت ہیزم ست
تیرا جوہر اور مغز آگ پر حکمراں ہے	لیکن تیرے چھلکے آگ کا ایندھن ہیں
کوزہ چوبیں کہ دروے آب جوست	قدرت آتش ہمہ برطرف اوست
لکڑی کا پیالہ جس میں نہر کا پانی ہے	آگ کا پورا قابو اس کے برتن پر ہے
معنی انساں بر آتش مالک ست	مالک دوزخ درو کے ہالکست
انسان کا جوہر آگ کا مالک ہے	دوزخ کا مالک اس میں کب ہلاک ہونے والا ہے
معنی ہیزم بر آتش حاکم ست	لیک آتش راتن او ہیزم ست
ایندھن کا جوہر آگ پر حاکم ہے	لیکن اس کا جسم آگ کا ایندھن ہے
پس میفرا تو بدن معنی فزا	تاچو مالک باشی آتش را کیا
پس تو جسم کو نہ بڑھا روح کو بڑھا	تاکہ تو مالک کی طرح آگ کا حاکم بنے
پوستہا بر پوست می افزودہ	لاجرم چوں پوست اندر دودہ
تو نے چھلکے پر چھلکا بڑھایا ہے	لامحالہ تو چھلکے کی طرح دھوئیں میں ہے
زانکہ آتش را علف جز پوست نیست	قہر حق آں کبر را گردن ز نیست
آگ کی خوراک چھلکے کے علاوہ نہیں ہے	اللہ (تعالیٰ) کا قہر اس تکبر کی گردن کاٹنے والا ہے
ایں تکبر از نتیجہ پوست ست	جاہ و مال آں کبر رازاں دوست ست
یہ تکبر پوست کا نتیجہ ہے	اس لئے تکبر کو رتبہ اور مال محبوب ہے
ایں تکبر چیست غفلت از لباب	منجمد چوں غفلت تیخ ز آفتاب
یہ تکبر کیا ہے؟ جوہر سے غفلت	جی ہوئی جیسا کہ برف کی سورج سے غفلت
چوں خبر شد ز آفتابش تیخ نماںد	نرم گشت و گرم گشت و تیز راند
جب اس کو سورج کا پتہ چلا برف نہ رہا	نرم ہو گیا اور گرم ہو گیا اور تیزی سے بہہ گیا
شد زوید لب جملہ تن طمع	خوار و عاشق شد کہ ذل من طمع
جوہر کے دیکھ لینے سے پورا جسم لالچ بن گیا	ذلیل اور عاشق بن گیا کیونکہ جس نے لالچ کیا وہ ذلیل ہوا

چوں نہ بیند مغز قانع شد پوست	بند عز من قنع زندان او ست
جب جوہر کو نہیں دیکھتا ہے چھلکے پر قانع ہو جاتا ہے	"جس نے قناعت کی اس نے کبر کیا" کی بیزی اس کا قید خانہ ہے
عزت اینجا گبر یست و ذل دیں	سنگ تافانی نشد کے شد نگیں
اس جگہ عزت کا فری ہے اور ذلت دیں	پتھر جب تک فانی نہ ہوا مجنہ کب بنا؟
در مقام سنگی و انگاہ انا	وقت مسکین گشتن تست و فنا
تو پتھر کی جگہ ہے اور پھر کبر	(حالانکہ) تیرے مسکین بنے اور فنا کا وقت (قریب) ہے
کبر زان جوید ہمیشہ جاہ و مال	کہ ز سرگین ست گلخن را کمال
کبر ہمیشہ رتبہ اور مال کا جویاں اس لئے ہے	کہ بھنی کو گوہر سے کمال (حاصل) ہے
کایں دودایہ پوست را افزوں کنند	شحم و لحم و کبر و نخوت آگند
کیونکہ یہ دونوں دودھ پلانے والی کھال کو بڑھاتی ہیں	چربی اور گوشت اور کبر اور غرور بھرتی ہیں
دیدہ را بر لب لب نفراشتند	پوست رازاں روئے لب پنداشتند
لوگوں نے مغز کے مغز پر نظر نہ اٹھائی	اس سب سے چھلکے کو مغز سمجھ گئے
پیشوا ابلیس بود ایں راہ را	کوشکار آمد شبیکہ جاہ را
اس راستے کا پیشوا ابلیس تھا	جو رتبہ کے جال کا شکار بنا
مال چوں مارست و آں جاہ اژدہا	سایہ مرداں زمرد ایں دو را
مال سانپ جیسا ہے اور رتبہ اژدہا ہے	ان دونوں کا زمرد 'مردوں' کا سایہ ہے
زاں زمرد مار را دیدہ جہد	کور گردد مار و رہرو وا رہد
اس زمرد سے سانپ ن آنکھیں نکل جاتی ہیں	سانپ اندھا ہو جاتا ہے اور سالک نجات پا جاتا ہے
چوں بدیں رہ خار بنہا دآں رئیس	ہر کہ خست او گفت لعنت بر بلیس
جبکہ اس پیشوا نے اس راستہ پر کانٹے بچھائے	جو بھی زخمی ہوا اس نے کہا شیطان پر لعنت
یعنی ایں غم بر من از غدر و یست	غدر را آں مقتدا سابق پے ست
یعنی مجھے یہ تکلیف اس کی غداری سے پہنچی	غداری کا وہ مقتدا اور پیشوا ہے
بعد ازاں خود قرن بر قرن آمدند	جملگاں بر سنت او پا زدند
اس کے بعد صدیوں پر صدیاں آئیں	سب اس کے طریقہ پر چل پڑے

ہر کہ بنہد سنت بد اے فتی	تادر افتد بعد از و خلق از عمی
اے نوجوان جس نے برا راستہ قائم کیا	اس کے بعد جب تک بھی مخلوق اندھے پن سے اس پر چلتی ہے
جمع گردد بروے آں جملہ بزہ	کو سرے بودست وایشاں دم غزہ
وہ سب گناہ اس پر جمع ہو جاتا ہے	کیونکہ وہ سر تھا اور وہ دم کی جڑ تھے
لیک آدم چارق و آں پوتیں	پیش می آرد کہ ہستم من زطیں
لیکن آدم چل اور وہ پوتیں	سانے لاتا ہے کہ میں مٹی کا ہوں
چوں ایاز آں چارش مورد بود	لا جرم او عاقبت محمود بود
جیسا کہ ایاز چل اس کا ورد تھی	لاحالہ اس کا انجام قابل ستائش تھا
ہست مطلق کار ساز نیستی ست	کار گاہ ہست کن جز نیست چیست
مطلق وجود نیستی کا کارنامہ ہے	موجود ہونے کا کارخانہ نیستی کے سوا کیا ہے؟
بر نوشتہ ہیج بنوید کے	یا نہالے کارواندر مفر سے
کبھی کوئی لکھے ہوئے پر لکھتا ہے؟	یا ایک پودے کے تھانولے میں کوئی دوسرا پودا لگاتا ہے
کاغذے جوید کہ آں بنوشتہ نیست	تخم کارد موضع کہ کشتہ نیست
وہ کاغذ تلاش کرتا ہے جو لکھا ہوا نہیں ہے	اس جگہ جج بوتا ہے جو بوئی ہوئی نہیں ہے
تو برادر موضع نا کشتہ باش	کاغذ اسپید نا بنوشتہ باش
اے بھائی! تو نہ بوئی ہوئی جگہ بن جا	تو نہ لکھا ہوا سفید کاغذ بن جا
تا مشرف گردی از نون و القلم	تا بکار در تو تخم آں ذوالکرم
تاکہ تو نون اور قلم سے مشرف ہو جائے	تاکہ وہ صاحب کرم تجھ میں جج بوئے
خود ازیں پالودہ نالیسیدہ گیر	مطبخ کہ دیدہ نا دیدہ گیر
خود اس فالودے کو نہ چکھا ہوا بنا لے	جو مطبخ تو نے دیکھا ہے اس کو بن دیکھا بنا لے
زانکہ زیں پالودہ مستیہا بود	پوتین و چارق از یادت رود
کیونکہ اس فالودے سے مستیاں (پیدا) ہوتی ہیں	پوتین اور چل تیری یاد سے نکل جاتے ہیں
چوں در آید نزع و مرگ آہے کنی	ذکر دلق و چارق آنگاہے کنی
جب نزع اور موت آتی ہے تو آہ کرتا ہے	تب پرانی گدڑی اور چل کو یاد کرتا ہے

تاگردی غرق موج زشیتے	کہ نباشد از پناہت کشیتے
جب تک تو کسی برائی کی موج میں غرق نہ ہو گا	جس میں تیری پناہ کے لئے کوئی کشتی نہ ہو گی
یاناری از سفینہ راستیں	نگری در چارق و در پوتیں
تو سچائی کی کشتی کو یاد نہ کرے گا	چل اور پوتیں کو نہ دیکھے گا
چونکہ در مانی بغرقاب بلا	پس ظلمنا ورد سازی بر ولا
جب تو مصیبت کے بھنور میں پھنس جائے گا	پھر پے در پے "میں نے ظلم کیا" کو ورد بنائے گا
دیو گوید بنگرید ایں خام را	سر برید ایں مرغ بے ہنگام را
شیطان کہتا ہے اس بے وقوف کو دیکھو	اس بے وقت کے (اذان دینے والے) مرغے کو ذبح کر دو
دور ایں خصلت ز فرہنگ ایاز	کہ پدید آید نمازش بے نیاز
یہ خصلت ایاز کی ذہانت سے بعید ہے	کہ اس کی نماز بغیر عاجزی کے ہو
او خروش آسماں بودہ ز پیش	نعرہائے او ہمہ در وقت خویش
وہ پہلے سے آسمانی مرغ تھا	اس کے سب نعرے اپنے وقت پر تھے

در معنی آنکہ ارنا الاشیاء کما ہی ومعنی آنکہ لو کشف الغطاء عما از دوت یقیناً ومعنی ایں بیت

اس معنی کے بیان میں کہ ہمیں چیزوں کو ایسا دکھا جیسی وہ ہیں اور اس کے معنی
کہ اگر پردہ ہٹا دیا جائے تو میرے یقین میں اضافہ نہ ہو اور اس بیت کے معنی

در ہر کہ تو از دیدہ بدی نگری	از چنبرہ وجود خود می نگری
جس شخص کو تو بری نظر سے دیکھتا ہے	اپنے وجود کے حلقہ سے دیکھتا ہے
و در بیان ایں مصرع	پایہ کثر کثر فگند سایہ
اور اس مصرع کے بیان میں	نیز حا قد نیز حا سایہ ڈالتا ہے
اے خروساں ازوے آموزید بانگ	بانگ بہر حق کند نے بہر دانگ
اے مرغوا! اس سے اذان دینا سیکھو	وہ اللہ کے لئے اذان دیتا ہے نہ کہ پیسے کے لئے
صبح کاذب آید و نفریبش	صبح کاذب عالم نیک و بدش
صبح کاذب آتی ہے اور اس کو فریب نہیں دیتی	صبح کاذب اپنے نیک و بد کے جاننے والے کو

اہل دنیا عقل ناقص داشتند	تا کہ صبح صادق پنداشتند
دنیا والے ناقص عقل رکھتے تھے	حتیٰ کہ اس کو صبح صادق سمجھ بیٹھے
صبح کاذب کاروانہا راز دست	کہ بیوئے روز بیروں آمدست
صبح کاذب نے (ان) قافلوں کو تباہ کیا ہے	جو دن کی امید پر باہر آ گئے ہیں
صبح کاذب خلق را رہبر مباد	کو وہد بس کاروانہا را بباد
خدا کرے صبح کاذب مخلوق کی رہنما نہ بنے	جو قافلوں کو برباد کر دیتی ہے
اے شدہ تو صبح کاذب را رہیں	صبح صادق را تو کاذب ہم ہمیں
اے وہ شخص! کہ تو صبح کاذب کا پابند ہے	صبح صادق کو بھی تو کاذب نہ سمجھ
گر نداری از نفاق بد اماں	از چہ داری بر برادر ظن ہماں
اگر تجھے برے نفاق سے امن نہیں ہے	تو تو بھائی پر اس کا گمان کیوں کرتا ہے؟
بدگماں باشد ہمیشہ زشت کار	نامہ خود خواند اندر حق یار
بدگمان ہمیشہ بدکار ہوتا ہے	دوست کے بارے میں اپنا خط پڑھتا ہے
آں خساں کاندرا کثر یہا ماندہ اند	انبیا را ساحر و کثر خواندہ اند
وہ کہنے جو کجی میں پھنسے ہوئے ہیں	انہوں نے انبیاء کو جادوگر اور نیزہا کہا ہے
واں امیران خسیں قلب ساز	ایں گماں بردند بر حجرہ ایاز
ان کہنے دھوکے باز سرداروں نے	ایاز کے حجرے پر یہی گمان کیا
کود فینہ دارد و گنج اندراں	زائے خود منگر اندر دیگران
کہ وہ دھینہ رکھتا ہے اور اس میں خزانہ ہے	اپنے آئینہ میں دوسروں کو نہ دیکھ
شاہ میدانست خود پاکی او	بہر ایشاں کرد او آں جست و جو
شاہ خود اس کی پاکی کو جانتا ہے	اس نے وہ جستجو ان کے لئے کی تھی
کائے امیران حجرہ بکشائید در	نیم شب کہ باشد او زان بیخبر
کہ اے سردارو! حجرے کا دروازہ کھول دو	آدھی رات کو کیونکہ وہ اس سے لاعلم ہو گا
تا پدید آید سگالشہائے او	بعد ازاں برماست مالشہائے او
تا کہ اس کی تدبیریں ظاہر ہو جائیں	پھر اس کی سزا ہمارے ذمہ ہے

مرثارا دادم آں زر و گہر	من ازاں زرہا نخواہم جز خبر
میں نے وہ زر و جواہر تمہیں دیا	میں اس زر کے بارے میں سوائے خبر کے کچھ نہیں چاہتا ہوں
ایں ہی گفت و دل اومی طہید	از برائے آں ایاز بے ندید
وہ یہ کہہ رہا تھا اور اس کا دل تڑپ رہا تھا	اس بے نظیر ایاز کیوجہ سے
کہ منم کایں بر زبائیم میرود	ایں جفا گر بشنود او چوں شود
کہ میں ہوں کہ میری زبان سے جاری ہو رہا ہے	یہ ظلم اگر وہ سنے گا اس کا کیا حال ہو گا؟
باز میگوید بحق دین او	کہ ازیں افزوں بود تمکین او
پھر کہتا ہے اس کے دین کی قسم	اس کا رتبہ اس سے بڑھ کر ہے
کہ بقذف زشت من طیرہ شود	وز غرض وز سر من غافل بود
کہ وہ میرے بری تہمت لگانے سے ناراض ہو	اور میری غرض اور راز سے غافل ہو
بتلا چوں دید تاویلات رنج	برد بیند کے شود او مات رنج
بتلا (انسان) جب رنج کی توجیہ سمجھ لیتا ہے	کامیابی دیکھتا ہے وہ رنج سے ہار نہیں دیکھتا ہے
صاحب تاویل ایاز صابر ست	کہ بحر عاقبتھا ناظر ست
توجیہ کرنے والا صابر ایاز ہے	کیونکہ وہ نتائج کے سمندر کو دیکھنے والا ہے
ہمچو یوسف خواب ایں زندانیاں	ہست تعبیرش بہ پیش او عیاں
(حضرت) یوسف کی طرح ان قیدیوں کا خواب	اس کی تعبیر ان کے سامنے ظاہر ہے
خواب خود را چوں نداند مرد خیر	کہ بود واقف ز سر خواب غیر
جب بھلا آدمی اپنے خواب کو نہیں جانتا	وہ دوسرے کے خواب کے راز سے کب واقف ہو گا؟
گر زخم صد تیغ او را ز امتحاں	کم نگرود وصلت آں مہرباں
میں اگر آزمائش کی سوتلواریں اس کے ماروں	اس مہربان کا تعلق کم نہ ہو گا
داند او کاں تیغ بر خود می زخم	من ویم اندر حقیقت او منم
وہ جانتا ہے کہ وہ تلوار میں اپنے مار رہا ہوں	حقیقت میں میں وہ ہوں وہ میں ہے

شرح صلیبی

اچھا اب قصہ ایاز کی طرف لوٹنا چاہئے کیونکہ وہ ایک خزانہ ہے جو اسرار سے لبریز ہے۔ پس اس کو بیان کر کے حسب

موقع اس سے اسرار کا استخراج کرنا چاہئے ہاں تو وہ ہر روز اپنے حجرہ میں جاتا تھا تا کہ اپنا قدیم جوتا اور پوتین دیکھے اور غرض اس کی یہ تھی کہ مبادا میں الطاف خسروانہ سے مغرور ہو کر اپنی حقیقت کو بھول جاؤں اور خودی اور تکبر میں مبتلا ہو جاؤں جس سے بچنے کی سخت ضرورت ہے کیونکہ خودی کا نشہ بڑھتا ہوتا ہے نہ اس سے آدمی کے دماغ میں عقل رہتی ہے اور نہ دل میں شرم اور عقل و شرم ہی اوصاف انسانیہ کا عطر ہیں پس اگر یہ نہ ہوں گے تو انسانیت ہی ختم ہو جائے گی۔

اب مولانا فرماتے ہیں کہ واقعی مستی خودی بری بلا ہے۔ اس لئے کہ اس نے لاکھوں امم ماضیہ کا راہ مارا ہے۔ چنانچہ عزازیل اسی مستی کے سبب ابلیس سے ملقب ہوا کیونکہ اس نے کہا کہ آدم مجھ پر کیوں سردار ہو میں خود بھی سردار ہوں اور آگ سے پیدا ہوا ہوں جو کہ جملہ عناصر پر فائق ہے اس لئے میں سردار زادہ بھی ہوں۔ نیز ہزاروں کمالات کے مجھ میں استعداد و قابلیت بھی ہے۔ پس میں اپنے ذاتی اور اوصافی کمالات میں کسی سے کم نہیں ہوں کہ میں ایک دشمن کے سامنے خادمانہ کھڑا ہوں اور کیوں کھڑا ہوں میں آگ سے پیدا ہوا ہوں اور آدم خاک سے۔ گارے کا آگ کے سامنے کیا رتبہ ہے۔ نیز جس زمانہ میں مجھے عزت حاصل تھی اور میں صدر عالم اور فخر زماں تھا اس وقت آدم کا نام و نشان بھی نہ تھا۔ والفضل للمقدم۔ پس اس لحاظ سے بھی مجھے رئیس ہونا چاہئے اور آدم کو مرؤس پھر یہ قلب موضوع کیا کہ وہ سردار ہو اور میں خادم غرض کہ آتش غصہ سے اس احمق کی جان کباب ہو رہی تھی اور اس سے غضب و شعلہ بلند ہو رہے تھے کیونکہ وہ آتش تھا۔ اور جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے الولد سرلابیہ۔ اس لئے اس میں اپنے باپ کی جلنے کی صفت موجود تھی۔ نہیں میں نے غلط کہا بلکہ قبر خدا تھا جو اسے پھونک رہا تھا۔ اصلی اور سچی بات یہ ہے پھر بہانہ کیوں کیا جائے اور سچی بات کیوں نہ کہی جائے ہم نے سییت فعل حق کو سچی اور صحیح اور سییت آتش زادگی کو غلط اور بہانہ اس لئے کہا ہے کہ حق سبحانہ کے افعال صحیحہ غیر سقیمہ احتیاج بہ علل حادثہ سے منزہ ہیں اور ازل سے دائم و برقرار ہیں۔ جبکہ حوادث کا نام و نشان بھی نہ تھا۔ پس علل حادثہ کو باوجود اپنے حدوث کے حق سبحانہ کے افعال پاک ناشعن ذات الحق و صفاتہ من الارادہ وغیرہا کی تکمیل میں کیا دخل ہو سکتا ہے۔

پس ثابت ہوا کہ سراب ہونا کوئی چیز نہیں۔ ہمارا باپ یعنی وہ شے جس سے ہم میں صفات حمیدہ یا ذمیمہ کا ظہور ہوتا ہے۔ حق سبحانہ کا فعل ہے اور اصل شے اور مغز اس کا فعل ہی ہے اور ظاہری باپ پوست کی طرح نظر انداز کرنے کے قابل ہے جب گفتگو ذکر مغز و پوست مکمل ہو گئی تو اب ہم اس کے مناسب ایک دوسرا مضمون بیان کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اے تن جو مثل خندق کے مغز یعنی روح اور پوست یعنی لحم و ثخم وغیرہ پر مشتمل ہے تو عشق الہی کو اپنا دوست جان کہ وہ تیری جان کا طالب ہے جو کہ تیرا مغز اور تیرے جسم کو کھلاتا ہے جو کہ تیرا پوست ہے یعنی عشق تجھے گھلا کر تیرے آثار جسمانیہ کو مضحک کرتا اور آثار روح کو ظاہر کرتا ہے۔ اس لئے وہ تیرا دوست ہے پس تو اس سے نفرت مت کر۔ بلکہ اس کے حاصل کرنے کی فکر کر۔

اس بیان سے یہ امر معلوم ہو گیا کہ عشق طالب مغز اور مشنی پوست ہے۔ اب ہم کہتے ہیں کہ دوزخ جس کا مطلوب پوست ہے۔ حق سبحانہ کا حکم متعلق بہ تبدیل جلو اس کو پوست ہی عطا کرتا ہے۔ جب یہ بھی معلوم ہو گیا تو اب ہم کہتے ہیں کہ تمہارا مغز اور تمہارے معنی دوزخ پر حاکم ہیں۔ کما یظہر من قولہ صلی اللہ علیہ وسلم حاکم جہنم جزایا مومن فان نورک اطفاناری۔ لیکن تمہارا پوست لحم و ثخم وغیرہ آگ کا ایندھن ہے اور اس کی ایسی مثال ہے جیسے ایک لکڑی کا

پیالہ جس میں پانی بھرا ہو کہ مظروف تو آگ پر حاکم ہے اور ظرف پر آگ کی حکومت ہے۔ علیٰ ہذا انسان کے معنی اور اس کا مغز آگ کے مالک ہیں اور دوزخ ان کو صدمہ نہیں پہنچا سکتی ہے کیونکہ مالک دوزخ دوزخ میں نہیں جل سکتا اس کی مثال ایسی ہے جیسے کاسہ چوبیس پر آب کہ اس کی معنی یعنی پانی آگ پر حاکم ہیں اور اس کا جسم آگ کا ایندھن ہے۔ فائدہ: ہم نے معنی ہیزم الخ کو اعادہ مضمون کوزہ چوبیس الخ قرار دیا ہے۔ جبکہ معنی انسان الخ اعادہ ہے معنی و مغفرت الخ کا اور بعض محشی نے معنی ہیزم سے اس کے اجزاء مائے مراد لئے ہیں اور تن ہیزم سے اجزاء خاکیہ و ہوا یضا اقرب اور بعض نے ہیزم سے مراد انسان لیا ہے اور اس کے معنی سے روح اور تن سے گوشت پوست وغیرہ و ہوا بعد واللہ اعلم) جب امور مذکورہ ذہن نشین ہو چکے۔ تو اب ہم کہتے ہیں کہ تم اپنے معنی یعنی روحانیت بڑھاؤ۔ تاکہ تم کو آتش دوزخ ضرر نہ پہنچا سکے اور تم مالک دوزخ کی طرح اس پر حاکم ہو۔ لیکن اب تک تم نے ایسا نہیں کیا اور پوست پر پوست بڑھایا ہے۔

سواگر یہی حانت رہی تو تم ضروریوں ہی دوزخ میں ہو گئے جیسے پوست آگ میں ہوتا ہے کیونکہ آگ کا چارہ تو پوست ہی ہے پس اس کو آگ میں جانا چاہئے۔ دوسری وجہ یہ ہے کہ حق سبحانہ تکبر کی گردن مارنے والے ہیں اور تکبر پیدا ہوتا ہے پوست سے۔ یہی وجہ ہے کہ تکبر کا مطلوب جاہ اور مال ہے جو کہ سامان ہیں تن پروری و نفس پروری کا۔ پس حق سبحانہ اس کی یوں بیخ کنی کرتے ہیں کہ پوست کو جو کہ منشا تھا کبر کا۔ آگ میں جھونک دیتے ہیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ تکبر نہایت بری خصلت ہے جس سے بچنا ضروری ہے اب ہم اس سے بچنے کی تدبیر بتلاتے ہیں سنو۔

تکبر کا منشا کیا ہے۔ مغز موجودات یعنی حق سبحانہ سے غفلت جو غافل کے جمود کا یوں سبب ہے۔ جیسے برف کی آفتاب سے غفلت برف کے لئے موجب جمود ہوتی ہے۔ پس اس کا علاج یہ ہے کہ غفلت کو دور کیا جائے کیونکہ قاعدہ ہے کہ جب برف کو آفتاب کی خبر ہوتی ہے تو پھر وہ افسردہ نہیں رہتا۔ بلکہ نرم اور گرم اور سیال ہو کر تیز رفتار ہو جاتا ہے یونہی جب کسی کو حق سبحانہ کی معرفت حاصل ہو جاتی ہے تو وہ از سر تا پا خواہش بن کر متذلل اور عاشق ہو جاتا ہے کیونکہ قاعدہ ہے جو کسی چیز کا خواہاں ہوتا ہے اس کے اندر تذلل اور تکر پیدا ہو جاتا ہے اور تذلل اور تکر منافی تکبر ہے۔ پس تکبر جاتا رہتا ہے لیکن جبکہ کوئی مغز (حق سبحانہ) کو نہیں دیکھتا تو وہ پوست یعنی غیر اللہ پر قانع ہوتا ہے۔ اور غیر اللہ قید خانہ اس کا جیل خانہ بن جاتا ہے یعنی قناعت از حق اور اس کے عدم طلب کے سبب وہ خود ہی پھنس جاتا ہے۔

جب کہ تکبر کا علاج معلوم ہو گیا تو اب یہ سنو کہ دنیا میں عزت تمہارے تکبر اور ذلت کا سبب ہے اور ذلت دینداری اور عزت کا۔ پس تم عزت دنیا کو چھوڑو اور ذلت حاصل کرو تاکہ تم کو عزت حاصل ہو کیونکہ جب تک کوئی اپنے کو مٹا نہیں دیتا اسے عزت حاصل نہیں ہوتی۔

دیکھو پتھر نے جب تک اپنی خودی کو نہیں چھوڑا اس وقت تک نگین خاتم ہونے کا شرف اس کو حاصل نہیں ہوا اور جب اپنی خودی کو چھوڑ کر آفتاب کے رنگ میں رنگ گیا اس وقت اس کو یہ شرف حاصل ہو گیا۔ افسوس کہ تم ہنوز پتھر اور عاری عن الکمالات ہو مگر اس پر بھی خودی کو نہیں چھوڑتے اور فانی ہو کر عزت حاصل نہیں کرتے۔ صاحبویہ وقت تذلل اور فنا کا ہے نہ کہ تکبر اور خودی کا۔ پس تم فانی ہو جاؤ۔ تاکہ تم کو عزت حاصل ہو۔

خیر یہ تو ہو چکا اب سنو کہ ہم نے اوپر کہا تھا کہ تکبر طالب ہے جاہ و مال کا اب اس کی وجہ سنو وہ یہ ہے کہ وہ بمنزلہ گھوڑے کے ہے اور جاہ و مال بمنزلہ پاخانہ کے اور قاعدہ ہے کہ گھوڑے کا کمال پاخانہ سے ہوتا ہے یوں ہی کبر کا کمال جاہ و مال سے ہوتا ہے کیونکہ یہ دونوں داہ ہیں جو کہ آدمی کے اندر پوست یعنی چربی اور گوشت اور کبر و نخوت بڑھاتے ہیں اور ان سے اس کو پر کرتے ہیں اس لئے وہ ان کا طالب ہے اچھا اب یہ سنو کہ جب تکبر اتنی بری چیز ہے تو لوگ تکبر کیوں کرتے ہیں۔

وجہ اس کی یہ ہے کہ انہوں نے لب لب یعنی مقصود حقیقی حق جل مجدہ کو نہیں دیکھا اس لئے انہوں نے پوست کی طرح نکلے اور غیر مقصود تکبر کو مغز یعنی کارآمد اور مقصود سمجھ لیا اور اس کے طالب ہو گئے۔ اس راہ کا مقتدا ابلیس ہے کیونکہ وہ ہی اول دام جاہ کا شکار ہوا تھا اور اسی نے اول تکبر کیا تھا۔

صاحبو مال اور جاہ دونوں نہایت بری بلا ہیں اور جاہ مال سے زیادہ خطرناک ہے کیونکہ مال تو بمنزلہ سانپ کے ہے اور جاہ بمنزلہ اژدھے کے۔ لیکن سایہ اہل اللہ ان دونوں کے لئے زمرہ ہے کیونکہ اس زمرہ یعنی سایہ اہل اللہ سے ان سانپوں کی آنکھیں نکل جاتی ہیں اور وہ اندھے ہو جاتے ہیں یعنی ان کا خطرہ دور ہو جاتا ہے اور اس طرح سالک ان کے ضرر سے بچ جاتا ہے۔

خیر یہ مضمون تو اسطر ادی تھا۔ اب سنو کہ چونکہ اس سردار یعنی ابلیس نے لوگوں کی راہ میں کانٹے رکھ دیئے اور تکبر کر کے ان کو تکبر کا طریقہ بتلا دیا۔ اور اس طرح ان کے لئے خطرہ پیدا کر دیا ہے۔ اسی لئے جو شخص زخمی ہوتا ہے یعنی تکبر کر کے نقصان اٹھاتا ہے تو وہ شیطان پر لعنت کرتا ہے اور مقصود اس کا یہ ہوتا ہے کہ مجھے یہ صدمہ اس کی دغا بازی کی بدولت پہنچا ہے کیونکہ وہ پیشوا دغا بازی میں سابق الاقدام ہے۔ نہ وہ یہ راستہ نکالتا نہ مجھے تکلیف اٹھانی پڑتی۔ الحاصل طریق تکبر کا موجد ابلیس ہے اس کے بعد زمانے گزرتے رہے اور تمام منکرین اسی کی روش پر چلتے رہے۔ اس کا وبال بھی ابلیس کی ہی گردن پر رہے گا۔ کیونکہ جب کوئی بری راہ قائم کرتا ہے تاکہ لوگ اس کے بعد اندھے پن سے ٹھوکریں کھا کر گریں تو ان تمام لوگوں کا وبال اس راہ کو قائم کرنے والے کی گردن پر ہوتا ہے کیونکہ وہ پیشوا تھا اور لوگ اس کے متبع۔ خیر! ابلیس نے تکبر کیا۔ مگر اس کے برخلاف آدم علیہ السلام نے اپنے پرانے جوتے اور پوتین یعنی اپنی حقیقت کو پیش نظر رکھا اور سمجھا کہ میں گارے سے بنا ہوں اور ایاز کی طرح وہ اپنے پرانے جوتے کے پاس برابر آتے رہے یعنی اپنی حقیقت کو نہیں بھولے۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ وہ تعریف کئے گئے یہ بیان تھا آدم علیہ السلام کی ترک خودی کا۔

اب مولانا ترک خودی اور فنا کی ترغیب دیتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ حق سبحانہ نیستی اور عدم و فنا ہی میں تاثیر کرنے والے اور اسی میں کام کرنے والے ہیں۔ اور کچھ حق سبحانہ ہی کی تخصیص نہیں بلکہ جو کوئی بھی شے کو وجود میں لاتا ہے وہ اس کی صنعت کا کارخانہ عدم ہی ہے۔ عدم کے سوا اور کیا ہو سکتا ہے کیونکہ وجود میں تاثیر ایسی ہے جیسے لکھے ہوئے پر لکھنا۔ جہاں کوئی پودا لگا ہو وہاں پودا لگانا۔ پس کیا کوئی لکھے ہوئے پر لکھتا ہے۔ یا جہاں کوئی پودا لگا ہو کوئی پودا لگاتا ہے ہرگز نہیں۔ بلکہ وہ ایسا کاغذ تلاش کرتا ہے جو لکھا ہوا نہ ہو اور ایسی جگہ پودا لگاتا جہاں کچھ بویا ہوا نہ ہو۔

یونہی حق سبحانہ اور دیگر موجد بھی اپنی تاثیر کے لئے عدم چاہتے ہیں جب یہ معلوم ہو گیا تو اب ہم کہتے ہیں

کہ تم ہی اپنی صفات کو فنا کر کے ایسے ہو جاؤ جیسے بغیر بوئی ہوئی زمین۔ یا بے لکھا کا غذا تا کہ حق سبحانہ کی تحریر اور اس کی قلم سے عزت حاصل کرو اور وہ کریم تمہارے اندر اپنی صفات کا بیج بوئے۔

حاصل یہ کہ تم خودی کو مٹاؤ تا کہ تمہارے اندر اخلاق الہیہ اور علوم معارف پیدا ہوں۔ اور تم فالودہ خودی جس کو تم مزہ سے کھا رہے ہو نہ کھایا سمجھو اور یہ مطبخ جو تم نے دیکھا ہے نہ دیکھا سمجھو۔ کیونکہ یہ فالودہ بہت سی مستیاں پیدا کرتا ہے جن سے تم اپنے پوتین اور لیتھروں کو بھول جاؤ گے یعنی تم کو اپنی حقیقت یاد نہ رہے گی لیکن جب جان کنی اور موت کا وقت ہو گا اس وقت افسوس کرو گے اور اپنے گدڑی اور لیتھروں یعنی اپنی حقیقت کو اس وقت یاد کرو گے اور جب تک تم برائی کی موج میں یوں غرق نہ ہو گے کہ تمہاری لئے کشتی پناہ نہ دے اس وقت تک تم اس دفع کشتی کو یاد نہ کرو گے یعنی تم اپنے پوتین اور لیتھروں کو نہ دیکھو گے۔ اور اپنی اصلیت کو یاد نہ کرو گے۔ ہاں جبکہ تم مصیبت کے ڈباؤ پانی میں پھنس جاؤ گے۔ اس وقت ظلمنا کو شوق سے اپنا وظیفہ بناؤ گے لیکن اس وقت تم پر شیطان ہنسے گا اور کہے گا کہ اس ناقص کو دیکھو کہ کس وقت یہ اپنی اصلیت کو یاد کرتا ہے اس مرغ بے ہنگام کا سراڑا دینا چاہئے مگر یہ خصلت کہ وہ مصروف خودی رہیں اور ان کی طاعات سے خشوع ہوں خاصان حق کی دانش مندی سے بعید ہے۔ وہ تو پیشتر ہی سے آسمانی مرغ کی مانند ہیں اور ان کی اذانیں اپنے وقت پر ہیں۔

خلاصہ یہ کہ اہل اللہ کی حالت اہل دنیا کے خلاف ہے کیونکہ وہ بے وقت اپنی حقیقت کو یاد کرتے ہیں اور اہل اللہ بروقت (فائدہ: ولی محمد نے دور اس خصلت الخ کو مقولہ محمود قرار دیا ہے اور ایاز سے ایاز مراد معروف لیا ہے مگر یہ ان کی غفلت ہے اگر وہ مولانا کے شعراے خروساں ازوے آموزید بانگ۔ بانگ بہر حق کند نے بہر دانگ۔ میں تامل کرتے تو اس غلطی میں مبتلا نہ ہوتے)

اب مولانا فرماتے ہیں کہ اے مرغو (اہل دنیا) خاصان حق سے اذان سیکھو کہ وہ خدا کے لئے اذان دیتے ہیں نہ کہ روپے کے لئے یعنی اہل اللہ کی روش اختیار کرو کہ وہ فانی فی اللہ ہیں۔ نہ کہ مبتلائے خودی اور پابند نفس اور صبح کاذب آکر ان کو دھوکہ نہیں دے سکتی۔ صبح کاذب سے ہماری مراد دنیا ہے جو کہ ان کی بھلائی اور برائی کا عالم ہے یعنی وہ لوگ مغرور دنیا نہیں ہیں۔ برخلاف اہل دنیا کے کہ وہ عقل ناقص رکھتے ہیں اس لئے انہوں نے اس دار الغرور کو اصلی گھر سمجھ لیا۔ صبح کاذب نے بہت سے قافلوں کو غارت کیا ہے کیونکہ وہ دن کے مشابہ ہو کر ظاہر ہوئی ہے یونہی اس دنیا نے اپنی طول بقا کے سبب عالم باقی سے مشابہت پیدا کر کے بہت سے آدمیوں کو تباہ کیا ہے۔ خدا نہ کرے کہ صبح کاذب مخلوق کی رہبر ہو۔ کیونکہ وہ بہت سے قافلوں کو تباہ کر دے گی۔ یوں ہی خدا نہ کرے نہ دنیا سے لوگ دھوکہ کھائیں ورنہ بہت سے غارت ہو جائیں گے۔

اس مضمون کو یہاں تک پہنچا کر مولانا دوسرے مضمون کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اے وہ شخص جو صبح کاذب یعنی دنیا کا مجبوس ہے تو صبح صادق یعنی حقیقی اہل اللہ کو صبح کاذب یعنی بنی ہوئی نہ سمجھ۔ کیونکہ اگر تیرا ظاہر و باطن یکساں نہیں اور تو ریا سے خالی نہیں تو دوسروں کو ایسا نہ سمجھ تیری یہ بدگمانی دلیل ہے اس بات کی کہ تو خود بدکار ہے کیونکہ بدگمان ہمیشہ بدکار ہوتا ہے اور وہ اپنی حالت کو دوسروں کی طرف منسوب کرتا ہے چنانچہ جو

ذلیل لوگ خود گمراہیوں میں مبتلا تھے وہ انبیاء کو ساحر اور گمراہ کہتے تھے۔ نیز ان ذلیل اور دغا باز امیروں نے ایاز کے حجرہ پر بھی یہی بدگمانی کی تھی کہ اس میں خزانہ مخفی ہے۔ پس تم اپنے آئینہ سے دوسروں کو نہ دیکھو اور جیسے خود ہو دوسروں کو بھی ویسا ہی نہ سمجھو۔ خیر یہ گفتگو تو ہو چکی اب قصہ کی طرف عود کرنا چاہئے۔ اچھا سنو۔

بادشاہ کو جانتا تھا کہ ایاز اس جرم سے بری ہے۔ مگر امراء کی وجہ سے اس نے خانہ تلاشی کا حکم دیا اور کہا کہ اے امیر و آدمی رات جبکہ ایاز غافل ہو۔ اس وقت حجرہ کا دروازہ کھولو۔ تاکہ اس کے خیالات ظاہر ہو جائیں اگر اس کا جرم ثابت ہو گیا تو پھر سزا ہمارے ذمہ ہے ہم اسے سزا دیں گے اور سونا موتی جو کچھ ملے سب تمہارا۔ میں تو اطلاع چاہتا ہوں وہ یہ کہہ رہا تھا مگر اس کا دل بے مثل ایاز کی طرف بے قرار تھا اور کہا کہ ارے میرے منہ سے یہ الفاظ نکل رہے ہیں اگر ایاز کو اس زیادتی کا علم ہو جائے تو کیا ہو۔ پھر کہتا تھا کہ اس کی اطاعت کی قسم۔ اس کی کوہ وقاری اس سے بالاتر ہے کہ وہ میری تہمت سے برا بیگنہ ہو جائے اور میری غرض اور باطنی خیال سے غافل رہے وہ ہرگز غافل نہیں ہو سکتا۔ اور جب غافل نہیں ہو سکتا تو خفا بھی نہیں ہو سکتا۔

کیونکہ قاعدہ ہے کہ کسی مصیبت زدہ کو اس کی مصیبت کی مصلحت معلوم ہوتی ہے تو وہ اس کو اپنی کامیابی سمجھتا ہے اور اس سے شکستہ نہیں ہوتا۔ پس چونکہ ایاز صابر اس واقعہ کی مصلحت سے واقف ہے کیونکہ وہ مست انجام نہیں ہے۔ اس لئے وہ خفا نہ ہوگا ہم نے یہ کیوں کہا کہ ایاز واقف ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ یوسف کی طرح ان قیدیوں یعنی امیروں کے جواب یعنی کارروائی کی تعبیر یعنی حقیقت سے واقف ہے۔ اور وہ جانتا ہے کہ حقیقت اس کی حسد یا بدگمانی ہے تو وہ اپنے خواب (معاملہ) کی تعبیر (حقیقت) سے کیوں نہ واقف ہوگا اور کیوں نہ سمجھے گا کہ محمود کے یہ کارروائی بنا پر مصلحت ہے۔ کیونکہ جو شخص اپنے خواب کی تعبیر یعنی اپنے حامد کی حقیقت نہ جانتا ہو تو وہ دوسروں کے خواب کی تعبیر اور دوسروں کے معاملہ کی حقیقت کیا جان سکتا ہے اور ایاز دوسروں کے معاملہ کی حقیقت سے تو بخوبی واقف ہے پس وہ ضرور اپنے معاملہ کی حقیقت بھی جانتا ہوگا اور جبکہ وہ سمجھتا ہوگا کہ یہ ایک امتحان ہے تو پھر وہ ناخوش نہیں ہو سکتا کیونکہ اگر امتحان میں اس کی سوتلواریں بھی ماروں تب بھی اس شفیق کا تعلق کم نہ ہوگا کیونکہ وہ جانتا ہے کہ یہ تلواریں میں اپنے مار رہا ہوں اس لئے کہ حقیقت میں میں وہی ہوں اور وہ میں۔ پس ان کی تلوار مارنا اپنے مارنا ہے۔

در بیان اتحاد عاشق و معشوق از روئے حقیقت اگر چہ امتضاد انداز روئے آنکہ نیاز ضد

بے نیازی ست چنانکہ آئینہ بے صورت و سادہ است و بی صورتی ضد صورت ست لیکن

میان ایشان اتحادے ست در حقیقت کہ شرح آں دراز ست و العاقل تکفیه الاشارة

حقیقت کے اعتبار سے عاشق اور معشوق کے اتحاد کے بیان میں اگر چہ وہ اس اعتبار سے متضاد ہیں

کہ نیاز بے نیازی کی ضد ہے جیسا کہ آئینہ بغیر صورت کا اور سادہ ہے اور صورت کا ہونا صورت کی

ضد ہے لیکن در حقیقت ان میں ایسا اتحاد ہے جس کی شرح دراز ہے اور غفلت مند کے لئے اشارہ کافی ہے

جسم مجنوں راز رنج دوریے	اندر آمد ناگہاں رنجوریے
فراق کی تکلیف سے مجنون کے جسم	میں اچانک بیماری پیدا ہو گئی

خون بجوش آمد ز شعلہ اشتیاق	تا پدید آمد بداں مجنوں خناق
شوق کی چنگاری سے خون جوش میں آ گیا	حتیٰ کہ اس سے مجنون کے (گلے میں) خناق پیدا ہو گیا
پس طبیب آمد بدار و کردش	گفت چارہ نیست هیچ از رگ زلش
اس کا علاج کرنے کے لئے طبیب آیا	اس نے کہا فصد کرنے کے علاوہ کوئی علاج نہیں ہے
رگ زدن باید برائے دفع خون	رگ زنے آمد بد انجا ذوفنون
خون کے دفع کرنے کے لئے فصد کرنی چاہئے	(چنانچہ) وہاں ایک ہنر مند فصاد آیا
باز دش بست و گرفت آں پیش او	بانگ بر زد در زماں آں عشق خو
اس نے اس کا بازو باندھا اور اس کو اس کے سامنے پکڑا	نورا وہ عشق مزاج چینا
مزد خود بستان و ترک فصد کن	گر بمیرم گو بر و جسم کہن
اپنی فیس لے لے اور فصد نہ کر	اگر میں مر جاؤں کہدے پرانا جسم چلا جائے
گفت آخرا ز چہ می ترسی ازیں	چوں نمی ترسی تو از شیر عریں
اس نے کہا آخر تو اس سے کیوں ڈرتا ہے؟	جبکہ تو کچھار کے شیر سے نہیں ڈرتا ہے
شیر و گرگ و خرس و ہر یوز و دودہ	گرد بر گرد تو شب گرد آمدہ
شیر اور بھیڑیا اور رینچہ اور ہر چیتا اور درندہ	تیرے چاروں طرف رات کو چکر لگاتا ہے
می نیاید شاں ز تو بوئے بشر	زانبھی عشق و وجد اندر جگر
تجھ میں سے انہیں انسان کی بو نہیں آتی ہے	(تیرے) جگر کے اندر عشق اور غم کی کثرت سے
گرگ و خرس و شیر داند عشق چست	کم ز سگ باشد کہ از عشق او تہی ست
بھیڑیا اور رینچہ اور شیر جانتا ہے کہ عشق کیا ہے	جو شخص عشق سے خالی ہے وہ کہتے سے کم ہے
گر رگے عشقے نبودے کلب را	کے بجستے کلب کہف قلب را
اگر کتے میں عشق کی رگ نہ ہوتی	تو کتا (اٹل) دل کے غار کو کب ڈھونڈتا
ہم ز جنس او بصورت چوں سگاں	گر نشد مشہور ہست اندر جہاں
اس کے ہم جنس بھی کتوں کی صورت میں	دنیا میں ہیں اگرچہ مشہور نہیں ہوئے ہیں
تو نبردی بوی دل در جنس خویش	کے بری تو بوئے دل از گرگ و میش
تو نے اپنی (ہم) جنس کے دل کی خوشبو نہ پائی	تو بھیڑیے اور بھیڑ کے دل کی خوشبو حاصل کر سکتا ہے؟

گر نبودے عشق ہستی کے بدے	کے زدے ناں بر تو تو کے شدے
اگر عشق نہ ہوتا تو وجود کب ہوتا؟	روٹی تجھ سے کب ملتی اور تو کب ہوتا؟
نان تو شد از چہ ز عشق واشتہے	ور نہ ناں را کے بدے تا جاں رہے
تیری روٹی کس چیز سے بنی عشق اور خواہش سے	ور نہ روٹی کا راستہ جانتا کب
عشق نان مردہ را جاں می کند	جاں کہ فانی بود جاویداں کند
عشق ہی مردہ روٹی کو جان (دار) بناتا ہے	جو جان فانی تھی اس کو جاودانی بنا دیتا ہے
گفت مجنوں من نمیرسم ز نیش	صبر من از کوہ سنگیں ہست بیش
مجنوں نے کہا میں نشتر سے نہیں ڈرتا ہوں	میرا صبر پتھر لیے پہاڑ سے بڑھا ہوا ہے
منبلم بے زخم ناساید تنم	عاشقم بر زخمہا برمی تنم
میں مصیبت کا مارا ہوں بغیر زخم کے میرے جسم کو آرام	میں عاشق ہوں زخموں کا چکر لگاتا ہوں
لیک از لیلیٰ وجود من پرست	ایں صدف پر از صفات آل درست
لیکن میرا وجود لیلیٰ سے بھرا ہوا ہے	یہ سیپا اس موتی کی صفات سے پر ہے
ترسم اے فساد اگر فصدم کنی	نیش را ناگاہ بر لیلیٰ زنی
اے فساد! اگر تو میرے فصد لگائے گا میں ڈرتا ہوں	اچانک تو لیلے کے نشتر مارے گا
داند آں عقلے کہ اودل روشنہ ست	در میان لیلیٰ و من فرق نیست
وہ عقل جس کا دل روشن ہے سمجھتی ہے	(کہ) مجھ میں اور لیلیٰ میں فرق نہیں ہے
من کیم لیلیٰ و لیلیٰ کیست من	ما دو روحیم آمدہ در یک بدن
میں کون ہوں؟ لیلیٰ اور لیلیٰ کون ہے؟ میں	ہم دو روہیں ہیں جو ایک جسم میں آ گئی ہیں

شرح صلیبی

اچھا اب سنو جس سے مصرع بالا ”من دیم اندر حقیقت او نمم“ کی تائید ہو۔ وہ یہ ہے کہ رنج فراق سے مجنون کے جسم میں ایک بیماری پیدا ہوگئی جس کی تفصیل یہ ہے کہ جوش اشتیاق سے خون میں جوش آ گیا۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ مجنون کو خناق ہو گیا۔ جب وہ بیمار ہو گیا تو ایک طبیب اس کے معالجہ کے لئے آیا اور اس نے تجویز کیا کہ بجز فصد کے اس کا کچھ علاج نہیں۔ پس اخراج خون کے لئے فصد لینا چاہئے اس تجویز پر ایک ہوشیار جراح کو بلایا گیا بس وہ آیا اور آ کر اس نے حسب قاعدہ بازو پر پٹی باندھی اور ہاتھ کو اپنی طرف بڑھایا جب مجنون نے یہ دیکھا تو فوراً اس

نے کہا کہ تم اپنی مزدوری لے لو اور فصد نہ کرو اگر مر جاؤ تو کیا ہے ایک بوسیدہ جسم جاتا رہے گا بلا سے جاتا رہے۔
جراح یہ سن کر متحیر ہوا اور اس نے سوال کیا کہ تم جبکہ شیر بیشہ سے بھی نہیں ڈرتے تو فصد سے کیوں ڈرتے
ہو۔ نیز شیر بھیڑیا، ریچھ اور ہر قسم کے درندے رات کو تمہارے گردا گرد جمع ہوتے ہیں مگر وہ تم کو نہیں کھاتے کیونکہ
وہ اس وجہ سے کہ تمہارے اندر آدمی کی بو نہیں پاتے کہ تمہارے جگر میں عشق و شوق کا ہجوم ہے اور اس لئے گویا کہ تم
مجسم عشق و شوق ہو۔ پس جبکہ تم مجسم عشق ہو تو تم ڈرتے کیوں ہو۔

اب مولانا انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ بھیڑیا، ریچھ اور شیر وغیرہ جانتے ہیں کہ عشق کیا چیز ہے اور اس
کا ادب کرتے ہیں اس لئے انہوں نے مجنوں کو ضرر نہیں پہنچایا پس جو شخص عشق بالخصوص عشق الہی سے ناواقف
اور اس کی قدر نہ جانتا ہو اور اسے حاصل نہ کرے وہ کتے سے بدتر ہے۔ کیونکہ کتا صرف عشق الہی سے واقف ہی
نہیں بلکہ وہ اس کو حاصل بھی ہے کیونکہ اگر اس میں عشق الہی کی آگ نہ ہوتی تو سگ اصحاب کہف پناہ دل کا
طالب کیوں ہوتا اور اہل دل کے ساتھ کیوں رہتا۔ ایک اسی پر کیا انحصار ہے اس کی ہمجنس عاشق حق اور صورت
میں کتوں کے مشابہ جہاں میں اور بھی کتے ہیں گو مشہور نہیں ہیں۔ اگر تم کہو کہ ہمیں تو ایک بھی نظر نہیں آتا تو اس کا
جواب یہ ہے کہ تمہیں اپنے ہمجنسوں میں تو اہل دل کا پتہ ہے ہی نہیں۔ ایسے حالت میں تمہیں بھیڑیوں اور بھیڑوں
وغیرہ میں ان کا کیا پتہ لگ سکتا ہے۔ الغرض تم کو کا عشق الہی حاصل کرنا چاہئے۔ کیونکہ مطلق عشق عجیب چیز ہے
کیونکہ اگر عشق نہ ہوتا تو عالم نیست سے ہست نہ ہوتا۔ پس وہ عشق ہی ہے جس سے وجود عالم ہے۔

فائدہ:- مولانا نے اس مقام پر حدیث کنت کنزاً مخفياً فاجبت ان اعرف فخلقت الخلق کی
طرف اشارہ فرمایا ہے۔)

نیز اگر عشق نہ ہوتا تو نہ تم سے روئے اتصال پیدا کرتے اور نہ جزو انسان بن کر انسان بنتی۔ پس روٹی جو
انسان بنی ہے تو کیوں عشق یعنی بھوک کی بدولت ورنہ روٹی کی روح تک رسائی کیونکر ہو سکتی تھی۔ پس ثابت ہوا
کہ عشق نہایت عجیب شے ہے کہ وہ بے جان روٹی کو جان بنادیتا ہے اور جان جو کہ بدوں عشق کے فانی تھی اور اس
کو دائم البقاء کر دیتا ہے اور جب مطلق عشق کی یہ حالت ہے تو عشق الہی کا تو کہنا ہی کیا ہے۔

خیر یہ مضمون اسطر ادی تو ہو چکا۔ اب سنو کہ مجنوں نے جراح کے سوال کے جواب میں کہا کہ مجھے نشتر سے
ڈر نہیں لگتا کیونکہ میرا صبر تو پہاڑ سے زیادہ وزنی ہے میں تو مثل مرہم کے ہوں کہ بدوں زخم کے مجھے چین ہی نہیں
آتا اور میں تو عاشق ہوں اور زخموں سے مجھے کام ہے مگر میرا وجود لیلیٰ سے پر ہے اور یہ صدف جسم لالے موتی لیلیٰ
کی صفات سے لبریز ہے۔ پس اے جراح! اگر تو میرے فصد کرے گا تو مجھے ڈر ہے کہ تو لیلیٰ کے نشتر نہ مار دے۔
کیونکہ وہ عقل جو دل روشن رکھتے ہیں جانتے ہیں کہ مجھ میں اور لیلیٰ میں کچھ فرق نہیں ہے۔ میں کون ہوں؟ لیلیٰ اور
لیلیٰ کون ہے؟ میں اور گویا کہ ہم دور و حیں ہیں جو ایک قالب میں اکٹھے ہیں۔

معتشوقے از عاشق پرسید کہ خود را دوست تر میداری یا مرا گفت من از خود مرده ام
و بتو زنده ام از خود و از صفات خود نیست شدہ ام و بتو هست شدہ ام علم خود را فراموش کردہ
ام و از علم تو عالم شدہ ام قدرت خود را بباد دادہ ام و از قدرت تو قادر شدہ ام اگر خود
را دوست دارم تر از دوست داشتہ باشم و اگر تر از دوست داشتہ باشم خود را دوست داشتہ باشم
ایک معشوق نے عاشق سے دریافت کیا تو اپنے آپ کو دوست رکھتا ہے یا مجھے اس نے کہا
میں اپنے اعتبار سے مرده ہوں اور تیرے ذریعہ سے زندہ ہوں اپنے آپ سے اور اپنی صفات
کے اعتبار سے معدوم ہو گیا ہوں اور تیرے ذریعہ سے موجود ہوا ہوں میں نے اپنا علم
بھلا دیا ہے اور تیرے علم کے ذریعہ عالم بن گیا ہوں میں اگر اپنے آپ کو دوست رکھتا ہوں

ہر کہ را آئینہ یقین باشد	گرچہ خود ہیں خدائے ہیں باشد
جس کو یقین کا آئینہ (حاصل ہو)	اگرچہ وہ خود ہیں ہے وہ خدا ہیں ہو گا

اخرج بصفاتى الى خلقى من راك فقد رانى و من
قصدك قصدنى و من احبك احبنى و قس على هذا
میری مخلوق کی طرف میری صفات میں نکل جس نے تجھے دیکھا تو بیشک اس نے مجھے دیکھا اور جس نے تیرا
قصد کیا اس نے میرا قصد کیا اور جس نے تجھ سے محبت کی اس نے مجھ سے محبت کی اور اسی پر قیاس کر لے

گفت معشوقے بعاشق ز امتحاں	در صبوحی کاے فلاں ابن فلاں
امتحاناً ایک معشوق نے عاشق سے کہا	صبح کی شراب کے وقت کہ اے فلاں فلاں کے بیٹے
مر مرا تو دوست تر داری عجب	یا کہ خود را راست گو یا ذالکرب
تو مجھے عجب زیادہ دوست رکھتا ہے	یا اپنے آپ کو سچ بتا اے غمزدہ!
گفت من در تو چناں فانی شدم	کہ پر م من از تو از سرتا قدم
اس نے کہا میں تجھ میں ایسا فنا ہو گیا ہوں	کہ سر سے پاؤں تک تجھ سے پر ہوں
بر من از ہستی من جز نام نیست	در وجودم جز تو اے خوش کام نیست
مجھ میں میرے وجود کا سوائے نام کے (کچھ) نہیں ہے	اے خوش نصیب! میرے وجود میں تیرے سوا (کچھ) نہیں ہے
زاں سبب فانی شدم من اتخنیں	ہمچو سرکہ در تو بحر انگبین
اس لئے میں ایسا فنا ہو گیا ہوں	جیسا کہ سرکہ اے شہد کے سمندر! تجھ میں
ہمچو سنگے کو شود کل لعل ناب	پر شود او از صفات آفتاب
اس پتھر کی طرح جو مجسم خالص لعل بن گیا ہو	وہ سورج کی صفات سے پر ہو جاتا ہے

وصف آں سنگی نماند اندرو	پرشود از وصف خور او پشت و رو
اس میں پتھر پن کی صفت نہیں رہتی ہے	وہ آگے اور پیچھے سے سورج کے وصف سے پر ہو جاتا ہے
بعد ازاں گرد دوست دارد خویش را	دوستی خور بود آں اے فتی
اس کے بعد اگر وہ اپنے آپ کو دوست رکھتا ہے	اے نوجوان! وہ سورج سے دوستی ہوتی ہے
ور کہ خور را دوست دارد او بجاں	دوستی خویش باشد بیگماں
اگر وہ (دل و) جان سے سورج کو دوست رکھتا ہے	بے شک اپنے سے دوستی ہوتی ہے
خواہ خود را دوست دارد لعل ناب	خواہ یا او دوست دارد آفتاب
خالص لعل خواہ اپنے آپ کو دوست رکھے	یا خواہ وہ سورج کو دوست رکھے
اندریں دو دوستی خود فرق نیست	ہر دو جانب جز ضیائے شرق نیست
ان دونوں دوستیوں میں فرق نہیں ہے	دونوں جانب سورج کی روشنی کے علاوہ کچھ نہیں ہے
تانشد او لعل خور را دشمن ست	زانکہ یک من نیست اینجا دو من ست
جب تک وہ لعل نہیں بنا، سورج کا دشمن ہے	کیونکہ ایک وجود نہیں ہے یہاں دو وجود ہیں
زانکہ ظلمانی ست سنگ اے با حضور	ہست ظلمانی حقیقت ضد نور
اس لئے کہ اے باشعور! پتھر تاریک ہے	تاریک حقیقتاً نور کی ضد ہے
خویش را گرد دوست دارد کافر ست	زانکہ او مناع شمس اکبر ست
اگر اپنے آپ کو دوست رکھتا ہے تو کافر ہے	کیوں کہ وہ شمس اکبر کا منکر ہے
پس نشاید کہ بگوید سنگ انا	او ہمہ تاریکی ست و در فنا
پس مناسب نہیں ہے کہ پتھر "انا" کہے	وہ مجسم تاریکی اور فنا میں ہے
گفت فرعون نے انا الحق گشت پست	گفت منصور نے انا الحق و برست
کسی فرعون نے انا الحق کہا وہ پست ہوا	کسی منصور نے انا الحق کہا وہ بالا ہے
آں انا را لعنة اللہ در عقب	وہ انا را رحمة اللہ اے محب
اس انا کے لئے اللہ (تعالیٰ) کی لعنت درپے ہے	اور یہ انا اے دوست! اللہ (تعالیٰ) کی رحمت ہے
زانکہ او سنگ سیہ بد ایں عقیق	آں عدوئے نور بود و ایں عشیق
کیونکہ وہ سیاہ پتھر تھا، یہ عقیق ہے	وہ نور کا دشمن تھا اور یہ عاشق ہے

ایں انا ہو بود در سر اے فضول	ز اتحاد نور نز راہ حلول
اے بیہودہ! یہ "انا" در حقیقت "ہو" تھی	نور کے اتحاد کی وجہ سے نہ کہ حلول کے طور پر
جہد کن تا سنگیت کمتر شود	تا بلعلی سنگ تو انور شود
تو کوشش کرتا کہ تیرا پتھر پن کم ہو جائے	تاکہ تیرا پتھر لعل پن سے روشن ہو جائے
صبر کن اندر جہاد و در عنا	دمبدم می ہیں بقا اندر فنا
مجاہدہ اور مشقت میں صبر کر	لحہ بہ لحہ فنا میں بقا دیکھ
وصف سنگی ہر زماں کم میشود	وصف لعلی در تو محکم میشود
پتھر پن کی صفت ہر لحہ کم ہو گی	تجھ میں لعل پن کی صفت مضبوط ہو جائے گی
وصف ہستی میرود از پیکرت	وصف مستی میفزاید در سرت
تیرے جسم میں سے وجود کی صفت نکل جائے گی	تیرے باطن میں مستی کی صفت بڑھ جائے گی
سمع شو یکبارگی تو گوشوار	تاز حلقہ لعل یابی گوشوار
تو کان کی طرح فوراً سماعت بن جا	تاکہ تجھے لعل کے حلقہ کا گوشوارہ مل جائے
ہمچو چہ کن خاک می کن گر کسی	زیں تن خاکی کہ در آبے ری
اگر تو مرد ہے تو کنواں کھودے والے کی طرح مٹی کھود	اس مٹی کے جسم کی تاکہ تو پانی تک پہنچ جائے
گر رسد جذب خدا آب معین	چاہ ناکندہ بجوشد از زمیں
اگر خدا کا جذب آ گیا تو جاری پانی	کنواں کھودے بغیر زمین سے جوش مارے گا
کار کے میکن تو و کاہل مباش	اندک اندک خاک چہ رامیتر اش
کچھ کام کر اور کاہل نہ بن	تھوڑی تھوڑی کنویں کی مٹی کھود
کار میکن گوش ماں از بہر آب	اندک اندک دوکن خاک و تراب
پانی کے لئے کام کر کان بن جا	تھوڑی تھوڑی خاک اور مٹی بنا
ہر کہ رنج دید گنج شد پدید	ہر کہ جدے کرد در جدے رسید
جس نے تکلیف اٹھائی خزانہ ظاہر ہوا	جس نے کوشش کی نصیبہ کو پہنچ گیا
گفت پیغمبر رکوع ست و سجود	بر در حق کو فتن حلقہ وجود
پیغمبر نے فرمایا ہے رکوع اور سجدہ	اللہ (تعالیٰ) کے در پر مراد کی کنڈی کھٹکھٹانا ہے

حلقہ آں در ہر آنکھو میزند	بہر او دولت سرے بیروں کند
---------------------------	---------------------------

جو شخص اس دروازہ کی کنڈی کھٹکاتا ہے	اس کے لئے دولت باہر آتی ہے
-------------------------------------	----------------------------

شرح صلیبی

ایک معشوق نے ایک روز صبح کے وقت امتحان اپنے عاشق سے دریافت کیا کہ تم مجھے زیادہ چاہتے ہو (اگر یہ ہے تو تعجب کی بات ہے) یا اپنے کو اے مبتلائے رنج جو بات ہو سچ سچ کہہ دو۔ اس نے جواب دیا کہ میں آپ کے اندر اس قدر فنا ہوں کہ میں سر سے پاؤں تک آپ کی صفات سے لبریز ہوں۔ میرے اندر میری ہستی کا صرف نام باقی ہے اور کچھ نہیں اور میرے اندر سوائے آپ کے اور کچھ نہیں۔ لہذا میں آپ کے اندر یوں فنا ہوں جیسے کہ آپ جو کہ بحر انگبین ہیں۔ سر کہ کھائیں اور وہ جزو بدن بن کر آپ کے اندر فنا ہو جائے۔

اب مولانا ایک اور مثال سے مقولہ عاشق کی تائید فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اس کی مثال ایسی ہے جیسے کہ ایک پتھر جو کہ سراسر خالص لعل ہو جائے اور صفات آفتاب سے پر ہو جائے اور وصف حجریت اس سے زائل ہو جائے اور اوپر نیچے غرض کہ ہر طرف صفات آفتاب سے پر ہو جائے اس کے بعد اگر وہ اپنے کو دوست رکھے گا تو وہ آفتاب ہی کی دوستی ہوگی۔ اور اگر آفتاب کو دوست رکھے گا تو وہ اپنی دوستی ہوگی۔

الحاصل خاص لعل خواہ اپنے کو چاہے یا آفتاب کو ان دونوں چاہتوں میں کچھ فرق نہیں کیونکہ گودا میں ہر دو کے متبائن ہیں مگر صفت دونوں کی ایک ہے اس لئے کہ دونوں جگہ آفتاب ہی کی روشنی ہے جو منشاء ہے ماہیت کا۔ لیکن جب تک پتھر لعل نہ ہو اس وقت تک وہ آفتاب کا دشمن ہے کیونکہ یہاں ایک ہستی نہیں بلکہ دو ہستیاں ہیں اس لئے کہ پتھر ظلمانی ہے اور آفتاب سراپا نور۔ لہذا دونوں میں تضاد ہے اس لئے ظلمانی نور کی ضد ہے ایسی حالت میں اگر وہ اپنے کو دوست رکھے تو وہ بمنزلہ کافر کے ہے کیونکہ وہ جلیل القدر آفتاب کا مزاحم ہے کہ وہ اس کو اپنے میں فنا کرنا چاہتا ہے اور یہ فنا ہونا نہیں چاہتا اور اس طرح اس کی مزاحمت اور مقابلہ کرتا ہے۔ جب یہ معلوم ہو گیا تو اب سمجھو کہ جو شخص فانی الحق نہیں ہے اس کو انا الحق نہ کہنا چاہئے کیونکہ وہ سراسر ظلمت اور فانی ہے نہ کہ باقی بقاء الحق۔ لیکن اگر کوئی فانی فی الحق اور باقی بقاء حق ہو تو اس کا انا الحق کہنا فی نفسہ صحیح ہے۔ (گو شریعت حالت صحو میں اس کے اجازت نہیں دیتی) یہ ہی وجہ ہے کہ فرعون نے انا الحق کہا تو وہ ذلیل ہوا۔ اور منصور نے حالت سکر میں انا الحق کہا تو وہ ناجی ہوئے اور اس انا پر لعنت الہی مرتب ہوئی اور اس پر رحمت الہی۔ کیونکہ فرعون غیر فانی اور بمنزلہ کالے پتھر کے تھا جو کہ اپنے لئے آفتاب حقیقی ہونے کا دعویٰ کرتا تھا اور منصور فانی اور بمنزلہ عقیق کے تھا جو کہ نعرہ انا الشمس لگاتا اور وہ دشمن آفتاب حقیقی تھا اور یہ عاشق آفتاب حقیقی۔

پس مقولہ فرعون کے یہ معنی ہیں کہ میں ہی آفتاب حقیقی اور خدا ہوں اور آفتاب حقیقی اور خدا کوئی چیز نہیں اور مقولہ منصور کے یہ معنی ہیں کہ میں کچھ نہیں جو کچھ ہے وہ آفتاب حقیقی اور خدا ہے۔ لہذا فرعون مستحق لعنت تھا اور منصور مستحق رحمت۔ کیونکہ منصور حقیقت میں خدا ہی تھا اس کے معنی یہ نہیں کہ خدا منصور میں نعوذ باللہ حلول کر گیا تھا

بلکہ یہ اتحاد بایں معنی تھا کہ وہ مخلوق باخلاق اللہ اور متصف بصفات حق اور فانی فی الحق و باقی بقاء تھا۔ پس یہ اتحاد حقیقی نہ تھا۔ بلکہ عرفی تھا۔ جیسے کہ اہل محاورہ کہتے ہیں کہ فلاں اور فلاں دو تھوڑا ہی ہیں وہ دونوں ایک ہیں۔ فافہم ولا تنزل

یہاں سے مولانا مضمون ارشادی کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ تم کوشش کرو کہ تمہاری حجریت اور ظلمانیت کم ہو اور صفت لعلیت و تنور اور آفتاب حقیقی کے ساتھ ہم رنگی تم میں زائد ہو اور اس سے تم منور ہو جاؤ اور صورت اس کی یہ ہے کہ تم مجاہدات و مشاق میں صبر کرو اور استقلال کے ساتھ مخالفت نفس، برکمر بستہ ہو جاؤ پھر دیکھنا کہ اس فنا میں تمہیں لحظہ لحظہ ایک نئی بقا حاصل ہوگی اور تمہارے اندر سے صفت نقص ہر وقت نکل رہا ہوگی اور صفت کمال پختہ ہو رہی ہوگی اور وصف خودی میں تم میں سے زائل ہوتا ہوگا اور وصف عشق الہی اور اس میں سرشاری کی کیفیت تمہارے سر میں بڑھتی ہوگی۔ بس تم کان کی طرح سراسر سماعت بن جاؤ یعنی جو کچھ تم سے شیخ کہے اس کو بدوں چوں و چرا کے مان لو۔ اس سے تم لعل کی بالی کان میں پہنو گے یعنی تم صفت کمال سے ملتبس ہو گے اور اگر تم آدمی ہو تو چاہ کن کی طرح اپنے جسم خاکی سے مٹی کھودتے رہو۔ تاکہ ایک روز تم پانی تک پہنچ جاؤ یعنی تم مجاہدات و ریاضات سے اپنے جسم کو گھلاتے رہو تاکہ ایک چشمہ معرفت الہی تمہارے اندر سے پھوٹے اور تمہاری مطلوب تم کو مل جائے یہ امور گو موقوف علیہ بمعنی لولاء لا متنع نہیں ہیں کیونکہ اگر جذبہ خداوندی پہنچ جائے تو چشمہ معرفت بدوں مجاہدات و ریاضات کے بھی مل سکتا۔ مگر اکثر عادت اللہ یوں ہی جاری ہے کہ بدوں ریاضات و مجاہدات کے وہ ایسا کرتے نہیں اس لئے تم کچھ نہ کچھ کرتے رہو اور چشمہ رحمت کے منتظر رہو۔ اور تھوڑے سے تھوڑے مجاہدات کرتے رہو اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ ایک روز تم کو تمہارا مطلوب حاصل ہوگا کیونکہ عادت اللہ جاری ہے کہ جو شخص تکلیف اٹھاتا ہے اس کو حصول مطلوب کا خزانہ مل جاتا ہے اور جو شخص کوشش کرتا ہے دولت اس کو مل جاتی ہے۔

جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ خدا کے دروازہ پر زنجیر وجود کھڑا رکوع اور سجدہ (کثرت نوافل مع پابندی فرائض) ہے۔ پس کثرت صلوٰۃ کو اپنا دستور العمل بناؤ۔ اس طریقہ سے تم حق سبحانہ کے دروازہ پر زنجیر کھڑاؤ گے اور تم کو ایک عظیم الشان دولت ملے گی کیونکہ جو کوئی اس دروازہ کی زنجیر کھڑا کرتا ہے اس کو ایک عظیم الشان دولت حاصل ہوتی ہے۔

اب سمجھو کہ اس زنجیر کے کھڑا کرنے کا کیا قاعدہ ہے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ رکوع و سجود یعنی کثرت صلوٰۃ حق سبحانہ کے دروازہ پر طلب بقاء روحانی کے لئے زنجیر کھڑا کرنا ہے۔ پس تم کثرت صلوٰۃ کرو تاکہ تم کو بقاء روحانی حاصل ہو۔

آمدن آں امیران نماں با سر ہنگاں نیم شب و کشادن حجرۂ ایاز و دیدن چارق و پوشتین را آویختہ و گمان بردن کہ آں مکرست و روپوش و خانہ را حفرہ کردن بہر ز گوشہ کہ گمان آمد و چاہ کنایں آوردن و دیوار ہا را سوراخ کردن و چیزے نایافتن و نخل و نو مید شدن چنانکہ بد گماناں و خیال اندیشاں در کار انبیا و اولیا کہ میگفتند کہ ساحران و خوشنشتن ساختہ اند و تصدیر میجویند بعد از تفحص نخل شدن ایشان سود ندارد

ان چغل خور امیروں مع سپاہیوں کے آدھی رات کو آنا اور ایاز کا حجرہ کھولنا اور چیل ور پوستین کو لٹکا ہوا دیکھنا اور خیال کرنا کہ یہ مکاری اور آڑ ہے اور گھر کے ہر اس گوشہ کا کھودنا جس کا انہیں خیال آیا اور کنواں کھودنے والوں کو لانا اور دیواروں میں سوراخ کرنا اور کسی چیز کو نہ پانا اور شرمندہ اور ناامید ہونا جیسا کہ انبیاء اور اولیاء کے معاملہ میں بدگمانوں اور سوچنے والوں جو کہتے تھے کہ جادوگر ہیں اور اپنے آپ کو مٹائے ہوئے ہیں اور بڑائی چاہتے ہیں جستجو کے بعد ان کا شرمندہ ہونا مفید نہیں ہے

آں امیراں بر در حجرہ شدند	طالب گنج و زر و خمرہ شدند
وہ امیر حجرے کے دروازہ پر آئے	خزانہ اور سونے اور مٹی کے طلبگار بنے
قفل را بر میکشادند از ہوس	باد و صد فرہنگ و دانش چند کس
ہوس سے انہوں نے تالا کھولا	چند اشخاص کی سینکڑوں عقلوں اور سمجھ کے ساتھ
زانکہ قفل صعب بر پیچیدہ بود	از میان قفلہا بگزیدہ بود
کیونکہ اس نے مضبوط تالا لگا رکھا تھا	تالوں میں سے منتخب کیا تھا
نے ز بخل سیم و مال و زر خام	از برائے کتم آں سراز عوام
چاندی اور مال اور خالص سونے کے بخل کی وجہ سے نہیں	(بلکہ) اس راز کو عوام سے چھپانے کے لئے
کہ گروہے بر خیال بد تنند	قوم دیگر نام سالوسم کنند
کہ ایک جماعت برے خیال پر قائم ہو جائے گی	دوسری قوم میرا نام مکار رکھے گی
پیش باہمت بود اسرار جاں	از خساں محفوظ تر از لعل کاں
جان کے راز باہمت کے سامنے	کینوں سے کان کے لعل سے زیادہ محفوظ ہوتے ہیں
زر بہ از جان ست پیش ابلہاں	زر نثار جاں بود پیش شہاں
بیوقوفوں کے نزدیک دانا جان سے بہتر ہے	شاہوں کے نزدیک سونا جان کی خیرات ہے
می شتابیدند تف از حرص زر	عقل شاں میگفت نے آہستہ تر
وہ سونے کے لالچ میں تیز دوڑتے تھے	ان کی عقل کہتی تھی ”نہیں“ بہت آہستہ
حرص تازد بیہدہ سوئے سراب	عقل گوید نیک ہیں کاں نیست آب
سراب کی جانب لالچ بیکار دوڑتا ہے	عقل کہتی ہے اچھی طرح دیکھ وہ پانی نہیں ہے
حرص غالب بود وزر چوں جاں شدہ	نعرہ عقل آں زماں پنہاں شدہ
لالچ غالب تھا اور سونا جان کی طرح بن گیا تھا	اس وقت عقل کی آواز دب گئی تھی

حرص غالب بود بر زر ہیمجو جاں	گفت این ست این متاع رائگاں
جان جیسے سونے پر حرص غالب تھی	اس نے کہا یہی ہے یہ بیہودہ چیز
گشتہ صد تو حرص و غوغا ہائے او	گشتہ پنہاں حکمت و ایمائے او
حرص اور اس کا شور سو گنا بن گیا	دانائی اور اس کا اشارہ چھپ گیا
تا کہ در چاہ غرور اندر فتد	آنکہ از حکمت ملامت نشنود
تا کہ دھوکے کے کنویں کے اندر گرے	وہ جو دانائی کی ملامت نہیں سنتا
چوں زبند دام باد او شکست	نفس لوامہ برو یا بید دست
جب جال کے پھندے کی وجہ سے اس کا غرور ٹوٹا	لوامہ نفس نے اس پر قابو پا لیا
تابد یوار بلا ناید سرش	نشنود پند دل آں گوش کرش
جب تک اس کا سرمسیت کی دیوار تک نہیں آتا ہے	اس کا بہرا کان دل کی نصیحت نہیں سنتا ہے
کودکاں را حرص لوزینہ و شکر	از نصیحتہا کند دو گوش کر
بادام کے حلوے اور شکر کا لالچ بچوں کے	دونوں کان کو نصیحتوں سے بہرا بنا دیتا ہے
چونکہ درد و نبش آغاز شد	در نصیحت ہر دو گوشش باز شد
جب اس کے پھوڑے کا درد شروع ہوا	اس کے دونوں کان نصیحت کے لئے کھلے
حجرہ را با حرص و صدگونہ ہوس	باز کردند آں زماں آں چند کس
حجرہ کو سینکڑوں ہوس اور حرص سے	ان چند شخصوں نے اس وقت کھولا
اندر افتادند برہم ز ازدحام	ہیمجو اندر دوغ گندیدہ ہوام
ازدحام سے اکٹھے اندر گھے	جس طرح بھگتے سڑی ہوئی چھاپے میں
عاشقانہ در فتد باکر و فر	خوردن امکاں نے و بستہ ہر دو پر
شان و شوکت سے عاشقانہ گرتا ہے	کھانے کا امکان نہیں اور دونوں پر بندھے ہوئے ہیں
بنگرید ندازیسار و از بیمیں	چار قے بدریدہ بود و پوتیں
انہوں نے ہائیں اور دائیں جانب دیکھا	پھٹی ہوئی چل اور پوتیں تھی
باز گفتند ایں مکاں بینوش نیست	چارق اینجا جز پے رو پوش نیست
انہوں نے پھر کہا یہ جگہ بغیر شہد کے نہیں ہے	اس جگہ چل آؤ کے سوا نہیں ہے

ہیں بیاور سینہائے تیز را	امتحان کن حفرہ و کاریز را
خبردار! تیز سلاخیں لا	گڑھے اور تالی کا امتحان لے
ہر طرف کنند و جستند آں فریق	حفر ہا کردند و گویائے عمیق
ان لوگوں نے ہر طرف کھودا اور تلاشی لی	گڑھے اور گہرے غار ڈال دیئے
حفر ہاشاں بانگ میداد آں زماں	کند ہائے خالیم اے گندگاں
ان کو اس وقت گڑھوں نے پکارا	اے گندوا ہم خالی خندقیں ہیں
زاں سگالش شرم ہم میداشتند	کند ہا را بازی انپاشتند
اس بدگمانی سے ان کو شرم بھی آ رہی تھی	انہوں نے خندقوں کو دوبارہ بھر دیا
باز در دیوار ہا سوزا خہا	ہمچنین کردند از جہل و عی
پھر دیواروں میں سوراخ	نادانی اور اندھے پن سے اسی طرح کئے
بے عدد لاحول در ہر سینہ	ماند مرغ حرص شاں بے چینہ
ہر سینہ میں بے شمار "لاحول" تھی	ان کی حرص کا پرند بغیر کنگنی کے رہ گیا
زاں ضلالتہائے یا وہ تاز شاں	حفرہ و دیوار و در غماز شاں
ان کی بیہودہ دوڑ کی گراہیاں	گڑھا اور دیوار اور دروازہ ان کے چغل خور تھے
ممکن اندائے آں دیوار نے	با ایاز امکان ہیچ انکار نے
اس دیوار کی لپائی ممکن نہ تھی	ایاز کے سامنے انکار کا کوئی امکان نہ تھا
گر خداع بیگناہی میدہند	حاط و عرصہ گواہی میدہند
اگر وہ اپنی بے گناہی کا دھوکہ دیں	دیوار اور صحن گواہی دے رہے ہیں
جملہ در حیرت کہ چہ عذر آورند	تا ازیں گرداب جاں پیروں برند
سب حیرت میں تھے کہ کیا عذر کریں	تاکہ اس بھنور سے جان کو باہر نکالیں
عاقبت نومید دست و لب گزاں	چوں زناں دودست بر سر ہازناں
انجام کار ناامید اور ہاتھ اور ہونٹ کاٹتے ہوئے	عورتوں کی طرح دوہتر سر پر مارتے ہوئے
باز گردیدند سوئے شہر یار	پرز گرد و روئے زرد و شرمسار
شاہ کی طرف واپس ہو گئے	گرد کے بھرے ہوئے چہرے زرد اور شرمندہ

بازگشتن نماں از حجرۂ ایاز بسوئے شاہ تو برہ تہی و تجل ہمچو بدگماناں در حق انبیاء علیہم السلام دروقف ظہور برأت و پاکی ایشاں کہ یوم تبیض و جوہ و تسود و جوہ و قوله تعالیٰ 'یوم القيامة ترى الذين كذبوا على الله وجوههم مسودة' چغلخو روں کا ایاز کے حجرے سے بادشاہ کی طرف خالی تو برہ اور شرمندہ ہو کر واپس جانا جیسا کہ انبیاء علیہم السلام سے بدگمانی کرنے والے ان کی برأت اور پاکی کے ظاہر ہو جانے کے وقت کہ اس دن جبکہ کچھ چہرے سفید اور کچھ چہرے کالے ہو جائیں گے اور اللہ تعالیٰ کا قول قیامت کے روز تو دیکھے گا ان لوگوں کو جنہوں نے خدا پر جھوٹ بولا تھا ان کے چہرے کالے ہوں گے

شاہ قاصد گفت ہیں احوال چیست	کہ بغلتاں از زرو ہمایاں تہنیست
بادشاہ نے قصداً کہا ہاں کیا احوال ہیں؟	کہ تمہاری بظلیں ہمایاں اور سونے سے خالی ہیں
در نہاں کردید دینار و تسو	فروشادی در رخ و رخسار کو
اگر تم نے اشرفیاں اور دہریاں چھپا رکھی ہیں	تو منہ اور رخسار پر شان اور خوشی کہاں ہے؟
گرچہ پنہاں تیخ ہر تیخ آورست	برگ سیمام و جوہم اخضرست
اگرچہ ہر جزدار (درخت) کی جڑ پوشیدہ ہے	ہنر پتے ان کے چہروں پر نشان ہے (کا مصداق) ہیں
آنچہ خورد آں تیخ از زہر و زقند	نک منادی میکند شاخ بلند
جو کچھ زہر اور شکر اس جڑ نے کھایا ہے	اب بلند شاخ پکار رہی ہے
تیخ اگر بے برگ و از مایہ تہیست	برگہائے سبز بر اشجار چیست
جڑ اگر بغیر پتے کے اور سرمائے سے خالی ہے	درختوں پر سبز پتے کیسے ہیں؟
بر زبان تیخ گل مہرے نہد	شاخ دست و پا گواہی میدہد
جڑ کی زبان پر مٹی مہر لگا دیتی ہے	شاخ ہاتھ پاؤں ہیں جو گواہی دیتے ہیں
آں امیراں جملہ در عذر آمدند	ہمچو سایہ پیش مہ ساجد شدند
ان سب سرداروں نے معذرت کی	سایہ کی طرح چاند کے سامنے سجدہ کرنے والے بن گئے
عذر آں گرمی و لاف و ماومن	پیش شہ رفتند با تیغ و کفن
اس جوش اور شجی اور اتانیت سے عذر کے لئے	تکوار اور کفن لے کر شاہ کے سامنے گئے
از خجالت جملہ انگشتاں گزاں	ہر یکے میگفت کے شاہ جہاں
شرمندگی سے انگلیاں کاٹتے ہوئے	ہر ایک کہہ رہا تھا کہ اے شاہجہاں؟

گر بریزی خون حلاستت حلال	ور بہ بخشی هست انعام و نوال
اگر تو خون بہائے تیرے لئے حلال ہی حلال ہے	اگر تو معاف کر دے انعام اور عطا ہے
کردہ ایم آنہا کہ از مای سزید	تاچہ فرمائی تو اے شاہ مجید
ہم نے وہ کیا جو ہمارے لائق تھا	اے بزرگ بادشاہ! اب آپ کیا فرماتے ہیں؟
گر بہ بخشی جرم ما اے دلفروز	شب شبیہا کردہ باشد روز روز
اے دل کو روشن کرنے والے! اگر تو ہمارا جرم بخش دے	(تو ایسا ہوگا) کہ رات نے رات پن کیا دن نے دن پن
گر بہ بخشی یافت نومیدی کشاد	ور نہ صد چوں مافدائے شاہ باد
اگر تو بخش دے گا تو مایوسی نے کشادگی حاصل کی	ور نہ ہم جیسے سینکڑوں بادشاہ پر قربان ہیں
گفت شہ نے ایں نواز و ایں گداز	من نخواہم کرد ہست آن ایاز
بادشاہ نے کہا نہیں یہ نوازش اور یہ سزا	میں نہ کروں گا یہ ایاز کی ملکیت ہے

حوالہ کردن بادشاہ قبول توبہ نمایاں و حجرہ کشایاں و سزا دادن و ادب کردن ایشاں با ایاز کہ یعنی ایں جنایت بر عرض اور رفتہ است عذرا و پذیرد بادشاہ کا چغلخوروں اور حجرہ کھولنے والوں کی توبہ کو قبول کرنا اور سزا دینا اور ن کو تنبیہ کرنا ایاز کے سپرد کرنا کیونکہ یہ زیادتی اس کی آبرو پر ہوئی تو اس کا عذر وہ قبول کر لے

ایں جنایت برتن و عرض و یست	زخم بر رگہائے آں نیکو پے ست
یہ ظلم اس پر اور اس کی آبرو پر ہوا ہوا ہے	زخم اس نیک خصلت کی رگوں پر لگا ہے
گرچہ نفس واحدیم از روئے جاں	ظاہراً دو ریم از یں سود و زیاں
اگرچہ جان کے اعتبار سے ہم ایک ذات ہیں	اس نفع اور نقصان کے اعتبار سے بظاہر ہم دور ہیں
تہمتے بر بندہ شہ را عار نیست	جز مزید حلم و استظہار نیست
غلام پر تہمت شاہ کی ذلت نہیں ہے	مزید حلم اور مجرورہ کے سوا کچھ نہیں ہے
متہم را شاہ چوں قاروں کند	بیکنہ را تو نظر کن چوں کند
جبکہ شاہ تہمت کردہ کو قاروں بنا دیتا ہے	تو غور کر بے قصور کو وہ کیا بنائے گا؟
شاہ را غافل مداں از کار کس	مانع اظہار آں حلم ست و بس
شاہ کو کسی کے کام سے غافل نہ سمجھ	اس کے ظاہر کرنے کے لئے فقط حلم مانع ہے

من هنا یشفع به پیش علم او	لا ابالی وار الا حلم او
اس کے علم کے آگے وہاں کون ہے جو سفارش کر سکے؟	لا پرواہی کے ساتھ سوائے اس کے علم کے
آں گنہ اول ز حلمش میجد	ورنہ ہیبت آں مجالش کے دہد
خطا پہلے پہل اس کے علم کی بنیاد پر صادر ہوئی ہے	ورنہ خوف اس کو کب گنجائش دیتا؟
خونہائے جرم نفس قاتلہ	ہست بر حلمش دیت بر عاقلہ
قاتل نفس کے جرم کا خونہا	اس کی بردباری پر ہے (جیسا کہ) عاقلہ پر دیت
مست و بخود نفس مازاں حلم بود	دیو در مستی کلاہ ازوے ربود
ہمارا نفس اس علم سے مست اور بخود تھا	مستی میں شیطان اس کی ٹوپی لے بھاگا
گر نہ ساقی حلم بودے بادہ ریز	دیو با آدم کجا کردے ستیز
اگر علم کا ساقی شراب چھلکانے والا نہ ہوتا	شیطان آدم سے کب جھگڑا کرتا؟
گاہ علم آدم ملائک را کہ بود	اوستاد علم و نقاد نقود
ملائک کے اعتبار سے آدم کے علم کا جو مرتبہ تھا	علم کے استاد اور نقدوں کو پرکھنے والے تھے
چونکہ در جنت شراب حلم خورد	شدزیک بازی شیطان روی زرد
چونکہ انہوں نے جنت میں علم کی شراب پی	شیطان کے ایک داؤں سے شرمندہ ہو گئے
آں بلا ذر ہائے تعلیم و دود	زیرک و دانا و چستش کردہ بود
اللہ (تعالیٰ) کی تعلیم کے بھلاؤؤں نے	ان کو ذہین اور عقلمند اور چست کر دیا تھا
باز آں افیون حلم سخت او	دزد را آورد سوئے رخت او
پھر اس کے انتہائی علم کی افیون نے	ان کے سامان کی جانب چور کو روانہ کر دیا
عقل آمد سوئے حلمش مستحیر	ساقیم تو بودہ دستم بگیر
عقل اس کے علم کی جانب پناہ پکڑتی ہوئی آئی	میرا ساقی تو تھا میری دھیمیری کر

فرمودن شاہ ایاز را کہ اختیار کن از عفو و مکافات کہ از عدل و لطف ہر چہ کنی اینجا صوابست و در ہر یکے را مستحکمتا ست کہ در ہر عدل ہزار لطف در جست و لکم فی القصاص حیات آنکس کہ کراہت میدارد قصاص را دریں یک حیات قاتل نظر میکند و در صد ہزار حیات کہ معصوم و محفوف خواہد شدن در حصن بیم سیاست نمی نگرند

بادشاہ کا ایاز سے فرمانا کہ بدلے اور معاف کرنے میں سے جو بھی پسند کرے اختیار کر کیونکہ انصاف اور مہربانی میں سے جو بھی تو کریگا اس مقام پر درست ہے اور ہر ایک میں مصلحتیں ہیں اس لئے ہر انصاف میں ہزاروں مہربانیاں درج ہیں اور تمہارے بدلہ لینے میں زندگی ہے جو شخص بدلہ لینے کو ناپسند کرتا ہے اس میں قاتل کی ایک زندگی پر نظر کرتا ہے اور وہ ان لاکھوں زندگیوں کو جو سزا کے خوف کے قلعے میں محفوظ اور مامون ہوگی نہیں دیکھتا ہے

کن میان مجرماں حکم اے ایاز	اے ایاز پاک باصد احتراز
اے ایاز! مجرموں کا فیصلہ کر	سینکڑوں پرہیز گاروں کے ذریعہ پاک اے ایاز!
گرد و صد بارت بجوشم در عمل	در کف جوشت نیابم یک دغل
اگر میں تجھے دو سو بار (بھی) کام میں جوش دلاؤں	تیرے جوش کے جھاگ میں ایک خرابی (بھی) نہ پاؤں
ز امتحاں شرمندہ خلقے بے شمار	ز امتحانہا جملہ از تو شرمسار
آزمائش سے بے شمار مخلوق شرمندہ ہوئی ہے	ازمائشوں کی وجہ سے سب تجھ سے شرمندہ ہیں
آزمائش سے بے قعرست تنہا علم نیست	کوہ و صد کوہ است ایں خود علم نیست
صرف علم ہی نہیں ہے بلکہ اتھاہ سمندر ہے	یہ علم ہی نہیں ہے پہاڑ اور سینکڑوں پہاڑ ہے
گفت من دانم عطاءے تست ایں	ورنہ من آں چارقم واں پوستیں
اس نے کہا میں جانتا ہوں یہ آپ کی دین ہے	ورنہ میں تو دی چل اور دی پوستیں ہوں
بہر ایں پیغمبر ایں را شرح ساخت	ہر کہ خود شناخت یزداں را شناخت
اسی لئے پیغمبر نے اس کی شرح کی ہے	جس نے اپنے آپ کو پہچانا اس نے خدا کو پہچان لیا
چاقت نطفہ ست اوخونت پوستیں	باقی اے خواجہ عطاءے اوست ایں
تیرا چل نطفہ ہے اور تیرا خون پوستیں ہے	اے جناب! باقی یہ اس کی دین ہے
بہر آں دادست تا جوئی دگر	تو لگو کہ نیستش جز ایں قدر
تجھے اس لئے دیا ہے تاکہ تو اور طلب کرے	تو نہ کہہ کہ اس کے پاس اس کے سوا نہیں ہے
زاں نماید چند سیب آں باغباں	تا بدانی دخل و نخل بوستاں
باغباں چند سیب اس لئے دکھاتا ہے	تاکہ تو باغ کی آمدنی اور درختوں کو سمجھ سکے
کف گندم زاں دہد خریار را	تا بداند گندم انبار را
ایک منھی گیہوں خریدار کو اس لئے دیتا ہے	تاکہ وہ ڈھیر کے گیہوں کو سمجھ جائے

نکتہ زان شرح گوید اوستار	تاشناسی علم او را مستزاد
استاد اس شرح میں سے ایک نکتہ بیان کر دیتا ہے	تاکہ تو اس کے علم کو مزید سمجھ جائے
ور بگوئی خود ہمینش بود و بس	دورت اندازد چنان کز ریش خس
اگر تو کہے کہ اس کے پاس بس یہی تھا	تجھے اس طرح دور پھینک دے گا جس طرح (داڑھی) سے تنکا
اے ایاز اکنوں بیاؤ داد ده	داد نادر در جہاں بنیاد نہ
اے ایاز! اب آ اور انصاف کر	دنیا میں عجیب انصاف کی بنیاد رکھ دے
مجرمانت مستحق کشتند	وز طمع بر عفو و حلمت می تند
تیرے مجرم گردن زدنی ہیں	اور تیری معافی اور حلم کے لالچ پر قائم ہیں
تا کہ رحمت غالب آید یا غضب	آب کوثر غالب آید یا لہب
تاکہ (دیکھیں) کہ رحمت غالب آتی ہے یا غصہ	آب کوثر غالب آتا ہے یا لپٹ
از پئے مردم ربائی ہر دوہست	شاخ حلم و خشم از عہد الست
انسانوں کی کشش کے لئے دونوں ہیں	علم اور غصہ کی شاخ عہد الست (کے وقت) سے
بہر ایں لفظ الست مستبیں	نفی و اثباتست در لفظے قریں
اسی لئے واضح لفظ الست میں	نفی اور اثبات ایک لفظ میں ملا ہوا ہے
زانکہ استفہام اثباتست ایں	لیک دروے لفظ لیس شد دفیں
کیونکہ استفہام یہ اثبات ہے	لیکن اس میں لیس کا لفظ چھپا ہوا ہے
ترک کن تاماند ایں تقریر خام	کاسہ خاصاں منہ بر خوان عام
رہنے دے تاکہ یہ تقریر ناقص رہے	خواص کا پیالہ عوام کے دستر خوان پر نہ رکھ
قہر و لطفے چوں صباؤ چوں وبا	آں یکے آہن ربا ویں کہربا
قہر اور مہر صبا اور وبا کی طرح ہے	ایک مقناطیس اور یہ کہربا ہے
میکشد حق راستاں را تا رشد	قسم باطل باطلاں را میکشد
اللہ (تعالیٰ) بچوں کو ہدایت کی جانب کھینچتا ہے	باطل فریق برے لوگوں کو کھینچتا ہے
معدہ حلوائی بود حلوا کشد	معدہ صفرائی بود سر کا کشد
حلوے والا معدہ ہو تو حلوے کو کھینچتا ہے	صفرے والا معدہ ہو تو سرکہ کو کھینچتا ہے

فرش سوزاں سردی از جالش برد	فرش افسردہ حرارت را خورد
گرم فرش بیٹھنے والے کی ٹھنڈک دور کر دیتا ہے	ٹھنڈا فرش گرمی کو کھا جاتا ہے
دوست بنی از تو رحمت می جہد	خشم بنی از تو سطوت می جہد
تو دوست کو دیکھتا ہے تو تجھ سے رحمت ٹپکتی ہے	تو دشمن کو دیکھتا ہے تو تجھ میں سے دبدبہ ٹپکتا ہے
نور بنی روشنی بیروں جہد	نار بنی یا دھاں ظلمت دہد
تو نور دیکھتا ہے تو روشنی باہر آتی ہے	تو آگ یا دھاں دیکھتا ہے تو تاریکی پیدا ہوتی ہے
خشم و یار و نور و نار و فخر و عار	تخت و دار و برد و حار و ورد و خار
دشمن اور دوست نور اور نار فخر اور ذلت	تخت اور سوئی ٹھنڈا اور گرم پھول اور کانٹا
مور و مار و پود و تار و زیر و زار	ہر یکے با جنس خود برمی شمار
چیونٹی اور سانپ تانا اور بانا گانا اور رونا	ہر ایک کو اپنی جنس کے ساتھ گن لے

تجیل فرمودن بادشاہ ایاز را کہ زود ایں حکم را بہ فیصل رساں و منتظر مدار و الا یام
بینا ملوکہ الانتظار موت احمر و جواب گفتن ایاز بادشاہ را و عجز آوردن او
بادشاہ کا ایاز کو جلدی کرنے کا حکم دینا کہ جلد اس حکم کا فیصلہ کر دے اور منتظر نہ رکھ اور ہمارے پاس بہت
وقت ہے نہ کہہ کیونکہ انتظار سرع موت ہے اور ایاز کا بادشاہ کو جواب دینا اور اس کا معذوری ظاہر کرنا

اے ایاز ایں کار را زوتر گذار	زانکہ نوع انتقام ست انتظار
اے ایاز! یہ کام جلد کر لے	کیونکہ انتظار (بھی) ایک قسم کا بدلہ ہے
گفت اے شہ جملگی فرماں تراست	باوجود آفتاب اختر فناست
اس نے کہا اے بادشاہ! سب حکم آپ کا ہی ہے	سورج کے ہوتے ہوئے ستارہ معدوم ہے
زہرہ کہ بود یا عطارد یا شہاب	کہ بروں آید بہ پیش آفتاب
زہرہ یا عطارد یا شہاب کون ہوتا ہے؟	کہ سورج کے سامنے باہر آئے
گر زندق و پوتیں بگذشتے	کہ چینیں تخم ملامت کشے
اگر میں گدڑی اور پوتیں سے (آگے) بڑھتا	تو ملامت کا ایسا بیج کب بوتا؟
قفل کردن بر در حجرہ چہ بود	درمیان صد خیالات حسود
حجرہ کے دروازے پر قفل لگانا کیا تھا؟	حاسد کے سینکڑوں خیالات کے درمیان

دست در کرده درون آ بجو	ہر یکے زیشاں کلوخ خشک جو
نہر کے پانی میں ہاتھ ڈبوئے ہوئے	ان میں سے ہر ایک خشک ڈھیلا تلاش کرنے والا ہے
پس کلوخ خشک در جو کے بود	ماہی با آب عاصی کے شود
تو نہر میں خشک ڈھیلا کہاں ہوتا ہے؟	مچھلی پانی کی نافرمان کب ہوتی ہے؟
برمن مسکین جفا دارند ظن	کہ وفا را شرم می آید زمن
مجھ ایسے عاجز پر ناحق بدگمانی کرتے ہیں	کہ وفا کو مجھ سے شرم آتی ہے
گر نبودے زحمت نا محرے	چند حرفے از وفا وا گفتے
اگر ناعمر کی پریشانی نہ ہوتی	تو میں وفا کے بارے میں چند باتیں کہتا
چوں جہانے شبہت واشکال جوست	حرف میرا نیم مایروں ز پوست
چوں کہ دنیا شبہ اور اشکال کی طلبگار ہے	ہم چھلکے سے باہر کی گفتگو کرتے ہیں
گر تو خود را بشکنی مغزے شوی	داستان مغز نغزے بشنوی
اگر تو اپنے آپ کو شکستہ کرے گا	تو عمدہ مغز کی باتیں سنے گا
جوز را در پوستہا آواز ہاست	مغز و روغن را خود آوازے کجاست
افروٹوں کے چھلکوں میں (رہتے ہوئے) آوازیں ہیں	مغز اور روغن کی خود آواز کہاں ہے
دارد آوازے نہ اندر خورد گوش	ہست آوازش نہاں در گوش ہوش
وہ آواز رکھتا ہے لیکن کان کے لائق نہیں ہے	اس کی آواز ہوش کے کان میں پوشیدہ ہے
گر نہ خوش آوازی مغزے بود	ژغوغ آواز قتری کہ شنود
اگر مغز کی خوش آوازی نہ ہوتی	چھلکے کا کھڑکا کون سنتا؟
ژغوغ آں زان تحمل میکنی	تا کہ خاموشانہ بر مغزے زنی
اس کی کھٹ کھٹ کو تو اس لئے برداشت کرتا ہے	تا کہ چپکے سے مغز تک پہنچ جائے
چند گا ہے بے لب و بے گوش شو	وانگہاں چوں لب حریف نوش شو
کچھ مدت تک بغیر ہونٹ اور کان کے بن جا	پھر ہونٹ کی طرح شہد کا ساتھی بن
چند گفتی نظم و نثر و راز فاش	خواجہ یک روز امتحاں کن گنگ باش
تو نے نظم اور نثر اور راز کھل کر بہت کہے	صاحب! ایک روز آزما لے گونگا بن جا

چند پختی تلخ و تیز و شور و کز	ہم یکے بار امتحاں شیریں پز
تو نے کڑوی اور تیز اور کھاری اور لسی بہت پکائی	ایک دن امتحان کے لئے میٹھی (بھی) پکا لے
چند خوردی چرب و شیریں از طعام	امتحاں کن چند روزے در صیام
تو نے میٹھا اور روغنی بہت کھانا کھایا	چند دن روزے میں آ رہا لے
چند شبہا خواب را گشتی اسیر	یک شبے بیدار شو دولت بگیر
تو بہت سی راتوں میں نیند کا قیدی بنا	ایک رات بیدار رہا دولت حاصل کر لے
روز ہا بردی بسر در ہزل وجد	روز کے دو جہد را شو مستعد
تو نے بہت سے دن سنجیدہ بات اور مذاق میں بسر کئے	دو روز کوشش کے لئے مستعد بن جا

شرح صلیبی

اب مولانا پُر قصہ ایا ز کی طرف عود فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ امراء ایا ز کے حجرہ کے دروازہ پر گئے اور خزانہ اور زر اور مال لے مکے کے متلاشی ہوئے ان میں سے چند آدمیوں نے بہت ہوشیاری سے مال کی ہوس میں قفل کھولا۔ ”بہت ہوشیاری سے“ ہم نے اس لئے کہا کہ حجرہ کو بہت مضبوط قفل لگا ہوا تھا جو کہ بہت سے قفلوں میں چھپانا گیا تھا۔ اس استحکام کا منشاء چاندی سونے اور مال و دولت کے متعلق بخل نہ تھا۔ بلکہ اس کا سبب از کا عوام سے چھپانا تھا کیونکہ اس کو خیال تھا کہ افشائے راز کی صورت میں کچھ لوگ مجھ پر دناست طمع کا الزام لگائیں گے اور کہیں گے کہ اس ریاست پر بھی یہ پرانے لیتھروں اور پوستین کو اپنے سے جدا کرنا نہیں چاہتا اور کچھ لوگ مجھے مکار کہیں گے اور کہیں گے کہ یہ عجز و انکسار اس کا محض دِلماوے کے لئے ہے۔ اب مولانا فرماتے ہیں کہ ارباب ہمت اسرار کی جو کہ بمنزلہ جان کے ہیں لعل کافی سے زیادہ حفاظت کرتے ہیں کیونکہ احق لوگ مال کو جان سے اچھا سمجھتے ہیں اور عالی ہمت لوگ مال کو جان کا صدقہ جانتے ہیں اس کے بعد مولانا پھر قصہ کی طرف عود کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ وہ لوگ مال کے طمع میں سرگرم سعی تھے مگر ان کی عقل کہہ رہی تھی کہ اتنی جدوجہد نہ کرو۔ کیونکہ تمہاری محنت تمام برباد جائے گی۔ قاعدہ ہے کہ حرص تو سراب اور بے حقیقت اشیاء کے لئے فضول جدوجہد کرتی ہے اور عقل اس سے کہا کرتی ہے کہ غور سے دیکھ یہ مال اور مطلوب واقعی نہیں ہے محض دھوکہ ہے۔ پس تو فضول کوشش نہ کر مگر ان پر حرص کا غلبہ تھا اور مال فرط محبوبیت سے بمنزلہ جان کے ہو گیا تھا اس لئے عقل کی آواز مخفی ہو گئی تھی اور سنائی نہ دیتی تھی۔ اور جان کی مانند عزیز سونے کی حرص غالب تھی اور کہہ رہی تھی کہ ارے مال مفت یہ موجود ہے جلد لو۔

الغرض حرص اور اس کا شور بہت بہت بڑھ گیا اور عقل اور اس کا فتویٰ اس شور میں دب گیا تھا اور وہ اس کو نہ سنتے گو اس وقت وہ عقل کی نصیحت نہیں سنتی مگر جب ان کی جان پر بنے گی اس وقت اس کی ملامت سنیں گے کیونکہ قاعدہ ہے کہ جب آدمی دھوکے کے کنوئیں میں گرتا ہے اس وقت وہ عقل کی ملامت (جو کہ وہ اس کو کرتے ہیں اور کہتے ہیں

کہ ارے کمبخت میں تجھے روکتی نہ تھی مگر تو نے میری ایک نہ سنی) سنتا ہے اور جبکہ جال کے پھندے میں پھنس کر اس کا جوش و خروش ختم ہو جاتا ہے اس وقت عقل کی طرح نفس لواہی اس پر قابو پاتا ہے اور اسے ملامت کرتا ہے اور کہتا ہے کہ تو نے بہت برا کیا کہ ایسا کام کیا لیکن جب تک اس کا سر مصیبت کی دیوار سے نہیں ٹکراتا اس وقت تک اس کے بہرے کان دل کی نصیحت نہیں سنتے اس لئے اس کی ایسی مثال ہوتی ہے جیسے بے سمجھ بچے کہ ان کو بادام کی ٹھٹھائی اور شکر کی حرص دونوں بہرا بنا دیتی ہے اور اس لئے وہ ماں باپ کی نصیحت نہیں سن سکتے مگر جب کہ اس کو پھوڑے پھنسی کی تکلیف شروع ہوتی ہے اور اس وقت نصیحت کے باب میں ان کے کان کھلتے ہیں اور تب وہ نصیحت سنتے ہیں۔

خیر یہ مضمون تو ہو چکا اب قصہ سنو ان چند شخصوں نے جنہوں نے قفل کھولا تھا بہت کچھ حرص و ہوس کے ساتھ حجرہ کھولا اور بھیڑ کے سبب حجرہ میں یوں اوپر تلے گرے جیسے چھاچھ یکساں گرتی ہیں کہ وہ بہت زور کے ساتھ عاشقانہ اس میں گرتی ہیں اور کھا سکتی نہیں اور پر بھی بندھ جاتے ہیں اس لئے اڑ بھی نہیں سکتے۔ یوں ہی وہ لوگ شوق سے حجرہ میں داخل ہوئے مگر ملا کچھ بھی نہیں اور جان کے لالے پڑ گئے انہوں نے حجرہ میں گھس کر دائیں بائیں غرض ہر طرف نظر کی مگر ان کو کچھ نظر نہ آیا۔ صرف پھٹے جوتے اور پوستین رکھا ہوا تھا اس کے بعد انہوں نے کہا کہ اس میں دولت ضرور ہے اور یہ لیتھڑے اور پوستین پڑا ہوا ہے۔ ارے کوئی پھالیاں لاؤ اور کھود کر گڑھوں کو دیکھو تو سمجھے کہ یہاں کیا ہوگا یہاں تو لیتھڑے اور پوستین پڑا ہوا ہے۔ ان میں مال بھرا ہوگا اس کے بعد پھالیاں آئیں اور ہر طرف انہوں نے کھودا اور گہرے گڑھے کر دیئے مگر یہ گڑھے بزبان حال ان سے کہہ رہے تھے کہ ارے خبیثو ہم تو خالی گڑھے ہیں یہ دیکھ کر ان کو افسوس بھی ہوتا تھا اور ندامت بھی ہوتی تھی اور گڑھوں کو پاٹ دیتے تھے اس کے بعد انہوں نے اپنے نادانی سے دیواروں کو کھودا اور ان میں گڑھے کر دیئے لیکن وہاں سے ان کو کچھ نہ ملا۔ غرض کہ جب ان کو کچھ نہیں ملا تو دل ہی دل میں بہت کچھ لاجور ولاقوۃ کر رہے تھے کیونکہ ان کے مرغ حرص کو خوراک نہ ملی تھی یہ مصیبت تو تھی ہی اس سے بڑھ کر مصیبت یہ تھی کہ گڑھے اور دیوار و دران کے لا حاصل غلط کاریوں کے چغلیاں کھا رہی تھیں۔

اور وہ نہ دیوار وغیرہ کے گڑھوں کو پر کر کے ان کو بحالہا کر سکتے تھے اور نہ ایاز۔ کے سامنے منہ کر سکتے تھے کیونکہ اگر وہ اپنی بے گناہی ظاہر کر کے اسے فریب دیتے تھے تو صحن حجرہ اور اس کی دیواریں ان کے خلاف شہادت دینے کو موجود ہیں۔ لہذا وہ سب متحیر تھے کہ کیا بہانہ کریں کہ اس گرداب بلا سے جان بچالیں جب کوئی صورت نظر نہ آئی تو ناامید ہو گئے اور حسرت افسوس کرتے ہوئے اور سروں پر عورتوں کی طرح دو ہتھڑیں مارتے ہوئے گرد میں بھرے ہوئے منہ پر زردیاں چھائی ہوئیں نادم و شرمندہ بادشاہ کی جانب لوٹے۔ بادشاہ گوان کی ناکامی سے پہلے ہی سے واقف تھا مگر جب اس نے ان کو خالی ہاتھ دیکھا تو جان بوجھ کر ان کی تجہیل و حمیق کے لئے دریافت کیا کہ کیا بات ہے کہ تمہاری بغلیں اشرفیوں اور ان کی تھیلیوں سے خالی ہیں اگر تم نے اشرفیاں اور تسو (ایک سکہ ہے) چھپائے ہیں تو چہرہ اور رخساروں پر خوشی کی رونق اور بشارت کیوں نہیں۔

معلوم ہوتا ہے کہ تم کو کچھ ملا ہی نہیں۔ ورنہ تم لاکھ چھپاتے مگر وہ چھپ نہیں سکتا تھا اور تمہارا چہرہ کہہ دیتا کہ

ان کے پاس مال ہے۔ دیکھو اگرچہ ہر جڑدار کی جڑ زمین میں چھپی ہوتی ہے مگر اس کے پتے جو کہ سیمامہم فی وجوہہم کا مصداق ہیں۔ سبز ہوتے ہیں اور وہ جڑ کی حالت ظاہر کرتے ہیں۔ ایضاً جڑ نے جو کچھ موافق یا مخالف غذا کھائی ہے اس کی اونچی شاخ بیاگ دل اس کا اعلان کرتے ہیں کیونکہ اگر وہ ہری بھری ہے تو معلوم ہوتا ہے کہ جڑ کو غذائے موافق ملی ہے ورنہ ثابت ہوتا ہے کہ جڑ نے غذائے ناموافق کھائی ہے۔ غرض کہ پتوں کے سرسبزی سے معلوم ہوتا ہے کہ جڑ ہری ہے اور اس کو غذائے موافق ملی ہے ورنہ اگر جڑ بے سامان اور بے بضاعت ہو تو یہ ہرے بھرے پتے درختوں پر کیسے ہیں۔ حاصل یہ ہے گو مٹی جڑ کے منہ پر مہر کر دیتی ہے یعنی گو مٹی میں مخفی ہونے کے سبب اس کی حالت نہیں معلوم ہو سکتی۔ مگر اس کی شاخ اس کے لئے بمنزلہ ہاتھ پاؤں کے ہے گواہی دیتی ہے کہ جڑ کی حالت اچھی ہے۔ پس یوں ہی اگر تمہارے پاس بھی مال ہوتا تو تمہارے حالت اس کو ظاہر کرتی یہ سن کر ان تمام امیروں نے معذرت کی اور سایہ کی طرح بادشاہ کے سامنے خاک مذلت پر گر گئے اور اپنے جوش و خروش اور لاف و گزاف اور تکبر کی معذرت میں شرم کے دانتوں میں انگلیاں منہ میں دبائے ہوئے بادشاہ کے سامنے تیغ و کفن لے کر حاضر ہوئے ان میں سے ہر ایک یہ کہتا تھا کہ اے شاہ ہفت کشور! اگر آپ ہمارا خون بہائیں تو آپ کے لئے جائز ہے کیونکہ ہم نے جرم ہی ایسا کیا ہے اور اگر آپ معاف کر دیں تو یہ آپ کا احسان اور بخشش ہے ہم جس لائق تھے وہ ہم نے کیا اب جو حضور کا حکم ہو۔ اگر حضور ہمارا قصور معاف فرمادیں تو یہ آپ کی شایان شان ہے کیونکہ ہم بمنزلہ رات کے اور آپ بمنزلہ دن کے۔ رات تاریکی پھیلاتی ہے کیونکہ جو اس کو یہ ہی شایاں ہے اور دن تمام تاریکیوں کو دور کر کے دھودیتا ہے اس لئے کہ اس کو یہ ہی زیبا ہے۔ پس اگر آپ معاف فرمادیں تو ہمارے ناامیدی دور ہو جائے گی ورنہ ایک ہم کیا ہم سے سینکڑوں حضور پر قربان ہم جان دینے کو تیار ہیں اس کے جواب میں بادشاہ نے کہا کہ یہ نوازش اور یہ رحم میں نہ کروں گا کیونکہ یہ ایاز کا حق ہے یہ تعدی تم نے اس کی جان اور اس کی آبرو پر کی ہے اور یہ زخم اس کی رگوں پر ہے گو جان کے لحاظ سے ہم دونوں ایک جان ہیں اور اس کا نقصان میرا نقصان ہے اور اس کا نفع میرا نفع۔ میرا عفو اس کا عفو ہے اور میری سزا اس کی سزا۔

مگر باعتبار ظاہر کے نفع و نقصان میں ایک دوسرے سے دور ہیں لہذا جو کچھ کریگا ایاز کرے گا اب مولانا فرماتے ہیں کہ کیا غلام خاص سلطانی پر تہمت لگانا بادشاہ کے لئے موجب عار نہیں ہے ضرور ہے لان ضرب الغلام اہلۃ المولیٰ مگر بایں ہمہ محمود جو انتقام نہیں لیتا اور اس معاملہ کو ایاز کے سپرد کرتا ہے اس کا منشاء بجز حلم اور ظہور حقیقت ایاز کی خواہش کے اور کچھ نہیں۔ یعنی ایک سبب تو اس کا بادشاہ کا نہایت درجہ حلیم ہوتا ہے اور دوسری وجہ یہ ہے کہ وہ چاہتا ہے کہ اس واقعہ سے ایاز کی خصوصیت اور اس کا فانی فی السلطان ہونا ظاہر ہو جائے۔

فائدہ:- تہمت بر بندہ الخ کی محشیں نے عجیب عجیب تقریریں کی ہیں مگر میرے نزدیک یہ مطلب ٹھیک اور بے تکلف اور چسپاں ہے جو میں نے عرض کیا ہے۔ واللہ اعلم

یہاں سے مولانا حق سبحانہ کے علم اور کرم کی طرف انتقال فرماتے ہیں کہ سلطان محمود کا حلم تو تم کو معلوم ہو گیا

اب تم حق سبحانہ کے حلم کی کیفیت سنو۔ اس کا حلم اس درجہ ہے کہ وہ مجرموں کو دولت کثیر عطا فرماتا ہے۔ پس جبکہ مجرموں کے ساتھ اس کا یہ برتاؤ ہے کہ وہ ان کو دولت مند بناتا ہے تو اب تم غور کر لو کہ پاکبازوں کے ساتھ اس کا کیا برتاؤ ہوگا اور ان کو کیا کچھ عطا نہ فرمائے گا تم یہ نہ سمجھنا کہ مجرموں کو جو اس نے دولت مند بنایا ہے تو شاید اس لئے بنایا ہو کہ اس کو ان کے جرائم کا علم نہ ہو کیونکہ وہ کسی کے کام سے غافل نہیں ہے۔ (وما اللہ بغافل عما تعملون) لیکن وہ جو لوگوں کے جرائم کو ظاہر نہیں کرتا اس کی وجہ صرف یہ ہے کہ اس کا حلم اسے ایسا کرنے سے روکتا ہے۔ پس جبکہ وہ ایسا علیم ہے تو یہاں کس کی مجال ہے کہ اس کے علم محیط کے سامنے بے باکانہ کسی کی سفارش کرے کیونکہ ایسا وہ کر سکتا ہے جو خود مجرم نہ ہو یا اس کے جرم کا علم حق سبحانہ کو نہ ہو اور ایسا کوئی ہے نہیں۔ لہذا کوئی سفارش ہی نہیں کر سکتا۔ بجز اس کے حکم کے وہ بے شک سفارش کر سکتا ہے اور وہی کرتا ہے اور کرے گا کیونکہ ابتداء میں گناہ حلم ہی کے سبب صادر ہوتا ہے۔ ورنہ ہیبت حق سبحانہ کسی کو گناہ نہیں کرنے دے سکتے۔ پس نفس قاتل یعنی مجرم کے جرم کا خون بہا اور اس کی تلافی یوں ہی اس کے حلم کے ذمہ ہے دیت عاقلہ پر ہوتی ہے اور وہ خون بہا اور تلافی شفاعت ہے پس شفاعت اس کے ذمہ ہوگی۔

فائدہ:- آن گناہ اول زحمتش می جہد ورنہ ہیبت آں بحالش کے دہد۔

خون بہائے جرم نفس قاتلہ ہست برحمتش دیت بر عاقلہ
یہ دونوں شعر مولانا کے ایسے ہیں جیسے کوئی قصور وار کسی سے اپنے قصور کی معافی چاہتا ہے تو کہتا ہے۔ کرم ہائے تو مارا کردگستاخ۔ پس جس طرح اس قصور وار کا مقصود اس مقولہ سے اپنی برات ظاہر کرنا اور گناہ کو مخاطب کے سر رکھنا نہیں ہوتا۔ بلکہ اپنے قصور کا اقرار اور مخاطب کے مزید کرم کا بیان کر کے اس کو مہربان کرنا ہوتا ہے یوں ہی مولانا کا مقصود بھی یہ نہیں ہے کہ بندہ کو بے قصور قرار دے کر اس کے جرم کا بار حلم حق سبحانہ پر رکھ دیا جائے۔ بلکہ مقصود اس سے حق سبحانہ کے حلم بے غایت کا بیان اور اس امر کا اظہار ہے کہ ذنوب عباد کی معافی حلم حق ہی سے ہو سکتی ہے ورنہ نہ حلم حق سبحانہ اس درجہ میں گناہ کا سبب ہے کہ بندہ بے قصور قرار پا جائے اور گناہ کا بار حلم پر جا پڑے اور تلافی کا بار حلم کے ذمہ ہے کیونکہ گو حلم حق سبحانہ ایک درجہ میں گناہ کا سبب ہے مگر اس کا اختیار عبد پر کچھ اثر نہیں پڑتا جو کہ مناط جرم ہے اور جبکہ حلم حق ملجی نہیں ہے تو معافی اس کے ذمہ بھی نہیں ہے۔

رہی یہ بات کہ ملجی تو عاقلہ قاتل بھی نہیں ہیں پس جس طرح ان کے ذمہ دیت اس لئے ہوتی ہے کہ وہ فی الجملہ معین جرم ہیں کہ انہوں نے سہل انکاری سے کام لیا اور قاتل کی حفاظت نہ کی۔ یوں ہی حلم حق بھی فی الجملہ معین ہے اس لئے تلافی اس کے ذمہ ہونی چاہئے اس کا جواب یہ ہے کہ عاقلہ مکلف ہے اس کے کہ وہ ترک حفاظت سے قتل پر اس کی اعانت نہ کریں۔ پس جبکہ انہوں نے حفاظت نہ کی اور اس طرح جرم پر قاتل کی اعانت کی تو وہ بھی شریک جرم ہوئے۔ پس خون بہا ان کے ذمہ ہوا۔

رہا حلم حق سبحانہ سو اس کے ذمہ ترک اعانت نہیں ہے کیونکہ اگر حلم نہ ہو تو عباد طاعت پر مقصور ہو جائیں اور

امتحان عباد جو مقصود تھا وہ فوت ہو جائے اس کو خوب سمجھ لینا چاہئے اور دھوکہ نہ کھانا چاہئے۔ یہ تقریر تو اس تقدیر پر تھی کہ آں گنہ اول الخ الی البیت الثانی۔ علت ہوں شفاعت حکم کی۔ کما اختارہ بعض الحشین اور اگر ان دونوں شعروں کو مضمون مستقل کہا جائے اور یوں کہا جائے کہ بیت اول سے مولانا کا مقصود حق سبحانہ کے حکم کا مزید بیان ہے اور مطلب یہ ہے کہ اوپر ہم نے مجرموں کو دولت دینے سے حق سبحانہ کے حکم پر استدلال کیا تھا۔

اب ہم نفس صدور معصیت سے حق سبحانہ کے حکم پر استدلال کرتے ہیں اور بیت ثانی سے مقصود اظہار رجاء رحمت ہے اور مطلب یہ ہے کہ خونیوں کے عزیز واقارب خون بہا ادا کر کے ان کو رہائی دلا دیتے ہیں اور گنہگاروں کو نجات دلانے والا حکم حق سبحانہ ہے اور کوئی نہیں۔ لہذا وہ مجرموں کے لئے ایسا ہے جیسے خونیوں کے لئے ان کے عزیز واقارب۔ پس گنہگاروں کے جرم کا خون بہا یوں ہی حکم حق پر ہے جیسے خونیوں کے قتل کی دیت۔ ان کے عزیز واقارب پر ہوتی ہے یعنی جس طرح خونیوں کے عزیز واقارب ان کو رہائی دلاتے ہیں یوں ہی گنہگاروں کو حکم حق سبحانہ نجات دلائے گا۔ تو اب کچھ اشکال نہ ہوگا۔ واللہ اعلم۔

بات یہ ہے کہ حکم حق سبحانہ نے ہمارے نفس کو مست اور بے خود کر رکھا ہے اس لئے شیطان نشہ میں اس کے سر سے ٹوپی اتار لیتا ہے یعنی حکم حق سبحانہ کے سبب ہم پر غفلت طاری ہوتی ہے اور اس غفلت میں شیطان کو اپنی کارروائی کا موقع مل جاتا ہے اور وہ اپنا کام کر گزرتا ہے۔ چنانچہ آدم علیہ السلام کو اس نے دھوکہ دیا تھا وہ بھی اسے نشہ غفلت کی حالت میں دیا تھا ورنہ اگر ساقی حکم خداوندی ان کو شراب غفلت نہ پلاتا ہوتا تو شیطان کی کیا مجال تھی کہ وہ آدم علیہ السلام سے برسر جنگ ہوتا۔

پس سمجھنا چاہئے کہ وہ شراب غفلت جو کہ حکم خداوندی پلاتا ہے نہایت خطرناک ہے۔ دیکھو آدم علیہ السلام جو کہ علم کے موقع پر فرشتوں کے استاد اور کھرے کھوٹے کے پرکھنے والے تھے جبکہ انہوں نے حکم حق کے ہاتھ سے شراب غفلت پی تو شیطان کے ایک جھٹکے کے بھی نہ ہوئی اور ایک ہی چال میں آزرده ہو گئے۔ حق سبحانہ کی تعلیم کے بہلاؤں نے ان کو ہوشیار اور دانا اور چست کر دیا تھا۔ مگر اس کے بعد اس کے حکم کے۔ نیزافیون نے ان کو مست کر دیا جس سے چور یعنی شیطان کو اس کے سامان طاعت کے اڑانے کا موقع مل گیا اور وہ اڑا لے گیا۔ ان واقعات سے متاثر ہو کر عقل اس کے حکم سے پناہ مانگتی ہے اور کہتی ہے کہ میرا ساقی اور مجھے غفلت کی شراب پلانے والا تو ہی ہے۔ پس حالت مستی و غفلت میں تو ہی میرا ہاتھ پکڑ کر اور میری مدد کر کہ لغزش نہ کھاؤں۔

خیر یہ مضمون تو استطراد ہی تھا۔ اب سنو کہ محمود نے عذر خواہوں کو جواب دے کر ایاز سے کہا کہ اے پاکباز اور نہایت محتاط ایاز تو ان مجرموں کے متعلق جو چاہے حکم صادر کر۔ انہوں نے تجھ پر خیانت کا الزام لگایا ہے حالانکہ تو نہایت با وفا ہے اگر میں تجھے عمل کے بارہ میں دو سو بار بھی جوش دوں تو تیرے کف جوش میں ایک مرتبہ بھی دھوکہ نہ پاؤں گا۔ یعنی اگر میں تیرا دو سو مرتبہ بھی امتحان کروں گا تو ایک مرتبہ بھی میں کھوٹ نہ ظاہر ہوگا اس لئے کہا جاتا ہے کہ بے شمار مخلوق کو امتحان سے شرمندگی حاصل ہوتی ہے کیونکہ جانچنے کے بعد ان میں کھوٹ نکلتا ہے مگر میں جس قدر تیری

آزمائش کرتا ہوں سب کی سب کو تجھ سے شرمندگی حاصل ہوتی ہے تیرا علم علم نہیں بلکہ ایک سمندر ہے جس کی تہہ نہیں اور تیرا حلم حلم نہیں بلکہ ایک پہاڑ۔ بلکہ سو پہاڑ ہے غرض کہ تو اوصاف کمال کا مجموعہ ہے۔ تیرے اوصاف کہاں تک بیان کروں یہ سن کر ایاز نے عرض کیا کہ یہ سب حضور کا فیض محبت ہے میری حقیقت تو پھٹے لیتھروے اور پرانا پوسٹین ہے۔ دیکھو چونکہ ایاز اپنی حقیقت کو جانتا تھا اس نے اس سے محمود کو پہچانا اور سمجھا کہ وہ میرا منعم اور محسن ہے۔ اس لئے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ من عرف نفسه فقد عرف ربه یعنی جس نے اپنے کو جان لیا اس نے خدا کو پہچان لیا کیونکہ جب وہ سمجھے گا کہ میری حقیقت چند قطرہ منی اور کچھ خون حیض ہے تو وہ سمجھے گا کہ میرے کمالات موهوب حق سبحانہ ہیں۔ لہذا وہ حق سبحانہ کی عظمت اور وقعت کرے گا اور اپنے کو اس کے سامنے ہیچ سمجھے گا۔ پس اے لوگو تم بمنزلہ ایاز کے ہو اور حق سبحانہ بمنزلہ محمود کے تمہارا جو تانطفہ ہے اور تمہارا پوسٹین خون حیض۔ اور جو کچھ وہ حق سبحانہ کا دیا ہوا ہے۔

فائدہ:- کہ خون اور نطفہ بھی عطائے حق سبحانہ ہے مگر ان کی خست اور دنائت کی وجہ سے ان کو حق سبحانہ کی طرف نسبت نہیں کیا گیا اور یہ کمالات اس نے تمہیں اس لئے دیئے ہیں کہ تمہیں اس کا خزانہ قدرت معلوم ہو جائے اور تم اس سے دیگر کمالات کے طالب ہو۔ بس تم بزبان قال یا بزبان حال یہ نہ کہنا کہ اس کے سوا اس کے پاس کچھ نہیں ہے۔ یعنی تم طلب کو ترک نہ کرنا۔ دیکھو باغبان چند سیب اسی لئے دکھلاتا ہے کہ باغ کے درختوں اور اس کے پھلوں کی حالت معلوم ہو جائے اور تاجر گدھے والے خریدار کو اس لئے مٹھی بھر گیہوں دکھلاتا ہے کہ اس سے اسے گیہوں کا ڈھیر معلوم ہو جائے اور استاد تمہارے سامنے اس لئے ایک نکتہ بیان کرتا ہے کہ اس سے تمہیں اس کا علم زائد معلوم ہو جائے۔ ایسی حالت میں اگر تم یہ کہو کہ بس اس کے پاس یہ ہی تھا تو وہ تم کو یوں الگ کر دے گا جیسے ڈاڑھی سے تنکا۔

پس حق سبحانہ نے بھی تمہیں اپنے کمالات مقدورہ کا نمونہ دکھلایا ہے تاکہ تم اور کمالات کو اس سے طلب کرو ایسی حالت میں اگر تم یہ سمجھو کہ اور اس کے پاس ہے ہی کیا جس کو طلب کیا جائے تو اس کا نتیجہ لامحالہ محرومی ہوگا۔

خیر یہ مضمون اسطر ادی تو ختم ہوا۔ اب قصہ سنو محمود نے کہا کہ اے ایاز آؤ اور انصاف کرو اور عالم میں ایک عجیب انصاف کی بنیاد قائم کرو۔ تمہارے مجرم مستحق قتل ہیں مگر وہ تم سے امیدوار حلم و معافی ہیں۔ اب دیکھیں تمہارا رحم غضب پر غالب آتا ہے یا غضب رحم پر اور آب کوثر رحمت مشعلہ غضب کو فنا کرتا ہے یا شعلہ غضب آب کوثر رحمت کو۔

اب مولانا رحم و قہر حق کے بیان کی طرق انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ عہد الست سے حق سبحانہ کی دونوں صفتوں حلم و غضب کا ظہور ہے تاکہ کچھ لوگ رغبتاً اس کی طرف منجذب ہوں اور کچھ لوگ رہتا۔ چنانچہ لفظ المست برکم جو کہ عہد الست میں استعمال کیا گیا تھا۔ اس لئے ظاہر ہوا تھا کہ اس سے اس کی صفت حلم اور صفت قہر دونوں ظاہر ہوں کیونکہ ایک فقرہ میں نفی و اثبات دونوں مجتمع ہیں اس لئے کہ استفہام دال بر اثبات ہے اور اس میں لفظ لیس بھی موجود ہے جو کہ دال بر نفی ہے۔ پس مدلول استفہام اثبات الوہیت ہے جو کہ دلالت کرتا ہے خوشنود اور رضا پر۔ اور لیس کا مدلول نفی ربوبیت ہے جو کہ دلالت کرتا ہے ناخوشی اور قہر پر کیونکہ اصل جملہ لست برکم تھا جو نفی ربوبیت پر دلالت

کرن تھا اس کے بعد حرف اس پر استفہام داخل ہوا جس نے اسے منفی سے مثبت بنادیا۔

توضیح اس کی یہ ہے کہ قاعدہ ہے کہ جب باپ اپنے بیٹے سے یا بھائی اپنے بھائی سے یا استاد اپنے شاگرد سے نہایت ناخوش ہوتا ہے تو وہ مجازاً اپنے اس تعلق کی نفی کر دیتا ہے جو ان دونوں میں آپس میں ہوتا ہے۔ مثلاً باپ کہتا ہے کہ میں تیرا باپ نہیں وغیرہ وغیرہ۔ اور مقصود اس سے کمال ناخوشی کا اظہار ہوتا ہے یوں ہی حق سبحانہ نفی ربوبیت کے لئے لست برہکم فرمانا اس کے کمال ناخوشی پر دال ہوگا اور چونکہ انا ربکم ضد ہے لست برہکم کی اس لئے وہ اس کی ضد پر دلالت کرے گا (ہذا ما عندی و للمحشین تقریرات اخر ان شئت فارجع الی الحواشی) اچھا اس تقریر کو چھوڑو کیونکہ یہ دقائق خواص کے سمجھنے کے ہیں نہ کہ عوام کے۔ پس تم اس خواص کے پیالہ کو عام دسترخواں پر نہ رکھو اور حلم و قہر کے متعلق عام فہم مضمون کہا کرو۔

اچھا سنو قہر اور لطف ایسے ہیں جیسے صبا اور وبا۔ یعنی ایک ان میں سے خوش کن ہے اور دوسرا تباہ کن اور ایک ان میں سے لوہے یعنی سرکشوں کو جذب کرتا ہے اور دوسرا گھاس یعنی عاجزوں اور مسکینوں کو اور وجہ اس تفرقہ کی اختلاف مناسب ہے پس جو جس کی مناسب ہے وہ اسی کو کھینچتا ہے اس بناء پر قہر لوہے کو کھینچتا ہے اور لطف گھاس کو۔ اور جذب مناسب للمناسب کچھ قہر و لطف ہی کے ساتھ مخصوص نہیں۔ بلکہ عام ہے چنانچہ حق ٹھیک لوگوں کو کھینچ کر ہدایت تک پہنچاتا ہے اور باطل اہل باطل کو کھینچتا ہے اور معدہ اگر مناسب شیرینی ہے تو شیرینی کو کھینچتا ہے اور اگر اس میں صفر کا اثر ہے تو سکبا کو کھینچتا ہے۔

فائدہ:- سکبا ایک قسم کا سالن ہے جو کہ سرکہ میں بھگوئے ہوئے دلیہ اور گوشت اور میوہ جات سے تیار کیا جاتا ہے۔ اور فرش گرم آدمی سے سردی کو کھا جاتا ہے اور ٹھنڈا فرش آدمی کی حرارت کو کھا جاتا ہے اور اگر تم کو دوست نظر پڑتا ہے تو تم سے عنایت اور مہربانی کا ظہور ہوتا ہے اور اگر مخالف نظر آتا ہے تو تم سے حملہ کا ظہور ہوتا ہے اور اگر تم نور دیکھو اس سے روشنی نکلے گی اور اگر آگ اور دھواں دیکھو تو اس سے تاریکی پیدا ہوگی۔ (دھوئیں سے تو تاریکی پیدا ہونا ظاہر ہے رہی آگ سواں سے تاریکی کا پیدا ہونا بواسطہ دخان ہے)

الحاصل دشمن اور دوست نور اور نار شق اور غارتخت اور سولی سرد اور گرم گلی اور خار چینی اور سانپ۔ تانا بانا خوشی و غم غرض کہ جو کچھ بھی ہے سب کو ان کے مجانسات کے ساتھ شمار کرلو۔ یہ مضمون استطراد ہی تھا اب قصہ سنو محمود نے کہا کہ اے ایاز اس کام کو جلد کرو کیونکہ انتظار بھی گونہ انتقام ہے پس اگر تم نے ان کو بالکل معاف کرنا چاہا تو ایسا کرنا ناممکن ہے۔ جائے گا کیونکہ ایک حد تک یہ لوگ سزا بھگت چکے ہوں گے۔ ایاز نے کہا کہ آپ کو اختیار کبھی ہے آپ کے سامنے میں کیا چیز ہوں کیونکہ آفتاب کے سامنے ستارے فانی ہوتے ہیں اور ان کے آثار کا ظہور نہیں ہو سکتا۔ زہرہ یا عطارد یا شہاب کی کیا مجال ہے کہ وہ آفتاب کے سامنے طلوع ہو سکے۔ حضور والا اگر میں ایسا کرتا اور اپنے چھتیروں اور پوتہ کو چھوڑ دیتا تو میں یہ ملامت کا بیج ہی کیوں بوتا اور حجرہ کے دروازہ پر ان حساد کے گونا گوں خیالات کے درمیان جس کی حالت بیان ہو گئی قفل ہی کیوں لگاتا اور ان کی بدظنی کا موقع کا ہے کو دیتا۔ ان حاسدوں کی حالت یہ ہے کہ وہ ندی میں ہاتھ ڈال کر اس میں خشک ڈھیلا ڈھونڈتے ہیں یعنی وہ میرے اندر نافرمانی شاہ عالی جاہ کو فضول تلاش کرتے ہیں کیونکہ ندی میں خشک ڈھیلا اور مجھ میں نافرمانی کہاں۔ میں تو مچھلی ہوں اور

آب پانی بھلا مچھلی بھی پانی کی نافرمانی کرتی ہے۔ یہ لوگ مجھ غریب پر بے وفائی کا گمان رکھتے ہیں۔ حالانکہ میری وفا کی یہ حالت ہے کہ خود وفا مجھ سے شرماتی ہے اور کہتی ہے کہ میں اس شخص کے حوصلہ کے مطابق نہیں ہوں۔ اگر نامحرموں کے مصیبت نہ ہوتی تو میں وفا کا کچھ بیان کرتا لیکن نامحرم نہیں اس لئے میں اس کا بیان ترک کرتا ہوں۔

اب مولانا فرماتے ہیں کہ چونکہ ایک عالم اس بلا میں مبتلا ہے کہ وہ اپنی نافرمانی کے سبب اہل حقائق کے ذہن میں شبہات اور اعتراضات پیدا کرتا ہے اس لئے ہم بھی ظاہر میں یعنی لوگوں کے سامنے پوست کا ذکر کرتے ہیں اور بیان مغز کو ترک کرتے ہیں۔ اگر تم شکستگی حاصل کر لو اور اس طرح مغز ہو جاؤ یعنی نفس کو مغلوب کر کے روح کو غالب کر لو تو اس وقت تم مغز اور حقیقت کا بیان سن سکتے ہو اور راز اس کا یہ ہے کہ حقائق ذوقی چیزیں ہیں نہ کہ قالی۔ کیونکہ آوازیں چھلکوں میں ہوا کرتی ہیں نہ کہ مغز۔ اور مغز مغز یعنی روغن میں۔ پس اصوات سے ظاہری باتوں سے تعلق ہو گا نہ کہ حقائق کو۔ ہم یہ نہیں کہتے کہ مغز میں بالکل آواز نہیں ہوتی ان میں آواز ہوتی ہے مگر وہ کان سے سننے کے لائق نہیں ہوتے بلکہ وہ عقل کے کان میں مخفی ہوتی ہے۔ اور اس آواز کو عقل کے کان سنتے ہیں وہ آواز نہایت دل کش ہوتی ہے جو عقل کے کان میں پہنچتی اور آدمی کو چھلکے کی چٹا چٹ سننے پر مجبور کرتی ہے۔ ورنہ اگر مغز کے رسیلی آواز نہ ہوتو پھر چھلکوں کی بے ہودہ چٹ چٹ کون سنے۔ پس مغز بزبان حال اپنی خوبی بیان کرتا ہے اور عقل اس کا احساس کرے اور مغز کو حاصل کرنا چاہتا ہے۔ اور طریق حصول یہ ہوتا ہے کہ چھلکے کو توڑا جائے اور اس میں سے مغز نکالا جائے۔ پس آدمی چھلکے کو توڑتا ہے اور اس کے آواز سنتا ہے۔ پس ثابت ہوا کہ مغز میں بھی آواز ہے اور اسی آواز کے سبب آدمی چھلکے کی چٹ چٹ سنتا ہے۔ پس اگر تم مغز حاصل کرنا چاہو تو اس کا طریق یہ ہے کہ کچھ دنوں ایسے ہو جاؤ جیسے کہ نہ تمہارے ہونٹ ہیں نہ کان یعنی خلوت اختیار کرو نہ کسی سے کچھ کہو نہ کسی کی سنو۔ جب ایک معتد بہ زمانہ تک ایسا کر لو تو پھر مزے سے غذائے روحانی یوں کھاؤ جیسے لب غذائے جسمانی کھاتا ہے۔

دیکھو تم بہت عرصہ تک نظم اور نثر اور اسرار کو واضح طور پر بیان کر چکے ہو۔ اب کچھ عرصہ کے لئے گونگے بھی ہو جاؤ اور خاموشی کا بھی امتحان کر لو اور تم بہت کچھ کڑوے اور تیز اور کھاری اور کیسلے کھانے پکا چکے ہو۔ ایک بار امتحان کے لئے میتھا ہی پکا لو یعنی تم بہت کچھ باتیں کر چکے ہو۔ جو کہ فی الحقیقت بد ذائقہ ہیں اب ذرا سکوت بھی اختیار کر کے دیکھ لو جو کہ نہایت لذیذ شے ہے اور تم نہایت مرغن اور شیریں کھانے کھا چکے ہو کچھ دنوں روزے بھی رکھ کر دیکھ لو۔ دیکھو تو سہی ان میں کیا لطف ہے اور تم بہت راتوں میں سو چکے ایک رات جاگ کر ہی دولت حاصل کر لو۔ اور بہت سے دن تم نے ہزل و جد میں بسر کر دیئے ہیں اب ذرا دو ایک دن مجاہدہ کے لئے بھی تیار ہو جاؤ۔

ختم شد ربع ثانی کلید مثنوی

عارف باللہ حضرت مولانا جلال الدین رومی رحمہ اللہ کی نادر و زگار
اور معرکہ آرا کتاب "مثنوی معنوی" کی جامع اور لاجواب اردو شرح

کلید شری

جلد ۱۹-۲۰ دفتر ۵

مع افادات وارشادات

حضرت شیخ حاجی امداد اللہ شاہ جرمی رحمہ اللہ

از حکیم الامت مجدد ملت

حضرت مولانا محمد اشرف علی تھانوی نور اللہ مرقدہ

ادارۃ تالیفات اشرفیہ

چوک فورہ نمستان پاکستان فون: 540513-519240

ربع ثالث دفتر خامس مثنوی معنوی

بسم اللہ الرحمن الرحیم

حکایت در تقریر ایس سخن کہ چندیں گاہ گفتگورا آزمون مدتے صبر خاموشی نیز بیازمانیم
اس بات کو واضح کرنے کے لئے ایک حکایت کہ اتنے وقت ہم نے
گفتگو کو آزمایا کچھ مدت تک خاموشی کے صبر کو بھی ہم آزماتے ہیں

آں یکے را در قیامت ز انتباہ	در کف آمد نامہ عصیاں سیاہ
تنبیہ حاصل کرنے کے لئے قیامت میں ایک شخص کے	ہاتھ میں گناہوں کا سیاہ اعمالنامہ آ گیا
سر سیہ چوں نامہائے تعزیہ	پر معاصی متن نامہ و حاشیہ
تعزیت کے خطوں کی طرح اس کی پیشانی کالی تھی	اعمالنامہ کا متن اور حاشیہ گناہوں سے پر تھا
جملہ فسق و معصیت آں یکسری	ہمچو دارالحرب پر از کافری
وہ پورا کا پورا فسق اور گناہ تھا	دارالحرب کی طرح کفر سے پر تھا
آنچناں نامہ پلید و پر و بال	در بیمیں ناید درآید در شمال
ایسا اعمالنامہ ناپاک اور وبال سے بھرا ہوا	دائیں ہاتھ میں نہیں آتا بائیں ہاتھ میں آتا ہے
خود ہم اینجا نامہ خود را بہ بیں	دست چپ را شاید آں یادربیمیں
اس جگہ خود اپنے اعمالنامہ کو دیکھ لے	وہ بائیں ہاتھ کے لائق ہے یا دائیں کے
موزہ چپ کفش چپ ہم دردکاں	آں چپ دانیس پیش از امتحاں
بائیں موزے بائیں جوتے کو بھی دکان میں	تو آزمانے سے پہلے ہی اس کو بایاں سمجھ لیتا ہے
چوں نباشی راست میداں کہ چپی	ہست پیدا نعرہ شیر و کپی
جب تو دایاں نہیں ہے سمجھ لے بایاں ہے	شیر اور بندر کا نعرہ واضح ہے
آنکہ گل را شاہد و خوشبو کند	ہر چے را راست فضل او کند
وہ جو پھول کو محبوب اور خوشبودار بنا دیتا ہے	اس کی مہربانی بائیں کو دایاں کر دیتی ہے

ہر شمالے را یمینی او دہد	بحر راماء معینے او دہد
وہ ہر بائیں کو دایاں پن دے دیتا ہے	سمندر کو بہا پانی وہ عنایت کرتا ہے
گر چہی با حضرت اور است باش	تابہ بنی دست برد لطفہاش
اگر تو بایاں ہے اس کے دربار میں دایاں بن جا	تاکہ تو اس کی مہربانیوں کا غلبہ دیکھے
تو رواداری کہ ایں نامہ مہیں	بگذرد از چپ در آید در یمین
کیا تو مناسب سمجھتا ہے کہ یہ دلیل اعمال نامہ	بائیں ہاتھ سے گزر کر دائیں میں آئے؟
ایں چنین نامہ کہ پر ظلم و جفاست	کے بود خود در خور اند دست راست
ایسا اعمال نامہ جو ظلم اور زیادتی سے پر ہے	دائیں ہاتھ کے مناسب کب ہو گا؟

قصہ زاہد وزن غیور و جفت شدن زاہد با کنیزک با کسے ماند کہ سخن گوید کہ حال او مناسب آں سخن و آں سخن مناسب دعویٰ او نباشد چنانکہ کفرہ و لئن سألتہم من خلق السموات والارض ليقولن اللہ خدمت بت سنگیں کردن و جان و زرفدائے او نمودن چہ مناسب باشد با جانیکہ داند کہ خالق سموات وارضین الہیست سمیع و بصیرے حاضرے و مراقبے مستولے و غیورے زاہد اور غیر تمند بیوی اور زاہد کا لونڈی سے ہمبستری کرنا ایسا ہی ہے کہ کوئی شخص ایسی بات کہے کہ اس کی حالت اس بات کے مناسب اور وہ بات اس کے دعوے کے مناسب نہ ہو جیسا کہ کفار اور اگر تو ان سے دریافت کرے کہ آسمانوں اور زمین کو کس نے پیدا کیا وہ ضرور کہیں گے اللہ نے پھر کہ بت کی خدمت کرنا اور جان و مال کو اس پر قربان کرنا کیا مناسب ہوگا اس جان کے لئے جو جانتی ہے کہ آسمانوں اور زمینوں کا پیدا کرنے والا سمیع اور بصیر حاضر اور نگہبان غالب اور غیر تمند خدا ہے

زاہدے رابد یکے زن ہمچو حور	رشلناک اندر حق او بس غیور
ایک زاہد کی بیوی حور جیسی تھی	اس کے بارے میں رشک کرنے والی اور بہت غیر تمند تھی
زانکہ بدزن را کنیزے مہوشے	دردل زاہد بد ازوے آتشے
کیونکہ بیوی کی ایک چاند جیسی لونڈی تھی	زاہد کے دل میں اس (کے عشق) کی آگ تھی
زن ز غیرت پاس شوہر داشتے	با کنیزک خلوتش نگذاشتے
بیوی غیرت کی وجہ سے شوہر کی نگرانی کرتی	اس کو تنہائی میں لونڈی کے پاس نہ چھوڑتی

مدتے زن شد مراقب هر دو را	تا کہ شاں فرصت نیفتد در خلا
ایک مدت تک بیوی دونوں کی نگرانی رہی	تاکہ انہیں تنہائی میں موقع نہ ملے
تا درآمد حکم و تقریر الہ	عقل حارس خیرہ سرگشت و تباہ
یہاں تک کہ اللہ کا حکم اور تقدیر آ پہنچی	گمبھان (بیوی) کی عقل ناکارہ اور تباہ ہو گئی
حکم و تقدیرش چو آید بیوقوف	عقل کہ بود در قمر افتد خسوف
اطلاع کے بغیر جب اس کا حکم اور تقدیر آتی ہے	عقل کیا چیز ہے؟ چاند میں گرہن آ جاتا ہے
بود در حمام آں زن ناگہاں	یادش آمد طشت و درخانہ بد آں
وہ بیوی حمام میں تھی اچانک	اس کو طشت یاد آیا اور وہ گھر میں تھا
با کنیزک گفت رو ہیں مرغ وار	طشت سیمیں را زخانہ ما بیار
لونڈی سے کہا! خبردار! پرند کی طرح جا	ہمارے گھر سے چاندی کا طشت لے آ
آں کنیزک زندہ شد چوں ایں شنید	کو بخواجه ایں زماں خواہد رسید
جب اس لونڈی نے یہ سنا اس میں جان پڑ گئی	کہ وہ اس وقت آقا کے پاس پہنچ جائے گی
خواجه درخانہ ست و خلوت ایں زماں	پس دواں شد سوی خانہ شادماں
آقا گھر میں ہے اور اس وقت تنہائی ہے	تو خوشی خوشی گھر کی طرف دوڑی
عشق شش سالہ کنیزک را بد ایں	کہ بیابد خواجه را خلوت چنین
لونڈی کی چھ سال سے یہ خواہش تھی	کہ وہ آقا کو ایسی تنہائی میں پا لے
گشت پراں جانب خانہ شتافت	خواجه را در خانہ خوش خلوت بیافت
گھر کی جانب جلد دوڑ پڑی	آقا کو گھر میں اچھی تنہائی میں پایا
هر دو عاشق را چناں شہوت ربود	کا احتیاط و یاد در بستان نبود
دونوں عاشقوں کو شہوت نے ایسا غافل کیا	کہ دروازہ کی کڑی لگنا اور احتیاط یاد نہ رہی
هر دو باہم در خزیدند از نشاط	جاں بجاں پیوست آندم ز اختلاط
خوشی سے دونوں ایک دوسرے میں گھس گئے	اس وقت وصل سے جانِ جان سے پیوستہ ہو گئی
یاد آمد در زماں زن را کہ من	چوں فرستادم و را سوئے وطن
اس وقت بیوی کو یاد آیا کہ میں نے	اس کو وطن کی جانب کیوں بھیجا؟

پنبہ در آتش نہادم من بخولیش	اندر افگندم قنچ نر را بہ میث
میں نے خود روئی کو آگ میں رکھ دیا	میں نے نر مینڈھے کو بھیڑ پر ڈال دیا
گل فروشت از سرو بیجاں دوید	در پے او رفت و چادر می کشید
سر سے مٹی دھوئی اور بد حال ہو کر دوڑی	اس کے پیچھے روانہ ہوئی اور چادر کھینچی تھی
آں ز عشق جاں دوید و ایں ز بیم	عشق کو و بیم کو فرق عظیم
وہ دل کے عشق سے دوڑی اور یہ خوف سے	کہاں عشق اور کہاں خوف بڑا فرق ہے
سیر عارف ہر دے تا تحت شاہ	سیر زاہد ہر مہے یکروزہ راہ
عارف کی سیر ہر منٹ شاہ کے تحت تک ہے	زاہد کی سیر ہر مہینہ ایک دن کے راستہ پر ہے
گرچہ زاہد را بود روزے شگرف	کے بودیک روز او خمسین الف
اگرچہ زاہد کا ایک دن بھی غنیمت ہے	اس کا ایک روز پچاس ہزار سال کا کہاں ہو سکتی ہے
قدر ہر روزے ز عمر مرد کار	باشد از سال جہاں پنچہ ہزار
کام کے انسان (عارف) کے ہر دن کی مقدار	زمانہ کے سال سے پچاس ہزار (سال) کی ہے
عقلہا زیں سر بود بیروں در	زہرہ و ہم اربدر گو بدر
عقلیں اس جانب سے دروازہ کے باہر ہیں	دہم کا پتہ اگر پھٹے تو کہدے پھٹ جا
ترس موی نیست اندر پیش عشق	جملہ قربانند اندر کیش عشق
عشق میں بال برابر (بھی) ڈر نہیں ہے	عشق کے مذہب میں سب قرباں ہیں
عشق وصف ایز دست اما کہ خوف	وصف بندہ مبتلائے فرج و جوف
عشق اللہ کی صفت ہے لیکن خوف	شرمگاہ اور پیٹ میں مبتلا بندے کی صفت ہے
چوں تکبونہ بخواندی از نے	با تکبہم شوقریں در مطلبے
جب تو نے قرآن میں تکبونہ پڑھا	مطلب کے بارے میں تکبہم کا ساتھی بن
پس محبت وصف حق داں عشق نیز	خوف نبود وصف یزداں اے عزیز
پس محبت کو اللہ (تعالیٰ) کی صفت کچھ عشق کو بھی	اے پیارے! خوف اللہ (تعالیٰ) کی صفت نہیں ہوتی ہے
وصف حق کو وصف مشیت خاک کو	وصف حادث کو وصف پاک کو
کجا اللہ (تعالیٰ) کی صفت کجا خاک کی مٹی کی صفت	کہاں حادث کا وصف کہاں پاک کا وصف

شرح عشق ارمن بگویم بر دوام	صد قیامت بگذرد و آں ناتمام
میں اگر مسلسل عشق کی شرح کروں	سو قیامتیں گزر جائیں اور ناتمام رہے
زانکہ تاریخ قیامت را حدست	حد کجا آنجا کہ وصف ایزدست
کیوں کہ قیامت کی تاریخ محدود ہے	اس کی انتہا کہاں جو خدا کی عفت ہے
عشق را پانصد پرست و ہر پرے	از فراز عرش تا تحت اثرے
عشق کے پانچ سو پر ہیں اور ہر پرے	عرش کی بلندی سے زمین کے نیچے تک ہے
زاہد باترس می تازد بپا	عاشقاں سراں تراز برق و ہوا
خوف زدہ زاہد پاؤں سے دوڑتا ہے	عاشق بجلی اور ہوا سے زیادہ تیز اڑنے والے ہیں
چہ مجال بادیا برق اے پسر	چونکہ او در راہ حق بکشاہ پر
اے بیٹا! ہوا یا بجلی کی کیا مجال	جبکہ وہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں پر کھولے
کے رسند ایں خائفان در گرد عشق	کاسمانرا فرش سازد درد عشق
یہ ڈرنے والے عشق کی گرد تک کہاں پہنچ سکتے ہیں	کیونکہ عشق کا درد آسمان کو فرش بنا دیتا ہے
جز مگر آید عنایتہائے ضو	کز جہان وزیں روش آزاد شو
اس کے سوا کہ نور کی عنایتیں آجائیں	کہ دنیا اور اس روش سے آزاد ہو جا
از قش خود وزدش خود باز رہ	کہ سوی شہ یافت آں شہباز رہ
اپنے مٹاپے اور اپنی آرائش سے باز رہ	کیونکہ اسی شہباز نے شاہ کی جانب راستہ پایا ہے
ایں قش و دش ہست جبر و اختیار	از و رای ایں دو آمد جذب یار
یہ مٹاپا اور خود آرائی جبر اور اختیار ہے	دوست کی کشش ان دونوں سے بالا ہے

رسیدن زن بخانہ و جدا شدن ز اہداز کنیزک و رسوا شدن

بیوی کا گھر میں پہنچ جانا اور زائد کا لونڈی سے علیحدہ ہو جانا اور رسوا ہونا

چوں رسید آں زن بخانہ در کشاد	بانگ در در گوش ایشان در فناد
جب بیوی پہنچی اس نے گھر کا دروازہ کھولا	دروازے کی آواز ان کے کان میں پڑی
آں کنیزک جست آشفته ز سار	مرد بر جست و درآمد در نماز
وہ لونڈی پریشان حال ساز (د سامان) سے بھاگی	مرد کودا اور نماز میں لگ گیا

زن کنیرک را پڑولیدہ بدید	درہم و آشفته و دنگ و مرید
بیوی نے ' لونڈی کو پریشان حال دیکھا	گڑ بڑ اور برہم اور حیران اور سرکش
شوی خود را دید قائم در نماز	درگماں افتاد زن زان اہتزاز
اس نے اپنے شوہر کو نماز میں کھڑے دیکھا	اس حرکت سے بیوی شبہ میں پڑ گئی
شوی را برداشت دامن بے خطر	دید آلودہ منی خصیہ و ذکر
اس نے بے کھٹکے شوہر کا دامن ہٹایا	خصیہ اور شرمگاہ کو منی سے سنا ہوا دیکھا
از ذکر باقی نطفہ می چکید	ران و زانو گشتہ آلودہ و پلید
شرمگاہ سے باقی نطفہ ٹپک رہا تھا	ران اور زانو آلودہ اور ناپاک ہو گئے تھے
بر سرش زد سیلی و گفت اے مہیں	نھیہ مرد نمازی باشد ایں
اس نے اس کے سر پر دھڑ مارا اور بولی اے دلیل!	نمازی انسان کے نھیہ ایسے ہوتے ہیں
لائق ذکر و نمازست ایں ذکر	و ایں چنین ران و زہار پر قدر
یہ شرمگاہ ذکر (خداوندی) اور نماز کے لائق ہے	اور ایسی گندی ران اور شرمگاہ
نامہ پر ظلم و فسق و کفر و کیں	لائق است انصاف دہ اندریمیں
ظلم اور فسق اور کفر اور کینہ سے بھرا ہوا اعمال نامہ	انصاف کرنا دائیں ہاتھ کے لائق ہے
گر پرسی گبر را کایں آسماں	آفریدہ کیست ویں خلق جہاں
اگر تو کافر سے دریافت کرے کہ یہ آسمان	اور یہ جہان کی مخلوق کس کی پیدا کی ہوئی ہے؟
گویداو کیں آفریدہ آں خداست	کافرینش برخدائیش گو است
وہ کہے گا کہ یہ اس خدا کا پیدا کیا ہوا ہے	جس کی خدائی پر اس کی خلاق گواہ ہے
کفر و فسق و استم بسیار او	ہست لائق با چنین اقرار او
اس کا کفر اور فسق اور بھاری ظلم	اس کے لئے اقرار کے مناسب ہے؟
ہست لائق با چنین اقرار راست	آں فضیحتہا و آں کردار کاست
ایسے سچے افراد کے ساتھ کیا مناسب ہے؟	وہ رسوائیاں اور گھٹیا کام
فعل او کردہ دروغ آں قول را	تا شد او لائق عذاب و ہول را
اس کے عمل نے اس کی بات کو جھٹلا دیا	یہاں تک کہ وہ عذاب اور ڈر کا مستحق ہو گیا

پس دروغ آمد ز سرتاپای او	کہ اگر شرش دہم اے وای او
وہ سر سے پاؤں تک ایسا جھوٹا ثابت ہوا	کہ میں اس کی شرح کروں تو اس پر افسوس ہے
روز محشر ہر نہاں پیدا شود	ہم ز خود ہر مجرمے رسوا شود
محشر کے دن ہر چھپی ہوئی چیز ظاہر ہو جائے گی	ہر خطا کار خود رسوا ہو جائے گا
دست و پابد ہد گواہی با بیاں	بر فساد او بہ پیش مستعال
اس کے ہاتھ اور پاؤں وضاحت کے ساتھ گواہی دیں گے	خدا کے سامنے اس کی خرابی پر
دست گوید من چنیں دزدیدہ ام	لب گوید من چنیں بوسیدہ ام
ہاتھ کہے گا میں نے اس طرح چوری کی ہے	ہونٹ کہے گا میں نے اس طرح بوسہ لیا ہے
پائی گوید من شد ستم تا منی	فرج گوید من بکر دسم زنا
پاؤں کہے گا میں مقاصد کی جانب گیا ہوں	شرمگاہ کہے گا میں نے زنا کیا ہے
چشم گوید کردہ ام غمزہ حرام	گوش گوید چیدہ ام سوالکلام
آنکھ کہے گا میں نے حرام اشارہ کیا ہے	کان کہے گا میں نے بری بات چنی ہے
پس دروغ آمد ز سرتاپای خویش	کہ دروغش کردہم اعضائے خویش
تو وہ سر سے پاؤں تک جھوٹا نکلے گا	کیونکہ اس کے اعضا نے اس کو جھٹلا دیا
آنچناں کہ در نماز با فروغ	از گواہی خصیہ شد زرقش دروغ
جس طرح پر نور نماز میں	خصیہ کی گواہی سے اس کا مکر جھوٹ ثابت ہو گیا
پس چناں کن فعل کاں خود بیزباں	باشد اشہد گفتن و عین بیاں
تو ایسا عمل کر کہ خود بغیر زبان کے	اشہد کہنا اور بعینہ بیان بنے
تاہم تن عضو عضوت اے پسر	گفتہ باشد اشہد اندر نفع و ضرر
اے بیٹا! تاکہ تیرا عضو عضو	نفع اور نقصان میں اشہد کہدے
رفتن بندہ پے خواجہ گو است	کہ منم محکوم و ایں مولائے ماست
غلام کا آقا کے پیچھے چلنا گواہ ہے	کہ میں محکوم ہوں اور یہ میرا آقا ہے
گر سیہ کردی تو نامہ عمر خویش	توبہ کن ز آنہا کہ کردستی تو پیش
اگر تو نے اپنی زندگی کا اعلان نامہ کالا کر دیا ہے	جو تو نے پہلے کیا ہے اس سے توبہ کر لے

عمر گر بگذشت بخش ایندم است	آب توبہ اش دہ اگر او بے نعم ست
اگر عمر گزر گئی ہے اس کی جز ابھی ہے	اگر وہ خشک ہے اس کو توبہ کا پانی دیدے
بخ عمرت را بدہ آب حیات	تا درخت عمر گردد با ثبات
اپنی عمر کی جز میں آب حیات ڈال دے	تاکہ تیری عمر کا درخت جم جائے
جملہ ماضیہا ازیں نیکو شوند	زہر پارینہ ازیں گردد چوقند
سب گزشتہ اس سے بھلا ہو جائے گا	گزشتہ زہر اس سے شکر بن جائے گا
سینآت را مبدل کرد حق	تاہمہ طاعت شود آں ما سبق
اللہ (تعالیٰ) نے تیرے گناہوں کو تبدیل کر دیا	(تاکہ وہ پہلا سب عبادت بن جائے)
خواجہ بر توبہ نصوحی خوش بتن	کوششے کن ہم بجان وہم بتن
اے خواجہ! نصوح والی توبہ پر عمل کر	جان اور جسم سے بھی کوشش کر
شرح ایں توبہ نصوح از من شنو	بگرویدستی و لے از نو گرو
اس نصوح کی توبہ کی شرح مجھ سے سن لے	تو (اس کا) گرویدہ ہے لیکن از سر نو گرویدہ بن جا

شرح صلیبی

اس مضمون کی سرخی ”حکایت در تقریر ایں سخن کہ چندیں گاہ گفتگورا آزمودیم مدتے صبر و خاموشی نیز بیاز مانیم“ ہے مگر بظاہر نہ اس سرخی کو مضمون سے ربط ہے اور نہ مضمون لاحق کو مضمون سابق سے جو کہ آخر ربع ثانی میں گزرا ہے۔ لہذا ضرورت ہے کہ وجہ ربط بیان کیا جائے۔ محشین نے جو کچھ اس کے متعلق لکھا ہے اس کی تفصیل یہ ہے کہ ایک صاحب کہتے ہیں وجہ تقریر ایں ست کہ چوں در قیامت چناں و چنیں او خواہد داد۔ باید کہ انچہ بالائے ایں سرخی حضرت مولانا قدس سرہ نصیحت فرمودہ اند بر آں عمل نمایند انتھی۔ ولی محمد نے لکھا ہے ربط ایں حکایت بابیات سابقہ است کہ چند گاہ ہے بے لب و بے گوش شو۔ تا آنجا کہ چند گفتے نظم و نثر دراز۔ فاش الخ بمناسبت بیت آئندہ۔ گرچی با حضرت اور است باش الخ انتھی محمد افضل نے لکھا ہے بمناسبت ایں عنوان بآنچہ بعد ازیں مذکور است۔ بایں و دستور است کہ چنانچہ حالت اعمال زشت را باید کہ نامہ خود را ہم در بنجاہ بیند۔ و ایں امید کہ نامہ او بدست راست خواهد آید ندارد چنیں صاحب گفتگورا باید کہ گفتگوی خود را آزمودہ صبر و خاموشی گزیند۔

ایوب نے لکھا ہے ایں حکایت مربوط بابیات بالاست کہ چند گاہ ہے بے لب الخ۔ بایں بیت چند سختی تلخ و تیز و شور و کز الخ۔ بمناسبت ابیات آئندہ کہ آنکہ گل را شامد و خوشبو کند الخ تا آنجا کہ گرچے۔ با حضرت اور است باش انتھی۔ مگر میرے نزدیک محشی اول کا بیان زیادہ اقرب ہے لیکن وہ محمل ہے اس لئے اس کی توضیح کرتا ہوں۔

حکایت سے مراد صرف بیان واقعہ ہے نہ کہ قصہ و افسانہ۔ کما ہوا الظاہر۔ لانہ رحمہ اللہ لم یبین القصہ۔ اور مطلب عنوان یہ ہے کہ اب ہم ایک واقعہ بیان کرتے ہیں۔ جس سے مضمون چند گاہے بے لب و بے گوش باش آخر سرخی کی بھی تاکید ہو جائے گی کیونکہ اسی مضمون کا حاصل یہ تھا کہ تم اپنی اصلاح کر لو۔ اور اس واقعہ سے بھی یہی نتیجہ نکلتا ہے جس کو ہم نے۔ خود ہمیں جاننامہ خود را بہ میں سے کیا ہے۔ واللہ اعلم۔

یہ گفتگو تو سرخی کے متعلق تھی اب حل ابیات سنو۔ کہ قبر سے اٹھنے کے بعد قیامت میں ایک شخص کے ہاتھ میں گناہوں سے پر اور سیاہ نامہ اعمال آئے گا وہ اوپر سے سیاہ ہوگا جیسے تعزیت کے خطوط سیاہ ہوا کرتے ہیں۔ سرنامہ کے سیاہ ہونے سے حقیقت مراد نہیں ہے بلکہ مراد یہ ہے کہ وہ نہایت موجب الم ہوگا۔

اور متن اور حاشیہ تمام گناہوں سے سیاہ ہوگا اور جس طرح دارالحرب کفر سے بھرا ہوتا ہے یوں ہی وہ سراسر بدکاری اور گناہ سے پر ہوگا۔ رہی یہ بات کہ وہ کون سے ہاتھ میں آئے گا سو اس کی بابت یہ ہے کہ ایسا ناپاک اور گناہ سے پر نامہ اعمال دائیں ہاتھ میں نہیں آ سکتا۔ لہذا بائیں میں آئے گا۔

یہ تو ایک واقعہ تھا اب تم اس سے عبرت حاصل کرو اور اپنے نامہ اعمال کو دنیا میں ہی دیکھ لو کہ وہ بائیں ہاتھ کے لائق ہے یا دائیں کے شاید تم کہو کہ جب تک ہاتھ میں نہ آئے اس وقت تک ہم کہتے جائیں اس لئے ہم کہتے ہیں کہ تم دکان کے اندر ہی بدوں پاؤں میں ڈالے جان لیتے ہو کہ یہ بایاں موزہ اور بایاں جوتا ہے اور بائیں پاؤں کا ہے۔ یوں ہی نامہ اعمال کی حالت ہو سکتی ہے اور حقیقت صورت اس کی یہ ہے کہ تم اپنی حالت کا اندازہ کرو کہ ہم دائیں میں یا بائیں۔ یعنی ہماری حالت حق سبحانہ کے مرضی کے موافق ہے یا خلاف اگر موافق نہ ہو تو سمجھ لو تم بائیں ہو اور تمہارا نامہ اعمال تمہارے بائیں ہاتھ کے لائق اور اپنی بھلائی اور برائی کا حال معلوم کرنا کچھ مشکل نہیں۔ بھلے اور بروں میں یوں ہی امتیاز ہے جیسے شیر اور بندر کی آوازوں میں۔ اگر تم محاسبہ کے بعد بائیں یعنی برے ثابت ہو تو مایوس نہ ہو کیونکہ جو ذات کامل الصفات مٹی کو معشوق اور خوشبودار کرتے ہیں وہی اپنے فضل سے بائیں کو دایاں یعنی برے کو اچھا کر سکتے ہیں وہ ہر برے کو اچھا کر سکتا ہے اور پتھر کو آب جاری عطا کر سکتا ہے۔ پس اگر تم بائیں اور برے ہو تو مایوس نہ ہو حق سبحانہ کے ساتھ اپنا معاملہ ٹھیک کر لو۔ پھر اس کے الطاف کی سخاوت دیکھنا کہ وہ تمہیں کیا سے کیا کر دیتے ہیں۔ اور جب تک حق سبحانہ کے ساتھ معاملہ ٹھیک نہ کیا جائے اس وقت تک اس کی توقع رکھنا کہ ہمارا نامہ اعمال ہمارے دائیں ہاتھ میں آئے گا۔ اچھا تم ہی بتلاؤ فضول ہے کیا تم جائز رکھتے ہو کہ یہ دلیل نامہ اعمال جو اس وقت ہے بائیں ہاتھ کو چھوڑ کر دائیں ہاتھ میں آ جائے ایسا نہیں ہو سکتا کیونکہ یہ نامہ اعمال جو کہ ظلم و جفا بر نفس خود و بر خلق خدا سے پر ہے۔ دایاں ہاتھ اس کے قابل نہیں ہو سکتا۔ اس مضمون کی تائید کے لئے اب ہم تمہیں ایک حکایت سناتے ہیں۔ اچھا سنو۔

ایک زاہد کے ایک حور کے مانند خوب صورت بیوی تھی جو کہ اس کے بارہ میں نہایت رشک کرنے والی اور بہت غیرت دار تھی وجہ اس رشک و غیرت کی یہ تھی کہ اس عورت کے پاس ایک ماموش کنیزک تھی اور زاہد کے دل میں اس کے عشق کی آگ لگ رہی تھی وہ عورت رشک کے سبب اپنے شوہر کی نگرانی کیا کرتی اور کنیزک کے ساتھ خلوت میں اسے نہ چھوڑتی۔ ایک عرصہ تک وہ دونوں کی نگرانی کرتی رہی تاکہ ان کو خلوت میں صحبت کا موقع نہ ملے تا آنکہ حکم و تقدیر الہی آ پہنچی اور عقل زن جو کہ ان کی نگرانی کرتی تھی بے ہودہ اور برباد ہو گئی اور ہونا بھی چاہئے کیونکہ جب یکا یک حکم و تقدیر الہی

آتی ہے تو عقل تو کیا چیز ہے کہ اس کا نور باقی رہے کہ چاند میں بھی گہن لگ جاتا ہے اور اس کا نور زائل ہو جاتا ہے۔ تفصیل اس کی یہ ہے کہ ایک روز وہ عورت حمام میں تھی کہ دفعتاً اس کو طشت یاد آیا اور وہ طشت گھر میں رہ گیا تھا اس نے لونڈی سے کہا کہ اری دوڑ کر جا اور گھر سے چاندی کا طشت لے آجوں اس نے یہ حکم سنا اس کے سنتے ہی جی اٹھی کیونکہ اس نے سمجھا کہ اب میں میاں کے پاس بے مزاحمت پہنچ جاؤں گی اس لئے کہ میاں اس وقت گھر میں اور خلوت بھی ہے۔ مزے سے دل کی آرزوئیں نکالیں گے۔ یہ سوچ کر وہ خوش خوش گھر کی طرف دوڑی۔ لونڈی کو چھ برس سے آرزو تھی کہ میاں کو تنہائی میں پائے لہذا وہ گھر کی جانب نہایت تیزی سے دوڑی اور میاں کو گھر میں تنہا پایا اور اس نے اسے۔ اس لئے دونوں پر شہوت کا غلبہ ہو گیا اور اس قدر غلبہ ہوا کہ ان کو دروازہ بند کرنا بھی یاد نہ رہا اور کوئی احتیاط نہ کی اور دونوں خوش خوش گھر میں گھس گئے اور اختلاط کے سبب جان سے جان مل گئی۔ یعنی مجامعت شروع کر دی ادھر یہ ہوا ادھر عورت کو خیال ہوا کہ ارے میں نے لونڈی کو گھر کیوں بھیج دیا میں نے اپنے ہاتھ سے روئی میں آگ لگا دی اور مینڈھے کو بھیڑ پر مسلط کر دیا۔ یہ خیال کر کے اس نے فوراً اپنے سر سے ملتان مٹی دھوئی اور بے تحاشا دوڑی اور چادر کھینچے ہوئے اس کے پیچھے گئی۔ لیکن وہ عشق سے دوڑی تھی اور یہ خوف سے۔ کجا عشق کجا خوف دونوں میں زمین آسمان کا فرق ہے۔ اس لئے وہ اس سے کہیں پہلے پہنچ کر مشغول کار ہو چکی تھی اور یہ اس کو نہ پکڑ سکے۔ چونکہ اس رفتار میں جس کا منشا عشق ہو اور اس رفتار میں جس کا منشا خوف ہو زمین آسمان کا فرق ہے۔ اس لئے عارف کی رفتار ہر دم تحت شاہی تک ہوتی ہے اور زاہد کی رفتار ہر مہینہ ایک روز کی منزل ہوتی ہے اس لئے کہ زاہد جو کہ خوف کے سبب راہ سلوک طے کرتا ہے اس کا دن خواہ کیسا ہی عجیب ہو مگر وہ پچاس ہزار برس کے برابر نہیں ہو سکتا۔ برخلاف عارف کے کہ اس کی عمر کا ایک دن دنیا کے پچاس ہزار برس کے برابر ہوتا ہے۔ لہذا عارف کا ایک دن کا سلوک زاہد کے پچاس ہزار کے سلوک کے برابر ہوگا۔

عقول ناقصہ جو کہ حقیقت میں اوہام ہیں اس لئے اس سے ناواقف اور اجنبی ہیں۔ اس لئے یہ مضمون ان کی سمجھ میں نہ آئے گا اور اس کے خیال سے ان کا پتہ پھٹ جائے گا۔ پس اگر اس سے ان کا پتہ پھٹ جائے تو بلا سے پھٹ جائے حقیقت یہی ہے کہ جو ہم نے بیان کی اور فی الحقیقت عشق کے مقابلہ میں خوف کوئی وقعت نہیں رکھتا اور راز اس کا یہ ہے کہ عشق کے سامنے بجز مطلوب کے سب فانی ہیں اس لئے کوئی چیز ان کے معاون نہیں برخلاف خوف کے کہ وہاں سینکڑوں معاون ہو سکتے ہیں۔ پس رفتار مع العاوقات اور رفتار بدو عوائل میں کیا نسبت ہو سکتی ہے۔ ایک وجہ تو عشق و خوف کے درمیان فرق کی یہ تھی۔ دوسری وجہ فرق یہ ہے کہ عشق وصف خداوندی ہے برخلاف خوف کے کہ وہ بندہ کا وصف ہے جو کہ شکم پروری اور شہوت رانی میں منہمک ہے۔

رہی یہ بات کہ عشق وصف خداوندی ہے اس کی دلیل یہ ہے کہ حق سبحانہ قرآن پاک میں فرماتے ہیں۔ یحبہم و یحبونہ پس جب تم قرآن میں یحبونہ پڑھو تو جستجو میں یحبہم تک ہی پہنچو جس میں حق سبحانہ نے محبت کو اپنی طرف منسوب کیا ہے اور اس کو اپنا وصف بتلایا ہے اس سے ثابت ہوا کہ محبت و عشق صفت حق سبحانہ ہے اور ظاہر ہے کہ خوف حق سبحانہ کی صفت نہیں ہو سکتا۔ پس کجا وصف حق سبحانہ اور کجا وصف عبد جو کہ مشیت خاک ہے اور کجا وصف حادث اور کجا وصف پاک از حدوث۔ دونوں میں زمین آسمان کا تفاوت ہے۔

یہ اجمالی بیان ہے عشق کی فضیلت کا۔ لیکن اگر میں اس کی تفصیل کروں اور برابر کرتا رہوں تو سینکڑوں

جماعتیں گزر جائیں اور اس کا بیان ختم نہ ہو۔ یہ مبالغہ نہیں ہے بلکہ حقیقت ہے کیونکہ زمانہ قیامت کے لئے ایک حد ہے اور عشق نامحدود ہے کیونکہ وہ صفت حق سبحانہ ہے اور صفات حق سبحانہ نامحدود ہیں۔ پس بیان عشق نامحدود ہوگا۔ خلاصہ یہ ہے کہ عشق کے پانچ سو پر ہیں اور ہر پر عرش سے تحت الثریٰ تک ہے اور عرفاء ان پروں سے اڑتے ہیں۔ پس تم خیال کرو کہ مبتلائے خوف زائد تو پیدل چلتا ہے اور عشاق بجلی اور ہوا سے زیادہ تیز رفتار ہیں اور جبکہ وہ راہ حق میں پرکھول کر اڑیں اور عشق سے اس راہ کو قطع کریں تو بجلی اور ہوا کی مجال نہیں ہے کہ ان سے لگاؤ کھاسکیں۔ ایسی حالت میں یہ خائف لوگ عشاق کی برابری کیونکر کر سکتے ہیں یہ تو ان کی گرد کو بھی نہیں پہنچ سکتے۔ کیونکہ درد عشق میں تو وہ قوت ہے کہ آسمان کو زمین بنا دیتا ہے۔ یعنی جتنے میں اور لوگ زمین سے قدم اٹھائیں اتنی دیر میں عشاق آسمان پر پہنچ جاتے ہیں۔ پس عابدین بال خوف عشاق تک کیسے پہنچ سکتے ہیں ہرگز نہیں ہاں ان کے عشاق تک پہنچنے کی ایک صورت ہے وہ یہ کہ عنایت و فضل خداوندی ان کے شامل حال ہو جائے اور وہ ان کو کہہ دے کہ اس جہان اور اس رفتار کو خیر باد کہو اور اپنے قش و دش کو چھوڑ دو۔

اس صورت میں وہ بھی عشاق کے ساتھ ملحق ہو جائیں گے کیونکہ اب وہ واصل بحق سبحانہ ہو گئے ہیں۔ قش و دش سے ہماری مراد جبر و اختیار ہے اور اس کے سوا جو روش ہے وہ جذب حق سبحانہ ہے اور خلاصہ یہ ہے کہ زہاد بھی عشاق کے ساتھ ملحق ہو سکتے ہیں اور صورت اس کی یہ ہے کہ بفضل حق سبحانہ ان کو فنا کا مرتبہ حاصل ہو جائے اور وہ اپنی ذاتی روش سے خواہ وہ با اعتقاد جبر ہو یا با اعتقاد اختیار اطمینان نہ کریں بلکہ بحذب حق سبحانہ چلیں۔

خیر یہ مضمون تو اسطر ادبی تھا۔ اب سنو کہ جب وہ عورت مکان پر پہنچی ہے تو اس نے دروازہ کھولا اور دروازہ کے کھلنے کی آواز ان کے کانوں میں پڑی اس پر کینزک حالت پریشانی کو ذکر آغوش خواجہ سے الگ ہو گئی اور مرد نے کو ذکر نماز کی نیت باندھ لی۔ جب عورت آئی تو اس نے کینزک کو دیکھا کہ خستہ حال اور پریشان اور متحیر ہے اور اپنے شوہر کو دیکھا کہ کھڑا ہوا نماز پڑھ رہا ہے اور ایک قسم کا لرزہ سا اس پر طاری ہے اس حرکت سے عورت کو شبہ ہو گیا۔ اس نے بے کھلے شوہر کا دامن اٹھا لیا اور دیکھا کہ خضیہ اور ذکر منی سے لتھڑے ہوئے ہیں اور عضو تناسل سے منی کا بقیہ حصہ ٹپک رہا ہے۔ رانیں اور گھٹنے منی میں لتھڑ کر ناپاک ہو گئے ہیں۔ یہ دیکھ کر اس نے اس کے ایک چپٹ لگایا اور کہا کہ پاجی نمازیوں کے خضیہ ایسے ہی ہوتے ہیں؟ اور یہ عضو تناسل اور یہ ناپاک رانیں اور عانہ ذکر الہی اور نماز کے قابل ہے۔

یہ تو قصہ تھا۔ اب ہم تم سے پوچھتے ہیں انصاف سے کہنا کہ جو نامہ اعمال ظلم فسق کفر اور عداوت وغیرہ معاصی سے پر ہو کیا وہ دائیں ہاتھ میں آنے کے قابل ہے۔ ہرگز نہیں اگر تم کافر سے پوچھو کہ یہ آسمان اور مخلوق کس کی پیدا کی ہوئی ہے تو وہ یہی کہے گا کہ اس خدا کی پیدا کی ہوئی ہے جس کی خدائی کی شہادت خود یہ پیدا کرنا دیتا ہے۔ کما قال اللہ تعالیٰ ولنن سالتهم من خلق السموات والارض ليقولن اللہ اب ہم تم سے پوچھتے ہیں کہ اس کا کفر اور فسق اور ظلم بے حد کیا۔ اس کے اس اقرار کے مناسب ہے اور وہ رسوائیاں اور بد فعلیاں کیا اس کے اس سچے اقرار کے لائق ہیں کبھی نہیں۔ اس لئے اس کا فعل اس کے قول کا مکذب ہے جس کا نتیجہ یہ ہے کہ وہ عذاب ابدی اور خوف شدید کا نحن ہے۔ الحاصل اس کے سراپا سے اس کا جھوٹ ثابت ہے۔ اگر میں اس کی تفصیل

کروں تو اس کی بڑی خرابی ہے کیونکہ اس میں اس کی بہت رسوائی ہے۔ لہذا میں اس کی تفصیل کو چھوڑتا ہوں۔ اس سے یہ تو معلوم ہوا کہ اس کی تکذیب خود اعضاء کرتے ہیں مگر یہ تکذیب دنیا میں مخفی ہے۔ جس کو ہر ایک نہیں جانتا مگر قیامت میں مخفیات کا ظہور ہوگا اور ہر مجرم خود اپنے کو رسوا کرے گا کیونکہ اس کے ہاتھ پاؤں حق سبحانہ کے سامنے اس کی خرابی کی صاف شہادت دیں گے۔ مثلاً ہاتھ کہے گا کہ میں نے فلاں شے چرائی ہے۔ ہونٹ کہے گا کہ میں نے فلاں کو چوما ہے۔ پاؤں کہے گا کہ میں مطلوبات نفس تک چلا ہوں۔ پیشاب گاہ کہے گی کہ میں نے زنا کیا ہے آنکھ کہے گی کہ میں نے ناجائز اشارہ کیا ہے کان کہے گا کہ میں نے بری باتیں سنی ہیں۔

غرض کہ اس کے سراپا سے اس کا جھوٹ ثابت ہوگا کیونکہ اس کے اعضاء خود اسے جھٹلائیں گے اور اس کا مکر یوں ہی جھوٹ ثابت ہوگا جیسا کہ بارونق نماز کے باب میں زاہد کے خصیوں سے اس کا فریب اور جھوٹ ثابت ہوا تھا۔ جب حالت یہ ہے تو اب تم کو ایسے کام کرنے چاہئیں جو کہ بدوں زبان کے اشد کہنا اور عین بیان ہوں یعنی تم کو ایسے کام کرنے چاہئیں کہ وہ تمہاری اشہد ان لا الہ الا اللہ مصداق ہوں اس لئے وہ خود بجائے خود توحید کی شہادت ہوں تاکہ اس طرح تمہارا ہر عضو ہر حالت میں توحید کا شاہد بن جائے۔

دیکھو غلام کا اپنے آقا کے پیچھے چلنا شہادت ہے اس بات کی کہ میں غلام ہوں اور یہ آقا۔ پس یوں ہی تم خدا کی الوہیت کے اپنے افعال سے شہادت۔ اور اگر اب تک تم نے اپنے افعال ناٹناستہ سے اپنے نامہ اعمال کو سیاہ کیا ہے تو خیر اب بھی کچھ نہیں گیا تم اپنے گزشتہ افعال سے توبہ کرلو۔ اور اگر تمہاری عمر گزر گئی ہے تو کیا مضائقہ ہے۔ ہنوز اس کی جڑ موجود ہے اسے ترقی دو اور اگر اس میں تری نہیں ہے تو توبہ کے پانی سے اس کو سینچو یعنی اپنے عمر کی جڑ کو توبہ کا آب حیات دوتا کہ تمہاری عمر کا درخت پائیدار ہو جائے تمہاری اس وقت توبہ کرنے سے تمہارے تمام افعال گزشتہ حسنات ہو جائیں گے اور جو ہر تم پیشتر کھا چکے ہو توبہ سے وہ اب قد کے مثل ہو جائے گا یعنی حق سبحانہ تمہاری برائیوں کو نیکیوں سے بدل دیں گے۔ جس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ تمہاری افعال گزشتہ تمام نیکیاں بن جائیں گی۔ مثلاً پہلے تم نے زنا کیا تھا اور اب تم نے اس سے توبہ کر لی۔ تو وہ گناہ تو مٹ گیا اور توبہ کی نیکی اس کی جگہ لکھی گئی۔ اس طرح گویا کہ وہ زنا اب نیکی ہو گیا۔ دیکھو پس تمہارا نامہ اعمال جو گناہوں سے پر تھا۔ اب نیکیوں سے بھر جائے گا۔ (یہ معنی ہیں تبدیلی اسباب کے اور یہ مراد نہیں ہے کہ گناہ خود نیکیاں بن جائیں گے۔ فافہم) پس تم نصوح کی سی اچھی توبہ کر لو اور آئندہ کے لئے جان اور جسم دونوں سے طاعت میں کوشش کرو۔ اب ہم تم سے نصوح کی توبہ کا قصہ بیان کرتے ہیں تم اس کو سنو اور گو تم کو پیشتر سے ایمان حاصل ہو مگر اس کو نئے سرے سے ایمان لاؤ۔

حکایت در بیان توبہ نصوح کہ چنانکہ شیراز پستان بیرون آید باز در پستان نرود آنکہ توبہ نصوحی کرد ہر گز از اں گناہ یا دنکند بطریق رغبت بلکہ ہر دم نفرتش افزوں باشد و آں نفرت دلیل آں باشد کہ لذت قبول یافت آں شہوات اول بے لذت و آں بجائے آں نشست

نبرد عشق راجز عشق دیگر	چرایا رے نگیری زو نکوتر
عشق کو دوسرے عشق کے سوا کوئی چیز نہیں کاٹی ہے	تو اس سے بہتر معشوق کیوں نہیں بنا لیتا

و آنکہ دلش باز بد اں گناہ رغبت میکند علامت آنست کہ لذت قبول نیافتہ است و قبول بجائے
آں لذت گناہ نہ نشسته است فسنیرہ لیسر کی نشدہ است لذت فسنیرہ ملعسر کی باقیست
بروے پس مہیا گردانیم مرا و ابرائے صفتے کہ اور ادوزخ برد نصوح کی توبہ کے بیان میں حکایت
کہ جس طرح دودھ پستان سے باہر آ جاتا ہے تو پھر پستان میں نہیں جاتا جس شخص نے نصوح
والی توبہ کر لی وہ ہرگز گناہ کو رغبت کے طور پر یاد نہیں کرتا ہے بلکہ ہر گناہ اس کی نفرت بڑھتی ہے اور
وہ نفرت اس کی دلیل ہوتی ہے کہ اس نے (توبہ کی) قبولیت کی لذت حاصل کر لی وہ شہوت
اول بے لذت بنی اور یہ اس کی جگہ بیٹھ گیا اور جس کا دل پھر اس گناہ کی طرف رغبت کرتا ہے یہ
اس کی علامت ہے کہ اس کو (توبہ کی) قبولیت کی لذت اصل نہیں ہوئی ہے اور قبولیت اس گناہ
کی لذت کی جگہ نہیں بیٹھی ہے اور وہ اس کو ”ہم عنقریب سہولت کے لئے آسانی دیدینگے“ کا
مصدق نہیں بنا ہے ”پس ہم اس کوتنگی کی سہولت دیدینگے“ کی لذت اس کے لئے باقی تو ہم
اس کے لئے وہ صفتیں مہیا کر دیں گے جو اس کو دوزخ میں لے جائیں گی۔

بود مردے پیش ازیں نامش نصوح	بدر دلالی زناں او را فتوح
اب سے پہلے ایک مرد تھا جس کا نام نصوح تھا	عورتوں کو (حمام میں) ملنے سے اس کی آمدنی تھی
بود روی او چو رخسار زناں	مردی خود را ہمیکرد او نہاں
اس کا چہرہ عورتوں کے چہرے کی طرح تھا	اس نے اپنا مردانہ پن چھپا رکھا تھا
او بحمام زناں دلاک بود	در دعا و حیلہ بس چالاک بود
وہ عورتوں کے حمام میں مالش کرنے والا تھا	دعا بازی اور مکاری میں چالاک تھا
سالہا میکرد دلا کی و کس	بو نبرد از حالت آں بوالہوس
اس نے سالوں ملنے کا پیشہ کیا اور کوئی	اس بوالہوس کی حالت سے باخبر نہ ہوا
زانکہ آواز و رخسار زن وار بود	لیک شہوت کامل و بیدار بود
کیونکہ اس کی آواز اور چہرہ زنانہ تھا	لیکن شہوت پوری اور بیدار تھی
چادر و سربند پوشیدہ و نقاب	مرد شہوانی و در غرہ شباب
اس نے چادر اور دوپٹہ اور نقاب پہن لیا تھا	شہوت والا مرد اور جوانی کے غرور میں تھا

دختران خسرواں رازیں طریق	خوش ہمی مالیدومی شست آں عشیق
اس طریقہ پر بادشاہوں کی لڑکیوں کو	وہ عاشق عمدہ طریقہ پر ملتا اور نہلاتا
تو بہامی کرد و پادرمی کشید	نفس کافر توبہ اش را می درید
وہ بہت توبہ کرتا اور پیچھے ہٹتا	کافر نفس اس کی توبہ کو توڑ دیتا
رفت پیش عارفی آں زشت کار	گفت مارا در دعائے یاد دار
وہ بدکار ایک عارف کے پاس گیا	کہا ہمیں دعا میں یاد رکھئے
سر او دانست آں آزاد مرد	لیک چوں حلم خدا پیدا نکرد
وہ آزاد مرد اس کا راز جان گیا	لیکن اس نے خدائی حلم کی طرح ظاہر نہ کیا
بر لبش قفل ست و در دل رازها	لب خموش و دل پر از آوازها
اس کے ہونٹ پر تالا ہے اور دل میں راز ہیں	ہونٹ خاموش اور دل آوازوں سے پر ہے
عارفاں کہ جام حق نوشیدہ اند	رازها دانستہ و پوشیدہ اند
وہ عارف جنہوں نے اللہ (تعالیٰ) کا جام پی لیا ہے	انہوں نے رازوں کو جانا اور چھپایا ہے
ہر کرا اسرار حق آموختند	مہر کردند و دہانش دوختند
جن کو اللہ تعالیٰ کے راز بتائے گئے ہیں	ان کے منہ پر مہر لگا دی ہے اور لب سی دیئے ہیں
سست خندید و بگفت اے بدنہاد	زانکہ دانی ایزد توبہ دہاد
وہ تھوڑا سکرایا اور کہا اے بد اصل	جو کچھ تجھے معلوم ہے خدا اس سے تجھے توبہ (کی توفیق) دے

در بیان آنکہ دعائے عارف واصل و در خواست اواز حق، پمجور خواست حقست از خویشتن
 کہ کنت لہ سمعاً و بصرأ و لساناً ویدأ و قولہ تعالیٰ و مار میت اذ رمیت و لکن اللہ رمی۔ و آیات و
 اخبار و آثار دریں بسیارست و شرح سبب سازی حق تا نصوح را گوش گرفته بتوبہ آورد
 اس کا بیان کہ عارف واصل (بحق کی اللہ تعالیٰ سے دعا اور درخواست ایسی ہی ہے جیسی کہ
 اللہ تعالیٰ کی خود اپنے آپ سے درخواست کیونکہ ”میں اس کے لئے کان اور آنکھ اور زبان
 اور ہاتھ ہو جاتا ہوں“ (فرمایا ہے) اور اللہ تعالیٰ کا قول ”تو نے نہیں پھینکا جبکہ تو نے پھینکا“ لیکن
 اللہ تعالیٰ نے پھینکا“ اور آیتیں اور حدیثیں اور صحابہ کے اقوال اس بارے میں بہت ہیں اور
 اللہ تعالیٰ کی سبب سازی کی شرح یہاں تک کہ نصوح کے اس نے کان پکڑ کر توبہ کرا دی

آں دعا از ہفت گردوں در گذشت	کار آں مسکین با خر خوب گشت
وہ دعا ساتوں آسمانوں کو پار کر گئی	بالآخر اس مسکین کا کام بھلا ہو گیا
کاں دعائی شیخ نے چوں ہر دعا ست	فانی ست و گفت او گفت خدا ست
کیونکہ وہ شیخ کی دعا ہر دعا کی طرح نہیں ہے	وہ پانی ہے اور اس کی بات خدا کی بات ہے
چوں خدا از خود سوال و گد کند	پس دعائی خویش را چوں رد کند
جب خدا اپنے آپ سے سوال کرے اور مانگے	تو وہ اپنی دعا کو کیسے رد کرے گا؟
یک سبب انگشت صنع ذوالجلال	کہ رہانیدش ز نفرین و وبال
اللہ تعالیٰ کی کارگیری نے ایک سبب پیدا کر دیا	جس نے اس کو نفرت اور وبال سے دہائی دیدی
اندر اں حمام پر میگرد طشت	گوہرے از دخترشہ یا وہ گشت
وہ اس حمام میں طشت بھر رہا تھا	بادشاہ کی لڑکی کا ایک موتی گم ہو گیا
گوہرے از حلقہائے گوش او	یا وہ گشت و ہر زنے در جستجو
اس کے کان کے بالے کا موتی	گم ہو گیا اور ہر عورت تلاش کرنے لگی
پس در حمام را بستند سخت	تا بجویند اولش در نیخ رخت
پھر انہوں نے مغربی سے حمام کا دروازہ بند کیا	تاکہ پہلے اس کو سامان رکھنے کی جگہ میں تلاش کریں
رختہا جستند و آں پیدا نشد	دزد گوہر نیز ہم رسوا نشد
سامانوں میں ڈھونڈا وہ نظر نہ آیا	موتی کا چور بھی رسوا نہ ہوا
پس بجد جستند گرفتند از گزاف	در دہان و گوش و اندر ہر شکاف
انہوں نے حد سے زیادہ کوشش سے ڈھونڈنا شروع کیا	منہ میں اور کان میں اور ہر شکاف میں
در شکاف تحت و فوق و ہر طرف	جستجو کردند در از ہر صدف
نیچے اور اوپر کے شکاف میں اور ہر جانب	ہر صدف سے موتی کی انہوں نے جستجو کی
مردوزن جویاں شدند از ہر طرف	جملگاں از بہر در خوش صدف
مرد اور عورت ہر جانب جویاں ہوئے	سب اچھے سیپ کے موتی کے لئے
بانگ آمد کہ ہمہ عریاں شوید	ہر کہ ہستید از عجز و از نوید
اعلان ہوا کہ سب نچے ہو جائیں	جو بھی بوڑھی اور جوان ہیں

یک بیک را حاجبہ جستن گرفت	تا بدید آید گہر دانہ شگفت
ایک ایک کر کے دربان مورت نے تلاش کرنا شروع کیا	تاکہ عجب موتی کا دانہ نظر آ جائے
آں نصوص از ترس شد در خلوتے	روی زرد و لب کبود از خشیته
وہ نصوص خوف سے تنہائی میں چلا گیا	خوف سے چہرہ زرد اور ہونٹ نیلے تھے
پیش چشم خویشتن میدید مرگ	سخت می لرزیدہ او مانند برگ
وہ اپنے سامنے موت کو دیکھ رہا تھا	وہ سچے کی طرح بہت لرز رہا تھا
گفت یارب بارہا برگشتہ ام	تو بہاؤ عہد ہا بشکستہ ام
اس نے کہا 'اے خدا! میں نے بہت انحراف کیا ہے	توبہ اور عہد توڑے ہیں
کردہ ام آنہا کہ از من می سزید	تا چنین سیل سیاہی در رسید
میں نے وہ کیا جو میرے لائق تھا	یہاں تک کہ سیاہی کا ایسا بہاؤ آ گیا
نوبت جستن اگر در من رسد	وہ کہ جان من چہ سختیہا کشد
حاشی کی نوبت اگر مجھ تک پہنچی	ہائے میری جان کیسی سختیاں برداشت کرے گی؟
در جگر افتاد استم صد شرر	درما جاتم بہیں بوی جگر
میرے جگر میں سینکڑوں چنگاریاں لگی ہیں	میری دعا میں میرے جگر کی بو سوگھ لے
ایں چنین اندوہ کافر را مباد	دامن رحمت گرفتم داد داد
اس طرح کا غم کافر کو بھی نہ ہو	میں نے رحمت کا دامن تھاما ہے فریاد ہی فریاد ہے
کاشکے مادر نزادے مر مرا	یا مرا شیرے بخوردے در چرا
کاش مجھے ماں نہ بنتی	یا جگل میں مجھے شیر کما جاتا
اے خدا آں کن کہ از تو می سزد	کہ زہر سوراخ مارم میگزود
اے خدا! وہ کر جو تیرے لائق ہے	کیونکہ ہر سوراخ سے مجھے سانپ ڈس رہا ہے
جان سگئیں دارم و دل آہنیں	ورنہ خوں گشتے دریں رنج و حنین
میں پتھر کی جان اور لوہے کا دل رکھتا ہوں	ورنہ اس رنج اور گریہ میں خون بن جاتے
وقت تنگ آمد مرا و یک نفس	بادشاہی کن مرا فریاد رس
میرا وقت تنگ ہو گیا 'تھوڑی دیر کے لئے	شاہی برتے میری فریاد ری کر

گر مرا ایں بار ستاری کنی	توبہ کردم من زہر ناکردنی
اگر اب کی دفعہ تو میری پردہ پوشی کر لے	میں نے ہر نہ کرنے کے کام سے توبہ کی
توبہ ام پذیر ایں بار دگر	تابہ بندم بہر توبہ صد کمر
اس بار پھر میری توبہ قبول کر لے	تاکہ میں توبہ کے لئے سو کمر کس لوں
من اگر ایں بار تقصیرے کنم	پس دگر مشو دعا و گفتم
میں اگر اس دفعہ کوتاہی کروں	پھر کبھی میری دعا اور بات نہ سنا
ایں ہی زارید صد قطرہ رواں	کاندر افتادم بجلا د و عواں
وہ یہ زاری کر رہا تھا اور سینکڑوں آنسو جاری تھے	کہ میں جلا د اور سپاہی کے (ہاتھوں) پھنسا ہوں
تانیرو چچ افرنگی چنیں	چچ ملحد را مبادا ایں چنیں
کوئی فرنگی بھی - اس طرح نہ مرے	کسی بددین کا بھی ایسا نہ ہو
نوجہا میکرد او برجان خویش	روی عزرائیل دیدہ پیش پیش
وہ اپنی جان پر نوچے کرتا تھا	سانے ملک الموت کا چہرہ دیکھ کر
اے خدا و اے خدا چنداں بگفت	کاں درودیوار با او گشت جفت
اے خدا اے خدا اتنا کہا	کہ در و دیوار اس کے ساتھی ہو گئے

نوبت جستن رسیدن بنصوح و آواز آمدن کہ ہمہ را جستیم نصوح را بجوئید و بیہوش شدن نصوح ازاں ہیبت و کشادہ شدن کار بعد از نہایت بستگی کما کان یقول رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اذا اصابہ مرض او هم اشتدی ازمتہ تنفر جی نصوح کی تلاشی کی نوبت آنا اور آواز آنا کہ ہم نے سب کی تلاشی لے لی نصوح کی تلاشی لو اور اس خوف سے نصوح کا بیہوش ہو جانا اور انتہائی بندش کے بعد معاملہ کا حل ہو جانا جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت فرمایا کرتے تھے جب ان کو کوئی مرض یا غم ہوتا تھا ”مصبیت تو سخت ہو جا کھل جائے گی“

درمیان یارب و یارب بد او	بانگ آمد از میان جستجو
وہ یارب یارب میں لگا تھا	تلاشی کے درمیان آواز آئی
جملہ را جستیم پیش آ اے نصوح	گشت بیہوش آنزماں پرید روح
ہم نے سب کی تلاشی لے لی اے نصوح! آگے آ	اس وقت وہ بے ہوش ہو گیا روح پرواز کر گئی

ہوش و عقلش رفت و شد او چوں جماد	ہمچو دیوار شکستہ در فتاد
اس کے ہوش و حواس چلے گئے اور وہ پھر کی طرح ہو گیا	وہ شکستہ دیوار کی طرح ڈھے گیا
سر او با حق بہ پیوست از نہاں	چونکہ ہوش رفت از تن آنزماں
آہنگی سے اس کا باطن حق (تعالیٰ) سے وابستہ ہو گیا	جب جسم سے اس کا ہوش روانہ ہو گیا اس وقت
باز جانش را خدا در پیش خواند	چوں تہی گشت و وجود او نماند
اس کی جان کے باز کو خدا نے سامنے بلا لیا	جب وہ خالی ہو گیا اور اس کا وجود نہ رہا
در کنار رحمت دریا فتاد	چوں شکست آں کشتی او بمراد
دریائے رحمت کے ساحل سے جا گئی	جب بے مرادی میں اس کی کشتی ٹوٹ گئی
بحر رحمت آں زماں در جوش شد	جاں بحق پیوست چوں بیہوش شد
رحمت کا سمندر اس وقت جوش میں آ گیا	جب وہ بیہوش ہوا جان اللہ سے وابستہ ہو گئی
رفت شاداں پیش اصل خویشتن	چونکہ جانش وارہید از ننگ تن
اپنی اصل کی جانب خوش خوش روانہ ہو گئی	جب اس کی روح جسم کے عیب سے نجات پائی
پای بستہ پر شکستہ بندہ	جاں چوں بازو تن مرا اورا کندہ
پاؤں بندھا ہوا پر ٹوٹے ہوئے ایک غلام ہے	روح باز کی طرح ہے جسم اس کے لئے کاٹھ ہے
می پرد آں باز سوئی کیقباد	چونکہ ہوش رفت پایش برکشاد
وہ باز شاہ کی جانب اڑ رہا ہے	جب اس کے ہوش چلے گئے پاؤں کھل گیا
سنگہا ہم آب حیواں نوش کرد	چونکہ دریا ہائی رحمت جوش کرد
پتھروں نے بھی آب حیات پی لیا	جب رحمت کے سمندروں نے جوش مارا
فرش خاکی اطلس و زربفت شد	ذره لاغر شگرف و زفت شد
خاکی فرش اطلس اور زربفت بن گیا	کمزور ذرہ عجیب اور موٹا ہو گیا
دیو ملعون شد بخوبی رشک حور	مردہ صد سالہ پیروں شد زگور
ملعون شیطان حسن میں حور بن گیا	سو سال کا مردہ قبر سے باہر آ گیا
شاخ خشک اشکوفہ کرد و نغز شد	ایں ہمہ روئے زمیں سرسبز شد
خشک شاخ نے کلی کھائی عمدہ ہو گئی	یہ سب روئے زمین سرسبز ہو گئی

گرگ بابرہ حریف مے شدہ	نامید آں خوش رگ و خوش پے شدہ
بھڑیا بکری کے بچہ کے ساتھ شراب نوش بنا	مایوس اچھے رگ پٹوں کے بن گئے

یافت شدن گوهر و حلالی خواستن حاجباں کنیزکان
شاہزادہ از نصوح و بر سر و دست او بوسہ دادن و عذر خواستن

موتی کامل جانا اور شہزادی کے دربانوں اور لونڈیوں کا نصوح سے معافی چاہنا اور اس کے سر اور ہاتھ کو چومنا اور عذر خواہی کرنا

بانگ آمد ناگہاں کہ رفت بیم	شد پدید آں گم شدہ در یتیم
اچانک آواز آئی خوف ختم ہو گیا	وہ نایاب گم شدہ موتی مل گیا
بعد آں خوف و ہلاک جاں بدہ	مژدہا آمد کہ اینک گم شدہ
اس کے بعد کہ جان کا ڈر اور ہلاکت تھی	خوشخبری آئی کہ یہ گم شدہ (موتی) ہے
حزن شد و اندر فرج در یافتیم	مژدگانہ وہ کہ گوہر یا فقیم
غم ختم ہوا اور ہم خوشی میں چک اٹھے	انعام دے کیونکہ ہم نے موتی پا لیا ہے
از غریو و نعرہ و دستک زدن	پر شدہ حمام قد زال الحزن
شور اور نعرے اور ہتھیلیاں بجانے سے	حمام گونج گیا رنج زائل ہو گیا
آں نصوح رفتہ باز آمد بخولیش	دیدہ چشمش تابش صد روزہ بیش
بیہوش نصوح پھر ہوش میں آ گیا	اس کی آنکھ نے سو روزوں (کے نور) سے زیادہ نور محسوس کیا
می حلالی خواست ازوے ہر کسے	بوسہ می دادند بردستش بے
ہر شخص اس سے معافی چاہ رہا تھا	اس کے ہاتھ بہت چومتے تھے
بدگماں بودیم مارا کن حلال	لحم تو خوردیم اندر قیل و قال
ہم بدظن ہو گئے تھے ہمیں معاف کر دیجئے	بات چیت میں ہم نے آپ کا گوشت کھایا
زانکہ ظن جملہ بروے بیش بود	زانکہ در قربت ز جملہ پیش بود
کیونکہ سب کا اس پر زیادہ گمان تھا	کیونکہ وہ قرب میں سب سے آگے تھا
خاص دلکش بدو محرم نصوح	بلکہ ہمچوں دوتن و یک گشتہ روح
نصوح اس کا خاص حمای اور محرم تھا	بلکہ دو جسم اور ایک روح بنا ہوا تھا

گوہر ار بردست او بردست و بس	زو ملازم تر بخاتون نیست کس
اگر موتی چرایا ہے تو بس اس نے چرایا ہے	ہیگم سے اس سے زیادہ کوئی قریب نہیں ہے
اول او را خواست جستن در نبرد	بہر حرمت داشتش تاخیر کرد
سرکہ میں پہلے اس کی تلاشی لینی چاہی	(لیکن) اس کی عزت رکھنے کے لئے تاخیر کی
تا بود کاں را بیند ازد بجا	اندریں مہلت رہاند خویش را
تاکہ ہو سکے کہ وہ اس کو کہیں ڈال دے	اس فرصت میں وہ اپنے آپ کو بچا لے
بس حلالیہا ازو میخواستند	وز برای عذر بر میخواستند
وہ اس سے بہت معافیاں چاہ رہے تھے	عذر خواہی کے لئے کھڑے ہو جاتے تھے
گفت بد فضل خدائے دادگر	ورنہ زانچہ گفتہ شد ہستم بتر
اس نے کہا منصف خدا کا کرم تھا	ورنہ جو کچھ کہا گیا میں اس سے (بھی) برا ہوں
چہ حلالی خواست میباید زمن	کہ منم مجرم تر از اہل زمن
مجھ سے کیا معافی چاہی جائے؟	میں زمانہ کے لوگوں سے زیادہ مجرم ہوں
آنچہ گفتندم ز بد از صد یکسیت	برمن ایں کشف ست اگر کس را شکیت
جو کچھ انہوں نے میری برائی میں کہا ہے ایک فیصد ہے	اگر کسی کو شک ہے تو مجھ پر واضح ہے
کس چہ میدانند زمن جزا ند کے	وز ہزاراں جرم و بد فعلی یکے
تموڑے سے کے علاوہ کوئی میرے بارے میں کیا جانتا ہے؟	ہزاروں جرم اور بدکاریوں میں سے ایک
من ہی آں دانم و ستار من	جرمہا وزشتی کردار من
وہ میں جانتا ہوں اور میرا ستار	اپنی خطاؤں اور بدکاری کو
اول ابلیسے مرا استاد بود	بعد ازاں ابلیس پیشم باد بود
شروع میں شیطان میرا استاد تھا	اس کے بعد شیطان میرے آگے ہوا تھا
حق بدید آں جملہ و نادیدہ کرد	تا نگردم در فضیحت روی زرد
اللہ (تعالیٰ) نے وہ سب کچھ دیکھا اور بن دیکھا بنا دیا	تاکہ میں رسوائی میں زرد رو نہ بنوں
تاز رحمت پوشتیں دوزیم کرد	توبہ شیریں چو جاں روزیم کرد
یہاں تک کہ اس نے رحمت سے میری پردہ پوشی کی	جان جیسی شیریں توبہ مجھے عطا کر دی

ہرچہ کردم جملہ ناکردہ گرفت	طاقت ناکردہ را کردہ گرفت
میں نے جو کچھ کیا اس کو نہ کیا ہوا ٹھہرایا	نہ کی ہوئی عبادت کو کیا ہوا ٹھہرایا
ہمچو سر و و سو ستم آزاد کرد	ہمچو بخت و دولتم دل شاد کرد
اس نے مجھے سرور اور سون کی طرح آزاد کر دیا	مجھے نصیب اور دولت کی طرح خوش دل کر دیا
نام من در نامہ پاکاں نوشت	دوزخی بودم بنخسیدم بہشت
میرا ناک پاک لوگوں کی فہرست میں لکھ دیا	میں دوزخی تھا مجھے بہشت بخش دی
عفو کرد آں جملگی جرم و گناہ	شد سپید آں نامہ و روی سیاہ
اس نے وہ سارے جرم اور گناہ معاف کر دیئے	وہ کالا اعمالنامہ اور چہرہ سفید ہو گیا
آہ کردم چوں رس شد آہ من	گشت آویزاں رس در چاہ من
میں نے آہ کی میری آہ رس کی طرح ہو گئی	رس میرے کنویں میں لٹک گئی
آں رس بگرفتم و بیروں شدم	شاد و زفت و فربہ و گلگوں شدم
میں نے وہ رس پکڑ لی اور باہر نکل آیا	خوش اور موٹا تازہ اور سرخ ہو گیا
در بن چاہے ہی بودم اسیر	روز و شب اندر فغان و در نفیر
میں کنویں کی تلی میں قیدی تھا	دن رات فریاد اور رونے میں تھا
از ہوس در تنگنا بودم زبوں	در ہمہ عالم نمی نجم کنوں
ہوس کی وجہ سے میں تنگ کوچہ میں عاجز تھا	اب میں پورے عالم میں نہیں ساتا ہوں
آفرینہا بر تو بادا اے خدا	ناگہاں کردی مرا از غم جدا
اے خدا! تجھے آفریں پر آفریں ہے	تو نے مجھے اچانک غم سے جدا کر دیا
گر سر ہر موئے من گردوزباں	شکر ہائے تو نیاید در بیاں
اگر میرے ہر بال کا سرا زبان بن جائے	تیرے شکرے بیان نہیں ہو سکتے ہیں
میزنم نعرہ دریں روضیہ و عیون	خلق رایا لیت قومی یعلمون
اس باغچے اور چشموں میں میں صدائیں دے رہا ہوں	لوگوں کو کاش میری قوم جان لے

باز خواندن شاہزادی نصوح را از بہر دلا کی بعد از استحکام توبہ

و بہانہ کردن او و دفع گفتن او و عذر آوردن او

شاہزادی کا نصوح کو توبہ کے مستحکم ہو جانے کے بعد مالش

کیلئے دوبارہ بلانا اور اس کا بہانہ کرنا اور دفع کرنا اور عذر کرنا

بعد ازاں آمد کسے کز مرحمت	دختر سلطان ما میخواندت
اس کے بعد کوئی آیا کہ مہربانی سے	ہمارے بادشاہ کی لڑکی تجھے بلا رہی ہے
دختر شاہت ہی خواند بیا	تا سرش شوئی کنوں اے پارسا
بادشاہ کی لڑکی تجھے بلا رہی ہے آ جا	تاکہ اے نیک تو اس کا سر دھو دے
جز تو دلا کے نمی خواہ دلش	کہ بمالد یا بشوید با گلش
اس کی دلی خواہش تیرے علاوہ کسی مالش کرنے والے کے بارے میں نہیں ہے	کہ جو مالش کرے یا مٹی سے اس کو نہلائے
گفت رور و دست من بیکار شد	وین نصوح تو کنوں نیمر شد
اس نے کہا جا جا میرا ہاتھ بیکار ہو گیا ہے	تیری یہ نصوح اب بیمار ہو گئی ہے
رو کسے دیگر بجو اشتاب و تفت	کہ مرا واللہ دست از کار رفت
جلد جلد تیزی سے دوسری کو ڈھونڈ لے	کیونکہ خدا کی قسم ہاتھ بیکار ہے
بادل خود گفت کز حد رفت جرم	از دل من کے رود آں ترس و گرم
وہ اپنے دل میں کہتا تھا کہ جرم حد سے گزر گیا	میرے دل سے وہ ڈر اور گرمی کہاں جاسکتی ہے؟
من بمردم یکرہ و باز آدم	من چشیدم تلخی مرگ و عدم
میں ایک بار مر چکا ہوں اور پھر واپس آیا ہوں	میں نے موت اور عدم کی تلخی چکھ لی ہے
توبہ کردم حقیقت با خدا	نشنم تا جاں شود از تن جدا
میں نے اللہ سے حقیقی توبہ کی ہے	جب تک جان جسم سے جدا ہو میں نہ توڑوں گا
بعد ازیں محنت کرا بار دگر	پا رود سوئے خطر الا کہ خر
اس مصیبت کے بعد کس کا دوبارہ	گدھے کے علاوہ خطرے کی جانب پاؤں چلے گا؟

شرح صلیبی

گذشتہ زمانہ میں ایک شخص تھا جس کا نام نصوح تھا اس شخص کی آمدنی کا ذریعہ عورتوں کو نہلانا تھا اس کا چہرہ عورتوں کے چہرہ کی مانند تھا اور وہ اپنے مرد ہونے کو چھپاتا تھا وہ زنانہ حمام میں عورتوں کے ملنے دینے اور نہلانے کا کام کرتا تھا اور دعا و فریب میں نہایت ہوشیار تھا اس نے برسوں ملنے دینے کی خدمت کو انجام دیا مگر کسی کو اس کی حالت کا پتہ نہ چلا اس لئے کہ اس کی آواز بھی زنانہ تھی اور صورت بھی زنانہ تھی۔ مگر شہوت اس کی پوری اور متعش تھی۔ پس اس نے زنانہ چادر اور سر بند اور نقاب پہن لیا کیونکہ وہ ایک پر شہوت آدمی اور جوانی کے غرہ میں تھا۔ اور عورت بن کر شہزادیوں کو ملنے دینے اور نہلانے لگا وہ توبہ بھی کرتا تھا اور اس کام سے چند روز علیحدہ بھی رہتا تھا مگر نفس کا فرا سکی توبہ توڑ دیتا تھا۔

ایک روز وہ بدکار ایک بزرگ کی خدمت میں حاضر ہوا اور کہا کہ حضور مجھے بھی دعا میں یاد رکھیں۔ ان بزرگ نے اس کا راز سمجھ لیا لیکن حلم خداوندی کی طرح اس کو پوشیدہ رکھا۔ ان کے لبوں پر قفل تھا اور دل میں راز بھرے ہوئے تھے اور ان کے لب خاموش تھے مگر دل میں بہت سی گفتگوئیں تھیں۔

یاد رکھو کہ عرفاء جو کہ جام حق سبحانہ پی لیتے ہیں بعض اسرار سے واقف ہوتے ہیں مگر ان کو چھپاتے ہیں کیونکہ جن کو اسرار خداوندی سے آگاہی دی جاتی ہے ان کے منہ پر مہر کر دی جاتی ہے اور ان کا منہ سی دیا جاتا ہے مقصود شدت اخفاء ہے یعنی وہ ان کو بہت چھپاتے ہیں۔ اسی بناء پر وہ بزرگ بھی خاموش تھے اور انہوں نے نصوح کا راز نہیں بیان کیا مگر اتنا کہا کہ اس کی درخواست پر کسی قدر تبسم فرمایا کہ او بذات خدا تجھے اس فعل سے توفیق تو بہ عطا فرمائے۔ جس کو تو جانتا ہے یہ دعا اس کی ساتوں آسمانوں سے گزر کر درگاہ رب العلاء میں پہنچی اور وہاں اس نے درجہ قبول حاصل کیا۔ اور آخر میں نصوح کی حالت ٹھیک ہو گئی کیونکہ اہل اللہ کی دعا عام دعاؤں کے مثل نہیں ہوتی اس لئے کہ وہ فانی ہوتے ہیں اور ان کا کلام خدا کا کلام ہوتا ہے اور اس کی دعا خود خدا کی دعا ہوتی ہے۔ پس جبکہ خدا خود اپنے سے سوال کرے اور مانگے تو وہ رد کیونکر ہو سکتا ہے کیونکہ وہ اپنی دعا کو کیونکر رد کرے گا۔

فائدہ:۔ اس مقام پر عوام کی غلط فہمی اور ان کی گمراہی کا سخت اندیشہ ہے۔ اس لئے ضرورت ہے کہ اس مضمون کی توضیح کر کے مولانا کے مدعا کو واضح کر دیا جائے۔

پس جاننا چاہئے کہ فنا کی معنی یہ نہیں ہے کہ بندہ خدا بن جائے۔ اس لئے اس کا کلام ہو جائے بلکہ اس کی حقیقت یہ ہے کہ بندہ اپنے کو رضائے حق کا تابع کر دے اور اپنی خواہشات کو چھوڑ دے ایسا کرنے سے اس کو حق سبحانہ کی مزاج شناسی اور ایک خاص تعلق پیدا ہو جائے مگر وہ حق سبحانہ کا پورا اور کامل مزاج شناس کہ کوئی بات بھی اس کی مرضی حق سبحانہ کے خلاف نہ ہو نہیں ہو سکتا۔ اس لئے وہ کتنے ایسے افعال بھی کر لیتا ہے جو کہ واقع میں مرضی حق سبحانہ کے خلاف ہوتے ہیں لیکن کبھی تو وہ اپنے افعال کو مرضی حق سبحانہ کے خلاف نہیں سمجھتا اور اس لئے وہ کام کرتا ہے اور کبھی تقاضائے نفس سے مغلوب ہو کر یا سہواً و خطاً وہ کام کر لیتا ہے اور یہ مخالفت کبھی معصیت سے ہوتی ہے اور کبھی غیر معصیت، معصیت اس وقت ہوتی ہے جبکہ مخالفت کرنے والے کو علم ہو۔ کہ یہ فعل منہی عنہ ہے اور غیر معصیت اس وقت ہوتی ہے جبکہ یہ صورت نہ ہو۔ انبیاء و تعمد معصیت سے معصوم ہیں مگر اولیاء نہیں۔ مگر اغلب احوال میں محفوظ وہ بھی ہیں۔ پس اہل اللہ کے افعال دو قسم کے ہوئے

ایک وہ جو مرضی حق سبحانہ کے مطابق ہوں دوسرے وہ کہ جو مرضی حق کے خلاف ہوں خواہ معصیت ہوں یا غیر معصیت مع التعمد یا بلا تعمد۔ پس ان کے وہ افعال جو مرضی حق سبحانہ کے مطابق ہوتے ہیں ان کو اس مطابقت کے سبب مجازاً حق سبحانہ کا فعل کہہ دیا جاتا ہے لیکن چونکہ وہ مزاج شناس ہوتے ہیں اس لئے اکثر کام ان کی مرضی سبحانہ کے مطابق ہی ہوتے ہیں اور مخالفت شاذ و نادر ہوتی ہے اس لئے اس بناء پر کثرت اور فحوائے النادر کا لمعدوم۔ ان کے افعال کو مطلقاً خدا کا فعل کہہ دیا جاتا ہے اور قید و شرط عدم مخالفت کو بیان نہیں کیا جاتا۔ جب کہ یہ امر ذہن نشین ہو گیا اور معلوم ہو گیا کہ اہل اللہ سے افعال خلاف مرضی حق سبحانہ بھی صادر ہو سکتے ہیں۔ تو اب سمجھو کہ جس وقت ان سے کوئی فعل مخالف مرضی حق سبحانہ صادر ہو اس وقت حق سبحانہ کا ان کے ساتھ بمقتضائے حکمت و مصلحت مختلف برتاؤ ہوتا ہے۔ کبھی تو حق سبحانہ اس مخالفت کو نظر انداز فرما کر ان کی تشریف و اکرام کے لئے اپنی مرضی کو ان کی مرضی کے موافق کر دیتے ہیں۔ ویشہد الحدیث لو اقسام علی اللہ لا برہ اور کبھی اس مخالفت پر مناسب تنبیہ فرما کر ان سے موافقت فرماتے ہیں۔ ویشہدہ، قولہ عز مجدہ ما کان لنبی ان یکون لہ اسرعی الایہ اور کبھی اس فعل سے موافقت نہیں فرماتے اور صرف اس کو رد کر دیتے ہیں۔ ویشہدہ ردہ عز مجدہ دعاء النبی صلی اللہ علیہ وسلم . اللہم لا تجعل باسہم بینہم اور کبھی اس فعل پر مناسب عتاب فرماتے ہیں۔ ویشہدہ دلۃ آدم علیہ السلام وغیرہ من الانبیاء۔ اس تفصیل سے معلوم ہو گیا کہ مولانا کا ارشاد فانی راست و گفت او گفت خداست الخ گو بظاہر مطلق ہے مگر واقع میں مقید بقید عدم مخالفت مرضی حق سبحانہ ہے یہ اس کے دلائل خود مولانا ہی کے کلام میں موجود ہیں۔ مثلاً مولانا اکثر جگہ زلت آدم علیہ کا ذکر فرماتے ہیں اور اس کو فعل حق سبحانہ نہیں قرار دیتے نیز انہوں نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کے چرواہے پر اعتراض نقل فرمایا ہے اور اس کو حق سبحانہ کا فعل نہیں بنایا کیونکہ اس پر حق سبحانہ کا عتاب نقل فرمایا ہے۔ نیز انہوں نے شیخ قطع کا واقعہ بیان کیا ہے۔ اس میں ان کے فعل پر حق سبحانہ کا عتاب نقل فرمایا ہے۔ الی غیر ذلک من الشواہد فافہم ولا تزل

القصہ شیخ کی دعا مقبول ہوئی اور حق سبحانہ نے اپنی کار سازی سے ایک سبب کھڑا کر دیا۔ جس نے نصوح کی اس فعل شنیع اور گناہ سے نجات دیدی۔

تفصیل اس کی یہ ہے کہ نصوح حمام میں شہزادی کے نہلانے کے طشت میں پانی بھر رہا تھا کہ یکا یک شہزادی کا موتی گم ہو گیا۔ یعنی اس کے کان کی بالی کا موتی کھویا گیا اور جس قدر عورتیں وہاں موجود تھیں۔ سب تلاش میں مصروف ہو گئیں۔ تلاش کے لئے اول انہوں نے یہ تدبیر کی کہ حمام کا دروازہ مضبوط بند کر دیا۔ تاکہ نہ کوئی اندر آ سکے اور نہ باہر جا سکے اور وہ اطمینان کے ساتھ اول اس کو سامان میں تلاش کریں اور اگر سامان میں نہ ملے تو پھر دوسری صورت کر لیں۔ پس انہوں نے اسباب میں خوب تلاش کیا مگر موتی نہ ملا۔ اور نہ چرانے والے کا پتہ لگا۔ اس کے بعد انہوں نے نہایت کوشش کے ساتھ ہر سوراخ میں منہ میں کان میں۔ نیچے کے سوراخ میں اوپر کے سوراخ میں۔ غرض ہر طرف ڈھونڈنا شروع کیا اور مرد اور عورتیں ہر طرف اسے تلاش کرتے اور اس کے لئے صدف بنے ہوئے تھے۔ یعنی نہایت رغبت کے ساتھ اس کے طالب تھے۔ پس دفعۃً آواز آئی کہ جس قدر لوگ یہاں موجود ہیں خواہ وہ معمر ہوں یا نو عمر سب ننگے ہو جائیں اور ایک متلاشی نے سب کی تلاشی لینی شروع کی تاکہ کسی سے وہ عجیب موتی مل جائے۔ جب نصوح نے یہ حالت دیکھی تو ڈر گیا اور ڈر کر ایک تنہا مکان میں گیا اس کا چہرہ خوف زدہ تھا اور ہونٹ پتلے ہو گئے تھے

کیونکہ وہ اپنے سامنے بھوت دیکھ رہا تھا اور اس لئے پتے کی طرح کانپ رہا تھا۔ اس نے خلوت میں جا کر مناجات شروع کی اور کہا کہ اے اللہ! میں بہت دفعہ اپنے عہد سے پھر گیا ہوں اور میں نے بہت سی توبہ اور عہد توڑے ہیں اور میں نالائق جس لائق تھا وہ میں نے کیا ہے اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ مصیبت کا سیاہ سیلاب آپہنچا۔ اب اگر تلاشی کی نوبت مجھ تک پہنچی تو پھر مجھے کیسے سختیاں برداشت کرنی پڑتی ہیں۔ اس لئے میرے جگر میں سینکڑوں شعلے لگے ہوئے ہیں۔ دیکھئے میری دعا میں جلے ہوئے جگر کی بو آ رہی ہے جو غم مجھ پر پڑا ہے۔ ایسا غم تو کسی کافر کو بھی نصیب نہ ہو۔

یہ میری حالت ہے اور اس حالت میں میں نے تیری رحمت کا دامن پکڑا ہے۔ پس تو مجھ پر کرم کر۔ اے کاش! میری ماں مجھے نہ جنتی۔ یا کوئی شیر مجھے کھا جاتا اے اللہ تو وہ کر جو تجھ سے کریم کے لئے زیبا ہے کیونکہ اب میں ہر طرف سے مصیبت میں گرفتار ہوں اور گویا کہ مجھے ہر سوراخ سے ایک سانپ ڈس رہا ہے۔ میری جان پتھر کی اور دل لوہے کا ہے ورنہ اس رنج اور مصیبت میں خون ہو کر بہہ جاتا وقت تنگ ہے اب ذرا آپ مجھ پر مہروانہ عنایت فرمائیے اور میری فریاد رسی کچھو۔ اے اللہ اگر تو اب کے میری پردہ پوشی کرے تو اب میں توبہ کرتا ہوں کہ کوئی برا کام نہ کروں گا اس دفعہ آپ میری توبہ کو قبول کر لیں تاکہ میں اس مصیبت سے نجات پا کر نہایت مستعدی سے اس توبہ کو نبھاؤں اگر میں اب کے کوتاہی کروں تو پھر آپ میری دعا اور بات نہ سنیں۔

غرض کہ اس کے آنسو بہہ رہے تھے اور وہ رو رہا تھا اور کہتا تھا کہ اب میں جلاد اور کوتوال کے پنجہ میں پھنس گیا کیونکہ جب میرے چالاکی ظاہر ہوگی تو میں حراست میں لے لیا جاؤں گا اور گردن زنی کے لئے جلاد کے حوالہ کر دیا جاؤں گا۔ ارے ایسی موت تو کوئی فرنگی بھی نہ مرے اور یہ غم تو کسی ملحد کو بھی نصیب نہ ہو۔ غرض کہ وہ اپنی جان کو رو رہا تھا کیونکہ وہ اپنے سامنے حضرت عزرائیل علیہ السلام کی صورت دیکھ رہا تھا اور اس نے اس قدر اے خدا یہ کر دے اور اے خدا وہ کر دے کہا کہ درود یوار بھی اس کے غم سے متاثر ہو کر شریک دعا ہو گئے۔ وہ دعا ہی میں مصروف تھا کہ یکا یک تلاش کرنے والوں میں سے کسی نے آواز دی کہ ہم سب کی تلاشی لے چکے ہیں۔ نصوح اب تم آؤ۔ یہ سنتے ہی وہ بے ہوش ہو گیا اور اس کی روح پرواز کر گئی اور وہ یوں گر پڑا جیسے کوئی ٹوٹی ہوئی۔ دیوار گرتی اور اس کے ہوش و حواس سب رفو چکر ہو گئے اور وہ پتھر کی مانند بے حس و حرکت ہو گیا۔ پس جبکہ اس کے جسم سے اس کے ہوش و حواس جاتے رہے تو اب وہ معا وقت جو کہ بقائے ہوش کے سبب باقی تھی اور اس کے سبب روح پورے طور پر حق سبحانہ کی طرف متوجہ نہ ہو سکتی تھی اٹھ گئی اور روح کو توجہ کامل کا موقع مل گیا اور اس کو حق سبحانہ سے اتصال بے کیف حاصل ہو گیا اور جبکہ وہ خودی سے خالی ہو گیا اور اس کی ہستی نہ رہی تو حق سبحانہ نے اس کی روح کو جو کہ بمنزلہ باز شاہی کے ہے۔ اپنے پاس بلا لیا اور جبکہ روح کی کشتی ٹوٹ گئی یعنی جسم پر فنا طاری ہو گئی تو اب وہ دریائے رحمت کے آغوش میں ہو گئی اور جبکہ نصوح بے ہوش ہو گیا تو اس کی جان واصل بحق سبحانہ ہو گئی اور اس وقت بحر رحمت کو جوش آ گیا اور جبکہ اس کی جان نے قید جسم سے جو کہ اس کے لئے موجب شرم ہے۔ نجات پائی تو وہ اپنے اصل یعنی عالم غیب کی طرف لوٹ گئی۔ کیونکہ جان بمنزلہ باز کے ہے اور جسم اس کے لئے بمنزلہ اس لکڑی کے جس سے باز کا پاؤں باندھا جائے اور وہ جسم میں پاشکتہ اور مغلوب ہے۔ پس جبکہ اس کے ہوش و حواس جاتے رہے تو

اس کی روح کے پاؤں کھل گئے اور وہ اپنے بادشاہ کی طرف اڑ گئی۔

یہ مرتبہ جو نصوص جیسے فاسق و فاجر کو حاصل ہوا تو کیوں۔ محض رحمت رحمت حق سبحانہ سے اس دریائے رحمت نے اس کو اس نعمت سے سرفراز کیا۔ خیر وہ تو پھر بھی آدمی تھا۔ حق سبحانہ کے دریائے رحمت کی تو یہ حالت ہے کہ جب اسے جوش ہو تو جماد بھی آب حیات پی کر۔ جاندار ہو جاتے ہیں۔ (چنانچہ انسانوں اور حیوانوں کی پیدائش ہے کیونکہ وہ اول منی اور جماد تھے۔ پھر جاندار ہو گئے) اور ایک بہت کم مقدار ذرہ قابل تعجب اور بڑا ہو جاتا ہے۔ (اشجار عظیمہ اس کے مشاہد ہیں) اور زمین اطلسی اور زریفت ہو جاتی ہے (جو کہ مشاہد ہے کیونکہ اطلس اور زریفت کی اصل خاک ہی ہے) اور سو برس کا مردہ قبر میں سے نکل آتا ہے (قصہ عزیر علیہ السلام کا گواہ ہے) اور شیطان مردود بھی اپنی برائی کو چھوڑ کر متصف بکمال ہو سکتا ہے اور اتنا حسین ہو سکتا ہے کہ حوروں کو بھی اس کی حالت پر رشک ہوتا ہے (بڑے بڑے سرکش کفار کا کامل الایمان بن جانا اس کا مویذ ہے) اور یہ زمین سراسر سبز ہو جاتی ہے اور خشک مٹی کلیا جاتی اور عمدہ بن جاتی ہے اور بھیڑ یا بکری کے بچے کے ساتھ شراب خواری کرتا ہے یعنی دشمنوں میں نہایت اتفاق ہو جاتا ہے۔

كما قال الله تعالى اذ كنتم اعداء فالف بين قلوبكم فاصبحتم بنعمته اخواناً.

اور ناامید لوگ سرسبز ہو جاتے ہیں (کما ہوا المشاہد) خیر جب نصوص کی حالت وہ ہوئی۔ جس کا اوپر ذکر ہوا اور اس کی دعا مقبول ہو گئی تو دفعتاً آواز آئی کہ اب خطرہ جاتا رہا کیونکہ وہ بیش بہا موتی مل گیا اس کے بعد خوف اور ہلاکت کا اندیشہ زائل ہو گیا اور ہر طرف سے خوش خبریاں آنے لگیں اور لوگ کہنے لگے کہ گم شدہ موتی یہ موجود ہے اور اب غم زائل ہو گیا ہے اور خوشی سے ہم کو راہ مل گئی ہے۔ لائے انعام دیوائے کہ ہم نے موتی پا دیا۔

غرض کہ خوشی کے نعروں اور شور و شعب اور تالیوں کی آوازوں سے حمام گونج اٹھا۔ کیونکہ اب خوف زائل ہو چکا تھا جب یہ حالت ہوئی تو نصوص کو بھی ہوش آ گیا۔ اس وقت خوشی کے سبب اس کی آنکھوں کے سامنے اس قدر روشنی تھی جیسے سودن کی ہوتی ہے اور ہر شخص اس سے معافی چاہتا تھا اور اس کا ہاتھ جو متا تھا اور کہتا تھا کہ ہم کو آپ کے نسبت بدگمانی تھی آپ ہمیں معافی دیجئے ہم نے آپ کی بہت غیبت کی ہے اور اس طرح گویا کہ آپ کا بہت گوشت کھایا ہے۔

سب اس گفتگو کا یہ تھا کہ سب کا گمان زیادہ تر نصوص ہی پر تھا کیونکہ وہ تقرب میں سب سے بڑھا ہوا تھا اور شاہ زادی کا خاص نہلانے والا اور اس کا محرم راز تھا۔ بلکہ یوں کہتے کہ شہزادی اور نصوص ایک جان دو قالب تھے اس وجہ سے لوگ کہتے تھے کہ اگر موتی کسی نے لیا ہے تو صرف نصوص نے لیا ہے کیونکہ شہزادی کا۔

مقرب اس سے بڑھ کر کوئی نہیں ہے۔

اس خیال کی بناء پر انہوں نے اول نصوص کی تلاشی لینی چاہی تھی مگر اس کی عظمت قائم رکھنے کے لئے اس کو موخر کر دیا۔ تاکہ اگر اس نے لیا ہو تو کہیں ڈال دے اور اس فرصت کو غنیمت جان کر اپنے کو آفت سے بچائے۔ خیر وہ لوگ اس سے بہت کچھ معافی چاہتے تھے اور معذرت کے لئے اٹھتے تھے۔ یہ باتیں سن کر نصوص نے اپنے دل میں کہا کہ یہ محض حق سبحانہ کی عنایت تھی ورنہ جو کچھ میری نسبت کہا جاتا تھا میں اس سے کہیں برا ہوں۔ ایسی حالت میں مجھ سے کیا معافی چاہی جاتی ہے۔ کیونکہ میں تو زمانہ بھر سے زیادہ گنہگار ہوں۔ میری جو کچھ برائی لوگوں نے بیان کی ہے وہ تو میری اصل

برائی کا سوا حصہ ہے۔ اگر کسی کو شک ہو تو مجھے اپنی حالت خوب معلوم ہے کسی کو میری حالت کیا معلوم۔ ان کو جو کچھ معلوم ہے وہ بہت تھوڑا اور ہزاروں بدکاریوں میں سے ایک بدکاری معلوم ہے۔ پس اپنی برائیوں اور گناہوں کو میں جانتا ہوں یا میرا ستار عیوب ہی جانتا ہے۔ پہلے ابلیس میرا استاد تھا جس نے مجھے معصیت کا طریق سکھایا اس کے بعد میں اس فن میں اتنا ہوشیار ہو گیا کہ ابلیس میرے سامنے گرد ہو گیا۔ مگر حق سبحانہ نے میرے تمام برائیاں دیکھیں۔ مگر ان کے ساتھ ایسا معاملہ کیا کہ گویا دیکھا ہی نہیں تاکہ میں رسوا ہو کر شرمندہ نہ ہوں اور مجھے جان کی مانند شیریں توبہ کی توفیق عطا فرمائی۔ تاکہ وہ اپنی رحمت سے میری حالت کی اصلاح کرے اور جو کچھ میں نے کیا تھا سب کو ایسا کر دیا کہ گویا میں نے کیا ہی نہیں یعنی معاف کر دیا اور جو طاعت میں نے نہیں کی تھی اس کو ایسا کر دیا جیسا کہ میں نے کیا ہے۔

یعنی میرے ساتھ وہ معاملہ کیا جو مطیعین کے ساتھ کیا جاتا ہے اس نے مجھے سرد اور سوسن کی طرح آزاد کر دیا۔ اور بخت و دولت کی طرح میرا دل خوش کیا اور اس نے میرا نام اچھے لوگوں کی فہرست میں لکھ لیا۔ اور میں دوزخی بنا مگر اس نے مجھے جنت عطا فرمائی اور میرے تمام جرائم اور گناہ معاف کر دیئے اور اب میرا سیاہ نامہ اعمال بھی سفید ہو گیا اور کالا منہ بھی روشن ہو گیا۔ میں نے آہ کی تو وہ آہ میرے لئے رسی ہو گئی اور وہ رسی میرے کنوئیں میں لٹک گئی اور میں وہ رسی پکڑ کر نکل آیا اور خوش و خرم اور موٹا تازہ اور سرخ سفید ہو گیا۔ یعنی میری آہ میری خوشی اور نجات کا ذریعہ بن گئی۔ میں گویا کہ ایک کنوئیں کے اندر مقید تھا اور رات دن نالہ و زاری کرتا تھا اور خواہش نفس کی بدولت ایک تنگ جگہ میں محبوس تھا۔ مگر اب میری یہ حالت ہے کہ عالم میں بھی نہیں سماتا۔ اللہم لك الحمد والمنة کہ تو نے مجھے غم سے نجات دے دی۔ ایسی حالت میں اگر میرا ہر بال زبان بن جائے تب بھی تیرا شکر بیان میں نہیں آسکتے۔ اب میں اس خوشی کے باغ اور اس کے چشموں میں بیٹھا ہوا آوازیں لگا رہا ہوں کہ اے کاش لوگ میری راحت کو جانیں اور اس دولت کو حاصل کریں۔

یہ واقعہ تو ہو چکا۔ اب سنو کہ نصوح کے پاس ایک ہرکارہ آیا اور کہا کہ ہماری شہزادی آپ کو یاد کرتی ہیں تاکہ آپ ان کا سردھو دیں اور آپ کے سوا کوئی نہلانے والی جو کہ اس کو ملے دے یا مٹی سے ان کا سردھو دے مطلوب نہیں ہے۔ نصوح نے اس کے جواب میں کہا کہ میرا ہاتھ بیکار ہو گیا ہے اور تمہاری نصوح بیمار ہو گئی ہے اس لئے میں حاضر نہیں ہو سکتی۔ تم جلدی جا کر کسی اور کو تلاش کر لو۔ کیونکہ بخدا میرا ہاتھ کام کا نہیں رہا۔ یہ تو بلانے والے کو جواب دیا اور اپنے دل میں کہا کہ معصیت حد سے بڑھ گئی ہے اب ایسا نہیں کرنا چاہئے اور نہ میں ایسا کر سکتا ہوں کیونکہ وہ خوف اور انقباض دل کیسے جاسکتا ہے جو کہ میں اس جرم کی بدولت جھیل چکا ہوں۔ ایک دفعہ تو مر چکا تھا۔ اب دوبارہ زندہ ہوا ہوں۔ پس میں موت کی تلخی چکھ چکا ہوں۔ اب میں اپنے کو معرض ہلاک میں نہ ڈالوں گا۔ نیز میں نے خدا سے سچی توبہ کی ہے۔ اب تادم مرگ اسے نہ توڑوں گا۔ کیونکہ اس مصیبت کے بعد کوئی گدھا ہوگا جو خطرہ کی طرف قدم اٹھائے۔ آدمی تو ایسا نہیں کر سکتا۔ اس کے بعد مولانا اس گدھے کا قصہ بیان فرماتے ہیں جو ایک مرتبہ مصیبت میں مبتلا ہو کر دوبارہ پھر اسی مصیبت میں مبتلا ہوا تھا۔

حکایت در بیان آں کسے کہ توبہ کند و پشیمان شود و باز آں پشیمانہارا فراموش کند و آزمودہ را باز آزماید و در خسارت ابد در افتد کہ من جرب الحرب حلت بہ الندامة و چوں توبہ اورا ثباتے و قوتے و علاوتے و قبولے و مددے بدو

نرسد چوں درخت بے بخت ہر روز زردتر و خشک تر نعوذ باللہ من ذلک اس بیان میں حکایت کہ کوئی شخص توبہ کرے اور شرمندہ ہو اور پھر ان شرمندگیوں کو بھلا دے اور آزمائے ہوئے کو دوبارہ آزمائے اور مستقل ٹوٹے میں مبتلا ہو جائے کیونکہ جس شخص نے آزمائے ہوئے کو آزمایا اس کو ندامت ہوئی اور جب اس کی توبہ کا ٹکڑا اور قوت اور شیرینی اور قبولیت اور مدد اس کو حاصل نہ ہو تو وہ بغیر جڑ کے درخت کی طرح ہے جو روزانہ زیادہ زرد اور خشک ہو رہا ہے ہم اس بات سے خدا کی پناہ چاہتے ہیں

گازرے بود و مرا اورا یک خرے	پشت ریش اشکم تہی تن لاغرے
ایک دھوبی تھا جس کا ایک گدھا تھا	زخمی کمر خالی پیٹ کزور جسم
درمیان سنگلاخ بے گیاه	روز تا شب بینواء و بے پناہ
بغیر گھاس کی پھریلی زمین میں	شب و روز بے سرد سامان اور بے پناہ
بہر خوردن غیر آب آنجا نبود	روز و شب بد خرد راں کور و کبود
وہاں کھانے کے لئے پانی کے سوا نہ تھا	گدھا وہاں دن رات اندھا اور تاریک (چشم) تھا
آں حوالی نیستان و بیشہ بود	شیرے بود آنجا کہ صیدش پیشہ بود
اطراف میں ہنسلی اور جنگل تھا	وہاں ایک شیر تھا جس کا پیشہ شکار کرنا تھا
شیر را با پیل نر جنگ او قتاد	خستہ شد آں شیر و ماند از اصطیاد
شیر کی ز ہاتھی سے لڑائی ہوئی	وہ شیر زخمی ہو گیا اور شکار کرنے سے عاجز ہو گیا
مدتے و اماند زان ضعف از شکار	بینوا ماندند و از چاشت خوار
ایک عرصہ تک کمزوری کی وجہ سے شکار سے عاجز رہا	درندے ناشتہ سے محروم ہو گئے
زانکہ باقی خوار شیر ایشاں بدند	شیر چوں رنجور شد تنگ آمدند
کیونکہ وہ شیر کا چچا ہوا کھانے والے تھے	جب شیر بیمار ہو گیا وہ پریشان ہو گئے
شیریک روباہ را فرمود رو	مرخرے را بہرمن صیاد شو
شیر نے ایک لومڑی سے کہا جا	میرے لئے گدھے کی شکاری بن
گر خرے یا بی بگرد مرغزار	رو فسوش خواں فریبانش بیار
اگر تو جنگل کے اطراف میں گدھا پائے	جا اس پر منتر پڑھ اس کو قریب لے آ

یا خرے یا گاؤ بہر من بجو	زاں فسونہائے کہ میدانی بگو
یا گدھا یا بیل میرے لئے تلاش کر	جو منتر جو جانتی ہے وہ پڑھ
چوں بیابم قوتے از لحم خر	پس بگیرم بعد از ازاں صید دگر
جب میں گدھے کے گوشت سے طاقت پکڑ لوں گا	اس کے بعد میں دوسرا شکار کروں گا
اند کے من میخورم باقی شما	من سبب باشم شمارا در نوا
میں تھوڑا سا کھالوں گا باقی تم	میں توشہ میں تمہارے لئے سبب بن جاؤں گا
از فسوں و از سخنبہائے خوشش	نرم گرداں زودتر اینجا کشش
اس کو منتر اور اچھی باتوں سے	نرم کر جلد یہاں لے آ

شرح صلیبی

ایک دھوبی تھا اور اس کے پاس ایک گدھا تھا۔ جس کی کمر زخمی اور پیٹ خالی اور جسم دبلا تھا اور ایک پتھریلی زمین میں رہتا تھا جس میں گھاس نہ تھا وہاں رات دن بے گھاس اور بے پناہ رہتا تھا کیونکہ کھانے کے لئے وہاں پانی کے سوا کچھ نہ تھا۔ لہذا وہ گدھا وہاں رات دن مبتلائے مصیبت رہتا تھا اور صحرا ایک نیستان اور بن کے قریب تھا۔ جہاں کہ ایک شیر رہتا تھا جس کا کام شکار تھا۔ اتفاقاً اس شیر کی ہاتھی سے لڑائی ہو گئی اس میں شیر زخمی ہو گیا اور شکار کرنے سے عاجز ہو گیا اور ایک عرصہ تک ضعف کے سبب شکار سے عاجز رہا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اور درندے بھی غذا سے محتاج ہو گئے کیونکہ وہ سب شیر کا بچا کھچا کھانے والے تھے۔ پس جبکہ شیر بیمار ہو گیا تو وہ بھی تنگ ہو گئے آخر شیر نے لومڑی سے کہا کہ تو جا اور میرے لئے کسی گدھے کو شکار کر کے لائے اگر اس مرغ زار کے آس پاس سے کوئی گدھا مل جائے تو اس سے باتیں بنا کے اور اسے دھوکہ دے کے یہاں لے آ۔ خواہ گدھا ہو یا گائے۔ جو کچھ بھی ملے تو میرے لئے ڈھونڈ۔ اور جو تجھے باتیں بنانی آتی ہیں تو اس سے بنا اور اسے دھوکہ دے کے یہاں لے آ۔ جب میں گدھے وغیرہ کے گوشت سے کسی قدر طاقت حاصل کر لوں گا اس میں سے کچھ میں کھالوں گا اور جو بچے گا وہ تمہارا ہوگا۔ اس طرح میں تمہارے سامان خورش کا سبب بن جاؤں گا۔ پس تو اپنے افسوں اور اچھی باتوں سے اسے نرم کر کے جلدی سے یہاں لے آ۔ آگے مولانا مضمون ارشادی کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں۔

تشبیہ کردن قطب کہ عارف واصل ست در اجرائے دادن خلق از قوت رحمت و مغفرت
بر مراتبے کہ حش الہام داد و تمثیل بشیر کہ اجرے خوار و باقی خوار وے اند بر مراتب
قرب ایشان بشیر نہ قرب مکانی بلکہ از قرب صفتی و تقاصیل اس بسیارست واللہ الہادی
قطب عارف واصل (حق) کی مخلوق کو رحمت اور مغفرت کی ان مراتب کے اعتبار سے روزی دینے کی
تشبیہ بیان کرنا جو اللہ نے اس کو الہام کیا ہے اور شیر سے مثال دینا کیونکہ وہ اس کے روزی خوار اور بچا

کھچا کھانے والے ہیں شیر سے نزدیکی کے اعتبار سے مکانی قرب کے اعتبار سے نہیں بلکہ صفاتی قرب کے اعتبار سے اور اس کی بہت تفصیل ہیں اور خدا ہدایت کرنے والا ہے

قطب شیر و صید کردن کار او	باقیاں ایں خلق باقی خوار او
قطب شیر ہے اور شکار کرنا اس کا کام ہے	باقی یہ مخلوق اس کا بچا ہوا کھانے والی ہے
تا توانی در رضائے قطب کوش	تا قوی گردد کند صید وحوش
تجھ سے جب تک ہو سکے قطب کو راضی رکھنے کی کوشش کر	تاکہ وہ قوی ہو جائے اور وحشی جانوروں کا شکار کر سکے
چوں بر نجد بینوا مانند خلق	کز کف عقلست جملہ رزق خلق
جب وہ رنجیدہ ہو جائے گا مخلوق بے سروسامان رہ جائے گی	کیونکہ تمام لوگوں کی روزی عقل کے ہاتھوں سے ہے
زانکہ وجد خلق باقی خورد اوست	ایں نگہدار دل تو صید جوست
کیونکہ مخلوق کی روزی اس کا پس خوردہ ہے	اگر تیرا دل شکاری ہے تو اس کا خیال رکھ
او چو عقل و خلق چوں اعضائے تن	بستہ عقل ست تدبیر بدن
وہ عقل کی طرح اور مخلوق جسم کے اعضاء کی طرح ہے	جسم کی تدبیر عقل سے وابستہ ہے
ضعف قطب از تن بود از روح نے	ضعف در کشتی بود در نوح نے
قطب کی کمزوری جسم کی ہوتی ہے نہ کہ روح کی	کمزوری کشتی میں ہوتی ہے نہ کہ نوح میں
قطب آں باشد کہ گرد خود تند	گردش افلاک گرد او بود
قطب وہ ہوتا ہے جو اپنے گرد گھومتا ہے	آسمانوں کی گردش اس کے گرد ہوتی ہے
یارے وہ در مرمت کشتیش	گر غلام خاص و بندہ کشتیش
اس کی کشتی کی مرمت میں مدد کر	اگر تو اس کا خاص غلام اور بندہ ہو گیا ہے
یاریت در تو فزاید نے درو	گفت حق ان تنصروا اللہ ینصر
تیری مدد تجھ میں اضافہ کرے گی نہ کہ اس میں	اللہ (تعالیٰ) نے فرمایا ہے اگر تم اللہ کی مدد کرو گے وہ مدد کرے گا
ہمچو روبہ صید گیر و کن فدیش	تا عوض گیری ہزاراں صید بیش
لومڑی کی طرح شکار کر اور اس پر قربان ہو جا	تاکہ تو ہزاروں سے زیادہ شکار بدلے میں حاصل کر لے
رو بہانہ باشد آں صید مرید	مردہ گیرد صید گفتار مرید
مرید کا شکار لومڑی کی طرح کا ہوتا ہے	سرکش بجو مردے کا شکار کرتا ہے

مردہ پیش اوکشی زندہ شود	چرک در پالیز روینده شود
-------------------------	-------------------------

تو اس کے سامنے مردہ لے جائے گا وہ زندہ ہو جائے گا	کھاد فالیز میں اگانے والا بن جاتا ہے
---------------------------------------------------	--------------------------------------

شرح صلیبی

قطب شیر ہے اور اس کا کام شکار کرنا ہے اور باقی لوگ اس کا بچا ہوا کھانے والے ہیں یعنی قطب حقائق و معارف کو حق سبحانہ سے حاصل کرتا اور دوسروں پر افاضہ کرنا ہے۔ پس تم سے جہاں تک ہو سکے قطب کو خوش رکھو اور ان کی مالی خدمت کرتے رہو تا کہ وہ قوی ہو جائے اور وحوش معارف و حقائق کا شکار کرے اور اس میں سے تمہیں بھیدے اس کی قوت کی اس لئے ضرورت ہے کہ جب وہ ضعیف و بیمار ہوتا ہے اور طاعات جسمانیہ پر قادر نہیں ہوتا تو مخلوق ان فیوض و برکات سے محروم ہو جاتے ہیں جبکہ وہ بذریعہ طاعات جسمانیہ کے حاصل کر کے مخلوق کو ان سے مستفیض کرتا کیونکہ وہ بمنزلہ عقل کے ہے اور مخلوق بمنزلہ حلق کے اور حلق کو جس قدر غذا ملتی ہے وہ بتوسط عقل کے ملتی ہے۔ پس مخلوق کو جس قدر غذائے روحانی ملتی ہے وہ بتوسط قطب ملتی ہے اور بصورت ضعیف قطب اس کے اکتساب سے عاجز ہے اس لئے مخلوق کا حرمان لازم ہے کیونکہ مخلوق کو جو کچھ ملتا ہے وہ اس کا پس ماندہ تھا۔

اور صورت مذکورہ میں اس کو وہ غذائے خاص حاصل ہی نہیں ہوئی تو مخلوق کو کیا ہے۔ پس اگر تمہارا دل صید معارف کا شائق ہے تو اس نکتہ کا لحاظ رکھو۔ اور شیخ کی خوب خدمت کرو تا کہ و کمزور نہ ہونے پائے اور پوری قوت کے ساتھ طاعات جسمانیہ میں مصروف ہو کر خوب غذائے معارف حاصل کرے اور مخلوق کو اس سے بہرہ مند کرے اسی لئے کہ وہ بمنزلہ عقل کے ہے اور مخلوق بمنزلہ اعضاء جسمانیہ کے اور تدبیر و تربیت اعضاء عقل سے وابستہ ہے۔ لہذا عقل کی صحت ضروری ہے۔

ہم نے جو کہا تھا کہ قطب کو راضی کرو اور اس کی خوب خدمت کرو تا کہ وہ قوی ہو جائے۔ اس سے معلوم ہوا تھا کہ قطب ضعیف بھی ہو جاتا ہے۔ پس تم سمجھو کہ اس کا ضعف صرف جسمانی ہوتا ہے نہ کہ روحانی اور ضعف اس کی کشتی تن میں آتا ہے نہ کہ لوح روح میں۔ کیونکہ قطب تو وہ ہوتا ہے جو اپنا مدار خود ہو اور افلاک اس کے گرد گھومتے ہیں۔ پس جو عالم کا محتاج الیہ ہو وہ کیونکر ضعیف اور محتاج تقویت ہوگا۔ ہاں اس کی کشتی تن میں ضعف اور شکستگی آ سکتی ہے پس تم اگر اس کے غلام خاص ہو تو اس کو کشتی تن کی اصلاح میں مدد دو اور یہ نہ سمجھو کہ ہم شیخ کو نفع پہنچا رہے ہیں کیونکہ اس خدمت میں خود تمہارا فائدہ ہے نہ کہ اس کا۔ کیونکہ اس کی اعانت حق سبحانہ کی اعانت ہے اور حق سبحانہ کی اعانت میں حق سبحانہ کا کچھ فائدہ نہیں۔ بلکہ خود تمہارا فائدہ ہے کہ حق سبحانہ تمہاری اعانت کرتے ہیں۔ چنانچہ فرماتا ہے۔ ان تنصروا اللہ بنصرکم

پس حاصل یہ ہے کہ تم شکار کرو اور کماؤ اور شیخ پر قربان کر دو۔ اس کے معاوضہ میں تم کو ہزاروں صید معارف ملیں۔ یاد رکھو۔ کہ مرید خاص کی کمائی شیخ کے لئے ہوتی ہے جیسا کہ اس لومڑی کا شکار شیر کے لئے۔ اس لئے اس کی کمائی دنیا نہیں ہوتی۔ جس کو حدیث میں جیفہ اور مردار کہا گیا ہے برخلاف اس کے جو شخص اپنے نفس کے لئے کماتا ہے اس کی مثال ہنڈار کی سی ہے اور اس کی کمائی دنیا اور مردار ہے۔ لیکن اگر تم نے اپنے ہی نفس کے لئے کمایا تھا اور اب تم اس سے شیخ کی خدمت کرو تو گو وہ اول مردار یعنی دنیا تھا مگر اب وہ زندہ یعنی دین ہو جائے گا اور اس کی

مثال ایسی ہوگئی جیسے کہ کھیت میں کھاڈا ڈالا جائے اور وہاں وہ نبات بن جائے اور کھانے کے قابل بن جائے۔
 فائدہ:- قال مجدد الملة والدين افاض الله علينا من بركاته في تقرير المقام قوله تا توانی در رضائے
 قطب کوش الخ اس کا یہ مطلب نہیں کہ خود اس پر معارف کا فیضان تمہاری ارضا اور خدمت پر موقوف ہے بلکہ مطلب یہ ہے
 کہ فیضان لافاضہ علیک موقوف ہے اس پر۔ راز اس میں یہ ہے کہ وہ راضی ہو کر تمہارے افاضہ کی طرف متوجہ ہوگا۔
 اور اس توجہ و جوش کے وقت عادتہ اللہ یہ ہے کہ اس پر خاص اسرار نفع خلق کے لئے فائض ہوتے ہیں۔ بخلاف
 خلوت کے کہ اس وقت اکثر فیضان خود اس کے انتفاع کے لئے فائض ہوتے ہیں۔ اس لئے آگے فرماتے ہیں۔
 مادیت ورتو خزاید نے در داخ الخ انتھی لفظہ الشریف

جواب گفتن روبہ شیر را لومڑی کا شیر کو جواب دینا

گفت روبہ شیر را خدمت کنم	حیلہا سازم ز عقلش بر کنم
لومڑی نے شیر سے کہا میں خدمت بجا لاؤں گی	تدبیریں کروں گی اس کو عقل سے بیگانہ کر دوں گی
حیلہ و افسوں گری کار من ست	کار من دستاں و از راہ بردست
حیلہ اور منتر پڑھنا میرا پیش ہے	میرا پیشہ مکر اور دھوکا دینا ہے
از سرکہ جانب جو میشتافت	یک خر مسکین لاغر را بیافت
پہاڑ پر سے نہر کی جانب دوڑ رہی تھی	ایک کمزور مسکین گدھے کو پا لیا
پس سلائے گرم کرد و پیش رفت	پیش آں سادہ دلے درویش رفت
گرم جوش سے سلام کیا اور سامنے آ گئی	اس سیدھے اور غریب کے سامنے آ گئی
گفت چونی اندریں صحرائے خشک	در میان سنگلاخ و جائے خشک
بولی اس خشک میدان میں آپ کیسے ہیں؟	پتھریلی زمین اور خشک جگہ میں
گفت خر گر در غم و در ارم	قسمتم حق کرد و من زان شا کرم
گدھے نے کہا میں خواہ غم میں ہوں یا جنت میں	اللہ نے میرا حصہ بنایا ہے میں اس پر شکر گزار ہوں
شکر گویم دوست را در خیر و شر	زانکہ ہست اندر قضا از بد بتر
اچھائی اور برائی میں دوست کا شکر ادا کرتا ہوں	کیونکہ حکم خداوندی میں برے سے بھی زیادہ برا ہے
چونکہ قسام او ست کفر آمد لگہ	صبر باید صبر مفتاح الصلہ
جبکہ وہ تقسیم کرنے والا ہے تو شکوہ کفر ہے	صبر کرنا چاہئے صبر عطیہ کی کنجی ہے

باز گفت الصبر مفتاح الفرج	صابراں را کے رسد جور و حرج
پھر اس نے کہا صبر کشادگی کی کنجی ہے	صبر کرنے والوں کو سختی اور تنگی کب آئی ہے؟
راضیم من قسمت قسام را	کہ خداوند ست خاص و عام را
میں تقسیم کرنے والے کی تقسیم پر راضی ہوں	کیونکہ وہ خاص و عام کا آقا ہے
بہرہ ور از نعمت او خاص و عام	میرساند روزی وحش و ہوام
اس کی نعمت سے خاص و عام فائدہ اٹھاتے ہیں	وہ وحشی جانوروں اور کیڑے مکوڑوں کو روزی پہنچاتا ہے
مرغ و ماہی قسمت خود میخورند	مور و مار از نعمت او می چرند
پرند اور مچھلیاں اپنا حصہ کھاتے ہیں	چھوٹیاں اور سانپ اس کی نعمت کھاتے ہیں
خوان او سرتا سر عالم گرفت	برسر خوانش خلاق در شگفت
اس کے دست خوان نے پورے عالم کو گھیر لیا ہے	مخلوق اس کے دست خوان پر تعجب میں ہے
می خورند و ہیچ کم ناید ازاں	کیست بے روزی بگواندر جہاں
وہ کھا رہے ہیں اور اس میں کوئی کمی نہیں آتی ہے	بتا دنیا میں بے روزی کون ہے؟
باش راضی گر توئی دل زندہ	کو رساند روزی ہر بندہ
اگر تو زندہ دل ہے راضی رہ	وہ ہر بندہ کو روزی پہنچاتا ہے
غیر حق جملہ عدو و دوست دوست	باعد و از دوست شکوہ کے نکوست
اللہ (تعالیٰ) کے علاوہ سب دشمن ہیں وہ دوست ہے	دشمن سے دوست کا شکوہ کب بھلا ہے؟
شکر کن تا نایدت از بدتر	ورنہ مانی ناگہاں در گل چو خر
شکر ادا کرتا رہ تا کہ تجھے بد سے بدتر نہ ملے	ورنہ تو کچھڑ کے گدھے کی طرح رہ جائے گا
تا دہد دو غم نخواہم انگبیں	زانکہ ہر نعمت غمے دارد قریں
جب تک وہ مجھے چھاج پلائے گا میں شہد نہ مانگوں گا	کیونکہ ہر نعمت اپنے ساتھ کوئی غم رکھتی ہے
گنج بے مار و گل بے خار نیست	شادی بے غم دریں بازار نیست
خزانہ بغیر سانپ کے اور پھول بغیر کانٹے کے نہیں ہے	بغیر غم کی خوشی اس بازار میں نہیں ہے
یک حکایت یاد دارم از پدر	در نصیحت گفت روزے کاے پسر
مجھے یاد کی ایک کہانی یاد ہے	اس نے ایک روز نصیحت میں کہا اے بیٹا!

حکایت دیدن خرسقائے بانوائے اسپان تازی را در آخر خاص و تمنا بردن آں دولت را
در موعظہ آنکہ تمنا نباید بردن الا بمغفرت و عنایت کہ اگر چہ صدگوں رنجے بود چوں
لذت مغفرت بود ہمہ شیریں شود باقی ہر دو ملتے کہ آں رانا آزمودہ تمنا میری بآں
رنجے قرین ست کہ آں را کی بنی چنانکہ از ہر دایمے دانہ پیدا شود و چہ پنہاں تو دریں
یک دام ماندہ و تمنا میری کہ کاشکے با آں دانہ ہارفتے پنداری کہ آں دانہا بیدام است
حقے کے گدھے کا خاص اصطبل میں ساز و سامان کے ساتھ عربی گھوڑوں کو دیکھنے کی حکایت اور اس
دولت کی تمنا کرنا اس نصیحت کے بارے میں کہ سوائے مغفرت اور مہربانی کے تمنا نہ کرنی چاہئے خواہ
سینکڑوں تکالیف ہوں جب مغفرت کی لذت حاصل ہو جائے گی وہ (تکالیف) سب شیریں ہو جائیں
گی بقیہ ہر دولت کی بغیر آزمائے تو تمنا کرے تو اس کے ساتھ کوئی تکلیف ہوگی جس کو تو نہیں دیکھ رہا ہے
جیسا کہ ہر جال کا دانہ کھلا ہوا ہوتا ہے اور جال پنہاں ہوتا ہے تو اس جال میں رہتے ہوئے تمنا کرتا ہے
کاش کہ اس دانے تک پہنچ جاتا تو خیال کرتا ہے کہ وہ دانے بغیر جال کے ہیں

بود سقائے مرا و را یک خرے	گشتہ از محنت دو تا چوں چنبرے
ایک سے کا ایک گدھا تھا	مشقت کی وجہ سے حلقہ کی طرح دہرا ہو گیا تھا
پشتش از بارگراں وہ جائے ریش	عاشق و جو یائے روز مرگ خویش
بھاری بوجھ کی وجہ سے اس کی کمر دس جگہ سے زخمی تھی	وہ اپنی موت کے دن کا جو یاں اور عاشق تھا
جو کجا از کاہ خشک او سیر نے	در عقب زخمی و تیغ آہنے
جو کہاں؟ وہ خشک گھاس سے بھی پیٹ بھرا نہ تھا	پچھے زخم اور لوہے کی تیغ
میر آخر دید او را رحم کرد	کاشنائے صاحب خر بود مرد
اصطبل کے داروغہ نے اس کو دیکھا رحم کیا	کیونکہ وہ گدھے کے مالک کا شناسا تھا
پس سلامش کرد و پرسیدش ز حال	کز چہ ایں خر گشت دو تا ہمجو دال
اس کو سلام کیا اور اس سے حال پوچھا	کہ یہ گدھا دال کی طرح کیوں دہرا ہو گیا؟
گفت از درویشی و تقسیر من	کہ نمی یا بد جو ایں بستہ دہن
اس نے کہا میری مفلسی اور کوتاہی سے	کیونکہ اس بے زبان کو جو نہیں ملتے ہیں
گفت بسپارش بمن تو روز چند	تا شود در آخر شہ زور مند
اس نے کہا اس کو چند دن کے لئے میرے سپرد کر دے	تاکہ شاہی اصطبل میں طاقتور بن جائے

خر بدو بسپرد و از زحمت برست	درمیان آخر سلطانش بست
اس نے گدھا اس کے سپرد کر دیا اور زحمت سے چھوٹ گیا	اس نے اس کو شاہی اسٹبل میں باندھ دیا
خر زہر سو مرکب تازی بدید	بانوا و فرہ و خوب و جدید
گدھے نے ہر جانب عربی گھوڑے دیکھے	با سردسامان اور موٹے اور عمدہ اور نئے
زیر پاشاں روفتہ و آبے زدہ	کہ بوقت و جو بہنگام آمدہ
ان کے پاؤں کی زمین جھاڑو دی ہوئی اور پانی چھڑکی ہوئی	گھاس اور جو بروقت حاضر
خارش و مالش مراساں را بدید	پوز بالا کرد کاے رب مجید
گھوڑوں کی مالش اور کھیرا دیکھا	اس نے منہ اوپر اٹھایا کہ اے بزرگ پروردگار!
نہ کہ مخلوق توام گیرم خرم	از چہ زار و پشت ریش و لاغرم
کیا میں تیری مخلوق نہیں ہوں مانا کہ میں گدھا ہوں	میں کس وجہ سے عاجز اور زخمی کمر اور لاغر ہوں
شب ز درد پشت و از جوع شکم	آرزو مندم بمردن دمبدم
رات کو کمر کے درد اور پیٹ کی بھوک سے	لحم بہ لحم میں مرنے کا آرزو مند ہوں
حال ایں اسپاں چنیں خوش بانوا	من چہ مخصوصم بتعذیب و بلا
ان گھوڑوں کی ایسے ساز و سامان کے ساتھ عمدہ حالت	میں عذاب اور مصیبت کے ساتھ مخصوص کیوں ہوں؟
ناگہاں آوازہ پیکار شد	تازیاں را وقت زین و کار شد
اچانک جنگ کا اعلان ہو گیا	عربی گھوڑوں کی زین اور کام کا وقت آ گیا
زخمہائے تیر خوردند از عدو	رفت پیکانہا در ایشاں سو بسو
انہوں نے دشمنوں کے تیروں کے زخم کھائے	جگہ جگہ ان میں تیر کھس گئے
از غزا باز آمدند آں تازیاں	اندر آخر جملہ افتادہ ستاں
وہ عربی گھوڑے جنگ سے لوٹے	اسٹبل میں سب چت پڑے ہوئے تھے
پایہا شان بستہ محکم بانوار	نعلبنداں ایستادہ در قطار
نوار سے ان کے پاؤں مضبوط بندھے ہوئے تھے	نعلبند لائن میں کھڑے تھے
می شگافیدند تنہا شاں بہ نیش	تا بروں آرند پیکا نہاز ریش
انہوں نے نشتر سے ان کے بدنوں میں چیرا دیا	تاکہ زخم سے تیر باہر نکالیں

چوں خراں را دید میگفت اے خدا	من بفقر و عافیت دادم رضا
جب گدھے نے انہیں دیکھا کہہ رہا تھا اے خدا!	میں نے مفلسی اور آرام پر رضامندی دی
زاں نوا بیزارم وزیں زخم زشت	ہر کہ خواہد عافیت دنیا بہشت
میں اس سرد سامان سے اور اس بڑے زخم سے بیزار ہوں	جس نے عافیت چاہی اس نے دنیا چھوڑ دی

شرح صلیبی

لومڑی نے شیر سے کہا کہ میں حضور کی خدمت کروں گی اور میں ایسی تدبیریں کروں گی کہ شکار کو احمق بنا دوں گی۔ چالاکی اور منتر پھونکنا تو میرا خاص کام ہے کیونکہ میرا کام ہی فریب دینا اور بے راہ کرنا ہے۔ یہ کہہ کر وہ روانہ ہو گئی۔ وہ پہاڑ پر سے ندی کی طرف جا رہی تھی کہ ایک بے چارہ گدھا راہ میں اسے مل گیا اس نے اسے نہایت تپاک سے سلام کیا اور آگے بڑھ کر اس احمق فقیر کے پاس گئی۔ وہاں جا کر اس نے کہا کہ آپ اس خشک جنگل میں پتھریلی زمین اور خشک مقام میں کیوں رہتے ہیں۔ گدھے نے جواب دیا کہ میں مصیبت میں ہوں یا راحت میں۔ جس حال میں بھی ہوں اس پر خدا کا شکر ادا کرتا ہوں کیونکہ میرا یہ حصہ اسی نے مقرر کیا ہے۔ اور میں اس دوست کا بھلائی برائی ہر دو حالت میں شکر ادا کرتا ہوں۔ بھلائی میں شکر کرنا تو ظاہر ہے برائی میں شکر اس سے کرتا ہوں کہ تقدیر الہی میں بری حالت سے بھی زیادہ میری حالت ہے پس میں اس کا شکر کرتا ہوں کہ اس نے مجھے زیادہ برائی سے بچالیا اور چونکہ تقسیم کرنے والا وہ ہے اس لئے میں گلہ نہیں کرتا کیونکہ خدا کی شکایت کفر ہے۔ بلکہ شکر کرتا ہوں اور صبر بھی جانتے ہیں کیونکہ صبر انعام خداوندی کا ذریعہ ہے یہ جواب اس نے لومڑی کو دیا اور یہ بھی کہا کہ صبر فراخی کا ذریعہ ہے اس لئے میں صبر کرتا ہوں کیونکہ صابروں کو تکلیف اور تنگی نہیں ہوتی۔ بلکہ ان کا صبر تکلیف کو کالعدم کر دیتا ہے۔

الغرض میں قسم ازل کی تقسیم پر راضی ہوں کیونکہ وہ عوام و خواص سب کا مالک ہے اور سب کی خبر لیتا ہے اس کے انعام سے عوام و خواص سب متمتع ہیں اور وہ وحوش اور کیڑوں سے مکوڑوں تک کو روزی دیتا ہے۔ ہوا میں پرندے اور پانی میں مچھلیاں اپنا حصہ کھاتے ہیں اور چیونٹی اور سانپ تک اس کی نعمت کھاتے ہیں اس کا خوان عالم کے اس سرے سے دوسرے سرے تک پھیلا ہوا ہے اور اس خواں پر مخلوق بیٹھی ہوئی متعجب ہے کیونکہ وہ اس میں سے کھاتے ہیں اور اس میں ذرہ برابر کمی نہیں آتی۔ اب مولانا مضمون ارشادی بیان فرماتے ہیں کہ تم بتلاؤ کہ۔ جہاں میں کون ہے جسے رزق نہیں ملتا۔ لامحالہ تم یہی کہو گے کہ کوئی نہیں تو جب حق سبحانہ ایسے منعم اور ایسے محسن ہیں کہ ہر کسی کو لامحالہ رزق پہنچاتے ہیں تو اگر تم زندہ ولی ہو تو تم کو خوش رہنا چاہئے کیونکہ وہ ہر بندے کو روزی پہنچاتا ہے لہذا تم کو بھی پہنچائے گا اور ہرگز شکایت نہ کرنی چاہئے کیونکہ جس سے تم شکایت کرو گے وغیر خدا ہوگا اور غیر خدا دشمن ہے۔ پس یہ شکایت ہوگی دوست کی دشمن سے اور دوست کی شکایت دشمن سے کب اچھی بات ہے اور جو حالت بھی ہو اس پر تم کو شاکر رہنا چاہئے تاکہ اس سے زیادہ برائی تم کو لاحق نہ ہو۔ ورنہ تم مصیبت میں یوں پھنس کر رہ جاؤ گے جیسے گدھا دلدل میں۔

اس مضمون کو ختم کر کے گدھے کے بیان کی طرف عود کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ گدھے نے کہا کہ میری تو یہ حالت ہے کہ جب تک مجھے چھاچھ (قوت لایموت) ملے میں شہد (عمدہ غذا) نہیں مانگتا۔ اس لئے کہ ہر نعمت کے ساتھ ایک مصیبت ہوتی ہے اور جس طرح کوئی خزانہ بے سانپ کے اور کوئی گل بے خار کے نہیں ہے یوں ہی دنیا میں کوئی خوشی بے غم کے نہیں ہے۔ پس میرا نعمت کی خواہش کرنا تمنا ہے اس مصیبت کے جو اس کے ساتھ ہوتی ہے۔ اس کے متعلق مجھے اپنے باپ کے ایک حکایت ہے سنو۔ انہوں نے نصیحت کرتے ہوئے کہا تھا کہ بیٹا ایک سقہ تھا اور اس کے پاس ایک گدھا تھا وہ گدھا تکلیف کے سبب حلقہ کی طرح ٹیڑھا ہو گیا تھا۔ اور بھاری بوجھ کے سبب اس کی کمر متعدد مقامات سے زخمی تھی اور وہ مصیبت کے سبب اپنی موت کے دن کا عاشق اور اس کا طالب تھا۔ اسے قوت کہاں نصیب تھی۔ گھاس بھی پیٹ بھر کر نہ ملتا تھا۔ اس پر طرہ یہ کہ آر کے کوچوں سے پیٹھ زخمی ہو رہی تھی۔ اس کی یہ حالت دیکھ کر داروغہ اصطبل نے اس پر رحم کیا کیونکہ وہ گدھے والے کا دوست تھا۔

تفصیل اس کی یہ ہے کہ ایک روز داروغہ مذکور سقے کے پاس آیا اور سلام کیا اور حالت دریافت کی اور کہا کہ یہ گدھا حرف دال کی طرح خمیدہ کیوں ہو رہا ہے اس نے جواب دیا کہ میری مفلسی اور کمی معاش کے سبب کیونکہ اس بے زبان کو جو نہیں ملتے اس نے کہا کہ اچھا چند روز کے لئے تم اسے میرے حوالہ کر دو تا کہ یہ شاہی اصطبل میں رہ کر قوی ہو جائے۔ اس نے گدھا اس کے حوالے کر دیا۔ اور خود مصیبت سے چھوٹ گیا داروغہ نے اسے لے جا کر شاہی اصطبل میں باندھ دیا۔ گدھے نے وہاں پہنچ کر دیکھا کہ ہر طرف عربی گھوڑے کھڑے ہیں جو کہ باسامان اور موٹے تازے اور عمدہ اور نئے ہیں ان کا تھان صاف اور چھڑکاؤ کیا ہوا ہے اور وقت پر گھاس ملتا ہے اور وقت پر جو آتے ہیں نیز اس نے دیکھا کہ گھوڑوں کے کھرا کیا جاتا ہے اور ان کا ملا دلا جاتا ہے۔ یہ حالت دیکھ کر اس نے آسمان کی طرف منہ کیا اور کہا کہ اے اللہ رب مجید مانا کہ میں گدھا ہوں مگر کیا تیری مخلوق نہیں ہوں۔ پھر کیا بات ہے کہ میں مصیبت زدہ ہوں اور میری کمر زخمی ہے اور دبلا ہوں اور رات کو پیٹھ کی تکلیف اور پیٹ کی بھوک سے ہر دم مرنے کا متمنی ہوں۔ مگر گھوڑوں کی جگہ ایسی اچھی اور باسامان ہے۔ پس میں اس عذاب اور مصیبت کے ساتھ کیوں مخصوص کیا گیا ہوں اس کے بعد دفعۃً اعلان جنگ ہو گیا اور گھوڑوں پر زین کسے اور ان سے کام لینے کا وقت آ گیا اور وہ دشمن کے مقابلہ پر بھیج دیے گئے وہاں انہوں نے دشمن کے ہاتھ سے تیر کھائے اور ان کے جسموں میں ہر طرف پیکانیں گھس گئیں۔ آخر کار وہ جنگ سے واپس آئے اور اصطبل میں ان کو چیت لٹایا گیا اور ان کے پاؤں نوار سے مضبوط باندھے گئے اور نعلبند قطار و قطار کھڑے ہوئے۔ ان کے جسموں کو نشتر سے چیرتے تھے تاکہ ان کے زخموں سے پیکانیں نکالیں۔ جب گدھے نے یہ حالت دیکھی تو کہا کہ اے اللہ میں فقر اور عافیت پر راضی ہوں اور انہیں ساز و سامان اور زخم سے برأت ظاہر کرتا ہوں۔

خلاصہ یہ کہ جو شخص عافیت چاہے اس کو چاہئے کہ دنیا کو چھوڑ دے اور تلذذات و نعمات کے پیچھے نہ پڑے۔

فائدہ:- ہر کہ خواہد عافیت مولانا کا مقولہ ہے جو بطور انتقال کے ہے۔ واللہ اعلم

جواب گفتن روبہ خررا

لومڑی کا گدھے کو جواب دینا

گفت روبہ جستن رزق حلال	فرض باشد از برائے امتثال
لومڑی نے کہا 'حلال رزق کا تلاش کرنا	حکم بجا لانے کے لئے فرض ہوتا ہے
عالم اسباب و رزق بے سبب	می نیاید پس مہم باشد طلب
یہ عالم اسباب ہے اور بغیر سبب کے رزق	حاصل نہیں ہوتا ہے تو طلب کرنا ضروری ہے
واتبعوا من فضل اللہ است امر	تانباید غصب کردن ہچو نمز
"اور اللہ کا فضل طلب کرؤ" حکم ہے	تاکہ چیتے کی طرح چھیننا نہ پڑے
گفت پیغمبر کہ بر رزق ای فتی	در فرو بست ست و بر در قفلہا
پیغمبر نے فرمایا کہ اے نوجوان! رزق کا	دروازہ بند ہے اور دروازے پر تالے ہیں
جنبش و آمد شد ما و کتاب	ہست مفتاحی بران قفل و حجاب
ہماری حرکت اور آنا جانا اور کمانا	اس تالے اور پردے کی کنجی ہے
بے کلید ایں درکشادن راہ نیست	بے طلب ناں سنت اللہ نیست
بغیر کنجی کے اس دروازے کے کھلنے کی راہ نہیں ہے	بغیر جستجو کے روٹی اللہ کی سنت نہیں ہے
گر تو بنشین بچا ہے اندروں	رزق کے آید برت اے ذوفنون
اگر تو کنویں میں جا بیٹھے	تیرے پاس رزق کب آئے گا؟ اے صاحب تدابیر!

شرح صلیبی

لومڑی نے جواب دیا کہ روزی حلال کا تلاش کرنا اطاعت امر خداوندی کے لئے فرض ہے۔ نیز عالم اسباب ہے اور رزق بے سبب کے حاصل ہو جائے ہو نہیں سکتا۔ لہذا طلب ضروری ہے اسی لئے حق سبحانہ کا حکم ہے کہ واتبعوا من فضل اللہ جس کے معنی ہیں روزی تلاش کرو۔ پس تم کو روزی تلاش کرنا چاہئے اور چیتے کی طرح دوسروں کے مال پر خواہ مخواہ قبضہ کرنا نہیں چاہئے۔ دیکھو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ رزق کا دروازہ بند ہے اور اس پر قفل لگے ہوئے ہیں اور ہماری حرکت اور دوڑ دھوپ۔ اور ہمارا کسب اس قفل کی کنجی ہے جس سے وہ کھلتا ہے اور بدوں طلب کے روزی ملنا خدا کی عادت نہیں ہے۔ دیکھو اگر تم ایک کنوئیں میں بیٹھ جاؤ تو رزق تمہارے پاس کہاں سے آجائے گا۔ پس ان امور پر نظر کر کے تم کو رزق طلب کرنا چاہئے۔

جواب گفتن آں خرروباہ را اس گدھے کا لومڑی کو جواب دینا

گفت از ضعف توکل باشد آں	ورنہ بدہد ناں کسے کو داو جاں
اس نے کہا توکل کی کمزوری سے یہ ہوتا ہے	ورنہ وہ روٹی (بھی) دیتا ہے جس نے جان دی ہے
ہر کہ جوید بادشاہی و ظفر	کم نیاید لقمہ ناں اے پسر
جو شخص شاہی اور کامیابی چاہتا ہے	اے بیٹا! (پہلے بھی) اس کے لئے روٹی کا لقمہ کم نہیں ہوتا ہے
دام و دد جملہ شدہ اکال رزق	نے پئے کسب اندونے حمال رزق
چمندے اور درندے سب رزق کھانے والے ہیں	نہ وہ کمائی کے درپے ہیں نہ رزق کو لادنے والے ہیں
جملہ را رزاق روزی می دہد	قسمت ہر یک بہ پیشش می نہد
سب کو رزق دینے والا روزی دیتا ہے	ہر ایک کا حصہ اس کے سامنے رکھ دیتا ہے
رزق آید پیش ہر کہ صبر جست	رنج و کوششہا ز بے صبری تست
جس نے صبر اختیار کیا رزق اس کے سامنے آ جاتا ہے	محنت اور کوششیں تیری بے صبری کی وجہ سے ہیں

شرح صلیبی

اس کے جواب میں گدھے نے کہا کہ یہ باتیں توکل کی کمزوری کے سبب ہیں ورنہ جو بے طلب جان دیتا ہے وہ ہی بے طلب روٹی بھی دے گا۔ پس ہم کو توکل کو قوی کرنا چاہئے اور روٹی کی فکر میں نہ پڑنا چاہئے کیونکہ توکل اعلیٰ ہے اور جستجوئے رزق ادنیٰ۔ طلب اعلیٰ کی ہونی چاہئے ادنیٰ خود مل جاتی ہے۔ مثلاً جو کوئی سلطنت اور فتح کا طالب ہو گا۔ روٹی اسے خواہ مخواہ مل جائے گی۔ پس ہم کو پست ہمت کیوں بننا چاہئے اور سلطنت کیوں نہ طلب کرنی چاہئے۔ دیکھو چمندے درندے سب اپنی اپنی روزی کھاتے ہیں حالانکہ نہ وہ کسب کے درپے ہیں اور نہ روٹی پلے باندھے پھرتے ہیں۔ پس خدا سب کو روزی دیتا ہے اور جس قدر اس کے لئے مقدر ہے اتنا اس کے سامنے رکھتا ہے اور جو شخص صبر اختیار کرتا ہے اس کو روٹی ضرور ملتی ہے۔ پس زحمت کسب اور رزق کے لئے کوششیں یہ سب تمہاری بے صبری کا نتیجہ ہیں۔

جواب گفتن روباہ خررا کہ من را ضمیم بہ قسمت خود

لومڑی کا گدھے کی اس بات کا جواب دینا کہ میں اپنے حصہ پر راضی ہوں

گفت روبہ آں توکل نادرست	کم کسے اندر توکل ماہر سست
لومڑی نے کہا یہ توکل نایاب ہے	بہت کم ہیں جو توکل میں ماہر ہیں

گر و نادر گشتن از نادانی ست	ہر کسے را کے رہ سلطان ست
نایاب کا چکر لگانا نادانی ہے	ہر شخص کو شاہی کرنے کا راستہ کب میسر ہے؟
چوں قناعت را پیغمبر گنج گفت	ہر کسے را کے رسد گنج نہفت
جب کہ قناعت کو پیغمبر نے خزانہ کہا ہے	ہر شخص کو چھپا ہوا خزانہ کب ملتا ہے؟
حد خود شناس و بر بالا میر	تا نیفتی در نشیب شور و شر
اپنا رتبہ پہچان اور اونچا نہ اڑ	تاکہ تو شور و شر کے گڑھے میں نہ گرے
جہد کن و اندر طلب سعی نما	چوں نداری در توکل صبر ہا
محنت کر اور طلب میں کوشش کر	جبکہ تو توکل میں صبر نہیں کر سکتا ہے

شرح صلیبی

لومڑی نے کہا کہ جو حقیقی توکل ہے وہ شاذ و نادر ہے اور بہت کم لوگ ہیں جو توکل کے ماہر ہیں۔ پس جبکہ توکل بہت کم یاب ہے تو اس کا متلاشی ہونا حماقت ہے کیونکہ ہر کسی کو بادشاہی نہیں ملتی اور چونکہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قناعت کو خزانہ فرمایا ہے اس لئے یہ خود دلیل ہے اس کی کمیابی کی۔ کیونکہ مخفی خزانہ ہر کسی کو نہیں ملتا۔ پس تم کو اپنے مرتبہ پر رہنا چاہئے اور زیادہ بلند پروازی نہ کرنی چاہئے۔ تاکہ تم شور و شر کے گڑھے میں نہ گرو۔ اور چونکہ تم توکل کی حالت میں صبر نہیں کر سکتے جس کی اس میں ضرورت ہے لہذا تم کو کوشش کرنی چاہئے اور طلب رزق میں سرگرم ہونا چاہئے۔

باز جواب گفتن خر و باہ را

گدھے کا دوبارہ لومڑی کو جواب دینا

گفت خر معکوس میگوئی بداں	شور و شر از طمع آید سوئے جاں
گدھے نے کہا 'سمجھ لے تو نے الٹی بات کہہ دی ہے	جان کی جانب شور و شر لالچ سے آتا ہے
از قناعت ہیج کس بے جاں نشد	از حریصی ہچکس سلطان نشد
قناعت سے کوئی شخص نہیں مرا ہے	لالچ کرنے سے کوئی شخص بادشاہ نہیں بنا ہے
ناں ز خوکان و سگاں نبود در لیغ	کسب مردم نیست ایں باران و میغ
رزق سوروں اور کتوں سے (بھی) رکا ہوا نہیں ہے	بارش اور ابر انسانوں کی کمائی نہیں ہے
آنچنانکہ عاشقی بر رزق زار	ہست عاشق رزق ہم بر رزق خوار
جس طرح تو رزق کا عاشق زار ہے	رزق بھی رزق کھانے والے کا عاشق ہے

گر تو نشانی بیاید بر درت ورتو بشتابی دہد درد سرت

اگر تو نہ دوڑے گا وہ تیرے در پر آئے گا اگر تو دوڑے گا وہ تیرے سر میں درد کر دے گا

در تقریر معنی توکل و حکایت آں زاہد کہ توکل را امتحان میکرد و از اسباب منقطع شد و از شہر بیرون آمد و از شوارع و رہگذر خلق دور شد و پس بن کوہی مجبور در غایت گرنگی سر بر سنگی نہاد و با خود گفت توکل کردم بر سبب سازی و رزاقی تو، و از اسباب منقطع شدم تا بہ بینم سببیت توکل را توکل کے معنی کی تقریر اور اس زاہد کا قصہ جو توکل کا امتحان کرتا تھا اور اسباب سے جدا ہو گیا تھا اور شہر سے باہر آ گیا تھا اور راستوں اور لوگوں کی رہگز سے دور ہو گیا تھا اور بے آباد پہاڑ کی جڑ کے نیچے انتہائی بھوک کی حالت میں ایک پتھر پر سر رکھے ہوئے تھا اور اپنے آپ سے کہتا تھا کہ (اے خدا) میں نے تیری سبب سازی اور رزاقی پر توکل کیا ہے اور اسباب سے علیحدہ ہو گیا ہوں تاکہ میں توکل کے سبب بنجانے کو دیکھوں

آں یکے زاہد شنید از مصطفیٰ کہ یقین آید بجاں رزق از خدا

ایک زاہد نے مصطفیٰ (کی جانب) سے سنا کہ جان کو رزق یقیناً پہنچتا ہے

گر بخواہی در نخواہی رزق تو پیش تو آید دواں از عشق تو

خواہ تو چاہے یا نہ چاہے تیرا رزق تیرے عشق میں دوڑتا ہوا تیرے سامنے آ جاتا ہے

از برائے امتحاں آں مرد رفت در بیاباں نزد کوہی خفت تفت

امتحان کے لئے وہ شخص روانہ ہوا جنگل میں پہاڑ کے پاس جلد جا سو یا

کہ بہ بینم رزق مے آید بمن تا قوی گردد مرا در رزق ظن

کہ میں دیکھتا ہوں رزق میرے پاس آتا ہے؟ تاکہ رزق کے بارے میں میرا خیال مضبوط ہو جائے

کاروانے راہ گم کرد و کشید سوئے کوہ آں ممتحن را خفتہ دید

ایک قافلہ نے راستہ گم کر دیا اور آ گیا پہاڑ کی جانب اس آزمائش کرنے والے کو سوتا دیکھتا

گفت ایں مرد ایں طرف چونست عور در بیاباں از رہ و از شہر دور

بولا یہ شخص اس طرف اکیلا کیوں ہے؟ جنگل میں راستہ اور شہر سے دور

اے عجب مردہ است یا زندہ کہ او می نترسد ہیچ از گرگ و عدو

تعجب ہے یہ مردہ ہے یا زندہ کہ وہ بھیڑیے اور دشمن سے بالکل نہیں ڈرتا ہے

آمدند و دست بروے میزدند قاصداً چیزے نگفت آں ارجمند

وہ آئے اور ہاتھ اس پر دھرا اس نیک بخت نے جان کر کچھ نہ کہا

ہم نجبید و نجبانید سر	وانکرد از امتحاں ہیچ او بصر
ہلا بھی نہیں اور نہ سر ہلایا	آزمانے کے لئے اس نے بالکل آنکھ نہ کھولی
پس بگفتند ایں ضعیف بے مراد	از مجاعت سکتہ اندر اوفتاد
پھر انہوں نے کہا 'یہ بے مراد کمزور	بھوک کی وجہ سے بے ہوش ہو گیا ہے
ناں بیادر دند و در دیگے طعام	تا بریزندش بخلقوم و بکام
وہ روٹی اور دیگچی میں کھانا لائے	تاکہ اس کے حلق اور تالوے میں ڈال دیں
پس بقاصد مرد دندان سخت کرد	تا ببیند صدق آں میعاد مرد
تو (اس) شخص نے جان بوجھ کر دانت بند کر لئے	تاکہ وہ شخص وعدہ کی سچائی دیکھ لے
رحم شاں آمد کہ ایں بس بینواست	وز مجاعت ہالک مرگ و فناست
ان کو رحم آیا کہ بہت بے سروسامان ہے	اور بھوک سے موت اور فنا میں تباہ ہے
کارد آوردند و قوم اشتافتند	بستہ دندانہاش را بشگافتند
وہ چھری لائے اور لوگ دوڑ پڑے	انہوں نے اس کے بند دانتوں کو کھولا
ریختند اندر دہانش شوربا	می فشرند اندر و نان پارہا
انہوں نے شوربا اس کے منہ میں ڈالا	اس کے اندر انہوں نے روٹی کے ٹکڑے ملے تھے
گفت اے دل گرچہ خود تن میزنی	راز میدانی و نازے می کنی
اس نے کہا اے دل! اگرچہ تو خاموش ہے	تو راز جان گیا ہے اور ناز کر رہا ہے
گفت دل وانم بقاصد می کنم	رازق اللہ ست برجان و تنم
دل نے کہا میں جانتا ہوں اور قصداً کر رہا ہوں	میری جان اور جسم کا رزق دینے والا اللہ ہے
امتحاں زیں بیشتر خود چوں بود	رزق سوئے صابراں خوش میرود
اس سے زیادہ کیا آزمائش ہو گی؟	صابروں کی جانب رزق اچھی طرح آتا ہے
تابدانی وز توکل نگذری	حرص آوردن چہ باشد از خری
تاکہ تو سمجھ لے اور توکل سے درگزر نہ کرے	حرص کرنا کیا ہوتا ہے؟ گدھے پن سے ہے
بعد ازاں بکشاد آں مسکین دہن	گفت کردم امتحان رزق من
اس کے بعد اس مسکین نے منہ کھول دیا	کہا میں نے رزق کا امتحان کر لیا

ہر چہ گفتست آں رسول پاک جیب ہست حق و نیست دروے ہیچ ریب

جو کچھ اس پاک دل رسولؐ نے فرمایا برحق ہے اور اس میں کوئی شبہ نہیں ہے

شرح صلیبی

گدھے نے کہا کہ دیکھ تو الٹی گفتگو کر رہی ہے کہ قناعت کو موجب وقوع در فتنہ و فساد کہہ رہی ہے کیونکہ فتنہ و فساد طمع سے آدمی کو لاحق ہوتے ہیں نہ کہ قناعت سے اور تو جو مجھے ترک قناعت و اختیار حرص کے ترغیب دیتے ہیں اس کے متعلق میں کہتا ہوں کہ قناعت سے کوئی شخص مرتا نہیں اور محض حرص کے بدول اعانت تقدیر الہی کوئی شخص بادشاہ نہیں ہوا۔ ایسی حالت میں قناعت کو کیوں چھوڑا جائے۔ اور حرص کو کیوں اختیار کیا جائے۔ روٹی تو سوروں اور کتوں کو بھی ملتی ہے پھر اس کے لئے دوڑ دھوپ کیوں کی جائے۔ اور بالفرض طلب رزق کے لئے کوشش بھی کی جائے تو اس میں بھی آخر میں توکل کی ضرورت ہے۔ کیونکہ مبادی رزق غیر اختیاری ہیں مثلاً بارش اور ابر میں بندوں کے کسب کو کچھ دخل نہیں تو جبکہ کسب کا مال بھی توکل ہی ہے تو کسب کیوں گوارا کی جائے ابتداء ہی سے توکل کیوں نہ کر لیا جائے۔ جو ہمارے لئے رزق کا سامان کرتا ہے وہ پہنچا بھی دے گا۔

یاد رکھو جس طرح تم رزق پر عاشق ہو یونہی رزق ہی تم پر عاشق ہے۔ پس اگر تم اس کی طرف نہ دوڑو گے۔ تو وہ تمہاری طرف خود دوڑے گا اگر تم اس کی طرف دوڑو گے تو وہ تمہیں پریشان کرے گا کیونکہ اس حالت میں وہ مطلوب ہے۔ عشق رزق کے ثبوت کے لئے ہم ایک واقعہ تم سے بیان کرتے ہیں سنو کسی زاہد نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا کہ حق سبحانہ کی جانب سے رزق جاندار کو یقیناً پہنچتا ہے۔ پس خواہ تم چاہو یا نہ چاہو۔ تمہارا رزق تمہارے عشق سے ضرور تمہارے پاس آئے گا یہ سن کر وہ شخص آزمائش کے لئے چل دیا اور جنگل میں ایک پہاڑ کے پاس جا کر لیٹ رہا۔ بدیں خیال کہ دیکھوں میرا رزق میرے پاس بھی آتا ہے تاکہ اگر وہ مجھے مل جائے تو میرا عقیدہ اور پختہ ہو جائے۔ اتفاق سے ایک قافلہ راستہ بھول گیا اور پہاڑ پر پہنچ گیا اور وہاں پہنچ کر آزمائش کرنے والے کو سوتا پایا۔ اس وقت اس نے کہا کہ یہ آدمی یہاں جنگل میں؟ راستہ اور شہر سے دور بے سرو سامان کیوں پڑا ہے۔ نہیں معلوم کہ یہ مردہ ہے یا زندہ۔ اگر زندہ ہے تو تعجب ہے کہ وہ بھیڑیے اور دشمن سے بھی نہیں ڈرتا۔ یہ خیال کر کے وہ لوگ آئے اور اسے ٹولنا شروع کیا اس نے قصداً کچھ نہ کہا۔ اور خاموش رہا نہ اس نے حرکت کی اور نہ سر ہلایا اور آزمائش کے سبب اس نے آنکھ بھی نہ کھولی۔ جب انہوں نے دیکھا کہ زندہ تو ہے مگر حرکت نہیں کرتا تو انہوں نے کہا کہ یہ بے مرادنا تو اس بھوک کے سبب بے حس و حرکت ہو گیا ہے۔ یہ خیال کر کے وہ ایک دیگچی میں کھانا لائے تاکہ اس کے حلق میں ٹپکا دیں۔

یہ حالت دیکھ کر اس نے قصداً دانت بھیجنے لئے تاکہ اس وعدہ کی سچائی اس پر پورے طور پر روشن ہو جائے اس سے ان کو اور بھی رحم آیا اور انہوں نے خیال کیا کہ یہ بیچارہ بہت ہی ناتواں ہے اور بھوک کے سبب لب دم ہے۔ پس وہ لوگ دوڑ کر چھری لائے اور اس کے بند دانتوں کو کھولا۔ اور اس کے منہ میں شور باڑکا دیا اور روٹی کے ٹکڑے اس میں ٹھونس دیئے یہ حالت دیکھ کر اس نے اپنے دل سے کہا کہ اے دل اب کیوں خاموش ہے تو راز جانتا ہے اور ناز کرتا ہے تجھے ایسا نہ

چاہئے دل نے کہا کہ جی ہاں میں جانتا ہوں مگر قصداً ایسا کرتا ہوں اور دیکھ رہا ہوں کہ خدا مجھے روزی پہنچا رہا ہے۔
اب تم سمجھو کہ اس سے زیادہ امتحان کیا ہو سکتا ہے۔ پس ثابت ہوا کہ صابروں کے پاس رزق خود آتا ہے۔ یہ
قصہ ہم نے اس لئے بیان کیا ہے کہ تم سمجھو اور توکل کو نہ چھوڑو کیونکہ ایسے واقعات کے ہوتے ہوئے روٹی کے لئے
حرص کرنا محض بے معنی ہے۔ خیر اس کے بعد اس نے منہ کھولا اور کہا کہ میں نہ بھوکا ہوں نہ کمزور۔ میں نے اپنے رزق
کا امتحان کیا تھا۔ پس ثابت ہوا کہ جو کچھ اس پاکدامن رسول نے کہا تھا بالکل سچ ہے اور اس میں کچھ شک نہیں ہے۔

باز جواب گفتن رو باہ خر را و تحریر لیض کردن او خر را بکسب

لومڑی کا پھر گدھے کو جواب دینا اور اس کو کمائی کی رغبت دلانا

گفت روبہ ایں حکایت را بہل	دستہا در کسب زن جہد المقل
لومڑی نے کہا اس قصہ کو چھوڑ	غریبانہ کوشش سے کمائی کے لئے ہاتھ چلا
دست دادستت خدا کارے بکن	مکسبے کن یاری یارے بکن
خدا نے ہاتھ دیئے ہیں کچھ کام کر	کما کسی دوست کی مدد کر
ہر کسے در مکسبے پامی نہد	یاری یاران دیگر میکند
جو شخص کمائی میں قدم دھرتا ہے	دوسرے دوستوں کی مدد کرتا ہے
زانکہ جملہ کسب ناید از یکے	ہم در و گر ہم سقاہم حایکے
اس لئے کہ سارے پیچھے ایک شخص سے نہیں ہوتے ہیں	بڑھتی بھی ہو سقا بھی بننے والا بھی
چوں بانبازیست عالم برقرار	ہر کسے کارے گزیند ز افتقار
دنیا شرکت سے قائم ہے	ضرورت کی وجہ سے ہر شخص ایک پیشہ کرتا ہے
طبلخواری در میانہ شرط نیست	راہ سنت کار و مکسب کرد نیست
لوگوں میں پیٹو پن مناسب نہیں ہے	سنت کا راستہ کام اور کمائی کرنا ہے

جواب گفتن خر رو باہ را کہ توکل بہترین کسبہا ست کہ ہر کسے محتاج ست بتوکل کہ اے خدا ایں

کار مرا راست دارودعا متضمن توکل ست و توکل کسے ست کہ بیچ کسے دیگر محتاج نیست

گدھے کا لومڑی کو جواب دینا کہ توکل بہترین کمائی ہے کیونکہ ہر شخص توکل کا محتاج ہے کہ اے خدا میرے

اس کام کو سیدھا رکھ اور دعا توکل پر مشتمل ہے اور توکل وہ کمائی ہے جو کسی دوسری کمائی کی محتاج نہیں ہے

گفت من بہ از توکل بر ربے	می ندانم در دو عالم مکسبے
اس نے کہا میں خدا پر توکل سے بہتر	دونوں جہان میں کوئی کمائی بہتر نہیں جانتا ہوں

کسب شکرش را نمی دانم ندید	تا کشد شکر خدا رزق مزید
اس کا شکر یہ ادا کرنے کی کمائی کی میں کوئی نظیر نہیں جانتا ہوں	حتیٰ کہ اللہ کا شکر مزید رزق کو سمجھ لاتا ہے
خود توکل بہترین کسبہا است	زانکہ در ہر کسب دستت بر خداست
خود توکل بہترین کمائیوں میں سے ہے	کیونکہ ہر کمائی میں تو خدا کی جانب ہاتھ اٹھائے ہوئے ہے
کائے خدا کار مرا تو راست آر	وہی دعا ہست از توکل در سرار
کہ اے خدا! تو میرے کام کو درست کر دے	در اصل یہ دعا توکل ہی ہے سمجھ لے
در توکل ہیچ نبود احتیاج	فارغی از نقص ریع و از خراج
توکل میں کسی چیز کی ضرورت نہیں ہوتی ہے	تو پیداوار اور آمدنی کے گھٹاؤ سے فارغ ہے
بحث شاں بسیار شد اندر خطاب	ماندہ گشتند از سوال و از جواب
بات چیت میں ان کی بہت بحث ہوئی	وہ سوال اور جواب سے تھک گئے

جواب گفتن رو باہ خرا

لومڑی کا گدھے کو جواب دینا

بعد ازاں گفتش کہ اندر مہلکہ	نہی لاتلقوا بایدی تہلکہ
اس کے بعد اس نے اس سے کہا کہ ہلاکت میں ڈالنے کے بارے میں	”اپنے آپ کو ہلاکت میں نہ ڈالو“ کی نہی (وارد ہوئی) ہے
صبر در صحرائے خشک و سنگلاخ	احتمی باشد جہان حق فراخ
خشک اور پتھریلے جنگل میں صبر کرنا	حماقت ہے اللہ کی دنیا وسیع ہے
نقل کن زیں جابوسوئے مرغزار	می چر آنجا سبزہ گرد جو بہار
اس جگہ سے سبزہ زار میں منتقل ہو جا	وہاں چشمنے کے کنارے پر سبزہ چر
مرغزار سبز مانند جناں	سبزہ رستہ اندر آنجاتا میاں
جنتیوں کی طرح کا سبزہ زار	وہاں کر تک سبزہ اگا ہوا ہے
خرم آں حیواں کہ او آنجا رود	اشتر اندر سبزہ ناپیدا شود
وہ جانور خوش نصیب ہے جو وہاں چلا جائے	(اس) سبزہ میں اونٹ چھپ جاتا ہے
ہر طرف دروے یکے چشمہ رواں	اندر و حیوان مرفہ در اماں
اس میں ہر جانب ایک چشمہ جاری ہے	وہاں حیوان امن میں خوش عیش ہے

از خری او رانمیگفت اے لعین	چوں از آنجائی چرازاری چنین
گدھے پن سے اس کو نہیں کہتا تھا کہ اے ملعون!	جبکہ تو اس جگہ کی ہے ایسی کمزور کیوں ہے؟
کو نشاط فرہی و فر تو	چیت ایں لاغر تن مضطر تو
تیری شان و شوکت اور مٹاپے کی خوشی کہاں ہے؟	تیرا پریشان اور کمزور جسم کیوں ہے؟
شرح روضہ گرد و روغ و زور نیست	پس چرا چشمت از اں مخمور نیست
اگر باغچے کی تفصیل جھوٹ اور فریب نہیں ہے	تو تیری آنکھیں اس سے مست کیوں نہیں ہیں؟
ایں گدا چشتی و ایں نادیدگی	از گدائی تست نز بگر بگی
یہ بھکاری پن اور ندیدہ پن	بھکاری ہونے کی وجہ سے ہے نہ کہ سرداری سے
چوں ز چشمہ آمدی چونی تو خشک	گر تو ناف آہوئی کو بوئے مشک
جبکہ تو چشمہ پر سے آئی ہے تو خشک کیوں ہے؟	اگر تو ہرن کا ناندہ ہے تو مشک کی خوشبو کہاں ہے؟
گر تو می آئی ز گلزار جناں	دستہ گل کو برائے ارمغاں
اگر تو جنوں کے باغچے سے آ رہی ہے	تھد کے لئے گلدستہ کہاں ہے؟
زانچہ میگوئی و شرش میکنی	چوں نشانے در تو نامد اے سنی
تو جو کچھ کہہ رہی ہے اور اس کی تفصیل کر رہی ہے	اے بھلی! تجھ میں اس کی کوئی نشانی کیوں نہیں ہے؟

شرح صلیبی

لومڑی نے گدھے کی گفتگو سن کر جواب دیا کہ اس حکایت کو چھوڑنا چاہئے۔ اور گو تھوڑا ہی سہی مگر جس قدر بھی قدرت ہے کسب کرنا چاہئے۔ خدا نے ہاتھ دیئے ہیں سو اسی لئے کہ کام کرو اور کسب کر کے اپنے ابنائے جنس کی مدد کرو۔ دیکھو ہر کوئی ایک جداگانہ کام کرتا ہے اور اپنے دوسرے ابنائے جنس کی مدد کرتا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ ہر ایک کو دوسرے کی ضرورت ہے کیونکہ تمام کام ایک شخص نہیں کر سکتا اور یہ نہیں ہو سکتا کہ وہ بڑھئی ہی ہو جائے اور سقا بھی اور جولاہا بھی وغیرہ وغیرہ اور چونکہ عالم مشارکت فی الکسب اور ایک دوسرے کی اعانت سے قائم ہے۔ لہذا ہر کوئی ایک جداگانہ کام اور پیشہ اختیار کرتا ہے۔ مثلاً کوئی بڑھئی کا پیشہ کرتا ہے کوئی لوہار کا وغیرہ وغیرہ۔ ایسی حالت میں تم کو بیٹھے بٹھائے کھانا مناسب نہیں ہے۔ پس تم کو کوئی نہ کوئی کام ضرور کرنا چاہئے کیونکہ طریق سنت کام کرنا اور کمانا ہے۔

شرح صلیبی

لومڑی کے جواب میں گدھے نے کہا کہ تو کل خود ایک کسب ہے اور میں اس سے بہتر دنیا میں کوئی کسب نہیں

دیکھتا کیونکہ کسب کا حاصل اختیار طریق رزق ہے۔ اور توکل خود بھی حصول روزی کا ایک ذریعہ ہے۔ اس لئے یہ بھی ایک کسب ہے اور چونکہ اس میں براہ راست استعانت من اللہ ہے اور دیگر مکاسب میں بواسطہ اس لئے یہ ان سے بڑھ کر ہی ہے دوسری بات یہ ہے کہ میں تمام جھگڑوں سے فارغ ہو کر طاعت حق میں مصروف ہوں جو کہ اس کا شکر ہے۔ پس میں بحالت توکل کسب شکر میں مصروف ہوں اور اس کے برابر کوئی کسب نہیں سمجھتا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ بحکم لئن شکرتکم لازیدنکم میرا شکر خدا بہت سا رزق میرے پاس لائے گا۔ اچھا اس کو بھی جانے دیجئے۔ اب میں کہتا ہوں کہ تمام مکاسب میں سب سے بڑھ کر اور سب سے بہتر توکل ہے کیونکہ ہر کسب میں تم خدا کے سامنے ہاتھ پھیلاتے ہو اور کہتے ہو کہ اے اللہ تو میرے کام کو درست کر دے اور دعا حقیقت میں توکل ہے۔ پس ہر کام کا مدار توکل پر ہوا۔ پس جبکہ ہر کام کا مدار توکل ہی پر ہے تو میں کام کر کے توکل کیوں کروں اور اس لئے ہاتھ سے ناک کیوں نہ کروں بلکہ براہ راست ہی توکل کیوں نہ کروں بالخصوص کہ توکل میں کسی چیز کی ضرورت ہی نہیں ہے۔ اور نہ اس میں کسی پیداوار کی فکر ہے۔ اور نہ ادائیگی خراج کی۔ الغرض ان کی بہت کچھ بحث ہوئی۔ حتیٰ کہ سوال و جواب سے تھک گئے۔

شرح صلیبی

جبکہ بہت کچھ بحث ہو چکی اور ہر دو فریق تھک گئے تو اس کے بعد لومڑی نے آخری تقریر کی اور کہا کہ ہلاکت کے باب میں تم حق سبحانہ کی ممانعت اور ارشاد لاتلقوا باید یکم الی التهلكة پر غور کرو۔ اور سمجھو کہ اپنے کو ہلاکت میں ڈالنا حرام ہے۔ پس اس خشک جنگل اور پتھریلی زمین میں صبر کرنا جو کہ اپنے کو ہلاکت میں ڈالنا ہے سخت حماقت ہوگا۔ خدا کی زمین وسیع ہے پھر کیا ضرورت ہے کہ اس قدر وسعت کے ہوتے ہوئے اس مقام پر اپنے کو محبوس کر دیا جائے۔ تم کو یہاں سے فلاں سبزہ زار میں چلنا چاہئے اور وہاں ندی کے کنارے سبزہ چرنا چاہئے وہ سرسبز سبزہ زار ہے جو کہ جنت کے مشابہ ہے اور وہاں کمر کمر تک سبزہ اگا ہوا ہے۔ بڑی خوشی ہے اس جانور کے لئے جو وہاں جائے کیونکہ وہاں سبزہ میں اونٹ گم ہو جاتا ہے۔ اس قدر کثرت سے اور ہر طرف چشمے جاری ہیں غرض کہ وہاں جانور خوشحال اور تکالیف سے بالکل مامون ہوتا ہے یہاں تک لومڑی کی گفتگو ختم ہوئی۔

اب مولانا فرماتے ہیں کہ گدھے نے اپنے گدھے پن سے اس سے یہ نہ کہا کہ مردود جب تو ایسے سبزہ زار میں رہتی ہے تو پھر تو اس قدر تباہ حال کیوں ہے۔ تیری فریبی کی نشاط اور تیری شان و شوکت کہاں ہے اور یہ ڈمگاتا ہوا جسم لاغر کیوں ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ جو کچھ تو اس چمنستان کے حالات بیان کرتی ہے۔ سب جھوٹ اور فریب ہیں کیونکہ اگر باغ کی یہ تفصیل واقعی ہے اور جھوٹ اور فریب نہیں ہے تو سمجھ میں نہیں آتا کہ تیری آنکھوں میں اس کا نشہ کیوں نہیں ہے یہ گدا چشتی اور ندیدہ پن۔ تو مفلسی ہی سے ہو سکتا ہے نہ کہ ریاست و امارت سے پس میں پوچھتا ہوں کہ جب تو چشمہ میں سے آئی ہے تو سوکھی کیوں ہے اور اگر تو نافہ ہے تو بتا بوائے مشک کہاں ہے اور اگر تو باغ جنت سے آئی ہے تو تحفہ کے لئے تیرے پاس گلہ سستہ کہاں ہے۔ غرض کہ جس سبزہ زار کی تو حالت بیان کرتی اور جس کی تو شرح کرتی ہے اس کے آثار تیرے اندر کیوں نہیں ہیں۔ کسی نے اونٹ سے کہا تھا کہ اے مبارک قدم تو کہاں سے آ رہا ہے۔ اس نے جواب دیا کہ تمہاری گلی کے گرم حمام سے۔ اس نے سن کر کہا کہ بجا ارشاد ہے خود آپ کے گھٹنے ہی کہہ رہے ہیں کہ آپ حمام سے آ رہے ہیں۔ خلاصہ یہ ہے کہ تو جھوٹا ہے اور تیرا حال تیرے قال کو جھٹلا رہا ہے۔

مثل آوردن اشتر در بیان آنکہ در مخبر دولتی فرواثر آں
چوں نہ بنی جائے متہم داشتن باشد کہ او مقلد ست در اں
اونٹ کی مثال لانا اس بارے میں کہ اقبال مندی کی بات کرنے والے میں اس کی شان
و شوکت اور اثر اگر تو نہ دیکھے تو تہمت لگانے کا موقع ہوگا کہ وہ اس بارے میں مقلد ہے

آں یکے میگفت اشتر را کہ ہے	از کجای آئی اے اقبال پے
ایک نے اونٹ سے کہا کہ ہاں	اے مبارک قدم! تو کہاں سے آ رہا ہے؟
گفت از حمام گرم کوئے تو	گفت خود پیدا ست از زانوئے تو
اس نے کہا تیری گلی کے گرم حمام میں سے	اس نے کہا کہ تیری ران سے خود ظاہر ہے
مار موسیٰ دید فرعون عنود	مہلتے میخواست نرمی می نمود
سرکش فرعون نے (حضرت) موسیٰ کا سانپ دیکھا	مہلت چاہنے لگا اور نرمی برتا تھا
زیر کاں گفتند بانیستے کہ ایں	تندر گشتی چو ہست اور ب دیں
عقلندوں نے کہا چاہنے تھا کہ یہ	زیادہ برہم ہو جاتا اگر مذہب کا خدا ہے
معجزہ گر اژدہا گر مار بد	نخوت و خشم خدائیش چہ شد
معجزہ خواہ اژدہا یا سانپ تھا	اس کا خدائی غصہ اور تکبر کہاں گیا؟
رب اعلیٰ گر ویست اندر جلوس	بہریک کرے چہ ست ایں چا پلوس
اگر وہ تخت پر بلند خدا ہے	تو ایک کیزے کی وجہ سے یہ خوشامد کیسی ہے؟
نفس تو تا مست نقلست و نبید	دانکہ روح خوشہ غیبی ندید
تیرا نفس جب تک چسپے اور شراب کا مست ہے	سمجھ لے کہ تیری روح نے غیبی خوشہ نہیں دیکھا ہے
کہ علامات ست ز اں دیدار نور	التجا فی منک عن دار الغرور
کیونکہ اس نور کے دیدار کی علامتیں ہیں	دھوکے کے جہان سے تیرا بچاؤ
مرغ چوں بر آب شورے می تند	آب شیریں را ندید ست او مدد
پرند جب کھاری پانی کا چکر لگائے	اس نے میٹھے پانی کی مدد نہیں دیکھی ہے
بلکہ تقلید ست آں ایمان او	روئے ایمان را ندیدہ جان او
بلکہ اس کا وہ ایمان نقلی ہے	اس کی جان نے ایمان کا چہرہ نہیں دیکھا ہے

پس خطر باشد مقلد را عظیم	از رہ و رہزن ز شیطان رجیم
لہذا مقلد کے لئے بڑا خطرہ ہے	راستہ اور ڈاکو کا ملعون شیطان کی جانب سے
چوں بہ بیند نور حق ایمن شود	ز اضطرابات شک او ساکن شود
جب وہ اللہ (تعالیٰ) کا نور دیکھ لیتا ہے مطمئن ہو جاتا ہے	وہ شک کی پریشانوں سے سکون پا لیتا ہے
تاکف دریا نیاید سوئے خاک	کاصل او آمد بود در اصطکاک
جب تک دریا کا جھاگ زمین پر نہیں آ جاتا	جو اس کی اصل ہے وہ اضطراب میں رہتا ہے
خاکی ست آل کف غریب ست اندر آب	در غربی چارہ نبود ز اضطراب
وہ جھاگ خاکی ہے پانی میں بے وطن ہے	بے وطنی میں اضطراب سے چھٹکارا نہیں ہے
چونکہ چشمش باز شد آل نقش خواند	دیو را بروے دگر دستے نماوند
جب اس کی آنکھ کھلی اس نے وہ نقش پڑھ لیا	شیطان کا پھر اس پر قابو نہ رہا
گرچہ بار و باہ خر اسرار گفت	سر سری گفت و مقلد وار گفت
اگرچہ گدھے نے لومڑی کو اسرار سنائے	سر سری (طور پر) کہے اور مقلدانہ کہے
آب را بستود او تائق نبود	رخ درید و جامہ او عاشق نبود
اس نے پانی کی تعریف کی مشتاق نہ تھا	منہ لوچا اور کپڑے پھاڑے عاشق نہ تھا
از منافق عذر رد آمد نہ خوب	زانکہ در لب بود آں نے در قلوب
منافق کا عذر مردود ہے بھلا نہیں ہے	کیونکہ وہ لبوں پر ہے دلوں میں نہیں ہے
بوی سپش ہست و جزوے سیب نے	بودر او جز از پئے آسیب نے
اس میں سیب کی خوشبو ہے اور سیب کا جزو نہیں ہے	اس میں خوشبو ستانے کے سوا نہیں ہے
حملہ زن در میان کار زار	نشکند صف بلکہ گردد کار زار
میدان جنگ میں عورت کا حملہ	صف شکن نہیں ہے بلکہ کام بگڑ جاتا ہے
گرچہ می بنی چو شیر اندر صفش	تیغ بگرفتہ ہی لرزد کفش
اگر تو اس کو صف میں شیر کی طرح دیکھے	اس نے تلوار پکڑ لی ہے (لیکن) اس کا ہاتھ لرز رہا ہے
وای آنکہ عقل او مادہ بود	نفس زشتش نر و آمادہ بود
اس پر افسوس ہے جس کی عقل مادہ ہو	اس کا برا نفس نر اور آمادہ ہو

لاجرم مغلوب باشد عقل او	جز سوی خسراں نباشد نقل او
لا محالہ اس کی عقل مغلوب ہو گئی	ٹوٹنے کے سوا اس کی منتقلی نہ ہو گی
حملہ مادہ بصورت ہم جریست	آفت او ہم چو آں خراز خریست
مادہ کا حملہ دیکھنے میں ہی بہادرانہ ہے	اس کی مصیبت بھی اس گدھے کی طرح گدھے پن سے ہے
وصف حیوانی بود بر زن فزوں	زانکہ سوئی رنگ و بودارد رکوں
عورت پر حیوانی وصف غالب ہوتا ہے	کیونکہ اس کا میلان رنگ اور بو کی طرف ہوتا ہے
اے خنک آنکس کہ عقلش نر بود	نفس زشتش مادہ و مضطر بود
وہ شخص قابل مبارکباد ہے جس کی عقل نر ہو	اس کا برا نفس مادہ اور بے چین ہو
عقل جزویش نر و غالب بود	نفس انثی را خرد سالب بود
اس کی جزوی عقل نر اور غالب	مادہ نفس کو عقل سلب کرنے والی ہوتی ہے
رنگ و بوی سبزہ زار آں خرشنید	جملہ جتہا ز طبع او رمید
اس گدھے نے سبزہ زار کے رنگ و بو کو سونگھا	اس کی طبیعت میں سے ساری دلیلیں بھاگ گئیں
تشنہ محتاج مطر شد و ابر نے	نفس را جوع البقر بد صبر نے
پیا سا بارش کا محتاج ہو گیا اور ابر نہیں ہے	نفس کو انتہائی بھوک تھی صبر نہ تھا
اس پر آہن بود صبر اے پدر	حق نوشتہ بر سپر جاء الظفر
اے باوا! صبر لوہے کی ڈھال ہوتی ہے	اللہ (تعالیٰ) نے ڈھال پر لکھ دیا ہے "فتح ہوئی"
صد دلیل آرد مقلد در بیاں	از قیاسے گوید آں راز عیاں
مقلد سو دلیلیں بیان کرتا ہے	وہ قیاس سے بتاتا ہے نہ کہ مشاہدہ سے
مشک آلودست اما مشک نیست	بوی مشکستش و لے جز پشک نیست
مشک آلودہ ہے لیکن مشک نہیں ہے	اس میں مشک کی بو ہے لیکن میٹگی کے سوا کچھ نہیں ہے
تا کہ پشکے مشک گردد اے مرید	سالہا باید دراں روضہ چرید
اے مرید! تا کہ میٹگی مشک بنے	سالوں اس باغیچہ میں چرنا چاہئے
کہ نباید خورد جو ہچو خراں	آہوانہ درختن چہ ارغواں
گدھوں کی طرح جو نہ کھانے چاہئیں	ہرنوں کی طرح تختن میں گل باونہ چہ

جز قنفل یا سمن یا گل مچر	رو بصحرائے ختن باآں نفر
لوگ یا چنبلی یا گلاب کے سوا نہ چ	ان لوگوں کے ساتھ ختن کے جنگل میں چلا جا
معدہ راخوکن بداں ریحان وگل	تابیابی حکمت و قوت رسل
اس ریحان اور گلاب کا معدہ کو عادی بنا لے	تاکہ تو رسولوں کی روزی اور حکمت حاصل کر لے
خوی معدہ زیں کہ و جو بازکن	خوردن ریحان و گل آغاز کن
اس گھاس اور جو سے معدے کی عادت پھڑا	ریحان اور گلاب کھانا شروع کر دے
معدہ تن سوئی کہداں میکشد	معدہ دل سوئی ریحان میکشد
جسم کا معدہ چہ کی طرف لے جاتا ہے	دل کا معدہ ریحان کی طرف کھینچتا ہے
ہر کہ کاہ و جو خورد قرباں شود	ہر کہ نور حق خورد قرآں شود
جو گھاس اور جو کھاتا ہے ذبح ہو جاتا ہے	جو اللہ کا نور کھاتا ہے قرآن بن جاتا ہے
نیم تو مشک ست نیمی پشک ہیں	ہیں میفزا پشک افزا مشک چیں
خبردار! تیرا آدھا مشک (اور) آدھا میٹگی ہے	خبردار! میٹگی نہ بڑھا چین کا مشک بڑھا
آں مقلد صد دلیل و صد بیاں	در زباں آرد ندارد ہیج جاں
وہ مقلد سو دلیلیں اور سو بیان	زبان پر لاتا ہے کوئی جان نہیں رکھتا ہے
جان او خالی ازاں گفتار او	کلہ اش بے مغز زان اسرار او
اس کی جان اس کی گفتگو سے خالی ہے	اسکے اسرار سے اس کا دماغ بے مغز ہے
چونکہ گویندہ ندارد جان و فر	گفت او را کے بود برگ و ثمر
چونکہ کہنے والا جان اور شان و شوکت نہیں رکھتا ہے	اس کی گفتگو میں پھل اور پتے کب ہونگے؟
میکند گستاخ مردم را براہ	او بجاں لرزاں ترست از برگ کاہ
وہ انسانوں کو راستہ (چلنے) میں دلیر بناتا ہے	وہ گھاس کے پتے سے زیادہ جان سے لرزنے والا ہے
پس حدیث گرچہ بس بافر بود	در حدیثش لرزہ ہم مضمر بود
اس کی بات اگرچہ بہت شان و شوکت والی ہو	(لیکن) اس کی بات میں کپکپاہٹ پوشیدہ ہوگی

فرق میان دعوت شیخ کامل واصل و میان سخن ناقصان فاضل کہ فضل تحصیلی بر خود بسته اند

کامل شیخ واصل (حق) کی دعوت اور ان ناقصوں کی بات کے درمیان فرق جو فضل کے مدعی ہیں اور جنہوں نے دوسروں سے فضل لے کر اپنے آپ سے وابستہ کر لیا ہے

شیخ نورانی ذرہ آگہ کند	با سخن ہم نور را ہمرہ کند
نورانی شیخ راہ (حق) سے آگاہ کرتا ہے	بات کے ساتھ نور ہمراہ کرتا ہے
جہد کن تا مست و نورانی شوی	تا حدیثت را شود نورش روی
تو کوشش کر تا کہ مست اور صاحب نور بن جائے	تا کہ اس کا نور تیری بات کے ساتھ ہو
ہرچہ درد و شاب جو شیدہ شود	در عقیدہ طعم دو شابش شود
جو چیز انگور کے شیرے میں جوش دیدی جائے	عقیدہ میں اس کا مزہ انگور کے شیرے کا ہو جاتا ہے
از جزر و زسیب و بہ وز گردگاں	لذت دو شاب یا بی تو ازاں
گاجر اور سیب اور بھی اور اخروٹ	تو ان میں انگور کے شیرے کا مزہ پائے گا
علم اندر نور چوں فرغودہ شد	پس ز علمت نور یا بد قوم لد
علم جب نور سے مکمل مل گیا	تو تیرے علم سے سرکش قوم نور حاصل کرتی ہے
ہرچہ گوئی باشد آں ہم نور ناک	کاسماں ہرگز نبارد غیر پاک
تو جو کچھ کہے وہ بھی نورانی ہو گا	کیونکہ آسمان پاک کے علاوہ نہیں برساتا ہے
آسماں شو ابر شوباراں ببار	ناوداں بارش کند نبود بکار
آسمان بن جا' ابر بن جا' بارش برسا	پرناں بارش برساتا ہے وہ کارآمد نہیں
آب اندر ناوداں عاریت ست	آب اندر ابر و دریا فطرت ست
پرناں میں پانی مانگا ہوا ہے	ابر اور دریا میں اصلی پانی ہے
فکر و اندیش ست مثل ناوداں	وہی مکشوف ست ابر و آسماں
فکر اور خیال پرناں جیسا ہے	کھلی ہوئی وہی ابر اور آسمان ہے
آب باراں باغ صدرنگ آورد	ناوداں ہمسایہ در جنگ آورد
بارش کا پانی باغ کو سو رنگ کا بنا دیتا ہے	پرناں پڑوسی کو جنگ پر آمادہ کر دیتا ہے

باز گرم سوی آں روباه و خر	تا چساں از راه برد آں خرنگر
---------------------------	-----------------------------

میں لومڑی اور گدھے کی طرف لوٹتا ہوں	دیکھ اس گدھے کو کس طرح راستہ سے بھٹکا دیا؟
-------------------------------------	--------------------------------------------

شرح صلیبی

بیان بالا سے معلوم ہوا کہ جب حال قاتل کے مخالف ہوتا ہے تو وہ قاتل کے جھوٹ ہونے کو ظاہر کرتا ہے۔ اس کے لئے ہم ایک اور نظیر تم کو سناتے ہیں سنو۔ جبکہ فرعون نے جو کہ مدعی الوہیت اور قاتل انا ربکم الاعلیٰ تھا۔ موسیٰ علیہ السلام کے اژدھے کو دیکھا تو وہ ڈر گیا اور جنگ کے لئے مہلت مانگی اور نرمی کرنے لگا۔ اس وقت کے عقلاً نے یہ حالت دیکھ کر کہا کہ اگر یہ خدا ہوتا تو اس کو تو اور سخت ہونا چاہئے تھا۔ معجزہ موسیٰ خواہ اژدہا تھا یا سانپ اس کا تو مملوک اور مخلوق تھا۔ پھر اس کی خدائی نخوت و قہر کو کیا ہوا کہ وہ یہ گستاخی اور مقابلہ دیکھ کر جنبش میں نہیں آتا۔ پس معلوم ہوا کہ اس کا دعویٰ بالکل جھوٹا ہے کیونکہ اگر بالفرض رب اعلیٰ یہ ہی ہے جیسا کہ اس کا دعویٰ ہے تو ایک کیڑے کے سبب یہ خوشامد کیوں ہے۔ انہیں واقعات سے تم یہی سمجھ لو کہ جب تک تمہارا نفس مقل و نیند وغیرہ ماکولات و مشروبات میں مست اور ان میں منہمک ہے۔ اس وقت تک خواہ وہ کتنا ہی دعویٰ ولایت کرے بالکل غلط ہے اور اس نے خوشہ غیبی (غذائے روحانی) کا مشاہدہ نہیں کیا ہے کیونکہ نور حق (جو کہ غذائے روح) ہے اس کے دیکھنے کی یہ علامت ہے کہ تم کو دنیا سے بعد اور نفرت ہو اور یہ بات تم میں پائی نہیں جاتی۔ پس دعویٰ ولایت سراسر غلط ہے کیونکہ قاعدہ ہے کہ اگر کوئی جانور آب شور پر گرے تو سمجھا جاتا ہے کہ آب شیریں کی روانی نہیں دیکھی۔ علیٰ ہذا جبکہ اس کو غذائے جسمانی کی طرف رغبت ہے تو معلوم ہوتا ہے کہ اس نے غذائے روحانی نہیں دیکھی بلکہ ہنوز اس کا ایمان تقلیدی ہے اور اس کے روح نے حقیقی ایمان کی صورت نہیں دیکھی۔ ایسی حالت میں اس کے لئے سخت خطرہ ہے کیونکہ مقلد کو راہ اور راہزن یعنی شیطان رجیم کا سخت خطرہ ہوتا ہے لیکن جبکہ وہ نور حق سبحانہ دیکھ لے گا اس وقت بے کھٹکے ہو جائے گا اور شکوک کے باعث جو اسے اضطرابات لاحق ہوتے ہیں وہ جاتے رہیں گے اور اسے بالکل سکون ہو جائے گا کیونکہ قاعدہ ہے کہ جب تک خس و خاشاک دریا زمین پر نہیں آتے جو کہ ان کی اصل ہے اس وقت تک وہ پانی کے ٹکڑوں میں مضطرب رہتے ہیں کیونکہ وہ خاکی ہیں اور پانی میں مسافرت کی حالت میں نہیں۔ اور مسافرت میں اضطراب اور خلل لازمی ہے لیکن جبکہ وہ خشکی میں پہنچ جاتے ہیں جو کہ ان کا وطن اصلی ہے۔ تو انہیں سکون ہو جاتا ہے علیٰ ہذا جبکہ اس کو عالم غیب سے تمکن ہو رہا ہے اس وقت اس کے تمام اضطرابات فنا ہو جاتے ہیں اور جبکہ اس کی آنکھیں کھل جاتی ہیں اور اس تحریر غیبی کو پڑھ لیتا ہے جو کہ اس کی روح پر لکھی جاتی ہے تو اب شیطان کو اس پر تسلط نہیں رہتا اور وہ ان عبادی لیس لک علیہم سلطان کا مصداق ہو جاتا ہے۔ خیر تو گدھے نے گولومڑی سے اسرار بیان کئے تھے مگر چونکہ وہ مقلد بنا اور یہ امور اس کو ذوقاً معلوم نہ تھے بلکہ سنی سنائی کہتا تھا اس لئے اس نے جو کچھ کہا وہ اوپر سے دل سے اور مقلدانہ کہا اور اس نے گو پانی کی تعریف کی۔ مگر اس کے دل میں اس کی وقعت نہ تھی اور وہ اس کا مشتاق نہ تھا۔ اور گو اس نے منہ نوچا اور گریبان پھاڑا مگر وہ عاشق نہ تھا۔ خلاصہ یہ کہ یہ فعل اس کا محض بناوٹ سے ناشی تھا اور دل سے نہ تھا۔ پس چونکہ اس کے الفاظ باوجود پر مغز ہونے کے محض زبان سے تھے نہ کہ دل سے۔ اس لئے وہ محض بے حقیقت تھے۔

یہی وجہ ہے کہ منافقین کا عذر تشہد انک لہ رسول اللہ مردود قرار پایا اور پسندیدہ نہ ہوا۔ چنانچہ اس کے جواب میں

فرمایا گیا۔ واللہ یشہد ان المنفقین لکذہون۔ کیونکہ وہ منہ ہی منہ میں تھا۔ دلوں میں نہ تھا اور اس کے پاس بوئے سیب تو تھی مگر سیب نہ تھا اور محض بوئے سیب بجز موجب مضرت ہونے کے اور کیا ہو سکتی ہے کیونکہ جس چیز میں بوئے سیب ہو اور کوئی اس کو سیب سمجھ کر کھائے تو وہ خواہ مخواہ اسے نقصان کریں گے کیونکہ اس میں سیب کے خواص و فوائد نہ ہوں گے۔ جس کی اسے ضرورت نہ تھی۔ بلکہ اور خواص ہوں گے جن کی اسے ضرورت نہ تھی۔ نیز اس کا یہ جملہ محض فرقانہ تھا۔ اور جنگ میں عورت کا حملہ دشمن کی صفت کو تو درہم برہم نہیں کرتا بلکہ اس سے خود اپنی فوج کی حالت تباہ ہو جاتی ہے کیونکہ اگرچہ تم اس کو صف میں شیرانہ تلوار لئے ہوئے دیکھ رہے ہو۔ مگر بزدلی سے اس کا ہاتھ کانپ رہا ہے پس وہ دشمن کے حملہ کی تاب نہ لائیں گے اور بھاگے گی اور دوسری فوج پر اس کا برا اثر پڑے گا۔ جبکہ تم کو جنگ میں عورت کی حالت معلوم ہوگی تو اب ہم کہتے ہیں کہ افسوس ہے اس شخص کی حالت پر جس کی عقل مادہ ہو اور اس کا نفس زشت نر اور اس کے مغلوب کرنے پر مستعد ہو کیونکہ اس حالت میں عقل لامحالہ مغلوب ہوں گے اور اس طرح خسارہ کی طرف جائے گی۔ کیونکہ وہ مادہ ہے اور مادہ کا حملہ بھی اگرچہ بظاہر بہادرانہ ہو مگر تاہم بیکار ہے کیونکہ اس گدھے کی طرح یہ بھی احمق ہے اور جس طرح گدھے کی حماقت نے اس کے حملہ کو بے کار کر دیا تھا اور اس طرح اسے نقصان پہنچایا تھا۔ یوں ہی حماقت عقل کو بھی نقصان پہنچاتا ہے اور اس راز اس کا یہ ہے کہ وہ عورت ہے اور عورت پر وصف حیوانی غالب ہوتا ہے کیونکہ وہ رنگ و بو اور تلذذ و تنعم کی طرف مائل ہوتی ہے اور تلذذ و تنعم میں انہماک صفت حیوانات ہے لہذا عورت پر غلبہ حیوانیت لازم ہے اور غلبہ حیوانیت کے لئے حماقت لازم ہے۔ پس عقل مغلوب نفس ضرور احمق ہوگی اور اس کی حماقت اسے یوں ہی نقصان پہنچائے گی۔ جیسے گدھے کی حماقت نے گدھے کو نقصان پہنچایا تھا جبکہ عقل کے مادہ ہونے کی برائی معلوم ہوگئی تو اب ہم کہتے ہیں کہ بڑے مزہ میں ہے وہ شخص جس کی عقل نر ہو اور اس کا نفس مادہ اور مجبور اور اس کی عقل جری نر اور غالب ہو اور اس نے نفس مادہ کی عقل کو چھین لیا اور اس پر قبضہ کر لیا ہو اس لئے نفس اس کا تابع ہو۔

خیر یہ مضمون تو استطراد ہی تھا۔ اب سمجھو کہ گدھے نے جبکہ سبزہ زار کی رنگ اور بو کا حال سنا تو تمام دلائل اس کی طبیعت سے کافور ہو گئے اور وہ پیاسا اور ابر کا محتاج ہوا مگر وہاں ابر نہ تھا۔ یعنی وہ سبزہ زار کا طالب ہوا۔ حالانکہ وہاں سبزہ زار نہ تھا اور نفس کو سخت بھوک لاحق ہوئی اور وہ بے صبر ہو گیا اور وہ جبکہ بے صبر ہو گیا تو سارا کام بگڑ گیا۔ کیونکہ صبر ایک لوہے کی ڈھال ہے جو سخت سے سخت کو برداشت کر دیتی ہے۔ اس لئے کہ حق سبحانہ نے صبر پر فتح لکھ دی ہے۔ پس صبر کی سپر سے مصائب پر فتح حاصل ہوتی ہے۔ الغرض گدھا لغزش کھا گیا اور منشاء لغزش تقلید تھا۔ کیونکہ مقلد گو سینکڑوں دلائل بیان کرے مگر وہ صرف عقلی گدے لگاتا ہے اور معائنہ و مشاہدہ یعنی ذوق اور حال سے نہیں کہتا۔ اس لئے اس کا بیان مشک آلود ہو جاتا ہے۔ مگر مشک نہیں ہوتا اور وہ بوئے مشک رکھتا ہے۔ مگر واقعی میں مینگنی کے سوا اور کچھ نہیں سمجھتا۔ یعنی مقلد کی گفتگو کا ظاہر اچھا ہوتا ہے مگر باطن خراب پس اگر تم اپنی مینگنی کو مشک بنانا چاہتے ہو یعنی اپنے بظاہر اچھی اور باطن بری گفتگو کو ظاہر و باطن دونوں حالتوں میں اچھی کرنا چاہتے ہو۔ تو تم کو گلزار معرفت میں برسوں تک چرنا اور اس سے مستفید ہونا چاہئے کیونکہ اس مینگنی کے مشک بننے کے لئے ضرورت ہے کہ برسوں اس باغ میں چرا جائے لہذا تم گدھوں کی طرح کاہ و جو بمعنی غذائے جسمانی نہ کھاؤ۔ بلکہ فتن یعنی عالم غیب میں جا کر ارغوان یا قمر نفل یا سمین یا گل چرو اور اہل اللہ کے ساتھ صحرائے فتن یعنی عالم غیب میں جاؤ اور اپنے معدہ روحانی کو ریحان گل کا عادی بناؤ تا کہ تم کو ادراک حقائق علی ماہی علیہ خاص ہو جو کہ پیغمبروں کی غذا ہے اور تم اپنے

معدہ کو کاہ وجو یعنی غذائے جسمانی سے الگ کرو اور ریحان و گل یعنی غذائے روحانی کھانا شروع کرو۔ کیونکہ معدہ جسمانی پاخانہ میں لے جاتا ہے اور معدہ روحانی غذائے روحانی کی طرف لے جاتا ہے جو کہ ریحان ہے نیز جو کاہ وجو کھاتا ہے اور فنا ہوتا ہے اور جو کہ نور حق کھاتا ہے قرآن کی طرح باقی اور معدن اسرار الہیہ اور معظم و مکرم ہوتا ہے ہاں تم کاہ وجو نہ کھاؤ اور نور حق کھاؤ۔

دیکھو تم آدھی مشک ہو اور آدھی میٹنگنی یعنی ایک جز تمہارا روح ہے جو کہ عمدہ ہے اور ایک جز وجسم جو کہ برا ہے۔ سو تم مشک کو ترقی دو اور میٹنگنی کو نہ بڑھاؤ یعنی روحانیت کو بڑھاؤ اور جسمانیت کو ترقی نہ دو۔ خیر حاصل یہ ہے کہ مقلد سود لیلیس بیان کرتا اور سو تقریریں کرتا ہے۔ مگر اس میں روحانیت بالکل نہیں ہوتی اور اس کے روح میں ان کا کچھ بھی اثر نہیں ہوتا اور اس کی کھوپڑی ان کے اسرار سے بالکل خالی ہوتی ہے اسی لئے ان دلیلوں اور تقریروں کا اثر بھی نہیں ہوتا کیونکہ جب کہنے والے میں روحانیت اور باطنی شان و شوکت نہ ہو۔ تو اس کی گفتگو بھی بے نتیجہ ہوا کرتی ہے وہ آدمیوں کو راہ چلنے پر دلیر کرتا ہے مگر بوجہ عدم یقین کے۔ خود اس کی جان پتے سے زیادہ کانپتی ہے اور اس کی گفتگو نہایت ہی پر شوکت ہو مگر روح کے اثر سے اس میں بھی لرزہ اور تھر تھراہٹ مستتر ہوتی ہے۔ پس یہ لرزہ خفیہ قبول سے مانع ہوتا ہے۔ برخلاف عارف کامل کے کہ وہ ہدایت اور رہنمائی کرتا ہے تو اس کے ساتھ نور بھی بجتا ہے۔ جس سے سامعین کے دل میں سکون اور طمانینت پیدا ہوتی ہے اور اس لئے وہ اسے قبول کرتے ہیں۔ پس تم اس کی کوشش کرو کہ شراب معرفت سے مست اور نور معرفت سے منور ہو جاؤ۔ تاکہ نور تمہاری گفتگو کے تابع ہو۔ دیکھو قاعدہ ہے کہ جو چیز شیرہ انگور میں عقیدہ (ایک قسم کا کھانا ہے) کے اندر پکائے جاتے ہیں اس سے شیرہ کا مزہ آ جاتا ہے اور خواہ وہ گاجر ہو یا سیب یا بھی اخروٹ اس سے تم کو شیرہ انگور کا مزہ آتا ہے۔ یوں ہی جب علم نور میں لتھڑ جاتا ہے تو اس وقت تمہارے علم سے معاندین تک کو نور حاصل ہوتا ہے خواہ وہ اپنے عناد سے اس کو رد کر دیں یہ دوسری بات ہے اور جو کچھ تم کہتے ہو وہ ایک نور اپنے اندر رکھتا ہے کیونکہ اس وقت تمہاری حالت آسمان کی سی ہوتی ہے اور آسمان سے جو کچھ برستا ہے وہ میل کچیل اور نجاستوں سے پاک ہوتا ہے یوں ہی جو کچھ تم کہتے ہو وہ بھی ظلمت شکوک سے پاک صاف ہوتا ہے۔ پس تم آسمان اور ابرو بن جاؤ اور مینہ برساؤ اور پرنا لہ نہ بنو۔ کیونکہ پرنا لہ کی بارش کسی کام کی نہیں اس لئے کہ اس میں منوں کدورتیں اور نجاستیں شامل ہوتی ہیں۔ نیز پرنا لہ کا پانی عاریتی ہوتا ہے اور ابرو دریا کا پانی فطری جو خود اسی سے پیدا ہوتا ہے۔

مطلب ہمارا یہ ہے کہ عقل و قیاس کو چھوڑ دو اور کشف والہام حاصل کرو۔ کیونکہ عقل و فکر کی مثال پرنا لہ کی سی ہے۔ جس کے مدرکات میں کدورات و شکوک و اوہام شامل ہوتے ہیں۔ اور وحی کشفی ابرو آسمان کے مشابہ ہے چونکہ صافی عن الغبار ہوتی ہے۔ نیز بارش کا قاعدہ ہے کہ وہ باغ صدر رنگ تیار کرتی ہے اور پرنا لہ پڑوسی کو لڑائی پر آمادہ کرتا ہے۔ پس وحی کشفی روح میں سینکڑوں معرفت کے پھول کھلائے گی اور گفتگوئے قیاسی جنگ و جدل پیدا کرے گی۔ خیر اب ہم لومڑی اور گدھے کی طرف لوٹتے ہیں دیکھیں اس نے اسے کیونکر گمراہ کیا ہے۔

زبوں شدن خرد در دست روباہ از حرص علف

گھاس کی حرص کی وجہ سے گدھے کا لومڑی کے ہاتھوں مغلوب ہو جانا

خر دو سہ حملہ برو بہ سخت کرد	چوں مقلد بد فریب او بخورد
گدھے نے لومڑی پر دو تین سخت حملے کئے	چونکہ مقلد تھا اس کا فریب کھا گیا

طنطنہ ادراک و بینائی نداشت	ددمہ روبہ برو سکتہ گماشت
وہ علم اور بصیرت کا کردار نہ رکھتا تھا	لومڑی کے مکر نے اس پر سکتہ طاری کر دیا
حرص خوردن آنچناں کردش ذلیل	کہ زبوش کرد با پانصد دلیل
کھانے کی حرص نے اس کو ایسا ذلیل کیا	کہ پانچ سو دلیلیں ہوتے ہوئے اس کو مغلوب کر دیا

حکایت آل منٹ و پرسیدن لوطی از و در حالت لواطت کہ ایں خنجر از بہر چست گفت از بہر آنکہ ہر کہ با من بداندیشدا شکمش بشکاغم لوطی بر سر او آمد و شد میکرد و میگفت الحمد للہ کہ من با تو بد نمی اندیشم ہیچوے کا قصہ اور لوطی کا لواطت کی حالت میں اس سے دریافت کرنا کہ یہ خنجر کس کام کیلئے ہے اس نے کہا اس لئے کہ جو میرے ساتھ بری بات سوچے گا میں اس کا پیٹ پھاڑ دوں گا لوطی اس پر چڑھتا اور اترتا تھا اور کہہ رہا تھا خدا کا شکر ہے کہ میں تجھ سے برے کام کی نیت نہیں رکھتا ہوں

بیت من نیست اقلیم ست	ہزل من ہزل نیست تعلیم ست
میرا شعر کوٹھڑی نہیں ہے ایک خطہ ہے	میرا مذاق مذاق نہیں ہے تعلیم ہے

قوله تعالى ان الله لا يستحي ان يضرب مثلاً ما بعوضة فما فوقها اے فما فوقها فی تغییر النفوس بالانکارات ماذا اراد الله بهذا مثلاً و آنکہ جواب میفرماید کہ ایں خواستم یصل بہ کثیراً و یهدی بہ کثیراً کہ ہر فتنہ ہنجو میزانت کہ بسیار از و سرخ روشوند و بسیار اں بے مراد شوند و لو تاملت فیہ قليلاً لو جدت فی نتائجہ الشریفہ کثیراً اللہ تعالیٰ کا قول ہے بیشک اللہ حیا نہیں کرتا اس بارے میں کہ وہ مچھر کی مثال بیان کرے پس اس سے بھی زیادہ (چھوٹی چیز کی) جو انکار کی وجہ سے نفوس میں تغیر پیدا کرنے کے لئے اس سے بھی بڑھی ہوئی ہوں (انہوں نے کہا) اس مثال سے اللہ کا کیا ارادہ ہے اور یہ کہ جواب فرماتا ہے کہ میں نے یہ چاہا اس سے بہت سے گمراہ ہوں اور بہت سے ہدایت پائیں کیونکہ ہر آزمائش ایک ترازو ہے کہ بہت سے اس سے سرخرو ہو جاتے ہیں اور بہت سے بے مراد ہو جاتے ہیں اور اگر تو اس میں تھوڑا سا بھی غور کر لے تو اس میں بہت سے عمدہ فوائد پائے گا۔

کوں دے را لوطیے در خانہ برد	شرنگوں افگندش و دروے فشرد
ایک اغلام کرانے والے کو ایک اغلام کرنے والا گھر لے گیا	اس کو اندھا گرایا اور اس میں گھسیڑ دیا
برمیانش خنجرے دید آں لعین	پس بگفتش در میانست چیست ایں
اس ملعون نے اس کی کمر پر خنجر دیکھا	تو اس سے کہا تیری کمر میں یہ کیا ہے؟

گفت آنکہ با من اریک بد منش	بد بیندیشد بدرم اشکمش
اس نے کہا یہ کہ اگر کوئی بد طینت میرے ساتھ	برے کام کا ارادہ کرے تو میں اس کا پیٹ پھاڑ دوں
گفت لوطی حمد للہ را کہ من	بد نیندیشیدہ ام با تو بفن
انعام کرنے والے نے کہا اللہ کا شکر ہے کہ میں نے	کسی فریب سے تیرے ساتھ برا ارادہ نہیں کیا
چونکہ مردی نیست خنجر ہا چہ سود	چوں نباشد دل ندارد سود خود
جبکہ بہادری نہیں ہے خنجروں سے کیا فائدہ؟	جب دل نہ ہو خود فائدہ نہیں دیتی
از علی میراث داری ذوالفقار	بازوی شیر خدا ہستت بیار
(حضرت) علی سے تجھے ذوالفقار میراث میں مل گئی	تیرے پاس شیر خدا کا بازو ہے تو لا
گرفسونے یاد داری از مسیح	کولب و دندان عیسیٰ اے وح
اگر تو (حضرت) عیسیٰ کی دعا یاد رکھتا ہے	اے بے شرم! (حضرت) عیسیٰ کا ہونٹ اور دانت کہاں ہیں؟
کشتی سازی ز تو زلیح و فتوح	کو یکے ملای کشتی ہیمو نوح
تو چندے اور نذرانوں سے کشتی بناتا ہے	(حضرت) نوح جیسا کوئی ایک ملای کہاں ہے؟
بت شکستی گیرم ابراہیم وار	کو بت تن را فدا کردن بنار
میں نے مانا تو نے (حضرت) ابراہیم کی طرح بت توڑ ڈالا	جسم کے بت کو آگ میں فنا کرنا کہاں ہے؟
گر دلالت ہست اندر فعل آر	تیغ چوبیں را بداں کن ذوالفقار
اگر کام میں تیرے پاس دلیل ہے لا	اس کے ذریعہ لکڑی کی تلوار کو ذوالفقار بنا دے
آں دلیلے کو ترا مانع شود	از عمل آں نعمت صانع شود
وہ دلیل جو تیرے لئے مانع ہے	عمل سے وہ خدا کا عذاب ہے
خائفان راہ را کردی دلیر	از ہمہ لرزاں تری تو زیر زیر
تو نے راستہ میں ڈرنے والوں کو بہادر بنا دیا	چکے چکے تو سب سے زیادہ لرزنے والا ہے
برہمہ درس توکل می کنی	در ہوا توپشہ را رگ میزنی
تو سب کو توکل کا درس دیتا ہے	تو ہوا میں مچھر کی رگ پر (نثر) مارتا ہے
اے مخنث پیش رفتہ از سپاہ	بر دروغ و ریش تو کیرت گواہ
اے بھجے! تو لشکر سے آگے ہوا	تیرے جھوٹ اور دھڑی پر تیرا خالیہ گواہ ہے

چوں زنا مردی دل آ گندہ بود	ریش و سببت موجب خندہ بود
جب نامردی سے دل پر ہو	داڑھی اور مونچھیں ہنسی کا سبب ہوتی ہیں
توبہ کن اشکباراں چوں مطر	ریش و سببت راز خندہ باز خر
توبہ کر بارش کی طرح آنسو بہا	داڑھی اور مونچھ کو مذاق سے بچا
داروی مردی بخور اندر عمل	تاشوی خورشید گرم اندر حمل
عمل میں مردانگی کی دوا کھا	تاکہ تو (برج) حمل میں گرم سورج بن جائے
داروی مردی کن و عنین مشوی	تا بروں آئند صد گوں خوبروی
مردانگی کی دوا کر اور نامرد نہ بن	تاکہ سینکڑوں قسم کے خوبصورت پیدا ہوں
معدہ را بگذار و سوی دل خرام	تاکہ بے پردہ زحق آید سلام
معدہ کو چھوڑ اور دل کی جانب چل	تاکہ اللہ (تعالیٰ) کی جانب سے بغیر حجاب کے سلام آئے
رستی گر بایدت خنجر بگیر	ور بخیزی مائلی چادر بگیر
اگر تجھے رستم پن چاہئے خنجر پکڑ	اگر تو بھڑے پن کی جانب مائل ہے چادر اوڑھ لے
رستی گر بایدت جوشن پوش	ور بخیزی مائلی روکوں فروش
اگر تجھے رستم پن چاہئے زرہ پہن لے	اگر تو بھڑے پن کی جانب مائل ہے جا مقعد بچ
یکدو گامے رو تکلف ساز خوش	تاترا عشقش کشد اندر برش
ایک دو قدم چل ' خوب تکلف کر	تاکہ تجھے عشق اپنی آغوش میں کھینچ لے
برسر میداں چو مرداں پائیدار	تا نگرودی مبتلا در پائے دار
میدان میں مردوں کی طرح جم	تاکہ تو سولی کے نیچے مبتلا نہ ہو
تا کے از جامہ زناں ہمچو زناں	در صف مرداں در آہمچوں سناں
عورتوں کی طرح زنانہ لباس سے کب تک (تعلق رکھے گا)	نیزے کی طرح مردوں کی صف میں آ جا

شرح صلیبی

گدھے نے لومڑی پر دو تین حملہ سخت کئے لیکن چونکہ مقلد تھا۔ اس لئے آخر کار لومڑی کے دھوکہ میں آ گیا اور چونکہ وہ شوکت ادراک و بصیرت نہ رکھتا تھا اس لئے لومڑی کے فریب نے اسے دم بخود کر دیا اور کھانے کی حرص نے اسے اس قدر ذلیل کیا کہ باوجود پانچ سودیلیوں کے اسے مغلوب کر دیا اس مقام پر ہمیں ایک حکایت

یاد آگئی۔ گو ہے تو فحش مگر ہمیں اس سے نصیحت مقصود ہے اس لئے ہم اس کے فحش ہونے کی پرواہ نہیں کرتے۔ کیونکہ حق سبحانہ فرماتے ہیں ان الله لا يستحي ان يضرب مثلاً ما بعوضة فما فوقها یعنی لوگ جو مچھر کی مثال بیان کرنے پر اعتراض کرتے ہیں سوان کو واضح ہو کہ حق سبحانہ کسی مثال کے بن کرنے سے نہیں شرماتے خواہ وہ مچھر ہو۔ یا معترضین کی نظر میں اس سے بھی بڑھ کر قابل اعتراض ہو۔ ما ذار الله بهذا مثلاً یعنی حق سبحانہ کا ایسی مثال سے کیا مقصود ہے۔ اس کا جواب یہ ہے۔ یضل به کثیراً و یهدی به کثیراً یعنی اس سے وہ بہت سوں کو گمراہ کرتے ہیں اور بہت سوں کو ہدایت فرماتے ہیں گمراہ وہ لوگ ہوتے ہیں جو اس کے ظاہر کو دیکھ کر اعتراض کرتے ہیں اور ہدایت وہ پاتے ہیں جو اس سے نصیحت حاصل کرتے ہیں اور اس کو قابل اعتراض نہیں جانتے۔ پس یوں ہی ہم نصیحت کے لئے ایسی مثالیں بیان کرتے ہیں جو کہ بظاہر قابل انکار ہیں اور باطن پر نصیحت تاکہ بروں کی برائی اور اچھوں کی اچھائی ظاہر ہو جائے۔

اچھا اب حکایت سنو ایک اغلام کرنے والے کو ایک معلم اپنے گھر لے گیا اور اس کو اوندھا لٹا کر اس سے بد فعلی کرنے لگا۔ اسی اثناء میں اس نے اس کی کمر میں خنجر لگا دیکھا اس پر اس نے کہا کہ تیری کمر میں یہ کیا ہے۔ اس نے جواب دیا کہ یہ وہ ہے کہ اگر کوئی بد طینت میری نسبت شرارت کا خیال کرے تو میں اس سے اس کا پیٹ چاک کر دوں۔ یہ سن کر اغلام باز نے کہا کہ خدا کا شکر ہے کہ میں نے تیری نسبت برائی کا خیال نہیں کیا۔ اس سے تم یہ نتیجہ نکالو کہ جب مردانگی بھی نہ ہو تو خنجر بے کار ہیں۔

اور جب دل ہی نہ ہو تو خود سے کیا فائدہ۔ علیٰ ہذا جب عمل ہی نہ ہو تو محض دلائل کیا کام دے سکتے ہیں۔ ہم نے مانا کہ تمہارے پاس علیؑ کی ذوالفقار ہے مگر بازوئے شیر خدا بھی ہے یا نہیں۔ اگر ہے تو وہ لاؤ اور ہم نے مانا کہ تم کو مسیح علیہ السلام کا افسوں یاد ہے مگر لب و دندان عیسیٰ کہاں۔ ضرورت تو اس کی ہے۔

علیٰ ہذا! ہم نے مانا کہ تم چندے اور دیگر آمدنی سے نوح علیہ السلام کی سی کشتی بنا سکتے ہو مگر نوح کا ساملاح کہاں ہے۔ نیز ہم نے فرض کیا کہ تم نے ابراہیم علیہ السلام کی طرح بت توڑ دیئے مگر ان کی طرح بت جسم کو آگ میں جھونکنا۔ یہ بات تم میں کہاں ہے پس جس طرح تم ذوالفقار سے علی اور افسوں سے مسیح اور کشتی سے نوح اور بت شکنی سے ابراہیم نہیں ہو سکتے یوں ہی محض دلائل سے ولی اور صاحب کمال نہیں ہو سکتے۔ اگر تمہارے پاس دلائل ہیں تو ان کو عمل میں لاؤ اور اس طرح اپنے غیر موثر دلائل کو ذوالفقار اور موثر بناؤ ورنہ محض دلائل کس کام کے۔ بلکہ وہ تو بجائے مفید ہونے کے الٹا مضر ہیں کیونکہ جو دلیل عمل سے مانع ہو یعنی جس دلیل پر عمل نہ ہو وہ تو عذاب الہی کا ذریعہ ہے کیونکہ یہ دلیل خدا کی حجت ہے بندہ پر جس کی بناء پر وہ اس کو سزا دے گا اور کہے گا کہ جب تو جانتا تھا تو نے عمل کیوں نہیں کیا۔ تم راہ خدا سے ڈرنے والوں کو تو جرأت دلاتے ہو لیکن در پردہ تم سب سے زیادہ ڈرتے ہو اور تم سب کے سامنے تو کل کا وعظ کہتے ہو۔

مگر تمہارے حرص کی یہ حالت ہے کہ ہو میں مچھر کے فصد کھولتے ہو۔ بدیں خیال کہ شاید اس میں سے خون مل جائے۔ یعنی کہیں تم کو نفع کا دھوکہ بھی ہوتا ہے تم وہیں سے نفع حاصل کرنا چاہتے ہو۔ ارے بیچارے جو کہ فوج کے آگے آگے ہے تیریدھو کہ دینے والی داڑھی کے دھوکہ پر تیرا ذکر شاہد ہے۔ ہم نے مانا کہ تیری ڈاڑھی مونچھ ہے اور تیری صورت مردانہ ہے لیکن یہ امر تیرے لئے کوئی فخر کی بات نہیں کیونکہ تو بزدل ہے اور قاعدہ ہے

کہ جب دل بزدلی سے پر ہو تو ڈاڑھی اور مونچھ موجب تمسخر ہوتے ہیں نہ کہ موجب فخر۔

یعنی اے بے بنے ہوئے شیخ اور مدعی کمال جو کہ مریدوں کی رہنمائی کرتا ہے تیری حالت خود تیرے فریب کو ظاہر کرتی ہے اور یہ وضو صوفیانہ تیرے لئے کچھ مفید نہیں کیونکہ اگر ظاہری حالت مشائخ کی سی ہو اور باطن پلید تو یہ وضع اہل فہم کے نزدیک موجب تمسخر ہے۔ نہ کہ قابل وقعت۔ پس تو اس حرکت سے توبہ کر اور مینہ کی طرح آنسو برسا تاکہ تو آفتابِ حیل کی طرح دوسروں کی روحانی سرسبزی و شادابی کا باعث اور خود شاندار اور بابرکت ہو جائے۔

دیکھ تو نامرد مت بن۔ بلکہ رجولیت کا علاج کرتا کہ ہر طرف سے سینکڑوں قسم کے حسیں تیرے لئے نکل آئیں یعنی تو اپنی اصلاح کرتا کہ تو فیوض ربانیہ کا مرجع بن جائے اور تو پری محدہ کے فکر چھوڑ کر پری دل کی فکر کرتا کہ حق سبحانہ کی طرف سے بے حجابانہ تجھ پر سلام ہو۔

فائدہ:- بے حجابانہ سے رفع حجاب خاص مراد ہے جو کہ عوام اور حق سبحانہ کے درمیان ہے ورنہ مطلق حجاب مرتفع نہیں ہو سکتا۔

ہم تم کو نصیحت کر چکے اب تم کو اختیار ہے اگر تم کو رستی درکار ہے تو خنجر لو اور اگر بیجوے پن کی طرف رغبت ہے تو اوڑھنا اوڑھو۔ اور اگر تمہیں رستی درکار ہے تو جوش پہنو اور اگر بیجوے پن کی خواہش ہے تو جاؤ اغلام کراتے پھرو۔

خلاصہ یہ کہ ہم تم کو مشیخت اور کمال کا طریق بتا چکے اب تمہیں اختیار ہے خواہ شیخ بنو اور اس کا طریق اختیار کرو اور خواہ دنیا دار بنو اور ان کی وضع اختیار کرو۔ آگے پھر جوش شفقت ہوتا ہے اور فرماتے ہیں کہ تم طول راہ اور اس کی صعوبتوں سے خوف زدہ نہ ہو جاؤ اور ہمت نہ ہارنا۔ اس لئے کہ اس راہ کو طے کرنا کچھ مشکل نہیں تم دو ایک قدم بہ تکلف چلو تاکہ آئندہ تمہارے لئے سہولت ہو جائے اور عشق تم کو اپنے آغوش میں لے کر مطلوب تک پہنچا دے اور تم کو کچھ بھی زحمت نہ ہو۔ اور تم مردوں کی طرح معرکہ نفس و شیطان میں قدم جماؤ تاکہ تم سولی کے پاؤں میں نہ الجھ جاؤ اور ہلاکت ابدی میں مبتلا نہ ہو جاؤ۔ تم عورتوں کی طرح زنا نہ لباس میں کب تک رہو گے اسے چھوڑو اور سناں کی طرح مردوں کی صف میں آ کر شامل ہو اور مردوں کی طرح جدو جہد کرو اور عورتوں کی طرح ہمت نہ ہارو۔

اور اگر بیجوے پن کی طرف رغبت ہے تو اوڑھنا اوڑھو۔ اور اگر تمہیں رستی درکار ہے تو جوش پہنو۔ اور اگر بیجوے پن کی خواہش ہے تو جاؤ اغلام کراتے پھرو۔

خلاصہ یہ کہ ہم تم کو مشیخت اور کمال کا طریق بتا چکے اب تمہیں اختیار ہے خواہ شیخ بنو اور اس کا طریق اختیار کرو اور خواہ دنیا دار بنو اور ان کی وضع اختیار کرو۔ آگے پھر جوش شفقت ہوتا ہے اور فرماتے ہیں کہ تم طول راہ اور اس کی صعوبتوں سے خوف زدہ نہ ہو جاؤ اور ہمت نہ ہارنا۔ اس لئے کہ اس کو طے کرنا کچھ مشکل نہیں تم دو ایک قدم بہ تکلف چلو تاکہ آئندہ تمہارے لئے سہولت ہو جائے اور عشق تم کو اپنے آغوش میں لے کر مطلوب تک پہنچا دے اور تم کو کچھ بھی زحمت نہ ہو اور تم مردوں کی طرح معرکہ نفس و شیطان میں قدم جماؤ۔ تاکہ تم سولی کے پاؤں میں نہ الجھ جاؤ اور ہلاکت ابدی میں مبتلا نہ ہو جاؤ۔ تم عورتوں کی طرح زنا نہ لباس میں کب تک رہو گے اسے چھوڑو اور سناں کی طرح مردوں کی صف میں شامل ہو اور مردوں کی طرح جدو جہد کرو اور عورتوں کی طرح ہمت نہ ہارو۔

غالب شدن حیلہٴ روباہ بر استعصام و تعفف خرو کشیدن روباہ خراب سوئے پیشہ شیر
گدھے کے بچاؤ اور حفاظت پر لومڑی کے حیلہ کا غالب آ جانا اور لومڑی کا گدھے کو
شیر کی کچھار کی جانب کھینچ لے جانا

رو بہ اندر حیلہ پائے خود فشرد	ریش خر بگرفت و آں خرابہ برد
لومڑی نے مکاری میں قدم رکھا	گدھے کی داڑھی پکڑی اور اس گدھے کو لے گئی
مطرب آں خانقہ کوتا کہ تفت	دف زند کہ خر برفت و خر برفت
اس خانقاہ کا قوال کہاں ہے؟ کہ جلد	دف بجائے کہ گدھا گیا گدھا گیا
چونکہ خر گوشے برد شیرے بچاہ	چوں نیارد رو بہے خرتا گیاہ
جب خر گوش شیر کو کنویں میں پہنچا دے	تو لومڑی گدھے کو گھاس کے پاس کیوں نہ لے آئے گی؟
گوش را بر بند و افسونہا مخر	جز فسون آں ولی داد گر
کان بند کر لے اور منتر نہ سن	اس فریاد رس دلی کے منتر کے سوا
آں فسونہا خوشتر از حلوائے او	آنکہ صد حلواست خاک پائے او
اس (غیر دلی) کے حلوے سے یہ منتر بہتر ہیں	کیونکہ سیکڑوں طوے اس کے پاؤں کی خاک ہیں
خمہائے خسروانی پرزے	مایہ بردہ از مے لبہائے وے
شراب سے پر شاہی مشکوں نے	اس کے ہونٹوں سے سرمایہ حاصل کیا ہے
عاشق مے باشد آں جان بعید	کو مے لبہائے لعلش را ندید
وہ (اس سے) دور جان، شراب کی عاشق ہو گئی	جس نے اس کے لعل جیسے ہونٹوں کی شراب نہ دیکھی
آب شیریں چوں نہ بیند مرغ کور	چوں نگرود گرد چشمہ آب شور
اندھا پرند جب بیٹھا پانی نہیں دیکھے گا	وہ کھاری پانی کا چکر کیوں نہ کاٹے گا؟
موسیٰ جاں سینہ را سینا کند	طوطیان کور را بینا کند
روحانی موسیٰ، سینہ کو سینا بنا دیتا ہے	اندھی طوطیوں کو بینا بنا دیتا ہے
خسرو شیرین جاں نوبت زدست	لاجرم در شہر قندارزاں شدست
روح کے شیریں شاہ نے ڈنکا پیٹ دیا ہے	لا محالہ شہر میں شکر سستی ہو گئی ہے

یوسفان غیب لشکر میکشد	تنگہائے قند مصری میرسند
نبی یوسف لشکر کشی کر رہے ہیں	مصر میں لشکر کے پورے پہنچ رہے ہیں
اشتران مصر را رو سوئے ما	بشنوید اے طوطیاں بانگ درا
مصری اونوں کا رخ ہماری جانب ہے	اے طوطیو! گھننے کی آواز سنو
شہر ما فردا پراز شکر شود	شکر ارزان ست ارزاں تر شود
کل کو ہمارا شہر شکر سے بھر جائے گا	شکر سستی ہے (اور) زیادہ سستی ہو جائے گی
در شکر غلطید اے حلوائیاں	ہمچو طوطی کوری صفرائیاں
اے حلوائیو! شکر میں لوٹو	طوطی کی طرح 'صفرائی' لوگوں کے اندھے پن (کے ساتھ)
نیشکر کو بید کار اینست و بس	جاں بر افشانید یا را نیست و بس
کھانڈ کھنڈ! بس کام یہی ہے	جان چھڑک دو! بس دوست یہی ہے
یک ترش در شہر ما اکنون نماند	چونکہ شیریں خسرواں را بر نشانند
ہمارے شہر میں اب کوئی کھٹا نہیں رہا	چونکہ شیریں نے بہت سے خسرو بٹھا دیئے ہیں
نقل بر نقل ست وے برے ہلا	بر منارہ رو بزن بانگ صلا
آگاہ! نقل پر نقل! شراب پر شراب ہے	منارہ پر چڑھ جا! بلا دے کا اعلان کر دے
سرکہ نہ سالہ شیریں میشود	سنگ مر مر لعل و زریں میشود
نو سال کا سرکہ بیٹھا ہو جائے گا	سنگ مر مر لعل اور سنہرا ہو جائے گا
آفتاب 'نذر فلک دستک زناں	ذرہا چوں عاشقاں بازی کناں
سورج آسمان میں دستک دے رہا ہے	ذرے عاشقوں کی طرح رقص کر رہے ہیں
چشمہا مخمور شد از سبزہ زار	گل شگوفہ میکند بر شاخسار
سبزہ زار سے آنکھیں نشلی ہو گئی ہیں	شاخوں پر پھول کھل رہے ہیں
چشم دولت سحر مطلق میکند	روح شد منصور انا الحق میزند
دولت کی آنکھ پورا جادو کر رہی ہے	روح منصور بن گئی ہے انا الحق کا نعرہ لگا رہی ہے
شد ز یوسف آں زلیخا نو جوان	عشرت از سر گیر خوش خوش شاد ماں
یوسف کی وجہ سے زلیخا جوان ہو گئی	خوشی خوشی مسرت سے از سر نو عیش منا

آتش اندر دل خود بر فروز	دفع چشم بد سپندانے بسوز
اپنے دل میں آگ روشن کر لے	نظر بد کے دفع کرنے کے لئے کالا دانہ جلا
تو بحال خویشتن میباش شاد	تا بیابی در جہان جاں مراد
تو اپنے حال پر خوش رہ	تاکہ تو جان کے جہان میں مراد حاصل کر لے
گر خرے را می برد روبہ زسر	گو ببر تو خرمباش و غم مخور
اگر لومڑی گدھے کا سر کاٹ دیتی ہے	کہدے کاٹ دے تو گدھا نہ بن اور غم نہ کھا

حکایت آں شخص کہ از ترس خویشتن را در خانہ انداخت رخسار زرد کردہ چوں زعفران ولہبا کبود چوں نیل و دست لرزاں چوں برگ درخت خداوند خانہ پرسید کہ خیرست و چہ واقعہ است گفت از پیروں خرمی گیرند بسخرہ گفت تو خرنیستی چہ میترسی گفت بجدی گیرند و تمیز برخاستہ است امروز ترسم کہ مرا خر گیرند اس شخص کی حکایت جس نے خوف سے اپنے آپ کو گھر میں جا ڈالا رخساروں کو زعفران کی طرح زرد کئے ہوئے اور ہونٹوں کو نیل کی طرح نیلا کئے ہوئے ہاتھ درخت کے پتوں کی طرح کپکپاتے ہوئے گھر کے مالک نے دریافت کیا خیر ہے اور کیا واقعہ ہے؟ اس نے کہا باہر بیگار میں گدھے پکڑ رہے ہیں اس نے کہا تو تو گدھا نہیں ہے کیوں ڈرتا ہے اس نے کہا کوشش کر کے پکڑ رہے ہیں اور تمیز اٹھ گئی ہے اب میں ڈرتا ہوں کہ مجھے گدھا سمجھ لیں

آں یکے از ترس در خانہ گریخت	زرد رو و لب کبود و رنگ ریخت
ایک شخص خوف سے گھر میں بھاگ آیا	چہرہ زرد ہونٹ نیلے رنگ فاق
صاحب خانہ بگفتش خیر ہست	کہ ہی لرزد ترا چوں بید دست
گھر کے مالک نے اس سے کہا خیر ہے؟	کہ تیرا ہاتھ بید کی طرح لرز رہا ہے
واقعہ چونست چوں بگریختی	رنگ رخسارہ چنین چوں ریختی
کیا واقعہ ہے تو کیوں بھاگا؟	رخسار کا رنگ کیوں فاق ہو گیا؟
گفت بہر سخرہ شاہ حروں	خر ہی گیرند امروز از بروں
اس نے کہا ظالم بادشاہ کی بیگار کے لئے	آج باہر سے گدھے پکڑ رہے ہیں
گفت میگیرند خراے جان عم	چوں نہ خر و ترازیں چست غم
اس نے کہا اے چچا کی جان! وہ گدھے پکڑ رہے ہیں	جبکہ تو گدھا نہیں ہے 'جاتے اس سے کیا غم ہے؟
گفت بس جدند و گرم اندر گرفت	گر خرم گیرند ہم نبود شگفت
اس نے کہا وہ پکڑنے میں بہت سخت اور سرگرم ہیں	اگر مجھے بھی گدھا سمجھ لیں تو تعجب نہیں ہے

بہر خر گیری بر آوردند دست	جد جد تمیز ہم برخاستہ است
گدھے پکڑنے میں انہوں نے ہاتھ لگالے ہیں	بہت کوشش میں تمیز بھی اٹھ گئی ہے
چونکہ بے تمیزیاں ماں سرورند	صاحب خر را بجائے خر برند
چونکہ بے تمیز لوگ ہمارے سردار ہیں	گدھے کی بجائے 'گدھے' والے کو پکڑ لے جائیں گے
نیست شاہ شہر ما بیہودہ گیر	ہست تمیزش سمیع ست و بصیر
ہمارے شہر کا بادشاہ خواہ مخواہ پکڑنے والا نہیں ہے	اس کو تمیز ہے (وہ) سننے والا اور دیکھنے والا ہے
آدمی باش وز خر گیراں مترس	خر نہ اے عیسیٰ دوراں مترس
تو آدمی بن جا' اور گدھا پکڑنے والوں سے نہ ڈر	تو گدھا نہیں ہے 'اے (اپنے) دور کے عیسیٰ تو نہ ڈر
چرخ چارم ہم زنور تو پرست	حاش للہ کہ مقاومت آخر ست
چوتھا آسمان بھی تیرے نور سے پر ہے	خدا بچائے کہ تیرا مقام اصطل ہو
توز چرخ و اختراں ہم برتری	گرچہ بہر مصلحت در آخری
تو آسمان اور ستاروں سے بھی بالاتر ہے	اگرچہ مصلحت تو اصطل میں ہے
میر آخر گرچہ در آخر بود	ہر کہ او را خر بگوید خر بود
اصطل کا داروغہ اگرچہ اصطل میں ہوتا ہے	جو اس کو گدھا کہے وہ گدھا ہے
میر آخر دیگر و خر دیگرست	نے ہر آنکو اندر آخر شد خرست
داروغہ اصطل دوسری چیز ہے اور گدھا دوسری چیز ہے	یہ نہیں ہے کہ جو اصطل میں ہے وہ گدھا ہے
چہ در افتادیم در دنبال خر	از گلستاں گوئی وز گلہائے تر
ہم گدھے کے پیچھے کیا پڑ گئے	چمن اور تر پھولوں کی بات کر
از انار و از ترنج و شاخ سیب	وز شراب و شاہدان بے حسیب
انار کی اور لیموں کی اور سیب کی ٹہنی کی	اور شراب کی اور بے حساب معشوقوں کی
یا ازاں دریا کہ موجش گوہرست	گوہرش گویندہ و بینا درست
یا اس دریا کی جس کی موج موتی ہے	اس کا موتی گویا اور بینا ہے
یا ازاں مرغاں کہ گلچیں میکنند	بیضہا زریں و سیمیں می کنند
یا ان پرندوں کی جو پھول چختے ہیں	سونے اور چاندی کے انڈے دیتے ہیں

یا ازاں بازاں کہ کبکاں پرورند	ہم نگوں اشکم ہم استاں میپرند
یا ان بازوں کی جو چکریں پالتے ہیں	پیٹ کے بل بھی اور چپت بھی اڑتے ہیں
نزد بانہائیکست پنہاں در جہاں	پایہ پایہ تا عنان آسماں
دنیا میں مخفی سیزمیاں ہیں	درجہ بدرجہ آسمان کی بلندی تک
ہر گرہ رازد بانے دیگر ست	ہر روش را آسمانے دیگر ست
ہر گردہ کی ایک دوسری سیزمی ہے	ہر رفتار کے لئے ایک دوسرا آسمان ہے
ہر یکے از حال دیگر بے خبر	ملک با پہنا و بے پایاں و سر
ہر ایک دوسرے کی حالت سے بے خبر ہے	ملک وسیع ہے اور بے ابتداء اور بے انتہا ہے
ایں دراں حیراں کہ اواز چست خوش	واں دریں خیرہ کہ حیرت چستش
یہ اس کے بارے میں حیران کہ وہ کس چیز سے خوش ہے؟	وہ اس کے بارے میں حیران ہے کہ اس کی حیرت کس وجہ سے ہے؟
صحن ارض اللہ واسع آمدہ	ہر درختے از زمینے سر زدہ
اللہ کی زمین کا صحن وسیع ہے	ہر درخت ایک زمین سے اگا ہے
بر درختاں شکر گویاں برگ و شاخ	کہ زہے ملک وزہے عرصہ فراخ
درختوں پر پتے اور شاخیں شکر ادا کرتی ہیں	کہ عجب ملک ہے اور عجب وسیع میدان ہے
بلبلاں گرد شکوفہ پر گرہ	کہ ازاں چہ میخوری مارا بدہ
بلبلیں یہ بہ یہ شکوفے کے چاروں طرف (کہتی ہیں)	کہ اس میں سے کیا کھا رہا ہے؟ ہمیں دے
ایں سخن پایاں ندارد کن رجوع	سوئی آں روباہ و شیر و سقم و جوع
یہ بات خاتمہ نہیں رکھتی ہے واپسی کر	اس لومڑی اور شیر اور بیماری اور بھوک کی جانب

شرح صلیبی

لومڑی دھوکا دینے پر جم گئی اور بالآخر اس نے دھوکا دے لیا اور گدھے کی ڈاڑھی پکڑ کر لے گئی۔ کہاں ہے اس خانقاہ کا قوال جس کا قصہ دفتر دوم میں مذکور ہوا تا کہ وہ تیزی کے ساتھ گائے گدھا چل دیا۔ گدھا چل دیا کیونکہ یہ بہت اچھا ہو۔ سچ ہے کہ فریب بری بلا ہے۔ اس کے ذریعہ سے ایک خرگوش شیر کو کنوئیں پر لے جا کر ہلاک کر دیتا ہے جیسا کہ تم کو دفتر اول میں معلوم ہوا اور جبکہ خرگوش شیر کو کنوئیں میں ڈال کر ہلاک کر سکتا ہے تو ایک بوڑھے گدھے کو سبزہ تک کیوں نہ لے جاسکے گی۔ خود لے جاسکے گی اور لے گئی۔ بس تم اپنے کان بند کرو اور بجز افسوس و لی حق کے کسی کا

افسوس نہ سنو۔ ولی حق کا کون سا افسوس اس کا وہ افسوس جو کہ شیرینی اور مفید ہونے میں حلوے سے بڑھ کر ہے اور اس کا وہ افسوس کہ سینکڑوں حلوے اس کے پاؤں کی خاک ہیں۔ اس ولی حق کی یہ شان ہے کہ شراب سے بھرے ہوئے شاہی مٹکے اس کے برتنوں کے شراب سے کب انکار کرتے ہیں اور ایسی حالت میں اس شراب معروف کا وہی عاشق ہو سکتا ہے جس نے اس کے لب لعل کی شراب نہیں دیکھی اور ایسے کو اس پر عاشق ہونا بھی چاہئے کیونکہ جب کوئی اندھا جانور آب شیریں کو نہ دیکھے گا تو وہ چشمہ آب شور کا طواف کیوں نہ کرے گا ضرور کرے گا پس جو اس کی شراب لب لعل نہ دیکھے گا وہ ضرور اسی شراب پر عاشق ہوگا۔

صاحبوہ موسیٰ روح سینہ کو طور سینا کی طرح مہبط انوار الہیہ بنا دیتا ہے اور آندھی طوطیوں یعنی مجوہین کو پینا اور صاحب بصیرت کر دیتا ہے اس روح کے شیریں خسرو نے جو نقارہ بجایا ہے تو ہمارے شہر میں شکر سستی ہو گئی ہے کیونکہ شاہد ان غیبی کثرت سے آرہے ہیں اور قد مصری کی گونوں پر گونیں چلی آرہی ہیں۔ ایسی حالت میں شکر کو کون پوچھتا ہے۔ ارے طوطیو مصر کی قد سے لدے ہوئے اونٹ ہماری طرف آرہے ہیں دیکھو وہ گھنٹی کی آواز آرہی ہے پھر کل کو ہمارا شہر شکر سے بھر جائے گا اور کچھ تو شکر سستی ہے کل اور بھی سستی ہو جائے گی اور اے شیریں کے شائق تو تم طوطی کی طرح لوٹو۔ گو بتلائے صفرالگوں کو اس سے ناگواری لاحق ہو اور اب تم گئے چوسو کیونکہ اب اس کے سوا کچھ کام نہیں ہے اور بس معشوق پر جان فدا کرو کیونکہ صرف یہ ہی ایک شخص ہے جو معشوقی کے قابل ہے۔ جب سے اس شیریں خسرو نے شکر انسانی شروع کی ہے اس وقت سے ہمارے شہر میں ایک چیز کھٹی نہیں رہی۔ سب میٹھی ہو گئیں۔

نقل پر نقل اور شراب پر شراب ہے۔ دیکھو تم منارہ پر کھڑے ہو کر اعلان کر دو کہ آؤ جیسی شراب پیتے ہو نیز اب تو سال کا پرانا سرکہ شیریں ہو رہا ہے اور سنگ مرمر لعل اور زریں ہو رہا ہے۔ آفتاب فلک پر تالیاں جا رہا ہے اور ذرے شوق میں اچھل کود کر رہے ہیں۔ سبزہ کی یہ حالت ہے کہ سبزہ زار کے دیکھنے سے آنکھوں میں نشہ آتا ہے اور شاخوں پر پھول کھل رہے ہیں اور چشم دولت کا غضب کا جادو کر رہی ہے کسی کو پانی میں نہیں چھوڑا۔ سب پر اپنا تسلط جمالیا اور ان کو مدہوش کر دیا اور روح منصور بن کرانا الحق کہہ رہے ہیں اور اس یوسف نے زلیخا کو نو جوان کر دیا ہے۔ پس تم اب نئے سرے خوش خوش عیش و عشرت و مصروف اور اپنے سینہ میں عشق کی آگ جلاؤ اور رفع چشم بد کے لئے یہ سپندان روشن کرو اور اپنی حالت میں خوش رہو۔ تاکہ عالم روح میں تمہارا مقصد حاصل ہو۔ اگر گدھے کو لومڑی سر پکڑ کر لے جاتی ہے تو لے جانے دو۔ تم گدھے نہ بنو اور پرواہ نہ کرو۔ (خلاصہ یہ کہ عارف کامل ہی مطلوب ہے لوگوں کو اسی کا طالب ہونا چاہئے اس کے وقت میں فیوض ربانیہ کی کثرت ہوتی ہے اور اہل معنی کے لئے وہ نہایت عیش کا زمانہ ہوتا ہے اور اس وقت بہت دلوں کی بگڑی ہوئی سنور جاتی ہے اور جو لوگ ان کی صحبت سے آدی ہو جاتے ہیں ان کو شیطان اور نفس کا خطرہ نہیں رہتا) ایک شخص خوف سے ایک گھر میں بھاگا خوف کے مارے چہرے کا رنگ زرد تھا۔ ہونٹ نیلے تھے اور منہ پر ہوائیاں اڑ رہی تھیں۔ اس کی یہ حالت دیکھ کر صاحب خانہ نے پوچھا کہ میاں خیر تو ہے۔ تمہارا جسم بید کی طرح کانپ رہا ہے۔ بات کیا ہے اور تم کیوں بھاگتے ہو اور تمہارے چہرہ کا رنگ کیوں اڑ گیا ہے اس نے جواب دیا کہ بادشاہ کے بیگار کے لئے لوگ باہر گدھے پکڑ رہے ہیں۔ یہ سن کر

اس نے جواب دیا کہ میاں گدھے ہی تو پکڑ رہے ہیں جبکہ تم گدھے نہیں ہو۔ تو تمہیں کیا فکر ہے تم جاؤ اپنا کام کرو۔ اس نے کہا کہ جناب وہ اس کام میں نہایت سرگرم ہیں۔ ایسی حالت میں اگر وہ مجھے بھی گدھا ہی سمجھ لیں تو کچھ تعجب نہیں کیونکہ انہوں نے گدھوں کے پکڑنے پر سخت دست درازی کی ہے اور تمیز اٹھ گئی ہے اور چونکہ ہمارے سردار بے تمیز ہیں اس لئے وہ گدھے والے کو بھی بجائے گدھے کے لے جاتے ہیں۔ سو صابو۔

ہمارے ملک کا بادشاہ اس بے ہودگی سے نہیں پکڑتا۔ اس کو آدمیوں اور گدھوں میں امتیاز ہے وہ سنتا ہے اور دیکھتا ہے۔ بس تم آدمی ہو جاؤ اور گدھا پکڑنے والوں (نفس و شیطان) سے نہ ڈرو کیونکہ اگر انہوں نے تم پر دست درازی کی ہے تو وہ بادشاہ ان کو روک دے گا۔ تم گدھے نہیں ہو بلکہ عیسیٰ دوراں ہو پھر کیوں ڈرتے ہو بالکل خوف نہ کرو تمہارے نور سے تو چرخ چہارم پر ہے کیونکہ تمہاری خلقت ہی اس کی خلقت اور اس کے نور کا سبب ہے۔ پھر اصطبل تمہاری جگہ کیوں ہونے لگا تھا۔ حاش للہ ایسا نہ ہو کہ تم مصلحت اصطبل (دنیا) میں رکھے گئے ہو مگر تم تو آسمانوں اور ستاروں سے بھی رفیع القدر ہو اور ہرگز اندھے نہیں ہو اور نہ تمہارے اصطبل دنیا میں ہونے کے لئے تمہارا گدھا ہونا لازم ہے کیونکہ داروغہ اصطبل ہی اصطبل میں ہوتا ہے مگر گدھا نہیں ہوتا جو اسے گدھا کہے وہ خود گدھا ہے۔ داروغہ اصطبل اور چیز ہے گدھا اور چیز۔ اس کے اصطبل میں سے ہونے سے اس کا گدھا ہونا لازم نہیں آتا۔ کیونکہ کچھ ضرور نہیں ہے اگر کوئی اصطبل میں ہو گدھا ہو۔ لاحول ولا قوۃ۔ ہم کیا گدھے کے پیچھے پڑے ہیں۔ ابھی اس کا ذکر چھوڑو اور گلستان گل ترانہ ترنج شاخ سیب شراب بے شمار معشوقوں کا ذکر کرو اور فیوض عالم غیب کو بیان کر دیا اس دریا کا ذکر کرو جس کی موج موتی ہے اور جس کا موتی بولنے والا اور دیکھنے والا ہے۔ یعنی حق سبحانہ کا ذکر کرو جس نے انسان کو پیدا کیا جو اپنی گرانی قدر کے سبب بمنزلہ موتی کے ہے یا ان جانوروں کا ذکر کرو جو گل چینی کرتے اور سونے چاندی کے انڈے دیتے ہیں۔ یعنی ان مقدس لوگوں کا ذکر کرو جو خود عالم غیب سے فیض یاب ہوتے اور اعمال صالحہ کرتے ہیں مگر خدمت خلق ان سے متعلق نہیں ہے۔ یا ان بازوؤں کا ذکر کرو جو کہ چکوروں کی تربیت کرتے ہیں اور اندھے بھی اڑتے ہیں اور سیدھے بھی یعنی ان اہل اللہ کا ذکر کرو جو کہ لوگوں کی تربیت کرتے اور حسب قوت و استعداد بعنوان مختلف ترقی کرتے ہیں بعنوان مختلف ہم نے اس لئے کہا کہ آسمان تک درجہ بدرجہ مخفی سیڑھیاں لگے ہوئے ہیں اور ہر گروہ کے لئے ایک جدا گانہ سیڑھی ہے اور ہر رفتار کے لئے ایک دوسرا آسمان مرتبت ہے اور ان لوگوں میں اس قدر تفاوت ہے کہ ایک کے حال کی دوسرے کو خبر نہیں کیونکہ ملک معنی نہایت وسیع اور بے حد نہایت ہے اور ان کے احوال میں اس قدر تفاوت ہے کہ ایک دوسرے کو جوش دیکھ کر حیران ہے کہ یہ جوش کیوں ہے دوسرا اس کی حیرت سے متحیر ہے کہ یہ حیران کیوں ہے اس میں تحیر کی بات کیا ہے نیز صحن ارض اللہ اور سرزمین قلب نہایت وسیع ہے اور ہر درخت معرفت ایک جدا گانہ زمین سے پیدا ہوا ہے اور ان درختوں کی شاخیں اور پتے (آثار و نتائج) بولنے والے کا شکر کر رہے ہیں کہ عجیب فراخ زمین ہے اور بلبلیں (طالبین) شگوفوں کے گرد مجتمع ہیں اور کہہ رہے ہیں کہ جو غذا تم نے کھائی ہے جس سے تم کو یہ حسن و لطافت حاصل ہوئے ہیں اس سے تم ہم کو بھی دو۔ خیر یہ بات تو انتہا نہیں رکھتی اس سے لومڑی اور شیر اور اس کی بیماری اور بھوک کی طرف لوٹنا چاہئے اور ان کا بیان کرنا چاہئے۔

بردن رو بہ آں خرا پیش شیر و جستن خراز شیر و عتاب کردن رو بہا با شیر کہ ہنوز خردو
ر بود کہ تعجیل کردی و عذر گفتن شیر و لا بہ کردن شیر رو بہا را کہ برو بار دیگرش بفریب
لومڑی کا اس گدھے کو شیر کے سامنے لے جانا اور گدھے کا شیر سے کود بھاگنا اور لومڑی کا شیر پر غصہ کرنا کہ گدھا
ابھی دور تھا کہ تو نے جلدی کردی اور شیر کا معذرت کرنا اور شیر کا لومڑی کی خوشامد کرنا کہ جادو بارہ اس کو فریب دے

چونکہ رو بہا ہمیش بسوئے مرج برد	تا کند شیرش بحملہ خرد مرد
لومڑی جب اس کو چراگاہ کی جانب لے گئی	تاکہ شیر حملے سے اس کو خرد برد کر دے
دور بود از شیر و آں شیر از نبرد	تا بہ نزدیک آمدن صبرے نکرد
وہ شیر سے دور تھا اور شیر نے جنگ کی وجہ سے	اس کے نزدیک آ جانے تک صبر نہ کیا
گنبدی کرد از بلندی شیر ہول	خود نبودش قوت و امکان حول
ہولناک شیر نے اونچائی سے چھلانگ لگائی	اس میں خود قوت اور طاقت کا امکان نہ تھا
خرز دورش دید و برگشت و گریخت	تا بزیر کوہ تازاں نعل ریخت
گدھے نے اس کو دور سے دیکھا اور پلٹ گیا اور بھاگ گیا	پھاڑ کے نیچے تک بھاگا چلا گیا
گفت رو بہ شیر را اے شاہ ما	چوں نکردی صبر در وقت و غا
لومڑی نے شیر سے کہا 'اے ہمارے بادشاہ!	تو نے صبر کے وقت صبر کیوں نہ کیا؟
تا بہ نزدیک تو آید آں غوی	تا بہ اندک حملہ غالب شوی
تاکہ وہ گمراہ تیرے قریب آ جاتا	تاکہ تو تھوڑے سے حملہ سے غالب ہو جاتا
مکر شیطان ست تعجیل و شتاب	لطف رحمانست صبر و احتساب
عجلت اور جلد سازی شیطان کا مکر ہے	صبر اور اپنے آپ کو قابو میں رکھنا خدا کی مہربانی ہے
دور بود و حملہ را دید و گریخت	ضعف تو ظاہر شد و آب تو ریخت
وہ دور تھا اور حملہ دیکھا اور بھاگ گیا	تیری کمزوری ظاہر ہو گئی اور تیری آمد ریزی ہو گئی
گفت من پنداشتم بر جاست زور	خود بدم زیں ضعف خود نادان و کور
اس نے کہا 'میں سمجھا طاقت بحال ہے	اپنی اس کمزوری سے میں خود نادان اور اندھا تھا
لیک گفتم زور من بر جا بود	نے کہ در من ضعف دست و پا بود
لیکن میں نے کہا 'میری طاقت بحال ہو گی	نہ کہ مجھ میں ہاتھ اور پاؤں کی کمزوری ہو گی

نیز جوع و حاجتم از حد گذشت	صبر و عقلم از تجوع یا وہ گشت
لیکن میری بھوک اور ضرورت حد سے گزر گئی	بھوک کی وجہ سے میرا صبر اور عقل بیکار ہو گئی
گر توانی بار دیگر از خرد	باز آوردن مرا و را می سزد
اگر تو تھندی سے دوبارہ	اس کو پھر لا سکے تو مناسب ہے
منت بسیار دارم از تو من	جہد کن باشد بیاریش بفن
مجھ پر تیرا بہت احسان ہے	کوشش کر شاید مکر سے تو اس کو دوبارہ لے آئے
گر خدا روزی کند آں خر مرا	بعد ازاں بس صید ہا بخشم ترا
اگر اللہ تعالیٰ اس گدھے کو میری روزی بنا دے گا	اس کے بعد تجھے بہت شکار بخشوں گا
گفت آرے گر خدا یاری دہد	بر دل او از غمی مہرے نہد
اس نے کہا: ہاں اگر خدا مدد کرے گا	اس کے دل پر اندھے پن کی مہر لگا دے گا
پس فراموشش شود ہولے کہ دید	از خری او نباشد ایں بعید
تو وہ اس خوف کو بھول جائے گا جو اس نے دیکھا	اس کے گدھے پن سے یہ بعید نہیں ہے
لیک چوں آرم من اورا بر متاز	تا ببادش ندہی از تعجیل باز
لیکن جب میں اس کو لے آؤں دوڑ نہ پڑتا	تاکہ تو پھر جلدی کی وجہ سے اس کو برباد نہ کر دے
گفت آرے تجربہ کردم کہ من	سخت رنجورم مخلص گشتہ تن
اس نے کہا: ہاں میں نے تجربہ کر لیا ہے کہ میں	سخت بیمار ہوں جسم ڈھیلا ہو گیا ہے
تابہ نزدکیم نیاید خر تمام	من نہ جلم خفته باشم بر قوام
جب تک گدھا بالکل میرے پاس نہ آ جائے گا	میں حرکت نہ کروں گا سوتا رہوں گا طریقہ کے مطابق
رفت روبہ گفت اے شہ ہمتے	تا پوشد عقل او را غفلتے
لومڑی روانہ ہوئی بولی اے شاہ!	تاکہ غفلت اس کی عقل کو چھپا دے
تو بہا کر دست خر با کردگار	کہ نگر دم غرہ ہر نابکار
گدھے نے خدا سے بہت توبہ کر لی ہوگی	کہ میں ہر نالائق کے دھوکے میں نہ آؤں
عقل خر بازیچہ دستان ماست	فلک ترش کبادہ طفلان ماست
گدھے کی عقل ہمارے مکر کا کھلونا ہے	اس کی سمجھ ہمارے بچوں کی نرم کمان ہے

تو بہالیش را بفن برہم زینم	ماعدے عقل و عہد رو شنیم
ہم مکر سے اس کی توبہ کو توڑ دیں گے	ہم عقل اور روشن عہد کے دشمن ہیں
گلہ خر گوئے فرزند ان ماست	فلکرتش بازیچہٴ دستان ماست
گدھوں کا گلہ ہماری اولاد کی گیند ہے	اس کی سمجھ ہمارے مکر کا کھلوتا ہے
عقل کاں باشد ز دوران زحل	پیش عقل کل ندارد آں محل
وہ عقل جو زحل کی رفتار سے (پیدا) ہو	عقل کل کے سامنے وہ مرتبہ نہیں رکھتی ہے
از عطارد و از زحل دانا شد او	ماز داد کردگار لطف خو
وہ عطارد اور زحل سے عقلمند بنا ہے	ہم مہربان خدا کی عنایت سے
علم الانسان خم طغرائے ماست	علم عند اللہ مقصد ہائے ماست
”علم الانسان“ ہمارے ظفرا کا دائرہ ہے	اللہ کا علم ہمارے مقاصد ہیں
تربیہ آں آفتاب رو شنیم	ربی الاعلیٰ ازاں رومیز نیم
ہم اس روشن سورج کی تربیت ہیں	اس لئے ہم ربی الاعلیٰ کا نعرہ لگاتے ہیں
تجربہ گردارد او با ایں ہمہ	بشکند صد تجربہ زیں دمدہ
اگر وہ تجربہ رکھتا ہے تو اس سب کے ہوتے ہوئے	سیکڑوں تجربے اس مکر سے ٹوٹ جائیں گے
بو کہ توبہ بشکند آں ست خو	در رسد شومی اشکستن درو
ہو سکتا ہے کہ وہ کابل توبہ توڑ دے	(توبہ) توڑنے کی بدبختی اس میں اثر کرے

در بیان آنکہ نقض عہد و توبہ موجب بلا بود بلکہ موجب مسخ است چنانکہ در حق اصحاب سبت و اصحاب مائدہ عیسیٰ علیہ السلام کہ وجعل منہم القردة والخنزیر و اندریں امت مسخ دل باشد نعوذ باللہ من ذلک و روز قیامت تن را صورت دل دہند

اس کا بیان کہ توبہ اور عہد کو توڑنا مصیبت کا سبب ہوتا ہے بلکہ مسخ کا سبب ہے چنانچہ سبت والوں اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے دسترخوان والوں کے بارے میں ہے اور کر دیا ان میں سے بندر اور سؤرا اور اس امت میں دل مسخ ہوگا ہم اس سے اللہ کی پناہ چاہتے ہیں اور قیامت کے دن بدن کو دل کی صورت دے دیں گے

نقض میثاق و شکست توبہا	موجب لعنت شود در انتہا
عہد کا توڑنا اور توبہ کا توڑنا	انجام کار لعنت کا سبب ہوتا ہے

نقض عہد و توبہ اصحاب سبت	موجب مسخ آمد و اہلاک و مقت
سبت والوں کا توبہ اور عہد کو توڑنا	مسخ اور ہلاکت اور عتاب کا سبب بننا
پس خدا آں قوم را بوزینہ کرد	چونکہ عہد حق شکستند از نبرد
تو خدا نے اس قوم کو بندہ بنا دیا	چونکہ انہوں نے ضد سے اللہ کا عہد توڑا
اندریں امت نہ بد مسخ بدن	لیک مسخ دل بود اے ذوالفطن
اس امت میں جسمانی مسخ نہ تھا	لیکن اے سمجھدار! دل کا مسخ ہوتا ہے
چوں دل بوزینہ گردد آں دلش	از دل بوزینہ شد خواراں گلش
جب اس کا دل بندہ کا دل ہو گیا	اس کی مٹی 'بندہ کے دل سے زیادہ ذلیل ہو گئی
گر ہنر بودے دلش را ز اختیار	خوار کے بودے بصورت آں حمار
اگر اس کے دل میں کوئی اختیاری ہنر ہوتا	تو صورت کے اعتبار سے وہ گدھا ذلیل کیوں ہوتا؟
آں سگ اصحاب خوش بد سیرتش	ہیچ بودش منقصت ز اں صورتش
اصحاب (کھف) کے کتے کی سیرت اچھی تھی	اس صورت سے اس کو کوئی نقصان تھا؟
مسخ ظاہر بود اہل سبت را	تابہ بیند خلق ظاہر کیت را
سبت والوں کا مسخ ظاہر تھا	تاکہ کھلے ہوئے اوندھے منہ ہونے کو مخلوق دیکھ لے
از رہ سر صد ہزاران دگر	گشتہ از توبہ شکستن خوک و خر
باطنی طور پر دوسرے لاکھوں توبہ توڑنے کی وجہ سے سوز	اور گدھے بنے ہیں

شرح صلیبی

جبکہ لومڑی گدھے کو چراگاہ کی جانب اس لئے لے گئی کہ شیر اسے حملہ کر کے چٹ کر جائے تو اس وقت یہ واقعہ پیش آیا کہ گدھا ہنوز دور تھا۔ شیر نے اس کے پاس آنے تک صبر نہ کیا اور اس ہولناک شیر نے اونچے سے جست کی۔ مگر اس میں جست کی قوت اور طاقت نہ تھی اس لئے وہ گدھے تک نہ پہنچ سکا۔ گدھے نے دور سے یہ واقعہ دیکھا اور وہیں سے لوٹ گیا اور دامن کوہ تک اتنا بھاگا کہ بھاگتے ہوئے نعل بھی ٹوٹ کر گر پڑی۔ یہ حالت دیکھ کر لومڑی نے شیر سے کہا کہ حضور آپ نے معرکہ میں اس قدر صبر کیوں نہ کیا کہ وہ آپ کے قریب آ جاتا۔ تاکہ معمولی سے حملہ میں آپ اس پر غالب ہو جاتے۔ یہ بات نہایت نامناسب تھی۔ آپ کو واضح ہو کہ غلت شیطانی فریب ہے اور صبر اور غلت سے پرہیز عنایت حق سبحانہ ہے۔ (کما قال صلی اللہ علیہ وسلم العجلة من الشیطان والثانی من الرحمن) وہ ہنوز دور تھا آپ

نے اس پر حملہ کر دیا اس نے حملہ کو دیکھا اور بھاگ گیا۔ اس سے آپ کی کمزوری ظاہر ہوئی اور آبرو جاتی رہی۔ شیر نے جو بدیا کہ میں سمجھتا تھا کہ اس قدر میری قوت قائم ہے اور مجھے اپنے اتنے ضعف کی خبر نہ تھی۔ میں واقع میں نہایت کمزور تھا۔ مگر میں نے اپنے دل میں کہا کہ اس قدر میری قوت ضرور قائم ہوگی اور مجھ میں ہاتھ پاؤں کی اتنی کمزوری نہ ہوگی۔ ایک وجہ تو میرے حملہ کی یہ تھی دوسری وجہ یہ تھی کہ میری بھوک اور احتیاج غذا حد سے بڑھ گئی تھی اور بھوک کے سبب میرا صبر اور میری عقل سب جاتے رہے تھے اگر تجھ سے اپنے عقل کے زور سے اس کو دوبارہ لانا ممکن ہو تو بہت مناسب ہے میں تیرا بہت ممنون ہوں گا۔ پس تو کوشش کر۔ ممکن ہے کہ تو کامیاب ہو اور اسے چالاکی سے لے آ۔ اگر خدا نے مجھے وہ گدھا دیدیا تو میں تجھے سینکڑوں شکار دوں گا اس نے کہا اچھا میں اسے لاؤں گی بشرطیکہ خدا میری مدد کرے اور اس کے دل پر اندھے پن کی مہر کر دے اور جس خوف کو وہ دیکھ چکا ہے اس کو بھول جائے اور یہ امر اس کے گدھے پن سے کچھ بعید نہیں ہے۔ لہذا کامیابی کا ظن غالب ہے لیکن جب میں اسے لے آؤں تو دوڑ نہ پڑنا ورنہ غلت کی بدولت وہ پھر ہاتھ سے جاتا رہے گا۔ اس نے کہا کہ بہت اچھا اب مجھے تجربہ ہو گیا ہے کہ میں بہت بیمار ہوں اور میرا جسم بہت ڈھیلا ہو گیا ہے جب تک وہ گدھا پورے طور پر میرے قریب نہ آجائے گا میں حرکت نہ کروں گا بلکہ ٹھیک طور پر لیٹا رہوں گا۔ یہ سن کر لومڑی چل دی اور کہا کہ حضور دعا فرمائیں کہ اس کی عقل کو غفلت چھپالے۔ اس نے خدا سے بہت توبہ کی ہے کہ اب میں کسی نالائق کے دھوکے میں نہ آؤں گا۔ لیکن وہ کیا چیز ہے اور اس کی توبہ کیا ہے گدھوں کی عقل تو ہمارے مکر کا کھلونا ہے ان کی فکر ہمارے بچوں کی چکنی ہیزم ہے۔ پس ہم اس میں جس طرح چاہیں تصرف کر سکتے ہیں کہ ہم اس کی توبہ کو چالاکی سے درہم برہم کر دیں گے۔ کیونکہ ہم تو عقل اور جان روشن کے دشمن ہیں۔ گدھوں کی کھوپڑی ہمارے بچوں کے گیند ہے اور ان کی عقل ہمارے مکر کا کھلونا ہے یعنی گدھوں کے دماغ اور اس کی عقل میں تو ہمارے بچے بخوبی تصرف کر سکتے ہیں۔ پھر میں تو بالاولیٰ کر سکتی ہوں۔ عقل خرو عقل رو باہ سے مولانا عقل جزوی و عقل کلی۔ یعنی عقل معاش اور عقل معاد کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ وہ عقل جو زحل کی گردش کا نتیجہ ہو عقل کل کے سامنے کچھ وقعت نہیں رکھتی کیونکہ اس میں تو عطار داور زحل کے اثر دانائی آئی ہے اور ہم اہل اللہ کو حق سبحانہ کی خاص عنایت سے دانائی حاصل ہوئی ہے۔ پس کجا تاثر زحل اور کجا تاثر خالق زحل۔ ہمارے طغرا کا خم علم الانسان ہے یعنی ہم کو تعلیم حق کا شرف حاصل ہے اور علم خداوندی وہی ہمارا مقصود ہے اور ہم اس آفتاب روشن کی تربیت یافتہ ہیں۔ اسی لئے ہم خاص اسی پروردگار کی تعظیم کرتے ہیں۔ اور کہتے ہیں کہ ہمارا رب وہ ہے جو سب سے بالاتر ہے۔ ایسی حالت میں ارباب عقل معاش ہمارے برابر کیونکر ہو سکتی ہیں۔

خیر تو لومڑی نے کہا کہ گواں کو تجربہ ہو چکا ہے مگر بائیں ہمہ ہمارا فریب ایک تجربہ تو کیا اس کے سو تجربوں کو پاش پاش کر دے گا۔ الغرض امید ہے کہ اس ست طبع کی توبہ ٹوٹ جائے گی اور اس کی توبہ توڑنے کی نحوست اسے لاحق ہوگی۔ اب مولانا فرماتے ہیں کہ عہدوں کا توڑ دینا نور توبہ کی شکست آخر میں موجب لعنت ہو جاتی ہے چنانچہ اصحاب سبت کا عہد اور توبہ کو توڑ دینا ان کی مسخ اور ہلاکت اور ربغوضیت کا سبب ہو گیا اور جبکہ انہوں نے معاہدہ کو توڑ دیا تو حق سبحانہ نے اس کو بندر بنادیا تم یہ نہ سمجھنا کہ یہ امت مسخ سے ماموں ہے اس لئے نقض عہد کا وبال ہم پر نہ ہوگا کیونکہ اس آیت میں مسخ ابدان ضرور نہیں ہے مگر مسخ قلوب تو ہے پس توبہ شکن کا دل بندر کے دل کی مانند ہو

۔ یہ لقب ہے ان لوگوں کا جن پر حضرت موسیٰ علیہ السلام کے زمانہ میں ہفتہ کی تعظیم فرض ہوئی تھی۔ مگر انہوں نے اس کی بے حرمتی کی تھی۔ ۱۲ منہ

جاتا ہے اور اس بندر کے سے دل کے سبب اس کی مٹی خراب ہو جاتی ہے۔ واضح ہو کہ اصل چیز دل ہے نہ کہ جسم۔ پس اگر اس گدھے کے دل کے لئے اس کے اختیار سے کمال دانائی وغیرہ حاصل ہوتا تو وہ اپنے صورت خزانہ کے سبب ذلیل نہ ہوتا۔ دیکھو سگ اصحاب کہف کی سیرت اچھی تھی تو کیا صورت سگ سے۔ اس کے رتبہ میں کچھ کمی آگئی ہرگز نہیں۔ پس معلوم ہوا کہ اصل چیز دل ہے اس کے درستی درستی ہے اور اس کا فساد فساد۔ پس تم عدم مسخ صورت سے مغرور نہ ہونا۔ کیونکہ نہ صلاح ظاہر کوئی وصف ہے نہ مسخ ظاہر کوئی عیب۔

یہ بات کہ جب مسخ ظاہر منقصت نہیں ہے تو مسخ ظاہر سے اہل سبت کو کیوں سزا دی گئی اس کا جواب یہ ہے کہ وہ مسخ ظاہر اس لئے تھا کہ لوگ اس سے قہر حق کو مشاہدہ کر لیں اور عبرت پکڑیں۔ ورنہ مسخ ظاہر تو فی نفسہ کوئی سزا نہیں تھی۔ الحاصل تو یہ توڑنے کی بدولت لاکھوں آدمی سوز اور گدھے ہو گئے ہیں۔ پس تم کو عہد شکنی سے نہایت احتراز چاہئے۔

دوم بار آمدن روبہاہ براں خرگر یختہ تاباز بفریبش

بھاگے ہوئے گدھے کے پاس لومڑی کا دوبارہ آنا تاکہ اس کو پھر فریب دے

پس بیامد زود روبہ سوئی خر	گفت خراز چوں تو یارے الحذر
پھر بہت جلد لومڑی گدھے کی جانب آئی	گدھے نے کہا: تجھ جیسے دوست سے بھاہ ہے
ناجواں مردا چہ کردم با تو من	کہ مرا با شیر کردی پنجه زن
اے بزدل! میں نے تیرے ساتھ کیا کیا؟	کہ تو نے مجھے شیر سے بھڑا دیا
ناجواں مردا چہ کردم من ترا	کہ بہ پیش اژدھا بردی مرا
اے نامرد! میں نے تیرے ساتھ کیا کیا؟	کہ تو مجھے اژدھے کے سامنے لے گئی
موجب کین تو با جانم چہ بود	غیر خبث جوہر تو اے عنود
میری جان سے تیرے کینہ کی کیا وجہ تھی؟	اے سرکش! سوائے تیری طبیعت کی خباثت کے
ہمچو کژدم کو گزد پائے فتنے	نا رسیدہ ازوے او را آفتے
بچھو کی طرح جو جوان کے پاؤں میں کاٹتا ہے	بغیر اس کے کہ کوئی تکلیف اس کو اس سے پہنچے
یا چود یوے کو عدوی جان ماست	نا رسیدہ ز جہمتش از ما و کاست
یا شیطان کی طرح جو ہماری جان کا دشمن ہے	ہماری جانب سے اس کو زحمت اور نقصان پہنچے بغیر
بلکہ طبعاً خصم جان آدمی ست	از ہلاک آدمی در خرمی ست
بلکہ وہ فطرت سے آدمی کی جان کا دشمن ہے	آدمی کی تباہی سے خوشی میں ہے
از پئے ہر آدمی او نکسلد	خود طبع زشت خود را کے ہلد
وہ ہر آدمی کا پیچھا کرنے سے باز نہیں آتا ہے	وہ اپنی بری عادت کب چھوڑتا ہے؟

زائکہ خبث ذات او بے موجبے	ہست سوی ظلم وعدواں جاذبے
کیونکہ اس کی ذاتی خباثت بغیر کسی سبب کے	ظلم اور زیادتی کی جانب کھینچنے والی ہے
ہر زماں خواند ترا تاخر گہے	کہ در اندازد ترا اندر چہے
وہ تجھے ہر وقت خوشی کی جگہ بلاتا ہے	کہ تجھے کسی کنویں میں ڈال دے
کہ فلاں جاحوز آبست و عیوں	تا در اندازت بحوضت سرنگوں
کہ فلاں جگہ پانی کی حوض اور چشمتے ہیں	تاکہ تجھے حوض میں اندھا گرا دے
آدمی رابا ہزاراں کر و فر	اندرا فگند آں لعین در شور و شر
آدمی کو باوجود ہزاروں شان و شوکت کے	اس ملعون نے شور و شر میں ڈال دیا ہے
آدمی را باہمہ وحی و نذیر	اندرا فگند آں لعین بردش بہ بیر
باوجود ہر طرح کی وحی اور ڈراوے کے آدمی کو	وہ ملعون کنویں پر لے گیا (اور) اندر گرا دیا
بیگنا ہے بیگزند سابقے	کے رسید او راز آدم ناحقے
بغیر کسی پہلی خطا اور تکلیف کے	کب اس پر آدم سے ظلم ہوا ہے؟
کے رسید او راز مردم زشتیے	کو دمام آرد از غم پشتیے
انسان سے اس کو برائی کب پہنچتی ہے؟	کہ وہ ہر وقت غم کے پتے لگا رہا ہے
گفت روبہ آں طلسم سحر بود	کہ ترا در چشم چوں شیرے نمود
لوہڑی نے کہا: وہ جادو کا طلسم تھا	جو تجھے شیر جیسا دکھائی دیا
ورنہ من از تو بتن مسکیں ترم	کہ شب و روز اندر آنجا مجرم
ورنہ میں تو جسم میں تجھ سے زیادہ کمزور ہوں	لیکن دن رات اس جگہ چرتی ہوں
گرنہ زان گو نہ طلسمے ساختے	ہر شکم خوارے بدانجا تاختے
اگر اس جگہ ایسا طلسم نہ بناتا	ہر پٹیا دہاں دوڑ جاتا
یک جہان بینوا چوں پیل وارج	بے طلسمے کے بماند سبز مرج
ہاتھی اور گیندے جیسے بھوکوں کا ایک عالم ہے	بغیر طلسم کے چراگاہ سبز کہاں رہ سکتی ہے؟
من ترا خود خواستم گفتن بدرس	کہ چناں ہو لے اگر بنی مترس
میں تجھے سکھانے میں خود کہنا چاہتی تھی	کہ اگر تو اس طرح ڈر دیکھے تو نہ ڈرنا

لیک رفت از یاد علم آموزیت	کہ بدم مستغرق دل سوزیت
لیکن تجھے علم سکھانا بھول گئی	کیونکہ میں تیرے فکر میں ڈوبی ہوئی تھی
دید مت در جوع کلب و بینوا	می شتا بیدم کہ آئی تا دوا
میں نے تجھے جوع الکلب میں اور بے سرو سامان دیکھا	میں دوز پڑی کہ تو دوا تک آ جائے
ورنہ با تو گفتے شرح طلسم	کاں خیالے می نماید نیست جسم
ورنہ میں تجھ سے طلسم کی شرح کر دیتی	کہ وہ ایک خیال نظر آتا ہے جسم نہیں ہے
شد فراموش آنکہ گویم مر ترا	حل آں مشکل مہیب دلربا
میں بھول گئی کہ تجھ سے کہوں	اس خوفناک دل کو اڑانے والی مشکل کا حل

شرح صلیبی

شیر کے کہنے سے لومڑی گدھے کے پاس آئی۔ گدھے نے اس کو دیکھتے ہی کہا کہ تجھ جیسے دوست سے بچنا چاہئے تو ہرگز دوستی کے قابل نہیں ہے۔ ارے نا جوان مرگ۔ میں نے تیرے ساتھ کیا کہا تھا کہ تو نے میرا شیر سے مقابلہ کر دیا۔ تجھے جوانی سے پہلے موت آئے تو بول تو سہی۔ میں نے کیا بگاڑا تھا کہ تو نے کسی اثر دھمے کے سامنے لے جا کھڑا کی۔ آخر تیری اس عداوت اور غصہ کا سبب کیا تھا کچھ بھی نہیں بجز اس کے کہ تو خبیث الطینہ ہے۔ اب مولانا نظائر سے اس کے خبث طینت کی تائید فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ وہ یونہی خبیث الطینت تھی جیسے کچھو جو کہ آدمی کے پاؤں میں ڈنگ مارتا ہے۔ حالانکہ اس سے اس کو کوئی صدمہ نہیں پہنچا ہوتا۔ وہ طبعاً آدمی کی جان کا دشمن ہے اور اس کی ہلاکت سے خوش ہے اور کسی شخص کا پیچھا نہیں چھوڑتا۔ چھوڑے تو جب جبکہ اپنی خصلت کو چھوڑے اور اپنی خصلت و طبیعت کو کیسے چھوڑ سکتا ہے۔ پس آدمی کا پیچھا بھی نہیں چھوڑ سکتا چونکہ اس کا خبث ذاتی بدوں کے سبب کے اس کو ظلم و تعدی کی طرف کھینچتا ہے اس لئے وہ ہر وقت تمہیں خیمہ کی طرف بلاتا ہے۔ تاکہ اس ساتھ سے تمہیں کنویں میں لے جا ڈالے۔ اور کہتا ہے کہ فلاں جگہ پانی کا حوض اور چشمے ہیں وہاں چلو اور مقصد یہ ہے کہ تمہیں حوض میں سر کے بل گرا دے۔ چنانچہ اس شیطان مردود نے باوجود آدم علیہ السلام کی شان و شوکت کے ان کو فتنہ و فساد میں ڈال دیا اور باوجود وحی الہی اور دھمکی کے اس ملعون نے انہیں لے جا کر کنوئیں میں دھکا دیدیا۔ حالانکہ نہ انہوں نے پیشتر اس کا کوئی قصور کیا تھا اور ان سے اس کو کوئی نقصان پہنچا تھا آخر کوئی بتلائے کہ ان کی طرف سے اس کو کوئی ناحق تکلیف کب پہنچی تھی اور انہی کے کیا تخصیص ہے ہم تو کہتے ہیں کہ نوع انسان کی جانب سے کب اسے کوئی برائی پہنچی ہے کہ وہ دمبدم اس کے لئے غم کی ڈھیر لاتا ہے اور لا کر ان کو پہناتا ہے یعنی غمگین کرتا ہے کہیں بھی نہیں۔ پس ثابت ہوا کہ مقتضائے طبیعتش اینست و ہذا ہوا المدعی۔ خیر تو لومڑی نے اس کے جواب میں کیا جو کہ تمہیں شیر دکھائی دیتا تھا وہ درحقیقت شیر نہ تھا ظلم شیر تھا۔ ورنہ اگر وہ فی الحقیقت شیر ہوتا

تو میں کیسے بچتے۔ میں تو تم سے زیادہ ضعیف ہوں۔ حالانکہ میں رات دن وہیں چرتی ہوں۔
 دیکھو اگر ایسا طلسم نہ بنایا جاتا تو ہر حریص وہاں دوڑ جاتا کیونکہ ایک عالم محتاج ہے۔ مثلاً ہاتھی گینڈا وغیرہ۔ ایسی
 حالت میں وہ سبزہ زار سرسبز کیسے رہ سکتا تھا جانور دو ہی دن میں اسے اجاڑ دیتے۔ میں تو اول ہی تم کو یہ سبق پڑھا دینا
 چاہتا تھا کہ دیکھو اگر اس قسم کی کوئی ہیبت ناک چیز تمہیں نظر آئے تو ڈرنا مت لیکن یہ تعلیم میری یاد سے جاتی رہی۔
 کیونکہ میں تمہاری دل سوزی میں مستغرق تھی۔ بدیں وجہ کہ میں نے تم کو بھوک میں مبتلا اور بے سرو سامان پایا۔ اس
 لئے میں جلدی کرتی تھی کہ تم جس قدر جلد ممکن ہو اپنی مرضی کی دوا تک پہنچ جاؤ اس وجہ سے مجھے تم سے کہنا یاد نہ رہا۔
 ورنہ میں تجھے اس طلسم کی حالت ضرور بیان کر دیتی اور کہہ دیتی کہ ایک خیالی صورت دکھلائی دیتی ہے اور جسم نہیں ہے
 مگر کیا کروں۔ میں تم سے اس ہیبت ناک اور دل اڑا دینے والی شکل کا قصہ بیان کر دینا بالکل بھول گئی۔

جواب گفتن خروباہ را

گدھے کا لومڑی کو جواب دینا

گفت رو رو ہیں ز پیشم اے عدو	تاناہ بینم روئے تو اے زشت رو
اس نے کہا اے دشمن میرے سامنے سے دور ہو	اے بد صورت! تاکہ میں تیرا منہ نہ دیکھوں
آں خدائے کہ ترا بد بخت کرد	روی زشتت را و فح و سخت کرد
جس خدا نے تجھے بد بخت بنایا ہے	تیری بھدی صورت کو بے شرم اور سخت بنایا ہے
باکد میں روی می آئی بمن	ایں چنین سغری ندارد کر گدن
تو کس منہ سے میرے سامنے آ رہی ہے	ایسی بے حیائی گینڈا (بھی) نہیں رکھتا ہے
رفتہ در خون و جانم آشکار	کہ ترا من رہبرم تا مرغزار
تو کھلم کھلا میرے خون اور جان کے درپے ہوئی	کہ میں تیری جنگل کے لئے رہبر ہوں
تا بدیدم روی عزرائیل را	باز آوردی فن و تسویل را
یہاں تک کہ میں نے ملک الموت کا منہ دیکھ لیا	تو پھر مکاری اور حیلہ لائی ہے
گرچہ من ننگ خراشم یا خرم	جانورم جاندارم ایں را کے خرم
اگرچہ میں گدھوں کے لئے موجب شرم یا گدھا ہوں	میں جانور ہوں میں جاندار ہوں اس کو میں کب پسند کرتا ہوں
آنچه من دیدم زہولے بے اماں	طفل دیدے پیر گشتے در زماں
جو میں نے بے پناہ ڈر دیکھا ہے	(اگر) بچہ دیکھ لے تو فوراً بوڑھا ہو جائے
بیدل و جاں از نہیب آں شکوہ	سرنگوں خود را در افگندم زکوہ
اس خوف کے ڈر سے بے دل اور بے جان ہو کر	میں نے اپنے آپ کو پہاڑ سے اونڈھا گرا لیا

بستہ شد پایم در اندم از نہیب	چوں بدیدم آں عذاب بے جیب
اس وقت ڈر سے میرے پاؤں بندھ گئے	جب میں نے کھلم کھلا وہ عذاب دیکھا
عہد کردم با خدا کاے ذوالمنن	برکشا زیں بستگی تو پای من
میں نے اللہ (تعالیٰ) سے عہد کیا کہ اے احسانوں والے!	اس قید سے میرے پاؤں کھول دے
تا نشوتم وسوسہ کس بعد ازیں	عہد کردم نذر کردم اے معین
اس کے بعد میں کسی کے بہکانے میں نہ آؤں گا	اے مددگار! میں نے عہد کر لیا میں نے منت مان لی
حق کشادہ کرد آندم پای من	زاں دعاء وزاری وہیہائے من
اللہ (تعالیٰ) نے اس وقت میرے پاؤں کھول دیئے ہیں	میری دعا اور عاجزی اور ہائے ہائے سے
ورنہ اندر من رسیدے شیر نر	چوں بدے در زیر پنجه شیر خر
ورنہ وہ نر شیر مجھ پر آ پڑا تھا	گدھے کا شیر کے پنچہ میں کیا حال ہوتا؟
باز بفرستادت آں شیر عریں	سوی من از مکراے بنس القریں
اس کچھار کے شیر نے پھر تجھے بھیجا ہے	نکر سے میری جانب اے برے ساتھی!
حق ذات پاک اللہ الصمد	کہ بود بہ مار بد از یار بد
اللہ پاک بے نیاز کی قسم	کہ برے ساتھی سے برا سانپ بہتر ہوتا ہے
مار بد جانے ستاند اے سلیم	یار بد آرد سوی نار جحیم
اے بیوقوف! برا سانپ جان لے لیتا ہے	برا ساتھی دوزخ کی جانب لاتا ہے
از قریں بیقول و گفت و گوئے او	خو بد زد دل نہاں از خوئے او
ساتھی سے اس کی گفتگو اور بات کے بغیر	دل خفیہ طور پر عادت اس کی عادت سے چرا لیتا ہے
چونکہ او افگند بر تو سایہ را	دزد دآں بے مایہ از تو مایہ را
جب وہ تجھ پر سایہ ڈالتا ہے	وہ بے مایہ تیرا سرمایہ چرا لیتا ہے
عقل تو گراژدہائے گشت مست	یار بد او راز مرد داں کہ ہست
تیری عقل اگر مست اژدھا ہے	برے دوست کو اس کا زمرہ سمجھ
دیہ عقلت بدو بیروں جہد	طعن او اندر کف طاعوں نہد
اس سے تیری عقل کی آنکھیں باہر نکل پڑیں گی	اس کا نیزہ مارنا تجھے طاعون کے ہاتھ میں دھر دے گا

در جہاں نبود بتر از یار بد و یں مرا عین الیقین گشتست خود

دنیا میں برے دوست سے بدتر کوئی نہیں ہے یہ میرے لئے خود آنکھیں دیکھی یعنی بات ہو گئی ہے

شرح صلیبی

گدھے نے جواب دیا کہ ارے دشمن جا میرے سامنے سے چلی جا کہ مجھے تیری صورت نہ دکھائی دے۔ جس خدا نے تجھے بد بخت بنایا ہے اس نے تیرے بھونڈے منہ کو بے حیا اور سخت بھی بنایا ہے کہ باوجود اس قدر سخت عداوت کے پھر تو میرے سامنے موجود ہے اور ذرا نہیں چھپتی۔ ارے تجھے شرم نہیں آتی تو کیا منہ لے کر میرے سامنے آتی ہے۔ سچ تو یہ ہے کہ بڑی ہی بے حیا ہے۔ ایسی سخت روئی تو گینڈے میں بھی نہیں کیونکہ تو نے یہ کہہ کر کہ میں تجھے سبزہ زار میں لے جاتی ہوں میرے مار ڈالنے کی صریح تدبیر کی تھی حتیٰ کہ میں نے عزرائیل کی صورت بھی دیکھ لی تھی۔ اس کا مقتضی یہ تھا کہ تو مجھے صورت نہ دکھائی مگر اب تو پھر مکر و فریب لے کر آئی ہے۔ سو میں گونگ خراں یا خر ہوں لیکن جانور اور جاندار تو ہوں۔ تھوڑا بہت حس و شعور بھی رکھتا ہوں پھر میں اس بات کو کیوں ماننے لگا ہوں۔ اس لئے کہ جو بے اماں خوف میں دیکھ چکا ہوں وہ اس قدر سخت تھا کہ اگر بچہ دیکھتا تو شدت خوف سے بوڑھا ہو جاتا۔ اور میں نے اس خوف کی عظمت کے سبب بے دل اور بے جاں ہو کر اپنے کو پہاڑ سے سر کے بل گرا دیا تھا اور جبکہ میں نے اس بے حجاب عذاب کو دیکھا تھا تو اس وقت خوف سے میرے پاؤں سن ہو گئے تھے اور میں نے خدا سے عہد کیا تھا کہ اے ذوالمنن تو اس بستگی سے میرے پاؤں کھول دے تا کہ اب میں کسی کا فریب نہ کھاؤ۔ اب میں تجھ سے اس بات کا عہد اور ندا کرتا ہوں کہ میں اس کی باتوں میں نہ آؤں گا۔ سو اس وقت خدا نے میری اس دعا اور تضرع اور ہائے ہائے کے سبب میرے پاؤں کشادہ کرائے تھے ورنہ شیر مجھ تک پہنچ جاتا۔ پھر وہ اگر شیر مجھ پر قابو پالیتا تو اس وقت میری کیا حالت ہوتی۔ یہ واقعہ تو گزر گیا تھا۔ اب اس شیریشہ نے مکر سے تجھے میری طرف پھر بھیجا ہے سو اب میں اس بات میں نہ آؤں گا کیونکہ تو یار بد ہے اور میں خدائے بے نیاز کی ذات پاک کی قسم کھا کر کہتا ہوں کہ یار بد سے خبیث سانپ بہتر ہے۔

اب مولانا سا مقولہ کو موجب فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ خبیث سانپ تو فقط جان ہی لیتا ہے یار بد تو جہنم میں لے جاتا ہے کیونکہ دل چپکے چپکے قرین بد کی خصلت بدوں اس کی تعلیم کے بھی اڑا لیتا ہے۔ پس اگر ساتھ میں تعلیم بھی ہو تب تو بالاولیٰ اڑائے گا۔ نیز جبکہ وہ تم پر سایہ ڈالتا ہے تو وہ تمہارے خصائل حمیدہ کو دور کر دیتا ہے اور اس طرح اس میں برائیاں آ جاتی ہیں کیونکہ تمہاری عقل اگر اڑدھا سے مست ہو تو تم سمجھو کہ یار بد اس کے لیے زمرہ ہے اس سے تمہاری عقل کی آنکھ نکل پڑتی ہیں اور وہ اندھی ہو جاتی ہے۔ اور نیک و بد میں اس کو تمیز نہیں رہتی اس لئے وہ اچھائیوں کو چھوڑ کر برائیاں اختیار کر لیتے ہیں اور اس طرح اس شیطان کا کو جا تم کو طاعون روحانی کے پنجہ میں پھنسا دیتا ہے اور موت روحانی میں مبتلا کر کے جہنم میں پہنچا دیتا ہے۔

خیر یہ مضمون تو اسطر ادی تھا اب سنو کہ گدھے نے کہا کہ دنیا میں یار بد سے بدتر اور خطرناک کوئی شے نہیں ہے اور مجھے تو مشاہدہ کے بناء پر اس کا حق الیقین ہو گیا ہے۔ فائدہ طعن اور اندر کف طاعون سند میں ایک حدیث کی طرف اشارہ ہے جس کا مضمون یہ ہے کہ طاعون جنات کے کوچے کا اثر ہے۔

جواب گفتن روباه خرا

لومڑی کا گدھے کو جواب دینا

گفت روبہ صاف مارا درد نیست	لیک تخیلات وہمی خرد نیست
لومڑی نے کہا ہمارے نیر میں کوئی تلچٹ نہیں ہے	لیکن وہمی تخیلات (بھی) چھوٹی چیز نہیں ہیں
ایں ہمہ وہم تو است اے سادہ دل	ورنہ بر تو نے غشی دارم نہ غل
اے بھولے! یہ سب تیرا وہم ہے	ورنہ میں تجھ سے نہ کھوٹ رکھتی ہوں نہ کینہ
از خیال زشت خود منگر بمن	برمجاں از چہ داری سوئے ظن
اپنے برے خیال سے مجھے نہ دیکھ	دوستوں پر کیوں بدظنی کرتا ہے؟
ظن نیکو بر برا خوان صفا	گرچہ آید ظاہراً زیشاں جفا
مخلصوں پر نیک گمان کر	اگرچہ بظاہر ان سے ظلم سرزد ہو
ایں خیال وہم بد چوں شد پدید	صد ہزاراں یار را از ہم برید
جب یہ برے خیال اور وہم ظاہر ہوئے ہیں	لاکھوں دوستوں کو ایک دوسرے سے کاٹ دیا ہے
مشفقے کو کرد جو رو امتحاں	عقل باید کہ نباشد بدگماں
جس مہربان نے زیادتی اور امتحان کیا ہو	عقل کو چاہئے کہ بدگمان نہ ہو
خاصہ من بدرگ نبودم زشت قسم	آنکہ دیدی بد نہ بد بود آں طلسم
خصوصاً میں بری قسم کی بد فطرت نہیں ہوں	جو تو نے دیکھا وہ برا نہ تھا وہ طلسم تھا
ور بدے بد آں سگالش قدرا	عفو فرمایندا زیاراں خطا
اگر (بالفرض) والتقدیر وہ خیال برا تھا	(تو) دوستوں کی غلطی معاف کر دیتے ہیں
عالم وہم و خیال و طبع و بیم	ہست رہرو را یکے سد عظیم
وہم اور خیال اور مزاج اور خوف کی دنیا	ساک کے لئے ایک بڑی رکاوٹ ہے
نقشبائے ایں خیال نقشبند	چوں خلیے را کہ بد شد گزند
اس نقش بنانے والے خیال کے نقوش	(حضرت ابراہیم) ظلیل (اللہ) جیسے کیلئے جو پہاڑ تھے نقصان بنے
گفت ہذا ربی ابراہیمش را	چونکہ اندر عالم وہم اوفتاد
عقلمند (حضرت) ابراہیم نے کہا یہ میرا رب ہے	چونکہ وہ وہم کے عالم میں مبتلا ہو گئے

ذکر کو کب را چین تاویل گفت	آنکے کو گوہر تاویل سفت
ستارے کے بارے میں ایسی تاویل کی	اس ذات نے جس نے تفسیر کے موتی پروئے
عالم وہم و خیال چشم بند	آنچناں کہ راز جائے خویش کند
وہم کی دنیا اور آنکھوں کو بند کر دینے والے خیال نے	ایسے پہاڑ کو اپنی جگہ سے ہلا دیا
تا کہ ہذا ربی آمد قال او	خربط و خر را چہ باشد حال او
یہاں تک یہ میرا خدا ہے ان کا قول ہوا	امتن اور گدھے کا کیا حال ہو گا؟
غرق گشتہ عقلہای چوں جبال	در بحار وہم و گرداب خیال
پہاڑوں جیسی عقلیں ڈوب گئیں	وہم کے سمندروں اور خیال کے بھنور میں
عقل ثابت تر ز کہ را وہم ہیں	کہ چہ فرمودست گفتن اے امیں
دیکھ وہم نے بہت جی ہوئی عقل کو	کیا کہہ دینے کو کہا اے امیں!
کوہہارا ہست زیں طوفاں فضوح	کو امانے جز کہ در کشتی نوح
اس طوفان سے پہاڑوں کی رسوائیاں ہیں	نوح کی کشتی کے سوا امن کہاں ہے؟
زیں خیال رہزن راہ یقین	گشت ہفتاد و دو ملت اہل دیں
یقین کے راستہ کو ڈاکو کے اس خیال کی وجہ سے	دیندار بہتر فرتے بن گئے
مرد ایقان رست از وہم و خیال	موی ابرو را نمی گوید ہلال
صاحب یقین وہم اور خیال سے نجات پاتا ہے	وہ ابرو کے بال کو چاند نہیں کہتا ہے
واں کہ را نور عمر نبود سند	موئے ابروئے کجے را ہش زند
جس کا سہارا عمر کا نور نہ ہو	ابرو کا ٹیڑھا بال اس کو بھٹکا دیتا ہے
صد ہزاراں کشتی باہول و سہم	تختہ تختہ گشتہ در دریائے وہم
لاکھوں کشتیاں خوف اور ڈر سے	وہم کے دریا میں تختہ تختہ ہو گئی ہیں
کمتریں فرعون چست فیلسوف	ماہ او در برج وہمی در خسوف
کم از کم فرعون چالاک اور فلسفی	اس کا چاند وہم کے برج میں گرہن میں ہے
کس نداندر و پسی زن کیست آں	وانکہ داند نیستش برخود گماں
کوئی نہیں جانتا وہ رنڈی عورت کون ہے؟	اور جو جانتا ہے اس کو اپنے بارے میں گمان نہیں ہوتا

چوں ترا وہم تو دارد خیرہ سر	از چہ گردی گرد وہم آں دگر
جبکہ تیرا وہم تجھے حیران بنا دیتا ہے	تو دوسرے کے وہم کے کیوں چکر کانتا ہے؟
عاجز من از منی خویشتن	چہ نشینی پر منی تو پیش من
میں اپنی خودی سے عاجز ہوں	تو خودی سے بھرا ہوا میرے سامنے کیوں بیٹھتا ہے؟
از من و ماہر کہ ایں در میزند	عاشق خویش ست بر لامی تند
جو خودی اور انانیت کے ساتھ اس دروازہ کو کھٹکھٹاتا ہے	وہ اپنا عاشق ہے 'نا' کا چکر کانتا ہے
بے من و مائی ہمی جویم بجاں	تا شوم من گوئی آں خوش صولجاں
میں (دل و) جان سے بخود اور بے انانیت والے کوڑھونڈتا ہوں	تاکہ میں اس اچھے بے کی گیند بن جاؤں
ہر کہ بے من شد ہمہ منہا خودا وست	یار جملہ شد چو خود را نیست دوست
جو بے خود ہو گیا تمام خودیاں وہ خود ہے	وہ سب کا دوست بن گیا جبکہ اپنا دوست نہیں ہے
آئینہ بے نقش شد یا بدبہا	زانکہ شد حاکی جملہ نقشا
وہ بے نقش کا آئینہ بن گیا 'قیمت' پائے گا	کیونکہ وہ تمام نقشوں کا مظہر بن گیا

شرح صلیبی

لومڑی نے کہا کہ ہماری صاف دوستی میں تو فریب کی تلچھٹ کی آمیزش نہیں ہے مگر وہم کی تخیلات معمولی نہیں ہیں۔ انہوں نے تم کو بدظن کر دیا ہے اور جو کہ تم کو میری نسبت خیال ہے یہ سب تمہارا وہم ہے ورنہ میں نہ تم سے دھوکہ کرتی ہوں نہ خیانت۔ تم کو اپنے برے خیال سے مجھے نہ دیکھنا چاہئے۔ دوستوں سے کیوں بدگمانی کرتی ہو، ہم کو یہ بات مناسب نہیں۔ بلکہ تم کو چاہئے کہ اگر دوستوں سے بظاہر کوئی زیادتی بھی ہو جائے تو اس کو اچھے محمل پر حمل کرنا چاہئے کیونکہ بدگمانی نہایت بری شے ہے۔

دیکھو جب یہ خیال اور وہم جلوہ گر ہوا ہے تو سینکڑوں دوستوں کے تعلقات کو اس نے منقطع کر دیا ہے۔ بالخصوص مجھ پر تو بدگمانی ہونی ہی نہ چاہئے کیونکہ نہ میں بد ذات ہوں اور نہ بدجنس۔ میں سچ کہتی ہوں کہ جو کچھ تم نے دیکھا تھا وہ فی الحقیقت کوئی بری شے نہ تھی۔ بلکہ محض طلسم تھا لیکن اگر مان لیا جائے کہ میں نے تمہاری نسبت برای خیال کیا تھا تو آخر خطا بھی ہو جاتی ہے اور خطا کو معاف بھی کرتے ہیں۔ یہاں سے مولانا مذمت وہم و خیال کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ عالم وہم و خیال اور عالم نفس و طبع اور عالم خوف بے جا سالک کے لئے ایک زبردست رکاوٹ ہے کیونکہ قوت خیالیہ مصورہ کی بنائی ہوئی تصویریں۔ خلیل اللہ جیسے شخص کے لئے جو کہ پہاڑ کی طرح غیر متزلزل تھے مضر

ثابت ہوئی ہیں۔ چنانچہ جس وقت وہ عالم وہم میں پھنسے ہیں اور وہم کا ان پر غلبہ ہوا ہے اور عقل عارضی طور پر مغلوب ہو گئی ہے تو انہوں نے حق سبحانہ کو طلب کرتے ہوئے شمس و قمر اور دیگر ستارہ کی نسبت ہذا ربی کہہ دیا۔

جس کسی نے ہذا ربی کی توجیہ کی ہے اس نے اس کی یہ بھی وجہ بیان کی ہے۔ واللہ اعلم بحقیقۃ الحال۔ پس تم غور کرو کہ اس نظر بندی کرنے والے عالم وہم و خیال نے اپنے غیر متزلزل پہاڑ کو اپنے مقراصلی سے تھوڑی دیر کے لئے ہٹا دیا۔ حتیٰ کہ انہوں نے ایک ستارہ کی نسبت ہذا ربی کہہ دیا پھر اس عالم میں احمق اور گدھے کی کیا حالت ہوگی۔

جناب من وہم کے سمندر اور خیال کے کھنور میں پہاڑوں جیسی عظیم الشان ڈوب گئی ہیں۔ دیکھ ابراہیم علیہ السلام کی پہاڑ سے زیادہ نہ جنبش کرنے والے عقل کو وہم نے کیا کہنے کو کہا اور اس نے کیا کہہ دیا۔

الغرض یہ طوفان وہم و خیال پہاڑوں کو ذلیل کر دیتا ہے۔ ایسی حالت میں یقین کے سوا جو کہ بمنزلہ کشتی نوح کے ہے اور کہیں اماں نہیں اور اس سے نجات دلانے والا صرف یقین ہے۔ صاحب یقین شخص وہم و خیال سے نجات پا جاتا ہے اور وہ موئے ابرو کو ہلال نہیں کہتا اور نور عمر جس کا مستند نہیں ہوتا یعنی جو کہ وہ نور بصیرت نہیں رکھتا جو کہ حضرت عمرؓ کو حاصل تھا۔ موئے ابرو کج اس کا راہ مارتا ہے اور خیال اس کو گمراہ کرتا ہے۔

القصد وہم نہایت خطرناک چیز ہے عقل کی ہزاروں ہولناک اور عظیم الشان کشتیاں جن کو دیکھنے سے ڈر لگے دریائے وہم میں پاش پاش ہو گئیں۔ ان میں ادنیٰ درجہ کا آدمی فرعون تھا جو کہ نہایت ہوشیار اور فلسفی تھا مگر اس کی عقل کا چاند بھی برج وہمی میں آ کر گہن میں آ گیا تھا۔

آگے ایک دوسرے مضمون کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور چونکہ لومڑی گدھے کو یوں نصیحت کر رہی تھی جیسے کوئی ولی کسی دنیا دار کو نصیحت کرتا ہے اور باوجودیکہ خود بھی دنیا دار ہونے کے سبب مبتلائے وہم تھی۔ مگر گدھے کو وہم سے روک رہی تھی۔ اس لئے مولانا اس کے مناسب مضمون ارشادی بیان فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ لومڑی گدھے کو مبتلائے وہم کہتی تھی حالانکہ خود بھی مبتلائے وہم تھی اصل بات یہ ہے کہ واقع میں کوئی نہیں جانتا کہ کس کی عورت فاحشہ ہے۔ ہاں بنا بروہم اس کا علم ہوتا ہے سو جس کو بنا پر وہم اس کا علم ہوتا ہے اس کو دوسروں ہی کے سبب وہم ہوتا ہے۔ اپنی نسبت اسے وہم بھی نہیں ہوتا۔

پس خلاصہ یہ ہے کہ حقیقتاً تو بدوں کی برائی کا خدا ہی کو علم ہے لیکن لوگوں کو جو ان کا علم ہے وہ بنا بروہم ہے مگر ان کو برائی کا وہم دوسروں کی نسبت ہوتا ہے اور اپنی نسبت نہیں ہوتا۔ اسی بناء پر لومڑی نے گدھے کو مبتلائے وہم کیا اور اپنے کو مبتلائے وہم نہ جانا۔

اب ہم ان لوگوں کو خطاب کرتے ہیں جو دوسروں کی نسبت وہم کا الزام لگاتے ہیں اور ان کو نصیحت کرتے ہیں حالانکہ خود بھی مبتلائے خودی ہیں اور کہتے ہیں کہ جب تیرا وہم خود تجھ کو پریشان کرتا ہے تو تو اپنے وہم کی فکر کیوں نہیں کرتا دوسروں کے وہم کے پیچھے کیوں پڑتا ہے وہ تو بے چارہ اپنی مصیبت میں خود گرفتار ہے تو اس کے پاس ہٹ کر اس کی مصیبت میں اور اضافہ کرتا ہے کیونکہ ہر ہم نشین دوسرے ہم نشین سے کچھ نہ کچھ چراتا ہے۔ پس جبکہ تو بھی مبتلائے وہم ہے تو اگر اس کے پاس بیٹھے گا تو بغرض نصیحت ہی ہو تو اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ وہ تجھ سے صفت وہم چرائے گا اور اس کی مصیبت میں اور اضافہ ہوگا۔ پس جبکہ وہ اپنی خودی سے خود پریشان اور مجبور ہے تو

کیا ضرور ہے کہ تم بھی خودی سے پر ہو کر اس کے پاس بیٹھو اور اس کی مصیبت میں اضافہ کرو۔

یاد رکھو کہ جو شخص بتلائے خودی ہو کر طالب حق بنتا اور مسند مشیخت و ارشاد پر جلوہ گر ہوتا ہے وہ درحقیقت خود اپنے اوپر عاشق اور لاشے کا طالب ہے ہم تو دل سے ترک خودی اور فنا چاہتے ہیں تاکہ ہم ترک خودی کے سبب اس خوش چوگاں یعنی حق سبحانہ کی گیند بن جائیں اور وہ جس طرف ہم کو لے جائے اس طرف جائیں کیونکہ فنا عجیب چیز ہے جو شخص فانی ہو جاتا ہے وہ سب سے متحد باتحاد و اتفق ہو جاتا ہے اور جبکہ وہ اپنا دوست نہیں رہتا اور اس لئے اپنے کو مٹا دیتا ہے تو وہ سب کا دوست ہو جاتا ہے۔

دیکھو آئینہ جب حصول صفا کے سبب بے نقش یعنی بے رنگ ہو جاتا ہے تو لوگوں میں اس وقت وقعت اور قدر و قیمت حاصل ہو جاتی ہے۔ اس لئے کہ اس وقت اس میں سب کی صورتیں منقش ہوتی ہیں اور ہر ایک اس کو اپنے موافق جانتا ہے اس لئے اس کا کوئی مخالف نہیں ہوتا۔

فائدہ ۱:- اس پر اگر کسی کو یہ شبہ ہو کہ یہ بیان خلاف واقع ہو کیونکہ اگر ایسا ہوتا تو لازم تھا کہ انبیاء و اولیاء کا کوئی دشمن نہ ہوتا حالانکہ ان کے دشمن ہوتے ہیں تو اس کا جواب یہ ہے کہ خود مولانا نے دفتر دوم بہ ذیل سرخی ملامت کردن مداماں شخصے را کہ یہ تہمت کشت۔ یہی سوال قائم کر کے اس کا مفصل جواب دیا ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ یہ لوگ درحقیقت انبیاء و اولیاء کے دشمن نہیں ہیں بلکہ خود اپنے دشمن ہیں۔

فائدہ ۲:- اگر یوں سوال کیا جائے کہ اس سے لازم ہے کہ انبیاء و اولیاء کسی کے دشمن نہ ہوں حالانکہ وہ بھی لوگوں کے دشمن ہوتے ہیں تو اس کا جواب یہ ہے کہ ان کی دشمنی ان کی ذاتی دشمنی نہیں ہوتی بلکہ ان کی دشمنی خدا کے لئے ہوتی ہے اس لئے کہ وہ خدا کے دشمن ہوتے ہیں۔

حکایت شیخ محمد سررزی غزنوی قدس اللہ روحہ العزیز

شیخ محمد سررزی غزنوی کی حکایت خدا ان کی معزز روح کو پاک کرے

زاہدے در غزنی از دانش مزی	بد محمد نام و کنیت سر رزی
غزنی میں ایک زاہد عقل سے پروردہ	نام محمد اور کنیت سر رزی تھی
بود افطارش سر رز ہر شبے	ہفت سال او دائم اندر مطلبے
ہر شام کو ان کا افطار انکور کی کوئل تھی	سات سال وہ ہمیشہ (حصول) مقصد میں تھے
بس عجائب دید از شاہ وجود	لیک مقصودش جمال شاہ بود
موجودات کے شاہ کے انہوں نے بہت سے عجائب دیکھے	لیکن ان کا مقصد شاہ کا جمال تھا
بر سر کہ رفت آں از خویش سیر	گفت بنمایا فقام من بزیر
وہ اپنے آپ سے بیزار ہو کر پہاڑ کی چوٹی پر گئے	عرض کیا دکھا دے ورنہ میں نیچے کودوں گا

گفت نامہ نوبت آں مکرمت	درفرو افقی نمیری نلکشت
فرمایا اس اعزاز کا موقع نہیں آیا ہے	اگر تم نیچے گرد گے نہ مرد گے میں تمہیں نہ ماروں گا
او فرو افگند خود را ازوداد	درمیان عشق آبد اوفاد
انہوں نے عشق میں اپنے آپ کو نیچے پھینک دیا	ایک پانی کی گہرائی میں جا پڑے
چوں نمر د از نکس آنجاں سیر مرد	از فراق مرگ برخود نوحہ کرد
جب اونداہا کرنے سے نہ مرے وہ جان سے بیزار آدمی	اپنی موت کے فراق پر رونے لگے
کایں حیات اورا چومرگے مینمود	کار پیشش باز گو نہ گشتہ بود
کیونکہ یہ زندگی ان کو موت کی طرح نظر آتی تھی	معاملہ ان کے لئے الٹا ہو گیا تھا
موت را از غیب می کرد او گدے	ان فی موتی حیاتی میزدے
موت کی وہ غیب سے بھیک مانگتے تھے	"بیشک میری موت میں میری زندگی ہے" کا نعرہ لگاتے تھے
موت را چوں زندگی قابل شدہ	با ہلاک جان خود یک دل شدہ
موت کی زندگی کی طرح قبول کرنے والے بن گئے تھے	اپنی جان کی ہلاکت پر مطمئن ہو گئے تھے
سیف و خنجر چوں علیٰ ریحان او	نرگس و نسریں عدو جان او
(حضرت) علیؑ کی طرح کموار اور خنجر انکار ریحان تھا	نرگس اور نسریں ان کے جان کے دشمن تھے
بانگ آمد روز صحرا سوئے شہر	بانگ طرفہ از و رائے سرو جہر
آواز آئی جنگل سے شہر کی جانب جاؤ	عجیب آواز آہستہ اور زور کی آواز کے علاوہ
گفت اے دانائے رازم موبمو	چہ کنم در شہر از خدمت بگو
عرض کیا اے میرے تمام رازوں کے جاننے والے!	شہر میں کیا خدمت کروں؟ فرمائیے
گفت خدمت آنکہ بہر ذل نفس	خویشتن سازی تو چوں عباس دلس
فرمایا خدمت یہ ہے کہ نفس کو ذلیل کرنے کے لئے	تو اپنے آپ کو عباس دلس کی طرح بنا لے
مدتے از اغنیا زرمی ستاں	پس بدرویشان مسکیں می رساں
ایک مدت تک مالداروں سے روپے لے	پھر مسکین درویشوں کو پہنچا
خدمت اینست تا یکچند گاہ	گفت سمعاً طاعتہ اے جاں پناہ
ایک وقت تک تیری یہی خدمت ہے	عرض کیا! اے جاں پناہ! میں نے سنا قبول کیا

بس سوال و بس جواب و ماجرا	بدمیان زاہد و رب الوری
بہت سے سوال بہت سے جواب اور قصہ	زاہد اور مخلوق کے رب کے درمیان ہوا
کہ زمین و آسمان پر نور شد	در مقالات آں ہمہ مذکور شد
کہ زمین اور آسمان نور سے بھر گئے	"مقالات" میں وہ سب مذکور ہیں
لیک کوتہ کردم آں گفتار را	تا نوشد ہر خسے اسرار را
لیکن میں نے وہ گفتگو مختصر کر دی	تاکہ ہر کمینہ اسرار کو نہ سنے

شرح حبیبی

غزنی میں ایک درویش تھے جو کہ علم یا عقل میں بہت بڑھے ہوئے تھے۔ ان کا نام محمد تھا اور لقب سراز۔ کیونکہ وہ ہر شام کو سراز یعنی انگور کے پتوں سے روزہ کھولتے تھے۔ وہ سات سال سے حق سبحانہ کی طلب میں تھے۔ اور انہوں نے حق سبحانہ کی طرف سے بہت کچھ عائب و غرائب دیکھے تھے لیکن ان کی طرف انہوں نے التفات نہیں کیا کیونکہ ان کا مقصود جمال حق سبحانہ کا مشاہدہ تھا۔ ایک روز کا واقعہ ہے کہ وہ جان سے بیزار درویش پہاڑ پر چڑھے اور جوش و غلبہ عشق میں عرض کیا کہ اپنا جمال دکھلا دیجئے ورنہ میں نیچے گر کر اپنی جان دے دوں گا۔ حکم ہوا کہ ابھی اس شرف کا وقت نہیں آیا۔ اگر گرو تو مرو گے نہیں اور ہم تمہیں نہ ماریں گے۔ عشق کا غلبہ تھا لہذا بے تاب ہو کر پہاڑ کے نیچے گر پڑے مگر وہ زمین پر نہ گرے بلکہ ایک پانی کے اندر جا پڑے۔ اور اس طرح مرنے سے بچ گئے۔ پس جبکہ وہ جان سے آزرہ درویش گر کر بھی نہ مرے تو ان کو موت کی جدائی کا صدمہ ہوا اور اپنی حالت پر خوب روئے کیونکہ ان کو یہ زندگی موت دکھائی دیتی تھی اور ان کے نزدیک معاملہ الٹا ہو گیا تھا۔ اس لئے وہ حق سبحانہ سے موت کی درخواست کرتے تھے اور کہتے تھے کہ مر جانے ہی میں میری زندگی ہے انہوں نے موت کو یوں قبول کیا تھا جیسے اور لوگ زندگی کو قبول کرتے ہیں اور وہ موت پر عاشق ہو گئے تھے۔

حضرت علی کی طرح سیف و خنجر ان کو ریحان معلوم ہوتے تھے۔ اور نرگس و نسرین ان کے دشمن جانتے تھے یہ واقعہ بھی ہو چکا اس کے بعد ان کو آواز آئی کہ جنگل سے شہر کی طرف جاؤ یہاں آواز عجیب تھی کہ نہ آہستہ تھی اور نہ زور سے۔ کیونکہ یہ صفات حروف و صوت کے ہیں۔ اور آواز حق سبحانہ حرف و صوت سے منزہ ہے۔ اس پر انہوں نے عرض کیا کہ اے میرے تمام اسرار کے جاننے والے خدا مجھے حکم دیجئے کہ میں شہر میں جا کر کیا کام کروں حکم ہوا کہ ذلت نفس کے لئے تم اپنے کو عباس کی طرح گداگر بنالو۔ تمہارا یہی کام ہے اور کچھ نہیں۔ تم ایک وقت معین تک امراء سے مال لے کر فقراء کو دو۔ کچھ دنوں تک تمہارا یہی کام ہے انہوں نے عرض کیا کہ میں نے سن لیا اور میں تعمیل کروں گا۔ حق سبحانہ اور ان درویش کے درمیان اور بھی بہت سے سوال و جواب اور بہت کچھ گفت و شنید ہوئی۔ جن سے زمین و آسمان نور سے بھر گئے وہ سب کتاب مقالات یا مقامات شیخ سرزری میں مذکور ہے مگر میں نے اس گفتگو کو مختصر کر دیا تاکہ ہر نااہل اسرار پر مطلع نہ ہو۔

فائدہ:- یہ گفتگو الہامی تھی۔

گردانیدن با شارت غیبی و تفرقہ کردن آنچہ جمع آمدہ بر فقراء

شیخ کا بہت سے سالوں کے بعد جنگل سے غزنی میں آنا اور غیبی اشارے سے جھولی گھمانا اور جو کچھ جمع ہوتا اس کو فقراء میں تقسیم کر دینا

ہر کرا جاں ز عز لبیک ست	نامہ بر نامہ پیک بر پیک ست
جس شخص کی جان لبیک کی عزت سے (وابستہ) ہے	(اس کے لئے) خط پر خط اور قاصد پر قاصد ہے
رو بشہر آورد آں فرماں پذیر	شہر غزنیں گشت از رویش منیر
اس حکم ماننے والے نے شہر کا رخ کیا	غزنی شہر ان کے چہرے سے منور ہو گیا
از فرح خلقہ باستقبال رفت	او در آمد از رہ دزدیدہ تفت
مخلوق خوشی سے استقبال کے لئے روانہ ہوئی	وہ جلد چور رات سے اندر آ گئے
جملہ اعیان و مہاں برخاستند	قصر ہا از بہر او آراستند
سب بڑے اور سردار کھڑے ہو گئے	ان کی وجہ سے مکانات کو آراستہ کیا
گفت من از خود نمائی نامدم	جز بخواری و گدائی نامدم
انہوں نے کہا میں خود نمائی کے لئے نہیں آیا ہوں	ذلت اور بھکاری پن کے سوا کے لئے نہیں آیا ہوں
نیستم در عزم قال و قیل من	در بدر گردم بکف زنبیل من
میں بات چیت کے ارادہ میں نہیں ہوں	میں ہاتھ میں جھولی لے کر در بدر گھوموں گا
بندہ فرمانم کہ امرست از خدا	کہ گدا باشم گدا باشم گدا
میں حکم کا غلام ہوں کیونکہ خدا کا حکم ہے	میں بھکاری بنوں میں بھکاری بنوں بھکاری
در گدائی لفظ نادر ناورم	جز طریق خس گدایاں نسپریم
میں بھکاری پن میں نیا لفظ نہ لاؤں گا	کینہ فقیروں کے سوا طریقہ نہ اختیار کروں گا
تا شوم غرق مذلت من تمام	تا سقطہا بشنوم از خاص و عام
تاکہ میں پوری طرح ذلت میں ڈوب جاؤں	تاکہ خاص و عام سے برا بھلا سنوں
امر حق جانست من آں راتبع	او طمع فرمود و ذل من قنع
خدا کا حکم جان ہے میں اس کے تابع ہوں	اس نے لالچ کا حکم دیا اور جس نے قناعت کی وہ ذلیل ہوا

چوں طمع خواہد ز من سلطان دیں	خاک برفرق قناعت بعد ازیں
جبکہ دین کا شاہ مجھ سے طمع چاہتا ہے	اس کے بعد قناعت کے سر پر دھول
او مذلت خواست کے عزت تنم	او گدائی خواست کے میری کنم
اس نے ذلت چاہی میں کب عزت کے درپے ہوں گا؟	اس نے بھکاری پن چاہا میں کب امیری کروں گا؟
بعد ازیں گدیہ و مذلت جان من	پیست عباس اند در انبان من
اس کے بعد بھیک اور ذلت میری جان ہے	میری جھولی میں میں عباس ہیں
شیخ بر میکشت و زنبیلی بدست	شیخ لہد خواجہ توفیقیت ہست
شیخ گھومتے تھے اور جھولی ہاتھ میں	اے خواجہ! اگر تجھے کچھ توفیق ہے تو کوئی چیز خدا کے لئے (دے)
برتر از کرسی و عرش اسرار او	شیئا لہد شیئا لہد کار او
ان کے باطنی احوال کرسی و عرش سے برتر تھے	"کچھ خدا کے لئے" کچھ خدا کے لئے ان کا کام تھا
انبیا ہر یک ہمیں فن میزنند	خلق مفلس گدیہ ایشاں می کنند
ہر ایک نبی اسی طرح نمرہ لگاتا ہے	مخلوق مفلس ہے ان سے بھیک مانگتے ہیں
اقرضوا اللہ اقرضوا اللہ میزنند	باژگوں برانصروا اللہ می تنند
اللہ کو قرض دے اللہ کو قرض دے کہتے ہیں	اے اللہ کی مدد کرو" پر عمل کرتے ہیں
در بدر ایں شیخ می آرد نیاز	بر فلک صد در برائے شیخ باز
یہ شیخ در بدر عاجزی کرتے ہیں	شیخ کے لئے آسمان پر سینکڑوں دروازے کھلے ہوئے ہیں
آں گدائی کہ بجد می کرد او	بہر یزداں بودنے بہر گلو
وہ بھکاری پن جو وہ کوشش سے کر رہے تھے	خدا کے لئے تھا نہ کہ خلق کے لئے
ور بکردے نیز از بہر گلو	آں گلو از نور حق دارد غلو
اگر وہ خلق کے لئے بھی کرتے	وہ خلق خدا کے لئے نور سے پر تھا
رحق او خورد نان و شہد و شیر	بہ ز چلہ و ز سہ روزہ صد فقیر
ان کے لئے روٹی اور شہد اور دودھ کی خوراک	سینکڑوں فقیروں کے چلہ اور سہ روزہ سے بہتر تھی
نور مینوشد مگوناں می خورد	لالہ میکارد بصورت می چرد
نور پی رہے ہیں خلق روٹی کھا رہا ہے	لالہ بو رہے ہیں بظاہر چہ رہے ہیں

چوں شرارے کو خورد روغن ز شمع	نور افزاید ز خوردش بہر جمع
جیسا کہ وہ آگ جو شمع کا روغن کھا رہی ہے	اس کے کھانے سے لوگوں کے لئے نور بڑھتا ہے
نان خورے را گفت حق لا تسرفوا	نور خوردن را نگفت ست اکتفوا
اللہ (تعالیٰ) نے روٹی کھانے والے کے لئے فرمایا اسراف نہ کر	نور کھانے کے لئے "بس کرؤ" نہیں فرمایا
ایں گلوئے ابتلا بدویں گلو	فارغ از اسراف و ایمن از غلو
یہ خلق آزمائش تھا اور یہ خلق	اسراف سے بے نیاز ہے اور غلو سے محفوظ ہے
امرو فرماں بودنے حرص و طمع	آنچناں جان حرص را نبود تبع
حکم اور فرمان تھا نہ کہ لالچ اور طمع	ایسی جان حرص کے تابع نہیں ہوتی ہے
گو بگوید کیمیا مس را بدہ	تو بمن خود را طمع نبود فرہ
اگر کیمیا تاجے سے کہے کہ دے	تو اپنے آپ کو مجھے (تو یہ) زیادتی اور لالچ نہ ہوگا
آں گدائی کہ بجد میکرد او	بود از آثار حکمتہائے ہو
وہ بھکاری پن جو وہ کوشش سے کر رہے تھے	وہ اللہ کی حکمتوں کا نتیجہ تھا
گنجائے خاک تا ہفتم طبق	عرضہ کردہ بود پیش شیخ حق
زمین کے خزانے ساتویں طبقہ تک	اللہ (تعالیٰ) نے شیخ کے سامنے پیش کر دیئے تھے
شیخ گفتا خالقاً من عاشقم	ور بجویم غیر تو من فاسقم
شیخ نے کہا: اے خالق! میں تو عاشق ہوں	اگر میں تیرے غیر کی جستجو کروں تو میں فاسق ہوں
ہشت جنت گر در آرم در نظر	ور کنم خدمت من از خوف سقر
اگر میں آٹھوں جنتوں کو نظر میں لاؤں	اگر میں دوزخ کے ڈر سے عبادت کروں
مومنے باشم سلامت جوئے من	زانکہ ایں ہر دو بود حظ بدن
میں سلامتی کا طالب ہوں ایک مومن ہوں گا	کیونکہ یہ دونوں چیزیں بدن کا حصہ ہیں
عاشقے کز عشق یزداں خورد قوت	صد بدن پیشش نیر زد ترہ قوت
وہ عاشق جس نے خدا کے عشق کی روزی کھالی	اس کے آگے سینکڑوں بدن شہوت کے بچے کی قیمت نہیں رکھتے
ویں بدن کہ دارد آں شیخ فطن	چیز دیگر گشت کم خوانش بدن
وہ سمجھدار شیخ جو یہ بدن رکھتے ہیں	وہ دوسری چیز بن گیا اس کو بدن نہ کہہ

عاشق عشق خدا و انگاہ مزد	جبرئیل مومن انگاہ دزد
عشق خدا کا عاشق اور پھر مزدوری	اماندار جبرئیل اور پھر چور
عاشق آں لیلی کور و کبود	ملک عالم پیش او یک ترہ بود
اندھی نیلی لیلی کا عاشق	دنیا کی سلطنت اس کے سامنے ایک پتہ تھی
پیش او یکساں شدہ بد خاک و زر	زر چہ باشد کہ نہ بد جاں را خطر
اس کے لئے منی اور سونا یکساں ہو گیا تھا	سونا کیا ہوتا ہے اس کو جان کا خطرہ نہ تھا
شیر و گرگ و دد از و واقف شدہ	ہمچو خویشاں گرد او گرد آمدہ
شیر اور بھیڑیا اور درندہ اس سے واقف ہو گیا تھا	انہوں کی طرح اس کے چاروں طرف جمع ہو گئے تھے
کایں شدست از خوی حیواں پاک پاک	پر ز عشق و لحم شمش زہرناک
کہ یہ حیوان کی خصلت سے بہت پاک ہو گیا ہے	عشق اور زہریلے گوشت اور چربی سے پر ہے
زہر دو باشد شکر ریز خرد	زانکہ نیک نیک باشد ضد بد
عقل کا شکر کا پھل درندہ کا زہر ہوتا ہے	کیونکہ اچھا نیک 'بد' کی ضد ہوتا ہے
لحم عاشق رانیارد خورد و دد	عشق معروفست پیش نیک و بد
درندہ عاشق کا گوشت نہیں کھا سکتا	ہر نیک و بد کے لئے عشق پہچانی ہوئی چیز ہے
ور خورد فی المثل دام و ددش	لحم عاشق زہر گردد بکشدش
بالفرض اگر اس کو جانور اور درندہ کھا لے	عاشق کا گوشت زہر بن جائے اس کو ہلاک کر دے
ہر چہ جز عشق ست شد ماکول عشق	دو جہاں یکدانہ پیش نول عشق
جو عشق کے سوا ہے وہ عشق کی غذا ہے	عشق کی چونچ کے لئے دونوں جہاں ایک دانہ ہیں
دانہ مرغ را ہرگز خورد	کاہداں مرا سپ را ہرگز چرد
دانہ مرغ کو بھی کھاتا ہے!	آخر کبھی گھوڑے کو کھاتا ہے
بندگی کن تاشوی عاشق لعل	بندگی کسب ست آید در عمل
عبادت کر تاکہ تو شاید عاشق بن جائے	عبادت کسب ہے عمل میں آ جاتی ہے
بندہ آزادی طمع دارد ز جد	عاشق آزادی نخواہد تا ابد
بندہ قسمت سے آزادی کا لالچ رکھتا ہے	عاشق کبھی آزادی نہیں چاہتا

بندہ دائم خلعت و ادرار جوست	خلعت عاشق ہمہ دیدار اوست
بندہ ہمیشہ خلعت اور انعام کا جویاں ہے	عاشق کی سب خلعت اس کا دیدار ہے
درنگبند عشق در گفت و شنید	عشق دریائیت قعرش نا پدید
عشق کہنے اور سننے میں نہیں سماتا	عشق وہ دریا ہے جس کی گہرائی معلوم نہیں ہے
قطرہ ہائے بحر رانتواں شمرد	ہفت دریا پیش آں بحرست خرد
سمندر کے قطروں کو شمار نہیں کیا جا سکتا	اس سمندر کے سامنے ساتوں دریا چھوٹے ہیں
ایں سخن پایاں ندارد اے فلاں	باز رو در قصہ شیخ زماں
اے فلاں! اس بات کا خاتمہ نہیں ہے	شیخ زمانہ کے قصہ کی طرف واپس چل

در معنی لولاک لما خلقت الافلاک

اگر آپ نہ ہوتے تو میں آسمانوں کو پیدا نہ کرتا

شد چنین شے گدائے کو بکو	عشق آمد لا ابالی اتقوا
ایسے شیخ گلی گلی کے بھکاری بن گئے	عشق لا پروا ہے بچو
عشق جوشد بحر را مانند دیگ	عشق ساید کوہ راما نند ریگ
عشق سمندر کو دیگ کی طرح کھولا دیتا ہے	عشق پہاڑ کو ریت کی طرح پس دیتا ہے
عشق بشکافد فلک را صد شکاف	عشق لرزاند زمین را از گزاف
عشق آسمان میں سو شکاف ڈال دیتا ہے	عشق زمین کو آسانی سے لرزا دیتا ہے
با محمد بود عشق پاک جفت	بہر عشق او را خدا لولاک گفت
پاک عشق محمد کا ساتھی تھا	عشق کی وجہ سے خدا نے آپ کے بارے میں لولاک فرمایا
منتہی در عشق چوں او بود فرد	پس مرا و راز انبیاء تخصیص کرد
عشق میں چونکہ وہ منتہی اور یکتا تھے	تو انبیاء میں سے ان کو مخصوص کر لیا
گر نبودے بہر عشق پاک را	کے وجودے دادے افلاک را
اگر آپ پاک عشق کے لئے نہ ہوتے	تو میں آسمانوں کو وجود کب عطا کرتا؟
من بداں افراشم چرخ سنی	تا علو عشق را فہمی کنی
میں نے اونچے آسمان کو اسی لئے بلند کیا	تاکہ آپ عشق کی بلندیوں کو سمجھ لیں

منفعتہائی دگر آید ز چرخ	آں چو بیضہ تابع آید ایں چو فرخ
آسمان کے دوسرے فوائد (بھی) ہیں	وہ انڈے کی طرح تابع ہیں یہ مرغی کے بچے کی طرح ہے
خاک را من خار کردم یکسری	تاز ذل عاشقاں بوی بری
میں نے مٹی کو بالکل مٹی بنایا	تاکہ آپ عاشقوں کی ذلت کا پتہ لگا لیں
خاک را دادیم سبزی و نوی	تاز تبدیل فقیر آگہ شوی
مٹی کو ہم نے تازگی اور سبزی بخشی	تاکہ آپ فقیر کی تبدیلی سے آگاہ ہو جائیں؟
باتو گویند ایں جبال راسیات	وصف حال عاشقاں اندر ثبات
یہ جے ہوئے پہاڑ آپ کو بتاتے ہیں	عاشقوں کی حالت جماد میں
گرچہ آں مغیست ویں نقش اے پر	تا بفہم تو کند نزدیک تر
اے بیٹا! اگرچہ وہ معنی ہیں اور یہ صورت ہے	تاکہ (یہ تشبیہ) تیری سمجھ کے زیادہ قریب کر دے
غصہ را با خار تشبیہ کنند	آں نباشد لیک تنبیہ کنند
غصہ کو کانٹے سے تشبیہ دیتے ہیں	وہ وہ نہیں ہوتا لیکن تنبیہ کرتے ہیں
آں دل قاسی کہ سنگیں خواندند	نامناسب بد مثالے راندند
وہ سخت دل جس کو پتھر کا کہتے ہیں	مناسب نہیں ہے ایک مثال دیتے ہیں
در تصور در نیاید عین آں	عیب بر تصویر نہ نفیش مداں
اگر وہ بعینہ تصور میں نہ آئے	(تو) مثال پر عیب لگا اس کا انکار نہ کر

شرح حبیبی

خیر تو جب ان کو گداگری کا حکم ہوا تو وہ مطیع فرمان درویش متوجہ شہر ہوئے اور شہر غزنی ان کے روئے منور سے منور ہوا۔ لوگ تو خوش خوش ان کے استقبال کو گئے مگر وہ خفیہ راستہ سے شہر میں آ پہنچے اس کے بعد تمام امراء ان کی خدمت پر کمر بستہ ہوئے اور محلات ان کے لئے سجائے مگر انہوں نے کہا کہ میں خود نمائی کی غرض سے نہیں آیا بلکہ میں تو صرف گداگری کے لئے آیا ہوں اور میرا عزم لوگوں کو تعلیم و تلقین کا نہیں ہے بلکہ میں ہاتھ میں جھولے لئے ہوئے در بدر پھروں گا۔ کیونکہ مجھے حق سبحانہ کا یہ حکم ہے کہ میں فقیر بنوں میں اس کا مطیع ہوں۔ پس میں فقیر ہی بنوں گا اور فقیری مجھے مہذب طریق سے نہ کروں گا اور سوال میں شاندار الفاظ استعمال نہ کروں گا۔ بلکہ معمولی فقیر بنوں گا اور ذلیل فقیروں کی روش کے سوا اور کوئی روش اختیار نہ کروں گا۔ تاکہ میں سر سے پاؤں تک ذلت میں ڈوب جاؤں اور تاکہ میں ہر خاصو عام سے سخت ست سنوں گا خدا کا حکم جان کے برابر ہے اور میں اس کا متبع ہوں۔ پس چونکہ اس نے طمع کا حکم دیا ہے لہذا

میں طامع اور گداگر بنوں گا کیونکہ ایسی حالت میں جو قناعت و ترک گداگری نہ کرے وہ ارتکاب معصیت کے سبب ذلیل ہے جبکہ خدا خود مجھ سے طمع اور گداگری چاہتا ہے تو قناعت کے سر پر خاک جب وہ ذلت چاہتا ہے تو میں کب عزت کے درپے ہوں گا اور جب وہ گداگری چاہتا ہے تو میں کب رئیس بنوں گا۔ میں تو ایسے دھڑلے کی گداگری کروں گا کہ اس گداگری اور ذلت جان کے بعد میں عباس میرے قبیلے میں ہوں گے۔

الغرض انہوں نے گداگری اختیار کی اور جھولے ہاتھ میں لئے پھرتے تھے اور کہتے تھے ”جناب کچھ توفیق ہے اچھا خدا کے لئے کچھ دیجئے حالت تو ان کی یہ تھی کہ ان کے اسرار عرش و کرسی سے بالاتر تھی اور کام ان کا یہ کہ خدا کے لئے کچھ دو۔ خدا واسطے کچھ دو۔ کیوں اس لئے کہ وہ انبیاء کے قدم پر تھے اور انبیاء بھی یہی کام کرتے ہیں اور مخلوق خود مفلس ہے مگر وہ اس سے مانگتے ہیں اور کبھی اقرضوا اللہ اقرضوا اللہ کے نعرہ لگاتے ہیں اور کبھی انصروا اللہ کہتے ہیں جو کہ الٹی بات ہے۔ کیونکہ خدا تو خود سب کی مدد کرتا ہے۔ اس کو مدد کی کیا حاجت ہے اور جو خود محتاج مدد ہیں اس کی کیا مدد کر سکتے ہیں مگر یہ حق سبحانہ کی عنایت ہے کہ ان کی خودی اپنی مدد کو حق سبحانہ نے اپنی مدد قرار دیا ہے اور خود ان کے اپنے لئے خرچ کرنے کو خدا کا قرض دینا ٹھہرایا ہے۔

خیر یہ درویش در بدر گداگری کرتے ہیں حالانکہ آسمان پر سو دروازہ ان کے لئے کھلے ہوئے ہیں پھر وہ ایسا کیوں کرتے ہیں اس کی وجہ یہ ہے کہ ان کو خدا کا حکم ہے اور خدا کے لئے وہ گداگری کرتے ہیں نہ کہ خود اپنے کھانے کے لئے۔ لیکن اگر بالفرض وہ اپنے ہی کھانے کے لئے کرتے تب بھی کوئی بری بات نہیں کیونکہ ان کا حلق نور حق سے لبریز ہے۔ اس لئے ان کے لئے کھانا برا نہیں ہے بلکہ ان کے حق میں روٹی، شہد، دودھ وغیرہ سینکڑوں فقیروں کے چلہ اور صیام ایام بیض سے بڑھ کر ہے کیونکہ وہ روٹی نہیں کھاتے بلکہ نور کھاتے ہیں اور گو بظاہر چرتے ہیں مگر فی الحقیقت لالہ کاری کرتے اور روح میں صفات حمیدہ بڑھاتے ہیں ان کے کھانے کی ایسی مثال ہے جیسے شعلہ چراغ تیل پیتا ہے مگر اس کھانے سے لوگوں کے لئے نور بڑھتا ہے جب یہ حالت ہے تو ان کے لئے زیادہ کھانے کی ممانعت نہیں ہے اس لئے کہ حق سبحانہ نے روٹی کھانے کے لئے لاتسرفوا کہا ہے نور کھانے کو نہیں کہا کہ بس کرو۔ روٹی کھانے والا حلق زیر امتحان ہے اس کو ضرورت ہے اسراف سے ممانعت کی۔ اور نور کھانے والا حلق اس مرتبہ کو طے کر گیا ہے اور اس لئے وہ اسراف اور غلو سے بے تعلق ہو گیا ہے۔ اب نہ وہاں اسراف ہے اور نہ حد سے تجاوز۔ لہذا اسراف کی ممانعت بھی نہیں ہے۔

فائدہ:- ابن گلوئی ابتلاء بدائع سے کسی کو شبہ نہ ہونا چاہئے کہ اہل اللہ حد تکلیف سے خارج ہو جاتے ہیں اور مکلف نہیں رہتے بلکہ تحقیق اس کی یہ ہے کہ ادا امر الہیہ مقید بقیود اور مبنی بر مصالح خاصہ ہوتے ہیں۔ اس لئے وہ اپنے مواقع کے ساتھ مخصوص ہوتے ہیں نہ کہ عام مثلاً حکم ہے کہ زکوٰۃ دو مگر یہ مقید ہے اس قید کے ساتھ کہ مال نامی ہو حوائج ضروریہ سے فارغ ہو حولان حول ہو چکا ہو۔ پس جہاں یہ قید پائی جائے گی وہیں یہ حکم بھی ہوگا اور جہاں یہ قید نہ پائی جائے گی وہاں یہ حکم نہ ہوگا۔ علیٰ ہذا القیاس امر لاتسرفوا مقید ہے اس قید کے ساتھ کہ غذا موجب تقویت نفس ہو پس جہاں غذا موجب تقویت دفع ہوگی وہاں کثرت اکل کی ممانعت نہ ہوگی اس لئے جو لوگ اس حکم کے مخاطب ہوں گے وہ اس حکم کے لحاظ سے زیر امتحان ہوں گے اور جو لوگ مخاطب نہ ہوں گے وہ فارغ از

امتحان ہوں گے۔ پس شعر مذکور میں اہل اللہ سے امتحان خاص کی نفی کی گئی ہے نہ کہ امتحان عام کی لیکن یہ امر بھی واضح رہے کہ اہل اللہ کا نفس گونہایت مضحل ہو جاتا ہے مگر بالکل مردہ نہیں ہو جاتا۔ دلیل اس کی خود مولانا کا ارشاد ایک قدم نہ آدم اندر ذوق نفس الخ۔ اور حق سبحانہ کا ارشاد حکایت عن یوسف علیہ السلام ما ابری نفسی ان النفس لا مارة بالسوء ہے اس لئے یہ حکم مبنی بر اغلب احوال ہو گا نہ کہ کلی۔ پس ثابت ہوا کہ کوئی شخص خواہ وہ کتنا ہی بڑا ہو بحالت صحت عقل مرفوع القلم اور مطلق العنان نہیں ہو سکتا۔ اس مقام پر یہ بھی بتلادینا ضروری ہے کہ گو احکام شرعیہ مقید بقیود و شروط بشرائط خاصہ ہوتے ہیں مگر ہر کسی کو اس کی گنجائش نہیں ہے کہ اپنے عقل سے مقید کرے۔ بلکہ یہ کام یا خود شارع کر سکتا ہے یا وہ لوگ جو مرئینا مثلاً مجتہدین وحی ہیں۔ واللہ اعلم۔

غرض کہ وہ گداگری بحکم فرمان الہی تھی نہ کہ حرص و طمع سے کیونکہ یہ مقدس لوگ تابع حرص نہیں ہوتے۔ نیز یہ گداگری خود ان لوگوں کی منفعت کے لئے تھی اس لیے بھی حرص نہ تھی۔ مثلاً کیمیا تانبے سے کہے کہ تو اپنے کو مجھے دیدے تو یہ حرص نہ ہوگی۔ بلکہ خود کیمیا کا احسان ہوگا۔ پس ان وجوہ سے یہ گداگری ممنوع اور قبیح نہ تھی اور جو گداگری وہ کرتے تھے وہ حکمت الہیہ کے آثار نامتناہیہ کا ایک اثر تھی۔ نہ کہ عام گداگری وہ عام گداگری کیسے کر سکتے تھے۔ مگر شیخ نے کہا کہ اے اللہ میں تو عاشق ہوں میں خزانے کیا کروں گا۔ اگر میں تیرے سوا اور کا طالب ہوں تو عاشق کا ہے کو ہوں گا۔ میں تو نفس پرست عاشق ہوں گا اور اگر میں طاعت میں آٹھوں جنتوں کو پیش نظر رکھوں یا خوف دوزخ سے عبادت کروں تو اس وقت میں عامی مومن اور سلامتی کا طالب ہوں گا کیونکہ ان دونوں کا تعلق جسم سے ہے نہ کہ روح سے پس اس وقت میں اپنے جسم کو مضرت سے بچانے والا اور اس کو نفع پہنچانے والا ہوگا جو کہ عامہ مومنین کے شان ہے نہ کہ عاشق کی۔

اب مولانا فرماتے ہیں کہ جو عاشق غذائے عشق خداوندی کھاتا ہے اس کے سامنے ایک جسم کیا۔ سو جسم تو ت کے پتے کے برابر بھی نہیں ہوتے پھر وہ بدن کی کیا فکر کرتا۔ شاید کوئی کہے کہ بزرگ کھاتے تھے پیتے تھے اس کو گرمی سردی سے بچاتے تھے۔ وغیرہ وغیرہ اور عاشق الہی بھی تھے۔ پھر کیسے کہا جاتا ہے کہ عشاق الہی بھی تھے پھر کیسے کہا جاتا ہے کہ عشاق الہی کو بدنوں کی ذرا بھی پروا نہیں ہوتی اس لئے اس کا جواب دیا جاتا ہے اور کہا جاتا ہے کہ جو بدن شیخ کو حاصل ہے وہ بدن نہیں رہا۔ بلکہ کچھ اور بھی ہو گیا ہے تو اسے بدن نہ کہو کیونکہ وہ روح ہو گیا ہے۔ فائدہ:- تفصیل اس کی یہ ہے کہ جسم میں ذاتی دو قسم کی صفات ہیں ذمیمہ وغیرہ ذمیمہ۔ مثلاً حرص کینہ وغیرہ صفات ذمیمہ ہیں۔ لون، تحیر و تشکل وغیرہ غیر ذمیمہ ہیں۔ علی ہذا روح میں بھی دو قسم کے اوصاف ہیں حمیدہ وغیرہ حمیدہ صبر و قناعت وغیرہ صفات حمیدہ ہیں۔ جو ہریت لطافت بدنیت وغیرہ غیر حمیدہ پس ارباب تصوف جب روح اور جسم کا ذکر کرتے ہیں تو ان کے صفات حمیدہ و ذمیمہ کے لحاظ سے کرتے ہیں۔

مثلاً جب کہتے ہیں کہ روح جسم ہو گئے تو اس سے اس کی مراد یہ ہوتی ہے کہ اس نے جسم کی صفات ذمیمہ اختیار کر لیں اور جب کہتے ہیں کہ جسم روح ہو گیا تو اس سے مقصود یہ ہوتا ہے کہ اس نے اپنی صفات ذمیمہ کو چھوڑ دیا اور صفات حمیدہ سے متصف ہو گیا پس جب یہ معلوم ہو گیا تو اب سمجھو کہ جب جسم صفات ذمیمہ سے خالی ہو گیا تو اب اس کی خدمت جسم بمعنی مراد ارباب تصوف جسم کی خدمت نہیں ہے۔ بلکہ اب وہ روح کی خدمت ہے۔

فاتح المرام ولہد الحمد) ہاں تو ہم یہ کہہ رہے تھے کہ عاشق خدا حظوظ جسمانیہ کی پرواہ نہیں کرتے اس لئے وہ جنت و دوزخ کے لئے طاعت نہیں کرتے اب اس کی وجہ سنو۔ وجہ یہ ہے کہ یہ طاعت باجرت ہے اور عاشق خدا ہو اور مزدوری چاہے ناممکن ہے جبرائیل امین ہو اور چور ہو محال ہے عاشق خدا تو بڑی چیز ہے ایک ذلیل لیلیٰ کے عاشق کی یہ حالت تھی کہ سلطنت عالم اس کے سامنے ہیچ تھی اور مٹی اور سونا اس کے نزدیک برابر ہو گئے تھے۔ سونا تو کیا چیز ہے۔ اس کے نزدیک خود جان کی کوئی وقعت نہ رہی تھی اور عشق نے اس کے یوں قلب ماہیت کر دی تھی کہ شیر اور لومڑی اور دیگر درندے اس سے واقف ہو گئے تھے۔ اور عزیزوں کی طرح اس کے گرد جمع ہوتے تھے کیونکہ وہ جانتے تھے کہ اب یہ عام جانداروں کا سانہیں رہا۔ بلکہ ان کی خصلت و طبیعت سے پاک صاف ہو گیا ہے اب یہ عشق سے پر ہے اور اس کا گوشت اور اس کی چربی زہر آلود ہو گئے ہیں کوئی یہ نہ سمجھے کہ جب عشق زہر ہے تو بری چیز ہے کیونکہ وہ درندوں کے لئے زہر ہے اور جو چیز درندوں کے حق میں زہر ہو وہ عقلاء کے حق میں شکر ریز ہوتی ہے کیونکہ ان دونوں کے طبائع میں تضاد ہے۔ پس جو چیز ایک طبیعت کے لئے مضر ہوگی۔ اس کی ضد کے لئے خواہ مخواہ مفید ہوگی۔ مثلاً جو چیز اچھے کے حق میں اچھی ہے وہ برے کے حق میں ضرور بری ہوگی۔

خیر تو وہ درندوں کے حق میں زہر ہے۔ لہذا درندے عاشق کا گوشت نہیں کھا سکتے۔ کیونکہ عشق کو بری اور بھلی درندے اور عقلاء سب جانتے ہیں اور اپنے اپنے موافق خواص سے واقف ہو۔ اس لئے درندے بھی جانتے ہیں کہ وہ ہمارے لئے زہر ہے اور اس لئے وہ عاشق کا گوشت نہیں کھاتے اور اگر بالفرض اسے کھا بھی لیں تو وہ ہضم نہیں ہو سکتا۔ بلکہ ان کے حق میں زہر ہو جائے گا اور انہیں مار ڈالے گا۔

دوسری وجہ اس کی یہ ہے کہ عشق آکل ہے اور تمام جہاں ماکول اور ہر دو عالم اس کی چونچ کے سامنے ایک دانہ ہیں۔ جب یہ معلوم ہو گیا تو اب سمجھو کہ ماکول آکل کو نہیں کھا سکتا۔ بتلاؤ کبھی دانہ بھی جانور کو کھاتا ہے اور سمجھو کہ کبھی گھاس بھی گھوڑے کو چرتا ہے ہرگز نہیں۔ پس یونہی عشق کو بھی کوئی چیز نہیں کھا سکتی اور جب عشق کو کوئی چیز نہیں کھا سکتی تو اس گوشت کو بھی نہیں کھا سکتے جس میں عشق ساری ہے۔ وہو المدی۔ پس اگر تم درندوں (نفس و شیطان) سے بچنا چاہتے ہو اور چاہتے ہو کہ وہ تمہیں نہ کھا جائیں۔ تو تم عاشق حق سبحانہ ہو جاؤ۔ تم یہ کہو گے کہ ہم عاشق کیسے ہو جائیں عشق تو اختیاری شے نہیں ہے کہ جو چاہے عاشق ہو جائے۔

سو اس کا جواب یہ ہے کہ اس کے مبادی تو اختیاری ہیں۔ تم ان مبادی کو اختیار کرو اور بتکلف طاعت حق سبحانہ کرو امید ہے کہ تم کو عشق حاصل ہو جائے گا۔ گو عشق اختیاری اور کسی نہیں۔ مگر طاعت تو کسی ہے اور وہ تو عمل میں آ سکتی ہے۔ پس تم طاعت کرو اس طرح تم کو عشق حاصل ہو جائے گا۔ عشق بڑی چیز ہے اور اس میں اور بندگی میں بہت فرق ہے بندہ اور غلام کو تو دلی خواہش آزادی ہوتی ہے اور عاشق کبھی آزادی نہیں چاہتا۔ نیز بندہ ہمیشہ خلعت اور وظیفہ چاہتا ہے۔

برخلاف عاشق کے کہ اس کی خلعت صرف دیدار یار ہے۔ پس بندہ اور غلام کی طاعت اور عاشق کی طاعت میں زمین و آسمان کا فرق ہے اور اس کا خلوص اس کے خلوص سے کہیں ارفع و اعلیٰ ہے۔ عشق کجالت میں کیونکر بیان کروں یہ مضمون کلفت و شنید میں نہیں آ سکتا۔ کیونکہ عشق ایک دریا ہے جس کی تہہ ہی معلوم نہیں اور معلوم ہے کہ کوئی دریائے قطرے

نہیں گن سکتا۔ پھر عشق کا بیان مکمل اور مفصل کوئی کیونکر کر سکتا ہے۔ کیونکہ اس کے سامنے تو ساتوں سمندر چھوٹے ہیں۔
خیر یہ گفتگو تو ختم نہیں ہو سکتی۔ اب لوٹنا چاہئے اور شیخ سرازری کا قصہ بیان کرنا چاہئے۔ تم غور کرو کہ ایسا عظیم المرتبہ شیخ گلی گلی
بھیک مانگتا پھرتا ہے۔ کیوں محض اس لئے کہ وہ عاشق ہے۔ سو عشق بھی عجیب بے نیاز ہے نہ یہ کسی کی عزت کا لحاظ کرتا ہے نہ کسی
کی عظمت کا۔ پس اے خواستگار ان عزت و جاہ تم اس سے بچتے رہنا عشق وہ شے ہے کہ دریا کو ہانڈی کی طرح ابالتا ہے اور پہاڑ کو
پیس کر ریت بنا دیتا ہے۔ عشق آسمان کے سونکڑے کر دیتا ہے اور عشق زمین کو سخت متزلزل کر دیتا ہے یہ تو اس کی سختی کی حالت تھی
اب اس کی برکات سنو۔ عشق منشاء وجود عالم ہے کیونکہ حق سبحانہ کو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عشق تھا اس عشق کے
سبب اس نے لولاک لما خلقت الافلاک فرمایا۔ یعنی اگر مجھے تم سے محبت نہ ہوتی اور اس لئے تمہیں پیدا نہ کرتا تو عالم کو پیدا نہ
کرتا۔ پس عالم کو میں نے تمہاری خاطر پیدا کیا ہے۔ اس کے یہ معنی نہیں ہیں کہ حق سبحانہ کو اور انبیاء اور صلحاء سے محبت نہیں ہے
بلکہ وجہ یہ ہے کہ آپ محبوبیت میں خرد اور کامل ہیں۔ اس لئے انبیاء و صلحا میں سے آپ کو مخصوص بالذکر کیا گیا۔ خیر یہ تو جملہ
معارضہ تھا۔ اب مضمون سابق سنو حق سبحانہ بھی فرماتے ہیں کہ اگر عشق کی وجہ نہ ہوتی اور مجھے اس کی حالت کا اظہار مقصود نہ ہوتا تو
میں عالم کو پیدا نہ کرتا۔ میں نے آسمان کو اس لئے رفعت دی ہے کہ تم اس سے عشق کی رفعت سمجھو اور خیال کرو کہ جس سبب کا
مسبب اتنا رفیع ہے اس مسبب کی رفعت کس قدر ہوگی۔ گو آسمان سے اور منفعتیں بھی حاصل ہوتی ہیں۔ مگر وہ بیضہ کی طرح غیر
مقصود ہیں اور یہ بچہ کی طرح مقصود ہے اور میں نے زمین کو اس لئے متذلزل پیدا کیا ہے کہ تم عاشقوں کے تذلل کو سمجھو۔ اور میں
نے اس کو اس لئے سرسبز کیا ہے تاکہ تم فقراء کے تبدل و تغیر حالت سے واقف ہو جاؤ۔ اور سمجھو کہ جس طرح زمین کو اس کے تذلل
کا یہ ثمرہ ملا کہ وہ سرسبز و شاداب ہو گئی۔ یوں ہی فقراء کے تذلل سے ان کو سرسبزی و شادابی روحانی حاصل ہوتی ہے اور یہ جے
ہوئے اور مضبوط پہاڑ عاشق کی ثابت قدمی کی حالت بتاتی ہے۔

غرض کہ ہر چیز سے مقصود عشق اور عشاق کے حال پر دلالت ہے۔ اب مولانا فرماتے ہیں کہ گو رفعت آسمان اور تذلل و
شادابی زمین اور قرار جبال امور حسیہ ہیں اور رفعت عشق و تذلل و شادابی و ثبات عشاق امر معنوی و عقلی اس لئے کہ یہ ان کی صحیح نظر
نہیں ہو سکتے۔ مگر مقصود محض تقریب فہم ہے اور محاورات میں ایسا کہا جاتا ہے چنانچہ غصہ کو خار سے تشبیہ دیتے ہیں گو غصہ خار نہیں
ہوتا۔ مگر اس سے غصہ کی حالت بتلائی جاتی ہے۔ علیٰ ہذا قلب فارسی اور سخت دل کو پتھر کا دل کہتے ہیں گو یہ ٹھیک نہیں ہے لیکن
تقریب فہم کے لئے تشبیہ دیتے ہیں اور وجہ ان تقریبی مثالوں کے اختیار کی یہ ہے کہ بیان میں عین حالت عشق و عشاق کی تصویر
نہیں کھینچی جاسکتی اس لئے اگر بیان میں کچھ نقص ہو تو اس کو تصویر کا نقصان سمجھو اس سے حقیقت کو منہنی اور معدوم نہ سمجھو۔

رفتن شیخ در خانہ امیر ہے بہر گدیہ روزے چہار بار باز نبیل با شارت غیب و عتاب کردن امیر اور ابدال و قاحت و
عذر گفتن او امیر راتخ کا ایک امیر کے گھر پر عیسیٰ اشارے سے چار مرتبہ مع زمیل کے بھیک مانگنے جانا
اور امیر کا ان پر اس بے شرمی کے لئے ناراض ہونا اور ان کا امیر سے معذرت کرنا

شیخ روزے چار کرت چوں فقیر	بہر گدیہ رفت در قصر امیر
شیخ ایک دن میں فقیر کی طرح چار مرتبہ	بھیک کے لئے امیر کے محل میں گئے

درکش زنبیل و شی لہ زناں	خالق جاں می بجوید تائے ناں
انکے ہاتھ میں زنبیل اور "کچھ اللہ کے لئے" کا نعرہ لگاتے ہوئے	جان کا پیدا کرنے والا ایک روٹی مانگتا ہے
نعلہائے باثر گونہ است اے پسر	عقل کلی را کندہم خیرہ سر
اے بیٹا! اپنی نعل بندیاں ہیں	جو مکمل عقل کو بھی حیران کر دیتی ہیں
چوں امیرش دید گفتش اے وفتح	گویمت چیزے منہ نامم شیخ
جب امیر نے ان کو دیکھا ان سے کہا اے بے شرم	میں تجھ سے ایک بات کہتا ہوں میرا نام بخیل نہ رکھ
اے خس بے شرم چندیں جست وجوئے	تا کے و تا چند با رزق دو توئے
اے کمینہ بے شرم! اتنی بھاگ دوڑ	کب تک اور کتنی دو گئے رزق کے لئے؟
ایں چہ سگری و چہ رویست و چہ کار	کہ بروزے اندر آئی چار بار
یہ کیا ڈھٹائی اور کیا منہ اور کیا کام ہے	کہ تو ایک دن میں چار بار آتا ہے
کیست اینجا شیخ اندر بند تو	من ندیم نر گدا مانند تو
بڑھ! یہاں تیری قید میں کون ہے؟	میں نے تجھ جیسا برا فقیر نہیں دیکھا
حرمت و آب گدایاں بردہ	ایں چہ عباسی زشت آوردہ
تو نے فقیروں کی عزت اور آبرو برباد کر دی	یہ کیا بری عباسیت تو نے اختیار کی
غاشیہ بردوش تو عباس دلس	ہیچ ملحد را مبادا ایں نفس نحس
عباس دلس تو تیرا غلام ہے	یہ منحوس نفس کسی بے دین کا نہ ہو
گفت امیرا بندہ فرمانم خموش	ز آتشم آگہ نہ چندیں مجوش
انہوں نے کہا اے امیر! میں حکم کا غلام ہوں چپ رہ	تو میری آگ سے آگاہ نہیں ہے اس قدر جوش میں نہ آ
بہرناں درخویش حرص اردیدے	اشکم ناخوارہ را بدریدے
اگر میں اپنے اندر روٹی کی حرص دیکھتا	روٹی کھانے والے پیٹ کو بھار ڈالتا
ہفت سال از سوز عشق جسم پز	در بیاباں خوردہ ام من برگ رز
جسم کو پکار دینے والی عشق کی گرمی سے سات سال	میں نے جنگل میں انگوڑ کے پتے کھائے ہیں
تاز برگ خشک و تازہ خوردنم	سبز گشتہ بود ایں رنگ تنم
یہاں تک کہ خشک اور تر پتے کھانے سے	میرے جسم کا یہ رنگ سبز ہو گیا

تا تو باشی در حجاب بوالبشر	سر سری در عاشقاں کمتر نگر
جب تک تو آدمیت کے پردے میں ہے	عاشقوں کو سر سری نظر سے نہ دیکھ
زیر کاں کہ مویہا بشگافتند	علم ہیئت راجاں دریا فتند
ذہین لوگ جنہوں نے موشگافیاں کی ہیں	انہوں نے علم ہیئت کو (دل و) جان سے دریافت کر لیا
علم نیر نجات و سحر و فلسفہ	گرچہ شناسند حق المعروف
شعبدوں اور جادو اور فلسفہ کا علم	اگرچہ پورے طور پر وہ نہ جان سکے
لیک کوشیدند تا امکان خود	بر گذشتند از ہمہ اقران خود
لیکن اپنے مقدور بھر انہوں نے کوشش کی	اپنے تمام ساتھیوں سے آگے بڑھ گئے
عشق غیرت کردو زایشاں در کشید	شد چنین خورشید زایشاں ناپدید
عشق نے غیرت کی اور ان سے جدا رہا	ایسا سورج ان سے پوشیدہ ہو گیا
نور چشمے کہ بروز استارہ دید	آفتابے چوں ازو رو در کشید
آنکھ کی وہ روشنی جس نے دن میں ستارہ دیکھ لیا	ایسا سورج اس سے کیوں چھپ گیا؟
زیں گذر کن پند من پذیر ہیں	عاشقاں را تو بچشم عشق ہیں
اس کو چھوڑا ہاں میری نصیحت مان لے	تو عاشقوں کو عشق کی نظر سے دیکھ
وقت نازک گشتہ و جاں در رصد	باتو نتواں گفت ایں دم عذر خود
وقت نازک ہو گیا اور جان انتظار میں ہے	اس وقت تمھ سے اپنا عذر نہیں بیان کیا جا سکتا
فہم کن موقوف آں گفتن مباش	سینہائے عاشقاں را کم خراش
سمجھ لے کہنے پر موقوف نہ رہ	عاشقوں کے سینے کو زخمی نہ کر
نے گمانے بردہ تو زیں نشاط	حزم را مگذار و میکن احتیاط
نہیں تو نے عیش و عشرت میں بدگمانی کی ہے	ہنست کاری کو نہ چھوڑ اور احتیاط کر
واجب ست و جائز ست و مستحیل	ایں وسط را گیر در حزم اے دخیل
فرض ہے اور جائز ہے اور حرام ہے	اے دوست! احتیاط میں تو اس درمیانہ کو اختیار کر لے

شرح صلیبی

ایک روز کا واقعہ ہے کہ شیخ مذکور ایک امیر کے مکان پر چار مرتبہ فقیرانہ سوال کرنے گئے ان کے ہاتھ میں جھولے

تھے اور وہ کہہ رہے تھے کہ خدا کے لئے کچھ دلوائیے۔ اب مولانا تعجب فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ دیکھو کیسی عجیب بات ہے کہ روٹی کا پیدا کرنے والا روٹی مانگ رہا ہے۔ صاحبویہ الٹی باتیں ہیں جو کہ عقل کل کو بھی منجھوٹا لکھواس کر دیتی ہیں۔
فائدہ:۔ یہاں چند امور تو واضح طلب ہیں امراول یہ کہ شیخ کے فعل کو حق سبحانہ کی طرف کیوں منسوب کیا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ شیخ فانی تھے اس لئے ان کا فعل گویا کہ حق سبحانہ کا فعل تھا یعنی چونکہ یہ گدائی بامر حق سبحانہ تھی اس لئے گویا کہ خدا ہی مانگ رہا تھا۔ دوم یہ کہ عقل کلی سے اس مقام پر عقل معاش کامل مراد ہے اور مقصود یہ ہے کہ دنیا میں بہت سی ایسی الٹی باتیں ہیں جن کی حقیقت اہل دنیا کو خواہ وہ کتنی ہی بڑی عاقل ہوں نہیں معلوم ہو سکتی)

خیر جبکہ امیر نے اسے دیکھا تو کہا کہ ارے بے حیا میں تجھ سے ایک بات کہتا ہوں مگر تو مجھے کنجوس نہ کہنا کیونکہ اس کا منشاء کنجوسی نہیں ہے بلکہ تیری خیر خواہی ہے وہ بات یہ ہے کہ ارے ذلیل اور بے شرم تو رزق کی اس قدر تلاش المضاعف فریب کے ساتھ کب تک کرے گا یہ کیا بے حیائی اور کیا منہ اور کیا حرکت ہے کہ دن میں چار مرتبہ آئے۔ یہاں کون آپ کے فکر میں ہے اور کون روٹی لئے ہوئے بیٹھا ہے کہ جس وقت آپ آئیں کھانا آپ کو تیار ملے۔

فائدہ:۔ کیست اینجا شیخ اندر بند تو“ کے بعض محشیں نے یہ معنی لکھے ہیں کہ یہاں آپ کا کون مرید اور معتقد ہے واللہ اعلم) میں نے اپنی عمر میں تجھ سا بڑا بھکاری نہیں دیکھا۔ تو نے بھکاریوں کی آبرو خاک میں ملا دی۔ ارے تو نے یہ کیا بری گداگری اختیار کی ہے عباس دیسی جو کہ گداگری میں ضرب المثل تھا تو تو اس سے بھی بڑھ گیا اور وہ بھی تیرا غلام ہو گیا خدا نہ کرے کہ کسی کافر کا بھی ایسا کنجوس نفس ہو۔ یہ ملامت سن کر شیخ نے فرمایا کہ اے امیر خاموش رہ۔ میں بحکم خداوندی ایسا کرتا ہوں اور تم میرے آگ سے واقف نہیں ہو۔ پس اس قدر غصہ نہ کرو اگر میں اپنے اندر روٹی کی حرص دیکھتا تو بجائے اس کے بھیک مانگوں میں اس روٹی کھانے والے پیٹ ہی کو پھاڑ ڈالتا۔ جناب میری تو یہ حالت ہے کہ جسم کا پکا دینے والے عشق کے جلن کے سبب میں نے سات برس تک جنگل میں انگوڑ کے پتے کھائے ہیں۔ یہاں تک کہ خشک اور سبز پتوں کے کھانے سے میرے جسم کا رنگ سبز ہو گیا تھا۔ پھر میں کیا روٹی کی حرص کروں گا۔ پس جب تک تو انسانیت کے جامہ میں ہے (تا کہ تو انسانیت کے جامہ میں رہے) عشاق کو سرسری نظر سے نہ دیکھنا کیونکہ ان کی حالت کا معلوم ہونا سخت دشوار ہے۔ چنانچہ وہ عقلاء جنہوں نے موشگافیاں کیں اور علم ہیئت اور علم نیرنجات اور علم سحر اور علم فلسفہ کو دل و جان سے دریافت کیا اور گو وہ ان کو جیسا جاننا چاہئے ویسا نہ جان سکے مگر انہوں نے اس کے جاننے میں امکانی کوشش کی اور اپنے اقران پر فائق ہو گئے۔ عشق نے غیرت کی اور ان سے کھینچ لیا اور ایسا آفتاب تاباں ان کی نظر سے مخفی ہو گیا نیز بوعلی سینا کی وہ آنکھ جو دن کو ستارہ دیکھتی تھی تو دیکھ لے تو ایک آفتاب نے اس سے کیسے منہ پھیر لیا اور اس کو محسوس نہ ہوا پھر تیری تو کیا حقیقت ہے۔ پس تو اپنی اس روش کو چھوڑ میرا کہنا مان اور عاشقوں کو عشق کی نظر سے دیکھ۔ یعنی جس طرح عشق ان کی قدر و منزلت کرتا ہے تو بھی ان کی وقعت کر۔ یا یہ کہ تو بھی عشق حاصل کر اور پھر ان کو دیکھ! عشاق پر وقت نازک ہوتا ہے اس کی جان جلوۂ جاناں کی مترصد و منتظر ہوتی ہے اس لئے وہ اس وقت اپنا عذر نہیں بیان کر سکتے۔ پس تم قرآن و احوال سے اس کو سمجھ لیا کرو اور خود ان کے کہنے پر نہ رہا کرو کہ وہ بھی اپنی حالت بیان کریں اور معذوری ظاہر کریں تو سمجھو ورنہ نہیں۔ ایسا نہ کیا کرو اور عشاق کے سینوں کو طعن ملامت سے زخمی نہ کیا کرو جیسا اس وقت تم نے کیا ہے۔ اچھا ہلاؤ کیا تم نے میری گداگری سے طلب عیش و عشرت کا خیال نہیں کیا اور یہ نہیں سمجھا کہ مجھے اس سے قعیش و تملذ مقصود ہے۔ ضرور

کیا ہے۔ اور یہ ایک بدگمانی ہے جو کہ خرم کے خلاف ہے۔ پس تم خرم کو ہاتھ سے نہ دو اور احتیاط رکھو۔ تم کو واضح ہو کہ امور تین قسم کے ہوتے ہیں۔ واجب ممکن۔ ممنوع۔ پس باب خرم میں تم بیچ کا درجہ لے لو۔ مثلاً اگر کوئی گدا تمہارے پاس آئے تو اس وقت تین صورتیں ہیں۔ اول یہ کہ اس کا کامل ہونا واجب ہو۔ دوم یہ کہ اس کا کمال ممکن ہو۔ سوم یہ کہ اس کا کمال محال ہو۔ پس احتیاط یہ ہے کہ تم اوسط درجہ لے لو اور سمجھو کہ ممکن ہے کہ کامل ہو اور ممکن ہے کہ نفس پرست ہو اور اس بناء پر تم اس کے تذلل اور توہین نہ کرو۔ (هذا هو المرام والمحشون بخطوافی هذا المقام)

گریاں شدن امیر از نصیحت شیخ و عکس صدق او و ایثار کردن مخزن بعد از اں جرأت و گستاخی و استعصام شیخ و قبول نا کردن شیخ و گفتن کہ من بے اشارت نیارم تصرف کردن کہ بے امر غیب نستانم شیخ کی نصیحت اور ان کی سچائی کے پر تو سے امیر کا رو پڑنا اور جرأت اور گستاخی کے بعد خزانہ پیش کر دینا اور شیخ کا بچنا اور شیخ کا قبول نہ کرنا اور فرمانا کہ میں بغیر اشارے خرچ نہیں کر سکتا ہوں کیونکہ میں بغیر غیبی حکم کے نہیں لے سکتا ہوں

اس بگفت و گریہ در شد ہائے ہائے	اشک غلطاں بر رخ او جائے جائے
یہ فرمایا اور ہائے ہائے کر کے رونے لگے	جگہ بجگہ ان کے چہرے پر آنسو بہہ رہے تھے
صدق او ہم بر ضمیر میرزد	عشق ہر دم طرفہ دیکے میپزد
ان کی سچائی نے امیر کے دل پر بھی اثر کیا	عشق ہر وقت ایک عجیب دیگ پکاتا ہے
صدق عاشق بر جمادے می تند	چہ عجب گر بر دل دانا زند
عاشق کی سچائی ہنر پر اثر کرتی ہے	کیا تعجب ہے اگر عقلمند کے دل پر اثر کرے
صدق موسیٰ بر عصا و کوہ زد	بلکہ بر دریائے پر اشکوہ زد
(حضرت) موسیٰ کی سچائی نے لٹھی اور پہاڑ پر اثر کیا	بلکہ بیت ناک دریا پر اثر کیا
صدق احمد بر جمال ماہ زد	بلکہ بر خورشید رخشاں راہ زد
(حضرت) احمد کی سچائی نے چاند کے حسن کو متاثر کیا	بلکہ روشن سورج کا راستہ روک دیا
رو برو آوردہ ہر دو در نفیر	گشتہ گریاں ہم امیر و ہم فقیر
آئے سامنے دونوں رونے (اور) فریاد کرنے لگے	امیر اور فقیر بھی رو پڑا
ساعتے بسیار چوں بگریستند	گفت میرا و را کہ خیزاے ارجمند
جب بہت دیر تک روئے	امیر نے ان سے کہا 'اے اقبالند! اٹھو
ہرچہ خواہی از خزانہ بر گزریں	گرچہ استحقاق داری صد چنیں
جو چاہو خزانے سے لے لو	اگرچہ ایسے سو گنے کے مستحق ہو

خانہ آن تست ہر چت میل ہست	برگزین خود ہر دو عالم اندکست
آپ کا گھر ہے جو آپ کی خواہش ہے	خود پسند کر لیجئے دلوں جہان تھوڑے ہیں
گفت دستوری ندادندم چنین	کہ بدست خویش چیزے برگزین
فرمایا انہوں نے ایسی اجازت نہیں دی ہے	کہ اپنے ہاتھ سے کوئی چیز لے لینا
من ز خود نتوانم ایں کردن فضول	کہ کنم من ایں دخیلا نہ دخول
میں یہ بیہودہ بات اپنی جانب سے نہیں کر سکتا	کہ میں دوستانہ دخل دوں
ایں بہانہ کرد و مہرہ در ربود	مانع آں بدکاں عطا صادق نبود
یہ بہانہ کیا اور وہ بازی جیت گئے	مانع یہ تھا کہ وہ بخشش پر خلوص نہ تھی
گرچہ صادق بود بے غل بود و خشم	شیخ راہر صدق می ناید بچشم
اگرچہ وہ سچا بے کھوٹ اور بغیر غصہ کے تھا	(لیکن) ہر سچ شیخ کی نظر میں نہیں آتا
گفت فرمانم چنین دادست الہ	کہ گدایانہ برو نانے بخواہ
فرمایا مجھے خدا نے یہی حکم دیا ہے	کہ فقیرانہ چاہا روٹی مانگ
ما گدایانہ ازاں درخواستیم	ورنہ از اموال بے پروا ستیم
ہم نے اسی وجہ سے فقیروں کی طرح درخواست کی	ورنہ ہم مالوں سے بے پروا ہیں

شرح صلیبی

شیخ نے یہ تقریر کی اور امیر نے ہائے ہائے کر کے رونا شروع کیا اور اس کے رخساروں پر جگہ جگہ آنسو ڈھل رہے تھے۔ بات یہ تھی کہ شیخ کے خلوص نے امیر کے دل پر اثر کیا تھا۔ واقعی عشق بھی عجیب چیز ہے کہ یہ ہر دم ایک عجیب ہانڈی پکاتا اور ہر وقت ایک نیا گل کھلاتا ہے۔ دیکھو امیر دامنٹ پہلے کیا تھا اور اب کیا ہو گیا تم اس سے متعجب نہ ہونا۔ کیونکہ سچائی اور خلوص کا اثر تو جمادات پر ہوتا ہے پھر اگر وہ اس نے ایک ذی شعور کے دل پر اثر کیا تو تعجب کی کیا بات ہے۔ دیکھو موسیٰ علیہ السلام کے صدق نے لاشی اور پہاڑ پر اثر کیا۔ چنانچہ لاشی اثر دہا بن گئی اور سرکشوں کی سرکوبی کے لئے پہاڑ اپنی جگہ سے اٹھ گیا۔ کما قال اللہ تعالیٰ و دفعنا فوقہم الطور بلکہ اس کا اثر پر شکوہ سمندر پر ہوا کہ وہ خشک ہو گیا۔ نیز جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خلوص نے چاند کے حسن پر اثر کیا کہ چاند ٹکڑے ہو گیا بلکہ آفتاب درخشاں کا راہ مار دیا کہ اس کو آگے چلنے سے روک کر پیچھے ہٹا دیا۔

اس میں اشارہ ہے ایک روایت کی طرف جس کا مضمون یہ ہے کہ ایک روز جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت علی کرم اللہ وجہہ کے زانو پر سر رکھے سو رہے تھے کہ آفتاب غروب ہو گیا اور حضرت علیؑ کی عصر کی نماز قضا ہو گئی۔ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دعا فرمائی کہ اے اللہ تو آفتاب کو لوٹا دے اس پر آفتاب لوٹ آیا۔

یہ واقعہ گوئی نفسہ ممکن ہے مگر محققین نے اس کو موضوع ہونے کی تصریح کی ہے گو بعض محققین نے تعدد طرق سے دھوکہ کھا کر اس کو صحیح یا حسن بھی کہا ہے مگر میرے نزدیک یہ واقعہ حضرات شیعہ کا تراشا ہوا ہے جو لباس تسنن پہن کر ابن سبا کے اختراعی دین کی ترویج من ہمتن کوشاں تھے۔ واللہ اعلم) خیر وہ آپس میں ایک دوسرے کی طرف منہ لئے ہوئے رو رہے تھے اور امیر بھی رو رہا تھا اور شیخ بھی۔ جب ایک عرصہ تک رو چکے تو امیر نے ان سے کہا گو میرا خزانہ آپ کے قابل نہیں ہے اور آپ اس کے مستحق ہیں کہ ایسے سینکڑوں خزانہ آپ کو دیے جائیں مگر آپ تشریف لے چلیں اور جس قدر آپ چاہیں میرے خزانہ سے لے لیں میرا مکان آپ ہی کا مکان ہے۔ پس آپ تکلف کو کام نہ فرمائیں اور وہاں چل کر آپ جو چاہیں لے لیں گو میرا خزانہ آپ کے لائق نہیں ہے کیونکہ آپ کے سامنے ہر دو عالم بے حقیقت ہیں۔ انہوں نے جواب دیا کہ مجھے اس کی اجازت نہیں ہے۔ اور مجھ سے یہ نہیں کہا گیا کہ جو چاہو لے لو۔ اس لئے میں یہ بے ہودگی نہیں کر سکتا کہ مداخلت بے جا کروں یہ عذر کیا اور بیچ گئے اور اس طرح اس معرکہ میں بازی جیت لینے سے مانع یہ تھا کہ وہ عطا صدق کامل سے ناشی نہ تھی۔ اس لئے کہ وہ غلبہ حال میں تھی پس ممکن تھا کہ بعد کو پچھتا نا گو اس وقت وہ عطا صدق دل سے تھے اور اس وقت دل میں کوئی کھوٹ یا ناخوشی نہ تھی مگر ہر صدق شیخ کی نظر میں نہیں آتا بلکہ وہ صدق کامل دیکھتا ہے بنا بریں انہوں نے عذر کر دیا اور کہہ دیا کہ مجھے تو حق سبحانہ کا یہ حکم ہے کہ فقیرانہ جاؤ اور روٹی مانگو اسی لئے ہم گدایانہ سوال کرتے ہیں ورنہ ہمیں مال کی ضرورت نہیں ہے۔

اشارات آمدن از غیب شیخ کہ اس دو سال فرمان مابستدی و بدادی بعد از یں بدہ و مستال دست در زیر حصیر میکن کہ آنرا چوں انبان ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کر دیم در حق تو ہر چہ خواہی بیابی تا یقین شود عالمیاں را کہ ورائے اس عالم عالمے ست کہ خاک بکف گیری ز رشود و مردہ درو آید زندہ شود و نخس اکبر درو آید سعد اکبر شود و کفر درو آید ایمان شود و ز ہر درو آید تریاق شود نہ داخل اس عالم است نہ خارج اس عالم نہ فوق نہ تحت نہ متصل نہ منفصل بیچوں و بیچگونہ۔ ہر دم از و ہزار اثر و نمونہ ظاہر میشود چنانکہ صنعت دست با صورت دست و غمزہ چشم با صورت چشم و فصاحت زبان با صورت زبان نہ داخل ست نہ خارج نہ متصل نہ منفصل و العاقل تکفیه الاشارة

شیخ کو غیب سے اشارہ ہونا کہ ہمارے حکم کے مطابق ان دو سال میں تم نے لیا اور دیا اس کے بعد دو اور لو نہیں۔ بورے کے نیچے ہاتھ ڈالو کیونکہ ہم نے اس کو تمہارے لئے (حضرت) ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے تھیلے کی طرح کر دیا ہے تم جو چاہو گے لے لو گے تاکہ دنیا والوں کو یقین آ جائے کہ اس عالم کے علاوہ کوئی عالم ہے جس میں تم مٹی ہاتھ میں لو تو سونا ہو جائے اور مردہ اس میں آ جائے تو زندہ ہو جائے نخس اکبر اس میں آئے تو سعد اکبر بن جائے کفر اس میں آئے تو ایمان بن جائے زہر اس میں آئے تو تریاق بن جائے وہ نہ اس عالم میں داخل ہے نہ اس عالم سے خارج نہ اوپر نہ نیچے نہ ملا ہوا نہ جدا بے مثال اور بے کیف ہے۔ ہر وقت اس سے ہزاروں اثر اور نمونے ظاہر ہوتے رہتے ہیں جیسی کہ ہاتھ کی دستکاری ہاتھ کی صورت کے ساتھ اور آنکھ کی ادا آنکھ کی صورت کے ساتھ اور زبان کی فصاحت زبان

کی صورت کے ساتھ نہ داخل ہے نہ خارج ہے نہ متصل ہے نہ جدا ہے اور عقلمند کے لئے اشارہ کافی ہے۔

تا دو سال اس کار کرد آں مردگار	بعد ازاں امر آمدش از کردگار
ان کار گزار نے دو سال تک یہ کام کیا	اس کے بعد ان کو خدا کا حکم پہنچا
بعد ازیں می دہ ولے از کس مخواه	ما بداد میت ز غیب ایں دستگاہ
اس کے بعد دے لیکن کسی سے نہ مانگ	ہم نے تجھے غیب سے یہ قدرت دیدی ہے
ہر کہ خواہد از تو از یک تا ہزار	دست در زیر حصیرے کن بر آر
جو تجھ سے ایک سے ہزار تک مانگے	بورے کے نیچے ہاتھ ڈال نکال لے
ہیں ز گنج رحمت بے مر بدہ	در کف تو خاک گردد زر بدہ
رحمت کے بے حساب خزانہ سے دے	تیرے ہاتھ میں مٹی سونا بن جائے گی دے
ہر چہ خواہندت بدہمندیش ازاں	داد یزداں را تو بیش از بیش داں
جو تجھ سے مانگیں دے اس کی فکر نہ کر	تو خدا کی عطا کو بیش از بیش سمجھا
در عطائے مانہ تخسیر و نہ کم	نے پشیمانی نہ حسرت زیں کرم
ہماری عطا میں نہ ٹوٹا ہے اور نہ کمی	اس عطا میں نہ شرمندگی ہے نہ حسرت
دست زیر بوریا کن اے سند	از برای روئے پوش چشم بد
اے معتدا بورے کے نیچے ہاتھ کر	بری نظر سے پردے کے لئے
پس ز زیر بوریا پر کن تو مشیت	دہ بدست سائل بشکستہ پشت
پھر تو بورے کے نیچے سے مٹی بھر لے	کمرٹوٹے ہوئے مانگنے والے کے ہاتھ میں دیدے
بعد ازیں از اجرنا ممنون بدہ	ہر کہ خواہد گوہر مکنوں بدہ
اس کے بعد ختم نہ ہونے والا اجر دے	جو چاہے اس کو اچھوتا موتی دے
روید اللہ فوق اید یھم تو باش	ہمچو دست حق گزافہ رزق پاش
جا تو ان کے ہاتھوں پر اللہ کا ہاتھ بن	اللہ کے ہاتھ کی طرح مفت رزق بانٹ
وام داراں راز عہدہ وارہاں	ہمچو باراں سبز کن فرش جہاں
قرض داروں کو ذمہ داری سے چھڑا	دنیا کی زمین کو بارش کی طرح سبز کر دے
بود یک سال دگر کار ہمیں	کہ بدادے زر ز کیسہ رب دیں
ایک سال اور ان کا یہی کام رہا	دین کے رب کی ٹھیلی میں سے سونا بانٹنے

زر شدے خاک سیہ اندر کفش	حاتم طائی گدائے در صفش
کالی مٹی ان کے ہاتھ میں سونا بن جاتی	حاتم طائی ان سے (بھیک مانگنے والوں کی) صف میں تھا

دانستن شیخ ضمیر سائل را بے گفتن و دانستن قدر و امدار را بے گفتن ایشان و گفتن کہ نشان ایں باشد کہ اخرج بصفاتی الی خلقی فمن راک فقدرانی بغیر کہے شیخ کا سائل کے دل کی بات جان لینا اور ان کے کہے بغیر قرض خواہوں اور قرض کی مقدار کو جان لینا اور کہنا کہ علامت یہ ہوتی ہے کہ میری مخلوق کی جانب میری صفات کے ساتھ نکل جس نے تجھے دیکھا اس نے مجھے دیکھا

حاجت خود گر نگفتے آں فقیر	او بدادے و بدانستے ضمیر
اگر فقیر اپنی ضرورت نہ بتاتا	وہ دے دیتے اور دل جان جاتا
پیش او روشن ضمیر ہر کسے	از فقیر و وام دار و محبسے
ان کے لئے ہر شخص کے دل کی بات روشن تھی	فقیر اور قرض خواہ اور قیدی کی
آنچه در دل داشتے آں پشت خم	قدر آں دادے بدو نے بیش و کم
وہ دہری کمر والا جو دل میں رکھتا	اس کی بقدر اس کو دیدیتے نہ زیادہ نہ کم
پس بگفتندے چہ دانستی کہ او	ایں قدر اندیشہ دارد اے عمو
تو لوگوں نے ان سے کہا آپ کیسے جان لیتے ہیں	اے چچا! کہ وہ اس قدر سوچتا ہے؟
او بگفتے خانہ دل خلوت ست	خالی از گدیہ مثال جنت ست
وہ فرماتے کہ دل کا گھر خالی ہے	جو سوال سے خالی ہو وہ جنت کی طرح ہے
اندر و جز عشق یزداں کار نیست	جز خیال وصل او دیار نیست
اس میں خدا کے عشق کے سوا معاملہ نہیں ہے	وصل کے خیال کے سوا اس میں کوئی رہنے والا نہیں ہے
خانہ را من رستم از نیک و بد	خانہ ام پرست از عشق احد
میں نے اچھے برے سے دل کو صاف کر لیا ہے	میرا گھر خدا کے عشق سے پر ہے
ہرچہ بینم اندر و غیر خدا	آن من نبود بود عکس گدا
میں اس میں خدا کے علاوہ جو کچھ دیکھتا ہوں	وہ میرا نہیں ہوتا، فقیر کا عکس ہوتا ہے
گر در آبے نخل یا عرجوں نمود	جز ز عکس نخلہ بیروں نبود
اگر پانی میں کھجور کا درخت یا شاخ نظر آئی	باہر کے کھجور کے درخت کے عکس کے سوا نہ تھا

در تگ آب اربہ بنی صورتے	عکس بیروں باشد آں نقش اے فتنے
پانی کی تہہ میں اگر تو کوئی صورت دیکھے	اے نوجوان! وہ نقش باہر کا عکس ہو گا
لیک تا آب از قذیٰ خالی شدن	تنقیہ شرط ست در جوئے بدن
لیکن پانی کے کوڑے کرکٹ سے خالی ہونے تک	بدن کی نہر کی صفائی ضروری ہے
تا نماند تیرگی و خس درو	تا امیں گردد نماید عکس رو
تا کہ اس میں کدورت اور گھاس (پھونس) نہ رہے	حتیٰ کہ وہ امین بن جائے (اور) چہرے کا عکس دکھا دے
جز گلابہ در تنت کو اے مقل	آب صافی کن ز گل اے خصم دل
اے مفلس! کیچڑ کے سوا تیرے بدن میں کیا ہے؟	اے دل کے دشمن! پانی کو مٹی سے صاف کر لے
تو برآنی ہر دمی کز خواب و خور	خاک ریزی اندریں جو بیشتر
تیرا یہ حال ہے کہ سونے اور کھانے سے	اس نہر میں اور زیادہ مٹی ڈالتا ہے

سبب دانستن ضمیر ہائے خلق لوگوں کے دل کی بات جاننے کا سبب

چوں دل آں آب ازینہا خالیست	عکس روہا از بروں در آب جست
جب اس پانی کا دل ان سے خالی ہے	تو باہر سے چہروں کا عکس پانی میں جا پڑا
پس مصفا کن درون خویش را	تا بدانی سر ہر درویش را
تو اپنے باطن کو صاف کر لے	تا کہ تو ہر فقیر کے دل کی بات جان لے
پس ترا باطن مصفا ناشدہ	خانہ پر از دیو و سناس و ددہ
تیرا باطن مصفی نہیں ہوا	بھوت اور بن مانس اور درندوں سے بھرا گھر ہے
اے خرے ز استیزہ ماندہ در خری	کے ز ارواح مسیحا بو بری
او گدھے! تو جھگڑے کی وجہ سے گدھے پن میں رہا	(حضرت) مسیح کی روحوں سے تو کب واقف ہو گا؟
کے شناسی گر خیالے سر کند	کز کد امیں ممکنے سر بر کند
اگر کوئی خیال نمودار ہوا تو کب پہچانے گا	کہ کس نہاں خانہ سے وہ ابھرا؟
چوں خیالے میشود در زہد تن	تا خیالات از درونہ رفتن
زہد میں جسم خیال کی طرح ہو جاتا ہے	باطن سے خیالات کو صاف کرنے میں

ایں خیال کثر بروب از اندروں	تا نگر داند ترا ز اہل بروں
باطن میں سے یہ میڑھا خیال نکال دے	تاکہ وہ تجھے باہر والوں میں سے نہ بنا دے

شرح صلیبی

شیخ نے دو سال تک یہ خدمت انجام دی اس کے بعد ان کو حق سبحانہ کا حکم ہوا کہ جب تم لوگوں کو دو اور کسی سے نہ مانگو تو ہم نے تم کو یہ قدرت عطا کر دی کہ جو کوئی بھی ایک سے لے کر ہزار تک تم سے مانگے تم بوریے کے نیچے ہاتھ ڈالو اور نکال لو۔ پس تم اس سے بے مشقت خزانہ رحمت میں سے لوگوں کو دو اور ضرور دو۔ تمہارے ہاتھ میں مٹی سونا ہو جائے گی۔ ہم لوگ جو کچھ بھی تم سے مانگیں تم بے کھٹکے دو اور کچھ خیال نہ کرو کہ کہاں سے آئے گا۔ بلکہ تم عطاء حق سبحانہ کو بیش از بیش سمجھو۔ اس کے نزدیک کسی کا مطلوب خواہ وہ کتنا ہی بڑا ہو۔ کچھ حقیقت نہیں رکھتا۔ پس تم فکر کو اصلاً دل میں راہ نہ دو کیونکہ ہمارے خزانہ میں کی نہیں اور نہ ہم کو دیکھ کر پچھتاوایا افسوس ہوتا ہے بلکہ چشم بد کی روپوشی کے لئے بوری کے نیچے ہاتھ لے جاؤ اور وہاں سے مٹھی بھر کر کر شکستہ سائل کے حوالہ کر دو۔ بس اب سے تم یہی کرو کہ تمہاری خدمات کا جو نامنقطع اجر ہے اس میں سے تم لوگوں کو دو اور اگر کوئی گوہر مکنون بھی مانگے تو بھی دے دو۔ اچھا اب جاؤ ہم تمہارے ہاتھ کو اپنا ہاتھ بناتے ہیں۔ بس تم ید اللہ فوق ایدیہم کا مصداق بنو اور حق سبحانہ کے ہاتھ کی طرح بے حساب صرف کرو۔ قرض داروں کے قرضہ کے بار سے سبکدوش کرو اور ابر کی طرح جہاں کو سرسبز و شاداب کر دو۔ خیر تو تیسرے سال ان کا یہی کام تھا کہ حق سبحانہ کے تھیلے میں سے لوگوں کو روپیہ دیتے تھے اور راہان کے ہاتھ میں سونا ہوتی تھی اور بخشش کی یہ حالت تھی کہ حاتم طائی اس کے گداؤں کی صف میں ایک گدا تھا نیز یہ بات بھی تھی اگر کوئی اپنی حاجت شرم کے مارے نہ کہتا تو وہ اس کے مقصد دلی پر مطلع ہو جاتے اور اسے دے دیتے خواہ کوئی فقیر ہو خواہ قرض دار یا قیدی خواہ اور کچھ۔ وہ ہر کسی کے خیال پر مطلع ہو جاتے اور جس قدر جمال اس کے دل میں ہوتا اتنا اسے دے دیتے تھے نہ کم ہوتا تھا نہ زیادہ۔ اس پر لوگ استفسار کرتے کہ آپ کو کیا معلوم کہ اس کو اتنے روپوں کا خیال ہے۔ اس کے جواب میں فرماتے کہ میرا دل تو خالی ہے اور اس میں گداگری کو دخل نہیں ہے بلکہ وہ جنت کی مثل ہے جہاں گداگری کا نام نہیں ہے اور اس میں عشق حق سبحانہ کے سوا اور کچھ ہے ہی نہیں اس میں جو کچھ ہے وہ اس صاحب خانہ کے وصل کا خیال ہے میں نے ہر بھلی بری بات سے اپنے دل کو صاف کر دیا ہے اور میرا خانہ دل عشق واحد حقیقی سے بھرا ہوا ہے۔ ایسی حالت میں اگر میں اس کے اندر غیر کو دیکھتا ہوں تو اس سے میں دوسروں کے مقصد پر استدلال کرتا ہوں کیونکہ وہ میرا خیال نہیں ہوتا بلکہ فقیر کا عکس ہوتا ہے۔ مثلاً اگر پانی میں کھجور کا درخت یا اس کی شاخ دکھائی دے تو وہ صورت پانی کی نہ ہوگی۔ بلکہ وہ بیرونی شے کی صورت ہوگی۔ بس یہی حالت میرے دل کی ہے۔ اب مولانا فرماتے ہیں کہ قلب مصفا تو ضرور ہو جاتا ہے اور اس میں اشیاء خارجیہ کا عکس بھی ضرور پڑتا ہے مگر اس پانی کی خس و خاشاک سے خالی ہونے کے لئے جوئے بدن کا تنقیہ ضروری ہے تاکہ وہ پانی بالکل صاف ہو جائے اور اس میں کدورت اور خس و خاشاک نہ رہیں اور تاکہ آب دل معکوس کے قابل ہو جائے اور عکوس اس میں نمایاں ہوں تم کو یہ بات حاصل نہیں اس کی وجہ یہ ہے کہ تمہارے جسم میں سوائے گلہ بہ اخلاق رذیلہ و خیالات لایعنی کے اور کیا ہے کچھ بھی نہیں۔ پھر انعکاس کے لئے ہو ہاں تم اپنے آب قلب کو گلہ اخلاق رذیلہ و خیالات لایعنی سے پاک صاف کرو تمہارے اندر انعکاس بھی ہونے لگے گا مگر تم تو بجائے تصفیہ کے

اور اس کو مکر کر رہے ہو اور اس نہر میں خواب و خورد و تلذذات جسمانیہ کی خاک ڈال رہے ہو۔ پھر انعکاس کی کیا صورت ہے۔ چونکہ اس پانی یعنی شیخ کا دل ان خس و خاشاک خواب و خورد سے پاک ہے اس لئے اس میں مقاصد فقراء کے چہروں کا عکس پڑتا ہے۔ پس تم بھی اپنے دل کو پاک صاف کرو تا کہ تم کو بھی فقراء کے باطن کا حال معلوم ہو جائے۔ تمہارا باطن تو ہنوز صاف نہیں اور یہ گھر شیاطین اور بن مانس اور درندوں یعنی اخلاق رذیلہ و خیالات لالچینی سے پر ہے اور اے گدھو تم تعنت و عناد سے گدھے پن میں پھنسے ہوئے ہو۔ ایسی حالت میں تم کو اور اوح مسیحا اور حقیقی اہل اللہ کا کیا پتہ چل سکتا ہے اور اگر ان کے عکس سے کوئی خیال تمہارے دل میں آئے بھی جس سے تم اس کے حسن و جمال پر استدلال کر سکو۔ تو تم کو کثرت خیالات لالچینی کے سبب یہ پتہ کیسے چل سکتا ہے کہ یہ کس کمین گاہ سے آیا ہے اور کس کا عکس ہے۔ پس تم اپنے دل کو تمام خیالات سے پاک صاف کرو لیکن خیالات کا نکال دینا کوئی کھیل نہیں ہے۔ ریاضات و مجاہدات سے جسم دبلا ہو کر مثل ایک خیال کے ہو جاتا ہے جب یہ بات حاصل ہوتی ہے مگر تم ہمت نہ ہارو اور جس طرح بھی ہو ان خیالات فاسدہ کو دل سے نکالو تا کہ تم مردود درگاہ رب العزت نہ ہو جاؤ۔ اس مضمون کو ختم کر کے مولانا پھر قصہ شیر و خر کی طرف لوٹتے ہیں اور کہتے ہیں۔

غالب شدن مکر و باہ براستعصام خر

لومڑی کے مکر کا گدھے کے بچاؤ پر غالب آ جانا

خر بے کوشید و او را دفع گفت	لیک جوع الکلب با خر بود جفت
گدھے نے بہت کوشش کی اور اس کی مدافعت کی	لیکن گدھے میں جوع الکلب تھی
غالب آمد حرص و صبرش شد ضعیف	پس گلوبا کہ برد عشق رغیف
حرص غالب آ گئی اور صبر کمزور ہو گیا	رونی کے عشق نے بہت سے گلے کاٹے ہیں
زاں رسولے کش حقائق داد دست	کا د فقرأ ان یکون کفر آ مدست
اس رسول سے جن کو حقائق حاصل تھے	"فقر قریب ہے کہ کفر بن جائے" منقول ہے
گشتہ بود آں خر مجاعت را اسیر	گفت اگر مکرست یکرہ مردہ گیر
وہ گدھا بھوک کا قیدی بن گیا تھا	سوچا اگر مکر ہے ایکدم سے مردہ سمجھ لے
زیں عذاب جوع بارے وارہم	گر حیات این ست من مردہ بہم
بھوک کے عذاب سے تو نجات پا جاؤں گا	اگر زندگی یہ ہے تو میں مردہ بہتر ہوں
گر خر اول توبہ و سوگند خورد	عاقبت ہم از خری خطبے بکرد
گدھے نے اگرچہ پہلے توبہ کی اور قسم کھائی	انجام کار گدھے پن سے گڑبڑ بھی کر دی
حرص کور و احمق و ناداں کند	مرگ را بر احمقاں آساں کند
لاچ اندھا اور احمق اور بیوقوف بنا دیتا ہے	احقوں پر موت کو آسان کر دیتا ہے

ہست آساں مرگ بر جان خراں	کہ ندارند آب جان جاوداں
گدھوں کی جان پر مرنا آسان ہے	کیونکہ وہ ابدی جان کی رونق نہیں رکھتے ہیں
چوں ندارد جان جاوید آں شقیست	جرأت او بر اجل از احمقی ست
چونکہ وہ ابدی جان نہیں رکھتا بد بخت ہے	موت پر اس کی جرأت حماقت سے ہے
جہد کن تا جاں مخلص گردد	تا بروز مرگ برگے باشدت
کوشش کر تاکہ تیری جان ابدی بن جائے	تاکہ موت کے دن تیرا توشہ ہو
اعتمادش نیز بر رازق نبود	کہ بر افشاند برو از غیب جود
اس کو رزق دینے والے پر بھروسہ نہ تھا	جو اس پر غیب سے سخاوت کرتا تھا
تا کنونش فضل بیروزی نداشت	گرچہ گہہ گہہ بر تنش جوئے گماشت
اس کو اللہ کے فضل نے اب تک بے رزق کے نہیں رکھا	اگرچہ کبھی کبھی اس پر بھوک کو مسلط کر دیا

در بیان فضیلت جوع و احتیاء

پرہیز اور بھوک کی فضیلت کے بیان میں

گر نباشد جوع صد رنج دگر	از پئے ہیضہ برآرد از تو سر
اگر بھوک نہ ہو دوسری سینکڑوں بیماریاں	ہیضہ کے بعد تجھ میں پیدا ہو جائیں گی
رنج جوع اولیٰ بود خود ز اں علل	ہم بلطف و ہم بخفت، ہم عمل
ان بیماریوں سے بھوک کی تکلیف زیادہ بہتر ہے	پاکیزگی کے اعتبار سے بھی بیکے پن کے اعتبار سے بھی اور عمل کے اعتبار سے بھی
رنج جوع از رنجہا پاکیزہ تر	خاصہ در جوع ست صد نفع و ہنر
بھوک کی تکلیف بیماریوں سے زیادہ پاکیزہ ہے	خصوصاً بھوک میں سینکڑوں فائدے اور ہنر ہیں
جوع خود سلطان دار و ہاست ہیں	جوع در جاں نہ چنیں خوارش مبیں
آگاہ! بھوک خود دواؤں کی بادشاہ	بھوک کو جان میں جگہ دے اس کو ذلیل نہ سمجھ
جملہ ناخوش از مجاعت خوش شدست	جملہ خوشہا بے مجاعت ہار دست
سب بے مزا بھوک کی وجہ سے خوش ذائقہ ہو گئے ہیں	تمام خوش مزہ بغیر بھوک کے مردود ہیں
آں یکے میخور دناں فخرہ	گفت سائل چوں بدین سنت شرہ
ایک شخص جو کی روٹی کھا رہا تھا	سوال کرنے والے نے پوچھا تجھے اس کا شوق کیوں ہے؟

گفت جوع از صبر چوں دو تا شود	نان جو در پیش من حلوا شود
اس نے کہا جب بھوک صبر سے دہری ہو جاتی ہے	میرے لئے جو کی روٹی حلوا بن جاتی ہے
پس تو انم کہ ہمہ حلوا خورم	چوں کنم صبر ضروری لاجرم
تو میں کر سکتا ہوں کہ سب حلوا کھاؤں	جب لامحالہ ضروری صبر کر لوں
خود نباشد جوع ہر کس را زبوں	کایں علف زاریست ز اندازہ بروں
بھوک ہر شخص کے قابو میں نہیں آتی ہے	کیونکہ گھاس کی چراگاہ اندازے سے زیادہ ہے
جوع مر خاصان حق را داده اند	تا شوند از جوع شیر و زور مند
بھوک خاصان خدا کو دی ہے	تاکہ وہ بھوک سے شیر اور طاقتور بنیں
جوع ہر جلف گدارا کے دہند	چوں علف کم نیست پیش او مہند
بھوک ہر کمینہ بھکاری کو کب دیتے ہیں؟	چونکہ چارہ کم نہیں ہے اس کے سامنے رکھ دیتے ہیں
کہ بخور تو ہم بدیں ار زانیے	تو نہ مرغ آب مرغ نانیے
کہ تو کھا تو اسی کے لائق ہے	تو پانی کا پرند نہیں ہے تو روٹی کا پرند ہے
نبود اندر دل ترا جز فکرناں	ناید اندر خاطرت جز ذکرناں
تیرے دل میں روٹی کے فکر کے علاوہ کچھ نہیں ہوتا	تیرے دل میں روٹی کے ذکر کے سوا کچھ نہیں آتا ہے
بعد چندیں سال حاصل چستت	جوع مردن بہ بود زیں زیستت
اتنے سال کے بعد تجھے کیا ملا؟	مرنے کی بھوک تیرے اس جینے سے بہتر ہے

حکایت مریدے کہ شیخ از حرص ضمیر او واقف شد اور نصیحت
کرد بزبان و در ضمن نصیحت قوت توکل بخشیدش با مرحق عزوجل
اس مرید کی حکایت جس کے دل کی حرص سے شیخ واقف ہو گیا اور اس کو زبان سے
نصیحت کی اور نصیحت کے دوران اللہ تعالیٰ کے حکم سے اس کو توکل کی قوت بخش دی

شیخ میشد با مریدے بید رنگ	سوی شہرے ناں در انجا بود تنگ
شیخ ایک مرید کے ساتھ بغیر توقف کے روانہ ہوئے	شہر کی جانب وہاں روٹی کم یاب تھی
ترس جوع و قحط در فکر مرید	ہر دے میکشت از غفلت مزید
مرید کے فکر میں قحط اور بھوک کا خوف تھا	جو غفلت کی وجہ سے ہر لمحہ بڑھ رہا تھا

شیخ آگہ بود و واقف از ضمیر	گفت او را چند باشی در زحیر
شیخ باخبر تھے اور دل سے واقف تھے	انہوں نے اس سے کہا کب تک پریشانی میں رہے گا؟
از برائے غصہ ناں سوختی	دیدہ صبر و توکل دوختی
تو روئی کی فکر میں جلا جاتا ہے	تو نے صبر اور توکل کی آنکھ بند کر لی ہے
تو نہ زان نازنینان عزیز	کہ ترا دارند بے جوز و مویز
تو ان پیارے ناز پرور دروں میں سے نہیں ہے	کہ تجھے بغیر اخروٹ اور مٹقی کے رکھیں
جوع رزق جان خاصان خداست	کے زبون ہیمجو تو گنج گداست
بھوک! خاصان خدا کا رزق ہے	وہ تجھ جیسے احمق فقیر کے قابو میں کہا ہے؟
باش فارغ تو از انہا نیستی	کاندراں مطبخ تو بے ناں بایستی
تو مطمئن رہ! تو ان میں سے نہیں ہے	کہ تو اس مطبخ میں بغیر روئی کے ٹھہرے
کاسہ بر کاسہ ست ناں بر ناں مدام	از برائی ایں شکم خواران عام
ہمیشہ پیالہ پر پیالہ روئی پر روئی ہے	ان عام پیٹوں کے لئے
چوں بمیرد میرود ناں پیش پیش	کہ زہیم بے نوائی کشتہ خویش
جب مرنا ہے ' روئی آگے آگے جاتی ہے	کہ بے سروسامانی کے ڈر سے اپنے آپ کو مارا ہے
تو برفتی ماندناں برخیز و گیر	اے بکشتہ خویش را اندر زحیر
تو چلا! روئی رہ گئی کھڑا ہو لے لے	اے وہ کہ جس نے اپنے آپ کو پریشانی میں مار ڈالا
ہیں توکل کن ملرزاں پا و دست	رزق تو برتوز تو عاشق ترست
خبردار! توکل کر ہاتھ پاؤں نہ لرزا	تیرا رزق تجھ پر تجھ سے زیادہ عاشق ہے
عاشق ست و میزند او مول مول	کہ ز بے صبریت داند اے فضول
وہ عاشق ہے اور آواز دے رہا ہے ' ٹھہر ٹھہر	کیونکہ اے بیہودہ! وہ تیری بے صبری کو جانتا ہے
گر ترا صبرے بدے رزق آمدے	خویشتن چوں عاشقاں برتوز دے
اگر تجھے صبر ہوتا تو رزق آ جاتا	عاشقوں کی طرح اپنے آپ کو تجھ پر لا ڈالتا
ایں تپ و لرزہ ز خوف جوع چیست	در توکل سیر می تانید زیست
بھوک کے ڈر سے یہ جاڑا اور بخار کیوں ہے؟	توکل میں پیٹ بھرا ہو کر زندہ رہ سکتے ہو

حکایت آں گاؤ کہ تنہا در جزیرہ ایست بزرگ، حق تعالیٰ آں جزیرہ بزرگ را ہر روز پر کند از نبات و ریاحین کہ تا علف آں گاؤ باشد تا شب آں گاؤ ہمہ را پھر دو فرہ شود چوں کوہ پارہ چوں شب شود خواہش نبرد از غصہ و خوف کہ ہمہ صحرا را چریدم فردا چہ خورم تا از یں غصہ لاغر شود ہمچوں خلال روز بر خیزد ہمہ صحرا را سبز تر و انبوہ تر بیند از وے باز بخورد و فرہ بہ شود باز شبش ہماں غم بگیرد سا لہا ست کہ او چنہیں مے بیند و اعتماد نمی کند اس بیل کی حکایت جو ایک بڑے جزیرہ میں اکیلا ہے اللہ تعالیٰ اس بڑے جزیرے کو روز گھاس اور خوشبودار پودوں سے بھر دیتا ہے تاکہ رات تک اس بیل کے لئے چارہ رہے وہ بیل سب کو چر لیتا ہے اور پہاڑ کی طرح موٹا ہو جاتا ہے جب رات ہو جاتی ہے اس کو رنج اور ڈر سے نیند نہیں آتی ہے کہ میں نے تمام جنگل چر لیا کل کو کیا چروں گا یہاں تک کہ وہ اس رنج سے تنکے کی طرح لاغر ہو جاتا ہے ہر روز اٹھتا ہے تمام جنگل کو زیادہ سبز اور زیادہ گھنا دیکھتا ہے اس میں سے پھر کھاتا ہے اور موٹا ہو جاتا ہے پھر رات کو اسے وہی غم آ پکڑتا ہے سالوں گزر گئے ہیں کہ وہ یہی دیکھ رہا ہے اور بھروسہ نہیں کرتا ہے۔

یک جزیرہ سب ہست اندر جہاں	اندر و گاویست تنہا خوش دہاں
دنیا میں ایک سبز جزیرہ ہے	اس میں ایک اکیلا بیل عمدہ گھاس چرنے والا ہے
جملہ صحرا را چرد او تا شب	تا شود زفت و عظیم و منتجب
وہ رات تک تمام جنگل کو چر لیتا ہے	حتیٰ کہ موٹا اور بڑا اور بزرگ بن جاتا ہے
شب ز اندیشہ کہ فردا چہ خورم	گردد او چوں تار مو لاغر ز غم
رات میں اس ڈر سے کہ کل کو کیا کھاؤں گا؟	وہ غم سے بال کی طرح کمزور ہو جاتا ہے
چوں بر آید صبح گردد سبز دشت	تامیاں رستہ قسطل سبز و کشت
جب صبح ہوتی ہے جنگل سبز ہو جاتا ہے	سبز چارا اور کھیتی کر تک ہوتی
اندر افتد گاؤ با جوع البقر	تا شب آں را چرد او سر بسر
بیل جوع البقر کے ساتھ اس میں گھس جاتا ہے	رات تک وہ اس کو چر جاتا ہے
باز زفت و فرہ و کمتر شود	آں تنش از پیہ و قوت پر شود
پھر موٹا اور تازہ اور بھاری بن جاتا ہے	اس کا بدن چربی اور طاقت سے بھر جاتا ہے
باز شب اندر تپ افتد از فزع	تا شود لاغر ز خوف منتجب
وہ پھر رات کو گھبراہٹ کے بخار میں مبتلا ہو جاتا ہے	چراگاہ کے ڈر سے لاغر ہو جاتا ہے

کہ چه خواہم خورد فردا وقت خور	سالہا این ست کار آں بقر
کہ کھانے کے وقت میں کل کو کیا کھاؤں گا؟	اس بیل کی سالوں بھی حالت رہی
ہیج نیندیشد کہ چندیں سال من	میخورم زیں سبزہ زار و زیں چمن
وہ کبھی نہ سوچتا کہ اتنے سال سے میں	اس سبزہ زار اور اس چمن کو چہ رہا ہوں
ہیج روزے کم نیاید روزیم	چیت ایں ترس و غم و دلسوزیم
کسی دن بھی میرا رزق کم نہیں ہوتا ہے	(پھر) میرا یہ خوف اور غم اور دل سوزی کیوں ہے؟
باز چوں شب میشود آں گاؤ زفت	میشود لاغر کہ آوہ رزق رفت
پھر جب رات ہوتی وہ مونا بیل	لاغر ہو جاتا کہ ہائے رزق ختم ہو گیا
نفس آں گاوست و آں دشت ایں جہاں	کو بھی لاغر شود از خوف ناں
نفس وہ بیل ہے اور یہ دنیا وہ جنگل ہے	جو روٹی کے ڈر سے لاغر ہوا جاتا ہے
کہ چه خواہم خورد مستقبل عجب	لوت فردا از کجا سازم طلب
کہ حیرت ہے میں آئندہ کیا کھاؤں گا؟	کل کی خوراک کہاں سے طلب کروں گا؟
سالہا خوردی و کم نامد زخور	ترک مستقبل کن و ماضی نگر
تو نے سالوں کھایا اور وہ کھانے سے کم نہ ہوا	آئندہ کو چھوڑ اور ماضی پر غور کر
لوت پوت خوردہ راہم یاد آر	منگر اندر غابرو کم باش زار
کھائے ہوئے مرغن کھانوں کو یاد کر	مستقبل کو نہ دیکھ اور بدحال نہ بن
قصہ آں گاؤ را یکسوئے نہ	زاں خروزاں شیر نر پیغام دہ
اس بیل کا قصہ ایک طرف رکھ	اس گدھے اور نر شیر کا پیغام دے

شرح صلیبی

گدھے نے بہت کچھ کوشش کی اور بہت کچھ ٹالا لیکن بالآخر مغلوب ہو گیا کیونکہ اس کو بھوک لگی ہوئی تھی جس سے حرص غالب ہو گئی اور صبر و تحمل کمزور ہو گیا اور نتیجہ یہ ہوا کہ جان دیدی۔ واقعی روٹی کی محبت بھی بہت بری چیز ہے کہ یہ سینکڑوں گلے کاٹ دیتی ہے اور لاکھوں جانوں کو تباہ کر دیتی ہے۔ اسی بناء پر اس حقائق شناس رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے کاد الفقر ان یکون کفرا مروی ہے۔ کیونکہ بسا اوقات آدمی فقر و فاقہ سے تنگ ہو کر ایمان کھو

بیٹھتا ہے اور دین بیچ دیتا ہے۔ خیر تو وہ گدھا بھوک کی تکلیف میں مبتلا تھا اس لئے اس نے کہا کہ اچھا اگر لومڑی کا مکر بھی ہے تو جان بھی تو جائے گی بلا سے جائے روز کی مصیبت سے تو چھوٹیں گے۔ ایسی زندگی سے تو مر جانا بہتر ہے۔ اب مولانا فرماتے ہیں کہ گدھے نے اگر چہ اول میں توبہ کی تھی اور قسم کھائی تھی مگر آخر میں اس نے اپنے گدھے پن سے حماقت بھی کی کہ لومڑی کے ساتھ پھر چل دیا۔ حالانکہ وہ ایک مرتبہ خطرہ کا مشاہدہ کر چکا تھا۔ وجہ اس کی کیا تھی محض حرص۔ یہ حرص ایسی بری بلا ہے کہ اندھا اور احمق اور نادان بنا دیتی ہے اور احمقوں پر موت کو آسان کر دیتی ہے حالانکہ ایسا نہ ہو چاہئے۔ اب سنو کہ موت احمقوں کی نظر میں بے وقعت کیوں ہوتی ہے وجہ اس کی یہ ہے کہ ان کو روح باقی کی چمک حاصل نہیں ہوتی۔ جس سے ان کو موت کے آثار و نتائج کا علم ہو ورنہ وہ ہرگز ایسا نہ کرتے کیونکہ جب ان کو روح باقی حاصل نہیں تو وہ شقی ہیں اور اشیاء کے لئے موت ہرگز مقید نہیں۔ پس ایسی حالت میں ان کا موت پر جرات کرنا سراسر حماقت ہے۔ پس تم کوشش کرو کہ تمہاری روح فنا فی اللہ ہو کر باقی بقاء حق اور اس طرح سے مخلد ہو جائے تاکہ تم کو موت کے دن کے لئے سامان حاصل ہو جائے اور تم صحیح طور پر موت کے خطرہ سے آزاد ہو جاؤ اور موت واقع میں تمہارے لئے آسان ہو جائے خیر ایک وجہ تو اس کے جانے کی یہ تھی کہ وہ بھوک سے بے تاب تھا دوسری وجہ یہ تھی کہ اس کو رازق مطلق پر اعتماد نہ تھا اور نہ سمجھتا تھا کہ خدا غیب سے اس پر بخشش کرے گا حالانکہ حق سبحانہ نے اب تک اس کو اپنے فضل سے بے روزی کے نہیں رکھا تھا گو کبھی کبھی اس پر بھوک کو بھی مسلط کر دیتا تھا اور یہ کوئی بری بات نہ تھی کیونکہ اگر بھوک نہ ہو اور ہمیشہ سیری ہو تو کبھی نہ کبھی ہیضہ ہو جاوے گا اور ہیضہ کے بعد سینکڑوں تکلیفیں پیدا ہو جائیں گی۔

پس بھوک کی تکلیف ان بیماریوں سے اچھی ہے۔ لطف میں بھی کمی میں بھی اور اثر میں بھی یعنی بھوک کی تکلیف میں لطف و عنایت حق سبحانہ زیادہ ہے۔ بہ نسبت اور تکلیفوں کے۔ نیز بھوک میں بہ نسبت اور امراض کے تکلیف بھی کم ہوتی ہے اور بہ نسبت اور امراض کے بھوک کے نتائج بھی اچھے ہیں۔ پس بھوک اور بیماریوں سے اچھی ہے۔ بالخصوص اس لئے کہ اس میں بہت سی منفعتیں اور خوبیاں ہیں چنانچہ ایک بہت بڑا نفع تو یہ ہے کہ وہ سب سے بڑی دوا ہے۔ اسی بناء پر اطباء نے کہا ہے کہ اگر کوئی اس امر کا التزام کر لے کہ جب خوب بھوک لگے تو کھانا کھائے اور جب کچھ بھوک باقی ہو تو کھانا چھوڑ دے ایسا شخص تندرست رہے گا اور جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ بھوک موت کے سوا ہر مرض کی دوا ہے۔ پس تم بھوک کو جان میں جگہ دو اور اسے اس قدر ذلیل نہ سمجھو ایک خوبی بھوک کی یہ بھی ہے کہ تمام نامرغوبات کھانے اس سے مرغوب ہو جاتے ہیں۔ برخلاف سیری کے کہ اس سے تمام مرغوبات مکروہ بن جاتے ہیں۔ ایک شخص کا واقعہ ہے کہ وہ جو کی روٹی کھا رہا تھا کسی نے پوچھا ”کہ او میاں اس کے کھانے کو تمہارا جی کیسے چاہتا ہے“ اس نے جواب دیا کہ ”جناب جب صبر کے سبب بھوک بڑھ جاتی ہے تو پھر مجھے یہ جو کی روٹی نہیں معلوم ہوتی۔ بلکہ میرے نزدیک حلوا ہو جاتی ہے۔ پس جبکہ بھوک میں یہ صفت ہے تو آدمی اگر چاہے کہ بالکل حلوا ہی کھائے تو وہ صبر کر کے ایسا کر سکتا ہے۔

اب ہم ان خوبیوں سے قطع نظر کر کے کہتے ہیں کہ بھوک ہر شخص کو تو دی بھی نہیں جاتی۔ کیونکہ جانوروں کے لئے تو بہت وسیع چراگاہ موجود ہے یعنی شکم خواروں کے لئے حق سبحانہ کے یہاں غذا کی کمی نہیں۔ پھر ان کو کیوں بھوکا رکھا جائے گا۔ بھوک تو خاصان حق کو دی جاتی ہے کہ وہ بمقتضائے الجوع طعام الصدیقین اس سے غذائے

روحانی حاصل کر کے شیر اور زور آور ہو جائیں اور ہر کمینہ بھکارے کو بھوک نہیں دیتے اور چونکہ چارہ کی کمی نہیں ہے اس لئے اس کو اس جانور کے آگے ڈال دیتے ہیں کہ لے کھا۔ کیونکہ تو اسی قابل ہے کیونکہ تو آب حیات کا طالب جانور نہیں۔ بلکہ روٹی کا طالب جانور ہے۔ اب ہم کہتے ہیں کہ اے طالب نان۔ تیرے دل میں روٹی کی فکر کے سوا اور کچھ بھی ہی نہیں اور مجھے روٹی کے سوا کچھ یاد ہی نہیں آتا لیکن تو یہ تو بتا کہ اتنے دنوں تک تو نے کھایا تو اس کا نتیجہ کیا ہوا کچھ بھی نہیں پس ایسی لا حاصل زندگی سے بھوکا مر جانا بہتر ہے اچھا ہم تمہیں ایک حکایت سناتے ہیں۔ جس سے تم کو توکل کی ضرورت معلوم ہو سنو۔ ایک بزرگ اپنے ایک مرید کے ساتھ شہر کو جا رہے تھے اور وہاں روٹیوں کی کمی تھی بنا بریں مرید کو بھوک اور قحط کا خوف اس کی عقلیت کے سبب ہر دم زیادہ ہوتا جاتا تھا۔ شیخ صاحب کشف تھے ان کو اس کی اندرونی حالت پر اطلاع تھی لہذا انہوں نے فرمایا کہ ارے تو کب تک پریشان رہے گا بھلے مانس تو روٹی کے غم میں فنا ہو گیا اور صبر و توکل کی طرف سے تو نے بالکل آنکھیں بند کر لیں۔ تجھ کو ایسا نہ چاہئے۔ بھائی تو عزیز نازنینوں سے نہیں ہے کہ تجھے بے جواز و مویز یعنی بے غذائے جسمانی رکھیں گے بھوک تو خواص اہل اللہ کی ارواح کا رزق ہے وہ تجھ سے پریشان خاطر گداگر کو کب ملے گا۔ پس تو اطمینان رکھ تو ان لوگوں میں سے نہیں ہے کہ اس مطبخ میں بدوں روٹی کے کھڑا رہے۔ اس لئے تجھے روٹی خود ضرور ملے گی۔

اب مولانا فرماتے ہیں کہ صاحبو شکم خوار عوام کے لئے پیالوں پر پیالے اور روٹی پر روٹی چلی آ رہی ہے۔ یعنی شکم پروروں کو بکثرت غذا مل رہی ہے حتیٰ کہ جب ان میں سے کوئی مر جاتا ہے تو اس کے آگے روٹی چلتی ہے کیونکہ وہ روٹی ہی کے فکر میں جان دے دیتا ہے۔ اس لئے یوں کہا جاسکتا ہے کہ اس نے خوف فقر سے اپنے کو ہلاک کر دیا۔ لہذا حق سبحانہ کے حکم تکوینی سے اس کے آگے آگے روٹی چلتی ہے جس میں اشارہ ہوتا ہے اس طرف کہ اے اپنے کو پریشانی سے مار ڈالنے والے شخص تو تو چل دیا حالانکہ تو تو بزبان حال خود کا مدعی تھا اور روٹی ہنوز باقی ہے حالانکہ تو اس کو ختم ہو جانے والا سمجھتا تھا لے اٹھ کر لے لے۔

فائدہ:- میرودنان پیش پیش میں اشارہ ہے ایک رسم کی طرف اور وہ رسم یہ ہے کہ جب کوئی مر جاتا ہے تو اس کی قبر پر جنازہ کے ساتھ روٹیاں اور اناج وغیرہ صدقہ کے لئے لے جاتے ہیں یہ رسم چونکہ بدعت ہے اس لئے ہم نے شرح میں حکم حق سبحانہ کو تکوینی کے ساتھ مقید کیا ہے۔ واللہ اعلم) پس جبکہ حالت یہ ہے کہ تم کو خدا پر بھروسہ چاہئے اور خوف فقر سے تھرا نا نہ چاہئے۔ اس لئے کہ جس قدر تم رزق پر عاشق ہو اس سے زیادہ خود رزق تم پر عاشق ہے۔ شاید تم کہو کہ عاشق ہے تو ملتا کیوں نہیں۔ سو بات یہ ہے کہ وہ عاشق ضرور ہے مگر تمہاری بے صبری کا اسے علم ہے اسی لئے وہ توقف کرتا ہے لیکن اگر تمہیں صبر ہوتا تو وہ خود آتا اور عاشقوں کی طرح اپنے کو تمہارے اوپر ڈالتا۔ پس تم کیوں بے صبر ہو اور فقر و فاقہ سے کیوں ڈرتے ہو تم توکل کرو۔ توکل میں تم مستعدی نہ زندگی بسر کر سکتے ہو۔ اب ہم تمہیں ایک حکایت سناتے ہیں جس سے تم کو بے صبری کا لایعنی ہونا معلوم ہو اور تمہاری توکل کو قوت ہو۔ دنیا میں ایک سرسبز جزیرہ ہے اور ایک تنہا گائے ہے وہ شام تک تمام جنگل چر لیتی ہے۔ یہاں تک کہ وہ خوب موٹی تازی ہو جاتی ہے لیکن رات کو اس خیال سے کہ کل کو کہاں سے کھاؤں گی نہایت دہلی ہو جاتی ہے۔

پس جبکہ اگلا دن ہوتا ہے تو جنگل ہرا ہوا جاتا ہے اور خویدا اور کھیتی کمر کمر تک ہو جاتی ہے اس میں گائے بے تابانہ گھستی ہے اور شام تک سب کو صاف کر دیتی ہے اور پھر خوب موٹی تازی ہو جاتی ہے اور اس کا جسم چربی اور قوت سے بھر جاتا ہے مگر رات کو پھر وہ ڈرتی ہے تا آنکہ وہ اس خوف سے کہ کل کو گھاس کہاں سے ملے گا۔ دہلی ہو جاتی ہے۔

غرض کہ برسوں سے اس کا یہی کام ہے اور وہ ہرگز نہیں خیال کرتی کہ میں اس سبزہ زار اور اس چمن میں اتنے دنوں سے گھاس کھا رہی ہوں اور میری روزی اصلاً کم نہیں ہوتی پھر یہ خوف اور غم اور دل سوزی کیوں ہے اور جب رات ہوتی ہے تو وہ موٹی تازی گائے خواہ مخواہ دہلی ہو جاتی ہے اور کہتی ہے کہ ہائے میرا رزق جاتا رہا۔

یہ قصہ تو سن چکے اب سنو کہ نفس اس گائے کے مانند ہے اور دنیا اس جنگل کے مشابہ کیونکہ وہ ہر روز کھاتا ہے مگر پھر روٹی کے خوف سے گھلا جاتا ہے اور کہتا ہے کہ ہائے میں کل کو کیا کھاؤں گا اور کل کو روٹی کہاں سے حاصل کروں گا۔ اس سے کوئی کہے کہ ارے احمق تو نے برسوں کھایا اور کھانے میں کمی نہیں آئی تو آئندہ کی فکر چھوڑ اور گزشتہ زمانہ پر نظر کر اور جس قدر تو غذا کھا چکا ہے اس میں غور کر کہ وہ کہاں سے آئی تھی جہاں سے وہ آئی تھی وہیں سے اور آئے گی۔ پس تو آئندہ کی فکر چھوڑ اور دہلا مت ہو۔ اچھا اب گائے کے قصہ کو الگ کرنا چاہئے اور گدھے اور شیر کی حالت بیان کرنی چاہئے۔

صيد کردن شیر آں خر را و تشنه شیر از کوشش و رفتن بہ چشمہ تا آب خورد تا باز آمدن شیر رو باہ جگر بند و دل و گردہ خر را خوردہ بود کہ لطیف ترست شیر طلب کرد دل و جگر نیافت از روبہ پرسید کہ دل و جگر و گردہ کجاست روبہ گفت اگر اورا دل و جگر بودے آنچناں سیاستے کہ دیدہ بوداں روز بہزار حیلہ جان بردہ بود کے بر تو باز آمدے لو کناسمع او نعتقل ما کناسمن اصحاب السعیر شیر کا اس گدھے کو شکار کر لینا اور محنت کی وجہ سے شیر کا پیاسا ہو جانا اور چشمہ پر جانا تا کہ پانی پئے شیر کے واپس آنے تک لومڑی گدھے کا جگر اور دل اور گردہ کھا چکی تھی کیونکہ عمدہ تھا شیر نے تلاش کیا تو دل و جگر نہ پایا لومڑی سے دریافت کیا کہ دل اور جگر اور گردہ کہاں ہے؟ لومڑی نے کہا اگر اس کے دل و جگر ہوتا تو وہ سختی جو اس نے اس دن دیکھی تھی جس سے ہزار حیلہ سے جان بچائی تھی تو تیرے پاس کب آتا؟ اگر ہم سنتے اور سمجھتے تو دوزخ والوں میں سے نہ ہوتے

برد خر را رو بہک تا پیش شیر	پارہ پارہ کردش آں شیر دلیر
لومڑی گدھے کو شیر کے سامنے لے گئی	اس بہادر شیر نے اس کے ٹکڑے ٹکڑے کر دیئے
تشنه شد از کوشش آں سلطان دد	رفت سوئے چشمہ تا آبے خورد
محنت کی وجہ سے وہ درندوں کا بادشاہ پیاسا ہو گیا	چشمہ کی جانب گیا تاکہ پانی پی لے
رو بہک خورد آں جگر بند و دلش	آں زماں چوں فرصتے شد حاصلش
لومڑی اس کا جگر اور دل کھا گئی	اس وقت چونکہ اس کو موقع ملا
شیر چوں واگشت از چشمہ بخور	جست در خرد دل نہ دل بد نے جگر
شیر جب چشمہ سے خوراک کی جانب واپس آیا	گدھے میں دل ڈھونڈا نہ دل تھا نہ جگر

گفت روبہ را جگر کو دل چہ شد	کہ نباشد جانور را زیں دودب
لومڑی سے کہا جگر کہاں ہے دل کیا ہوا	جانور میں یہ دونوں لازمی ہوتے ہیں
گفت اگر بودے ورا دل یا جگر	کے بدیں جا آمدے بار دگر
اس نے کہا اگر اس کے دل یا جگر ہوتا	وہ دوبارہ اس جگہ کب آتا؟
آں قیامت دیدہ بود و رستخیز	واں زکوة افتادن و ہول و گریز
اس نے قیامت اور حشر دیکھا تھا	وہ پہاڑ سے گرنا اور خوف اور بھاگ دوڑ
گر جگر بودے ورا یا دل بدے	بار دیگر کے بر تو آمدے
اگر اس کے جگر ہوتا یا دل ہوتا	دوبارہ تیرے پاس کب آتا؟
چوں نباشد نور دل دل نیست آں	چوں نباشد روح جز گل نیست آں
جب دل میں نور نہ ہو تو وہ دل نہیں ہے	جب روح نہ ہو تو مٹی کے سوا کچھ نہیں ہے
آں ز جاجے کوندارد نور جاں	بول قارورہ است قندیلش مخواں
وہ شیشہ جو جان کا نور نہیں رکھتا	اس کو قندیل نہ کہہ وہ پیشاب کی شیشی ہے
نور مصباح ست داد ذوالجلال	صنعت خلقت آں شیشہ و سفال
چراغ کا نور خدا کی عطا ہے	شیشہ اور دیولا مخلوق کی کارگیری ہے
لا جرم در ظرف باشد اعتداد	در لہب ہا نبود الا اتحاد
لامحالہ ظرف میں تعدد ہے	روشنیوں میں اتحاد کے سوا کچھ نہیں ہے
نورشش قندیل چوں آمیختند	نیست اندر نور شاں اعداد و چند
جب چھ قندیلوں کا نور ملا دیا	ان کے نور میں تعدد اور شمار نہیں ہے
آں جہود از ظرفہا مشرک شدست	نور دید آں مومن و مدرک شدست
یہودی ظرفوں کی وجہ سے مشرک بن گیا	مومن نے نور دیکھا وہ شناسا بن گیا
چوں نظر بر روح افتد مرورا	پس یکے بیند خلیل و مصطفیٰ
چونکہ اس کی نگاہ روح پر پڑتی ہے	اس لئے خلیل اور مصطفیٰ کو ایک دیکھتا ہے
چوں نظر بر ظرف افتد روح را	پس دو بیند شیث را و نوح را
جب روح کی نظر ظرف پر پڑتی ہے	وہ شیث اور نوح کو دو دیکھتا ہے

جو کہ آتش ہست جو خود آں بود	آدمی آنست کو را جاں بود
جس نہر میں پانی ہے نہر وہی ہے	آدمی وہی ہے جس میں جاں ہو
ایں نہ مردانند اینہا صورت اند	مردہ نمانند و کشتہ شہوتند
یہ مرد نہیں ہیں یہ مورتی ہیں	روٹی پر جان دینے والے ہیں اور شہوت پر قربان ہیں

شرح صلیبی

القصہ لومڑی گدھے کو شیر کے پاس لے گئی اور شیر نے اسے چیر پھاڑ ڈالا چونکہ ضعیف تو تھا ہی اس کے ساتھ مشقت کی۔ اس سے اس پر حرارت کا غلبہ ہوا اور پیاس لگ گئی۔ پیاس بجھانے کے لئے وہ چشمہ پر گیا لومڑی کو موقع ملا اس نے دل اور جگر کو کھالیا۔ جب شیر پانی پی کر کھانے کے لئے لوٹا تو اس نے دل تلاش کیا مگر اس کو نہ اس میں دل ملا نہ جگر ملا۔ اس نے لومڑی سے کہا کہ آخردل کہاں گیا اور جگر کیا ہوا۔ کیونکہ جانور میں ان دونوں کا ہونا تو ضروریات سے ہے۔ لومڑی نے جواب دیا کہ حضور اگر اس کے اندر دل یا جگر ہوتا تو یہ یہاں دوبارہ آتا ہی کیوں۔ کیونکہ وہ قیامت اور محشر کا نمونہ جو گزر چکا ہے اور وہ پہاڑ سے گرنا اور خوف اور بھاگڑ وہ خود اپنی آنکھ سے دیکھ چکا تھا پس اگر اس کے اندر دل یا جگر ہوتا تو دوسری دفعہ آپ کے پاس آتا ہی کیوں۔

اب مولانا انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ صاحبو جب دل میں نور نہ ہو جو دل کی روح ہے تو وہ دل نہیں ہے اور جبکہ اس میں روح نہ ہو تو وہ محض ایک گوشت پارہ اور مٹی ہے۔ دیکھو جو شیشہ کہ اپنے اندر نور نہیں رکھتا جو کہ اس کی جان ہے وہ قارورہ کا شیشہ ہے اسے قندیل نہ کہنا چاہئے کیونکہ جو کمال کی چیز ہے تو اس میں نور چراغ ہے کیونکہ وہ عطائے کردگار ہے۔ باقی رہا شیشہ قندیل یا چراغ کا ٹھیکرا۔ سو وہ تو کچھ بھی نہیں کیونکہ مخلوق کی بنائی ہوئی چیزیں ہیں پس جبکہ اس میں وہی شے نہیں جس سے اس کا کمال ہے تو گویا کہ وہ بمنزلہ لاشے کے ہے اس مقام پر ہم کو ایک اور مناسب مضمون یاد آ گیا پس ہم اس کو بیان کرتے ہیں سنو۔ چونکہ نور و شعلہ چراغ کامل ہے اور سفال و شیشہ ناقص۔ یہی وجہ ہے کہ ظروف یعنی سفال و شیشہ میں تعدد ہوتا ہے اور شعلوں میں صرف اتحاد ہوتا ہے چنانچہ جب قندیلوں کے انوار مل جائیں تو وہ سب ایک ہوتے ہیں اور ان میں تعدد و تفرق نہیں ہوتا۔ پس یہی حالت ارواح اور اجسام انبیاء کی سمجھو کہ ان کی ارواح کے انوار متحد ہیں اور اجسام مختلف۔ پس چونکہ کفار مکہ نے اجسام پر نظر کی اور ابراہیم اور مصطفیٰ کو دو سمجھا اور اپنے شرک کو دین ابراہیمی خیال کیا اور جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس سے مانع پایا تو وہ مشرک رہے اور مومنین نے ان کے انوار کو دیکھا اور دونوں کو ایک جانا۔ تو وہ حقیقت شناس ہوئے اور جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم کو انہوں نے ابراہیم علیہ السلام کا حکم سمجھا اور بت پرستی کو ترک کر دیا۔

پس خلاصہ یہ نکلا کہ جب آدمی کی نظر روح پر پڑتی ہے تو وہ ابراہیم اور مصطفیٰ یعنی انبیاء کو ایک سمجھتا ہے اور جبکہ اس کی روح کی نظر اجسام پر پڑتی ہے تو وہ شیث علیہ السلام اور نوح علیہ السلام یعنی انبیاء کو دو سمجھتا ہے چنانچہ کفار نے اجسام

پر نظر کی تو نو من بعض و نکفر بعض کیا اور مومنین نے ارواح کو دیکھا تو لا نفراق بین احد من رسلہ کہا۔
خیر یہ مضمون تو لطیفہ تھا کہنا ہم کو یہ ہے کہ دیکھو جس ندی میں پانی ہوتا ہے ندی حقیقی وہی ہے۔ علیٰ ہذا آدمی وہی
ہے جس میں حق شناس روح ہو۔ رہے یہ لوگ جو تم کو دکھائی دیتے ہیں یہ آدمی نہیں ہیں بلکہ آدمیوں کی تصویریں
ہیں۔ کیونکہ یہ حق شناس نہیں ہیں بلکہ عاشق نان اور مغلوب شہوت ہیں اس پر ہمیں ایک حکایت یاد آگئی۔ سنو۔

حکایت آں راہب کہ روز با چراغ میکشت در میان بازار از سر حالتے کہ اور ابود
اس درویش کی حکایت جو دن میں چراغ لئے ہوئے بازار میں چکر لگاتا تھا اس باطنی حالت کی وجہ سے جو اس کی اصل تھی

آں یکے با شمع بر میکشت روز	گرد بازار و دلش پر عشق و سوز
ایک شخص دن میں چراغ لئے ہوئے گھومتا تھا	بازار میں اور اس کا دل عشق و سوز سے پر تھا
بوالفضولے گفت اور اکاے فلاں	ہیں چہ میجوی بسوئے ہر دکان
ایک بیہودہ نے اس سے کہا کہ اے فلاں!	ہر دکان کے پاس تو کیا ڈھونڈتا ہے؟
ہیں چہ میگرددی تو جو یاں با چراغ	در میان روز روشن چست لاغ
ہائیں تو چراغ لئے ہوئے کیوں گھومتا ہے؟	روشن دن میں (یہ) کیا مذاق ہے؟
گفت میجویم بہر سو آدمے	کہ بودے از حیات آں دے
اس نے کہا میں ہر جانب انسان تلاش کرتا ہوں	جو اس سانس کی زندگی سے زندہ ہو
گفت من جو یائے انساں گشتہ ام	می نیام ہیچ و حیراں گشتہ ام
اس نے کہا میں انسان کا جو یاں بنا ہوں	میں کسی کو نہیں پاتا ہوں اور حیران ہو گیا ہوں
گفت مردے ہست ایں بازار پر	مرد مانند آخر اے دانائے حر
(فضولی) مرد نے کہا یہ بازار بھرا ہوا ہے	اے عقلمند آزاد! بالآخر انسان ہی ہیں
گفت خواہم مرد بر جادہ دورہ	در رہ خشم و بہنگام شرہ
اس نے کہا میں دو راہے راستہ پر انسان چاہتا ہوں	غصہ کے راستہ میں اور حرص کے وقت
وقت خشم و وقت شہوت مرد کو	طالب مردے دو انم کو بکو
غصہ کے وقت اور شہوت کے وقت انسان کہاں ہے؟	میں ایسے انسان کی طلب میں کوچہ کوچہ دوڑتا ہوں
کو دریں دو حال مردے در جہاں	تا فدائے او کنم امروز جاں
دنیا میں ان دو حالتوں میں انسان کہاں ہے؟	تاکہ آج میں اس پر جان قربان کر دوں

گفت نادر چیز میجوی و لیک	غافل از حکم قضائی نیک نیک
اس نے کہا تو کیا چیز تلاش کرتا ہے لیکن	تو (اللہ کی) قضا کے حکم سے بالکل غافل ہے
ناظر فری زاصلے بے خبر	فرع مائیم اصل احکام قدر
تو شاخ کو دیکھنے والا ہے اصل سے بے خبر ہے	ہم شاخ ہیں تقدیر کے احکام اصل ہیں
چرخ گرداں را قضا گمرہ کند	صد عطارد را قضا ابلہ کند
قضا گھومنے والے آسمان کو گمراہ کر دیتی ہے	قضا سینکڑوں عطارد کو بے وقوف بنا دیتی ہے
نگ گرداند جہان چارہ را	آب گرداند حدید و خارہ را
وہ تدبیر کی دنیا کو بھگ کر دیتی ہے	وہ لوہے اور (سنگ) خارہ کو پانی بنا دیتی ہے
اے قرارے دادہ رہ را گام گام	خام خامی خام خامی خام خام
اے (وہ کہ تو نے) قدم بقدم راستہ (طے کرنا) قرار دیا ہے	تو کچا ہی کچا ہی کچا ہی کچا ہی کچا ہی کچا کچا
چوں بدیدی گردش سنگ آسیا	آب جورا ہم بہیں آخر بیا
جبکہ تو نے پن بجلی کے پتھر کے چکر کو دیکھا ہے	آ' بالآخر نہر کے پانی کو بھی دیکھ لے
خاک را دیدی برآمد بر ہوا	درمیان خاک بنگر باد را
تو نے ہوا پر گرد کو دیکھا ہے	گرد کے درمیان ہوا کو دیکھ لے
دیگہائے فکری بنی بجوش	اندر آتش ہم نظری کن بہوش
تو نے فکر کی دیگوں کو جوش میں دیکھا ہے	ہوش سے آگ کو بھی دیکھ لے
گفت حق ایوب را در مکرمت	من بہر موسیت صبرے دامت
اعزاز میں اللہ (تعالیٰ) نے (حضرت) ایوب سے فرمایا	میں نے تجھے ہر ہر بال کی برابر صبر دیدیا ہے
ہیں بصبر خود مکن چندیں نظر	صبر دیدی صبر دادن را نگر
خبردار! اپنے صبر پر زیادہ نظر نہ کر	تو نے صبر دیکھا ہے صبر دینے کو دیکھ لے
چند بنی گردش دو لاب را	سر بروں کن ہم بہیں مراب را
رہٹ کی گردش کو کب تک دیکھے گا؟	سر باہر کو نکال پانی والے کو بھی دیکھ لے
تو ہی گوئی کہ می بینم و لیک	دید آزا بس علامتہاست نیک
تو کہتا ہے میں دیکھ رہا ہوں لیکن	اس کے دیکھنے کی بہت سی علامتیں ہیں

گردش کف را چو دیدی مختصر	حیرت باید بدریا در نگر
جب تو نے دریا کے مختصر جھاگ دیکھے	تجھے حیرت درکار ہے دریا کو دیکھ
آنکہ کف را دید سرکوباں بود	و آنکہ دریا دید او حیراں بود
جس نے جھاگ کو دیکھا اس نے سر پنا	جس نے دریا دیکھا وہ حیران ہے
آنکہ کف را دید نیتہا کند	و آنکہ دریا دید دل دریا کند
جس نے جھاگ کو دیکھا وہ نیتیں کرتا ہے	اور جس نے دریا دیکھا وہ دل کو دریا بنا لیتا ہے
آنکہ کفہا دیدہ باشد در شمار	و آنکہ دریا دیدہ شد بے اختیار
جس نے جھاگوں کو دیکھا وہ گنتی میں ہے	اور جس نے دریا کو دیکھا وہ بے اختیار ہو گیا
آنکہ کف را دید در گردش بود	و آنکہ دریا دید او بیغش بود
جس نے جھاگ کو دیکھا وہ چکر میں ہے	اور جس نے دریا کو دیکھا وہ بے کھوٹ ہے
آنکہ کف را دید بیگارش کند	و آنکہ دریا دید بردارش کند
جس نے جھاگ کو دیکھا وہ اس سے بیگار لیتا ہے	اور جس نے دریا کو دیکھا وہ اس کو سولی پر چڑھا دیتا ہے
آنکہ کف را دید گرد و مست او	و آنکہ دریا دید باشد غرق ہو
جس نے جھاگ کو دیکھا وہ اس کا مست بن جاتا ہے	اور جس نے دریا کو دیکھا وہ خدا میں غرق ہو جاتا ہے
آنکہ کف را دید آید در سخن	و آنکہ دریا دید شد بے ما و من
جس نے جھاگ کو دیکھا وہ باتیں بناتا ہے	اور جس نے دریا کو دیکھا وہ بے خود اور بے انسانیت کے ہو جاتا ہے
آنکہ کف را دید پالودہ شود	و آنکہ دریا دید آسودہ شود
جس نے جھاگ کو دیکھا وہ صاف کیا جاتا ہے	اور جس نے دریا کو دیکھا وہ آرام سے ہو جاتا ہے

شرح صلیبی

ایک شخص دن کے وقت شمع لئے ہوئے کسی مطلوب کے عشق اور سوز سے بھرا ہوا بازار میں گھوم رہا تھا۔ ایک فضول نے کہا کہ جناب آپ ہر دکان کے سامنے کیا ڈھونڈتے ہیں ارے آپ روز روشن میں چراغ سے کیا تلاش کرتے پھرتے ہیں۔ یہ کیا مذاق ہے اس نے جواب دیا کہ میں ہر طرف ایک ایسے آدمی کو تلاش کرتا ہوں جو حق سبحانہ کے نفخ روح سے زندہ ہو۔ یعنی عارف ہو۔ اس نے یہ بھی کہا کہ میں ہر طرف آدمی کو تلاش کرتا ہوں مگر مجھے بالکل نہیں ملتا اور اس لئے میں حیران ہوں کہ اس نے کہا کہ صاحب آدمیوں سے تو بازار بھرا ہوا ہے آخر یہ بھی تو

آدی ہیں۔ اس نے کہا کہ میں ایسے آدمی تلاش نہیں کرتا مجھے تو ایسے آدمی کی ضرورت ہے جو دور استوں پر مرد ثابت ہو ان میں سے ایک راہ غضب ہے اور دوسرا راہ حرص اور میں یہ دیکھتا ہوں کہ غصہ اور خواہش نفس کے وقت مرد کہاں ہے۔ اور میں ان دونوں صفتوں کے مرد کو کوچہ کوچہ تلاش کرتا ہوں اور دیکھتا ہوں کہ جو ان دو حالتوں میں مرد ہو۔ ایسا شخص دنیا میں کہاں ہے تاکہ اس پر آج ہی جان قربان کر دوں چونکہ اس گفتگو سے مقصود اس شخص کا لوگوں کو نصیحت کرنا اور یہ کہنا تھا کہ تم کو ایسا ہونا چاہئے چنانچہ طریق جستجو اس پر شاہد ہے اس لئے مجیب نے جواب میں جبر سے تمسک کیا۔ اور یوں جواب شروع کیا۔ آپ واقعی ایک عجیب چیز تلاش کرتے ہیں جو کہ دستیاب نہیں ہوتی۔ مگر یہ آپ کی غلطی ہے کہ اس میں بندوں کو مجرم ٹھہراتے ہیں۔ جیسا کہ آپ کی حالت اس پر شاہد ہے اور یہ آپ کے حکم قضا سے نہایت سخت غفلت ہے۔ آپ فرع کو دیکھتے ہیں مگر اصل کو نہیں دیکھتے۔ اصل تو احکام قدر ہیں۔ رہے ہم سو ہم تو اس کے تابع ہیں۔ پس جیسا حکم قضا و قدر ہوتا ہے ہم ویسے ہی بن جاتے ہیں پھر اگر ہم میں ایسا آدمی نہیں ہے جیسا آپ چاہتے ہیں تو الزام کی کیا بات ہے۔ بدوں حکم الہی کے ہم ایسے بن کیسے سکتے ہیں۔ پس یہ آپ کی نصیحت فضول ہے انسان تو کیا چیز ہے قضا و قدر میں تو وہ قوت ہے کہ اس وضع خاص سے پھرنے والے آسمان کو اس روش سے پھیر دے اور عطار د جو کہ دبیر فلک ہے اس جیسے سینکڑوں کو احمق کر دے اور عالم تدبیر کو بالکل تنگ کر دے کہ کسی کو تدبیر ہی نہ بن پڑے اور لوہے اور سنگ خارا کو پانی بنا دے۔ پس اے شخص جس نے راہ خدا کو اقدام انسان اور اس کی سعی سے طے ہونے والا قرار دے رکھا ہے تو ہنوز خام ہے خام ہے خام ہے خام ہے تو نے انسانی تصرفات کو دیکھ لیا اور اس کو مختار سمجھ لیا اور مختار سمجھ کر اسے ملزم ٹھہرا دیا اور نصیحت پر آمادہ ہو گیا۔ آخر تجھے اس پر تو نظر کرنی چاہئے جو اس مشین کو چلا رہا ہے اور جبکہ تو نے پن چکی کے پتھر کو گھومتے دیکھا ہے تو تجھے پانی کو بھی تو دیکھنا چاہئے جو اس کو گردش دے رہا ہے۔ نیز تو نے خاک کو ہوا میں حرکت کرتے دیکھا ہے مگر تجھے خاک کے اندر ہوا کو بھی تو دیکھنا چاہئے نیز تو افکار کی ہانڈیاں پکتے دیکھا ہے مگر تجھے تصرف حق سبحانہ کو بھی تو عقل سے دیکھنا چاہئے جو انہیں پکارتی ہے۔ غرض کہ آدمی مجبور اور تابع اختیار خداوندی ہے۔ پس وہ قابل ملامت نہیں ہے۔ میرے اس بیان کی تائید اس سے ہوتی ہے کہ حق سبحانہ نے ایوب علیہ السلام سے فرمایا تھا کہ ہم نے تمہارے بال بال کو صبر عطا کیا ہے پس تم اپنے صبر پر نظر نہ کرنا تم نے صبر ضرور کیا ہے مگر یہ تو دیکھو کہ صبر دیا کس نے ہے پس تم اپنے صبر پر گھمنڈ نہ کرنا بلکہ ہمارے ممنون ہونا۔ پس اے شخص تو گردش دولا ب پر کب تک نظر کرے گا اور کب تک اس کو اس حرکت میں مختار سمجھے گا۔ ذرا سر باہر نکال اور دولا ب چلانے والے کو دیکھ کہ وہ چلا رہا ہے ورنہ دولا ب کیا چیز ہے تو کہتا ہے کہ میں دیکھتا ہوں اور میں قضا و قدر کا منکر نہیں ہوں لیکن جناب دیکھنے کی بہت سی علامتیں ہیں جو تم میں نہیں پائی جاتیں اس لئے یہ محض تمہارا زبانی دعویٰ ہے۔ اچھا جبکہ حرکت خس و خاشاک یعنی مساعی انسانیہ کو نا چیز سمجھا ہے جیسا کہ تمہارا دعویٰ ہے تو تم کو حیرت چاہئے اور صفت تعطل تم پر غالب ہونے چاہئے حالانکہ ایسا نہیں ہے جیسا کہ خود تمہارے اس وعظ سے ظاہر ہے۔ پس تم کو دریا (متصرف حقیقی) پر نظر کرنی چاہیے اور مساعی انسانیہ کو نظر انداز کر دینا چاہئے۔

دیکھو جو شخص صرف کف پر نظر کرتا ہے اور انسان کو فاعل مختار سمجھتا ہے وہی سرمارتا اور مساعی میں سرگرم ہوتا رہا ہے اور وہ شخص جو کہ دریا کو دیکھتا ہے اور حق سبحانہ کو متصرف سمجھتا ہے وہ تو حیران اور معطل ہوتا ہے اور جو کف کو دیکھتا ہے وہی ارادہ کرتا ہے کہ میں آج یہ کروں گا اور کل وہ کروں گا اور جو شخص دریا کو دیکھتا ہے وہ اپنے دل کو دریا کر لیتا ہے یعنی نہایت وسیع الاخلاق ہو جاتا ہے کہ نہ کسی پر طعن و تشنیع کرتا ہے اور نہ کسی کو پسند و نصیحت کرتا ہے کیونکہ وہ سمجھتا ہے کہ جو کچھ ہو رہا ہے بقضائے الہی ہو رہا ہے اور جو کوئی کف کو دیکھتا ہے وہ ہی کہتا ہے کہ ہم بھی قابل شمار ہیں یعنی اپنے کو ہی فاعل مختار سمجھتا ہے رہا وہ شخص جو دریا کو دیکھتا ہے وہ اپنے کو جماد محض جانتا ہے اور تعطل اس پر غالب ہوتا ہے اور جو کوئی کف کو دیکھتا ہے وہی گردش میں ہوتا ہے۔ رہا وہ شخص جو دریا کو دیکھتا ہے وہ اس نقص سے منزہ ہوتا ہے اور جو کوئی کف کو دیکھتا ہے وہی اس کی بیگار کرتا ہے یعنی استرضائے خلق کے لئے ان کی خدمت کرتا ہے رہا وہ شخص جو دریا کو دیکھتا ہے وہ ان کو سولی دیتا ہے اور سب کو آگ لگاتا ہے اور جو شخص کف کو دیکھتا ہے وہ اسی پر عاشق ہوتا ہے رہا وہ شخص جو دریا کو دیکھتا ہے وہ سراسر اس میں مشغول ہوتا ہے اور جو شخص کف کو دیکھتا ہے وہی گفتگو کرتا ہے۔ رہا وہ شخص جو دریا کو دیکھتا ہے وہ اپنے کو مٹا دیتا ہے اور جو کوئی کف کو دیکھتا ہے اس کو انکار گھلائے ڈالتے ہیں۔ رہا وہ شخص جو دریا کو دیکھتا ہے وہ چین سے ہوتا ہے۔

یہ علامتیں ہیں حق سبحانہ پر نظر کرنے والے اور مخلوق پر نظر کرنے والے کی۔ اور ان علامتوں میں سے تمہارے اندر وہی علامتیں پائی جاتی ہیں جو کہ مخلوق پر نظر کرنے والے کی ہیں۔ پس تم حق سبحانہ پر نظر کرنے والے نہیں ہو۔ اور تمہارا دعویٰ حق بنی محض غلط ہے یہ جواب تھا اس مجیب کا۔ جس کی بناء اعتقاد جبر ہے اب ہم تم کو ایک جبری اور ایک سنی کا مناظرہ سناتے ہیں تاکہ تم کو اس مجیب کی تلمیح و تلمیس پر اطلاع ہو جائے اچھا سنو۔

دعوت کردن مسلمان مرغی را با سلام و جواب او

مسلمان کا ایک آتش پرست کو اسلام کی دعوت دینا اور اس کا جواب

مرغی را گفت مردے کاے فلاں	ہیں مسلمان شوباش از مومنناں
ایک شخص نے ایک آتش پرست سے کہا اے فلاں!	خبردار! مسلمان ہو جا' مومنوں میں سے بن جا
گفت اگر خواہد خدا مومن شوم	ور فزاید فضل ہم موقن شوم
اس نے کہا اگر خدا چاہے گا میں مومن بن جاؤں گا	اگر زیادہ مہربانی کرے گا صاحب یقین بن جاؤں گا
گفت میخواید خدا ایمان تو	تارہد از دست دوزخ جان تو
اس نے کہا خدا تیرے ایمان کا خواہشمند ہے	تاکہ تیری جان دوزخ کے ہاتھ سے نجات پا جائے
لیک نفس نخس و آں شیطان زشت	می کشندت سوئے کفران و کنشت
لیکن منحوس نفس اور بد شیطان	تجھے کفر اور بت خانہ کی طرف کھینچے

گفت اے منصف چوایشاں غالبند	یار او باشم کہ باشد زور مند
اس نے کہا اے منصف! جب وہ غالب ہیں	میں اس کا دوست بنوں گا جو طاقت ور ہو
یار آں تا نم بدن کو غالب ست	آں طرف اتم کہ غالب جاذب ست
میں اس کا یار بنوں گا جو غالب ہے	میں اس طرف جھکوں گا جو زیادہ کھینچنے والا ہے
چوں خدا میخواست از من صدق زفت	خواستش چه سود چوں پیشش زفت
جب خدا مجھ سے پختہ سچائی چاہتا ہے	اس کے چاہنے کا کیا فائدہ جبکہ اس کی نہیں چلتی ہے؟
نفس و شیطان خواہش خود پیش برد	واں عنایت قہر گشت و خرد و مرد
نفس اور شیطان کی اپنی خواہش چلی	وہ مہربانی مغلوب اور ریزہ ریزہ ہو گئی
تو یکے قصر و سرائے ساختی	اندر و صد نقش خوش افراختی
تو نے ایک محل اور سرائے بنائی	اس میں تو نے اچھے نقش بنائے
خواستی مسجد شود آں جائے خیر	دیگرے آمد مرآزا ساخت دیر
تو نے چاہا وہ اچھی جگہ مسجد بنے	دوسرا آیا اس نے اس کو بت خانہ بنا لیا
یا تو بافیدی یکے کرباس تا	خوش بسازی بہر پوشیدن قبا
یا تو نے سوت بنا تاکہ	پہننے کے لئے اچھی قبا بنائے
تو قبا میخواستی خصم از نبرد	رغم تو کرباس را شلوار کرد
تو نے قبا (بنائی) چاہی دشمن نے مخالفت سے	تیرے برخلاف کپڑا کو شلوار کر دیا
چارہ کر باس چه بود جان من	جز زبون رائے آں غالب شدن
اے میری جان! کپڑے کے لئے کیا چارہ ہو گا؟	غالب آنے والے کے تابع بن جانے کے سوا
اوز بوں شد جرم ایں کرباس چیست	آنکہ او مغلوب غالب نیست کیست
وہ مغلوب ہو گیا اس کپڑے کی کیا خطا ہے؟	جو غالب سے مغلوب نہیں ہے وہ کون ہے؟
چوں کسے ناخواہ او بروے براند	خار بن در ملک و خانہ او نشاند
جب کسی نے اس کے خلاف اس پر حملہ کیا	اس کی ملکیت اور گھر میں کانٹوں کی جھاڑی لگا دی
صاحب خانہ بدیں خواری بود	کایں چنین بروے خلافت میرود
گھر والا اس ذلت میں ہو	کہ اس طرح کی اس پر حکومت ہو

ہم خلق گردم من ارتازہ و نوم	چونکہ یارے ایں چنینیں خوارے شوم
میں بھی بوسیدہ بن جاؤں گا خواہ تازہ اور نیا	جبکہ میں ایسے کمزور کا دوست بن جاؤں
چونکہ خواہ نفس آمد مستعال	تسخر آمد ایش شاء اللہ کاں
جبکہ نفس کی خواہش مددگار ہے	تو جو اللہ نے چاہا ہوا "مذاق ہے
من اگر ننگ مغاں یا کافر م	آں نیم کہ بر خدا ایں ظن برم
میں اگر آتش پرستوں (کے لئے) ننگ یا کافر ہوں	میں وہ نہیں ہوں کہ خدا پر اس طرح کا گمان کروں
گر کسے ناخواہ او ورم او	گردد اندر ملکیت او حکم جو
اگر کوئی اس کی خواہش کے بغیر اور اس کی ذلت کے ساتھ	اس کی ملک میں حاکم ہو
ملکت او را فرو گیرد چنین	کہ نیارد دم زدن دم آفریں
اس کی ملک پر اس طرح قبلہ جمالے	کہ دم کو پیدا کرنے والا دم نہ مار سکے
دفع او میخواید و می بایش	دیو ہر دم غصہ می افزایدش
وہ اس کو دفع کرنا چاہے اور اس کو کرنا چاہے	شیطان ہر وقت اس کا غصہ بڑھائے
بندہ ایں دیو میباید شدن	چونکہ غالب اوست در ہر انجمن
اس شیطان کا بندہ ہونا چاہئے	جبکہ ہر مجلس میں وہ غالب ہے
تامباد کیس کشد شیطان زمن	پس چه دستم گیرد آنجا ذوالمنن
تاکہ ایسا نہ ہو کہ شیطان مجھ سے کینہ دری کرے	تو اس جگہ خدا میری دھگیری کرے گا؟
آنکہ او خواہد مراد او شود	از کہ کار من دگر نیکو شود
جو وہ (شیطان) چاہتا ہے وہ ہو جاتا ہے	پھر کس دوسرے سے میرا کام اچھا ہو گا

مثل شیطان بر در رحمن

رحمن کے در پر شیطان کی مثال

حاش للہ ایش شاء اللہ کاں	حاکم آمد در مکان و لا مکان
اللہ پاک ہے جو اس نے چاہا ہوا	وہ مکان اور لا مکان میں حاکم ہے
ہیچکس در ملک او بے امر او	در نیفزاید سریک تار مو
کوئی شخص اس کے حکم کے بغیر اس کی ملک میں	ایک بال برابر زیادتی نہیں کر سکتا ہے

ملک ملک اوست فرماں آن او	کتریں سگ بر در آں شیطان او
سلطنت اسی کی سلطنت ہے حکم اس کا ہے	اس کا شیطان اس کے دروازہ پر ادنیٰ کتا ہے
ترکمان را گر سگے باشد بدر	بر درش بنہادہ باشد روئے و سر
اگر ترکمان کے دروازے پر کتا ہو	اس کے دروازے پر منہ اور سر رکھے ہوتا ہے
کود کان خانہ دمش میکشد	باشد اندر دست طفلان خوارمند
گھر کے بچے اس کی دم کھینچتے ہیں	وہ بچوں کے ہاتھوں ذلیل ہوتا ہے
باز اگر بیگانہ معبر کند	حملہ بروئے ہچمو شیر نر کند
پھر اگر کوئی اجنبی گزرتا ہے	نر شیر کی طرح اس پر حملہ کرتا ہے
کہ اشداء علی الکفار شد	باولی گل با عدو چوں خار شد
کیونکہ "وہ کفار پر سخت ہیں" بن گیا	دوست کے ساتھ پھول اور دشمن کے ساتھ کانٹا جیسا بن گیا
ز آب تتماجے کہ دادش ترکمان	آ پنچناں وافی شدست و پاسباں
پتلے حریرے کی وجہ سے جو ترکمان نے اسے دیا	ایسا وفادار اور محافظ بن گیا
پس سگ شیطان کہ حق ہستش کند	اندر و صد فکرت و حیلست تند
تو شیطان کتا جس کو اللہ (تعالیٰ) پیدا کرتا ہے	اس میں سینکڑوں خیال اور حیلے ڈالتا ہے
آبرو ہا را غذائے او کند	تا برد او آبروئے نیک و بد
آبروؤں کو اس کی غذا بناتا ہے	تاکہ وہ بھلے اور برے کی آبرو اڑالے جائے
آب تتماج ست آب روی عام	کہ سگ شیطان از اں یا بد طعام
عوام کی آبرو پتلا حریرہ ہے	کہ شیطان کتا اس سے غذا حاصل کرتا ہے
بر در خرگاہ قدرت جان او	چوں نباشد حکم را قرباں بگو
اس کی جان قدرت کے خیمہ کے دروازے پر	حکم پر قربان کیسے نہ ہو گی؟ بتا
گلہ گلہ از مریدو از مرید	چوں سگ باسط ذراعے بالوصید
مرید اور سرکش جماعت در جماعت	کتے کی طرح چوکت پر بازو پھیلائے ہوئے ہے
بر در کہف الوہیت چو سگ	ذره ذره امر جو برجستہ رگ
الوہیت کے غار کے دروازے پر کتے کی طرح	ذره ذرہ بھڑکتی ہوئی رگ کے ساتھ حکم کا طالب ہے

اے سگ دیو امتحاں میکن کہ تا	چوں دریں رہ می نہند ایں خلق پا
اے شیطان کتے! امتحاں کر کہ کب تک	اس راستہ میں کس طرح یہ مخلوق پاؤں رکھتی ہے
حملہ میکن منع میکن می نگر	تا کہ باشد مادہ اندر صدق و نر
حملہ کز روک دیکھ	کہ سچاؤ میں کون مادہ اور کون نر ہے؟
پس اعوذ از بہرچہ باشد چوسگ	گشتہ باشد از ترفع تیزتگ
تو اعوذ کس لئے ہوتی ہے؟ جب کتا	بڑائی کی وجہ سے تیز دوڑتا ہے
ایں اعوذ آنست اے ترک خطا	بانگ برزن برسگ ورہ برکشا
یہ اعوذ اس لئے ہے کہ اے خطا کے ترک!	کتے کو دھکا اور راستہ کھول دے
تا بیایم بر در خرگاہ تو	حاجتے خواہم ز جود و جاہ تو
تا کہ میں تیرے خیمہ کے در پر آ جاؤں	تیری سخاوت اور رجبہ سے حاجت کا سوال کروں
چونکہ ترک از سطوت سگ عاجزست	ایں اعوذ و ایں فغاں ناجائزست
جبکہ ترک (بھی) کتے کے حملہ سے عاجز ہے	یہ اعوذ اور یہ فریاد بیکار ہے
ترک ہم گوید اعوذ از سگ کہ من	ہم ز سگ در ماندہ ام اندر وطن
ترک بھی کہے کہ میں کتے سے پناہ چاہتا ہوں کیونکہ میں	بھی گھر میں کتے سے عاجز ہوں
تو نمی یاری بدیں در آمدن	من نمی یارم ز در بیروں شدن
تو اس دروازے تک نہیں آ سکتا	میں دروازے سے باہر نہیں نکل سکتا
خاک اکنوں بر سر ترک و قفق	کہ یکے سگ ہر دورا بندد عنق
اب ترک اور مہمان کے سر پر خاک	کہ ایک کتا دونوں کی گردنیں جکڑ دے
حاش للہ ترک بانگے بر زند	سگ چہ باشد شیرنرخوں قے کند
خدا پاک ہے ترک ایسی ڈانٹ پلائے گا	کتا کیا ہوتا ہے؟ نہ شیر خون کی قے کر دے
ایکہ خود را شیر یزداں خواندہ	سالہا شد با سگے در ماندہ
اے وہ! کہ تو اپنے آپ کو خدا کا شیر کہتا ہے	سالوں گزر گئے تو کتے سے عاجز ہے
چوں کند ایں سگ برائے تو شکار	چوں شکار سگ شدستی آشکار
یہ کتا تیرے لئے شکار کب کرے گا؟	جبکہ تو کھلے بندوں کتے کا شکار بن گیا

شرح صلیبی

ایک شخص نے کسی کافر سے کہا کہ ارے فلا نے تو مسلمان ہو جا اور مومن بن جا اس نے جواب دیا کہ ہاں اگر خدا چاہے گا تو مومن ہو جاؤں گا اور اگر اس کا فضل اور زیادہ ہوگا تو عارف ہو جاؤں گا اس پر مومن نے کہا کہ خدا تو چاہتا ہے کہ تو مومن ہو جائے تاکہ دوزخ کے پنجہ سے تیری جان چھوٹے مگر نفس و شیطان تجھے کفر اور بت خانہ کی طرف کھینچتے ہیں اس نے جواب دیا کہ اب آپ ہی انصاف سے کہہ دیجئے کہ جب نفس و شیطان خدا سے زوردار ہیں؟ تو مجھے کیا کرنا چاہئے میں تو اسی کا ساتھ دوں گا جو طاقتور ہوگا اور اسی کا ساتھی ہو سکتا ہوں جو غالب ہے اور اسی طرف جاوے گا۔ کیونکہ قاعدہ ہے کہ جو زوردار ہوتا ہے اپنی طرف کھینچ لیتا ہے۔

اچھا بتلاؤ جبکہ خدا مجھ سے صدق و خلوص عبودیت چاہتا ہے تو اس کے چاہنے سے کیا فائدہ جبکہ اس کی خواہش چلتی ہی نہیں برخلاف اس کے نفس و شیطان اپنے خواہش چلا لیتے ہیں اور ان کے سامنے خدا کا ارادہ مغلوب اور فنا ہو جاتا ہے۔ پھر میں خدا کا طرف دار کیسے ہو سکتا ہوں۔ دیکھو تم نے ایک محل اور مکان بنایا اور اس میں عمدہ عمدہ نقش و نگار بنائے اور تم نے چاہا کہ تم اس کو مسجد بناؤ۔ دوسرا آیا اور اس نے اس کو بت خانہ کر دیا۔ تو اب بتلاؤ کہ اس مکان کا کیا قصور ہے وہ تو غالب کی اطاعت کے لئے مجبور ہے یا یوں کہو کہ تم نے ایک کپڑا تیار کیا تاکہ تم پہننے کے لئے اس کو عمدہ قبا بناؤ۔ پس تم تو اس کو قبا بنانا چاہتے تھے مگر دوسرا شخص آیا اور اس نے تمہاری خواہش کے خلاف اسے پا جامہ بنا دیا۔ ایسی حالت میں کپڑا بجز اس کے کیا کر سکتا ہے کہ وہ غالب کی رائے سے مغلوب ہو جائے اور جو وہ چاہے وہ بن جائے اور اگر اس حالت میں وہ مغلوب ہو گیا تو اس کا کیا قصور ہے کیونکہ وہ کون ہے جو غالب سے مغلوب نہیں ہوتا۔ مغلوب غالب ہونا تو لازمی امر ہے پس جبکہ کوئی شخص خدا کی مرضی کے خلاف اس پر حملہ کرے اور اس کے ملک اور گھر میں کانٹے بودے اور خدا اسی قدر کمزور ہیں کہ اس پر دوسروں کی یوں حکومت چلے تو میں اس کا ساتھ کیسے دے سکتا ہوں۔ جبکہ میں ایسے کمزور کا ساتھ دوں گا تو لامحالہ میری گت بنے گی۔ اور میں اچھی حالت سے بری حالت میں ہو جاؤں گا۔ نیز جبکہ نفس و شیطان خدا پر اس درجہ تسلط حاصل کئے ہوئے ہیں جیسا کہ تمہاری بات سے ظاہر ہے تو خواہش نفس و شیطان ہی قابل استعظا ہے ت ہوئے اور یہ کہنا کہ جو خدا چاہتا ہے وہی ہوتا ہے محض بے معنی اور مضحکہ خیز امر ٹھہرا۔ سو جناب خواہ میں کافر ہوں اور خواہ کافر سے بھی بڑھ کر ہوں میں تو خدا کی نسبت ایسا نہیں خیال کر سکتا۔ اگر یہی اسلام ہے تو یہ اسلام آپ ہی کو مبارک رہے اور اگر بالفرض خدا مجبور ہے ہی تو میں کہتا ہوں کہ جب خدا کی یہ حالت کہ دوسرے اس کی منشا کے خلاف اس کی حکومت میں اپنے احکام نافذ کریں اور اس کے ملک پر یوں تسلط حاصل کر لیں کہ خدا دم نہ مار سکے اور وہ اس کو نکالنا چاہے مگر نکال نہ سکے اور نفس و شیطان اپنی سرکشی سے ہر وقت اس کا رنج بڑھاتے رہیں تو ہرگز ایسے خدا کی غلامی نہ کرنی چاہئے۔ بلکہ شیطان و نفس کا بندہ ہونا چاہئے کیونکہ ہر مقام پر وہی غالب ہیں۔ لہذا انہی کی اطاعت ضروری ہے تاکہ مبادا خلاف ورزی کی صورت میں مجھ سے انتقام لیں۔ کیونکہ اگر میں نے اس کی مخالفت کی اور انہوں نے مجھ سے انتقام لیا تو اس وقت خدا مجھے کیا سہارا لگائے گا اور جبکہ نفس و شیطان کی یہ حالت ہے کہ جو وہ چاہتے ہیں وہی ہوتا ہے تو پھر اس کے کسی سے برا کام بنے گا۔

اب مولانا فرماتے ہیں کہ حقیقت یہ ہے کہ جو خدا چاہتا ہے وہی ہوتا ہے اور وہ ضعف و مغلوبیت سے منزہ ہیوہ مکان اور لامکان ہر دو جگہ حاکم ہے کوئی شخص اس کے ملک میں بدوں اس کے حکم کے بال برابر تغیر نہیں کر سکتا۔ ملک اس کا ہے اور حکم اس کا۔ شیطان اس کے در کا ایک کتا ہے اس کی کیا مجال ہے کہ وہ خدا کی مرضی کے خلاف کوئی کارروائی کرے اور خدا کسی کی ہدایت چاہے اور شیطان اسے گمراہ کر دے ایسا ہرگز نہیں ہو سکتا۔

دیکھو ایک ترک کے دروازہ پر کتا ہوتا ہے جو کہ اس کے ہی در پر پڑا ہوتا ہے اس کی یہ حالت ہوتی ہے کہ گھر کے لونڈے اس کی دم کھینچتے ہوئے ہیں اور وہ بچوں کے ہاتھ میں ذلیل اور کمزور ہوتا ہے مگر اس کے ساتھ ہی اس کی یہ حالت ہوتی ہے کہ اگر کوئی بیگانہ گزرنا چاہے تو وہ اس پر شیر کی طرح حملہ کرتا ہے کیونکہ وہ مخالفین کے مقابلہ میں سخت اور موافقین کے مقابلہ میں نرم ہوتا ہے اور دوست کے حق میں گل اور دشمن کے حق میں خار ہوتا ہے۔ یہ کتا اس قدر وفادار ہوتا ہے اس کی وجہ صرف یہ ہوتی ہے کہ ترک اسے شور با پلاتا کھلاتا ہے۔ پس جبکہ ایک کتے کی ترک کے سامنے یہ حالت ہے تو سگ شیطان جس کو خدا وجود عطا کرتا ہے اور اس کے اندر سینکڑوں خیالات اور تدابیر پیدا کرتا ہے اور لوگوں کی آبروؤں کو اس کی غذا بناتا ہے جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ وہ بھلے بروں کی آبرو لے اڑتا ہے کیونکہ عوام کی آبروی اس کا شور با ہے۔ جس سے وہ غذا حاصل کرتا ہے اور بارگاہ قدرت پر پڑا ہوا ہے۔ ایسی حالت میں وہ خدا پر کیوں نہ قربان ہوگا اور اس کا مخالف کیسے ہوگا۔ خدا کی تو یہ حالت ہے کہ مطیعین اور نافرمانوں کے گروہ کے گروہ اس کے آستانہ پر یوں پڑے ہیں جیسا کتا آستانہ غار پر ہاتھ پھیلائے ہوئے پڑا ہے اور الو ہیت کی غار پر ہر ہر ذرہ کتے کی طرح حکم کا منتظر اور چوکنا پڑا ہے۔

خلاصہ یہ ہے کہ ہر چیز خدا کے حکم کی مطیع ہے اور کوئی مخالفت نہیں کر سکتا خواہ وہ شیطان ہو یا نفس یا اور کوئی۔ پس شیطان جو کچھ کرتا ہے اس کے حکم سے کرتا ہے کیونکہ اس کو حکم ہے کہ اے شیطان ذرا جانچ لینا کہ اس راہ میں لوگ کیسے پاؤں رکھتے ہیں تو حملہ کیا کر اور اس کو روکا کرتا کہ معلوم ہو جائے کہ کون خلوص میں پر ہے اور کون بے خلوص ور۔ ورنہ اگر شیطان مطیع نہ ہوتا اور بحکم خدا ایسا نہ کرتا بلکہ مخالفانہ کرتا تو جبکہ تو کھلے بندوں کتے کا شکار بن گیا اعوذ کے کیا معنی۔ اعوذ کے تو یہ ہی معنی ہیں کہ اے ترک اس کتے کو ڈانٹ دے اور میرے لئے راستے کھول دے۔ تاکہ میں تیری بارگاہ تک آ جاؤں اور تیری سخاوت اور تیرے منصب سے اپنی حاجت کا سوال کروں۔ پس جبکہ ترک سطوت سگ سے عاجز ہوگا تو یہ اعوذ اور یہ فغاں ناجائز ہوگا کیونکہ ترک کہے گا کہ میں خود کتے سے پناہ مانگتا ہوں کیونکہ میں خود اس کے خوف سے گھر میں بند ہوں تو اس کے خوف سے دروازہ پر نہیں آ سکتا۔ میں اس کے ڈر سے باہر نہیں نکلتا۔ پس میں اور تو دونوں برابر ہیں۔ پس اس ترک کے سر پر بھی خاک پڑے اور اس مہمان کے سر پر بھی کہ ایک کتے نے دونوں کو محبوس کر رکھا ہے تو بہ تو بہ کہیں ترک کی یہ حالت ہو سکتی ہے اس کی حالت تو یہ ہے کہ اگر وہ ڈانٹ بتا دے تو کتا تو کیا ہے شیر خون اگل دے۔ ارے تو اپنے کو شیر یزداں یعنی مومن اور محبت خدا کہتا ہے اور برسوں سے کتے کے ساتھ الجھا ہوا ہے۔ پس جبکہ تو خود کسی کا شکار ہو رہا ہے۔ تو کتا تیرے لئے شکار کیونکر کر سکتا ہے اور تجھ سے مغلوب کیونکر ہو سکتا ہے۔

فائدہ:- میرے خیال میں حاش للہ 'ما شاء اللہ کان سے آخری سرخی تک خود مولانا کا کلام ہے اور ان ابیات میں مولانا اسطر ادا چند مضامین بیان کئے ہیں۔ حاش للہ سے حق سبحانہ کا اپنی مخلوقات پر تسلط دکھلایا ہے اور "اے سگ" الخ سے حملہ میکن تک وجود شیطان کی حکمت بیان کی ہے اور پس اعوذ الخ سے "حاش للہ ترک بانگے برزند" تک اس کا حق سبحانہ کے سامنے مغلوب ہونا بیان کیا ہے اور ایکہ خود را شیرزداں سے آخر سرخی تک مضمون ارشادی بیان فرمایا ہے۔ واللہ اعلم)

جواب گفتن مومن سنی مرکا فرجبری را در اثبات اختیار بندہ و دلیل گفتن کہ سنت را بے باشد کہ کوفتہ اقدام انبیاء علیہم السلام و بریمین آں راہ بیابان جبرست کہ خود را اختیار نہ بیند و امر و نہی را منکر شود و تاویل کند و از منکر شدن امر و نہی لازم آید انکار بہشت و دوزخ کہ بہشت جزائے مطیعان امرست و دوزخ جزائے مخالفین امر و دیگر نگویم کہ بچہ انجامد کہ العاقل تکفیه الاشارة و بریسا آں راہ بیابان قدرست کہ قدرت خالق را مغلوب قدرت خلق داند و از اں فساد ہا زاید کہ آں مغ جبری بر شمر د بندہ کا اختیار کے ثابت کرنے میں سنی مومن کا جبری کا فر کو جواب دینا اور دلیل بیان کرنا کہ سنت وہی راستہ ہے جو انبیاء علیہم السلام کے پاؤں کا روند اہوا ہے۔ اس کے دائیں جانب جبر کے جنگل کا راستہ ہے جو کہ اپنا اختیار نہیں سمجھتا ہے اور امر و نہی کا منکر ہو جاتا ہے اور تاویل کرتا ہے اور امر و نہی کے منکر ہونے سے بہشت اور دوزخ کا انکار لازم آتا ہے کیونکہ بہشت فرمانبرداروں کی جزاء ہے۔ اور دوزخ حکم کے مخالفوں کی جزاء ہے میں اور مزید نہیں کہتا کہ کیا نتیجہ نکلتا ہے عقلمند کے لئے اشارہ کافی ہے اور اس کے بائیں جانب قدر کا جنگل ہے جو اللہ کی قدرت کو مخلوق کی قدرت سے مغلوب سمجھتے ہیں اور اس سے وہ خرابیاں پیدا ہوتی ہیں جن کو وہ جبری آتش پرست گناتا ہے۔

گفت مومن بشنواے جبری خطاب	آن خود گفتی نک آوردم جواب
مومن نے کہا اے جبری! بات سن	تو نے اپنی بات کہہ لی اب میں جواب دیتا ہوں
بازی خود دیدی اے شطرنج باز	بازی خصمت بہ میں پہن و دراز
اے شطرنجی! تو نے اپنی چال دیکھ لی	مخالف کی لمبی چوڑی چال بھی دیکھ لے
نامہ عذر خودت بر خواندی	نامہ سنی بخواں چہ ماندی
تو نے اپنے عذر کی کتاب پڑھ دی	سنی کی کتاب (بھی) پڑھ (کہ) تیرا کیا حال ہے؟
نکتہ گفتی جبریانہ در قضا	سر آں بشنوز من در ماجرا
قضا کے بارے میں تو نے جبریوں کا نکتہ بیان کر دیا	معاملہ میں مجھ سے اس کا راز سن لے

اختیارے ہست مارا بے گماں	حس را منکر نتانی شد عیاں
یقیناً ہمارے لئے (بھی) اختیار ہے	تو آنکھوں دیکھی حس کا انکار نہیں کر سکتا
اختیار خود ہمیں جبری مشو	رہ رہا کردی براہ آ کج مرو
اپنے اختیار کو دیکھ جبری نہ بن	تو نے راستہ چھوڑ دیا راستہ پر آ جا نیرہا نہ چل
سنگ را ہرگز نگوید کس بیا	از کلوخے کس کجا جوید وفا
پتھر سے کوئی نہیں کہتا تو آ جا	ڈھیلے سے وفاداری کون چاہتا ہے؟
آدمی را کس نگوید ہیں پر	یا بیا اے کور خوش در من نگر
انسان سے کوئی نہیں کہتا ہاں از	یا اے اندھے! آ مجھے غور سے دیکھ
گفت یزداں ماعلی الاعمیٰ حرج	کے نہد بر کس حرج رب الفرج
اللہ (تعالیٰ) نے فرمایا اندھے پر بھی نہیں ہے	کسادگی کا پروردگار کسی پر بھی نہیں ڈالتا ہے
کس نگوید سنگ را دیر آمدی	یا کہ چوبا تو چرا بر من زدی
پتھر سے کوئی نہیں کہتا کہ تو تاخیر سے آیا	یا اے لکڑی! تو نے مجھے کیوں مارا؟
ایں چنین و اجہتا مجبور را	کس نگوید یا زند معذور را
مجبور سے ایسی جواب طلبیاں	کوئی نہیں کرتا ہے یا مجبور کو مارے
امرو نہی و خشم و تشریف و عتیب	نیست جز مختار را اے پاک جیب
حکم دینا اور روکنا اور غصہ اور اعزاز اور عتاب	اے پاک دل! مختار کے سوا کے لئے نہیں ہے
اختیارے ہست در ظلم و ستم	من ازیں شیطان و نفس ایں خواستم
ظلم اور ستم میں اختیار ہے	میری مراد نفس اور شیطان سے یہی تھی
اختیار اندر درونت ساکن ست	تاندید او یوسفے کف رانخت
تیرے اندر اختیار باقی ہے	جب تک اس نے یوسف کو نہیں دیکھا ہاتھ کو زخمی نہیں کیا
اختیار و داعیہ در نفس بود	روش دید انگہ پر و بالے کشود
اختیار اور داعیہ نفس میں تھا	ان کا چہرہ دیکھا پھر بال اور پر کھولے
سگ بخفتہ اختیارش گشتہ گم	چوں شکبہ دید جنبا نید دم
سوئے ہوئے کتے کا اختیار گم ہو گیا ہے	جب معذہ دیکھا اس نے دم ہلائی

اسپ ہم جو جو کند چوں دید جو	چوں بجند گوشت گر بہ گفت مو
کھڑا بھی جو جو کرنے لگتا ہے جب جو دیکھتا ہے	جب گوشت ہلتا ہے ' ملی میاؤں کہتی ہے
دیدن آمد جنبش آں اختیار	ہمچو نختی ز آتش انگیزد شرار
دیکھنا اس اختیار کی حرکت بنا	اس پھونکنے کی طرح جو آگ سے چنگاریاں اڑاتا ہے
پس بجند اختیارت چوں بلیس	شد دلالت آردت پیغام و لیس
تو تیرا اختیار حرکت میں آ جاتا ہے جب شیطان	دلالت بننا ہے تیرے پاس دلیں کا پیغام لاتا ہے
چونکہ مطلوبے بریں کس عرضہ کرد	اختیار خفتہ بکشاید نبرد
جب اس شخص پر مطلوب پیش کیا	سویا ہوا اختیار جنگ شروع کر دیتا ہے
واں فرشتہ خیر ہا بر غم دی	عرضہ دارد میکند دردل غریو
فرشتہ شیطان کے برخلاف بھلائیاں	پیش کرتا ہے دل میں شور برپا کر دیتا ہے
تا بجند اختیار خیر تو	زانکہ پیش از عرضہ خفتہ است ایں دوخو
تاکہ تیرا بھلائی کا اختیار حرکت میں آئے	کیونکہ پیش کرنے سے پہلے یہ دونوں خصلتیں سوئی ہوتی ہیں
پس فرشتہ و دیو گشتہ عرضہ دار	بہر تحریک عروق اختیار
تو فرشتہ اور شیطان پیش کرنے والے بنے	اختیار کی رگوں کو حرکت میں لانے کے لئے
می شود ز الہامہاؤ و سوسہ	اختیار خیر و شر ت وہ کہہ
دوسہ اور الہاموں کی وجہ سے بن جاتا ہے	تیرا خیر اور شر کا اختیار دس مردوں دالا
وقت تحلیل نماز اے بانمک	زاں سلام آورد باید بر ملک
اے صلح! نماز ختم کرنے کے وقت	اسی لئے فرشتوں کو سلام کرنا چاہئے
کہ ز الہام و دعائے خوب تاں	اختیار ایں نمازم شد رواں
کہ تمہاری اچھی دعا اور الہام سے	اس نماز کا (برا) اختیار ختم ہو گیا
باز از بعد گنہ لعنت کنی	بر بلیس ایرا کہ ازوے منحنی
پھر گناہ کے بعد تو لعنت کرتا ہے	شیطان پر کیونکہ تو اسی وجہ سے کبڑا بنا
ایں دو ضد عرضہ کنندہ در سرار	در حجاب غیب آمد عرضہ دار
در پردہ وہ دو متضاد پیش کرنے والے	غیب کے پردے میں پیش کرنے والے ہیں

چونکہ پردہ غیب بر خیزد ز پیش	توبہ بنی روی دلا لان خویش
جب غیب کا پردہ سامنے سے اٹھ جائے گا	تو اپنے دلالوں کا چہرہ دیکھ لے گا
وزن سخن شاں و شناسی بے گزند	کاں سخن گو در حجاب اسنہا بدند
اور تو بلا تکلف ان کی گفتگو کو پہچان لے گا	کہ پردے میں گفتگو کرنے والے یہی تھے
دیو گوید اے اسیر طبع و تن	عرضہ میگردم نہ کردم زور من
شیطان کہے گا: اے طبیعت اور جسم کے قیدی!	میں نے پیش کیا تھا میں نے مجبور نہ کیا تھا
واں فرشتہ گویدت من گفتمت	کہ ازیں شادی فزوں گرد و غمت
اور وہ فرشتہ تجھ سے کہے گا میں نے تجھ سے کہہ دیا تھا	کہ اس خوشی سے تیرے رنج میں اضافہ ہو گا
آں فلاں روزت تلفتم من چناں	کہ ازاں سویست رہ سوئے جناں
کیا میں نے فلاں روز تجھ سے ایسا نہ کہا تھا؟	کہ جنتوں کا راستہ اس جانب ہے
ما محبت جان و روح افزای تو	ساجدان و مخلص بابای تو
ہم جان کو پیارا رکھنے والے اور تیری روح کو بڑھانے والے ہیں	تیرے بادا کے مخلص اور سجدہ کرنے والے ہیں
ایں زمانت خدمتے ہم میکنم	سوئی مخدومی صلایت میزنم
میں اس وقت بھی تیری خدمت کر رہا ہوں	مخدوم بننے کی جانب تجھے بلاتا ہوں
آں گرہ بابات را بودہ عدی	وز خطاب اسجدوا کردہ ابا
وہ مردہ تیرے بادا کا دشمن تھا	اور ”سجدہ کرو“ کے حکم سے اس نے انکار کیا تھا
آں گرفتگی وان ما انداختی	حق خدمت ہائی مانشناختی
تو نے وہ لے لیا اور ہماری بات کو نظر انداز کر دیا	تو ہماری خدمتوں کے حق کو نہ پہچانا
ایں زماں مارا وایشاں را عیاں	درنگر بشناس از لحن و بیاں
اب ہمیں اور ان کو آشکار سے	دیکھ لے لے لے اور گفتگو سے پہچان لے
نیم شب چوں بشنوی زاری دوست	چوں سخن گوید سحر دانی کہ اوست
جب تو آدمی رات کو دوست کی (آہ و) زاری سنتا ہے	جب وہ صبح کو بات کرتا ہے تو جان لیتا ہے کہ وہ وہی ہے
ور دو کس در شب خبر آرد ترا	روز از گفتن شناسی ہر دو را
اگر رات میں دو شخص تیرے پاس خبر لائیں	دن میں بات کرنے سے تو دونوں کو پہچان لیتا ہے

بانگ شیر و بانگ سگ شب در رسید	صورت ہر دوز تاریکی ندید
رات کو شیر کی آواز اور کتے کی آواز آئی	تو نے اندھیرے کی وجہ سے دونوں کی صورت نہ دیکھی
روز شد چوں باز در بانگ آمدند	پس شناسد شاں ز بانگ آں ہوشمند
دن کلا پھر جب وہ بولے	تو وہ ہوشمند آواز سے ان کو پہچان لیتا ہے
مخلص اینکہ دیو و روح عرضه دار	ہر دو ہستند از تتمہ اختیار
خلاصہ یہ ہے کہ شیطان اور فرشتہ پیش کرنے والے	دونوں اختیار کا مکمل ہیں
اختیارے ہست در ما ناپدید	چوں دو مطلب دید آید در مزید
ہم میں چھپا ہوا اختیار ہے	جب دو مطلب دیکھتا ہے جوش میں آتا ہے
اوستاداں کودکاں را میزنند	آں ادب سنگ سیہ را کے کنند
استاد بچوں کو پٹتے ہیں	یہ سزا کالے پتھر کو کب دیتے ہیں؟
ہچ گوئی سنگ را فردا بیا	ورنیاکی من دہم بد را سزا
تو کبھی پتھر کو کہتا ہے کل آنا	اگر تو نہ آئے گا تو میں برے کو سزا دوں گا
ہچ عاقل مر کلونے را زند	ہچ باشکے عتابے کس کند
عقل مند انسان کبھی ڈھیلے کو مارتا ہے	کوئی کبھی پتھر پر غصہ کرتا ہے
ورخر د جبر از قدر رسوا ترست	زانکہ جبری حس خود را منکرست
عقلاً جبر قدر سے زیادہ برا ہے	کیونکہ جبری اپنے حس کا منکر ہے
منکر حس نیست آں مرد قدر	فعل حق حس نباشد اے پسر
قدری انسان حس کا منکر نہیں ہے	اے بیٹا! اللہ (تعالیٰ) کا کام حس میں نہیں آتا
منکر فعل خداوند جلیل	ہست در انکار مدلول دلیل
خداوند جلیل کے فعل کا منکر	دلیل کے نتیجہ کے انکار میں (جہلاً) ہے
آں بگوید دود ہست و نار نے	نور شمعے بے ز شمع روشننے
وہ کہتا ہے دھواں ہے اور آگ نہیں ہے	شمع کی روشنی بغیر شمع کے روشن ہے
ویں ہمیں بیند معین نار را	نیست میگوید پے انکار را
اور یہ (جبری) آگ کو موجود دیکھتا ہے	انکار کے لئے "نہیں ہے" کہتا ہے

جامہ اش سوزد بگوید نار نیست	جامہ اش دوزد بگوید تار نیست
اس کا کپڑا جلتا ہے کہتا ہے آگ نہیں ہے	اس کا کپڑا سیتا ہے کہتا ہے دھاگا نہیں ہے
پس تسفط آدایں دعویٰ جبر	لاجرم بدتر بود زیں روز گبر
یہ جبر کا دعویٰ سو فسطائیت ہے	اس اعتبار سے وہ لامحالہ دہریہ سے بدتر ہے
گبر گوید ہست عالم نیست رب	یار بے گوید کہ نبود مستجب
دہریہ کہتا ہے عالم موجود ہے خدا نہیں ہے	یارب کہتا ہے جو قبول نہیں ہوتا ہے
ایں ہی گوید جہاں خود نیست ہیچ	ہست سو فسطائی اندر ہیچ ہیچ
یہ کہتا ہے کہ دنیا خود کچھ نہیں ہے	سو فسطائی ہیچ و تاب میں ہے
جملہ عالم مقرر اختیار	امرو نہی ایں بیار و آں میار
اختیار کا سارا جہاں مقرر ہے	حکم دینا اور منع کرنا یہ لا اور وہ نہ لا
او ہی گوید کہ امر و نہی لاست	اختیارے نیست ایں جملہ خطاست
وہ کہتا ہے کہ حکم دینا اور منع کچھ نہیں ہے	کوئی اختیار نہیں ہے یہ سب غلط ہے
حس را حیواں مقررست اے رفیق	لیک ادراک دلیل آمد دقیق
اے دوست! حس کا حیوان مقرر ہے	لیکن دلیل کا ادراک دقت طلب ہے
زانکہ محسوس ست مارا اختیار	خوب می آید برو تکلیف کار
کیونکہ ہمارا اختیار محسوس ہے	اس کی بنیاد پر کام کا مکلف بنانا مناسب ہے

درک وجدانی چوں اختیار و اضطرار و خشم و اضطبار و سیری و ناہار بجائے حس ست کہ زرد
از سرخ بداں فرق کنند و خرد از بزرگ و تلخ از شیریں و مشک از سرگیں و درشت از نرم و
سرد از گرم و سوزاں از شیر گرم و تر از خشک و لمس دیوار از لمس درخت پس منکر وجدانی منکر
حس باشد و زیادہ کہ وجدان از حس ظاہر ترست زیرا کہ حس را تو اں بستن و منع کردن
از احساس و بستن راہ و مدخل وجدانیات را ممکن نیست والعقل تکلیفہ الاشارة
باطنی احساس جیسے کہ اختیار اور اضطرار اور غصہ اور صبر کرنا اور پیٹ بھرنا اور بھوک حس کے قائم مقام ہے جو کہ زرد کو سرخ سے
اور چھوٹے کو بڑے سے اور کڑوے کو میٹھے سے اور مشک کو گوبر سے اور سخت کو نرم سے سرد کو گرم سے اور جلانے والے کو کھنکنے
سے اور تر کو خشک سے اور دیوار کے چھونے کو درخت کے چھونے سے فرق کرتی ہے تو باطنی احساس کا منکر حس کا منکر ہوگا

اور اس سے بھی بڑھ کر کیونکہ باطنی احساس حس سے بڑھ کر ہے کیونکہ حس کو احساس کرنے سے باندھا اور روکا جاسکتا ہے اور باطنی احساسات کے راستہ اور مدخل کو بند کرنا ممکن نہیں ہے ممکن نہیں ہے اور عقلمند کے لئے اشارہ کافی ہے

درک وجدانی بجائے حس بود	ہر دو در یک جدول اے عم میرود
باطنی احساس حس کی جگہ ہے	اے بچا! دونوں ایک گول میں جاتے ہیں
نغزی آید برو کن یا مکن	امر و نہی و ماجراہا در سخن
اسی پر بھلا بنتا ہے کر یا نہ کر	حکم دینا اور منع کرنا اور بات میں واقعات
ایں کہ فردا ایں کنم یا آں کنم	ایں دلیل اختیار ست اے صنم
یہ کہ کل یہ کروں گا یا وہ کروں گا	اے پیارے! یہ اختیار کی دلیل ہے
واں پشیمانی کہ خوردی ز اں بدی	ز اختیار خویش گشتی مہندی
اور وہ شرمندگی جو تو نے بدی سے اٹھائی	اپنے اتیار سے تو ہدایت یاب بنا
جملہ قرآن امر و نہی ست و وعید	امر کردن سنگ مرمر را کہ دید
سارا قرآن امر اور نہی اور ڈر ادا ہے	سنگ مرمر کو حکم کرنا کس نے دیکھا ہے؟
ہیچ دانا ہیچ عاقل ایں کند	باکلوخ و سنگ خشم و کیں کند
کوئی سمجھدار کوئی عقلمند یہ کرتا ہے	ڈھیلے اور پتھر سے غصہ اور کینہ کرتا ہے؟
کہ بگفتم کہ چنین کن یا چناں	چوں نکر دید اے موات و عاجزاں
کہ میں نے کہا تھا ایسا کر یا ویسا	اے مردود اور عاجزوا تم نے کیوں نہ کیا؟
عقل کے حکمے کند بر چوب و سنگ	مرد چنگی کے زند بر نقش چنگ
لکڑی اور پتھر کو عقل کب حکم دیتی ہے؟	چنگ بجانے والا چنگ کی تصویر کو کب بجاتا ہے؟
کائے غلام بستہ دست اشکستہ پا	نیزہ برگیر و بیا سوئے و غا
کہ اے ہاتھ بندھے پاؤں ٹوٹے ہوئے غلام!	نیزہ تمام اور جنگ کی جانب آ
خالق کو اختر و گردوں کند	امر و نہی جاہلانہ چوں کند
وہ خالق جس نے ستارے اور آسمان بنایا	جاہلوں کا سا حکم دینا اور منع کرنا کب کرتا ہے؟
احتمال عجز از حق را ندی	جاہل و گنج و سفہش خواندی
تو نے اللہ (تعالیٰ) سے عاجزی کا احتمال رفع کیا	(اور) اس کو جاہل اور احمق اور بیوقوف کہہ دیا

عجز نبود در قدر و خود شود	جاہلی از عاجزی بدتر بود
قدر (کے عقیدہ) میں عجز (لازم) نہیں آتا ہے اور اگر آئے	جہالت عجز سے بدتر ہے
ترک میگوید قنق را از کرم	بے سگ و بے دلق آسوی درم
مہربانی سے ترک مہمان سے کہتا ہے	میرے دروازے کی جانب بغیر کتے اور گدڑی کے آجا
وز فلاں سو اندر آہیں با ادب	تاسگم بندد ز تو دندان و لب
خبردار! فلاں دروازے سے ادب کے ساتھ اندر آجا	تاکہ میرا کتا تجھ سے ہونٹ اور دانت بند رکھے
تو بعکس آں کنی بر دری روی	لاجرم از زخم سگ خستہ شوی
تو اس کا الٹا کرتا ہے دروازے پر جاتا ہے	لامحالہ کتے کے زخم سے خستہ ہو جاتا ہے
آنچناں رو کہ غلاماں رفتہ اند	تاسکش گرود حلیم و مہر مند
وہ روش اختیار کر جو غلام اختیار کرتے ہیں	تاکہ اس کا کتا بردبار اور مہربان بن جائے
تو سگے باخود بری یا رو بہی	سگ بشوردا ز بن ہر خر گہی
تو اپنے ساتھ کتا یا لومڑی لے جاتا ہے	ہر خیمہ میں سے کتا بھڑک جاتا ہے
غیر حق گر نباشد اختیار	خشم چوں می آیدت بر جرم دار
(اگر) خدا کے علاوہ (کسی کو) اختیار نہ ہو	تو تجھے مجرم پر غصہ کیوں آتا ہے؟
چوں ہی خائی تو دندان بر عدو	چوں ہی بنی گناہ و جرم ازو
تو دشمن پر دانت کیوں پیتا ہے؟	تو اس کی خطا کیوں سمجھتا ہے؟
گر ز سقف خانہ چو بے بشکند	بر تو افتد سخت مجروحہ کند
اگر گھر کی چھت کی کوئی کڑی ٹوٹ جائے	تجھ پر گرے تجھے بہت زخمی کر دے
ہیچ خشمی آیدت بر چوب سقف	ہیچ اندر کین او باشی تو وقف
تجھے چھت کی کڑی پر کوئی غصہ آتا ہے؟	تو کبھی اس سے کینہ کرنے میں جھلا ہوگا؟
کہ چرا بر من زد و دستم شکست	یا چرا بر من فتاد و کرد پست
کہ وہ میرے کیوں لگی اور میرا ہاتھ توڑ دیا؟	یا وہ مجھ پر کیوں گری اور گرا دیا؟
او عدو و خصم جان من بدست	قاصداً در بند خون من شدست
وہ میری جان کی دشمن اور مخالف تھی	قصداً میرے خون کی درپے ہوئی ہے

کودکان خرد را چوں میزنی	چوں بزرگاں را منزہ میکنی
تو جھوٹے بچوں کو کیوں پیٹتا ہے؟	جبکہ تو بڑوں کو (اختیار سے) مبرا سمجھتا ہے
آنکہ دزد مال تو گوئی بگیر	دست و پایش را بر سازش اسیر
جو شخص تیرا مال چراتا ہے تو کہتا ہے پکڑ لے	اس کے ہاتھ پاؤں کاٹ ڈال اس کو قید کر لے
وانکہ قصد عورت تو می کند	صد ہزاراں خشم از تو میدمد
جو تیری بیوی کا قصد کرتا ہے	(اس پر) تیرے لاکھوں غصے پھوٹ پڑتے ہیں
گر بیاید سیل و رخت تو برد	ہیچ با سیل آورد کینے خرد
اگر سیلاب آئے اور تیرا سامان (بہا) لے جائے	کوئی عقل سیلاب سے کینہ دری کرتی ہے
ور بیاید با دو دستارت ربود	کے ترا با باد دل خشمی نمود
اگر ہوا آئے اور تیری مچھڑی (اڑا) لے جائے	تیرا دل ہوا پر کب غصہ کرتا ہے
خشم در تو شد بیان اختیار	تا نگوئی جبریانہ اعتذار
تیرا غصہ کرنا اختیار کا بیان بنا	تاکہ تو جبریوں کی طرح بہانہ نہ کر سکے
گر شتر باں اشترے را میزند	آں شتر قصد زندہ میکند
اگر اونٹ والا اونٹ کو مارتا ہے	تو وہ اونٹ مارنے والے کا قصد کرتا ہے
خشم اشتر نیست باں چوب او	پس ز مختاری شتر برد ست بو
اونٹ کا غصہ اس کی لٹھی پر نہیں ہے	تو اونٹ نے بھی مختار ہونے کا پتہ لگا لیا ہے
ہمچنین سگ گر برو سگے زنی	بر تو آرد حملہ گردد منشی
اسی طرح کتا اگر تو اس کے پھر مارے	تیرے اوپر حملہ کرتا ہے پلٹتا ہے
سگ را گر گیرد از خشم تو است	کہ تو دوری و ندارد بر تو دست
وہ اگر پھر کو پکڑتا ہے تو تیرے اوپر غصہ کیجہ سے ہے	کیونکہ تو دور ہے اور وہ تجھ پر قابو نہیں پاتا ہے
عقل حیوانی چو دانست اختیار	ایں مگو اے عقل انساں شرمدار
حیوانی عقل نے جب اختیار کو سمجھ لیا	اے انسانی عقل! شرم کر تو اس (جبر) کی قائل نہ ہو
روشن ست ایں لیک از طمع سحور	آں خورندہ چشم می بندد ز نور
یہ (بات) واضح ہے لیکن سحری کے لالچ میں	وہ کھانے والا روشنی سے آنکھ بند کر لیتا ہے

چونکہ کلی میل او ناں خورد نیست	رو بتاریکی کند کہ روز نیست
چونکہ اس کی پوری خواہش روٹی کھانے کی ہے	اندھیرے کی طرف منہ کر لیتا ہے کہ دن نہیں ہے
حرص چوں خورشید را پنہاں کند	چہ عجب گر پشت بربرہاں کند
لاٹج جب سورج کو چھپا دیتا ہے	کیا تعجب ہے اگر دلیل کی طرف پشت کر لے
ایں مثل بشنو مشو منکر بداں	اختیار خویش را در امتحاں
یہ مثل سن لے اس کے باوجود منکر نہ بن	امتحان کے وقت اپنے اختیار کا

حکایت دزد کہ باشحنہ گفت کہ آنچہ کردم تقدیر خدا بود و جواب شحنہ وہم در بیان تقریر اختیار خلق وہم بیان آنکہ تقدیر و قضا سبب کنندہ اختیارست و سلب کنندہ اختیار نیست

حکایت اس چور کی جس نے کوتوال سے کہا کہ جو کچھ میں نے کیا خدائی تقدیر تھی اور کوتوال کا جواب نیز مخلوق کے اختیار کو ثابت کرنے کے بیان میں نیز اس کا بیان کہ تقدیر اور قضا اختیار کو سبب بنانے والے ہیں اور اختیار کو سلب کرنے والے نہیں ہیں

گفت دزدے شحنہ را کائے پادشاہ	آنچہ کردم بود آں حکم الہ
ایک چور نے کوتوال سے کہا اے حاکم!	جو کچھ میں نے کیا وہ خدا کا حکم تھا
گفت شحنہ آنچہ من ہم میکنم	حکم حق ست اے دو چشم روشنم
کوتوال نے کہا میں بھی جو کر رہا ہوں	اے میرے پیارے! خدا حکم ہے
از دکانے گر کسے تر بے برد	کایں ز حکم ایز دست اے باخرد
کسی دکان سے اگر کوئی شخص مولیٰ لے جائے	کہ اے عقلمند! یہ خدا کے حکم سے ہے
بر سرش کوبی دوسہ مشت اے کرہ	حکم حق ست ایں کہ اینجا باز نہ
دو تین گھونے اس کے سر پر مار کہ اے نالائق!	خدا کا حکم ہے کہ اس جگہ واپس رکھ
در یکے ترہ چوں ایں عذراے فضول	می نیاید پیش بقالے قبول
اے بیوقوف! ایک ترکاری کے بارے میں جبکہ یہ عذر	سبزی فروش کے لئے قابل قبول نہیں
تو بدیں عذر اعتمادے می کنی	گرد مارو اژدھائے مینکنی
تو اس عذر پر بھروسہ کرتا ہے	سانپ اور اژدھے کے گرد چکر لگاتا ہے

از چنیں عذر اے سلیم نابیل	خون و مال و زن ہمیکردی سبیل
اے بیوقوف! کیئے! ایسے عذر سے	تو نے جان اور مال اور بیوی کو قربان کر دیا
ہر کسے پس سہلت تو برکند	عذر آرد خویش را مضطر کند
پھر تو ہر شخص تیری موچیں نوچے گا	عذر کرے گا اپنے آپ کو مجبور ٹھہرائے گا
حکم حق گر عذر می شاید ترا	پس پیاموز و بدہ فتویٰ مرا
اگر اللہ (تعالیٰ) کے حکم کا عذر تیرے لئے مناسب ہے	تو مجھے سکھا دے اور فتویٰ دیدے
کہ مرا صد آرزو و شہوت ست	دست من بستہ ز نیم و ہیبت ست
کیونکہ میری بھی سینکڑوں آرزوئیں اور خواہشیں ہیں	خوف اور ہیبت سے میرے ہاتھ بندھے ہوئے ہیں
پس کرم کن عذر را تعلیم دہ	برکشا از دست و پائے من گرہ
تو مہربانی سے مجھے عذر کرنا سکھا دے	مجھ مجبور کے ہاتھ اور پاؤں کھول دے
اختیارے کردہ تو پیشہ	کا اختیارے دارم و اندیشہ
تو نے ایک پیشہ اختیار کیا ہے	(اور تو سمجھتا ہے) کہ میں اختیار اور سمجھ رکھتا ہوں
ورنہ چوں بگزیدہ آں پیشہ را	از میان پیشہا اے گد خدا
ورنہ تو نے وہ پیشہ کیوں اختیار کیا؟	اے صاحب! سب پیشوں میں سے
چونکہ آید نوبت نفس و ہوا	بیست مردہ اختیار آید ترا
جب نفس اور خواہش کی نوبت آتی ہے	تجھ میں نہیں مردوں کا اختیار آ جاتا ہے
چوں برد یک حبه از تو یار سود	اختیار جنگ در جانت کشود
جب دوست تجھ سے ایک رتی کا فائدہ اٹھالے جاتا ہے	تو تیری جان میں لڑائی کا اختیار کشادہ ہو جاتا ہے
چوں بیاید نوبت شکر و نعم	اختیارت نیست از سنگے تو کم
جب شکر اور نعمتوں کی باری آتی ہے	تجھے اختیار نہیں ہے تو پتھر سے کم ہے
دوزخت را عذراں باشد یقین	کاندریں سوزش مرا معذور ہیں
تیرے لئے دوزخ کا بھی یہ عذر یقینی ہے	کہ اس جلانے میں مجھے معذور سمجھ
کس بدیں حجت چو معذورت نداشت	وز کف جلا دایں دورت نداشت
اس دلیل سے تجھے کسی نے معذور نہ رکھا	اور جلا د کے ہاتھ سے تجھے اس نے دور نہ رکھا

پس بدیں واور جہاں منظوم شد	حال آں عالم ہمت معلوم شد
تو اس منصف (حاکم) سے دنیا کا کام منظم ہو گیا	اس عالم کا حال بھی تجھے معلوم ہو گیا

حکایت ہم در جواب جبری واثبات اختیار و صحت امر و نہی و در بیان آنکہ عذر جبری در پیچ ملتے و دینے مقبول نیست و موجب خلاص نیست از سزائے آں کار کہ کردہ است چنانکہ خلاص نیافت ابلیس بداں کہ گفت رب بما اغویتنی و القلیل یدل علی الکثیر نیز حکایت جبری کے جواب میں اور اختیار ثابت کرنے اور حکم دینے اور ردکنے کی صحت کے بارے میں اور اس بیان میں کہ جبری کا عذر کسی ملت اور دین میں مقبول نہیں ہے اور اس کام کی سزا سے جو اس نے کیا ہے چھٹکارے کا سبب نہیں ہے چنانچہ شیطان اس قول کی وجہ سے کہ ”خدا تو نے مجھے گمراہ کیا“ چھٹکارا نہ پاسکا اور تھوڑا بہت پردالالت کرتا ہے

آں یکے میرفت بالائے درخت	می فشانند او میوہ را دزدانہ سخت
ایک شخص درخت پر چڑھا	چوروں کی طرح بہت پھل جھاڑنے لگا
صاحب باغ آمد و گفت اے دنی	از خدا شرمیت کوچہ میکنی
باغ والا آیا اور اس نے کہا اے کمینہ!	خدا سے تیری شرم کہاں گئی تو کیا کر رہا ہے؟
گفت از باغ خدا بندہ خدا	گر خورد خرما کہ حق کردش عطا
اس نے کہا اللہ تعالیٰ کے باغ سے خدا کا بندہ	اگر کھجوریں کھا رہا ہے جو کہ اس کو خدا نے دی ہیں
ہامیانہ چہ ملامت میکنی	بخل بر خوان خداوند غنی
جاہلوں کی طرح تو کیا ملامت کر رہا ہے	بے نیاز خدا کے دستر خوان پر بخل (کر رہا ہے)
گفت اے ایک بیاور آں رس	تا بگویم من جواب بوالحسن
اس نے کہا اے غلام! ری لے آ	تاکہ میں (اس) بھلے کا جواب دوں
پس بستش سخت آندم بر درخت	میز داو بر پشت و ساقش چوب سخت
پھر اس وقت اس نے اس کو درخت سے کس کر باندھ دیا	اس کی کمر اور پنڈلی پر سخت لاٹھی مارنے لگا
گفت آخر از خدا شرے بدار	می کشی ایں بیکنہ را زار زار
اس نے کہا آخر خدا سے شرم کر	تو اس بے قصور کو بری طرح سے مار رہا ہے
گفت کز چوب خدا ایں بندہ اش	میزند بر پشت دیگر بندہ خوش
اس نے کہا خدا کی لاٹھی سے یہ اس کا بندہ	دوسرے بندے کی کمر پر خوب مار رہا ہے

چوب حق و پشت و پہلو آن او	من غلام آلت و فرمان او
لاٹھی اللہ (تعالیٰ) کی کمر اور پہلو اللہ (تعالیٰ) کا	میں اس کے آلے اور حکم کا غلام ہوں
گفت توبہ کردم از جبرائے عیار	اختیار ست اختیار ست اختیار
اس نے کہا اے خالص! میں نے جبر سے توبہ کی	اختیار ہے اختیار ہے اختیار
اختیارت اختیارش ہست کرد	اختیارش چوں سوارے زیرگرد
تیرے اختیار کو اس کے اختیار نے پیدا کیا	اس کا اختیار گرد کے نیچے کے سوار کی طرح ہے
اختیارش اختیار ما کند	امر شد بر اختیارے مستند
اس کا اختیار ہمارے اختیار کو پیدا کرتا ہے	حکم کا مدار اختیار پر ہے
حاکمی بر صورت بے اختیار	ہست ہر مخلوق را در اقتدار
بے اختیار صورت پر حکومت کرتا	قادر ہونے میں ہر مخلوق کو (حاصل) ہے
تاکشد بے اختیارے صید را	تا برد بگرفتہ گوش او زید را
حتیٰ کہ وہ بے اختیار شکار کو کھینچ لے جاتا ہے	حتیٰ کہ زید کا کان پکڑ کر لے جاتا ہے
لیک بے ہیچ آلتے صنع صمد	اختیارش را کمند او کند
لیکن اللہ (تعالیٰ) کی کاریگری بغیر کسی آلہ کے	اس کے اختیار کو اس کا پھانسا بنا دیتی ہے
اختیارش زید را قیدش کند	بے سگ و بے دام چوں صیدش بود
زید کا اختیار اس کو قید کر دیتا ہے	وہ بغیر کتے اور جال کے شکار جیسا بن جاتا ہے
آں در گر حاکم چو بے بود	واں مصور حاکم خوبے بود
بڑھئی لکڑی پر حاکم بن جاتا ہے	مصور حسین کا حکم بن جاتا ہے
ہست آہنگر بر آہن قیمے	ہست بناہم بر آلت حاکمے
لوہار لوہے پر حاکم ہے	معمار بھی اوزار پر حاکم ہے
نادرا باشد کہ چندیں اختیار	ساجد آید ز اختیارش بندہ وار
عجب بات ہے کہ اس قدر اختیار	اس (اللہ تعالیٰ) کے اختیار سے غلام کی طرح سجدہ کرنے والے ہیں
قدرت تو بر جمادات از نبرد	کے جمادی را از آنہا نفی کرد
خصوصیت کی وجہ سے بے جان چیزوں پر تیری قدرت	ان کے بے جان ہونے کی کب نفی کرتی ہے؟

قدرتش بر اختیارات آنچناں	نفی نکند اختیارے را ازاں
اس (اللہ تعالیٰ) کی قدرت اختیارات پر اسی طرح	اس سے اختیار کی نفی نہیں کرتی ہے
خواستش میگوئی بر وجه کمال	کہ نباشد نسبت جبر و ضلال
اس (اللہ تعالیٰ) کے ارادہ کا اہل کمال کے طریقہ پر قائل بن	تاکہ (اللہ تعالیٰ) کی جانب (جبر اور گمراہی کی نسبت نہ ہو
چونکہ گفتی کفر من خواہ ویست	خواہ خود را نیز ہم میدانکہ ہست
جب تو نے یہ کہا کہ میرا کفر اس کی منشاء ہے	تو اپنی منشاء کو بھی سمجھ لے کہ وہ ہے
زانکہ بیخواہ تو خود کفر تو نیست	کفر بیخواہش تناقض گفتنی ست
کیونکہ تیری منشاء کے بغیر خود تیرا کفر ہی نہیں ہے	”بغیر منشاء کے کفر کرنا“ متضاد بات کہنا ہے
امر عاجز را قبیح ست و ذمیم	خشم بدتر خاصہ از رب رحیم
عاجز کو حکم دینا برا اور ناپسند ہے	غصہ کرنا زیادہ برا ہے خصوصاً رحیم پروردگار کی جانب سے
گاو گر یوغے نگیرد میزنند	ہیچ گاوے کو نپرد شد نزنند
تیل اگر جو نہیں لیتا ہے مارتے ہیں	تیل نہ اڑے تو وہ عاجز ہے
گاؤ چوں معذور نبود در فضول	صاحب گاوازچہ معذورست و دول
بیکار (معاملہ) میں جب تیل معذور نہ ہوا	(تو) تیل والا کس وجہ سے معذور اور احمق ہے؟
چوں نہ رنجور سر را برمبند	اختیارت ہست برسبالت مخند
جبکہ تو بیمار نہیں ہے سر کو نہ کس	تجھے اختیار ہے مذاق نہ اڑا
جہد کن کز جام حق یا بی نوی	بیخود و بے اختیار آنگہ شوی
کوشش کر تاکہ خدائی جام سے تو تازگی حاصل کرے	پھر تو بے خود اور بے اختیار ہو جائے گا
آنگہ آں مے را بود کل اختیار	تو شوی معذور مطلق مست وار
تب اس شراب کو پورا اختیار ہو گا	تو مدہوش کی طرح بالکل معذور ہو جائے گا
ہرچہ گوئی گفتہ مے باشد آں	ہرچہ روبی رفتہ وے باشد آں
تو جو کچھ کہے گا وہ شراب کا کہا ہوا ہو گا	تو جو کچھ جھاڑے گا اس کا جھاڑا ہوا ہو گا
کے کند آں مست جز عدل و صواب	کہ ز جام حق کشیدست او شراب
وہ مست انصاف اور صواب کے علاوہ کب کچھ کرتا ہے؟	کیونکہ اس نے خدائی جام سے شراب پی لی ہے

جادواں فرعون را گفتند بیست	مست را پروائے دست و پائے نیست
جادو گروں نے فرعون سے کہہ دیا 'ٹھہر جا	مست کو ہاتھ اور پاؤں کی پروا نہیں ہے
دست و پائے مائے آل و اجدست	دست ظاہر سایہ است و کاس دست
ہمارے ہاتھ اور پاؤں اس خدا کی شراب (محبت) ہے	ظاہری ہاتھ سایہ ہے اور کھوٹا ہے
چوں بسر پرشد ز جام او مدام	خانہ دل را فرو گیرد تمام
جب اس کے جام کی شراب سر میں بھر جاتی ہے	دل کے گھر کو پوری طرح گھیر لیتی ہے

معنی ماشاء اللہ کان یعنی خواست خواست اور رضا رضائے او و از خشم و درد دیگران دل تنگ نباشید کان اگرچہ لفظ ماضی ست لیکن در فعل خدا ماضی و مستقبل نباشد کہ لیس عند ربنا صباح و لا مساء جو اللہ (تعالیٰ) نے چاہا ہوا کے معنی یعنی مشیت اس ہی کی مشیت ہے اور رضا مندی اس ہی کی رضا مندی ہے تم دوسروں کے غصہ اور درد سے رنجیدہ نہ ہو (لفظ) کان اگرچہ ماضی کا صیغہ ہے لیکن اللہ کے فعل میں ماضی اور مستقبل نہیں ہوتا ہے کیونکہ ہمارے پروردگار کے یہاں صبح اور شام نہیں ہوتی ہے۔

قول بندہ ایش شاء اللہ کان	بہر آں نبود کہ منبل شود راں
بندہ کا یہ کہنا 'جو خدا نے چاہا وہ ہوا	اس لئے نہیں ہے کہ تو اس میں کابل بنے
بلکہ تحریض ست بر اخلاص وجد	کاندراں خدمت فزوں شو مستعد
بلکہ اخلاص اور کوشش پر براہیضہ کرتا ہے	کہ تو اس دربار میں زیادہ مستعد بنے
گر بگویند آنچه میخوای تو را د	کار کار تست بر حسب مراد
اگر وہ کہہ دیں 'اے جو امر د! تو جو چاہے	کام تیرا ہی کام ہے منشاء کے مطابق
آنگہاں تبیل کنی جائز بود	کانچہ خواہی و آنچه گوئی آں شود
اس وقت تو کابلی برتے 'جائز ہوگا	کیونکہ جو تو چاہے گا اور جو تو کہیگا وہ ہوگا
چوں بگویند ایش شاء اللہ کان	حکم حکم او ست مطلق جادوان
جب وہ کہیں 'جو اللہ نے چاہا ہوا	ہمیشہ اور مطلقاً اسی کا حکم حکم ہے
پس چرا صد مردہ اندر ورد او	برنگردی بندگانہ گرد او
تو پھر کیوں سو انسانوں کی برابر اس کے گھاٹ میں	غلاموں کی طرح اس کے گرد چکر نہ کاٹے گا

خواست آن اوست اندر دار و گیر	گر بگویند آنچه می خواهد وزیر
پکڑ دھکڑ میں وہ فشاء کا مالک ہے	اگر کہہ دیں کہ وزیر جو چاہے
تا بریزد بر سر ت احسان وجود	گرد او گرداں شوی صدمرده زود
تا کہ ۱۰ تیرے سر پر احسان اور سخاوت بہا دے	تو سوانسوں کی طاقت سے اس کے گرد چکر کاٹے گا
ایں نباشد جستجوی و نصر او	یا گریزی از وزیر و قصر او
یہ اس کی مدد اور جستجو نہ ہو گی	یا تو وزیر اور اس کے محل سے بھاگے گا
منعکس ادراک و خاطر آمدی	باژ گونه زیں سخن کاہل شدی
تو الٹی سمجھ اور رائے والا ثابت ہوا	تو اس بات سے الٹا کاہل بنا
چست یعنی باجز او کمتر نشیں	امرا مرآں فلاں خواجه است ہیں
کیا ہے؟ یعنی اس کے سوا کے ساتھ نہ بیٹھ	خبردار! حکم فلاں خواجه کا حکم ہے
کو کشد دشمن رہاند جان دوست	گرد خواجه گرد چوں امر آن اوست
کیونکہ وہ دشمن کو مارے گا دوست کی جان چھڑا دے گا	خواجه کے گرد چکر کاٹ جبکہ حکم اس کی ملکیت ہے
یا وہ کم رو خدمت او برگزیں	ہرچہ او خواهد ہماں یا بی یقیں
بہودہ روی نہ کر اس کا دربار منتخب کر لے	جو وہ چاہے گا وہ یقیناً تو حاصل کر لے گا
تاشوی نامہ سیا و روی زرد	نے چو حاکم اوست گرد او مگرد
تاکہ تو سیاہ اعمال نامہ والا زرد چہرے والا بنے	نہ کہ چونکہ وہ حاکم ہے اس کے گرد چکر نہ کاٹ
غیر او رانیت حکم و دسترس	چونکہ حاکم اوست اور اگیر و بس
اس کے غیر کے لئے حکم اور قدرت نہیں ہے	چونکہ حاکم وہی ہے اس کو پکڑ اور بس
پرامید و چست و با شرم ت کند	حق بود تاویل کاں گرم ت کند
تجھے پرامید اور چست اور باحیا بنا دے	وہ تاویل صحیح ہے تجھے سرگرم کر دے
ہست تبدیل و نہ تاویلیست آں	ور کند سست حقیقت ایں بداں
وہ تحریف ہے تاویل نہیں ہے	اور اگر تجھے سست بنائے یہ حقیقت سمجھ لے
تا بگیرد نا امیدیاں را دو دست	ایں برائے گرم کردن آمدست
تاکہ وہ مایوسوں کی دھجری کرے	یہ سرگرم کرنے کے لئے آیا ہے

معنی قرآن ز قرآن پرس و بس	وز کسے کاتش زد دست اندر ہوس
قرآن کے معانی قرآن سے دریافت کر اور بس	اور اس شخص سے جس نے ہوس کو پھونک دیا ہے
پیش قرآن گشت قربانے و پست	تا کہ عین روح او قرآن شدہ است
جو قرآن کے سامنے قربان اور فرمانبردار بن گیا ہو	حتی کہ اس کی روح بعینہ قرآن بن گئی ہو
روغن کو شد فدائے گل بگل	خواہ روغن بوئے کن خواہی تو گل
جو تیل پھول پر بالکل فدا ہو گیا ہے	(اب) تو خواہ تیل کو سو گھ لے یا پھول کو
گر نمیدانی بجو تاویل آں	تا بتابد بر دلت آں را عیاں
اگر تو نہیں سمجھتا ہے تو اس کا مصداق تلاش کر لے	تا کہ تیرے دل پر اس کا ظاہر چمک اٹھے

وَمُحْسِنِينَ قَدْ جَفَّ الْقَلَمُ وَ كَتَبَ أَنْ لَا يَسْتَوِيَ الطَّاعَةُ وَالْمَعْصِيَةُ
وَلَا يَسْتَوِيَ الْأَمَانَةُ وَالسَّرِقَةُ، جَفَّ الْقَلَمُ أَنْ لَا يَسْتَوِيَ الشُّكْرُ وَ
الْكُفْرَانُ، جَفَّ الْقَلَمُ أَنْ اللَّهَ لَا يَضِيعُ أَجْرُ الْمُحْسِنِينَ
اور اسی طرح اس کی تاویل ہے کہ قلم (تقدیر) خشک ہو چکا ہے اور اس نے لکھ دیا ہے کہ اطاعت اور نافرمانی برابر نہیں ہے اور نہ امانت
اور چوری یکساں ہے، قلم خشک ہو گیا ہے کہ شکر اور کفر برابر نہیں ہے، قلم خشک ہو گیا ہے بیشک اللہ نیکوں کا اجر ضائع نہیں کرتا ہے

مُحْسِنِينَ تَاوِيلٌ قَدْ جَفَّ الْقَلَمُ	بہر حریض ست بر شغل اہم
اسی طرح بیشک قلم خشک ہو گیا ہے کہ تاویل	اہم کام کی مشغولیت پر براہِ منت کرنے کے لئے ہے
پس قلم نبوشت کہ ہر کار را	لا لُق آں ہست تاثیر و جزا
قلم نے لکھ دیا کہ ہر کام کی	تاثیر اور جزاء اس کے مناسب ہے
کثر روی جف القلم کثر آیدت	راستی آری سعادت زایدت
تو بڑھ چلے گا تجھ میں کئی آئے گا، (لکھ کر) قلم خشک ہو گیا ہے	تو سیدھا پن اختیار کرے گا تیرے لئے نیک بختی پیدا ہوگی
ظلم آری مدبری جف القلم	عدل آری بر خوری جف القلم
تو ظلم کرے گا تو تو بد بخت ہے (لکھ کر) قلم خشک ہو گیا ہے	تو انصاف کرے گا پھل کھائے گا قلم (لکھ کر) خشک ہو گیا ہے
چوں بد زد و دست شد جف القلم	خوردہ بادہ مست شد جف القلم
جب چوری کرے گا ہاتھ کٹا قلم (لکھ کر) خشک ہو گیا ہے	شراب پی کر مست ہو گیا قلم (لکھ کر) خشک ہو گیا ہے

تو رواداری روا باشد کہ حق	ہمچو معزول آید از حکم سبق
تو جائز سمجھتا ہے مناسب ہوگا کہ اللہ (تعالیٰ) ازلی حکم کی	وجہ سے معزول کی طرح ہو جائے
کہ زدست من بروں رفت ست کار	پیش من چندیں میا چندیں مزار
کہ معاملہ میرے قابو سے باہر ہو گیا ہے	میرے سامنے اتنا نہ آ اتنی عاجزی نہ کر
بلکہ معنی آں بود جف القلم	نیمست یکساں پیش من عدل و ستم
بلکہ معنی یہ ہیں کہ قلم (لکھ کر) خشک ہو گیا ہے	میرے سامنے انصاف اور ظلم یکساں نہیں ہیں
فرق بنہادم میان خیر و شر	فرق بنہادم زبدہم از بتر
میں نے خیر و شر میں فرق رکھا ہے	میں نے برے اور بدتر میں فرق رکھا ہے
ذرہ گردد تو افزاید ادب	باشد از یارت بدانند فضل رب
اگر تجھ میں ادب کی ایک ذرہ بڑھوتری	ہو دوست سے خدا کا فضل جانتا ہے
قدر آں ذرہ ترا افزوں دہد	ذرہ چوں کو ہے قدم بیروں نہد
اس ذرے کی بقدر تجھے زیادہ دے گا	(وہ) ذرہ پہاڑ کی طرح رونما ہو گا
پادشاہی کہ بہ پیش تخت او	فرق نبود از امین و ظلم جو
وہ بادشاہ کہ اس کے تخت کے روبرو	امانت دار اور ظالم میں فرق نہ ہو
آنکہ می لرزد زبیم رد او	وانکہ طعنہ میزند برجد او
وہ شخص جو اس کے جواب سے لرز رہا ہو	اور وہ شخص جو اس کی بڑائی پر طعنہ زن ہو
فرق نبود ہر دو یک باشد برش	شاہ نبود خاک تیرہ بر سرش
وہ دونوں میں فرق نہ کرے اس کے نزدیک دونوں یکساں ہوں	وہ بادشاہ نہ ہوگا اس کے سر پر کالی مٹی ہو
ذرہ گر جہد تو افزوں شود	در ترازوئے خداموزوں شود
اگر تیری کوشش میں ایک ذرہ بڑھے	وہ خدا کی ترازو میں تولد جائے گا
پیش ایں شاہاں ہمارہ جانکنی	بینجر ایشاں زغدر و روشنی
ان بادشاہوں کے سامنے تو ہمیشہ مصیبت بھرتا ہے	وہ غداری اور نور (قلب) سے غافل ہیں
گفت غمازے کہ بدگوید ترا	ضائع آرد خدمت را سالہا
اس بے مغرور کی بات جو تجھے برا کہتا ہے	وہ تیری سالوں کی خدمت کو ضائع کرا دیتا ہے

پیش شاہے کو سمیع ست و بصیر	گفت غمازاں نباشد جائے گیر
اس بادشاہ کے سامنے جو کہ سمیع و بصیر ہے	پغلوں کی بات نہیں ٹھہرتی ہے
جملہ غمازاں ازو آلیں شونہ	سوئے ماآیند و افزائند بند
سب پغلوں اس سے مایوس ہو جاتے ہیں	ہمارے پاس آتے ہیں اور رکاوٹ ہیں اضافہ کرتے ہیں
بس جفا گویند شہ را پیش ما	کہ برو جف القلم کم کن وفا
اللہ (تعالیٰ) کا ہم سے بہت ظلم بیان کرتے ہیں	کہ جاقلم (لکھ کر) شک ہو گیا ہے وفاداری نہ کر
معنی جف القلم کے آں بود	کہ جفا ہا با وفا یکساں بود
قلم (لکھ کر) شک ہو گیا ہے یہ معنی کب ہو سکتے ہیں؟	کہ ظلم وفاداری کے برابر ہوتا ہے
بل جفارا ہم جفا جف القلم	واں وفا را ہم وفا جف القلم
بلکہ ظلم کے لئے (بدلہ) ظلم ہے قلم (لکھ کر) شک ہو گیا ہے	اور وفا کے لئے (بدلہ) وفا ہے قلم (لکھ کر) شک ہو گیا ہے
عفو باشد لیک کوفر امید	کہ بود بندہ ز تقویٰ رو سپید
معافی ہوگی لیکن امید کی وہ شان و شوکت کہاں؟	کہ بندہ پرہیز گاری کی وجہ سے سرخرو ہو
دزد را گر عفو باشد جاں برد	کے وزیر و خازن مخزن شود
چور کو اگر معاف کیا جاتا ہے تو جان بچا لیتا ہے	وزیر اور خزانہ کا خزانچی کب بنتا ہے؟
اے امین الدین ربانی بیا	کز امانت رست ہر تاج و لوا
اے امین الدین اللہ والے! آ جا	کیونکہ امانت کی وجہ سے تاج اور جھنڈا رونما ہوا ہے
پور سلطان گر برو خائن شود	آں سرش از تن بداں بائن شود
شہزادہ اگر بادشاہ کا خائن بن جائے	اس کی وجہ سے اس کا سر تن سے جدا ہو جائے
ورغلامے ہندوے آرد وفا	دولت او را میزند طال بقا
اگر ہندوستانی غلام وفا برتے	نصیب اس کے لئے زندہ باد کا اعلان کر دے
چہ غلام ار بردرے سگ با وفاست	در دل سالار او را صد رضاست
غلام کیا اگر دروازے پر کتا وفادار ہے	آقا کے دل میں اس کی جانب سے سینکڑوں رضامندیاں ہیں
زیں چوسگ را بوسہ برپوزش دہد	گر بود شیرے چہ پیروزش کند
اس (وفا) کی وجہ سے جب کتے کی تھوڑی چومتا ہے	اگر وہ شیر ہو تو اس کو کس قدر کامیابی عنایت کریگا؟

چہ مگر دزدے کہ خدمتہا کند	صدق او بیخ جفا را بر کند
سوائے اس چور کے جو خدمتیں کرے	اس کی سچائی ظلم کی جڑ اکھاڑ دے
چوں فضیلؒ رہنے کو راست بخت	زاں کہ وہ مردہ بسوئے تو بتا بخت
جیسا کہ ڈاکو (حضرت) فضیلؒ جنہوں نے سچائی کی بازی لگائی	کیونکہ دس انسانوں کی طاقت سے تیری جانب دوڑے
واپنخاں کہ ساحراں فرعون را	روسیہ کردند از صبر و وفا
اور جس طرح کہ جادوگروں نے فرعون کا	منہ کالا کر دیا صبر اور وفاداری سے
دست و پا دادند در جرم وقود	آں بصد سالہ عبادت کے شود
قصور اور بدلے میں ہاتھ پاؤں دے دیئے	وہ سو سال کی عبادت سے کب ہوتا ہے؟
تو کہ پنجہ سال خدمت کردہ	کے چنیں صدقے بدست آوردہ
تو جس نے پچاس سال عبادت کی ہے	ایسی سچائی کب حاصل کی ہے؟

حکایت آں درویش کہ در ہرات غلامان عمید خراسانی را آراستہ دید بر اسپان تازی
 با قباہائے زربفت و کلاہ ہائے مغرق و غیرہ آں پرسید کہ اینہا کدام امیرانند و چہ
 شاہانند گفتند اورا کہ اینہا امیراں نیستند اینہا غلامان عمید خراسان اند و بآسمان کرد
 کہ اے خداوند غلام پروردن از عمید بیاموز آنجا مستوفی را عمید گویند

اس فقیر کی حکایت جس نے عمید خراسانی کے غلاموں کو ہرات میں دیکھا بنا ٹھننا عربی گھوڑوں پر زربفت کی قبا
 نہیں پہنے ہوئے اور (کڑھائی سے) ڈھپی ہوئی ٹوپیاں اوڑھے ہوئے اس نے پوچھا یہ کون سے سردار ہیں؟ اور
 کیسے بادشاہ ہیں؟ لوگوں نے اس سے کہا کہ یہ سردار نہیں ہیں یہ عمید خراسانی کے غلام ہیں اس نے آسمان کی
 طرف منہ کیا کہ اے اللہ تعالیٰ غلاموں کو پرورش کرنا عمید سے سیکھ لے وہاں وزیر اعظم کو عمید کہتے ہیں

آں یکے گستاخ رواند ہرے	چوں بدیدے او غلام مہترے
ایک منہ پھٹنے ہرات میں	جب اس نے ایک سردار کے غلام کو دیکھا
جامہ اطلس کمر زریں رواں	روئے کردے سوئے قبلہ آسمان
اطلس کا لباس سونے کی چوٹی (پہنے ہوئے) جا رہا ہے	اس نے آسمان کی جانب منہ کیا
کائے خدا! زیں خواجہ صاحب منن	چوں نیا موزی تو بندہ داشتن
کہ اے خدا! اس احسان والے آقا سے	تو غلام رکھنا کیوں نہیں سیکھ لیتا

بندہ پروردن پیاموز اے خدا	زیں رئیس و اختیار شہر ما
اے خدا! بندہ پروری سکھ لے	ہمارے شہر کے اس رئیس اور برگزیدہ سے
بود محتاج و برہنہ بینوا	در زمستان لرز لرزاں از ہوا
وہ محتاج اور تنکا بے سردسامان تھا	جاڑے میں ہوا سے کانپ رہا تھا
انبساطے کرد آں از خود بری	جراتے بنمود او از کمترے
اس بے خود نے بے تکلفی برتی	اور ہلکو پن سے اس نے جرات کی
اعتمادش بر ہزاراں موہبت	کہ ندیم حق شد اہل معرفت
ہزاروں بخششوں پر اس کو بھروسہ (تھا)	کیونکہ معرفت والا اللہ (تعالیٰ) کا مصاحب ہوتا ہے
گر ندیمے شاہ گستاخی کند	تو مکن چوں تو نداری آں سند
اگر بادشاہ کا مصاحب گستاخی کرے	تو نہ کرنا کیونکہ تو وہ سہارا نہیں رکھتا ہے
حق میاں داد و میاں بہ از کمر	گر کسے تاج دہد او داد سر
اللہ (تعالیٰ) نے کمر عطا کی اور کمر چینی سے بہتر ہے	اگر کوئی تاج دیتا ہے تو اس نے سر دیا ہے
تا یکے روزے کہ شاں آں خواجہ را	متہم کرد و بہ بستش دست و پا
یہاں تک کہ ایک دن بادشاہ نے اس سردار پر	تہمت لگا دی اور اس کے ہاتھ پاؤں باندھ دیئے
آں غلاماں را شکنجہ می نمود	کہ دغینہ خواجہ بنماید زود
ان غلاموں کو سزا دی	کہ آقا کا خزانہ جلد دکھاؤ
سر او با من بگوئید اے خساں	ورنہ برم از شما حلق و لساں
اے کینوں! اس کا راز مجھے بتا دو	ورنہ میں تمہارا حلق اور زبان کاٹ ڈالوں گا
مدت یک ماہ شاں تعذیب کرد	روز و شب شکنجہ و افشار و درد
ایک مہینہ تک ان کو ستایا	دن رات شکنجہ اور دباؤ اور تکلیف تھی
پارہ پارہ کرد شان و یک غلام	راز خواجہ و انگفت از اہتمام
ان کے ٹکڑے ٹکڑے کر دیئے اور غلام نے (بھی)	ہمت کر کے آقا کا راز نہ کھولا
گفتش اندر خواب ہاتف کے کیا	بندہ بودن ہم پیاموز و بیا
نبی آواز نے اس سے خواب میں کہا کہ اے سردار!	غلام بننا بھی سکھ لے اور آ جا

اے دریدہ پوستین یوسفان	گر بدر دگر گت آں از خویش داں
اے یوسفوں کی پوستین پھاڑنے والے!	اگر تجھے بھیڑیا پھاڑے تو وہ اپنے سب سے کچھ
زانکہ می بانی ہمہ سالہ پوش	زانکہ می کاری ہمہ سالہ بنوش
کیونکہ جو تو سارے سال بنتا ہے وہ پہن	تو جو سارے سال پوتا ہے وہ کھا
فعل تست ایں غصہائے دمبدم	ایں بود معنی قد جف القلم
یہ ہر وقت کے رنج تیرا کارنامہ ہے	قلم (لکھ کر) خشک ہو گیا کے یہ معنی ہیں
کہ نگرود سنت ما از رشد	نیک را نیکی بود بد راست بد
کیونکہ ہماری سنت بھلائی سے منحرف نہیں ہوتی ہے	نیک کے لئے نیکی ہوتی ہے برے کے لئے برائی ہے
کارکن ہیں کہ سلیمان زندہ است	تا تو دیوی تیغ او برندہ است
کام میں لگا رہا کیونکہ سلیمان زندہ ہے	جب تک تو دیو ہے اس کی تلوار کاٹ کرنے والی ہے
چوں فرشتہ گشت از تیغ ایمن ست	از سلیمان فارغ و از خوف رست
جب فرشتہ بن گیا تلوار سے محفوظ ہے	سلیمان سے فارغ اور ڈر سے نجات پا گیا ہے
از سلیمان ہیج او را خوف نیست	دشمنے دیوست و ازوے ایمنے ست
سلیمان سے اسے کوئی ڈر نہیں ہے	کیونکہ وہ دیو کا دشمن ہے اور اس سے (فرشتہ کو) امن حاصل ہے
حکم او بر دیو باشد نے ملک	رنج در خاکست نے فوق فلک
(سزا کا) حکم دیو پر لگتا ہے نہ کہ فرشتہ پر	تکلیف زمین پر ہے نہ کہ آسمان پر
ترک کن ایں جبر را کہ بس تہیست	تا بدانی سر سر جبر چیست
اس جبر (کے عقیدے) کو چھوڑ کیونکہ خالی (ذہول) ہے	تاکہ تو سمجھ جائے کہ جبر کے راز کا راز کیا ہے؟
ترک کن ایں جبر جمع منبلاں	تا خبریابی ازاں جبر چو جاں
کابلوں کی جماعت کے جبر کو چھوڑ دے	تاکہ تجھے اس جبر کا پتہ لگ جائے جو جان جیسا ہے
ترک معشوقی کن و کن عاشقی	اے گماں بردہ کہ خوب و فائق
معشوقی چھوڑ اور عاشقی کر	اے وہ شخص جس نے گمان کر لیا ہے کہ تو حسین اور بڑھا ہوا ہے
اے کہ در معنی ز شب خامش تری	گفت خود را چند جوئی مشتری
اے وہ کہ معانی میں رات سے بھی زیادہ خاموش ہے	اپنی گفتگو کا خریدار کب تک تلاش کرے گا؟

سر بجنابند پشت بہر تو	رفت در سودائے ایشاں دہر تو
تیرے سامنے تیری خاطر سے وہ جھومتے ہیں	ان کے شوق میں تیری عمر برباد ہو گئی
تو مرا گوئی حسد اندر مہیج	چہ حسد آرد کسے بر فوت ہچ
تو مجھ سے کہتا ہے کہ حسد کرنے میں نہ لگ	نا چیز کے فوت ہو جانے پر کوئی کیا حسد کرے؟
ہست تعلیم خساں اے بارسوخ	ہمچو نقش خوب کردن بر کلوخ
اے بارسوخ! کینوں کو تعلیم دینا	ڈھیلے پر اچھے نقش بنانا ہے
خویش را تعلیم کن عشق و نظر	کاں بود کا نقش فی جرم الحجر
اپنے آپ کو عشق اور نظر کی تعلیم دے	کیونکہ وہ پتھر کی کیر کی طرح ہے
نفس تو باتست شاکر در وفا	غیر فانی شد کجا جوئی کجا
تیرا نفس وفاداری میں تیرا شکر گزار ہے	غیر فانی ہو گیا کہاں ڈھونڈتا ہے کہاں؟
تاکنی مر غیر را جبر و سنی	خویش را بد خو و خالی میکنی
جب تک تو دوسرے کو بڑا عالم اور اونچا بناتا رہے گا	اپنے آپ کو بدعات اور خالی کرتا رہے گا
متصل چوں شد دلت با آں عدن	ہیں بگو مہر اس از خالی شدن
جب تیرا دل عدن سے وابستہ ہو گیا	ہاں کہتا رہا خالی ہونے سے ہراساں نہ ہو
امر قل زیں آمدش کاے راستیں	کم نخواہد شد بگو دریاست ایں
قل کا حکم ان کو اسی لئے آیا کہ اے راست رو!	کہئے کم نہ ہو گا یہ دریا ہے
انصتوا یعنی کہ آبت را بلاغ	ہیں تلف کم کن کہ لب خشک ست باغ
”تم خاموشی سے سنو“ یعنی کہ اپنے پانی کو لغو باتوں سے	خبردار! تباہ نہ کر کیونکہ باغ پیاسا ہے
ایں سخن پایاں ندارد اے پدر	ایں سخن را ترک کن پایاں نگر
اے باوا! اس بات کا خاتمہ نہیں ہے	اس بات کو چھوڑا انجام پر نظر کر
غیر تم آید کہ پشت بیستند	برتومی خندند و عاشق نیستند
مجھے شرم آتی ہے کہ تیرے سامنے کھڑے ہوتے ہیں	تیری ہنسی اڑاتے ہیں اور وہ عاشق نہیں ہیں
عاشقانت در پس پردہ کرم	بہر تو نعرہ زناں ہیں دمبدم
تیرے عاشق کرم کے پس پردہ	(ان کو) تو لہجہ بہ لہجہ اپنے لئے نعرے لگاتے ہوئے دیکھ لے

عاشق آں عاشقان غیب باش	عاشقان پنج روزہ کم تراش
تو ان غیب کے عاشقوں کا عاشق بن	چند روزہ عاشق نہ بنا
کہ بخوردند ز خدعہ و جذبہ	سالہا زیشاں ندیدی جبہ
دھوکے اور کشش سے انہوں نے تجھے کھایا	سالوں تو نے ان کی جانب سے ایک رتی نہ دیکھی
چند ہنگامہ نہی بر راہ عام	کام جستی بر نیامد ہیچ کام
عام راستہ پر تو کب تک مجمع لگائے گا؟	تو نے مقصد کی تلاش کی کوئی مقصد پورا نہ ہوا
وقت صحت جملہ یارند و حریف	وقت درد و غم بجز حق کو الیف
تندرستی میں سب دوست اور ساتھی ہیں	درد و غم کے وقت سوائے خدا کے کون دوست ہے؟
وقت درد چشم و دنداں ہچکس	دست تو گیرد بجز فریاد رس
دانتوں اور آنکھ کے درد کے وقت کوئی فحش	تیری دھیری کرتا ہے؟ سوائے خدا کے
پس ہماں درد و مرض رایاد دار	چوں ایاز از پوستیں گیر اعتبار
تو اسی درد اور مرض کو یاد رکھ	ایاز کی طرح پوستیں سے عبرت حاصل کر
پوستیں آں حالت درد تو است	کہ گرفته است آں ایاز آں ز ابدست
پوستیں تیرے درد کی حالت ہے	جو اس ایاز نے ہاتھ سے پکڑی ہے

شرح صلیبی

مومن نے جواب دیا کہ اے معتقد جبر کا فراب تو میری گفتگوں تو نے اپنی تو کہہ لی اب میں اس کا جواب دیتا ہوں اور اے شطرنج باز تو نے اپنی چال تو چل لی اب تو اپنے حریف کی لمبی چوڑی چال دیکھ اور تو نے اپنا معذرت نامہ تو پڑھ لیا اب تو ایک سنی کا جواب نامہ پڑھ اور اس عقیدہ کو چھوڑ اس میں کیا الجھ کر رہ گیا ہے۔ تو نے باب قضا میں جبریانہ گفتگو کی اب مجھ سے اس کی حقیقت سن۔ اس میں کوئی شبہ نہیں کہ ہم کو فی الجملہ اختیار حاصل ہے اور یہ ایک امر محسوس اور بدیہی بات ہے اور یہ کھلی ہوئی بات ہے کہ تم حس و بدایت کا انکار نہیں کر سکتے پس تم اپنے اختیار کو دیکھو اور جبری نہ بنو تم نے اس عقیدہ میں صراط مستقیم کو چھوڑ دیا ہے۔ پس تم صراط مستقیم پر آؤ اور ٹیڑھے نہ چلو۔ تفصیل اس کی یہ ہے کہ آدمی مکلف ہے اور اس کا مکلف ہونا اس کے اختیار کی واضح دلیل ہے کیونکہ پھر کو کوئی نہیں کہتا کہ آؤ ڈھیلے سے کوئی وفاداری کا طالب نہیں ہوتا۔ کیونکہ ان میں ان امور کی قدرت ہی نہیں ہے۔ علی ہذا آدمی کو اڑنے کا حکم کوئی نہیں دیتا کیونکہ اس میں اڑنے کی قدرت ہی نہیں ہے یا یوں سمجھو کہ اندھے

سے کوئی نہیں کہتا کہ تو مجھے دیکھ وجہ اس کی یہی ہے کہ وہ عاجز ہے حق سبحانہ نے اسے جہاد سے مستثنیٰ کر دیا ہے کہ لبس علی الاعمیٰ حرج اور کرنا بھی چاہئے کیونکہ حق سبحانہ تو اپنے بندوں کو فراخی عطا فرماتے ہیں وہ کسی پر تنگی کیوں رکھیں گے اور سنو پتھر سے کوئی یہ نہیں کہتا کہ تو دیر میں آیا یا یوں کہو کہ لکڑی سے کوئی یہ نہیں کہتا کہ اے لکڑی تو میرے کیوں لگی۔ غرض کہ مجبور سے اس قسم کے سوالات کوئی نہیں کرتا اور نہ کوئی معذور کو مارتا ہے بلکہ امر اور نہی یا اکرام اور عتاب صرف صاحب اختیار کے لئے ہوتے ہیں۔ اس سے ثابت ہوا کہ ہم کو فی الجملہ اختیار ہے اور ہم ظلم و ستم وغیرہ اپنے اختیار سے کرتے ہیں اور میں نے جو کہا ہے کہ نفس و شیطان تجھے کفر اور بت خانہ کی طرف کھینچتے ہیں اس کا یہی مطلب تھا کہ تم امور کو اپنے اختیار سے کرتے ہو۔ مگر یہ تمہارے معین ہوتے ہیں۔

توضیح اس کی یہ ہے کہ تم کو اختیار حاصل ہے مگر وہ ساکن ہوتا ہے اور جب تک وہ کسی یوسف کو نہیں دیکھتا اس وقت تک اپنے ہاتھ کو زخمی نہیں کرتا۔ مطلب یہ ہے کہ اختیار اور داعیہ معصیت نفس میں ساکن ہوتا ہے مگر جب وہ کسی مغلوب کو دیکھتا ہے اس وقت وہ ہر پردے پھاڑ کر اس کو لپٹتا ہے اس کی ایسی مثال ہے جیسے کتاب جس وقت سوتا ہوتا ہے اس وقت اس کا اختیار مخفی ہوتا ہے مگر جب کہ وہ او جڑی کو دیکھتا ہے تو اس کے اختیار کو حرکت ہوتی ہے اور وہ دم ہلاتا ہے یا یوں سمجھو کہ گھوڑا سکون کی حالت میں کھڑا ہوتا ہے اور اس وقت اس کا اختیار مستور ہوتا ہے مگر جس وقت وہ جو دیکھتا ہے اس وقت اس کے اختیار کو حرکت ہوتی ہے اور وہ ہنہناتا ہے۔

یا یوں سمجھو کہ بلی خاموش ہوتی ہے مگر جس وقت وہ گوشت کو دیکھتی ہے اس وقت اس کے اختیار کو حرکت ہوتی ہے اور وہ میاؤں میاؤں کرتی ہے۔ پس ان مثالوں سے ثابت ہو گیا کہ کسی مطلوب کو دیکھنا اختیار کو حرکت میں لانا ہے جیسے آگ کہ جس وقت اس میں پھونک ماری جاتی ہے اس وقت اس سے شعلہ اٹھتے ہیں جبکہ یہ تمہیدی مضمون معلوم ہو گیا تو اب سمجھو کہ جس وقت ابلیس دلال منکر تمہارے پاس کسی مطلوب کا پیغام لاتا ہے اس وقت تمہارے اختیار کو حرکت ہوتی ہے اور جبکہ وہ کسی مطلوب کو کسی عباد کے سامنے پیش کرتا ہے اس وقت اس کا سویا ہوا اختیار شور و شر کرتا ہے مگر برخلاف شیطان کے فرشتے اس کے سامنے اچھے مطلوبات پیش کرتے ہیں اور اس کے دل میں شورش پیدا کرتے ہیں جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ تمہارے اختیار خیر کو حرکت ہوتی ہے۔ شیطان اور فرشتوں کے مطلوبات خیر و شر کو پیش کرنے کی ضرورت ہوتی ہے کہ اس کو جگایا جائے تاکہ معنی امتحان متحقق ہوں۔ پس خلاصہ یہ نکلا کہ شیطان اور فرشتے ہر دو فریق مطالب خیر و شر کو برگہائی اختیار کو جنبش دینے کے لئے پیش کرتے ہیں اور الہامائے ملائک اور وساوس شیطانیں سے آدمی کا اختیار خیر و شر ظہور میں بہت کچھ بڑھ جاتا ہے۔ اسی لئے حکم ہے کہ تحلیل نماز یعنی ختم نماز کے وقت فرشتوں کو سلام کرو جس کے معنی یہ ہیں کہ تمہارے الہام اور دعوت الی اللہ فرشتے سے تیرا نماز کا اختیار جاری ہو گیا پھر جبکہ تم سے کوئی معصیت صادر ہوتی ہے تو تم شیطان پر لعنت کرتے ہو کیونکہ تم پر گناہ بار لا کر تمہاری کمراسی نے جھکائی ہے لیکن یہ خفیہ مقاصد کو پیش کرنے والے پردہ غیب میں رہ کر مقاصد کو پیش کرتے ہیں اور تم کو نظر نہیں آتے مگر جس وقت پردہ غیب آگے سے اٹھ جائے گا اور قیامت میں مخفیات کا ظہور ہوگا اس وقت تم اپنے دلالوں کے منہ دیکھو گے اور اس کی باتوں سے پہچان لو گے کہ پردہ میں باتیں کرنے والے فی الحقیقت یہی تھے کیونکہ شیطان کہے گا کہ اے

پابند نفس و جسم میں نے برائیوں کو صرف تیرے سامنے پیش کیا تھا میں نے تجھے مجبور نہ کیا تھا۔ فلاں و مونی و لومو انفسکم اور فرشتے کہیں گے کہ ہم نے تو تجھ سے کہہ دیا تھا کہ اس کام کو نہ کر۔ گو اس وقت تجھے خوشی ہوگی۔ مگر آخر میں اس سے تیرا غم بڑھے گا۔ اچھا بتلا کہ کیا فلاں دن ہم نے تجھ سے نہیں کہا تھا کہ جنت کا راستہ یہ ہے تو ہمارا کہنا مان۔ ہم تیرے جانی دوست اور تیری روح کو بڑھانے والے اور تیرے جد امجد کو سجدہ کرنے والے اور آپ کے مخلص ہیں اور جس طرح ہم ہمیشہ سے اس خاندان کے خادم ہیں یوں ہی اب بھی خدمت کرتے ہیں اور نیک مشورہ دے کر تجھے مخدومی کی طرف بلاتے ہیں اور یہ جماعت جو تجھے برائیوں کی ترغیب دیتی ہے یہ تیرے جد امجد کی دشمن اور ان کے سجدہ سے انکار کرنے والی ہے مگر تو نے ان کی بات مانی اور ہماری نہ مانی اور ہماری خدمات کا حق نہ پہچانا۔ اب تو تقریر اور لہجہ سے ہم کو اور ان کو پہچان لے کہ ہم وہی ہیں یا نہیں جو تجھے بھلائیوں کی ترغیب دیتے تھے اور یہ جماعت وہی ہے یا نہیں جو تجھے برائیوں کی طرف بلاتی تھی آواز اور لہجہ سے پہچاننا کوئی بڑی بات نہیں۔

دیکھو جب تم رات کے وقت کسی دوست کا تضرع سنتے ہو تو جب وہ صبح کو بولتا ہے تو تم جان لیتے ہو کہ یہ وہی ہے جو رات کو گڑگڑا رہا تھا۔ علیٰ ہذا اگر رات کو دو شخص کوئی خبر لاویں تم صبح کے وقت گفتگو سے دونوں کو پہچان سکتے ہو اور سمجھ سکتے ہو کہ یہ وہی ہے جس نے رات یہ بات کہی تھی اور یہ وہ جس نے یہ کہا تھا علیٰ ہذا رات کے وقت شیر اور کتے کی آواز آتی ہے اور اندھیرے کے سبب صورت دونوں کی غیر محسوس ہوتی ہے مگر جس وقت صبح ہوتی ہے اور دونوں پھر بولتے ہیں تو تم دونوں کو آواز سے پہچان لیتے ہو۔ پس اسی طرح آواز سے فرشتے اور شیاطین بھی پہچانے جائیں گے۔

خلاصہ کلام یہ ہے کہ شیاطین اور ملائکہ جو مطالب خیر و شر کو پیش کرتے ہیں وہ اختیار کو حرکت دے کر اس کی تکمیل کرتے ہیں اس لئے میں نے تیرے افعال کو ان کی نسبت کر دیا تھا اور کہا تھا کہ نفس و شیطان تجھے کفر اور بت خانے کی طرف لے جاتے ہیں۔

غرض کہ ہم کو اختیار حاصل ہے جو کہ ایک عرصہ تک غیر محسوس ہوتا ہے مگر جبکہ آدمی کو دو مطلوب نظر آتے ہیں تو وہ اختیار طہور اور اثر میں پڑھتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ استاد بچوں کو مارتے ہیں تاکہ ان کے اختیار کو حرکت ہو اور پتھر کو سزا نہیں دیتے۔ اچھا بتلاؤ کیا تم پتھر سے کہتے ہو کہ کل آنا ورنہ میں تجھے سزا دوں گا۔ یا کوئی عاقل ڈھیلے کو مارتا ہے یا پتھر پر غصہ ہوتا ہے ہرگز نہیں۔ برخلاف آدمیوں کے کہ ان کو مکلف بھی بنایا جاتا ہے اور خلاف ورزی کی صورت میں ان کو سزا بھی دی جاتی ہے اور ان پر عتاب بھی کیا جاتا ہے۔ اس سے صاف ظاہر ہے کہ آدمی کی حالت جمادات کے خلاف ہے اور وہ جمادات کی طرح مجبور نہیں ہے۔ پس تو اعتقاد جبر کو چھوڑ کیونکہ گواہکار تقدیر بھی برا اعتقاد ہے مگر جبر اس سے بھی زیادہ ذلیل عقیدہ ہے۔ کیونکہ جبری اپنے مشاہدہ کا انکار کرتا ہے۔ برخلاف قدری کے کہ وہ امر حسی کا انکار نہیں کرتا۔ کیونکہ وہ افعال کو مخلوق عباد کہہ کر فعل حق کا انکار کرتا ہے اور فعل حق امر محسوس نہیں ہے۔ پس جو شخص فعل حق کا انکار کرتا ہے وہ کسی امر حسی کا انکار نہیں کرتا۔ بلکہ ایک ایسے امر کا انکار کرتا ہے جو برہان و دلیل عقلی سے ثابت ہے اس لئے ان دونوں کی ایسی مثال ہے جیسے ایک شخص کو دھواں دکھائی دیتا ہے اور آگ اس کی نظر سے مخفی ہو یا روشنی دکھائی دیتی ہو اور شمع اس کی نظر سے اوجھل ہو اور وہ شخص کہے کہ دھواں تو

تو تم جہل و حماقت کو اس کی طرف نسبت کرتے ہو اور جہل و عجز سے برا ہے کیونکہ عجز میں تخیل عن الفضائل ہے اور جہل میں تجلی بالزواہل۔ و بینہما بون بعید واستوضح ذلك من امر الجماد العاجز والشيطان الجاهل شاید تمہیں تسلط شیطان سے عجز انسان کا شبہ ہو لہذا اس کا جواب یہ ہے کہ حق سبحانہ کو تمثیل کے لئے ایسا سمجھو جیسا ولہ الشل الاعلیٰ اور شیطان کو اس کا کتا۔ پس تسلط شیطان کی حالت ایسی ہے جیسے ترک اجنبی مہمان کو اپنی عنایت سے مطلع کر دے اور کہہ دے کہ میرے دروازہ پر تم نہ تو کتا لے کر آنا اور نہ گدڑی پہن کر آنا اور ادب کے ساتھ فلاں جانب سے میرے پاس آنا تاکہ میرا کتا تمہیں نہ کاٹ لے۔ مگر وہ مہمان جس طرح ترک نے کہا تھا اس کی خلاف صورت میں جائے اس کا لامحالہ یہ نتیجہ ہوگا کہ کتا اسے کاٹے گا اور وہ زخمی ہوگا۔ پس اسے یوں جانا چاہئے جیسے غلام جاتے ہیں تاکہ اس کا کتا حلیم اور شفیق ہو جائے لیکن جبکہ وہ اپنے ساتھ کتا یا لومڑی لے جائے گا تو لامحالہ ہر خیمہ سے ایک کتا بھڑے گا اور اسے صدمہ پہنچائے گا۔

خلاصہ اس کا یہ ہے کہ گو حق سبحانہ نے شیطان کو مسلط کیا ہے مگر اس کے ساتھ اس سے بچنے کا طریق بھی بتا دیئے ہیں۔ پس اگر کوئی ان طریقوں سے کام نہ لے اور اس لئے وہ شیطان کے پنجہ میں پھنس جائے تو یہ خود اس کا قصور ہے جو کہ خود اس نے اپنے اختیار سے کیا ہے۔ پس تسلط شیطان سے بھی آدمی کا عاجز اور مجبور ہونا لازم نہ آیا۔ اچھا یہ تو بتاؤ اگر خدا کے سوا کسی کو کچھ اختیار نہیں تو پھر قصور واروں پر تمہیں غصہ کیوں آتا ہے اور دشمن پر تم دانت کیوں پیٹتے ہو اور اس کے افعال کو تم اس کا قصور اور جرم کیوں سمجھتے ہو۔ دیکھو اگر چھت میں سے کوئی کڑی ٹوٹ جائے اور تمہارے اوپر گر کر تمہیں سخت زخمی کر دے تو کیا تمہیں کڑی پر غصہ آئے گا اور تم اس کے دشمن ہو جائے گے اور یہ کہو گے کہ یہ مجھ پر کیوں گری اور اس نے میرا ہاتھ کیوں توڑا۔ یا پھر مجھ پر کیوں گری اور مجھے کیوں دبا دیا یہ میری دشمن جانی ہے اور اس نے قصد امیری جان لینے کا ارادہ کیا ہے تم ہرگز ایسا نہ کرو گے۔ پھر کیا وجہ ہے کہ جب آدمی ایسا ہی ہے جیسے کڑی تو تم اس کے دشمن ہوتے ہو۔ نیز ہم پوچھتے ہیں کہ جب آدمی مجبور ہے تو پھر کیا وجہ ہے کہ تم افعال ناشائستہ کی بناء پر بچوں کو مارتے ہو اور افعال حمیدہ کی بناء پر بزرگوں کو زد و کوب سے منزہ کرتے ہو اور دونوں میں فرق کیا ہے اور جو شخص تمہارا مال چرا لے اس کو کہتے ہو لینا پکڑنا اس کے ہاتھ پاؤں کاٹ ڈالو اسے قید کر دو۔ وغیرہ وغیرہ اور جو تمہاری بی بی کے درپے ہوتا ہے اس پر بے حد و نہایت تم کو غصہ آتا ہے۔ لیکن اگر رو آ کر تمہارے تمام اسباب کو بہالے جائے تو کیا اس پر بھی تمہیں غصہ آئے گا۔ یا اگر ہوا آئے اور تمہاری پگڑی اڑا لے جائے تو تمہارے دل میں ہوا کے اوپر غصہ نہیں آتا یہ امتیاز اور تفرقہ کیوں ہے۔

پس ثابت ہوا کہ تمہارا غصہ خود اختیار کو ثابت کر رہا ہے تاکہ تم جبر یا نہ معذرت نہ کر سکو۔ اور خود اپنے افعال سے ملزم ہو جاؤ۔ اور سنو دیکھو اگر کوئی شخص اونٹ کو مارتا ہے تو اونٹ مارنے والے کے درپے ہوتا ہے اس کو لکڑی پر غصہ نہیں آتا۔ اس سے ثابت ہوا کہ اختیار عبد کا اونٹ کو بھی احساس ہے۔ علیٰ ہذا اگر تم کتے کے ڈھیلا مارو تو وہ پلٹ کر تم پر حملہ کرے گا اور پتھر کو کچھ نہ کہے گا۔ لیکن اگر وہ کسی پتھر کو ہی پکڑے اور چبالے تو اس کی وجہ بھی تمہارا غصہ ہے کیونکہ تم دور ہو اور اس لئے وہ تم پر قابو نہیں پاتا لہذا وہ پتھر کو جباتا ہے پس جبکہ عقول حیوانیہ کو بھی اختیار کا پتہ ہے تو اے عقل انسانی تجھے شرم کرنی چاہئے اور یہ نہ کہنا چاہئے کہ بندہ مجبور ہے۔ رہی یہ بات کہ جب اختیار اتنا واضح ہے تو پھر لوگ اس کے منکر کیوں ہیں سو اس کی وجہ یہ ہے کہ امر اختیار سفیدی صبح کی طرح روشن ہے۔

لیکن قاعدہ ہے کہ سحری کی طمع سے کھانے والا روشنی سے آنکھ بند کر لیتا ہے اور چونکہ اسے روٹی کھانے کی پوری خواہش ہوتی ہے اس لئے اندھیرے کی طرف منہ کر کے کہتا ہے کہ ابھی تو رات ہے ابھی دن نہیں نکلا۔ پس جبکہ حرص خور آفتاب کو نظر سے مخفی کر دیتی ہے تو کیا عجب ہے اگر ہوائے نفس کی بنا پر وہ دلیل کی طرف سے منہ موڑ لے اور اس پر نظر نہ کرے۔

اچھا یہ حکایت سنو اور اس سے تم اپنے اختیار کو عالم امتحان میں محسوس کرو ایک چور نے کو تو ال سے کہا کہ میرا کچھ قصور نہیں ہے۔ میں نے جو کچھ کیا ہے وہ بقضاء و بحکم الہی کیا ہے۔ کو تو ال نے جواب دیا کہ میں جو کچھ کرتا ہوں وہ بھی حکم خدا ہی ہے۔ پس جبکہ تو اپنے کو چوری میں معذور سمجھتا ہے تو مجھے سزا میں معذور سمجھ یہ تو واقعہ تھا اس سے تم سمجھ سکتے ہو کہ بندہ مجبور نہیں ہے بلکہ مختار ہے کیونکہ چور کو تو ال کو معذور نہ سمجھتا تھا۔ پس وہ خود ہی معذور نہ ہو گا اور اس کا اپنے کو معذور نہ سمجھنا کید نفس ہو گا اور سنو اگر کوئی شخص کسی دکان سے مولیٰ اٹھالے اور کہے کہ یہ بحکم خدا ہے اور میں معذور ہوں تو تم اس کے عذر کو قبول نہ کرو گے اور دو تین گھونے اس کے سر میں لگاؤ گے اور کہو گے کہ اگر چوری حکم حق ہے تو یہ بھی حکم خدا ہے کہ یہیں رکھ دے۔ پس جبکہ ایک مولیٰ کے بارے میں بقال کے نزدیک عذر جبر مقبول نہیں ہے تو بڑے غضب کی بات ہے کہ تم اس پوچ اور بیہودہ عذر کے بھروسہ پر سانپ اور بچھوؤں کے پاس جاتے ہو اور اپنے کو خطرہ میں مبتلا کرتے ہو۔ ارے بھولے نادان اگر تو ایسے عذروں سے لوگوں کے خون اور مال اور عورتوں کو اپنے لئے حلال کرے گا تو ہر شخص تیری مونچھیں اکھیڑے گا۔ اور یہی عذر کرے گا اور اپنے کو مجبور قرار دے گا اور کہے گا کہ اگر قضائے الہی تیرے لئے عذر ہے تو یہ عذر تو ہمیں بھی سکھا دے اور فتویٰ دے دے کہ جو کچھ میں کروں میں اس میں معذور ہوں کیونکہ میرے دل میں بہت سی آرزئیں اور خواہشات ہیں۔

پس تو عنایت کر اور مجھے بھی یہ عذر سکھا دے اور اس طرح میرے ہاتھ اور پاؤں سے گرہ کھول دے۔ اس کی اس بات کو تو ہر گز نہیں مان سکتا۔ پس معلوم ہوا کہ تیرا عذر جبر غلط ہے اور تو مختار ہے اور سنو تم ایک پیشہ اختیار کرتے ہو جن کے معنی یہ ہیں کہ میں اختیار اور غور و فکر رکھتا ہوں ورنہ بتلاؤ کہ تم نے اس پیشہ کو اور پیشوں کے درمیان میں سے کیوں انتخاب کیا ہے۔ پس ثابت ہوا کہ تم مختار ہو۔ اصل بات یہ ہے کہ جب نفس اور خواہش کی نوبت آتی ہے تو بیس آدمیوں کا اختیار تمہارے اندر آ جاتا ہے۔ اور تم نہایت کوشش سے اس کام کو انجام دیتے ہو اور اگر کوئی نفع نفس تم سے ایک حباب لے جاتا ہے تو جنگ کا اختیار تمہارے اندر پیدا ہو جاتا ہے لیکن جب انعامات الہیہ کے شکر کا موقع آتا ہے تو پھر تمہیں اختیار نہیں رہتا اور تم پتھر سے بھی زیادہ کم رتبہ ہو جاتے ہو لیکن یہ واضح رہے کہ دوزخ کو بھی تیرے لئے یقیناً یہی عذر ہو گا کہ تو معاصی کے لئے مجبور تھا۔ میں جلانے میں معذور ہوں پس تو جس طرح اپنے کو معذور سمجھتا تھا مجھے بھی معذور سمجھ کیونکہ جب یہاں کوئی تجھے اس دلیل کی بناء پر معذور نہیں سمجھتا اور یہ دلیل یہاں تجھے جلاد کے ہاتھ سے دور نہیں رکھتی تو چونکہ مدبر عالم ایک ہی ہے اور جو یہاں کا حاکم ہے وہی وہاں کا ہے اور جس کا قانون یہاں جاری ہے اسی کا وہاں۔

لہذا اس سے اس عالم کا حال بھی معلوم ہو گیا اور معلوم ہو گیا کہ وہاں بھی کوئی تجھے معذور نہ رکھے گا۔ اور یہ دلیل تجھے دوزخ سے نہ بچا سکے گی۔

اب ہم تجھے ایک اور حکایت سناتے ہیں جس سے اختیار کا ثبوت ہو۔ اچھا سن ایک شخص درخت پر چڑھ گیا اور چوری

سے خوب میوہ گرائے اتنے میں باغ والا آ گیا اس نے کہا کہ ارے ذلیل آدمی تجھے خدا سے بھی شرم نہیں آتی یہ کیا حرکت کرتا ہے اس نے کہا اس میں شرم کی کیا بات ہے باغ خدا کا ہے اگر خدا کے باغ میں ایک خدا کا بندہ چھو ہارے کھائے جو کہ اس کو خدا نے دیئے ہیں تو تو جاہلانہ ملامت کیوں کرتا ہے ارے خدا کے دسترخوان پر بخل کرتا ہے یہ سن کر اس نے کہا کہ ارے غلام ذرا اسے لانا کہ میں اسے ایک عمدہ جواب دوں۔ یہ سن کر غلام اسکو لایا اور اس نے اسے درخت سے خوب جکڑ دیا اور اس کی پنڈلی پر اور کمر پر سخت ڈنڈے مارنے شروع کئے۔ اس پر اس نے کہا کہ ارے خدا سے شرم کہ تو ایک خدا کے بندہ کو بے قصور مارے ڈالتا ہے اس نے کہا کہ خدا کا ایک بندہ خدا کی لکڑی سے۔ خدا کی دوسرے بندہ کی کمر کوٹ رہا ہے۔ بس جبکہ لکڑی بھی خدا کی ہے اور کمر اور پسلیاں بھی اسی کی اور میں اس کا غلام اور اس کے حکم کا آلہ ہوں تو مجھ پر کیا ملامت ہے۔ یہ سن کر اس نے کہا کہ میں نے جبر کو عذر بنایا تھا یہ میری غلطی تھی اب میں جبر سے توبہ کرتا ہوں اور کہتا ہوں کہ ضرور بندہ کو اختیار ہے اور چوری میرا قصور تھا تو مجھے چھوڑ دے اس سے ثابت ہوا کہ تم کو بھی اختیار ہے اب سمجھو کہ تمہارا اختیار خدا کے اختیار کو ثابت کرتا ہے۔ اور حق سبحانہ کے اختیار اور تمہارے اختیار کی ایسی مثال ہے جیسے سوار اور گرد کیونکہ جس طرح گرد سوار کی براہیختہ کی ہوئی ہوتی ہے اور وہ براہیختہ ہو کر خود ظاہر ہوتی ہے اور سوار کو چھپا لیتی ہے یوں ہی تمہارا اختیار ناشی ہے اختیار حق سے مگر اس نے اختیار حق کو چھپا لیا ہے۔

پس حاصل یہ ہے کہ حق سبحانہ کو اختیار حاصل ہے اور اس کے اختیار نے تم کو اختیار دیا ہے اور تکالیف شرعیہ اسی اختیار پر مبنی ہیں جبکہ تم کو معلوم ہو گیا کہ حق سبحانہ کو بھی اختیار ہے اور تم کو بھی۔ اب اپنے اور اس کے اختیار کا فرق سمجھو۔ تفصیل اس کی یہ ہے کہ ہر مخلوق کو ایک بے اختیار صورت پر حکومت حاصل ہے۔ یہاں تک کہ وہ شکار کو بدوں اختیار کے کھینچتا ہے اور زید کو کان پکڑ کر کھینچ لاتا ہے مگر حق سبحانہ کی کارگیری کو دیکھو کہ اس نے اختیار عبد کو اس کے کند بنایا ہے اور اس کا اختیار خود اسے قید کرتا ہے اور حق سبحانہ بے کتے اور بے جال کے اس کا شکار کرتے ہیں۔ خلاصہ یہ ہے کہ مقدورات عبد بنا خواہ اور اضطرار اس کا انقیاد کرتی ہیں مگر حق سبحانہ بندوں سے اس کے اختیار سے اپنی خواہش کے موافق کام لیتے ہیں دیکھو بڑھئی کو لکڑی پر حکومت حاصل ہے مصور کو صورت جمیلہ پر اقتدار حاصل ہے لوہار لوہے پر حکومت کرتا ہے۔ معمار کو کرتی بسولے پر حکومت حاصل ہے وغیرہ وغیرہ۔ لیکن یہ عجیب بات ہے کہ یہ تمام اختیارات اور اقتدار حق سبحانہ کے اختیار اور اس کے اقتدار کے غلامانہ مطیع اور محکوم ہیں۔ شاید تم یہ کہو کہ جب اختیار عبد محکوم اختیار حق ہے تو وہ اختیار ہی کہاں رہا۔ لہذا اس کا جواب یہ ہے کہ کسی کا محکوم ہونا اس کی حقیقت کو نہیں بدلتا۔

دیکھو کیا تمہاری قدرت پر جمادات نے ان سے جمادیت کو سلب کر دیا ہرگز نہیں پس جس طرح تمہارے جمادات پر قدرت ان سے جمادیت کو سلب نہیں کرتی یونہی تمہارے اختیارات کا محکوم ہونا ان سے اختیاریت کو مسلوب نہ کرے گا پس گو ہر چیز بمشیت حق سبحانہ ہے مگر تم اس مشیت کو اس طرح سے کہو کہ وہ کامل رہے اور نقص جبر وہ میرا ہے اس کی طرف منسوب نہ ہو۔ یعنی جبکہ تم یہ کہو کہ میرا کفر بمشیت حق سبحانہ ہے تو خود اپنی خواہش کو بھی سمجھو کہ وہ ہے اور اسے معدوم نہ بتاؤ کیونکہ واقع میں تمہاری خواہش کے بغیر تمہارا کفر نہیں ہو سکتا۔ پس کفر کا اقرار ہو اور اپنی خواہش کا انکار۔ یہ واقع میں متناقض کلام ہے کیونکہ کفر کو اپنی طرف منسوب کرنا نفس الامر میں اقرار ہے۔ اپنی خواہش اور اپنے ارادہ اور اپنے

اختیار کا اس لئے کہ فی الواقع کفر ایک امر اختیاری ہے۔ گو قائل کو ان کا اقرار نہ ہو اور افعال اختیار یہ بدوں مشیت و ارادہ و اختیار کے صادر نہیں ہو سکتے۔ پس اقرار کفر خود من حیث لا یعلم المقر اقرار ہے۔ ان سب امور کا۔ پس ان امور کا اقرار کر کے ان کی نفی کرنا واقع میں متناقض کلام بولنا ہے۔ خواہ قائل کو اس تناقض کا ادراک نہ ہو۔

خلاصہ یہ ہے کہ تم اپنے افعال میں مختار ہونہ کہ مجبور۔ اب ہم اس کا مزید ثبوت دیتے ہیں اور کہتے ہیں کہ عبد مکلف ہے اور اس سے کہا گیا ہے کہ تم یہ کام کرو اور یہ نہ کریں اور یہ امر بدوں اختیار کے نہیں ہو سکتا کیونکہ عاجز کو حکم کرنا عام عقلاء سے قبیح اور مذموم ہے اور کوئی عاقل اس کو جائز نہیں رکھ سکتا پھر اس کے عدم امتثال پر غصہ کرنا اور بھی برا ہے اس کو تو عقلاء بالاولیٰ جائز نہ رکھیں گے۔ پس جبکہ عاجز کو حکم کرنا اور عدم امتثال پر اس پر غصہ ہونا ہی عقلاء سے مذموم ہے تو حق سبحانہ اسے تو بالاولیٰ قبیح ہوگا اور حق سبحانہ قباح سے منزہ ہیں۔ پس وہ اس کا ارتکاب نہ کریں گے حالانکہ انہوں نے بندوں کو مکلف ہی بنایا ہے اور عدم امتثال پر عتاب بھی فرمایا ہے۔ پس لازم ہے کہ یہ افعال قبیح نہ ہوں اور قبیح اسی وقت نہ ہوں گے جبکہ اختیار ہو۔ پس اختیار ثابت ہو گیا تم غور تو کرو اگر نیل جو انہیں لیتا۔ تو اسے مارتے ہیں۔ بھلا کسی نیل کو اس لئے ہی مارتے ہیں کہ وہ اڑتا نہیں۔ ہرگز نہیں۔ پس یہ فرق کیوں ہے اسی لئے وہ جو لینے میں مختار ہے اور اڑنے میں مجبور۔ جس میں وہ مجبور ہے اس پر وہ قابل عتاب نہیں ہے اور جس میں مختار ہے اس میں مستحق عتاب ہے۔ اب تم اس واقعہ سے نصیحت حاصل کرو اور سمجھو کہ جب بے ہودگی میں نیل معذور نہیں ہے چنانچہ تم خود ان کو معذور نہیں جانتے تو نیل والا کیسے معذور ہو سکتا ہے۔

الحاصل جب کہ تم بیمار نہیں ہو تو سر میں پٹی نہ باندھو یعنی جب تم مجبور نہیں ہو۔ تو خواہ مخواہ مجبور نہ بنو۔ تم کو اختیار حاصل ہے۔ پس تم اس کا انکار کر کے اپنا مضحکہ نہ اڑاؤ۔ اور اختیار سے کام لو اور طلب حق میں امکانی کوشش کرو تا کہ تھے جام محبت حق سبحانہ ملے اور اس سے تیری کایا پلٹ ہو جائے اور اس وقت تو بے خود اور بے اختیار ہو جائے اور کل اختیار سے عشق کو حاصل ہو جائے اور تو مستوں کی طرح معذور مطلق ہو جائے اور تو جو کچھ کہے وہ مئے عشق ہی کا کیا ہوا ہو۔ اور جس کو تو صاف کرے وہ مئے عشق کا ہی صاف کیا ہوا ہو خلاصہ یہ کہ تم کوشش کرو تا کہ تم کو عشق حق سبحانہ حاصل ہو جائے اور تم فانی المحبوب ہو جاؤ۔ جب تم کو یہ بات حاصل ہو جائے گی اس وقت تمہاری حالت یہ ہوگی کہ سوں کی طرح بے اختیار ہو گے اور تمہارے افعال و اقوال عشق کی طرف منسوب ہوں گے جو کہ منشا ہے ان اقوال و افعال کا۔ تم تشبیہ بیکاری سے یہ نہ سمجھنا کہ سب عشق حق سبحانہ کے افعال و اقوال عام مستوں کی طرح مضطرب ہوں گے کیونکہ ایسا نہیں ہے بھلا جو مست کہ جام حق سے شراب محبت پی چکا ہے اور فانی الحق ہو کر مخلوق باخلاق اللہ ہو چکا ہے وہ کہیں عدل اور صواب کے بعد کوئی حرکت کرے گا ہرگز نہیں۔

فائدہ:۔ ہم پہلے بتلا چکے ہیں کہ فنائے تام اور اتحاد محض ناممکن ہے پس اس کلام کو اغلب احوال پر محمول کیا جائے گا اور کہا جائے گا کہ فانی من حیث ہو فانی عدل صواب کے سوا کچھ نہیں کرتا اور جو اس سے لغزشیں ہوتی ہیں وہ من حیث الفنا نہیں ہوتیں بلکہ فی الجملہ بقاء خودی کے سبب ہوتی ہیں۔

خیر یہ تو جملہ معترضہ تھا جو دفع دخل مقدر کے لئے لایا گیا تھا۔ اب پھر مضمون سابق کی طرف عود کرتے ہیں

اور کہتے ہیں کہ دیکھو جب فرعون نے جادو گروں سے کہا لا قطن ایدیکم و ارجلکم من خلاف تو انہوں نے اس کے جواب میں کہا تھا کہ بس کر۔ ہم مست شراب عشق حق سبحانہ ہیں اور مستوں کو ہاتھ پاؤں کی پرواہ نہیں ہوتی۔ ہمارے اصلی ہاتھ پاؤں تو شراب عشق حق سبحانہ ہے۔ رہے ہاتھ پاؤں ظاہری سو یہ تو محض بے حقیقت اور نکلے ہیں ہم ان کو رکھ کر کیا کریں گے۔ تم سمجھتے کیا یہ الفاظ وہ اپنے اختیار سے کہہ رہے تھے نہیں۔ بلکہ وہ شراب اور مستی عشق تھی جو ان سے یہ الفاظ کھلوا رہی ہے۔ کیونکہ قاعدہ ہے کہ تب سر میں جام حق کی شراب بھر جاتی ہے تو پھر وہ تمام دل پر تسلط کر لیتی ہے اور کچھ نفع و نقصان دنیاوی نہیں سوچنے دیتی۔ پس ایسی حالت میں آدمی جو کچھ کرتا ہے وہ بالاضطرار کرتا ہے اور مستی بھی اس سے کراتی ہے یہاں تک ہم نے اختیار کو ثابت کیا تھا۔

اب ہم ان نصوص کی توضیح کرتے ہیں جن سے جبر کا شبہ ہوتا ہے منجملہ ان کے ایک ماشاء اللہ کان ہے جس کے معنی یہ ہیں کہ جو کچھ خدا چاہتا ہے وہی ہوتا ہے۔ پس ہم کہتے ہیں کہ آدمی جو کہتا ہے کہ جو خدا چاہتا ہے وہی ہوتا ہے اس کے معنی یہ نہیں ہیں کہ آدمی مجبور ہے اور یہ اس کو اس سے تعلیم نہیں کیا گیا ہے کہ وہ سعی چھوڑ دے بلکہ اس کی تعلیم میں ترغیب ہے خلوص اور سعی زائد کے اور کنا یہ ہے کہ تم طاعت پر بہت زیادہ مستور ہو جاؤ کیونکہ اگر یہ کہیں کہ جو بندہ چاہتا ہے وہی ہوتا ہے اور زمام امور اسی کے قبضہ میں ہے جو وہ چاہے وہی ہوگا۔ ایسی حالت میں اگر وہ کچھ نہ کرے تو جائز ہے کیونکہ تمام امور اسی کے قبضہ و قدرت میں ہوں گے اور جو وہ چاہے گا اور جو وہ کہے گا وہی ہوگا۔ اس کے خلاف ہو سکتا ہے نہیں تو اس کو کسی ضرر کا اندیشہ ہی نہیں ہو سکتا۔ اور جب اسے کسی ضرر کا اندیشہ نہیں تو اس کو اختیار ہے جو چاہے کرے اور جو چاہے نہ کرے۔ لیکن جب کہ اس سے یہ نہیں کہا جاتا۔ بلکہ یہ کہا جاتا ہے کہ جو خدا چاہتا ہے وہی ہوتا ہے اور حکم فی الحقیقت اور ہمیشہ اسی کا حکم مطلق ہے۔

ایسی حالت میں کون سی وجہ ہے کہ آدمی پوری کوشش سے غلامانہ اس کے گرد نہ گھومے اور اس کو اپنا مطاع اور مقصود نہ بنائے۔ دیکھو اگر لوگ یہ کہیں کہ جو وزیر چاہے وہی ہوتا ہے اور معاملات حکومت میں اسی کی خواہش معتبر ہے تو تم انتہائی کوشش کے ساتھ اس کا طواف کرو گے اور حتی الامکان اس کی رضا جوئی میں کوشش کرو گے تاکہ وہ تم سے خوشنود ہو کر تم پر انعام و احسان کا مینہ برسا دے۔ یا تم وزیر اور اس کے محل سے بھی بھاگو گے؟ یقیناً تم پہلے بات کرو گے اور اس سے بھاگو گے نہیں کیونکہ اس سے بھاگنا۔ اس کی جستجو اور اس کے اعانت نہیں ہے جس کی بناء پر تم انعام و احسان کے مستحق ہو۔ پس اس قاعدہ کی بناء پر تم کو چاہئے یہی تھا کہ تم ماشاء اللہ کان کو سن کر اس کی اطاعت میں اور سرگرم ہوتے۔ مگر تم نے الٹا یہ کیا کہ اس کو سن کر اور کاہل ہو گئے اور الٹی سمجھ اور الٹے خیال کے آدمی بن گئے۔ دیکھو یہ جو کہتے ہیں کہ حکم تو اصل فلاں صاحب کا ہے اس کے کیا معنی ہیں اس کے معنی یہ ہیں کہ تم اسی سے تعلق رکھو اور اس کے سوا کسی سے ربط ضبط نہ رکھو اور کوئی کچھ فائدہ نہیں پہنچا سکتا۔ پس جبکہ اسی کی چلتی ہے تو اسی سے تعلق رکھنا چاہئے کیونکہ وہ دشمنوں کو ہلاک کرتا اور دوستوں کو مصیبت سے چھڑاتا ہے لہذا اس کی مخالفت اور اس سے تعلق نہ رکھنا موجب خطرہ ہے اور اس سے تعلق رکھنا باعث نفع اور فائدہ ہے اور جو کچھ وہ چاہے گا وہی تم کو ملے گا اس کے سوا کچھ نہیں مل سکتا پس تم ادھر ادھر کہیں نہ بھٹکو اور اسی کی خدمت کرو اس کے ہیں کہ چونکہ وہ حاکم ہے اس لئے اس کے پاس نہ بھٹکو۔ تاکہ ایسا

کرنے سے تم بد اعمال اور زرد رو ہو جاؤ اور اس طرح اس کے قہر و غضب کے مستحق ہو جاؤ بلکہ اس کے معنی یہی ہیں لہذا اسی کو پکڑ لینا چاہئے اور کسی طرف نہ جانا چاہئے کیونکہ اور کسی کو کوئی اختیار اور کوئی قدرت نہیں ہے۔ پس اسی طرح ماشاء اللہ کان کے معنی سمجھ لو کیونکہ معنی صحیح وہی ہیں جو کہ تم کو طلب حق میں سرگرم کریں اور پر امید اور چست اور با حیا بنا دیں اور جو معنی تمہیں سست اور کاہل بنادیں وہ حقیقت میں تحریف کلام ہے نہ کہ اس کے صحیح معنی۔ اس کو خوب سمجھ لو پس یہ کلام ماشاء اللہ کان اس لئے وارد ہوا ہے کہ لوگ اور زیادہ کوشش کریں اور اس سے مقصد نا امیدوں کی دشگیری ہے تاکہ وہ یہ سمجھ کر کہ حق سبحانہ قادر مطلق ہیں جو چاہیں کر سکتے ہیں نا امیدیں کو چھوڑ دیں اور سعی میں مصروف رہیں۔ تم نصوص قرآنیہ کے معنی اپنے ہی سے نہ گھرو۔ بلکہ یا قرآن سے اس کی توضیح ڈھونڈو یا ان سے پوچھو جنہوں نے خواہشات نفسانیہ کو آگ لگا دی ہے اور اپنے کو قرآن کا تابع محض بنادیا ہے۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا ہے کہ قرآن ان کا عین روح ہو گیا ہے کیونکہ ایسے لوگوں سے پوچھنا بھی قرآن ہی سے پوچھنا ہے مثلاً جو روغن اپنے کو گل میں فنا کر چکا ہو اور یہی گل کے حکم میں ہو جاتا ہے اور اس کا سونگھنا اور پھول کا سونگھنا دونوں یکساں ہو جاتے ہیں۔

خلاصہ یہ ہے اگر تم کو اس نص کے صحیح معنی معلوم نہیں ہیں تو تم ان کو تلاش کرو تا آنکہ وہ معنی تم کو مشاہدہ ہو جاویں اور ذوقاً تم کو ان کی صحت معلوم ہو جائے اور یہی توجیہ ہف القلم کی بھی ہے کہ وہ بھی مشاغل ضروریہ اور امور دینیہ کی طرف رغبت دلانے کے لئے ہیں اور معنی جف القلم بما ہو کائن کے یہ ہیں کہ حق سبحانہ نے ہر کام میں اس کے مناسب ایک خاص اثر رکھا ہے اور اس پر خاص نتیجہ مرتب کیا ہے۔ قلم ان تمام کاموں کو ان کے آثار و نتائج سمیت لکھ کر خشک ہو چکا ہے۔ اب اس کے خلاف نہ ہوگا۔ پس اگر کج روی اختیار کرو گے تو اس کا نتیجہ بدتم کو بھگتنا ہوگا کیونکہ ہف القلم بہذا الامر۔ اور اگر تم ٹھیک ٹھیک چلو گے تو اس سے تمہارے لئے سعادت پیدا ہوگی کیونکہ ہف القلم بہذا الامر اور اگر تم ظلم کرو گے تو برا نتیجہ بھگتو گے کیونکہ ہف القلم بہذا الامر انصاف کرو گے تو اس کا پھل پاؤ گے کیونکہ ہف العلم بہذا الامر اور جب کوئی چوری کرے گا تو ہاتھ کٹے گا لہذا ہف القلم بہذا الامر اگر کوئی شراب پیئے گا تو مست ہوگا کیونکہ ہف القلم بہذا الامر۔

تم ہی بتاؤ کیا تم جائز رکھتے ہو یا یہ امر فی نفسہ جائز ہے کہ حق سبحانہ حکم سابق کی بناء پر بمنزلہ معزول کے ہو جائیں اور کہیں کہ اب معاملہ میرے ہاتھ سے نکل چکا ہے کیونکہ جف القلم بما ہو کائن لہذا اب میں کچھ نہیں کر سکتا۔ پس تم نہ میرے پاس آئے اور نہ روؤ پیو۔ امید ہے کہ تم یہی کہو گے کہ ایسا نہیں ہو سکتا۔ پس جبکہ ایسا نہیں ہو سکتا تو اس نص کے یہ معنی بھی نہیں ہو سکتے کہ جو تقدیر میں ہے وہ ہو کر رہے گا۔ پس ہمیں کچھ نہ کرنا چاہئے بلکہ ہف القلم بما ہو کائن کے معنی یہ ہیں کہ ہمارے نزدیک عدل اور ستم دونوں یکساں نہیں ہیں۔ بلکہ ہم نے بھلائی اور برائی کے درمیان امتیاز رکھا ہے۔ نیز ہم نے بد اور بدتر میں بھی امتیاز رکھا ہے اور اگر تمہارے اندر اپنے بارے ایک ذرہ برابر بھی ادب اور خوبی زائد ہوگی تو حق سبحانہ کو اس زیادتی کا بھی علم ہوگا۔ بلکہ بقدر اس ذرہ کے تم کو اجر زیادہ دیں گے اور وہ ذرہ پہاڑ کی طرح ظاہر ہوگا یعنی جس طرح بڑی بڑی نیکیاں قیامت میں محسوب ہوں گی یوں ہی وہ ذرا سی نیکی بھی محسوب ہوگی اور نظر انداز نہ کی جائے گی اور ہونا بھی ایسا ہی چاہئے کیونکہ جس بادشاہ کی عدالت میں امین اور ظالم میں فرق نہ ہو۔ اور جو شخص کہ مردود بارگاہ سلطانی ہو جانے کے خوف سے کانپتا ہو۔ اور

جو شخص کہ اقبال شاہی پر طعنہ زن ہو ان دونوں میں اس کے نزدیک کچھ فرق نہ ہو اور اس کے نظر میں دونوں یکساں ہوں اس کے سر پر خاک سیاہ پڑے وہ بادشاہ نہیں ہو سکتا۔ وتعلی اللہ عن ذلک علواً کبیراً حق سبحانہ اس اندھیر کھاتے سے منزہ ہیں اس کی تو یہ حالت ہے کہ اگر تمہاری کوشش میں دوسروں کی سعی سے ذرہ برابر بھی زیادتی ہے تو وہ بھی میزان عدل خداوندی میں تولی جائے گی اور اتنا ہی اجر تم کو اوروں سے زائد دیا جائے گا۔

دیکھو تم ان بادشاہوں کی جان توڑ کر خدمت کرتے ہو حالانکہ ان کی حالت یہ ہے کہ ان کو معلوم نہیں کہ کون غدار ہے اور کون صاف باطن اور مخلص اس بناء پر اگر کوئی شکایت کر دے کہ فلاں شخص حضور کو برا کہتا تھا تو وہ تمہاری برسوں کی خدمت کو ملیا میٹ کر دیتے ہیں اور تمہیں سزا دیتے ہیں۔ مگر حق سبحانہ جو کہ اپنے با وفا غلاموں اور بے وفاؤں کو پہچانتے ہیں تم ان کی خدمت سے جی چراتے ہو اور حیلہ بہانہ کرتے ہو اور کہتے ہو کہ خدمت سے کیا فائدہ جو مقدر میں ہے وہ ہو کر رہے گا۔ کتنی بے انصافی کی بات ہے نیز ان بادشاہوں کی تو یہ حالت ہے کہ اگر کوئی چغل خور کہہ دے کہ حضور فلاں شخص آپ کو برا کہتا تھا تو تمہاری برسوں کی خدمت کو ملیا میٹ کر دیں گے اور فوراً تمہیں سزا دے دیں گے۔ مگر حق سبحانہ یک یہ حالت ہے کہ اس کے یہاں کسی چغل خور کی بات موثر نہیں ہوتی۔

بنابرین تمام غماز ادھر سے مایوس ہو کر ہماری طرف آتے ہیں اور ہم کو سمجھاتے ہیں اور بادشاہ حقیقی کی برائیاں ہم سے بیان کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اچی وہ تمہاری جانفشانیوں پر کب نظر کرتے ہیں اس کو تو جو کرنا تھا وہ پہلے ہی لکھ چکے ہیں اور وہی کریں گے۔ پس تمہاری اطاعت فضول ہے تم اپنے کو خواہ مخواہ مصیبت میں پھنساتے ہو تم بھی طاعت چھوڑ دو۔ جو ہوتا ہے وہ ہو رہے گا۔ پس تم ان چغل خوروں شیاطین الجن والانس کی بات نہ سنو اور طاعت حق میں جدوجہد کرو۔ جہنم القلم کے معنی یہ نہیں ہیں کہ طاعت و معصیت دونوں یکساں ہیں جیسا کہ یہ چغل خور کہتے ہیں بلکہ اس کے معنی یہ ہیں کہ معصیت کے لئے سزا مقرر ہو چکی ہے اور طاعت کے لئے انعام مقرر ہو چکا ہے۔ مگر ہر دو تقدیروں میں یہ فرق ہے کہ تقدیر اول معلق بشرط مشیت ہے اور تقدیر ثانی حتمی اور لازم۔ اس بنا پر جرائم معاف ہو سکتے ہیں لیکن اگر جرائم معاف بھی ہو جائیں تو وہ امید درجات عالیہ کہاں جو نیکوں کو ہوتی ہے کیونکہ آدمی روشن چہرہ تو تقویٰ سے ہی ہوتا ہے مثلاً اگر چور کو اگر معاف بھی کر دیا جائے تو اس کا زیادہ سے زیادہ نتیجہ یہ ہوگا کہ وہ اپنی جان بچالے گا یہ تو نہ ہوگا کہ اس کو امین اور خزانہ شاہی کا خزانچی بنا دیا جائے و علی ہذا گنہگاروں کو بخش ہی دیا جائے تو زیادہ سے زیادہ یہ ہوگا کہ وہ دوزخ سے بچ کر جنت میں پہنچ جائیں گے مگر ان پر وہ انعام و افضال کب ہو سکتے ہیں جو بندگان خاص پر ہوں گے پس اے خدا کے دین کے امینو یعنی مکلفو آؤ اور اپنی وفاداری کا ثبوت دے کر مراتب رفیعہ حاصل کرو۔ کیونکہ مراتب رفیعہ کا منشا وفاداری ہی ہے نہ کہ بے وفائی۔ دیکھو اگر شاہ زادہ بھی خیانت شاہی کرے تو اس کا سر بھی اس کے جسم سے جدا کر دیا جائے گا۔ اور اگر کوئی غلام ہندی بھی وفا کرے جو گورنمنٹ اس پر مہربان ہوگی اور اس کے لئے طال بقا کے نعرے لگائے گی۔ خیر غلام تو پھر بھی بڑی چیز ہے اگر دروازہ یہ کتا بھی وفادار ہو تو اس کے آقا کے دل میں اس کی بھی جگہ ہوتی ہے اور وہ اس سے بہت خوش ہوتا ہے۔ اب تم غور کرو کہ جب وفا کی بدولت کسی کی یہ حالت ہوتی ہے کہ مالک اس کا منہ چومتا ہے تو اگر شیر بادشاہ ہو تو اس کو کس قدر کامیابی ہوگی۔

بہتر ہے نیز اس نے ان کو تاج دیا تھا اور حق نے ان بزرگ کو سردیا ہے اور یہ کھلی ہوئی بات ہے کہ سرتاج سے افضل ہے۔ پس ضروری ہے کہ حق سبحانہ کا انعام ان بزرگ پر بہ نسبت اس انعام کے جو رئیس ہرات نے اپنے غلاموں پر کیا تھا بہت زائد ہونہ کم۔ جیسا کہ ان بزرگ نے ظاہر کیا ہے۔ ایک جواب ان بزرگ کے کلام کا یہی تھا مگر حق سبحانہ نے ان کو تحقیقی یہ جواب نہیں دیا۔ بلکہ اس الزامی جواب کے لئے جو اس سے زیادہ دلچسپ تھا مگر ایک واقعہ پر موقوف تھا۔ سردست کچھ جواب نہ دیا۔ تا آنکہ یہ واقعہ پیش آیا کہ ایک روز بادشاہ نے اس رئیس پر کوئی جرم قائم کیا اور اس کے ہاتھ پاؤں باندھ دیئے اور اس کے غلاموں کو بھی شکنجہ میں دیدیا۔ اور کہا کہ اس رئیس کا خزانہ بتلاؤ اور اس کا راز ہم سے کہہ دو۔ ورنہ ہم تمہاری زبان اور تمہارا گلا کاٹ ڈالیں گے ایک ہفتہ تک برابر ان کو تکلیف دی۔ اور رات دن ان کے لئے شکنجہ اور دباؤ اور ایذا تھی اور مارتے مارتے ان کے ٹکڑے اڑا دیئے تھے۔ مگر کسی نے بھی اس رئیس کا راز ظاہر نہیں کیا۔ اس پر ہاتف غیبی نے خواب میں ان بزرگ سے کہا کہ جناب آپ اس رئیس کے غلاموں سے غلامی سیکھئے اور آجائیے۔ ہم ویسے ہی انعامات کرنے کو تیار ہیں جیسے وہ آقا کرتا تھا تم تو اس کے غلاموں کی سی وفاداری نہ سیکھو اور مجھ سے اس کا سلوک چاہو۔ کتنی بڑی بے انصافی کی بات ہے۔

یہاں سے مولانا مضمون ارشادی کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اے وہ شخص جس نے بے گناہوں پر زیادتی کی ہے تو حق سبحانہ کے اس جواب سے سبق حاصل کر اور سمجھ کہ تجھ کو اگر کسی سے تکلیف پہنچے تو اس کا سبب خود تو ہے کیونکہ تو نے اوروں پر ظلم کیا تھا۔ اوروں نے تجھ پر ظلم کیا۔ پس جو کچھ تو بنے اسی کو سال بھر پہن اور جو کچھ تو بوئے اسی کو سال بھر کھا۔ یعنی جو کچھ تو کرے اس کا خمیازہ بھگت۔

یاد رکھ کہ تجھ کو جو ہر وقت رنج پہنچتے رہتے ہیں یہ سب تیرے کرتوتوں کے نتائج ہیں اور بھقلم کے معنی یہی ہیں کہ ہماری عادت راستے سے نہیں ہٹتی اس لئے اچھے کو اچھائی ملتی ہے اور برے کو برائی۔ پس اگر تم کو مضار سے بچنا مقصود ہے تو اطاعت حق سبحانہ کرو کیونکہ وہ جی قیوم موجود ہے اور افعال کی نگرانی کر رہا ہے ایسی حالت میں اگر تم سرکشی کرو گے تو یاد رکھو کہ اس کا قہر تمہارے لئے موجود ہے۔ دیکھو جب آدمی مطیع ہو جاتا ہے تو پھر اس کو قہر حق سبحانہ کا کھٹکا نہیں رہتا اور وہ عتاب حق سبحانہ سے واقع میں مطمئن ہو جاتا ہے اور خوف سے نجات پا جاتا ہے۔ (مگر اسے یہ نہ سمجھنا چاہئے کہ اب میرے لئے کوئی خطرہ نہیں ہے) کیونکہ دشمنی و عتاب سرکشوں کی طرف سے ہے اور حق سبحانہ کی طرف سے تو بے خونی ہے یعنی عتاب سرکشی سے پیدا ہوتا ہے ورنہ وہ تو نہایت رحیم ہیں اور حق سبحانہ کا تشدد تو نافرمانوں اور سرکشوں پر ہوتا ہے نہ کہ مطیعین پر اور تکلیف تو اسی وقت تک رہتی ہے جب تک آدمی محبوس ناسوت رہے ورنہ جبکہ وہ بذریعہ طاعت کے ملحق بہ ملکوت ہو گیا اس وقت تک اس کو کچھ تکلیف نہیں ہوتی جبکہ یہ معلوم ہو گیا تو اب تم کو چاہئے کہ طاعت میں مشغول ہو۔ اور جبر میں کچھ نہیں دھرا اسے چھوڑ دو۔ جب تم جبر کو چھوڑ دو گے تو اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ تم کو معلوم ہو جائے گا کہ اصل حقیقت جبر کیا ہے۔ پس تم اس جبر کو جس کو کابل لوگوں نے کامل نہ کرنے کا حیلہ بنا رکھا ہے چھوڑ دو تاکہ تم اس جبر سے آگاہ ہو جو جان کی طرح عزیز ہے وہ جبر یہ ہے کہ آدمی اپنے اختیار کو حق سبحانہ کی مرضی کے تابع کر دے اور اپنے کو اس کی خواہش کا آلہ بنا کر خود معطل ہو جائے۔ یہ جبر محمود ہے اور قابل تحصیل ہے۔

برخلاف جبر سابق الذکر کے جس کو کابل لوگ اپنے کام نہ کرنے کا حیلہ بناتے ہیں۔ یہاں تک تو مولانا نے

عوام کو نصیحت فرمائی تھی جو کہ کچھ کام نہیں کرنا چاہتے اور عذر یہ کرتے ہیں کہ ہم مجبور ہیں۔ اب ان ناقصین کی اصلاح فرماتے ہیں جو مشائخ یا معلم بنے ہوئے ہیں اور اپنی اصلاح کی فکر نہیں کرتے۔

چنانچہ فرماتے ہیں کہ اے وہ لوگو جو اپنے کو اچھا اور بڑھیا سمجھتے ہو اور اس لئے طالبین کے فکر میں منہمک ہو تم مطلوبی خلق کو چھوڑو اور طالب حق بنو اور اے وہ لوگ جن کے باطن میں رات سے زیادہ سناٹا ہے۔ تم اپنی گفتگو کے خریدار کب تک تلاش کرو گے۔ اس لغو حرکت کو چھوڑو اور کمال حاصل کرو۔ لوگ تمہاری باتیں سن سن کے جھومتے ہیں۔ تم اس کو پسند کرتے ہو۔ اور ایسے لوگوں کو تلاش کرتے ہو سو ان کی تلاش ہی میں تمہارا وقت ضائع ہو گیا اور نہ حاصل کیا۔ شاید تم میری نصیحت کو رشک اور حسد پر محمول کرو اور کہو کہ تم ہمارے اوپر حسد نہ کرو۔ اس لئے میں کہتا ہوں کہ بھلے مانسو یہ کچھ چیز بھی ہو جس کے حاصل نہ ہونے پر کوئی رشک کرے گا۔ تم سوچو تو سہی کہ ایک لاشے کے فوت ہونے پر کوئی کیا رشک کر سکتا ہے۔ پس تم میری گفتگو کو حسد پر محمول نہ کرو اور سمجھو کہ تم جو عوام کی تعلیم و تلقین میں مصروف ہو۔ اس کا کوئی معتد بہ نتیجہ نہیں ہے کیونکہ ان کی تعلیم ایسی ہے جیسے ڈھیلے پر عمدہ نقش بنانا کہ ذرا سی ٹھیس لگی ڈھیلا ٹوٹ گیا اور تمہاری ساری محنت اکارت ہو گئی۔ پس تم اس دھندے کو چھوڑو اور خود اپنے کو عشق و معرفت حق سبحانہ سکھلاؤ کیونکہ یہ پتھر کی لکیر اور پائیدار ہے۔ اس لئے اس کا نفع بھی دائم ہوگا۔

دیکھو تمہاری ہستی جو کہ ایک وفادار شاگرد ہو کر ہمیشہ تمہارے پاس رہے گا تم اسے کیوں نہیں تعلیم کرتے۔ اغیار تو فانی اور بے وفا ہیں انہیں کہاں ڈھونڈتے ہو۔ پس ان کو چھوڑو اور اپنے کو تعلیم دو۔ دیکھو جب تک تم دوسروں کو فاضل اور لائق بنانے کی کوشش کرتے ہو اس وقت تک اپنے کو بدخواہ اور خالی کرتے ہو۔ اس کی دو وجہ ہیں اول یہ کہ عوام کے ساتھ اختلاط ہوگا۔ ان کے اختلاط سے تمہارے اندر سے صفات حمیدہ زائل ہوں گی اور صفات ذمیمہ جائے گیر ہوں گی۔ دوسری یہ کہ گفتگو میں یہ خاص اثر ہے کہ اس سے کیفیات قلبیہ میں فتور واقع ہوتا ہے۔ لہذا ضرورت ہے کہ تعلیم عوام کو ترک کیا جائے۔ ہاں جب تمہارا قلب عالم غیب سے تعلق پیدا کر لے جو کہ جواہر معارف کا معدن ہے تو اس وقت خوب گفتگو کرو اور خالی ہونے سے نہ ڈرو کیونکہ جس قدر ذخیرہ خرچ ہو گا اس قدر یا اس سے زائد آمد ہو جائے گی۔ پس خالی ہونے کا اندیشہ نہ رہے گا۔

یہی وجہ ہے کہ حق سبحانہ نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم دیا کہ کہو اور لوگوں کو حکم دیا ہے کہ خاموش رہو کیونکہ قل کا مطلب یہ ہے کہ تمہارا باطن مثل دریا کے ہے اس میں کمی نہ آئے گی۔ پس خوب کہو اور انصوا کے معنی یہ ہیں کہ تمہارا پانی ختم ہو جانے والا ہے۔ پس تم اسے برباد نہ کرو۔ کیونکہ خود تمہارے باغ دل کو اس کی ضرورت ہے خیر یہ بات تو ختم نہ ہوگی۔ لہذا ہم اسے مختصر کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ بابا تم گفتگو چھوڑو اور اپنے انجام پر نظر کرو۔ مجھے غیرت آتی ہے کہ لوگ تمہارے سامنے کھڑے ہوں اور بزبان حال تمہارا مذاق اڑا رہے ہیں اور کہہ رہے ہیں دیکھو ہم نے کیا اسے احمق بنایا ہے۔ یہ لوگ تمہارے سچے عاشق نہیں ہیں تمہارے سچے عاشق پردہ کرم کے پیچھے برابر آوازیں دے رہے ہیں اور تمہیں اپنی طرف بلارہے ہیں۔ پس تم اپنے ان غیبی عاشقوں پر عاشق ہو۔ اور عاشقاں پنج روزہ نہ بتاؤ۔ جنہوں نے تم کو فریب اور کشش سے چٹ کر لیا ہے اور برس ہو گئے مگر تم کو ان سے ذرا سا ہی حقیقی نفع حاصل نہیں ہوا۔

خلاصہ یہ کہ معارف الہیہ یا ملائکہ جو شاہد ان غیبی ہیں وہ تمہارے طالب اور تم کو اپنی طرف بلاتے ہیں۔ پس تم ان کے طالب بنو اور عام خریداروں کو اپنا مطلوب نہ بناؤ۔ کیونکہ یہ فانی ہیں اور تم کو حقیقی نفع نہیں پہنچا سکتے بلکہ الناضر پہنچاتے ہیں کہ تم کو اپنے میں مشغول کر کے تجارت آخرت سے روکتے ہیں۔

دیکھو تم کب تک شاہراہ عام پر تماشا کرو گے اور اپنے کمال کی شہرت دیکر لوگوں کو اپنی طرف مائل کرو گے آخر اس کا کچھ نتیجہ بھی۔ اب تک تم نے اس طریق سے اپنا مقصد حاصل کرنا چاہا اور وہ حاصل بھی ہوا اور لوگ تمہارے معتقد بھی ہو گئے۔ مگر آخرت کا مقصود جو کہ اصل مقصود ہے کچھ حاصل نہ ہوا۔ پس تم کو چاہئے کہ ان کو چھوڑو اور حق سبحانہ کے ساتھ مشغولیت پیدا کرو یہ لوگ صرف تندرستی کے یار ہیں۔ اور تکلیف کے وقت خدا کے سوا کوئی تمہارا دوست نہیں ہے۔

اچھا بتلاؤ جب کہ تمہاری آنکھ میں یادانت میں درد ہوتا ہے تو اس وقت کیا ان میں سے کوئی تمہاری دستگیری کرتا ہے اور تمہاری تکلیف کو دور کر دیتا ہے کوئی نہیں کرتا۔ بجز حق سبحانہ کے۔ پس تم اپنے اسے زمانہ تکلیف اور مرض کو یاد رکھو۔ جس میں تم خدا سے مدد چاہتے ہو اور وہ تمہاری مدد کرتا ہے اور ایاز کی طرح پوستین سے عبرت حاصل کرو۔ پوستین جس کو ایاز ہاتھ میں لئے ہوئے ہے اس سے ہماری مراد تمہاری حالت مرض ہے اور خلاصہ یہ ہے کہ حالت مرض جو بمنزلہ پوستین ایاز کے ہے تم اس کو پیش نظر رکھو اور خدا کو نہ بھولو۔

باز جواب گفتن آں کافر جبری آں مومن سنی را کہ باسلام و ترک اعتقاد جبرش دعوت میکرد و دراز شدن مناظرہ از طرفین کہ مادہ اشکال و جواب را نبرد الا عشق حقیقی کہ اورا پروائے آں نماند و ذلک فضل اللہ یوتیہ من یشاء

اس جبری کافر کا دوبارہ اس سنی مومن کو جواب دینا اس کو اسلام اور جبر ترک کرنے کی دعوت دے رہا تھا اور دونوں طرف سے مناظرے کا دراز ہونا کیونکہ اعتراض اور جواب کے مادے کے سوائے حقیقی عشق کے کوئی چیز ختم نہیں کرتی ہے کیونکہ اس کو اس کی پرواز نہیں رہتی اور یہ اللہ تعالیٰ کا فضل ہے وہ جس کو چاہے عطا کر دیتا ہے

کافر جبری جواب آغاز کرد	کہ ازاں حیراں شد آں منطق مرد
جبری کافر نے جواب دینا شروع کیا	جس نے وہ زیادہ بولنے والا شخص حیران ہو گیا
لیک گرمن آں جوابات و سوال	جملہ واگویم بمانم زیں مقال
لیکن اگر میں وہ جوابات اور سوال	سب بیان کروں اس بات سے رہ جاؤں گا
زاں مہم تر گفتیہا ہست ماں	کہ بداں فہم تو بہ یا بد نشان
میں اس سے زیادہ اہم باتیں کہتی ہیں	جن سے تیری سمجھ بہتر نشانی حاصل کر لے گی
اند کے گفتیم زاں بحث اے عقل	زاند کے پیدا بود قانون کل
اے شکل! اس بحث میں سے میں نے تمہارا سا کہہ دیا	تمہوڑے سے سب قاعدہ مکمل جاتا ہے

درمیان جبری و اہل قدر	ہمچنین بحث ست تا حشر و نشر
جبری اور قدریوں کے درمیان	حشر و نشر تک ایسی ہی بحثیں ہیں
گرفتار ماندے زدفع خصم خویش	مذہب ایشاں بر افتادے ز پیش
اگر اپنے مخالف کی مدافعت سے عاجز آ جاتے	تو ان کا مذہب باطل ہو جاتا
چوں بروں شوشاں نبودے در جواب	پس رمیدندے از اں راہ تباب
اگر جواب میں ان کا مخلص نہ ہوتا	تو اس ہلاکت کے راستہ سے بھاگ جاتے
چونکہ مقضی بد دوام آں روش	میدہد شاں از دلائل پرورش
چونکہ اس روش کی تکلیفی کا فیصلہ ہو چکا تھا	تو ان کی دلائل سے (خدا) پرورش کرتا ہے
تا نگردد ملزم از اشکال خصم	تا بود محبوب از اقبال خصم
تاکہ مخالف کے اعتراض سے ملزم نہ بنے	تاکہ مخالف کے اقبال سے محفوظ رہے
تا کہ ایں ہفتاد و دو ملت مدام	در جہاں ماندے الی یوم القیام
تاکہ یہ بہتر ملتیں ہمیشہ	قیامت کے دن تک دنیا میں باقی رہیں
چوں جہان ظلمت ست و غیب ایں	از برائے سایہ می باید زمیں
چونکہ یہ تاریکی اور غیب کی دنیا ہے	سایہ کے لئے زمین درکار ہے
تا قیامت ماند ایں ہفتاد و دو	کم نیاید مبتدع را گفتگو
تاکہ یہ بہتر فرقے قیامت تک رہیں	بدعتی کی گفتگو کم نہ پڑے
عزت مخزن بود اندر بہا	کہ برو بسیار باشد قفلہا
قیمت کے اعتبار سے اس خزانہ کی عزت ہوتی ہے	جس پر بہت سے قفل ہوں
عزت مقصد بود اے ممتحن	پیچ پیچ راہ عقبہ و راہزن
اے مصیبت زدہ مقصد کی عزت ہے	گھائی کا خمدار راستہ اور ڈاکو
عزت کعبہ بود آں ناحیہ	دزدی اعراب و طول باد یہ
وہ گوشہ کعبہ کی عزت ہے	(اور) بدوؤں کی چوری اور صحرا کا طول
ہر روش ہر رہ کہ آں محمود نیست	عقبہ و مانع و رہزنے ست
جو روش (اور) راہ قابل ستائش نہیں ہے	وہ گھائی اور مانع اور ڈاکو ہے

ایں روش خصم و حقود آں شدہ	تامقلد در دورہ حیراں شدہ
یہ روش اس کی مخالف اور کینہ در بنی	یہاں تک کہ مقلد دونوں راستوں میں حیران ہو گیا
صدق ہر دوصد بہ بیند در روش	ہر فریقے در رہ خود خوش منش
روش میں ہر دو صدوں کی سچائی خیال کرتا ہے	ہر فریق اپنی راہ پر خوش طبع ہے
گر جوابش نیست می بند دستیز	برہماندم تا بروز رستخیز
اگر اس کے پاس جواب نہ ہو تو جھگڑا ختم ہو جائے	اسی وقت سے قیامت کے دن تک کے لئے
کہ مہان ما بدانند ایں جواب	گرچہ از ماشد نہاں وجہ صواب
کہ ہمارے بڑے اس جواب کو جانتے ہیں	اگرچہ درست بات ہم سے مخفی ہو گئی ہے
پوز بند وسوسہ عشق ست و بس	ورنہ کے وسواس را بست ست کس
دوسرے کے لئے چکا عشق ہی ہے اور بس	ورنہ دوسرے کو کس نے بند کیا ہے؟
عاشقے شوشاہد خوبے بجو	صید مرغابی ہی کن جو بجو
عاشق بن حسین معشوق تلاش کر	نہر در نہر مرغابی کا شکار کرتا رہ
کے بری زان آب کاں آبت برد	کے کنی زان فہم کہ فہمت خورد
تو اس پانی سے کیا فائدہ اٹھائے گا جو تیری آبرو برباد کرے؟	تو اس سے کیا سمجھ سکتا ہے جو تیری سمجھ کو کھالے؟
غیر ایں معقولہا معقولہا	یابی اندر عشق با فرو بہا
ان عقلی باتوں کے علاوہ معقول باتیں	تو عشق میں شوکت والی اور قیمتی پائے گا
غیر ایں عقل تو حق را عقلہاست	کہ بداں تدبیر اسباب سہاست
اس تیری عقل کے سوا اللہ کے پاس عقلیں ہیں	جن سے آسمان کے اسباب کی تدبیر ہوتی ہے
تا بدیں عقل آوری ارزاق را	زاں دگر مفرش کنی اطباق را
تو اس عقل کے ذریعہ رزقوں کو حاصل کرے گا	تو اس دوسری سے (آسانی) طبقوں کو بستر بنا لے گا
عشر امثالت دہد تا ہفت صد	چوں بازی عقل در عشق صد
تجھے دس گنے سے سات سو گنے تک عطا کر دے	جب تو اللہ (تعالیٰ) کے عشق میں عقل کی بازی لگا دے
آں زناں چوں عقلہا در باختند	بر رواق عشق یوسف تاختند
ان عورتوں نے جب عقلیں ہار دیں	وہ یوسف کے عشق کے جھجے پر چڑھ گئیں

عقل شاں یکدم سستد ساقی عمر	سیر گشتند از خرد باقی عمر
عمر کے ساقی نے ایک دم ان کی عقل لے لی	باقی عمر کے لئے ان کا عقل سے پیٹ بھر گیا
اصل صد یوسف جمال ذوالجلال	اے کم از زن شوفدای آں جمال
سینکڑوں یوسفوں کی اصل اللہ (تعالیٰ) کا حسن ہے	اے عورت سے کم! اس حسن پر قربان ہو جا
عشق برد بحث را اے جان و بس	کوز گفت و گوشود فریاد رس
اے جان! عشق بحث کو کاٹ دیتا ہے اور بس	کیونکہ وہ گفتگو کے معاملہ میں فریاد رس بن جاتا ہے
حیرتے آید ز عشق آں نطق را	زہرہ نبود کہ کند او ماجرا
عشق سے گویائی پر حیرت طاری ہو جاتی ہے	اس کا پتہ نہیں رہتا کہ وہ گفتگو کرے
کہ بترسد گر جوابے وا دہد	گوہرے از لہج او بیروں جہد
کیونکہ وہ ڈرتی ہے کہ اگر جواب دے	موتی اس کے ہونٹ سے باہر نکل پڑے گا
لب بہ بند سخت او از خیر و شر	تا نباید کز دہاں افتد گہر
بھلے اور برے سے ہونٹ خوب بالکل بند کر لیتی ہے	تاکہ ایسا نہ ہو کہ منہ میں سے موتی گر جائے
ہمچناں کہ گفت آں یا رسول	چوں نبی بر خواندے برما فضول
جیسا کہ ان صحابی نے فرمایا ہے	جب نبی ہم ناکاروں کو سناتے
آں رسول مجتبیٰ وقت نثار	خواستے از ما حضور و صد وقار
نچھاور کرنے کے وقت وہ برگزیدہ رسول	ہم سے سینکڑوں وقار اور حضور (قلب) چاہتے
آنچنانکہ برسرت مرغے بود	کز فوٹاش جان تو لرزاں شود
جس طرح کہ تیرے سر پر پرندہ ہو	جس کے اڑ جانے سے تیری جان لرزتی ہو
پس نیاری ہیچ جتہیدن زجا	تا نگیرد مرغ خوب تو ہوا
تو جگہ سے ہل نہ سکے گا	تاکہ تیرا حسین پرندہ ہوا نہ پکڑ لے
دم نیازی زد بہ بندی سرفہ را	تا نباید کہ پرد آں ہما
تو سانس نہ لے سکے گا کھانسی کو روک لے گا	تاکہ وہ ہما نہ اڑ سکے
ور کست شیریں بگوید یا ترش	بر لب انگشتے نہی یعنی خمش
اگر تجھے کوئی شخص میٹھی بات کہے یا کڑوی	تو ہونٹ پر انگلی رکھے گا یعنی چپ رہ
حیرت آں مرغست خاموش کند	برنہد سردیک و پر جوش کند
حیرت وہ پرندہ ہے جو تجھے خاموش کر دیتا ہے	دیگ کا ڈھکنا ڈھک دیتا ہے اور تجھے جوشیلا بنا دیتا ہے

شرح صلیبی

اب ہم اصل قصہ کی طرف لوٹتے ہیں اور کہتے ہیں کہ جب سنی اپنی گفتگو کو ختم کر چکا تو کافر جبری نے جواب دینا شروع کیا جس سے وہ پرگو شخص دنگ ہو گیا لیکن میں ان سوالات اور جوابات کو جوان دونوں کے درمیان اس کے بعد ہوئے بیان نہیں کرنا چاہتا کیونکہ اگر میں ان تمام سوالوں اور جوابوں کو بیان کروں تو میں اس بات سے رہ جاؤں گا جو میں زیادہ ضروری سمجھ کر کہنا چاہتا ہوں۔ مجھے ان سوالوں اور جوابوں سے زیادہ ضروری کچھ اور باتیں کہنی ہیں۔ جن سے تمہارے فہم کو ان سے بہتر مضامین کا پتہ چلے گا۔

رہی اس مجادل کی گفتگو سوا اس کا کچھ حصہ تو ہم نے بیان کر ہی دیا ہے۔ رہی اس کی گفتگو سوا سے مختصر گفتگو سے تم کو اس کا طریق بھی معلوم ہو سکتا ہے۔ پس اس کو چھوڑ کر ہم زیادہ ضروری باتیں بیان کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ جو زیادہ ضروری بات اس وقت ہم کو کہنی ہے اس کی تفصیل یہ ہے کہ اہل جبر و اہل قدر و غیر ہم کے درمیان قیامت تک یوں ہی گفتگو جاری رہے گی اور اس کا کبھی خاتمہ نہ ہوگا کیونکہ اگر ان میں سے کوئی بھی اپنے حریف کے جواب سے عاجز ہو جاتا تو اس کا مذہب ساقط ہو جاتا اس لئے کہ جب اس فریق کو کوئی جواب ہی نہ بن پڑتا تو لامحالہ وہ اس تباہ راستہ کو چھوڑ دیتا اور اس طرح اس مذہب کا خاتمہ ہو جاتا۔ لیکن چونکہ یہ امر مقدر ہو چکا ہے کہ یہ مذہب ہمیشہ قائم رہے گا اس لئے حق سبحانہ ان لوگوں کو دلائل سے قوت پہنچاتے رہتے ہیں اور دلائل کا القاء ان کے دل میں کرتے رہتے ہیں تاکہ یہ گروہ اپنے مقابل سے الزام نہ کھائے اور اس طرح اپنے حریف کی سعادت واقعہ یا متوہمہ سے محبوب اور محروم رہے۔ (یعنی وہ اس سے مغلوب ہو کر اس کے اس مذہب کو قبول نہ کر لے جس کو وہ اپنے زعم میں دولت اور سعادت سمجھتا ہے) اور تاکہ اس طرح یہ بہتر ان باطل مذہب۔ مذہب حق کے ساتھ دنیا میں قیامت تک باقی رہیں اور راز اس کا یہ ہے کہ حق سبحانہ نے امتحان کی غرض سے دنیا کو عالم ظلمت و تستر حقائق بنایا ہے کیونکہ اگر اس میں حقائق بالکل بے حجاب ہوتیں۔ تو پھر امتحان بھی نہ ہو سکتا تھا اور جبکہ یہ عالم ظلمت و تستر حقائق ہے لہذا اس میں تاریکی و خفا کی ضرورت ہے اور تاریکی و خفا اس وقت ہو سکتا ہے جبکہ حق کے ساتھ باطل بھی ہو۔ تاکہ وہ حق کو چھپا سکے۔ اس لئے باطل کا وجود ضروری ہوا اور بنا بریں یہ بہتر باطل فرقے قیامت تک قائم رہیں گے اور اہل بدعت و ہوا کا منہ بند نہ ہو سکے گا۔

فائدہ:۔ تقریر بالا سے معلوم ہوا کہ قولہ ”از برائے سایہ می باید زمین“ اھ زمین سے مراد باطل ہے (شاید کسی کو شبہ نہ ہو کہ آخر اس ستر کی کیا ضرورت تھی اس لئے ہم اس کا جواب دیتے ہیں اور کہتے ہیں کہ قاعدہ ہے کہ جس مطلوب کے حصول کے بہت سے موانع ہوتے ہیں وہ اسی قدر گرامی قدر سمجھا جاتا ہے اور اس کی عزت اسی میں ہے کہ اس کے لئے بہت سے موانع ہوں۔ چنانچہ خزانہ کی گراں قدری اسی میں ہے کہ اس پر بہت سے قفل ہوں اور مقصد سفر کی گراں قدری اسی میں ہے کہ راہ پیچ در پیچ ہو اور اس میں خطرات اور ڈاکو بہت ہوں اور کعبہ و

ماہیعلق بہا کی عزت اسی میں ہے کہ بدو چوری کریں اور اس کے اور زائر کے درمیان لق و دق صحرا واقع ہو۔ بنا بریں حق سبحانہ نے اپنی دین کی عزت کے اظہار کے لئے طالب اور دین حق کے درمیان گھاٹیاں اور موانع اور ڈاکو قائم کر دیئے ہیں کیونکہ ہر نامحمود مذہب اس کے لئے گھاٹی اور مانع اور راہزن ہے۔

اور مذہب باطل۔ مذہب حق کا دشمن اور مخالف ہے۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ مقلدنا حقیقت شناس اس دور راہ پر حیران کھڑا ہے اور وہ احتمالاً حق و باطل دونوں کو حق سمجھتا ہے اور جو جس راستہ پر پڑ گیا ہے اور جس نے جو مذہب اختیار کر لیا ہے وہ اسی کو حق سمجھ کر اسی سے خوش ہے اور جو کوئی اس کو سمجھاتا ہے اور دلائل سے اس کے بطلان کو واضح کرتا ہے تو جہاں تک اس سے ہو سکتا ہے اس کا رد کرتا ہے اور اگر اس سے رد نہیں ہو سکتا تو فوراً یہ کہہ کر قیامت تک کے لئے اس جھگڑے کو ختم کر دیتا ہے کہ ہمارے علماء اس کا جواب جانتے ہیں گو ہم کو اس کا صحیح جواب معلوم نہیں اور اس کو اس مذہب کے بطلان کا وسوسہ تک نہیں ہو سکتا۔ جانتے ہو اس کی کیا وجہ ہے؟ اس کی وجہ صرف یہ ہی ہے کہ وہ اس مذہب پر عاشق ہے۔

پس ثابت ہوا کہ وساوس کا منہ بند کرنے والا صرف عشق ہے۔ ورنہ وساوس کو کوئی نہیں روک سکتا۔ جب تم کو یہ معلوم ہو گیا تو اب تم کو چاہئے کہ تم اس دین پر عاشق ہو جو کہ واقع میں اچھا ہے اور مذاہب باطلہ پر عاشق نہ ہو۔ اورندیوں میں مرغابی کا شکار کرو۔ صحرا میں سور کا شکار نہ کرو۔ یعنی دین حق کے طالب ہو باطل کے پیچھے نہ پڑو۔ تم باطل کو اس لئے اختیار کرتے ہو کہ اس سے ہم کو نفع ہوگا اور فہم حقائق حاصل ہوگی۔ لیکن یہ تمہاری غلطی ہے اس لئے کہ جو مذہب انجام کار تم کو ذلیل کرنے والا ہے اس سے تم کو کوئی نفع حاصل نہیں ہو سکتا۔ اور جو کہ تمہاری رہی سہی سمجھ کو بھی چٹ کر جانے والا ہے۔ لاجبک الشیء یعمی و یصم اس سے تم کو سمجھ حاصل نہیں ہو سکتی۔ اگر تم کہو کہ مذہب حق کو اختیار کرنے سے بھی تو عقل جاتی رہے گی۔ کیونکہ لاجبک الشیء یعمی و یصم اس پر صادق ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ گو مذہب حق پر عاشق ہو کر بھی تمہاری عقل جاتی رہے گی۔ مگر اس کے بعد تمہیں اور نہایت با شان و شوکت عقل ملے گی جو اس عقل سے کہیں بڑھ کر ہوگی۔ کیونکہ حق سبحانہ کے پاس اس عقل کے سوا جس سے تم اپنے اسباب معاش مہیا کرتے ہو اور بھی بڑی بڑی عقلیں ہیں۔ یہاں تک کہ اس عقل سے تو تم رزقوں ہی کو مہیا کرتے ہو اور وہ عقل جو کہ حق سبحانہ کے خزانہ عقول میں محفوظ ہے اور جو تم کو اس عقل کے کھولنے کے بعد ملے گی اس سے تم آسمانوں کو زمین بنا سکتے ہو۔ یعنی اس کے ذریعہ سے تم اتنی روحانی بلند پروازی کر سکتے ہو کہ آسمان تمہاری بلندی اور عروج روحانی کے مقابلہ میں انہیں زمیں معلوم ہوں گے۔

الغرض جب تم حق سبحانہ کے عشق میں اپنی عقل کو کھودو گے تو وہ تم کو اس معاوضہ میں دس گنا سے لے کر سات سو گنا تک عقل عطا فرما دیں گے۔ کیونکہ جب مال خرچ کرنے والوں کے لئے اس قدر انعام کا وعدہ فرمایا ہے تو جو عقل خرچ کر دے گا وہ تو اس انجام کا بالادلی مستحق ہے۔ دیکھو جبکہ زنان مصر نے یوسف علیہ السلام پر عاشق ہو کر اپنی عقلیں کھودی تھیں اور اس بھولے ساقی نے ان کی عقلیں سلب کر لی تھیں تو ان کو تمام عمر اپنے عقول رفتہ کا افسوس نہیں ہوا تھا

اور وہ عمر بھر کے لئے ان سے سیر ہو گئی تھیں۔ پس جبکہ جمال یوسف کے لئے عقول کا کھویا جانا باعث افسوس نہیں ہے تو حق سبحانہ کا جمال جو کہ سینکڑوں یوسفوں کے جمال کا منبع ہے اس کے لئے عقل کا کھویا جانا کیوں باعث افسوس ہوگا۔

ارے تم تو عورتوں سے بھی کم عقل اور کم ہمت ہو تم کو چاہئے کہ مرد بنو اور جمال حق پر قربان ہو جاؤ۔ ہم پھر کہتے ہیں کہ عشق جو کہ گفتگو کے زغہ سے چھڑاتا ہے وہ ہی بحث و مباحثہ کو ختم کرتا ہے۔ اس کے بغیر اعتراضات و جوابات کا ختم ہونا ناممکن ہے۔ جب عشق آ جاتا ہے تو اس سے اہل نطق پر حیرت طاری ہو جاتی ہے اور اس کی مجال نہیں ہوتی کہ بات کر سکیں کیونکہ وہ ڈرتے ہیں کہ اگر معترض کا جواب دیا جاتا ہے تو ان کے منہ سے ایک موتی نکلا جاتا ہے۔

فائدہ:- مولانا نے خیال یار کے ہٹ جانے کو موتی کا ضائع ہونا قرار دیا ہے اور چونکہ کلام اس کے ضائع ہونے کا سبب ہوا ہے اس لئے کلام کے منہ سے نکلنے کو اس موتی کا نکلنا قرار دیا ہے۔ واللہ اعلم) عاشق کی حالت یہی ہوتی ہے جس کا نقشہ ایک صحابی نے یوں کھینچا کہ جس وقت جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم کو قرآن وغیرہ سناتے ہیں تو ہم سے ایسا حضور اور ایسا سکون چاہتے جیسے کسی کے سر پر جانور بیٹھا ہو۔ جس کے ضائع ہو جانے کا اس کو نہایت خوف ہو اور اس لئے وہ اپنے جگہ سے حرکت بھی نہ کر سکتا ہو۔ تاکہ اس کے سر سے وہ عمدہ جانور اڑ نہ جائے اور سانس بھی نہ لے سکتا ہو اور کھانسنے کو بھی روکتا ہو۔ تاکہ وہ مبارک جانور پرواز نہ کر جائے اور اگر ایسی حالت کوئی اسے برا بھلا بھی کہے تو وہ بھی اس کو بھی جواب نہ دے اور منہ پر انگلی رکھ کر کہہ دے کہ بھائی ذرا خاموش رہو۔ ایسا نہ ہو میرا شکار جاتا رہے۔

القصہ حیرت عشق ہی وہ جانور ہے جو تم کو خاموش کر سکتا ہے اور تم پر چپنی رکھ کر پکا سکتے۔ یعنی تمہارا منہ بند کر کے اندر ہی اندر تم کو کامل بنا سکتی ہے۔ پس تم حیرت عشق حاصل کرو اور قیل و قال کو چھوڑ دو۔ کیونکہ اس سے تم مقصود تک ہرگز نہیں پہنچ سکتے۔

تمت الربع الثالث بعون اللہ تعالیٰ

نوٹ:- ربع ثانی میں محمود اور ایاز کا قصہ واقع ہوا تھا جو کہ ان میں تمام نہ ہوا تھا ربع رابع میں اس کو تمام کیا جائے گا۔ ۱۲ منہ

ربع رابع دفتر خامس

پرسیدن بادشاہ قاصداً ایاز را کہ چندیں غم و شادی با چارق و پوستان

کہ جمادست بچہ میگوئی تا ایاز را در سخن در آرد و سوال سلطان از و

بادشاہ کا ایاز سے قصداً دریافت کرنا کہ رنج اور خوشی کی اس قدر باتیں تو چپل اور پوستان سے جو کہ بے روح ہیں کیوں کرتا ہے؟ تاکہ ایاز سے بات کہلائے اور بادشاہ کا اس سے دریافت کرنا

اے ایاز ایں مہر ہا بر چار قے	چست آخر ہمچو بر بت عاشقے
اے ایاز! چپل سے اس قدر محبتیں	آخر کیوں ہیں؟ جیسا کہ بت پر عاشق
ہمچو مجنوں از رخ لیلیٰ خویش	کردہ تو چار قے را دین و کیش
مجنوں کی طرح اپنی لیلیٰ کے رخ کو	تو نے چپل کو دین اور مذہب بنا لیا ہے
باد و کہنہ مہر جاں آمینختہ	ہر دو را در حجرہ آوینختہ
دو پرانی چیزوں سے جان کی محبت وابستہ کر دی ہے	دو لوں کو حجرے میں لٹکا لیا ہے
چند گوئی باد و کہنہ تو سخن	در جمادے می دی سر کہن
تو دو پرانی چیزوں سے کتنی باتیں کرے گا؟	تو پرانا راز پتھر میں پھونکتا ہے
چوں عرب باربع و اطلال اے ایاز	میکنی از عشق گفت خود دراز
اے ایاز! عربوں کی طرح منزل اور ٹیلوں سے	عشق کی وجہ سے تو بات کو لمبا کرتا ہے
چارقت ربع کدا میں آصف ست	پوستان گوئی قمیص یوسف ست
تیری چپل کو نے آصف کی منزل ہے؟	گویا پوستان یوسف کی قمیص ہے
ہمچو ترسا کو شمارد باکشش	جرم یکسالہ زنا و غل و غش
جیسا کہ طرح جو پادری کے سامنے گناہ ہے	ایک سال کے زنا اور کھوٹ اور دھوکے کے جرم
تابیا مرزد کشیشش آں گناہ	عفو او را عفو داند از آلہ
تاکہ پادری اس کا وہ گناہ بخش دے	اس کے معاف کر دینے کو خدا کا معاف کرنا سمجھتا ہے

نہیست آگہ آں کشیش از جرم و داد	لیک بس جادو ست عشق و اعتقاد
وہ پادری جرم اور انصاف سے واقف نہیں	لیکن عشق اور اعتقاد بہت بڑا جادو ہے
دوستی دروہم صد یوسف تند	اسحر از ہاروت ماروت تست خود
عشق وہم میں سینکڑوں یوسف بنا لیتا ہے	وہ خود ہاروت اور ماروت سے زیادہ جادو گر ہے
صورتے پیدا کند بریاد او	جذب صورت آردت در گفتگو
وہ (عشق) اس کی یاد پر ایک صوت پیدا کر دیتا ہے	صورت کی کشش تجھے گفتگو پر آمادہ کر دیتی ہے
راز گوئی پیش صورت صد ہزار	آںچناں کہ یار گوید پیش یار
تو صورت کے سامنے ہزاروں راز بیان کرتا ہے	جس طرح دوست دوست کے سامنے بیان کرتا ہے
نے بدانجا صورتے نے ہیکلے	زادہ ازوے صدالست و صد بلے
نہ وہاں کوئی تصویر ہے نہ بت	اس (عشق) سے سینکڑوں سوال و جواب پیدا ہو جاتے ہیں
آں چناں کہ مادر دل بردہ	پیش گور بچہ نور مردہ
جیسا کہ ممکن ماں	نئے مرے ہوئے بچہ کی قبر کے سامنے
راز ہا گوید بجد و اجہاد	می نماید زندہ او را آں جماد
کوش اور محنت سے راز کہتی ہے	وہ بے روح اس کو زندہ نظر آتا ہے
حی و قائم داند او آں خاک را	خوش نگر ایس عشق ساحر ناک را
وہ اس مٹی کو زندہ اور قائم سمجھتی ہے	اس جادو گر عشق پر غور کر لے
پیش او ہر ذرہ آں خاک گور	گوش دارد ہوش دارد وقت شور
اس کے نزدیک قبر کی مٹی کا ہر ذرہ	شور کے وقت کان رکھتا ہے ہوش رکھتا ہے
مستمع داند بجد آں خاک را	چشم و گوشے داند او خاشاک را
وہ واقعی طور پر اس مٹی کو سننے والا سمجھتی ہے	وہ مٹی کے کان اور آنکھ سمجھتی ہے
آں چناں برخاک گور تازہ او	دمبدم خوش می نہد با اشاک رو
وہ نئی قبر کی مٹی پر اس طرح	لحہ بہ لہہ اشک آلود چہرہ مستعدی سے رکھتی ہے
کہ بوقت زندگی ہرگز چناں	روی نہادہ است برپور چو جاں
کہ زندگی کے وقت اس طرح کبھی بھی	جان جیسے بیٹے پر چہرہ نہیں رکھا

از عزا چوں چند روزے بگذرد	آتش آں عشق او ساکن شود
جب سوگ کے چند روز گزر جائیں	اس کی محبت کی آگ ٹھنڈی پڑ جاتی ہے
عشق بر مردہ نباشد پائدار	عشق را بر جی جاں افزای دار
مردے سے عشق پائدار نہیں ہوتا ہے	زندہ جان بڑھانے والے سے عشق کر
بعد ازاں زان گور خود خواب آیدش	از جمادے ہم جمادی زایدش
اس کے بعد خود اس کو اس قبر سے نیند آنے لگتی ہے	اس میں بے روح سے بے حس پیدا ہو جاتی ہے
زانکہ عشق افسون خود بر بود و رفت	ماند خاکستر چو آتش رفت تفت
کیونکہ عشق اپنا منتر لے گیا اور چل دیا	جب آگ تیزی سے چلی گئی راکھ رہ گئی
آنچہ بیند آں جواں در آئینہ	پیر اندر خشت بیند آں ہمہ
جوان جو کچھ آئینہ میں دیکھتا ہے	پیر اینٹ میں وہ سب کچھ دیکھتا ہے
پیر عشق تست نے ریش سپید	دستگیر صد ہزاراں نا امید
عشق تیرا ہم ہے نہ سفید داغی	جو لاکھوں مایوسوں کا دستگیر ہے
عشق صورتہا بسازد در فراق	تا مصور سر کند وقت تلاق
عشق جدائی میں تصویریں بناتا ہے	یہاں تک کہ ملاقات کے وقت تصویر رونما ہو جاتی ہے
کہ منم آں اصل اصل ہوش و مست	بر صورتہا عکس حسن ما بدست
کہ ہوش اور مست کا اصل اصول میں ہوں	صورتوں پر ہمارے ہی حسن کا عکس تھا
پردہ را ایں زماں برداشتم	حسن را بے واسطہ بفراشتم
اب میں نے پردے اٹھا دیئے ہیں	میں نے حسن کو بے واسطہ جلوہ گر کر دیا ہے
زانکہ بس یا عکس من دریافتی	قوت تجرید ذاتم یافتی
کیونکہ تو نے مجھے عکس کے ساتھ بہت پایا ہے	(اب) تو نے میری ذات کو بجز ذکر کرنے کی قوت حاصل کر لی ہے
چوں ازیں سوجذبہ من شد رواں	او کشش را می نہ بیند در میاں
جب اس جانب سے میرا جذبہ روانہ ہوا	وہ کشش کو درمیان میں نہیں دیکھتا ہے
مغفرت میخواید از جرم و خطا	از پس آں پردہ از لطف خدا
وہ جرم اور خطا کی معافی چاہتا ہے	خدا کی مہربانی سے اس پردے کے بعد

چوں ز سنگے چشمہ جاری شود	سنگ اندر چشمہ متواری شود
جب کسی پتھر سے چشمہ بہہ پڑتا ہے	پتھر چشمہ میں چھپ جاتا ہے
کس نخواند بعد ازاں آں را حجر	زانکہ جاری شد ازاں سنگ آں گہر
اس کے بعد اس کو کوئی پتھر نہیں کہتا	کیونکہ اس پتھر سے وہ موتی بہہ پڑا ہے
کاسہاداں ایں صور را داند رو	آنچه حق ریزد بداں گیرد علو
ان عکسوں کو پیالے سمجھ اور ان میں	حق (تعالیٰ) جو ڈالتا ہے اس سے وہ سر بلندی حاصل کر لیتے ہیں۔

شرح صلیبی

یہاں سے مولانا قصہ ایاز کی طرف پھر رجوع فرماتے ہیں جو کہ ربع ثانی میں گزر چکا ہے اور کہتے ہیں کہ بادشاہ نے ایاز سے دریافت کیا کہ اے ایاز تیری جوتیوں سے ایسی محبت جیسے کہ کوئی معشوق پر عاشق ہوتا ہے کیوں ہے؟ اور اس کا سبب کیا ہے تو نے تو ان لیٹروں کو یوں اپنا دین و مذہب بنا لیا ہے جیسے مجنوں نے رخ لیلیٰ کو کہ تو نے ان سے بجان و دل محبت کر کے ان کو اپنے حجرہ میں لٹکا رکھا ہے۔ آخر یہ بات کیا ہے۔ آخر تو ان پرانے لیٹروں سے کب تک گفتگو کرتا رہے گا اور ایک بے حس و حرکت شے سے کب تک اپنے اسرار بیان کرتا رہے گا۔ جس طرح عرب منازل محبوب اور اس کے کھنڈروں سے گفتگو کیا کرتے ہیں۔ تو اپنی عشق کی بنا پر ان سے گفتگو کو طول دیتا ہے تو بتلا تو سہی یہ تیرے لیٹرے کس با عظمت شخص کی یادگار ہیں اور تیرا پوتہ کس یوسف کا کرتا ہے تیری حالت تو ایسی ہے جیسے کوئی نصرانی جو کہ اپنے پادری کے سامنے اپنے سال بھر کے گناہوں زنا چوری اور دیگر نقصانات کو بیان کرتا ہوتا کہ وہ اس کے گناہوں کو معاف کر دے۔ اب مولانا فرماتے ہیں کہ یہ وہ اس لئے کرتا ہے کہ وہ اس کی معافی کو خدا کی معافی سمجھتا ہے حالانکہ اس کو نہ اس کی نیکیوں کی خبر ہوتی ہے نہ بدیوں کی۔ مگر عشق و اعتقاد بری بلا ہیں وہ اس کو عالم الغیب وغیرہ ظاہر کرتے ہیں اور اس کو مجبور کرتے ہیں کہ وہ اس کے سامنے اپنے گناہوں کا اعتراف کرے اس سے معافی کا خواستگار ہو۔ بات یہ ہے کہ محبت عجیب چیز ہے کہ یہ ایک نہایت ہی مکروہ شے کو خیال میں سینکڑوں یوسفوں کے برابر حسین ظاہر کرتی ہے اور وہ ہاروت و ماروت سے بھی زیادہ جادوگر ہے اور ان سے زیادہ اشیائے غیر واقعیہ کو واقعہ دکھلاتی ہے۔ محبت محبوب کے خیال میں تمہارے سامنے ایک صورت بنا دیتی ہے اور وہ صورت اپنی کشش سے تمہیں گویا کرتی ہے بنا بریں تم اس صورت کے سامنے لاکھوں اسرار یوں بیان کرتے ہو جیسے عاشق اپنے معشوق کے سامنے کیا کرتا ہے۔ حالانکہ نہ وہاں واقع میں کوئی صورت ہوتی ہے نہ جسم اور اس سے تمہارے خیال میں سینکڑوں سوالات و جوابات پیدا ہوتے ہیں اور تم اسے واقع میں سائل اور محبت سمجھتے ہو۔ اور تم اس سے یوں سوال و جواب کرتے ہو جیسے کہ ایک مادر مشفقہ اپنے عنقریب مرے ہوئے بچے کی گور پر کیا کرتی ہے۔ وہ وہاں جا کر اپنی پوری کشش سے اسرار بیان کرتی ہے اور وہ بے حس و حرکت شے اسے زندہ معلوم ہوتی ہے اور وہ اس خاک کو حی و قائم سمجھتی ہے۔ اب تم اس جادوگر عشق کی حالت کو

غور سے دیکھو کہ یہ کیا جادو کرتا ہے اور کس طرح آدمی کی عقل کو معطل اور وہم کو غالب کرتا ہے۔ اس ماں کے نزدیک قبر کی مٹی کا ہر ذرہ اس کی آہ وزاری کے وقت سامع اور فہم ہوتا ہے اور وہ واقع میں اس خاک کو سامع سمجھتی ہے اور اس خاشاک کو وہ ہمہ تن چشم و گوش جانتی ہے۔ بنا بریں وہ اپنے بچہ کی نئی قبر کی مٹی پر روکریوں متوجہ ہوتی ہے کہ اس نے اس کی زندگی کی حالت میں اس کی طرف کبھی یوں توجہ نہ کی تھی۔ لیکن جب اس سانحہ کو کچھ دن ہو جاتے ہیں تو اس کے عشق کی آگ ٹھنڈی ہو جاتی ہے اور یہ شور و شر اور غلبہ خیال سب رنو چکر ہو جاتا ہے۔

پس تم اس واقعہ سے سبق لو اور سمجھو کہ مردوں (خواہ حالاً مردے ہوں یا مآلاً) کا عشق قائم نہیں رہتا۔ پس تم ان سے دل نہ لگاؤ اور اس سے لو لگاؤ جو آئندہ رہے گا۔ نہ صرف خود ہی زندہ رہے گا بلکہ تمہارے اندر حیات بڑھائے گا۔ خیر یہ تو جملہ معترضہ تھا۔ اب سمجھو کہ جب اس سانحہ کو زیادہ دن ہو جاتے ہیں تو ماں پر غفلت طاری ہو جاتی ہے اور اس جماد سے اس میں جمادیت پیدا ہو جاتی ہے۔ اور وہ بے حس ہو جاتی ہے کیونکہ یہ شور و شر عشق کا اثر تھا۔ عشق اپنا کرشمہ دکھلا گیا اور چلتا ہوا۔ اور جب آگ جاتی رہے تو اب ٹھنڈی را کھ رہ گئی۔

اب سمجھو کہ جوان (نا تجربہ کار) جس چیز کو آئینہ میں دیکھتا ہے (پیر و تجربہ کار اس کو اسی وقت دیکھ لیتا ہے جبکہ آئینہ مکمل بھی نہیں ہوتا یعنی ناقصین تو عشق فانیات کی برائی اس کے زوال کے بعد معلوم ہوئی مگر اہل کمال کو اس کا فتح اس کے وجود سے معلوم ہوتا ہے اور اس بناء پر وہ فانیات سے دل ہی نہیں لگاتے۔

اس مضمون کو یہاں تک پہنچا کر آگے بمنا سبت پیر اندر خشت بیند الخ ایک دوسرے مضمون کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اصل پیر تو تمہارا عشق ہے جو کہ سینکڑوں نا امیدوں کی دستگیری کرتا اور ان کو مطلوب حقیقی تک پہنچاتا ہے نہ کہ سفید ڈاڑھی والا شخص۔ پس تم عشق حق سبحانہ اختیار کرو یا در کھو کہ عشق حقیقی کی حالت یہ ہوتی ہے کہ جب تک محبوب حقیقی تک رسائی نہیں ہوتی اس وقت تک تو وہ مطلوب حقیقی کو طالب کے سامنے مختلف صورتوں میں جلوہ گر کرتا ہے۔ (جو کہ اس کے لئے ایسے ہوتے ہیں جیسے نصاریٰ کے لئے قیسین) یہاں تک کہ ایک وقت اس کو وصال ہوتا ہے اور مطلوب حقیقی جس کی صورتیں اس نے اپنے خیال میں تراش رکھی تھیں۔ اس کے سامنے جلوہ گر ہوتا ہے اور کہتا ہے کہ ہر ہوش اور بے ہوشی کی اصل الاصل میں ہوں۔ اور ان صورتوں میں جس قدر بھی حسن ہے وہ میرے ہی حسن کا پر تو ہے۔ اب میں نے حجابات اٹھا دیئے ہیں اور تمہارے سامنے حسن کو بے پردہ جلوہ گر کر دیا ہے چونکہ تم میرے خیال میں اپنی خیالی صورتوں پر بہت کچھ عاشق رہ چکے ہو۔ اس لئے اب تمہارا پختہ ہو گیا ہے اور میری ذات مجردہ کے مشاہدہ کی استعداد تم میں پیدا ہو گئی ہے۔

لو اب دیکھو القصہ جب جذبہ حق سبحانہ اپنا کام کرتا ہے تو پھر وہ اپنے صور خیالیہ کو جو کہ غیریت حق سبحانہ فی الواقع اور الوہیت فی الخیال میں بمنزلہ قیسین کے تھیں درمیان سے اٹھ جاتی ہیں اور طالب ان کو درمیان میں نہیں دیکھتا اس وقت وہ رفع حجابات کے بعد براہ راست حق سبحانہ سے اپنے جرائم کی معافی چاہتا ہے جیسا کہ اس سے قبل وہ ان صور خیالیہ سے چاہتا تھا جو کہ اس کے لئے بمنزلہ قیسین کے تھیں۔

اب ہم ایک شبہ کا ازالہ ضروری سمجھتے ہیں۔ تقریر شبہ یہ ہے کہ جب یہ عاشق قبل وصال صورت غیر خدا کی

پرستش کرتا تھا تو اس کو مشرک ہونا چاہئے یہ تو شبہ تھا اب ہم جواب دیتے ہیں اور کہتے ہیں کہ جب کسی پتھر سے چشمہ جاری ہوتا ہے اور وہ پتھر اس میں مشہور ہو جاتا ہے تو پھر اسے کوئی نہیں پتھر کہتا۔ بلکہ چشمہ کہتے ہیں کیونکہ اس سے پانی جاری ہو گیا ہے جس نے اسے چھپا لیا ہے۔ جب یہ امر معلوم ہو گیا تو اب سمجھو کہ یہ صور خیالیہ تو منزلہ پیالے کے ہے۔ حق سبحانہ ان میں جس قدر اپنا حسن ڈالتے ہیں اس سے ان کو علوم مرتبت حاصل ہوتا ہے اور اسی حسن کی بناء پر وہ مطلوب ہوتے ہیں نہ کہ من حیث ہی اور اس حیثیت سے وہ غیر خدا نہیں ہیں۔

فائدہ:- اس پر اگر یہ شبہ کیا جائے کہ مشرکین کی طرف سے بھی یہی جواب ہو سکتا ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ ان کی طرف سے یہ جواب نہیں ہو سکتا وجہ اس کی یہ ہے کہ اصل تو یہ ہے کہ ذات حقہ حقیقیہ کی پرستش کی جائے اور کسی ایسی شے کی پرستش نہ ہو جس میں یہی وجہ بھی غیریت ہو۔ اسی لئے حق سبحانہ نے پرستش اغیار کی ممانعت فرمائی ہے۔ مگر حق سبحانہ کی صور خیالیہ سے ناقصین کے لئے احتراز ناممکن تھا۔ ولایکلف اللہ نفسا الا وسعها بنا بریں اس نے اپنے صور خیالیہ کے پرستش کو اپنی پرستش قرار دیا اور ان کو معذور سمجھا۔ اور بتوں وغیرہ کی پرستش سے اجتناب ممکن تھا اس لئے ان کی پرستش کی ممانعت علیٰ حالہ باقی رہی اور عبودۃ اصنام کو معذور نہ قرار دیا۔ واللہ اعلم

گفتن خوشاوندان مجنوں را کہ حسن لیلیٰ باندازہ ایست چنداں نیست از و غز تر در شہر ما بسیار ست یکے و دو و وہ بر تو عرضہ کنیم اختیار کن و مارا و خود را و ارہاں و جواب گفتن مجنوں ایشاں را رشتہ داروں کا مجنوں سے کہنا کہ لیلیٰ کا معمولی حسن ہے زیادہ نہیں ہے ہمارے شہر میں اس سے بہتر بہت ہیں ہم ایک اور دو اور دس تیرے سامنے پیش کر دیتے ہیں تو ان میں سے پسند کر لے اور ہمیں اور اپنے آپ کو نجات دے اور مجنوں کا ان کو جواب دینا

اہلہاں گفتند مجنوں را ز جہل	حسن لیلیٰ نیست چنداں ہست سہل
بیوقوفوں نے نادانی سے مجنوں سے کہا	لیلیٰ کا حسن زیادہ نہیں ہے معمولی ہے
بہتر ازوے صد ہزاراں دلربا	ہست ہچمچوں ماہ اندر شہر ما
اس سے زیادہ حسین لاکھوں معشوق	ہمارے شہر میں چاند جیسے ہیں
نازنین تر زو ہزاراں حور و ش	ہست بگزیں ز اں ہمہ یکیار خوش
ہزاراں حوروں جیسے اس سے زیادہ ناز و انداز والے	موجود ہیں ان سب میں سے ایک حسین یا منتخب کر لے
وارہاں خود را و مارا نیز ہم	از چنین سودای زشت متہم
اپنے آپ کو اور ہمیں بھی نجات دے	ایسے بڑے متہم عشق سے
گفت صورت کوزہ ست او حسن مے	مے خدایم میدہد از ظرف وے
اس نے کہا صورت پیالہ ہے اور حسن شراب ہے	مجھے اس کے پیالے سے خدا شراب پلاتا ہے

مر شمارا سرکہ دادا ز کوزہ اش	تا نباشد عشق او تاں گوش کش
اس کے پیالے سے تمہیں سرکہ دیا ہے	تاکہ اس کا عشق تمہارے کان نہ کیچے
از یکے کوزہ دہد زہر و غسل	ہر یکے را دست حق عز و جل
ایک ہی پیالے سے زہر اور شہد	اللہ تعالیٰ کا ہاتھ ہر ایک کو عطا کرتا ہے
کوزہ می بنی ولیکن آں شراب	روی نماید بچشم ناصواب
تو پیالہ دیکھتا ہے لیکن وہ شراب	غلط آنکھ کو چہرہ نہیں دکھاتی ہے
قاصرات الطرف باشد ذوق جاں	جز بخضم خویش نماید نشان
طبیعت کا ذوق نظر کو روکنے والیوں میں سے ہے	اپنے اہل کے سوا چہرہ نہیں دکھاتا ہے
قاصرات الطرف باشد آں مدام	ویں حجاب ظرفہا ہیمچوں خیام
وہ شراب نظر کو روکنے والیوں میں سے ہے	اور یہ پیالوں کا پردہ خیموں کی طرح ہے
ہست دریا خیمہ دروے حیات	بط را، لیکن کلاغاں را مہمات
دریا ایک خیمہ ہے اس میں زندگی ہے	بلخ کی لیکن کوؤں کی موت ہے
زہر باشد مار را ہم قوت و برگ	غیر او را زہر او دردست و مرگ
زہر سانپ کی روزی بھی ہے اور سازد سامان بھی	اس کے غیر کے لئے اس کا زہر درد اور موت ہے
صورت ہر نعمت و محنت	ہست ایں را دوزخ آنرا جنت
ہر نعمت اور محنت کی صورت	اس کے لئے دوزخ ہے اس کے لئے جنت ہے
پس ہمہ اجسام اشیاء تبصرون	اندر وقوت ست و سم لا تبصرون
پس تم تمام چیزوں کے جسم دیکھتے ہو	ان کے اندر روزی ہے اور زہر تم نہیں دیکھتے ہو
ہست ہر جسمے چو کاسہ و کوزہ	اندر وہم قوت و ہم دل سوزہ
ہر جسم پیالے اور کوزے کی طرح ہے	اس میں روزی بھی ہے اور دل کا جلاوا بھی
کاسہ پیدا اندر و پنہاں رعد	طاعمش داند کزاں چہ می خورد
پیالہ ظاہر ہے اس میں خوش عیشی پوشیدہ ہے	اس کا کھانے والا جانتا ہے کہ اس میں سے کیا کھا رہا ہے
صورت یوسف چو جامے بود خوب	زاں پدر می خورد صد بادہ طروب
(حضرت) یوسف کی صورت ایک عمدہ جام نعی	باپ اس سے سینکڑوں مست کرنے والی شرابیں پیتے تھے

باز اخواں را ازاں زہراب بود	کندر ایشاں زہر کینہ میفزود
پھر بھائیوں کے لئے اس میں زہریلا پانی تھا	جو ان کے اندر کینے کا زہر بڑھا رہا تھا
باز ازوے مر زلیخا را شکر	می کشید از عشق افیون دگر
پھر اس میں سے زلیخا کے لئے شکر	عشق کے ذریعہ دوسری افیون نکالتی تھی
غیر آں چہ بود مر یعقوب را	بود از یوسف غذا آں خوب را
اس کے سوا جو (حضرت) یعقوب کے لئے تھی	اس حینہ کے لئے یوسف میں سے غذا تھی
گونہ گونہ شربت و کوزہ یکے	تانماند درمے غیبت شکے
طرح طرح کی شربتیں ہیں اور پیالہ ایک ہے	تاکہ تجھے غیب کی شراب میں شک نہ رہے
بادہ از غیب ست و کوزہ زیں جہاں	کوزہ پیدا بادہ دروے بس نہاں
شراب غیب کی ہے اور پیالہ اس جہان کا ہے	پیالہ ظاہر ہے اس میں شراب بہت مخفی ہے
بس نہاں از دیدہ نا محرماں	لیک بر محرم ہویدا و عیاں
نامحرموں کی آنکھ سے بہت پوشیدہ ہے	لیکن محرم پر ظاہر اور کھلی ہوئی ہے
یا الہی سکرت البصارنا	فاعف عنا اثقلت اوزا رنا
اے میرے خدا ہماری بینائیاں مدہوش کر دی گئی ہیں	ہمیں معاف کر ہمارے (گناہوں کے) بوجھ بھاری ہو گئے ہیں
یا خفیاً قد ملات الخافقین	قد علوت فوق نور المشرقین
اے پوشیدہ! تو نے مشرق و مغرب کو پر کر دیا ہے	تو دونوں مشرقوں کے نور سے بڑھ گیا ہے
انت سرکاشف اسرارنا	انت فجر مفجرا انھارنا
تو راز ہے ہمارے بھیدوں کو کھولنے والا ہے	تو صبح کا سفیدہ ہے ہماری نہروں کو جاری کرنے والا ہے
یا خفی الذات محسوس العطا	انت کالماء و نحن کالرحا
اے مخفی ذات والے ' محسوس عطا والے	تو پانی کی طرح اور ہم پن چکی کی طرح ہیں
انت کالرتح و نحن کالغبار	یخفی الریح و غمراہ جہار
تو ہوا کی طرح اور ہم غبار کی طرح ہیں	ہوا پوشیدہ رہتی ہے اور اس کا غبار ظاہر ہے
تو بہاری ماچو باغ سبز و خوش	او نہان و آشکارا بخشش
تو (موسم) بہار ہے ہم سبز اور خوش باغ کی طرح ہیں	وہ پوشیدہ اور اس کی عطا کھلی ہوئی ہے

تو چو جانے ما مثال دست و پا	قبض و بسط دست از جاں شد روا
تو جان کی طرح ہے ہم ہاتھ اور پاؤں کی طرح ہیں	ہاتھ کا بند ہونا اور کھلنا جان سے ممکن ہوا
تو چو عقلی ما مثال ایں زباں	ایں زباں از عقل دارد ایں بیاں
تو عقل کی طرح ہے ہم اس زبان جیسے ہیں	اس زبان کو عقل سے بیان حاصل ہوا ہے
تو مثال شادی و ماخندہ ایم	کہ نتیجہ شادی فرخندہ ایم
تو خوشی کی طرح ہے اور ہم بھی ہیں	کیونکہ ہم مبارک خوشی کا نتیجہ ہیں
جنبش ما ہر دمے خود اشہد ست	کو گواہ ذوالجلال سرمدست
ہماری حرکت ہر وقت خود بڑا گواہ ہے	کیونکہ وہ ہمیشہ رہنے والی ذوالجلال کی گواہ ہے
گردش سنگ سیا در اضطراب	اشہد آمد بر وجود جوی آب
پن بجلی کے پتھر کی گردش بے قراری میں	نہر کے پانی پر بڑا گواہ بنی
اے بروں از دہم وقال وقیل من	خاک بر فرق من و تمثیل من
اے وہ! جو کہ میرے دہم اور بات چیت سے باہر ہے	میری سر کی مانگ اور مثال دینے پر خاک
بندہ نشکید ز تصویر خوش	ہر دمے گوید کہ جانم مفرشت
تیرے حسین تصور پر بندہ صبر نہیں کر سکتا ہے	ہر لمحہ کہتا ہے کہ میری جان تیرا فرش ہو
ہمچو آں چوپاں کہ میگفت اے خدا	پیش چوپان محب خود بیا
اس گڈریئے کی طرح جو کہہ رہا تھا اے خدا!	اپنے عاشق گڈریئے کے سامنے آ جا
تا شپش جویم من از پیرا ہنت	چارقت دوزم بہوسم دامن
تاکہ میں تیرے کپڑوں میں سے جوئیں پاؤں	تیرا چپل سی دوزم تیرا دامن چوسوں
کس نبودش در ہوا و عشق جفت	لیک قاصر بود از تسبیح و گفت
محبت اور عشق میں کوئی اس جیسا نہ تھا	لیکن تسبیح اور گفتگو میں کوتاہ تھا
عشق او خرگاہ بر گردوں زدہ	جاں سگ خرگاہ آں چوپاں شدہ
اس کے عشق نے آسمان پر خیمہ گاڑ دیا تھا	جان اس گڈریئے کے خیمہ کا کتا بن گئی تھی
چونکہ بحر عشق یزداں جوش زد	بردل اوزد ترا برگوش زد
جب اللہ (تعالیٰ) کے عشق کے سمندر نے جوش مارا	اس کے دل سے ٹکرایا تیرے کان سے ٹکرایا

شرح صلیبی

اب مولانا کا سہاوان این صور الخ کی مناسبت سے مجنوں کا قصہ بیان کرتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ احمقوں نے اپنی حماقت سے مجنوں سے کہا کہ لیلیٰ کا حسن تو اس قدر نہیں ہے کہ اس کے لئے آدمی یوں دیوانہ ہو جائے وہ تو بہت معمولی ہے اس سے بہتر ہمارے یہاں سینکڑوں معشوق ہیں جو کہ حسن میں چاند کے مثل ہیں اور اس سے زیادہ نازنین ہزاروں حوریں ہیں تو ان میں سے کسی کو چھانٹ لے اور اس بے ہودہ جنون سے جو بدنامی کا باعث ہے اپنے کو بھی نجات دے اور ہمیں بھی۔ اس نے جواب دیا کہ صاحبو سنو صورت ایک پیالہ ہے اور حسن شراب خدا مجھے اسی کے پیالہ سے شراب پلاتا ہے اور مجھے اسی کے حسن سے لذت ملتی ہے تم کو اس کے حسن سے لذت حاصل نہیں ہوتی۔ اس لئے یوں کہا جائے گا کہ تمہیں خدا اس پیالہ سے بجائے شراب کے سرکہ پلاتا ہے اس کا نتیجہ ہے کہ اس کا عشق تمہارے کان پکڑ کر اس کی طرف نہیں لے جاتا۔

اب مولانا فرماتے ہیں کہ حق سبحانہ بڑے کامل القدرت ہیں وہ اپنی قدرت کاملہ سے مختلف لوگوں کو ایک ہی پیالہ سے شراب بھی پلاتے ہیں اور سرکہ بھی یعنی کوئی مخلوقات میں تجلیات حق کا مشاہدہ کرتا ہے اور کوئی اس کا مشاہدہ نہیں کر سکتا۔ چنانچہ تم پیالہ تو دیکھتے ہو مگر شراب حسن الہی تمہاری غلط بین آنکھ سے مخفی ہے اور اسے دکھائی نہیں دیتی۔ اس لئے تمہیں ان سے لطف روحانی حاصل نہیں ہوتا۔

اصل بات یہ ہے کہ لطف روحانی ان حوروں کے مشابہ ہے جو کہ اپنی نظر صرف اپنے شوہروں تک محدود رکھتی ہیں اور اجنبی آدمی پر نظر نہیں ڈالتیں۔ بنا بریں وہ اپنے اہل کے سوا دوسرے کو اپنا پتہ نہیں دیتا۔ نیز شراب حسن الہی بمنزلہ انہی حوروں کے ہے جو کہ اپنی نظر کو صرف شوہروں تک محدود رکھتی ہیں۔ اور ظروف صور اس کے لئے بمنزلہ خیموں کے ہیں۔ بنا بریں نا اہلوں کی اس شراب تک رسائی نہیں ہوتی اور خیمہ ہائے صور دریا کے مشابہ ہیں جو کہ بطون کے لئے موجب حیات ہوتا ہے اور کون کے لئے موت۔ اس لئے صور محسوسات اہل اللہ کے لئے حیات روحانی ہیں اور محسوس کے لئے موت روحانی کا سبب ہیں اور یہ کچھ بعید نہیں۔ دیکھو ہر سانپ کے لئے غذا اور سامان عیش ہوتا ہے مگر دوسروں کے لئے موجب تکلیف و موت ہوتا ہے۔

علیٰ ہذا ہر نعمت اور تکلیف کسی کے لئے دوزخ اور موجب اذیت ہے اور کسی کے لئے جنت اور موجب راحت۔ القصہ تم جس قدر اجسام یا اشیاء دیکھتے ہو ان میں غذا بھی ہے اور زہر بھی۔ مگر تمہیں ان میں دو چیزیں نظر نہیں آتیں۔

اب ہم اس مضمون کو ثابت کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ دیکھو ہر جسم بمنزلہ ایک پیالہ اور کے ہے۔ جس میں غذا بھی ہے اور اذیت قلبی بھی اور کاسہ تو ظاہر ہے مگر شراب یا نعمت وغیرہ اس میں پوشیدہ ہے جس کو ہر ایک نہیں دیکھ سکتا۔ جو اس کو کھاتا ہے وہ جانتا ہے کہ اس میں کیا ہے اور وہ کیا کھا رہا ہے پس جو ان سے لذت حاصل کرتا ہے وہ جانتا ہے کہ اس میں لذت ہے اور جو اس سے تکلیف اٹھاتا ہے وہ سمجھتا ہے کہ اس میں اذیت ہے چنانچہ صورت یوسف علیہ السلام ایک عمدہ پیالہ کے مثل تھی پس ان کے باپ تو اس سے سینکڑوں مست کن شرابیں پیتے تھے۔ اب بھائیوں کی حالت سنو بھائیوں کو اس سے زہر ملا پانی ملتا تھا جو کہ ان کے اندر زہر کیونہ بڑھاتا تھا۔

اچھا اب زلیخا کی حالت سنو۔ زلیخا کو اس پیالہ سے شکر ملتی تھی اور وہ اس کے عشق سے ایک اور ہی انیون کھاتی تھی اور اس سے اس کے اندر ایک اور ہی نشہ پیدا ہوتا تھا جو کہ اس نشہ کے مغائر تھا جو اس سے یعقوب علیہ السلام کو حاصل ہوتا تھا۔ (کیونکہ زلیخا کا عشق شہوانی تھا برخلاف یعقوب علیہ السلام کے) اور یوسف علیہ السلام سے اس کو بھی ایک طرح کی غذا ملتی تھی۔ (گو وہ اس غذا کے مغائر تھی جو ان سے یعقوب علیہ السلام کو ملتی تھی) پس کوزہ ایک تھا مگر اس سے مختلف لوگوں کو مختلف شربت ملتے تھے۔ اب تم کو شراب پینے کے بارہ میں شک نہ رہنا چاہئے اور تم کو خیال نہ کرنا چاہئے کہ اس کے آثار کیونکہ مختلف ہو سکتے ہیں۔

القصہ کوزہ تو ناسوتی ہیں مگر ان میں شراب غیبی بھری ہوئی ہے اور کوزہ محسوس ہیں۔ مگر شراب ان میں نہایت مخفی ہے۔ یعنی نامحرموں کے آنکھوں سے مخفی ہے لیکن محرموں کے لئے نہایت واضح اور ظاہر ہے۔ بنا بریں وہ بے تکلف ان میں تجلیات حق سبحانہ کا مشاہدہ کرتے ہیں۔ اب مولانا مناجات فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اے اللہ ہماری آنکھیں ست اور بے ہوش ہو گئی ہیں کہ اس لئے تیرے جمال کا مشاہدہ نہیں کر سکتیں۔ پس ہمیں معاف کر دے ہمارے گناہوں کا بوجھ بہت ہو گیا ہے تاکہ یہ مانع دور ہو کر ہم کو تیرے جمال کا مشاہدہ نصیب ہو سکے۔ اے خفی الذات تو نے اپنے نور سے مشرق و مغرب کو پر کر دیا ہے اور تو ظہور میں نور مشرقین سے بھی بڑھ گیا ہے تو ذات کے لحاظ سے پوشیدہ ہے مگر ہمارے اسرار کو ظاہر کرنے والا ہے اور تو آثار کے لحاظ سے صبح روشن ہے اور ہماری خشک نہروں کو اپنے کمالات کے آب سے جاری کرنے والا ہے اے خفی الذات اور محسوس العطاء تو مثل پانی کے ہے اور ہم مثل چکی کے پاٹوں کے ہیں اور تو مثل ہوا کے ہے اور ہم بمنزلہ غبار کے ہیں۔ کیونکہ ہوا مخفی ہوتی ہے مگر اس کا غبار ظاہر ہوتا ہے۔ علیٰ ہذا جو کہ ہم مثل غبار کے ہیں ظاہر ہیں اور تو جو کہ مثل ہوا کے ہے مخفی ہے۔ یا یوں کہو کہ تو بمنزلہ بہار کے ہے اور ہم بمنزلہ سرسبز اور شاداب باغ کے۔ کیونکہ بہار غیر ظاہر ہوتے ہیں اور اس کی عطا ظاہر۔ یوں ہی تو مخفی ہے اور ہم جو کہ تیرے عطا ہیں ظاہر ہیں یا یوں کہو کہ تو بمنزلہ جان کے ہے اور ہم مثل ہاتھ پاؤں کے۔ کیونکہ ہاتھ پاؤں کا کھلنا اور ان کا بند ہونا روح کے ہی سبب ہوتا ہے یوں ہی ہماری حرکات بھی تیرے ہی ذریعہ سے ہیں۔ یا یوں کہو کہ تو بمنزلہ عقل کے ہے اور ہم مثل زبان کے اس لئے کہ زبان کو گویائی عقل ہی سے حاصل ہوتی ہے۔ یوں ہی ہمارے آثار بھی تیرے ہی ذریعہ سے ہیں۔ یا یوں کہو کہ تو بمنزلہ خوشی کے ہے اور ہم بمنزلہ ہنسنے کے۔ کیونکہ جس طرح ہنسی سے معلول ہوتی ہے خوشی کا۔ یوں ہی ہم تیرے معلول ہیں اور ہماری حرکات ہر وقت بزبان حال اشہد کہتی ہیں کیونکہ وہ گواہ ہیں ایک صاحب عظمت خدا کے وجود وغیرہ کے جس طرح کہ چکی کے پتھر کی مضطربانہ حرکات شاہد ہوتی ہیں وجود جوئے آب کی۔

یہاں تک بیان کر کے مولانا کو سکر سے سہو ہوتا ہے اور فرماتے ہیں کہ ارے میں کیا کہہ رہا ہوں۔ اے اللہ تو تو میرے وہم اور میری گفتگو کے احاطہ سے بالا ہے۔ میرے سر پر اور میرے مثالوں کے سر پر خاک پڑے۔ کجا میں اور میری مثالیں اور کجا تو۔ مگر اے اللہ غلام سے تیرے عمدہ تصور کے بغیر صبر نہیں ہو سکتا۔ وہ تو ہر وقت یہی کہتا ہے کہ میری جان تیرا فرش ہو جس طرح وہ چوپاں کہتا ہے کہ اے اللہ اپنے عاشق چوپاں کے پاس آ۔ تاکہ میں تیرے کرتہ میں جوئیں دیکھتوں اور تیرے جوتے سیموں۔ اور تیرا دامن چوموں اور یہ گفتگو اس کی بنا بر عشق و محبت تھی نہ کہ بغرض توہین و تنقیص۔ یوں ہی میں بھی جوش

محبت میں اپنے حوصلہ کے مطابق تیری تصویر کھینچتا ہوں تو معاف کرنا۔ یہاں سے خطاب کا رخ بدلتے اور فرماتے ہیں کہ عشق و محبت میں کوئی شخص اس چوپاں کا ہمسرہ نہ تھا۔ مگر بے چارہ تسبیح و تقدیس اور گفتار مناسب ذات پاک سے قاصر تھا اس کے عشق نے آسمان پر خیمہ گاڑا تھا اور وہ چوپاں بارگاہ حق سبحانہ کا یوں ہی مقرب ہو گیا تھا جیسے کتا امراء کے خیموں کا مقرب ہوتا ہے۔ حالانکہ وہ فی نفسہ ایک ذلیل جانور ہوتا ہے جب یہ معلوم ہو گیا تو اب سمجھو جو کچھ وہ چوپاں کہتا تھا اس کا منشاء بھی عشق حق سبحانہ تھا اور جو تسبیح و تقدیس تم کرتے ہو اس کا منشاء بھی عشق الہی ہی ہے۔ مگر بات یہ ہے کہ جب بحر عشق حق سبحانہ جوش زن ہو تو اس نے اس کے دل پر اثر کیا اور تمہارے کانوں پر اثر کیا بنا بریں وہ وہی الفاظ کہتا تھا جو اس کے دل سے بے ساختہ اور بے تکلف اور جوش محبت سے نکلتے تھے اور تم وہ الفاظ کہتے ہو۔ جو تمہارے کانوں کو بھلی معلوم ہوں دل سے ان کا کوئی تعلق نہیں ہے۔ پس چونکہ اس کی تعریف دل سے تھی اور تمہاری زبان سے اس لئے وہ مقرب ہوا۔ اور تم دور رہے۔

حکایت جوگی کہ چادر پوشیدہ در وعظ میان زنان نشست

و حرکتی کرد ز نے اور اشناخت کہ مردست و نعرہ بزد

جوگی کا قصہ جو کہ چادر اوڑھ کر وعظ میں عورتوں کے درمیان بیٹھ گیا اور اس نے ایسی حرکت کی کہ ایک عورت نے اس کو پہچان لیا کہ مرد ہے اور اس نے نعرہ مارا

واعظ بد بس گزیدہ در بیاں	زیر منبر جمع مردان و زنان
ایک واعظ تقریر میں بہت منتخب تھا	(اس کے) منبر کے پاس مرد اور عورتیں جمع تھیں
رفت جوگی چادر و روبند ساخت	در میان آں زنان شد ناشاخت
جوگی چا' اور اور نقاب پہنا	ان عورتوں میں ان جان ہو گیا
سائلے پرسید واعظ را براز	موی عانہ ہست نقصان نماز
ایک سوال کرنے والے نے آہستہ سے واعظ سے دریافت کیا	زیر ناف کے بال نماز کے نقصان (کا باعث) ہیں؟
گفت واعظ چوں شود عانہ دراز	پس کراہت باشد از وے در نماز
واعظ نے کہا جب زیر ناف کے بال بڑھ جائیں	تو اس سے نماز میں کراہت پیدا ہو جاتی ہے
یا بنورہ یا بسترہ بسترش	تا نمازت کامل آید خوب و خوش
چونے سے یا استرے سے ان کو مونڈ دے	تاکہ تیری نماز بھلی اچھی مکمل ہو
گفت سائل آں درازی تاچہ حد	شرط باشد تا نماز اکمل بود
سوال کرنے والے نے کہا 'لبائی کس حد تک	مناسب ہے تاکہ نماز مکمل ہو جائے؟
گفت چوں قدر جوئے گردد بطول	پس ستردن فرض باشد اے سؤل
اس نے کہا 'اگر جو کی بقدر لے ہو جائیں	اے بھکوا! مونڈنا فرض ہو جائے گا

پیش جوحی یک ز نے بنشستہ بود	ہوش را بر وعظ واعظ بستہ بود
جوحی کے آگے ایک عورت بیٹھی تھی	جس نے ہوش کو داعظ کے وعظ سے وابستہ کر دیا تھا
گفت جوحی زود اے خواہر بہیں	عائہ من گشتہ باشد ایں چنینیں
جوحی نے کہا 'اے بہن! جلد دیکھ لے	میرے زیر ناف ہاں ایسے ہو گئے ہونگے
بہر خوشنودی حق پیش آزدست	کاں بمقدار کراہت آمدست
اللہ (تعالیٰ) کی خوشنودی کے لئے ہاتھ بڑھا	کہ وہ کراہت کی بقدر ہو گئے ہیں؟
دست زن در کرد در شلوار مرد	کیر او بردست زن آسیب کرد
عورت نے مرد کے شلوار کے اندر ہاتھ ڈال دیا	اس کے خایہ نے عورت کے ہاتھ پر اثر کیا
نعرہ زد سخت اندر حال زن	گفت واعظ بردش زد گفت من
عورت نے فوراً ایک نعرہ مارا	داعظ نے کہا میری بات نے اس کے دل پر اثر کیا ہے
صدق رازیں زن بیا موزید ہیں	چونکہ بر دل زد و را گفت چنینیں
ہاں! تم سچائی اس عورت سے سیکھ لو	جبکہ ایسی گفتگو نے اس کے دل پر اثر کیا ہے
گفت نی بر دل نزد بردست زد	وای گر بر دل زدی ای پر خرد
اس نے (جوحی) نے کہا دل پر نہیں ہاتھ پر اثر کیا ہے	اے عقلمند! کیا کہنا تھا اگر دل پر اثر کرتا
بر دل آں ساحراں ز داند کے	شد عصا و دست ایشانرا یکے
ان جادوگروں کے دل پر تھوڑا سا اثر کیا	ان کے لئے لکڑی اور ہاتھ یکساں بن گیا
گر ز پیرے در ربائی تو عصا	بیش رنجد کاں گروہ از دست و پا
اگر تو کسی تہذیب کی لائچی اڑا لے	وہ اس سے زیادہ رنجیدہ ہوگا جتنا وہ گروہ ہاتھ پاؤں سے
نعرہ لا ضیر بر گردوں رسید	ہیں ببرکہ جاں ز جان کندن رہید
"کوئی ہرج نہیں" کا نعرہ آسمان پر پہنچا	ہاں کاٹ لے 'جان' جاں کنی سے نجات پا گئی
چوں بدستیم ما گیس تن نہ ایم	ازورای تن بیزداں میزیم
چونکہ ہم جان گئے کہ ہم یہ جسم نہیں ہیں	جسم کے سوا ہم خدا کے ذریعہ جی رہے ہیں
اے خنک آں را کہ ذات خود شناخت	اندر امن سرمدی قصرے بساخت
قابل مبارکباد ہے وہ جس نے اپنی ذات کو پہچان لیا	ہینگلی کے امن میں اس نے محل بنا لیا

کود کے گرید پئے جوز و مویز	پیش عاقل باشد آں بس سہل چیز
بچہ جس اخروٹ اور مفتی کے لئے روتا ہے	عقلند کے لئے وہ آسان چیز ہے
پیش دل جوز و مویز آمد جسد	طفل کے در دانش مرداں رسد
دل کے لئے جسم اخروٹ اور مفتی ہے	بچہ مردوں کی عقل کو کب پہنچتا ہے؟
ہر کہ محبوبست او خود کود کیست	مرد آں باشد کہ بیروں از شکست
جو پردے میں ہے وہ بچہ ہے	مرد وہ ہے جو شک سے باہر ہے
گر بریش و خایہ مردستے کسے	ہر بزیر اریش و خصیہ استے لبے
اگر کوئی داڑھی اور خایہ کی وجہ سے مرد سے	تو ہر بکرے کے داڑھی اور خصیہ ہے
پیشوای بد بود آں بز شتاب	میرد اغنام را پیش قصاب
وہ بکرا برا پیشرو ہے جلد	بکریوں کو قصاب کے آگے لے جاتا ہے
ریش شانہ کردہ کہ من ساقم	سائق لیکن بسوئے درد و غم
داڑھی کو نکھی کئے ہوئے کہ میں رہنما ہوں	تو رہنما ہے لیکن درد اور غم کی جانب
ہیں روش بگزیں و ترک ریش کن	ترک ایں ماؤ من و تشویش کن
خبردار! روش اختیار کر اور داڑھی کو چھوڑ	اس تکبر و غرور پریشانی کو ترک کر
ریش خود را خندہ زارے کردہ	نازم کن چونکہ ریش آوردہ
تو نے اپنی داڑھی کو مضحکہ بنا لیا ہے	جبکہ تیرے داڑھی نکل آئی ہے نخرے نہ دکھا
تاشوی چوں بوی گل بر عاشقاں	پیشواؤ رہنمای گلستاں
تاکہ تو پھول کی خوشبو کی طرح عاشقوں کے لئے بن جائے	باغ کا رہنما اور پیشوا
چست بوی گل دم عقل و خرد	خوش قلاؤ ز رہ باغ ابد
پھول کی خوشبو کیا ہے؟ عقل اور سمجھ کی بات	جو ابدی باغ کے لئے بہترین رہنما ہے

شرح صلیبی

”بردل اوزد ترا بر گوش زد“ کی مناسبت سے مولانا ایک مذاقیہ حکایت بیان فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ایک نہایت عمدہ واعظ و عظمیٰ میں مصروف تھا اور پیر کے نیچے بہت سے مرد اور عورتیں بیٹھی تھیں اس مجمع میں جو جی (ایک مسخرہ کا نام ہے) بھی پہنچ گیا اس نے اوڑھنا اوڑھ لیا اور منہ کو چھپا لیا۔ اس طرح زنانہ بھیں بدل کر عورتوں کے

مجمع میں بیٹھ گیا اور کسی نے اس کو نہ پہچانا کہ یہ مرد ہے۔ اتفاقاً ایک سائل نے واعظ سے پوچھا کہ حضرت کیا موئے زیناف سے نماز میں نقصان آتا ہے۔ اس نے کہا ہاں۔ جب وہ بڑھ جائیں تو ان سے نماز مکروہ ہوتی ہے ایسی حالت میں تم کو یا تو چونے سے یا استرہ سے ان کو صاف کر دینا چاہئے تاکہ تمہاری نماز کامل اور عمدہ ہو۔ اس پر اس نے سوال کیا کہ حضرت اس درازی کی حد کیا ہے۔ جہاں تک نماز کامل ہو اور اس کے بعد مکروہ اس نے جواب دیا کہ جب جو برابر ہو جائیں تو ان کا صاف کرنا ضروری ہو جاتا ہے اس سے کم میں مضائقہ نہیں۔

یہ سوال وجواب سن کر جو جی کو مسخرہ پن سو جھا۔ اس کے پاس ایک عورت نہایت خوبصورت بیٹھی ہوئی تھی۔ جس نے واعظ کو دنگ کر رکھا تھا۔ اور جس کی وجہ سے اس سے واعظ بھی ٹھیک نہ کہا جاتا تھا۔ اس نے اس سے کہا کہ بہن ذرا دیکھنا میرے موئے زیناف تو اس قدر نہیں بڑھ گئے ہیں۔ خدا کے لئے ذرا ہاتھ بڑھا کر دیکھنا کہ کہیں میرے بال کراہت کی حد تک تو نہیں پہنچ گئے۔ اس عورت نے اس مرد کے پاجامہ میں ہاتھ ڈالا اور اس کا اعضاء تناسل اس کے ہاتھ میں لگا اس پر اس نے چیخ ماری۔ واعظ نے سمجھا کہ اس کے دل پر میرے واعظ سے چوٹ لگی ہے اور کہا کہ لوگو خلوص اس عورت سے سیکھو کہ میرے بیان سے اس کے دل پر چوٹ لگی ہے اور تم پر کچھ بھی اثر نہیں ہوتا۔ جو جی نے کہا جناب اس کے دل پر چوٹ نہیں لگی بلکہ صرف ہاتھ میں ٹکر لگی ہے۔ اس کا یہ اثر ہے اگر دل پر چوٹ لگتی تو خدا جانے کیا حال ہوتا۔ یہ مذاقیہ حکایت بیان فرما کر پھر اپنے رنگ کی طرف عود کرتے ہیں اور مضمون سابق کی تکمیل فرماتے ہوئے کہتے ہیں۔

شرح صلیبی

ہم نے کہا تھا کہ عشق الہی نے چوپان کے دل پر اثر کیا ہے مگر تمہارے دل پر اثر نہیں کیا۔ یہ ایک واقعی بات ہے اور دلیل اس کی یہ ہے کہ تم ہنوز تن پروری میں مشغول ہو۔ پس اگر تمہارے دل پر اثر ہوتا تو تمہارا یہ اشتغال ناممکن تھا۔ دیکھو اس نے ساحران فرعون کے دل پر ذرا سا اثر کیا تھا تو اس کا نتیجہ یہ ہوا تھا کہ لاٹھی اور ہاتھ پاؤں ان کے نزدیک برابر ہو گئے تھے۔ بلکہ یوں کہئے کہ ان کے ہاتھ پاؤں ان کی نظر میں لاٹھی سے کم وقعت رکھتے تھے۔ اس لئے کہ اگر تم کسی بڑھے کے ہاتھ سے لاٹھی چھین لو تو جس قدر اسے لاٹھی کا رنج ہوگا ان کو اپنے ہاتھ پاؤں کے کٹنے کا اتنا بھی رنج نہ تھا۔ چنانچہ جب فرعون نے ان کو ہاتھ پاؤں کاٹنے کی دھمکی دی ہے تو انہوں نے نہایت زور سے کہا کہ اس سے ہم کو کچھ بھی نقصان نہیں تو شوق سے کاٹ ڈال۔ کیونکہ اب ہماری جان فکر جسم سے چھوٹ گئی ہے جو کہ واقع میں جان کنی اور سخت موجب اذیت ہے۔ اس لئے کہ اب ہم کو معلوم ہو گیا ہے کہ ہم یہ جسم نہیں ہیں بلکہ ہماری حقیقت روح ہے اور ہم بحکم الروح میں امر ربی بحکم و قدرت الہی جیتے ہیں نہ کہ اس جسم کے ذریعہ سے ایسی حالت میں اگر جسم فنا ہو جائے تو ہم میں کچھ بھی کمی نہ آئے گی۔ اب مولانا فرماتے ہیں کہ ارے بڑے مزہ ہیں اس شخص کے جو اپنی حقیقت پہچان لے اور اس طرح رنج و راحت دنیوی سے بے پرواہ ہو کر راحت روحانی حاصل کرے اور اس ہمیشہ رہنے والے محل میں گھر بنائے۔ صاحبو دیکھو جو زومویز کے لئے لونڈے رویا کرتے ہیں۔ اے اہل عقل سو وہ ان کی کچھ بھی وقعت نہیں

کرتے۔ پس جو حالت عقلاً کے سامنے جوز و مویر کی ہے وہی حالت اہل دل کے سامنے جسم کی ہے۔ لہذا وہ جسم کو کوئی چیز بھی نہیں سمجھتے اور اس کے رنج و راحت کی ذرا بھی پرواہ نہیں کرتے۔ مگر لونڈوں کو مردوں کے برابر سمجھ نہیں ہو سکتی اس لئے مجوہین اس پر مٹے ہوئے ہیں۔

یاد رکھو کہ جو کوئی محبوب ہے وہ لونڈا ہے۔ مرد وہ ہے جو عارف ہو اور صاحب یقین اور شک کی حد سے گزر چکا ہو۔ رہی یہ بات کہ ان کی ڈاڑھی اور اعضاء تناسل ہے تو سو یہ ان کے مردی اور کمال کی دلیل نہیں۔ کیونکہ اگر کوئی ڈاڑھی اور اعضاء تناسل سے مرد (صاحب کمال) ہو سکتا تو ہر بکرے کی ڈاڑھی اور بڑے بڑے خسیہ اور ذکر ہوتے ہیں۔ اس بناء پر ہر بکرہ مرد (صاحب کمال) ہوتا۔ حالانکہ ایسا نہیں ہے اور اس کو تم ہی مانتے ہو پس معلوم ہوا کہ مردی اور کمال ریش اور خصیوں وغیرہ سے نہیں ہے بلکہ کمال اور ہی چیز ہے اس مقام پر یہی بتلادینا ضروری ہے کہ بنے ہوئے پیر واقعی مرد (صاحب کمال) نہیں ہیں۔ بلکہ بکرے یعنی شبیہ اہل اللہ ہیں اور بکریوں یعنی اپنے مریدوں اور معتقدوں کو قصاب یعنی شیطان کی طرف لے جاتے ہیں۔ یہ لوگ ڈاڑھی میں کنگھی کر کے اور اپنی صورت اہل اللہ کی سی بنا کر دعویٰ کرتے ہیں کہ ہم پیشوا ہیں اس کو ہم بھی تسلیم کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ آپ ضرور پیشوا ہیں اور اپنی بکریوں کو لئے جارہے ہیں مگر رنج و تکلیف کی طرف نہ کہ راحت و آرام کی جانب۔ ارے بھلے مانس تو کیا ڈاڑھی بیکھا رہا ہے۔ اسے چھوڑ اور صبح روش اختیار کر اور تو خودی اور دعویٰ اور پریشانیوں کو چھوڑ کر فنا اور طمانیت حاصل کر۔ تو نے اپنی ڈاڑھی کو اہل اللہ کا مضحکہ بنا رکھا ہے تو اس روش تصنع کو چھوڑ اور ناز مت کر کیونکہ تیرے ڈاڑھی آگئی ہے اس لئے تو ناز کے قابل نہیں ہے۔ مطلب یہ ہے کہ تو ناقص ہے اس لئے مشیخت کے قابل نہیں ہے۔ پس تو مخدومی کو چھوڑ کر خدمت اہل اللہ اختیار کر۔ تاکہ تو عشاق کے لئے بمنزلہ بوئے گل کے ہو جائے اور باغ عالم محبت کا قیمتی پیشوا اور رہنما بن جائے تو جانتا ہے کہ بوئے گل اور رہنمائے راہ حقیقت کیا چیز ہے۔ یہ تیرے مشائخا نہ صورت اور مکاری کی گفتگو نہیں ہے بلکہ وہ کلام ہے جو عقل و ہی سے ناشی ہو جو کہ اہل اللہ کو حاصل ہوتا ہے۔ پس تو اسے حاصل کر اور صورت اور تزویر کو چھوڑ۔

اب مولانا فرماتے ہیں کہ واقعی وہ کلام باغ ابدی (عالم غیب یا علوم و معارف کا عجیب اور نہایت نفیس رہنما ہے۔

فرمودن شاہ باایاز باردیگر کہ شرح چارق و پوستین را آشکارا

بگو تا خواجہ تاشانت از اا اشارت پند گیرند کہ الذین النصیحة

بادشاہ کا ایاز کو دوبارہ حکم دینا کہ چپل اور پوستین کی تشریح کو واضح طور پر بناتا کہ

تیرے آقا شریک اس اشارے سے نصیحت حاصل کر لیں چونکہ ”دین نصیحت ہے“

سر چارق را بیاں کن اے ایاز	پیش چارق چیست چندیں نیاز
اے ایاز! چپل کا راز بتا	چپل کے سامنے تیری اس قدر نیاز مندی کیوں ہے؟
تا نیوشد سنقر و بگیار رقت	سر سر پوستین و چارقت
تاکہ سنقر اور تیرے ساتھی سن لیں	تیرے پوستین اور چپل کا راز راز

اے ایاز از تو غلامی نوریافت	نورت از پستی سوی گردوں شتافت
اے ایاز! تجھ سے غلامی نے نور حاصل کیا	تیرا نور پستی سے آسمان کی جانب دوڑ گیا
حسرت آزادگاں شد بندگی	بندگی راچوں تو دادی زندگی
غلامی آزادوں کے لئے (باعث) حسرت بن گئی	جبکہ تو نے غلامی کو زندگی بخشی
مومن آں باشد کہ اندر جزر و مد	کافر از ایمان او حسرت خورد
مومن وہ ہوتا ہے کہ جوار بھائے میں	کافر اس کے ایمان پر حسرت کرے

شرح صلیبی

اب پھر ہم قصہ ایاز کی طرف رجوع کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ بادشاہ نے کہا کہ اے ایاز تو ان جوتیوں کے اسرار کو بیان کر دے اور بتلا دے کہ کیا وجہ ہے کہ تو ان جوتیوں کے سامنے اتنی عاجزی کرتا ہے تاکہ سنقر اور تیرے خواجہ تاشاں تیرے پوستین اور چارق کے اسرار کو سن لیں اور اس سے سبق حاصل کریں۔

فائدہ:- سنقر ایک خاص غلام کا نام ہے (مگر یہاں مطلق غلام مراد ہے۔ اور بمعنی خواجہ تاش ہے واللہ اعلم) آگے بادشاہ ایاز کی تعریف کرتا ہے اور کہتا ہے کہ اے ایاز تو نے غلامی کو رونق دے دے اور تیرا نور نیک نامی زمین سے آسمان تک پہنچ گیا اور جبکہ تو نے غلامی کے قالب میں روح پھونک دی ہے۔ تو اس سے غلامی کو یہ شرف حاصل ہوا ہے کہ احرار غلامی کی تمنا کرتے ہیں۔

حکایت گبرے کہ در عہد شیخ بایزید قدس سرہ گفتندش کہ مسلمان شو و جواب او ایشان را اس کافر کا قصہ کہ بایزید قدس سرہ کے زمانے میں لوگوں نے اس سے کہا کہ مسلمان ہو جا اور اس کا ان کو جواب دینا

بود گبرے در زمان بایزید	گفت او را یک مسلمان سعید
(حضرت) بایزید کے زمانے میں ایک کافر تھا	اس سے ایک نیک بخت مسلمان نے کہا
کہ چہ باشد گر تو اسلام آوری	تا بیابی صد نجات و سروری
اگر تو اسلام لے آئے تو کیا اچھا ہو	تاکہ تو سینکڑوں نجاتیں اور سرداریاں حاصل کر لے
گفت ایں ایماں اگر ہست اے مرید	آنکہ دارد شیخ عالم بایزید
اس نے کہا اے مرید! اگر ایمان وہ ہے	جو کہ دنیا بھر کے شیخ بایزید رکھتے ہیں
من ندار طاقت آں تاب آں	کاں فزوں آمد ز کوششہائے جاں
میں اس کی طاقت اس کی قوت نہیں رکھتا ہوں	کیونکہ وہ جان کی کوشش سے بالاتر ہے

گرچہ در ایمان و دیں نا موقنم	لیکن ان کے ایمان کے بارے میں میرا ایمان ہے
دارم ایماں کاں ز جملہ برترست	بہت پاکیزہ اور بارونق اور شان و شوکت والے ہیں
مومن ایمان اویم در نہاں	میرا ایمان ہے کہ وہ سب سے بڑھ کر ہیں
باز ایماں خود گر ایمان شماس	مومن ایمان اویم در نہاں
پھر اگر ایمان تمہارا ایمان ہے	میرا ایمان ہے کہ وہ سب سے بڑھ کر ہیں
آنکہ صد میلش سوی ایماں بود	باز ایماں خود گر ایمان شماس
جس کو ایمان کی جانب سینکڑوں میلان ہوں	پھر اگر ایمان تمہارا ایمان ہے
زانکہ نامے بیند و معنیش نے	آنکہ صد میلش سوی ایماں بود
کیونکہ وہ (صرف) نام دیکھے گا اور اس کی حقیقت کچھ نہیں ہے	جس کو ایمان کی جانب سینکڑوں میلان ہوں
چوں بایمان شما او بنگرد	زانکہ نامے بیند و معنیش نے
جب وہ تمہارے ایمان کو دیکھے گا	کیونکہ وہ (صرف) نام دیکھے گا اور اس کی حقیقت کچھ نہیں ہے
عشق اوز آورد ایماں بفسرد	چوں بایمان شما او بنگرد
اس کا عشق ایمان لانے میں ٹھنڈا ہو جائے گا	جب وہ تمہارے ایمان کو دیکھے گا
صورتش بگزار و معنی رانیوش	عشق اوز آورد ایماں بفسرد
اس کی صورت کو چھوڑ اور معنی کو سن لے	صورتش بگزار و معنی رانیوش

حکایت آں موزن زشت آواز کہ در کافرستان بانگزد برای نماز و مرد کافر اور اہدیہ ہاداد

اس بھدی آواز دے موزن کی حکایت جس نے نماز کیلئے کافرستان میں اذان دی اور ایک کافر شخص نے اس کو بہت سے تحفے دیئے

یک موزن داشت بس آواز بد	شب ہمہ شب میدریدے حلق خود
ایک موزن کی بری آواز تھی	وہ پوری پوری رات اپنا حلق پھاڑتا تھا
خواب خوش بر مردماں کردہ حرام	در صداع افتادہ ازوے خاص و عام
اس نے انسانوں پر میٹھی نیند حرام کر دی تھی	اس کی وجہ سے عوام و خواص درد سر میں مبتلا تھے

کودکاں ترساں از و در جامہ خواب	مرد وزن ز آواز او اندر عذاب
بچے بستروں میں اس سے ڈرتے تھے	مرد و عورت اس کی آواز سے عذاب میں تھے
مجمع گشتند مر توزیع را	بہر دفع زحمت و تصدیع را
وہ لوگ چندہ جمع کرنے کے لئے اکٹھے ہو گئے	درد سر اور تکلیف کو رفع کرنے کے لئے
پس طلب کردند او را در زماں	اچھا دادند و گفتند اے فلاں
انہوں نے اس کو فوراً طلب کیا	نقدیاں دیں اور انہوں نے کہا اے فلاں!
ازا زانت جملہ آسودیم ما	بس کرم کردی شب و روز اے کیا
ہم سب نے تیری اذان سے راحت پائی	اے جناب! آپ نے دن اور رات بڑا کرم کیا
چوں رسید از تو بہر یک دولتی	خواب رفت از ما کنوں ہم مدتی
چونکہ آپ کی وجہ سے ہر ایک کو دولت میسر آ گئی ہے	اب کچھ مدت کے لئے ہماری نیند اڑ گئی ہے
بہر آسائش زباں کوتاہ کن	در عوض ما ہمتی ہمراہ کن
آرام کی خاطر آپ زبان بند کر لیجئے	اس کے بدلے میں باطنی توجہ فرمائیے
قافلہ می شد بکعبہ از ولہ	اچھے بستہ شد رواں با قافلہ
شدت شوق کی وجہ سے ایک قافلہ کعبہ کو روانہ ہوا	اس نے نقدی لے لی قافلہ کیساتھ روانہ ہو گیا
شگبے کردند اہل کارواں	منزل اندر موضع کافرستان
قافلہ والوں نے رات کے وقت کیا	کافرستان کے مقام پر پڑاؤ
واں موزن عاشق آواز خود	درمیان کافرستان بانگ زد
اس اپنی آواز کے عاشق موزن نے	کافرستان میں اذان دی
چند گفتندش مگو بانگ نماز	کہ شود جنگ و عداوتہا دراز
بہت سے لوگوں نے اس سے کہا نماز کی اذان نہ دے	ورنہ جنگ اور لمبی دشمنیاں ہو جائیں گی
او ستیزہ کرد و بس بے احتراز	گفت در کافرستان بانگ نماز
اس نے جھگڑا کیا اور بہت لاپرواہی سے	کافرستان میں اذان دے دی
خلق خائف شد ز فتنہ عامہ	خود بیاملا کفرے با جامہ
عام فتنے سے لوگ ڈر گئے	ایک کافر کپڑے لئے ہوئے خود آیا

شمع و حلواؤ کے جامہ لطیف	ہدیہ آورد و بیامد چوں ایلف
شمع اور حلوا اور ایک عمدہ لباس	تحفہ لایا اور دوست کی طرح آیا
پرس و پرساں کایں مؤذن کو کجاست	کہ صلائی و بانگ اور راحت فزاست
پوچھتے ہوئے کہ یہ مؤذن کہاں ہے؟	جس کی اذان کی آواز راحت بڑھانے والی ہے
ہیں چہ راحت بودزاں آواز زشت	کوفتہ ازوے بنا گہ در کنشت
ہائیں! اس بھدی آواز سے کیا راحت ملی؟	جو اچانک اس سے مندر میں پہنچی
دخترے دارم لطیف و بس سنی	آرزو می بود او را مومنی
میرے ایک لڑکی ہے پاکیزہ اور بہت خوبصورت	اس کو مومن بننے کی آرزو تھی
ہیچ ایں سودا نمیرفت از سرش	پندہامی داد چندیں کافرش
یہ جنوں اس کے سر سے کبھی زائل نہیں ہوتا تھا	بہت سے کافر اس کو نصیحتیں کرتے تھے
دردل او مہر ایماں رستہ بود	ہیچو مجر بود ایں غم من چو عود
اس کے دل میں ایمان کی محبت پیدا ہو گئی تھی	یہ فکر انگیزی کی طرح اور میں اگر کی لکڑی کی طرح تھا
در عذاب و درد و اشکنجہ بدم	کہ بجنبہ سلسلہ او دمبدم
میں مصیبت اور شکنجہ اور درد میں تھا	کیونکہ اس کا (یہ) سلسلہ ہر وقت حرکت میں تھا
ہیچ چارہ می ندانستم دراں	تافر و خواند ایں مؤذن آں اذال
میں اس کا کوئی علاج نہ سمجھ پا رہا تھا	یہاں تک کہ اس مؤذن نے وہ اذان دی
گفت دختر چیست ایں مکروہ بانگ	کہ بگو شمع آمد ایں دوچار دانگ
لڑکی نے دریافت کیا کہ یہ ڈراؤنی آواز کیسی ہے؟	جس کے دو چار ٹکڑے میرے کان میں آئے ہیں
من ہمہ عمر ایں چنین آواز زشت	ہیچ نشنیدم دریں دیر و کنشت
میں نے تمام عمر اس طرح کی بھدی آواز	اس مندر اور بت خانہ میں کبھی نہیں سنی
خواہرش گفتم کہ ایں بانگ اذال	ہست اعلام و شعار مومناں
اس کی بہن نے کہا کہ یہ اذان کی آواز	مومنوں کا اعلان اور علامت ہے
باورش نامد پرسید از دگر	آں دگر ہم گفت آرے اے قمر
اس کو یقین نہیں آیا اس نے دوسرے سے پوچھا	دوسرے نے بھی کہا ہاں اے چاند

چوں یقین کشتش رخ اوز رود شد	از مسلمانی دل او سرد شد
جب اس کو یقین ہو گیا تو اس کا چہرہ زرد پڑ گیا	مسلمانی سے اس کا دل افسردہ ہو گیا
باز رستم من ز تشویش و عذاب	دوش خوش خستم دراں بخوف خواب
میں پریشانی اور عذاب سے بھوٹ گیا	گذشتہ رات بغیر ڈر کی نیند خوب سویا
راحم ایں بود از آواز او	ہدیہ آوردم بشکر آں مرد کو
مجھے اس کی آواز سے یہ راحت پہنچی	میں شکرانہ میں تحفہ لایا ہوں وہ شخص کہاں ہے؟
چوں بدیدش گفت ایں ہدیہ پذیر	کہ مرا گشتی مجبور و دستگیر
جب اس نے اس کو دیکھا کہا یہ ہدیہ قبول کر لیجئے	کیونکہ آپ میرے پناہ دینے والے اور دستگیر ہیں
آنچه کردی با من از احسان و بر	بندہ تو گشتہ ام من مستمر
آپ نے جو احسان اور بھلائی مجھ سے کی	میں ہمیشہ کے لئے آپ کا غلام ہو گیا ہوں
گر بمال و ملک و ثروت فردے	من دہانت را پر از زر کردے
اگر میں مال اور سلطنت اور مالداری میں منفرد ہوتا	میں سونے سے آپ کا منہ بھر دیتا
ہست ایمان شما زرق و مجاز	راہزن ہمچوں کہ آں بانگ نماز
تمہارا ایمان مکر اور مجاز ہے	اسی طرح کا ڈاکو ہے جس طرح کہ وہ اذان

رجوع بحکایت گبر با مسلمان در ایمان

ایمان کے بارے میں کافر کی مسلمان سے حکایت کی جانب رجوع

لیک از ایمان و صدق با یزیدؓ	چند حسرت در دل و جانم رسید
لیکن با یزیدؓ کے ایمان اور سچائی سے	میرے دل اور جان میں بہت سی حسرتیں آئی ہیں
ہمچو آں زن کو جماع خر بدید	گفت آوہ چیست ایں فخل فرید
اس عورت کی طرح جس نے گدھے کی جفتی دیکھی	بولی 'آہ کیا کیا کرتا ہے'
گر جماع این ست کا یاد از خراں	بر کس ما میریند ایں شوہراں
اگر جفتی یہ ہے جو گدھے کرتے ہیں	تو یہ شوہر ہماری شرمگاہ پر کہتے ہیں

داد جملہ داد ایماں بایزیدؒ	آفرینہا بر چینش شیر فرید
بایزیدؒ نے ایمان کا پورا حق ادا کر دیا	ایسے یکتا شیر کو آفرین ہے
قطرۂ زایماںش در بحرار رود	بحر اندر قطرہ اش غرقہ شود
ان کے ایمان کا ایک قطرہ اگر سمندر میں چلا جائے	اس کے قطرے میں سمندر ڈوب جائے
ہمچو آتش ذرۂ در پیشہا	کاندراں ذرہ شود بیشہ فنا
جیسا کہ آگ کا ایک ذرہ جنگلوں میں	کہ اس ذرہ میں جنگل فنا ہو جائیں
چوں خیالے در دل شہ با سپاہ	میکند در جنگ خصماں را تباہ
جیسا کہ ایک خیال لشکر والے بادشاہ کے دل میں	جنگ میں دشمنوں کو تباہ کر دیتا ہے
یک ستارہ در محمد رو نمود	تا فاشد کفر ہر گبرو جہود
ایک ستارہ محمدؐ میں رونما ہوا	یہاں تک کہ ہر کافر اور منکر کا کفر فنا ہو گیا
یک ستارہ در محمد شد سرب	تا فاشد کفر جملہ شرق و غرب
ایک ستارہ محمدؐ میں پھیلا	یہاں تک کہ مشرق و مغرب کا سارا کفر فنا ہو گیا
آنکہ ایماں یافت رفت اندر اماں	کفرہائے باقیاں شد در گماں
جس نے ایمان حاصل کر لیا وہ امن میں آ گیا	بقیہ کا کفر مشکوک ہو گیا
کفر صرف اولیں بارے نماںد	یا مسلمانی و یا بیہ نشانہ
اب پہلوں کا سا خالص کفر نہ رہا	یا مسلمانی اور یا خوف بٹھا دیا
ایں بحیلہ آب و روغن کرد نیست	ایں مثہا کفو ذرہ نور نیست
یہ تدبیر سے پانی اور تیل ملاتا ہے	یہ مثالیں نور کے ذرے کی ہمر نہیں ہیں
ذرہ نبود جز ز چیز مجسم	ذرہ نبود شارق یا ینقسم
ذرہ جسم بن جانے والی چیز کے علاوہ کچھ نہیں ہے	ذرہ 'روشن' تقسیم نہ ہونے والا نہیں ہوتا ہے
گفتن ذرہ مرادے داں خفی	محرم دریا نہ ایں دم کفی
ذرہ کہنے کا مقصد پوشیدہ سمجھ	تو اس وقت دربار کا رازداں نہیں ہے تو جھاگ ہے
آفتاب نیر ایمان شیخ	گر نماید رخ ز شرق جان شیخ
شیخ کے ایمان کا 'روشن' سورج	اگر شیخ کی جان کی مشرق سے رونما ہو جائے

جملہ پستی گنج گیر د تاثرے	جملہ بالا خلد گردد اخضرے
تمام پست حصہ تاثیر میں تحت اثری خزانہ بن جائے	تمام بالائی حصہ سرسبز جنت بن جائے
او یکے جاں دارد از نور منیر	او یکے تن دارد از خاک حقیر
وہ روشن کرنے والے نور کی ایک جان رکھتا ہے	وہ حقیر مٹی کا ایک جسم رکھتا ہے
اے عجب اینست او یا آں بگو	کہ بماند درشکال و جستجو
تعجب ہے! وہ یہ ہے یا ہ وہ ہے بتا	کیونکہ میں اشکال اور جستجو میں پڑ گیا ہوں
گروے اینست اے برادر چیست آں	پر شدہ از نور او ہفت آسماں
اگر وہ یہ ہے اے بھائی! وہ کیا ہے؟	کہ جس کے نور سے ساتوں آسمان بریز ہیں
وروے آنست ایں بدن اے دوست چیست	اے عجب زیں دو کد امین ست و کیست
اور اگر وہ وہ ہے تو اے دوست! یہ بدن کیا ہے؟	ہائے تعجب! ان دونوں میں سے وہ کون ہے اور کیا ہے؟

حکایت آں زن کہ گفت شوہر را کہ گوشت را گریہ خورد شوہر گریہ را بتر از و بر کشید گریہ نیم من برآمد
گفت اے زن گوشت نیم من بود و افزوں اگر ایں گوشت ست گریہ کو اگر ایں گریہ ست گوشت کو
اس بیوی کا قصہ جس نے شوہر سے کہا کہ گوشت بلی کھا گئی شوہر نے بلی کو ترازو
میں رکھا بلی آدھا من نکلی شوہر نے اس سے کہا اے بیوی! گوشت آدھا من تھا
اور کچھ زیادہ اگر یہ گوشت ہے تو بلی کہاں ہے اور اگر یہ بلی ہے تو گوشت کہاں ہے؟

بود مردے کد خدا او راز نے	سخت طناز و پلید و رہرنے
ایک گھر والے مرد کی ایک بیوی تھی	سخت نخرے باز اور ناپاک اور لٹیری
ہرچہ آوردے تلف کردیش زن	مرد مضطر بود اندر تن زدن
وہ جو کچھ لاتا بیوی اس کو برباد کر دیتی	شوہر چپ رہنے سے عاجز آ گیا تھا
بہر مہماں گوشت آورد آں معیل	سوی خانہ بادو صد جہد طویل
وہ بال بچوں والا مہمان کے لئے گوشت لایا	گھر دو سو طویل مشقتوں کے ساتھ
زن بخوردش با شراب و با کباب	مرد آمد گفت دفع ناصواب
بیوی نے اس کو شراب و کباب کے ساتھ کھا لیا	شوہر آیا اس نے اس کو غلط جواب دیا
مرد گفتش گوشت کو مہماں رسید	پیش مہماں لوت می باید کشید
شوہر نے اس سے کہا گوشت کہاں ہے؟ مہمان آ گیا	مہمان کے سامنے لذیذ کھانا رکھنا چاہئے

گفت زن کیں گربہ خورد آں گوشت را	گوشت دیگر خرگرت باید ترا
بیوی نے کہا: یہ بلی وہ گوشت کھا گئی	اگر تجھے چاہئے اور گوشت خرید لا
گفت اے ایک ترازو را بیار	گربہ را من برکشم اندر عیار
اس نے کہا: او توکرا ترازو لا	میں بلی کا وزن کروں گا
برکشیدش بود گربہ نیم من	پس بگفت آں مرد کاے محال زن
اس نے اس کو تولّا بلی آدھا من تھی	تو اس شوہر نے کہا: اے حیلہ گر عورت
گوشت بدشش اوقیہ افزوں ازاں	گربہ ہم شش اوقیہ ست اے حیلہ داں
گوشت چھ اوقیہ سے بڑھا ہوا تھا	اے حیلہ باز! بلی بھی چھ اوقیہ ہے
گوشت نیمن بود افزوں یک ستر	ہست گربہ نیم من ہم اے ستر
گوشت نصف من سے ایک استار بڑھا ہوا تھا	اے پردہ نشین! بلی بھی نصف من ہے
ایں اگر گربہ است پس آں گوشت کو	ور بود ایں گوشت بنما گربہ تو
اگر یہ بلی ہے تو پھر گوشت کہاں ہے؟	اور اگر یہ گوشت ہے تو تو بلی دکھا
بایزید اراں بود آں روح چیست	وروے آں روحست ایں تصویر کیست
بایزید اگر یہ ہے وہ روح کیا ہے؟	اگر وہ روح جیسا یہ صورت کس کی ہے؟
حیرت اندر حیرتست اے یار من	ایں نہ کار تست نے ہم کار من
اے میرے دوست! حیرت در حیرت ہے	یہ نہ تیرا کام ہے نہ میرا کام ہے
ہردواو باشد و لیک از ریع و زرع	دانہ باشد اصل و اں کہ هست فرع
وہ دونوں ہیں لیکن پیداوار اور کھیتی میں	دانہ اصل ہے اور بھوسا فرع ہے
حکمت ایں اضداد را با ہم بہ بست	اے قصاب ایں گرد راں با گرد تست
حکمت (خداوندی) نے ان دو ضدوں کو باہمی باندھ دیا ہے	اے قصابی! یہ ران کا گردہ گردن سے وابستہ ہے
روح بے قالب نتاند کار کرد	قالب بیجاں فردہ بود و سرد
روح بغیر جسم کے کوئی کام نہیں کر سکتی ہے	بے روح جسم ٹھنڈا ہوا اور ٹھنڈا ہوتا ہے
قالب بے جاں کم از خاکست دوست	روح چوں مغزست و قالب ہچو پوست
اے دوست! بے روح جسم منی سے بھی کم ہے	روح گرمی کی طرح ہے اور جسم چھلکے کی طرح ہے

قالب بے جاں نمی آید بکار	سعی کن جانے بدست آراے عیار
بے روح جسم کسی کام نہیں آتا ہے	اے کھرے! کوشش سے جان حاصل کر لے
قالت پیدا و آنجاں بس نہاں	راست شد زیں ہر دو اسباب جہاں
تیرا جسم ظاہر ہے اور وہ روح بہت پوشیدہ ہے	دنیا کے کام ان دونوں سے درست ہوتے ہیں۔
خاک را بر سر زنی سر نشکند	آب را بر بر زنی بر نشکند
خاک کو سر پر مارے گا وہ سر کو نہ توڑے گی	تو پانی کو جسم پر مارے گا وہ جسم کو نہ توڑے گا
گر تو میخوای کہ سر را بشکنی	آب را و خاک را برہم زنی
اگر تو چاہتا ہے سر کو پھوڑ دے	پانی اور مٹی کو آپس میں ملا لے
چوں شکستی سر رود آتش باصل	خاک سوی خاک آید روز فصل
جب تو نے سر پھوڑ دیا اس کا پانی اصل کی طرف چلا جاتا ہے	جدائی کے دن مٹی مٹی کی جانب آ جاتی ہے
حکمتی کہ بود حق را ز ازدواج	گشت حاصل از نیاز و از لجاج
باہمی ملنے میں اللہ (تعالیٰ) کی جو حکمت تھی	وہ عاجزی اور سرکشی سے حاصل ہو گئی
باشد آنگہ از دواجات دگر	لاسمع اذن ولا عین بصر
وہاں دوسرے ملاؤ ہوں گے	جن کو نہ کان سے سنا نہ آنکھ نے دیکھا
گر شنیدے اذن کے ماندے اذن	یا کجا کردے دگر ضبط سخن
اگر کان سنتا کان کب رہتا؟	یا پھر دوسری بات کہاں محفوظ رکھتا؟
گر بدیدے برف و تخی خورشید را	از یخی برداشته امید را
اگر برف اور تخی سورج کو دیکھ لیتا	تخی پن سے امید ہٹا لیتا
آب گشتے بے عروق و بیگرہ	کہ ز لطف از باد میکشتے زرہ
بغیر رگوں اور بغیر گرہ کے پانی بن جاتا	جو ہوا کی لطافت سے زرہ (کی طرح) بن جاتا ہے
پس شدے درمان جان ہر درخت	ہر درختے از قد و مش نیک بخت
پھر وہ ہر درخت کی جان کا علاج بن جاتا	اس کی آمد سے ہر درخت نیک بخت ہو جاتا
واں تیغے بفسردہ در خود ماندہ	لا مساسے با درختاں خواندہ
نخنرے ہوئے عاجز تیغ نے	”نہ چھو“ درختوں پر پڑھ دیا ہے

لیس یالف لیس یولف جسمہ	لیس الا شخ نفس قسمہ
اس کا جسم نہ محبت کرتا ہے نہ محبت کیا جاتا ہے	اس کا حصہ سوائے نفس کے بخل کے کچھ نہیں ہے
نیست ضائع زو شود تازہ جگر	لیک نبود پیک سلطان خضر
وہ بیکار نہیں ہے اس سے جگر تازہ ہوتا ہے	لیکن وہ سبزی کے شہنشاہ کا قاصد نہیں ہے

شرح صلیبی

اوپر بیان تھا کہ ایاز کی غلامی پر احرار کو رشک ہوتا ہے۔ اب مولانا اس مضمون سے دوسرے مضمون کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ جس طرح ایاز حقیقی بندہ تھا۔ اور اس کا یہ نتیجہ تھا کہ احرار کو اس کی بندگی پر رشک ہوتا تھا۔ اور وہ آزادی کو چھوڑ کر غلامی چاہتے تھے۔ یوں ہی مومن اور حق سبحانہ کا عبد حقیقی وہ ہے جس کی ہر اچھی اور بری حالت میں یہ حالت ہو کہ کفار جو کہ حق سبحانہ کے نافرمان بندہ ہیں ان کو بھی ان کے ایمان اور ان کی بندگی پر رشک آئے اور ان کو اس کی آرزو ہو۔ شاید تم کہو کہ ایسا کون ہو سکتا ہے۔ سو اس کا جواب یہ ہے کہ تمہارا یہ استبعاد صحیح نہیں کیونکہ یہ ایک واقعہ ہے کہ حضرت بایزید بسطامیؒ کے زمانہ میں ایک کافر تھا اس سے کسی نیک بخت مسلمان نے کہا کہ تمہارا کیا نقصان ہے اگر تم مسلمان ہو جاؤ اور اس ذریعہ سے تم نجات اخروی اور شرف عند اللہ حاصل کرو۔ اس نے جواب دیا کہ جناب اگر ایمان اور اسلام اسے کہتے ہیں جو بایزید کو حاصل ہے تو واقعی بات یہ ہے کہ اسلام اچھی چیز ہے اور مجھے مسلمان ہو جانا چاہئے لیکن میں اپنے اندر اس کی طاقت نہیں دیکھتا۔ کیونکہ وہ ہمارے مساعی سے بالاتر ہے۔ لہذا میں معذور ہوں۔ یہ ضرور ہے کہ میں مسلمان نہیں لیکن مجھے ان کے ایمان کا اعتقاد ہے اور میں اس کے تصدیق رکھتا ہوں کہ اس زمانہ میں وہ سب سے فائق ہے اور نہایت پاکیزہ اور بارونق اور باشان و شوکت ہے۔ اور میں دل سے ان کے ایمان کی تصدیق کرتا ہوں اور جانتا ہوں کہ ان کا دہن نہایت سچا ہے۔ گو تیرے منہ پر مضبوط مہر ہے اور میں زبان سے اس دین کی حقانیت کا اعتراف نہیں کرتا۔ اور اگر ایمان یہ ہے جو تم کو حاصل ہے اور جس کو تم ایمان کہتے ہیں۔ سو جناب نہ مجھے اس ایمان کی خواہش ہے اور نہ اس کی طرف رغبت۔ آپ مجھے معاف رکھئے۔

سو صاحبو ایمان اسے کہتے ہیں جس کو کافر بھی تسلیم کر لیں کہ یہ ایمان ہے اور اس کے آرزو مند ہوں نہ کہ تمہارا ایمان۔ تمہارے ایمان کی تو یہ حالت ہے کہ اگر کسی کو ایمان کی طرف بہت کچھ میلان ہو تو تمہارے ایمان کو دیکھ کر اس کا دل بھی بجھ جائے گا اس سے کسی کو رغبت پیدا ہونا تو رکنار کیونکہ وہ تمہارے اندر صورت ایمان تو پائے گا مگر حقیقت نہ پائے گا۔ لہذا وہ اس لفظ کو بے معنی اور برعکس نہند نام زنگی کا فور کا مصداق سمجھے گا اور ایسا پائے گا جیسا کہ بیابان (مقام خالی عن فوز المرام) کو مفازہ (محل فوز) کہا جاتا ہے۔ لہذا جب وہ تمہارے ایمان پر نظر کرے گا تو اس کے ایمان لانے کے شوق کا جوش فوراً ٹھنڈا ہو جائے گا۔ اب ہم تمہیں اس کے مناسب ایک حکایت سناتے ہیں۔ تم اس کو سنو اور اس کی صورت کو چھوڑ کر معنی اور مقصود کو لے لو۔

ایک مؤذن کر یہہ الصوت تھا وہ رات کو تمام رات چلاتا رہتا تھا۔ اس نے لوگوں پر سونا حرام کر دیا تھا۔ اور اس کی آواز سے تمام لوگوں کے سر میں درد رہنے لگا تھا۔ بچوں کی یہ حالت تھی کہ رات کو بستر پر پڑے ہوئے ڈرتے تھے اور مرد اور عورتیں سب اس کے ہاتھوں مصیبت میں تھیں۔ آخر وہ لوگ چندہ کے لئے اکٹھے ہوئے۔ تاکہ اس زحمت اور درد سری کو دور کیا جائے اور انہوں نے چندہ کر لیا۔ جب ایک معقول رقم اکٹھی ہو گئی تو انہوں نے اس مؤذن کو بلایا اور اس کو وہ روپے دیدے اور کہا کہ جناب آپ کی اذان سے ہم سیر ہو گئے ہیں۔ آپ نے رات دن ہم پر بہت کرم کیا ہے۔ پس جبکہ آپ کی جانب سے ہم سب کو یہ دولت ملی ہے کہ ہماری نیند جاتی رہی۔ تو اب گزارش ہے کہ آپ براہ مہربانی کچھ دنوں کے لئے زبان کو بند رکھئے۔ تاکہ ہم کو کسی قدر راحت نصیب ہو اور اس کے عوض میں ہم سے یہ روپے لیجئے۔ اور ہمارے لئے یہ دعا کرتے رہئے۔ یہ سن کر اس نے روپے لے لئے اور خاموش ہو رہا۔ اتفاقاً ایک قافلہ حج کے لئے کعبہ کو جا رہا تھا وہ بھی اس قافلہ کے ہمراہ چل دیا۔ رات کے وقت اس قافلہ نے کافروں کے ایک شہر میں قیام کیا۔ اس مؤذن نے جو کہ اپنی آواز کا عاشق تھا وہاں اذان دینی شروع کی لوگوں نے اس سے بہت کچھ کہا کہ میاں یہاں اذان نہ کہو خواہ مخواہ جنگ و جدل برپا ہو جائے گی اور طول طویل دشمنی کا سلسلہ شروع ہو جائے گا یہ سن کر وہ لڑنے لگا اور بے کھلے اذان کہہ دی۔ لوگوں کو ڈر ہوا کہ مبادا کوئی فتنہ برپا ہو لیکن شور و شر کچھ بھی نہ ہوا۔ بلکہ ایک کافر کپڑے وغیرہ لئے ہوئے آیا وہ شمع اور کچھ شیرینی اور کچھ عمدہ کپڑے ہدیہ لے کر دوستانہ پوچھتا ہوا آیا کو صابو ذرا یہ بتلا دو کہ وہ مؤذن کہاں ہے جس کی آواز سے ہمیں بے حد راحت پہنچی۔ لوگوں نے تعجب سے کہا کہ جناب اس بھدی آواز سے کون سی راحت ہوگی۔ جو اس بت خانہ میں پہنچی ہوگی۔ یعنی نہ تو اس کی آواز ہی اچھی ہے جس سے کسی کو راحت ہو اور نہ یہاں کے لوگ ہی ایسے ہیں جن کو اللہ کے نام سے راحت ہو۔ پھر وہ کیا راحت ہے جو تم کو پہنچی اس نے جواب دیا کہ میرے ایک لڑکی ہے جو نہایت پاکیزہ اور اعلیٰ درجہ کی ہے۔ اس کو مسلمان ہونے کی خواہش تھی اور یہ خیال کسی طرح اس کے دل سے نہ نکلتا تھا۔ لوگ اس کو بہت کچھ سمجھاتے تھے مگر وہ کسی طرح نہ مانتی تھی کیونکہ اس کے دل میں ایمان کی محبت پیدا ہو چکی تھی اس کا مجھے نہایت رنج تھا اور یہ غم گویا کہ میرے لئے انگلیٹھی تھا اور میں اس کے لئے عود۔ پس میں بہت کچھ تکلیف اور مصیبت میں تھا کیونکہ میں دیکھتا تھا کہ اس کے خیالات میں یونانیو ماتر ترقی ہوتی جاتی ہے اور مجھے اس کی کوئی تدبیر نہ سوجھتی تھی۔ تاکہ اس مؤذن نے اذان کہی اس کو اس لڑکی نے سنا۔ اور کہا کہ یہ مکروہ آواز کیسی ہے جس کی کچھ بھنک میرے کانوں میں پڑی ہے۔ میں نے تو تمام عمر ایسی مکروہ آواز اپنے بت خانہ میں نہیں سنی۔ اس کی بہن نے کہا کہ یہ اذان کی آواز مسلمانوں کے دین کا طریقہ ہے اور اس سے وہ لوگوں کو نماز کے وقت کی اطلاع کرتے ہیں۔ اس کو اس کہنے کا یقین نہ آیا۔ اس لئے اس نے کسی اور سے پوچھا اس نے کہا میرے چاند یہ بات بالکل ٹھیک ہے جب کہ اس کو یقین ہو گیا تو اس کا چہرہ زرد ہو گیا اور اسلام کی طرف سے اس کا دل سرد ہو گیا۔ اس طرح مجھے اس پریشانی اور تکلیف سے نجات ہوئی اور رات میں خوب چین سے سویا۔ یہ وہ راحت تھی جو مجھے اس کی آواز سے پہنچی اور اس لئے میں اس کے لئے ہدیہ لایا ہوں تم بتاؤ کہ وہ کہاں ہے آخر کار لوگوں نے اسے بتلا دیا ہے کہ وہ حضرت یہ ہیں۔

جب اس نے اسے دیکھا تو کہا کہ جناب یہ ہدیہ قبول فرمائیے کیونکہ آپ نے مجھے اس غم سے پناہ دی ہے اور اس مصیبت میں میری دستگیری فرمائی ہے۔ آپ نے جو مجھ پر احسان اور میرے ساتھ سلوک کیا ہے اس سے میں ہمیشہ کے لئے آپ کا غلام ہو گیا ہوں۔ اگر میں مال اور ملک اور دولت میں یکتا ہوتا تو تمہارا منہ اشرافیوں سے بھر دیتا۔ مگر کیا کیجئے کہ غریب

ہوں اور اس لئے اس سے زیادہ خدمت نہیں کر سکتا۔ پس صاحبو جس طرح اس مؤذن کی اذان کی آواز اس لڑکی کے لئے راہزن ہو گئی تھی یوں ہی تمہارا ایمان بھی کفار کے لئے راہزن ہے کیونکہ وہ ایک دھوکا اور مجازاً ایمان ہے نہ کہ اصلی اور حقیقی۔

خیر تو اس کافر نے کہا کہ مجھے تمہارے ایمان کی طرف تو میلان نہیں ہے ہاں بایزید کے ایمان اور ان کی سچائی سے میرے دل و جان میں یہ آرزو ہے کہ ایسا ایمان مجھے حاصل ہو جائے اس کافر کا یہ کہنا اس عورت کے مقولہ کے مشابہ تھا جس نے گدھے کو جماع کرتے ہوئے دیکھ کر کہا تھا کہ ارے واہ کیا کہنا ہے اس یکتا نر کا۔ اگر جماع یہ ہے جو گدھے کرتے ہیں تو میں کہتی ہوں کہ ہمارے شوہر ہم سے جماع نہیں کرتے بلکہ ہمارے فرج پر گتے ہیں۔

القصہ میں کہتا ہوں کہ بایزید نے ایمان کا کما حقہ حق ادا کر دیا۔ شاباش ہے اس یکتا شیر خدا کو۔ ان کے ایمان کا اگر ایک قطرہ سمندر میں گر جائے تو سمندر اس قطرہ میں غرق ہو جائے۔ جیسے کہ آگ کی ایک چنگاری بن میں جا پڑتی ہے تو سارا بن بھسم ہو جاتا ہے۔ یا جیسا کہ بادشاہ یا فوج کے دل میں ایک خیال آتا ہے تو وہ خیال جگہ میں دشمنوں کو تباہ و برباد کر دیتا ہے۔

دیکھو آفتاب ایمان کا ایک ستارہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اندر رونما ہوا تھا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ تمام کفار کا کفر فنا ہو گیا۔

فائدہ:- اس پر اگر کسی کو یہ شبہ ہو کہ اس شعر سے معلوم ہوتا ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا نور ایمان نعوذ باللہ کامل نہ تھا تو اس کا جواب یہ ہے کہ عدم کمال سے کیا مراد ہے آیا یہ کہ دوسری مخلوق انسان یا جنات یا ملائکہ سے کم تھا۔ تو یہ مضمون نہ اس شعر سے مفہوم ہوتا ہے نہ واقع میں ایسا تھا۔ بلکہ آپ کا ایمان تمام مخلوق کے ایمان سے اکمل تھا۔ اور اگر یہ مراد ہے کہ گو آپ کا نور ایمان تمام مخلوق کے نور ایمان سے بڑھا ہوا تھا مگر وہ کل نور ایمان کا قلیل حصہ تھا تو اس کے تسلیم کر لینے میں کوئی قباحت نہیں کیونکہ نور ایمان کے مراتب غیر متناہی ہیں اور جو نور آپ کو حاصل تھا وہ اس کا ایک خاص مرتبہ تھا جس سے اوپر مراتب غیر متناہیہ ہیں۔

اور اس آفتاب کا ایک ستارہ جو کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قلب میں واقع ہوا تھا اتنا بڑھا تھا جس سے تمام مشرق اور مغرب کی ظلمت کفر فنا ہو گئی تھی کیونکہ جو لوگ مسلمان ہو گئے تھے ان کا کفر تو فنا ہی ہو گیا تھا اور وہ تو اس سے ماموں ہی ہو گئے تھے رہ گئے اور لوگ سوان کے کفر بھی تذبذب میں آ گئے تھے کیونکہ کم سے کم حقیقت اسلام کا شبہ تو ہر ایک کو پیدا ہو ہی گیا تھا۔

الغرض وہ پہلا کفر محض باقی نہ رہا تھا۔ بلکہ اس کی جگہ یا اسلام آ گیا تھا یا یہ کھٹکا کہ شاید اسلام ہی حق ہو جائے گیر ہو گیا تھا۔ ہماری تشبیہات سے کسی کو یہ شبہ نہ ہو کہ یہ نور ایمان کی مثلثیں ہیں۔ نہیں بلکہ تمثیلات اور تشبیہات ہیں اور محض تقریب فہم کے لئے یہ تکلف کیا گیا ہے اور کبھی اس کو آگ سے تشبیہ دی گئی ہے کبھی پانی سے اور کبھی خیال سے اور کبھی آفتاب اور ستارہ سے یہ اشیاء نور ایمان کے تو کیا برابر ہوتیں یہ تو اس کے ذرہ کے برابر بھی نہیں۔

اور ہم نے جو اس کے لئے ذرہ قرار دیا ہے یہ بھی محض تقریب فہم کے لئے ہے ورنہ ذرہ تو جسم کے لئے ہوتا ہے جو کہ قابل انقسام ہے۔ اور ناقابل انقسام شے کے لئے ذرہ نہیں ہو سکتا۔ اور نور ایمان ناقابل انقسام ہے تو اس کے

لئے ذرہ نہیں ہو سکتا۔ پس ذرہ نور ایمان سے ہمارے مراد اس کا ایک ضعیف اور خفی مرتبہ ہے مگر تو مچھلیوں کی طرح بحر معرفت کا محرم راز نہیں بلکہ اس کے لئے بمنزلہ خس و خاشاک کے ہے اس لئے ان تمثیلات کی ضرورت پڑتی ہے۔

خیر یہ مضمون تو اسطر ادبی تھا اب ہم پھر حالت شیخ بایزید رحمۃ اللہ علیہ کا بیان کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ان کا ایمان اتنا کامل ہے کہ اگر وہ آفتاب روشن (ایمان شیخ) مشرق جان شیخ سے طالع ہو اور عالم پر اپنا اثر ڈالے تو تمام عالم سفلی کے تحت اثری تک گنج معرفت سے مملو ہو جائے اور تمام علوم علوی معارف کی ایک سرسبز جنت بن جائے۔ اس کے اندر دو چیزیں ہیں۔ ایک نور روشن کی بنی ہوئی روح اور ایک ناچیز مٹی کا بنا ہوا جسم۔

میں شیخ کی تعریف کرتا ہوں مگر میں حیران ہوں کہ بایزید کون ہے آیا روح یا جسم۔ اور میں اس اشکال اور اس کے حل کی فکر میں پڑ گیا ہوں۔ اچھا تم بتلاؤ کہ بایزید کون ہے اگر وہ جسم ہے تو پھر روح کیا چیز ہے جس کے نور نے ہفت آسمان کو پر کر دیا ہے اور اگر وہ روح ہے تو پھر جسم کیا ہے۔

غرض کہ میں حیران ہوں کہ ان دونوں میں سے بایزید کون ہے اور یہ میرا سوال ایسا ہے جیسا ایک شخص نے اپنی بیوی سے کہا تھا۔ تفصیل اس کی یہ ہے کہ ایک شخص کی شادی ہو چکی تھی اور اس کی بیوی نہایت نخرہ باز اور گندی اور غارت گرتھی۔ چنانچہ وہ جو کچھ لاتا وہ اسے ضائع کر دیتی تھی اور وہ شخص مجبوراً خاموش ہو جاتا تھا۔ اتفاقاً وہ عیالدار شخص ایک مہمان کے لئے بڑی کوشش سے گھر میں گوشت لایا اور کہا کہ اسے پکا دینا عورت نے اسے شراب و کباب میں اڑا دیا۔ جب مرد آیا اور گوشت مانگا تو اس نے ایک غلط جواب دے دیا۔ یعنی جب اس نے کہا کہ مہمان آ گیا ہے لاؤ وہ گوشت کہاں ہے کیونکہ اب ضرورت ہے کہ مہمان کے سامنے کھانا لے جایا جائے تو عورت نے ایک بلی کی طرف اشارہ کر کے کہا کہ گوشت تو یہ بلی کھا گئی اگر ضرورت ہو تو اور گوشت لے آؤ۔ اس نے غلام کو حکم دیا کہ ذرا ترازو لانا۔ میں بلی کو تولوں وہ ترازو لے آیا اور بلی کو تولا۔ تو بلی آدھ سیر کی اتری۔ اس پر اس نے کہا کہ اے مکار عورت گوشت چھ اوقیہ سے بلکہ اس سے زیادہ تھا اور بلی صرف چھ اوقیہ ہے اور گوشت ایک استار پر آدھ سیر تھا۔ اور بلی صرف آدھ سیر ہے اب اگر یہ بلی ہے تو بتلا گوشت کہاں ہے اور اگر یہ گوشت ہے تو بلی دکھا کہاں ہے۔ پس میں بھی یہی کہتا ہوں کہ اگر بایزید جسم ہے تو بتلاؤ روح کیا ہے اور اگر بایزید روح ہے تو یہ پیکر جسمانی کون ہے۔

غرض کہ یہ سخت حیرت کا مقام ہے اور اس عقدہ کو حل کرنا نہ تمہارا کام ہے نہ میرا کام۔ بلکہ یہ کام حق سبحانہ کا ہے جو کہ حقائق اشیاء کو جانتے ہیں پورے طور پر تو اس کو وہی حل کر سکتے ہیں مگر جس قدر بھی علم عطا کیا گیا ہے اس کے موافق میں بھی کچھ کہتا ہوں اور کہتا ہوں کہ میرے نزدیک بایزید دونوں کا مجموعہ ہے مگر فرق اتنا ہے کہ روح جزو مقصود ہے اور جسم جزو غیر مقصود۔ جیسا کہ پیداوار اور کھیتی میں دانہ مقصود ہوتا ہے اور بھوسہ تابع۔ یہی بات کہ روح اور جسم اپنے صفات کے لحاظ سے متضاد ہیں تو ان کو یکجا کیوں کیا گیا تو اس کا جواب یہ ہے کہ اس اجتماع میں ایک خاص حکمت ہے اور وہ حکمت ان کے تعلق باہمی کو مقتضی ہوئی ہے۔

شرح اس حکمت کی یہ ہے کہ روح بدوں جسم کے کام نہیں کر سکتی اور جسم بے جان کے جماد محض ہے۔ پس ضرور ہوا کہ ان دونوں کو یکجا جمع کیا جائے تاکہ اعمال کا وجود ہو سکے اور امتحان متصور ہو۔ اب ہم تم سے کہتے ہیں کہ دیکھو قالب بے جان مٹی سے بھی بدتر ہے اور روح اس کے لئے بمنزلہ مغز کے ہے اور وہ بمنزلہ پوست کے۔ اور جس جسم میں جان نہ ہو وہ کسی کام کا ہی نہیں۔ پس تم کوشش کر کے جان حاصل کرو۔

فائدہ: مقصود یہ ہے کہ تمہاری جان غلبہ صفات جسمانیہ و نفسانیہ کے سبب حکم میں جسم کے ہو گئے ہے اس لئے اب تم بمنزلہ جسم کی جان کے ہو۔ پس تم اوصاف جسمانیہ کو مغلوب کر کے صفات روحانیہ کو غالب کرو تا کہ تم جاندار اور زندہ کہلا سکو۔

خیر یہ مضمون تو اسطر ادبی تھا اب سنو کہ حق سبحانہ نے باقتضاء حکمت تمہارے اندر روح اور جسم دونوں کو جمع کر دیا ہے اور جسم تمہارا ظاہر ہے مگر روح نہایت مخفی اس سے دین و دنیا کے کام درست ہو گئے اگر ایسا نہ کیا جاتا تو پھر یہ کام نہ ہو سکتے تھے۔

کیونکہ ہم بتلا چکے ہیں کہ نہ ان کاموں کا سرانجام صرف روح سے ہو سکتا ہے نہ صرف جسم سے اس لئے روح اور جسم کی ایسی مثال ہے جیسے پانی اور مٹی کی۔ کہ اگر تم صرف خاک کو سر پر مارو تو اس سے سر نہ پھوٹے گا اور اگر صرف پانی کو پہلو پر مارو تو اس سے پہلو نہ ٹوٹے گا۔ بلکہ اگر تم سر کو پھوڑنا چاہتے ہو تو پانی اور مٹی کو ملا لو۔ اس سے سر ٹوٹ جائے گا۔ اسی طرح اگر تم چاہو کہ کام کرو تو یہ نہ صرف روح سے ہو سکتا ہے نہ صرف جسم سے۔ بلکہ اس کے لئے ضرورت ہے دونوں کے ملانے کی۔ تاکہ اعمال متصور ہو سکیں۔

اب سنو کہ جب تم پانی اور مٹی کو ملا کر سر پھوڑ دو گے تو اس وقت اس کے اجزاء جدا جدا ہو جائیں گے اور پانی اپنے کرہ میں چلا جائے گا اور مٹی اپنے کرہ میں پہنچ جائے گی۔ یوں ہی جب اعمال مقدرہ ختم ہو جائیں گے اس وقت روح اور جسم میں افتراق ہو جائے گا اور ان میں سے ہر ایک اپنے مسکن کی طرف لوٹ جائے گا کیونکہ جو حکمت حق سبحانہ کے ملاپ میں تھی وہ حاصل ہو گئی ہیں اور جس کو طاعت اور معمولی منافع لوگوں کو پہنچتے ہیں اس لئے بیکاران کا وجود بھی نہیں ہے۔

اے ایاز استارہ تو بس بلند	نیست ہر برج عبورش را پسند
اے ایاز! تیرا ستارہ بہت بلند ہے	ہر برج اس کے عبور کا پسندیدہ نہیں ہے
ہر وفا را کے پسند و ہمت	ہر صفارا کے گزیند صفوت
تیری ہمت ہر وفا کو کب پسند کرتی ہے؟	تیری صفائی ہر صفائی کو کب منتخب کرتی ہے؟

شرح صلیبی

یہ اشعار حسرت آزادگاں شد بندگی الخ سے مرتبط ہیں جو کہ بذیل سرخی فرمودن شاہ باایاز۔ باردگیر الخ واقع ہے اور تتمہ ہے تعریف محمود کا۔ اور حل اشعار یہ ہے کہ ایاز تیرا ستارہ بہت بلند ہے جو اپنے عبور کے لئے ہر برج کو پسند نہیں کرتا یعنی تو اور لوگوں سے بہت ممتاز ہے اور تیرا طالع ان ستاروں میں سے کوئی ستارہ نہیں ہے جو اوروں کے لئے طالع ہیں بلکہ وہ ان سے بہت اونچا ہے اور وہ ایسے ویسے برجوں میں گزرتا بھی پسند نہیں۔ بلکہ اس کے عبور کے لئے کوئی اور بھی برج ہیں جو بروج متعارفہ سے جدا گانہ ہے۔ (خلاصہ یہ ہے کہ تو اپنے اوصاف خلقیہ و خلفیہ میں دوسرے لوگوں سے نہایت ممتاز ہے اس لئے کہ گویا کہ تیرا طالع ولادت ہی کچھ اور ہے اور وہ نہیں ہے جو اوروں کا ہوتا ہے) تیری ہمت عالی ہر وفا کو کب پسند کرتی ہے اور تیرا انتخاب ہر صفا کو قبول نہیں کرتا بلکہ اس کے لئے خاص وفا اور خاص صفا کی ضرورت ہے اور تیری مثال ایسی ہے جیسے اس زاہد کی جو کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے زمانہ میں تھا۔ جس میں شراب حلال تھی لیکن وہ باوجود حکمت کے شراب خواری کو پسند نہ کرتا تھا۔ قصہ اس کا حسب ذیل ہے۔

حکایت آں امیر کہ غلام را گفت مے بیار غلام رفت و سبوائے مے آورد
در راه زاهدے بود امر معروف کرد شنگے بزد و سبور اب شکست، امیر بشدید قصد
ہلاک و گوشمال زاهد کرد زاهد گریخت ایں قضیہ در عہد عیسیٰ علیہ السلام بود کہ
ہنوز مے حرام نشدہ بود لیکن زاهد تقدیرے میگرد و از لذت و تنعم منع می کرد
اس امیر کی حکایت جس نے غلام سے کہا شراب لے آ غلام گیا اور شراب کی ٹھلیا لارہا تھا راستہ
میں ایک زاهد تھا جس نے بھلائی کا حکم کیا، پتھر مارا اور ٹھلیا کو توڑ دیا، امیر نے سنا زاهد کو ہلاک کرنے
اور سزا دینے کا ارادہ کیا زاهد بھاگ گیا، یہ معاملہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے زمانے کا تھا کہ اس
وقت تک شراب حرام نہ ہوئی تھی، لیکن زاهد گھن کرتا تھا اور مزے اڑانے اور عیش پرستی سے روکتا تھا

بود امیرے خوشدلے مے بارے	کہف ہر مخمور ہر بیچارے
ایک امیر خوش دل شراب دوست تھا	ہر شرابی اور ہر بے کس کا سہارا تھا
مشفقے مسکین نوازے عادلے	مکرے زر بخشے و دریا دلے
مہربان غریب پرور منصف تھا	بخی سونا عطا کرنے والا اور دریا دل تھا
شاہ مردان و امیر المومنین	راہ بان و راز دان و دور بین
بہادروں کا شاہ مومنوں کا امیر تھا	راستہ کا محافظ اور راز سے واقف اور دور بین تھا
دور عیسیٰ بود و ایام مسیح	خلق دلداری و کم آزار و ملیح
(حضرت) عیسیٰ کا دور تھا اور (حضرت) عیسیٰ کا زمانہ تھا	لوگ دلداری اور نہ ستانے والے اور خوش مزاج تھے
آمدش مہماں بنا گاہاں شبے	ہم امیر جنس او خوش مذہبے
ایک رات اچانک اس کے پاس مہمان آیا	جو اس ہی جیسا حاکم اور دیندار تھا
بادہ میبالیست شاں در نظم حال	بادہ بود آنوقت مازون و حلال
ان کو حالت کی باقاعدگی کے لئے شراب درکار تھی	اس وقت شراب جائز اور حلال تھی
بادہ شاں کم بود و گفتا اے غلام	روسبو پر کن بما آور مدام
ان کی شراب کم تھی اور اس نے کہا اے غلام!	جا ٹھلیا بھر ہمارے پاس شراب لے آ
از فلاں راہب کہ دارد خمر خاص	تاز خاص و عام یا بد جاں خلاص
فلاں راہب کے پاس سے کیونکہ وہ مخصوص شراب رکھتا ہے	تاکہ عوام و خواص سے جان کو چھنکارا حاصل ہو

جرعہ زان جام راہب آں کند	کہ ہزاراں جرہ و خداں کند
اس راہب کے جام کا ایک گھونٹ وہ کرتا ہے	جو ہزاروں ٹھلیاں اور مٹکے کرتے ہیں
اندرائے مایہ پنہانی ست	آنچناں کاندرا عبا سلطانی ست
اس شراب میں ایک سرمایہ پوشیدہ ہے	جس طرح چوہہ میں شہنشاہی ہے
تو بدلق پارہ پارہ کم نگر	کہ سیہ کردند از بیرون زر
تو بھی پرانی گدڑی کو نہ دیکھ	کیونکہ اوپر سے سونے کو کالا کر دیا ہے
از برای چشم بد مردود شد	وز بروں آں لعل دود آلود شد
بد نظری کی وجہ سے وہ ناپسند بنا ہے	اور باہر سے وہ لعل دھویں سے آلودہ ہے
گنج و گوہر کے میان خانہاست	گنجھا پیوستہ در ویرانہاست
خزانہ اور گوہر گہروں میں کہاں ہے؟	خزانے ویرانوں سے وابستہ ہیں
گنج آدم چوں بویراں بد دفیں	گشت طینش چشم بند آں لعین
(حضرت) آدم کا خزانہ چونکہ ویرانہ میں دفن تھا	اس کی مٹی اس لعین کی آنکھ کا پردہ بن گئی
او نظر میکرد در طین ست ست	جاں ہی گفتش کہ طینم سد تست
وہ مٹی کو حقارت سے دیکھتا تھا	روح اس سے کہتی تھی کہ میری مٹی تیری روک ہے
دو سبب بسد غلام و خوش دوید	در زماں در دیر رہبانان رسید
غلام نے دو ٹھلیاں لیں اور تیز دوڑا	فورا راہبوں کے گرجا گھر میں پہنچ گیا
زر بداد و بادہ چوں زر خرید	سنگ داد و در عوض گوہر خرید
سونا دیا اور سونے جیسی شراب خرید لی	پتھر دیا اور بدلے میں گوہر خرید لیا
بادہ کاں برسر شاہاں جہد	تاج زر برتارک ساقی نہد
وہ شراب جو بادشاہوں کے سر میں اثر کرتی ہے	ساقی کے سر پر سونے کا تاج رکھ دیتی ہے
فتنہا و شورہا امیختہ	بندگان و خسرواں آمیختہ
فتنے اور شور براہیختہ کر دیتی ہے	غلاموں اور شاہوں کو ملا دیتی ہے
استخوانہا رفتہ جملہ جاں شدہ	تخت و تختہ آں زماں یکساں شدہ
ہڈیاں ختم ہو جاتی ہیں سب کچھ جان بن جاتا ہے	اس وقت تخت اور تختہ یکساں ہو جاتا ہے

وقت ہشیاری چو آب و روغن اند	وقت مستی ہچو جاں اندرتن اند
(انسان) ہوش کے وقت پانی اور تیل کی طرح ہیں	مستی کے وقت جسم میں جان کی طرح ہیں
چوں ہر یسہ لحم و گندم غرق ہم	ہیچ سبتے نے درایشاں فرق ہم
جیسا کہ ہریسہ گوشت اور گیہوں باہمی غرق ہیں	ان میں کوئی دوڑ نہیں نہ ان میں باہمی فرق ہے
چوں ہر یسہ گشت آنجا فرق نیست	نیست فرقے کاندرا آنجا غرق نیست
جب ہریسہ بن گیا وہاں کوئی فرق نہیں ہے	کوئی ایسا فرق نہیں ہے جو وہاں غرق نہ ہو گیا ہو
ایں چنین بادہ ہمی برد آں غلام	سوی قصر آں امیر نیک نام
وہ غلام اس طرح کی شراب لے جا رہا تھا	نیک نام امیر کے محل کی جانب
پیش آمد زاہدے غم دیدہ	خشک مغزے در بلا پیچیدہ
ایک غموں کا مارا زاہد سانسے آ گیا	جس کا دماغ خشک ہو گیا تھا مصیبت میں پھنسا ہوا تھا
تن ز آتشہای دل بگداخته	خانہ از غیر خدا پرداختہ
جسم دل کی آگوں سے پھل گیا تھا	اس نے دل کو خدا کے سوا سے خالی کر لیا تھا
گوشال محنت بے زمینہار	داغہا برداغہا چندیں ہزار
بے پناہ مشقت کی گوشالی کی وجہ سے	داغوں پر داغ کئی ہزار تھے
دیدہ ہر ساعت خلش در اجتہاد	روز و شب پھسید او بر اجتہاد
وہ ہر وقت مجاہدے میں تکلیف اٹھاتا تھا	وہ دن رات مجاہدے سے چمٹا ہوا تھا
سال و مہ در خاک و خوں آمیختہ	صبر و حلمش نیم شب بگریختہ
سالوں اور مہینوں خاک اور خون میں لتھڑا تھا	اس کا صبر اور بردباری آدمی رات کو بھاگ چکی تھی
دید در شب یک غلام نیک پے	در شبابش اوز میں میگرد طے
اس نے ایک نیک خصلت غلام کو رات میں دیکھا	وہ اپنی جلدی میں زمین طے کر رہا تھا
گفت زاہد در سبوا چہست آں	گفت بادہ گفت آن کیست آں
زاہد نے کہا ٹھیلوں میں کیا ہے؟	اس نے کہا شراب اس نے کہا کس کی ہے؟
گفت ایں آن فلاں میرا جل	گفت طالب را چنین باشد عمل
اس نے کہا یہ بڑے سردار کی ملکیت ہے	اس نے کہا طلبکار کا یہ کام ہوتا ہے

طالب یزداں و آنکہ عیش و نوش	بادۂ شیطان و آنکہ تیز ہوش
خدا کا طلبگار اور پھر عیش اور پینا	شیطانی شراب اور پھر ہوش کی تیزی؟
ہوش تو بے مے چنیں پڑ مردہ است	ہوشہا باید براں ہوش تو بست
تیرا ہوش بغیر شراب کے ایسا مرجھایا ہوا ہے	تیرے ہوش سے بہت سے ہوش وابستہ کرنے چاہئیں
تاچہ باشد ہوش تو ہنگام سکر	اے چومرغے گشتہ صید دام سکر
پھر نش کے وقت تجھے ہوش کہاں ہو گا؟	اے دوا جو پرندہ کی طرح نش کے جال میں ہے

حکایت ضیائے بلخ کہ دراز بالا بود و برادرش شیخ الاسلام تاج بلخ بغایت کوتاہ بالا بود و ایں شیخ الاسلام از برادرش ننگ داشت روزے ضیاء را مدبدرس او و ہمہ صدور بلخ حاضر بودند بدرس او ضیاء خدمتے کرد و بگذشت شیخ الاسلام نیم قیام کرد و سرسری ضیاء گفت آ رہے سخت درازی پارہ دروز داز خود

ضیاء بلخ کا قصہ جو دراز قد تھے اور ان کے بھائی شیخ الاسلام تاج بلخ بہت چھوٹے قد کے تھے۔ اور یہ شیخ الاسلام اپنے بھائی سے ذلت محسوس کرتے تھے ایک روز ضیاء ان کے درس میں پہنچ گئے اور بلخ کے تمام صدر ان کے درس میں حاضر تھے ضیاء نے حاضری دی اور چل دیئے شیخ الاسلام معمولی طور پر آدھے کھڑے ہو گئے ضیاء نے کہا بیشک آپ بہت لمبے ہیں کہ اپنے میں سے ایک حصہ چرا لیا

آں ضیائی بلخ خوش الہام بود	دا در آں تاج شیخ الاسلام بود
ضیاء بلخی خوش طبع تھے	تاج شیخ الاسلام کے بھائی تھے
از برای علم خلقے پیش او	گشتہ دائم در ملازم درس جو
علم کی وجہ سے لوگ ان کے سامنے	ہمیشہ رہتے تھے محبت میں درس کے طالب
تاج شیخ الاسلام دارالملک بلخ	بود کوتہ قد و کوچک ہچو فرخ
دار الخلافہ کے شیخ الاسلام تاج	پست قد اور چوڑے کی طرح چھوٹے تھے
گرچہ فاضل بود و فحل و ذوقنوں	ایں ضیاء اندر ظرافت بد فزوں
اگرچہ فاضل تھے اور دیکھا اور فنون والے	یہ ضیاء مذاق میں بڑھے ہوئے تھے
او بسے کوتہ ضیاء بے حد دراز	بود شیخ اسلام را صد کبر و ناز
وہ بہت ٹھکنے ضیاء بہت لمبے	شیخ الاسلام میں سینکڑوں تکبر اور ناز تھے

زیر برادر عار و تنکش آمدے	آں ضیا ہم واعظے بد با ہدے
ان بھائی نے ان کو عار اور ذلت آتی	وہ ضیاء بھی باہدایت واعظ تھے
روز محفل اندر آمد آں ضیا	بارگہ پر قاضیان واصفیا
مجلس کے دن ضیاء اندر آئے	دربار قاضیوں اور منتخب لوگوں سے بھرا ہوا تھا
کرد شیخ اسلام از کبر تمام	ایں برادر را چنین نصف القیام
شیخ الاسلام نے پورے غرور سے کیا	اس بھائی کے لئے ایسے ہی آدھا قیام
پس ضیا چوں دید کبر اندر سرش	انفعالے داد حالے در خورش
جب ضیا نے ان کے سر میں غرور دیکھا	ان کے مناسب فوراً ان کو شرمندہ کیا
گفت آرے بس درازی بہر مزد	اند کے زان قد سروت ہم بدزد
انہوں نے کہا جی ہاں آپ بہت لمبے ہیں مزدوری کے لئے	اپنے سر دھیسے قد سے بھی تھوڑا سا چما لیا

رجوع بحکایت زاہد با غلام امیر

امیر کے غلام کے ساتھ زاہد کی حکایت کی طرف واپسی

پس ترا خود ہوش کو و عقل کو	تا خوری مے اے تو دانش را عدو
پھر تجھے خود ہوش کہاں اور عقل کہاں ہے؟	تاکہ تو شراب پئے اے عقل کے دشمن؟
روت بس زیباست نیلی ہم بکش	ضحکہ باشد نیل بر روی جہش
تیرا چہرہ بہت حسین ہے نیل بھی لگا لے	جہشی کے چہرے پر نیل مذاق ہوتا ہے
در تو نورے کے در آمد اے غوی	تا تو مے نوشی و ظلمت جو شوی
اے گمراہ! تیرے اندر نور ہی کب آیا ہے؟	کہ تو شراب پئے اور ظلمت کا طالب بن جائے
سایہ در روز ست جستن قاعدہ	در شب ابرے تو سایہ جو شدہ
سایہ تلاش کرنے کا قاعدہ دن میں ہے	تو ابر والی رات میں سایہ کا طالب بنا ہے
گر حلال آمد پئے قوت عوام	طالبان دوست را آمد حرام
اگر وہ (شراب) عوام کی خوراک کے لئے حلال ہے	دوست کے طلبکاروں کے لئے حرام ہے
عاشقاں را بادہ خون دل بود	چشم شاں بر راہ و بر منزل بود
عاشقوں کی شراب خون دل ہوتا ہے	ان کی نگاہ راہ اور منزل پر رہتی ہے

در چنیں راہ و بیابان مخوف	اے قلاو وز خرد باصد کسوف
ایسے راستے اور خوفناک جنگل میں	(اور) اے عقل کے رہنما سینکڑوں کہن میں
خاک در چشم قلاو و زان زنی	کارواں را ہالک و گمرہ کنی
تو رہنماؤں کی آنکھ میں دھول جھونکتا ہے	قافلہ کو تباہ اور گمراہ کرتا ہے
نان جو حقا حرام ست و فسوس	نفس را در پیش نہ نان سبوس
جو کی روٹی (بھی) حرام اور (باعث) افسوس ہے	نفس کے سامنے بھوسی کی روٹی رکھ
دشمن راہ خدا را خوار دار	دزد را منبر منہ بردار دار
اللہ (تعالیٰ) کے راستے کے دشمن کو ذلیل کر	چور کے لئے منبر نہ بچھا سولی پر چڑھا
دزد را تو دست بریدن پسند	از بریدن عاجزی دستش بہ بند
تو چور کے ہاتھ کاٹ ڈالنے کو پسند کر	(اگر) تو کاٹنے سے عاجز ہے اس کے ہاتھ باندھ دے
گرنہ بندی دست او دست تو بست	گر تو پالیش نشکنی پایت شکست
اگر تو اس کے ہاتھ نہ باندھے گا وہ تیرے ہاتھ باندھ دے گا	اگر تو اس کا پاؤں نہ توڑے گا وہ تیرا پاؤں توڑ دے گا
تو عدو را مے دہی و نیشکر	بہرچہ گوزہر نوش و خاک خور
تو دشمن کو شراب اور مینا دیتا ہے	کس لئے؟ کہہ دے زہر پیچے اور خاک پھانکے
زد ز غیرت بر سبوسنگ و شکست	او سبو انداخت از زاہد بجست
اس نے غیرت سے ٹھلپا پر پتھر مارا اور توڑ دیا	اس (غلام) نے (دوسری) ٹھلپا پھینک دی (اور) زاہد سے بجست کیا

شرح صلیبی

ایک امیر تھا جو کہ خوش دل اور شراب دوست اور مستوں اور عاجزوں کی جائے پناہ اور مشفق اور غریب نواز اور منصف اور صاحب کرم اور لوگوں کو مال دینے والا اور دریادل اور بڑا مرد اور مسلمانوں کا حاکم اور رہنما اور واقف اسرار اور درمیں تھا اور عیسیٰ علیہ السلام کا زمانہ تھا جو کہ مخلوق کی دل داری کرنے والا اور کسی کو دیکھ نہ دینے والے اور پسندیدہ شخص تھے۔

اتفاق سے ایک رات اس کے یہاں ایک صاحب مہمان ہوئے جو کہ امیر اور اس کے ہم جنس اور اچھے مسلک کے آدمی تھے۔ ان صاحبوں کو درستی حالت کے لئے شراب سجانہ کرنی تھی وہ طاعت کر چکا ہے اور جس کو مخالفت کرنی تھی وہ مخالفت کر چکا ہے غرض کہ یہ ترکیب تو ختم ہوئی اس کے بعد روح کو عقوبات اور انعامات الہیہ کے ساتھ اور بہت سے اوصاف ہونگے جن کو نہ کسی کان والے نے سنا ہے اور نہ کسی آنکھ والے نے دیکھا ہے جبکہ وہ ہنوز کتم غیب میں مستور ہیں۔

یہاں سے مولانا مضمون ارشادی کی طرف انتقال کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اگر کوئی کان والا یعنی غافل ان کو یوں سن

لیتا جیسا کہ سننے کا حق ہے تو وہ کان والا یعنی غافل ہی نہ رہتا۔ نیز اس وقت وہ فرط اشتغال آخرت کے سبب کوئی لایعنی بات ہی نہ سن سکتا۔ اس لئے کہ ان امور کیا ایسی مثال ہے جیسے خورشید اور کان والے یعنی غافل کی ایسی مثال ہے جیسے برف۔ پس اگر یہ برف (کان والا) آفتاب (احوال اخرویہ) کا مشاہدہ کر لیتا تو اس کو اپنی بریت اور غفلت سے امید کو منقطع کر دینا پڑتا اور وہ خالص مساء کی مانند ہو جاتا جو کہ لطف ہوا سے بل کھا کر زرہ کی مانند ہو جاتا۔ یعنی اس وقت وہ مطیع محض ہوتا جو حق سبحانہ کے حکم پر چلتا اور خودی میں محبوس نہ رہتا اور اس کے بعد وہ آب حیات بن جاتا اور درختوں یعنی طالبوں کے جان کی دوا ہو جاتا۔ اور ہر درخت (طالب) اس کی آمد سے خوش قسمت ہو جاتا وہ خود کامل اور دوسروں کے لئے مکمل ہو جاتا۔ اسے وہ لوگ جو ٹھہرے ہوئے برف کی مانند اور احوال آخرت سے متحیر ہیں ان کی یہ حالت ہے کہ وہ خودی میں محبوس ہیں اور درختوں کے ساتھ میل نہیں کھاتے۔ یعنی دوسروں کو ان سے فائدہ نہیں پہنچتا اور نہ تو وہ خود کسی سے میل کھاتے ہیں اور نہ ان سے کوئی میل کھاتا ہے۔ بلکہ ان کے حصہ میں بخل آ گیا ہے کہ وہ کسی کو فائدہ نہیں پہنچاتے۔ لیکن تاہم وہ بیکار نہیں ہیں۔ بلکہ جس طرح برف سے کیچہ ٹھنڈا ہوتا ہے یوں ہی ان سے بھی کچھ نہ کچھ فائدہ دوسروں کو ضرور ہوتا ہے۔ مگر وہ سبزہ کے بادشاہ یعنی حق سبحانہ کا قاصد نہیں بن سکتے اور حق سبحانہ کے فیوض کو سبزہ تک نہیں پہنچا سکتے۔ یعنی وہ شیخ بن کر طالبین کی تربیت روحانی نہیں کر سکتے جو کہ صفت ہے کاملین کی۔ ہاں ان سے درکار تھی کیونکہ اس زمانہ میں شراب حلال تھی۔ اس کے پاس شراب نہ تھی۔ اس لئے آقا نے کہا کہ ارے غلام جا اور فلاں راہب کے پاس سے جو کہ خاص شراب رکھتا ہے گھڑا بھر کے ہمارے لئے شراب لے آ۔ تاکہ خاص و عام کے خیالات سے ہماری جان کو نجات ہو جائے اور ہم اسکو پی کر مست اور بے خود ہو جائیں۔

یہاں سے مولانا شراب معروف سے شراب عشق الہی کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ تارک الدنیا لوگوں کی جام محبت کا ایک گھونٹ وہ کام کرتا ہے جو کہ ہزاروں گھڑے اور خم کرتے ہیں اور ان کے اندر وہ شراب یونہی باطنی دولت ہے جیسے کمبل میں سلطنت ہو تم ان کی ظاہری خستگی اور اس کی پھٹی ٹوٹی گدڑی کو نہ دیکھنا۔ اس لئے کہ یہ ان کے کمال باطنی کے منافی نہیں ہے۔ کیونکہ قاعدہ ہے کہ سونے کو اوپر سے کالا کر دیا کرتے ہیں تاکہ چوروں اور ڈکیتوں سے محفوظ رہے اور نظر بد سے حفاظت کے لئے وہ بظاہر قابل رد ہوتا ہے اور صرف باہر سے وہ بیش قیمت مال دود آلود ہوتا ہے اور اندر سے نہایت عمدہ ہوتا ہے۔

نیز خزانہ اور جواہرات لوگ گھروں میں نہیں رکھتے بلکہ ویرانوں میں رکھتے ہیں جہاں کسی کو ان کے وجود کا شبہ بھی نہ ہو۔ یونہی دولت باطنی بھی خستہ حالوں کو دی جاتی ہے تاکہ بیگانوں کی نظر بد سے محفوظ رہے۔

چنانچہ آدم علیہ السلام کی دولت باطنی ویرانہ یعنی ان کے جسم خاکی میں مستور تھی اس لئے ان کی مٹی نے ابلیس ملعون کی آنکھ بند کر دی اور وہ اس دولت کو نہ دیکھ سکا۔ اور مٹی پر حقارت سے نظر کرتا تھا۔ مگر ان کی جان بزبان حال کہہ رہی تھی کہ یہ میری مٹی میرے لئے اس خزانہ تک پہنچنے سے مانع ہے اور تو اپنی محرومی و شقاوت کے سبب اس تک نہیں پہنچ سکتا۔

خیر یہ مضمون استطراد تو ختم ہوا۔ اب قصہ سنو غلام نے آقا کا حکم سن کر دو گھڑے لئے اور تیز رفتاری کے ساتھ گیا اور راہبوں کے دیر میں پہنچ گیا۔ وہاں پہنچ کر اس نے روپیہ ان کے حوالہ کیا اور سونے کی مثل روشن شراب خرید لی

اور اس طرح اسے گویا کہ پتھر دے کر موتی خرید لئے۔ یعنی شراب لے لی جس کی یہ شان ہے کہ بادشاہوں کے سر پر چڑھتی اور ساقی کے سر پر تاج زر رکھتی ہے اور جو کہ بہت سے فتنہ اور شور و شغب پیدا کرتی اور غلاموں اور بادشاہوں کو یک رنگ کر دیتی ہے۔ اور جس سے ان کی ہڈیاں نکال کر ان کی جانیں ایک ہو جاتی ہیں۔ یعنی ان کے امتیازات مٹ کر اتحاد پیدا ہو جاتا ہے اور جس سے تخت اور تختہ دونوں یکساں ہو جاتے ہیں اور جو لوگ بھلے تیل اور پانی کی طرح آپس میں نہ نکلنے والے تھے ان کی حالت مستی میں ایسی ہو جاتی ہے جیسے جان کی جسم میں اور جس طرح ہریسہ میں گیہوں اور گوشت ایک دوسرے میں فنا ہو جاتے ہیں یوں ہی وہ سب یکساں ہو جاتے ہیں۔ اور ان میں کوئی تفوق اور فرق باقی نہیں رہتا۔ کیونکہ قاعدہ ہے کہ جب گوشت اور گیہوں ہریسہ بن جاتے ہیں تو پھر گیہوں اور گوشت میں کوئی فرق نہیں رہتا۔ اور اس وقت کوئی امتیاز ایسا نہیں رہتا جو کہ مٹ نہ گیا ہو۔ غرض کہ وہ غلام ایسی شراب اس امیر کی دولت سرا کی طرف لئے جاتا تھا اتفاق سے راستہ میں ایک زاہد مل گیا جو کہ محزون اور خشک مغز اور مصیبت عشق میں مبتلا تھا اس کا جسم دل کی آگ سے گھل گیا تھا اور اس کا خانہ دل غیر خدا کی محبت سے خالی ہو چکا تھا۔ عشق کی بے پناہ مصیبت اس کی گوشمالی کر رہی تھی۔ اور اس کے دل پر اوپر تلے ہزاروں داغ تھے وہ مجاہدہ و ریاضت میں ہر وقت اپنے اندر محبت کی ایک نئی خلش پاتا تھا اور رات دن ریاضت کو لپٹا ہوا تھا۔ تمام سال اور تمام مہینہ خون میں لتھڑا ہوا تھا اور آدھی رات کے وقت تو اس کا صبر اور تحمل بالکل ہی فنا ہو جاتا تھا کیونکہ وہ وقت بالکل یکسوئی کا ہوتا ہے اور اس وقت خیال یار پوری طور پر اپنا کام کرتا ہے اس نے رات کے وقت ایک غلام کو دیکھا کہ وہ اپنی جلدی میں زمین کو طے کرتا تھا یعنی تیز جا رہا تھا اس پر زاہد نے اسے ٹوکا اور کہا کہ گھڑوں میں کیا ہے اس نے جواب دیا کہ شراب اس پر اس نے پوچھا کہ کس کی ہے اس نے کہا کہ فلاں صاحب کی ہے جو کہ بڑے عالی رتبہ امیر ہیں اس پر اس زاہد نے کہا کہ کیا طالب خدا کا یہ کام ہوتا ہے؟ طالب خدا ہو کر تعیش و شراب نوشی؟ اور شیطان کی شراب پی کر عقل تیز ہو؟ ناممکن ہے۔ اس سے کوئی کہے کہ ارے جانور کی طرح نشہ کے جال میں گرفتار جبکہ شراب کے بغیر تیری عقل اس قدر پڑ مردہ ہے کہ اس میں اور بہت سی عقلوں کے ملانے کی ضرورت ہے تو نشہ کے وقت تیری عقل کی کیا حالت ہوگی۔ پس تجھے ہرگز زیبا نہیں ہے کہ تو شراب کا شغل کرے اس پر ہمیں ایک حکایت یاد آگئی وہ یہ ہے کہ ضیائے بلخ نہایت خوش الہام شخص تھے اور ان کے سائے تاج شیخ الاسلام تھے۔ تحصیل علم کے لئے بہت سے لوگ ان کے یہاں حاضر خدمت رہتے تھے اور ان کی حالت یہ تھی کہ وہ اپنے ملازمین خدمت سے ہمیشہ سبق کے طالب رہتے تھے یعنی ہر وقت تعلیم میں مصروف رہتے تھے۔ یہ تاج دار السلطنت بلخ کے شیخ الاسلام بہت کوتاہ قد اور صغیر الجثہ تھے اور اگرچہ وہ بہت بڑے فاضل اور متبحر اور صاحب علوم کثیرہ تھے اور ان کے سائے ضیاء علم میں ان کے مرتبہ کے نہ تھے مگر وہ ظرافت میں ان سے بڑھے ہوئے تھے نیز وہ بہت چھوٹے تھے اور ضیا بہت لمبی اور شیخ الاسلام کو بہت کچھ غرور اور ناز تھا اس لئے ان کو اپنے ان سائے سے بہت عار اور ننگ تھی حالانکہ یہ بھی کچھ معمولی آدمی نہ تھے بلکہ بڑے صاحب ہدایت واعظ تھے۔ ایک روز اتفاق سے ضیا ان کی مجلس میں پہنچ گئے اس وقت ان کی بارگاہ قاضیوں اور منتخب لوگوں سے پر تھی ایسی حالت میں نہ ان کو پوری تعظیم ہی کرتے ہیں اور نہ انہوں نے بالکل ترک تعظیم کو مناسب سمجھا۔ اسی لئے انہوں نے اپنے سائے کی تعظیم کے لئے آدھا قیام کیا۔ پس جبکہ ضیا نے ان کے اندر اتنا تکبر دیکھا تو ان

کو فوراً ایک پھبتی کہہ کر شرمندہ کیا جس کے وہ مستحق تھے اور انہوں نے ان پر ایک پھبتی کہی۔ یعنی انہوں نے کہا کہ جی ہاں آپ بہت لمبے ہیں۔ ذرا اپنے سرو کی مانند لمبے قد میں سے کچھ اور بھی کم کر لیجئے۔ مطلب ان کا یہ تھا کہ ایک تو ماشاء اللہ آپ کا قد ہی ایسا ہے کہ آپ کا قیام بھی مثل اوروں کے قعود کے ہے اس پر آپ نے یہ کیا کہ نصف قیام کیا جس سے وہ قیام اور بھی کا لعدم ہو گیا۔ بس اس قد کے ساتھ اتنا قیام نامناسب تھا۔ اب ہم کہتے ہیں کہ ارے عقل کے دشمن تجھے ہوش اور عقل ہی کہاں ہے کہ تو شراب پئے۔ تیرا منہ خوب صورت بھی تو بہت ہے اس پر کالا پنکا بھی لگا لے۔ تیری یہ حرکت نہایت نازیبا ہے کیونکہ حبشیوں کے چہرہ پر کالا پنکا اچھا نہیں معلوم ہوتا۔ بلکہ موجب تمسخر ہوتا ہے۔

خلاصہ یہ کہ بے عقل ہو کر شراب پینا ہرگز مناسب نہیں۔ پس تجھے شراب خواری ترک کرنی چاہئے کیونکہ اگر تو شراب پئے گا اور اس طرح ظلمت کا طالب ہوگا تو تیرے اندر نور پیدا نہیں ہو سکتا۔ خیر اگر عقل وافر ہو اور ایسی حالت میں شراب پی لی جائے تو کچھ مضائقہ نہیں۔ کیونکہ قاعدہ ہے کہ دن کے وقت سایہ تلاش کرتے ہیں مگر تو بے عقلی کی حالت میں شراب پیتا اور گویا کہ شب ابر میں سایہ ڈھونڈتا ہے کس قدر حماقت کی بات ہے۔ میرا مطلب یہ نہیں کہ شراب حرام ہے نہیں بلکہ وہ حلال ہے لیکن اگر عوام کے لئے حلال ہو تو طالبان خدا کے لئے حرام ہی ہوگی۔

فائدہ:- اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ شریعت نے اس کے اندر یہ تفصیل کی ہے کہ عوام کے لئے حلال اور خواص کے لئے حرام ہے بلکہ اس کا مطلب یہ ہے کہ گو شریعت نے اسے مطلقاً حلال کیا ہے مگر خواص کو چاہئے کہ باوجود اعتقاد حلت کے اس کے ساتھ وہ معاملہ کریں جو حرام کے ساتھ کرتے ہیں اور اس کو نہایت سختی اور اہتمام کے ساتھ ترک کریں کیونکہ وہ عقل کو کھو کر حق سبحانہ سے غافل کرنے والی چیز ہے) عاشقوں کی شراب تو خون دل ہوتا ہے اور ان کی نظر تو بجائے ساغر کے راہ اور منزل محبوب پر ہوتی ہے ایسے رستہ اور اس قدر خوف ناک سامان یعنی راہ آخرت میں اور ایسی ناقص عقل رہنا اور اس پر طرہ یہ کہ تو اس ناقص رہنما کی آنکھ میں اور خاک جھونکتا ہے اور قافلہ کو بالکل ہی تباہ اور اس کو راہ راست سے گمراہ کرنا ہے۔ یہ امر نہایت ہی نازیبا ہے ارے شراب تو بڑی چیز ہے میں تو خدا کی قسم کھا کر کہتا ہوں کہ جو کی روٹی کھانا بھی حرام اور قابل افسوس ہے نفس کے سامنے تو بھوسے کی روٹی رکھنی چاہئے اور اس دشمن راہ خدا کو خوب ذلیل کرنا چاہئے کیونکہ چور کے لئے منبر مناسب نہیں ہے۔ بلکہ اس کو تو سولی پر چڑھانا چاہئے اور چور کا تو ہاتھ کاٹنا پسند ہونا چاہئے اور اس کو کاٹنا چاہئے لیکر: اگر تو اس کا ہاتھ نہ کاٹ سکے تو کم از کم اس کے ہاتھ باندھ دینے چاہئیں کیونکہ اگر تو اس کے ہاتھ نہ باندھے گا تو وہ تیرے ہاتھ باندھ دے گا اور اگر تو اس کے پاؤں نہ توڑے گا تو وہ تیرے پاؤں توڑ دے گا۔ پس اپنے ہاتھ پاؤں بچانے کے لئے اس کے ہاتھ باندھنا اور پاؤں توڑنا لازم قرار پایا۔

بھلے مانس تو دشمن کو شراب پلاتا اور گئے کھلاتا ہے یہ کیوں ارے اس سے کہہ کہ کیسے شراب اور کیسے گئے۔ زہر پی اور خاک کھا۔ یہ کہہ کر اس نے جوش غیرت سے گھرے میں پتھر مارا اور وہ ٹوٹ گیا اس پر غلام گھڑا پھینک کر بھاگ گیا اور اس طرح زاہد کے قبضہ سے نکل گیا۔

رفتن امیر خشم آلودہ برای گوشمال زاہد

امیر کا غصہ میں بھر کر زاہد کو سزا دینے کے لئے جانا

رفت پیش میر و گفتش بادہ کو	ماجر را گفت یک یک پیش او
دہ (غلام) امیر کے سامنے پہنچا امیر نے اس سے کہا شراب کہاں ہے؟	اس نے ایک ایک کر کے اس کے سامنے قصہ کہہ دیا
میر چوں آتش شد و برجست راست	گفت بنما خانہ زاہد کجا ست
امیر آگ جیسا ہو گیا اور سیدھا اٹھا	بولا دکھا زاہد کا گھر کہاں ہے؟
تا بدیں گرز گراں کو بم سرش	آں سر بے دانش مادر غرش
تاکہ میں اس بھاری گرز سے اس کا سر توڑ دوں	دہ سر جو بے عقل مادر بظنا کا ہے
اوچہ داند امر معروف از سگی	طالب معروفی ست و شہرگی
دہ بھلائی کا حکم کرنا کیا جانے؟ کتے پن سے	نام آوری اور شہرت کا طالب ہے
تا بدیں سالوس خود را جا کند	تا پھیزے خویشتن پیدا کند
تاکہ اس کمر سے اپنی جگہ بنائے	تاکہ ایسی ڈھٹ سے اپنے آپ کو نمایاں کرے
کو ندارد خود ہنر الا ہماں	کہ تسلس میکند با این و آں
دہ خود ہنر نہیں رکھتا ہے بجز اس کے	کہ ہماٹا سے مکاری کرتا ہے
او اگر دیوانہ است و فتنہ کاؤ	داروی دیوانہ باشد کیر گاؤ
دہ اگر دیوانہ ہے اور فتنہ انگیز	دیوانہ کی دوا بتل کا آلہ تامل ہے
تا کہ شیطان از سرش بیروں رود	بے لت خر بندگاں خر چوں رود
تاکہ اس کے سر سے شیطان باہر نکل جائے	گدھا کھاروں کی مار کے بغیر کب چلتا ہے؟
میر بیروں جست و دلو سے بدست	نیم شب آمد بزاہد نیم مست
امیر باہر نکلا اور گرز ہاتھ میں تھا	زاہد کے پاس آدمی رات کو ادھوری مستی میں پہنچا
خواست کشتن مرد زاہد را ز خشم	مرد زاہد گشتہ پنہاں زیر پشم
غصہ سے زاہد کو مار ڈالنا چاہا	زاہد انسان اون کے نیچے مچپ گیا
مرد زاہد می شنود از میر آں	زیر پشم آں رسن تاباں نہاں
زاہد انسان امیر سے وہ سن رہا تھا	رسی بٹنے والوں کی اون کے نیچے چھپا ہوا

گفت در رو گفتن زشتی مرد	آئینہ تاند کہ رو را سخت کرد
بولا انسان کی برائی منہ در منہ	آئینہ کر سکتا ہے جس نے منہ کو سخت کر دیا ہے
روی باید آئینہ وار آہنیں	تات گوید روی زشت خود بہیں
آئینہ جیسا لوہے کا منہ چاچے	تاکہ تجھ سے کہنے کہ اپنا بھدا چہرہ دیکھ

حکایت مات کردن دلک سید شاہ ترند را

ایک مسخرے کی سید شاہ ترند کو مات دینے کی حکایت

شاہ با دلک ہمی شطرنج باخت	مات کردش زود خشم شہ بتاخت
بادشاہ نے مسخرے کیساتھ شطرنج کی بازی لگائی	اس نے اس (شاہ) کو مات دیدی بادشاہ کا غصہ جلد دوڑ پڑا
گفت شہ شہ واں شہ کبر آورش	یک یک آں شطرنج میزد بر سرش
اس نے شہ شہ کہا اور وہ متکبر بادشاہ	شطرنج کا ایک ایک مہرہ اس کے سر پر مارتا تھا
کہ بگیر اینک شہت اے قلتباں	صبر کرد آں دلک و گفت الاماں
کہ اے دیوث! لے یہ تیری شہ ہے	اس مسخرے نے مہرہ کیا اور پناہ چاہی
دست دیگر باختن فرمود میر	او چناں لرزاں کہ عور از ز مہریر
امیر نے دوسری بازی لگانے کو کہا	وہ اس طرح کانپا جیسے کہ ننگا جاڑے سے
باخت دست دیگر و شہ مات شد	وقت شہ شہ گفتن و میقات شد
اس نے دوسری بازی کھیلی اور بادشاہ کو مات ہوگئی	شہ شہ کہنے کا وقت اور جگہ آ گئی
برجہید آں دلک و در کنج رفت	شش نمد بر خود فلکند از بیم تفت
وہ مسخرا کودا اور گوشہ میں چلا گیا	فورا خوف سے چھ نمدے اپنے اوپر ڈال لئے
زیر بالشہا وزیر شش نمد	خفت پنہاں تاز زخم شہ رہد
تکلیوں کے نیچے اور چھ نمدوں کے نیچے	چھپ کر لیٹ گیا تاکہ بادشاہ کی مار سے نجات پائے
گفت شہ ہے ہے چہ کردی چیست ایں	گفت شہ شہ شہ شہ اے شاہ گزیں
بادشاہ نے کہا ہائیں ہائیں تو نے کیا کیا یہ کیا ہے؟	بولا اے خنجر شاہ! شہ شہ شہ شہ

کے تو اس حلقفت جز زیر لحاف	باچو تو خشم آور آتش سجا ف
حق (بات) لحاف کے نیچے کے علاوہ کب کہی جاسکتی ہے؟	آپ جیسے غصیلے آگ کے استرواے کے سامنے
اے تو مات ومن ز زخم شاہ مات	میزنم شہ شہ ز زیر رختہات
آپ ہارے اور میں شاہ کی مار سے ہارا	میں کپڑوں کے نیچے سے آپ کو شہ شہ کہتا ہوں

آمدن امیر بدرخانہ زاہد و بہ لکد کو فتن در

امیر کا زاہد کے دروازے پر آنا اور لاتوں سے دروازے کو پیٹنا

چوں محلہ پر شد از ہیہای میر	وز لکد بر در زدن وز دار و گیر
جب امیر کی ہا ہو سے محلہ بھر گیا	دروازے پر لاتیں مارنے سے اور پکڑ دھکڑ سے
خلق بیروں جست زود از چپ و راست	کاے مقدم وقت عفوست و رضا ست
دائیں اور بائیں سے لوگ باہر نکل آئے	کہ اے پیشرو! معافی اور راضی ہو جانے کا وقت ہے
مغز او خشک ست و عقلش ایں زماں	کمتر ست از عقل و فہم کود کاں
اس کا دماغ خشک ہو گیا ہے اور اب اس کی عقل	بچوں کی عقل اور سمجھ سے کمتر ہے
زہد و پیری ضعف بر ضعف آمدہ	واندراں زہدش کشادے ناشدہ
زہد اور بڑھاپا کمزوری پر کمزوری آگئی	اور اس زہد میں اس کو بے حاصل نہ ہوا
رنج دیدہ گنج نادیدہ زیار	کارہا کردہ ندیدہ مزد کار
اس نے تکلیف برداشت کی یار کا خزانہ نہ دیکھا	کام کئے کام کی مزدوری نہ دیکھی
یا نبود آں کار او را خود گہر	یا نیامد وقت پاداش از قدر
یا تو اس کے کام میں خود جوہر نہ تھا	یا تقدیر (خداوندی) سے بدلے کا وقت نہیں آیا ہے
یا کہ بود آں سعی چوں سعی جہود	یا جزا وابستہ میقات بود
یا اس کی کوشش یہود کی کوشش کی طرح تھی	یا بدلہ وقت مقرر سے وابستہ تھا
مرور ادر و مصیبت ایں بس ست	کاندریں وادی پرخوں بیکس ست
اس کے لئے یہ درد اور مصیبت کافی ہے	کہ وہ اس خوفناک وادی میں بیکس ہے

چشم پر درد و نشسته او بہ کج	رو ترش کردہ فرو افگندہ لج
آنکھ درد سے پر ہے اور وہ گوشہ نشین ہے	منہ بنائے ہوئے ہے ہونٹ لٹکائے ہوئے ہے
نے یکے کمال کو را غم خورد	نیش عقلے کو بکھلے پے برد
نہ کوئی آنکھوں کا معالج ہے کہ اس کی فکر کرے	نہ اس کو عقل ہے کہ وہ سرمہ کی تلاش کرے
اجتہادے میکند باوہم و ظن	کار در بوک ست تا نیکو شدن
دہم اور گمان کے ساتھ کوشش کر رہا ہے	معاملہ ٹھیک ہونے تک وہ دہم میں ہے
زاں رہش دورست تا دیدار دوست	کہ نمازش مغز سر از عشق پوست
اسی لئے دوست کے دیدار تک کاراستہ اس کے لئے دور ہے	کیونکہ پھلکے کے عشق سے اس کے سر میں گودا نہیں رہا
ساعتے او با خدا اندر عتاب	کہ نصییم رنج آمد زیں جناب
کسی وقت وہ خدا سے غصہ میں ہے	کہ اس درگاہ سے مجھے غم کا حصہ ملا ہے
ساعتے با بخت خود اندر جدال	کہ ہمہ پراں و ما بربیدہ بال
کسی وقت اپنے مقدر سے لڑائی میں ہے	کہ سب پرواز میں ہیں اور ہم بال کئے ہیں
ہر کہ محبوس ست اندر بو و رنگ	گر چہ در زہد ست باشد خوش بہ تنگ
جو شخص بو اور رنگ میں مقید ہے	اگرچہ وہ زہد میں ہے بہت تنگ ہو گا
تا بروں ناید ازیں تنگیں مناخ	کہ شود خویش خوش و صدرش فراخ
جب تک وہ اس تنگ پڑاؤ سے باہر نہ نکلے	اس کی عادت بھلی اور اس کا سینہ فراخ کب ہو گا؟
زاہداں را در خلا پیش از کشاد	تیغ و استرہ نشاید ہیچ داد
(اسی لئے) زاہدوں کو بطن سے پہلے تنہائی میں	تکوار اور استرہ کبھی نہ دینا چاہئے
کز ضجر خود را بدر اند شکم	غصہ آں بے مراد یہا و غم
کیونکہ شکم کی وجہ سے وہ اپنا پیٹ پھاڑ لے گا	ان ناکامیوں کے غصہ اور غم (سے)
بے مرادی ہای ایں دنیا خوش ست	با مرادی تند خوی و سرکش ست
اس دنیا کی نامرادیاں بھلی ہیں	مراد مندیٰ بدمزاج اور سرکش ہے

انداختن مصطفیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام خود را از کوہ حرا از وحشت و دیر نمودن دیدار و نمودن جبرئیل علیہ السلام خود را بوی کہ مینداز کہ ترا دولتہا و سعادتہا در پیش ست آنحضرت علیہ الصلوٰۃ والسلام کا دیدار میں تاخیر ہونے کی وجہ سے اپنے آپ کو حرا پہاڑ پر سے گرا دینے کا ارادہ کرنا اور جبرئیل علیہ السلام کا اپنے آپ کو ان پر ظاہر کرنا کہ نہ گرایئے کیونکہ آپ کو دو تیس اور سعادتیں در پیش ہیں

مصطفیٰ را ہجر چوں بفراختے	خویش را از کوہ می انداختے
(حضرت) مصطفیٰ پر جب فراق غلبہ پاتا	اپنے آپ کو پہاڑ سے گرانے کا ارادہ کرتے
تا بگفتے جبرئیلش ہیں مکن	کہ ترا بس دولت ست از امر کن
حتیٰ کہ ان کو جبرئیل کہتے خبردار! یہ نہ کیجئے	کیونکہ امر کن کی وجہ سے آپ کے لئے بہت دولتیں ہیں
مصطفیٰ ساکن شدے ز انداختن	باز ہجراں آوریدے تاختن
(حضرت) مصطفیٰ گرانے سے رک جاتے	پھر فراق حملہ کرتا
باز خود را سرنگوں از کوہ او	میفکندے از غم و اندوہ او
پھر خود کو وہ پہاڑ سے اوندھا	غم اور رنج کی وجہ سے گرانے کا ارادہ کرتے
باز خود پیدا شدے آں جبرئیل	کہ مکن ایں اے تو شاہے بے بدیل
پھر وہ جبرئیل خود رونما ہوتے	کہ اے بے مثال شاہ! یہ نہ کیجئے
ہمچنین می بود تا کشف جیب	تا بیا بید آں گہر را از جیب
پردہ کھلنے تک یہی ہوتا رہتا	یہاں تک کہ انہوں نے جیب میں سے وہ موتی پالیا
بہر ہر محنت چو خود را می کشند	اصل مستہاست ایں چو ش کشند
جبکہ ہر معیت کی وجہ سے اپنے آپ کو مار ڈالتے ہیں	یہ معیتوں کی جڑ ہے اس کو کیسے برداشت کریں؟
از فدائی مرد ماں را حیرتیت	ہر یکے از ما فدائے سیرتیت
قربان ہونے پر لوگوں کو حیرت ہے	(حالانکہ) ہم میں سے ہر ایک ایک خصلت پر قربان ہے
اے خنک آنکو فدا کردست تن	بہر آں کار زد فدای آں شدن
وہ قابل مبارکباد ہے جس نے جسم کو قربان کر دیا	اس کام پر جو قربان ہو جانے کے لائق ہے
مرد حق بارے فدای ایں فن ست	کاندر و صد زندگی در کشتن ست
بہر حال مرد خدا اس فن پر قربان ہے	جس میں فنا ہو جانے میں سینکڑوں زندگیاں ہیں

عاشق و معشوق و عشقش بر دوام	درد و عالم بہرہ مند و نیک نام
عاشق اور معشوق اور اس کا عشق ہمیشہ	دونوں جہان میں نصیبہ در اور نیک نام ہیں
در جہاں ہر کس فدای آں فنیست	کاندراں رہ صرف عمر و کشتنیست
دنیا میں ہر شخص اس فن پر قربان ہے	کہ اس راہ میں عمر کا خرچ ہوتا اور مر جاتا ہے
کشتنی اندر غروب یا شروق	کہ نہ شائق ماند آنجانے مشوق
غروب یا شروق میں مر جانا (بجا ہے)	کیونکہ وہاں نہ عاشق رہتا ہے نہ معشوق
یا کرامی ارحموا اہل الہوی	شاہم وردالتوی بعد التوی
اے میرے مہربانو! اہل عشق پر رحم کرو	ان کی حالت ہلاکت کے بعد ہلاکت کے گھاٹ پر اترنا ہے
عفو کن اے میر بر سختی او	درنگر در درد و بدبختی او
اے امیر! اس کی سختی کو معاف کر دے	اس کے درد اور بدبختی پر نظر کر
تاز جرم مت ہم خدا عفوے کند	زلت را مغفرت در آگند
تاکہ خدا تیری خطا بھی معاف کر دے	تیری لغزش کو معافی سے بھر دے
توز غفلت بس سبو بشکستہ	برامید عفو دل در بستہ
تو نے غفلت سے بہت سی ٹھیلیں توڑی ہیں	معافی کی امید سے دل وابستہ کیا ہے
عفو کن تا عفو یابی در جزا	می شگافد موقدر اندر سزا
معاف کر تاکہ بدلے میں تو معافی حاصل کر لے	تقدیر (خداوندی) سزا میں موشگافی کرتی ہے
موشگافان قدر را ہوش دار	قصہ مارا تو نیکو گوش دار
قدر (خداوندی) کے نکتہ چینوں کے لئے ہوش کر	تو ہمارے قصہ کو اچھی طرح سن لے
باز بشنو قصہ میراں دگر	تابیابی زیں حکایت صد خبر
پھر دوسرے امیروں کا قصہ سن لے	تاکہ تجھے اس قصہ سے سیکڑوں خبریں حاصل ہوں

شرح صلیبی

وہ غلام زاہد کے پاس سے بھاگ کر امیر کے پاس پہنچا۔ امیر نے کہا کہ شراب کہاں ہے اس نے الف سے لے کر ’ی‘ تک سارا قصہ مفصل کہہ دیا یہ واقعہ سن کر امیر غصہ سے آگ ہو گیا اور بے تابانہ کھڑا ہو گیا اور کہا کہ چل بتا اس زاہد کا مکان کہاں ہے۔ تاکہ میں اس سارے گرز سے اس کا سر یعنی وہ سر کوٹوں جو عقل سے خالی اور

بد معاش ہے۔ (مادر غریب گالی ہے اور غیر زن فاحشہ کو کہتے ہیں) وہ اپنے کتے پن کے سبب امر بالمعروف کیا جانے اور وہ کسی کی اصلاح کیا کرے گا وہ تو خود قابل اصلاح ہے کیونکہ ریاکار اور طالب شہرت و نام ہے اور مقصود اس کا یہ ہے کہ اس فریب سے لوگوں کے دلوں میں گھر کر لے اور لوگوں پر ظاہر کر دے کہ میں کچھ ہوں حالانکہ واقع میں اس میں کوئی خوبی بھی نہیں بجز اس کے کہ وہ لوگوں سے دھوکہ بازی اور بناوٹ کرتا ہے وہ اگر دیوانہ ہو گیا ہے اور خواہ مخواہ فتنہ اٹھاتا ہے تو میں اس کا کیر گاؤ سے علاج کروں گا کیونکہ دیوانوں کا علاج کیر گاؤ ہی سے ہوتا ہے۔

فائدہ:- کیر گاؤ سے مراد بیل کا عضو تاسل ہے جو کہ بجائے کوڑے اور ہنٹر کے استعمال کیا جاتا ہے) تاکہ شیطان اس کے سر سے بالکل نکل جائے وہ بدوں سزا کے ٹھیک نہ ہوگا۔ کیونکہ قاعدہ ہے کہ گدھے بدوں گدھے والوں کی لاتوں کے نہیں چلتے۔ الغرض وہ امیر باہر نکلا اگر اس کے ہاتھ میں تھا اور آدھی رات کے وقت شراب سے کسی قدر مخمور زاہد کے مکان پر آیا اور چاہا کہ مرد زاہد کو مارے غصہ کے مار ڈالے لیکن وہ خوف سے اون کے نیچے چھپ گیا اور رسی بننے والوں کی اون کے تلے چھپا ہوا امیر کی گفتگو سن رہا تھا اور دل ہی دل میں کہہ رہا تھا کہ آدمی کی برائی کو اس کے منہ پر کہہ دینا آئینہ کا کام ہے جو نہایت بے باک اور دلیر ہے اور آئینہ کی طرح لوہے کے منہ کی ضرورت ہے کہ تجھ سے کہے کہ اپنا برا منہ دیکھ یعنی اس کام کے لئے بے باکی اور جرات کی ضرورت ہے اور مجھ میں یہ بات ہے نہیں۔ اس لئے میں معذور ہوں۔

اب مولانا اس کے مناسب ایک حکایت بیان فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اس زاہد کیا ایسی مثال تھی جیسے دلچک کی اور قصہ اس کا یہ ہے کہ بادشاہ دلق کے ساتھ شطرنج کھیل رہا تھا۔ دلچک نے بادشاہ کو مات کر دی اس سے بادشاہ کو غصہ آ گیا۔ دلچک نے حسب عادت شطرنج بازوں شہ شہ کہنی شروع کی۔ یہ سن کر مغرور بادشاہ نے شطرنج کے مہرہ لے کر ایک ایک کو مہران کے سر میں ٹھونکنا شروع کیا اور یہ کہتا جاتا تھا کہ لے یہ ہے تیری شہ۔

دلچک نے اس مصیبت پر صبر کیا اور کہا کہ حضور مجھے امان دیں۔ خیر یہ قصہ ختم ہو گیا اور بادشاہ کا غصہ جاتا رہا۔ اس کے بعد بادشاہ نے کہا کہ اچھا اب کے پھر کھیلو۔ وہ یہ سن کر یوں کانپنے لگا جیسے سخت جاڑے میں ننگا آدمی کانپتا ہے لیکن مجبوراً اسے کھیلنا پڑا اور بادشاہ کو پھر مات ہو گئی اور شہ شہ کہنے کا وقت آیا اس وقت وہ اچھل کر ایک کونہ میں گیا اور وہاں جا کر خوف سے اس نے اپنے اوپر چھ نمندے ڈال لئے اور وہ بادشاہ کی مار سے چھپنے کے لئے چھ نمندے کے فرشوں کے نیچے چھپ رہا۔ بادشاہ نے کہا کہ ارے یہ کیا حرکت اس نے کہا کہ حضور والا شہ شہ شہ جناب اصل بات یہ ہے کہ آپ سے غصہ وراور آتش لباس شخص کے سامنے حق بدوں لحاف کے نہیں کہا جاسکتا۔ پس چونکہ میں نے آپ کو مات کی ہے اور آپ کے مار سے مجھے اس لئے میں آپ کو فروش کے نیچے سے شہ شہ کرتا ہوں۔

فائدہ:- محشین نے شہ شہ کو بضم شین منضبط کہا ہے۔ مگر ہمارے نزدیک یہ لفظ فتح شین بمعنی مات ہے۔)

خیر یہ قصہ تو ختم ہوا۔ اب سنو کہ جب امیر نے بہت کچھ شور و شغب کیا تو اس کے شور و شغب سے لوگ اکٹھے ہو گئے اور محلہ لوگوں سے بھر گیا اور انہوں نے خوشامد کرنی شروع کی اور کہا کہ حضور یہ موقع معافی اور رضا مندی کا ہے آپ اسے معاف کر دیجئے کیونکہ اس کے دماغ میں خشکی آ گئی ہے اور اس زمانہ میں اس کو اتنی بھی سمجھ نہیں ہے۔ جتنی کہ بچوں کو ہوتی ہے اس لئے کہ اول تو وہ زاہد ہے اور دوسرے بڑھا ہے اس لئے اس میں دونا ضعف آ گیا

ہے پھر ایک بات یہ بھی ہے کہ اس زہد میں اس کو بربط نہیں ہوا ہے بلکہ ہنوز قبض میں مبتلا ہے کیونکہ تکلیف تو اس نے اٹھائی مگر دولت وصال اسے ہنوز میسر نہیں ہوئی اور اس نے کام تو کیا مگر صلہ اسے نہیں ملا۔ خواہ اس کی وجہ یہ ہو کہ وہ اس قابل ہی نہیں ہے اور یا یہ وجہ ہو کہ ابھی ثمرہ مرتب ہونے کا وقت نہیں آیا بنا بریں یا تو اس کی سعی کوشش کفار کی طرح بے سود ہے یا بے سود تو نہیں مگر اس کی جزا ایک وقت خاص سے متعلق ہے۔ خیر کچھ بھی ہو وہ اس وقت ناکام ضرور ہے اور یہ تکلیف اور یہ مصیبت ہی اس کے لئے کافی ہے کہ وہ اس وادی پر خون میں بیکس ہے اور اس کی آنکھیں درد سے پر ہیں اور وہ ایک گوشہ میں بیٹھا ہوا ہے اور غم سے منہ چڑھائے ہوئے اور ہونٹ لٹکائے ہوئے ہے اور نہ کوئی اس کے آنکھوں میں سرمہ بصیرت لگانے والا ہے کہ اس سے اس کی باطنی آنکھیں کھلیں اور نہ اسے اتنی عقل ہے کہ وہ خود کوئی سرمہ معلوم کرے۔ غرض کہ وہ محض وہم اور ظن کی بنا پر مجاہدات کر رہا ہے اور جب تک اس کی حالت درست نہ ہو جائے اس وقت تک وہ لیت و لعل میں گرفتار ہے اور اس لئے ہنوز اس کے لئے حصول وصال کی کوئی توقع ہی نہیں ہے کہ عشق پوست (راحت و لذت میں ان کا مغز سر ختم ہو گیا ہے کیونکہ کبھی تو وہ خدا سے شکایت کرتا ہے اور کہتا ہے کہ بس ہمارے حصہ میں تو آپ کے یہاں سے صرف رنج آیا ہے اور خوشی ہماری قسمت ہی میں نہیں ہے اور کبھی اپنی قسمت سے لڑتا ہے اور کہتا ہے کہ لوگ تو عروج کر رہے ہیں اور ہم لاچار اور مجبور ہیں۔

اب مولانا فرماتے ہیں کہ صاحبو جو شخص بوورنگ (راحت و لذت) میں گرفتار ہوتا ہے خواہ وہ زاہد ہی کیوں نہ ہو۔ ہمیشہ پریشان رہتا ہے اور جب تک وہ اس تنگ مقام سے باہر نہیں نکلتا۔ اس وقت تک وہ خوش خلق اور عالی حوصلہ نہیں ہوتا اسی لئے ضرورت ہے کہ حل مشکل اور حصول مقصود سے پہلے زاہدوں کو تلوار یا استرہ کچھ نہ دیا جائے کیونکہ وہ دل تنگی اور پریشانی کے سبب اور اپنی ناکامیوں کے رنج و غم میں اپنا پیٹ پھاڑ لے گا اس لئے اس کو اپنی ناکامی کا سخت صدمہ ہوتا ہے حتیٰ کہ اپنی جان سے بیزار ہوتا ہے۔ اور ایسا ہونا بھی چاہئے کیونکہ اخروی ناکامی ضرور رنج کے قابل ہے مگر بشرطیکہ واقعی ہو اور مثل عدم حصول کشف وغیرہ امور غیر مقصودہ خیالی نہ ہو لیکن دنیاوی ناکامیاں اور رنج بری چیز نہیں ہیں بلکہ وہ اچھی ہیں کیونکہ ان سے تدلل اور تمسک اور افتقار کی شان پیدا ہوتی ہے اور جو کوئی کامیاب ہوتا ہے وہ تند خو اور سرکش ہو جاتا ہے۔

فائدہ:- یہ بھی ممکن ہے کہ بے مراد ہائے اس دنیا سے عدم حصول کشف وغیرہ مراد ہو۔ اور مقصود یہ ہو کہ ان امور غیر مطلوبہ کا حاصل نہ ہونا ہی اچھا ہے کیونکہ ان سے نایدازیں تسکین مناخ کے دعویٰ اور غرور پیدا ہو جاتا ہے۔ و یذہد الاحتمال قولہ ہر کہ محبوس ست اندر بوورنگ۔ گر چہ ورز ہدست باشد خوش بہ تنگ۔ تا بروں نایدازیں۔

کے شود خویش خوش و صدرش فراخ

خیر یہ جملہ تو معترضہ تھا۔ اب ہم زاہدوں کے دل تنگی اور ان کی جان سے بیزاری کی تائید ایک واقعہ سے کرتے ہیں اور واقعہ یہ ہے کہ جب صدمہ فراق جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پہاڑ پر لے جاتا۔ تو آپ وہاں پہنچ کر اپنے کو پہاڑ سے گرا دینے کا ارادہ کرتے تھے۔ حتیٰ کہ جبرائیل علیہ السلام آپ کی تسکین فرماتے اور کہتے تھے کہ آپ ایسا نہ کریں۔ آپ کو حکم خداوندی بہت سی دولتیں ملنے والی ہیں مگر ہنوز ان کا وقت نہیں ہے آپ گھبراہٹیں نہیں اور صبر فرمائیں۔ اس تسکین سے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے کو گرانے سے رک جاتے تھے۔ پھر بحر یورش کرتا تھا تو پھر آپ رنج و غم سے اپنے کو

گرانے کا ارادہ کرتے تھے لیکن پھر جبرئیل علیہ السلام ظاہر ہوتے اور فرماتے تھے کہ یہ مناسب نہیں ہے۔ ایسا نہ کیجئے۔
غرض کہ جب تک حسب دل خواہ کشف حجاب نہیں ہو گیا۔ اور گو ہر مقصود جیب قلب سے نہیں پالیا اس وقت تک آپ کی یہ حالت رہی اور یہ کچھ تعجب کی بات نہیں کیونکہ جب آدمی عام مصیبتوں کے سبب اپنے کو ہلاک کر دیتے ہیں تو مصیبت فراق حق سبحانہ تو تمام مصائب سے بڑھ کر ہے اس کو وہ کیونکر جھیل سکتے ہیں۔ لوگوں کو حیرت ہے کہ زاہد لوگ کیونکر اپنی جان دیدیتے ہیں لیکن ہمیں حیرت ہے کہ ان کو یہ حیرت کیوں ہے اس لئے کہ ہر ایک کی یہ حالت ہے کہ وہ کسی نہ کسی بات پر جان دے رہا ہے اور کسی کو مال مطلوب ہے وہ مال کے لئے جان دے رہا ہے اور کسی کو جاہ مطلوب ہے وہ جاہ کے لئے جان دے رہا ہے۔ لہذا پھر زاہدوں کے جان دینے پر کیوں تعجب کیا جاتا ہے۔ پس جبکہ یہ ثابت ہو گیا ہے کہ ہر شخص کسی نہ کسی مقصود کے لئے جان دے رہا ہے تو اب ہم کہتے ہیں کہ بڑے مزہ میں ہے وہ شخص جو اپنے جسم کو ایسے مقصود کے لئے فنا کر دے جو خدا کرنے کے قابل ہے اور وہ اہل اللہ ہیں جو کہ ایسے مقصود کے لئے فنا کرتے ہیں جس کے لئے جان دینے میں سینکڑوں زندگیاں ہیں

اور یہ عشاق اور ان کا معشوق اور ان کا عشق سب کے سب باقی ہیں اور یہ لوگ دین اور دنیا دونوں میں نیک نام ہیں۔ رہے اہل دنیا سوان کی یہ حالت ہے کہ ان میں سے ہر شخص ایک مقصود پر قربان ہے جس کی راہ میں عمر کھونا اور جان دینا ہے اور یہ جان دینا غروب آفتاب یا شروق آفتاب کے اندر ہے جہاں کہ نہ مطلوب رہے گا اور نہ طالب۔ (مطلب یہ ہے کہ ان کے عشق کا تعلق عالم ناسوت سے ہے جو محل طلوع وغروب آفتاب اور فانی ہے اور اس لئے خود وہ بھی فانی ہیں اور ان کے معشوق بھی اور ان کا عشق بھی۔ (واللہ اعلم) خلاصہ یہ ہے کہ عشق بری بلا ہے اور عشاق کا کام پیہم بلائیوں میں پڑنا ہے۔ لہذا ان کی حالت قابل رحم ہے۔ پس لوگو تم ان پر رحم کرو۔

اب مولانا بنا بر استحضار واقعہ امیر کو خطاب فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہاں اے امیر آپ بھی اس کی مصیبت پر رحم کریں اور اس کی تکلیف اور بد قسمتی پر نظر کریں تاکہ حق سبحانہ آپ کے قصور بھی معاف فرمائیں اور آپ کی لغزش کو مغفرت سے بھر دیں آپ نے بھی اپنی غفلت کے سبب امر حق کے بہت سے گھرے توڑے ہیں اور تاہم آپ غنوا الہی کی توقع رکھتے ہیں۔ پس آپ بھی اس کا قصور معاف کر دیجئے تاکہ اس کے معاوضہ میں حق سبحانہ آپ کے قصور کو معاف کر دیں کیونکہ جس طرح آپ اس غریب کے مقابلہ میں بال کی کھال نکالتے ہیں یوں ہی حکم الہی آپ کے مقابلہ میں بھی بال کی کھال نکالے گا۔ پس آپ موشگافاں تقدیر کو نظر انداز نہ کیجئے اور ان کا لحاظ رکھئے اور ہماری نصیحت کو خوب اچھی طرح سن لیجئے۔

اس گفتگو کو ختم کر کے مولانا پھر قصہ کی طرف لوٹتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اچھا اب پھر اس امیر کا قصہ سنو کہ اس نے انہیں کیا جواب دیا۔ تاکہ اس واقعہ کی تم کو بخوبی اطلاع ہو جائے۔

فائدہ:- واضح ہو کہ ہم نے غنوکن اے میر بر ختی اوا لُح کو خود مولانا کی سفارش قرار دیتا ہے اور اس کے تین قرینہ ہیں۔ قرینہ اول سفارش عام ہے جو مولانا نے یا کرامی ارحموا اہل النوی الخ سے فرمائی ہے اور قرینہ دوم اختلاف طرز سفارش ہے کہ لوگوں کی سفارش میں خوشامد کا رنگ ہے اور اس سفارش میں شان ارشاد غالب ہے اور تیسرا قرینہ مولانا کا قول باز بشوق قصہ میر آں دگر الخ سے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہاں تک گفتگو خود مولانا کی تھی۔ (واللہ اعلم)

جواب گفتن امیر مرا آں شفیعان زاہد را کہ گستاخی چرا کرد و سبوی مارا چرا بشکست

من دریں باب شفاعت قبول نخواہم کرد کہ سو گند خوردہ ام کہ سزای او بدہم

امیر کا ان زاہد کے سفارشیوں کو جواب دینا کہ اس نے گستاخی کیوں کی؟ اور ہماری ٹھلیا کیوں توڑی؟ میں اس سلسلے میں سفارش قبول نہ کروں گا کیونکہ میں نے قسم کھائی ہے کہ اس کو سزا دوں گا

میر گفت آں کیست تا سنگے زند	بر سبوی ماسبوراً بشکند
امیر نے کہا وہ کون ہوتا ہے کہ پتھر مارے	ہماری ٹھلیا پر ٹھلیا کو پھوڑ دے؟
چوں گذر سازد ز کویم شیر ز	ترس ترساں بگذرد با صد حذر
جب میرے کوچہ سے ز شیر گزرتا ہے	سینکڑوں بچاؤ کے ساتھ ڈرتا ڈرتا گزرتا ہے
بلکہ بگذارد ز ہیبت پنچہ را	مور گردد پیش قہرم اژدہا
بلکہ خوف سے پنچہ کو چھوڑ بھاگتا ہے	اژدھا میرے غصہ کے سامنے چیونٹی بن جاتا ہے
بندۂ مارا چرا آزد دل	کرد مارا پیش مہماناں نخل
اس نے ہمارے غلام کا دل کیوں دکھایا؟	اس نے ہمیں مہمانوں کے سامنے شرمندہ کیا
شربت کاں بہ ز خون اوست ریخت	ایں زماں ہچموں زناں از ما گریخت
وہ شراب جو اس کے خون سے بہتر تھی اس نے بہادی	اب عورتوں کی طرح ہم سے بھاگ گیا
لیک جاں از دست من او کے برد	گرچہ ہچموں مرغ بر بالا پرد
لیکن وہ میرے ہاتھ سے جان کہاں بچا سکے گا؟	اگرچہ پرندے کی طرح اوپر کو اڑ جائے
تیر قہر خویش بر پرش زخم	پر و بال مردہ ریکش برکنم
میں اپنے قہر کا تیر اس کے پردوں پر ماروں گا	اس کے درشت کے بال اور پر نوج دوں گا
ور شود چوں ماہی اندر آب در	از نہیب من شود زیر و زبر
اگر وہ مچھلی کی طرح پانی میں گھس جائے	میرے خوف سے وہ دھالا ہو جائے گا
جاں نخواہد برد از شمشیر من	ور کند صد حیلۂ و تدبیر و فن
وہ میری تلوار سے جان نہ بچا سکے گا	خواہ سینکڑوں حیلے اور تدبیر اور فن کر لے

گر رود در سنگ سخت از کوشتم	از دل سنگش کنوں بیرون کشم
اگر وہ میری کوشش سے بچ کر سخت پتھر میں گھس جائے گا	اس کو پتھر کے اندر سے باہر نکال لوں گا
من برانم برتن او ضربتے	کہ بود مر دیگران را عبرتے
میں اس کے جسم پر ایسی ضرب لگاؤں گا	جو دوسروں کے لئے (باعث) عبرت ہوگی
کار او سالوس و زرق و حیلست ست	لیک مقصودس بیان شہرت ست
اس کا کام مکر اور فریب اور حیلہ ہے	لیکن اس کا مقصد شہرت ظاہر کرنا ہے
باہمہ سالوس و باما نیز ہم	داد او وصد چو او ایں دم دہم
سب کے ساتھ مکر اور ہمارے ساتھ بھی	میں اس کا اور اس جیسے سینکڑوں کا ابھی انصاف کروں گا
برسرش چنداں زخم گرز گراں	کز تنش بیرون رود جان و رواں
بھاری گرز اس کے سر پر اتنے ماروں گا	کہ اس کے جسم سے روح اور جان باہر نکل پڑے
خشم خونخوارش شدہ بدسرکشے	از دہانش می برآمد آتشے
اس (امیر) کا خونخوار طعنے بے قابو ہو گیا تھا	اس کے منہ سے آگ نکل رہی تھی

شرح صلیبی

امیر نے جواب دیا کہ وہ ہمارے گھڑے کو پتھر مار کر توڑ دینے والا کون ہوتا تھا اور اس نے کیوں توڑا۔ ہماری تو یہ حالت ہے کہ جب ہمارے کوچے سے شیر نر گزرتا ہے تو وہ بھی بہت ڈرتا ڈرتا گزرتا ہے۔ بلکہ ہیبت سے اپنا پنجہ ہمارے کوچے میں چھوڑ جاتا ہے یا یوں کہو کہ اپنا زور اور سرکشی چھوڑ دیتا ہے اور اڑدہا ہمارے قہر کے سامنے چیونٹی ہو جاتا ہے اور باوجود اس کے اس نے میری گستاخی کی پس وہ ضرور قابل سزا ہے۔ آخر اس نے ہمارے غلام کو کیوں ستایا جس کا اثر یہ ہوا کہ ہم کو اپنے مہمانوں کے سامنے شرمندہ ہونا پڑا۔ ہم اسے ضرور سزا دیں گے اس نے وہ شراب گرائی جو کہ اس کے خون سے بہتر تھی پھر اس کا خون کیوں نہ بہایا جائے اس نے یہ گستاخی کی مگر اب عورتوں کی طرح ہمارے سامنے سے بھاگ گیا لیکن وہ اس تدبیر سے بچ نہیں سکتا۔ وہ اگر پرندہ بن کر ہوا میں اڑ جائے گا تب بھی ہم سے جانبر نہ ہوگا ہم اپنے قہر کا تیراں پر پر ماریں گے اور اس کے ذلیل پر و بازو توڑ ڈالیں گے اور اگر وہ مچھلی بن کر پانی میں چلا جائے گا تب بھی وہ نجات نہ پائے گا کیونکہ میرے خوف سے وہاں بھی وہ برباد ہو جائے گا۔

الغرض وہ میری تلوار سے نجات نہیں پاسکتا خواہ وہ سینکڑوں تدبیریں کر لے اگر وہ پتھر میں بھی گھس جائے گا تب بھی میں اپنی کوشش سے اسے پتھر میں سے نکال لوں گا اور اس کے جسم پر ایسی کاری ضرب لگاؤں گا کہ دوسروں کو عبرت ہو اور پھر کوئی ایسی حرکت نہ کرے۔ اس کا کام مکر اور فریب اور حیلہ ہے جس کا مقصد یہ ہے کہ وہ برا ہو مگر بائیں ہمہ اس

کا مقصود یہی نیک نامی کا ظہور ہے خیر اوروں کے ساتھ تو وہ مکر کرتا ہی تھا ہم سے بھی فریب کرتا ہے پس میں اس کی اور ایسے سینکڑوں کی بھی گت بناؤں گا اور اس کے سر پر اتنے گرز ماروں گا کہ اس کے جسم سے جان نکل جائے۔ الغرض اس کا خونخوار غصہ سرکش ہو گیا تھا جو کہ کسی طرح قابو میں نہ آتا تھا اور اس کے منہ سے آگ نکل رہی تھی۔

دوم بار دست و پائے امیر را بوسہ دادن و لا بہ کردن شفیعیان و ہمسایگان زاہد
اس زاہد کے پڑوسیوں اور سفارشیوں کا امیر کے ہاتھ پاؤں کو دوبارہ بوسہ دینا اور خوشامد کرنا

آں شفیع ان وہیہائے او	چند بوسیدند دست و پائے او
ان سفارشیوں نے اس کے شور و غوغا اور دعوے کی وجہ سے	اس کے ہاتھ پاؤں بہت چومے
کائے امیر از تو نشاید کیس کشی	گر بشد بادہ تو بے بادہ خوشی
کہ اے امیر بدلہ لینا آپ کے مناسب نہیں ہے	اگر شراب جاتی رہی تو آپ بغیر شراب کے اچھے ہیں
بادہ سرمایہ ز لطف تو برد	لطف آب از لطف تو حسرت خورد
شراب آپ کے سرور سے سرمایہ حاصل کرتی ہے	پانی کا لطف آپ کے لطف پر حسرت کرتا ہے
بادشاہی کن بہ بخشش اے رحیم	اے کریم ابن الکریم ابن الکریم
اے دم کرنے والے! بادشاہی کڑا اس کو بخش دے	اے داتا! داتا کے بیٹے داتا کے پوتے
ہر شرابے بندہ ایں قد و خد	جملہ مستان را بود بر تو حسد
ہر شراب اس قدر اور رخسار کی غلام ہے	تمام مستوں کو آپ پر حسد ہے
بیچ محتاج مے گلگون نہ	ترک کن گلگونہ تو گلونہ
تو کسی گلابی شراب کا محتاج نہیں ہے	تو گول کو چھوڑ تو خود گھال ہے
ای رخ چوں زہ ات شمس الضحا	ای گدای رنگ تو گلگونہا
تیرا زہرہ جیسا رخ دن چڑھے کا سورج ہے	گھال تیرے رنگ کے بھکاری ہیں
بادہ کاندہ خم ہی جوشد نہاں	زاشتیاں روی تو جوشد چناں
جھپی ہوئی شراب جو منکے میں جوش مار رہی ہے	تیرے چہرے کے شوق میں اس طرح جوش مار رہی ہے
اے ہمہ دریا چہ خواہی کرد نم	وے ہمہ ہستی چہ می جوئی عدم
اے مجسم دریا! تو شبنم کا کیا کرے گا؟	اے مجسم ہستی! تو عدم کا جویاں کیوں ہے؟
اے مہ تاباں چہ خواہی گرد کرد	اے کہ خور در پیش رویت روی زرد
اے چمکدار چاند! تو گرد کا کیا کرے گا؟	اے وہ کہ تیرے چہرے کے سامنے سورج کا چہرہ زرد ہے

تو خوشی و خوب و کان ہر خوشی	تو چرا خود منت بادہ کشی
تو بھلا ہے اور خوبصورت اور تو ہر بھلائی کی کان ہے	تو کیوں شراب کا احسان لیتا ہے؟
تاج کرمناست بر فرق سرت	طوق اعطیناک آویز برت
تیرے سر پر "ہم نے کرم بنایا" کا تاج ہے	"ہم نے آپ کو دیا" کا ہار تیرے سینے کا آویز ہے
جوہرست انساں و چرخ اورا عرض	جملہ فرع و سایہ اند و او غرض
انسان جوہر ہے اور آسمان اس کا عرض ہے	سب سایہ اور فرع ہیں اور وہ مقصود ہے
اے غلامت عقل و تدبیرات و ہوش	چوں چینی خویش را ارزاں فروش
اے وہ کہ عقل اور تدبیریں اور ہوش تیرے غلام ہیں	تو اپنے آپ کو اتنا سستا بیچنے والا کیوں ہے؟
خدمت بر جملہ ہستی منقرض	جوہرے چوں مزد خواہد از عرض
تمام موجودات پر تیری خدمت فرض ہے	جوہر عرض سے کیسے مزدوری چاہے گا؟
علم جوئی از کتبہ اے فسوس	ذوق جوئی توز حلوائی سبوس
ہائے افسوس تو کتابوں سے علم حاصل کرتا ہے	تو بھوسی سے لطف حاصل کرتا ہے
بحر علمی در نمی پنهاں شدہ	در سہ گز تن عالمی حیران شدہ
تو قطرے میں چھپا ہوا علم کا سمندر ہے	تین گز کے جسم میں عام حیران ہو گیا ہے
مے چہ باشد یا جماع و یا سماع	تا بجوئی زو نشاط و انتفاع
شراب یا جماع یا سماع کیا ہوتا ہے؟	کہ تو اس سے نشاط اور نفع اندوزی چاہتا ہے
آفتاب از ذرہ کے شد و ام خواہ	زہرہ از جمرہ کے شد کام خواہ
سورج ذرے سے قرض مانگنے والا کب بنا ہے؟	زہرہ انگارے سے کب مقصد کا خواہاں ہوا ہے؟
جان بے کیفے شدہ محبوس کیف	آفتابے جس عقدہ اینت حیف
بے کیف جان کیف میں مقید ہوگئی	سورج عقدہ میں پھنس گیا یہ افسوس ہے

شرح صلیبی

ان سفارشی لوگوں نے اس کی گفتگو اور شور و شغب کے سبب بہت کچھ اس کے ہاتھ پاؤں چوے اور کہا کہ اے امیر آپ کو اس سے انتقام لینا مناسب نہیں کیونکہ اگر شراب جاتی رہی تو اس کے جانے سے آپ کے اندر کوئی نقص واقع نہیں ہوا۔ اور اس سے آپ کے کمال میں فرق نہیں آیا۔ بلکہ آپ تو بدوں اس کے بھی اسی طرح

اچھے ہیں جیسے پہلے تھے تو جبکہ اس کے جانے سے آپ کا کچھ ضرر نہیں ہوا تو آپ انتقام کی فکر کیوں کرتے ہیں۔ آپ کے خوبی کی تو یہ حالت ہے کہ خود شراب اس سے خوبی حاصل کرتی ہے اور آپ کی پاکیزگی کی تو یہ حالت ہے کہ اس پر پانی کی پاکیزگی کو حسرت ہوتی ہے۔ پس اے رحیم اور کریم کے بیٹے اور کریم کے پوتے آپ بادشاہی کو کام فرمائیے اور اس کا قصور معاف کیجئے۔ صاحب شراب کی تو یہ حالت ہے کہ وہ آپ کے قد اور رخسار کی لونڈی ہے اور تمام مستوں کو آپ پر رشک ہوتا ہے کہ آپ ایسی شراب رکھتے ہیں جس کی شراب معروف لونڈی ہے۔ یعنی شراب حسن۔ پس آپ کو بادہ گلگوں کی اصلاً ضرورت نہیں ہے آپ اس کے جانے کا افسوس نہ کریں۔ اے امیر آپ کا زہرہ کی مانند چہرہ خود آفتاب چاشت کی مانند ہے اور گلگوں نہ آپ کے رنگ کے گداہیں۔ آپ کو چاہئے کہ اس کو بالکل ترک فرمادیں کیونکہ آپ تو خود گلگوں ہیں۔ آپ کو شراب پی کر چہرہ کو گلگوں بنانے کی کیا حاجت ہے۔ شراب جو خم میں جوش کھاتی ہے تو یہ اس کا اس طرح جوش کھانا آپ کے چہرہ کے اشتیاق میں ہے۔ اچی آپ تو سراسر دریائے خوبی ہیں پس آپ تم یعنی اس معمولی خوبی کو کیا کریں گے جو کہ شراب سے حاصل ہوتی ہے اور آپ تو سراپا ہستی و کمال ہیں۔ آپ کمال شراب کو کیوں طلب کرتے ہیں جو کہ آپ کے کمال کی مقابلہ میں بمنزلہ عدم کے ہے اور آپ عقل کے لحاظ سے ماہ تاباں ہیں۔ آپ نشہ شراب کو کیا کریں گے جو کہ اس کے لئے بمنزلہ گرد کے ہے اور آپ کی تو یہ حالت ہے کہ آپ کے حسن کے مقابلہ میں آفتاب شرمندہ ہے اور آپ تو سراپا خوبی اور سراپا خوب اور ہر خوبی کی کان ہیں۔ آپ شراب کا احسان کیوں لیتے ہیں آپ کے سر پر کر منا کا تاج ہے اور اعطیناک الکوثر کا طوق آپ کے سینہ پر لٹکتا ہے یعنی معظم و مکرم ہیں۔ اور خدا نے آپ کو بہت کچھ کمالات عطا فرمائے ہیں۔ پھر آپ اپنے کو ایک ذلیل اور خسیس شے شراب کا محتاج کیوں سمجھتے ہیں۔

یہ باتیں آپ کے شایاں نہیں ہیں۔ آپ شراب کا خیال چھوڑیں اور زاہد کو معاف فرمادیں۔ آگے مولانا مطلق انسان کی حالت کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ انسان متبوع ہے اور آسمان وجود میں اس کا تابع اس لئے وہ بمنزلہ جوہر کے ہے اور آسمان بمنزلہ عرض کے۔ اور آسمان ہی کی تخصیص نہیں بلکہ تمام ممکنات خلقت میں اس کے تابع ہیں اور وہ مقصود بالخلقت۔ پس ہم اس سے کہتے ہیں کہ اے وہ شخص جو کہ اس قدر عالی رتبہ ہے کہ عقول و تدبیرات اور ہوش تیرے خادم ہیں۔ تو نے اپنے کو اس قدر معمولی قیمت میں کیوں بیچ رکھا ہے کہ ادنیٰ اور معمولی لذت کے لئے ہر خسیس شے کا غلام بنا ہوا ہے۔ ارے تیری خدمت تو تمام کائنات پر لازم ہے پھر تو اپنے غلاموں کا غلام کیوں بنا ہوا ہے اور ان سے اپنے خدمتوں کا صلہ کیوں چاہتا ہے بھلا کہیں جو ہر بھی اعراض سے خدمت کرتا اور ان سے کوئی منفعت چاہتا ہے ہر گز نہیں۔ پس تو کیوں چاہتا ہے۔

ہائے افسوس تو کتابوں سے علم چاہتا ہے اور بھوسے کے حلوے سے لذت چاہتا ہے کس قدر غضب کی بات ہے۔ ارے تیرا مقصود اصلی تو صرف علم لدنی اور لذت وصال حق سبحانہ ہونا چاہئے اور کتب اور حلوے اسبوس وغیرہ کو خدمتگاروں کے درجہ میں رکھنا چاہئے اور ان سے یوں کام لینا چاہئے جیسا کہ خدمت گاروں سے لیتے ہیں۔ مگر تو نے خود ان کو مقصود اصلی بنا لیا ہے اور ان کی خدمت کو اپنا فرض منہی سمجھ لیا ہے تو تو علم حقیقی کا ایک سمندر

ہے جو کہ تری یعنی علم ظاہری میں مستور ہو گیا ہے۔ اور گو تیرا قد تین گز کا ہے مگر تیری جامعیت کمالات میں جو کہ درجہ استعداد میں تیرے لئے حاصل ہے ایک عالم حیران ہے۔ پس جبکہ تیری حالت یہ ہے کہ تو شراب یا جماع یا راگ باجے کیا چیز ہیں کہ تو ان سے تفریح اور نفع کا طالب ہو۔ تو تو ایسا ہے جیسا آفتاب اور دیگر اشیاء ایسی ہیں جیسے زرہ بھلا کہیں آفتاب بھی زرہ سے کمال کا طالب ہوتا ہے۔ ہرگز نہیں تو پھر تو ان سے کیوں طالب ہوتا ہے۔ نیز تیری ایسی مثال ہے جیسے زرہ اور دوسری اشیاء کی ایسی مثال ہے جیسے چنگاری۔ پھر کہیں زرہ بھی چنگاری سے کوئی مقصود حاصل کرتا ہے جبکہ نہیں کرتے تو تو کیوں کرتا ہے۔ افسوس کہ تیری روح جو خود بے کیف اور عالم ناسوتی سے خارج تھی۔ کیف یعنی عالم ناسوت میں گرفتار ہو گئی ہے اور اس طرح اس کے کمالات مخفی ہو گئے ہیں اور اس لئے یوں کہا جاسکتا ہے کہ آفتاب گرہ میں آ کر گہن میں پڑ گیا ہے۔ نہایت افسوس کی بات ہے۔

فائدہ:۔ علم ہیئت میں یہ امر مقرر ہے کہ جب آفتاب اور ماہتاب عقدہ راس یا ذنب پر مجتمع ہوتے ہیں تو سورج گہن ہوتا ہے۔ پس آفتاب جس عقدہ میں اسی امر کی طرف اشارہ ہے اور جس عقدہ کنایہ ہے کسوف آفتاب سے)

باز جواب گفتن امیر مرشفیعاں را

امیر کا سفارشیوں کو پھر جواب دینا

گفت نے نے من حریف آں میم	من بذوق ایں خوشی قانع نیم
اس نے کہا نہیں میں اس شراب کا دوست ہوں	میں اس خوشی کے ذوق پر قانع نہیں ہوں
وارہیدہ از ہمہ خوف و امید	کز ہی گردم بہر سو ہنچو بید
میں سب خوفوں اور امیدوں سے نجات پائے ہوئے ہوں	بید کی طرح ہر جانب کو جھومتا ہوں
من چناں خواہم کہ ہنچوں یا سمیں	کز شوم گا ہے چناں گا ہے چنیں
میں ایسا چاہتا ہوں کہ یا سمیں کی طرح	جھوموں کبھی یوں کبھی یوں
ہنچو شاخ بید گرداں چپ و راست	کہ ز بادش گونہ گونہ رقصہا ست
بائیں اور دائیں جانب کو بید کی شاخ کی طرح جھومتا ہوں	جس کے ہوا کی وجہ سے طرح طرح کے رقص ہیں

شرح صلیبی

امیر نے جواب دیا کہ ہم ان باتوں کو نہیں سنتے ہم کو شراب سے تعلق ہے۔ جس کا تم نے ذکر کیا ہے۔ ہم تو یہ چاہتے ہیں کہ ہر امید و ہم سے جدا ہو کر ہر طرف بید کی طرح جھومیے۔ اور ہم کو تو بس یہ مطلوب ہے کہ یا سمیں کی طرح کبھی ادھر جھک جائیں اور کبھی ادھر۔ اور اس شاخ بید کی طرح جو کہ ہوا کے سبب طرح طرح رقص کرتی ہے ہم بھی کبھی بائیں جانب حرکت کریں اور کبھی دائیں جانب اور یہ بات سوائے شراب کے اور شے میں نہیں ہے۔ لہذا ہم کو شراب کے سوا کوئی چیز مطلوب نہیں ہے۔

آنکہ خو کردست باشادی مے	ایں خوشی را کے پسند و خواہ کے
جس نے شراب (معرفت) کی خوشی کی عادت ڈال لی ہے	اس خوشی کو کب پسند کرتا ہے اے صاحب کب؟
انبیاء ایں خوشی بیروں شدند	کہ سرشتہ در خوشی حق بند
انبیاء اس خوشی سے اسی لئے علیحدہ ہو گئے	کیونکہ وہ اللہ (تعالیٰ) کی خوشی میں گندھے ہوئے تھے
زانکہ جاں شاں آں خوشی را دیدہ بود	ایں خوشیہا پیش شاں بازی نمود
کیونکہ ان کی جان نے اس خوشی کو دیکھا ہے	یہ خوشیاں ان کے لئے کھیل نظر آتی ہیں
ہر کہ را نور حقیقی رونمود	کہ شود قانع بتاریکی و دود
جس کے لئے حقیقی نور نمودار ہو گیا ہو	وہ اندھیرے اور دھوئیں پر کب قناعت کرتا ہے؟
وانکہ در جوع او طعام اللہ خورد	کہ زنان و شور با حسرت برد
اور جو شخص بھوک میں خدا کا کھانا کھائے	وہ روتی اور شوربے کی تمنا کب کرتا ہے؟
وانکہ باشد خفته اندر گلستاں	میل کلخن کے کند چوں ابلہاں
اور جو شخص گلستاں میں سویا ہو	وہ بیوقوفوں کی طرح بھٹی کی خواہش کب کرتا ہے؟
چوں کند مستقی از آب اجتناب	چوں کند مخمور دوری از شراب
استقا کا مریض پانی سے کیسے پرہیز کرے	شرابی شراب سے کیسے دور ہو؟
سیر نبود ہیچ عاشق از حبیب	صبر نکند ہیچ رنجور از طبیب
عاشق معشوق سے کبھی سیر نہیں ہوتا ہے	کوئی بیمار طبیب سے صبر نہیں کرتا ہے
بابت زندہ کے چوں گشت یار	مردہ را چوں در کشد اندر کنار
جو شخص زندہ معشوق کا دوست ہو گیا ہو	وہ مردے سے بغل گیر کب ہو گا؟
مردہ را کس در کنار آرد مگر	کو ندارد در جہاں از دل خبر
ہاں مردے کو وہ بغل لے گا	جس کو دنیا میں دل کا پتہ نہ ملے

تفسیر ایں آیہ کہ وان الدار الاخرة لہی الحیوان لو کانوا یعلمون کہ درود یوارو
عرصہ آں عالم و آب و کوزہ و میوہ و درخت ہمہ زندہ اند و سخن گ و سخن شنو جہت آں
فرمودہ مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کہ الدنیا جیفہ و طالبا کلاب اگر آخرت را حیات نبودے
آخرت ہم جیفہ بودے جیفہ را از برائے مرد گیش جیفہ گویند نہ برائے بوی زشت

اس آیت کی تفسیر کہ اور بیشک آخرت کا گھر وہی زندہ ہے کاش وہ جان لیتے“ کیونکہ اس عالم کے در اور دیوار اور صحن اور پانی اور پیالہ اور پھل اور درخت سب زندہ ہیں اور بات کرنے والے اور بات سننے والے اسی لئے حضرت مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ دنیا مردار ہے اور اس کے طلبگار کہتے ہیں اگر آخرت کے لئے زندگی نہ ہوتی آخرت بھی مردار ہوتی مردار کو اس کے مردہ ہونے کی وجہ سے مردار کہتے ہیں نہ کہ بدبو کی وجہ سے

آں جہاں چوں ذرہ ذرہ زندہ اند	نکتہ دانند و سخن گویندہ اند
جبکہ اس جہان کا ذرہ ذرہ زندہ ہے	وہ نکتہ کو سمجھنے والے اور بات کرنے والے ہیں
در جہان مردہ شاں آرام نیست	کایں علف جز لائق انعام نیست
مردہ جہاں میں ان کو راحت نہیں ہے	کیونکہ یہ چارہ چوپاؤں ہی کے لائق ہے
ہر کرا گشن بود بزم و وطن	کے خورد او بادہ اندر گوخن
جس شخص کی مجلس اور وطن چمن ہو	وہ بھی میں شراب کب پئے گا؟
جای روح پاک علییں بود	جای روح ہر نجس سبجیں بود
پاک روح کا مقام علیین ہے	ہر ناپاک روح کا مقام کفین ہے
جای بلبل گلبن و نرسیں بود	کرم باشد کش وطن سرگیں بود
بلبل کا مقام بونا اور نرسیں ہے	کیزا ہوتا ہے جس کا وطن گوبر ہوتا ہے
بہر مخمور خدا جام طہور	بہر ایں مرغان کور ایں آب شور
خدا کے مست کے لئے (شراب) طہور کا جام ہے	ان اندھے پرندوں کے لئے کھاری پانی ہے
ہر کرا عدل عمر تمود دست	پیش او حجاج خونی عادل ست
جس کے لئے عمر کا انصاف نمودار نہ ہوا	اس کے لئے خونی حجاج منصف ہے
دختر اں را لعبت مردہ دہند	کہ ز لعب زندگاں بے آگہند
لڑکیوں کو مردہ گزلیں دیتے ہیں	کیونکہ وہ زندوں کے کھیل سے واقف نہیں ہیں
چوں ندارند از فتوت زور دست	کودکاں را تیغ چوبیں بہتر ست
جبکہ جوانی کی قوت بازو نہیں رکھتے ہیں	بچوں کے لئے لکڑی کی تلوار بہتر ہے
کافراں قانع بہ نقش انبیا	کہ نگاریدہ ست اندر دیرہا
کافر انبیاء کی تصویروں پر قانع ہیں	جو کہ انہوں نے گرجا گھروں میں بنا رکھی ہیں

واں جہاں مارا چوروز روشنے ست	ہیچ ماں پروای نقش و سایہ نیست
وہ جہاں ہمارے لئے روشن دن کی طرح ہے	ہمیں تصویر اور سایہ کی کچھ پروا نہیں ہے
واں یکے نقشش نشستہ در جہاں	واں دگر نقشش چومہ بر آسماں
ان کا ایک نقش دنیا میں بیٹھا ہوا ہے	اور ان کا دوسرا نقش چاند کی طرح آسمان پر ہے
ایں دہانش نکتہ گویاں با جلیس	واں دگر با حق بگفتار و انیس
ان کا یہ منہ ہم نشین سے نکتے کہتا ہے	اور وہ دوسرا اللہ (تعالیٰ) کا ہمکلام اور دوست ہے
گوش ظاہر ضبط ایں افسانہ کن	گوش جانش جاذب اسرار کن
ظاہری کان اس افسانے کو سننے والا ہے	اس کی جان کا کان کن کے رازوں کو جذب کرنے والا ہے
چشم ظاہر ضابط حلیہ بشر	چشم سر حیراں مازاغ البصر
ظاہری آنکھ انسان کے حلیے کو محفوظ رکھنے والی ہے	باطنی آنکھ "مازاغ البصر" میں حیران ہے
دست ظاہر میکند داد و ستد	دست باطن برادر فرد صمد
ظاہری ہاتھ لین دین کرتا رہتا ہے	باطنی ہاتھ یکتا بے نیاز کے در پر ہے
پای ظاہر در صف مسجد صواف	پای معنی فوق گردوں در طواف
ظاہری پاؤں مسجد کی صف میں صف باندھنے والوں میں ہے	باطنی پاؤں آسمان پر طواف میں ہے
جزو جزوش را تو بشمر پچنین	ایں درون وقت و آں بیرون حیل
تو اس کے جزو جزو کو اسی طرح گن لے	یہ زمانہ کے اندر ہے اور وہ وقت سے باہر ہے
اینکہ در وقتست باشد تا اجل	واں دگر یار ابد قرن ازل
یہ جو وقت میں ہے موت تک ہے	اور وہ دوسرا ابد کا یار ازل کا ساتھی ہے
ہست یک نامش ولی الدولین	واں دگر نامش امام القبلتین
اس کا ایک نام "دونوں دولتوں کا ولی" ہے	اور اس کا دوسرا نام "دونوں قبلوں کا امام" ہے
خلوت و چلہ برو لازم نماند	ہیچ غمی مرو را غائم نماند
تنہائی اور چلہ (گشی) اس کے لئے ضروری نہ رہی	کوئی ابر اس پر چھانے والا نہ رہا
قرص خورشید ست خلوت خانہ اش	کے حجاب آرد شب بیگانہ اش
اس کا تنہائی کا گھر 'سورج' کی نکلیا ہے	ابھی رات اس کے لئے کب پردہ ڈال سکتی ہے؟

علت و پرہیز شد بحراں نماںد	کفر او ایماں شد و کفراں نماںد
بیاری اور پرہیز ختم ہو گیا بحراں نہ رہا	اس کا کفر ایمان بن گیا ناشکری نہ رہی
چوں الف از استقامت شد بہ پیش	او ندارد ہیچ از اوصاف خویش
الف کی طرح راستی سے وہ پیش میں پہنچ گیا	اس کا اب کوئی اپنا وصف نہ رہا
گشت فرد از کسوت خوہائے خویش	شد برہنہ جاں بجاں افزای خویش
وہ اپنی عادتوں کے لباس سے برہنہ ہو گیا	نگلی جان کے ساتھ اپنی جان بڑھانے والے کی جانب روانہ ہو گیا
چوں برہنہ رفت پیش شاہ فرد	شاہش از اوصاف قدسی جامہ کرد
جب یکتا شاہ کے پاس وہ نکلا پہنچا	شاہ نے اس کو قدسی اوصاف کا لباس پہنا دیا
خلعت پوشید از اوصاف شاہ	بر پرید از چاہ تا ایوان جاہ
اس نے شاہ کے اوصاف کا لباس پہن لیا	کنویں سے رجبہ کے محل پر از کر چلا گیا
اتپنہیں باشد چو دردے صاف گشت	از بن طشت آمد او بالائے طشت
یہی ہوتا ہے جب ٹھمت صاف ہو جاتی ہے	طشت کی تلی سے طشت کے اوپر آ جاتی ہے
در بن طشت ارچہ بود او دردناک	شومی آمیزش اجزای خاک
طشت کی تلی میں وہ دروند کیوں تھی؟	خاک کے اجزاء کی آمیزش کی بدبختی (کی وجہ) سے
یار ناخوش پرو بالش بستہ بود	ورنہ او دراصل بستہ برجستہ بود
برے دوست نے اس کے پرو بال باندھ دیئے تھے	ورنہ وہ اصل میں بہت تیز تھی
چوں عتاب اہبطوا انگینتند	ہمچو ہاروش نگوں آوینتند
جب انہوں نے "نیچے اترؤ" کا عتاب برپا کیا	اس کو ہاروت کی طرح الٹا لٹکا دیا
بود ہاروت از ملائک بیگماں	از عتابے شد معلق ہمچناں
ہاروت یقیناً فرشتوں میں سے تھا	وہ عتاب کی وجہ سے اس طرح لٹکا دیا گیا
سرنگوں ز اں شد کہ از سرد و رماند	خویش را سر ساخت تنہا پیش راند
وہ اونڈھا اس لئے ہوا کیونکہ وہ اصل سے سرد ہو گیا	اس نے اپنے آپ کو سر بنایا تنہا آگے چل دیا
آں سبد خود را چو پر از آب دید	کرد استغنا و از دریا برید
ٹوکری نے جب اپنے آپ کو پانی سے بھرا دیکھا	اس نے بے نیازی برتی اور دریا سے جدا ہو گئی

در جگر چوں قطره آبش نماند	بحر رحمت کرد او را باز خواند
جب اس کے جگر میں پانی کا ایک قطرہ نہ رہا	سمندر نے رحم کیا اس کو واپس بلا لیا
رحمت بے علتے بے خدمتے	آید از دریا مبارک ساعتے
بغیر سبب بغیر تکلیف کے رحمت	دریا سے مبارک وقت میں آتی ہے
اللہ اللہ گرد دریا باز گرد	گرچہ باشند اہل دریا بار زرد
خدا کے لئے دریا کی جانب واپس ہو	اگرچہ دریا والے زرد ہوں
تا کہ آید لطف بخشایش گری	سرخ گردد روی زرد از گوہری
حتیٰ کہ بخشش کی مہربانی آ پہنچے	جوہر پن سے زرد چہرہ سرخ ہو جائے
زردی رو بہترین رنگہاست	زانکہ اندر انتظار آں لقاست
چہرے کی زردی رنگوں میں سب سے بہتر ہے	کیونکہ وہ اس ملاقات کے انتظار میں ہے
لیک سرخی بر رخنے کاں لامعت	بہر آں آمد کہ جانش قانع ست
لیکن اس چہرے پر سرخی جو چمکدار ہے	اس لئے آئی ہے کہ اس کی جان قانع ہے
کہ طمع لاغر کند زرد و ذلیل	نے زرد و علت آید آں علیل
کیونکہ لالچ کمزور زرد اور ذلیل کرتا ہے	وہ درد اور بیماری کا مریض نہیں ہوتا ہے
چوں بہ بیند روی زرد بے سقم	خیرہ گردد عقل جالینوس ہم
جب بغیر بیماری کا زرد چہرہ دیکھتی ہے	جالینوس کی عقل بھی حیران ہو جاتی ہے
چوں طمع بستی تو در انوار ہو	مصطفیٰ گوید کہ ذلت نفسہ
جب تو نے اللہ (تعالیٰ) کے انوار سے طمع وابستہ کر دی	مصطفیٰ فرماتے ہیں کہ اس کا نفس ذلیل ہو گیا
نور بے سایہ لطیف و عالیست	آں مشک سایہ غربالیت
بے سایہ نور پاکیزہ اور بلند ہے	جالیدار سایہ چھلنی والا ہے
عاشقاں عریاں ہی خواہند تن	پیش عنینان چہ جامہ چہ بدن
عاشق ننگے بدن کے خواہاں ہیں	نامردوں کے لئے کیا کپڑا کیا بدن؟
روزہ داراں را بود آں نان و خواں	خرمگس را چہ ابا چہ دیگ داں
وہ روٹی اور خواں روزہ دار کے لئے ہے	بڑی جھمی کے لئے کیا شوربا کیا چولہا؟

شرح صلیبی

یہاں سے مولانا انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ امیر کا عذر بھی ایک حد تک صحیح ہے کیونکہ جو شراب کی خوشی کا عادی ہو وہ اس خوشی خوشامد وغیرہ کو کب پسند کر سکتا ہے۔ پس اس سے معلوم ہوا کہ اعلیٰ خوشی کے مقابلہ میں ادنیٰ خوشی نظر انداز کر دی جاتی ہے اور اس سے انبیاء کی ترک تنعم کا راز معلوم ہو گیا یعنی یہ کہ انہوں نے خوشی دنیاوی کو اس وجہ سے چھوڑا ہے کہ خوشی وصال حق ان کی گھٹی میں پڑی ہوئی تھی اور چونکہ انہوں نے اس خوشی کو دیکھا تھا جو کہ تمام خوشیوں سے اعلیٰ ہے۔ اس لئے یہ خوشیاں ان کی نظر میں کھیل معلوم ہوتی ہیں تم غور تو کرو کہ جس کو نور حقیقی دکھائی دے گا وہ کہیں ظلمات ناسوتیہ پر قناعت کر سکتا ہے اور جو بھوک میں طعام اللہ اور غذائے روحانی کھائے گا اس کو روٹی اور شوربے کی حسرت ہو سکتی ہے؟ اور جو باغ میں سو رہا ہے کیا وہ احمقوں کی طرح کوڑی کی طرف مائل ہوگا؟ بھلا مستقی پانی سے کیسے پرہیز کر سکتا ہے اور شرابی شراب سے کیونکر دور ہو سکتا ہے اور کوئی عاشق اپنے معشوق سے سیر نہیں ہو سکتا۔ اور کوئی بیمار طبیب کے بغیر صبر نہیں کر سکتا اور جب کوئی کسی زندہ معشوق کا ندیم ہو جائے تو پھر وہ مردہ کو بغل میں کیسے لے سکتا ہے۔ مردہ کو تو وہ ہی بغل میں لے گا جس کو عالم میں دل کی خبر نہ ہو۔ پس انبیاء جو کہ بھوک میں طعام اللہ کھاتے تھے اور نور حقیقی کو دیکھتے تھے اور گلزار روحانی میں آرام کر رہے تھے اور عشق الہی سے ان کو وہی نسبت تھی جو مستقی کو پانی سے۔ اور شراب عشق ان کے لئے ایسے تھے جیسے مستوں کے لئے شراب معروف اور حق سبحانہ سے ان کو وہ تعلق تھا جو کہ عاشق کو معشوق سے اور بیمار کو طبیب سے اور وہ حق سبحانہ کے ندیم تھے۔ ایسی حالت میں وہ اشیاء ناسوتیہ کی طرف کیسے مائل ہو سکتے تھے اور لذات روحانیہ کو کیسے چھوڑ سکتے تھے چونکہ عقبی زندہ ہے اور اس کی ہر چیز میں حیات ہے اور وہ نکتہ داں اور خن گو ہے اس لئے ان کو اسی سے لذت حاصل ہوتی ہے اور اس مردار دنیا میں اس لئے ان کو آرام نہ ملتا تھا کہ اس کی اشیاء تو جانوروں کا چارہ ہیں اور آدمیوں کی غذا نہیں ہیں۔

پس ان کو اس میں کیسے آرام حاصل ہو سکتا تھا پس وہ دنیا میں مصروف تنعم اس لئے نہ تھے کہ عقبی جو کہ اپنی خرابی اور بمنزلہ باغ کے ہے اور جس کے مقابلہ میں دنیا بمنزلہ کوڑی کے ہے۔ ان کا وطن اور ان کی محفل تھی۔ اور قاعدہ ہے کہ جس کا وطن اور جس کی بزم باغ ہو وہ کوڑی پر مصروف تنعم نہیں ہو سکتا۔ لہذا ضروری تھا کہ وہ بھی دنیا میں مصروف تنعم نہ ہوں اس میں مصروف تنعم ہونا اہل دنیا کا کام ہے نہ کہ اہل اللہ کا کیونکہ ان کا وطن عقبی ہے اور ان کا وطن دنیا اور ہر کوئی اپنے وطن میں مصروف تنعم ہوتا ہے اور اس کو ایسے تنعم میں مزہ آتا ہے جو اس کے وطن میں ہو ہم نے یہ کیوں کیا کہ ان کا وطن عقبی ہے اور اہل دنیا کا وطن دنیا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ ہر ایک کا وطن اس کے مناسب ہوتا ہے مثلاً ارواح پاک کا وطن علین ہے اور ارواح خبیثہ کا وطن سحین اور بلبل کا وطن گل اور نسرین وغیرہ ہیں۔ اور جعل کا وطن سرگین اور چونکہ اہل اللہ مستی عشق الہی میں چور ہیں اس لئے ان کے حصہ میں شراب طہور عقبی ہے اور اہل دنیا مثل اندھے جانوروں کے ہیں اس لئے ان کے حصہ میں آب شور دنیا ہے مگر وہ اس سے اس لئے خوش ہیں کہ انہوں نے اس شراب طہور کو نہیں پیا۔ اور قاعدہ ہے کہ جب کوئی اعلیٰ شے سے ناواقف ہوتا ہے تو وہ ادنیٰ ہی کو اعلیٰ سمجھتا ہے۔

چنانچہ جس نے عدل عمر رضی اللہ عنہ کو نہیں دیکھا وہ حجاج خونیں ہی کو عادل سمجھے گا اور لڑکیوں کو بے جان گڑیا اس لئے دیتے ہیں کہ ہوزندوں کے کھیل سے ناواقف ہوتی ہیں۔ نیز چونکہ بچوں میں مردانگی کا زور بازو نہیں ہوتا اس لئے ان کے لئے لکڑی کی تلوار ہی اچھی ہوتی ہے۔ نیز کفار چونکہ عقبی سے ناواقف ہوتے ہیں اس لئے وہ انبیاء کی صرف ان تصاویر پر قناعت کرتے ہیں جو کہ ان کے معبدوں میں منقوش ہوتے ہیں لیکن چونکہ ہم کو عقبی کا علم ہے اور پھر عقبی روز روشن کی طرح ظاہر ہے اس لئے ہم ان نقوش کی پرواہ نہیں رکھتے۔

پس ان واقعات کی بنا پر ضروری ہے کہ وہ آپ شور دنیا ہی کو نعمت غظمی سمجھیں اگر کوئی کہے کہ اہل دنیا ہی کی کیا تخصیص ہے اہل اللہ بھی تو لذات دنیا سے متمتع ہوتے ہیں تو ہم کہیں گے کہ یہ صحیح ہے لیکن دونوں کے متمتع میں فرق ہے۔ اہل دنیا نے ان کو مقصود سمجھ رکھا ہے اور وہ عقبی سے غافل ہیں مگر اہل اللہ نے ان کو مقصود نہیں سمجھا اور نہ وہ عقبی سے غافل ہیں۔ بلکہ ان کی حالت یہ ہے کہ ان کی ایک تصویر (جسم) دنیا میں ہے اور دوسری تصویر (روح) چاند کی طرف آسمان پر ہے۔ اور ان کا جسمانی ذہن اپنے ہم نشین سے نکات بیان کر رہا ہے اور روحانی قلبی منہ حق تعالیٰ سے ہم کلام اور اس کا انیس ہے اور ان کا جسمانی کان عام گفتگوئیں سن رہا ہے اور گوش قلب اسرار خداوندی کھینچ رہا ہے اور ان کی ظاہری آنکھ آدمیوں کی صورتیں دیکھ رہی ہے اور چشم باطن مشاہدہ حق میں مصروف ہے دوؤ تک ہے اور اس سے ہٹتی نہیں ہے اور ان کا ظاہری ہاتھ لین دین کرتا ہے لیکن ان کا باطنی ہاتھ خدا کے سامنے پھیلا ہوا ہے اور ان کے ظاہری پاؤں مسجد میں صف بستہ ہیں مگر ان کے باطنی پاؤں عالم بالا کا چکر لگا رہے ہیں۔

غرض کہ تم ان کے ایک ایک جزو کو یوں ہی گن جاؤ۔ اور سمجھو کہ ان کا ایک جزو زمانہ میں محبوس ہے اور دوسرا زمانہ سے خارج لیکن جو جزاں کا زمانہ میں محبوس ہے وہ ان کا اصل جز نہیں ہے بلکہ وہ تو اس کے ساتھ صرف موت تک ہے۔ رہا دوسرا جز جو زمانہ سے خارج ہے وہ ان کا اصلی جز اور ہمیشہ کے لئے ان کے ساتھ رہنے والا ہے۔ اب سمجھو کہ جن لوگوں کی یہ حالت ہے ان کا نام ولی الدوین اور امام القبلتین ہے۔ کیونکہ وہ دولت دینی و دنیوی دونوں سے بہرہ مند ہیں اور دین و دنیا دونوں کے بادشاہ ہیں اور جب آدمی اس مرتبہ پر پہنچ جاتا ہے تو پھر اس پر خلوت اور چلہ لازم نہیں ہوتا۔ کیونکہ خلوت اور چلہ کی غرض یہ ہے کہ ان امور سے انقطاع ہو جو کہ توجہ الی الحق سے مانع ہیں اور ایسے لوگوں کے لئے کوئی چیز مانع نہیں رہتی اور کوئی امیر دنیاوی آفتاب حقیقی کو ان کی نظر سے مخفی نہیں کر سکتا اور قرص خورشید (روز روشن) ان کا خلوت خانہ ہے۔ یعنی ان کو دن کے وقت خلوت میں بھی وہی بات حاصل ہے جو کہ رات کے وقت خلوت میں اور اغیار جو کہ ستر آفتاب حقیقی میں بمنزلہ شب کے ہیں۔ آفتاب حقیقی کو ان کی نظر سے مخفی نہیں کر سکتے۔ بس ان کو خلوت اور چلہ کی ضرورت نہیں کیونکہ ان کی مرض اور پرہیز کا زمانہ ختم ہو گیا اور بحران یعنی روح اور نفس و شیطان کی جنگ کا خاتمہ ہو گیا ہے اور اس میں روح کو کامل فتح حاصل ہو چکی ہے اور ان کا کفر مبدل بہ ایمان حقیقی ہو گیا ہے اور کفر ان کا نام تک باقی نہیں رہا ہے اور خلوت و چلہ کی ضرورت مرض اور پرہیز اور تحصیل ایمان کے لئے تھی تو جب مرض جاتا رہا اور پرہیز کا زمانہ ختم ہو گیا اور ایمان حقیقی حاصل ہو گیا تو اب ان کی ضرورت نہ رہی۔

فائدہ:۔ واضح ہو کہ مولانا نے یہ فرمایا ہے کہ اشخاص مذکورہ پر خلوت اور چلہ لازم نہیں رہتا۔ اور ان کا تکلیف احکام شرعیہ کے احاطہ سے خارج ہو جانا اور غیر مکلف بن جانا لازم نہیں آتا۔ کیونکہ خلوت اور چلہ کا لزوم عارضی تھا نہ کہ اصلی۔ پس وہ تو زوال عارض سے ساقط ہو سکتے ہیں لیکن عبادات اصلیہ چونکہ کسی عارضی پر مبنی نہ تھیں اس لئے وہ کسی وقت میں ساقط نہیں ہو سکتیں اس کو خوب سمجھ لینا چاہئے۔

بعض لوگ ایسے مضامین یہ سمجھ بیٹھتے ہیں کہ دالمین پر نہ کوئی طاعت لازم ہے اور نہ ان کو کوئی معصیت مضر ہے۔ یہ خیال بالکل اسلام کی خلاف اور سراسر الحاد ہے اعاذنا اللہ منہ)

فائدہ ۲:۔ کفر اور ایمان شدائخ میں کفر سے مراد عدم ایمان کامل ہے جو شامل ہے کفر محض اور نقص ایمان دونوں کو اور معنی یہ ہیں کہ پہلے جو اس کو کمال ایمان حاصل نہ تھا اب وہ بات نہ رہی بلکہ اب وہ مومن کامل ہو گیا اور اب نہ اس میں کفر حقیقی رہا اور نہ کفر مجازی یعنی نقص ایمان واللہ اعلم)

وہ درست اور سیدھا ہو کر الف خالی کی طرح حق سبحانہ کے سامنے گیا ہے اور اپنے اوصاف میں سے کچھ بھی اپنے اندر نہیں رکھتا یعنی وہ خودی کو بالکل ہٹا چکا ہے اور اپنے خصال کا لباس بالکل اتار چکا ہے اور اپنے جان افزا محبوب کے پاس اس لباس سے بالکل ننگا ہو کر گیا ہے۔ پس جبکہ وہ اپنے لباس سے ننگا ہو کر حق سبحانہ کے سامنے گیا ہے تو حق سبحانہ نے اس کو اپنے اوصاف قدسیہ کا لباس پہنایا ہے اور اس نے اوصاف خداوندی کی خلعت زیب تن کر لی ہے۔ یعنی وہ مخلق باخلاق اللہ ہو گیا ہے اور اس طرح وہ چاہ ناسوت سے نکل کر دیوان تقرب من اللہ تک پہنچ گیا ہے۔ اس کی مثال ایسی ہے جیسے کہ تلچھٹ کے اجزاء لطیفہ جس وقت اجزاء ارضیہ سے جدا ہو جائیں تو پھر وہ طشت کی تہہ میں نہیں رہتے بلکہ اوپر آ جاتے ہیں۔

اچھا اب اس کی وجہ سمجھو کہ وہ وردی کی طرح غیر مصفا شخص طشت ناسوت کی تہہ میں کیوں تھا۔ اس کی وجہ اجزائے ارضیہ یعنی جسم ناسوتی کی نحوست تھی اور ناپسندیدہ ساتھی نے اس کے پر وبال باندھ رکھے تھے۔ یعنی ناسوتی جسم نے اس کے قوی عروج روحانی کو معطل کر رکھا تھا اور اس کو عروج روحانی نہ کرنے دیتے تھے۔ ورنہ وہ اپنی ذات سے نہایت ترقی کرنے والا اور بلند پرواز تھا۔ تفصیل اس کی یہ ہے کہ جس وقت قضا و قدر نے معاتبانہ حکم اہبطو کیا۔ یعنی اس کو تسفل کا حکم دیا تو وہ جاہ ناسوت میں ہارون کی طرح سے الٹا لٹکا دیا گیا یعنی اس کا رخ تعالیٰ سے تسفل کی طرف کر دیا گیا۔ ہاروت کی طرح ہم نے اس لئے کہا کہ وہ بھی اصل میں فرشتہ اور تعالیٰ طلب تھا۔ مگر عتاب خداوندی سے یوں ہی لٹکا دیا گیا جیسا کہ شخص مذکور لٹکا دیا گیا۔ اچھا اب یہ سنو اس پر عتاب کیوں ہوا۔ اور وہ الٹا کیوں ہوا اس کی وجہ یہ تھی کہ وہ اپنے سردار (حق سبحانہ) سے دور رہ گیا۔ اور اس نے خود اپنے کو سردار بنا لیا اور تنہا روئی اختیار کی۔ اور جب اس کو کوری کی طرح مشک اور سوراخ دار یعنی فی نفسہ معرا عن الکمال شخص نے اپنے آپ کو آب کمال مثل قدرت و اختیار و علم و سمع و بصر وغیرہا سے پر دیکھا تو اس نے اپنے کو دریائے حقیقی (حق سبحانہ) سے مستغنی سمجھا اور اس سے قطع تعلق کر دیا۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اس کا کمال روحانی سب جاتا رہا اور وہ خالی رہ گیا لیکن جبکہ پھر اسے ہوش آیا اور وہ منفعل ہوا۔ اور روتے روتے اس کے جگر میں قطرہ اشک باقی نہ رہا تو پھر دریائے حقیقی نے رحم کیا اور اس کو واپس بلا لیا۔ اس سے تم یہ نہ سمجھنا کہ اس کی رحمت پابند

ہے رونے دھونے کے۔ نہیں بلکہ ایسا ہی ہوتا ہے کہ کسی نیک ساعت میں اس کی رحمت بلا کسی سبب اور بلا کسی خدمت کے متوجہ ہو جاتی ہے۔ عبد کی طرف متوجہ ہو جاتی ہے اور اسے کھینچ لیتی ہے۔

خلاصہ اس کا یہ ہے کہ روح اپنی ذات سے متوجہ الی الحق تھی۔ مگر جبکہ اس کا تعلق جسم سے ہو گیا تو وہ حق سبحانہ سے غافل ہو کر لذات جسمانیہ میں مصروف ہو گئی۔ گویا کہ اس نے اپنے کمال کو ذاتی سمجھا۔ اس لئے اپنے کو مشتغل خیال کیا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ وہ معتبوب ہوئی اور معتبوب ہو کر سرنگوں ہو گئی اور بجائے اوپر کی طرف جانے کے نیچے کی طرف چلے گئے اور روز بروز اس کی حالت ردی ہوتی گئی اور سا کا تسفل بڑھتا گیا لیکن جبکہ اس کو ندامت ہوئی اور وہ خوب روئے دھوئے اور اشتغال باجسم کو چھوڑا اور خصائل ذمیہ جو اس کے اندر اشتغال باجسم سے پیدا ہو گئی تھی ان کو دور کیا تو حق سبحانہ نے اس پر پھر رحم کیا اور اس کو اپنے قرب سے سرفراز فرمایا۔ پس اس کو عروج سے روکنے والے اور ناسوت کی تہہ میں مقید کرنے والے اجزاء عروضیہ تھے)

ہاں اے مخاطب گو یہ ضرور ہے کہ ساحل کے رہنے والوں کا رنگ زرد ہوتا ہے اس لئے اگر تو دریائے حقیقی سے قرب حاصل کرے گا تو ریاضات و مجاہدات کے سبب تیری رنگت بھی زرد ہو جائے گی۔ مگر تو اس کی پرواہ نہ کر۔ اور قرب دریائے حقیقی ضرور حاصل کر۔ تاکہ ایسا کرنے سے کسی نہ کسی وقت اس جواد و کریم کی تجھ پر نظر عنایت ہو جائے اور تجھے دولت وصال میسر ہو جائے جس کی خوشی سے تیری زردی رنگ سرخی سے بدل جائے اور اگر بالفرض اگر یہ رنگ نہ بھی بدلے تب بھی مضائقہ نہیں کیونکہ خود یہ زردی رنگ بھی تمام رنگوں سے بہتر ہے کیونکہ اس کا سبب دیدار حق سبحانہ کا انتظار ہے وہی سرخی جو کہ کسی متمتاتے ہوئے چہرہ پر ہے سو اس کا سبب یہ ہے کہ اس کی جان کے اندر طلب حق سبحانہ نہیں ہے اور وہ اس کے فراق پر قناعت کئے ہوئے ہے کیونکہ اس کو طلب ہوتی تو سرخی رنگ ناممکن تھی اس لئے کہ طلب کا خاصہ ہے کہ وہ دبلا اور زرد اور مسکین طبیعت بنادیتی ہے اور وہ کسی بیماری اور تکلیف سے بیمار نہیں ہوتا کہ زردی رنگ اس بیماری اور تکلیف کے سبب ہو۔ بلکہ یہ صرف اس طلب اور انتظار کا اثر ہوتا ہے اور اس کی یہ حالت ہوتی ہے کہ اگر جالینوس بھی اس کا بدوں کسی مرض کے زرد چہرہ دیکھ لے تو اس کی عقل بھی دنگ ہو جائے اور کہے کہ یہ شخص بیمار تو ہے نہیں پھر کیا وجہ ہے کہ اس کا چہرہ زرد ہے۔

القصہ تم کو زردی رنگ سے خوف نہ کرنا چاہئے (کیونکہ اول تو وہ عارضی ہے اور وصال کے بعد سرخی سے بدل جائے پھر اگر نہ بھی بدلے تو وہ زردی جو انتظار دیدار حق سبحانہ میں ہو اس سرخی سے بہتر ہے جو استغناء عن الحق کے سبب ہو) اور طلب حق سبحانہ میں مصروف ہونا چاہئے۔

دیکھو جب تم انوار حق سبحانہ کے طالب ہو گے تو تمہاری سرکشی فانی رہے گی کیونکہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں کہ دل میں طمع اور جس قدر تمہاری طلب بڑھے گی اسی قدر تمہاری سرکشی فنا ہوگی اور جس قدر تمہاری سرکشی فنا ہوگی اسی قدر صفائی باطن حاصل ہوگی۔ پس تم کو طلب کامل حاصل کرنی چاہئے تاکہ تم کو صفائی کامل حاصل ہو اور حجابات تمام مرتفع ہو جائیں اور نور بے سایہ تم کو حاصل ہو۔ اور تم بلا حجاب دیدار حق سبحانہ سے مشرف ہو کیونکہ جس نور میں سایہ کی آمیزش نہ ہو وہ نہایت عمدہ اور اعلیٰ درجہ کی چیز ہے۔ رہا شبک یعنی نور و تاریکی آمیختہ۔ سو وہ چھلنی کا سایہ ہوتا ہے سو وہ ایسا اچھا نہیں ہے جیسا کہ وہ نور جس میں سایہ کی بالکل آمیزش نہ ہو۔ پس

تم طلب ناقص اور تصفیہ ناقص پر اکتفا نہ کرو بلکہ اس کو کامل کرو نور بے سایہ اور مشاہدہ بلا حجاب کی قدر اہل اللہ جانتے ہیں عوام اس کی قدر نہیں جان سکتے کیونکہ عشاق چاہتے ہیں کہ ان کا اور ان کے محبوب کا جسم بالکل ننگا ہو اور ان کے اور ان کے محبوب کے درمیان کپڑا بھی حائل نہ ہوتا کہ انہیں وصل عریان حاصل ہو جائے۔

رہے نامرد سوان کے نزدیک کپڑا اور بدن دونوں برابر ہیں۔ علی ہزارونی اور خوان روزہ داروں کے لئے ہوتے ہیں رہے زخموں پر بیٹھ کر ان میں کیڑے ڈالنے والی مکھی۔ سوا سے نہ شور بے سے واسطہ ہے اور نہ چولہے سے۔ فائدہ:۔ واضح ہو کہ حجابات کا بالکل ترفع ہو جانا اور فنا کے تمام مدارج کا طے ہو جانا ممکن ہے۔ پس اس مقام پر تمام حجابات کے مرفع ہونے اور حصول فنائے تام سے مراد استغراق حقیقی نہیں ہے بلکہ مقصود محض کثرت ہے۔ واللہ اعلم۔

دیگر بار استدعای شاہ از ایاز کہ تاویل کار خود بگو و مشکل منکراں و

طاعناں راحل کن کہ ایشاں را در التباس رہا کردن مروت نیست

شاہ کا ایاز سے دوبارہ کہنا کہ اپنے کام کا مطلب بتا اور منکروں اور معترضوں کی مشکل کو حل کر دے کیونکہ ان کو شبہ میں مبتلا چھوڑ دینا سروت نہیں ہے

ایں سخن از حد و انداز ست بیش	اے ایاز! کنوں بگو احوال خویش
یہ بات حد اور انداز سے زیادہ ہے	اے ایاز! اب تو اپنے احوال بتا
ہیں بگو احوال خود را اے ایاز	گرچہ تصویر حکایت شد دراز
ہاں اے ایاز! اپنے احوال بتا	اگرچہ حکایت کا نقش دراز ہو گیا ہے
ہست احوال تو از کان نوی	تو بدیں احوال کے راضی شوی
تیرے احوال! نئی کان کے ہیں	تو ان احوال پر کب راضی ہوتا ہے؟
ہیں حکایت کن از احوال خوش	خاک بر احوال درس پنج و شش
ہاں اپنے اچھے احوال بیان کر	پانچ چھ کے سبق کے احوال پر خاک پڑے
حال باطن گر نمی آید بگفت	حال ظاہر گویمت در طاق و جفت
باطن کا حال اگر کہنے میں نہیں آ سکتا	میں تجھ سے طاق اور جفت میں ظاہر کا حال بیان کرتا ہوں
کہ ز لطف یار تلخیهای مات	گشت بر جاں خوشتر از قند و نبات
کیونکہ کھلت کی تلخیاں یار کی مہربانی سے	جان کے لئے قند و شکر سے زیادہ اچھی ہو گئی ہیں
زاں نبات ارگرد در دریا رود	تلخی دریا ہمہ شیریں شود
اگر اس شکر کی گرد بھی سمندر میں پہنچ جائے	سمندر کا کھارا پن سب میٹھا ہو جائے

صد ہزار احوال عالم اس چنیں	باز سوی غیب رفتند اے امیں
اسی طرح عالم کے لاکھوں احوال	اے امانتدار! پھر غیب کی جانب چلے گئے
حال ہر روزے بہ دی مانند نے	ہمچو جو اندر روش کش بند نے
ہر روز کا حال کل کی مانند نہیں ہے	جیسے کہ جاری ہونے میں وہ نہر جس پر کوئی بندش نہیں ہے
شادی ہر روز از نوع دگر	فکرت ہر روز را دیگر اثر
ہر روز کی خوشی ایک دوسری قسم کی ہے	ہر روز کے فکر کا اثر دوسرا ہے

شرح صلیبی

اچھا نہ کورہ بالا گفتگو تو ختم نہیں ہو سکتی کیونکہ وہ حد اور اندازہ سے خارج ہے اس لئے اسے چھوڑو اور سنو کہ محمود نے ایاز سے کیا کہا۔ اس نے کہا کہ اے ایاز تو اپنے احوال بیان کر۔ اب ہم کہتے ہیں کہ ہاں اے ایاز گو قصہ کو طول ہو گیا ہے مگر اس کے کچھ پرواہ نہیں تم اپنی حالت ضرور بیان کرو۔ بھائی تمہارے احوال تو نہایت تروتازہ اور پسندیدہ اور گویا کہ جدت کی کان سے نکلے ہیں۔ پس تم ان احوال کو کیوں پسند کرو گے جو میں تمہارے بیان کرتا ہوں۔ لہذا تم خود اپنے ان پاکیزہ اور نفیس حالات کو بیان کرو اور ان احوال پر خاک ڈالو۔ جو اس بیان سے تعلق رکھتے ہیں جس کا علاقہ عالم ناسوت سے ہے لیکن تم تو بیان نہیں کرتے اس لئے مجبوراً میں ہی بیان کرتا ہوں اور اگر تمہارے باطنی احوال بعینہا بیان میں نہیں آ سکتے کیونکہ وہ وجدانی ہیں۔ جس کا ادراک وجدان سے ہو سکتا ہے۔ تو تمہارے ظاہری اور سرسری احوال ہی خلا و بلا میں بیان کرتا ہوں اور کہتا ہوں کہ تمہاری یہ حالت ہے کہ تمہارے یار کی خوبی اور پاکیزگی نے تمہارے ناگاہوں کی تلخیوں اور ناگوار یوں کو اس قدر گوارا اور شیریں بنا دیا ہے کہ وہ قدر اور نبات سے بڑھ گئی ہیں اور وہ اس قدر شیریں ہو گئی ہیں کہ اگر ان کی گرد بھی سمندر میں پڑ جائے تو سمندر کی تلخی شیرینی سے بدل جائے یعنی تم اپنے محبوب سے اس قدر محبت کرتے ہو اور وہ تمہاری نظر میں اس درجہ محبوب اور مرسوب ہے کہ اس کے عشق میں جو مصیبت بھی تم پر پڑتی ہے اور جو ناکامی بھی تم کو پیش آتی ہے تم اپنے محبوب کی خاطر اس کو نہایت فراخ حوصلگی اور کشادہ روی کے ساتھ قبول کرتے ہو۔

فائدہ:- ہم نے ہیں بگو احوال خود رائے ایاز۔ کو مولانا کا مقولہ قرار دیا ہے۔ چنانچہ شعر مذکور کا مصرع ثانی اور اشعار آئندہ بآواز بلند اس امر کو ظاہر کرتے ہیں۔ شرح نے اس مقام پر بہت خط کیا ہے۔ (تنبہ لہ)

یہاں تک اس مضمون کو بیان فرما کر انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہم نے اوپر تلخی دریا کے فنا ہونے کا ذکر کیا ہے۔ سنو بھائی ایک تلخی دریا کیا چیز ہے عالم میں لاکھوں احوال آئے اور پھر غیب کو سدھار گئے چنانچہ ہر روز کی حالت اس سے پہلے دن کی حالت کے مشابہ نہیں ہوتی۔ جیسے ندی کا بہتا ہوا پانی۔ جس کے لئے کوئی روک نہیں ہے کہ وہ ہر دم نیا ہوتا ہے اور جو ایک دفعہ آچکا وہ پھر نہیں آتا۔ اور ہر روز کی خوشی پہلے دن کی خوشی سے مختلف ہوتی ہے اور ہر روز کے خیال کا اثر

پہلے دن کے خیال سے جدا ہوتا ہے۔ اس بیان سے ایک نتیجہ پیدا ہوتا ہے جس کی تفصیل حسب ذیل ہے۔

تمثیل تن آدمی بمہمانخانہ و اندیشہائے مختلف ہچوں مہمانان

و عارف صابر در راں اندیشہا چوں مرد مہمان دوست غریب نواز خلیل وار
آدمی کے جسم کی مثال مہمان خانہ سے ہے اور مختلف فکریں مہمانوں کی طرح ہیں اور عارف
صابر ان فکروں کے معاملہ میں مہمان دوست غریب نواز ابراہیم خلیل اللہ کی طرح ہے

ہست مہماں خانہ ایں تن ایجواں	ہر صبا حے ضعیف نو آید دواں
اے جوان! یہ جسم مہمان خانہ ہے	ہر صبح کو نیا مہمان دوڑتا آتا ہے
نے غلط گفتہ کہ آید دمبدم	ضعیف تازہ فکرت شادی و غم
نہیں میں نے غلط کہا، لمحہ بہ لمحہ آتا ہے	خوشی اور رنج کے فکر کا نیا مہمان
میزبان تازہ رو شو اے خلیل	درمبند و منتظر شودر سبیل
اے خلیل! خندہ پیشانی والا میزبان بن	دروازہ بند نہ کر اور راستہ میں منتظر رہ
ہرچہ آید از جہان غیب وش	در دولت ضیفست او را دار خوش
غیب جیسے جہان سے جو آئے	وہ تیرے دل میں مہمان ہے اس کو خوش رکھ
ہیں مگو کیس ماند اندر گردنم	کو ہم اکنون باز پرد در عدم
خبردار! نہ کہہ کہ یہ میرے گلے کا ہار بن گیا	کیونکہ وہ بھی اب عدم کی جانب پرواز کر جائے گا

حکایت آل مہمان وزن خداوند خانہ کہ آہ بار راں گرفت و مہمان در گردن ما ماند
مہمان اور گھر کے مالک کی بیوی کی حکایت کہ ہائے بارش جم گئی اور مہمان ہماری گردن میں پڑ گیا

آں یکے را بیگہاں آمد قنق	ساخت او را ہچو طاق اندر عنق
ایک (میزبان) کے یہاں بے وقت مہمان آ گیا	اس نے اس کو گلے کے طوق کی طرح بنا لیا
خواں کشید او را کرامتہا نمود	آں شب اندر کوی ایشاں سور بود
اس کے لئے دستر خوان بچایا، تواضع کی	اس رات میں ان کی گلی میں شادی تھی
مرد زن را گفت پنہانی سخن	کا مشب اے خاتون دو جامہ خواب کن
شوہر نے بیوی سے آہستہ سے کہا	اے خاتون! آج رات کو دو بسترے بچانا

بستر مارا بگستر سوی در	بہر مہماں گستران سوی دگر
ہمارا بستر دروازے کی جانب بچھا	مہماں کے لئے دوسری جانب بچھا
گفت زن خدمت کم شادی کم	سمع و طاعت اے دو چشم روشنم
بیوی نے کہا خدمت بجا لاؤں گی خوش ہوں گی	اے میری دو روشن آنکھیں! سنا اور مانا
ہر دو بستر گسترید و رفت زن	سوی خانہ سور کرد آنجا وطن
بیوی نے دونوں بستر بچھائے اور چلی گئی	شادی کے گھر کی جانب وہاں ٹھہر گئی
ماند مہماں عزیز و شوہرش	نقل بہادند از خشک و ترش
مہماں عزیز اور اس کا شوہر رہ گئے	خشک اور کھٹا چھینا انہوں نے (سانے) رکھا
در سمر گفتند ہر دو منتخب	سرگذشت نیک و بد تا نیمشب
دونوں شریفوں نے کہانی میں ذکر کیا	آدمی رات تک نیک اور بد کا قصہ
بعد ازاں مہماں ز خواب و از سمر	شد دراں بستر کہ بد آنسوی در
اس کے بعد نیند اور کہانی کی وجہ سے مہماں	اس بستر پر چلا گیا جو دروازے کی جانب تھا
شوہر از خجلت بد و چیزے نگفت	کہ ترا ایر، سوست اے جاں بجای خفت
شوہر نے شرمندگی کی وجہ سے اس سے کچھ نہ کہا	کہ اے جان! تیرے سونے کی جگہ اس جانب ہے
کہ برای خواب تو اے بوالکرم	بستر آں سوی دگر افگندہ ام
اے بزرگ! تیرے سونے کے لئے	میں نے بستر دوسری طرف بچھوایا ہے
آں قرار ہے کہ بزن او دادہ بود	گشت مہرل و اں طرف مہماں غنود
وہ بات جو اس نے بیوی سے طے کی تھی	بدل گئی اور اس کی جانب مہماں سو گیا
آنشب آنجا سخت باران در گرفت	کز شکوہ ابرشاں آمد شگفت
اس رات کو وہاں سخت بارش ہونے لگی	کہ ابر کی بہت سے وہ حیران ہو گئے
زن بیامد برگمان آنکہ شو	سوی در خفتہ است و آنسو آں عمو
بیوی آئی اس گمان سے کہ شوہر	دروازے کی جانب سویا ہوا ہے اور اس جانب وہ بچھا
رفت عریاں در لحاف آندم عروس	داد مہماں را بر غبت چند بوس
دلہن نکلی ہو کر فوراً لحاف میں لپکتی گئی	اور رخصت سے مہماں کے چند بوسے لئے

گفت می ترسیدم ای مرد کلاں	خود همان آمد همان آمد ہماں
اس نے کہا اے بزرگ میاں! میں ڈرتی ہوں	دی ہوا دی ہوا دی
مرد مہماں را گل و باراں نشاند	بر تو چوں صابون سلطانی بماند
مہمان شخص کو کچھز اور بارش نے بٹھا دیا	تم پر شاہی ٹیکس کی طرح ہو گیا
اندریں باران و گل او کے رود	بر سر و جان تو اوتاواں شود
اس بارش اور کچھز میں وہ کب جائے گا	آپ کے سر اور جاں پر وہ تادان بنے گا
زود مہماں جست و گفت اے زن بہل	موزہ دارم من ندارم غم ز گل
جلدی سے مہمان اٹھا اور بولا اے عورت! جانے دے	میرے پاس موزہ ہے مجھے کچھز کا فکر نہیں ہے
من رواں گشتم شمارا خیر باد	در سفر یکدم مبادا روح شاد
میں چل دیا تم سلامت رہو	خدا کرے سفر میں تھوڑی دیر کے لئے بھی روح خوش نہ ہو
تا کہ زوتر جانب معدن رود	کایں خوشی اندر سفر رہزن شود
تا کہ بہت جلد کان کی جانب چلی جائے	کیونکہ یہ خوشی سفر میں رہزن بن جاتی ہے
زن پشیمان شد ازاں گفتار سرد	چوں رمید و رفت آں مہمان فرد
عورت اس سرد (مہری کی) بات سے شرمندہ ہو گئی	جبکہ وہ یکتا مہمان بھڑک گیا اور چلا گیا
زن بے گفتش کہ آخراے امیر	کہ مزاحے کردم از طبیعت مکیر
عورت نے اس سے بہت کہا کہ لے سردار! آخر	میں نے مذاق کیا ہے مذاق سے رنجیدہ نہ ہو
سجدہ وزاری زن سودے نداشت	رفت وایشاں را دراں حسرت گذاشت
عورت کے سجدے اور عاجزی نے فائدہ نہ دیا	وہ چلا گیا اور ان کو اس حسرت میں چھوڑ گیا
جامہ ازرق کرد ز اں پس مرد وزن	صورتش دیدند شمع بے لگن
میاں اور بیوی نے اس کے بعد کپڑے نیلے کر لئے	انہوں نے اس کی صورت بے شمع دان کی شمع دیکھی
میشد و صحرا ز نور شمع مرد	چوں بہشت از ظلمت شب گشت فرد
وہ جا رہا تھا اور جگہ مرد کی شمع کے نور سے	بہشت کی طرح رات کی تاریکی سے جدا ہو گیا
کرد مہمانخانہ خانہ خویش را	از غم و از خجالت ایں ماجرا
اس نے اپنے گھر کو مہمان خانہ بنا دیا	اس قصہ کے رنج اور شرمندگی کی وجہ سے

در درون ہر دو از راہ نہاں	ہر زماں گفتے خیال میہماں
مخفی راہ سے دونوں کے باطن میں	ہر وقت مہمان کا خیال کہتا
کہ بدم یار خضر صد گنج جود	می فشاندنم لیک روزی تاں نبود
کہ میں خضر یار تھا بخشش کے سیکڑوں خزانے	میں نے بکھیرنے لیکن تمہارا حصہ نہ تھے

تمثیل فکر ہر روزینہ کہ اندر دل آید بمہمان نو کہ از اول روز در خانہ

فرود آید و تحکم و بدخوی کند و فضیلت مہمانداری و ناز مہمان کشیدن

ہر روز جو خیال دل میں آتا ہے اس کی مثال دینا اس نئے مہمان کیساتھ جو پہلے ہی دن گھر میں آیا ہے اور حکم چلاتا ہے اور بد مزاجی کرتا ہے اور مہمانداری کی فضیلت اور مہمان کی ناز برداری کرنا

ہر دے فکرے چو مہمان عزیز	آید اندر سینہ ہر روز نیز
ہر وقت عزیز مہمان کی طرح ایک فکر	ہر روز سینہ میں بھی آتا ہے
فکر را اے جاں بجای شخص داں	زانکہ شخص از فکر دارد قدر جاں
اے جان! فکر کو انسان کی طرح سمجھ	کیونکہ انسان فکر ہی سے جان کی قدر کرتا ہے
فکر غم گر راہ شادی میزند	کار سازیہائے شادی میکند
غم کا فکر اگر خوشی کی رہزنی کرتا ہے	وہ خوشی کے سامان مہیا کرتا ہے
خانہ می رو بد بہ تندی اوز غیر	تا در آید شادی نوز اصل خیر
وہ سختی سے غیر سے گھر کو صاف کر دیتا ہے	تاکہ اصل خیر سے نئی خوشی آئے
میفشاند برگ زرد از شاخ دل	تا بروید برگ سبز متصل
دل کی شاخ سے زرد پتے جھاڑ دیتا ہے	تاکہ مسلسل سبز پتے آئیں
می کند او بنخ سرو کہنہ را	تا خرامد سرو نو از ما ورا
وہ پرانے سرو کی جڑ اکھاڑ دیتا ہے	تاکہ عالم غیب سے نیا سرو جھوٹے
غم کند بنخ کثر بوسیدہ را	تا نماید بنخ رو پوشیدہ را
غم نیز می سزی ہوئی جڑ کو اکھاڑتا ہے	تاکہ جڑ چھپے رخ کو رونما کر دے
غم ز دل ہرچہ بریزد یا برد	در عوض حقا کہ بہتر آورد
غم دل سے نکالتا یا ڈالتا ہے	یعنی بدلے میں بہتر لاتا ہے

خاصہ آں را کہ یقینش باشد ایں	کہ بود غم بندہ اہل یقین
خصوصاً اس کے لئے جس کو یہ یقین ہو	کہ غم اہل یقین کا غلام ہوتا ہے
گر ترش روئی نیارد ابر و برق	رز بسوزد از تبسمہای شرق
اگر ابر اور بجلی بد مزاجی نہ کرے	مشرق کی مسکراہٹوں سے انگور کی تیل جل جائے
سعد و نحس اندر دلت مہماں شود	چوں ستارہ خانہ خانہ میرود
تیرے دل میں اچھا اور برا مہمان ہوتا ہے	ستارے کی طرح خانہ بخانہ چلتا ہے
آں زماں کہ او مقیم برج تست	باش ہچوں طالعش شیریں و چست
جس زمانے میں وہ تیرے برج میں مقیم ہے	تو اس کے عروج کی طرح شیریں اور چست بن
تا کہ بامہ چوں شود او متصل	شکر گوید از تو با سلطان دل
تا کہ جب وہ سورج سے ملے	دل کے شاہ (خدا) سے تیرا شکریہ ادا کرے
ہفت ساں ایوب با صبر و رضا	در بلا خوش بود با ضیف خدا
(حضرت) ایوب صبر اور خوشی کے ساتھ سات سال	خدا کے مہمان کے ساتھ مصیبت میں خوش تھے
تا چووا گردد بلای سخت رو	پیش حق گوید بصد گوں شکر او
تا کہ جب سخت مصیبت واپس ہو	اللہ (تعالیٰ) کے سامنے سینکڑوں طرح اس کا شکریہ ادا کرے
کز محبت بامن محبوب کش	رو کرد ایوب یک لحظہ ترش
کہ مجھ دوست کش کے ساتھ محبت سے	(حضرت) ایوب نے ایک لمحہ کیلئے بھی منہ نہ بنایا
از وفا و خجالت حکم خدا	بود چوں شیر و عسل او با بلا
وفاداری اللہ تعالیٰ کے حکم کے لحاظ سے	وہ مصیبت میں دودھ اور شہد کی طرح تھے
فکر در سینہ در آید نو بنو	خند خندان پیش او تو بار زو
فکر سینہ میں تازہ تازہ آتا ہے	تو ہنسا ہنسا پھر اس کے سامنے جا
کہ اعذنی خالق من شرہ	لا تحرمنی اہل من برہ
کہ اے میرے پیدا کرنے والے مجھے اس کے شر سے پناہ دے	مجھے محروم نہ کر مجھے اس کی بھلائی عطا کر
رب اوزعنی ان اشکر ما اری	لا تعقب حسرۃ لی ان مضی
اے رب! میرے دل میں ڈال کہ میں جو دیکھتا ہوں اس کا شکر ادا کروں	اگر وہ چلا جائے اس کے بعد تو حسرت پیدا نہ فرما

آں ضمیر روترش را پاسدار	آں ترش را چوں شکر شیریں شمار
ترشرد خیال کا تو لحاظ کر	تو اس ترش کو شکر شمار کر
ابر را گرہست ظاہر رو ترش	گلشن آرنده ست ابر و شورہ کش
ابر اگرچہ بظاہر ترش رو ہے	وہ چمن پیدا کرنے والا ہے اور شور کو مٹانے والا ہے
فکرت غم را مثال ابر داں	باترش تو رو ترش کم کن چناں
تو غم کے فکر کو ابر کی طرح سمجھ	اس طرح تو ترشرد کے ساتھ ترشردگی نہ کر
بو کہ آں گوہر بدست او بود	جہد کن تا از تو او راضی رود
ہو سکتا ہے کہ کوئی گوہر اس کے ہاتھ میں ہو	کوشش کر تاکہ وہ تجھ سے خوش جائے
ور نباشد گوہر و نبود غنی	عادت شیریں خود افزوں کنی
اور اگر گوہر بھی نہ ہو وہ مال دار بھی نہ ہو	توں تو اپنی شیریں عادت بڑھا لے گا
جائے دیگر سود دار د عادتت	ناگہاں روزی برآید حاجت
تیری عادت دوسری جگہ مفید ہوگی	اچانک کسی روز تیری مراد بر آئے گی
فکرتے کز شادایت مانع شود	آں بامرد حکمت صانع شود
وہ فکر جو تیرے لئے خوشی سے مانع ہو	وہ خدا کے حکم اور حکمت کی بنا پر ہوتا ہے
تو مخواں دو چار دانگش اے جواں	بو کہ نجمے باشد و صاحب قراں
اے جوان! تو اس کو حقیر نہ سمجھ	ہو سکتا ہے کہ وہ ستارہ اور سعادت مند ہو
تو مگو فرعے ست اور اصل گیر	تا شوی پیوستہ بر مقصود چیر
تو (اس کو) شاخ نہ کہہ اس کو جڑ سمجھ	تاکہ ہمیشہ مقصود پر غالب رہے
ور تو آں را فرع گیری و مضر	چشم تو دراصل باشد منتظر
اگر تو اس کو شاخ اور مضر سمجھے گا	تیری آنکھ جڑ کے لئے منتظر رہے گی
زہر آمد انتظار اندر چشمش	دائما در مرگ باشی ز اں روش
انتظار ذائقہ میں زہر ہے	اس روش سے تو ہمیشہ موت میں رہے گا
اصل داں آنرا بگیرش در کنار	باز رہ دائم ز مرگ انتظار
اس کو جڑ سمجھ اس کو بغل میں لے لے	موت کے انتظار سے ہمیشہ نجات حاصل کر

شرح حبیبی

یعنی تمہارا دل ایک مہمان خانہ ہے جس میں ہر روز ایک نیا مہمان آتا ہے۔ نہیں میں نے غلط کہا بلکہ ہر دم آتا ہے اس نئے مہمان سے مراد ہماری کیا ہے؟ خوش کن یا رنجیدہ خیال۔ پس تم کو چاہئے کہ تم کشادہ رویہ زبان بنو اور نہایت خوشی کیساتھ اس کو اپنے یہاں ٹھہراؤ اور اس کے منتظر رہو۔

حاصل یہ ہے کہ عالم علوی سے (جو کہ عوام سے غائب اور خواص کے سامنے حاضر ہے جس کو غیب و ش اور مثل غیب کہا جاسکتا ہے) تمہارے دل میں خیالات مہمانان خداوندی ہو کر آتے ہیں۔ پس تم کو چاہئے کہ ان کو راضی رکھو۔ دیکھنا تم یہ نہ کہنا کہ یہ میرے گلے کا ہار اور وبال جان ہو گئے ہیں کیونکہ وہ رہنے والے نہیں ہیں۔ بلکہ جہاں سے آئے تھے وہیں پھر لوٹ جائیں گے۔ یعنی عدم سے آئے تھے اور عدم کو واپس ہو جائیں گے اور ان کے چلے جانے کے بعد ممکن ہے کہ تمہیں افسوس ہو جیسا کہ ان خاوند اور بیوی کو ہوا تھا جن کا قصہ یہ ہے۔

ایک صاحب ایک شخص کے ہاں بے وقت مہمان ہوئے۔ اس نے ان کو یوں عزیز رکھا جیسا کہ گلے میں طوق ہوتا ہے اور اس نے ان کے سامنے کھانا رکھا۔ اور بھی ان کی بہت کچھ خاطر کی۔ اتفاق سے اس روز ان کے محلہ میں کوئی محفل شادی تھی اور عورت کو وہاں جانا تھا اس لئے اس مرد نے اپنی عورت سے چپکے سے کہا کہ آج دو بستر بچھا دینا اور ہمارا بسترہ دروازہ کی طرف کرنا اور مہمان کا بستر دوسری طرف رکھنا۔ عورت نے کہا بہت اچھا۔ میں ایسا ہی کروں گی بنا بریں اس نے دو بستر بچھا دیئے اور عورت تقریب میں چلی گئی۔ اب وہ شوہر اور مہمان رہ گئے انہوں نے اپنے سامنے کچھ کھانے پینے کی چیزیں رکھ لیں اور کھاتے رہے اور آدھی رات تک ادھر ادھر کی باتوں میں مشغول رہے۔ اس حالت میں مہمان کو نیند آ گئی اور وہ گفتگو کو ختم کر کے اس بستر پر آ لیٹا جو کہ دروازہ کی طرف تھا۔ میزبان کو یہ کہتے ہوئے شرم آئی کہ یہ بستر میرا ہے۔ آپ دوسرے بستر پر تشریف رکھئے۔ اس لئے وہ خاموش ہو رہا۔ اب وہ قرارداد جو عورت اور مرد کے درمیان ہو چکی تھی بدل گئی اور جو جانب شوہر کے لئے تجویز ہوئی تھی اس طرف مہمان سو رہا۔ اتفاق سے اس رات کو بارش بکثرت ہوئی اور یہ حالت تھی کہ ابر کو دیکھ کر لوگوں کو تعجب ہوتا تھا۔ خیر عورت بدیں خیال کہ شوہر دروازہ کی طرف سو رہا ہے اور مہمان دوسری جانب۔ نگئی ہو کر لحاف میں داخل ہوئی اور مہمان کے چنا چٹ بو سے لینے لگی اور یہ کہا کہ دیکھو جس بات کا مجھے کھٹکا تھا وہ ہو کر رہا یعنی ابر اور بارش نے مہمان کو روک لیا اور وہ شاہی ٹیکس کی طرح تم پر وبال ہو گیا۔ بھلا اس گارے پانی میں وہ کیونکر جاوے گا اس لئے تجھ ہی پر ڈنڈ ہو گا۔ یہ سنتے ہی مہمان اٹھ بیٹھا اور کہا کہ بی بی مجھے چھوڑ میرے پاس جوتا ہے مجھے گارے کی پروا نہیں ہے۔ اچھا لو میں جاتا ہوں اور تم کو خیر باد کہتا ہوں اور یہ ناگواری جو سفر میں مجھے پیش آئی ہے میں اس کو غنیمت سمجھتا ہوں اور کہتا ہوں کہ خدا کرے سفر میں آدمی کو راحت نہ ملے۔ تاکہ ہو جلد اپنے وطن کی طرف لوٹ جائے کیونکہ سفر میں خوشی راہزن ہو جاتی ہے اور وطن کا خیال بھلا دیتی ہے۔

فائدہ:- اس میں اشارہ ہے اس طرف کہ طالب آخرت کے لئے تنعم دنیاوی سخت خطرہ کی خبر ہے۔ کیونکہ اس میں اندیشہ ہے اس کا کہ وہ دنیا میں مشغول ہو کر آخرت سے غافل ہو جائے اور اگر در سفر یکدم مبادا

روح شاد کو مولانا کا مضمون ارشادی کہا جائے تو پھر یہ اس مدعا میں نص ہوگا۔ واللہ اعلم)

خیر جبکہ وہ چلنے لگا تو عورت کو اپنی بے مروتی کی گفتگو پر سخت ندامت ہوئی اور اس نے بہت کہا کہ میں نے تو محض خوش طبعی سے مذاق میں یہ بات کہی تھی آپ اس پر گرفت نہ کیجئے مگر اس کی منت و خوشامد نے کچھ بھی نہ دیا اور وہ مہمان رخصت ہو گیا اور ان کو حسرت میں چھوڑ گیا۔ اس پر انہوں نے اسی غم میں ماتمی لباس پہن لیا کیونکہ انہوں نے اس کی صورت ایک شمع کی صورت میں دیکھی۔ اور دیکھا کہ وہ جا رہا ہے اور اس کے نور سے تمام جنگل بہشت کی طرح جگمگا رہا ہے اور تاریکی کا اس میں نام نہیں ہے۔ اب انہوں نے اس واقعہ سے مغموم اور شرمندہ ہو کر اپنے گھر کو مہمان خانہ بنا لیا۔ اور جو مسافر آتا اس کو اپنے یہاں ٹھہراتے اور اس کی خوب خاطر کرتے ان کے دل میں اس مہمان کا خیال خفیہ خفیہ یہ کہہ رہا تھا کہ میں خضر تھا اور چاہتا تھا کہ تم کو بہت کچھ دولت دوں گا لیکن کیا کیجئے کہ تمہاری قسمت میں نہ تھا۔ پس تم اس واقعہ سے عبرت پکڑو اور سمجھو کہ ہر وقت خیال ایک گرامی قدر مہمان کی طرح تمہارے دل میں بھی ہر آ روز آتا ہے۔

تم کو چاہئے کہ اس خیال کو بمنزلہ آدمی کے سمجھو اور اس کی قدر کرو۔ کیونکہ آدمی کی وقعت خیال ہی کی بناء پر ہوتی ہے۔ پس جبکہ خیال کے سبب آدمی قابلِ رفعت ہے تو خود خیال بالاولیٰ قابلِ وقعت ہوگا۔

یہ ضرور ہے کہ رنجہ خیال تمہاری خوشی کو کھوتا ہے لیکن وہ تمہارے لئے خوشی کا انتظام بھی کرتا ہے کیونکہ وہ غیر اللہ کو تمہارے دل سے نکالتا اور فانیات کو تمہاری نظر میں محقر کر کے اور ان سے تمہاری توجہ ہٹا کر حق سبحانہ کی طرف پھیرتا ہے تاکہ حق سبحانہ کی جانب سے تم کو ایک نئی خوشی حاصل ہو جو اب تک کبھی نہ حاصل ہوئی تھی اور وہ شاخِ دل سے خزاں رسیدہ تھی (خیالات بے ہودہ) کو دور کرتا ہے تاکہ اس کی بجائے سبز پتے (اعلیٰ خیالات) پیدا ہوں اور وہ پرانی سرد (دنیاوی خوشی) کی جڑ اکھاڑتا ہے تاکہ اس کی جگہ ماورائے ناسوت سے ایک نیا سرد (خوشی دینی) آ کر قائم ہو اور وہ بری اور بوسیدہ جڑ کو اکھیڑتا ہے تاکہ وہ ایک ایسی جڑ کو ظاہر کرے جو ہنوز مخفی تھی۔ یعنی فسادِ عارضی کو دور کر کے صلاحیتِ اصلیہ کو ظاہر کرتا ہے اور میں بہ قسم کہتا ہوں کہ غم دل سے جو چیز بھی کھوتا ہے اس کے عوض میں اس سے بہتر عطا کرتا ہے۔ بالخصوص اس شخص کو جس کو امر مذکور متیقن ہو کیونکہ غم اہل یقین کا خادم ہوتا ہے اور ان کے لئے سامانِ راحت مہیا کیا کرتا ہے۔

شاید غم کی ترشروی سے کسی کو خیال ہو کہ وہ سامانِ راحت و خوشی کیونکر مہیا کرتا ہے۔

اس لئے ہم اس مضمون کو ایک نظیر سے سمجھاتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اگر ابر اور برق ترشروی نہ دکھلائیں تو آفتاب کی چمک کی تبسم سے انگور جل کر بھسم ہو جائے۔ پس انگور کی سرسبزی اور شادابی کا مدار ابر برق ترشروہوئی اور ثابت ہو گیا کہ ہر ترش رو مضر نہیں ہے اور وہ استبعاد جاتا رہا۔

خلاصہ یہ ہے کہ اچھے اور برے ہر طرح کے خیالات دل میں آتے ہیں اور ستاروں کی طرح گھر گھر پھرتے ہیں۔ پس جس وقت وہ تمہارے برجِ قلب میں آئیں تو تم ان کے لئے طالع کی طرح شیریں اور چست ہونا چاہئے تاکہ جب وہ ماہِ حقیقی یعنی حق سبحانہ سے ملاتی ہوں تو وہ اس مالک اور بادشاہِ دل سے تمہاری تعریف کریں۔
:- باش بہجوں طالعش شیریں و چست کی تفصیل یہ ہے کہ اہل نجوم نے بارہ برجوں کو اکب سببہ پر یوں تقسیم کیا ہے کہ چاند اور سورج کو ایک ایک برج دیا ہے اور باقی پانچ کو دو دو اور کہا ہے کہ ہر ستارہ کو اپنے گھر میں

قوت حاصل ہوتی ہے اس لئے اس کا گھر اس کے موافق ہوگا۔

پس تم کو چاہئے کہ تم بھی خیالات کے موافق رہو واللہ اعلم (دیکھو ایوب علیہ السلام ساٹھ برس تک صبر اور رضا کے ساتھ مصیبت کی حالت میں مہمان خداوندی یعنی رنج و غم سے خوش رہے تاکہ جب وہ شدید مصیبت واپس ہو تو حق سبحانہ سے ان کی بہت کچھ تعریف کرے اور کہے کہ اپنی محبت کے سبب انہوں نے مجھ محبوب کش سے ایک دم کے لئے بھی منہ نہیں چڑھایا۔ نیز وہ اپنی وفاداری اور ناخوشی حکم خدا سے شرمندگی کے سبب سات برس تک مصیبت کے ساتھ یوں ملے جلے رہے جیسے دودھ اور شہد۔ پس تم کو بھی ایسا ہی کرنا چاہئے۔ خلاصہ اس کا یہ ہے کہ خیالات دل میں نئے نئے آتے رہتے ہیں۔ پس تم کو ان کے ساتھ ہنسی خوشی جانا چاہئے اور یہ دعا کرنی چاہئے کہ الہی جو کچھ اس کی آمد میں میرے لئے برائی ہو تو مجھے اس سے بچانا اور جو کچھ اس میں بھلائی ہو اس سے مجھے کامیاب کرنا اور اے اللہ تو مجھے توفیق عطا کرنا کہ میں تیری اس نعمت کا شکر ادا کروں جس کو میں دیکھ رہا ہوں۔ یعنی عطائے غم کا اور اگر یہ نعمت مجھ سے زائل ہو جائے تو اس کے پیچھے تو میرے لئے حسرت نہ چھوڑنا یعنی تو صبر اور شکر عطا کرنا تاکہ اس کے زوال کے بعد مجھے افسوس نہ ہو کہ میں نے اس وقت صبر اور شکر کیوں نہ کیا اور تم کو چاہئے کہ اس ترش رو خیال کا لحاظ کرو اور اس ترش رو کو شیریں سمجھو اور اس کے ترش روئی سے متوحش نہ ہو۔ کیونکہ اس کے مثال ابر کی سی ہے اور ابرا اگر بظاہر ترش رو ہوتا ہے تو اس میں ایک بڑی خوبی تھی وہ یہ کہ وہ گلشن پیدا کرنے والا اور شورہ کو فنا کرنے والا ہے۔ پس تم غم کو ابر کی مانند سمجھو اور اس ترش رو کے ساتھ ترش روئی نہ کرو کیونکہ ممکن ہے کہ اس کے اندر کوئی مخفی دولت ہو جس کا ملنا موقوف ہو صبر اور شکر پر۔ اور شکر و صبر نہ کرنے سے تم اس سے محروم ہو جاؤ۔ لہذا کوشش کرو کہ وہ تم سے راضی جائے اور وہ دولت تمہیں دیتا جائے اور اگر اس میں کوئی دولت مخفی نہ ہو تب بھی شکر مفید ہے کیونکہ اس سے تمہاری عادت درست ہوگی اور یہ تمہاری اچھی عادت تم کو اور جگہ فائدہ دے گی۔ اور ایک نہ ایک دن تمہارا مقصود حاصل ہو جائے گا۔ کیونکہ تمام غم خانی نہیں ہو سکتے لہذا کوئی غم ایسا بھی ہوگا جو دولت لئے ہوئے ہوگا اور تم حسب عادت اس کے ساتھ اچھا برتاؤ کرو گے تو وہ تمہیں دولت دے جائے گا۔ نیز خیال غم سے ناخوش ہونے کی کوئی وجہ بھی نہیں ہے کیونکہ وہ جو تمہاری خوشی کو روکتا ہے تو از خود نہیں روکتا بلکہ بحکم اور باقتضائے حکمت الہی روکتا ہے ایسی حالت میں اس سے ناخوش ہونے کی کیا وجہ ہو سکتی ہے۔

الحاصل تم غم کو حقیر نہ سمجھو کیونکہ ممکن ہے کہ وہ کوئی نہایت باسعادت ستارہ ہو اور بہت بڑی دولت اپنے ساتھ رکھتا ہو اور تم اس سے ناخوشی کے سبب اس سے محروم ہو جاؤ۔ یہ گفتگو تو تمہاری تسلی کے لئے ہے ورنہ ہم کو چاہئے کہ اس کو مقصود اور وسیلہ دولت نہ سمجھو بلکہ خود اسی کو مقصود سمجھو تاکہ تم ہمیشہ کامیاب رہو۔ کیونکہ جب خود غم ہی مقصود ہوگا اور وہ حاصل ہوگا تو کامیابی ظاہر ہے۔

اور اگر تم اس کو غیر مقصود اور مضر لذاتہ مفسد لغیرہ سمجھو گے تو اس وقت تم کو اصل مقصود کا انتظار رہے گا۔ اور انتظار کا مزہ نہایت تلخ ہے اس لئے تم اپنی اس طرز عمل سے ہمیشہ موت کی مصیبت میں مبتلا رہو گے۔ پس تم کو چاہئے کہ خود اسی کو اصل مقصود سمجھ کر بغل میں لو اور اس طرح انتظار کی موت کی مانند تکلیف سے بچ جاؤ۔ ایسا کرنے سے تم کو تکلیف بھی نہ ہوگی اور منافع غم بھی حاصل ہو جائیں گے۔

نواختن سلطان محمود ایاز را

سلطان محمود کا ایاز کو نوازنا

اے ایاز پر نیاز صدق کیش	صدق تو از بحر و زکوه ست بیش
اے نیاز مند سچائی کے طریقہ والے ایاز!	تیری سچائی سمندر اور پہاڑ سے زیادہ ہے
نے بوقت شہوت باشد عثار	کہ رود عقل چو کوہت کاہ وار
نہ شہوت کے وقت تیرے لئے لغزش ہے	کہ تیری پہاڑ جیسی عقل نیچے کی طرح ہو جائے
نے بوقت خشم و کینہ صبر ہات	ست گردد در قرار و در ثبات
نہ غصے اور کینے کے وقت تیرے مہر	نکاؤ اور جماؤ میں ست ہوتے ہیں
ہست مردی ایں نہ آں ریش و ذکر	ورنہ بودے میر میراں کیر خر
مردانگی یہی ہے نہ وہ داڑھی اور شرمگاہ	ورنہ گدھے کی شرمگاہ سرداروں کی سردار ہوتی
حق کرا خواندست در قرآن رجال	کہ بود ایں جسم را آں جا مجال
جن کو اللہ تعالیٰ نے قرآن میں مرد کہا ہے	وہاں اس جسم کی کہاں مہجائش ہے؟
روح حیواں را چہ قدر است اے پسر	آخر از بازار قصاباں گذر
اے بیٹا! حیوانی روح کی کیا قدر ہے؟	آخر قصابیوں کے بازار سے گزر
صد ہزاراں سر نہادہ بر شکم	ارز شاں از دنبہ و از دم کم
لاکھوں سریاں پیٹ پر رکھی ہوئی ہیں	جن کی قیمت چکدی اور دہچی سے سستی ہے
تا توانی بندہ شہوت مشو	در پئے شہوت مکن دل را گرو
جب تک تجھ سے ہو سکے شہوت کا غلام نہ بن	شہوت کے پیچھے دل کو گروی نہ کر
ورنہ شہوت خان و مانت بر کند	زندہ ات در گور تاریک افگند
ورنہ شہوت تیرا گھر بار اکھاڑ دے گی	تجھے زندہ اندھیری قبر میں پھینک دے گی
روپی باشد کہ از جولان کیر	عقل او مو شے شود شہوت چو شیر
رنڈی ہو گی کہ (مرد کی) شرمگاہ کی حرکت سے	اس کی عقل چو ہے جیسی (اور) شہوت شیر جیسی ہو جاتی ہے

وصیت پدر دختر را کہ خود را نگاہ دار تا حاملہ نشوی از یں شوہر

باپ کی بیٹی کو نصیحت کہ اپنی حفاظت کر تا کہ تو اس شوہر سے حاملہ نہ ہو جائے

خواجہ بودست او را دخترے	زہرہ خدے مہ رخنے سیمیں برے
ایک صاحب کے ایک لڑکی تھی	زہرہ جیسے رخسار والی چاند جیسے چہرے والی چاندی کے جسم والی
گشت بالغ داد دختر را بشو	شو نبود اندر کفایت کفو او
وہ بالغ ہو گئی اس نے وہ شوہر کو دے دی	شوہر حیثیت میں اس کا ہمسر نہ تھا
خر بزه چوں در رسد شد آبناک	گر نہ بشگافی تبه گشت و ہلاک
خر بوزہ جب پک جاتا ہے رسیلا ہو جاتا ہے	اگر تو اس کو نہ چیرے گا تباہ اور برباد ہو جائے گا
چوں ضرورت بود دختر را بداد	او بنا کفوے ز تخویف فساد
چونکہ مجبوری تھی لڑکی دے دی	اس نے فساد کے ڈر سے غیر ہمسر کو
گفت دختر را کز یں داماد تو	خویششتن پرہیز کن حامل مشو
اس نے لڑکی سے کہا کہ تو اس داماد سے	اپنے آپ کو بچا حاملہ نہ ہو
کز ضرورت بود عقد ایں گدا	ایں غریب خوار را نبود وفا
اس لئے کہ اس فقیر سے شادی مجبوری سے تھی	اس ذلیل فقیر میں وفاداری نہ ہو گی
ناگہاں بچہ کند ترک ہمہ	بر تو طفل او بہماند مظلمہ
اچانک بھاگ جائے گا سب کو چھوڑ دے گا	اس کا بچہ تیرے ذمہ پاداش بن جائے گا
گفت دختر اے پدر خدمت کنم	ہست پندت دلپذیر و مغتنم
لڑکی نے کہا اے ابا! تعمیل کروں گی	آپ کی نصیحت دل کو لگنے والی اور نعمت ہے
ہر دور روزے ہر سہ روزے آں پدر	دختر خود را بفرمودے حذر
ہر دوسرے اور تیسرے دن وہ باپ	لڑکی کو بچنے کا حکم دیتا
ایں چنین قوے بعالم ہم بدند	کز چنین نوے نصیحت گر شدند
دنیا میں ایسے لوگ بھی تھے	کہ اس طرح کی نصیحت کرنے والے ہوئے ہیں
حاملہ شد ناگہاں دختر ازو	چونکہ بد ہر دو جواں خاتون و شو
اچانک لڑکی اس سے حاملہ ہو گئی	چونکہ شوہر اور بیوی دونوں جوان تھے

از پدر آں رانہاں میداشتش	بچ ماہہ گشت کودک یا کہ شش
اس نے اس کو باپ سے چھپائے رکھا	بچ پانچ یا چھ مہینے کا ہو گیا
گشت پیدا گفت بابا چیست ایں	من نہ گفتم کہ از و دوری گزیر
وہ ظاہر ہو گیا 'باوا' نے کہا یہ کیا ہے؟	میں نے تجھے نہیں کہا تھا اس سے دوری اختیار کر
آں وصیتہائی من خود باد بود	کہ نکردت پند و وعظم ہیچ سود
وہ میری نصیحتیں خود باد ہوائی ہوئیں	کیونکہ میرے وعظ اور نصیحت نے کوئی فائدہ نہ دیا
گفت بابا چوں کنم پرہیز من	آتش و پنبہ است بیشک مردوزن
اس نے کہا ابا! میں کیسے بچتی؟	مرد و عورت آگ اور روکی ہیں
پنبہ را پرہیز از آتش کجا ست	یاد را آتش کے حفاظت و تقاست
روکی کا آگ سے کہاں بچاؤ ہے؟	یا آگ میں نگہداشت اور بچاؤ کہاں ہے؟
گفت کے گفتم سوی او مرو	تو پذیرای منی او مشو
اس نے کہا میں نے کب کہا تھا کہ تو اس کے پاس نہ جا؟	(یہ کہا تھا) تو اس کی منی کو قبول کرنے والی نہ بن
در زمان حال و انزال و خوشی	خویشتن باید کہ ازوے درکشی
کیفیت اور انزال اور لذت کے وقت	چاہیے (تھا) کہ اس سے اپنے آپ کو بچتی
گفت کے دانم کہ انزالش کیست	ایں نہانست و بغایت دور دست
اس نے کہا مجھے کب معلوم تھا کہ اس کو انزال کب ہوگا؟	یہ پوشیدہ اور انتہائی بعید ہے
گفت چوں چشمش کلا پیسہ شود	فہم کن کاں وقت انزالش بود
اس نے کہا جب اس کی آنکھیں چڑھیں	سمجھ لیتی کہ اس کے انزال کا وقت ہے
گفت تا چشمش کلا پیسہ شدن	کود میگردد دز شہوت چشم من
اس نے کہا اس کی آنکھیں چڑھنے تک	شہوت سے میری آنکھیں اندھی ہو جاتی ہیں
نیست ہر عقل حقیرے پائدار	وقت حرص و وقت جنگ و کارزار
ہر حقیر عقل مضبوط نہیں ہے	حرص کے وقت اور جنگ و کارزار کے وقت

شرح حبیبی

اب ہم پھر قصہ ایاز کی طرف رجوع کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ محمود نے کہا کہ اے منکر المزاج اور مخلص ایاز تیرا صدق نہ سمندر میں سہا سکتا ہے اور نہ لوٹے میں اور نہ تجھے شہوت کے وقت لغزش ہوتی ہے جس سے کہ تیرے کوہ کی مانند غیر متزلزل عقل کاہ کی طرح اڑ جائے اور نہ غصہ اور کینہ کے وقت۔ تیرے صبروں کے ثبات اور قرار میں خلل آتا ہے۔

اب مولانا فرماتے ہیں کہ صاحبو مردانگی اس کا نام ہے کہ آدمی نہ شہوت سے مغلوب ہو اور نہ غصہ اور عداوت سے اور مردی اس کا نام نہیں ہے۔ کہ کسی کے عضو تناسل ہو یا ڈاڑھی ہو کیونکہ اگر عضو تناسل پر مردی کا مدار ہوتا تو گدھے کا عضو تناسل کو امیر الامراء ہونا چاہئے تھا۔ اس لئے کہ جب عضو تناسل میں یہ خاصیت ہے کہ وہ دوسروں کو عزت اور شرف بخشتا ہے تو خود اس کو بالاولیٰ معظم اور مکرم ہونا چاہئے اور جبکہ عضو تناسل خود مکرم اور معظم ہوا تو لازم ہے کہ ان لوگوں سے زیادہ معظم ہو جن کو اس کی جہت سے شرف حاصل ہوا ہے اور جبکہ وہ اوروں سے زیادہ معظم ہوا تو اس کے افراد میں جو سب سے بڑا ہو گا وہ اپنے سے چھوٹوں سے ضرور معظم تر ہوگا۔ وھو ذکر الحمار فقبت انہ امیر الامراء والعظم الاعظم الامام باطل فالملزوم مثله تم غور تو کرو کہ حق سبحانہ نے قرآن میں رجال کن کو کہا ہے کیا اہل ذکر کو ہرگز نہیں بلکہ جن کو رجال کہا ہے ان کو تو جسمیت سے کچھ بھی علاقہ نہیں۔ بلکہ وہ تو غلبہ روحانیت سے سراسر روح میں چنانچہ حق سبحانہ نے فرمایا ہے۔

فی بیوت اذن اللہ ان ترفع ویذکر فیہا اسمہ یسبح لہ فیہا بالغدو والاصال رجال لاتلہیہم تجارۃ ولا بیع عن ذکر اللہ و اقام الصلوٰۃ و ابتاء الزکوٰۃ یخافون یوماً تنقلب فیہ القلوب والابصار۔ پس مرد وہ ہیں جن کو خدا مرد کہتا ہے کہ جن کے یہ صفات بیان کرتے ہیں کہ ان کو تجارت اور بیع وغیرہ ذکر اللہ اور اقامت صلوٰۃ و اعطاء زکوٰۃ سے غافل نہیں کر سکتی اور وہ قیامت کا خوف رکھتے ہیں۔ اور جس کے لئے مالک شہوت و غضب ہونا لازم ہے نہ کہ اہل ریش و ذکر۔ (یہ استدلال شعری ہے) تم غور تو کرو کہ روح حیوانی کی قدر و قیمت ہی کیا ہے جو منطام مردے ہو سکے اس کی حیثیت تو وہ ہے جو تم کو قصائیوں کے بازار میں معلوم ہوگی تم جاؤ اور دیکھو کہ ہزاروں سر جانور مذبح پڑے ہوں گے اور ان کے سران کے پیٹ پر رکھے ہوئے ہوں گے اور ان کی قدر و قیمت دنبہ اور دم سے بھی کم ہوگی۔ یہ حیثیت ہے روح حیوانی کی تو وہ کیا خاک منطام مردی و عظمت و جلالت قدر ہو سکتی ہے پس تم کو چاہئے کہ جہاں تک ہو سکے شہوت کے غلام نہ بنو اور شہوت میں دل کو نہ پھنساؤ ورنہ یہ شہوت تمہارا خانہ خراب کر دے گی اور تم کو زندہ درگور کر دیں گے کیونکہ اس سے تمہاری حیات روحانی کا خاتمہ ہو جائے گا۔ اور اس طرح گویا کہ تم زندہ درگور ہو جاؤ گے مردوں کا کام یہ نہیں ہے کہ وہ مغلوب شہوت ہو جائیں وہ تو رنڈی ہوتی ہے جو مغلوب شہوت ہوتی ہے اور ذکر کی آمد و شد سے اس کی عقل مغلوب اور شہوت غالب ہو جاتی ہے مردوں کا یہ کام نہیں ہے کہ شہوت سے مغلوب ہو جائیں۔

اچھا اب ہم تمہیں ایک واقعہ سناتے ہیں جس سے تم کو شہوت کی قوت کی حالت معلوم ہو۔ اور تم اس سے عبرت حاصل کر سکو سنو۔

ایک شخص تھے جس کی ایک نہایت حسین لڑکی تھی وہ بالغ ہو گئی اور انہوں نے اس کی شادی کر دی لیکن اتفاق سے اس کا

خاوند دولت مند نہ تھا۔ بلکہ ایک غریب آدمی تھا اس پر شاید یہ سوال ہو کہ ایسے سے شادی کیوں کی تو اس کا جواب یہ ہے کہ جب تربوز پک جاتا ہے اور پانی سے بھر جاتا ہے تو اگر اسے چیرا نہ جائے تو خراب ہو جاتا ہے یہی حالت لڑکی کی ہے کہ اگر وہ بالغ ہو جائے اور اس کی شادی نہ کی جائے تو خطرہ ہوتا ہے کہ کہیں بگڑ نہ جائے اس لئے شادی کی ضرورت تھی اور چونکہ ضرورت تھی اور کوئی مناسب لڑکا ملا نہیں اس لئے مجبوراً اس کو غریب ہی کے پلہ باندھنا پڑا تا کہ کوئی خرابی نہ ہو جائے لیکن اس نے لڑکی کو وصیت کر دی کہ تو اس شوہر سے الگ رہنا اور حاملہ نہ ہونا کیونکہ اس مفلس سے یہ شادی ضرورت کر دی گئی ہے۔

یہ بے چارہ ذلیل آدمی نباہ نہ سکے گا۔ بلکہ دفعہ سب کو چھوڑ بیٹھے گا اور اس کا بچہ تیرے گلے پڑے گا لڑکی نے کہا بہت خوب میں ایسا ہی کروں گی کیونکہ آپ کی نصیحت جی لگتی اور قابل قدر ہے۔ خیر لڑکی رخصت ہو گئی اور شوہر کے ساتھ رہنے سہنے لگی باپ کا یہ معمول تھا کہ ہر دوسرے تیسرے دن لڑکی کو احتراز کی ہدایت کر دیتا تھا۔

اب مولانا تعجب سے فرماتے ہیں کہ اے اللہ کہ دنیا میں ایسے احمق لوگ بھی ہوئے ہیں جو اس قسم کے ناممکن العمل نصیحت کیا کرتے تھے خیر اتفاقاً اس کو اس شخص کا حمل رہ گیا۔ کیونکہ دونوں جوان تھے۔ خاوند بھی اور بیوی بھی ایسی حالت میں حمل رہ جانا کون سی بڑی بات ہے لیکن وہ لڑکی اس کو باپ سے چھپاتی تھی اسی عرصہ میں وہ حمل پانچ چھ مہینہ کا ہو گیا اور معاملہ کھل گیا۔ اس پر باپ نے کہا کہ بیٹی یہ کیا بات ہے کیا میں نے تجھے نہ روکا تھا۔ کہ تو اس سے الگ رہنا میری وصیتیں تمام بے سود ثابت ہوئیں کیونکہ انہوں نے تجھ پر کچھ اثر نہ کیا۔ اب لڑکی نے کہا کہ ابا جان آخر میں بچ کیونکر سکتی ہوں۔ عورت اور مرد کا تو آگ اور روئی کا میل ہے بھلا روئی آگ سے کہیں بچ سکتی ہے یا وہ آگ میں پڑ کر جلنے سے محفوظ رہ سکتے ہیں باپ نے کہا کہ میں نے یہ کب کہا تھا کہ تو اس کے پاس نہ جانا میں نے تو یہ کہا تھا کہ اس کی منی کو قبول نہ کرنا اور تجھے چاہئے کہ جب اسے انزال ہونے لگے تو تو الگ ہو جائے اس پر اس نے کہا کہ میں یہ کیسے سمجھ سکتی ہوں کہ اسے کب انزال ہوگا۔ یہ تو ایک مخفی امر اور میری آنکھوں سے نہایت دور ہے۔ اس نے کہا کہ جب اس کی آنکھوں میں تغیر آجائے اور آنکھیں چڑھ جائیں تو سمجھ لینا چاہئے کہ اب اسے انزال ہوگا۔ لڑکی نے جواب دیا کہ جب تک اس کی یہ حالت ہو میری آنکھیں پہلے شہوت سے اندھی ہو جاتی ہیں پھر میں کیسے معلوم کر سکتی ہوں۔

یہ واقعہ تھا اس سے تم کو سمجھنا چاہئے کہ ہر معمولی عقل کا کام نہیں ہے کہ وہ جنگ اور شہوت کے وقت قائم رہ سکے۔ اس سے تم کو شہوت کی برائی معلوم ہو گئی ہوگی پس تم کو اس سے نہایت احتراز چاہئے۔ شہوت کے وقت عقل کے قائم نہ رہنے کا بیان تو سن چکے۔ اب جنگ کے وقت اس کے قائم نہ رہنے کا بیان سنو۔

وصف ضعف دلی و سستی صوفی سایہ پروردہ مجاہدہ ناکردہ درد و داغ عشق ناچشیدہ
بسجدہ و دست بوس عام و بحرمت نظر کردن و بانگشت نمودن ایشاں کہ امروز در زمانہ
صوفی اوست غرہ شدہ و بوہم بیمار شدہ چوں آں معلم کہ کودکاں گفتند کہ رنجوری و
بایں وہم کہ من مجاہدہ مرادریں راہ پہلوان میدانند باغازیاں بغزارفتہ کہ بظاہر
نیز بنمایم جہاد کہ در جہاد اکبر مستثنی ام جہاد اصغر خود پیش من چہ محل دارد و خیال شیر

در دیدہ و دلیر یہا کردہ و مست ایں دلیر یہا شدہ و روی بہ بیشہ نہادہ بقصد شیر و شیر
 بزبان حال گفتہ کہ کلاسوف تعلمون ثم کلاسوف تعلمون
 اس صوفی کے دل کی کمزوری اور سستی کا بیان جو سائے میں پلا تھا مجاہدہ نہ کئے ہوئے تھا عشق کا درد
 اور داغ نہ چھکے ہوئے تھا۔ سجدے اور عوام کی دست بوسی اور احترام سے دیکھنے اور ان کی انگلی
 اٹھانے سے کہ آج کل دنیا میں وہی صوفی ہے وہ دھوکے میں آ گیا تھا اور وہم کی بیماری میں مبتلا ہو گیا
 تھا اس استاد کی طرح جس کو بچوں نے کہا تھا کہ آپ بیمار ہیں اور اس وہم سے کہ میں مجاہد ہوں لوگ
 مجھے اس راہ کا پہلوان سمجھتے ہیں غازیوں کے ساتھ جہاد میں چلا گیا کہ میں ظاہری جہاد بھی کروں گا کیونکہ
 میں بڑے جہاد میں ممتاز ہوں۔ چھوٹا جہاد میرے سامنے کیا وقعت رکھتا ہے؟ اور شیر ہونے اور بہادر
 یوں کا نقشہ آنکھ میں جما کر اور ان بہادیوں میں مست ہو کر اور شیر کے ارادے سے جنگ کا رخ کیا
 اور شیر نے زبان حال سے کہا کہ ہرگز نہیں تم عنقریب جان لو گے پھر ہرگز نہیں تم عنقریب جان لو گے

رفت یک صوفی بہ لشکر در غزا	ناگہاں آمد قطاریق و وعا
ایک صوفی جہاد میں لشکر کے ساتھ چلا گیا	اچانک جنگ کا شور و غوغا اٹھا اور جنگ شروع ہو گئی
ماند صوفی باینہ و خیمہ و ضعاف	فارساں راندند تا صف مصاف
صوفی سامان اور خیمہ اور کمزوروں کے ساتھ رہ گیا	شہزادوں نے میدان جنگ کی صف کی طرف گھوڑے دوڑا دیئے
مشقلان خاک برجا ماندند	سابقون السابقون در راندند
مٹی کے بوجھل (اپنی) جگہ پر رہ گئے	سبت کرنے والے پیش قدم آگے دوڑ گئے
جنگہا کردہ مظفر آمدند	باز گشتہ باغنائم سودمند
جنگ کر کے کامیاب واپس آ گئے	مالدار ہو کر غنیمتوں کے ساتھ لوٹ آئے
ارمغاں داند کاے صوفی تو نیز	او بروں انداخت نسد ہیچ چیز
انہوں نے تحفہ دیا کہ اے صوفی! تو بھی (لے)	اس نے باہر پھینک دیا کوئی چیز نہ لی
پس بگفتندش کہ خشمینی چرا	گفت من محروم ماندم از غزا
پھر انہوں نے کہا کہ تو غصہ میں کیوں ہے؟	اس نے کہا میں جہاد سے محروم رہ گیا
زاں تلف ہیچ صوفی خوش نشد	کومیان غز و خنجر کش نشد
اس مہربانی سے صوفی کچھ بھی خوش نہ ہوا	کیونکہ وہ جہاد میں خنجر چلانے والا نہ بنا

پس بگفتندش کہ آور دیم اسیر	آں یکے را بہر کشتن تو بگیر
تو انہوں نے اس سے کہا: ہم قیدی لائے ہیں	اس ایک کو تو قتل کرنے کے لئے لے لے
سربرش تا تو ہم غازی شوی	اند کے خوش گشت صوفی دل قوی
اس کا سر قلم کر دے تاکہ تو بھی غازی بن جائے	صوفی تھوڑا خوش ہوا اور مضبوط دل بن گیا
کاب را گرد و وضو صد روشنی ست	چونکہ آں نبود تیمم کرد نیست
کہ اگرچہ وضو میں پانی کے سینکڑوں نور ہیں	جب وہ نہ ہو تو تیمم کرنا ہی ہے
برد صوفی آں اسیر بستہ را	در پس خرگہ کہ آرد او غزا
اس بندے ہوئے قیدی کو صوفی لے گیا	خیرہ کے پیچھے کہ وہ جہاد کرے
دیر ماند آں صوفی آنجا با اسیر	قوم گفتند اے عجب چوں شد فقیر
صوفی قیدی کے ساتھ وہاں بہت دیر رہا	لوگوں نے کہا تعجب ہے صوفی کو کیا ہوا؟
کافر بستہ دو دست او کشتنی ست	بسملش را موجب تاخیر چیست
دونوں ہاتھ بندھا کافر قتل ہو جانے والا ہے	اس کے ذبح کرنے میں تاخیر کا کیا سبب ہے؟
رفت آں یک در تفحص در پیش	دید کافر را ببالای ویش
جستجو میں ایک اس کے پیچھے چلا	اس نے کافر کو اس کے اوپر دیکھا
ہمچو ز بالای مادہ آں اسیر	ہمچو شیرے خفتہ بالای فقیر
وہ قیدی مادہ پر ز کی طرح تھا	وہ فقیر پر شیر کی طرح پڑا تھا
دستہا بستہ ہی خائید او	از سر استیزہ صوفی را گلو
ہاتھ بندھے ہوئے وہ چبا رہا تھا	صوفی کا گلا کینہ دری کی وجہ سے
گبر میخائید بادنہاں گلوں	صوفی افتادہ بزیر و رفتہ ہوش
کافر دانتوں سے اس کا گلا چبا رہا تھا	صوفی نیچے پڑا تھا اور ہوش اڑ گئے تھے
دست بستہ گبر ہمچوں گربہ	خستہ کردہ حلق او بے حربہ
ہاتھ بندھے ہوئے کافر نے لمبی کی طرح	بغیر نیزے کے اس کے گلے کو زخمی کر دیا
نیم کشتش کرد بادنہاں اسیر	ریش او پرخوں ز حلق آں فقیر
قیدی نے دانتوں سے اس کو ادھ موا کر دیا	اس فقیر کے حلق کے خون سے اس کی داڑھی بھری ہوئی تھی

ہمچو تو کزدست نفس بستہ دست	ہمچو آں صوفی فتادستی بہ پست
تیری طرح کہ ہاتھ بندھے نفس سے	اس صوفی کی طرح نیچے گرا پڑا ہے
اے شدہ عاجز زتلی کیش تو	صد ہزاراں کو بہادر پیش تو
اے وہ کہ تو اپنے مذہب کے ٹیلے سے عاجز ہے	تیرے سامنے لاکھوں پہاڑ ہیں
زینقدر خر پشتہ مردی از شکوہ	چوں روی بر عقبہاے ہمچو کوہ
تو ڈر سے اس قدر ڈھلوان ٹیلے سے مر گیا	تو پہاڑ جیسی گھاٹیوں پر کیسے گزرے گا؟
غازیاں کشتند کافر را بہ تیغ	ہمدراں ساعت زحمیت بیدریغ
غازیوں نے کافر کو تلوار سے مار ڈالا	بے دریغ اسی وقت غصہ سے
بر رخ صوفی زدند آب و گلاب	تا بہوش آید ز بیہوشی و خواب
صوفی کے چہرے پر پانی اور گلاب چھڑکا	تاکہ وہ بیہوشی اور غفلت سے ہوش میں آ جائے
چوں بخویش آمد بید آں قوم را	پس پرسیدند چوں بد ماجرا
وہ جب ہوش میں آیا اس نے قوم کو دیکھا	تو انہوں نے پوچھا کیا قصہ ہوا؟
اللہ اللہ اینچہ حال ست اے عزیز	اتچنین بیہوش گشتی از چہ چیز
اللہ اللہ اے پیارے! یہ کیا حال ہے؟	تو کس چیز سے ایسا بے ہوش ہو گیا؟
از اسیر نیم کشتہ بستہ دست	اتچنین بیہوش افتادی و پست
ادھ موئے ہاتھ بندھے قیدی سے	اس طرح بے ہوش اور پست ہو کر گر پڑا
گفت چوں قصد سرش کردم خشم	طرفہ درمن بنگرید آں شوخ چشم
اس نے کہا: جب میں نے غصہ سے اس کے سر کا ارادہ کیا	اس بے حیا نے مجھے عجیب طرح پر گھورا
چشم را وا کرد پہن او سوی من	چشم گردانید و شد ہوشم ز تن
اس نے میری جانب آنکھیں پھاڑیں	آنکھوں کو گھمایا اور میرے ہوش بدن سے اڑ گئے
گردش چشمش مرا لشکر نمود	می ندانم گفت چوں پرہول بود
اس کی آنکھوں کا گھومنا مجھے لشکر نظر آیا	میں بتا نہیں سکتا کہ کس قدر خوفناک تھیں
قصہ کوتہ کن کزاں چشم اتچنین	رتم از خود او فتادم بر زمیں
قصہ مختصر کر! کہ ان آنکھوں سے میں ایسا	بے ہوش ہوا زمین پر گر پڑا

فتنہ کوتہ کن کزاں غمزہ گراں رستم از خود اوفتادم من دراں

فتنہ کو مختصر کر کہ اس کی جھکی نظروں سے میں بے ہوش ہو گیا میں اس میں گر پڑا

نصیحت کردن مبارزاں اورا کہ بایں دل وزہرہ کہ تو داری از کلا پیسہ شدن چشم
کافرا سیر دست بسته بیہوش و دشمن از دست بیفکندی زینہار ہزار زینہار کہ
ملازم مطبخ خانقاہ باش وسوی پیکار مروتا رسوانشوی

اس کو جنگ جویوں کا نصیحت کرنا کہ اس دل اور پتے کے ساتھ جو کہ تو رکھتا ہے ہاتھ
بندھے ہوئے قیدی کافر کی پتلیاں چڑھنے سے بے ہوش ہو گیا اور تیشہ ہاتھ سے گرا دیا
خبردار خبردار کہ خانقاہ کے مطبخ میں بیٹھارہ اور جنگ کی طرف نہ جاتا کہ رسوانہ ہو

قوم گفتندش بہ پیکار و نبرد با چنین زہرہ کہ تو داری مگرد

لوگوں نے اس سے کہا لڑائی اور جنگ میں اس پتے سے جو تو رکھتا ہے نہ جا

گرد مطبخ گرد و اندر خانقاہ تا دگر رسوا نگر دی در سپاہ

مطبخ اور خانقاہ کے اندر چکر کاٹتا کہ لشکر میں دوبارہ رسوا نہ ہو

چوں ز چشم آں اسیر بستہ دست غرقہ گشتی کشتی تو در شکست

جب اس ہاتھ بندھے ہوئے قیدی کی آنکھوں سے تو ڈوب گیا تیری کشتی ٹوٹ گئی

پس میان حملہ شیران نر کہ بود باتیغ شاں چوں گوی سر

تو نر تیروں کے حملہ کے دوران جن کی تلواروں کے سامنے سرگیند کی طرح ہیں

کہ ز طاقا طاق گردنہا زدن طاق طاق جامہ کوباں ممتہن

کہ ان کے گردن کاٹنے کی تڑاخ پڑاخ سے دھوبوں کی بھو بھو کتر ہے

کہ ز فشا فاش تیر جانستاں ابر آذاری خجل در امتحاں

کہ مار ڈالنے والے تیروں کے زنائے سے موسم بہار کا ابر آزمائش میں شرمندہ ہے

کہ توانی کرد در خون آشنا چوں نہ با جنگ مرداں آشنا

تو خون میں کیسے تیرا کی کر سکے گا؟ جبکہ تو بہادروں کی جنگ سے آشنا نہیں ہے

بس تن بے سر کہ دارد اضطراب بس سر بے تن بنحوں بر چوں جناب

بہت سے بے سر کے دھڑ پڑپتے ہیں بہت سے بے سرخون پر بلبلوں کی طرح ہیں

زیر دست و پای اسپاں در غزا	صد فنا کن غرقہ گشتہ در فنا
جہاد میں گھوڑوں کے ہاتھ پاؤں کے نیچے	سینکڑوں قاتل فنا میں غرق ہیں
اتچنیں ہوشے کہ از موشے پرید	اندر اں صف تیغ چوں خواہد کشید
ایسا ہوش جو چوہے سے اڑا	اس صف میں تو تلوار کیسے سونت سکے گا؟
چالش ست ایں خمر خوردن نیست ایں	تا تو بر مانی بخوردن آستیں
یہ جنگی تک دو دہے یہ شراب نوشی نہیں ہے	تاکہ تو پینے کے لئے آستیں چمکائے
نیست حمزہ خوردن اینجا تیغ بیں	حمزہ باید دریں صف آہنیں
یہ جگہ ترہ و تیزک کھانا نہیں ہے تلوار دیکھ	اس صف میں لوہے جیسا (معدنہ) حمزہ درکار ہے
نیست لوت چرب تیغ و خنجر ست	جاں بباہد بخت چہ جای سرست
لذیذ کھانا نہیں ہے تلوار اور خنجر ہے	سر کا کیا ہے؟ جان کی بازی لگانی چاہئے
کار ہر نازک دلے نبود قتال	کہ گریزد از خیالے چوں خیال
ہر نازک دل کا کام جگ کرنا نہیں ہے	جو ایک دم سے خیال کی طرح بھاگ جائے
کار ترکان ست نے ترکان برو	جای ترکان ہست خانہ خانہ شو
بہادروں کا کام ہے بو بو کا نہیں ہے جا	بو بو کی جگہ گھر ہے گھر میں جا بیٹھ
قصہ کوتہ کن کزاں چشم اتچنیں	رفتی از دست و فتادی بر زمیں
قصہ مختصر کر کہ ان آنکھوں سے اس طرح	تو بے قابو ہو گیا اور زمین پر گر پڑا

شرح صلیبی

ایک صوفی لشکر کے ہمراہ جہاد میں گئے وہاں دفعۃً شور جنگ برپا ہو گیا اور لڑائی ٹھن گئی۔ بس یہ صوفی تو اسباب اور خیموں اور عورتوں وغیرہ کی حفاظت کے لئے رہ گئے اور شہسوار صف جنگ میں شریک ہو گئے۔ اب مولانا فرماتے ہیں کہ یہی حالت جہاد باطنی کی ہے کہ اس میں بھی جو لوگ غلبہ خاک سے گراں بار تھے پیچھے رہ گئے اور آگے بڑھنے والے تیز دوڑ گئے۔ خیر یہ تو جملہ معترضہ تھا اب تم اصل قصہ سنو۔

لوگ جہاد کر کے فتح حاصل کئے ہوئے اور اموال غنیمت لئے ہوئے سود مند لوٹ آئے اور اس میں سے صوفی کو بھی تحفہ دیا اور کہا کہ آپ بھی لیجئے اس نے اسے پھینک دیا اور کچھ نہ لیا۔ یہ دیکھ کر لوگوں نے کہا کہ آپ ناخوش کیوں ہیں اس نے کہا کہ میں ناخوش نہ ہوں کہ جہاد سے محروم رہ گیا۔ تم کو واضح ہو کہ کوئی صوفی جو کہ جہاد

میں خنجر کش نہ ہوا ہو۔ ایسی عنایت سے خوش نہیں ہو سکتا اس پر لوگوں نے کہا کہ آپ ناخوش نہ ہوں ہم ایک قیدی لائے ہیں آپ اس قیدی کو مارنے کے لئے لیجئے اور اس کا سر کاٹیں تاکہ آپ بھی غازی ہو جائیں یہ سن کر صوفی کسی قدر خوش ہوا اور اس کی دل شکنی کم ہوئی کیونکہ اس نے اپنے دل میں کہا کہ گودھو کے باب میں پانی نہایت خوب ہے لیکن جب پانی نہ ہو تو ناچار تیمم کرنا ہوگا۔ اسی طرح گوصف جنگ میں شرکت نہایت اعلیٰ تھی مگر جبکہ وہ ناممکن ہے تو اب مجبوراً قتل اسیر ہی پر قناعت کرنی پڑے گی۔

یہ خیال کر کے وہ اپنی مشکلیں کسی ہوئے قیدی کو خیمہ کے پیچھے اس لئے لے گیا کہ وہاں پر یہ جہاد کرے وہ لے تو گیا مگر واپس نہ آیا اور بہت دیر ہو گئی لوگوں نے کہا کہ ارے صوفی کیا ہوا۔ کافر مشکلیں کسا ہوا اور واجب القتل تھا پھر اب تک اس نے اسے قتل کیوں نہیں کیا۔ القصہ جب یہ تحیر بڑھا تو ایک شخص تفتیش حال کے لئے گیا اس نے وہاں جا کر دیکھا کہ کافر صوفی کے اوپر سوار ہے اور جس طرح کہ زمامہ پر سوار ہوتا ہے یوں وہ قیدی شیر کی طرح صوفی پر پڑا ہے اور مشکلیں کسی ہوئی ہونے کی حالت میں مخالفت سے صوفی کا گلہ چبارہا ہے وہ کافر تو اس کا گلہ چبارہا ہے اور صوفی بے ہوش نیچے پڑا ہوا ہے اور مشکلیں کسی ہوئی کافر نے بلی کی طرح بدوں کسی ہتھیار کے صوفی کو زخمی کر رکھا ہے اور اس قیدی نے دانتوں سے اس کو ادھ موا بنا دیا ہے اور صوفی کے حلق کے خون سے اس کی ڈاڑھی رنگی ہوئی ہے۔

اب مولانا مضمون ارشادی کی طرف انتقال فرماتے ہوئے یہ کہتے ہیں کہ اس صوفی کی ایسی ہی حالت تھی جیسے تیری کہ تو بھی مشکلیں کسے ہوئے نفس کے ہاتھ سے اس صوفی کی طرح مغلوب ہو کر پیچھے پڑا ہوا ہے۔ ارے تو ایک ٹیلے یعنی اپنے ظاہر مذہب سے عاجز ہو گیا ہے اور اس کی پابندی نہیں کر سکتا ابھی تو تیرے سامنے لاکھوں پہاڑ یعنی دقائق مذہب ہیں۔ پس جبکہ تو اتنے بڑے ٹیلے کے خوف سے مر گیا ہے تو تو ان پہاڑ کی طرح دشوار گزار گھاٹیوں سے کیونکر عبور کرے گا مرد خدا اتنا کمزور نہ بن اور ہمت سے کام لے کر نفس کو مغلوب کر۔ اس کا مغلوب کرنا کچھ مشکل نہیں ہے کیونکہ وہ فی نفسہ بہت کمزور ہے مگر ہمت کی ضرورت ہے۔

خیر یہ مضمون تو اسطر ادبی تھا۔ اب سنو کہ جب غازیوں نے صوفی کی یہ حالت دیکھی تو جوش غیرت سے فوراً اس کافر کو تیغ کر دیا اور صوفی کے منہ پر پانی اور گلاب کے چھینٹے دیئے تاکہ وہ بے ہوشی اور بے خودی سے ہوش میں آئے۔ پس جبکہ وہ اس تدبیر سے ہوش میں آ گیا تو اس نے آنکھ کھولی اور لوگوں کو اپنے پاس جمع دیکھا۔ اس پر لوگوں نے اس سے واقعہ پوچھا اور کہا کہ میاں تمہاری کیا حالت ہو گئی اور تم اس طرح کیوں بے ہوش ہو گئے۔ تعجب ہے کہ تم اس ادھ موئے اور مشکلیں کسی ہوئی قیدی سے یوں بے ہوش ہو کر گر پڑے اور مغلوب ہو گئے اس نے جواب دیا کہ صاحبوبات یہ ہے کہ جب میں نے غصہ سے اس کی گردن مارنے کا ارادہ کیا تو اس دیدہ دلیر نے میری طرف عجیب طرح سے دیکھا یعنی اس نے مجھ پر آنکھیں نکالیں اور مجھے گھورا۔ یہ دیکھ کر میرے حواس غائب ہو گئے۔ اس کی گردش چشمہ مجھے ایک لشکر معلوم ہوتی تھی اور میں نہیں بیان کر سکتا کہ وہ کس قدر ہولناک تھی۔

قصہ مختصر اس کی اس خوفناک آنکھ سے میں بے ہوش ہوا اور زمین پر گرا ہوا اور اس کے سخت اشارہ چشم سے میں آپ میں نہیں رہا اور زمین پر گر پڑا یہ سن کر اس نے لوگوں سے کہا کہ میاں ہم تمہیں نصیحت کرتے ہیں کہ اس کمزور ہمت

کے ساتھ جو کہ تم کو حاصل ہے لڑائی کے پاس بھی نہ پھٹکنا۔ بلکہ باورچی خانہ اور خانقاہ ہی میں رہنا۔ تاکہ پھر اہل لشکر کے سامنے تمہیں ذلت نہ اٹھانی پڑے کیونکہ جب کہ ایک مشکیں کسی ہوئے قیدی کی آنکھ سے تم ڈوب گئے اور تمہاری کشتی ٹوٹ گئی تو شیران زر کے حملہ میں جہاں کہ تلواروں سے سروں کی وہ حالت ہوتی ہے جو کہ گیند کی اور جہاں کہ گردن زنی کی آوازیں کے مقابلہ میں دھویوں کے کپڑے چھپنے کی آوازیں محض ہوتی ہیں اور جہاں کہ جان لیوا تیروں کی شائیں شائیں سے ابر آذری کی شائیں شائیں شرمندہ ہوتی ہے تم کب خون میں تیر سکتے ہو جبکہ تم مردوں کی جنگ سے بالکل ہی نا آشنا ہو۔ وہاں تو یہ حالت ہوتی ہے کہ بہت سے بے سر لاشے تڑپتے ہوتے ہیں اور بہت سے سرخون پر بلبلوں کی طرح تیرتے ہوتے ہیں اور گھوڑوں کے سموں کے نیچے سینکڑوں بہادر فنا ہو جاتے ہیں۔ ایسی صف میں ایسا ہوش جو کہ چوہے سے رخصت ہو گیا کیسے تلوار کھینچ سکتا ہے۔ جناب یہ تو معرکہ ہے۔ شراب خواری نہیں ہے کہ تم بھی آستین چڑھا کر پینے کے لئے تیار ہو جاؤ اور یہ کوئی تیرہ تبرک کا کھانا نہیں کہ خود سے پہلے کھانے کے لئے تیار ہو جاؤ یہاں تلوار کا سامنا ہے اور اس صف میں حمزہ سے بہادر اور لوہے کے کلیجے والے کی ضرورت ہے یہ کوئی مرغن کھانا نہیں ہے کہ جھٹ سے کھالیا جائے یہاں تلوار اور خنجر کا مقابلہ ہے سر کیا چیز ہے یہاں جان سے ہاتھ دھونا پڑتا ہے اس لئے جنگ میں ان نازک دلوں کا کام نہیں ہے جو کہ ایک خیال سے خیال کی طرح رفو چکر ہو جائیں۔ بس جائے آپ کیا جہاد کریں گے جہاد کام بہادروں کا ہے نہ کہ عورتوں کا۔ عورتوں کی جگہ تو گھر ہے۔ گھر میں جا کر بیٹھئے۔

قصہ مختصر تم اس کافر کی آنکھ سے یوں بے خود ہو گئے اور زمین پر گر گئے پس تم جنگ کے قابل نہیں ہو۔ یہ تو ایک نام کے صوفی کی حالت تھی۔ اب ہم اصلی صوفیوں کی حالت دکھلاتے ہیں تاکہ کسی کو صوفیوں کی بزدلی کا شبہ نہ ہو اور وہ یہ نہ سمجھے کہ بس تمام صوفی ایسے ہی ہوتے ہیں۔ اچھا سنو۔

حکایت عیاضی رحمۃ اللہ علیہ کہ نود بار بغزوہ رفتہ بود سینہ برہنہ و غزا ہا کردہ بامید شہید شدن و چوں نومید شد از جہاد اصغر روی بجہاد اکبر آورد و خلوت گزید ناگہاں آواز طبل غازیاں شنید نفس از اندرون رنجہ می داشت سوی غزا و متہم داشتن او نفس خود را دریں رغبت کہ کرد حضرت عیاضی رحمۃ اللہ علیہ کی حکایت کہ وہ نوے بار جہاد میں گئے تھے کھلے سینہ اور شہید ہو جانے کی امید پر جہاد میں گئے اور جب جہاد اصغر سے مایوس ہو گئے تو جہاد اکبر کا رخ کیا اور خلوت اختیار کر لی۔ انہوں نے اچانک غازیوں کے نقارے کی آواز سنی نفس اندر سے جہاد کی جانب مجبور کرنے لگا اور ان کا نفس کو اس رغبت کے بارے میں متہم بنانا جو اس نے کی

گفت عیاضی نود بار آدم	تن برہنہ بو کہ زخمی آیدم
(حضرت) عیاضی نے فرمایا کہ میں نوے بار پہنچا	مجھے بدن شاید میرے جسم پر کوئی زخم لگے
تن برہنہ می شدم در پیش تیر	تا کیے تیر خورم من جای گیر
میں تیر کے سامنے مجھے بدن گیا	تاکہ کوئی کھس جانے والا تیر کھاؤں

تیر خوردن برگلو یا مقتلے	در نیابد جز شهیدے مقبلے
گلے یا مقتل پر تیر کھانا	سوائے نصیبہ در شہید کے کوئی نہیں پاتا ہے
بر تنم یک جاگہ بے زخم نیست	ایں تنم از تیر چوں پرویز نیست
میرے جسم پر کوئی جگہ بغیر زخم کے نہیں ہے	میرا یہ جسم تیروں کی وجہ سے چھلنی کی طرح ہے
لیک بر مقتل نیابد تیرہا	کار بختست ایں نہ جلدی ودہا
لیکن تیر مقتل پر نہ پہنچے	یہ مقدر کی بات ہے نہ کہ بہادری اور ہوشیاری کی
چوں شہیدی روزی جانم نبود	رتم اندر خلوت و در چلہ زود
چونکہ شہادت میری جان کی روزی نہ تھی	میں جلد خلوت اور چلہ میں چلا گیا
در جہاد اکبر افگندم بدن	در ریاضت کردن و لاغر شدن
میں نے جہاد اکبر میں جسم ڈال دیا	محنت کرنے اور لاغر ہونے میں
بانگ طبل غازیاں آمد بگوش	کہ خرامیدند جیش غز و کوش
غازیوں کے نعرے کی آواز کان میں آئی	کہ جہاد کا کوشاں لشکر روانہ ہو گیا
نفسم از باطن مرا آواز داد	کہ بگوش حس شنیدم بامداد
میرے نفس نے مجھے اندر سے آواز دی	جو میں نے حس کے کان سے صبح کو سنی
خیز ہنگام غزا آمد برو	خویش را در غز و کردن کن گرو
اٹھ جہاد کا وقت آ گیا جا	اپنے آپ کو جہاد میں مصروف کر دے
گفتم اے نفس خبیث بے وفا	از کجا میل غزا تو از کجا
میں نے کہا اے بے وفا خبیث نفس!	تجھے جہاد کی خواہش کہاں سے کہاں سے
راست گواے نفس کایں حیلست گریست	ورنہ نفس شہوت از طاعت بریست
اے نفس! سچ بتا یہ تیری حیل بازی ہے	ورنہ شہوانی نفس عبادت سے بیگانہ ہے
گر نگوئی راست حملہ آرمت	در ریاضت سخت تر افشار مت
اگر تو سچ نہ کہے گا میں تجھ پر حملہ کروں گا	میں تجھے ریاضت میں سخت دباؤں گا
نفس بانگ آورد آندم از دروں	بافصاحت بے دہاں اندر فسوں
نفس نے اندر سے آواز دی	بغیر منہ کے فصاحت کے ساتھ جادو (گری) میں

جان من چوں جان گبراں میکشی	کہ مرا ہر روز ایں جامی کشی
میری جان کو کافروں کی جان کی طرح قتل کرتا ہے	کہ تو مجھے ہر روز اس جگہ کھینچ لاتا ہے
کہ مرا تو میکشی بے خواب و خور	ہیچ کس را نیست از عالم خبر
کہ تو مجھے بغیر سوئے اور کھائے قتل کر رہا ہے	کسی کو میری حالت کی خبر نہیں
خلق بیند مردی و ایثار من	در غزا بجہم بیک زخم از بدن
لوگ میری بہادری اور قربانی دیکھ لیں گے	میں جہاد میں ایک زخم سے بدن سے بھاگ نکلوں گا
ہم منافق میمری تو چستی	کفتم اے نفسک منافق زیستی
منافق ہی مر رہا ہے تو کیا ہے؟	میں نے کہا اے ذلیل نفس! تو منافق جیا
در دو عالم تو چنین بیہودہ	خوار و خود رای و مرئی بودہ
دونوں جہاں میں تو اس قدر بیہودہ ہے	تو ذلیل خود سر اور ریاکار رہا ہے
سر بروں نارم چوزندہ ست ایں بدن	نذر کردم کہ ز خلوت ہیچ من
باہر نہیں نکلوں گا جب تک یہ بدن زندہ ہے	میں نے منت مان لی ہے کہ میں خلوت سے کبھی
نز برای روی مرد و زن کند	زانکہ در خلوت ہر آنچہ تن کند
وہ مرد و عورت کے دکھائے کیلئے نہیں کرتا ہے	اس لئے کہ خلوت میں بدن جو کچھ کرتا ہے
جز برای حق نباشد نیتش	جنبش و آرامش اندر خلوتش
اللہ (تعالیٰ) کے سوا کے لئے اس کی نیت نہیں ہوتی ہے	خلوت میں اس کی حرکت اور سکون
ہر دوکار رستم ست وحید رست	ایں جہاد اکبرست آں اصغرست
دونوں کام رستم اور حیدر کے ہیں	یہ بڑا جہاد ہے وہ چھوٹا جہاد ہے
پرداز تن چوں بجند دم موش	کار آنکس نیست کورا عقل و ہوش
بدن سے پرداز کر جائے جب چوہے کی دم بٹے	اس شخص کا کام نہیں ہے کہ جس کی عقل اور ہوش
کوز موش و جنبشش گم کرد ہوش	کار آنکس نیست ایں سودا و جوش
جو چوہے اور اس کے بٹنے سے ہوش گموا دے	یہ جنون اور جوش اس کا کام نہیں ہے
دور بودن از مصاف و از سناں	آنچناں کس را باید چوں زناں
میدان جنگ اور نیزے سے دور رہنا	ایسے شخص کو عورتوں کی طرح چاہئے

صوفیہ آں صوفی ایں اینت حیف	آں زسوزن کشتہ ایں راطمہ سیف
ایک صوفی وہ ہے ایک صوفی یہ ہے عجب افسوس ہے	وہ سوئی کا مقتول اس کی خوراک کھوار ہے
نقش صوفی باشد اور انیست جاں	صوفیاں بدنام ہم زیں صوفیاں
وہ صوفی کی تصویر ہے اس میں جان نہیں ہے	ان صوفیوں نے صوفی بھی بدنام ہیں
بر در و دیوار جسم گل سرشت	حق ز غیرت نقش صد صوفی نوشت
مٹی کے بنے ہوئے جسم کے در و دیوار پر	اللہ (تعالیٰ) نے غیرت سے سینکڑوں صوفیوں کی تصویریں بنادیں
تاز سحر آں نقشہا جنباں شود	تا عصای موسوی پنہاں شود
تاکہ وہ تصویریں جادو سے متحرک رہیں	جب تک موسوی عصا مخفی رہے
نقشہا را می خورد صدق عصا	چشم فرعونی ست پر گرد و حصا
ان تصویروں کو لاشی کی سچائی نگل جاتی ہے	فرعونی آنکھ ہے جو گرد اور کنکریوں سے پر ہے

حکایت مجاہد دیگر و جانبازی اور غزا

دوسرے مجاہد اور جہاد میں اس کی جان بازی کی حکایت

صوفی دیگر میان صف حرب	اندر آمد بست بار از بہر ضرب
جنگ کی صف میں ایک دوسرا صوفی	کھوار بازی کے لئے میں بار آیا
با مسلماناں بکا فروقت کر	و انگشت او با مسلماناں بفر
مسلمانوں کے ساتھ (ہوتا تھا) کافر پر حملہ کے وقت	فرار کے وقت وہ مسلمانوں کے ساتھ نہ پلتا تھا
زخم خورد و بست زخمی را کہ خورد	بار دیگر حملہ آورد و نبرد
زخم کھاتا اور جو زخم کھاتا اس کی بندش کرتا	دوسری بار حملہ اور جنگ شروع کرتا
تا نمیردتن بیک زخم از گزاف	تا خورد او بیست زخم اندر مصاف
تاکہ جسم ایک زخم سے خواہ مخواہ نہ مر جائے	یہاں تک کہ وہ جنگ میں بیس زخم کھائے
حیفش آمد کہ بزخمی جاں دہد	جاں زد دست صدق او آساں رہد
اس کو افسوس ہوتا کہ وہ ایک زخم سے جان دے دے	جان اس کی سچائی کے ہاتھ سے آسانی سے چھوٹ جائے

حکایت آں مجاہد کہ از ہمیان سیم ہر روز یکدرم در خندق انداختے بتفاریق از بہر ستیزہ
 حرص و آرزوی نفس و وسوسہ نفس کہ چوں می اندازی بخندق بارے یک بار بیند از
 تا خلاص یابم کہ الیاس احدی التراحمین و او میگفت مر نفس را کہ ترا ایں راحت ہم ندہم
 اس مجاہد کی حکایت جو چاندی کی تھیلی سے ہر روز ایک درہم خرچ بنا کر خندق میں پھینک دیتا نفس کی آرزو اور لالچ
 سے جنگ کے لئے اور نفس کی تمنایہ کہ تو جب کہ خندق میں پھینکتا ہے اب ایک بار پھینک دے تاکہ میں چھٹکارا پا جاؤں
 کیونکہ مایوسی بھی دو راحتوں میں سے ایک راحت ہے اور وہ نفس سے کہتا تھا کہ میں تجھے یہ راحت بھی نہ دوں گا۔

آں یکے بودش بکف در چل درم	ہر شب افگندے یکے در آب یم
ایک (صوفی) کے ہاتھ میں چالیس درہم تھے	وہ ہر رات کو ایک دریا کے پانی میں پھینک دیتا
تا کہ گردد سخت بر نفس مجاز	در تانی درد جاں کندن دراز
تاکہ جھوٹے نفس پر سخت بن جائے	جان کنی کا دراز درد ست روی میں
نفس او فریاد کردے ہر شبے	در فقادے زار در تاب و تبے
اس کا نفس ہر رات کو فریاد کرتا	تکلیف اور مصیبت میں لاغر ہوتا
کیں چرامی نفکنی یک بارگی	کشتیم در غصہ و بیچارگی
کہ تو ایک بار کیوں نہیں پھینک دیتا ہے؟	تو نے مجھے رنج اور مجبوری میں مار ڈالا
بہر حق یکبارگی بگزار دین	نفس را کالیاس احدی التراحمین
خدا کے لئے ایک مرتبہ میں قرض اتار دے	نفس کا کیونکہ مایوسی دو راحتوں میں سے ایک ہے
او نکشتے ملتفت مر نفس را	ہمچنین کشتے مر او را در عنا
وہ نفس کی جانب متوجہ نہ ہوتا	اس کو اسی طرح مصیبت میں مارتا
ہمچنین آں صوفی اندر صف جنگ	بہر حق بگرفتہ بد بر نفس تنگ
اسی طرح اس صوفی نے جنگ کی صف میں	اللہ (تعالیٰ) کے لئے نفس پر سخت گرفت کر رکھی تھی
با مسلماناں بکر او پیش رفت	ہو قت فراو وانگشت از خصم تفت
حملہ کے وقت مسلمانوں کے ساتھ وہ آگے بڑھتا	پسپائی کے وقت دشمن سے جلد پیچھے نہ ہٹتا
زخم دیگر خورد آں را ہم بہ بست	بست کرت ریح و تیر از دے شکست
دوسرا زخم کھایا اس کو بھی باندھا	میں مرتبہ نیزے اور تیر اس پر ٹوٹے

بعد ازاں قوت نماںد افتاد پیش	مقعد صدق اوز صدق عشق خویش
اس کے بعد طاقت نہ رہی سانسے گر گیا	اپنی سچائی کی جگہ میں اپنے عشق کی سچائی کی وجہ سے
صدق جاں دادن بود ہیں سابقوا	از بنے برخواں رجال صدقوا
سچائی جان دیدنا ہوتی ہے خبردار! آگے بڑھو	قرآن میں سے رجال صدقوا پڑھ لے
ایں ہمہ مردن نہ مرگ صورتست	ایں بدن مرروح راچوں آلتست
یہ کمال موت نہ صرف جسم کی موت ہے	یہ بدن روح کے لئے آلہ کی طرح ہے
اے بسا خائے کہ ظاہر خویش ریخت	لیک نفس زندہ آں جانب گریخت
بہت سے ناقص ہیں کہ انہوں نے اپنا ظاہر (جسم) بہا دیا	لیکن زندہ نفس اس جانب بھاگ گیا
آلتش بشکست ورہزن زندہ ماند	نفس زندہ است ارچہ مرکب خوں فشانند
اس کا آلہ ٹوٹا اور ڈاکو زندہ رہا	نفس زندہ ہے اگرچہ سواری نے خون چھڑک دیا
اسپ کشت ورہ زرفت آں خیرہ سر	ماند خام وزشت از حق بے خبر
گھوڑا مار ڈالا اور اس بیوقوف نے راستہ طے نہ کیا	اللہ (تعالیٰ) سے بے خبر کچا اور بھدا رہ گیا
گر بہر خونریزی گشتے شہید	کافر کشتہ بدے ہم بو سعید
اگر ہر خون بہانے سے شہید بن جایا کرتا	مقتول کافر بھی بوسعید ہوتا
اے بسا نفس شہید معتمد	مردہ در دنیا چو زندہ میرود
بہت سے بھروسے کے شہید نفس ہیں	مرے ہوئے دنیا میں زندہ کی طرح چلتے پھرتے ہیں
روح رہزن مردوتن کہ تیغ اوست	ہست باقی در کف آں غزو دوست
ڈاکو نفس مر گیا اور جسم جو کہ اس کی تلوار ہے	جہاد کے شائق کے ہاتھ میں باقی ہے
تیغ آں تیغست مرد آں مرد نیست	لیک ایں صورت ترا حیراں کنیست
تلوار وہی تلوار ہے مرد وہ مرد نہیں ہے	لیکن یہ صورت تجھے حیران کرنے والی ہے
نفس چوں مبدل شود ایں تیغ تن	باشد اندر دست صنع ذوالمنن
نفس جب بدل جاتا ہے یہ جسم کی تلوار	اللہ (تعالیٰ) کی کاریگری کے ہاتھ میں ہوتی ہے
آں یکے مردیست قوتش جملہ درد	ویں دگر مردے میاں تی ہمچو گرد
ایک وہ مرد ہے جس کی ساری خوراک درد ہے	اور یہ دوسرا مرد ہے جس کی کمر گرد کی طرح خالی ہے

شرح صلیبی

ابو بکر محمد بن احمد عیاضی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ میں نوے مرتبہ جہاد میں تین برہنہ شریک ہوا تا کہ شاید میرے کوئی زخم کاری لگ جائے اور میں شہید ہو جاؤں اور بالکل ننگا تیر کے سامنے چلا جاتا تھا تا کہ کوئی تیر میرے کاری لگ جائے لیکن یہ امر مقدر نہ تھا کہ میرے گلے پر کسی ایسی جگہ تیر لگے جس سے میں مر جاؤں اس لئے کسی ایسی جگہ نہ لگا۔ بات یہ ہے کہ شہادت کسی صاحب اقبال شخص کو ہی ملتی ہے ہر ایک کو نہیں ملتی۔ چنانچہ میرے جسم میں ایک جگہ بھی ایسی نہیں ہے جہاں تیر نہ لگا ہو اور یہ میرا جسم تیروں سے چھلنی ہو رہا ہے لیکن کسی ایسی جگہ تیر نہیں لگا جہاں لگنے سے میں مر جاتا۔ پس معلوم ہوا کہ شہادت قسمت سے ملتی ہے اور شجاعت دلیری سے نہیں ملتی۔

فائدہ:- جلدی جلادت سے ماخوذ ہے نہ کہ بمعنی عجلت واللہ اعلم) پس جبکہ شہادت مجھے میسر نہ ہوئی تو اس وقت میں نے یہ کیا کہ خلوت اور چلہ کشی اختیار کی اور میں نے جہاد اکبر میں مشغول ہو کر جسم کو مشقت ریاضت میں ڈال دیا اور اسے گھلانا شروع کیا اس کے بعد یہ واقعہ پیش آیا کہ ایک روز غازیوں کے نقارہ کی آواز میرے کان میں آئی جس سے میں سمجھا کہ لشکر مجاہدین جہاد کے لئے جارہے ہیں اس وقت نفس نے میرے اندر سے مجھے آواز دی جس کو میں نے بوقت صبح اپنے گوش حس سے سنا۔

فائدہ:- واضح ہو کہ نفس کی آواز گوش حس سے محسوس نہیں ہوتی۔ اس لئے گوش حس شنیدم محمول بر مجاز ہوگا۔ یعنی وہ آواز اتنی صاف تھی کہ اگر میں اس کی نسبت یہ دعویٰ کروں کہ میں نے اس کو گوش حس سے سنا تو کر سکتا ہوں) اور یہ کہا کہ جہاد کا وقت آ گیا ہے۔ اٹھ اور چل اور اپنے کو جہاد میں مجبوس کر۔ اس پر میں نے اس سے کہا کہ او بے وفا اور خبیث نفس کہاں تو اور کہاں رغبت جہاد۔ سچ بتا کہ اس میں تیری کیا شرارت ہے کیونکہ یقیناً اس میں تیری کوئی چال ہے۔

ورنہ نفس شہوت پرست کو اطاعت حق سے کیا علاقہ۔ دیکھ اگر تو سچ سچ نہ کہے گا تو میں تجھ پر حملہ کروں گا اور ریاضت میں تجھے خوب دباؤں گا۔ یہ سن کر نفس کے اندر سے بدوں منہ کے صاف الفاظ میں یہ جادو بھری بات کہی کہ تو مجھے ہر روز یہاں مارتا ہے اور میری جان کو کافروں کی طرح ہلاک کرتا ہے اور عالم میں میری حالت کی کسی کو خبر نہیں کہ تو مجھے بے خواب و خور کے مارتا ہے۔ پس میں نے سوچا کہ جہاد میں میرے لئے دو فائدہ ہیں۔ اول یہ کہ میں ہر روز کی مصیبت سے چھوٹ جاؤں گا اور صرف ایک زخم سے جسم سے الگ ہو جاؤں گا۔ اور دوسرے یہ کہ ایسا کرنے سے لوگ میری مردانگی اور میرا موت کو حیات پر ترجیح دینا دیکھیں گے جس سے میرا نام ہوگا۔

اس پر میں نے کہا کہ او پا جی نفس تو زندہ بھی رہا تو نفاق کی حالت میں اور مرتا بھی ہے تو نفاق میں۔ کم بخت تو کون بلا ہے۔ تو سراسر ذلیل اور خود رائے اور ریاکار ہے اور حالت حیات و حالت موت دونوں حالتوں میں تو اس قدر بیہودہ ہے اچھا اب میں عہد کرتا ہوں کہ جب تک حیات جسمانی باقی ہے میں بلا ضرورت شرعیہ خلوت سے نہ نکلوں گا کیونکہ خلوت میں جو کچھ آدمی کرتا ہے وہ لوگوں کے دکھاوے کی وجہ سے نہیں کرتا۔ اور حرکت یا سکون خلوت میں جو کچھ بھی ہوتا ہے اس میں اس کی نیت بجز رضائے حق کے اور کچھ نہیں ہوتی۔ اس لئے یہ جہاد اکبر ہے اور جہاد معروف جہاد اصغر۔ لیکن یہ دونوں کام ارباب ہمت عالیہ مثل رستم و حیدر سے تعلق رکھتے ہیں اور جہاد اصغر کا اصغر ہونا بہ نسبت جہاد اکبر کے ہے نہ یہ کہ وہ فی نفسہ کوئی معمولی چیز ہے) اور ان لوگوں کا کام نہیں ہے

جن کی عقل اور ہوش چوہے کی دم کی حرکت سے رفو چکر ہو جائے۔ اور یہ خیال و جوش ان لوگوں کا کام نہیں ہے جو چوہے کی حرکت سے حواس کھو بیٹھیں۔ اس لئے ایسے لوگوں کو چاہئے کہ وہ معرکہ اور سنان و خنجر وغیرہ سے الگ رہیں۔ اس واقعہ سے تم سمجھو کہ ایک تو وہ نامرد صوفی تھا اور ایک یہ صوفی ہیں اور یہ تفاوت نہایت قابل افسوس ہے وہ تو سوئی سے مر گیا اور یہ تلواریں کھاتے ہیں۔ بہ میں تفاوت رہ از کجاست تا کجبا۔ اصل بات یہ ہے کہ وہ جسم صوفی تھا اور جان صوفی اس میں نہ تھی۔ ایسے ہی صوفیوں نے صوفیوں کو بدنام کیا ہے اور ایسے ہی لوگوں کے سبب صوفی لوگ بدنام ہیں۔ تم کو واضح ہو کہ حق سبحانہ نے جسم خاکی کی دیواروں پر باقتضائے غیرت صوفیوں کے سینکڑوں تصویریں بنا دی ہیں تاکہ وہ تصویریں جادو سے حرکت کریں اور عصائے موسوی مخفی ہو جائے۔ (یعنی غیرت خداوندی نے نہ چاہا کہ حقیقی صوفیوں کو بالکل ممتاز کر دیا جائے اس لئے اس نے بہت سے مصنوعی صوفی بنائے اور اصلی صوفیوں کو ان میں چھپا دیا۔ تاکہ ہر شخص بدوں طلب کے ان کو نہ پاسکے اور طالبین اور غیر طالبین میں امتیاز ہو جائے) یہ ضروری بات ہے کہ عصائے موسوی (حقیقی صوفی) ان جادو کے پتلوں (مصنوعی صوفیوں) میں مخفی ہے لیکن اس کا خفا تلمیس کی حد تک نہیں پہنچا۔ بلکہ اس کی اصلیت ظاہر ہے کیونکہ اس عصا کا صدق ان جادوؤں کے پتلوں کو کھارہا ہے یعنی اہل اللہ کی حقانیت دھوکہ بازوں کے فریب کو ظاہر کر رہی ہے۔

اب رہی یہ بات کہ پھر لوگوں کو ان کا صدق کیوں نہیں دکھلائی دیتا سو اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ چشم فرعونی یعنی غیر طالب حق آنکھ رکھتے ہیں جو کہ تعصب و عناد و تقلید آبائی وغیرہ کی گرد اور کنکریوں سے پر ہے۔ اس لئے وہ آنکھ کھول کر دیکھتے ہی نہیں تاکہ انہیں ان کا صدق دکھلائی دے۔

اچھا اب اصلی صوفیوں کی ایک اور حکایت سنو۔ ایک اور صوفی بیس دفعہ صف جنگ میں بوقت حملہ ضرب کفار کے لئے مسلمانوں کے ساتھ کیا مگر واپسی کے وقت وہ ان کے ساتھ نہیں لوٹا بلکہ برابر لڑتا رہا اور جب کوئی زخم اس کے لگتا تھا تو وہ اسے باندھ کر پھر حملہ کرتا تھا۔

حاصل یہ ہے کہ وہ جنگ میں اپنے بچاؤ کے پہلو کو مد نظر نہ رکھتا تھا بلکہ خوب دل کھول کر لڑتا تھا اور مقصود اس کا یہ تھا کہ میں ایک زخم سے نہ مروں بلکہ مجھ پر بہت سے زخم لگیں اور اس وقت مروں کیونکہ اس نے اس امر کو قابل افسوس سمجھا کہ ایک زخم سے جان دے دے اور جان اس کے ہاتھ سے یوں آسان نکل جائے۔ ایک شخص کا قصہ ہے کہ اس کے پاس چالیس روپے تھے اور وہ رات کو ایک روپیہ کنوئیں میں ڈال دیتا تھا تاکہ نفس گرفتار مجاز پر اس توقف میں خوب سختی ہو اور اس کو جانگنی کی مصیبت خوب جھیلی پڑے اس سے اس کا نفس فریاد کرتا تھا اور ہر رات بیچ و تاب میں گرفتار ہوتا تھا اور کہتا تھا کہ ارے تو سب کو ایک مرتبہ ہی کیوں نہیں ڈال دیتا تو نے مجھے رنج اور سبکی سے مار ڈالا۔ خدا کے لئے تو ایک مرتبہ یہ ہی قرض اتار دے اور سب کو ایک دفعہ ہی کنوئیں میں ڈال دے کیونکہ میرے لئے ناامیدی بھی ایک راحت ہے۔ پس ایسا کرنے سے مجھے روپیوں سے ناامیدی ہو جائے گی اور راحت حاصل ہو جائے گی مگر وہ نفس کی بات نہ سنتا تھا اور یوں ہی اسے تکلیف سے مارتا تھا۔ پس یونہی وہ صوفی جنگ میں خدا کے لئے نفس پر سختی کر رہا تھا کہ مسلمانوں کے ساتھ یہ حملہ کے لئے آگے بڑھتا تھا لیکن واپسی کے وقت دشمن کی فوج سے جلدی نہ لوٹتا تھا اور جب کوئی اور زخم اس کے لگتا تھا تو اس کو بھی باندھ لیتا تھا۔

قصہ مختصر اس نے بیس مرتبہ نیزہ اور تبر توڑے اس کے بعد اس میں قوت نہ رہی اور آگے کی جانب گر گیا اور

اپنے عشق صادق کی بدولت مقصد صدق میں یعنی ایسی جگہ پہنچ گیا جو صدق کے لئے مخصوص ہے۔ جان نثاری اور جانبازی اگر اس کی تصدیق چاہتے ہو تو قرآن میں من المؤمنین رجال صدقوا ما عہدوا اللہ علیہ فممنہم من قضیٰ نحبہ و منهم من ینظر پڑھو۔ جس کا حاصل یہ ہے کہ مسلمانوں میں کچھ ایسے لوگ ہیں جو اپنے اس عہد میں سچے اترے جو انہوں نے خدا سے کیا تھا یعنی خوب داد جانبازی دی۔

اب وہ دو قسم کے ہیں کچھ لوگ تو شہید ہو گئے اور کچھ منتظر شہادت ہیں۔ پس اس آیت میں حق سبحانہ نے جان بازی کو صدق اور وفا سے تعبیر فرمایا ہے اس سے صدق کی حقیقت معلوم ہو گئی۔ پس لوگو تم جان بازی کی طرف سبقت کرو اور خدا کی راہ میں جان دے دو لیکن یہ یاد رہے کہ خدا کی راہ میں جان دینا اس کا نام نہیں ہے کہ اس کا جسم فنا ہو جائے جس کو مرگ صوری اور ظاہری کہنا چاہئے۔ کیونکہ اصل چیز تو روح ہے رہا بدن سو وہ تو اس کا آلہ ہے۔ پس بدن کا فنا ہونا مرنا نہیں ہو سکتا۔ مرنا تو روح کا ہے جب روح مر جائے یعنی خودی کو چھوڑ دے اس وقت کہا جائے گا کہ یہ شخص مر گیا پس بہت سے احمق تو ایسے ہوتے ہیں کہ وہ اپنے جسم کو فنا کر دیتے ہیں مگر ان کا نفس زندہ ہوتا ہے اور بچ کر نکل جاتا ہے اور راہزن کا آلہ ٹوٹ جاتا ہے۔ مگر اصل راہزن زندہ ہوتا ہے اور نفس زندہ ہوتا ہے مگر اس کی سواری یعنی جسم اپنا خون بہا دیتی ہے اور وہ اپنا گھوڑا تو مار دیتا ہے مگر منزل طے نہیں کرتا۔

یعنی وہ ناقص اور برا اور خدا سے بے خبر ہوتا ہے اور وہ آلہ جس سے وہ اپنی اصلاح کر سکتا تھا کھو بیٹھتا ہے سو اس سے زیادہ کیا حماقت ہوگی اور ایسے مرنے سے کیا فائدہ ہو سکتا ہے۔ اگر ہر قتل ہونے میں آدمی شہید ہوا کرتا تو کافر مقتول بھی سعید ہوتا اور شقی نہ ہوتا حالانکہ ایسا نہیں ہے۔

پس ثابت ہوا کہ صرف جسم کا فنا کرنا شہادت نہیں ہے اور بہت سے شہید لوگ دنیا میں مر چکے ہیں مگر زندوں کی طرح چلتے پھرتے ہیں یعنی ان کی روح راہزن مر جاتی ہے اور جسم جو کہ اس کی تلوار ہے وہ ایک غازی کے ہاتھ میں ہوتی ہے۔ پس تلوار تو وہی ہوتی ہے لیکن آدمی وہ نہیں ہوتا۔ مگر یہ بات تمہاری سمجھ میں نہ آئے گی اور اس کو سن کر تمہیں حیرت ہوگی اس لئے ہم اس کی توضیح کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ جب آدمی کی صفات ذمیرہ فنا ہو جاتی ہے اور وہ متخلق باخلاق اللہ ہو جاتا ہے تو اس وقت وہ شخص وہ نہیں رہتا جو پہلے تھا بلکہ اس کی کایا پلٹ ہو جاتی ہے اور اس وقت اس کا ہاتھ گویا کہ خدا کا ہاتھ ہو جاتا ہے اور وہ تلوار (جسم) جو اس وقت اس کے ہاتھ میں ہوتی ہے وہ گویا کہ خدا کے ہاتھ میں ہوتی ہے۔ اس سے تم کو سمجھنا چاہئے کہ اصل شہادت ترک خودی اور فنا فی اللہ ہے اور اس کو حاصل کرنے کی کوشش کرنی چاہئے۔

خیر یہ مضمون تو استطراد تھا اب ہم قصہ ہائے سابق کی طرف عود کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ صوفیوں کے قصوں سے یہ نتیجہ نکلا کہ کچھ مرد تو ایسے ہوتے ہیں جس کی غذا راہ خدا میں تکلیف اٹھانا ہوتا ہے جیسے عیاضی وغیرہ اور کچھ مرد ایسے ہوتے ہیں دیکھنے میں مرد معلوم ہوتے ہیں مگر اندر سے خالی اور مثل گرد بے حقیقت ہوتے ہیں جیسے کہ وہ صوفی غازی جو بے ہوش ہو کر گر پڑا تھا اس پر ہم کو قصہ یاد آ گیا سنو۔

صفت کردن مرد غماز و نمودن صورت کنیزک مصور در کاغذ و عاشق شدن خلیفہ مصر بر نقش آں کاغذ و فرستادن خلیفہ امیرے با سپاہ گراں بدر موصل و قتل و ویرانی بسیار کردن بہر ایں غرض ایک پغفور کا خوبی بیان کرنا اور کاغذ پر بنی ہوئی ایک لونڈی کی تصویر دکھانا۔ تصویر دکھانا اور اس کاغذ کی تصویر پر مصر کے خلیفہ کا عاشق ہو جانا اور خلیفہ کا ایک سردار کو بھاری لشکر کے ساتھ موصل کے دروازے پر بھیج دینا اور اس مقصد کیلئے بہت قتل اور تباہی کرنا

مر خلیفہ مصر را غماز گفت	کہ شہ موصل بحورے گشت جفت
پغفور نے مصر کے خلیفہ سے کہا	کہ موصل کے بادشاہ کو ایک حور مل گئی ہے
یک کنیزک دارد او اندر کنار	کہ بعالم نیست مانندش نگار
وہ آغوش میں ایک کنیز رکھتا ہے	اس جیسی حسینہ دنیا میں نہیں ہے
در بیاں ناید کہ حسنش بیحدست	نقش او اینست کاندرا کاغذست
بیان نہیں ہو سکتا کیونکہ اس کا حسن بیحد ہے	اس کی تصویر یہ ہے جو کاغذ پر ہے
نقش در کاغذ چو دید آں کیقباد	خیرہ گشت و جام از دستش فقاد
اس بادشاہ نے کاغذ پر اس کی تصویر دیکھی	حیران ہو گیا اور اس کے ہاتھ سے جام گر گیا
پہلوانے را فرستاد آں زماں	سوی موصل با سپاہ بس گراں
فورا ایک بہادر کو بھیج دیا	بہت بھاری لشکر کے ساتھ موصل کی جانب
گفت اگر ندہد بتو آں ماہ را	برکن از بن آں در و درگاہ را
کہا اگر وہ اس چاند کو تیرے حوالے نہ کرے	اس در اور درگاہ کو جڑ سے اکھاڑ ڈال
وردہد ترکش کن و مہ را بیار	تاکشم من بر زمیں مہ درکنار
اور اگر دیدے اس کو چھوڑ اور چاند کو لے آ	تاکہ میں چاند کو زمین پر بغل میں لوں
پہلواں شد سوی موصل با حشم	باہزاراں رستم و طبل و علم
بہادر خادموں کے ساتھ موصل کی جانب روانہ ہوا	ہزاروں بہادروں اور نقارے اور جھنڈے کے ساتھ
چوں ملخہا بے عدد برگرد گشت	قاصد اہلاک اہل شہر گشت
کھیتی کے چاروں طرف کی ان گنت نڈیوں کی طرح	شہریوں کے ہلاک کرنے کا ارادہ کرنے والا بن گیا
ہر نواحے منجیقے از نبرد	ہمچو کوہ قاف او برکار کرد
جگ کے لئے ہر جانب ایک گوبہن	کوہ قاف جیسی اس نے کام پر لگا دی

زخم تیر و سنگهای منجنیق	تیغها در گرد چوں برق از بریق
تیروں کے زخم اور گوبچن کے پتھر	غبار میں کمواریں چمک کی مہجہ سے بجلی کی طرح
ہفتہ کرد ایں چنینی خونریز گرم	برج سنگیں سست شد چوں موم نرم
ایک ہفتہ اس نے اسی طرح خونریزی گرم رکھی	پتھر بلا برج نرم موم کی طرح کمزور پڑ گیا
شاہ موصل دید پیکار مہول	پس فرستاد از دروں پیشش رسول
موصل کے بادشاہ نے خوفناک جنگ دیکھی	تو اندر سے اس کے پاس قاصد بھیجا
کہ چہ میخوای ز خون مومناں	کشتہ میگردند زیں حرب گراں
کہ مومنوں کی خونریزی سے تو کیا چاہتا ہے؟	جو اس بھاری جنگ سے مر رہے ہیں
گر مرادت ملک و شہر موصل سست	بے چنینی خونریز اینت حاصل سست
اگر تیرا مقصد ملک اور موصل شہر ہے	بغیر خونریزی کے یہ تجھے حاصل ہے
من روم بیرون شہر اینک در آ	تا نگیرد خون مظلوماں ترا
میں شہر سے باہر چلا جاتا ہوں لے تو اندر آ جا	تاکہ مظلوموں کا خون تجھے نہ پکڑے
ور مرادت مال و زر و گوہر سست	ایں ز ملک و شہر خود آساں ترست
اگر تیرا مقصد مال اور سونا اور جواہر ہیں	یہ سلطنت اور شہر سے خود آسان ہیں
ہر چہ می باید ترا از سیم و زر	میفرستم چیست ایں آشوب و شر
تجھے جو چاندی اور سونا چاہیے	میں بھیجتا ہوں یہ فتنہ اور شر کیا ہے؟

ایثار کردن صاحب موصل آں کینرک خود را خلیفہ مصر تاخوں ریزی مسلماناں زیادہ نہ شود
 موصل کے حاکم کا اپنی لونڈی کو خلیفہ مصر کو دے دینا تاکہ مسلمانوں کی خونریزی زیادہ نہ ہو

چوں رسول آمد بہ پیش پہلواں	گفت پیغام ملک اندر زماں
جب قاصد پہلوان کے سامنے آیا	اس نے فوراً بادشاہ کا پیغام پہنچا دیا
گفت من نے ملک میخوایم نہ مال	لیک میجویم یکے صاحب جمال
اس نے کہا نہ میں ملک چاہتا ہوں نہ مال	لیکن ایک حسین کا جویاں ہوں
داد کاغذ اندر و نقش و نشان	گفت پیشش بر بگو او را عیاں
اس نے کاغذ دیا جس میں تصویر اور علامت تھی	کہا اس کے سامنے اس کو صاف بتا دے

کاندریں کاغذ نگرچہ صورتست	زود بفرستش کہ ملک و جانت رست
کہ اس کاغذ میں دیکھ کیا تصویر ہے	اس کو جلد بھیج دے تاکہ تیری سلطنت اور جان نجات پائے
بنگر اندر کاغذ ایں را طالبم	ہیں بدہ ورنہ کنوں من غالبم
کاغذ میں دیکھ لے میں اس کا طلبگار ہوں	خبردار! دیدے ورنہ میں غالب ہوں
چوں رسولش بازگشت و گفت ال	داد کاغذ را و بنمود آں مثال
جب اس کا کاغذ واپس ہوا اور حالت بتائی	اس نے کاغذ دیا اور وہ تصویر دکھائی
گشت معلومش چہ گفت آں شاہ نر	صورتے کم گیرد زود ایں را بر
اس کو معلوم ہو گیا تو اس بہادر شاہ نے کیا کہا؟	مان لے ایک (حسین) صورت نہ رہی اور جلد اس کو لے جا
من نیم در عہد ایماں بت پرست	بت بر آں بت پرست اولیٰ ترست
میں ایمان کے عہد میں بت پرست نہیں ہوں	بت اس بت پرست کی بغل میں زیادہ بہتر ہے
باتبرک داد دختر را و برد	سوی لشکر گاہ و در ساعت سپرد
اس نے لونڈی مع تحفہ کے دی اور وہ لے گیا	لشکر گاہ کی جانب اور فوراً سپرد کر دی
چونکہ آوردش رسول آں پہلواں	گشت عاشق بر جمالش آں زماں
جب قاصد اس کو لایا وہ سردار	فورا اس کے حسن پر عاشق ہو گیا
عشق بحرے آسماں بروے کفے	چوں زلیخا در ہوائی یوسفؑ
عشق ایک سمندر ہے آسمان اس پر ایک جھاگ ہے	جیسے کہ زلیخا یوسف کے عشق میں تھی
دور گرد و نہاں موج عشق داں	گر نبودے عشق بفسردے جہاں
آسمانوں کی گردش عشق کی موج سے سمجھ	اگر عشق نہ ہوتا تو جہاں ٹھنڈا جاتا
کے جمادے محو گشتے در نبات	کے فدای روح گشتے نامیات
جماد نبات میں کب فنا ہوتا ہے؟	نہو پانے والیاں روح پر کب فدا ہوتیں؟
روح کے گشتے فدای آں دے	کز نسیمش حاملہ شد مریمے
روح اس دم پر کب فدا ہوتی؟	جس کی نسیم سے مریم حاملہ ہوئیں
ہر یکے برجا ترنجیدے چو بخ	کے بدے پراں و جویاں چوں ملخ
ہر ایک اپنی جگہ برف کی طرح سکڑ جاتا	نڈی کی طرح کب پرواز اور جستجو میں ہوتا؟

ذره ذره عاشقان آں جمال	می شتابد در علو ہچوں نہال
ذره ذرہ اس حسن کا عاشق ہے	پودے کی طرح بلندی کی جانب دوڑتا ہے
سبح اللہ ہست آں اشتاب شاں	تمقیہ تن می کنند از بہر جاں
ان (ذروں) کی تیز روی اللہ کی تسبیح ہے	جو جان کے لئے جسم صاف کرتے ہیں
پہلواں چہ را چورہ پنداشتہ	شورہ اش خوش آمد و حب کاشتہ
سردار نے جب کنویں کو راستہ سمجھ لیا	شوریلی زمین اس کو بھلی معلوم ہوئی اور دانہ بو دیا
چوں خیالے دید آں خفتہ بخواب	جمع شد با آں وازوے رفت آب
جیسا کہ سونے والے نے نیند میں ایک خیال دیکھا	اس کے ساتھ جماع کیا اور اس کی منی بہہ نکل
چوں بکست از خواب و شد بیدار زود	دید کاں لعبت بہ بیداری نبود
وہ جب نیند سے اٹھا اور جلد بیدار ہو گیا	دیکھا کہ وہ گڑیا بیداری میں (موجود) نہ تھی
گفت بر ہیچ آب خود بردم در لیغ	عشوہ آں عشوہ وہ خوردم در لیغ
اس نے کہا افسوس ہے میں نے معدوم پر اپنی منی بہائی	افسوس ہے اس فریب دینے والے کا میں نے فریب کھایا
پہلوان تن بد آں مردی نداشت	تخم مردی در چنناں ریگے بکاشت
جسم کا پہلوان تھا انسانیت نہ رکھتا تھا	اس نے انسانیت کا بیج ایسے ریت میں بو دیا
مرکب عشقش در یدہ صد لگام	نعرہ میزد لا ابالے کالحمام
اس کے عشق کی سواری نے سو لگام توڑ دیئے	وہ نعرہ مارتا تھا 'میں موت کی پروا نہیں کرتا ہوں
ایش ابالی بالخلیفۃ فی الھویٰ	استویٰ عندی و جودی والتویٰ
میں محبت کے معاملہ میں خلیفہ کی کیا پروا کرتا ہوں	میرے نزدیک میرا وجود اور ہلاکت یکساں ہے
ایں چنین سوزاں و گرم آخر مکار	مشورت کن بایکے دانستہ کار
ایسی سوزش اور گرمی سے بیچ نہ بولے	کسی جانکار سے مشورہ کر لے
مشورت کو عقل کو سیلاب آرز	در خرابی کرد ناخباں دراز
مشورہ کہاں عقل کہاں حرص کے سیلاب نے	جاہی کے لئے ناخون دراز کر لئے ہیں
بین ایدی سد و سوئے خلف سد	پیش و پس کے بیند آں مفتون خد
سانے دیوار ہے اور پیچھے کی جانب دیوار ہے	وہ رخسار کا عاشق آگے پیچھے کب دیکھتا ہے؟

آمدہ در قصد جاں سیل سیاہ	تا کہ روبہ افگند شیرے بچاہ
کالا سیلابِ جان کے ارادہ سے آچکا ہے	تا کہ لومڑی شیر کو کنویں میں گرا دے
از چہ بنمود معدومے خیال	تادر اندازد اسوداً کالجبال
ایک معدوم خیال کنویں سے نمودار ہوا	تا کہ پہاڑ جیسے شیروں کو اندر گرا دے
ہیچ کس را بازناں محرم مدار	کہ مثال ایں دوپنبہ است و شرار
کسی کو عورتوں کا محرم نہ بنا	کہ ان دونوں کی مثال ردی اور چنگاری کی ہے
آتشے باید نشستہ زاب حق	ہمچو یوسف مقتسم اندر رہق
خدا کے پانی سے آگ بجھی ہوئی چاہئے	جیسے کہ معصوم یوسف جوانی میں
کز زلیخائے لطیف سرو قد	ہمچو شیراں خویشتن را واکشد
کہ حسین سرودہ زلیخا سے	شیروں کی طرح اپنے آپ کو کھینچ لیا
نفس خود را کے تو اں کردن زبوں	جز بامداد عقول ذوفنون
اپنے نفس کو مغلوب کب کیا جاسکتا ہے	اہل کمال کی عقولوں کی امداد کے بغیر
جانب اتمام قصہ باز راں	کایں سخن پایاں ندارد پہلواں
قصہ کو پورا کرنے کی جانب چل	اے پہلوان اس بات کا خاتمہ نہیں ہے

مراجعت کردن پہلوان از موصل بجانب مصر و صحبت او در راہ با کنیزک

پہلوان کا موصل سے مصر کی جانب واپس ہونا اور راستہ میں اس کا لونڈی سے ہمبستر ہونا

باز گشت از موصل و میبشد براہ	تا فرود آمد بہ بیشہ و مرجگاہ
وہ موصل سے لوٹا اور راستہ پر روانہ ہوا	یہاں تک کہ اس نے جنگل اور چراگاہ میں پڑاؤ کیا
آتش عشقش فروزاں آں چناں	کہ ندانست اوز میں از آسماں
اس کے عشق کی آگ اس طرح بھڑک رہی تھی	کہ وہ زمین اور آسمان میں فرق نہیں کر سکتا تھا
قصد آں مہ کرد اندر خیمہ او	عقل کو و از خلیفہ خوف کو
اس نے خیمہ میں چاند کا قصد کیا	عقل کہاں تھی (اور) خلیفہ کا ڈر کہاں؟
چوں زند شہوت دریں وادی شرار	عقل را سوزد و راں شعلہ چو خار
جب شہوت اس میدان میں آگ لگا دیتی ہے	عقل کو کانٹے کی طرح اس شعلے میں جلا دیتی ہے

چوں زند شہوت دریں وادی دہل	چست عقل تو فجل ابن الفجل
جب شہوت اس میدان میں ڈھول بجا دیتی ہے	تو اے ذلیل! ذلیل کے بیٹے! تیری عقل کیا ہے؟
صد خلیفہ گشتہ کمتر از مگس	پیش چشم آتشینش آں نفس
سینکڑوں خلیفہ کبھی سے کم بن گئے	اس وقت اس کی شعلہ بار آنکھوں کے سامنے
چوں بروں انداخت شلوار و نشست	درمیان پائے زن آں زن پرست
جب پاجامہ اتار دیا اور بیٹھ گیا	وہ عورت پرست عورت کی ٹانگوں کے درمیان
چوں ذکر سوئے مقرر میرفت راست	رستخیز و غلغل از لشکر بخاست
جب ذکر سیدھا ٹکاؤ کی طرف گیا	قیامت اور شور و غل لشکر سے اٹھا
بر جہید او کون برہنہ سوئے صف	ذوالفقار ہیمو آتش او بکف
وہ جنگا صف کی جانب دوڑا	آگ جیسی تلوار ہاتھ میں لئے
دید شیر نر سیہ از نیستاں	برزوہ بر قلب لشکر ناگہاں
اس نے دیکھا کالے نر شیر نے جنگل سے	اچانک وسط لشکر پر حملہ کر دیا ہے
تازیاں چوں دیو در جوش آمدہ	صد طویلہ و خیمہ اندر ہمزوہ
عربی گھوڑے دیو کی طرح جوش میں آ گئے ہیں	سینکڑوں پچھاڑیاں اور خیمے درہم برہم کر دیئے
شیر نر گنبد ہمیکرد از لغز	در ہوا چوں موج دریا بیست گز
نر شیر گھنے کے لئے جست لگا رہا تھا	فضا میں ہیں مگر دریا کی موج کی طرح
پہلواں مردانہ بود و بے حذر	پیش شیر آمد چو شیر مست نر
پہلوان بہادر تھا اور بغیر خوف	مست نر شیر کی طرح شیر کے سامنے آ گیا
زد بشمشیر و سرش را بر شگافت	زود سوئے خیمہ مہر و شتافت
تلوار ماری اور اس کا سر پھاڑ دیا	حینہ کے خیمہ کی طرف جلد دوڑ گیا
چونکہ خود را او بداں حورا نمود	مردی او ہچناں برپائے بود
جب اس نے اپنے آپ کو اس حور کو دکھایا	اس کی مردی اسی طرح قائم تھی
باچناں شیرے بچالش گشتہ جفت	مردی او ماند برپای و نخفت
ایسے شر کے ساتھ مقابلہ میں شریک ہوا	اس کی مردی قائم رہی اور نہ سوئی

آں بت شیریں لقائے ماہر و	در عجب در ماند از مردی او
وہ بت شیریں دیدار چاند سے کھڑے والی	اس کی مردی سے تعجب میں پڑ گئی
جفت شد با او بشہوت آں زماں	متحد گشتند حالی آں دو جاں
وہ فوراً شہوت سے اس سے جڑ گیا	فورا وہ دو جانیں ایک ہو گئیں
ز اتصال ایں دو جاں باہمدگر	میرسد از غیب شاں جان دگر
ان دونوں جانوں کے باہمی پیوست ہونے سے	غیب سے ایک دوسری جان پہنچ جاتی ہے
رونماید از طریق زادنے	گر نباشد از علوقش رہرنے
جننے کے طریق پر رونما ہوتی ہے	اگر حمل کے لئے کوئی رہزن نہ ہو
ہر کجا دو کس بمہرے یا بکس	جمع آید ثالثے زاید یقین
جب دو انسان محبت یا کینہ سے	جماع کرتے ہیں 'تھینا تیرا پیدا ہوتا ہے
لیک اندر غیب زاید آں صور	چوں روی آں سوبہ بینی در نظر
لیکن (عالم) غیب میں وہ صورتیں جنتی ہیں	جب تو اس جانب جائے گا آنکھ سے دیکھ لے گا
آں نتائج کز قرانات تو زاد	ہیں مگرد از ہر قرینے زود شاد
ان نتیجوں کو جو تیرے ملاپ سے پیدا ہوئے ہیں	خبردار! ہر سانچی سے جلد خوش نہ ہو
منتظر میباش آں میقات را	صدق داں الحاق ذریات را
تو اس وعدہ مگاہ کا منتظر رہ	ذریات کے ملا دینے کو سچا سمجھ
کز عمل زاینده اند و از علل	ہر یکے را صورت نطق و کلل
کہ وہ عمل اور علتوں سے پیدا ہوئے ہیں	ہر ایک کو گویائی اور گوئی پن کی (صورت) حاصل ہے
بانگ شاں در میرسد زان خوش جمال	کائے زما غافل ہلا زوتر تعال
ان حسینوں سے انہیں آواز آ رہی ہے	کہ اے ہم سے غافل! خبردار! جلد آجا
منتظر در غیب جان مرد و زن	مول مولت چست زوتر گام زن
مرد و عورت کی جان (عالم) غیب میں منتظر ہے	تیرا آہستہ آہستہ چلنا کیوں ہے جلد قدم اٹھا
راہ گم کرد او ازاں صبح دروغ	چوں مگس افتاد اندر دیگ دروغ
اس نے صبح کاذب کی وجہ سے راستہ گم کر دیا	کبھی کی طرح چھاچھ کی دیگ میں گر گیا

پشیمان شدن آں سر لشکر از خیانتے کہ کردہ بود و سو گندادان او آں کنیزک را کہ خلیفہ بازگوید آنچه رفت
اس لشکر کے سردار کا اس خیانت سے شرمندہ ہونا جو اس نے کی تھی اور اس کا اس لونڈی کو قسم دینا کہ جو کچھ ہوا ہے وہ خلیفہ سے نہ کہے

چند روزے ہم براں بد بعد ازاں	شد پشیمان او ازاں جرم گراں
وہ چند روزہ (حالت) پر رہا اس کے بعد	وہ اس بھاری جرم سے شرمندہ ہوا
داد سو گندش کہ اے بدر منیر	کن حذر تاشہ نگرود زیں خبیر
اس نے اس کو قسم دی کہ اے روشن چو دھویں کے چاند	احتیاط برتتا کہ بادشاہ اس سے خبردار نہ ہو
داد سو گندش کہ اے خورشید رو	با خلیفہ زانچہ شد رمزے لگو
اس نے اس کو قسم دی کہ اے سورج جیسے چہرے والی	جو کچھ ہوا خلیفہ سے اس کا اشارہ نہ کرنا
مختصر گویم ببرد آں پہلواں	مر کنیزک را سوئے شاہ جہاں
میں مختصر بتاتا ہوں وہ پہلوان لے گیا	شاہ جہان کی جانب لونڈی کو
چوں بدید او را خلیفہ مست گشت	پس زبام افتاد او را نیز طشت
جب خلیفہ نے اس کو دیکھا مست ہو گیا	تو اس کا طشت بھی بالا خانے سے گر گیا
دید صد چنداں کہ وصف اشنیدہ بود	کہ بود خود دیدہ مانند شنود
جو تعریف اس نے سنی تھی اس کو سو گنا دیکھا	دیکھا ہوا سنے ہوئے کی برابر کب ہوتا ہے
وصف تصویر ست بہر چشم ہوش	صورت آن چشم داں نے آن گوش
تعریف ہوش کی آنکھ کے لئے تصویر کھینچنا ہے	صورت آنکھ کی ملکیت سمجھنا نہ کہ کان کی
یک مثالے گویم اکنوں گوش دار	فہم کن امثال معنی ہوش دار
میں ایک مثال کہتا ہوں اب سن	مثالوں کا مطلب سمجھنا ہوش کر

حکایت

کرد مردے از سخندانے سوال	حق و باطل چیست اے نیکو مقال
ایک شخص نے ایک سخن دان سے دریافت کیا	اے خوش بیان! حق اور باطل کیا ہے؟
گوش را بگرفت و گفت ایں باطل ست	چشم حقست و یقینش حاصل ست
اس نے (اپنا) کان پکڑا اور کہا یہ باطل ہے	آنکھ حق ہے اور اس کو یقین حاصل ہے

آں بہ نسبت باطل آمد پیش ایں	نسبت ست اغلب سخنہا اے ایں
وہ (کان) اس (آنکھ) کے مقابلہ میں نسبت کے اعتبار سے باطل ہے	اے امین! اکثر باتوں میں نسبت ہے
ز آفتاب ار کرد خفاش احتجاب	نیست محبوب از خیالے آفتاب
اگر چمگادڑ نے سورج سے پردہ کر لیا ہے	سورج خیال سے پردے میں نہیں ہے
خوف او را خود خیالش میدہد	آں خیالش سوئے ظلمت میکشد
(روشنی کا) ڈر اس کو خود اس (سورج) کا خیال دے رہا ہے	وہ خیال اس کو تاریکی کی جانب کھینچ رہا ہے
آں خیال نور می ترساندش	برشب ظلمات می چفساندش
روشنی کا خیال اس کو ڈرا رہا ہے	تاریکیوں کی رات سے اس کو چمٹا رہا ہے
از خیال دشمن و تصویر او ست	کہ تو بر چفسیدہ بریار و دوست
دشمن کے خیال اور اس کی تصویر کی وجہ سے ہے	کہ تو یار اور دوست سے چمٹا ہوا ہے
موسیٰ کشف لمع بر کہ فراشت	آں تخیل تاب تحقیقت نداشت
اے موسیٰ! تجلی کا کشف پہاڑ پر پڑا	وہ خیال کرنے والا آپ کی تحقیق کی طاقت نہیں رکھتا ہے
ہیں مشو غرہ بداں کہ قابلی	مر خیالش را و زیں رہ واصلی
خبردار! تو اس میں دھوکہ نہ کھا کہ تو قبول کرنے والا ہے	اس کے خیال کو اور تو اس راہ سے واصل (بچن) ہے
از خیال حرب نہر اسید کس	لا شجاعۃ قبل حرب ایں داں و بس
جگ کے خیال سے کوئی خوفزدہ نہیں ہوتا	”جگ سے پہلے شجاعت نہیں ہے“ اس کو سمجھ لے اور بس
بر خیال حرب، حیز اندر فکر	میکند چوں رستماں صد کروفر
نامرد لڑائی کے خیال سے فکر میں	رستموں کی طرح سینکڑوں کروفر کرتا ہے
نقش رستم کاں بھماے بود	قرن حملہ فکر ہر خامے بود
رستم کی تصویر جو کسی حمام میں ہوتی ہے	ہر ناقص کے فکر کے حملہ کی حریف ہو سکتی ہے
ایں خیال سمع چوں مبصر شود	حیز چہ بود رستمی مضطر شود
جب کان کا یہ خیال دیکھے ہوئے کی طرح ہو جائے	نامرد کیا ہوتا ہے ایک رستم بھی مجبور ہو جاتا ہے
جہد کن کز گوش در چشمیت رود	آنچہ آں باطل بدست آں حق شود
تو کوشش کر کہ وہ کان تیری آنکھ میں آ جائے	جو باطل (نظر آتا) تھا وہ حق ہو جائے

زاسپس گوشت شود ہم طبع چشم	گوہرے گرد دو گوشت ہیمویشتم
اس کے بعد تیرا کان بھی آنکھ کا ہم مزاج بن جائے گا	تیرے چشم جیسے دونوں کان گوہر بن جائیں گے
بلکہ جملہ تن چو آئینہ شود	جملہ چشم و گوہر سینہ شود
بلکہ پورا جسم آئینہ کی طرح ہو جائے گا	سب آنکھ اور سینہ کا جوہر ہو جائے گا
گوش انگیز و خیال و آں خیال	ہست دلالت وصال آں جمال
کان ایک خیال پیدا کرتا ہے اور وہ خیال	اس حسن کے وصال کی مشاطہ بن جاتا ہے
جہد کن تا ایں خیال افروز شود	تا دلالت رہبر مجنوں شود
کوشش کر تاکہ یہ خیال بڑھے	تاکہ مجنوں کے لئے مشاطہ رہبر بن جائے
آں خلیفہ گول ہم یک چند نیز	ریش گاوی کرد خوش با آں کنیر
اس اہم خلیفہ نے بھی کچھ دن	اس لڑکی کے ساتھ حماقت برتی
ملک را تو ملک غرب و شرق گیر	چوں نمی ماند تو آں را برق گیر
تو سلطنت کو مغرب اور مشرق کی سلطنت فرض کر لے	جبکہ وہ باقی نہیں رہتی تو اس کو بجلی (کی کوند) سمجھ
مملکت کاں می نماںد جاوداں	اے دلت خفته تو آں را خواب داں
وہ سلطنت جو ہمیشہ نہ رہے	اے کہ تیرا دل سویا ہوا ہے تو اس کو خواب سمجھ
تا چہ خواہی کرد آں باد بروت	کہ بگیرد ہم چو جلا دے گلوت
تو اس غرور کا کیا کرے گا؟	جو جلا د کی طرح تیرا گلا پکڑ لے
ہم دریں عالم بداں کہ مانے ست	از منافق کم شنو کہ گفت نیست
اسی دنیا میں جان لے کہ امن کی جگہ ہے	منافق سے نہ سن جس نے کہا کہ نہیں ہے

حجت منکران آخرت و بیان ضعف آں حجت

آخرت کے منکروں کی دلیل اور اس کی کمزوری کا بیان

حجتش این ست و گوید ہر دے	گر بدے چیزے دگر من دیدے
اس کی یہ دلیل ہے اور ہر وقت کہتا ہے	اگر کوئی اور چیز ہوتی تو مجھے نظر آتی
گر نہ بیند کود کے احوال عقل	عاقلے ہرگز کند از عقل نقل
اگر کوئی بچہ عقل کے احوال نہیں دیکھتا ہے	(تو) عقلمند کبھی عقل کو ترک کرے گا

ورنہ بیند عاقلے احوال عشق	کم نگرود ماہ نیکو فال عشق
اگر کوئی عقلمند عشق کے احوال نہیں دیکھتا ہے	(تو) عشق کا نیک فال چاند نہیں گھٹتا ہے
حسن یوسف دیدہ اخواں ندید	از دل یعقوب کے شدنا پدید
یوسف کے حسن کو بھائیوں کی آنکھ نے نہ دیکھا	(حضرت) یعقوب کے دل اسے کب مٹا؟
مرعصا را چشم موسیٰ چوب دید	چشم قبطی افعی و آشوب دید
(حضرت) موسیٰ کی آنکھ نے عصا کو لکڑی دیکھا	قبطی کی آنکھ نے (اس کو) اڑدھا اور مصیبت دیکھا
چشم سر با چشم سر در جنگ بود	غالب آمد چشم سر حجت نمود
باطن کی آنکھ سر کی آنکھ سے جنگ میں تھی	باطن کی آنکھ غالب ہو گئی ثبوت پیش کر دیا
چشم موسیٰ دست خود را دست دید	پیش چشم غیب نورے بد پدید
(حضرت) موسیٰ کی آنکھ نے اپنے ہاتھ کو ہاتھ دیکھا	غیب کی آنکھ کے سامنے ایک نور ظاہر تھا
ایں سخن پایاں ندارد ہر کمال	پیش ہر محروم باشد چوں خیال
اس بات کا خاتمہ نہیں ہے ہر کمال	ہر محروم کے سامنے خیال کی طرح ہوتا ہے
چوں حقیقت پیش او فرج و گلوست	کم بیاں کن پیش او اسرار دوست
جبکہ اس کے سامنے حقیقت شرمگاہ اور حلق ہے	دوست کے راز اس کے سامنے بیان نہ کر
پیش ما فرج و گلو باشد خیال	لا جرم ہر دم نماید جاں جمال
ہمارے سامنے شرمگاہ اور حلق خیال ہے	لاحالہ جان ہر وقت جمال دکھائی ہے
ہر کرا فرج و گلو آئین و خوست	آں لکم دین ولی دین بہر اوست
جس شخص کا طریقہ اور عادت شرمگاہ اور حلق ہے	"تمہارے لئے تمہارا دین اور میرے لئے میرا دین" اس کیلئے ہے
با چناں انکار کوتہ کن سخن	احمداً کم گوے با گبر کہن
ایسے انکار کے ہوتے ہوئے بات مختصر کر	اے احمد! پرانے کافر سے بات نہ کر

شرح صلیبی

خلیفہ مصر سے ایک غماز نے کہا کہ بادشاہ موصل ایک حور سے ہم آغوش ہے یعنی اس کے پہلو میں ایک کینرک ہے جس کی نظیر عالم میں نہیں ملتی اور چونکہ وہ بے حد حسین ہے اس لئے اس کا حسن بیان سے باہر ہے۔ اگر آپ کو میرے بیان میں کچھ مبالغہ معلوم ہو تو لیجئے یہ اس کی تصویر ہے جو اس کاغذ میں موجود ہے۔ آپ اس سے میرے بیان کی تصدیق فرمائیں۔

جب خلیفہ نے کاغذ میں اس کی تصویر کا مطالعہ کیا تو مبہوت ہو گیا اور جام شراب اس کے ہاتھ سے گر گیا۔ جب حواس درست ہوئے تو اس نے ایک نہایت بہادر افسر کو بہت بڑی فوج کے ساتھ شاہ موصل کی طرف روانہ کیا اور اس کو ہدایت کر دی کہ اگر وہ اس کینزک کو دینے سے انکار کرے تو موصل کو تھس نہس کر دو اور اگر وہ اس کو تمہارے حوالہ کر دے تو اس سے کچھ تعرض نہ کرو اور صرف اس چاند کو لے آؤ تا کہ میں زمین پر ہی چاند کو بغل میں لینے کا فخر حاصل کروں۔ یہ ہدایت سن کر وہ پہلوان لاؤ لشکر اور ہزاروں شجاعان جنگی اور طبل و علم کے ساتھ موصل کو روانہ ہو گیا۔ اور جس طرح بہت بڑا مڈی دل کھیت کے گرد جمع ہو کر اس کو تباہ کرنا چاہتا ہے یوں ہی یہ مڈی دل سپاہ اہل موصل کے تباہ کرنے پر آمادہ ہو گئی اور ہر طرف کوہ قاف کی مانند بڑے بڑے مجنق قائم کر کے ان سے کام لینا شروع کر دیا۔ اور یہ حالت تھی کہ تیر اور منجیقوں سے پتھر برس رہے تھے اور لوگوں کو زخمی کر رہے تھے اور تلواریں اپنی چمک کے سبب گرد میں ایسی معلوم ہوتی ہیں جیسے ابر میں بجلیاں کوند رہی ہوں۔

القصہ ایک ہفتہ تک انہوں نے یوں ہی خون ریزی کا بازار گرم رکھا اور قلعہ سنگین موم کی طرح نرم یعنی قابل تسخیر ہو گیا۔ پس جبکہ شاہ نے اس خوف ناک جنگ کا مشاہدہ کیا تو اس نے اپنے یہاں سے ایک قاصد روانہ کیا اور پوچھا کہ ان مسلمانوں کے خون سے جو کہ اس شدید جنگ کے سبب شہید ہو رہے ہیں۔ تمہارا کیا مقصد ہے اگر تمہارا مقصد ملک اور شہر پر قبضہ کرنا ہے تو میں یہ تم کو بدوں اس خون ریزی کے دے سکتا ہوں۔ لو میں جاتا ہوں تم آ جاؤ اور جنگ کو چھوڑ دو تا کہ مظلوموں کا خون تمہارا دامن گیر نہ ہو۔ اور اگر مال اور دولت حاصل کرنا مقصود ہے تو یہ تو ملک اور شہر سے بھی زیادہ معمولی ہے جو کچھ اور جس قدر مال تم کو مطلوب ہو میں تمہارے پاس بھیج دوں۔ پھر یہ شور و شریکوں ہے یہ پیغام لے کر قاصد روانہ ہو گیا اور جبکہ وہ اس افسر کے حضور میں حاضر ہوا تو اس نے پیغام شاہی اس سے بیان کر دیا۔ اس نے اس کے جواب میں کہا کہ نہ مجھے ملک مطلوب ہے اور نہ مال میں تو ایک حسین کا طالب ہوں یہ کہہ کر رقعہ اس کے حوالہ کر دیا جس میں اس کی تصویر تھی اور یہ کہہ دیا کہ اپنے بادشاہ سے میرا یہ پیغام صاف صاف کہہ دینا کہ غور سے دیکھ لو کہ کس کی صورت ہے اور جس کی یہ صورت ہے اس کو ہمارے حضور میں روانہ کر دو، ہم نہ تمہیں کچھ کہیں گے نہ تمہارے ملک کو۔ میں مکرر کہتا ہوں کہ اس مرقع کو دیکھ لو۔ میں اس کا طالب ہوں اور اسے میرے حوالہ کر دو۔ ورنہ میں ملک پر قبضہ کرتا ہوں۔ جب قاصد شاہی یہ پیغام لے کر لوٹا تو اس نے اس کو بادشاہ کے حضور میں عرض کر دیا اور مرقع ان کے حوالہ کر دیا اور تصویر دکھلا دی اور بادشاہ نے پیغام کا مدعا سمجھ لیا۔ اب سنو کہ اس مرد بادشاہ نے اس کا کیا جواب دیا اس نے نہایت بے پرواہی کے ساتھ کہا کہ اچھا ایک تصویر نہ سہی اسے تم لے جاؤ۔ میں اپنے زمانہ ظہور اسلام میں بت پرست نہیں ہوں کہ بت پرستی کروں وہ بت پرست ہے اس لئے بت کا اسی کے پاس ہونا زیادہ مناسب ہے یہ کہہ کر اس نے لڑکی کو بڑے ساز و سامان کے ساتھ قاصد کے حوالہ کیا۔ اور قاصد اس کو لے کر لشکر گاہ کو روانہ ہو گیا اور افسر کے حوالہ کر دیا۔ جبکہ وہ قاصد کینزک کو افسر کے پاس لے گیا تو وہ اسے دیکھتے ہی اس پر عاشق ہو گیا۔ یہاں تک اس واقعہ کو پہنچا کر آگے مولانا انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ عشق ایک سمندر ہے اور آسمان اس پر مثل خس و خاشاک کے ہے۔ یعنی گردش فلک کا منشاء عشق ہے جس طرح کہ گردش خس و خاشاک کا سبب ظلم سمندر ہے اور وہ زلیخا کی طرح ایک ایک یوسف کی محبت میں سرگرداں ہے۔ خلاصہ یہ ہے کہ تم گردش کا سبب موج عشق کو سمجھو۔

اور ایک آسمان ہی کی کیا تخصیص ہے ہم تو کہتے ہیں کہ نظام عالم ہی عشق پر مبنی ہے کیونکہ اگر عشق نہ ہوتا تو اجزائے عالم ایک دوسرے سے کشیدہ رہتے اور جمادِ نبات میں فنا نہ ہو سکتا۔ اور مٹی اور پانی نبات نہ بن سکتی اور نباتات حیوان پر قربان نہ ہو سکتی اور اغذیہ جزو حیوان ہو کر اس کی تربیت نہ کر سکتیں۔ اور روح اس صاحبِ نفخ (حق سبحانہ) پر قربان نہ ہوتی۔ جس کی نسیم فیض سے مریم بے شوہر کے حاملہ ہو گئی تھیں۔ بلکہ ہر چیز اپنی جگہ پر برف کی طرح اکڑ کر رہ جاتی۔ اور ملخ کی طرح دوسری چیز کی طالب اور جو یاں نہ ہوتی۔ پس جو انسان و انتظام ان کی آپس کے تعلق سے مشاہد ہے وہ انسان و انتظام ناممکن ہو جاتا۔ شاید کسی کو ہمارے بیان سے شبہ ہو کہ حق سبحانہ پر صرف روح ہی عاشق ہے اس لئے اس کا دفع کرنا مناسب معلوم ہوتا ہے۔ سنو یہ بات نہیں ہے بلکہ ہر ذرہ اصلۃً حق سبحانہ کے جمال پر عاشق ہے اور اس بناء پر وہ پودے کی طرح علو معنوی حاصل کر رہا ہے اس ترقی سے ہماری مراد وہ ترقی ہے جو ان کو تسبیح حق سبحانہ سے حاصل ہے (جس کو حق سبحانہ نے سبح للہ ما فی السموات وما فی الارض سے بیان فرمایا ہے) اور اس طرح وہ اپنی جان کی حفاظت کے لئے اپنے جسم کا تنقیہ کرتے ہیں۔

فائدہ: تفصیل اس کی یہ ہے کہ تسبیح کے معنی ہیں حق سبحانہ کی شوائب نقص سے پاک ہونے کا اظہار اور یہ اظہار دو طرح کا ہوتا ہے اول تکوینی اور دوسرے تشریحی۔ پس چونکہ ہر چیز سے حق سبحانہ کا کمال علم و قدرت و حکمت وغیرہ ظاہر ہوتا ہے اور ہر چیز مسخر امر الہی ہے اس لئے تسبیح تکوینی تو ہر چیز کے لئے ثابت ہو گئی اور تسبیح تشریحی سو اس کا تعلق صرف مکلفین سے ہوگا اور وہ دو قسم کی ہوگی۔ اول وہ جو موافق امر الہی ہو جیسے تسبیح طائعین۔ دوسری وہ جو خلاف امر الہی ہو جیسے تسبیح عاصین مثل کفار کہ ان کی تسبیح غیر اللہ بھی مآلاً تسبیح حق سبحانہ ہے کیونکہ وہ جو غیر اللہ کی پرستش کرتے ہیں تو یا ان کمالات کی بناء پر کرتے ہیں جو کہ ان کے لئے ثابت نہیں ہیں بلکہ حق سبحانہ کے لئے ثابت ہیں جیسے ان کا بالذات نافع یا ضار ہونا یا ان کمالات کی بناء پر کرتے ہیں جو کہ ان کے لئے بے طاء حق ثابت ہیں جیسے آگ یا ستاروں کا روشن ہونا وغیرہ اور ہر صورت میں یہ تسبیح راجع بحق سبحانہ ہے گو کمسین کا مقصود نہیں۔ تسبیح اول مقبول ہے اور تسبیح ثانی مردود اس سے ثابت ہوا کہ عالم میں ہر چیز خدا کی تسبیح کرتی ہے خواہ وہ تسبیح تکوینی ہو یا تشریحی اور مقبول حق سبحانہ ہو یا مردود حق سبحانہ۔ اس لئے یہ کہنا صحیح ہے کہ ہر چیز عاشق حق سبحانہ ہے کیونکہ اس مقام پر عشق سے مراد مطلق منشاء و مبداء تسبیح ہے۔ خواہ وہ عشق متعارف ہو یا غیر متعارف۔

جب یہ معلوم ہو گیا تو اب سمجھو کہ مولانا نے تسبیح کی علت غائی تنقیہ تن فرمایا ہے۔ پس چونکہ تسبیح دو قسم کی تھی اس لئے تنقیہ بھی دو قسم کا ہوگا ایک عام جس کی تفصیل یہ ہے کہ چونکہ ہر چیز تکوینی طور پر مسخر امر الہی ہے اور طاعت حق کے لئے اس نے اپنے جسم کو مشقت طاعت میں ڈال رکھا ہے اس لئے کہ گویا کہ وہ اس طرح اپنے جسم کا تنقیہ کر رہے ہیں تاکہ مادہ عصیان اس کی جان کو ہلاک نہ کر دے۔ یہ تنقیہ تو تکوینی ہوگا جو کہ تسبیح تکوینی سے متعلق ہوگا اور دوسرا تنقیہ خاص۔ یہ تنقیہ تسبیح تشریحی کی طرح صرف مکلفین کے ساتھ مخصوص ہوگا اور تسبیح تشریحی کی طرح وہ بھی دو قسم کا ہوگا۔ ایک واقعی اور دوسرا خیالی۔ تنقیہ واقعی طائعین کا ہے اور تنقیہ خیالی عاصین کا۔

حاصل کلام یہ ہے کہ ہر چیز خدا پر عاشق ہے خواہ عشق تکوینی ہو یا عشق تشریحی۔ اور ہر چیز کے لئے ہر قسم

کے عشق سے اس عشق کے مناسب ایک تسبیح ثابت ہوتی ہے اور ہر تسبیح پر اس کے مناسب ایک تسبیح ثابت ہوتی ہے اور ہر تسبیح پر اس کے مناسب تنقیہ تن مرتب ہوتا ہے۔ واللہ اعلم

خیر یہ مضمون تو استطراد تھا۔ اب سنو کہ ہم نے اوپر کہا تھا کہ وہ افسر اس کنیزک پر عاشق ہو گیا۔ اب ہم کہتے ہیں کہ اس کو ایسا نہ کرنا چاہئے تھا۔ بلکہ اس کو دیکھنا چاہئے تھا کہ یہ کمال اس میں کہاں سے آیا ہے اور اس کے مبداء پر عاشق ہونا چاہئے تھا۔ لیکن اس نے ایسا نہیں دیکھا۔ اس نے کنوئیں کو راستہ اور ایک مضمر شے کو اپنے لئے مفید سمجھا۔ اس لئے وہ اس پر عاشق ہو گیا اور ایک زمین شور اور بے نتیجہ شے سے پسند آ گئی۔ اور اسی میں اپنا ختم عشق بودیا۔ اس لئے اس کی ایسی مثال ہوئی جیسے ایک شخص سو رہا ہو اور اس کو خواب میں ایک خیالی صورت دکھائی دے اور وہ اس سے ہمبستر ہو اور اپنی منی گرا دے اور جب ایسا شخص جب خواب سے بیدار ہوگا تو دیکھے گا کہ وہ معیت چین بیداری کے وقت نہیں ہے اس پر وہ افسوس کرے گا اور کہے گا کہ افسوس میں نے اپنی منی کو ایک بے حقیقت چیز پر ضائع کر دیا اور اس دھوکہ باز کا دھوکہ کیا گیا۔ پس یہی حالت اس افسر کی ہے اور اس کو بھی اپنے اس فعل پر ایک وقت میں ندامت ہوگی۔ اچھا اب سنو کہ اس بیہودگی کا منشاء کیا تھا جو اس افسر نے کی۔ سو بات یہ ہے کہ بس وہ جسم ہی کا پہلوان تھا اور حقیقت مردے (یعنی قوت و کمال ایمانی) اسے حاصل نہ تھی۔ اس لئے اس نے مردانگی کا بیج (یعنی عشق جو کہ جڑ ہے قوت و کمال ایمانی کی) ریت میں بودیا۔ یعنی ایک فانی پر عاشق ہو کر یہ اپنے عشق کو بے نتیجہ بنا دیا۔ خیر اس کا تو عشق سرکش اور بے قابو ہو گیا تھا اور وہ جوش عشق سے فاختہ کی طرح نعرہ لگا رہا تھا اور کہہ رہا تھا کہ مجھے خلیفہ کی کچھ پرواہ نہیں ہے میں عشق میں بادشاہ کی کیا پرواہ کروں گا۔ میرے نزدیک تو زندگی اور موت دونوں برابر ہیں۔ پس مجھے خلیفہ سے کس بات کا خوف ہو سکتا ہے۔

اب مولانا فرماتے ہیں کہ اس بے باک افسر سے کوئی کہے کہ میاں ختم عشق کے بونے میں اس قدر جانفسانی نہ کرو ذرا اس معاملہ میں کسی جاننے والے سے بھی مشورہ کر لو تا کہ وہ اس کے نشیب و فراز سے تمہیں واقف کرے اور تمہارے فعل کی خرابی تم کو سمجھا دے مگر کجا صلاح و مشورہ اور کجا عقل۔ اس کے سیلاب حرص نے تو عقل کے پردے ادھیڑ دیئے ہیں پھر وہ صلاح و مشورہ کیونکر کرے گا اور اس کے تو آگے بھی دیوار ہے اور پیچھے بھی دیوار ہے پھر وہ مفتون رخسار آگیا پیچھا کیسے دیکھے گا اور اس کی قصر جان میں تو عشق کا سیلاب عظیم آچکا ہے۔ اب وہ کیونکر بچے گا اس کا نتیجہ تو یہ ہوگا کہ ایک لومڑی (کمزور عورت) ایک شیر (اتنے بڑے بہادر) کو تباہی کے کنوئیں میں گرا دے گی۔ اور اب تو کنوئیں سے ایک معدوم شے محسوس نظر آنے لگی ہے لہذا اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ وہ خیالی شے پہاڑوں کی طرح غیر متزلزل شیروں کو اس میں گرا دے گی پھر وہ افسر کیسے بچ سکے گا۔

الحاصل وہ حسن فانی سے دھوکہ کھا کر عشق کے پنجہ میں گرفتار ہو گیا ہے۔ اب اس کے نجات کی کوئی سبیل نظر نہیں آتی۔ خیر اس واقعہ کو تو ہم یہیں چھوڑتے ہیں اور کہتے ہیں کہ لوگو تم اس واقعہ سے عبرت پکڑو اور کسی شخص کو عورتوں کا محرم نہ بناؤ۔ کیونکہ عورت اور مرد کی مثال روئی اور آگ کی سی ہے۔ پس جبکہ ان میں اتصال اور اختلاط ہوگا تو نتیجہ بد کا پیدا ہونا ضروری ہے۔ مرد کا عورت کے ساتھ اختلاط ہو اور معصیت سے ملوث نہ ہو اس کے لئے ضرورت ہے کہ آب رحمت حق سے آتش شہوت دبی ہوئی ہو۔ جیسے کہ حرام کاری کے مقابلہ میں حضرت یوسف

علیہ السلام معصوم تھے کہ وہ زلیخا سے خوبصورت اور سرور قد عورت سے اپنے کوشیروں کی طرح الگ کھینچتے ہیں اور باوجود اس کے خواہش اور اصرار شدید کے معصیت میں ملوث نہیں ہوتے۔

اچھا اب سمجھو کہ وہ آگ کیونکر دب سکتی ہے اس کا طریقہ یہ ہے کہ نفس کو کچل دیا جائے اور نفس کو بدوں امداد عقول کاملہ (اہل اللہ) کے نہیں کچلا جاسکتا۔ اس لئے اس آگ کو دبانے کے لئے ضرورت ہے امداد و تربیت اہل اللہ کا ملین کی۔ پس اگر تم اس آگ کو دباننا چاہتے ہو تو ان سے مدد لو۔ اور اپنے کو ان کے سپرد کر کے ان سے تربیت حاصل کرو۔

فائدہ:- واضح ہو کہ مولانا کا مقصود یہ نہیں ہے کہ نفس کشی اور تہذیب اخلاق کے بعد آدمی کو اختلاط بازناں کی اجازت ہو جاتی ہے اور ایسا کرنا اس کے لئے مباح ہو جاتا ہے بلکہ مولانا کا مقصود صرف اس قدر ہے کہ اگر شخص مذکور کو کسی مجبوری سے عورتوں کے ساتھ اختلاط ہو جائے تو وہ خود اس کے ضرر سے محفوظ رہ سکتا ہے جیسے کہ یوسف علیہ السلام کو زلیخا کے ساتھ غیر اختیاری اختلاط ہو گیا تھا تو وہ بچ گئے تھے اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ ان کو با اختیار خود ایسا کرنا جائز ہو جائے راز اس کا یہ ہے کہ گو کسی کا نفس کتنا ہی مردہ ہو جائے مگر وہ اس مرتبہ کو نہیں پہنچتا کہ اس کے اندر تقاضائے معصیت بالکل نہ رہے بلکہ فی الجملہ تقاضائے نفس سب میں ہوتا ہے۔ خواہ وہ انبیاء ہوں یا غیر انبیاء۔ جیسا کہ مولانا کے کلام سے ظاہر ہوتا ہے چنانچہ وہ فرماتے ہیں ”یک قدم زد آدم اندر ذوق نفس شد فراق صدر جنت طوق نفس“ (اس کی شرح شروع دفتر دوم میں گزر چکی ہے اس کو دیکھ لو) مگر انبیاء اور غیر انبیاء میں اتنا فرق ہوتا ہے کہ انبیاء کو تقاضائے نفس کو مغلوب کرنے کی پوری قوت حاصل ہوتی ہے اور حق سبحانہ کی جانب سے ان کی حفاظت کا وعدہ بھی ہوتا ہے اس لئے وہ تقاضائے نفس پر اس کو خلاف مرضی الہی سمجھ کر عمل نہیں کرتے اور صدور گناہ ان سے ناممکن ہوتا ہے۔

اور غیر انبیاء کو نہ تقاضائے نفس کے مغلوب کرنے پر وہ قوت حاصل ہوتی ہے جو انبیاء کو ہوتی ہے اور نہ حق سبحانہ کی طرف سے ان کی حفاظت کا وعدہ ہوتا ہے اس لئے وہ نفس کو مخالف مرضی حق جان کر اس پر عمل کر سکتے ہیں یعنی ایسا کرنا ان کے لئے ناممکن نہیں ہے۔ اب غیر انبیاء کے احوال مختلف ہوتے ہیں بعض تو ایسے ہوتے ہیں جو مغلوب نفس اور اس کے ہاتھ میں کھلونا ہوتے ہیں کہ وہ جدھر چاہتا ہے ان کو پھیر دیتا ہے۔ پس یہ لوگ تو اہل ہوئی کہلاتے ہیں اور بعض ایسے ہوتے ہیں کہ ان کا نفس مغلوب ہوتا ہے اور وہ اس پر غالب ہوتے ہیں ایسے لوگ اہل اللہ کہلاتے ہیں۔ اور اس سے ان کے مراتب میں تفاوت ہوتا ہے اور بعض دوسرے بعض سے اکمل ہوتے ہیں۔ پس چونکہ غیر انبیاء معصوم نہیں ہیں اس لئے ان کو ہر وقت خطرہ ہے معصیت میں مبتلا ہو جانے کا۔ لہذا ان کو قصداً اختلاط بازناں کی اجازت نہیں ہو سکتی۔ اور اگر کوئی اپنے کو اپنے نفس پر بالکل قابو یافتہ یا اس کو بالکل مردہ سمجھ کر عورتوں کے ساتھ اختلاط کو اپنے لئے مضر نہ سمجھے تو یہ اس کی غلطی ہے اور خود اس کا ایسا سمجھنا ہی دلیل ہے اس بات کی کہ اس کا نفس زندہ ہے جو کہ اس کو اس دھوکہ میں ڈال کر اس سے اپنا کام نکالنا چاہتا ہے۔

اور مولانا کے الفاظ آتش باید نشسته زاب حق۔ اور نفس خود را کے تو اس کردن زبوں میں ہمارے مضمون بالا کی صریح تائید ہے کیونکہ انہوں نے آتش کو نشستہ اور نفس کو زبوں کہا ہے اور مردہ نہیں کہا جس میں اشارہ ہے اس کے زندہ اور منکسر السورۃ ہونے اور معدوم محض نہ ہونے کی طرف۔ اور جہاں کہیں الفاظ مردہ وغیرہ لقا معشوق اس کی رجولیت کو دیکھ کر دب رہ گئی۔ اب وہ شہوت سے اس کے ساتھ ہمبستر ہوا وہ دونوں ایک دوسرے پر عاشق ہو

کر ایک جان ہو گئے اور ان دونوں کے اتصال سے ان کو غیب سے ایک اور جان عطا ہو رہی تھی ان دونوں کو ایک بنا رہی تھی۔ اگر وہاں مانع حمل نہ موجود ہوتا تو طریق ولادت سے اس کا ظہور ہوتا۔ اب سمجھو کہ یہ کچھ انہیں کے اتصال کی خصوصیت نہیں ہے بلکہ جب کبھی دو شخصوں کا محبت یا عداوت سے اجتماع ہوتا ہے تو یقیناً وہاں ایک تیسری شے پیدا ہوتی ہے لیکن وہ صورتیں عام طور پر دنیا میں ظاہر نہیں ہوتیں بلکہ وہ عالم غیب میں پیدا ہوتی ہیں۔ جب تم وہاں جاؤ گے اس وقت وہ تمہیں دکھائی دے گی۔ ہماری مراد ان صورتوں سے وہ نتائج ہیں جو کہ تمہارے اقترانات و اتصالات یا افعال و غیر افعال سے پیدا ہوتے ہیں۔ پس تم کو چاہئے کہ ہر مقارن کے اقتران سے تم کو فوراً خوش نہ ہو جانا چاہئے کیونکہ تمہیں کیا معلوم کہ اس کے اقتران سے یہ کیسی صورت پیدا ہوگی۔ بلکہ خوب سوچ سمجھ کر کسی فعل یا غیر فعل کی مقارنت پیدا کرنی چاہئے تاکہ اس اقتران سے برے نتائج پیدا نہ ہوں۔

مطلب یہ ہے کہ جو کام بھی تم کرو اور جس شخص کے ساتھ اختلاط کرو اس کے متعلق یہ سوچ لو کہ اس سے کوئی برائی نتیجہ تو نہ پیدا ہوگا۔ اگر برائی نتیجہ پیدا ہو تو اس کو چھوڑ دو اور اگر اچھا نتیجہ پیدا ہو تو اس کو اختیار کرو۔

تم اس وقت کے منتظر رہو جبکہ وہ تم کو دکھائی دیں گے اور ان ذریعات کو کے الحاق کو حق سمجھو۔ جو کہ ہر ایک کے لئے اس کے اعمال سے جو کہ ان کے لئے علتیں ہیں یوں ہی پیدا ہوتے ہیں جیسے کہ اپنی علتوں سے گویائی اور گونگا پن پیدا ہوتی ہیں۔ یا جیسے کہ گویائی اور گونگے پن سے ان کے آثار پیدا ہوتے ہیں۔ ان خوش جمالی (نتائج اعمال) کی طرف سے لوگوں کو ہر دم یہ آواز پہنچ رہی ہے کہ ارے غافلو! ہم سے جلدی آ کر ہم سے ملو۔ ہم کہ مردوں اور عورتوں کی جان اور ان کے بچے ہیں تمہارے منتظر ہیں۔ پس تم کو توقف کیوں ہے جلدی آؤ اور ہم سے ملو۔

فائدہ:- نتائج اعمال کو باوجودیکہ ان میں اچھے اور برے دونوں ہیں استعمال کئے ہیں وہاں مردہ سے یہی معنی مراد ہیں۔ پس اس مضمون کو خوب سمجھ لینا چاہئے اور دھوکہ نہ کھانا چاہئے واللہ اعلم

اچھا اب اس مضمون استطرادی کو ختم کر کے اتمام قصہ کی طرف لوٹنا چاہئے کیونکہ یہ گفتگو تمام نہیں ہو سکتی۔ اچھا سنو۔ افسرند کو رموصل سے روانہ ہو گیا اور چلتے چلتے وہ ایک بن میں پہنچا۔ جہاں اس نے پڑاؤ ڈال دیا چونکہ اس کی آتش عشق اس قدر بھڑک رہی تھی اور وہ اس سے اس قدر بے خود ہو گیا تھا کہ زمین اور آسمان میں اس کو امتیاز نہ رہا تھا۔ اس لئے اس نے خیمہ کے اندر اس کنیزک سے ہمبستری کا قصد کیا۔ عقل کہاں اور خلیفہ کا خوف کہاں۔ جو اس کو ایسا کرنے سے باز رکھے کیونکہ جب شہوت آدمی کے اندر شعلہ زن ہوتی ہے تو عقل کو یونہی بھسم کر دیتی ہے جیسے شعلہ آتش کانٹوں کو۔ اور جبکہ وہ آدمی پر اپنا تسلط کرتی ہے تو پھر بے چارے عقل کی کیا حقیقت ہوتی ہے کہ اس کی مزاحم ہو۔ اس وقت اس کی دہکتی ہوئی آنکھوں کے سامنے سینکڑوں خلیفہ مکھی سے زیادہ بے وقعت ہوتے ہیں اس لئے وہ اس فعل پر آمادہ ہو گیا اور جبکہ وہ زن پرست پاجامہ اتار کر کنیزک کے پاؤں کے درمیان بیٹھا ہے اور جبکہ عضو تناسل اپنے مقام کی طرف سیدھا جا رہا تھا اس وقت لشکر میں ایک شور قیامت برپا ہوا اس شور کو سن کر وہ نگاہی صف لشکر کی طرف یوں دوڑا کہ شعلہ آتش کی طرح چمکتی ہوئی تلوار اس کے ہاتھ میں تھی اور اس طرح وہ وہاں پہنچا اور جا کر دیکھا کہ ایک کالا شیر بن سے نکل کر دفعۃً قلب لشکر پر آ پڑا ہے اور گھوڑے جو شان و خروشاں ہیں اور انہوں نے طویلوں اور خیموں کو تھس تھس کر دیا ہے اور شیر ہوا میں موج دریا کی طرح بیس بیس گز اونچی اچھل رہا ہے۔ یہ افسر چونکہ نہایت بہادر اور نڈر تھا اس لئے وہ شیر مست اور زری

طرح اس کے سامنے آیا اور اس پر تلوار کا وار کیا اور سر کے دو ٹکڑے کر دیئے اس کا کام تمام کر کے فوراً خیمہ کی طرف چل دیا جبکہ وہ اس حوروش کے سامنے گیا ہے تو اس کا عضو تناسل اسی طرح کھڑا تھا اور باوجودیکہ اس نے ایسے خطرناک شیر سے مقابلہ کیا مگر اس کا عضو تناسل اسی طرح قائم رہا اور بیٹھا نہیں اور وہ شیریں مطلقاً خوش جمال کہنے کی یہ وجہ معلوم ہوتی ہے کہ ان کی برائی ذاتی نہیں ہے بلکہ ان میں جو کچھ برائی ہے وہ عکس ہے زشتی افعال اختیار یہ مکلفین کا۔ پس ان کی مثال ایسی ہوگی جیسے آئینہ جو کہ اپنی ذات سے برا نہیں ہے بلکہ عکس روئے زشت سے برا معلوم ہوتا ہے واللہ اعلم۔

ہاں تو وہ افسر صبح کاذب کو دیکھ کر مغالطہ میں پڑ گیا اور مکھی کی طرح میٹھے کی ہانڈی میں گر گیا (یعنی وہ کنیزک کے حسن فانی کو حسن باقی اور اس کے حسن مستعار کو حسن ذاتی سمجھ کر اس کے عشق میں مبتلا ہو گیا۔ اس لئے اس کی ایسی مثال ہوئی جیسے کوئی صبح کاذب کو صبح صادق سمجھ کر مغالطہ میں پڑ جائے یا مکھی لسی کو دودھ سمجھ کر اس میں گر جائے)

چند روز تک وہ افسر اسی تعیش و کامرانی پر قائم رہا لیکن اس کے بعد جبکہ نشہ شہوت اترتا تو اسے اس بھاری جرم پر ندامت ہوئی اور اس نے خیال کیا کہ میں نے بڑی غلطی کی کہ بادشاہ کی محبوب پر دست اندازی کی۔ اس کے لئے اس نے یہ تدبیر کی کہ کنیزک کی قسم دیکر کہا کہ دیکھو۔ ان واقعات کی بادشاہ کو اطلاع نہ ہو اور اس نے اسے قسم دیدی کہ دیکھو جو معاملہ ہوا ہے بادشاہ کو اس کی ہوا بھی نہ دینا۔ خیر میں اس قصہ کو مختصر کرتا ہوں اور کہتا ہوں کہ وہ افسر اس کنیزک کو بادشاہ کی حضوری میں لے گیا جب بادشاہ نے اس کو دیکھا تو مست ہو گیا اور اس طرح وہ بھی مبتلائے ذلت ہو گیا کیونکہ جس قدر اس نے اس کی تعریف سنی تھی اس کو اس سے سو گنا پایا پھر خود سننے اور دیکھنے میں بھی فرق ہے اور شنیدہ کے بود مانند دیدہ۔ معلوم ہے کیونکہ تعریف تو صرف چشم خیال کے لئے ایک نقشہ کھینچتی ہے اور آنکھ اس کا ادراک نہیں کر سکتی اور صورت حسیہ مبصرہ آنکھ کا حصہ ہے کان سے اسے علاقہ نہیں پس جبکہ یہ امر معلوم ہو گیا تو مشاہدہ کا سماع پر تفوق ظاہر ہو گیا کیونکہ مشاہدہ عین شے مدرك ہوتی ہے اور وصف میں اس کی تصویر اور ایک شے کا بلا واسطہ ادراک لامحالہ اس کے ادراک بواسطہ تصویر سے بڑھا ہوا ہوگا۔

اب ہم تم سے اس مضمون کی تائید کے لئے ایک واقعہ بیان کرتے ہیں اس کو غور سے سنو۔ اور اس کا ہمیشہ لحاظ رکھو کہ جب کسی مقصود کو مثالوں کے ذریعہ سے بیان کیا جائے تو ان مثالوں کو خوب سمجھو تا کہ مقصود خوب ذہن نشین ہو جائے اور اس کے سمجھنے میں غلطی نہ ہو۔

ایک شخص نے کسی سخن دان سے سوال کیا کہ جناب حق کیا ہے اور باطل کیا اس کے جواب میں اس نے کان کو پکڑا اور کہا کہ یہ تو باطل ہے اور آنکھ کی نسبت کہا کہ یہ حق ہے اور اس کو یقین حاصل ہے یعنی سنی سنائی بات کا کچھ اعتبار نہیں ٹھیک اور سچی بات وہ ہے جو آنکھ سے دیکھ لی جائے اس سے معلوم ہو گیا کہ سنی ہوئی بات دیکھی ہوئی شے کے برابر نہیں ہو سکتی۔ یہاں تک تو مضمون بالا کی تائید تھی۔

اب ہم ایک غلطی کا ازالہ مناسب سمجھتے ہیں جو اس حکایت کے سننے سے پیدا ہو سکتی ہے اور کہتے ہیں کہ سنی ہوئی بات کو باطل کہنے سے یہ مطلب نہیں کہ وہ واقع میں غلط اور ناقابل اعتبار ہوتی ہے بلکہ اس کے یہ معنی ہیں کہ چونکہ سنی ہوئی بات دیکھے ہوئے کے برابر نہیں ہوتی اس لئے وہ اس کے مقابلہ میں باطل ہے خواہ وہ فی نفسہ ٹھیک ہو۔ چنانچہ اکثر باتوں میں نسبت کا لحاظ ہوتا ہے جن میں تم بھی نسبت کا اعتبار کرتے ہو۔ پس تم حق سبحانہ کے غیر

مبصر ہونے کی بناء پر اس کے علم سماعتی کو بے حقیقت اور باطل محض نہ سمجھنا۔ کیونکہ حق سبحانہ واقع میں موجود ہے اور گو تم ان کا مشاہدہ نہیں کرتے مگر تم کو ان کے وجود کا جو علم ہے وہ واقعیت رکھتا ہے اس لئے حق سبحانہ کی اور تمہاری ایسی مثال ہے جیسے آفتاب اور خفاش کی کہ آفتاب واقع میں موجود ہے اور گو خفاش نے اس سے روپوشی اختیار کی ہے اور اس لئے وہ اس کو دکھائی نہیں دیتا مگر جو اس کا علم ہے وہ واقعی ہے اور وہ اس کے خیال صحیح اور علم واقعی سے بے بہرہ نہیں ہے چنانچہ اس کا یہ خیال واقعی ہی اسے ڈراتا ہے اور وہ خیال واقعی ہے اس کو ظلمات کی طرف لے جاتا ہے اور اس کے نور کا خیال واقعی ہی اس کو خوف زدہ کرتا اور اس کو شب تاریک سے وابستہ کرتا ہے۔ نیز دوست اور دشمن کا جو علم خیالی تم کو حاصل ہے وہ بھی غیر واقعی نہیں ہے بلکہ ان کا وہ خیال واقعی اور علم صحیح ہی ہے جس کی بناء پر تم دوستوں سے تعلق دوستی اور دشمنوں سے علاقہ دشمنی رکھتے ہو پس ایسا ہی تم حق سبحانہ کو سمجھ لو۔ اور جان لو کہ گو وہ ہمیں دکھائی نہیں دیتا مگر ہے ضرور اور ہم کو جو اس کا علم ہے وہ ٹھیک ہے۔

اس مضمون کو یہاں تک پہنچا کر آگے تحصیل مشاہدہ حق کی ترغیب دیتے ہیں۔ اور اس کے لئے اول مشاہدہ حق اور اس کے علم خیالی کا فرق بیان کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اے موسیٰ گو کہ طور پر حق سبحانہ کے نور کی ایک جھلک پڑی تھی مگر اس سے جو کہ طور کو حق سبحانہ کا علم ہو سکا وہ تو اس قدر کمزور تھا جس کو آپ کے مشاہدہ قلبی کے مقابلہ میں مثل خیال کے کہا جائے اس لئے اس کا وہ علم تخیلی آپ کے علم تحقیقی کا مقابلہ نہیں کر سکتا۔ کیونکہ تخیل اور تحقیق میں جو تفاوت ہے وہ ظاہر ہے اس فرق کو بیان کر کے اب ترغیب تحصیل مشاہدہ شروع کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ گو تم کو حق سبحانہ کا علم خیالی واقعی حاصل ہے مگر تم اس سے دھوکہ نہ کھانا اور یہ نہ سمجھنا کہ ہم صرف اس خیال کی بناء پر وصال حق سبحانہ کے قابل ہیں کیونکہ یہ ضرور نہیں ہے کہ جو کوئی کسی شے کے علم خیالی کے قابل ہو وہ اس تک وصول کے بھی قابل ہو۔

چنانچہ خیال جنگ سے کسی کو خوف نہیں ہوتا۔ لیکن اس سے اس کا قابل جنگ ہونا بھی ظاہر نہیں ہوتا۔ اس لئے کہا جاتا ہے کہ جنگ سے پہلے کی شجاعت اور فوں فال ہرگز قابل اعتبار نہیں کیونکہ جنگ سے پیشتر اور عالم خیال کے اندر نامرد بھی رستم کی طرح فوں فال کیا کرتے ہیں اور رستم کی تصویر جو جام میں منقوش ہو اس کے مقابلہ کا خیال ہر نابکار پکا سکتا ہے لیکن جب یہ خیال مسموع مبصر ہوتا ہے اور جنگ یا رستم کا سامنا ہوتا ہے تو پھر کسی نامرد کی تو کیا مجال ہے۔ بڑے بڑے بہادر جو اس باختہ ہو جاتے ہیں۔ پس تم حق سبحانہ کے علم خیالی پر قناعت نہ کرو۔ بلکہ کوشش کرو کہ جس کو تم اب تک کان سے سنتے ہو اس کو اپنی آنکھ (چشم قلب) سے دیکھ لو اور جو چیز کہ اب تک مشاہدہ کے اعتبار سے بے حقیقت ہے گو فی نفسہ بے حقیقت نہیں ہے۔ اب مشاہدہ قلبی کے سبب اس کی واقعیت یقینی طور پر حاصل ہو جائے جس وقت یہ بات تم کو حاصل ہو جائے گی اس وقت تمہارے کان ہی ہم طبع چشم ہو جائیں گے اور تم کو اس کی خبر سے بھی وہی اطمینان حاصل ہوگا جو دیکھنے سے ہوتا ہے اور اس وقت تمہارے کان یشب کی طرح بیش قیمت اور قابل قدر ہو جائیں گے اور صرف کانوں کی تخصیص نہیں۔ بلکہ حصول مشاہدہ کے بعد تمہارا سارا جسم مثل آئینہ کے ہو جائے گا اور سب کا سب وہی کام دے گا جو آنکھ اور گوہر سینہ یعنی قلب دیتا ہے یعنی تم اپنے تمام جسم سے حق سبحانہ کے جمال کا یوں ہی مشاہدہ کرو گے جیسا کہ آنکھ یا دل سے کرتے ہو جب یہ امر ذہن نشین ہو گیا۔

تو اب سمجھو کہ گو تمہارا علم سماعی بے کار ہے مگر بالکل بے کار نہیں کیونکہ سننے سے خیال پیدا ہوتا ہے اور وہ خیال مشاہدہ جمال حق کا ذریعہ بنتا ہے پس تم اس کو بالکل بے حقیقت نہ سمجھو بلکہ اس سے کام لو اور کوشش کرو تا کہ تمہارا یہ خیال ترقی کرے اور پختہ ہو کر تم کو تمہارے مطلوب تک پہنچا دے۔

خیر یہ مضمون تو اسطر ادی تو ختم ہوا۔ اب سنو کہ اس افسر کی طرح بادشاہ نے بھی ایک عرصہ تک اس کنیز کے ساتھ احمقانہ برتاؤ یعنی تعیش و تلذذ کیا۔ لیکن جس طرح اس افسر کے لئے اس کا کوئی نتیجہ حاصل نہ ہوا تھا یوں ہی اس کو بھی کچھ حاصل نہ ہوا۔ خیر وہ تو ایک کنیز تھی ہم تو کہتے ہیں اگر کتے کو مملکت شرق و غرب بھی حاصل ہو جائے اس کا بھی کوئی نتیجہ نہیں کیونکہ جب وہ باقی بھی نہیں ہے تو پھر اس میں اور برق خاطف میں کوئی معتد بہ فرق نہیں ہے اور ظاہر ہے کہ برق دل لگانے کی چیز نہیں ہے پس یوں ہی ملک شرق و غرب سے بھی دل لگانے کی شے نہ ہو گی۔ پس جو سلطنت کہ ہمیشہ نہ رہے تم اس کو بمنزلہ خواب کے سمجھو اور اس سے دل نہ لگاؤ۔

بھلا تم اس جاہ کو کیا کرو گے جو آخرت میں جلاد کی طرح تمہاری گردن پکڑے گی۔ پس تم تلذذات دنیا کو چھوڑو اور اسے عالم میں اس بات کو یقین کامل کے ساتھ جان لو کہ کوئی جائے امن ہے اور اپنے کو اس جائے امن کے قابل بناؤ اور دہری کی یہ بات نہ سنو کہ دنیا کے علاوہ کوئی جائے امن نہیں ہے کیونکہ اس کے پاس اس کی کوئی دلیل نہیں ہے۔ بلکہ اس کی دلیل اور جو وہ کہتا ہے اس کا حاصل صرف یہ ہے کہ اگر اور کوئی مامن ہوتا تو میں ضرور اسے دیکھتا لیکن یہ اسکی غلطی ہے کسی کی ایک شے کو نہ دیکھنے سے اس کا عدم لازم نہیں آتا۔ پس تم اس کی تلبیس سے دھوکہ میں نہ پڑو۔ اور مامن غیبی کا انکار نہ کرو کیونکہ اگر بیچارہ احوال عقل سے ناواقف ہو اور اس لئے وہ عقل کا انکار کرے تو عاقل آدمی اس کی بات پر اعتماد کر کے عقل سے دست بردار نہیں ہو جاتا اور اگر کوئی عاقل احوال عشق سے ناواقف ہو تو اس سے ماہ نیک فال عشق معدوم نہیں ہو جاتا۔ اور اگر حسن یوسف کو بھائیوں کی آنکھوں نے دیکھا تو وہ اس سے یعقوب علیہ السلام کے دل سے نہیں مٹ گیا۔ غرض کہ ایسا بہت ہوتا ہے کہ ایک شے ایک شخص کو دکھائی نہیں دیتی اور دوسرے کو دکھائی دیتی ہے اور ایسا بھی ہوتا ہے کہ ایک شخص ایک شے کو کچھ دیکھتا ہے اور دوسرا کچھ اور چنانچہ موسیٰ علیہ السلام کو عصا ایک لکڑی معلوم ہوتی تھی یعنی وہ اس سے کچھ خوف نہ کرتے تھے لیکن فرعون یوں کو وہ ہی لاشیٰ اڑدھا اور ان کی پریشانی کا سبب دکھائی دیتی ہے۔ اور اس لئے اس سے ان کا دم فنا ہوا تھا اور ایسا بھی ہوتا ہے کہ خود ایک ہی شخص کے چشم قلب اور چشم ظاہر میں مخالفت ہوتی ہے مگر آخر کار چشم باطن کو غلبہ ہوتا ہے اور وہ چشم ظاہر کو مغلوب کر دیتی ہے چنانچہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کی ظاہر آنکھ ان کے ہاتھ کو عام ہاتھوں کی طرح ایک ہاتھ دیکھتی تھی مگر ان کی غیب میں آنکھ کے سامنے وہ کھلا ہوا نور تھا چنانچہ جب حضرت موسیٰ علیہ السلام کو حکم ہوا کہ فاسلک یدک فی جیبک تخرج بیضاء من غیر سوء تو اس وقت اس کا نور ظاہر ہو گیا جس کو چشم ظاہری نے بھی دیکھ لیا اور اس طرح اس کو چشم باطن کے مقابلہ میں مغلوب ہونا پڑا۔

خیر یہ گفتگو تو ختم نہ ہوگی اس کو چھوڑو اور حاصل اتنا سمجھو کہ جو شخص جس کمال سے محروم ہوتا ہے وہ اس کے نظروں میں معدوم ہوتا ہے چونکہ یہ خطاب ایک محبوب کو تھا جو کہ اہل اسرار نہ تھا۔ اس لئے مولانا فرماتے ہیں کہ اجماعی اس کے نزدیک تو واقعی چیزیں کھانا پینا اور جماع وغیرہ تلذذات دنیویہ ہیں اور اس کے سوا جو کچھ بھی ہے سب

بے حقیقت اور باطل و معدوم ہیں۔ پس تم اس سے اسرار خداوندی نہ بیان کرو کیونکہ وہ ان کا اہل نہیں اور ذرہم فی خوضہم یلعبون پر عمل کرو۔ اس کے نزدیک تلذذات نفسانیہ امور واقعہ میں اور نعمائے روحانیہ بے حقیقت۔ اس لئے وہ لذات نفسانیہ سے متمتع اور لذات روحانیہ سے بے بہرہ ہیں۔

اور ہمارے نزدیک لذات دنیویہ بے حقیقت ہیں اس لئے ہم ان کی طرف التفات نہیں کرتے اور حق سبحانہ ہم کو اپنے جمال کے دیدار سے شرف فرماتے ہیں۔ پس جس کا دین و ایمان لذات نفسانیہ ہوں اس کو اس کا دین مبارک رہے اور ہم کو ہمارا دین مبارک رہے اور ہم یوں ہی اس سے لکم دینکم ولی دین کہتے ہیں جیسا کہ حق سبحانہ نے اپنے رسول کو کفار سے کہنے کی ہدایت فرمائی تھی اور کہا تھا کہ جب یہ معاندین مانتے ہی نہیں تو ان سے کچھ نہ کہئے اور فرما دیجئے۔

یا ایہا الکفرون لا عبد مات عبدون ولا انتم عبدون ما عبدون لا انا عبد

ما عبدتم ولا انتم عبدون ما عبد لکم دینکم ولی دین۔

آمدن آں خلیفہ نزد آں خوبرو از برائے جماع

ہمبستری کے لئے خلیفہ کا اس حسینہ کے پاس آنا

آں خلیفہ کرد رای اجتماع	سوی آن زن رفت از بہر جماع
خلیفہ نے اکٹھا ہونے کی سوچی	ہمبستری کے لئے اس لونڈی کے پاس گیا
ذکر او کردو ذکر بر پای کرد	قصد خفت و خیز مہر افزای کرد
اس کی یاد کی اور عضو تناسل کو کھڑا کیا	اس محبت بڑھانے والی کے ساتھ سونے اور جاگنے کا ارادہ کیا
چوں میان پای آں خاتون نشست	پس قضا آمدہ رہ عیشش بہ بست
جب اس خاتون کے پیروں کے بیچ میں بیٹھا	تو تقدیر آ پہنچی اس کے عیش کا دروازہ بند کر دیا
خشت خشت موش در گوشش رسید	خفت کیش شہوتش کلی رمید
اس کے کان میں چوہے کی کھٹ کھٹ آئی	اس کا آلہ تناسل سو گیا اس کی شہوت بالکلیہ بھاگ گئی
وہم آں کز مار باشد ایں صریر	کہ ہی جنبد بہ تندی از حصر
یہ وہم ہوا کہ یہ آواز سانپ کی ہو گی	جو تیزی سے چٹائی میں سے حرکت کر رہا ہے

خندہ گرفتن آں کنیزک را از ضعف شہوت خلیفہ وقوت

شہوت آں امیر وفہم کردن آں خلیفہ خندہ کنیزک را

اس سردار کی شہوت کی طاقت اور خلیفہ کی شہوت کی کمزوری پر لونڈی کا ہنس پڑنا اور لونڈی کے ہنسنے کو خلیفہ کا سمجھ جانا

زن بدید آں سستی او از شکفت	آمد اندر قہقہہ خندش گرفت
عورت نے حیرانی سے اس کی سستی کو دیکھا	وہ قہقہہ مارنے لگی اس پر ہنسی طاری ہو گئی

یادش آمد مردی آں پہلواں	کہ بکشت او شیر و اندامش چناں
اس کو اس پہلوان کی مردانگی یاد آ گئی	کہ اس نے شیر کو مار ڈالا اور اس کا عضو اسی طرح رہا
غالب آمد خندہ زن شد دراز	جہد میکرد و نمی شد لب فراز
عورت کی ہنسی غالب آ گئی لہی ہو گئی	وہ کوشش کرتی تھی اور ہونٹ بند نہ ہوتا تھا
سخت می خندید ہیمچوں بنکیاں	غالب آمد خندہ برسود و زیاں
وہ بھگڑوں کی طرح بہت ہنسی	نفع اور نقصان پر ہنسی غالب آ گئی
ہنرچہ اندیشید خندہ می فروز	ہیمچو بند سیل ناگاہاں کشود
جتنا بھی سوچتی ہنسی بڑھتی تھی	بہاؤ کے بند کی طرح جو اچانک کھل گیا ہو
گریہ و خندہ غم و شادی دل	ہر یکے را معدنے داں مستقل
ردنا اور ہنسا دل کی خوشی اور غم	ہر ایک کو مستقل کان سمجھ
ہر یکے را مخزن و مقاح آں	اے برادر در کف فتاح داں
ہر ایک کا خزانہ ہے اور اس کی کنجی	اے بھائی! کھولنے والے (خدا) کے ہاتھ میں سمجھ
ہیچ ساکن می نشد آں خندہ زو	پس خلیفہ تیرہ گشت و تند خو
اس کی ہنسی کسی طرح نہ ٹھمتی تھی	تو خلیفہ ناراض اور غضبناک ہو گیا
زود شمشیر از غلافش بر کشید	گفت سرخندہ واگو اے پلید
اس نے فوراً غلاف میں سے تلوار سونت لی	کہنے لگا اے ناپاک! ہنسی کا راز بتا
در دلم زیں خندہ ظنی او فتاد	راستی گو عشوہ نتوانیم داد
اس ہنسی سے میرے دل میں بدگمانی پیدا ہو گئی ہے	سچ بتا دے تو مجھے فریب نہیں دے سکتی ہے
ور خلاف راستی بفریتم	یا بہانہ چرب آری تو برم
اگر تو سچائی کے خلاف مجھے فریب دے گی	یا میرے سامنے چکنا چڑا بہانہ لائے گی
من بدانم در دل من روشنی ست	بایدت گفتن ہر انچہ گفتنی ست
میں سمجھ جاؤں گا میرے دل میں روشنی ہے	تجھے کہنے کے لائق بات کہہ دینی چاہئے
در دل شاہاں تو ماہے داں سطر	گرچہ گہہ گہہ شد ز غفلت زیر ابر
تو بادشاہوں کے دل میں ایک بڑا چاند سمجھ	اگرچہ وہ بھی کبھی غفلت کی وجہ سے ابر کے نیچے آ جاتا ہے

یک چراغے هست درد دل وقت گشت	وقت خشم و حرص آید زیر طشت
چلنے پھرنے کے وقت دل میں ایک چراغ ہے	جو غصہ اور حرص کے وقت طشت کے نیچے ہو جاتا ہے
آں فراست ایں زماں یا رمن ست	گرنگوئی آنچہ حق گفتن ست
اس وقت وہ شناخت میری دوست ہے	اگر تو وہ نہ کہے گی جو بتانے کا حق ہے
من بدیں شمشیر برم گردنت	سود نبود خود بہانہ کردنت
میں اس تلوار سے تیری گردن اڑا دوں گا	تیرا بہانہ کرنا کچھ مفید نہ ہو گا
ایں زماں بکشم ترا بے ہیچ شک	تیغ را کرد او حوالہ گفت نک
اب میں تجھے یھینا قتل کر دوں گا	اس نے تلوار اس کے سامنے کی کہا یہ ہے
ور بگوئی راست آزادت کنم	حق یزداں نشکنم شادت کنم
اگر تو سچ کہہ دے گی میں تجھے آزاد کر دوں گا	خدا کی قسم نہ توڑوں گا تجھے خوش کر دوں گا
ہفت مصحف آں زماں برہم نہاد	خورد سوگند و چنین تقریر داد
اس نے سات قرآن اوپر نیچے رکھے	قسم کھائی پھر یوں عہد کیا

فاش کردن آں کینزک آں راز را با خلیفہ از بیم زخم شمشیر و اکراہ خلیفہ کہ راست بگو سبب ایں خندہ را و اگر نہ بکشتمت
تلوار کے زخم سے ڈر کر اس لونڈی کا خلیفہ سے راز فاش کر دینا اور خلیفہ کا مجبور کرنا کہ اس ہنسی کا سبب سچ بتا دینا میں تجھے مار ڈالوں گا

زن چو عاجز شد بگفت احوال را	مردی آں رستم صد زال را
عورت جب عاجز آگئی اس نے حالات بتا دیئے	سینکڑوں زال والے رستم کی مردانگی کے
شرح آں گردک کہ اندر راہ بود	یک بیک با آں خلیفہ و نمود
اس خیمہ کی تفصیل جو راستہ میں تھا	وہ اس نے ایک ایک کر کے خلیفہ پر کھول دی
شیر کشتن سوی خیمہ آمدن	واں ذکر قائم چو شاخ کر گدن
شیر کا قتل کرنا خیمہ میں آنا	اور اس کے ذکر کا گینڈے کے سینک کی طرح کھڑا رہنا
او بدایں قوت کہ از شیر شکار	ہیچ تغیرش نشد بد برقرار
وہ اسی طاقت کے ساتھ کہ شکاری شیر سے	اس میں کوئی تغیر نہ ہوا برقرار تھا
تو بدیں سستی کہ چوں کردی بگوش	خشت خشت موشکے رفتی ز ہوش
تو اس سستی میں کہ جب تونے سنی	چومیا کی کھٹ کھٹ بے ہوش ہو گیا

من چو دیدم از تو ایس و از وے آں	زاں سبب خندیدم اے شاہ جہاں
میں نے جب تجھے یہ دیکھا اور اس سے وہ	اے شاہجہاں! میں اس سبب سے ہنسی
راز ہا را میکند حق آشکار	چوں بخوابد رست، تخم بد مکار
اللہ (تعالیٰ) بھیدوں کو ظاہر کر دیتا ہے	جبکہ اگ کر رہے گا، برا بیج نہ بو
آب و ابر و آتش و ایس آفتاب	راز ہا را می برارند از تراب
پانی اور ابر اور گرمی اور یہ سورج	مٹی سے بھیدوں کو برآمد کر دیتے ہیں
ایں بہار نو ز بعد برگ ریز	ہست برہان وجود رستخیز
یہ نئی بہار پت جھڑ کے بعد	قیامت کے وجود پر ذلیل ہے
در بہاراں سر ہا پیدا شود	ہر چہ خورد دست ایں زمیں رسوا شود
بہاروں میں راز ظاہر ہو جاتے ہیں	اس زمین نے جو کھایا ہے ظاہر ہو جاتا ہے
برود آں از دہان و از لبش	تا پدید آید ضمیر و مذہبش
اس کے ہونٹ اور منہ سے وہ اگ پڑتا ہے	یہاں تک کہ اس کا مذہب اور ضمیر کھل جاتا ہے
سرخ ہر درخت و خورش	جملگی پیدا شود آں بر سرش
ہر درخت کی جڑ کا راز اور اس کی خوراک	سب اس کے سر پر پیدا ہو جاتا ہے
ہر غم کز وے تو دل آزرده	از خمار مے بود کاں خوردہ
ہر وہ غم جس سے تو دل آزرده ہے	اس شراب کا خمار ہوتا ہے جو تو نے پی ہے
لیک کے دانی کہ آں رنج خمار	از کد امیں مے برآمد آشکار
لیکن تو کب جان سکتا ہے کہ خمار کی تکلیف	کوئی شراب سے ظاہر ہوئی ہے؟
ایں خمار اشکوفہ آں دانہ ست	آں شناسد کا گہ و فرزانہ است
یہ خمار اس دانہ کا شگوفہ ہے	وہ جانتا ہے جو آگاہ اور ذہین ہے
شاخ و اشکوفہ نماںد دانہ را	نطفہ کے ماند تن مردانہ را
شاخ اور شگوفہ دانہ کے مشابہ نہیں ہوتے	نطفہ انسانی جسم کے مشابہ کب ہے؟
نیست مانند ہیولا با اثر	دانہ کے مانند آید با شجر
مادہ نتیجہ کے مشابہ نہیں ہے	دانہ درخت کے مشابہ کب ہوا ہے؟

نطفہ از ناست کے ماند بناں	مردم از نطفہ است کے باشد چناں
نطفہ روئی سے (بنا) ہے روئی کے مشابہ کب ہے؟	انسان نطفہ سے ہے دیا کب ہوتا ہے؟
جنی از نارست کے ماند بنار	از بخارست ابرو نبود چوں بخار
جن آگ سے ہے آگ سے مشابہ کب ہے	ابر بخار سے ہے اور بخار جیسا نہیں ہوتا ہے
از دم جبریل عیسیٰ شد پدید	کے بصورت ہیمچو او بد ناپدید
(حضرت) عیسیٰ جبریل کی پھونک سے پیدا ہوئے	صورت کے اعتبار سے ان کی طرح مخفی کب ہوئے؟
آدم از خاکست کے ماند بخارک	ہچ انگورے نمی ماند بتاک
(حضرت) آدم مٹی سے ہیں مٹی کے مشابہ کب ہیں؟	کوئی انگور انگور کے درخت کے مشابہ نہیں ہے
کے بود طاعت چو خلد پائیدار	کے بود دزدی بشکل پائیدار
عبادت مستقل جنت کی طرح کب ہے؟	چوری سولی کے ستون کی شکل کی کب ہے؟
ہچ اصلے نیست مانند اثر	پس ندانی اصل رنج و درد سر
کوئی اصل نتیجہ کے مشابہ نہیں ہے	تو تو رنج اور درد سر کی اصل نہیں جان سکتا
لیک بے اصلے نباشد ایں جزا	بیگناہے کے بر نجانہ خدا
لیکن یہ جزا بغیر اصل کے نہیں ہوتی ہے	خدا بے گناہ کو کب رنج دیتا ہے؟
آنچہ اصلست و کشندہ آں شی ست	گر نمی ماند بوے ہم از وے ست
وہ جو اصل ہے اور اس چیز کا سبب ہے	اگرچہ وہ اس کے مشابہ نہیں ہے تاہم وہ اسی (کے سبب) سے ہے
پس بداں رنجت نتیجہ زلتے ست	آفت ایں ضربت از شہوتیست
پس سمجھ لے کہ تیری تکلیف کسی لغزش کا نتیجہ ہے	تیری اس چوٹ کی آفت کسی شہوت کی وجہ سے ہے
گر ندانی آں گنہ را ز اعتبار	زود زاری کن طلب کن اعتقار
اگر عبرت کے لئے تو اس گناہ کو نہ پہچان سکے	بہت جلد عاجزی کر اور معافی چاہ
سجدہ کن صد بار میگو اے خدا	نیست ایں غم غیر در خورد سزا
سو بار سجدہ کر اور کہہ اے خدا!	یہ غم سزا کی پاداش کے سوا نہیں ہے
اے تو سبحاں پاک از ظلم و ستم	کے دہی بے جرم جانرا درد و غم
اے سبحان تو ظلم و ستم سے پاک ہے	تو جان کو درد و غم بغیر جرم کے کب دیتا ہے؟

من معین می ندانم جرم را	لیک ہم جرمے بہاید کرم را
میں جرم کو معین کر کے نہیں جانتا ہوں	لیکن بخشش کے لئے جرم بھی چاہئے
چوں پوشیدی سب راز اعتبار	دائما آں جرم را پوشیدہ دار
جبکہ تو نے سب کو عبرت حاصل کرنے سے چھپا دیا ہے	اس خط کو بھی ہمیشہ پوشیدہ رکھ
کہ جزا اظہار جرم من بود	کز سیاست وز دیم ظاہر شود
کیونکہ بدلہ میری خطا کا اظہار بن جائے گا	کیونکہ سزا سے میری چوری کھل جائے گی
باز گردم سوئے توبہ شاہ باز	تا شود معلوم اسرار نیاز
میں بادشاہ کی توبہ کی طرف پھر لوٹتا ہوں	تاکہ عاجزی کے اسرار معلوم ہو جائیں

عزم کردن شاہ چوں واقف شد براں خیانت کہ پوشاند و عفو کند و اورا با او دہد و دانست کہ آں فتنہ جزائے قصدا و بود و ظلم او بر صاحب موصل کہ من اساء فعلیہا و ان ربک لبالمصر صا د و ترسید کہ اگر ایں انتقام کشد آں انتقام باز ہم بر سر او آید چنانکہ ایں ظلم و طمع بر سرش آمد

جب بادشاہ اس خیانت سے واقف ہوا تو اس کا ارادہ کرنا کہ وہ چشم پوشی کر لے اور معاف کر دے اور اس کو اس ہی کو دیدے اور سمجھ گیا کہ یہ فتنہ موصلے بادشاہ پر اس کے ظلم اور ارادہ کی سزا ہے کیونکہ جس شخص نے برائی کی تو وہ اس پر ہے اور بیشک تیرا رب گھات کی جگہ میں ہے اور وہ ڈرا کہ اگر یہ بدلہ لے گا تو یہ بدلہ بھی اسی کے سر پر آئے گا جیسا کہ یہ ظلم اور حرص اس کے سر پر آیا

شاہ با خود آمد استغفار کرد	یاد جرم و زلت و اصرار کرد
شاہ ہوش میں آیا اس نے توبہ کی	جرم اور لغزش اور اصرار کی یاد کی
گفت با خود آنچہ کردم با کساں	شد جزائے آں بجائے من رساں
اپنے آپ سے بولا میں نے جو کچھ لوگوں کے ساتھ کیا	اس کی سزا مجھ پر پہنچے والی بن گئی
قصد جفت دیگران کردم زجاہ	بر من آمد آن و افتادم بچاہ
میں نے رتبہ کی وجہ سے دوسروں کی بیویوں کا قصد کیا	وہی مجھے پیش آیا اور میں کنویں میں گر گیا
من درخانہ کس دیگر زدم	او در خانہ مرا ز دلا جرم
میں نے کسی دوسرے کے گھر کا دروازہ چٹا	اس نے لامحالہ میرا دروازہ چٹا

ہر کہ با اہل کساں شد فسق جو	اہل خود را داں کہ قوا دست او
جو شخص لوگوں کے اہل کے ساتھ فسق کا طلبگار بنا	کچھ لے کہ وہ اپنے اہل کا دیوث ہے
زانکہ مثل آں جزای آں شود	چوں جزای سیہ مشکش بود
کیونکہ اس کی جزا اس کی مثل ہوتی ہے	جبکہ برائی کا بدلہ اس جیسا ہوتا ہے
چوں سبب گردی کشیدی سوی خویش	مثل آں راپس تو دیوثی ز پیش
جب تو سبب بنا تو نے اپنی جانب کھینچا	اس جیسا پس تو پہلے سے دیوث ہے
غصب کردم از شہ موصل کنیر	غصب کردند از من اور ازود نیز
میں نے شاہ موصل کی لونڈی غصب کی	انہوں نے اس کو میرے پاس سے بھی فوراً غصب کر لیا
او امین من بدولا لائے من	خائکش کرد آں خیانتہائے من
وہ میرا امین تھا اور میرا غلام	اس کو میری خیانتوں نے خیانت کرنے والا بنا دیا
نیست وقت کیں گزاری و انتقام	من بدست خویش کردم کار خام
کینہ دری اور بدلہ کا وقت نہیں ہے	میں نے برا کام اپنے ہاتھ سے کیا
گر کشم کینہ ازاں میر و حرم	آں تعدی ہم بیاید بر سرم
اگر میں اس لونڈی اور سردار سے بدلہ لوں	وہ ظلم بھی میرے سر پر آئے گا
ہمچنان کیں یک بیامد در جزا	آزمودم باز نزمانم و را
جیسا کہ یہ ایک بدلے میں آیا	میں نے آزما لیا پھر میں اس کو نہ آزماؤں گا
درد صاحب موصلم گردن شکست	من نیارم ایں دگر را نیز خست
موصل کے بادشاہ کے درد نے میری گردن توڑ دی	میں اس کو دوبارہ نہیں توڑ سکتا ہوں
داد حق ماں از مکافات آگہی	گفت ان عدم بہ عدنا بہ
بدلے میں خدا نے ہمیں خبردار کر دیا	فرمایا اگر تم دوبارہ (یہ عمل) کرو گے ہم دوبارہ (یہ سزا) دیں گے
چوں فزونی کردن اینجا سود نیست	غیر صبر و مرحمت محمود نیست
چونکہ اس جگہ زیادتی کرنا مفید نہیں ہے	سوائے صبر اور رحم کے کچھ اچھا نہیں ہے
ربنا انا ظلمنا سہو رفت	رحمتے کن اے رحیمہات زفت
اے ہمارے رب بیشک ہم نے ظلم کیا بھول ہوئی	رحمت کر اے وہ کہ تیری رحمتیں بڑی ہیں؟

عفو کردم تو ہم از من عفو کن	از گناہان نو و جرم کہن
میں نے معاف کیا تو بھی مجھے معاف کر دے	میں نے گناہوں اور پرانی خطاؤں کو
گفت اکنون اے کنیزک واملو	ایں سخن را کہ شنیدم من ز تو
کہا اے لونڈی! اب نہ کہنا	یہ بات جو میں نے تجھ سے سنی
پاس دار و باکسے عرضہ مکن	آنچہ گفتی اے کنیزک زیں سخن
محفوظ رکھ اور کسی سے نہ کہہ	اے لونڈی! تو نے جو یہ بات کہی
با امیرت جفت خواہم کرد من	اللہ اللہ زیں حکایت دم مزین
میں امیر سے تیرا نکاح کر دوں گا	خدا کے لئے اس قصہ کو نہ کہہ
تاگرد او ز رویم شرمسار	کو یکے بدکرد و نیکی صد ہزار
تاکہ وہ میرے سامنے شرمندہ نہ ہو	کیونکہ اس نے ایک برائی اور لاکھوں بھلائیوں کی ہیں
بارہا من امتحانش کردہ ام	خوب تر از تو بدو بسپردہ ام
میں نے اس کو بارہا آزمایا ہے	تجھ سے زیادہ حسین اس کے سپرد کئے ہیں
در امانت یافتم او را تمام	ایں قضائے بودہم از کرد ہام
میں نے اس کو امانت میں مکمل پایا ہے	یہ بھی میرے کاموں کی سزا تھی

کنیزک بخشیدن شاہ بحیلت بہ پہلوان

بادشاہ کا پہلوان کو ایک تدبیر سے لونڈی بخش دینا

پس بخود خواند آں امیر خویش را	کشت در خود خشم قہر اندیش را
پھر اس نے اس اپنے امیر کو بلایا	قہر ڈھانے والے غصہ کو اپنے اندر دبا دیا
کرد با او یک بہانہ دلپذیر	کہ شدستم زیں کنیزک بس نفیر
اس نے دل کو گلے والا ایک بہانہ کیا	کہ میں اس لونڈی سے بہت متنفر ہو گیا ہوں
زاں سبب کز غیرت و رشک کنیز	مادر فرزند دارد صد ازیز
اس لئے کہ لونڈی کی غیرت اور رشک سے	لڑکے کی ماں بہت فریاد کر رہی ہے
زاں سبب کز غیرت او دائما	مادر فرزند ہست اندر عنا
اس لئے کہ اس کی غیرت سے مستظا	لڑکے کی ماں مصیبت میں ہے

مادر فرزند را بس قہہاست	اونہ در خورد چنیں جور و جفاست
لڑکے کی ماں کے بہت حقوق ہیں	وہ اس طرح کی ظلم و زیادتی کے لائق نہیں ہے
رشک و غیرت میسر دخوں میں خورد	زیں کنیزک سخت تلخی می برد
رشک اور غیرت کرتی ہے خون چمتی ہے	اس لونڈی سے سخت کڑواہٹ محسوس کرتی ہے
چوں کسے را داد خواہم ایں کنیز	پس ترا اولیٰ ترست ایں اے عزیز
چونکہ یہ لونڈی میں کسی کو دوں گا	اے پیارے! تجھے دینا زیادہ بہتر ہے
کہ تو جانبازی نمودی بہر او	خوش نباشد دادن آں جز بتو
کیونکہ تو نے اس کے لئے جانبازی دکھائی ہے	تیرے سوا کسی کو اس کا دینا اچھا نہ ہو گا
عقد کردش با امیر او را و داد	خشم را و حرص را یکسو نہاد
اس کا نکاح امیر سے کر دیا اور اس کو دیدی	غصہ اور لالچ کو ایک طرف رکھ دیا
عقد کردش با امیر او را سپرد	کرد خشم و حرص را او خورد مرد
اس کا نکاح امیر سے کر دیا اس کو سپرد کر دی	اس نے غصہ اور لالچ کو ریزہ ریزہ کر دیا

بیان آنکہ نحن قسمنا کہ یکے راقوت و شہوت خراں دہد و یکے را کیاست وقوت انبیاء و فرشتگان و دہد

اس کا بیان کہ ہم نے تقسیم کیا ہے کہ وہ (تو) کسی کو گدھوں کی سی قوت اور شہوت

دے دیتا ہے اور کسی کو فرشتوں اور نبیوں کی سی قوت اور ذہانت دیدیتا ہے

سر ز ہوا تافتن از سرور یست	ترک ہوا قوت پیغمبری ست
خواہش نفسانی سے سربازی کرنا سرداری سے ہے	خواہش نفسانی کو چھوڑ دینا پیغمبری طاقت ہے
تخمہائے کہ شہوتی نبود	بر او جز قیامت نبود
وہ جج جو شہوت والے نہ ہوں	ان کا پھل قیامت کے سوا (ظاہر) نہ ہو گا
گر بدش سستی زری خراں	بود او را مردی پیغمبراں
اگر اس میں گدھوں کی سی شہوت سے سستی تھی	تو اس میں پیغمبروں کی سی مردانگی تھی
ترک خشم و شہوت و حرص آوری	ہست مردی و رگ پیغمبری
غصہ اور شہوت اور لالچ کرنے کو چھوڑنا	مردانگی اور پیغمبری رگ ہے

نری خرگومباش اندر رگش	حق ہی خواند الغ بگر بکش
گو اس کی رگ میں گدھے کا سار چنا نہ ہو	اللہ (تعالیٰ) اس کی امیرالامرائی کو چاہتا ہے
مردہ باشم بمن حق بنگرد	بہ ازاں زندہ کو باشم دور ورد
(اگر) میں مردہ ہوں (اور) حق (تعالیٰ) کی نظر ہو	اس سے بہتر ہے کہ میں زندہ ہوں (اور) دور اور مردہ ہوں
مغز مردی ایں شناس و پوست آں	آں برودر دوزخ و ایں در جناں
اس کو مردانگی کا مغز سمجھ اور وہ چھلکا ہے	وہ دوزخ میں لے جائے گی اور یہ جنتوں میں
حفت الجنہ مکارہ را رسید	حفت النار از ہوا آمد پدید
جنت گھیر دی گئی ہے ناپسندیدہ چیزوں کو ملا	”دوزخ گھیر دی گئی ہے“ خواہش نفسانی سے ظاہر ہوا

شرح صلیبی

خیر جب وہ کنیر بادشاہ کے پاس پہنچ گئی تو اس نے اس کے ساتھ ہمبستری کا قصد کیا اور جماع کے لئے اس کے پاس گیا اس نے جماع کا خیال کیا اور عضو تناسل کو استادہ کیا اور روح افزا عیش و نشاط کا ارادہ کیا پس جبکہ وہ اس کے دونوں پاؤں کے درمیان بیٹھا تو تقدیر الہی نے اس کے عیش و نشاط کا راستہ بند کر دیا۔

تفصیل اس کی یہ ہے کہ چوہے کی حرکت کی آواز اس کے کانوں میں آئی اور اس سے اس کے شہوت بالکل منقطع ہو گئی اور اس کا ذکر استادہ بیٹھ گیا کیونکہ اسے خیال ہوا کہ یہ آواز سانپ کی ہے جو کہ تیزی کے ساتھ بوری کے نیچے سے گزرا ہے جب عورت نے اس کی کمزوری کا مشاہدہ کیا تو وہ تعجب سے قبضہ مار کر ہنسنے لگی کیونکہ اس وقت اس کو اس افسر کی مردانگی یاد آ گئی۔ جس نے شیر کو مارا تھا اور باوجود اس نے اس کا عضو مخصوص اسی طرح استادہ تھا۔ اس خیال سے اس پر ہنسی کا غلبہ ہوا اور دیر تک ہنستی رہی۔ وہ کوشش بھی کرتی تھی کہ ہنسی بند ہو جائے مگر وہ رکتی تھی اور اس کا منہ بند نہ ہوتا تھا اور بھنگڑوں کی طرح بے خود ہو کر خوب ہنس رہی تھی اور وہ ہنسی نفع و نقصان کے خیال پر غالب آ رہی تھی اور جو کچھ بھی سوچتی تھی اس سے بجائے اس کے کہ ہنسی رکے اور ہنسی آتی تھی۔

اس کی ہنسی کی یہ حالت تھی جیسے کہ سیلاب کا بند دفعہ کاٹ دیا جائے اور اسی وقت وہ جاری ہو۔ تم سمجھتے ہو کہ اس غیر اختیاری ہنسی کا راز کیا تھا؟ اس کی وجہ یہ تھی کہ ہنسی اور رونے اور رنج اور خوشی کا ایک مخفی اور مستقل معدن اور گودام ہے اور اس کی کنجی حق سبحانہ کے ہاتھ میں ہے۔ پس وہ جس وقت چاہتے ہیں اس وقت اس کا دروازہ کھول دیتے ہیں اور رنج اور خوشی خندہ و گریہ آدمی پر ٹوٹ پڑتی ہیں جس کو وہ دفع نہیں کر سکتا۔

اس بناء پر اس کنیر کی ہنسی نہ رکتی تھی اور وہ برابر ہنس رہی تھی اس سے بادشاہ کی طبیعت مکدر ہو گئی اور اسے غصہ آ گیا اور اس نے فوراً میان سے تلوار کھینچ لی اور کہا کہ او خبیثہ اس ہنسی کا راز بتلا۔ میرے دل میں تیری ہنسی سے شبہ پیدا ہو گیا ہے دیکھ سچ سچ کہنا اور دھوکہ نہ دینا۔ کیونکہ تو مجھے دھوکہ نہیں دے سکتی۔ اور اگر تو جھوٹ بول کر مجھے دھوکہ دے گی یا کوئی دل خوش کن بہانہ پیش کرے گی تو میں تیرے فریب کو سمجھ لوں گا کیونکہ میرے دل میں روشنی اور نور فراست ہے پس جو کچھ کہنے کے لائق ہو وہ ہی کہنا اور جھوٹ نہ بولنا۔

اب مولانا فرماتے ہیں کہ بادشاہوں کے دل میں فی الحقیقت ایک عظیم الشان چاند (نور فراست) ہوتا ہے جس سے وہ صحیح اور غلط اور جا اور بے جا میں تمیز کر لیتے ہیں لیکن کبھی وہ ابرحس و خشم کے نیچے مستور ہو جاتا ہے اور ان کے دل میں تفریح کے وقت ایک چراغ ہوتا ہے اور غصہ اور حرص کے وقت وہ طشت کے نیچے مخفی ہو جاتا ہے اور روشنی نہیں دیتا۔

اب اس جملہ معترضہ کو تمام کر کے پھر قصہ بیان فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ بادشاہ نے کہا کہ وہ فراست اس وقت میرے ساتھ ہے اور میں اس سے تیرے صدق اور کذب میں تمیز کر لوں گا۔ اس لئے سچ کہنا اگر تو سچ سچ نہ کہے گی تو میں اس تلوار سے تیری گردن اڑا دوں گا اور حیلہ بہانہ کرنے سے تجھے کچھ فائدہ نہ ہوگا اور میں تجھے بھی مار ڈالوں گا۔ تجھے اس میں کچھ شبہ نہ کرنا چاہئے یہ کہہ کر تلوار اس کے حوالہ کر دے گی اور کہا کہ لے دیکھ لے یہ تلوار موجود ہے لیکن اگر تو سچ سچ کہہ دے گی تو میں تجھے چھوڑ دوں گا۔ اور خدا کی قسم میں تجھے نہ ماروں گا بلکہ خوش کروں گا۔

اس نے اسے یقین دلانے کے لئے اس وقت سات قرآن اوپر تلے رکھے اور قسم کھائی اور اس طرح اپنے عہد کو پختہ کر دیا۔ خیر جب عورت مجبور ہو گئی اور اسے کچھ بن نہ آیا تو واقعہ کہہ دیا اور اس بہادر کی مردانگی کو بیان کر دیا۔ اس نے اس واقعہ کی جو کہ راستہ میں واقع ہوا تھا پوری تفصیل بادشاہ سے بیان کر دی کہ یوں اس نے شیر مارا اور یوں واپس آیا اور جب واپس آیا تو اس کا ذکر گینڈے کے سینک کی طرح کھڑا تھا وغیرہ وغیرہ اور اس نے کہا کہ اس کی قوت کی تو یہ حالت تھی کہ شیر سے اس میں کچھ تغیر نہ آیا اور اسی طرح قائم رہی اور تمہاری کمزوری کی یہ حالت ہے کہ چوہے کی رفتار کی آواز سے تمہارے حواس جاتے رہے۔ پس جبکہ میں نے اس کی وہ حالت اور تمہاری یہ حالت دیکھی تو مجھے ہنسی آ گئی۔

اس واقعہ سے تم سبق حاصل کرو اور سمجھو کہ حق سبحانہ یوں اسرار کو ظاہر کر دیتے ہیں اور جبکہ تم نے سمجھ لیا کہ جو بیج بویا جائے وہ اگے گا تو تم کو احتیاط چاہئے اور برائی نہ بونا چاہئے ورنہ اس کے ظہور کے بعد تم کو رسوائی کا سامنا ہوگا۔ اب ہم تمہیں اس مضمون کو دوسرے نظائر حسیہ سے سمجھاتے ہیں اچھا سنو پانی اور ابر اور گرمی اور آفتاب سب کے سب مٹی سے امور مخفیہ کو ظاہر کرتے ہیں بس یونہی حق سبحانہ بھی آدمیوں کے اسرار مخفیہ کو ظاہر فرماتے ہیں۔

یہ پت جھڑ کے بعد درختوں کی سرسبزی قیامت کے وجود کی اعلیٰ درجہ کی دلیل ہے یعنی قیامت کے متعلق جو استبعاد ہے جس کی بناء پر اس کا انکار کیا جاتا ہے اس کو بالکل دور کر رہی ہے۔ کیونکہ موسم بہار میں اسرار مخفیہ بداہتہ ظاہر ہوتے ہیں اور جو کچھ زمین نے کھایا ہے وہ ظاہر ہوتا ہے اور اس کے منہ سے نکلتا ہے تا آنکہ اس کی باطنی حالت ظاہر ہو جاتی ہے اور ہر درخت کی جڑ کی باطنی حالت اور اس کی غذا سب کی سب اس کے سر پر ظاہر ہو جاتی ہے۔

جب یہ واقعات مشاہد اور ناقابل انکار ہیں تو قیامت کا وقوع مستبعد نہیں رہتا کیونکہ وہاں بھی یہی ہوگا کہ ہر شخص کی حالت مخفیہ ظاہر ہوگی۔ اور اس پر اس کے موافق نتیجہ مرتب ہوگا۔ واقعات مذکورہ سے تم کو یہ بھی نتیجہ نکالنا چاہئے کہ جو غم تم کو لاحق ہو اور تم اس سے پریشان ہو وہ اس شراب کا خماریہ جو تم نے پی ہے اور ان افعال کا بد نتیجہ ہے جو تم نے کئے ہیں لیکن تم کو کیا معلوم ہو سکتا ہے کہ وہ رنج خماریہ اس شراب سے پیدا ہوا ہے اور تم کیا جان سکتے ہو کہ یہ خماریہ دانہ کا شگوفہ اور یہ رنج فلاں عمل کا اثر ہے۔ ہاں ایک حقائق شناس عارف اس کو سمجھتا ہے تمہارے نہ جاننے کا سبب یہ ہے کہ تم اشیاء اور ان کے نتائج میں مشابہت کو ضروری سمجھتے ہو اور افعال اور ان کے آثار میں مشابہت نہیں دیکھتے۔ اشیاء اور ان کے نتائج میں کسی ایسے مشابہت کا ہونا خود ضرور نہیں ہے جس کو ہر شخص سمجھ سکے دیکھو شاخیں اور شگوفے بیج سے پیدا ہوتے ہیں مگر ان میں ایسی مشابہت نہیں

ہوتی جس کو ہر شخص مان لے۔ علیٰ ہذا آدمی نطفہ سے پیدا ہوتا ہے۔ مگر نطفہ کو آدمی سے کون سی واضح مشابہت ہوتی ہے۔ غرض کہ تمام مادہ اپنے آثار کے ساتھ کھلی ہوئی مشابہت نہیں رکھتے۔ چنانچہ دانہ درختوں کے مشابہہ نہیں ہوتے اور مٹی روٹی سے پیدا ہوتی ہے مگر اس کو روٹی سے مشابہت نہیں ہوتی۔ آدمی نطفہ سے پیدا ہوتا ہے مگر نطفہ کے مشابہہ نہیں ہوتا۔ جنات آگ سے پیدا ہوتے ہیں مگر آگ کے مشابہہ نہیں ہوتے۔ ابر بخار سے پیدا ہوتا ہے مگر بخار کے مشابہہ نہیں ہوتا عیسیٰ علیہ السلام فقہ جبریلی سے پیدا ہوئے مگر جس طرح فقہ غیر محسوس تھا یوں حضرت عیسیٰ علیہ السلام غیر محسوس نہ تھے۔ نیز آدم علیہ السلام خاک سے پیدا ہوئے تھے مگر وہ خاک کے مشابہہ نہ تھے۔ انگور اپنی نیل سے پیدا ہوتا ہے مگر وہ نیل سے مشابہہ نہیں ہوتا۔ جنت نتیجہ اعمال حسنہ ہے (بایں معنی کہ جنت اعمال صالحہ کے بدلے میں ملے گی نہ بایں معنی کہ جنت اعمال صالحہ سے پیدا ہوئی ہے) مگر اعمال حسنہ سے اسے کیا مناسبت اور چوری کا نتیجہ سولی ہے مگر چوری کو اس سے کیا مشابہت ہے۔ پس خلاصہ یہ نکلا کہ عام طور پر اصل کو اپنے اثر سے مشابہت نہیں ہوتی اور چونکہ تم سمجھے ہوئے ہو کہ ہر اصل کو اس کے اثر کے مشابہہ ہونا چاہئے اس لئے تم ان رنجوں اور تکلیفوں کا منشا نہیں سمجھ سکتے جو تم کو گناہ کے عوض میں دی جاتی ہے۔ واقع میں وہ سزا بلا وجہ نہیں ہوتی کیونکہ حق سبحانہ بدوں گناہ کے تکلیف اور سزا نہیں دیتے۔ پس جو چیز کسی سزا کی اصل اور اس کو کھینچنے والی ہے گودہ سزا اپنے اصل کے مشابہہ نہ ہو مگر وہ پیدا اسی سے ہوئی ہے۔ اس سے تم سمجھ لو کہ تمہاری تکلیف ضرور تمہاری غلطی کا نتیجہ ہے اور اس سزا کا منشا ضرور کوئی خواہش نفسانی ہو۔ اگر تم اس گناہ کو خصوصیت کے ساتھ نہ جان سکو تو عبرت سے فوراً حق سبحانہ کے سامنے تضرع کرو اور اس سے معافی چاہو اور سود دفعہ سجدہ کرو اور کہو کہ اے اللہ یہ غم اور سزا ضرور اسی لئے ہے کہ میں مستحق سزا ہوں کیونکہ اے سبحان اور اے ظلم و ستم سے پاک تو بے قصور جان کو تکلیف اور سزا نہیں دیتا اور گو میں خصوصیت کے ساتھ اس جرم کو نہیں جانتا۔ مگر اتنا ضرور جانتا ہوں کہ سزا کے لئے کسی جرم کی ضرورت ہے۔ پس ضرور مجھ سے کوئی قصور ہوا ہے جس کی یہ سزا ہے اب میں آپ سے التجا کرتا ہوں کہ جب آپ نے میرے جرم کو میرے علم سے مخفی کیا ہے تو اس کو آپ ہمیشہ کے لئے پوشیدہ رکھئے۔ یعنی مجھے سزا سے معافی دیجئے اس لئے کہ سزا دینا میرے جرم کا اظہار ہے۔ کیونکہ عقوبت سے میری چوری ظاہر ہوگی۔

فائدہ:- اس مقام پر مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ایلام حق سبحانہ کی ضروری تفصیل کر دی جائے تاکہ مضمون مثنوی کی توضیح ہو جائے اور کسی کو مغالطہ نہ ہو۔ سو واضح ہو کہ حق سبحانہ کو اپنی مخلوق پر مختلف قسم کے حقوق حاصل ہیں وہ ان کا مالک بھی ہے اور مربی بھی اور بادشاہ حاکم بھی۔ پس اگر وہ کسی کو بحیثیت مالکانہ تکلیف پہنچا دے یا اس میں کوئی اور تصرف کرے تو چونکہ وہ اس حق کی بناء پر ہے جو اس کو حاصل ہے تو یہ تصرف کی حالت میں ظلم نہیں کہلا سکتا لیکن چونکہ وہ حکیم بھی ہیں اس لئے تصرف میں کسی حکمت کا ہونا ضروری ہے مگر یہ ضروری نہیں کہ اس حکمت کا علم مخلوق کو بھی ہو۔ بلکہ اس حکمت کا خدا کو علم ہونا کافی ہے اور اگر وہ کسی کو مرہیانہ حیثیت سے تکلیف پہنچا دے تو چونکہ وہ بنا بر مصالح مخلوق ہے خواہ بنا بر مصلحت ہو کم ہو یا بنا بر مصالح مخلوق دیگر۔ اس لئے اس کو بھی ظلم نہیں کہا جاسکتا۔

مثلاً ڈاکٹر کسی مریض کی مصلحت کا لحاظ رکھ کر اس کا کوئی عضو کاٹ ڈالے یا کسی جگہ شگاف دے دے یا کوئی حاکم بنا پر رعایت مصلحت عامہ بشرائط مخصوصہ کوئی ایسا فعل کرے جو بعض رعایا کے لئے موجب تکلیف ہو تو اس ڈاکٹر یا حاکم

شرائط مخصوصہ کی قید ہم نے اس لئے بڑھائی ہے کہ ہر حاکم کو ہر مصلحت عامہ کا لحاظ کر کے ایسا فعل کرنا جو بعض رعایا کے لئے موجب تکلیف ہو جائز نہیں ہے بلکہ خاص شرائط کے ساتھ جائز ہے مثلاً یہ کہ وہ فعل کسی اور اہم مصلحت کے معارض نہ ہو۔ نیز اس میں کسی حاکم بالادست کے حکم کی خلاف ورزی نہ ہوتی ہو وغیرہ وغیرہ ۱۲۸

کے فعل کو ظلم نہ کہا جائے گا اور اگر وہ کسی کو حاکمانہ حیثیت سے اور بطور سزا کے کوئی تکلیف دے تو اس کے لئے ضرورت ہے کہ مولم کسی جرم کا مرتکب ہوا ہو۔ کیونکہ سزا بلا جرم ظلم ہے اور حق سبحانہ ظلم سے منزہ ہیں۔ ان اللہ لا یظلم مثقال ذرۃ۔ جب یہ معلوم ہو گیا تو اب سمجھو کہ غیر مکلفین کو جو تکلیفیں ہوتی ہیں ان کا منشا یا حق مالکانہ ہوتا ہے یا حق مربیانہ۔ اور ان کے لئے کسی جرم کی ضرورت نہیں ہوتی اور جو تکلیفیں کہ مکلفین کو ہوتی ہیں ان میں تینوں احتمال ہوتے ہیں یہ بھی کہ بحق مالکانہ ہوں اور یہ بھی کہ بحق مربیانہ ہوں اور یہ بھی کہ بحق حاکمانہ اور بطور سزا ہوں۔ تیسرے صورت میں تقدم جرم لازمی ہے اور پہلی دو صورتوں میں جرم کی ضرورت نہیں۔ پس خلاصہ یہ نکلا کہ جو تکلیف سزا کے طور پر ہو فقط۔ اس کے لئے تقدم جرم کی ضرورت ہے اور کسی تکلیف کے لئے تقدم جرم کی ضرورت نہیں لیکن چونکہ مکلف یہ نہیں جان سکتا کہ جو تکلیف مجھے پہنچی ہے اس کا منشا کیا ہے اس لئے اس کا فرض ہے کہ وہ اپنے کو مہتمم کرے اور سمجھے کہ یہ میرے کسی جرم کا نتیجہ ہے اور حق سبحانہ سے استغفار کرے کیونکہ اگر وہ کسی تکلیف کو اپنے گناہ کا اثر نہ سمجھے گا اور اس لئے استغفار نہ کرے گا اور واقع میں وہ اس کے گناہ کا نتیجہ ہوگی تو اس کے ایسا کرنے میں فرند خور کا اندیشہ ہے۔

اس تفصیل سے ما اصابکم من مصیبة فبما کسبت ایدیکم کا مطلب بھی واضح ہو گیا اور معلوم ہو گیا کہ اس آیت میں مصیبت سے ہر تکلیف مراد نہیں ہے۔ بلکہ وہ تکلیف مراد ہے جو سزا کے طور پر ہو اور جس طرح دلائل عقلیہ اس تخصیص پر دلالت کرتے ہیں یوں ہی دلائل نقلیہ بھی اس پر دلالت کرتے ہیں۔ مثلاً خود حق سبحانہ فرماتے ہیں ولنبسلونکم بشری من الخوف والجوع الخ یا آیت دلیل ہے اس امر کی کہ ہر تکلیف کا منشاء جرم نہیں ہوتا کیونکہ اس آیت میں حق سبحانہ نے بعض تکالیف کا منشا محض امتحان قرار دیا ہے اور ان کو کسی جرم کا نتیجہ قرار نہیں دیا۔ نیز دوسرے مقام پر فرماتے ہیں کتب علیکم القتال وهو کرہ لکم وعسی ان تکرهوا شینا وهو خیر لکم اور یہ ظاہر ہے کہ جنگ ایک مصیبت ہے اور یہ بھی ظاہر ہے کہ لوگوں کو اس مصیبت میں پھنسانا کسی جرم کا سبب نہیں ہے بلکہ اس کا منشا رحمت ہے جس کی طرف ہو خیر لکم میں اشارہ ہے۔ پس ضرور ہوا کہ آیہ مذکورہ بالا میں مصیبت سے مراد ہر مصیبت نہ ہو بلکہ خاص مصیبت ہو ہو ماعنی۔ پس آریوں کا آیہ مذکورہ میں مصیبت سے ہر تکلیف مراد لینا مقصود متکلم کے خلاف ہے اور اس سے تنازع پر استدلال صحیح نہیں)

اچھا اب ہم بادشاہ کی توبہ کی طرف لوٹتے ہیں تاکہ اس سے تم کو اس کی توبہ کے اسرار معلوم ہوں۔ اچھا سنو کنیزک کے منہ سے واقعہ خیانت افسر سن کر اس کی آنکھیں کھل گئیں اور اس نے فوراً توبہ کی اور اپنے جرم اور اپنی لغزش اور ضد کو یاد کیا اور اپنے دل میں کہا کہ جو کچھ میں نے دوسروں کے ساتھ کیا تھا وہ میرے آگے آیا۔ میں نے دوسروں کے محبوبوں پر ہاتھ ڈالا تھا اس کا وبال مجھ پر پڑا اور جو کنواں میں نے اوروں کے لئے کھودا تھا اس میں میں خود گر گیا۔ میں نے دوسروں کے دروازہ کو کھٹکھٹایا تھا میرے افسر نے میرا دروازہ کھٹکھٹایا۔

اب مولانا انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ دیکھو جو کوئی دوسروں کی عورتوں کے ساتھ بد فعلی کا قصد کرتا ہے وہ گویا کہ اپنی بیوی کی بے حرمتی کرتا ہے کیونکہ جس جرم کا وہ ارتکاب کرتا ہے وہ بد دلالت حال اس کی مثل سزا پر رضا مند ہے کیونکہ قاعدہ ہے کہ جیسا جرم ہوتا ہے اسی قسم کی اس کی سزا ہوتی ہے۔ پس جبکہ تم نے دوسروں کی عورتوں کے ساتھ بد فعلی کا ارتکاب کیا تو حالاً تم نے ویسی ہی سزا کو قبول کر لیا۔ اس سے تمہارا دیوٹ ہونا خود ظاہر ہو گیا۔ خیر یہ مضمون تو اسطر ادی تھا۔ اب سنو کہ بادشاہ نے کہا کہ میں نے شاہ موصل سے کنیز غصب کی تھی اوروں نے مجھ سے

چھین لیا۔ وہ افسر میرا معتمد اور غلام خاص تھا وہ ہر گز خیانت نہ کر سکتا تھا اس کو خائن خود میری خباثتوں نے بنایا ہے۔ اچھا اب اس کا وقت نہیں ہے کہ اس سے دشمنی نکالی جائے اور بدلہ لیا جائے بلکہ خاموشی اور عفو ہی مناسب ہے کیونکہ میں نے اپنا کام خود خراب کیا ہے اس کا کیا قصور ہے۔ ایسی حالت میں اگر میں اس افسر اور کنیز سے انتقام لیتا ہوں تو اس ظلم کا وبال بھی مجھ ہی پر پڑے گا۔ جیسا کہ اس جرم کا وبال پڑا ہے۔ پس مجھے انتقام کا خیال نہ کرنا چاہئے۔ اور جب مجھے ایک بار تجربہ ہو چکا ہے تو پھر دوبارہ اس قسم کی حرکت کر کے دوسری دفعہ اس کا تجربہ نہ کرنا چاہئے۔ صاحب موصل کی تکلیف نے میری گردن توڑ دی ہے۔ اب مجھ میں ہمت نہیں ہے کہ دوسرے وبال کا طالب ہوں۔ حق سبحانہ نے ہم کو بدلے کی اطلاع کر دی ہے اور فرما دیا ہے کہ اگر تم پھر ویسی ہی حرکت کرو گے تو ہم پھر اسی قسم کی سزا دیں گے۔ اس بناء پر دوبارہ سزا ضرور ملے گی۔ پس جبکہ اس موقع پر زیادتی کرنا بے فائدہ ہے تو اب صبر اور شفقت ہی بہتر ہے۔ اے اللہ ہم نے ظلم کیا اور ہم سے غلطی ہوئی پس اے بڑی رحمتوں والے تو ہم پر رحم کر۔ میں نے اپنے مجرموں کو معاف کیا تو مجھے معافی دے اور میرے نئے اور پرانے گناہ بخش دے۔ اس کے بعد اس نے کنیزک سے خطاب کیا اور کہا کہ اے کنیزک جو بات تو نے مجھ سے کہی ہے اس کو کسی اور سے نہ کہنا۔ دیکھ میں پھر کہتا ہوں کہ اس بات کا خیال رکھنا اور جو کچھ تو نے مجھ سے کہا ہے اس کو کسی اور کے سامنے بیان نہ کرنا۔ میں امیر سے تیری شادی کر دوں گا۔ مگر خدا کے لئے اس واقعہ کو اس سے بھی ذکر نہ کرنا۔ تاکہ وہ مجھ سے شرمندہ نہ ہو۔ کیونکہ اس نے اگر ایک برائی کی ہے تو لاکھوں بھلائیاں کی ہیں۔ ایسی حالت میں اسے شرمندہ کرنا مناسب نہیں ہے۔ میں بارہا اس کا امتحان کر چکا ہوں اور تجھ سے بڑھ کر حسین حسین عورتیں اس کے سپرد کر چکا ہوں لیکن اس نے خیانت نہیں کی اور ہمیشہ میں نے اسے نہایت امین پایا ہے۔ یہ واقعہ محض بتقدیر الہی اور میرے افعال کی بدولت پیش آیا۔ بادشاہ نے کنیز کو ہدایت کر کے افسر کو طلب کیا اور غصہ جو کہ قہر کو مقتضی تھا اس کو اس نے دبایا اور اس سے ایک جی لگتا بہانہ کیا اور یہ کہا کہ مجھے اس لونڈی سے سخت نفرت ہو گئی ہے کیونکہ اس کے رشک سے بچی کی ماں بہت کڑھتی ہے اور اس کے رشک سے وہ ہمیشہ بتلائے رنج رہتی ہے اور چونکہ وہ قدیم الصحبہ ہے اس لئے اس کے حقوق مجھ پر بہت ہیں اور وہ اس قسم کی تکالیف کی مستحق نہیں ہے۔ پس چونکہ وہ نہایت رشک کرتی ہے اور اپنا خون جگر کھاتی ہے اور اس کنیزک سے اس کو بہت تکلیف ہوتی ہے۔ اس لئے میں چاہتا ہوں کہ اس کو الگ کر دوں پھر خیال کرتا ہوں کہ جب الگ کر دوں گا تو آخر کسی کو دوں گا۔ ایسی حالت میں بہتر یہی معلوم ہوتا ہے کہ تمہیں کو دیدوں کیونکہ تم اس کے زیادہ مستحق ہو۔ اس لئے کہ تم اس کے لئے جان پر کھیل گئے ہو اور اس کو اپنی جان بچ کر لائے ہو۔ پس مناسب نہیں ہے کہ تمہارے سوا کسی اور کو دی جائے۔

یہ کہہ کر اس کا امیر سے نکاح کر دیا اور اس کو امیر کے حوالہ کر دیا اور غضب اور حرص کو بالائے طاق رکھ دیا اور اس کا امیر سے نکاح کر کے اس کو امیر کے سپرد کر دیا اور اپنے غضب اور حرص کو چکنا چور کر دیا۔

اب مولانا فرماتے ہیں کہ گو اس بادشاہ میں مستی حیوانی کی تھی مگر اس میں پیغمبروں کی مردانگی تھی کیونکہ اس نے اپنے غضب اور شہوت اور حرص کو چھوڑ دیا اور ان کا چھوڑ دینا پیغمبروں کی مردی اور رگ پیغمبری ہے۔ پس اگر اس میں گدھوں کی مستی نہ ہو نہ سہی خدا سے عظیم الشان خان خاناں کہتا ہے اور یہی درکار بھی ہے کیونکہ اگر ہم

عورتوں کی نظر میں بالکل مردہ ہوں مگر ہم پر حق سبحانہ کی نظر عنایت ہو یہ ہزار درجہ بہتر ہے اس لئے کہ ہم لوگوں کی نظروں میں زندہ ہوں مگر حق سبحانہ سے دور اور اس کی درگاہ سے مردود ہوں۔ تم سمجھ لو کہ حقیقت مردی ترک غضب و شہوت و حرص ہے اور غلبہ شہوت مردی نہیں ہے بلکہ یہ محض بے وقعت چیز ہے۔

کیونکہ غلبہ شہوت تو دوزخ میں لے جانے والی چیز ہے اور ترک شہوت وغیرہ جنت میں پہنچانے والا ہے کیونکہ غلبہ شہوت موجب تلذذ و تنعم ہے اور ترک خشم وغیرہ موجب اذیت اور نہایت ناگوار اور جنت ناگوار یوں سے بھری ہوئی ہے اور دوزخ خواہشات نفسانیہ سے۔ پس ناگوار یوں کے تحمل سے آدمی جنت میں پہنچتا ہے اور خواہشات نفسانیہ کے اتباع سے دوزخ میں۔ اس قصہ کو ختم کر کے پھر مولانا خطاب محمود کی طرف عود کرتے ہیں اور فرماتے ہیں۔

دیگر بار خطاب پادشاہ باایاز و امتحان کردن ارکان دولت را و نمودن فرمانبرداری ایاز بایشان

بادشاہ کا ایاز کو دوبارہ خطاب کرنا اور ارکان دولت کا امتحان لینا اور ایاز کی فرمانبرداری ان کو دکھانا

اے ایاز شیر زر دیو کش	مردی خرم فزوں مردی ہش
اے ایاز! زر شیر دیو کو مار ڈالنے والے	گدھے کی مردانگی کم ہے ہوش کی مردانگی بڑھی ہوئی ہے
آنچه چندیں صد را دراکش نکرد	لعب کودک بود پشت اینت مرد
جس چیز کو اتنے صدروں نے نہ سمجھا	تیرے سامنے بچوں کا کھیل تھا زہے مردانگی
اے بدیدہ لذت امر مرا	جاں سپردہ بہرا مرم در وفا
اے وہ! جس نے میرے حکم کا مزا چکھا ہے	وفاداری میں میرے حکم پر جان فدا کر دی
اے کہ از تعظیم امرش آگہی	ایں حکایت گوش کن تا وارہی
اے وہ! کہ تو اس (شاہ) کے حکم کی تعظیم سے واقف ہے	یہ حکایت سن لے تاکہ تو نجات پا جائے
داستان ذوق امر و چاشنیش	بشنو اکنون در بیان معنولیش
حکم کے ذوق اور اس کی چاشنی کی داستان	اب اس (حکایت) معنوی بیان کو سن لے

دادن شاہ گوہر را در میان دیوان و مجمع بدست وزیر ایں بچند ارز دو مبالغہ کردن وزیر در قیمت و فرمودن شاہ کہ اکنون ایں را بشکن و گفتن وزیر کہ ایں گوہر نفیس را چگونہ بشکنم کچھری اور مجمع میں بادشاہ کا ایک وزیر کو موتی دینا کہ یہ کس قیمت کا ہے؟ اور قیمت میں وزیر کا مبالغہ کرنا اور بادشاہ کا حکم دینا کہ اب اس کو توڑ دے اور وزیر کا کہنا کہ اس عمدہ موتی کو کیسے توڑوں؟

گفت روزی شاہ محمود غنی	آں شہ غزنی و سلطان سنی
کہا ہے کہ بے نیاز شاہ محمود نے ایک دن	جو غزنی کا بادشاہ اور بزرگ شاہ تھا

شاہ روزی جانب دیوان شتافت	جملہ ارکان رادران دیوان بیافت
ایک دن بادشاہ کچہری کی جانب گیا	اس کچہری میں سب ارکان کو (موجود) پایا
گوہرے بیروں کشید او مستنیر	پس نہادش زود در کف وزیر
اس نے ایک روشن موتی باہر نکالا	پھر اس کو جلد وزیر کی ہتھیلی پر رکھا
گفت چوں ست و چہ ارزد ایں گہر	گفت بیش ارزد ز صد خروار زر
کہا کیا ہے؟ اور یہ موتی کس قیمت کا ہے؟	اس نے کہا سونے کے سینکڑوں یوروں سے زیادہ قیمت کا ہے
گفت بشکن گفت چوںش بشکنم	نیک خواہ مخزن و مالت منم
کہا توڑ دے اس نے کہا اس کو کیسے توڑوں؟	میں آپ کے مال اور خزانہ کا خیر خواہ ہوں
چوں روادارم کہ مثل ایں گہر	کہ نیاید در بہا گردد ہدر
میں کیسے روا رکھوں کہ اس جیسا موتی	جس کی قیمت کا اندازہ نہیں ہو سکتا، رائیگاں ہو جائے
گفت شاباش و بدادش خلعتے	گوہر ازوے بستد آں شاہ فتنے
کہا شاباش ہے اور خلعت عطا کی	اس جوانمرد شاہ نے موتی اس سے لے لیا
کرد ایثار وزیر آں شاہ جود	ہر لباس و حلہ کو پوشیدہ بود
اس شاہ نخی نے وزیر کو عطا کر دیا	جو لباس اور جوڑا وہ پہنے ہوئے تھا
ساعتے شاں کرد مشغول سخن	از قضیہ تازہ و راز کہن
ان کو تھوڑی دیر باتوں میں لگایا	نئے معاملہ اور پرانے راز میں
بعد ازاں دادش بدست حاجبے	کہ چہ ارزد ایں بہ پیش طالبع
اس کے بعد اس کو حاجب کے ہاتھ میں دیا	کہ خریدار کے لئے یہ کس قیمت کا ہے؟
گفت ارزد ایں بہ نیمہ مملکت	کش نگہدارد خدا از مہلکت
اس نے کہا یہ آدھی سلطنت کی قیمت کا ہے	خدا اس کو بربادی سے بچائے
گفت بشکن گفت اے خورشید تیغ	بس دریغ ست ایں شکستن بس دریغ
کیا تو اس کو توڑ دے اس نے کہا اے سورج کی تلوار والے!	اس کا توڑنا بہت قابل افسوس ہے بہت قابل افسوس
قیمتش بگزار میں تاب و لمع	کہ شدست ایں نور روز اور اتبع
اس کی قیمت کو رہنے دیجئے چمک اور روشنی کو دیکھئے	کہ دن کی یہ روشنی اس کے تابع بن گئی ہے

دست کے جذبہ مرا در کسر او	کہ خزینہ شاہ را باشم عدو
اس کے توڑنے میں میرا ہاتھ کب بٹے گا؟	میں بادشاہ کے خزانہ کا دشمن کب ہوں؟
شاہ خلعت داد و ادراش فرود	پس وہاں در مدح عقل او کشود
شاہ نے اس کو خلعت دی اس کی تنخواہ بڑھا دی	پھر اس کو عقل کی تعریف میں منہ کھولا
بعد یک ساعت بدست میرداد	در را آں امتحاں کن باز داد
تھوڑی دیر کے بعد ایک امیر کے ہاتھ میں دیا	اس امتحان کرنے والے نے 'موتی' پھر دیا
او ہی گفت و ہمہ میراں ہمیں	ہر یکے را خلعتے داد او شمیں
اس نے وہی کہا اور سب امیروں نے وہی	اس نے ہر ایک کو قیمتی خلعت عطا کی
جامگیہا شاں ہی افزود شاہ	آں حسیساں را برد از رہ بیجاہ
بادشاہ ان کے (کپڑوں کے) جوڑے بڑھا رہا تھا	ان کینوں کو راستہ سے کنویں میں لے گیا
اتچنین گفتند پنچہ شصت امیر	جملہ یک یک ہم بتقلید وزیر
پچاس ساٹھ امیروں نے یہی کہا	وزیر کی تقلید میں ایک ایک کر کے سب نے
گرچہ تقلیدست استون جہاں	ہست رسوا ہر مقلد ز امتحاں
اگرچہ تقلید دنیا کا ستون ہے	آزمائش سے ہر مقلد رسوا ہوتا ہے
شاہ چوں کرد امتحان جملگاں	مال خلعت برد ہر یک بیکراں
شاہ نے جب سب کا امتحان لیا	ہر ایک نے لا تعداد مال اور خلعت حاصل کیا
پنچنین در دور گرداں شد گہر	تا بدست آں ایاز دیدہ ور
موتی اسی طرح گردش کے چکر میں رہا	یہاں تک دیدہ ور ایاز کے ہاتھ میں (آیا)
آخریں بہناد در کف ایاز	گفت اورا کاے حریف دیدہ بار
بالآخر اس کو ایاز کی ہتھیلی پر رکھا	اس نے کہا 'اے صاحب نظر دوست!'
یک بیک دیدند ایں گوہر تو ہم	در شعاعش در نگر اے محترم
انہوں نے ایک ایک کر کے اس موتی کو دیکھا تو بھی	اے محترم! اس کی چمک کو دیکھ لے

رسیدن گوہر از دست بدست آخر دور بایاز و کیا ست ایاز و مقلد ناشدن او ایشاں را و
مغرور ناشدن او بمال دادن شاہ و خلعتہا و جامگیہا افزوں کردن و مدح عقل ایشاں کردن

یہ ممکن کہ شاید مقلد را مسلمان دانستن، مسلمان باشد اما نادر باشد کہ مقلد ثبات کند
برائ اعتقاد و مقلد از یں امتحانها بسلامت بیرون آید کہ ثبات بینایاں ندارد
موتی کا دست بدست آخری دور میں ایاز کے ہاتھ میں پہنچنا اور ایاز کی ذہانت اور اس کا ان کا مقلد نہ ہونا اور اس کا
دھوکے میں نہ پڑنا بادشاہ کے مال اور خلعت دینے سے اور کپڑے بڑھانے سے اور ان کی عقل کی تعریف کرنے
سے بقدر امکان مقلد کو مسلمان نہ سمجھنا چاہئے مسلمان ہوتا ہے لیکن بہت کم ہوتا ہے کہ اس اعتقاد پر وہ جماؤ کرے
اور مقلدان امتحانات سے سلامتی کے ساتھ عہدہ برآ ہو کیونکہ وہ دورانیشوں کی سی ثابت قدمی نہیں رکھتا ہے

اے ایاز انوں بگوئی کایں گھر	چند می ارزد بدیں تاب و ہنر
اے ایاز اب تو بتا کہ یہ موتی	اس چمک اور خوبی کے ساتھ کس قیمت کا ہے؟
گفت افزوں زانچہ تا نم گفت من	گفت انوں زود خردش در شکن
اس نے کہا جتنا میں کہہ سکتا ہوں اس سے بڑھا ہوا ہے	اس نے کہا اب اس کو فوراً ریزہ ریزہ کر دے
سنگہادر آستیں بودش شتاب	خرد کردش پیش او آں بد صواب
پھر اس کی آستین میں تھے جلد	اس کو توڑ دیا اس کے نزدیک یہ درست تھا
ز اتفاق طالع باد و لٹش	دست داد آں لحظہ نادر حکمتش
اس کے باقیال نصیب کے اتفاق سے	اس وقت نادر حکمت اس کے ہاتھ آ گئی
یا بخواب ایں دیدہ بود آں پر صفا	کردہ بود اندر بغل دو سنگ را
یا اس روشن دل نے خواب میں یہ دیکھا تھا	اس نے دو پتھر بغل میں دبائے تھے
ہمچو یوسف کاندرون قعرہ چاہ	کشف شد پایان کارش از آلہ
یوسف کی طرح کہ کنویں کی گہرائی میں	ان کے لئے انجام کار اللہ (تعالیٰ) کی جانب سے مکمل گیا تھا
ہر کرا فتح و ظفر پیغام داد	پیش او یک شد مراد و بے مراد
جس کو فتح اور کامیابی نے پیغام دیا	اس کے لئے مراد اور نامرد یکساں ہے
ہر کہ پایندان وے شد وصل یار	اوچہ ترسد از شکست کار زار
یار کا وصل جس کا ضامن ہو گیا	وہ جنگ کی شکست سے کیا ڈرے گا؟
چوں یقین کشتش کہ خواہد کرد مات	فوت اسپ و فیل پیشش ترہات
جب اس کو یقین ہو گیا کہ وہ مات دے گا	اسب اور فیل کا مارا جانا اس کے لئے بکواس ہے

گر بردا سپش ہر آنکہ اسپ جوست	اسپ او گوئی کہ پیش آہنگ اوست
جو شخص اسپ کا طالب ہے اگر اس کا اسپ مار لے جائے	تو گویا اسپ اس کا پیڑو ہے
مرد رابا اسپ کے خویشی بود	عشق اسپش از پئے پیشی بود
انسان کی گھوڑے سے رشتہ داری کب ہوتی ہے؟	گھوڑے سے اس کا عشق آگے بڑھنے کے لئے ہوتا ہے
بہر صورتہا مکش چندیں زحیر	بے صدار عورتے معنی بگیر
صورتوں کے لئے اس قدر بچ و تاب نہ اٹھا	صورت کا درد سر اٹھائے بغیر معنی حاصل کر
ہست زاہد را غم پایان کار	تاچہ باشد حال او روز شمار
زاہد کو انجام کا غم ہے	کہ قیامت کے دن اس کا کیا حال ہو گا؟
عارفاں ز آغاز گشتہ ہوشمند	از غم و احوال آخر فارغ اند
عارف شروع ہی سے ہوشمند ہیں	آخرت کے احوال اور غم سے بے نیاز ہیں
بود عارف را ہمیں خوف و رجا	سابقہ دانیس خورد آں ہر دورا
عارف کو یہی خوف اور امید تھی	اس کی پیشگی دانش نے ان دونوں کو ختم کر دیا ہے
دید کو سابق زراعت کرد ماش	او ہی داند چہ خواہد بود چاش
وہ جانتا ہے جس نے پہلے سے اڑو کی کاشت کی ہے	وہ جانتا ہے کہ اس کی پیداوار کیا ہوگی
عارف ست او باز رست از خوف و بیم	ہائے و ہو را کرد تیغ حق دو نیم
وہ عارف ہے وہ خوف اور ڈر سے چھوٹ گیا ہے	اللہ (تعالیٰ) کی تلوار نے شورو فغاں کے دو ٹکڑے کر دیئے ہیں
بود او را بیم و امید از خدا	خوف فانی شد عیاں گشت آں رجا
اس کو خدا سے خوف اور امید تھی	خوف فنا ہو گیا وہ امید ظاہر ہو گئی
خوف طے شد جملگی امید شد	نور گشت و تابع خورشید شد
خوف پٹ گیا وہ مجسم امید ہو گیا	نور بن گیا اور سورج کے تابع ہو گیا
ز امتحان شاہ بود آگہ ایاز	وز فریب شہ نشد گمرہ ایاز
ایاز بادشاہ کے امتحان سے آگاہ تھا	شاہ کے فریب سے ایاز گمراہ نہ ہوا
خلعت واد را راز راہش نبرد	کرد او گوہر ز امر شاہ خرد
خلعت اور وظیفہ نے اس کو گمراہ نہ کیا	اس نے بادشاہ کے حکم سے موتی توڑ ڈالا

چوں شکست او گوہر خاص آنزماں	زاں امیراں خاست صد بانگ و فغاں
جب اس نے خاص موتی توڑا اس وقت	امیروں سے بہت شور اور فریاد بلند ہوئی
کاینچہ بیباکیست واللہ کافرست	ہر کہ ایں پر نور گوہر را شکست
کہ یہ کیا بے باکی ہے خدا کی قسم کافر ہے	جس نے اس منور موتی کو توڑا
واں جماعت جملہ از جہل و عی	در شکستہ در امر شاہ را
اور اس جماعت نے نادانی اور اندھے پن سے	بادشاہ کے حکم کے موتی کو توڑا تھا
قیمت گوہر نتیجہ مہر و ود	برچناں خاطر چرا پوشیدہ شد
دوستی اور محبت کے نتیجہ کے موتی کی قیمت	ایسی طبیعت پر کیوں پوشیدہ ہوئی؟

تشنیع زدن امرابرایاز کہ چرا شکستی وجواب دادن ایاز ایشاں را

امیروں کا ایاز کو ملامت کرنا کہ تو نے کیوں توڑا اور ان کو ایاز کا جواب دینا

گفت ایاز اے مہتران نامور	امر شہ بہتر بقیمت یا گہر
ایاز نے کہا اے نامور سردارو!	قیمت میں بادشاہ کا حکم بہتر ہے یا موتی
امر سلطان بہ بود پیش شما	یا کہ ایں نیکو گہر بہر خدا
تمہارے نزدیک بادشاہ کا حکم بہتر ہے	یا یہ اچھا موتی! خدا کے لئے بتاؤ
اے نظرتاں برگہر برشاہ نے	قبلہ تاں غولست جادہ راہ نے
اے تمہاری نظر موتی پر ہے شاہ پر نہیں ہے	تمہارا قبلہ چھلوا ہے سیدھا راستہ نہیں ہے
من زشہ برمی نگر دانم بصر	من چو مشرک روئے نارم در حجر
میں شاہ سے نظر نہیں پھیلتا ہوں	میں مشرک کی طرح پتھر کی جانب رخ نہیں کرتا ہوں
بے گہر جانے کہ رنگیں سنگ راہ	برگزیند پس نہد او امر شاہ
وہ بے گوہر جان جو راستہ کے رنگین پتھر	پسند کرنے وہ شاہ کا حکم پیچھے ڈال دے گی
پشت سوی لعبت گلرنگ کن	عقل در رنگ آورندہ دنگ کن
پھول جیسے رنگ کی گڑیا کی جانب پشت کر لے	عقل! رنگ دینے والے میں حیران کر دے

اندر آدر جو سبو برسنگ زن	آتش اندر بو و اندر رنگ زن
نہر میں آ جا ٹھلپا کو پتھر پر مار دے	بو اور رنگ میں آگ لگا دے
گرنہ در راہ دیں از رہزنان	رنگ و بو میرست مانند زناں
اگر تو دین کی راہ میں راہزنوں میں سے نہیں ہے	عورتوں کی طرح رنگ و بو کی پرستش نہ کر
گوہر امرشہ بود اے ناکساں	جملہ بشکستید گوہر را عیاں
اے نالائقو! موتی بادشاہ کا حکم ہوتا ہے	تم سب نے علانیہ موتی کو توڑا
چوں ایاز ایں راز بر صحرا فگند	جملہ ارکان خوار گشتند و نژند
جب ایاز نے اس راز کو میدان میں ڈال دیا	سب ارکان خوار اور ذلیل ہو گئے
سرفروا نداشتند آں سروراں	عذر گویاں گشتہ زان نسیاں بجاں
ان سرداروں نے سر نیچے جھکا لئے	(دل و) جان سے اس بھول پر عذر خواہ بن گئے
از دل ہر یک دو صد آں آں زماں	ہمچو دودے میشدے تا آسماں
اس وقت سینکڑوں آہیں ہر ایک کے دل سے	دھوئیں کی طرح آسمان تک جاتی تھیں

شرح صلیبی

واضح ہو کہ اس قصہ میں محمود و ایاز محض روپوشی کے لئے ہیں اور اصل مقصود اس معاملہ کا بیان کرنا ہے جو اہل اللہ اور حق سبحانہ کے درمیان ہوتا ہے۔ اس لئے اس قصہ میں بعض الفاظ و مضامین تو ایسے واقع ہوئے ہیں جن میں ظاہر قصہ کا لحاظ کیا گیا ہے جیسے ”ای تو سلطان و خلاہ امر کنی“ وغیرہ اور بعض ایسے جن میں مقصود کی رعایت کی گئی ہے۔ جیسے انچہ معلوم تو نبود چیست آں وغیرہ جیسا کہ مضامین آئندہ سے آپ کو معلوم ہوگا ان سے یہ امر صاف طور پر کھل جائے گا کہ مولانا نے ایاز سے عبد حقیقی مراد لیا ہے اور محمود سے شہنشاہ حقیقی۔ جب یہ امر ذہن نشین ہو گیا تو اب مضمون اول سے آخر تک منسق و منظم ہو گیا اور انتشار کلام جو بادیا نظر ہیں۔ معلوم ہوتا ہے دفع ہو گیا اور تکلف انتقالات کی ضروری نہ رہی۔ محشیں چونکہ اس دقیقہ سے غافل تھے اس لئے ان کو شرح کلام و تعیین انتقالات میں سخت وقت پیش آئی ہے۔ فتنہ لہ۔ جب یہ مضمون تمہیدی معلوم ہو گیا تو اب حل اشعار سنو مولانا فرماتے ہیں کہ محمود نے ایاز کو پھر خطاب کیا اور کہا کہ اے مشہ نر اور شیطان کش ایاز جس میں مردی حیوانی کم اور مردی عقلی زیادہ ہے۔ تیری کمال عقل کی یہ حالت ہے کہ جس امر کو اتنے امراء نہ سمجھ سکے وہ تیرے نزدیک ایک بچوں کا کھیل اور نہایت معمولی شے تھا اور اے وہ شخص جو میرے حکم کی لذت سے آشنا ہے اور جس باب و فام میں یہ حالت ہے کہ

میرے حکم کے لئے جان دینے میں بھی دریغ نہیں ہے تو نہایت ہی عجیب شخص ہے۔

فائدہ: اس مضمون کے الفاظ بھی صاف پکار رہے ہیں کہ ایاز سے عہد حقیقی مراد ہے۔ محمود کے خطاب کو ختم کر کے مولانا انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اے وہ شخص جو کہ محمود کے ایاز کی اتنی تعریف کرے اور اس کے اتنے بڑھانے چڑھانے سے واقف ہے تو یہ حکایت سن تا کہ تو شک و شبہ سے چھوٹ جائے اور ایاز کو امر سلطانی میں جو مزہ آتا تھا اس کا بیان تو ایک پر معنی بیان کے اندر سن۔ تا کہ تجھے معلوم ہو جائے کہ یہ تعریف بالکل صحیح اور بلا مبالغہ ہے۔ ایک روز سلطان محمود شاہ غزنی اور عالیجاہ بادشاہ نے کہا کیا کہا اس کو تو ہم آگے بیان کریں گے پہلے یہ سن لو کہ ایک روز محمود اپنے دربار میں آیا اور اراکین دولت کو اپنے حاضر دربار پایا۔ اس وقت اس نے ایک روشن موتی نکالا اور وزیر کے ہاتھ پر رکھا جب یہ معلوم ہو گیا تو اب سنو کہ اس نے کیا کہا اس نے کہا کہ اے وزیر یہ موتی کیسا ہے اور کس قیمت کا ہو گا وزیر نے جواب دیا کہ حضور والا یہ موتی اشرافیوں کے سو گونوں سے بھی زیادہ قیمت کا ہے۔ جب اس نے یہ کہا کہ تو محمود نے حکم دیا کہ اچھا اسے توڑ دو اس نے کہا کہ حضور بھلا میں کیسے توڑ دوں۔ میں خزانہ سلطانی اور دولت شاہی کا خیر خواہ ہوں ایسی حالت میں میں کیسے جائز رکھ سکتا ہوں کہ ایسا انمول موتی ضائع ہو جائے محمود نے اسے شاباش دی اور خلعت سے سرفراز کیا اور موتی اس کے ہاتھ سے لے لیا اور وہ اس وقت جو کچھ پہنے ہوئے تھا اس نے وہ سب وزیر کو دیدیا۔

اس کے بعد اس نے لوگوں کو ادھر ادھر کی باتوں میں لگایا تا کہ یہ واقعہ ان کے ذہنوں سے نکل جائے اس کے بعد اس کو دربار کے ہاتھ میں دیدیا اور کہا کہ خریدار کی نظر میں یہ کتنے کا ہو گا۔ اس نے جواب دیا کہ حضور والا کی سلطنت کا نصف اس کی قیمت ہوگی۔ یہ سن کر محمود نے کہا کہ اچھا اسے توڑ دو اس نے عرض کیا کہ اے وہ بادشاہ جس کی تلوار آفتاب کی طرح چمکدار اور عالمگیر ہے اس کا توڑنا نہایت ہی قابل افسوس ہے۔ اچھا آپ اس کی قیمت کو جانے دیجئے اس کی چمک دمک ہی دیکھ لیجئے کہ روز روشن کا نور اس کے تابع ہے۔ ایسی حالت میں میرا ہاتھ اس کے توڑنے کے لئے کیسے ہلے گا اور میں اسے کیسے توڑوں گا۔ میں خزانہ شاہی کے ساتھ دشمنی نہیں کر سکتا۔ بادشاہ نے اس کو خلعت دیا اور اس کا وظیفہ بڑھا دیا اور اس کے عقل کی بہت کچھ تعریف کی۔ تھوڑی دیر کے بعد اس کو داروغہ عدالت کے ہاتھ میں دیا اس نے بھی یہی جواب دیا جو اوروں نے دیا تھا اور دیگر امراء نے بھی۔ ایسا ہی کیا اس نے سب کو بیش بہا خلعتیں عطا کیں اور تنخواہیں بڑھا دیں اور اس طرح ان ذیلیوں کو راہ راست سے ہٹا کر کنوئیں میں گرادیا۔

خیر خلاصہ یہ ہے کہ پچاس ساٹھ امراء نے وزیر کی تقلید میں موتی کو توڑنے سے انکار کر دیا۔ اس موقع پر استطراداً اتنا سمجھ لو کہ گو عالم تقلید سے پر ہے اور اس سے چارہ بھی نہیں ہے کیونکہ تحقیق کے لئے بھی اول تقلید کی ضرورت ہے اور اس لئے کہ گویا کہ عالم ستون تقلید ہی پر قائم ہے لیکن ہر مقلد کو امتحان میں ذلت اٹھانا پڑتی ہے۔ اس لئے تقلید پر اکتفا نہ کرنا چاہئے بلکہ اس کو تحقیق کا ذریعہ بنا کر درجہ تحقیق حاصل کرنا چاہئے۔

جب یہ مضمون استطراداً ختم ہوا تو اب سمجھو کہ جب بادشاہ نے تمام اراکین دولت کا امتحان کیا تو ہر ایک بہت کچھ مال و دولت اور خلعت لے گیا اور اس طرح وہ موتی تمام حلقہ اراکین دولت میں گشت کر گیا۔ یہاں تک کہ وہ آخر میں حقیقت شناس ایاز کے ہاتھ میں آیا اور بادشاہ نے اس سے کہا کہ اے صاحب بصیرت ندیم ان سب نے ایک ایک کر کے موتی دیکھ لیا۔ اب تم بھی اس کی شعاع دیکھ لو اور یہ بتلاؤ کہ یہ موتی اس چمک اور کمال

کے ساتھ کس قیمت کا ہوگا اس پر ایاز نے جواب دیا کہ میں جو کچھ بھی ہوں اس سے اس کی قیمت زائد ہوگی۔ جب اس نے یہ کہا تو بادشاہ نے کہا کہ اچھا اسے توڑ دو۔ اس کی آستین میں پتھر موجود تھے اس نے نکالتے ہی اس موتی کو وہیں چور چور کر دیا اور ایسا کرنا ہی ٹھیک بھی تھا اب یایوں کہا جائے کہ اس کے بادولت طالع کے موافقت سے اس کو یہ نادر حکمت سوچ گئی یا یوں کہا جائے کہ اس نے خواب میں یہ واقعہ دیکھ لیا تھا۔ غرض کچھ بھی ہو۔

واقعہ یہ ہے کہ اس نے آستین میں دو پتھر چھپا رکھے تھے اور اس واقعہ میں اس کی حالت یوسف علیہ السلام کے مشابہ تھی جن کو اپنے معاملہ کا نتیجہ خدا کی طرف سے کنوئیں کے اندر ہی معلوم ہو گیا تھا۔ یہاں سے مولانا فضیلت مآل والے کا بیان فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ حسن مآل کا علم ہو جانا نہایت عجیب چیز ہے کیونکہ جس کسی کو فتح و ظفر پیغام دے دیتی ہے یعنی اس کو اپنی فتح کا علم ہو جاتا ہے اس کے نزدیک کامیابیاں اور عارضی ناکامیاں سب برابر ہو جاتی ہیں اور جس کو وصل یار کا اطمینان ہو چکا ہے اور گویا کہ اس طرح وصل یار اس کے پاس رہیں ہو جاتا ہے اس کو اپنی عارضی ناکامیوں کا کچھ خوف نہیں ہوتا اور جس کو یہ اطمینان ہو جائے کہ بازی میں ہی جیتوں گا اس کے نزدیک گھوڑے یا خیل کا مارا جانا کچھ بھی حقیقت نہیں رکھتا۔ اگر طالب اسپ اس کا گھوڑا لے جائے تو یہ سمجھنا چاہئے کہ وہ مقدمہ ہے اس کی فتح کا۔ کیونکہ اس سے اس کے لئے بازی کا راستہ کھلتا ہے جس سے وہ اپنے حریف کو شکست دے گا۔ ایسی حالت میں اس کو گھوڑے کے مرنے کا کیا رنج ہو سکتا ہے کیونکہ آدمی کو گھوڑے سے رشتہ داری کا تعلق نہیں ہے بلکہ اس کو جو کچھ تعلق ہے وہ اس لئے ہے کہ وہ اس کی ترقی کا ذریعہ ہے۔ پس جبکہ ترقی اس کے مرنے کی صورت میں ہی حاصل ہے تو اس کا مرنا اس کو کچھ صدمہ نہیں پہنچا سکتا۔

جب یہ مضمون معلوم ہو گیا تو اب تم کو چاہئے کہ تم صورتوں کے لئے زحمت نہ اٹھاؤ اور صورتوں کے لئے درد سر کئے بغیر معنی حاصل کرو کیونکہ مقصود صورتیں نہیں ہیں بلکہ اصل مقصود حقیقت ہے جیسے کہ شطرنج میں اصل مقصود ہاتھی گھوڑا نہیں ہے بلکہ اصل مقصود مات دینا ہے۔ پس جس طرح شطرنج باز حصول فتح کے لئے ہاتھی گھوڑے کی پرواہ نہیں کرتا اور ان کو مروادیتا ہے یونہی تم بھی حقیقت پر صورتوں کو قربان کر دو اور لذات روحانیہ کے لئے لذات جسمانیہ کو چھوڑ دو اور آخرت کے لئے دنیا کو وغیرہ وغیرہ ہاں تو ہم نے اوپر کہا تھا کہ مآل بین اپنی عارضی ناکامیوں کا کچھ خیال نہیں ہوتا اور اس مضمون کو ہم نے واقعات سے ثابت کیا تھا۔ اب ہم کہتے ہیں کہ زاہد خشک چونکہ مآل کار سے ناواقف ہوتا ہے اس لئے اسے نتیجہ کی فکر ہوتی ہے اور وہ کہتا ہے کہ دیکھئے کہ قیامت میں ہمارا انجام کیا ہوتا ہے مگر عارف آغاز سے واقف ہوتے ہیں اس لئے ان کو نتیجہ کے متعلق کوئی فکر نہیں ہوتی۔ یہ ضرور ہے کہ پہلے اہل عرفان بھی امید و بیم کی حالت میں ہوتے ہیں مگر اس کے آغاز دانی اس امید و بیم کو چٹ کر جاتی ہے دیکھ جو شخص ہوتا ہے وہ مآل کار کو دیکھتا ہے اور جانتا ہے کہ انبار غلہ کیا ہوتا ہے اس لئے اس کو اس کے متعلق کوئی فکر نہیں ہوتی۔ پس چونکہ عرفاء بھی آغاز دانی کے سبب مآل کار سے واقف ہوتے ہیں اس لئے وہ بھی امید و بیم کے مخمضہ سے نجات پا جاتے ہیں اور تنہا حق کے اس شور و شغب اور ہائے وائے کا خاتمہ کر دیتی ہے اور گواہ بتداء میں ان کو بھی خدا

سے امید و بیم دونوں ہوتے ہیں مگر آخر میں خوف فنا ہو جاتا ہے اور صرف امید ظاہر ہو جاتی ہے اور خوف کا خاتمہ ہو جاتا ہے اور وہ تمامہ امید ہو جاتا ہے اور خوف سراپا نور بن کر تابع خورشید امید ہو جاتا ہے۔

فائدہ: تفصیل اس مقام کی یہ ہے کہ جب تک آدمی مجبوجب ہوتا ہے اس وقت تک اس کو نجات و عدم نجات کے بارے میں خلجان رہتا ہے اور وہ کہتا ہے کہ دیکھئے نجات ہوگی یا نہیں لیکن جب وہ عارف ہو جاتا ہے تو اس وقت اس کو نجات کی طرف سے اطمینان ہو جاتا ہے اور وہ خلجان جو پیشتر تھا دفع ہو جاتا ہے۔ اطمینان سے مراد ہماری یقین نہیں ہے بلکہ محض سکون قلب مراد ہے (اور وجہ اس اطمینان کی یہ ہوتی ہے کہ اس کو حق سبحانہ کے وعدہ پر اطمینان ہوتا ہے اور وہ جانتا ہے کہ حق سبحانہ بدوں جرم کے سزا نہ دیں گے۔ پس وہ نجات کی طرف سے توبے فکر ہو جاتا ہے اب جو کچھ فکر ہوتی ہے وہ اس کی ہوتی ہے کہ اعمال میں کوئی خرابی نہ آئے اور وہ اپنے اعمال کو درست رکھتا ہے اور ان کی درستی کی خود بھی کوشش کرتا ہے اور حق سبحانہ سے اس میں مدد لیتا ہے اور جبکہ وہ حق سبحانہ کی عنایات کا مشاہدہ کرتا ہے اور ان کی توفیق اور امداد کو اپنے شامل حال پاتا ہے تو اس کو اعمال کی طرف سے بھی اطمینان ہو جاتا ہے اور اب اس کو نجات کے متعلق بالکل خلجان نہیں رہتا۔ لیکن چونکہ عقلاً وہ یہ جانتا ہے کہ نہ فی نفسہ مجھ سے صدور معصیت کفر وغیرہ ناممکن ہے اور نہ حق سبحانہ پر میری حفاظت واجب ہے اور نہ اس نے میری حفاظت کا قطعی طور پر وعدہ کیا ہے اس لئے عقل خوف اس کو ضرور ہوتا ہے۔ پس اس تقریر پر مولانا کا کلام خلاف حدیث الایمان بین الخوف والرجاء نہ ہوگا۔ واللہ اعلم)

خیرایاز امتحان شاہ سے واقف تھا اس لئے اس نے وہی کیا جو بادشاہ چاہتا تھا اور اس کے دھوکہ سے مغالطہ میں نہیں پڑا اور خلعت اور وظیفہ نے اسے گمراہ نہ کیا بلکہ اس نے بحکم شاہی موتی کو توڑ دیا۔ جب اس نے وہ خاص موتی توڑا تو امیروں نے چلانا شروع کیا کہ ارے یہ کیا بے باکی ہے کہ ایسا بیش بہا موتی توڑ دیا گیا۔ واللہ وہ شخص نہایت کافر نعمت شاہی ہے جس نے ایسے بیش بہا موتی کو توڑ دیا۔

اس پر مولانا فرماتے ہیں کہ یہ لوگ ایاز کے خلاف شور و شر کرتے ہیں جس نے کہ حکم شاہی سے ایک موتی کو توڑ دیا تھا۔ حالانکہ خود انہوں نے اپنی جہالت اور اندھے پن سے امر سلطانی کے موتی کو توڑ دیا ہے یہ روش ان کی نہایت غلط ہے کیا مہر و محبت اور خلوص و وفا کا نتیجہ فی الواقع قیمت گوہر ہے جس کی رعایت کو وہ اپنی محبت و وفا کا اور جس کا خیال نہ کرنے کو ایاز کے نمک حرامی کا شاہد بناتے ہیں۔ ہرگز نہیں۔ پس سمجھ میں نہیں آتا کہ ایسے زیرک طبیعتوں پر اتنی کھلی ہوئی بات کیسے مخفی رہی۔

اس کو ختم کر کے مولانا ایاز کے جواب کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ایاز نے کہا کہ اے معزز سردارو تم بتلاؤ کہ کیا امر شاہی زیادہ قیمتی ہے یا موتی اور خدا کے لئے تم مجھے بتلاؤ کہ تمہارے نزدیک امر سلطانی اچھا ہے یا یہ عمدہ موتی۔ صاحبو تمہاری نظر موتی پر ہے اور بادشاہ پر نہیں ہے اور تمہارا قبلہ توجہ راہ راست نہیں ہے بلکہ وہ ہے جو کہ تم کو راہ راست سے ہٹاتا ہے مگر میں تو بادشاہ ہی پر نظر رکھوں گا اور اس سے اپنی نظر نہ ہٹاؤں گا اور مشرکین کی طرح ایک پتھر کی طرف رخ نہ کروں گا۔

اب مولانا انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ بے کمال ہے وہ شخص جو کہ رنگین پتھر (حطام دنیا) کو قبول کرے اور امر حق سبحانہ کو پس پشت ڈال دے۔ اس سے کوئی کہے کہ ارے بے وقوف تو حسین معشوقوں وغیرہ کی طرف سے منہ موڑ لے اور اپنے عقل کو رنگ پیدا کرنے والے کے مشاہدہ جمال میں متحیر کر اور گھڑے کو توڑ کر ندی میں گھس جائیعی مطلوبات حسیہ کے بو و رنگ کو آگ لگا اور ان کی معدن کو صحیح نظر بنا اور اگر تو راہ دین کا ڈاکو نہیں ہے تو مرد بن اور عورتوں کی طرح رنگ و بو کو مقصود نہ بنا۔ اس مضمون کو ختم کر کے پھر مقولہ ایاز کی طرف عود کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ایاز نے کہا کہ اصل گوہر تو امر شاہ ہے لیکن تم نے کھلم کھلا اس موتی کو توڑ دیا اور تمہیں اس کا کچھ بھی خیال نہ ہوا۔ میں نے ایک پتھر کو توڑا وہ بھی حکم شاہی سے تو تم مجھ پر ملامت کرتے ہو کتنی نا انصافی کی بات ہے۔ پس جبکہ ایاز نے اس راز کو کھولا ہے تو تمام امیر ذلیل اور پریشان ہو گئے اور دل سے اپنی بھول کا عذر کرتے ہوئے سب نے مارے شرم کے سر جھکا لئے اور ہر شخص کے دل سے اس وقت مارے غم کے سینکڑوں آہیں دھوئیں کی طرح آسمان پر جاری تھیں۔

قصد کردن شاه بقتل امر او شفاعت کردن ایاز پیش تخت که العفو اولے

بادشاہ کا امیروں کو قتل کرنے کا ارادہ کرنا اور تخت کے سامنے ایاز کا سفارش کرنا کہ معاف کر دینا زیادہ بہتر ہے

کرد اشارت شه بجلاد کہن	کہ ز صدرم ایں خساں را پاک کن
شاہ نے پرانے جلاد کو اشارہ کیا	کہ ان کینوں کو میرے دربار سے صاف کر دے
ایں خساں چه لائق صد مند	کز پئے سنگ امر مارا بشکند
یہ کہنے کیا میرے دربار کے لائق ہیں؟	جو پتھر کی خاطر ہمارے حکم کو توڑتے ہیں
امر ما پیش چنین اہل فساد	بہر رنگیں سنگ شد خوار و کساد
ایسے مفسدوں کے نزدیک ہمارا حکم	رنگین پتھر کی وجہ سے ذلیل اور کھوٹا ہو گیا
پس ایاز مہر افزا بر جہید	پیش تخت آں لغ سلطان دوید
پھر محبت بڑھانے والا ایاز اٹھا	سلطان اعظم کے تخت سامنے دوڑ کر گیا
سجدہ کرد و گلوی خود گرفت	کائے قبادے کز تو چرخ آرد شگفت
سجدہ کیا اور اپنا گلا پکڑا	کہ اے شاہ! کہ تجھ سے آسمان تعجب میں ہے
اے ہمای کہ ہمایاں فرخی	از تو دارند و سخاوت ہر سخی
اے ہما! کہ سب ہما برکت	اور تمام سخی سخاوت تجھ سے حاصل کرتے ہیں
اے کریمے کہ کر مہائے جہات	محو گردد پیش اثارت نہاں
اے وہ کریم! کہ جہان کے کرم	تیرے مخفی ایثار کے آگے محو ہو جاتے ہیں

از نجالت پیرہن را بر درید	اے لطیف کہ گل سرخت چو دید
شرمندگی سے لباس چاک کر ڈالا	اے وہ صاحب لطف کہ جب گل سرخ نے تجھے دیکھا
رو بہاں بر شیر از عفو تو چیر	از غفوری تو غفراں چشم سیر
تیری معافی سے 'لومڑیاں شیر پر غالب ہیں	تیری مغفرت سے 'مغفرت سیر چشم ہے
ہر کہ با امر تو بیباکی کند	جز کہ عفو تو کرا دارد سند
جو شخص تیرے حکم پر بیباکی کرے	تیری معافی کے سوا کس پر سہارا رکھتا ہے؟
از وفور عفو تست اے عفوراں	غفلت و گستاخی ایں مجرماں
اے معافی دینے والے! تیری معافی کی کثرت کی وجہ سے ہے	ان خطاواروں کی غفلت اور گستاخی

شرح صلیبی

بادشاہ نے جلاؤ کو حکم دیا کہ ان نااہلوں کو میرے دربار سے صاف کر دے۔ یہ نااہل میرے دربار کے کیا قابل ہو سکتے ہیں؟ کہ ایک پتھر کے لئے ہمارے حکم کو توڑتے ہیں اور ہمارا حکم ان خراب لوگوں کے نزدیک ایک رنگین پتھر کے لئے بے وقعت اور ناقابل قبول ہو گیا۔ جب بادشاہ نے یہ حکم دیا تو ایاز مشفق اپنی جگہ سے فوراً اٹھا۔ اور دوڑا ہوا اس عظیم الشان بادشاہ کے تخت کے سامنے آیا اور آداب شاہی بجالایا اور مطابق رسم دربار اپنے گلے پر ہاتھ رکھا اور کہا کہ اے وہ کیقباد جس کی رفعت و علوم مرتبت سے آسمان بھی متعجب ہے اور اے وہ ہما جس سے اور ہما سعادت حاصل کرتے ہیں اور جس سے ہر نئی سخاوت حاصل کرتا ہے اور اے وہ کریم جس کی بخشش کے سامنے تمام عالم کے کرم محو اور مخفی ہو جاتے ہیں اور اے وہ پاکیزہ جس کو گل سرخ نے دیکھا تو شرمندگی سے اپنا پیراہن سرخ و لطیف پھاڑ ڈالا۔ آپ کی بخشش سے خود بخشش سیر چشم ہے کہ وہ کسی کے جرم کو خواہ کتنا ہی بڑا کیوں نہ ہو نظر میں نہیں لاتے۔

شیر پر غالب ہیں یعنی یہ مجرم خود حضور والا کے سامنے گستاخی کرتے ہیں آپ ان مجرموں کا قصور معاف فرما دیجئے اور ان کی جان بخشی کیجئے بھلا جو حضور کے حکم ساتھ گستاخانہ برتاؤ کرے گا وہ حضور کے عفو کے سوا کسی پر بھروسہ کر سکتا ہے کسی پر نہیں پس ان مجرموں کی غفلت اور گستاخی حضور ہی کے عفو سے ناشے ہے۔

فائدہ:- ان اشعار میں صورت قصہ کا لحاظ رکھا گیا ہے۔

دائماً غفلت ز گستاخی دم	کہ برد تعظیم از دیدہ رم
غفلت ہمیشہ گستاخی سے پیدا ہوتی ہے	کیونکہ آنکھیں دکھنا آنکھوں سے تعظیم کو ختم کر دیتا ہے
غفلت و نسیان بد آموختہ	ز آتش تعظیم گردد سوختہ
یکسی ہوئی بری غفلت اور بھول	تعظیم کی آگ سے جل جاتی ہے

بیتش بیداری و فطنت دہد	سہو و نسیاں از دلش بیروں جہد
اس کی ہیبت بیداری اور سمجھ عطا کرتی ہے	بھول اور نسیان اس کے دل سے نکل جاتا ہے
وقت غارت خواب ناید خلق را	تا نبر باید کسے زو دلق را
لوٹ کے وقت لوگوں کو نیند نہیں آتی ہے	تاکہ کوئی اس کی گدڑی نہ لے اڑے
خواب چوں در میرد از بیم دلق	خواب و نسیاں کے بود با بیم خلق
جب گدڑی کے ڈر سے نیند بھاگ جاتی ہے	گلے کے ڈر سے نیند اور بھول کب ہوتی ہے؟
لا تو آخذان نسینا شد گواہ	کہ بود نسیاں بوجھے ہم گناہ
”اگر ہم بھول گئے تو تو پکڑ نہ کر“ گواہ ہے	کہ بھول بھی ایک طرح سے گناہ ہے
زانکہ اشکمال تعظیم او نہ کرد	ورنہ نسیاں در نیاوردے نبرد
کیونکہ اس نے تعظیم کی تکمیل نہ کی	ورنہ بھول مصیبت نہ لاتی
گرچہ نسیاں لابد و ناچار بود	در سبب و زیدن او مختار بود
اگرچہ بھول ضروری اور لاعلاج ہے	(لیکن) سبب اختیار کرنے میں وہ صاحب اختیار ہے
چوں تہادن کرد در تعظیمہا	تا کہ نسیاں زاد با سہو و خطا
جب اس نے عظمتوں میں سستی برتی	یہاں تک کہ سہو اور غلطی سے نسیان پیدا ہوا
ہمچو مستے کو جنایتہا کند	گوید او معذور بودم من ز خود
اس مست کی طرح جو ظلم کرے	اور کہے میں اپنے بارے میں معذور تھا
گویش لیکن سبب اے زشت کار	از تو بد در رفتن آں اختیار
اس کو (حاکم) کہے گا: اے بدکار! لیکن سبب	تیری جانب سے تھا اس اختیار کے چلے جانے میں
بخودی نامد بخودش خواندی	اختیارت خود نشدش راندی
”خودی خود نہیں آئی تو نے خود اس کو بلایا	تیرا اختیار خود ختم نہ ہوا تو نے اس کو بھگایا
گر رسیدے مستی بے جہد تو	حفظ کردے ساقی جاں عہد تو
اگر تیری کوشش کے بغیر مستی پیدا ہو جاتی	تو روح کا ساقی تیرے عہد کی حفاظت کرتا
پشت دارت او بدے عذر خواہ	من غلام زلت مست آلہ
وہ تیرا عذر خواہ ہوتا (اور) مددگار ہوتا	میں خدائی مست کی لغزش کا غلام ہوں

شرح صلیبی

اب مولانا فرماتے ہیں کہ ہمیشہ غفلت ترک تعظیم سے پیدا ہوتی ہے کیونکہ لحاظ عظمت کا خاصہ ہے کہ وہ آنکھ کی بیماری کو کھودیتا اور نظر کو تیز کر دیتا ہے اور خوف آدمی کو بیداری اور سمجھ عطا کرتا ہے اور اس کے سبب سہو اور نسیان دل سے بالکل نکل جاتا ہے۔ دیکھو لوٹ کے وقت لوگوں کو نیند نہیں آتی بدیں خیال کہ کوئی ہماری گدڑی نہ اتار لے جائے۔ پس جبکہ گدڑی کے خوف سے نیند اڑ جاتی ہے تو جان کے خوف کے ساتھ نیند یا بھول کیسے ہو سکتی ہے۔ یہ دلیل تو عقلی تھی اب ہم اس کا ثبوت قرآن سے دیتے ہیں اور کہتے ہیں۔ لا تؤولواخذنا ان نسينا او اخطاءنا شاہد ہے اس بات کا کہ خطا و نسیان ہی ایک حیثیت سے گناہ ہیں۔ ورنہ درخواست معافی کے کیا معنی اور راز اس کا یہ ہے کہ ناسی اور خاطی نے عظمت حق سبحانہ کا لحاظ کامل نہیں رکھا ورنہ خطا و نسیان اس پر حملہ نہ کرتے۔ یہ ضرور ہے کہ خطا و نسیان اضطراری ہیں مگر اختیار سبب یعنی ترک تعظیم میں تو وہ مختار تھا پھر اس نے تعظیم میں کیوں کوتاہی کی جس کا اثر یہ ہوا کہ نسیان یا سہو و خطا پیدا ہوئے۔ اس کی مثال ایسی ہے جیسے وہ مست جو مستی میں جرائم کا ارتکاب کرے اور کہے کہ میں معذور تھا کیونکہ اس کا جواب صاحب حق یہ دے گا کہ ہم نے مانا کہ مستی کی حالت میں تو مجبور تھا لیکن اس اختیار کے زوال کا سبب تیری طرف سے تھا پھر تو نے اس کا ارتکاب کیوں کیا۔ بے خودی خود نہیں آتی تھی بلکہ تو نے خود اسے بلایا تھا اور تیرا اختیار خود نہ زائل ہوا تھا۔ بلکہ تو نے خود اسے زائل کیا تھا لہذا تو معذور نہیں ہو سکتا۔ ہاں اگر مستی بلا تیری کوشش کے طاری ہوتی تو حق سبحانہ جو کہ روح کو مست کرنے والے ہیں تیرے عہد کا لحاظ رکھتے۔ اور اس سے تجھ پر عہد شکنی کا الزام نہ لگاتے اور خود تیرے حامی اور تیری طرف سے معذرت کرنے والے ہوتے۔ لیکن ایسا نہیں ہوا اس لئے تو معذور نہیں ہے۔

اب مولانا فرماتے ہیں کہ میں مست حق کی لغزش کا قائل ہوں کہ اس کی خطا بھی صواب ہے۔

عفو ہائے جملہ عالم ذرہ	عکس عفو ت اے ز تو ہر بہرہ
تمام جہان کی معافیاں ایک ذرہ ہیں	اے وہ ذات! کہ ہر حصہ تیری معافی کا عکس ہے
عفو ہا گفتہ ثنائی عفو تو	نیست کفوش ایھا الناس اتقوا
تمام معافیوں نے تیری معافی کی تعریف کی ہے	اس کا کوئی ہمسر نہیں ہے اے لوگو! ڈرو
جان شاں بخش وز خود شاں ہم مراں	کام شیرین تو اند اے کامراں
اس کی جان بخش دے اور اپنے آپ سے ان کو ملیجہ نہ کر	اے مراد مند! وہ تیرے شیریں مقاصد ہیں
رحم کن بروے کہ روئے تو بدید	فرقت تلخ تو چوں خواہد چشید
اس پر رحم کر جس نے تیرا دیدار کر لیا ہے	وہ تیری جدائی کی تلخی کیسے چکھے گا؟

از فراق و ہجر میگوئی سخن	ہرچہ خواہی کن ولیکن ایس مکن
تو فراق اور جدائی کی بات کرتا ہے	جو چاہے کر لیکن یہ نہ کر
در جہاں نبود بتر از ہجریار	ایس سخن از عاشق خود گوشدار
دنیا میں دوست کی جدائی سے بدتر کوئی چیز نہیں ہے	اپنے عاشق کی یہ بات یاد رکھ
صد ہزاراں مرگ تلخ شصت تو	نیست مانند فراق شست تو
ساتھ درجے کی لاکھوں کڑوی موتیں	تیرے حلقہ (زلف) سے فراق کے مانند نہیں ہیں
تلخی ہجر از ذکور و از اناث	دور داراے مجرماں را مستغاث
مردوں اور عورتوں سے جدائی کی تلخی کو	اے خطاکاروں کے فریاد رس! دور رکھ
برامید وصل تو مردن خوش ست	تلخی ہجر تو فوق آتش ست
تیرے وصل کی امید پر مرنا بھلا ہے	تیری جدائی کی تلخی آگ سے زیادہ ہے

شرح حبیبی

یہاں سے پھر شفاعت ایاز کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ایاز نے کہا کہ تمام عالم کی معافیاں آپ کی عفو کے مقابلہ میں بالکل بچ اور آپ کی عفو کا عکس ہیں اور جو کچھ کسی کو ملا ہے وہ آپ ہی سے ملا ہے اور تمام عفو آپ کی عفو کے مداح ہیں۔ (پس لوگو چونکہ عالم میں اس کی عفو کا کوئی ہمسر نہیں ہے اس لئے تم اپنے عفو کو اس کے عفو کے برابر کہنے سے بچنا) آپ ان کی جان بخشی فرمائیں اور ان کو اپنے دربار سے نکالیں ہی نہیں کیونکہ یہ آپ کے ارکان دولت اور آپ کی کامیابی کا ذریعہ ہیں۔ جن لوگوں نے آپ کا روئے مبارک دیکھا ہے آپ ان پر رحم فرمائیں اور آپ کو اپنے سے جدا نہ کریں۔ کیونکہ وہ آپ کی ناگوار جدائی کا مزہ کیسے چکھ سکیں گے۔ آپ مفارقت اور جدائی کا نام لیتے ہیں آپ ایسا نہ کریں اور اس کے سوا آپ جو کچھ چاہیں کریں مگر یہ نہ کریں۔ اور آپ اپنے عاشق کی اس بات کا خیال رکھیں کہ دنیا میں کوئی چیز دوستی جدائی سے بدتر نہیں ہے۔ لاکھوں نہایت ناگوار موتیں آپ کے پھندے سے جدائی کے برابر ناگوار نہیں ہو سکتیں۔ پس اے مجرموں کے فریاد رس آپ مردوں اور عورتوں سے تلخی ہجر کو دور رکھئے اور ان کو اپنے وصال سے بہرہ مند رکھئے کیونکہ آپ کا وصال اتنا مرغوب اور محبوب ہے کہ اس کی امید میں مرجانا بھی بہتر ہے اور آپ کا فراق اتنا ناگوار ہے کہ اس کی ناگواری آتش دوزخ سے بڑھی ہوئی ہے۔ فائدہ:- ان اشعار میں مولانا نے ایسے الفاظ استعمال فرمائے ہیں جو اشارہ کرتے ہیں اس طرف کہ اس قصہ میں محمود سے مراد حق سبحانہ ہیں اور ایاز سے عبد حقیقی اور اس قصہ سے مولانا کا مقصود یہ ہے کہ اہل اللہ اور حق سبحانہ کا آپس کا تعلق ظاہر ہو۔

گبر میگوید میان آں سقر	چہ غم بودے گرم کردے نظر
دوزخ کے درمیان کافر کہہ رہا ہے	اگر وہ مجھ پر نظر کر لیتا مجھے کیا غم ہوتا

کاں نظر شیریں کنندہ رنجہاست سحراں را خونہائے دست و پااست

کیونکہ وہ نظر غموں کو شیریں بنا دینے والی ہے جادوگروں کے ہاتھ پاؤں کا خونہا ہے

تفسیر گفتن سحراں فرعون را در وقت سیاست کہ لا ضیر انا الی ربنا منقلبون
سزا کے وقت فرعون سے سحرروں کے ”کوئی نقصان نہیں بیشک ہم اپنے رب کی طرف لوٹنے والے ہیں“ کہنے کی تفسیر

نعرۂ لا ضیر بشنید آسماں چرخ گوئے شد پئے آں صولجاں

آسمان نے ”کوئی ضرر نہیں“ کا نعرہ سنا اس بے کے لئے آسمان گیند بن گیا

ضربت فرعون مارا نیست ضیر لطف حق غالب بود بر قہر غیر

فرعون کی سزا ہمارے لئے نقصان نہیں ہے دوسرے کے قہر پر اللہ (تعالیٰ) کا کرم غالب ہے

گر بدانی سرمارا اے مصل میرہانی ماں زرنج اے کور دل

اے گمراہ کرنے والے! اگر تو ہمارا راز جان لے اے دل کے اندھے! ہمیں تکلیف سے نجات دے دیتا

ہیں بیا ایں سو بہیں کایں ارغنون میزند یالیت قومی یعلمون

خبردار! ادھر آ دیکھ یہ باجا ”کاش میری قوم جان لیتی“ بجا رہا ہے

داد مارا فضل حق فرعونے نے چنین فرعونے بے عونے

اللہ (تعالیٰ) کے فضل نے ہمیں فرعون کو عطا کر دی ہے وہ فرعون نہیں جو بغیر مدد (خداوندی) کے ہو

سربرا اور ملک ہیں زندہ و جلیل اے شدہ غرہ بمصر و رود نیل

سر اٹھا زندہ اور عالیشان سلطنت کو دیکھ اے مصر اور دریائے نیل پر مفرد

گر تو ترک ایں نجس خرقہ کنی نیل را در نیل جاں غرقہ کنی

اگر تو اس ناپاک چیتھڑے کو چھوڑ دے تو نیل کو جان کے نیل میں ڈبو دے

ہیں بدار از مصر اے فرعون دست در میان مصر جاں صد مصر ہست

خبردار! اے فرعون! مصر سے ہاتھ اٹھا لے جان کے مصر میں سینکڑوں مصر ہیں

تو ”انارب“ را ہی گوئی بعام غافل از ماہیت ایں ہر دو نام

تو عوام سے ”میں خدا ہوں“ کہتا ہے (حالانکہ) تو ان دونوں ناموں کی ماہیت سے غافل ہے

رب بر مربوب کے لرزاں بود کے اتاداں بند جسم و جاں بود

پروردگار زیر پرورش سے کب لرزتا ہے؟ ”انا“ کو جاننے والا جسم اور جان کا پابند کب ہوتا ہے؟

نک انا ما نیم رستہ از انا	از انا ئے پر بلا ئے پر عنا
دیکھ! "انا" ہم ہیں "انا" سے چھوٹے ہوئے	اس "انا" سے جو مصیبت (اور) مشقت سے پر ہیں
آں انا ئے بر تو اے سگ شوم بود	در حق ما دولت محکوم بود
اے کتے! وہ "انا" تیرے لئے منحوس تھی	ہمارے حق میں یقینی دولت تھی
گر نبودت ایں انا ئے کینہ کش	کے زدے بر ما چنین اقبال خوش
اگر یہ کینہ نکالنے والا "انا" تیرے اندر نہ ہوتا	تو ایسا اچھا نصیب ہمیں کب حاصل ہوتا؟
شکر آں کز دار فانی میرہیم	بر سر ایں دار پندت میدہیم
اس کا شکر ہے کہ ہم دار فانی سے چھوٹ رہے ہیں	اس سولی پر ہم تجھے نصیحت کر رہے ہیں
دار قتل ما براق رحلت ست	دار ملک تو غرور و غفلت ست
ہمارے قتل کی سولی سفر کا براق ہے	تیرا دار السلطنت 'غرور اور غفلت' ہے
ایں حیات خفیہ در نقش ممات	واں ممات خفیہ در قشر حیات
یہ خفیہ زندگی ہے جو موت کی صورت میں ہے	وہ خفیہ موت ہے جو زندگی کے چھلکے میں ہے
می نماید نور نار و نار نور	ورنہ دنیا کے بدے دار الغرور
نور آگ اور آگ نور نظر آتی ہے	ورنہ دنیا دار الغرور کب ہوتی؟
ہیں مکن تعجیل اول نیست شو	چوں غروب آری برار از شرق ضو
خبردار! جلدی نہ کر پہلے نیست بن	جب تو غروب کر گیا مشرق سے روشنی لا
آں انا ئے در ازل دل تنگ شد	زیں انا جاں بیخود و دل دنگ شد
وہ "انا" ازل میں دل تنگ ہے	اس "انا" سے جان بیخود اور دل حیران ہو گیا
آں انا ئے سرد گشت و تنگ شد	زیں انا خم دادہ ہمچو چنگ شد
وہ "انا" سرد اور تنگ ہے	یہ ست "انا" چنگ کی طرح ہے
زاں انا ئے بے انا خوش گشت جاں	شد جہان اواز انا ئے ایں جہاں
اس بے "انا" کے "انا" کہنے سے جان خوش ہو گئی	وہ اس جہاں سے کود جانے والی ہو گئی
از انا چوں رست اکنوں شد انا	آفرینہا بر انا ئے بے عنا
جب "انا" سے چھوٹ گئی اب "انا" ہو گئی	بے مشقت کی "انا" کو شاباش ہے

او گریزاں دانائے در پیش	می دود چوں دید وے را بے ویش
وہ بھاگ رہا ہے اور "انا" اس کے درپے ہے	وہ "انا" دوڑتی ہے جب وہ اس کو اپنے بغیر دیکھتی ہے
طالب اوئی نگرود طالبت	چوں بمردی طالبت شد مطلبت
تو اس کا طلبگار ہے وہ تیری طلبگار نہ بنے گی	جب تو مر گیا تیرا مطلوب تیرا طالب بن گیا
زندہ کے مردہ شو شوید ترا	طالبی کے مطلبیت جوید ترا
تو زندہ ہے مردے کو نہلانے والا تجھے کب نہلائے گا؟	تو طلبگار ہے مطلوب تجھے ڈھونڈے گا؟
اندریں بحث ارخدرہ میں بدے	فخر رازی راز دار دیں بدے
اس بحث میں اگر عقل راست دیکھنے والی ہوتی	(تو) فخر (الدین) رازی دین کے راز دار ہوتے
لیک چوں من لم یذق لم یدربود	عقل و تخیلات او حیرت فرود
لیکن چونکہ "من" نے نہ چکھا اس نے نہ جانا ہے	ان کی عقل اور تخیلات نے حیرت میں اضافہ کر دیا
کے شود کشف از تفکر ایں انا	ایں انا مکشوف شد بعد الفنا
غور کرنے سے یہ "انا" کب کھلتی ہے	یہ "انا" فنا کے بعد کھلی ہے
می فتد ایں عقلہا در افتقاد	در مغا کے وحلول و اتحاد
جستجو میں یہ عقلیں جاگرتی ہیں	گڑھے اور حلول و اتحاد میں

شرح صلیبی

یہاں سے مولانا اپنے مقصود کی تصریح فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ مضمون بالا سے کنایہ تم کو حق سبحانہ کے فراق کی سخت معلوم ہوئی ہے اور اس میں دعویٰ کیا گیا ہے کہ اس کے ہجر کی سختی آتش دوزخ سے بڑھ کر ہے اب اس کنایہ کی توضیح اور اس دعویٰ کی دلیل سنو کفار دوزخ میں کہیں گے کہ اگر آپ ہم پر عنایت کرتے تو پھر ہمیں دوزخ کا بھی ملال نہ ہوتا وجہ اس کی یہ ہے کہ نظر عنایت تکالیف کو خوشگوار بنادینے والی اور ساحروں کے ہاتھ پاؤں کا خون بہا ہے۔ چنانچہ جب فرعون نے جادو گروں کو سولی دینے اور پاؤں کاٹنے کی دھمکی دی تو انہوں نے آپ کی نظر کے شوق میں اس کی کچھ پرواہ نہیں کی۔ اور لا ضییر کا اس قدر زور سے نعرہ لگایا کہ اس کو گوش فلک نے بھی سن لیا اور اس بلا کے سامنے آسمان بھی گیند ہو گیا (یعنی یہ نعرہ آسمان سے یوں ٹکرایا جیسے بلا گیند سے ٹکراتا ہے یہ یا یہ کہ اس کو سن کر آسمان یوں رقص کرنے لگا جیسا کہ گیند بلے سے رقص کرتی ہو واللہ اعلم) اور انہوں نے نہایت زور سے کہا کہ فرعون کی مار سے ہمارا کچھ نقصان نہیں ہے۔ کیونکہ حق سبحانہ کی ہم پر عنایت ہے اور خدا کی عنایت دوسروں کے غصہ پر غالب ہے اس کے بعد انہوں نے فرعون کو خطاب کیا اور کہا کہ او گمراہ کرنے والے فرعون اگر تجھے ہماری باطنی

حالت معلوم ہو تو بھی یقین کر لے کہ تو ہم کو تکلیف نہیں دے رہا ہے۔ بلکہ ہم کو تکلیف سے نجات دے رہا ہے۔
 دیکھ ادھر آ اور سن کہ ہماری ارواح کا ارگن یا لیت قومی یعلمون کا راگ گارہا ہے اور کہہ رہا ہے کہ کاش
 لوگوں کو معلوم ہو کہ ہمیں اس تکلیف میں کس قدر راحت ہے خدا نے ہم کو اپنے فضل سے روحانی بادشاہت عطا کی
 ہے جو کہ اس سلطنت جسمانی سے بڑھ کر ہے جو تجھ کو عنایت ہوئی ہے کیونکہ ہماری سلطنت باقی ہے اور تیری سلطنت
 فانی نیز ہماری سلطنت رنج و غم سے پاک صاف ہے اور تیری سلطنت میں ان کی آمیزش ہے ارے مصر اور رود نیل
 سے دھوکا کھائے ہوئے تو ذرا ظلمات ناسوت سے سر تو باہر نکال اور دیکھ تو سہی کہ اقلیم روحانی کس قدر عظیم اور زندہ
 ہے اور پائیدار ہے۔ اس کے بعد تجھے اپنی بادشاہی کی حقیقت معلوم ہوگی اگر تو اس ناپاک لباس تن کو چھوڑ دے تو
 پھر تو رود نیل کو روح کے دریا کے معرفت میں ڈبو دے یعنی اس دریا کے سامنے اس دریا کو بے قدر سمجھ کر چھوڑ دے۔
 دیکھ فرعون کہنا مان اور ملک مصر کو چھوڑ کر سلطنت روحانی حاصل کر۔ اس لئے کہ اس سلطنت میں ایسی ایسی
 سینکڑوں سلطنتیں ہیں احمق تو لوگوں سے کہتا ہے کہ میں تمہارا بڑا خدا ہوں۔ یہ تیری کتنی بڑی حماقت ہے کیونکہ نہ تو آنا اور
 میں کے حقیقت جانتا ہے اور نہ رب کی۔ اس لئے کہ تجھے اپنی سلطنت کے متعلق اندیشہ ہے اور تو ڈرتا ہے کہ کہیں موسیٰ
 (علیہ السلام) اپنا اثر جما کر میری سلطنت نہ چھین لے اور لوگوں کو مجھ سے نہ توڑ لے حالانکہ جب تو رب اعلیٰ ہے تو ملک
 وغیرہ سب تیرے مربوب ہیں پھر تجھے کیا خوف ہے بھلا کبھی رب کو اپنے مربوب کے متعلق کوئی اندیشہ ہوتا ہے اور کیا وہ
 ڈرتا ہے کہ کہیں کوئی میرا ملک نہ چھین لے وغیرہ وغیرہ ہرگز نہیں۔ پس ثابت ہوا کہ تو رب کی حقیقت نہیں جانتا۔
 اچھا اب سن کہ تو انا اور میں کی حقیقت بھی نہیں سمجھتا کیونکہ جو اپنے کو جانتا ہے وہ ہرگز تن پروری میں
 مشغول نہیں ہوتا۔ بلکہ وہ سمجھتا ہے کہ میرا خالق اور میرا مالک اور میرا حاکم اور ربی خدا ہے اس لئے میرا فرض
 ہے کہ میں اس کے احکام بجالاؤں۔ پس ثابت ہوا کہ تو انا کی حقیقت بھی نہیں سمجھتا۔ دیکھ انا کے معنی جاننے
 والے ہم ہیں کہ ہم نے خودی یعنی تکلیف کی بھری ہوئی خودی کو چھوڑ دیا اور اپنے کو خدا کا مطیع بنا دیا یہ تیری
 انانیت گو تیرے لئے منحوس ثابت ہوئی۔ مگر ہمارے لئے اعلیٰ دولت ہو گئی کیونکہ اگر تیرے کینہ کش انانیت نہ
 ہوتی تو ہمیں یہ خوش قسمتی شہادت کیسے میسر ہوتی۔ خیر الحمد للہ! کہ اب ہم اس دار فانی سے رخصت ہوتے ہیں۔
 مگر سولی پر چڑھے ہوئے محض خیر خواہی سے تجھے بھی نصیحت کرتے ہیں کہ تو اس جہالت کو چھوڑ اور طاعت و
 عبودیت حق کو اختیار کر۔ تو ہماری سولی کو حقیر اور اپنی سلطنت کو وقیع سمجھ کر ہماری نصیحت کو نظر انداز نہ کرنا۔ کیونکہ
 معاملہ بالعکس ہے۔ اس لئے کہ ہمارے قتل کی سولی ہمارے سفر آخرت کا براق ہے جو کہ ہم کو ہمارے محبوب اور
 بادشاہ تک پہنچائے گا اور تیرا دار الحکومت تیری غفلت اور تیرے غرور اور بعد عن الحق کا ذریعہ ہے اور گو ہم مردہ
 ہیں اور تو زندہ مگر تو اس سے مغالطہ میں نہ پڑنا کیونکہ ہماری حیات روحانی موت جسمانی کی صورت میں مخفی ہے
 اور تیری موت روحانی بے وقعت حیات جسمانی میں مستور ہے۔ اس لئے یوں کہہ سکتے ہیں کہ نور آگ اور آگ
 نور دکھائی دیتی ہے یعنی موت حیات معلوم ہوتی ہے اور حیات موت۔

اب مولانا جملہ معترضہ کے طور پر فرماتے ہیں ہونا بھی یہی چاہئے ورنہ دنیا دھوکے کا گھر کہلاتا ہے یہ جملہ معترضہ ختم کر کے پھر مضمون سابق کی طرف عود کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ساحروں نے کہا کہ دیکھ ہم کہتے ہیں کہ تو دعویٰ انا میں جلدی نہ کر۔ بلکہ اول اپنی خودی کو فنا کر۔ پس جب تو مٹ جائے اور آفتاب کی طرح غروب ہو جائے اس وقت مشرق روحانی سے آفتاب کی طرح چمکتا ہوا اور شاندار ہو کر نکل۔ اس وقت اگر تو انا کہے گا تو یہ انا بر محل ہوگی کیونکہ اس وقت تجھے بقا باللہ حاصل ہو جائے گی اور تو خدا کے رنگ میں رنگ جائے گا۔ اور ایسی حالت میں تیرا کہنا ایسا ہوگا جیسا کہ لوہے کا آگ سے سرخ ہو کر انا النار کہنا وغیرہ وغیرہ اور تیرا یہ کہنا ایک حد تک صحیح ہوگا۔

اب مولانا انائے فرعون اور انائے فانی کا فرق دکھاتے ہیں اور کہتے ہیں کہ انائے فرعون تو ازل میں بھی دل تنگ ہے۔ اور انائے فانی کی جان بے خود اور دل دنگ ہے (مطلب یہ ہے کہ اشخاص مبتلائے خودی کے راحت کے لئے وسعت ازل بھی کافی نہیں اور انا ہی بے خودی نہایت آرام دہ اور راحت بخش ہے۔) اور وہ انا بالکل بے مزہ اور پھکی اور موجب دل تنگی و تکلیف ہے اور یہ انا چنگ کی طرح خم دی ہوئی اور مٹی برا نکسار و فنا اور موجب لذت و راحت ہے۔

اور اس انا سے جو کہ خودی سے خالی ہے جان خوش ہوتی ہے اور وہ اس کے ذریعہ سے اس انا ناسوتی جس کا منشاء خودی ہے چھوٹ جاتی ہے اور جب کہ وہ اس انائے مذموم سے چھوٹ جاتی ہے تو اس کو انا کہنے کا منصب حاصل ہو جاتا ہے۔ سو کیا کہنا ہے اس انا کا جو مصائب خودی سے خالی ہو۔

دیکھو جب آدمی اپنے کو مرضیات حق میں فنا کر دیتا ہے اس وقت اس کی یہ حالت ہوتی ہے کہ وہ انا سے بھاگتا ہے لیکن جب اناء محمود اس کو فانی محض پاتی ہے تو وہ اس کے پیچھے پیچھے دوڑتی ہے اور اسے نہیں چھوڑتی۔ مطلب یہ ہے کہ آدمی اپنی ہستی کو فنا کرتا ہے اور حق سبحانہ اسی کو اپنی طرف سے ایک نئی ہستی جس کو بقا باللہ کہتے ہیں عطا فرماتے ہیں۔ لیکن جب کہ تم خود ہستی اور خودی کے طالب ہو تو اس وقت وہ تم سے بھاگتی ہے اور تمہاری طالب نہیں ہوتی۔ ہاں جب تم اپنے کو فنا کر دو اور اپنی خودی کو مٹا دو اس وقت وہ تمہاری مطلوب ہستی تمہاری طالب ہوتی ہے اور تم کو لپٹتی ہے کیونکہ اس کے طلب کی شرط فنا طالب ہے اور جبکہ شرط مفقود ہوگئی تو مشروط بھی مفقود ہوگئی۔ دیکھو جب تک تم نہ مرو اس وقت تک تمہیں مردہ شو کیسے نہلا سکتا ہے اور جبکہ تم خود طالب ہو اس وقت تک مطلوب تمہارا طالب کیونکر ہو سکتا ہے اور جبکہ نہیں ہو سکتا تو عدم فنا کی صورت میں ہستی بھی تمہاری طالب نہیں ہو سکتی۔

اس مقام پر چونکہ مولانا نے فنا اور بقا اور دعویٰ انا کے متعلق بحث فرمائی ہے اور چونکہ مسئلہ فنا و بقا ایک وجدانی مسئلہ ہے جس کو ارباب احوال ہی خوب سمجھ سکتے ہیں اور جو لوگ صاحب حال نہیں ہیں وہ اس کی حقیقت کو نہیں سمجھ سکتے جس طرح کہ لذت جماع کو کما حقہ وہی سمجھ سکتا ہے جسے جماع کا اتفاق ہوا ہو اور جس کو اتفاق نہیں ہوا وہ نہیں سمجھ سکتا اور ایسی حالت میں کچھ بعید نہیں تھا کہ لوگ اس بیان کو جو کہ پورے طور پر حقیقت فنا و بقا کو ظاہر نہیں کرتا کافی سمجھ جائیں اور گمراہ ہو جائیں۔

اس لئے مولانا لوگوں کو متنبہ فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ صاحبو بحث فنا و بقا عقل کے ادراک سے باہر ہے اور یہ ایک امر ذوقی ہے جس کو صاحب حال ہی سمجھ سکتے ہیں۔ اور غیر صاحب حال عقل سے اس کی

حقیقت تک نہیں پہنچ سکتا کیونکہ اگر مجرد عقل اس بحث کا پتہ چلا لیتی تو امام فخر الدین رازی کو دین کا راز دار اور حامل اسرار شریعت ہونا چاہئے تھا۔ لیکن چونکہ امام موصوف صاحب حال نہ تھے اور اس لئے وہ ان معاملات کی حقیقت کو نہ جانتے تھے۔ بنا بریں وہ عقلی تکیے چلاتے تھے اور ان کی عقلی اور تخیلات بجائے حل مشکل کے ان کو اور حیرت میں ڈالتی تھیں۔ پس اگر تمہیں اس ہستی اور بقا کی حقیقت معلوم کرنی ہے جو کہ فنا کے بعد حاصل ہوتی ہے تو فنا حاصل کرو کیونکہ اس ہستی اور بقا کی حقیقت غور اور فکر سے معلوم نہیں ہو سکتی۔ بلکہ اس کی حقیقت حصول فنا سے معلوم ہوتی ہے عقلیں جب اس بحث میں پڑتی ہیں تو راہ راست سے ہٹ کر گمراہی کے گڑھے اور حلول و اتحاد کے شبہ میں پڑ جاتی ہیں۔ نعوذ باللہ من سوء الاعتقاد۔

اے ایاز گشتہ فانی ز اقتراب	ہمچو اختر در شعاع آفتاب
اے ایاز! تو قرب میں فانی بن گیا ہے	جیسا کہ ستارہ سورج کی شعاع میں
بلکہ چوں نطفہ مبدل تو بتن	نز حلول و اتحاد مفتتن
بلکہ جیسا کہ تیرا نطفہ جسم میں تبدیل ہوا	نہ کہ طول اور پرفتتہ اتحاد سے
عفو کن اے عفو در صندوق تو	سابق لطفی ہمہ مسبوق تو
معاف کر دے اے وہ کہ معافی تیرے صندوق میں ہے؟	تو مہربانی میں سابق ہے سب تیرے پیچھے ہیں

شرح صلیبی

بعض محشین نے ان ابیات کو سلطان محمود کا مقولہ قرار دیا ہے اور بعض نے مولانا کا۔ محمود کا مقولہ ہونے پر یہ شبہ ہوتا ہے کہ جب محمود نے عفو کو ایاز کے سپرد کر دیا تو اب ایاز کی اس معذرت کا کوئی موقع نہیں رہتا جو وہ آئندہ اپنے مطاعت کے متعلق کرتا ہے۔ بلکہ اس کا موقع اس سے پہلے اور شفاعت کے ساتھ ہے اس کا جواب یوں دیا جاسکتا ہے کہ معذرت از شفاعت کے معنی یہ ہیں کہ میرا تو شفاعت کرنا بھی گستاخی ہے۔ چہ جائیکہ خود عفو کرنا۔ مگر یہ تو جیہ جی کو نہیں لگتی۔ اس لئے مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ان اشعار کو مولانا کا مقولہ کہا جائے اور یوں کہا جائے کہ چونکہ مولانا بھی فنا کی بحث کر چکے ہیں اس لئے وہ اس سے فنا کی ایاز کی طرف انتقال فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اے ایاز جو کہ قرب شاہی کے سبب یوں فنا ہو گیا ہے جیسے خورشید کے نور میں ستارہ بلکہ جس کی یوں کا یا پلٹ ہو گئی ہے جیسے نطفہ کی جسم بن کر۔ مگر نہ اس میں حلول کو دخل ہے اور نہ اتحاد کو۔ تو شفاعت کیوں کرتا ہے اور محمود سے کیوں درخواست کرتا ہے تو خود معاف کر دے اس لئے کہ عفو تیرے قبضہ میں ہے کیونکہ تو محمود سے جدا نہیں اور مہربانی میں اور سب سے بڑھا ہوا ہے۔ اور دوسرے لوگ سب اس صفت میں تجھ سے پیچھے ہیں کیونکہ تجھ میں یہ صفت خود تیری نہیں ہے بلکہ محمود کی ہے جو کہ اس صفت میں سب سے بڑھا ہوا ہے۔

فائدہ:- تم کو معلوم ہو چکا ہے کہ مسئلہ بقا و فنا ایک ایسا مسئلہ ہے جو صرف عقل سے بخوبی سمجھ میں نہیں آتا۔ بلکہ

جس پر یہ حال طاری ہو مکاحقہ اس کو وہی سمجھ سکتا ہے۔ لہذا ارباب حال جب اس مسئلہ کو دوسروں کو سمجھانا چاہتے ہیں تو اس کے لئے تقریبی مثالیں اختیار کرتے ہیں جو پورے طور پر تو ممثل لہ پر منطبق نہیں ہوتیں۔ ہاں کچھ کچھ اس سے مناسبت رکھتی ہیں۔ اس لئے کبھی وہ اس کو لوہے اور آگ سے تشبیہ دیتے ہیں اور کبھی ستارہ اور آفتاب سے اور کبھی سرکہ اور شہد سے اور کبھی نطفہ اور جسم سے وغیرہ وغیرہ لیکن چونکہ یہ مثالیں تقریب فہم کے ساتھ مغالطہ میں بھی ڈالنے والی بھی ہوتی ہیں اس لئے وہ مغالطہ سے بچانے کے لئے کہیں کہیں تنبیہ بھی کر دیتے ہیں اور کہہ دیتے ہیں کہ یہ مثالیں تقریبی ہیں نہ کہ تحقیقی۔

چنانچہ مولانا نے ایات سابقہ میں فرمادیا ہے کہ یہ مسئلہ ذوقی اور وجدانی ہے جو کہ مکاحقہ ذوق سے سمجھ میں آ سکتا ہے نہ کہ عقل سے۔ چنانچہ فرمایا ہے اندریں بحث از خرد راہ میں بدے۔ اس سے یہ امر واضح ہو گیا کہ جس قدر مثالیں اس مسئلہ کی بیان کی جاتی ہیں وہ تقریبی ہوتی ہیں نہ کہ تحقیقی۔ جب یہ مقدمہ ذہن نشین ہو گیا تو اب سمجھو کہ مولانا نے اس مقام پر مسئلہ فنا کو اولاً تمثیل ستارہ و آفتاب سے بیان فرمایا تھا۔ مگر چونکہ یہ مثال اس لئے ناقص تھی کہ اس میں بعد فنا عودالی الحالۃ الاولیٰ ہوتا ہے جیسا کہ غروب آفتاب کے بعد ہوتا ہے مگر ممثل لہ میں عود نہیں ہوتا۔ اس لئے اس سے ترقی کی اور اس کی تمثیل نطفہ اور تن سے بیان فرمائی لیکن یہ مثال بھی ممثل لہ کے بالکل مطابق نہیں ہے کیونکہ اس مثال میں بعض باتیں ایسی ہیں جو ممثل لہ میں نہیں مثلاً مثال مذکور میں نطفہ کی صورت نوعیہ بدل جاتی ہے اور ممثل لہ میں ایسا نہیں ہوتا۔ بلکہ انسان بعد فنا بھی انسان ہی رہتا ہے۔ نیز مثال مذکور میں مفنی فیہ یعنی جسم خود فانی سے پیدا ہوا ہے اور ممثل لہ میں مفنی فیہ کی یہ حالت نہیں ہوتی۔ بلکہ وہ پہلے سے ہوتا ہے اس لئے یہ مثال بھی تقریبی ہے اور مقصود صرف یہ ہے کہ جیسے مثال مذکور میں نطفہ بلا حلول و اتحاد کے فنا ہو جاتا ہے اور فنا کے بعد حالت اولیٰ کی طرف عود نہیں کرتا یونہی ایاز بھی عمود میں بلا حلول و اتحاد اور بدوں عودالی الحالۃ الاولیٰ فنا ہو گیا واللہ اعلم)

مجرم داشتن ایاز خود را دریں شفاعت گری و عذراں جرم خواستن و در اں عذر
گوئی ہم خود را مجرم داشتن و ایں شکستگی از شناخت و عظمت شاہ خیزد و انا علمکم
باللہ و اخشاکم و قال اللہ تعالیٰ انما تخشی اللہ من عبادہ العلماء

اس سفارش کرنے میں ایاز کا اپنے آپ کو مجرم سمجھنا اور اس خطا کی معافی چاہنا اور اس عذر گوئی میں بھی اپنے آپ کو مجرم قرار دینا اور یہ کسر نفسی شاہ کی عظمت اور پہچان سے پیدا ہوتی ہے اور میں تم سے زیادہ اللہ کو جاننے والا ہوں اور تم سے زیادہ اللہ سے ڈرنے والا ہوں اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے اللہ تعالیٰ سے اس کو جاننے والے ڈرتے ہیں

من کہ باشم کہ بگویم عفو کن	اے تو سلطان و خلاصہ امر کن
میں کون ہوتا ہوں جو کہوں کہ معاف کر دیجئے؟	اے وہ کہ آپ بادشاہ اور "کن" کے امر کے خلاصہ ہیں
من کہ باشم کہ بوم من بامنت	اے گرفتہ جملہ منہا دامت
میں کون ہوتا ہوں کہ میں تیری ہستی کے سامنے موجود ہوں؟	اے وہ کہ تمام ہستیوں نے تیرا دامن تھما ہے

من کے آرم رحم خلم آلود را	ره نمایم علم علم اندود را
میں غضب آلود رحم کب کر سکتا ہوں؟	میں تو علم سے بھرے ہوئے علم کی رہنمائی کرتا ہوں
صد ہزاراں صفحہ را ارزائیم	گر زبون صفہا گردائیم
میں لاکھوں طمانچوں کے لائق ہوں	اگر آپ مجھے طمانچوں کا مغلوب بنا لیں
من کیم تا پشت اعلائے کنم	یا کہ وا یادت دہم شرط کرم
میں کون ہوں کہ آپ کے سامنے اعلان کروں؟	یا کہ آپ کو کرم کی شرط یاد دلاؤں
آنچه معلوم تو نبود چیست آں	و آنچه یادت نیست کو اندر جہاں
جو تجھے معلوم نہیں وہ کیا ہے؟	جو تجھے یاد نہیں وہ جہاں میں کہاں ہے؟
اے تو پاک از جہل و علمت پاک از اں	کہ فراموشی کند ویرانہاں
اے وہ کہ تو نادانی سے پاک ہے اور تیرا علم اس سے پاک ہے	کہ بھول اس کو چھپا دے
ہیچکس را تو کسے انگاشتی	ہیچو خورشیدش بنور افراشتی
تو نے ناچیز کو چیز ٹھہرایا	تو نے اس کو سورج کی طرح نور سے بلند کر دیا
چوں کسی کردی اگر لاہ کنم	مستمع شولابہ ام را از کرم
جب تو نے مجھے کچھ بنا دیا، اگر میں عاجزی کروں	تو کرم کر کے میری خوشامد کو سن لے
زانکہ از نقشم چو بیروں بردہ	آں شفاعت ہم تو خود را کردہ
اس لئے کہ جب تو نے مجھے ہستی سے باہر نکال دیا ہے	تو وہ سفارش بھی تو نے خود ہی سے کی ہے
چوں ز رخت من تہی گشت ایں وطن	تر و خشک خانہ نبود آن من
جب یہ وطن میرے سامان سے خالی ہو گیا	تو گھر کا تر اور خشک میرا نہیں ہے
ہم دعا از من رواں کردی چو آب	ہم ثباتش بخش و گرداں مستجاب
تو نے ہی دعا مجھ میں سے پانی کی طرح جاری کر دی	تو ہی اس کو جمادِ عطا کر اور قبول فرما
ہم تو بودی اول آرنده دعا	ہم تو باش آخرا جابت را رجا
تو ہی ابتداء مجھ سے دعا کرانے والا ہے	تو ہی اخیر میں قبولیت کی امید بن
تازنم من لاف کاں شاہ جہاں	بہر بندہ عفو کرد از مجرماں
تاکہ میں شیخی بگھار سکوں کہ اس شاہ جہاں نے	ان خطاکاروں کو غلام کی خاطر معاف کر دیا

درد بودم سر بسر من خود پسند	کرد شاہم داروی ہر دردمند
میں شکبر سراسر درد تھا	شاہ نے مجھے ہر دردمند کی دوا بنا دیا
دوزخے بودم پر از شور و شرے	کرد دست فضل اویم کوثرے
میں شور و شر سے پر ایک دوزخ تھا	اس کی مہربانی کے ہاتھ نے مجھے کوثر بنا دیا
ہر کہ را سوزید دوزخ در قود	من برویانم دگر بار از جسد
جس شخص کو دوزخ نے سزا میں جلا دیا ہے	میں اس کے جسم کو دو بارہ اگا دیتا ہوں

شرح صلیبی

چونکہ محمود نے امراء کے قتل کا حکم دیا تھا اور ایاز نے امراء کی شفاعت کی تھی اور یہ شفاعت بادی النظر میں فنا تام کے منافی تھی۔ اس لئے ایاز اپنے اس فعل پر ندامت ظاہر کرتا ہے اور کہتا ہے کہ اے بادشاہ اور خلاصہ مخلوقات میں کون ہوں کہ آپ سے کہوں کہ آپ معاف کر دیں اور اے مرجع جملہ ہستیہا میں کون ہوتا ہوں کہ آپ کی ہستی کے سامنے اپنی ہستی ثابت کروں اور آپ کی خواہش کے خلاف اپنی خواہش پیش کروں اور اپنے غیر خالص اور خشم آلود رحم کو کام میں لاؤں اور آپ کے علم حلم آمیز کو مصلحت سمجھاؤں۔ پس میں نے جو کچھ کیا مجھ سے غلطی ہوئی۔ اب اگر آپ میرے چپٹ لگائیں تو میں لاکھوں چپٹوں کا مستحق ہوں۔ کیونکہ میں نے سخت گستاخی کی۔ اس لئے کہ میری کیا مجال ہے کہ حضور والا کے سامنے کسی مصلحت کو ظاہر کروں یا کسی شرط کرم کو یاد دلاؤں۔ کیونکہ وہ کون سی بات ہے جو آپ کے علم سے باہر ہے اور ایسی چیز عالم میں کہاں ہے جو کہ آپ کو یاد نہ ہو۔ یہاں تک بیان تھا معذرت کا۔ جس کا منشاء نظر بر ظاہر حال تھی۔

اب ایاز کی نظر حقیقت حال تک پہنچتی ہے اور وہ سمجھتا ہے کہ یہ شفاعت میری ذاتی خواہش سے نہ تھی بلکہ پر تو تھی محمود کی خواہش کا۔ اس لئے وہ اب اپنے کو اس معذرت میں مجرم قرار دیتا ہے اور پھر شفاعت کرتا ہے اور کہتا ہے کہ اے وہ بادشاہ جو کہ میل سے پاک اور جس کا علم اس سے منزہ ہے کہ نسیان اس پر پردہ ڈالے۔ آپ نے ایک نا اہل (مجھ) کو اہل سمجھا۔ اور آفتاب کی طرح اس کو نور سے سرفراز فرمایا ہے۔ پس جبکہ آپ نے مجھے لائق کیا ہے تو اگر میں کوئی درخواست کروں تو آپ اپنی عنایت سے اسے قبول فرماویں۔ اس لئے کہ جب آپ نے مجھے میری ہستی سے خارج کر دیا ہے اور اپنی ہستی کا خلعت عنایت فرمایا ہے تو اب میں آپ کا غیر نہیں ہوں اور میری شفاعت جدا گانہ نہیں ہے بلکہ میری شفاعت وہ شفاعت ہے جو کہ آپ خود اپنے سے کرتے ہیں کیونکہ جب میری ذاتی اوصاف سے میری روح خالی ہو گئی ہے تو اب اس میں جو صفت ہوگی وہ میری نہ ہوگی بلکہ آپ کی ہوگی۔

بنابریں یہ شفاعت بھی آپ کی ہوگی پس اس بنا پر میں عرض کرتا ہوں کہ جب یہ دعا آپ نے مجھ سے کرائی ہے تو آپ اس کو پروان چڑھائیے اور اسے قبول فرمائیے۔ تاکہ میں فخر یہ یہ کہہ سکوں کہ حضور والا نے ایک غلام کی

خاطر مجرموں کا قصور معاف فرمادیا اور میں خود پسند سر بسر مرض تھا۔ مگر حضور والا نے مجھے ہر مریض کی دوا بنا دیا اور میں شور و شر سے پردوزخ تھا مگر حضور کے دست فضل نے مجھے حوض کوثر بنا دیا۔ اس لئے اب اگر کسی کو دوزخ قہر سلطانی کسی جرم کے معاوضہ میں جلا دے تو میں دوبارہ اس کا جسم درست کر سکتا ہوں۔

کار کوثر چیست کہ ہر سوختہ	گرد داز وے نابت و اندوختہ
کوثر کا کام کیا ہے؟ یعنی ہر جلا ہوا	اس سے آگ جانے والا اور مجتمع ہو جائے
قطرہ قطرہ او منادی کرم	کانچہ دوزخ سوخت من باز آ ورم
اس کا قطرہ قطرہ کرم کا منادی ہے	کہ جو دوزخ نے جلایا ہے میں لوٹا دوں گا
ہمچو مرہم بر سر زخم عفن	یبت لہما جدیداً خالصاً
جس طرح سڑے ہوئے زخم پر مرہم	خالص نیا گوشت آگاہ دیتا ہے
ہست دوزخ ہمچو سرمائے خزاں	ہست کوثر چوں بہار و گلستان
دوزخ جاڑوں کی خزاں کی طرح ہے	کوثر بہار اور چمن کی طرح ہے
ہست دوزخ ہمچو مرگ و چوں فنا	ہست کوثر نفخ صور از کبریا
دوزخ موت اور فنا کی طرح ہے	کوثر اللہ (تعالیٰ) کی جانب سے صور کا پھونکنا ہے
ہست دوزخ ہمچو مرگ و خاک گور	ہست کوثر بر مثال نفخ صور
دوزخ موت اور قبر کی مٹی کی طرح ہے	کوثر صور پھونکنے کی طرح ہے
اے ز دوزخ سوختہ اجسام تاں	سوئے کوثر میکشد اکرام تاں
اے وہ کہ تمہارے جسم دوزخ سے جل چکے ہیں	(اللہ کا) کرم تمہیں کوثر کی جانب کھینچتا ہے

شرح صلیبی

اوپر مولانا نے ایاز کو کوثر سے تشبیہ دی تھی اور مقصود ایاز سے عبد حقیقی تھا۔ پس یہ تشبیہ کوثر حقیقت میں عبد حقیقی کی تھی اس لئے اب اس کوثر یعنی عبد حقیقی کی کچھ تعریف کرتے ہیں اور لوگوں کو اس سے تعلق پیدا کرنے کی ترغیب دیتے ہیں اور کہتے ہیں کہ کوثر (عبد حقیقی) کا کام کیا ہے۔ اس کا کام یہ ہے کہ ہر سوختہ دوزخ (آتش حرص و ہوا) اس سے تعلق پیدا کر کے صحیح الجسم اور مجتمع الاجزاء ہو جائے یعنی اس کی روحانی حالت درست کر دے اور اس کا قطرہ قطرہ (جزو جزو) و فور کرم سے ندا کر رہا ہے کہ جو کچھ اس دوزخ نے جلا دیا ہے۔ میں اس کو دوبارہ پیدا کر سکتا ہوں (جس قدر تم کو آتش حرص و ہوا سے نقصان پہنچا ہے میں اس کی تلافی کر سکتا ہوں) جس طرح مرہم سڑے ہوئے زخم پر لگ کر نیا اور خالص گوشت پیدا کر دیتی ہے پس دوزخ (آتش حرص و ہوا) کی ایسی مثال ہے جیسے سرمائے خزاں اور کوثر (عبد حقیقی) کی ایسی مثال ہے جیسے بہار گلستان اور دوزخ مذکور کی ایسی مثال ہے جیسے

مرگ اور فنا اور کوثر مذکور کی ایسی مثال ہے جیسے حق سبحانہ کا نفخ صور اور دوزخ مذکور کی ایسی مثال ہے جیسے مرگ اور خاک گور اور کوثر مذکور کی ایسی مثال ہے جیسے نفخ صور۔ پس اے وہ لوگو۔ جس کے اجسام دوزخ سے جل چکے ہیں اور جو کہ حرص و ہوا سے تباہ ہو چکے ہیں تم اس کوثر (عبد حقیقی) سے تعلق پیدا کرو اس کا تم پر کرم تم کو اپنی طرف بلا رہا ہے۔ اس مضمون ارشادی کو ختم کر کے پھر مضمون سابق کی طرف عود فرماتے ہیں مگر عنوان بدل دیا ہے کیونکہ مضمون سابق میں صورت قصہ کا لحاظ تھا گو اس بلسان ایاز معروف تھا اور یہ مضمون بلسان عبد حقیقی ہے اور اس میں مخاطب محمود تھا اور اس میں مخاطب حضرت جی ہیں۔

چوں خلقت الخلق کے رینح علی	لطف تو فرمود اے قیوم وحی
جبکہ میں نے مخلوق پیدا کی تاکہ مجھ سے نفع اٹھائے	اے جی قیوم تو نے مہربانی فرمائی ہے
لا لان ارنح علیہم جو دست	کہ شود زو جملہ ناقصہا درست
”نہ یہ کہ میں ان سے نفع کماؤں“ تیری عطا ہے	تاکہ اس سے سب ناقص مکمل بن جائیں
عفو کن زیں ناقصان تن پرست	عفو از دریائے عفو اولیٰ ترست
ان ناقص تن پرستوں کو معاف فرما دے	معافی کے سمندر کی جانب سے معاف کرنا ہی بہتر ہے
عفو خلقاں ہیمو جوی و ہیمو سیل	ہم بداں دریائے خود تا زند خیل
مخلوق کی معافی نہر کی طرح اور بہاؤ کی طرح	اسی اپنے دریا کی جانب گھوڑا دوڑاتی ہے
عفو ہا ہر شب ازیں دل پارہا	چوں کبوتر سوئے تو آید شہا
معافیاں ہر شب کو ان دل کے ٹکڑوں سے	اے شاہ! آپ کی جانب کبوتر کی طرح آتی ہیں
باز شاں وقت صحر پران کنی	تا شب محبوس ایں ابدان کنی
تو ان کو پھر صبح کے وقت اڑا دیتا ہے	رات تک کے لئے ان جسموں میں قید کر دیتا ہے
پر زناں بار دگر در وقت شام	می پرند از عشق آں ایوان و بام
دوبارہ شام کے وقت پر پھپھناتے ہوئے	عشق کی وجہ سے اس محل اور بالا خانے سے پرواز کرتی ہیں
تاکہ از تن تار وصلت بکسلند	پیش تو آیند کز تو مقبلند
یہاں تک کہ وہ جسم سے جوڑ کا تار توڑ دیتی ہیں	آپ کے پاس آ جاتی ہیں کیونکہ وہ آپ کے پاس آنے والی ہیں
پر زناں ایمن ز رجع سرنگوں	در ہوا کانا الیہ راجعوں
سرنگوں (جماعت کی) واپسی سے مطمئن ہو کر اڑتی ہیں	ہوا میں کہ ہم اسی طرف لوٹنے والی ہیں
بانگ می آید تعالو ازاں کرم	بعد ازاں رجعت نماںد درد و غم
اس کرم کی جانب سے ”آجاؤ“ کی آواز آتی ہے	اس واپسی کے بعد رنج اور غم باقی نہیں رہے گا

بس غریبہا کشید از جہاں	قدر من دانستہ باشید اے مہاں
تم نے دنیا میں بہت سے پردیسی پن برداشت کئے	اے شریفو! تم نے میری قدر جان لی ہے
زیر سایہ ایں درختم مست ناز	ہیں بیند ازید پاہا را دراز
میرے اس درخت کے سایہ میں ناز سے مست ہو کر	آگاہ! پاؤں کو لمبا پھیلا دو
پایہائے پر عنناں از راہ دیں	برکنار و دست حوراں خال دیں
وہ پاؤں جو دین کے راستہ میں تھکے ہوئے ہیں	ہمیشہ رہنے والی حوروں کی گود اور ہاتھوں میں
حوریاں گشتہ مغمر مہرباں	کز سفر باز آمدند ایں صوفیاں
غمرہ کرنے والی حوریں مہربان ہو گئیں	کہ یہ صوفی سفر سے واپس آئے ہیں
صوفیان صافیاں چوں نور خور	مدتے افتادہ برخاک و قدر
ایسے صاف صوفی جیسا کہ سورج کا نور	جو ایک مدت تک مٹی اور پلیدی میں پڑے رہے
بے اثر پاک از قدر باز آمدند	ہمچو نور خور سوئے قرص بلند
بغیر کسی نشان کے پلیدی سے پاک واپس آئے ہیں	جس طرح کہ سورج کا نور بلند تکیہ کی جانب
ایں گروہ مجرماں ہم اے مجید	جملہ سرہاشاں بدیوارے رسید
اے بزرگ! خطاکاروں کا یہ گروہ بھی	ان سب کا منہ دیوار کی جانب میں پہنچ گیا
برخطا و جرم خود واقف شدند	گرچہ مات کعبتین شہ بدند
اپنے جرم اور خطا سے واقف ہو گئے ہیں	اگرچہ وہ شاہ کی کعبتین سے مات کھائے ہوئے تھے
روبتو کردند اکنوں اہ کناں	اے کہ لطف مجرماں رارہ کناں
اب آہیں بھرتے ہوئے انہوں نے تیری جانب رخ کیا ہے	اے وہ کہ تیری مہربانی خطاکاروں کو راستہ دکھانے والی ہے
راہ دہ آلودگاں را لعجل	در فرات عفو و عین مغتسل
آلودہ ہو جانے والوں کو بہت جلد راستہ عطا کر	معافی کی نہر اور نہانے کے چشمہ کا
تا کہ غسل آرند ز اں جرم دراز	در صف پاکاں روند اندر نماز
تا کہ اس لمبی خطا سے غسل کر لیں	نماز میں پاکوں کی صف میں شامل ہو جائیں
اندر اں صفہا ز اندازہ بروں	غرقہ گان نور نحن الصافون
ان صفوں میں اندازے سے زیادہ	”ہم صف باندھنے والے ہیں“ کے نور میں غرق ہیں

چوں سخن در وصف ایں حالت رسید	ہم قلم بشکست و ہم کاغذ درید
جب بات اس حالت کے بیان میں پہنچی	قلم بھی ٹوٹ گیا اور کاغذ بھی پھٹ گیا
بحر را پیمودہ ہیچ اسکرہ	شیر را برداشت ہرگز برہ
کسی سکڑے نے سمندر کو ناپا ہے؟	کسی بکری کے بچے نے شیر کو اٹھایا ہے؟
گر حجابست بروں روز احتجاب	تابہ بنی بادشاہی عجاب
اگر تیرے لئے پردہ ہے پردہ پوشی سے باہر نکل	تا کہ تو عجب بادشاہی دیکھے

شرح صلیبی

یعنی عبد حقیقی اپنے بادشاہ حقیقی سے بوقت سفارش مخلوق کہتا ہے کہ اے قیوم جی۔ جبکہ آپ نے مخلوق کو اس لئے پیدا کیا ہے کہ وہ آپ سے نفع حاصل کریں اور اس لئے پیدا نہیں کیا کہ آپ کو ان سے نفع ہو۔ چنانچہ آپ نے اپنی عنایت سے فرمایا ہے کہ خلقت الخلق کی سربح علی لالان اکربح علیہم اور یہ خلقت الخلق الخ آپ کی ایک ایسی سخاوت ہے جس سے تمام ناقصین کامل ہو سکتے ہیں تو آپ ان تن پرست ناقصین کا قصور معاف فرمائیے کیونکہ دریائے عفو سے عفو ہی زیادہ مناسب ہے۔ آپ دریائے عفو ہیں اور تمام مخلوق کی غفوندی نالوں کی طرح سب کی سب اپنے اپنے اسی دریا کی طرف لوٹ جاتے ہیں جس سے وہ نکلے ہیں۔ چنانچہ ہر رات کو جس وقت سب لوگ سو جاتے ہیں اور ان کے قلوب عفو سے خالی ہو جاتے ہیں اس وقت وہ آپ ہی کی طرف لوٹ جاتے ہیں اور آپ ہی کے قبضہ میں آ جاتے ہیں لیکن جب صبح ہوتی ہے تو پھر آپ ان کو آزاد کر دیتے ہیں اور وہ پھر اپنی اپنی جگہ آ جاتے ہیں اور رات تک آپ ان کو ابدان میں محبوس رکھتے ہیں مگر پھر شام کے وقت اپنے مقر اصلی کے عشق میں پھڑ پھڑاتے ہوئے اڑ جاتے ہیں یہاں تک کہ وہ موت کے وقت جسم سے بالکل تعلق منقطع کر دیتے ہیں اس وقت وہ بالکل آپ کے پاس آ جاتے ہیں کیونکہ ان کو جو کچھ سعادت حاصل ہے آپ کی ہی جانب سے اور آپ کی ہی عطا کی ہوئی ہے۔ اس لئے ان کا ملجا و ماویٰ آپ ہی ہیں۔ یہ طائر ان گلشن قدس اور یہ اڑنے والے جو کہ رجعت نامحمود سے ایمن ہیں اور جن کی رجعت فساق کی طرح نامحمود نہیں ہے۔ یعنی اہل اللہ تو ہوا میں یہ کہتے ہوئے لوٹے ہیں کہ اب ہم اپنے مالک کی طرف لوٹتے ہیں اور ان کو آپ کے کرم سے آؤ آؤ کی آواز پہنچ رہی ہے اور ان سے کہا جا رہا ہے کہ تم کو دنیا میں بہت تکلیف اٹھانی پڑی لیکن وہ تکلیف بھی فائدہ سے خالی نہ تھی کیونکہ اس کے سبب اس وقت تمہیں میری قدر معلوم ہوئی ہوگی پس اگر وہ تکلیف نہ ہوتی تو تم کو اس راحت کی قدر نہ ہو سکتی تھی۔ خیر ”گذشت آنچہ گذشت“

اب تم میرے ظل عاطفت میں چین سے پاؤں پھیلا کر سوؤ۔ اور ان کے وہ پاؤں جو سلوک راہ دینی سے چور چور ہو گئے ہیں کہ ہمیشہ کے لئے حوروں کی بغل اور ان کے ہاتھوں میں ہیں اور وہ نہایت محبت سے آپ کے پاؤں دبا رہی ہیں اور کہہ

رہی ہیں کہ صوفی سفر سے واپس آئے ہیں۔ صوفی جو کہ نور آفتاب کی طرح پاک صاف ہیں ایک عرصہ تک خاک اور گندگی پر پڑ کر بلا اثر کدورت اور پاک از گندگی یوں واپس آئے ہیں جیسے نور خورشید قرص خورشید کی طرف واپس آتا ہے۔ لہذا ان کے پاؤں دبانا ضروری ہیں۔ لیکن اے شہنشاہ عالیجاہ! اس مجرم جماعت کی حالت بھی قابل رحم ہے کیونکہ اب یہ اپنے قصور پر نادم ہیں اور اپنے سروں کو دیواروں سے ٹکراتے ہیں اور گو آپ کے امتحان میں ان کو ناکامی ہوئی ہے لیکن اب یہ اپنی خطا پر مطلع ہو گئے ہیں اور رونے پینے آپ کی طرف آئے ہیں۔ پس اے مجرموں کے لئے نجات کی سبیل پیدا کرنے والے بادشاہ آپ جلدی سے ان گندوں کو بھی فرات عفو اور پشمہ غسل میں داخل ہونے کی اجازت دے دیجئے تاکہ یہ لوگ اس میں نہا کر اپنے بے حد گناہوں سے پاک صاف ہو جائیں اور پاکوں کی صف میں داخل ہو کر ان کے ساتھ نماز میں شریک ہو جائیں یعنی ان صفوں میں داخل ہو جائیں جو کہ حد قیاس سے باہر اور نور میں غرق اور انا لنحن الصافون انا لنحن المسبحون کا مصداق ہیں۔ اب مولانا کی نظروں میں اس ہولناک حالت اور اس کا نقشہ کھینچ جاتا ہے اور وہ مرعوب ہو کر فرماتے ہیں کہ جب اس حالت کے بیان تک نوبت پہنچی تو قلم بھی ٹوٹ گیا اور کاغذ بھی لپٹ گیا کیونکہ وہ تو ایک سمندر ہے اور کاغذ ایک سکورہ۔ پس بھلا سکورہ کہیں سمندر کو اپنے اندر سما سکتا ہے اور وہ ایک شیر ہے اور قلم بکرے کا بچہ۔ پھر کہیں بکرے کا بچہ شیر کو اٹھا سکتا ہے جب نہیں اٹھا سکتا تو قلم اس کا ٹخل کیونکر کر سکتا ہے۔ پس تم خود اس کو دیکھ لو اور اگر تم محبوب ہو تو حجاب سے نکلو تاکہ تم اس عجیب بادشاہی کو دیکھ سکو۔ جس کا نقشہ ہم تمہارے سامنے کھینچ رہے ہیں مگر پورے طور پر کھینچنے سے قاصر ہیں۔

اس کے بعد مولانا پھر عنوان بیان کو بدلتے ہیں اور بیان میں صورت قصہ کی رعایت رکھتے ہوئے کہتے ہیں۔

گرچہ بشکستند جامت قوم مست	آنکہ مست از تو بود عذر لیش ہست
اگرچہ مست قوم نے تیرے جام کو توڑا ہے	جو تیرا مست ہو اس کے لئے ایک عذر ہے
مستی ایشاں باقبال و بمال	نے زیادہ تست اے شیریں فعال
ان کی اقبال اور مال کی مستی	(کیا) اے شیریں کارناموں والے تیری شراب سے نہیں ہے؟
اے شہنشاہ مست تخصیص تو اند	عفو کن از مست خود اے عفو مند
اے شہنشاہ! وہ تیرے خاص کر دینے کی وجہ سے مست ہیں	اے معافی دینے والے! اپنے مست کو معاف کر دے
لذت تخصیص تو وقت خطاب	آں کند کہ ناید از صد خم شراب
خطاب کے وقت تیرے خاص کرنے کی لذت	وہ کرتی ہے جو شراب کے سینکڑوں منکوں سے نہیں
چونکہ مستم کردہ خدم مزین	شرع مستان را نیارد حد زدن
جب تو نے مجھے مست کر دیا مجھ پر حد جاری نہ کر	شریعت مستوں پر حد جاری نہیں کرتی ہے
چوں شوم ہشیار آنگاہم بزن	کہ نخواہم گشت خود ہشیار من
جب میں ہوشیار ہو جاؤں اس وقت مارنا	کیونکہ میں ہوشیار ہی نہ ہوں گا

شرح صلیبی

یعنی ایاز نے کہا کہ اگرچہ اس قوم مست نے آپ کا جام امر توڑا ہے لیکن ان کو آپ نے مست کیا ہے اور جو آپ کے مست کرنے سے مست ہو وہ معذور ہے۔ پس یہ لوگ معذور ہیں آپ ان کا قصور معاف فرما دیجئے اگر یہ کہا جائے کہ ان کی مستی جاہ و مال سے ناشی ہے تو کیا وہ آپ کے شراب سے نہیں ہے ضرور ہے کیونکہ وہ بھی آپ کا ہی دیا ہوا ہے۔ پس یہ کہنا صحیح ہے کہ ان کو آپ نے مست کیا ہے۔ خیر اگر اس کو بھی جانے دیجئے تب بھی یہ کہنا صحیح ہے کہ ان کو آپ نے مست کیا ہے کیونکہ وہ آپ کی تخصیص بالخطاب سے مست ہیں۔ یعنی آپ نے جو ہر ایک شخص کو خصوصیت کے ساتھ موتی دکھلایا اور کہا کہ اسے توڑ دو۔ اس تخصیص نے انہیں اس قدر خود رفتہ کر دیا کہ ان کو کچھ بھی ہوش نہ رہا اور ان سے قصور ہو گیا ایسی حالت میں آپ ان کو معاف کر دیجئے کیونکہ آپ کی تخصیص بوقت خطاب کے لذت وہ کام کرتی ہے جو سوئے بھر شراب نہیں کر سکتی۔ نیز جبکہ آپ نے ان کو مست کیا ہے اور وہ مست ہیں تو اس حالت میں ان کو سزا نہ دیجئے کیونکہ شریعت بحالت مستی مستوں پر حد نہیں قائم کرتی ہاں جب وہ ہوش میں آجائیں اس وقت شوق سے سزا دیجئے۔ لیکن وہ قیامت تک ہوشیار نہ ہوں گے۔ پس جبکہ سزا مقدر ہے تو معافی مناسب ہے۔

فائدہ:- ان اشعار میں یہ بھی احتمال ہے کہ بلسان عبد حقیقی ہوں اور خطاب سے مراد خطاب الست بربکم ہو۔ یا خطابات ہوں جو کہ احکام عامہ کے ضمن میں ہیں۔ جیسے اقیمو الصلوٰۃ وغیرہ و لظاہر عندی ہوالاول۔ واللہ اعلم) اس مقام پر چونکہ مولانا نے محمود کے پردہ میں یا بلسان عبد حقیقی براہ راست حق سبحانہ کی تعریف کی تھی اس لئے اس سے مولانا پر وجد کا غلبہ ہوتا ہے اور فرماتے ہیں۔

ہر کہ از جام تو خورد اے ذوالمنن	تا ابد رست از ہش و از حد زدن
اے احسانوں والے! جس نے تیرے جام سے پی لی	وہ ہمیشہ کے لئے ہوش سے اور حد جاری کرنے سے نجات پا گیا
خالدین فی فناء سکرہم	من یفانی فی ہوا کم لم یقم
وہ اپنے نشہ کی فنا میں ہمیشہ رہنے والے ہیں	جو تمہاری محبت میں فنا ہوا وہ کھڑا نہیں ہوا
فضل تو گوید دل مارا کہ رو	اے شدہ در دوغ عشق ماگرو
تیری مہربانی ہمارے دل سے کہتی ہے کہ جا	اے وہ کہ ہمارے عشق کی چھاچھ میں گروی ہو گیا ہے
چوں لگس در دوغ ما افتادہ	تو نہمست اے لگس تو بادہ
تو کبھی کی طرح ہماری چھاچھ میں پا ہے	اے کبھی! تو مست نہیں ہے تو ایسی شراب ہے
کر گسان مست از تو گردند اے لگس	چونکہ بر بحر عسل رانی فرس
اے کبھی! گدھ تجھ سے مست ہو جائیں گے	جب تو شہد کے سمندر پر گھوڑا
کوہہا چوں ذرہا سر مست تو	نقطہ و پرکار و خط در دست تو
ذروں کی طرح پہاڑ تیرے مست ہیں	نقطہ اور خط اور تیرے ہاتھ میں ہیں
فتنہ کہ لرزند زو لرزان تست	ہر گراں قیمت گہر ارزان تست
وہ فتنہ جس سے لرزتے ہیں تجھ سے لرزتا ہے	ہر گراں قیمت موتی تیرے لئے سستا ہے

گر خدادادے مرا پانصد دہاں	گفتے شرح تو اے جان جہاں
اگر خدائے پانچ سو منہ دیتا	تو اے جان جہاں! میں تیری شرح کرتا
یک زباں دارم من آنہم منکسر	در خجالت از تو اے دانائے سر
میں ایک زبان رکھتا ہوں وہ بھی ٹوٹی ہوئی	اے راز کو جاننے والے! تجھ سے شرمندگی میں
منکسر تر خود نباشم از عدم	کز دہانش آمد ستند ایں امم
میں خود عدم سے زیادہ ٹوٹا ہوا نہیں ہوں	جس کے منہ سے یہ اہمیں آئی ہیں
صد ہزار آثار غیبی منتظر	کز عدم بیروں جہد بالطف و بر
لاکھوں غیبی آثار منتظر ہیں	کہ پاکیزگی اور بھلائی کیساتھ عدم سے باہر نکل آئیں
از تقاضائے تو میگردد سرم	اے بمرده من بہ پیش آں کرم
تیرے ہی تقاضے سے میرا سر گردش کرتا ہے	اے وہ کہ میں اس کرم کے سامنے جان دے چکا ہوں
رغبت ما از تقاضائے تو است	جذبہ حق ست ہر جا رہر وست
ہمارا راغب ہونا تیرے تقاضے سے ہے	جہاں کہیں راہرو ہے اللہ (تعالیٰ) کا جذبہ ہے
خاک بے بادے ببالا کے جہد	کشتی بے بحر پا در رہ نہد
غبار بغیر ہوا کے اوپر کب جاتا ہے؟	بغیر دریا کی کشتی راہ میں پاؤں رکھتی ہے؟
پیش آب زندگانی کس نمرود	پیش آبت آب حیوانست درد
آب حیات کے سامنے کوئی نہیں مرا	تیرے پانی کے سامنے آب حیات تلخت ہے
آب حیواں قبلہ جاں دوستاں	زاب باشد سبز و خنداں بوستاں
آب حیات جان سے دوستی رکھنے والوں کا قبلہ ہے	پانی سے باغ سبز و خنداں ہوتا ہے
مرگ آشاں ز عشقش زندہ اند	دل ز جان و آب جاں برکنده اند
موت کو پی جانے والے اس کے عشق سے زندہ ہوتے ہیں	جان اور آب حیات سے دل برداشتہ ہیں
آب عشق تو چو مارا دست داد	آب حیواں شد بہ پیش ما کساد
جب تیرے عشق کا پانی ہمارے ہاتھ آ گیا	ہمارے سامنے آب حیات بیکار ہو گیا
زاب حیواں ہست ہر جاں رانوی	لیک آب آب حیوانی توئی
آب حیات سے ہر جان کو تازگی ہے	لیکن آب حیات کی زندگی تو ہے
ہر دے مرگے و حشرے دادیم	تا بدیم دستبرد آن کرم
تو نے مجھے ہر لمحہ موت اور زندہ ہو جانا عطا کیا ہے	یہاں تک کہ میں نے اس کرم کا غلبہ دیکھ لیا ہے

ہمچو خفتن گشت ایں مردن مرا	زاعتماد بعث کردن اے خدا
یہ مرنا میرے لئے سونے کی طرح بن گیا ہے	اے خدا! شر کے بھروسہ پر
ہفت دریا ہر دم ارگردو سراب	گوش گیری آوریش اے آب آب
ساتوں سمندر اگر ہر وقت ریت بنیں	تو ان کا کان پکڑ کر لے آئے گا اے پانی کی جان!
عقل لرزاں از اجل وائ عشق شوخ	سنگ کے ترسد ز باراں چوں کلوخ
عقل موت سے لرزتی ہے اور وہ عشق بے باک ہے	پتھر ڈھیلے کی طرح بارش سے کب ڈرتا ہے؟

شرح صلیبی

اے اللہ جو کوئی آپ کا جام محبت پی لے وہ قیامت تک کے لئے عقل اور سزا سے نجات پا جاتا ہے اور ایسے لوگ ہمیشہ آپ کے سرکری بے خودی میں رہتے ہیں کیونکہ آپ کی محبت کا خاصہ ہے کہ جو ایک مرتب اس میں محو ہو گیا پھر اسے ہوش نہیں آتی۔ اور آپ کا کرم ہمارے دل سے کہتا ہے کہ اے ہمارے عشق کی بھٹی میں گرفتار دل چونکہ تو کبھی کی طرح ہمارے عشق کی بھٹی میں گر گیا ہے اور اس میں پھنس کر رہ گیا ہے۔ اس لئے اب تیرا کمال بہت ترقی کر گیا ہے اور اس وقت تو مست ہی نہیں ہے بلکہ شراب یعنی دوسروں کو مست کرنے والا بھی ہے اور اے کبھی! جب تو دریائے شہد پر گھوڑا دوڑائے گی یعنی اسرار الہیہ بیان کرے گی تو کرگس یعنی صاحب دل تجھ سے مست ہوں گے۔ (ہكذا قيل۔ مگر میرے نزدیک مناسب تقریر یہ ہے کہ اے کبھی چونکہ تو بحر عسل پر گھوڑا دوڑاتی یعنی حق سبحانہ سے ملا بست رکھتی ہے جو کہ معدن لذت ہیں اس لئے تیرے ذریعہ سے کرگس یعنی ناقصین جو کہ اس لذت سے آشنا نہیں ہیں اس سے آشنا ہوں گے اور اس سے آشنا ہو کر مست ہوں گے۔ پس تو سبب ہوگی ان کی مستی کا۔ ولہذا هو الحق ان شاء اللہ تعالیٰ)

اور اے اللہ ذروں کی طرح پہاڑ بھی۔ اور معمولی ہستیوں کی طرح عظیم الشان ہستیاں بھی تجھ پر عاشق اور تیرے تابع فرماں ہیں۔ اور نقطہ و پرکار اور خط غرض کہ اسباب و مسببات جس قدر بھی ہیں سب تیرے قبضہ میں ہیں اور تیری یہ شان ہے کہ جس فتنہ سے لوگ کانپتے ہیں وہ خود تجھ سے کانپتا ہے اور جو گراں قیمت موتی اور جو اعلیٰ درجہ کا کمال رکھنے والی مئے ہے وہ تیرے سامنے بالکل بے وقعت ہے۔ اگر میرے منہ میں پانسوز بانیں ہوتیں تو میں اپنے حوصلہ کے مطابق آپ کی تعریف کرتا اب تو میرے ایک منہ ہے اور وہ بھی آپ سے شرمندگی کے سبب شکستہ ہے۔ ایسی حالت میں میں آپ کی کیا تعریف کر سکتا ہوں۔ ارے میں یہ کیا کہہ رہا ہوں اور کس کی تعریف سے گریز کر رہا ہوں۔ ایسا کرنا ہرگز ٹھیک نہیں کیونکہ گو میں شکستہ دہن ہوں مگر عدم سے زیادہ شکستہ نہیں ہوں جس کے منہ سے اتنی مخلوق نکل چکی ہے اور لا کھوں آثار عیبیٰ ہنوز اس کے منہ سے نکلنے کے لئے تیار ہیں پھر میں کیوں ہمت ہاروں اور گو شکستہ دہن ہوں مگر شکستہ ہمت کیوں بنوں۔ اس لئے مجھے برابر اس کی تعریف کرنی چاہئے۔ اور ہمت نہ ہارنی چاہئے۔

اس کے بعد پھر حق سبحانہ کو خطاب کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اے اللہ میں کیا اور میری ہمت کیا یہ جو کچھ میں کرتا ہوں یا کرنے کا حوصلہ کرتا ہوں یہ سب آپ کا کرم ہے کہ آپ نے میرے اندر تقاضائے حمد پیدا کیا اور یہ جو میرے خیالات گردش کرتے ہیں اور مجھے آپ کی تعریف کے متعلق خیالات پیدا ہوتے ہیں یہ سب آپ کے تقاضے کا اثر ہے اور میں تو آپ کے کرم کے سامنے مردہ ہوں کہ اپنی طرف سے کچھ بھی نہیں کر سکتا۔ بلکہ جو کچھ کرتا ہوں آپ کے فضل و کرم سے کرتا ہوں۔ رغبت آپ کے تقاضے کا اثر ہے اور جو کوئی بھی کسی راہ پر چلتا ہے وہ آپ کا ہی جذب ہوتا ہے کیونکہ اس کی مثال ایسی ہے جیسے خاک اور آپ کی مثال ایسی ہے جیسے ہوا۔ یا یوں کہئے کہ اس کی مثال ایسی ہے جیسے کستی اور آپ کی مثال ایسی ہے جیسے دریا۔ پس جس طرح خاک

بدوں ہوا کے نہیں ازسکتی اور کشتی بدوں دریا کے حرکت نہیں کر سکتی یوں ہی کوئی سالک راہ بدوں آپ کے جذب کے نہیں چل سکتا۔ ارے میں نے غضب کیا کہ اپنے کو مردہ کہہ دیا۔ بھلا میں آپ سے تعلق رکھتے ہوئے مردہ کیسے ہو سکتا ہوں۔ کیونکہ قاعدہ ہے کہ آب حیات کے ہوتے ہوئے کوئی نہیں مرتا پس میں آپ کے ہوتے ہوئے کیسے مر سکتا ہوں کیونکہ آپ کے آب حیات کے سامنے تو آب حیات معروف ایک بے حقیقت شے ہے۔ اس لئے کہ آب حیات معروف سے جان حیوانی حاصل ہوتی ہے اور اس لئے وہ مقصود ہے اہل دنیا کا جن کو جان پیاری ہے اور آپ کے آب حیوان سے گلشن سرسبز و شاداب ہوتا ہے۔ پس وہ مطلوب ہے اہل اللہ کا اور یہ مرگ آشام لوگ یعنی اہل اللہ اسی کے عشق سے زندہ ہیں اور اسی کے عشق میں نہ ان کو جان سے تعلق رہا ہے اور نہ آب حیوان سے اور اے اللہ جب سے کہ ہم کو آپ کے عشق کا آب حیات ملا ہے اس وقت سے آب حیات ہماری نظروں میں حقیر ہو گیا ہے کیونکہ یہ ضرور ہے کہ آب حیات سے ہر جان کو تازگی حاصل ہوتی ہے مگر جس سے آب حیات کو یہ صفت حاصل ہوتی ہے وہ تو آپ ہی ہیں پھر آپ کے سامنے ہم آب حیات کو کیا خاطر میں لا سکتے ہیں۔ اور اے اللہ آپ نے ہر دم مجھے ایک تازہ موت اور ایک جدید حیات عطا کی ہے یہاں تک کہ مجھے آپ کے کرم کی سخاوت معلوم ہو گئی۔ اور اب مرنا میرے نزدیک بمنزلہ سونے کے ہو گیا کہ جس طرح آدمی کو سونے سے وحشت نہیں ہوتی یونہی اب مجھے موت سے وحشت نہیں ہوتی۔ کیونکہ مجھے اعتماد ہے کہ اگر تو مجھے مارے گا تو پھر زندہ کر دے گا کیونکہ تجھے زندہ کر دینا آپ کے نزدیک کوئی بڑی بات نہیں اس لئے کہ آپ کی قدرت کی تو یہ حالت ہے کہ اگر ساتوں سمندر معدوم ہو جائیں تو پھر آپ ان کو کان پکڑ کر لا سکتے ہیں اور موجود کر سکتے ہیں۔ نیز میں موت سے ڈر کیسے سکتا ہوں اس لئے کہ موت سے عقل ڈرتی ہے۔ رہا عشق سودہ موت پر دلیر ہوتا ہے کیونکہ عشق کی مثال ایسی ہے جیسے پتھر اور عقل کی مثال ایسی ہے جیسے ڈھیلا۔ اور موت کی مثال ایسی ہے جیسے بارش۔ پس جس طرح کہ بارش سے پتھر نہیں ڈرتا مگر ڈھیلا ڈرتا ہے یوں موت سے عقل ڈرتی ہے اور عشق نہیں ڈرتا۔ اور میں عاشق ہوں نہ کہ عاقل۔ اس لئے مجھے موت سے کچھ خوف نہیں ہوتا۔

فائدہ:- ہر وہ مرگے وحشرے دادیم میں مرگ وحشرے روح کی حالت اولیٰ کا زوال۔ اور اس میں نئی حالت بہتر از سابق کا پیدا ہونا ہے۔ اور مطلب یہ ہے کہ ہر وقت مجھے ترقی روحانی حاصل ہوتی ہے جس سے میری پہلی حالت زائل ہوتی اور جدید حالت اس سے بہتر حاصل ہوتی ہے (اور ممکن ہے کہ اس میں مسئلہ تجدد امثال کی طرف اشارہ ہو۔ جس کا حاصل یہ ہے کہ عالم ہر دم فنا ہوتا ہے اور اس کے بعد فوراً ہی موجود ہو جاتا ہے۔ واللہ اعلم۔

از صحاف مثنوی اس پنجم ست	در بروج چرخ جاں چوں انجم ست
مثنوی کے دفتروں میں سے یہ پانچواں ہے	جان کے آسمان کے برجوں میں ستاروں کی طرح ہے
رہ نیابد از ستارہ ہر حواس	جز کہ کشتیان استارہ شناس
ہر حواس ستارے سے راستہ نہیں پا سکتا ہے	ملاح ستارے کو پہچاننے والے کے سوا
جز نظارہ نیست قسم دیگران	از سعودش غافل اند و از قراں
دوسروں کا حصہ سوائے نظارہ کے نہیں ہے	وہ اس کی نیک بختی اور میل سے غافل ہیں
آشنائی گیر شبہاتا بروز	باچنین استارہائے دیو سوز
راتوں اور دنوں سے دوستی رکھ	اس طرح کے شیطان کو جلانے والے ستاروں سے
ہر یکے در دفع دیو بد گماں	ہست نطف انداز قلعہ آسمان
بدگماں شیطان کے دفع کرنے میں ہر ایک	آسمان کے قلعہ سے نطف پھینکنے والا ہے

اختر ارباد دیو ہچوں عقرب ست	مشتري را او ولی الاقرب ست
ستاره اگرچہ شیطان کے لئے بچھو کی طرح ہے	خریدار کے لئے وہ قریبی دوست ہے
قوس اگر از تیر دوزد دیو را	دلو پر آب ست زرع و میوہ را
کمان اگر شیطان کے تیر چھید دینے والی ہے	ڈول کھیتی اور میوے کے لئے پانی سے لبریز ہے
حوت اگرچہ کشتی غی بشکند	دوست را چوں ثور کشتے میکند
مچھلی اگرچہ گمراہی کی کشتی کو شکستہ کرتی ہے	دوست کے لئے بیل کی طرح کھیتی بوتا ہے
شمس اگر شب را بدرد چوں اسد	لعل را زو خلعت اطلس رسد
سورج اگر رات کو شیر کی طرح پھاڑ دیتا ہے	لعل کو اس سے اطلسی خلعت ملتی ہے
صورت خرچنگ اگرچہ کجروست	ہیئت میزاں از و بیروں شوست
نیکڑے کی صورت اگرچہ نیزھی چال کی ہے	ترازہ کی ہیئت اس سے الگ ہے
پیشہ مرغ اگر خونریزی ست	او زبون شمشی تبریزی ست
مرغ کا پیشہ اگرچہ خونریزی ہے	وہ تبریزی سورج سے مغلوب ہے
گرچہ در تاثیر نحس آمد زحل	دقت فکر آید ازوے در عمل
زحل اگرچہ تاثیر میں منحوس ثابت ہوا ہے	عمل میں اس سے فکر کی باریکی پیدا ہوتی ہے
ماہم از مہر اردو کف برہم زند	زہرہ نبود زہرہ را تادم زند
میراچاند سورج کی وجہ سے اگر دونوں ہتھیلیاں بجا رہا ہے	زہرہ کا پتہ نہیں ہے کہ دم مارے
بل عطارد خانہ خود گم کند	وز جنوں او جوز جوزا بشکند
بلکہ عطارد اپنا گھر گم کر دیتا ہے	اور دیوانہ پن سے جوزا کا اخروٹ توڑ دیتا ہے
مشتري را دست لرزد دل طید	برسر آب او قدمہ چوں سبد
مشتري کا ہاتھ لرزتا ہے دل ترپتا ہے	چاند نوکری کی طرح پانی پر پڑا ہے
نسر طائر را بریزد پرز شرم	وز طمع تنیں شود چوں موم نرم
نسر طائر کے شرم سے پر جھڑتے ہیں	اڑدھا لالچ سے موم کی طرح نرم ہو جاتا ہے
دختران لغش آ بستن شوند	مجمع گردند و دستک زن شوند
بنات لغش حاملہ ہو جاتی ہیں	اکٹھی ہو جاتی ہیں اور تالیاں بجاتی ہیں
در گزر زیں رمز ہا بے گاہ شد	کہکشاں از سنبلہ پرکاہ شد
ان اشاروں سے درگزر کرنا بے وقت ہو گیا	کہکشاں سنبلہ کی وجہ سے نکلوں بھری ہو گئی

آفتاب از کوہ سرزد اتقوا	لیک تلخ آمد ترا ایں گفتگو
سورج پہاڑ سے طلوع ہو گیا بچو	لیکن تجھے یہ گفتگو کزوی گئی
تو عدوی وز عدو شہد و لبن	بے تکلف زہر گردد در بدن
تو دشمن ہے اور مخالف سے شہد اور دودھ	بے تکلف بدن میں زہر بن جاتا ہے
ہر وجودے کز عدم بنمود سر	بریکے زہر ست و بر دیگر شکر
جس وجود نے عدم سے سر اجمارا	ایک پردہ زہر ہے اور دوسرے پر شکر ہے
دوست شود زخوی ناخوش شو بری	تاز خمرہ زہر ہم شکر خوری
دوست بن جا اور بری عادت سے خالی ہو جا	تاکہ زہر کے شکر سے بھی تو شکر کھائے
زاں نشد فاروق رازہرے گزند	کہ بدآں تریاق فاروقیش قند
اسی لئے (غم) فاروق کے لئے زہر مضر نہ ہوا	کیونکہ ان کا فاروقی تریاق شکر تھا
ہیں بجو تریاق فاروق اے غلام	تا شوی شاروق دوراں والسلام
اے لڑکے! فاروقی تریاق تلاش کر لے	تاکہ تو فاروق دوراں بن جائے والسلام

شرح صلیبی

مثنوی کے دفتروں میں سے یہ پانچواں دفتر ہے اور اگر روح کو آسمان فرض کیا جائے اور اس کے لئے برج مانے جائیں تو یہ ان برجوں میں بمنزلہ ستاروں کے ہے اور سماء روح کے لئے موجب زینت اور طالبین ہدایت کے لئے رہنما ہے لیکن اتنا خیال رہے کہ جس طرح ہر آنکھ والے کو ستاروں سے راستہ نہیں معلوم ہو سکتا بلکہ راستہ صرف اسی کشتیاں کو معلوم ہوتا ہے جو کہ ستاروں کے متعلق واقفیت رکھتا ہو یونہی مثنوی سے ہر شخص کو ہدایت نہیں ہو سکتی بلکہ اس سے صرف اسی کو ہدایت ہو سکتی ہے جو کہ اس کو صحیح طور پر سمجھتا ہو۔ رہے ناواقف لوگ سو ان کے حصہ میں تو اس کا صرف دیدار ہے کیونکہ نہ وہ اس کی خوبی سے واقف ہیں اور نہ کمال سے۔ پس اگر تم کو اس سے فائدہ حاصل کرنے کی خواہش ہے تو تم کو چاہئے کہ اپنی ظلمت جہل کے زمانہ میں طلوع آفتاب معرفت تک ایک ایسا شخص ساتھ رکھو جو کہ ان شیطان سوز ستاروں یعنی مضامین مثنوی سے واقفیت رکھتا ہو یعنی تم کو مثنوی سے اس وقت فائدہ ہو سکتا ہے جبکہ تم کسی شیخ کامل اور محقق سے تعلق پیدا کر کے اس کے توسط سے اس سے فائدہ حاصل کرو۔ ورنہ اگر بطور خود اس کو دیکھو گے تو بجائے فائدہ کے ضرر کا اور بجائے ہدایت کے گمراہی کا اندیشہ ہے۔ کیونکہ گویہ کتاب فی نفسہ تو ہادی ہے اور اس کا ہر مضمون دفع شیطان کے بارہ میں ان فرشتوں کی خاصیت رکھتا ہے جو کہ قلعہ آسمان سے شیاطین پر فقط چڑھکتے اور انہیں بذریعہ شہاب ثاقبہ کے آگ لگاتے ہیں مگر تفاوت طبائع و احوال کے سبب اس سے ناظرین ہر دونوں قسم کے اثر ہوتے ہیں۔ پس بعض کو اس سے ہدایت ہوتی ہے اور بعض اس سے گمراہ ہوتے ہیں اور یہ ستارہ (مثنوی) اگر شیطان کے لئے عقرب (بچھو) کی طرح ضرر رساں ہے تو مشتری (طالب صادق) کے لئے ولی اقرب (نہایت مشفق) ہے اور یہ قوس (مثنوی) اگر شیطان کو تیر سے چھید دیتی ہے تو کھیتی اور میوؤں کے لئے دلو پر آب ہے (یعنی اہل فساد کے لئے مضر اور اہل صلاح کے لئے نافع ہے) اور یہ حوت (چھلی) اگر گمراہی کی کشتی توڑتی اور اس کو صدمہ پہنچاتی ہے تو دوستوں کے لئے ثور (بیل) کی طرح کشت روحانی بھی کرتی ہے اور

شمس (مثنوی) اگر شب (ظلمت جہل) کو اسد (شیر) کی طرح چیرتا پھاڑتا ہے تو لعل (ارباب صلاح) کو اطلس روحانی بھی پہناتا ہے اور یہ مثنوی اگر چہ سلطان (کبڑے) کی طرح بظاہر کج رو ہے یعنی اس کے بغض مضامین بظاہر خلاف شریعت معلوم ہوتے ہیں۔ لیکن درحقیقت میزان (ترازو) کی طرح کجی سے الگ ہیں اور اس کے تمام مضامین مطابق شریعت حقہ ہیں۔ اور اگر اس مرنج (مثنوی) تمام کام دشمنوں کا خون بہانا ہے خواہ وہ مظہر عداوت ہوں جیسے منکرین یامدئی محبت جیسے جاہل غیر محققین تو وہ شمس تبریز سے کالمین و محققین کے آگے پانی بھی بھرتی ہے اور اگر چہ اس زحل (مثنوی) کے بعض آثار کس ہیں جیسے نااہلوں کو ضرر پہنچانا مگر اس کے بعض دوسرے آثار اہلوں کے لئے مفید بھی ہیں کہ اس سے وقت نظر اور شاں تحقیق پیدا ہوتی ہے اور میرے اس چاند (مثنوی) کی طرب انگیزی کی یہ حالت ہے کہ اگر وہ جوش محبت سے تالیاں بجائے تو زہرہ کی مجال نہیں ہے کہ اس کے سامنے دم مار سکے بلکہ میں تو کہتا ہوں کہ عطار دجو کہ دبیر فلک ہے شدت وجد میں اپنا گھر بھول جائے اور جوش جنون سے جواز کو درہم برہم کر دے اور مشتری کے ہاتھوں میں ریشہ پڑ جائے اور اس کا دل بے قرار ہو جائے اور چاند پانی پر ٹو کرے کی طرح گر پڑے اور اس کے مضامین کے عروج کی یہ حالت ہے کہ نرس طائر شرم سے اپنے پر گرا دے اور اس کی دلفریبی کی یہ کیفیت ہے کہ تنین فلک اس کی رغبت میں موم کی طرح نرم ہو جائے اور اس کے فیض کی یہ حالت ہے کہ نبات النعش بھی حاملہ ہو جائے اور اس کے مضامین کو سن کر سب اکٹھی ہو کر تالیاں بجائے لگیں۔

اچھا اب ان اشاروں کنایوں کو چھوڑ واس لئے کہ وقت ناوقت ہو گیا ہے اور کہکشاں سنبھلے سے پرکاہ ہو گیا ہے یعنی راہ فہم مقصود ان اشاروں کنایوں سے مخفی ہو گیا ہے۔ اچھا اب ہم اس بحث کو چھوڑتے ہیں لیکن آخر میں اتنا کہہ دینا مناسب سمجھتے ہیں کہ آفتاب معرفت کوہ حجاب سے برآمد ہو گیا ہے۔ دیکھنا تم اس کا انکار نہ کرنا۔ اور اس کے انکار سے بچتے رہنا۔ لیکن اے منکرین تمہیں میرا یہ کہنا ناگوار ہوگا۔ کیونکہ تم دشمن ہو اور مجھے اپنا دشمن سمجھتے ہو اور قاعدہ ہے کہ دشمن کا خواہ وہ واقع میں دشمن نہ ہو۔ بلکہ اس کی دشمنی محض خیالی ہو۔ شہد اور دودھ بھی زہر معلوم ہوتا ہے اور منہ میں ایسا ہی کڑوا معلوم ہوتا ہے جیسا کہ زہر گو وہ واقع میں ایسا نہیں ہوتا اور یہ کچھ دودھ اور شہد کے ساتھ مخصوص نہیں۔ بلکہ جو وجود بھی عدم سے ظاہر ہوتا ہے اس کی یہی حالت ہے کہ وہ ایک کے لئے ناگوار ہے اور دوسرے کو مرغوب۔ اور یہ اختلاف احوال اشخاص سے پیدا ہوتا ہے چنانچہ جو دوست ہوتا ہے اس کو ناگوار بھی گوارا ہوتا ہے اور جو دشمن ہوتا ہے اس کو گوارا بھی ناگوار ہوتا ہے پس اگر تم چاہتے ہو کہ تم کو کسی چیز سے ناگواری نہ ہو تو تم حق سبحانہ کے دوست ہو جاؤ اور اس کی مخلوقات میں اس کے خیال کا مشاہدہ کرو اور اپنی خصلت بد کو چھوڑ دو۔ اس کا نتیجہ یہ ہوتا کہ تم کو زہر میں بھی شکر کا مزہ آئے گا اور کوئی چیز تم کو ناگوار نہ معلوم ہوگی۔

ایسا کرنے سے روحانی ناگواری تو دور ہوتی ہے مگر بعض احوال میں اس سے جسمانی ضرر بھی دور ہو جاتا ہے۔ چنانچہ امیر المومنین عمر بن الخطاب کو زہر نے اسی لئے نقصان نہیں پہنچایا کہ ان کے پاس ایسی تریاق فاروقی کی قدم موجود تھی اور وہ اپنے اخلاق درست کر چکے تھے اور ان کو خدا اور رسول کے ساتھ محبت ہو گئی تھی اور اس لئے ان کو ان کی باتوں پر اعتماد ہو گیا تھا۔ پس تم بھی وہی تریاق فاروقی تلاش کرو تا کہ تم بھی اپنے زمانہ کے فاروق ہو جاؤ۔ اور تم کو بھی زہر سے ضرر نہ پہنچے والسلام۔

فائدہ:- مولانا نے جو مضمون از صحاف مثنوی اس پنجم رفت سے شروع کر کے گرچہ درتائیر خس آمد زحل پر ختم کیا ہے اس سے چند باتیں ظاہر ہوتی ہیں۔ اول یہ کہ مثنوی سے وہ شخص متفع ہو سکتا ہے جو کہ خود عارف محقق ہو یا اگر خود عارف نہ ہو تو مستقیم الطبع اور صاحب استعداد علمی ہو اور اس کو کسی شیخ سے سمجھے اور بدوں ان دونوں باتوں کے مثنوی کا مطالعہ کرنا موجب خطر ہے۔ پس لوگ آج کل سخت غلطی کرتے ہیں کہ بدوں شرائط مذکورہ کے مثنوی کا مطالعہ کرتے ہیں کیونکہ جس سے ان کو بجائے نفع کے نقصان ہوتا ہے اور یہ نقصان کئی طرح سے ہوتا ہے یا تو اس کی صورت یہ ہوتی ہے کہ مطالعہ کرنے والا تبع شریعت ہوتا ہے اور اپنے قصور فہم و عدم قابلیت کے سبب مثنوی کے مضامین کو شریعت پر منطبق نہیں کر سکتا اس لئے مولانا اور مثنوی سے بدظن ہو جاتا ہے اور ان کی برکات سے محروم ہو جاتا ہے اور یا یہ صورت ہوتی ہے کہ وہ مولانا کا معتقد ہوتا ہے اور ان کو حامل اسرار شریعت سمجھتا ہے لیکن چونکہ وہ اہل نہیں ہوتا اس لئے اس کے مضامین کو غلط طور پر سمجھ جاتا ہے اور ان غلط مضامین کو جو کہ واقع میں مولانا سے تعلق نہیں رکھتے۔ مولانا کی طرف منسوب کرتا اور ان کو اسرار شریعت سمجھ کر یا ظاہر شریعت کا انکار کرتا ہے یا

اس میں تاویل کرتا ہے اور بعض مرتبہ گمراہی یہاں تک پہنچ جاتی ہے کہ نفس شریعت مصطفویہ کا بھی انکار کر دیتا ہے اور کہتا ہے کہ صوفیوں کے لئے کسی مذہب کی ضرورت نہیں ہے اس کی ضرورت صرف عوام کے لئے ہے اور عوام کو بھی خاص دین اسلام کی ضرورت نہیں۔ بلکہ دین کی ضرورت صرف تہذیب اخلاق کے لئے ہے۔ سو وہ اگر کسی اور طریقہ سے حاصل ہو جائے تو کافی ہے۔ نعوذ باللہ من فتنہ سوء الفہم۔ ایسی حالت میں لوگوں کو مثنوی کے مطالعہ میں نہایت احتیاط سے کام لینا چاہئے اور اس کے مضامین کے سمجھنے کے لئے ان لوگوں کی طرف رجوع کرنا چاہئے جو کہ جامع من الشریعت والطریقۃ ہیں۔ ورنہ الحاد اور زندقہ کا خطرہ ہے۔ اعاذنا اللہ منہ۔

دوم یہ کہ مثنوی کے بعض مضامین بظاہر خلاف شریعت اور گمراہی میں ڈالتے ہیں مگر حقیقت میں وہ مضامین مطابق شریعت حقہ مصطفویہ ہیں ایسے مضامین جہاں کہیں مثنوی میں آئے ہیں ہم نے ان کی توضیح کر دی ہے اور توضیح میں حتی الامکان خود مولانا کے کلام سے مدد لی ہے کیونکہ ہم نے جہاں تک تتبع کیا ہے ہم کو معلوم ہوا ہے کہ اگر کسی موقع پر مولانا اپنے کلام اجمال سے کام لیتے ہیں تو دوسرے موقع پر خود ہی اس کی تشریح فرمادیتے ہیں۔ پس مثنوی کے مطالعہ کرنے والے کو چاہئے کہ وہ اس کے تمام مضامین کو پیش نظر رکھ کر مولانا کے مقصود کو متعین کرے اور صرف ایک ہی مقام پر نظر کو مقصور نہ کرے ورنہ مغالطہ کا خطرہ ہے سوم یہ کہ مثنوی بعض کو نقصان پہنچاتی ہے بعض کو نفع۔

اس کی تفصیل یہ ہے کہ اس کا نقصان اعدائے دین یا منکرین یا نااہل معتقدین کو ہوتا ہے اور نفع ان مخلصین کو ہوتا ہے جو کہ اس کے مضامین کے سمجھنے کی قابلیت رکھتے ہیں خواہ بطور خود سمجھ سکتے ہوں یا بتوسط عارف محقق۔ پس منشاء ضرر کا خود دوسروں کی نا قابلیت ہے نہ کہ مثنوی کا نقصان کیونکہ وہ خود کامل اور سر اسر نافع ہے اور اس کی مثال ایسی ہے جیسے بارش۔

باراں کہ در لطافت طبعش خلافت نیست در باغ لاله روید در شوره بوم خس

فائدہ ۲:- زان نشد فاروق راز ہرے گزند الخ میں ایک قصہ کی طرف اشارہ ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ امیر المومنین عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ کے پاس ایک بادشاہ نے تحفہ کے طور پر زہر ہلاہل کی تیشی پہنچی تھی اور یہ کہا تھا کہ آپ اس سے اپنے دشمنوں کو ہلاک کر سکتے ہیں۔ اس کو آپ نے یہ کہہ کر نوش فرمایا تھا کہ نفس سے زیادہ میرا کوئی دشمن نہیں ہے اس لئے میں اسے پلاتا ہوں اور اس سے آپ کو کچھ ضرر نہیں ہوا تھا اس واقعہ کی صحت کا علم نہیں ہے لیکن اگر یہ واقعہ صحیح ہو تو اس پر اولاً شبہ یہ ہوتا ہے کہ امیر المومنین نے اول خود کشی کا اقدام کیا۔ اور ثانیاً یہ کہ اس واقعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ کو نفس کشی کی حقیقت معلوم نہ تھی۔ اس کا جواب یہ ہے کہ امیر المومنین کو اس واقعہ سے قاصد پر حقیقت اسلام کو ظاہر کرنا تھا اور چونکہ آپ کو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس ارشاد پر کامل وثوق تھا کہ جو چیز بسم اللہ الذی لا یضر مع اسمہ شیء فی الارض ولا فی السماء پڑھ کر کھائی جائے گی وہ ضرر نہ پہنچائے گی۔ اس لئے آپ نے بے تکلف پی لیا۔

فائدہ ۳:- چونکہ مولانا نے مثنوی کو ستاروں سے تشبیہ دی تھی اس لئے آپ نے اس بیان میں ایسے الفاظ سے کام لیا ہے جو کہ فلکیات اور دیگر معانی میں مستعمل ہیں۔ اور کہیں ان الفاظ سے ستارہ اور برج مراد لئے ہیں اور کہیں دیگر معانی۔

فائدہ ۴:- 'عقرب' قوس 'لوحوت' اسد 'میزان' سنبلہ 'ثور' سرطان 'جوزا'۔ برجوں کے نام ہیں اور 'شمس' مرتخ 'زہرہ' مشتری 'قمر' عطارد 'شیر' سرطان 'بنات النعش' کہکشاں۔ ستاروں کے اور تین سے مراد ماہین عقدہ راس و ذنب ہے۔ واللہ اعلم

هذا آخر ما تيسر لنا في حل المشوى المعنوى افاض الله علينا من بركاته آمين والحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيد المرسلين وآله واصحابه اجمعين.

آخر میں یہ عرض کر دینا ضروری معلوم ہوتا ہے کہ احقر نے جو کچھ حل مثنوی کے لکھا ہے وہ اس کی ذاتی قابلیت کا نتیجہ نہیں ہے بلکہ جو کچھ میں نے عرض کیا ہے وہ حضرت مولانا غلام العالی کا یا روحانی فیض ہے اور احقر اس میں بمنزلہ ایک آلہ کے ہے لیکن اگر اس میں کسی مقام پر کوئی لغزش ہو تو اس کو میرا تصور قابلیت خیال کیا جائے اور حضرت مولانا کے دامن کو اس سے پاک سمجھا جائے کیونکہ تلقی فیض میں قابلیت مستفیض کو بھی دخل ہے۔

باراں کہ در لطافت طبعش خلافت نیست در باغ لاله روید در شوره بوم خس

قدتم الدفتر الخامس الكتاب المشوى المعنوى للمولوى المعنوى